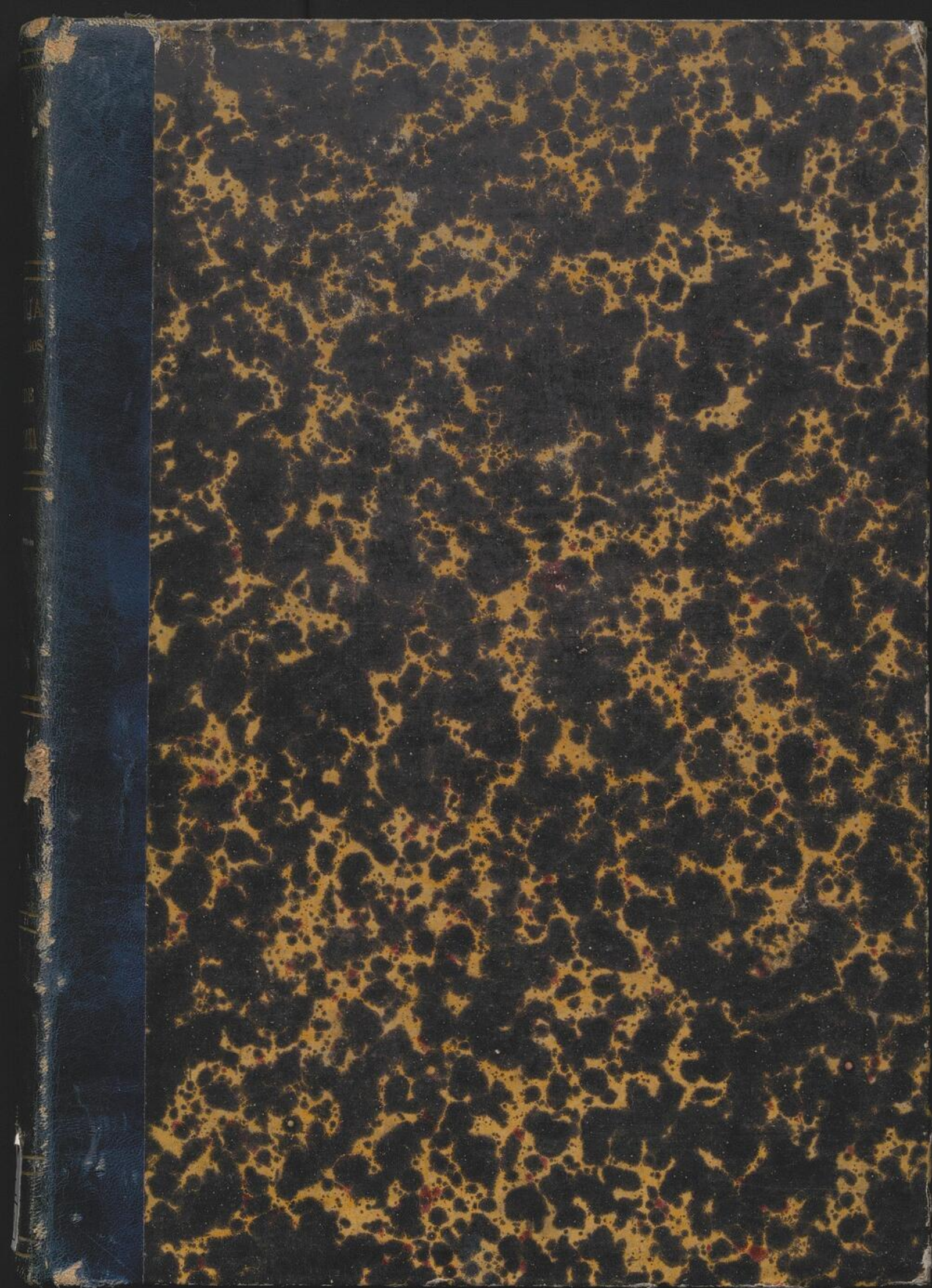


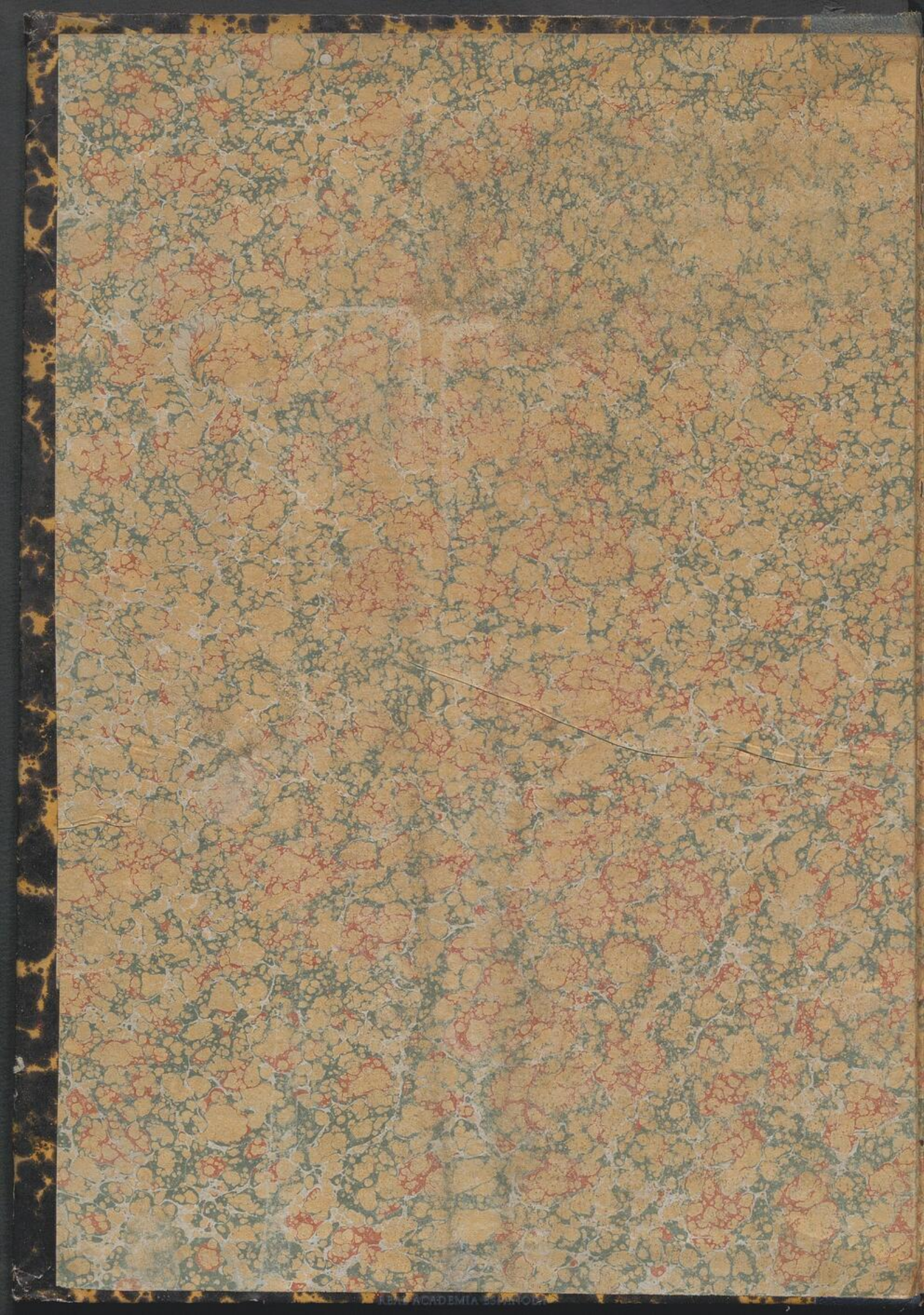
HISTORIA
DE LOS HECHOS
DEL CONDE
DE BARCELONA

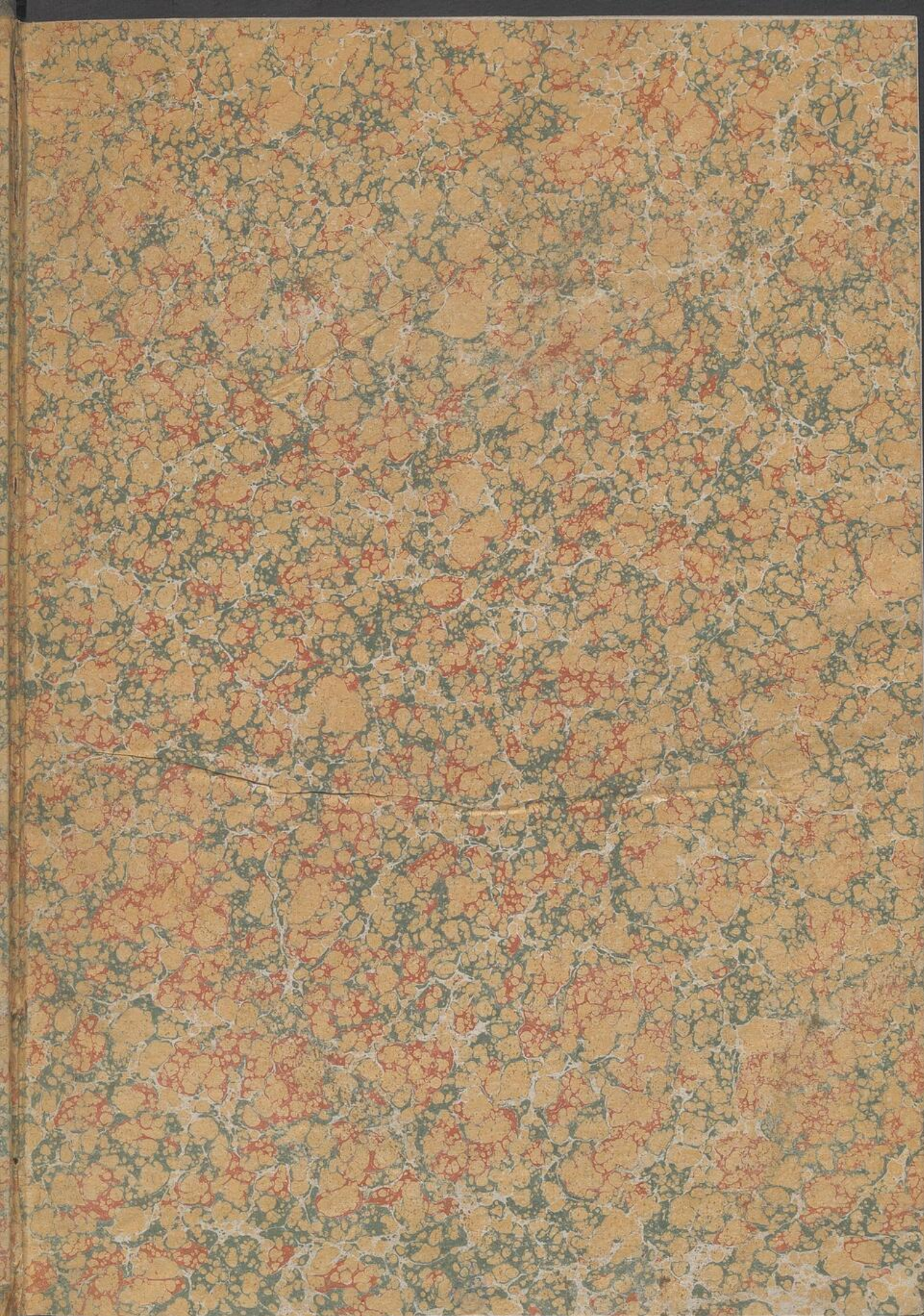
10

III

28







10-III-28

CENTVRIA,
O HISTORIA
DE LOS FAMOSOS

HECHOS DEL GRAN CONDE DE

Barcelona don Bernardo Barcino, y de don Zinofre
su hijo, y otros Caualleros dela Pro-
uincia de Cathaluña.

SACADA A LVZ POR EL REVERENDO

*Padre Fray Esteuan Barellas, predicador, dela Ordē del Seraphi-
co Padre san Francisco dela misma Prouincia.*

*Dirigida al Illustre Senado de los Señores Diputados
de Cathaluña.*



Con Licenciay Priuilegio.

En Barcelona en casa Sebastian de Cormellas, Año M.DC.



E R La present donam licencia permis,
y facultat, a Fra Esteue Barellas Predica-
dor del Orde de Sant Francesch pera que
liberament pugay li sia licit y permes fer
Imprimir vn libre per ell compost, intitula-
lat Centuria delos famosos hechos del grã
Conde Bernardo Barcino, y de Don Zi-
nofre su hijo, y otros caualleros. Attes que
dit libre es estat aprouat per lo Ordinari.

Manant expresament, a tots y qualseuol
Estampers, y altres persones, que durant lo temps de uall escrit no pu-
guen ni deguen imprimir ni fer imprimir dit libre, ni vèdre a quell sens
q primer sie Registrat per lo matex auctor, o altra persona q son poder
tindra, sots pena de perdre los llibres imprimits, motllos y aparells dela
impressio, y vltra incorregan en pena de finch cents florins de or de
Arago, als Reals cofrens applicadors, y dels bens dels contrafahents,
irremissiblement exigidors sots la qual pena diem y manam no res
menys a tots y sengles Veguers, Balles, Sotsueguers, Sotsballes, y
altres qualseuol oficials axi Reals, com de Barons, y mayors, com me-
nors que la present nostra licencia tinguen, guarden, y obseruen, tenir
guardar y obseruar facen, y contra no vinguen en manera alguna, si
la gratia de sa Magestad tenen en hara en la pena predita desijen, no in-
correr en la qual licencia volem sia duradora, per Deu anys propseguets
los quals passats sia de ninguna força y valor. Dat en Barcelona a xij.
de Iuliol M. DC.

El Duque de Feria.

Vit. Don Iosephus de Mur Regens.

Vt. Don Franciscus de Agullana,
& Calders R. Thes.

Gabriel Olzina.

LICENCIA DEL SVPERIOR.



RAY Garau Iaubert Ministro Prouincial, de los Frayles del Seraphico Padre San Francisco, en la Prouincia de Cathaluña. Al Padre Fray Esteuan Barelles, Predicador desta Prouincia dela misma Orden. Salud en el señor. Por quanto vuesa Reuerècia me à comunicado tiene cõpuesto vn libro llamado, Céturia delos hechos del grã conde Bernardo Barcino de Arria, y de otros caualleros: el qual ha recopilado con grande trabajo: y porque conforme a lo determinado en el Concilio de Trento, ninguno puede sacar a luz, ningun libro sin licencia de sus superiores, por tãto por las presentes, le doy licencia para que pueda imprimir y dar noticia de la dicha obra, guardãdo acerca desto, las Pregmaticas dela tierra, y del Reyno. Dada en nuestro Conuento de Iesus de Lerida, a diez y siete de Hebrero, Año de 1597.



*Fray Garau Iaubert
Ministro Prouincial.*

Este



S T E Traslado fue bien y fielmente en la Ciudad de Barcelona, sacado, de la Carta patente de la sobredicha licencia, atorgada por el dicho muy Reuerendo padre Ministro, Prouincial de los Frayles del Orden del Seraphico Padre San Francisco, en la Prouincia de Cathaluña, al dicho Reuerendo Padre Estuan Barellas, con el Sello pequeño de la dicha Orden, despedida y firmada de la propria mano del dicho padre Prouincial, y aquel comprouado y corregido de verbo ad verbum, con el dicho su original por mi Iuan Teres, por auctoridad Real Notario Publico de la Ciudad de Barcelona, y en todos los Reynos y señorios de su Magestad y Apostolica, por todas las partes del mundo, y en fe y testimonio dello doy la presente, que fue fecha en la ciudad de Barcelona, a los veynte y quatro dias del mes de Seriembre, de mil y quinientos nouenta y siete años, firmada de mi mano y acostumbrado signo

Ioannis Teres. N. P. B.

El Maestro Fray Salvador Pons
El Fray Francisco Ferrando

Apro-

NOS

OY

A P R O B A C I O N

de la Obra.



O Fray Francisco Ferrando prelector de Sancta Theologia, y Guardian en el Conuento de nuestra Señora de Iesus de la ciudad de Barcelona. Por mandado de nuestro muy Reuerendo Padre Provincial Fray Garau Iaubert. Vi y examine la Senturia de los hechos del gran Conde Bernardo Barcino, sacada a luz por el muy Reuerendo Padre Fray Estevan Barellas predicador y Guardian en el Conuento de Iesus de Lerida. Y no halle en ella cosa contraria à nuestra sancta Fe Catholica, ni buenas costumbres, antes me parece cosa bien curiosa y prouechosa para los Militares Caualleros, y que dara mucho gusto a los lectores. Y por ser ello assi lo doy firmado de mi nombre, en este conuento de nuestra Señora de Iesus de Barcelona, a los veynte y uno de Setiembre del Año. 1597.

Fray Francisco Ferrando.

YO



O Fray Saluador Pons dela Orden de Predicadores , Maestro en Artes y Theologia : Cathredatico de la Sagrada Scriptura , en la Vniuersidad de Barcelona. Por comission del Illustrissimo , y Reuerendissimo Señor Don Alonso Coloma, Obispo de Barcelona, he leydo y remirado este libro intitulado, Centuria delos famosos hechos del grande Conde Bernardo Barcino. Compuesto por el muy Reueredo Padre Fray Esteuan Barellas, Religioso de la Orden del Seraphico Padre San Francisco. Y no he hallado en el cosa que contradiga a nuestra Sã. cta Fe Catholica, ni a buenas costumbres: antes me parece obra muyvtil y prouechosa, para gente noble, Illustré y generosa: en la qual el Author ha sido muy curioso en descubrir lo que hasta aora estaua oculto y escondido. Y assi soy de parecer q se puede y deue imprimir. En Barcelona el primero de Iulio. Año de Christo nuestro Señor, de. M. D C.

El Maestro Fray Saluador Pons.

* 4

NOS

LICENCIA.



O S Don Alonso Coloma, por la gracia de Dios y de la sancta Sede Apostolica, Obispo de Barcelona, y del Consejo de su Magestad, vista la susodicha Aprobacion, por el Maestro Fray Salvador Pons, de la Orden de Sancto Domingo, de commissiõ nuestra hecha: Damos licencia al Padre Fray Estevan Barellas de la Orden del Seraphico Padre San Francisco de Observancia, para que pueda imprimir en la presente ciudad, y Obispado nuestro de Barcelona. El libro llamado Centuria de los famosos hechos del gran Conde D. Bernardo Barcino y otros caualleros. A tento que en el no ay cosa repugnante a nuestra Sancta Fe Catholica, ni a las cosas della. Dada en Barcelona en nuestro Palacio, a los dos de Iulio Año de. 1600.

Ildefon. Episc. Barciñ.

CARTA DEDICATORIA

DEL AVCTOR.

Al Illustrissimo Senado de los Señores Diputados, Fray Estevan Barellas prosperidad dessea.

A obligacion natural, q̃ a los padres y patria q̃ tenemos los hōbres (Illustrissimos Señores) no se puede pagar cō algũ seruicio, por crecido y grãde q̃ sea. Pōderadas las obligaciones por Cicerō, *in Catil.* pone a vna cuēta, patria y parietes, diziēdo. *Patria communis omniū parens.* No pude respōder cō los passados seruicios, como buē patricio sino son los presentes, cō vn acto cōtinuado de amor de hijo, y natural como dize Plutarco. *Anse sit gere. Repu. Nō sufficit patriā parētes, & ciues amauisse, sed amare.* Obligado por lo q̃ es natural, y por los dichos delos passados autores, y otros q̃ al presente se me offrecē, como Menādro Philosopho. *Parētes honora, & amicos, beneficio affice. Persuade tibi parētes esse deos.* Honrar pues a los mios patria, y hazer biē (digo seruicios) a mis amigos, darles la hōra, q̃ como a dioses merecen, no supe cō que demostracion de mostrallo, sino cō este trabajo offrecido a vuestras Señorias. Queria (vistas las tā importātes cosas de la Illustrē sangre lleva en si la Centuria) gloriarme de vna tal patria, y no oso por no me hallar digno della. Acordádoseme aquello de Arist. *Apud Diog. lib. 6. Nemo gloriatur quod magna urbis ciuis sit, sed quod sit dignus magna, & Illustris patria.* Acontece honrarse vnos de vna patria Illustrē, y por el mismo caso affearla y defautorizarla, como refiere Cleobolo. *Quosdā patria decori: quidā sunt patria de decori.* Para no affear mi patria y hōrarme cō ella, quise emplear parte de mis años, y aun los mejores de mi vida cō este trabajo. Fuerō tā ocupados en mis estudios, q̃ no me dierō lugar de concluyr antes de aora, los quales acabados, di comiēço a otros no de menos cuenta y ocupacion, como predicaciones, y liciones publicas. Vino a mis manos Illustrissimos Señores, el año de mil y quientos setēta y seys. Harto estragado y rōpido, lo q̃ trabajo

* 5 el

el Rabino Capdeuilla, hijo de padres natiuos Christianos naturales del lugar Duasa y guas, morador en la villa de Momblanc. Prohijo al dicho Capdeuilla el Rabino, Rubẽ Hiscar Christiano falto de padres, y por la comũ calamidad Maura, le lleuò cõ figo, en la retirada a los mõtes, como los demas Christianos, dõde fue enseñado por el Hiscar, en las letras diuinas y humanas. Asistio el Capdeuilla alo q̃ se vee en las mayores jornadas, sin las q̃ le vinierõ a noticia escriuiẽdo en varias letras y lèguas. Fue causa de me desterrar voluntariamẽte, desta nuestra prouincia Tarraconẽse Cathalana, para la Academia Cõplutẽse, dõde entendia acabar, lo q̃ me q̃daua de mis estudios, y dar cabo a mis trabajos y Centuria. Halle en la dicha escuela el D. Hernãdo Diaz Cathredatico de prima, en la lègua Sãcta y Hæbrea, decorado en la medicina. Comunicado mi negocio, y offrecidos los papeles, y cõsultados cõ el dicho lo q̃ trabajo el Capdeuilla, cõcluy cõ mis desseados trabajos. Acabado cõ mi Cẽturia, no me parecio lleuasse otro patrociniõ ni emparo, saluo el de vueßas Señorias, para q̃ lleue la obra, la deuida authoridad en si requiere. Recibãle vueßas Señorias como en primicias de mis trabajos, con cuyo fauor y authoridad (concedidos algunos años de vida por la mano de Dios puede) dare fin a otras cosas afsi diuinas como humanas, las quales no darã poco animo a los Titulares, y no Titulares desta nuestra patria, leuantẽ sus pensamiẽtos, a cosas altas imitando a sus progenitores, de cuya sangre, y posteridad, baxã vueßtras Señorias, como en esta grãde Historia y Centuria vã nõbrados, cuyos echos no menos esperãça se tiene, q̃ de los passados, en prouecho de la patria, cuyo emparo y padres sãn vueßas Señorias. Prosperelo Dios a su sancto feruicio, como por mi su sieruo se le suplica. De Barcelona, y Setiembre a los veynte y vno, de mil y seys cientos.

De vueßtras Señorias indigno Capellan.

Fray Esteuan Barellas de la orden del Seraphico padre San Francisco.

PROLOGO AL LECTOR.



CONSIDERANDO muchas vezes la nobleza, antigüedad y sangre Illustre de los poblados, en vna tan antigua y noble patria, como la Gotholania Tarraconense o Cathaluña no me causa poca admiracion, quan olvidados anduieron los authores, de las cosas tan authorizadas que en si tienen, y las probez as en los tiempos passados hizieron. No me parecio seguir la comun imbidia, querer para si la gloria y esconder a lo que mi patria como natural della me obliga, vista la tanta razon tengo para ello y echar como cosa de menos cabo la honra y gloria a nuestros Veteranos y primeros Padres se deue. Mirè con acuerdo los antiguos authores como vn Beroso, y otros no tan antiguos, y vista la ocasion tuvieron de poner la mano ala pluma, no me parecio, olvidar la obligacion que para esto me obliga, imitar a los que no la tuvieron, para en algo sacar a luz, lo que aquellos en breues ringlones dixeron, dezir algo de lo mucho que ay que dezir, de patria de tanta antigüedad, republica y poblados en ella. Sepultaron los años en el oluido (por no dezir los Griegos con sus Pæticas fictions) la gloria de su antigüedad. Como dio comienzo a esta patria y Republica Gotholonia Tarraconense, principio de los poblados de nuestra España el Tubal, y despues el Padre Iano, o Noe, como parece ay dello memoria, en esta Centuria y lo seña la Beroso. No sera usurparse la honra, que entre las demas antiguas Republicas se deue, y los naturales se pueden honrrar con ello.

Prologo

ello Dio comienço de mano en mano, Noe hasta el Brigo Rey de nuestra España Tarraconense, a los linages claros y sangre Ilustre que oy residen en el Republico gouierno Barcilionense, de quien salieron Cessares, Emperadores, Reyes, Principes: conseruando los nombres tan claros, no solo donde moran como naturales, pero aun, por otras Prouincias del mundo, como veran en esta Centuria dispartidos. Con esta obligacion, quise tomar este pequeño trabajo, y sacar a luz, lo que de pocos a sido visto, y causo no poca admiracion, y causara a los que con acuerdo lo consideraren. Porque vistas las cosas tan raras, y historia tan larga, y llena de variedad de cosas, no se hallar quien algo desto se acordase y lo dexasse por escrito. No se marauillen desto, porque como la propria nobleza assegura las continuadas obras, y la novedad dellas hazen una nueva historia: oluidò el tiempo las cosas primero acontecidas, con que borraron la memoria delas passadas y antiguas. Iuntamente cò esto como ay noticia, en la Centuria, quemaron los Africanos moros los papeles, y libros, y quanto se pudo hallar de lo antiguo, y aun se dexaua por escrito, de lo que en sus tiempos acontecia. Como esta guerra fuesse mas cruel que la que se hazia a los poblados, por les escurecer su honra y nombre, lo que algunos tenian, andauan tã en secreto, que ni aun dezir que osauan, las tuuiesen por no ser con ellas quemados, como en pena y bando publico por ello. Fue esto causa que si algunos tomauan trabajo en lo assentar en sus libros, el miedo de las tener, por no ser halladas las escondian, donde los propios lugares, sotanos y debaxo tierra les gastauan, y quando reconocian aquellos los hallauã tã gastados y perdidos, q̃ eran de poco prouecho, para que fuesen en publico ni secreto tratados, leydos ni vistos. No seruiian sino despues de emboluer cosas caseras y mugeriles. Como se hallo esta Centuria, como dixe tan gastada en pedagos y emboltorios, tan desparzida en el año, mil y quinientos, y se-

Al Lector.

y setenta y seys, que con grande trabajo se pudo concertar. Vista pues la tan buena y oportuna ocasion de publicar la honra, nombre y fama de los Militares caualteros, y Illustre sangre desta mi natural patria Cathaluña, aunque ageno de mi instituto y profesion: quise no esconder, antes bien sacarle a luz, para que los q̃ la leyeren como hijos de tales padres, procuren ser imitadores de sus progenitores, eternizando por su posteridad, los nombres de donde salieron y se honran con imbidia de las naciones bien remotas a esta. Bueluan una y otra vez, a considerar lo que se deue a los padres, como sepa de quien salieron, que con esto entenderan la obligacion que ay de no olvidar aquello, y de no perder el nombre, honra y estado que les ganaron. Miren como nos cercan dos fuertes y imbidiosos muros de nuestra gloria, hõra y riqueza: esse mar poblado de un Africano bando, de Gale-
ras como cossarios: y otro Reyno bullicioso de Francia, con quien tan de ordinario vienen a las manos, con quien los padres antiguos, ganaron el nombre que oy tienen: y aora en nuestros tiempos no ay menos ocasion de conseruarle, con gloria de los venideros siglos. Terna a quien imitar el caualtero, como hijo de tales padres y de quien gloriarse, como de tan Illustre sangre. Procure la traduccion de las varias lenguas, en que se hallo escrita esta mi Centuria, y guardar el llano estilo antigo del nuestro Iscar y Capdenilla, arrimado a lo que merece su trabajo, para que no solo se me de a mi la gloria, sino tambien a aquel que cõ tanto riesgo, siguió la guerra y lo dexó escrito de su mano. No busqué heroyca prosa, ni verso Homérico, sino guardar la llaneza del estilo, para conseruar la verdad de la Historia, que aunque algo apartado dela pulicia de nuestros tiempos: tiempo me queda para reparar esta llaneza, pues quedan en mis manos otros trabajos, no de menos cuenta que los presentes, para gloria de los de la Illustre sangre desta nuestra Prouincia de Cathaluña y sus poblados.

Prologo

blados. Procure consultar algunos Autores antiguos y modernos, para me concertar con ellos, así en la Historia como en los años, y hallé tan pocos, que apenas pude hallar, sino cosas cifradas y de breues ringlones. Anduve concertando los años y hallé tan grande disparidad en ellos, que no ha sido poco trabajo concertarlos. Fuy midiendo la cuenta desde que perdió el Rey Don Rodrigo a toda España, que fue el Año de siete cientos y onze. Hasta el conde Ianfredo, o Zinofre Peloso, llamado por los Africanos moros Astrodoro, y la donacion enuestidura, hizo y dio el Emperador Carologruesso, corren ciento y setenta años, pocos mas o menos. Nuestro natural Tarasa canonigo, en el proprio capitulo de la perdida de España, tratando del Rey Don Rodrigo, se contradize en no menos de cien años. Otros no tan remirados, en la computacion de los tiempos, ponen otra cuenta bien dificultosa de allanar, antes bien confunden los años, los Pontifices y Emperadores, q mandaron y gouernarō en ellos. Para allanar esta dificultad, no quise con mi parecer, y corto entendimiento aueriguar cosa de tanto peso, sin primero ver y consultar algunos autores. Resolui con el parecer de Eusebio Cessariense a quien S. Hieronymo sigue, y traduxo de Griego en Latin, y juntamente seguir a Matheo, y Mathias, Palmerios, hermanos despues del dicho Eusebio, como se podra ver en la siguiente Tabla, con que no sere notado, ni culpado, de atreuido, ni mordaz, con la authoridad de tan graues autores. Pudieron faltar los que escriuieron y despues dellos los impressores, en la escripcion y notas delos años, y no osar nadie poner la mano en los corregir, q fue causa, alegassen su authoridad para sus propositos, con que quedaron y quedan los Años confusos. Otros que con no menos trabajo, quisieron sacar a luz, algunas cosas callan lo que a las vezes importa, no solo a la antigüedad de los tiempos, como tambien cosas arto memorables. Pone el Ponce Ycart D. D. La
perdi-

Al Lector.

perdida de la prouincia Tarraconense por la Serpiente, por cosa referida de los padres a hijos, por no auer hallado alguna memoria antigua, o Author graue, lo refiera, a lo que creo, por no se hallar los años en que fue. Lo q̄ faltaron otros, lo significa nuestro Capdeuilla, en el capitulo ciēto y setēta y nueue, de nuestra Centuria, hablando del Ianfredo, o Zinofre. Acuerdome auer visto en el año mil y quinientos cinquenta y tres, poco mas o menos, una tapiceria en el trascoro de Sancta Maria de la Mar, de la ciudad de Barcelona, toda la Historia en aquella, donde estaua al uiuo pintada la dicha Serpiente y como fue muerta, la qual me declaro el maestro de mis primeras letras, llamado Ceriñena hombre algo curioso. Callan otros la perdida dela Seca, de no menos importancia de toda España, por no llouer en ella muchos años, y no quedar hombre a vida, la qual dicen algunos, a quien vi y procure, Fue años antes de Iesu Christo mil y setenta. Otros ponen fue año mil y treynta. Despues del vniversal diluuiio, mil dozientos cinquenta. Otros dicen mil trezientos treynta y dos. Otros cuentan en tiempo que fue coronado el Rey Dauid, en la casa de Israel, por Rey que serian del mundo, quatro mil y ciento y treynta. Otros cuentan en tiempo de Eneas Siluio, del mundo quatro mil y veynte. Como quiera ello sea es aueriguado, acabo la Monarchia y Imperio en España, en Abidis nieto de Melicola, como refiere Annio de Viterbo, y Beroso cuenta años antes de Christo mil y quinientos y ochenta y ocho. Duro la vacante en España que no uuo Rey ni Principe, y apenas poblados ni gente quatrozientos y cinquenta años, hasta que los Gaditanos, y Argantonio, se opuso a las varias naciones, q̄ querian tyranyzar la España, bueltos los naturales a ella publicando alla donde repararon su fertilidad y riquezas, venian codiciosos dellas, a los quales se les opuso el ya nombrado Argantonio, y mando en ella ochenta años, y antes de Christo mil y seys cientos y veynte y dos

Prologo

dos. No me maravillo si en cosas de tanto peso, aya auido tan varias opiniones, se hallasse en la computacion de los años de nuestra Centuria, pues a la clara se vee la diferencia de cien años, por auerse quemado por los moros, guerras y poca curiosidad perdido lo que tanto importaua, para la aueriguacion de los tiempos, y años mandaron nuestros Condes. Pues para satisfacer a las dificultades ofrecidas, me parecio (visto como el Tarafa, comiença desde el Ianfredo, como primero y dize mando sesenta años, y la donacion por el Emperador Carologruesso, al següdo Iāfredo, o Astrodoro en el año de Christo ochozientos y ochēta y quatro) poner la tabla delos tiempos, para sacar de dificultad, alos que carescen de libros, y a los curiosos, saquen en limpio lo que pude faltar en el trabajo de la Centuria, guiando mi parecer a la cuenta que quisieren sacar algunos como mas expertos.

Para que se entienda la Tabla de los años de la Centuria. El primero numero es el año de la Creacion del mundo. El segundo los años de Christo. El tercero de los Pontifices. El quarto el numero de los Emperadores, y el tiempo que mandaron.

Años

Al Lector.

<i>Años del</i> <i>Mundo.</i>	<i>Años de</i> <i>Christo.</i>	<i>Años del</i> <i>Pötifice.</i>		<i>Empera.</i> <i>Años.</i>
5900	707	9	Constantino Siro. 7. Años.	Oriente.
			Iustiniano. 6. Años.	
		1		1
	708	2	Hambre en Roma duro tres Años.	2
	719	3		3
	710	4	Passaron los moros de Africa a España.	4
			Por orden del Conde Iulian.	
5910	711	5	Pierde don Rodrigo España, y la vida	5
			en Xeres, y se apoderan los moros de la mayor parte de España. Retirados los Christianos a los montes sin caudillo ni capitan.	
			Constantino Papa, llamado y rogado de Iustino Emperador fue a Constantinopla, buelue a Roma en breues dias.	
	712	6	Philippe electo en el Ponto, mata a Iustiano y Tiberio su hijo.	6
			Philippe. 2. Años.	
	713	7	Pierde Bara las ciudades, Tarragona, Barcelona, y Vique.	1
			Pontifice. 90. Gregorio. 2. Años. 17.	
	714	1	Anastasio toma el Imperio.	2
			Bernardo Barcino sale de los montes Pirineos, con mano armado, acompañado con los naturales Tarraconenses, y	
			J	detie-

Prologo

A. mudo.	Chri.	Pont.	Imperio.
			detiene la furia Africana. Embia al Otto de Agger Nor-
			mandino en Guiana, muena en su socorro con los Im-
			periales.
	715	2	Anastasio 3. Años. 1
	716	3	2
	717	4	Peleayo hijo de Franilla, Duque de Viz- 3
			caya, sale en campo abierto en las Asturias, contra los
			moros.
			Entre el Otto con socorro, con los. 9. capitanes en Ce-
			ritania.
			Theodosio aplicado assi el exercito, echa Anastasio.
	718	5	Leõ priua del Imperio a The- Theodosio. 1
			dosio, rescibe ordenes Sacros viue vida retirada. Leõ. 24
	719	6	Resciben los Germanos la Fe de Christo. 1
	720	7	Los moros apoderados de la mayor parte 2
			de España, llegan hasta Francia muertos muchos dellos,
			sigue Bernardo Barcino los alcances hasta la Emptoria.
			Entran los Capitanes Imperiales Christianos Tarraco-
			nenses el lugar Agamonte y otros vezinos castillos y
			fuercas.
5020	721	8	3
	722	9	Entran los Tarraconenses en Escor- 4
			nabou.
			723

Al Lector.

<i>Años del</i> <i>Mundo.</i>	<i>Años de</i> <i>Christo.</i>	<i>Años del</i> <i>Pōtifice.</i>		<i>Empera.</i> <i>Años.</i>
	7 2 3	1 0		5
	7 2 4	1 1	Cerca don Otto de Agger la	6
			Ciudad Emptoria.	
	7 2 5	1 2		7
	7 2 6	1 3	Diferencias entre el Papa y	8
			Leon, contra el qual embia el grande Emperador exer-	
			cito, Paulo Exarca y despues Euthisio, pide el Pontifice	
			fauor a Antephario Rey Longobardo.	
	7 2 7	1 4		9
	7 2 8	1 5		1 0
	7 2 9	1 6		1 1
	7 3 0	1 7		1 2
			Pontifice. 9 1. Gregorio. 3. Siro. Años. 10. meses. 8.	
			dias veynte y quatro.	
5930	7 3 1	1	El Rey de Cordoua, y Mag-	1 3
			tano en Barcelona, apareian grande morisma para la	
			Emptoria y Francia.	
	7 3 2	2		1 4
	7 3 3	3	Muerte de don Otto en la Em-	1 5
			ptoria Ciudad.	
	7 3 4	4	Retira su campo Napifer de	1 6
			Moncada a los montes.	
			¶ 2	7 3 5

Prologo

<i>A. mudo.</i>	<i>Chri.</i>	<i>Pont.</i>	<i>Imperio.</i>
	735	5	Limprando contra el Papa Gregorio, llama- mado el Pontifice en su fauor, a Carlo el hijo de Pepino.
	736	6	18
	737	7	Ocupa el de Cordoua y Magtano el campo Emptoriano, con todos los lugares, y riberas del mar.
	738	8	20
	739	9	21
	740	10	22
5940	741	11	Moros de Carthago para Mayorica se apoderan della, nauegan pora España, la ocupan con tiranya.
			Pontifice. 92. Zacarias, Griego. 10. Años. 3. meses.
	742	1	El de Cordoua y Magtano se aparejan para Narbona.
	743	2	1
			Constantino hijo de Leon. 35. Años.
	744	3	2
	745	4	3
	746	5	4
	747	6	5
	748	7	6
	749	8	7
			5950

Al Lector.

<i>A. mudo.</i>	<i>Chri.</i>	<i>Pont.</i>	<i>Imperio.</i>
5950	750	9	8
	751	10	9
	<i>Pontifice. 93. Estephano 2. Romano. Años. 5.</i>		
	752	1	10
	753	2	11
	<i>Sube el de Cordona el monte Pertuso. Astlopho Rey Longobardo, procura ha- zer tributario al pueblo Romano, pide el Pontifice fauor al Pepino Rey de Francia.</i>		
	754	3	12
	<i>Entra Pepino en Italia, rompe al Lon- gobardo Rey.</i>		
	755	4	13
	756	5	14
	<i>Pontifice. 94. Paulo Romano. 10. Años.</i>		
	757	1	15
	<i>Detienē la furia del de Cordona y Mag- tano los Tarraconenses en los montes Albera, y Pertuso</i>		
	758	2	16
	759	3	17
	760	4	18
	761	5	19
	<i>Entra el ꝑ Cordona en el cãpode Rosellõ.</i>		
5960	762	6	20
	763	7	21
	764	8	22
	765	9	23
	766	10	24
	<i>J 3</i>		
			767



Prologo

<i>A.múdo.</i>	<i>Chri.</i>	<i>Pont.</i>	<i>Imperio.</i>
	767	1	25
	<i>Pontifice 96. Stephano. 3. Siculo. 4. Años.</i>		
	768	1	26
	<i>Cerca el de Cordoua, y Magtano, a Narbona.</i>		
	769	2	27
	770	3	28
	<i>Entra el de Cordoua y Magtano la ciudad Narbona.</i>		
	771	4	29
	<i>Venido Himoaldo por Carolo Magno</i>		
5970	<i>Rey de Aquitania, socorre la ciudad Narbonense, cerca en ella al Cordoues.</i>		
	<i>Pontifice. 97. Adriano Romano. 2. 4. Años.</i>		
	772	1	30
	773	2	31
	<i>Carolo contra Hunnos y moros victorioso.</i>		
	774	3	32
	<i>Victoria Vrgelense, en los campos Corianos.</i>		
	775	4	33
	776	5	34
	<i>Adriano llama a Carolo y le da grandes privilegios y gracias.</i>		
	777	6	35
	<i>Buelto Carolo de Italia, prosigue la guerra contra Xaxones.</i>		
	<i>Leon hijo de Constantino. 5. Años.</i>		
	778	7	1
	<i>Enflaquecido el Imperio, solo tiene el nombre por las grandes guerras de los barbaros del</i>		
	<i>Orien-</i>		

Al Lector.

A. mudo.	Chri.	Pont.	Imperio.
	Oriente solo se tiene respeto a Carolo Magno, que como Emperador, pedian fauor los Principes oprimidos.		
	779	8	Llanado Carolo de los Españoles, para 2
	contra los moros, entra con grande poder, gana Pamplona, y buena parte de Galicia.		
	780	9	3
5980	781	10	4
	782	11	Muerte de Bernardo Barcino. Toma 5
	lanfredo hijo de Barcino el Condado de Barcelona.		
	Constantino con la madre Hirene. 18. Año.		
	783	12	Carolo en Italia contra Arafio Duque. 1
	784	13	2
	785	14	Victoria Vrgelense por los Tarraco- 3
	nenses.		
	786	15	4
	787	16	Llegan los capitanes Tarraconenses a 5
	Narbona.		
	788	17	Carolo contra Hunos en Panonia. 9
	789	18	Retira el de Cordona su cãpo de Narbona. 7
	790	19	Synodo en Nicea, de 350. Obispos. 8
5990	791	20	Esquela Parisiense por Alcuyno, maestro 9
	de Carolo Magno.		
	792	21	Cõstantino priua ala Hirene del Imperio. 10
808	4 793.		

Prologo

A. mudo.	Chri.	Pont.	Imperio.
	793	22	11
	794	23	12
	795	24	13
	Pontifice. 98. Leon. 3. Romano. 20. Años.		
	796	1	14
	797	2	15
	Hirene prende al hijo Constantino, y le priva de la vista, por que la quitara a otros, y manda el Imperio sola. 4. Años.		
	798	3	16
	799	4	17
	800	5	18
6000	801	6	19
	Leon Pötifice Romano echado de la silla, Carolo en Italia en fauor del Papa le restituye. El Papa le nombra Emperador de Poniente.		
	Carolo Magno en Poniente. 14. Años.		
	Niceforo. Oriente. 8. Años.		
	802	7	1
	803	8	2
	804	9	3
	805	10	4
	806	11	5
	Fin de la guerra contra los Dinamarcos.		
	807	12	6
	808.		

Al Lector.

A. mudo.	Chri.	Pont.	Pon.	Orie.
	808	13	7	7
	809	14	8	8
	Oriente Scaurato. 1. Año.			
	810	15	9	1
	raconenses.			
	Oriente Michael. 2. Años.			
6010	811	16	10	1
	la dieta Elnense.			
	812	17	11	2
	Oriente Leon. Años. 8.			
	813	18	12	1
	814	19	13	2
	815	20	14	3
	Carolo Magno nombra Emperador a Luys su hijo, muere en Aquigrana de setenta dos Años.			
	Pontifice. 99. Estephano Romano. 9. meses. Poniente Ludouico y Lotario hijo veynte y cinco Años.			
	816	1	1	4
	El Pontifice a Francia, corona a Ludouico Emperador.			
	Pont. 100. Pasqual Rom. 7. Años.			
	817	1	2	5
	Retirada del de Cordoua dela Emptoria.			
	818	2	3	6
	819	3	4	7
	Retirada de Magtano de la Emptoria.			
	820	4	5	8
	J 5			Orien-

Prologo

Anno. Chri. Pont. | Pon. Oriē.

| Oriente. Michael. 9. Años.

6020 | 821 | 5 | Entran la ciudad de Besalu. | 6 | 1

822 | 6 | Ludouico embia a Lotario hijo suyo, a | 7 | 2

quien el Pontifice coronó Emperador.

823 | 7 | Cerco Gerundense por don Zino- | 8 | 3

fre Conde.

Pontifice 101. Eugenio. 2. Romano. 3. Años.

824 | 1 | | 9 | 4

825 | 2 | | 10 | 5

826 | 3 | Poesiō de Aquario Vico en manos | 11 | 6

del Conde Barcino.

Pontifice. 102. Valentino Romano. 4. dias.

Pontifice. 103. Gregorio. 4. Romano. 16. Años.

827 | 1 | | 12 | 7

828 | 2 | Cerca don Zinofre Barcino a Bar- | 13 | 8

celona con algunos moros de paz.

829 | 3 | Moros desde Africa, en Italiaba- | 14 | 9

sta Roma.

| Oriente. Theophilo. 15. Años.

830 | 4 | Entra el gran Conde de la ciudad | 15 | 1

de Barcelona.

6030 | 831 | 5 | | 16 | 2

832 | 6 | Mayoricaentrada por los Christianos. | 17 | 3

833

Al Lector.

<i>A. mudo.</i>	<i>Chri.</i>	<i>Pont.</i>		<i>Pon.</i>	<i>Orie.</i>
	833	7	Ludouico depuesto del Imperio con	18	4
			certado.		
	834	8	Con Lotario su hijo, el qual se pasa	19	5
			a Italia.		
	835	9	Dexa Magtano a Lerida.	20	6
	836	10		21	7
	837	11	Tarragona presa por el Barcino.	22	8
	838	12		23	9
	839	13		24	10
	840	14	Muere Ludouico dexa tres hijos,	25	11
			Lotario, Carolo, Ludouico, muenen guerra sobre mandar		
			queda Lotario con el Imperio, Carolo con Francia, y Lu-		
			douico con Germania.		
			Poniente. Lotario solo. 10. Años.		
6040	841	15		1	12
	842	16		2	13
			Pontifice. 104 Sergio Romano. 3. Años. Muda Ser-		
			gio el nombre como oy se vsa en el Pontificado Romano.		
	843	1	Lotario recibe la corona del Imperio	3	14
			por el Papa Sergio, y haze coronar a su hijo Ludouico.		
	844	2	Guerra entre Bretaña y Francia.	4	15
			Oriente, Michael y Theodoro. 11. Años.		
	845	3	Casamiento del Conde, don Zinofre.	5	1
			Ponti-		

Prologo

<i>A mudo.</i>	<i>Chri.</i>	<i>Pont.</i>	<i>Pon.</i>	<i>Orie.</i>
	<i>Pontifice. 105. Leon. 4. Romano. 8. Años.</i>			
	845	1	6	2
	847	2	7	3
	848	3	8	4
	849	4	9	5
	<i>capitanes Cathalanes.</i>			
	850	5	10	6
	<i>imperio, a Ludonico su hijo y juntos mandan. 5. Años.</i>			
6050	851	6	11	7
	852	7	12	8
	853	8	13	9
	<i>los moros.</i>			
	<i>Pontifice. 106. Iuan Angles. 2. Años. Otros le quitan del</i>			
	<i>Cathalago de los Pontifices, porque dizen era muger.</i>			
	854	1	14	10
	855	2	15	11
	<i>Ludonico.</i>			
	<i>Poniente Ludonico. 2. Años. 21.</i>			
	<i>Oriente. Michael solo. 13. Años.</i>			
	<i>Pontifice. 107. Benedicto. 3. Romano. 3. Años.</i>			
	856	1	1	1
	857	2	2	2
	858	3	3	3
	<i>Pontifi.</i>			

Al Lector.

<i>A.múdo.</i>	<i>Chri.</i>	<i>Pont.</i>	<i>Pon.</i>	<i>Orie.</i>
	<i>Pontifice. 108. Nicolao Romano. 10. Años.</i>			
	859	1	4	4
	860	2	<i>Nascimento del don Zinofre Pelo-</i>	
			5	5
	<i>so, o Astrodoro.</i>			
6060	861	3	6	6
	862	4	7	7
	863	5	8	8
	864	6	<i>Moros de Africa en Italia, llama</i>	
			9	9
	<i>Ludouico a Lotario en su fauor, espantado de la multitud</i>			
	<i>de los moros.</i>			
	865	7	10	10
	866	8	11	11
	867	9	12	12
	868	10	<i>Muerte de Ianfredo conde de Bar-</i>	
			13	13
	<i>celo, por orden de Salomon.</i>			
	<i>Pontifice. 109. Adriano. 2. Romano. 5. Años.</i>			
	<i>Oriente Basilio. 17. Años.</i>			
	869	1	14	1
	870	2	<i>Salomon entra nombrado Conde de</i>	
			15	2
	<i>Barcelona.</i>			
6070	871	3	16	3
	872	4	17	4
	873	5	18	5
	<i>Ponti-</i>			

Prologo

A.mũdo. Chri. Pont.		Poniente. Orien.	
		Pontifice ciento y diez, Iuan. 8. Romano diez	
		Años.	
874	1	19	6
875	2	20	7
876	3	21	8
		Poniente. Carolo Caluo. Años. 6.	
877	4	1	9
		no, con dinero concertado con el Imperio, mueue guerra a los sobrinos, saca a Ludouico de Italia.	
878	5	2	10
		Sicilia.	
879	6	3	11
880	7	4	12
881	8	5	13
882	9	6	14
		cia, y acaba con la vida, en los Alpes. Iuan Pontifice po- neen el Imperio a Balbo, los dos Años y despues Carolo Cra- so solo. 12. Años.	
		Poniente Carolo Crafo. 12. Años.	
883	10	1	15
		Hambre grande por toda Italia.	
5920		Pontifice 111. Martin. 2. Año, y meses. 8.	
884	1	2	16
		Donacion a Iamfredo del Con- dado de Barcelona:	
		Por Ca-	

Al Lector.

A. Mūdo. Christo. Ponti.		Ponē. Oriē.	
Carolo 3. de otro nombre llamado, Craso.			
885	2	Muerte de Salomon por mano de Iansredo.	3 17
Pontifice. 112. Adriano. 3. Años. 5. meses. 3.			

POdran los curiosos, y algo dados a la Lición de las Antigüedades, averiguarlo que muchos faltaron, así en la computacion de los Años, como en que tiempo movieron las manos contra la Africana gente, y el tiempo que mandaron y vivieron aquellos primeros padres de la patria, principio de los q̃ oy moran y habitan en este tan antigo Reyno, honra de los siglos passados y opiniõ en lo por venir: con cuyo animo y esfuerço diero comieço y principio ala sangre Illustre, de q̃ esta matizado nuestra Prouincia de Cathaluña, y libertad de la patria. No pude averiguar por mas que trabaje, los tiempos y Años de aquellos progenitores, que primero no mirasse el dicho Eusebio, y a los Palmerios, cuya authoridad escusara mi atreuida pluma. No han de faltar algunos siguiendo lo que otros refieren, y de boca a boca se dize, poner mano a lo que trabaje con fauor del Capdeuilla. Para purgar pues mi dicho y parecer, quise con acuerdo trabajar como de principio, como fuente de la verdad, por la vida de los Cessares y Emperadores, para que desta suerte quede el negocio mas llano y sabido. Remitiendo mi trabajo a otro que mas sabe fuera deste Orden, para sacar la verdad a luz, que no sera poca gloria, para los naturales Cathalanes, y para mi particular contento, pues hallè otro que trabajase mas que lo que trabaje, inuentando otro mejor methodo, y cuenta para sacar a luz, la verdad de lo que se dudauan algunos poco curiosos, las Historias Cathalanas, por Hypocri-

pocriphas y fabulosas , pues no hallauan los principios de los
tiempos en que fueron . Ahora con mi trabajo de tantos a-
ños y destierros voluntarios, podran ser certificados de lo que
tanto dudauan los estraños, y naturales, con el desseo que ten-
go de me emplear en cosas honrrasas para la patria . No creo
me notaran por enemigo de la patria, pues escriuo en len-
guage diferente ala nacion, poco conocido en España . Pues
solo tune respecto à que fuesse manifesta y notoria por el mun-
do, como language mas comun en todas las naciones y Rey-
nos estraños, a ella mas entendida, con que la verdad se diga
pues solo tune respeto a esto, y no ser enemigo de la pro-
pia patria. Aplique mis pensamientos, y no a
lo que las mordaces y lenguas par-
leras podran notar.

DECLA-



DECLARACION DE ALGV NAS DIFICVLTADES Y NOM- bres que se hallan y se pueden ofre- cer en la Centuria.



DMIRANSE Algunos y con particular cu-
riosidad, de los nombres de los caualleros Titula-
res, y no titulares se pone aquella palabra Dom.
Si bien se mira el nombre como se escribe o titu-
lo, Dom. Hallaran por el la nobleza no del nō-
bre ni titulo, si no la antigüedad de la casa y so-
lar conocido, de donde baxan. Dom. Lo mismo
quiere dezir que Dominus, Señor. Como quien di-
ze, Dom. Señor de la casa de tal, de donde baxa, a-
quien sus pasados dieron principio y edificaron a-
quella casa, castillo, ciudad o lugar. Porque como
los hombre dieron comienzo y principio a los
edificios, casas, castillos, lugares, y ciudades,

dauanles los nombres de quien o por quien se mandauan levantar y edificar.
Como en aquella primera retirada que hizo el Rey Brigo en nuestra España, se
edificaron grandes y fuertes castillos, tomaron el nōbre de quien o por quien se edi-
ficauan, y les llamauan de sus nombres, y les llamauan los antiguos Dom, Dominus.
De la casa y Señor del Castillo o lugar, diziendo, Dom. Dominus, Dom. Bernardo.
Barcino, Bernardo Señor de la casa de Barcelona de quien baxaua por recta linea.
Ponian el Dom, primero para significar, era su solar, casa y asiento conocido Barcēlo-
na. Lo que aquellos antiguos progenitores de nuestra patria, llamauan con el nom-
bre de solar conocido y caso Dom, aora toman el nombre Don, dado por los Prin-
cipes del Imperio y reyes, a los que con alguna hazaña en la guerra o otro seruicio
se aprouecharon honrar se con el nombre de Don, y no del antiguo Dom. Quedo es-
te nombre y titulo Dom, en la Santa Iglesia de Tarragona, Primado de la España Tar-
raconense, por no se auer estinguido su Conuento hasta el tiempo del Rey Rodri-
go, en el dia y vigilia de la Natiuidad de Nuestro Señor Iesú Christo, quando dicha
la Calenda y encomiendan los officios, que se hã de celebrer en tan Santa Festiuidad,
por el Santo Prelado, Pontifice, y Canōnigos de aquella Santa y antigua Metro-
polis, diziendo. *Dominum presoluen officium. Dom. N. &c.* Acabose y se estin-
guio aquel nombre Dom y se conferuo y conserua, quando se començó la Santa Re-
ligion de los Padres Carthuxanos, como burlando de la vanidad de aquellos tiem-
pos, y se quedaron con el nombre Dom, como quien dize Dom. N. de Scala Dei.
Morador perpetuo, nacido segun la Espiritual Natiuidad de aquella casa. Aora bol-
uio aquella Naudiad deste nombre. Don por el Eco, que puede responder a muchos
y quedan se con las vltimas palabras Don. No hablo de lo que es antiguo Dom. Si
no del Don, que se vsa tan libre que pone admiracion a los que bien sienten de las
antigüedades del titulo y nombre Dom. A quien se deue por razon de la poste-
ridad.

Segundo de las mugeres con Armas que vuo en esta Centuria.



O Que me caufo admiracion y la puede caufar a otro fue ver mugeres con armas en la Centuria, fiendo cosa tan extraordinaria, y a su honestidad tã peligrosa, si reduzimos a la memoria los Authores antiguos, hallaremos lo que hizo aquella tan nombrada Samirramis, Reyna que fue de Niniue, a la qual algunos llaman Babilonia. Como se le diessẽ auiso a la Samirramis, que entrauan la ciudad ciertos enemigos, al tiempo que trançaua sus cauellos, dexando la vna banda o parte de recogerlos y trançarlos, salio a ellos con armas, la media cabeça por recoger los cabellos, y desparcidos al ayre, con su esfuerço y braço los sacó de la ciudad, y la reducio en buen estado. De dõde vino la costũbre y el vso q̃ tomarõ los Pintores a pintar la Samirramis armada, y la media parte de los cabellos recogidos, y la otra al ayre, en memoria de aquel hecho. No menos es cosa q̃ causa admiracion, lo que cuentan de las Amazonas, fiendo como eran mugeres, conseruarse tantos años en las armas y ganar con su braço mugeril, trocado en esfuerço de braço de varon, muchos reynos, y hallarse en varias partes con grande renombre de sus victorias. No ay pues que marauillarse, aya en nuestra Centuria, se hallen mugeres que se aprouechen de las armas, y otras se ofrecian para tomarlas, pues no faltan a algunas animo y esfuerço para ello. Como nuestro Cap de Vila escriuió, en tiempo tan antiguo, por ventura en aquellos tiempos no se tenia por cosa peligrosa, ni era nota. Iuntamente con esto se deuio de seguir la costumbre de las cosas de Francia, y sus historias, en las quales se entremeten algunas dellas. Assi no aura para que reparar en esto.

Tercero del Templo de Venus.



VENTA Nuestra Centuria lo del Templo de Venus o Fano a don de se reuelaron cosas por arte Magica, y obradas por el demonio. Vsaualẽ esto en la Gentilidad, entre los quales auia algunos Oraculos, donde respondia el Spiritu malo, en aquellas figuras y Idolos, con que engañauan a aquella misera gente. Assi acontecio en el Fano o Templo Venereo, como haze mencion nuestra Centuria. Fue quemado, abrafado, y derribado, por mandamiento de los Santos Obispos, para que no fuesse vista aquella prophanidad de los Fieles Christianos. Aora en nuestros tiempos, dicen que no ay memoria ni rastro de aquella prophanidad, donde estaua edificado.

Quarto De los Almançores y Amirratas y otros Titulos entre los moros.

Hallan-

HALLAN En la Centuria, algunos nombres como Almāçores, Amirratas, Alfamas, y Magtanos. Corriendo a las parejas y en tiempos de los Capitanes, que vinieron durante las guerras de nuestra Prouincia de Cathaluña, Los quales parece imposible viuir tanto. A esto se responde, pudieron baxar de padres a hijos, y como sucedian en la guerra, les llamauan del nombre de los padres, o tambien ser nombre de oficios, con que durante la guerra, se nombrauan Almançores, Magtanos, &c. Como llaman los antiguos Egipcios a sus Reyes Pharaones.

De los Almugaueres.

NOMBRANSE En la Centuria en muchas partes los Almugaueres que por ser el nombre no sabido ni alcançado, preguntan que gente y de que tierra seá. Ya me parece se halla con quien baxaron de los montes del Aseu de Virgel, Pallas y otros mas vezinos cō dō Marcos Almugauer, de quien tomaron el nombre, y no porque sea nacion estrangera a la de la prouincia de Cathaluña, si no como naturales della, enseñados en la guerra y milicia, y llevar las armas Ceritanias, fabricadas en los montes de Cerdaña Confluente, y otros valles, donde ay tanta habundancia de hierro, quanto en otra parte de España. Salian armados con aquellas maciças y fuertes armas, que defendian a qualquier saeta, y lança, de hombre de apie y aun de acauallo. Llamaron despues en la prouincia de Cathaluña y en Aragon, a los Soldados, Veteranos, viejos y experimentados en la guerra. Almugaueres, con nombre general, para comprehender los Soldados Platicos en la guerra, tan nombrados por el mundo, y tan temidos de los moros de aquellos tiempos, y por ser como eran tan diciplinados en la guerra, y de tan valido coraçon y fuerte braço.

Almugaueres en Taula.

HALLASE En algunas partes Almugaueres en Taula. Acostumbrauan aquellos Soldados Veteranos viejos, o Almugaueres quando se hallauā en las guerras nauales, en muro cerrado o campo abierto, en lugar seguro, llevar vnas crecidas y grandes ballestas de ocho y diez palmos de arco. Tirauan con aquellas ballestas, las quales armauan tres quatro o mas hombres puesta vna mesa como artesa llena de saetas de respectō, tirauan a manpuesto como y adonde querian haziendo daño al enemigo, y por esto eran muy temidos de las naciones contrarias y estrangeras a nuestra prouincia Cathaluña, y de los moros de aquellos tiempos.

DEL DRAGON Y FIERA QUE HAZE

Mencion la Centuria.

NOTICIA Ay larga en muchas partes de España auer se hallado semejantes fieras, criadas en ella, por la putrefacción de alguna materia aparejada para ello, como immundas se crián en partes immundas, como en cuevas y estercolares. En tiempo del rey don Fernando de Aragon y Castilla, y doña Isabel, aparecieron tres Dragones, como los de Africa, con alas y pies, en tierra de Salamanca, y hazian grande daño en los ganados y hombres que passauan junto a vna cueua, donde se retirauan y abrigauan. Murieron algunos caualleros en demanda de los animales. Proueyeron los Catholicos Reyes, fuesen lleuados hacia aquella parte algunas pieças de artilleria y tirassen con balas a la cueua, donde se recogia. Atemorizados los fieros animales del tronido de las pieças, se recogieron bien adentro de su cueua. Disparauan otras muchas vezes sin bala hasta que tuuieron tiempo de cerrar vnos hōbres para esto señalados la puerta de la cueua con piedra y cal. Acabada la obra no fueron vistos aquellos fieros animales, y se tuuo por cierto quedaron alla dentro encerrados. En nuestra prouincia de Cathaluña en vn lugar llamado Orta, me dixerón vnos viejos moradores en aquella tierra y lugar de Orta junto a la raya de Aragon, que se quexauan vnos pastores, que guian el ganado hacia vn monte donde esta edificado vn Conuento de la orden de San Francisco, que salia vna fiera y Dragon que se lleuaua vna oueja en el ayre para donde moraua, de vna cueua que se halló despues que los Frayles de San Francisco poblaron aquel lugar y monte que llaman de San Antonio, sobre el qual estaua vn fuerte y grande castillo, donde vi por mis ojos la cisterna del agua. Despues que los Padres de San Francisco que morauan en aquel monte y Conuento, que fue de los Templarios, y se dio a los dichos Padres de San Francisco por voluntad de nuestro Carlos Quinto Emperador como se dize en las memorias de la Cronica del nuestro Renerēdo Padre Gonzaga. Vieron ocularmēte, como dexó aquel fiero animal aq̃lla tierra y bolo hacia el medio dia, y no pareció mas. En los montes junto al antiquissimo Conuento y lugar Ripoll se halló otro, en vna caseria desierta, que estando vn Clerigo junto a vna grā hera adereçando para trillar en ella, vio se mouia la paja de vn muladar alli junto y aguardo lo que seria, vio que salio de aquel estercolar vna fiera semejante a las que hablamos, toda colorada, que aun no auia salido de aquel lugar donde se criara, y acometio al clerigo con vna propensidad natural, huyo el Clerigo para la caseria, y halló a mano vna lança sin hierro y acometio a la fiera que venia para el, con la boca auierta, y como aun no tenia fuerças la mato, y fue visto de muchos, y fuy certificado dello, por vna persona que vio la fiera muerta y viuia, y como la mato el Clerigo en el sobredicho lugar. No quiero alegar lo que passó en la ciudad de Trrragona con la Sierpe tan notoria que la destruyo. Assi como se pudieron criar los Dragones diximos arriba si la industria humana no las acabara, pudo viuir este traydo de la Africa, con tanto acuerdo de los moros enemigos de la Fe Christiana, y de la nacion Española, para nuestro daño, como se cuenta en nuestra Centuria, lo qual no hara dificultad al discreto lector, que entiende la fuerça de la naturaleza, y malicia de los hombres.

Hazese



A Z E S E Mencion en la Centuria de vn titulo de los caualleros antiguos y quedo hasta nuestros tiempos, y los llaman Carlanes, o Carlines, y por otro nombre Cauallerias a los quales dieron los antiguos poblados de Cathaluña, rentas voluntarias, para que fuesen sustentados, con tal empe- ro que tuuiesse castillos torres de amparo y atalayas, para que fuesse como auiso quando los moros acometiesse a los labradores, les auisasse con fuegos y humos de dia o de noche. Que fuesse obligados a tener armas y caualllos, vno o muchos, segun las rētas que se les dauan para esto, y para su sustento. Llamauan a los tales por razon del nombre de la moneda de aquellos tiempos Carlines o Carlanes y Caua- llerias.

De las armas y empresas, de la Centuria.



D I F F I C V L T A N Algunos sobre las armas y empresas de la Centuria en sentido Hieroglyphico, en las quatro letras .S. P. Q. R. Las quales usaron, antiguamente los Sabinos, y Pueblo Romano en sus preten- siones y guerras. Estas mismas usaron nuestros Capitanes, Don Bernardo Barcino, y Don Otto de Agger, en aquel felice comienço, que se dio a la libertad de nuestra Patria y prouincia de Cathaluña. Usaron de las quatro letras S. P. Q. R. Que sacaron primero los Sabinos, en campo auierto, enfrente de los Ro- manos, sus enemigos y contrarios. Usanauanse, con su potencia y brio, con las qua- tro letras. Sabino, Pueblo, Quien, Resistira? las quales respondieron los Romanos con las mismas quatro letras. Senado, Pueblo, Que, Romano. Estas mismas letras, to- maron nuestros primeros Capitanes, con este sentido. Sacrum, Populum, Quis, Re- dimer Papientia, Satis, Quæ, Redemit. Refiriendo el interogante, al Pueblo, Sacro, Christiano, Redemido, con la sangre de Christo Nuestro Señor. El qual como sabi- duria del Padre, libraria y daria libertad al Pueblo Christiano, oprimido pro la Mau- ra y Africana gente.



NV MERO DE LOS CON- des primeros de Barcelona.



O Se puede dexar de dezir lo q algunos quierẽ y ponẽ los numeros de los Condes de la insigne ciudad de Barcelona, gloria y hõra de España. Asientã y ponẽ primero a vno llamado Bara, indigno de nõbre de Cõde y de oficio de tãta authoridad, como en aquellos y estos tiempos, encierran con figo. Dizen algunos (quando fuera algun tiempo Conde de Barcelona) y le dan por Frances, y no supe alcançar la causa ni rason toman para ello, si no fuesse por auer quedado en Francia sus padres, quando los Reyes de España, asentaron su corte y silla en la ciudad de Tolosa de Francia por largos años. Baxaria por aquella via de padres natiuos Españoles, o auer nacido en la Francia Narbonense. Lo que ami me parece es (si empero no hago agrauio a otro q en esto aya mas trabajo y visto) queda el negocio mas dificultoso, en dezir como dizẽ q fue de nacion Frãces, tanto por no le auer hallado nuestro Tarafa, honra de nuestra patria Cathaluña en su Cronica de España fol. 127. en el numero de los Condes de Barcelona, como tambiẽ por no auer hallado el lugar en el ordẽ, entre los primeros Condes, teniendo como tienen dignamente el primer lugar don Bernardo Barcino de Arria, honra y gloria de aquellos siglos, y tiempos. Si miramos el nombre Bara y queremos inuestigar y buscar la propiedad que tiene, es nombre de nuestra España Tarraconense, y se hella en los Archiuos antiguos, vn pueblo en nuestra prouincia de Cathaluña, se llama y dize Bara, y el Ario de su nonbre de tanta memoria y antigüedad, no muy lexos de la antigua, y cabeça de España y Conuento principal Tarragona Dizen del Arco de Bara algunos varias cosas, que no son deste lugar y se dexan para otra ocasiõ, como tengo cifrado en mis papeles, y otros trabajos para proseguir con mis Centurias, lo que se puede dezir y yo siento deste nombre Bara y de los que le ponen y nombran Cõde, en el año de Nuestro Señor Iesu Christo, de ochocientos y veynte y seys, se pueden engañar, porq corren otras hasta y quando se perdio España, que fue año de setecientos y onze de Christo poco menos de cien años, y don Bernardo se opuso

so a los moros y salio en campo abierto,acompañado de los caualleros de la patria y reyno de Cathaluña el año de Christo de seteciētos y catorze,entre el qual tiempo como va errado el computo de los años,y cuenta,se pueden algunos engañar en el nombre y tiempo. Pero porque algunos dizen que perdió la ciudad de Barcelona,por se auer concertado y tratado con vno llamado Adola,Addo,o Aymo,ya me parece hablamos en la Centuria deste Aymo,y en tiempo de que y como vino a concertarse con nuestro gran Conde don Zinofre Barcino,hijo de don Bernardo. De suerte que allegandome al parecer de los que le ponen en el numero de los Condes,perderia la ciudad de Barcelona a los años de Christo de setecientos y doze,pocos mas y el Naydo,Aymo,o Adda,fue en el mismo tiempo,y sus guerras. No quiero poner la mano en cosa que otros pusieron,y se desuelan con auētajado trabajo,y afsino quise si no aduertir al curioso lleue el negocio y aueriguacion con animo de que no soy amigo de reprovar opiniones,y a quien se deue respeto, lleue lo que le pareciere se allega mas a la razon y lo que los tiempos claro manifiestan. Boluendo pues al nombre del Bara,parece anda corrupto y se auia de escreuir con letra.P.y diria Para,que segun la lengua Arauica(como placiendo a Dios como me de vida,sacare a luz el original de los nombres de los varones Illustres de nuestra patria y prouincia d̃ Cathaluña) quiere de zir,Para.I.Principes Principe,Gouernador y que manda algun reyno o prouincia.Pudo ser este Para o Bara,Oydor,o Presidēte en la ciudad de Tarragona,como Conuento mas principal en la prouincia Tarraconense y cabeça de su prouincia,y se llamaria por razon del oficio Bara o Para Tarraco Principe cabeça del Cōuēto Tarraconēse y esto seria antes q̃ se perdiēse España,y fuesse destruyda por los moros. De suerte que como España estaua ociosa y el Presidente Para o Bara,como poco exercitado en las armas milicia,perdiēse vna y otra ciudad de Tarragona y Barcelona,quedase excluydo del numero de los Condes,como aliado con el moro Gomir o Gamir. Fue esto ocasion (si no me engaño)de algunos como nuestro Tarase,no le nombrar entre los Heroycos hombres,que con mano armada resistieron la furia Maura y Africana. Aunque mi Centuria no haga mencion de Para o Bara,me parecio seguir algunos que trabaxaron mas que no trabaxe,y vieron originales que no vi ni alcance seguir a algunos,y hazer del mencion,y nombrarle. No empero ponerle ni asentarle entre los Illustres Varones de nuestra patria,para no escurecer la gloria que sus

inmortales echos me parecen. Pareciome empero, hazer mencion del Para o Bara para defengañar a algunos que no vieron los Authores antiguos de nuestra patria quan indigno fuesse de se poner en memoria su nombre y los años que mando en otra parte, no empero con titulo de Conde, y dizen los que faborecen su nombre y mando, que fue Conde de Barcelona ocho años, sin aueriguar en que tiempo, ni quando fue su prefectura.

1 Bernardo Barcino, de Arria, fue el primero Conde de Barcelona, y gouerno cinquenta y nueue años, otros sesenta y ocho.

2 Iamfredo. I. O Zinofre Barcino, segūdo Conde, mando el Condado de Barcelona nouenta y vn años, otros ochenta y siete años.

3 Salomon fue Cōde diez años, otros diez y ocho años.

4 Iamfredo segundo, o Zinofre Pelos a quien los moros llamaron Astrodoro, tuuo principio su prefectura y ser Conde de la ciudad de Barcelona, año del nacimiento de Iesu Christo Nuestro Señor de ochozientos y ochenta y quatro. Mando el Condado de Barcelona a quien reconocieron por señor natural, por la muerte de Salomon veynte y siete años.

TERMINOS DE LA PROVINCIA Y

Reyno de Cathaluña y titulos della.

HALLANSE En la Centuria fin los nueue titulos y principes de la prouincia de Cathaluña, otros que fueron añadidos de los Emperadores, los quales la antigüedad acabo. Porque como la prouincia de Cathaluña Tarraconense entendia los limites mas de lo que tiene aora, comprehendia dentro de si grandes Señorios, los quales estauan sujetos a los Condes de Barcelona. Terminauase y alargauase la prouincia de Cathaluña, desde la fuerça y castillo Salsula, o Salsas, algo mas a la Francia: mas arriba de Opul, a las pendientes corren para Francia, hasta el río llamado Cinga o Cinca, recogiendo Monçõ, toda la Ribagorça, como parece en la Centuria, por los titulos de Conde de Ribagorça, Vizconde de Peralta y otros. Para que el negocio quede claro y manifesto, y sin sospecha. Miren las constituciones de la prouincia de Cathaluña, en aquel capitulo. Notum sit cunctis, y el capitulo. In Christi nomine, sit omnibus manifestũ. Hallaran lo mismo en las primeras Cortes celebradas en

en Barcelona por el Rey don Iayme segundo deste nombre capitulo treynta y siete. Que dize. Item que si lo dit Veguer. &c. Discutiendo pues vnos y otros Archiuos, se hallaran varios titulos y señorios, acrecentados por los Emperadores, como se haze mencion en esta nuestra Centuria. Hallanse sin los titulos de los señores, de que se haze mencion, doze ciudades, que no solo tenian el nombre (aunque pequeñas) pero juntamete, los priuilegios que la antigua Tarragona y Barcelona: los moradores de las quales, gozauan de los titulos y nombres de Patricios, con sus Magistrados sin perturbr la vna a la otra, de las quales celebrauan las naciones Estrangeras, su gouierno y authoridad. Residian en ellas los Titulares Condes, y otros Señores, que era causa de acrecentar su nobleza, Riegan Rios caudalosos sus campos, de grande prouecho y vtilidad, para los poblados dellas y sus vezinos, de que facan grande grangeria y prouecho, para sus comarcas. Cuyos nombres son los siguientes.

Ciudad de Barcelona.

Ciudad de Tarragona.

Conde de Barcelona.

Conde de Prades.

Vizconde de Cardona.

Vizconde de Antensa.

Rio Lobregat.

Rio Francoli.

Ciudad de Gerona.

Ciudad de Tortosa.

Conde de Empurias.

Conde de Tortosa.

Vizconde Rocaberti.

Vizconde Grutmanat.

Rio Latech y Oñar.

Rio Ebro.

Ciudad de Roda.

Ciudad, Seu de Vrgel.

Conde de Ribagorça.

Conde de Pallas.

Vizconde de Peralta.

Vizconde de Vilamur.

Rio Noguera, Ribargorçana.

Rio Noguera.

Ciudad



Ciudad de Elna.
Conde de Rosello.
Vizcõde de Castellnou.
Rio Lotech.

Ciudad Besalu.
Conde de Besalu.
Vizconde de Bas.
Rio Fluuiá.

Ciudad Vila Frãca de Cõflèt.
Conde de Cerdaña.
Vizcõde de mataplana
Rio Forasset.

Ciudad de Vic.
Conde de Osona.
Vizconde de Centellas.
Rio Teher.

Ciudad da Balaguer.
Conde de Vrgel.
Vizconde de Agger.
Rio Sicor o Segre.

Ciudad Vilacalles.
Conde de Baraenensis.
Vizconde de Castellbo
Rio Valira.

TITVLOS DE LA PROVINCIA DE CA thaluña Gotolania Tarraconense.

*Los Capitanes Imperiales de que haze mencion nuestra Centu
ria, llamados por Bernardo Barcino primero Conde.*

Otto de Agger Gollantes Cathalon.

Moncada.

Ceruera.

Angleffola.

Pinos.

Ceruello.

Eril.

Mataplana.

Alamany.

Ribelles.

Llaman a estos Caualleros y Capitanes Varones, y sus ti
tulos Varonias, algunos de los quales por sus hazañas
subieron a otros titulos, que los Cessares, Emperado
res y Reyes les dieron, y tienen algunos, y se conser
uan hasta nuestros años.

Los

Los nueve Titulares, o Titulos antiguos de la Prouincia Gotholania Tarraconense. Nombrados en la Dieta, y Cortes de Elna, como haze mencion la Centuria.

Conde de Barcelona.
Vizconde de Cardona.
Noble de Monclus.
Veruesor de Boxados.

Conde de Tarragona.
Vizcõde Descornalbon.
Noble de Casteller.
Veruesor de Mediona.

Conde de Vrgel.
Vizconde de Agger.
Noble de Termens.
Veruesor de Guimera.

Conde de Empurias.
Vizconde de Rocaberti.
Noble de Ceruia.
Veruesor de Foxa.

Conde de Pallas.
Vizconde de Vilamur.
Noble de Ballera.
Veruesor de Torlla.

Conde de Rosello.
Vizcõde de Castellnou.
Noble de Canet.
Veruesor de Montscot.

Conde de Osona.
Vizconde de Cabrera.
Noble de Centellas.
Veruesor de Vila Damany.

Conde de Cerdaña.
Vizcõde de Querforadad.
Noble de Mataplana.
Veruesor de Enuex.

Conde de Basalu.
Vizconde de Bas.
Noble de Porqueras.
Veruesor de Besora.

Otros

Otros nombres se añadieron a los dichos, con que los Titulares se nombrauã, como Marqueses, Duque, y Principes, los quales dieron los Emperadores y Reyes de Aragon, con que quedan ennoblecidas, las profapias de los tales Titulares y señores. &c.

*TABLA DE LOS AVTHORES CON
quien concuerdan, y con cuyos pareceres se puede con
firmar lo que se trata en la Centuria.*

Antonio Sabellio.

Iuan Annio de Viterbo.

Marineo Siculo.

Beroso.

Lactancio Firmiano.

Pedro Miguel Carbonell.

Taraffa.

ERATAS.

Folio. 2. coluna. 1. linea. 7. corridas diga corridos. folio. 5. coluna. 2. linea. 31. que apercibiesse, diga que se apercibiesse. folio. 7. coluna. 4. linea 30. Sacer Populus, diga, Sacrum, Populum. folio 7. coluna. 4. linea 10. moros hazian, di moros y hazian. folio. 14. coluna. 3. li. 20. Otros di Ottos. fol. 21. col. 1. li. 35. diuididos di oluidados. fol. 25. co. 4. li. 9. de cinco, di cinquenta fol. 28. col. 3. li. 1. y câpos, di y los campos. fol. 28. col. 3. li. 4. 5. dexando ellos, di dexando en ellos. fol. 28. col. 3. li. 31. Passaron a donde, di Passaron a Blanes a donde. fol. 28. col. 4. li. 18. de lo que venia, di de lo que conuenia. fol. 29. col. 1. li. 18. Lamelera, di Camallera fol. 30. col. 4. li. 8. Fexan, di Enjau. fol. 31. col. 4. li. 4. afferados, di azerados. fol. 37. col. 2. li. 49. Sufa, di Salir. fol. 46. col. 3. li. 4. armales, di anuales. fol. 48. col. 2. li. 32. y visto que, di y victoria que. fol. 57. col. 1. li. 41. della dexan, di della baxan. fol. 61. col. 4. li. 42. las prisiones. di las prouisiones. fol. 67. col. 1. li. 7. Baybo, di Brigo. fol. 68. col. 1. li. 34. fale del campo y cerco Narbonense. fol. 8. col. 1. li. 26. Asupero, di espera. fol. 85. col. 4. li. 9. mil de acauallo, d y ochenta mil. fol. 102. col. 1. li. 28. vestigios, di vestiglos. fol. 105. col. 3. li. 27. rara, di Errata fol. 107. col. 4. li. 10 Vrgenlense, di Narbonense. fol. 108. col. 2. li. 10. callando, di no callando. fol. 114. col. 1. li. 14. secretos, di cieros. fol. 122. col. 4. li. 10. Cabruna, di Cabriana. fol. 125. col. 1. li. 49. capitanes, di guiana. fol. 132. col. 1. li. 37. Faro, d. Foro. fol. 152. col. 1. li. 46. pur capkular, di paz capitulada. fol. 154. col. 3. li. 38. lengua por si, di la lengua del agua porque si. fol. 156. col. 3. li. 3. Tituan, di Tremezen. fol. 171. col. 4. li. 33. el. N. D. di el Rey. fol. 184. col. 2. li. 43. philipo, di Ludouico. fol. 198. col. 3. li. 3. del padre, di del hijo. fol. 201. col. 4. li. 20. incitauan, di visitauan. Prologo. 11. 4. pag. 6. lin. 11. Arauica di Aramea.



CENTVRIA DE LOS FAMOSOS HECHOS DEL GRAN

Conde Bernardo Barcino, y otros Caualleros, de
la Prouincia de Cathaluña

Tarraconense.



CAPITVLO PRIMERO, DE LOS MISE- *rables fines de la España Vlterior, y Citerior, y otras cosas de memoria.*



VERON tan sú-
bitos los trances de
la guerra del Rey
don Rodrigo Go-
do, de nuestra Espa-
ña, con el tan podo-
roso exercito, assi
de tierra como del

mar, salio de la Mauntania, y Africa, en los
fines de España, Citerior, que en breues
dias se apoderaron de la mayor parte de-
lla. Mostraron querer se vengar, con su fe-
rocidad, para con los Españoles, que olui-
dados, de lo que otro tiempo, dieron su
ceruiz, domada por las naciones del mun-
do, vengaron bien en esta ocasion los a-
grauios rescebidos, en los que no pudo
en los siglos atras doblar su braço ni cer-
uiz, al yugo Africano, ni al mismo Marte
o pueblo Romano, dieron cabo a sus pen-
samientos, en los sin ventura Españoles.
Oluidados, no se porque flaqueza, quitan-
do y borrando de la fragil memoria, co-
mo otros tiempos triumpharon del mun-
do todo, en esta ocasion miserable dex-
an todos a vn tiempo, no solo el cam-
po y armas, pero asientos, donde nascie-
ron, fuerças, roqueros castillos, donde

pudieran entretenerse, hasta que los Con-
uentos, Magistrados, o Audiencias, como
en aquel dorado siglo, acostumbraua go-
vernarse toda nuestra España, dieran para
leuantar caudillo, capitan, Principe, y Go-
bernador, les mandasse, acaudillasse, y am-
parasse, con que a vna pudieran resistir al
daño Africano. Acostumbraua se en aque-
llos priscos, o primeros tiempos y princi-
pio de nuestra España, gouernarse por los
conuentos, como la diuidieron aquellos
primeros padres de la patria en siete Pro-
uincias: Magistrados, Gouernos, o Con-
uentos de cuyo nombre gozaron aque-
llos primeros de nuestra España. El primer
conuento o Audiencia, fue puesta en la
antigua ciudad Tarraco, oy llamada Tar-
ragona. El segundo, Cantabria. El Terce-
ro, Taga. El quarto Gadix. El quinto, Cor-
doua. El sexto, Astigitano, cerca de Grana-
da. El septimo, Hispalense, o Seuilla. A es-
tos conuentos se juntauan los Principes
de nuestra España, para los negocios to-
cantes al bien comun y particular, de los
poblados. Entre los conuentos, el que era
de mas authoridad y estendia mas su se-
ñorio, era el Tarraconense, por hauer as-
sentado el padre Tubal su silla y Imperio,

A

y aun

y aun el proprio aguelo Noe , le dio esta authoridad, dentro la misma España , por hauer aportado a ella, como refieren , authors grauissimos, y hauerle quedado al monte lano, vezino de la ciudad llamada Fauencia oy Barcelona , el nombre del Aguelo Noe. Alargauase el señorio del conuento Tarraconense , como parece por hauerse hallado, vna Piramide termino o piedra, entre Auila Zerebrera, y Zerebrera, y las Nauas cō letras avna y otra parte que dezian. *Hic est Tarraco & non Lusitania.* Y a la otra parte dezia. *Hic est Lusitania & non Tarraco.* Como quien dize. Hasta este lugar se estiende el conuento Tarraconense, y su Prouincia, de aqui adelante Lusitania. Visto pues el desastro fin, tuuo la guerra en la Prouincia de toda España, y el poco tiempo y lugar tuuieron los conuentos para reparar la quiebra, acometidos por tierra y mar, de millares de enemigos Africanos, tomaron por mejor partido, retirarse a los montes, y Francia, que no tomar las armas para resistir el tan grande poder de la Mauritania y Africa. Assi vnos y otros, se subieron a los montes, para en ellos encajillarse y fortalecerse, y de alli procurar su libertad en adelante con oportuna ocasion. Entre otros q̄ procuraron la libertad, fueron los Tarraconenses, retirados a los montes cō sus thesoros y aueres. Salieron acaudillados de los Pyrneos montes, dexando algunas fuerças y castillos roqueros, para la retirada, si les fuesse necessario. Tomo la mano deste tan felice hecho y honrosa empresa, vno que fue otro tiempo Presidente del conuento Tarraconense, llamado Bernardo Barcino de Arria, hombre Christianissimo, zeloso de la honra de Dios y bien de su patria. Detuuo este cauallero acompañado de otros caualleros y hombres naturales, la furia Africana, subia los mōtes arriba, cō irrecuperables daños. Tienen los Christianos Tarraconenses con esto, algun descanso, pues los Moros detienen su furia, comiençan de nuevo a reparar las fuerças caydas y arruynadas por la antigüedad, hazē otras nueuas

a proposito, en los lugares donde vieron importauan. Entre otras jornadas que en aquellos primeros tiempos sucedio, fue vna en el valle de Rajadell, donde acerto a passar vn Conde Lusitano de Rifana, cō vnas reliquias del santo martyr Mauricio Thebano, y otros cuerpos Santos, quedaron en el campo, los quales recogieron los Christianos, y quedaron en la Puebla, oy llamado S. Fructuos. Retirose el Bernardo Barcino, con los suyos a los montes con poca opinion. Nombraronse Reyes de la Prouincia Tarraconense, los Moros, y asentaron sus sillas en Toledo, Fraga, Sogorbe, Castell Danfas, Valencia, Sanfueña. En la Prouincia Citerior, Granada, Seuilla y otros cabos, conociendo por grā Almocaden, Almançor, o Rey y Emperador al de Cordoua, a quien todos obedecian como principal.

Capitulo. II. Como muchos Caualleros se metieron en los montes y cueuas, para viuir vida heremitica.



ISTO como se apoderaron los Moros de la Prouincia Tarraconense, algunos Caualleros y otros hombres, considerado que aquella calamidad la permitia Dios, sobre su patria y tierra, por los pecados de los naturales Españoles. Determinarō aplacar el açote y castigo que de la mano de Dios venia sobre ellos, con actos de penitencia. Retiraronse para esto, a los mas secretos lugares que en los montes hauia, qual dellos en las cueuas, breñas y otros edificios arruynados, con que quedaron aquellos montes poblados de varias personas. Enllenose el monte Brufaganeo asperissimo, en los heremitorios antiguos: Otros en los bosques; Otros al sacro mōte Monserrate, Desfag, y otros lugares remotos a la conuersación humana.

humana. Recogiose a este tiempo vna doña Ana Grañana o Graueña, al pie de Mōsanto, acōpañada de algunos caualleros y mugeres, que aunque buscados de los Moros no los hallaron, como que se escapó dentre sus manos, con tan noble manada, andauan como corridas de vnas a otras partes. Otra dama y señora acompañada de otros caualleros y mugeres, se subió a los montes, y assento en el Christo de la Magestad, lugar bien acompañado donde viuieron recogidamente, aunque no como religiosas encerradas, ni con voto, adonde subian los legitimos maridos y esposos, a verse y tratarse con ellas quando la guerra no andaua en su furia con la Mora y Africana gente. De camino llevaron los Christianos, para su consuelo, varias figuras de nuestro Señor Iesu Christo, y de la Reyna soberana Maria santissima, las quales despues hallaron los Christianos años atras. Señalose vno entre otros heremiticos, en los montes Pyrineos llamado Ripapoll en la ribera del rio Ter, lugar muy apartado, y lleugo a tanto su instituto que hizo ventaja a otros muchos de aquellos tiempos. Fue tãta su santidad, que se publico por la tierra y montes que qualquier que moraua en aquel heremitorio y lugar, tres dias antes de su muerte se les daua cierta señal, como en auiso que haviã de acabar sus dias. A la fama deste nuevo caso nunca oydo, vinieron de todos aquellos montes al nuevo oraculo de la muerte, muchas y diuersas personas, para recebir aquel instituto, para acabar sus dias, con semejante aspereza de vida, para ser certificados del vltimo fin, cosa tan incierta para los mortales, y para los mismos tan deseada. Como en aquel tan infelice tiempo solos los hombres no deseauan otra cosa. Fue tan celebrado este tã nuevo portento y caso que vino a noticia de los Moros, los quales cō rabioso animo, como lobos carniceros, amigos de derramar sangre Christiana, hazen junta de muchos capitanes para destruir este santo lugar y instituto. Determinan muchos capitanes Moros biẽ acōpa-

ñados, la subida de los montes Pyrineos donde los fieles Christianos llegauan, como consuelo de sus trabajos. Entendierō los Christianos el aparejo q̃ hazen los moros, baxan rio abaxo con armas a vna angostura, q̃ a la salida de aquel fragoso monte se haze. Fabricãdo vn castillo debaxo de vna peña, puestos alli fue parte para que los moros no subieffen ni osassen meterse entre aquellos fragosos montes, valles y espessuras. Tuuierō lugar y tiẽpo los Tarraconẽses, cō su capitã Bernardo Barcino, con esta retirada q̃ los Moros hizieron, de se reparar y rehazer con animo y proposito haviendo alguna oportuna ocasiō de buscar el Moro enemigo comũ. Repartio el dō Bernardo algunos caualleros expertos, acōpañados de hōbres diestros en la milicia, para que puestos como en presidio y lugares oportunos, estoruasen al Africano Bando, si determinaua la subida a los montes. Solo se entẽdia en estos tiẽpos en el exercicio militar, y jugar las armas, ensenando los capitanes y caualleros en su presidio y otras partes a los bifoños y poco disciplinados, en la milicia y guerra. Dan en sacar de las entrañas de la tierra hierro, de que abundan aq̃llos montes Pyrineos: fabrican armas vnos y otros, no salian de sus alojamientos, lugares, casafas, castillos, y abrigos, aũque fuesse para labrar la tierra al sustento de la vida sin ellas como cotas de malla, cascots, dardos, lãças, ballestas, y otras cosas para defension de sus personas. Fue tã de veras este exercicio militar, q̃ solo era este su ordinario entretenimiento, buscãdo nuevo genero de armas, y el q̃ alguna inuencion hallaua, le dauã premio por ello. Duroles este exercicio a los Tarraconenses retirados algunos años, de donde no salia sino biẽ acōpañados de los soldados plasticos. Venia a estos nuevos presidios todos los dias Christianos, assi de la tierra ocupada de los Africanos, como de la Prouincia de Francia, q̃ no cabia en la antigua ciudad Libia, tan nõbrada de los antiguos, donde el nuestro don Bernardo Barcino assentara su presidio, imbiando a los de-

Historia de los Condes

mas lo q̄ importaua a sus tiempos. Como otros tiēpos atras assentarō los Reyes de España su silla en la ciudad Tolosana, y poblaron en aq̄lla Prouincia, muchos de los Españoles, como en premio de sus hazañas, en esta calamidad fueron muchos, a se amparar entre aq̄llos parientes y amigos, conseruādo el antiguo nōbre cō que salieron de sus casas. No solo quedarō cō los ya nombrados Reyes, pero quando el pueblo Romano, lleuando a su sueldo a los no vencidos Españoles con su braço, dieron sīma en otras partes, siguiendo la guerra, poblaron otro tiempo en Francia donde se ampararon en este tiēpo tan miserable, Flandes, Alemaña y otras Prouincias del mūdo. Tomaron por mejor partido, viuir entre sus parietes y amigos, pues repartian sus aueres con ellos con alguna miseria, que ver las tan ordinarias calamidades en su propria patria, tierra, parientes, y amigos.

Cap. III. De la alteracion que causo por el mundo esta subita y no pensada calamidad de España.

BLO la fama desta nueva perdida por todo el Leuante y Septētriō, dela desuenturada España, vnos y otros se dolian de los asī desterrados, rescibiēdolos en sus lugares y tierras, como gēte huerfana. Andaua a este tiēpo todo el mundo albo rotado haziendo apercibimiēto de armas y gentes. Andauan las fronteras pobladas de presidios, las riberas del mar gente en guarnicion, los Taracenaes con oficiales fabricando galeras y otros nauios para navegar y guardar sus puertos, los montes poblados cō hōbres, derribādo y cortādo arboles para varios ingenios dela cercana guerra, q̄ aguardauā. Como veyā vna tan inuencible Prouincia y feroz gēte, como la España, y los poblados en ella, no

pudo ni tuuo lugar para resistir a la muchedumbre de los Moros Africanos, les temblaua a todos la barba. Acordauanse, que naciō alguna no triūpho en los años atras de la España, feroz Prouincia, fino con tanta ventaja y superioridad, y aū esto despues que passaron algunas edades, con grāde perdida y reputacion, aunque en alguna manera victoriosos. Procurarō las estrañas naciones traerla a su deuociō y amistad, pareciēdoles que de qualquier fuerte, vencidos, de paz, o guerra, podian emprender otro qualquier hazānoso cecho en armas. Pudo Africa gloriarse, aunque con animo malicioso y traydor, fingiendo parentesco y amistad con los Gaditanos, por ciertas diferencias que teniā cō los Españoles q̄ vinieron de la ciudad que despues se llamo Carthago, cō armada naual, como la España viuia en paz, como en tiempo del Brigo, se apoderaron dellas en buena guerra y paz. Cāsados los Españoles de yr por el mundo peregrinando por la seca que huuo en ella desde Abido Rey, huuo vna vacante o Interregno de 450. años, que fue antes de Christo 1070. hasta que Argantonio boluio a ella despues de la seca, que fue antes de Christo. 1622. Mouieronse luego las guerras ciuiles entre los Españoles, Romanos, Carthaginenses, y otras naciones duraron, 885. años, y concluyeron con el Imperio Romano, hasta que en buena guerra, sacaron al Emperador Honorio Romano. Allanada España por los arriba nombrados Imperios y otras naciones, començaron vnos y otros a triumphar de sus enemigos. Nunca Roma tuuo su Imperio seguro y sossegado, hasta que con Españoles hizo guerra a los enemigos, con ellos lleuados a su deuocion y sueldo, dominaron al orbe todo. Domaron con Españoles la ferocidad de Flandes, y las Islas adjacentes donde como en premio de sus trabajos, dexaron muchos famosos caualleros y soldados de la nacion Española. Con Españoles, assentaron las cosas de la Grecia, y sus confines, quedaron en ella, poblados muchos dellos, lleuando a su sueldo,

do, hallaron la soberuía Africana. Fueron el brazo y fuerza del mundo, y del Imperio Romano, así quando residia en Roma, Constantinopla, como Alemania. Cosa digna de admiración, que lo que ganó y conseruó en. 2885. años, vino a perder dentro de dos años y seys meses. No causo pues poca admiración y turbación, y andar el mundo en arma, y solo se entrediese en ella. Dieron cargo los potentados del mundo a hombres de ingenio, para que aparejassen nuevos ingenios, machinas, y otras inuenciones de guerra, porque si rebentaua la soberuía Africana que ganaron a España, hallassen resistencia en ellos. Mandaron Capitanes expertos, para que juntassen gentes y estuiessen apercebidos para quando importasse. Hazian todos los dias escaramuças, para que los bisoños y los pocos disciplinados saliessem expertos. Andaua a este tiempo el Emperador Iustiniano VI. juntando gentes en varios lugares, y por su muerte a ruego y traça del santo Pontifice Romano, Constantino, dieron la corona al Phelipe primero deste nombre para que amparasse el Poniente, y detuiesse la furia Africana, como mas vezina a Frãcia. Mando a los Imperiales Capitanes, en los presidios de Alemania, Flandes, Islas adjacentes, Francia, Italia, y a los que presidian en Grecia, juntassen los soldados de respetto, que viuián del arario comun, para resistir al Mauritano exercito. En estos apercebimientos inciertos de jornada alguna, para contra el Mauro bado, acometierón las Islas Baleares, como Mayorica, Magona, o Minorica, llamadas de los antiguos Islas de oro, que aunque hallaron alguna resistencia, en los desamparados Isleños, no fueráto su poderio, para desuiar el Africano, y acabaron miserablemente su libertad y vidas. Apoderados los Africanos de la España y Islas adjacentes, no temieron al mundo todo, aunque entendian rugia el Marte y arma, por varios presidios, pues por el mar nauegauan con seguridad, y en la tierra les quedaua poco que ganar, como eran los montes Pyrneos. Leuan-

tose otra mayor guerra y persecución que la primera contra los fieles, que quedaron poblados entre los Moros en algunos lugares, con poca hazienda, como en feruidibre, para cosas viles, y baxas, a los quales començaron a hazerles fuerza se boluiessem Moros, dexando la verdad de la ley Christiana, y el que no queria moria por ello. El que olvidado de lo que deuia a Dios y a su santa Ley, recebia la secta Mahometica, era tan premiado en cosas aca perecederas, quanto se puede dezir. El que con animo no condescendia a la voluntad Maura, les daua tantos tormentos y les acabauan las vidas con muerte infame. Tomauales los hijos y hijas, y los criaban en lugares que llamauan Enferralles, en las costumbres Mauras y las mugeres, y hazian en ellas y ellos cosas no dignas de ser sabidas. Vino a tanta miseria, que erã tenidos, por los mas viles hombres del mundo. Si alguno quedaua entre los Moros y tenia alguna hazienda, eran tantos los Morobatinos, o pechos, alcualas, y tributos, que no les quedaua para la vida humana cosa. Dieron en perseguir los letrados y hombres enseñados en la ley diuina y humana, a los quales sin otra pronança morian por ello. Quemaua los libros sacros y historias humanas, para que no quedasse memoria del nombre Christiano. Si se hallaua que algun moro o Christiano enseñaua letras, sin otro respecto moria por ello. Fue tanto el cautiuero, que aun ni cuchillo que llevassen les permitiã. No querian que el herrero fuesse Christiano, y hauian de tener por registro, las rejas, açadones, y otros instrumentos de la labrãça, y si alguno tenia mas, o no daua buena cuenta al que tenia cargo del registro, moria por ello. No les permitian edificar casa con alguna defensa. Por estas calamidades se subian a los montes, despojados de sus aueres mugeres y hijos, donde entendiã, se fortalecieron los Christianos. Rescebiãlos a si los encastillados con grãde amor, y repartiã con ellos sus haueres, viuián de comun, hasta que Dios les diesse algun medio para reparar tan grande quiebra de España.

Historia de los Condes

Capitulo. I I I I. Del apercebimiento que hizo don Bernardo Barcino, para dar comienzo a la libertad Christiana.



O dexo Dios Señor nuestro de su mano, a los Tarraconenses Españoles, en estos tiempos, ni dexo de se acordar dellos, en tantas miserias como padescian, oyêdo las plegarias y oraciones de los heremiticos de que se hizo memoria. Tomo Dios por medio desta tan importante jornada, al don Bernardo Barcino, que como otro tiempo fue Presidente del conuento Tarraconense, (el que como diximos) tomo la mano en las resistencias de la Africana gente. Ajuntados a su presidio Libico, los caualleros Don Iayme Folc, Don Dimas Berga, don Lorenço Giron, Don Bertran de Cardona, don Arnaldo Peramola, Dō Hugo Mōmagaftra, don Gisberto Cabrera, Don Raymundo Bestraca, Don Armāgol Monfonis, Don Bernardo Desfar, Dō Zinofre Momboy, y Don Raymūdo Claramonte y otros caualleros, les propuso vna breue platica. No consentia, ni permitia la presente calamidad razones largas, pues las lagrymas impedian ni dauan lugar para ello. Propuso en breue sus desfeos, y los medios que para ello tenia imaginado. Offrecio los thesoros, allegaron los minerales y pescadores que para este intento ordenara, que eran larguissimos. Despidieron embaxadores para el Cesar y Emperador, para que la gente que mandaua juntar en los presidios de Alemaña, Flandes, Francia, Italia, y Gallia, fuesse en nombre de los Capitanes Tarraconenses para deffender su patria. No se tardaron los Caualleros en la junta de Liuiia, de poner en obra lo propuesto, romando a cargo como principal el Don Bernardo el

negocio. Despachadas las Epistolas y cartas de fe, para el Cesar, y otros Principes: despidio al Don Pera Pertusa, Don Puig Velador con sus acompañados. Hizo el Don Bernardo Barcino algunas salidas con sus caualleros y soldados a la tierra baxa, de prouecho y opinion, de que los Moros andauan cō cuydado y sobre auiso. Fortalescio algunos lugares que le parescia importauā a si para retirarse y guarecerse del enemigo comun, como para abrigar los flacos que no podiā tomar las armas. Entretuuo el juego todo el tiempo que tardaron los embaxadores y caualleros de dar el auiso y volūtat del Cesar, y Potentados del mundo, como pedia el negocio breuedad y se desseaua. Por otra parte nuestro Bernardo le parescio imbiar a vn cauallero de grande opinion en armas de la familia tā antigua de Agger, llamado Dō Otto de Agger Cathalō, Gotlātes, Residia en Guiana, por Vicario o Presidente de aquella Prouincia, por el Imperio: juntamente dio auiso, para que el negocio tuuiesse el deuido effecto, a vnos capitanes imbiara el Cesar a Alemaña, para hazer gente, y viniessen en su fauor. Escriue vna carta a vnos y otros capitanes, cuyo tenor es el siguiente. No sera oculto esclarescidos caualleros la perdida y ruyna desta nuestra patria, de los que al presente padescemos, tal calamidad nunca vista, y juntamente el nombre ganarō nuestros progenitores, y fueron alabados de los antiguos, en expugnar las barbaras naciones, y indomitas gentes, resistieron tantos años a los Romanos, Griegos, Africanos, Atlanos, Godos, y otros, assi para deffender la religion que profesaron, como para amparar sus mugeres, hijos, y aueres, de los quales nosotros baxamos. No tenemos menos obligacion q̄ los passados, en mantener la Fee Christiana, como riqueza, y bien que mas nos importa y presciamos, y las de mas condiciones q̄ para padres de la patria conuiene. Pues el Cesar (visto vuestro valor) os eligio, por amparo del Imperio y Capitanes, para asseguar su persona y estado, seria

seria cosa acertada, q̄ esse animo y aparejo se empleasse, en la libertad de la patria, vuestra y nuestra, progenitores y padres de quiē todos baxamos. Para cuyo negocio importaua hauida licēcia del Cesar, se jūtasse la Caualleria y infanteria possible, como yo de mi parte lo procuro y tengo cōmigo otros caualleros y capitanes, hazē lo mismo, cuyos nōbres sō. Raymūdo Bestraca, Arnaldo Peramola, Hugo Monmagastra, Gisberto Cabrera, Armengaud Monsonis, Bernardo Desfar, y otros naturales dela Prouincia Tarraconense, q̄ vista vuestra voluntad, aguardā en varios presidios, para juntarse a vna jornada que aguardamos con prospero fin, mediāte el fauor de Dios. A los amados parientes y amigos, Don Guillermo de Ceruera, Don Napifer de Moncada, Don Galceran de Pinos, Don Raymūdo Guillermo Ceruella, Don Hugo Mataplana, Don Pedro Aleman, Don Raymundo, de Angularia, o Anglesola, Don Gisberto de Ribellas, Don Berengario Roger Eril. Recebida la carta y auiso, dierō vnos y otros embaxadores y poderēs del Cesar, fue grande el contento de vnos y otros. En particular se señalo el Vicario Otto de Agger Gotlantes Cathalon. Aparejase vnos y otros para el socorro que pedia el Don Bernardo Barcino, juntarō grande numero de caualleria y gente de a pie. Despiden a los Embaxadores para don Bernardo Barcino, para q̄ diese auiso a los encastillados Tarraconenses, con dezir que en breues dias partirian, juntados los caualleros y gēte de a pie les fuese possible, assi natural como estrangera de la Prouincia de España Tarraconense. En tanto andauan los caualleros aperci- biendo, el socorro: quisieron los Moros emprender la subida a los montes, a los quales salio al enquntro nuestro Don Bernardo, con los Caualleros, se hallaron a la junta de Linia, y otros que de nuevo vinieron con soldados, sabido como don Bernardo Barcino acaudillaua a los que resistian a la Maura gente. Baxa nuestro Bernardo a la ciudad Minorisa, para de-

fenderla y ampararla, porque Aymon que se apodero de la ciudad Barcilionense, y Aquario Vico, o Vique, no se apoderasse de la Minorisa, con el fauor Mauro como hizo de las otras. Por presto q̄ baxo el don Bernardo Barcino, la entraron los Moros a traycion, que el mismo Aymon procuro cō otros de su parcialidad. No fue su baxada en balde, antes bien de prouecho, que acometiendo a los Moros alojaron fuera de la Minorisa, dio de repēte sobre ellos, q̄ en poco tiēpo acabaron mas de diez mil de los Africanos. Como no tenia el don Bernardo aparejo, ni poder para batir al enemigo comū, despues q̄ vengo aquella perdida, recogiendo grāde numero de Christianos, hōbres, mugeres, y niños, se subio cō opinion a los mōtes, para en ellos aguardar a lo q̄ los embaxadores q̄ imbiara al Cesar, y su voluntad y la respuesta de los caualleros Tarraconenses, andauan en la Alemaña, Frācia, y otras Prouincias, mandaua el Imperio, haziendo gente para offender a los Mauros Africanos, enemigos comun de las naciones del mundo.

Capit. V. Del aparejo que hizo don Otto de Agger, y otros Caualleros para el socorro Tarraconense.



E grande la diligencia que hizo don Otto de Agger, Gotlātes Cathalon, para el socorro que jūto en breues dias mas de quatro mil Caualleros expertos en armas. A la fama desto llegaron al presidio de Guiana, otros muchos caualleros assi de los q̄ salieron de la Prouincia Tarraconense, por causa de los Moros, como de los q̄ poblaron en Frācia, Flandes, y otras Prouincias, parietes de los desterrados, voluntariamente, cuyos nombres son estos. Dō Raymundo Auli, Don Arnaldo Mōferri,

Historia de los Condes

Don Guillermo Mediona, Don Pedro Aleman, Dō Gisberto Belloch, Don Dimas Llordad, Don Bernardo, san Ilari, Dō Sigismundo Mongay, y otros caualleros de naciones estrañas a la España. Era crecido el contento, tenia el don Otto con la Caualleria que se juntara, que subia de diez mil, sin la gente de a pie, llegaua a treynta mil. Pareciale que juntados, con don Bernardo Barcino, se daria cabo a los propósitos, tenian aquellos capitanes, a cuya petition se juntara tan auentajado socorro. Aparejando la partida, cō la breuedad que pedia aquel negocio, supo el don Otto, como junto Guiana se jutaran con otros capitanes del Imperio, y naturales Tarraconenses, ocho mil de acauallo, y diez y ocho mil de a pie, los quales mandauan y juntarō, Theobaldo Mōparler, Maginio Beluey, Ioan Menargas, Antonio Monferrat, Marcos, Lauia Torrella, Arnaldo Lampruña, con otros caualleros Imperiales. Iunto ambos exercitos en Guiana, pagado de ver junta de tanta nobleza de España Tarraconense, pareciendole tener el negocio ganado, mediāte el fauor de Dios, aunque hauia para cada vno diez Moros Africanos. Repartio dō Otto los caualleros de precio y estima en alojamientos oportunos, y los capitanes de la infanteria, como cada vno merecia. Repartio con todos los militares buena parte de los thesoros que imbiara el don Bernardo Barcino, entre la caualleria y infanteria. Diose orden para la partida, pues la tardança causaria mayor daño, por entender el Africano poder, se apercebían los retirados Christianos, para baxar a la tierra llana. Fortalecian los Moros las fuerças que ganaran, haziendo otras de nuevo. Andauan en campos formados en diuersas partes diuersos campos para aguardar al don Bernardo Barcino, y no les fuesse tan mal como fue en la ciudad Minorisa, y se retiro, con buena opinion. Partio el don Otto de Agger con su campo en buen orden, marchando con la priesa que pedia semejante negocio. Hallauan por los cami-

nos, nueuas de las crueldades, que hazian los Moros, fue causa que a banderas cogidas caminaua quien mas podia. Iuntauā se les caualleros Tarraconenses todos los dias, y otra gente de a pie de la que voluntariamente dexaron la patria Española. Llego parte del exercito a los montes Pyrinceos, a vn pueblo y castillo fuerte llamado Moset. Recibioles Gerardo señor del castillo, con alegre rostro, repartio cō los vnos y otros, ayudas de costas y refresco, como tenia orden del Dō Bernardo Barcino. Dieron lugar los primeros a los que venian despues, hasta se meter en la Provincia Confluente y castillo, de donde toma el nombre nuestro don Bernardo Barcino Arria. Baxo de la Liuia el don Bernardo Barcino, auisado como el socorro llegaua, a su castillo Arria, acompañado de diez mil infantes en armas auentajados. Fue crecido el contento que rescibieron, el de Agger y Barcino, quando se vieron, mezclando algunas lagrymas por verse vnos y otros en tantas pressuras y calamidades, desterrados de sus casas y assientos. Dio orden como fuesen repartidos vnos y otros capitanes, caualleros y alojados segun la posibilidad del tiempo y lugares comodis, hasta llegasse la retaguardia. Dio auentajadas pagas, cō oro moneda batida, que no fue poco el animo que dio a los foranos, para tomar las armas contra el enemigo comun y Mauro exercito. Puestos los que aguardauan en el campo y lugar del don Bernardo Barcino, vinieron al real algunos caualleros bien acompañados de caualleria y infanteria, como don N. Rodes, Pertusa, Stuer Euols, Bañuls, Llar, Belltall, Lupia, y Homs, con otros muchos, los quales no le parecio al don Bernardo Barcino, que dexassen la tierra baxa para amparar los poblados della. Por otra parte llegaron de la tierra maritima, algunos Capitanes y Caualleros como Don Pablo de Opol, Berengario de la Roca. Sigismundo de Canet, Maginio de Maurallas, Hugo de Illa, Pedro de Casa Nouas, Beltrando de Millas, Miguel de Rossello, con

con otros Caualleros de menos nombre, con diez mil de a pie. Todos los dias se les juntauan caualleros, y infantes, con que tomauan grande animo los assi juntados, con tanta nobleza y multitud, con que se dauan vnos a otros grande animo.

Capitulo. VI. Como llego el socorro a la Marca y Ceritania, con otras cosas memorables.



N este medio de la junta de los Caualleros y gente de a pie y socorro, residian en los pueblos Libicos y Ceritaneos, los caualleros andauan en las fronteras resistiendo al Mauro bando, a los que no erā para tomar las armas, ni salir en el campo, como eran Don Iayme Folch, Beltrando Cardona, Dymas Berga, Lorengo Gyron, Simon Sellēt, y otros caualleros de estima, los quales ponian todo su poder en detener la furia Africana. Estauan tan confiadados los retirados, que sin alguna sospecha ni temor viuian. Procurauase todos los dias de se les imbiar infantes con armas y dinero, para que los Moros que residian en la Minorisa, como Aquario Vico, y otros lugares remiessen la subida. Baxauan de Valencia de Pallas por orden de Don Dymas de Agger, pariente del don Otto, Don Lorengo de la familia de los Lorengos: puestos en aquellos arriscados montes, subian a los flacos y enfermos a aquellos presidios, para que los Moros no conosciessen flaqueza en los renquētros y jornadas que todos los dias se hazian. Con este orden se mantuuieron algunos años, con opinion hasta ponerse en campo abierto, contra el enemigo comun. Aparejadas las cosas. por nuestro Don Bernardo Barcino, para que subiesse el socorro a la Ceritanea y Liuia, para desde

alli abaxar a la tierra y llanura. Sube el campo hasta se poner a la vista de Liuia. Causo tan grande cōtento a los assi encastillados, que sin otro respecto les salen al camino, cargados de bastimento y comida, que no poca admiracion causo en los foranos, viendo su grande liberalidad. Porfian quien mas lleuara a su casa, villa, y castillo, para que en ellas resciban el regalo que la tan larga y peligrosa jornada passaron, para les obligar a la por venir, tā sin esperança de escapar cō las vidas. Ofrescienles sus aueres, aeariscandoles con dadiuas, presentes, y otras cosas a gusto de los militares. Dauāles los soldados animo, y consolauanles con palabras y ofrecimientos que perderian las vidas, no dexando aquella demanda, hasta verlos en libertad. Alojados aquella multitud de caualleros y soldados por los pueblos Liucos y Ceritaneos, era marauilla grāde, la paz, sosiego, y ordē que havia, que en todo el tiēpo que en Ceritanea estuuieron, no hizieron cosa q̄ fuesse digna de reprehension, por ser aquella infanteria bien disciplinada. Bolo la fama del socorro, entrara a los fieles en Ceritanea, por la tierra baxa, alta, mōtes, y llanuras, fue causa q̄ apercibiesse, assi Moros, como Christianos, vnos para deffenderse, y otros para offender. Vinieron muchos caualleros que estauan retirados en sus castillos, acōpañados con soldados, a se ofrecer al don Bernardo Barcino, con armas, caualllos y haziendas, para la expedicion de la guerra. Entre otros fueron Don Pedro Vilaragud, Don Beltran de Blancafort, Don Martin de Carol, Don Aymar de Anueg, Don Arnaldo de Arsegol, Don Ponce de Querforadad, Don Andres de Castellbo, Don Gisberto de Beluey, Don Armēgaudo de Paguera, Don Asber de Vrb, Don Joseph de Orda, Don Bartholome de Olzinella, Don Pablo Splugaserra, y otros de menos cuenta. Sossegarō algunos dias y descansados, parecio al Don Bernardo Barcino, diessen comienço a la baxada de los montes, para dar comienço a tan tanta empresa. Era causa la tardança, dar

A 5 tiempo

Historia de los Condes

tiempo al Africano y Mauro bando, para que los Reyes cercanos y apartados se juntassen en vna parte, y estoruar los propósitos y intentos propusieron. Determina el don Bernardo Barcino el dia y señala quando, para que todos apercebidos, assi los de pelea como los de seruicio, estuuiesse aprestados, a lo que se les mandaua. Mandose en cada lugar y alojamiento prouisiones de armas, para que cada vn Cauallero y soldado, tomasse a su gusto y ingenio, lo que pertenesca, sin pagar cosa por ellas. Proueyose en los alojamientos y lugares, paños, sedas, y otros vestidos, para que los mal arropados, se remediasse o vistiesse, como cada vno merecia, y se pagaua del herario comun de la Ceritanea Prouincia o comarca. La comida se repartia todos los dias, como el tiempo y multitud daua lugar para ello, sin que faltasse a hombre alguno cosa para el sustento, aun mas de lo necesario. Trayan todos los dias de aquellos montes, bastimento en abundancia, como ganados, pan, vino, y azeyte, y otras cosas, con que no se padescia hambre, ni hauia algun desconcierto en el pedir y dar. Reconoscio don Bernardo, acompañado de otros Capitanes, los alojamientos, para ver el aparejo, armas y otras cosas que importauan para la partida, no faltasse cosa. Manda juntar a los Capitanes Imperiales en la antigua ciudad Liuia, y otros Caualleros y hombres de quenta, para comunicar las cosas tocantes a la jornada venidera, para que todos juntos y cada vno diessse su parecer y dicho. No faltó cauallero y hombre de estima en la ciudad de Liuia, que sabida la voluntad del don Bernardo Barcino, juntos en la grande sala de aquel famoso y antiguo castillo, comienza vn razonamiento y platica diziendo. No me parece Caualleros de valor, y estima, seran menester muchas palabras, para persuadir y importunarles con razones, lo que en esta ocasion importa. Bastaria que sin otras ra-

zones, caminassemos y mouiessemos el exercito se junto en este câpo y marca Liuica, para poder sacar de la possessiõ tyranica, al Africano bando, y la dieffemos a los despojados de sus castillos, villas, casas y patrimonios. Pero como la guerra puede tener principio y comienzo, con facilidad, tiene la salida dificultosa, assi me parecio juntar aqui tanta nobleza, para que todos en comun digan algo de lo mucho que saben en la guerra, y tierras se han de caminar, para que con el consejo y parecer comũ y particular, dichas sus razones, y las dificultades se offrescieren, se proceda con alguna prouidencia, al negocio tã importãte y biẽ para todos. Lo primero que al presente se offrece es, elegir capitan y caudillo, a quiẽ todos obedezcan en comun y particulares, a los quales sigan en los rēquentros, pues por mis indisposiciones y enfermedades, no puedo seguir la empresa, como sabẽ muy bien los que me acõpañaron en las jornadas atras, habremos de nombrar Capitã a quien todos sigan, para q̃ no estoruen los varios parēsceres, que no huuierẽ ocasiõ, de alguna jornada. Lleuarã cõ ellos a mi hijo Zinofre, de poca edad, que aũque no sea para tomar las armas, ni dar consejo, yra enseñando su persona a vna y otras cosas, no quiero que piensen que le imbio para que le obedezcan, sino para que aprenda, como es Christiano, la caualleria, obedesciendo a la disciplina q̃ pide la guerra. Segundariamente como el dinero es el neruijo y fuerça de la guerra, assi para el sueldo de los guerreros, como para los ingenios della, ofrezco sesenta mil marcos de oro, moneda batida de mis thesoros y herario comun, trezientos mil se sacaron de la pesa, y de la plata q̃ se halla en el comũ thesoro, mas de otro tãto, cõ intento de que los caualleros y otros soldados, no tomen cosa a los christianos sino fuerẽ ofrecidas graciosamente. No es razõ q̃ los q̃ pretendemos liberrar sus personas de la tyranica mano Maura, querer robar, sus haziendas beneficiãdo, para nosotros sus auerres, lo tercero q̃ se proueã bellas

stias de carga, para llevar bastimentos, armas y otras cosas a propósito, q̄ los flacos heridos y enfermos sean puestos en cobro, no vengán en manos de los enemigos, mayor mengua sería, que honra se podia ganar en la victoria. La vltima que tengamos castillos a las espaldas, y pueblos fuertes, por si nos conuiene vna retirada honrosa, tēgamos todos don de nos reparemos, como guarida y fuerte. Acabo con esto don Bernardo Barcino, sus razones y breues palabras. No dio lugar de respuesta, con que cada vno aduertiese por escrito, lo que sabe que importaua.

Capitulo. VII. De la respuesta que dieron los caualleros al don Bernardo Barcino, y del oro y plata que se ofrecio para la guerra.



VEDARON los caualleros y hombres de cuenta mal contentos, de lo que primero dixo nuestro don Bernardo Barcino, y como no aguardo la respuesta, quisieran darle alli luego lo que no pudieron responder en su presencia, determinaron alli luego, pues no podia por sus pies el don Bernardo Barcino, seguir la guerra eligiese vno de los presentes que como Coronel y Capitan del dō Bernardo Barcino guiasse o maestre de Campo, a quien todos obedesciesen en nombre del Barcino. No querian capitan sino por su mano, assi de todos en general, como en particulares compañías. Cedo don Bernardo Barcino, aquella multitud diziendo que el nōbraría por capitan, del qual quedarian todos pagados. A este medio llego al campo, vn cauallero, llamado don Marcos Almugauer con cinco mil soldados, con trage harto diferente a los Imperiales todos de aque-

llos montes Vrgellenfes, Andórranos Bagarinos, Confluentes, Carolanos y otros destriectos y vezinos. Su trage era vn sayo vaquero, encima del qual vestian vnas armas Ceritaneas, como petos, coracas, cotas de malla, lanças, guadañas, dardos y ballestas. En la cabeça vnos cascos, y morriones, quitada toda curiosidad, andauan y corrian con ellas, como sino lleuassen cosa. Ceñian vna ancha y pesada espada y puñal, calçauan vn grueso çapato, con vna calça, o calçon de cuero, no curtido hasta el muslo, que les seruia de greuas. Causo no poca admiracion a los Capitanes Imperiales, no solo ver sus armas, pero ver como armauan su esquadron cerrado, que ni les podia entrar hombre de acuallo, ni a pie. Nombró el don Bernardo Barcino en su nombre al don Otto de Agger, por capitan de todo el campo, a quien todos obedeciesen. Gustaron mucho los capitanes naturales Tarraconenses y Imperiales. Offrecian todos los dias los moradores de la tierra, sus personas y aueres a la expedicion de la guerra. Acontecio vna cosa digna de memoria, que las mugeres en quien no cabe esfuerço militar, algunas dellas venian con armas, y caualllos a ofrecerse a la jornada. Manda el don Bernardo Barcino fuesen a vn lugar llamado Christo de la magestad muy fuerte, para guarda delas damas que se encerraron en aquel fuerte lugar. Otras que no con animo semejante se atreueron, ofrecieron sus arras, y joyas, como cintos, cercillos y cadenas de oro, y otras pieças, despojandose dellas voluntariamente, que pesadas por el harario y thesoreros subieron de seyscientos mil marcos de oro, los vasos de plata no tenian numero. Vista la liberalidad por nuestro dō Bernardo Barcino hizo vna ley, que la guerra fuesse comun, y que nadie pretendiese apropiat para si castillo, villa, o otro qualquier heredamiento de los ausentes y poblados, a otros cabos y tierras, aunq̄ fuesen de los q̄ dexaron España en tiēpo de tãta calamidad, y cautiuerio, causado por los Africanos.

Historia de los Condes

nos. Y si a caso fuesse muertos los señores boluiesse los tales asientos, a quien el derecho hereditario tocava. Con esta ley llamada despues Ceritanea, y tan acertada determinacion, que fue grande el contento, q̄ causo en el campo en los caualleros que andauan aparejados para la guerra. No menos le rescibieron los que quedauan en guarda de los poblados y espaldas, y de los demas q̄ no eran para tomar las armas. Con esta nueva ley offresciã los hōbres ricos, oro y plata, para q̄ los que se metian a peligro de la vida, en bien de la patria, tuuiesse con que viuir en la tierra baxa. Puestas las cosas de la guerra en el estado que conuenia, nombro nuestro don Bernardo Barcino, capitanes particulares, que fueron naturales Imperiales Tarraconenses que fueron nueue en numero a honra de Dios y de los coros Angelicos, a quien el de Barcino tenia particular deuocion, como custodios, assi de cada vn hombre en particular, como de cada pueblo, ciudad, magistrado y conuento. Dezian se los capitanes, principales don Napifer de Moncada, don Guillermo de Ceruella, don Gisberto de Ribellas, don Raymundo Anglesola, don Galceran de Pinos, don Guillermo de Cernera, don Hugo de Mataplana, don Pedro Aleman, don Berengario, Roger de Eril. Repartio el de Barcino la caualleria, y gente de a pie, como conuenia. Pareciendo al don Bernardo Barcino, que la gente que lleuaua consigo el don Marcos Almugauer se señalaua en las armas, mando q̄ los naturales Tarraconenses, como gente disciplinada, siguiesse aquel orden y concierto, guiados del don Marcos Almugauer, a los quales quedo el nombre de Almuganeres largos años atras por el capitan don Marcos que inuentara aquel esquadron, haziendole capitan de los naturales y coronel, ensenando a los bisonos, lo que para tal nombre conuenia. Mando a don Galceran de san Clemente, a quien los soldados foranos amauan y obedescian de gana, fuesse Capitan, a quien obedesciesse y se go-

uernassen por su parescer, siempre empero cō respecto al don Otto de Agger. Capitanes particulares y sus nombres, no se señalan, porque seria largo el negocio y Hystoria. Hallaranse sus nombres en las ocasiones y jornadas en esta Hystoria de quien se haze bien larga memoria y de sus hazañas, fueron muchas en armas y Cauallerias. Ordenados y repartidos los soldados y caualleros, con sus Coroneles y Capitanes, inuento cada vno sus empresas y armas, con que fuesse conosciadas las banderas, y a quien hauian de seguir. Para que todo el campo siguiesse a vna bandera, mando hazer nuestro don Bernardo Barcino vna bandera con bandas coloradas y amarillas, con vna Cruz como aspa, con quatro letras, como vsauan los Emperadores Romanos en sus pendones, con muy diferente pensamiento que aquellos antiguos, las letras eran. S. P. Q. R. querian dezir. Senado, Pueblo, Que, Romano. Tomo el nuestro don Bernardo Barcino otro intento, con fiado de la misericordia de Dios, que les hauia de librar de la captiuidad y poderio del Africano y Mauro bando, las mando poner como interrogante. S. P. Q. R. *Sacer Populus Quis Redimet?* A la otra parte del pendon mando poner las mismas quatro letras como en respuesta. S. P. Q. R. *Sapientia Patris Quae redemit.* Con este blason de la Cruz y letras de tanta significacion determinan el camino por las corrientes del rio Sicor, o Segre en el nombre de Dios. Pocos dias antes de la partida, manda nuestro don Bernardo Barcino, confiesse todos los Caualleros, Almugaueres y soldados Imperiales, y resciban el santissimo Sacramento de la Eucharistia, para que tuuiesse las cosas el deuvido principio y la salida y fin deseado, dado todo por la mano de Dios, cuyo negocio principalmente se entendia. Diose la enuestidura al don Otto de Agger de Capitan, por el nuestro don Bernardo Barcino, con vna moderada fiesta encaminan-

minando las cosas al seruicio de Dios, y bien de la patria. El dia siguiente alojados en el campo de la Marca Ceritania, puestas las naciones en sus lugares, con el bagaje y azemilas de carga, haze el don Otto vna breue platica a todos los Capitanes y hombres de cuenta, que seguan la guerra. Claros y Illustres varones, lo que todos juntos emprendemos, es la cosa mas memorable que en los siglos atras se aya visto. Porque si aquellos Principes emprendieron cosas de que se dudaua el fin dellas, alomenos procurauan su ventura y fuerte, solo para engrandescer sus estados, titulos y nombres, y apoderarse de sus enemigos, y a los mismos tener por esclauos. Al presente lo que pretien den los aqui juntados, solo es acabar la secta Mahometica, dar fin a esta falsa opinion, perseuere la Fe de Christo nuestro Redemptor y queden los parientes, amigos y conosciados con libertad. Para esto, no solo entendemos perder nuestras vidas, dexando nuestros aueres y regalos, desterrando nuestras personas, de la patria años ha que poblauamos, todo a fin, para que no se pierda en nuestra España el nombre y religiõ Christiana, como cosa acertada, y de verdad infalible. Desterramos todo interese humano, y lo que puede tener lugar de vsurpar honra y opinion propria, pues todo se encamina al seruicio de Dios, y prouecho del proximo. Y para los que militamos debaxo deste apellido podamos viuir con mas sosiego. Mucho es lo segundo, pues por ello, respectamos a los padres de quẽ nascimos, ayudamos a los hermanos, fauorescemos los parientes, y confederamos de nuevo el amistad con los amigos y naturales. Pero lo primero es, el porque los hombres, han de dexar no solo su natural, sino perder por ello la vida, pues el perder no merece sino nombre de ganar. No se puede llamar perdido, lo que se cobra con mayor riqueza, si perdemos la vida presente por la ley de Dios, y por la Yglesia Romana que mas hizieron los Santos. Aque-

llos claros Machabeos por ver los que prouocauan a la ydolatria, se señalaron con zelo aferuorado boluiendo por la honra de Dios, se fueron huyendo a los montes donde fueron otros empos dellos, que zelauan la misma honra que se deuia a Dios, y de alli salieron, a opugnar a los enemigos de su religion, de donde cobraron gloria y fama immortal. Assi me parece caualleros aora que auemos de zelar la honra de Dios, para expellir la falsa secta de Mahoma, y luego para dar la libertad a los nuestros. Procuren de se hauer como buenos soldados de Christo nuestro Señor, y luego que peleamos por nosotros mismos y nuestros intereses. No llevamos Principe que quiera nuestras heziendas ni patria, todos juntos buscamos boluer a ella, sin daño de su amigo. Obedezcan a sus capitanes, no como señores, sino como hermanos, pues espero en Dios alcançaremos el dessea do fin de la victoria. Acabo con esto el Capitan don Otto, y mando luego tocar a leua y marchar el campo. Allí vieron otro llanto qual nunca se vio, apartarse el marido de la amada esposa, el querido hijo de la dulce madre, el pariente de su allegado, y el fiel amigo de otro. Consolauanse vnos a otros con palabras tiernas como mejor podian, con la esperanza de verse presto con victoria. Y assi caminando con el concierto que conuenia, los dexaremos por algun tiempo, hasta que venga lugar para tratar dellos.

Capitulo. VIII. Como supieron los Moros el aparato que tenian los Christianos, y como se aparejaron.

ANDA-

Historia de los Condes



ND AVAN bu-
lliendo las armas
por todas las par-
tes, y el Marte en
todo el se mostraua
poderoso, y todos
los dias se hazian
nueuos apercibimientos de guerra, por
que se esperaua la mas sangrienta que
en el mundo aya hauido, y por la par-
te que fuere la victoria hauia de reben-
tar el corage, a los Reynos cercanos.
Toda la España Vlterior y Citerior, ru-
gian las lanças, y Francia andaua en ar-
mas, por que el Cesar veyá bien claro
que no podia dexar de resultar en to-
das las partes como de Principe Chris-
tiano le obligaua a acudir a la parte mas
flaca. Pues Alemania y Flandes, no dor-
mian, antes con grande cuydado to-
dos entendian en apercibimientos mili-
tares. A quien mas este negocio impor-
taua, era a los moros, y por esta causa
eran ellos los que mas ruydo hazian.
Por que como entendieron lo que pas-
sava en los Pyrineos montes, y el bra-
uo exercito q̄ estaua apercebido, donde
sabian se juntaron los mejores Capita-
nes y Caualleros del Imperio, dauanse
mucha priessa en fortalecer los castillos,
lugares, y ciudades, metiendo en ellas
bastimentos y armas para la resistencia,
si menester fuesse. Aplicando para esto
los Reyes mas cercanos, para que con
todo el poder fuesen ayudados y fauo-
rescidos. Dieron desto noticia a los Re-
yes de Fraga, Segorbe, y Toledo, y
con la breuedad que el negocio requie-
ria, imbiaron como por socorro los
nombrados Reyes mas de cien mil mo-
ros, haziendo de nuevo mas gente pa-
ra si fuesse menester. Imbiarō a Africa, pa-
ra que no parassen de venir de la Maurita-
nia, con prometimientos de nuevo sala-
rio, sueldo, assientos y lugares, a los que
se señalassen en armas. Procuraron de se-
hazer señores del mar, haziendo muchas
galeras, naues, esquiraços y otros gene-
ros de nauios, para que perdieffen las es-

peranças los Christianos, de la libertad
deseada. Ayuntaron en el rio Ebro, Al-
faques, Ampulia, Salou, y otros puertos
que ay en la Prouincia Tarraconense,
mas de quatrocientos nauios de arma-
da, corriendo siempre los mares y gol-
fos, sin dexar natio a vida, como fues-
se de Christianos. Por manera que no
se podia nauegar, y se impedia el tra-
to. En tãto y que andauan los Moros ha-
zian los dichos aparejos, llegaron los
socorros de los Reyes Moros arriba
nombrados y assi los repartieron por la
Prouincia, en diuersas partes donde en-
tendian serian de mas prouecho para re-
sistir a los Christianos, quando baxas-
sen a les sacar de la tierra, los quales no
podian pensar fuesse verdad lo que se
dezia, se hauian juntado tantos como
dezian los Christianos esclauos. Pero
no quisieron tener el negocio a bur-
la, y assi pusieron presidio a la Empto-
ria, o Empurias, Lerida, Balaguer,
Tortosa, y Tarragona, que fuesse bas-
tante para se deffender algunos dias,
hasta que pudiesen tener socorro de los
demas presidios. Con este nuevo so-
corro, acrescentaron a los tristes Chris-
tianos mas los pechos y alcaualas, que
viuián entre ellos, quitandoles las ha-
ziendas y haziendo otros estragos, dig-
nos de no ser escritos. Dauan todos los
dias bozes a Dios, implorando el au-
xilio de su diuina mano, pues de los
hombres no esperauan, o ya que fuesse
era tan poca, que era casi nada, aun-
que sabian como baxauan los Chris-
tianos con aquel poder arriba dicho.
Pero con todo esso no dexauan de se a-
percebir con el cierto auiso, y de co-
mo caminauan a mas andar, para que
las mieses y fructos de la tierra baxa, no
fuesen destruydos, confiandose de apro-
uechar para rehazer las fuerças que hauia
en los montes, las quales entendian dexar
bien fortalecidas ganando algunas de-
llas a los Moros. Acontecio en estos mis-
mos dias que se dauan priessa los capita-
nes que hauian salido de la Ceritania y in-
fanteria.

fanteria. Baxaron de la Ribagorça mas de diez mil soldados, los quales caminauan para Ceritania, a se juntar con los demas Capitanes, y antes que subiesfen aquellos agros, y asperissimos montes, quisieron prouar su valor en los moros, y al tiempo q̃ passaron el monte Seco, para este negocio, supieron como los Imperiales estauan sobre Pons, y le tenían cercado, y le dauan gran batería. Sabida esta nueva por el Capitan don Aymar de Roda y otros Caualleros, acordaron de baxar a Maya, y correr aquella tierra y comarca: y hallando poca o ninguna resistencia, fuerō el rio Sicor abaxo, a vn fuerte lugar llamado Alos, por hauer en el vna puente, y passar por ella a la otra parte, por que el rio corria crecido, por causa que las nieues se derretian: en aquel lugar hallaron algunos Moros diestros en armas, pero no paraua cosa a los soldados que les viniessē delante, assi que fueron forçados los Moros dexar el lugar, y se fueron a vn otro mas arriba en los montes, llamado Foradada. En los alcances, los Christianos se metieron dentro con ellos, y assi se apoderaron del y de Montónis, y dierrō los lugares a vnos caualleros para que los guardassen, con proposito de los boluer a sus dueños, que antes de la perdida eran, como se hauia ordenado en Ceritania. Passaron los demas soldados, y llegaron a las llanuras, junto a vn lugar fuerte, llamado Artesa, con proposito de lo expugnar. Y descansando alli junto, fueron confortados de vn cauallero que hazia vida heremitica, en vn lugar alli cerca, dō de ay vna cueua marañillosa y estraña y muy secreta, llamado Salgar, cobraron nueuo brio los fieles, con las buenas palabras, de aquel buen viejo Cauallero heremítico, y otro dia caminarō para Artesa y la cercaron, combatiendola muchas vezes, no tuuo algun effeto, por ser lugar fuerte y es castillo puesto en lugar ar-
riscado y montuoso.

(?)

Capitulo IX. De algunos hechos que sucedieron en el cerco de Pons, y el socorro que embiaron los Moros, y como se juntaron los del Rodo con los Imperiales.



ROCVRARON los Capitanes del campo de don Otto, cercar aquel lugar de Pons, por les parescer que tenían las espaldas seguras, que es de discretos Capitanes, quando se offresce vna retirada honrosa, tener donde se reparar y fortalecerse, y assi aunque eran los Imperiales tantos y tan buenos caualleros y la Almugaueria, y soldados de animo y esfuercio grande, no les fue facil el rendirle assi como quiera, porque les fue brauamente defendido de vn moro llamado Almozarifē q̃ se apodero de aquella comarca alrededor, y tenía en su compañía, algunos caualleros de estima Africanos, los quales salian todos los dias, y hazian algũ daño en los del campo de don Otto. Pareciolos a los cercados Moros que los Christianos eran gente vil, pues parecian a los de a pie tan mal adereçada y vestida. Porq̃ los Almugaueres era en los que mas se conosciā esto, y assi hazian poco cabal dellos los Moros. El Coronel y Capitan don Marcos de Almugauer, les hablo vn dia con palabras amorosas (de que aquellos Capitanes antiguos se preciauā) dandoles a entender, en quan poco los tenían los Moros, y que por el tanto, conuenia se señalassen en el principio y comienço de la jornada. Pues dexado sus casas y haziēda para seruir en ello a Dios, y libertad de su patria era conueniente, huuiesse memoria, de algun hecho en armas. Supo tambien persuadir el don Marcos a los suyos, que otro dia en esquadro hecho, acometieron por muchas partes a los

los de Pons, que fue cosa estraña lo que hizieron, para se subir a los muros. El Moro Almozarife no tuuo a vil el negocio, pues vio el animo con que eran acometidos, y aquel dia no tuuo efecto el asalto. Toda la noche anduieron los Almugaueres, traçando vn asalto para el siguiēte dia, para cuyo efecto apercibieron escale ras, mantas, y otros ingenios. Venida la mañana, determinados de morir o entrar el lugar, dieron vn asalto y bateria tan furiosa, que apoderandose de los muros y almenas, no oso Moro alguno, esperar en ellos: subieron algunos pocos a lo alto de las torres, y de alli con dardos, venablos, y lanças arrojadas, no les quedaua Moro a vida. Visto el Almozarife quan brauamente se mantenian los contrarios, y que el negocio procedia mal para ellos, quiso dar muestra de su persona, y no morir arrinconado. Salio con los suyos, con tanta gallardia, que dio bien a entender a los Almugaueres su esfuerço. Alli se vio la mas braua escaramuça que se dio en algun tiempo; porque el Moro Almozarife mato de sus manos a muchos Caualleros y Almugaueres, y se hizo vn brauo estrago de ambas partes. Pero como eran pocos, fueron luego desbaratados, y los demas muertos. Reconosciéron el campo, y hallaron la cosa mas estraña del mūdo, porque hallaron de los Moros algunos partidos en dos partes, otros las cabeças hendidas y abiertas hasta los dientes, otros con los dardos atraueßados, no siendo bastantes las armas a les deßfender los pesados golpes y braço de los Almugaueres. Los Moros que eran y guardauan el castillo, quando vieron a su Almozarife muerto, y a sus amigos acabados, diērōse a merced, y assi acabarō vnos y otros. Entendida esta batalla, golpes y heridas, los Moros cercanos posseýā los castillos y lugares, en tenēcia por el Almozarife, sin aguardar mas cōsulta, desampararō los lugares que tenian. Los de Artesa se mantenian contra los de don Marcos de Roda. Sabido el caso por don Otto, imbio vna banda de Almugaueres, con algunos ca-

uallos, por ser aquella tierra algo mas aparejada para ellos, los quales antes de llegar a Artesa, encontraron con los Moros que dexaran los castillos y lugares arriba dichos, y hizieron grande matança en ellos, escaparon algunos pocos, los quales caminaron para el campo de los Moros, venian marchando para donde estauan los de don Otto de Agger, y dieron auiso como perdiēā aq̃llos lugares, y de las heridas recebiā de los Almugaueres. Llego a buen tiempo el socorro de don Otto sobre Artesa, porque los de dō Marcos dieron vn asalto, y con el socorro desmayarō, los de dentro, y cobraron animo, de manera que en breue tiempo, entraron la villa y castillo. Entrados dentro los Christianos encomendo la fuerça a vn cauallero que tenia algun parentesco, con el linage de quien era en otro tiempo la villa, y luego partio el don Marcos con los suyos para donde estaua don Otto. Fue rescibido de los Capitanes con grande contento, por ser cauallero de alta fuer te y en armas auentajado. Mouio don Otto de Agger, despues de puesto las cosas de Pons en buen orden. Entrego el castillo y lugar a don Galceran de Pons, señor natural de aquel castillo, y fue el primero que se puso en possession por la ley arriba dicha Ceritania, dexando gente de guarnicion bastante para la deßfensa y guarda del castillo y villa. No bien apartados los Imperiales de Pons, vinieron las espías y escoltas dando auiso, como los presidios de Lerida, y Tarragona, venian con gran priessa, para socorrer la tierra de Almozarife y Artesa, que serian bien mas de cinquenta mil de acauallo, y ochenta mil de a pie, y que venia en demanda de los que baxauan de los montes Pyrineos. Sabido por el don Otto, fue muy alegre, dando dello noticia a los capitanes, ordenaron sus batallas y llegaron a las llanuras de Agamonte, a la ribera del rio Sio, donde mando don Otto hazer alto, porque vio baxauan los Moros en campo formado por las sierras de Almenara, y por ser aquella tierra algo quebrada, no le pa-

le pareció passar adelante, por que la caualleria era de poco effecto, y tambien por que estaua Agamonte junto y no ternia las espaldas seguras. Era cosa de ver baxar los moros por aquellos montes no muy fragosos, con tanta bandera, flamulas y estandartes que la hermoſeauan. Tardo bien a baxar todo el restante del dia, y alojaron su Real junto a Agamonte, tomando el lugar a las espaldas, por si fuesse necesario rehazerse en el y ampararse.

Capitulo. X. De la braua batalla que se dio de poder a poder, los dos campos junto a Agamonte o Agramunt.



OR DENO el capitan que guiaua a los moros, que era Rey de Castelladens, y de todos los mōtes de Pradas, y tierras maritimas que conſinā en aquellos mōtes,

Sultano hōbre experimentado en la guerra, proueyo lo que conuenia para semejante ocasion. Entendio biē que seria menester animo y esfuerço, que pues los Christianos tomaran las armas, y salido en campo abierto, les esperauā con tan buen ſemblāte importaua no mostrar couardia, y assi penso de hazer prueua en los Christianos, para ver que gente trayan, y si eran expertos, en las armas, aunque le hauian dicho lo que passo con el moro Almozarife, no lo podia creer, y para esto ordeno torneos y eſcaramuça de pocos a pocos, diziēdo a sus capitanes q̄ mejor era prouocarles por que los Christianos pondrian los mejores que tenian en armas, para no perder opinion, y muertos aquellos, no ternian caualleros que los deſfendieſſen, ni capitanes que los guiaſſen. Auido este acuerdo, en el campo y real de Sultano, fue luego sabido en el campo Christiano, dōde los caualleros y capitanes deseauan la prueua fuesse en breues dias. Tenia el Sultano brauos

moros assi en fuerça como en grandeza, vinieran de la Affrica con el nuevo socorro y de linage de Reyes, los quales pidieron al Rey que querian prouarse con los Christianos. Assi estauan vnos y otros caualleros en estos desseos. Otro dia mando llamar Sultano Rey a los capitanes, y les dixo si toda via querian prouarse vno a vno, y tantos a tantos, que se nombrassen ellos, o otros en su lugar, por que queria saber quales hatian de ser los que hauian de salir al campo. Que no ſiendo tales quales conuenia fuesſen, nombraria el proprio los que hauian de hazer aquella prueua. Leuantaronse los capitanes, con ſemblante enojado, diziendo que ellos, y no otros hauian de ser en aquella demanda. Visto por el Rey Sultano su ofſcrescimiento, luego mandaron vn trompeta, que fuesse al campo de los Christianos, de palabra y eſcrito, para deſafiar a los capitanes y caualleros que hauia en el campo. Salio el trompeta a cauallo, y llegando a las guardas del campo de los Christianos, fue lleuado delante de don Otto, el qual hablo desta manera, Miserable y captiua gente, Sultano Rey y sus caualleros me embiaron aca para que dexadas las armas, os deys por presos ha merced a sus manos, y si con animo atreuido quereys tomar las armas contra ellos, os deſafiavno por vno diez por diez, y ciento por ciento, que no ha de quedar cauallero de vuestro campo ha vida, que no ſea muerto a manos de los de Sultano. Los quales acabados, esta misera canalla tomarā a merced en perpetua eſclauonia. Para que entendays la verdad delo que digo, os embia Sultano Rey eſcrito de ſu mano el deſafio. Leyendo los capitanes de don Otto la carta, embiara Sultano, ſe toco al arma y detuuieron al trompeta, porque vieron gente de acauallo y de apie, ha punto de guerra hazia el campo Christiano, y dudan no fuesſen moros, ſe pusieron a punto dela parte donde venia la gente de guerra, salieron dos corredores y llegaron a la preſencia de don Otto, cō vna embaxada diziendo. Inclito capitan y principes don George de Agamonte nuestro natu-

B ral,

Historia de los Condes

ral, entendio la jornada que se emprendia para la desuenturada prouincia Tarracense, no pudo luego dar el socorro, q̄ pedia nuestro proposito y santo intento, por estar impedido en negocios que no pudo partir antes. Los quales acabados, llega junto el exercito, con mas de dos mil caualleros Imperiales a se offrecer y ayudar con su persona y hazienda. Amigo dixo don Otto, estos capitanes rescibiran contento, con la venida de nuestro pariente don George de Agamonte, y luego salieron el de Peramola, Monmagastra, con vna banda de caualleria, y infanteria, para les acompañar hasta que llegassen al campo. Llegados los de don Georgeo, fue grãde la fiesta que se le hizo por los capitanes, y puestos en la tienda, asentaronle entresi, y dieronle noticia de como embiaua Sultano aquel trompeta, para el desafio y las palabras dixo. Ami caualleros y señores me toca dar principio y comienzo ha este desafio, pues se hizo en tierra de mis progenitores, y pues el agravio, se hizo en mis distritos, por la ley Ceritania, me toca este castillo y lugar, con su comarca, a mi y no a otro se a de dar la empresa, que yo cõfio en Dios y en mi patron Sant George, que me dio victoria en jornadas no de tanto peso como aora esta, y assi les pido por merced que en pago de mi venida, me den licencia, assi para responderle, como para la batalla. Mucho quisieran los campitanes Imperiales no le conceder al dõ Georgeo, pero don Otto, le parecio conuenia de aquella suerte porque tenia relacion de como era buẽ cauallero en armas. Y assi se concertaron y concedieron lo que pedia el de Agamonte. Leuantado en pie, descubierta la cabeça dixo con semblante asable a los capitanes y trompeta de Sultano. La grandeza de vuestro animo y coraçon, da grande pronostico del desseado fin que todos esperamos. Pues no buscays la gloria particular, sino que la days a quien os parece la podra merecer. No entiendan claros y Illustres caualleros, pidieffe negocio para que presume de mi algo que de valor sea. Sino para dar a entender al Rey

Sultano, que el mas infimo cauallero que ay en el exercito, y el que mas para poco de los naturales, tiene animo para enprender la batalla, para contra qualquier dellos, y lo mismo haran mis caualleros y acõpañados. Diras amigo a tu Rey Sultano, q̄ la respuesta le dare mañana, vno por vno que yo saldre el primero, y que aqui traygo dos mil caualleros, que vengaran mi muerte, quando en el campo quedare, y que si ellos no fueren bastantes, para la vengança entre estos caualleros tengo tales parientes y amigos, que yran en su demanda, aunque se meta en lo interior de la Africa, con esto se asento el don Georgeo de Agamonte con los cauallero, tratando de cosas tocantes ala guerra y jornada, para el siguiente dia. Fue considerando el trompeta el sitio del campo, y los caualleros q̄ hauia en el, y los trages de los Almugaueres, con que salio del campo, y llego al de Sultano, dando relacion del socorro de dõ Georgeo y su caualleria, armas y riqueza trayan, y de todo lo demas hauia visto, diziẽdo seria biẽ menester, apercebirse los que haviã de salir al campo, para el duello porque daua muestra el de Agamonte ser buen cauallero, en armas, segun mostro su medida y cortesia. Pidio vn moro de Africa llamado Muça hijo segundo del Rey de Tituan, hombre leuantado de cuerpo, y valiente por su persona, y assi con la confiança que tenia del Muça el Sultano, se le concedio el plazo, confiando que seria la victoria suya. Llegada la mañana, salieron los dos mil caualleros de don Georgeo, acompañando su capitan, y todo el restãte del exercito puesto en armas, para que si los moros haziã alguna acometida, no los hallassen desapercebidos. Acompañó assi todo el cãpo, de Sultano, al principe Muça que muy apuesto venia, sobre vn poderoso cauallo, y llegando juntos los campos, hizierõ alto y salieron dellos, los dos guerreros, y de sãfiados. Don Georgeo de Agamonte que vio cerca a su enemigo Muça, encomendose muy de veras a Dios, y a su patron San George haziendo sus votos y prometimiẽtos. si salia libre de aquella batalla,

talla, pues solo pretendia el seruicio y hōra de Dios. Con esto partieron el sol, y batiendo las piernas a los poderosos caualleros, acertaron en los escudos y se detuuiéron los Diamantynos hierros, de los gruesos escudos haziendo las lanças muchas pieças. Sacando sus espadas, y començaron la batalla, con grāde fiereza. Bien entendieron ambos los campos la bondad de los caualleros y su esfuerço, y lo fue mucho mas el Rey Sultano, pues vido que aquel cauallero dela casa de Agamonte assi se mantenía en la batalla particular, que deuía de tener el de Agger otros mejores, en su campo tenían mas nombre. Andauan los dos caualleros a este tiempo haziendo cruda guerra, el vno al otro, que ponían admiración a todos los que mirauan resonando, todos aquellos campos el Ecco: traya Muça algo cansado al don Georgeo, y de vn golpe que le dio sobre el escudo deslizando, descendió a la cabeça del cauallo que en dos partes se la partió cayendo en tierra muerto. El de Agamonte que se vio en tal aprieto, antes que el cauallo viniese al suelo salto altraues, porque el cauallo con la cayda, no le tomase debaxo, y assi apie aguardo al principe Muça, que viendo a su contrario apietuno su batalla por acabada y todos los que mirauan. Pero vista la postura del de Agamonte la vieron puesto en auentura, aguardando al Principe que venía sobre el, desuio el cuerpo y passo el cauallo, y al tiempo del passar le dio vn tā desemejado golpe, q̄ por poco le cortara las dos piernas y vino al suelo y Muça con el. Quedo Muça dela caída malparado, y corriēdo el de Agamonte para le herir, y acabarle la vida, salio del campo de Sultano vn pariente de Muça, para le fauorescer, que por presto que llego ya le quitara la espada, y el yelmo, dandole sobre la cabeça sela aturdió. Los caualleros del de Agamonte vieron aquello, monio vno de sus capitanes para le ayudar, y alli se començo vna trauada riña, de fuerte que vnos y otros salían para ayudar a los suyos. Viendo Sultano como sus caualleros, y Muça andauan en

peligro porque tantos salían de los caualleros del de Agamonte quantos de los moros. Mando que todos acometiesen, y librasen a Muça de aquel peligro. Los de don Otto assi tambien mouieron para contra los moros, que fue espanto y los de don Georgeo ya le hauian subido acauallo, y con la espada començo apellidar San Georgeo caualleros, Sā Georgeo, que por todo el campo Christiano no se oya otra cosa, y trauose vna dela mas crudas batallas que jamas se vio. Alli vieran vna no pensada y sangrienta batalla, porque los Christianos deseauan ocasión para mostrar su valor, alli hazian maravillas, y los moros que assi tambien no querían perder las vidas, sino cō alguna vengança ya que las perdian las querían vender bien caras. De fuerte que duro bien feys horas sin conoscer ventaja. Los Almugaueres que mandaua don Marcos, aprouecharonse de las lanças, puestos entre la caualleria, no curauan sino de herir los caualleros por el vientre, por manera que en menos de vna hora conoscieron ventaja los Christianos y començaron apellidar victoria, victoria, con que cobraron animo, y con coraçon inuencible, hirieron los que quedauan en el socorro, entrando por los enemigos haziēdo grāde matança en ellos. Andauan en esto los capitanes haziendo grandes cauallerias, en particular los nueue arriba nōbrados, que los que les venían delante era por su mal, hendiendo por donde hauia mayor peligro, cortando las fuertes armas y malla de los moros contrarios. Sultano viendo que los suyos yuán empeorando y de vencida, daua muestras de su braço riguroso pero no fue tātā su furia, que ala parte dōde faltaua su persona yua enflaqueciendo, que los suyos eran forçados a retirarse. Don Otto de Agger Gotlantes a quien el negocio importaua, subio en vn cerro (que habonda harto aquella comarca) para ver en que punto andaua la batalla, y vio como los moros se yuán retirando. Mando que don Raymundo de Anglesola, con su caualleria y gente de apie,

Historia de los Condes

dieffen la buelta sobre Puguerde, y tomassen lauãguardia y los tomassen en medio, para que no escapasse alguno. Por presto lo mando, no pudo salir el negocio en deuuido effeçto. Porq̃ el moro estaua en guarda del lugar de Agamonte, salio con buen socorro y por presto q̃ se mouiesse, el de Anglasola, puso al passo cō mas de diez mil moros, donde se trauo vna braua escaramuça. Penso el capitan otra salida pues le pareçia quedaua el lugar de Agamonte no tan bastecido como de antes, proueyo que prouassen ventura, diez mil Almugaueres. Rodeando vn pequeño monte, esta junto al lugar, dieffen de improuiso sobre el. Luego a mas andar llegaron sin ser vistos de los moros, junto a los muros y como lleuauan aquel dia el nombre de San George en la batalla, assi apellidaron San Gorge via sus (como quiẽ dize) presto arriba, que aun que hallaron alguna resistẽcia en la entrada, no fue tanta que fuesse bastante a sufrir la furia de los Almugaueres, los quales luego se apoderaron de la villa y castillo. Visto el buen successo por don Otto, luego hizo seãal que la demas infateria dieffe, la buelta parte della, ala villa para que los moros, ala retirada hallassen resistencia, y la demas con la caualleria estaua a la mita, acometiesse por manera que luego dieron buelta los moros, retirãdose hazia el lugar, y visto que yua a dar en manos de los Christianos, hizierõ maravillas en armas, perdida la esperança de la victoria y reparo. Pero como los Christianos peleassen por su patria y libertad, no pudierõ mucho mãtenerse, y assi boluieron las espaldas retirãdose el Rey Sultano, hazia la sierra de Almenara, siguiendo los alcãces los Christianos hasta que la noche vino sobre ellos, los dexarõ boluiẽdo a los capitanes q̃ dauan orden en allegar, la demas gẽte baxauã de aquella sierra, y entrarõ aquella noche en el lugar de Agamonte, cō grande alegria de los Christianos, que fue vigilia de Sancta Maria Magdalena. El dia siguiente hizieron grãde fiesta dando gracias a Dios de aquella victoria. Reconoscio el campo de los mo-

ros, y hallarõ mas de veynte mil muertos, y de los Christianos no allegaron a mil biẽ q̃ hauia muchos de heridos, y entre otros el don George de Agamonte. No fue tan grande la herida que peligrasse de la vida, y assi aquel mismo dia los Imperiales dieron el señorio de aquel lugar, como cosa suya natural, y al de Monsonis, Monclar, Monmagastra, y otros caualleros naturales de aquella encontrada y tierra, con bastante Almugaueria para defensa de sus personas, castillos lugares y tierras.

Capitulo. XI. Como Asupero Rey de Fraga, sabida la perdida de la batalla de Sultano, vino para le amparar, y rehazer con su gente.



IO orden el dō Otto Gotlãtes, como los castillos y lugares, se fortallescieron de cauas, torres y otras defensas, segun veyã cōuenir, y en trego a dō Beltrã de Artesa su lugar, encargãdole muy de veras, fauoresciesse cō su persona y gẽte aquellos lugares comarcanos, por que su lugar y castillo, no corria tanto peligro, como los demas, por ser fuerte y lugar arriscado. Suplico lo mismo al de Monmagastra, pues erã vnos, y otros parientes, valiesse vnos a otros como Christianos q̃ no podiã dexar, los moros de prouar la tenencia de aquellos castillos, y hazer fuerça en cobrar los. Yo me parto en demanda del Rey de Castella de fens. Otro dia partio hazia Almenara, q̃ esta sobre los cãpos Vrgelẽses, en lugar eminente y fuerte a media sierra. A este medio supo Asupero Rey de Fraga el rompimiento del Sultano, y mouio cō lapriessa possible, para le emparar y deffender, y assi anduuo mas de lo que pudo pẽsar, y llegando a Balaguer passõ el riõ Sicor, por la puente bien cō mas de veynte mil moros, y tomarõ la sierra para no ser vistos,

vistos de los Christianos. En este medio embio el don Otto cinco mil Almugaueres, los quales acaudillaua, dō Giberto de Ribellas, cō su bāda de caualllos, erā cinco mil para prouar vētura, y facar los moros de vn lugar llamado Cubiles en la sierra, y Camarasa. Caminando con la priessa possible, para q̄ no les entrasse socorro de los moros, los Almugaueres quisieron prouar la entrada, de vn lugar llamado Belmonte en la misma sierra, no bien se apartaron quando vieron los del Rey Asupero que venia con su gente y caualleria, esquadro formado, y así les fue forçado retirar donde venian los de mas, con el de Ribellas. Luego puso el de Ribellas sus soldados en esquadron cerrado, que no era possible entrarle por alguna parte. Los Almugaueres, vsauan vnas lācas muy largas o picas, con que cierran de tal suerte, q̄ no les puede entrar hōbre a cauallo ni a pie, despues de las lanças, ponen los dardos, y lanças arrojadizas, y luego los ballesteros de que son muy platicos y todos armados cō coraças, cotas de malla, greuas o petos, cascos o celadas, y corren cō estas armas, como sino las llevarā vestidas por ser gente de grandes fuerças, y vsarlas de ordinario. Cerrado pues su esquadron con la caualleria dētro en el cuerpo, y en medio los moros que aun no hauian visto aquel ordē de batalla, acometierō los de cauallo con tanta furia que no pudiendō romper el esquadron de las lanças, quedaron algunos caualllos muertos y atrauesados, por muchas partes. Los moros de apie, hirieron por el otro lado, con tanta bozeria q̄ parescia hundirse la tierra, arrojādo lācas dardos y saetas q̄ como nublado cubriā el sol. Los christianos a todo esto no haziā seblāte de mouer. Dixo Asupero a sus capitanes. Esta captina gente pienso q̄ de miedo no osan pelear, acometed caualleros q̄ todos son muertos y no me tomeys alguno a merced. Pensaua el Rey de Fraga q̄ solos estos eran, los que haviā vencido, y rōpido al Rey Sultano, con este mandamiēto, acometio la caualleria del Rey, lleva por su guarda que serian mas de mil cō tanta fue-

ria, que a no ser otros los caualleros Christianos, y Almugaueres, boluierā las espaldas. Pero a este tiēpo, mando el de Ribellas abrir el esquadro, y todos aun tiempo dizēs. George, fue lastima ver caer caualleros y gente de apie muertos por el suelo. Porque así los caualleros como Almugaueres, hazian tales cosas en armas, que era marauilla grande que los moros aunque eran mas de veynte mil no pudierō tenerse a vna, no fuesen desbaratados y puestos en huyda. No le parescio al de Ribellas seguir a los moros a Cubiles, sino en esquadron formado que adōde ellos pēsan llegar aquel dia, vernia tiempo, podiā alcançarlos, donde no pudiesen escapar. Supo el dō Otto el requentro y como capitán auisado, embio vn buen socorro en demanda y siguiuimēto de los Christianos, los quales guaua don Berengario Roger Eril, de camino passaron por donde fue la pelea y vieron el estrago que se hizo en los moros, que subiā los muertos de diez mil, y Christianos como ciento, hallando moro atrauesado, de parte a parte con armas de solo vn dardo Almugauer y otros partidas las cabeças hasta los dientes. Enterraron de presto los Christianos muertos, y cogieron el despojo de los moros, el qual se guardo por mādado de dō Roger Eril para los que pelearon. Asupero Rey que vio la furia con q̄ le acometierō los Christianos, y todavia seguian los alcances, no le parescio meterse en Cubiles, de buelta se fue a Camarasa para se rehazer en ella. Los moros residian en Cubiles, vieron la batalla y retirada del Rey y alcāces de los Christianos, y el nueuo socorro, no se tuvieron por seguros dexādo la fuerça y lugar, fueron tras el Rey Asupero, sin ser sabido de los Christianos, hasta que llegarō junto. Los Christianos que estauan dētro dierō el atiso y entrā los Christianos. Los capitanes dieron orden como fuesen en seguimiento mil Almugaueres, y asentásen sobre Camarasa, para ver los propósitos que tenia Asupero. Por que si entēdia rehazerse auisando dello las espías, otro dia le cercarian en el lugar. Asupero q̄ era

capitán experimentado, no le pareció parar en Camarasa. La noche pasó el río Sicor y puso la priessa posible, la mañana puso su Real a la otra parte del río, en vna llanura al pie de la subida del brauo y fuerte castillo Llorens, donde pretendia meterse si le perseguían los Christianos. Los mil Almugaueres entendieron por las espías, como Asupero passara el río aquella noche, y a donde hauiá asentado su real, determino el capitán prouar ventura, y acometer, aunque bué hecho, pues veyá que los moros hauiá perdido algunas batallas y ellos hauián cobrado buen nombre. Baxaron vn montezico, q̄ a las espaldas del castillo de Camarasa esta, y acometieron a la puente pensando hallar alguna resistēcia, passarō sin peligro porque las guardas yuán guiado a Asupero, y caminando con la priessa posible, subierō la sierra, fragosa de Llorens, antes q̄ los del castillo supiesen cosa fueron acometidos, cō tanta furia q̄ entrō la primera plaça y dos torres, y dellas y cō escaleras, q̄ subierō y defendierō de lo alto no rescibian ningun daño. Los del Rey Asupero sintieron el alboroto y grita de Llorens, sin aguardar otro cōcierto caminaron para Balaguer. Los moros estauā en el homenaje al castillo de Llorens, viēdo partir al ojo al Rey Asupero, en quien tenían alguna cōfiança de ser socorridos, y visto quābrauamēte erā offendidos, aquel mismo dia, se diērō a merced, y los Christianos diērō el auiso a los capitanes Imperiales que aguardauan el auiso del Rey y su gēte. Sabida la victoria al momēto marcharō para Camarasa, y los moros q̄ la tenían en guarda, la desinanpararō y dexarō, y apoderados de ella, embiaron socorro a los de Llorens, así de gēte como de bastimento y armas, para que se fortaleciesse, por ser fuerça importante y necessaria, así para los montes como para las llanuras.

Cap. XII. Delo q̄ determino Sultano viēdo cerca a los Christianos veniā a poner cerco a Almenara y lo q̄ hizo Asupero.

RECONOSCIO Sultano su gēte y caualleros, q̄ le hauián quedado quādo se retirō de la jornada de Agamonte, y hallō q̄ no llegauan a quinze mil. Por q̄ los moros hauián cobrado tanto miedo de los fieros golpes, q̄ dauan los Christianos caualleros, y Almugaueria, q̄ los mas dellos quisierō mas aguardarlos en sus castillos, teniā en la sierra Sagarrina, o Sagarra, y mōtes de Pradas, q̄ en la cāpana. Pues en los castillos los pocos bastariā para los muchos. Y así dexarō al Sultano Rey mal acōpañado dentro el castillo, y lugar de Almenara, viēdo los buenos principios, tenían los Christianos, no dudariā de le cercar, y no dexarian perder aquella buena ocasion, por dōde perderiā los suyos su animo, viendose con pocos, y q̄ todos los dias se le yuán caualleros y otros soldados. Don Otto de Ager como vio a Sultano retirado en Almenara, considerando que si aquel Rey tenia alas manos, tenia su negocio buen comienço, y cobrauā animo los Christianos, para en adelante no dudar en qualquier hecho, por dificultoso fuesse. Así determino de le cercar y con toda la priessa posible entrarle. Entendia la retirada del de Fraga Asupero, y que no osaria embiarle socorro, pues perdió mucha gente en la jornada de Belmōte. Procuro antes de cercarle embiar por los campos Vrgelenses, caualleros para q̄ no fuesse auisado Sultano de la retyrada de Asupero, y cō la cōfiança del socorro aguardaria el cerco, poniēdo en auentura el negocio. Pero Sultano no fue tan perezoso que no tutiesse del caso intelligēcia. Así lo vno, como lo otro, determino salir se de noche cō la breuedad posible, y secreto, no lleuādo cō su retyrada saluo las cosas le podiā ser menos impedimiento. No bien llego vna milla lexos del lugar, Sultano con los suyos, quādo fueron sentidos de los corredos de dō Otto, los quales haziendo señales como tenían orden con hazes de fuego. Salierō ocho mil caualleros

uallos ligeros, tomando engropa ocho mil Almugaueres, picarō cōla priesa q̄ la ocasiō pedia. Los demas corredores andauan, desparricados por el cāpo, acudierō a aquella parte se juntarō mas de mil, dierō en las espaldas delos de Sultano, a los quales fue forçado de detener el passo, con q̄ tuuierō tiēpo los ocho mil delos alcances junto a Belpug, dō de aprearō los Almugaueres, los quales toniā do nōbre delos capitanes, dierō ordē, como la caualleria acometiesse a los de a pie, y los de a pie a los moros de acauallo, porque no fuessen dañados los Christianos. Formādo los Almugaueres su esquadro cerrado, con las lanças, o picas, y de acauallo, cō el ordē pedia, aquella ocasiō, la luna q̄ poco antes saliera, les dio lugar oportuno para ello, quāto mas q̄ los corredores trayā las hazes encendidas, fuerā parte para se poner en ordē. Con este ordē appellidando, el nombre de Dios, y Sāta Maria, y del glorioso Sā George, arrodillados, o como mejor podiā, leuātados dierō con tanta furia y braueza en los moros se habían amōronado, en vn mōtezi to junto al pueblo Belpug, alli les acometieron, matādo y destroçādo, assi los de a pie, como los de acauallo, era cosa de marauilla por ser noche, aunq̄ alumbrada de la luna, no se podiā conōcer, quales caualleros particulares y Almugaueres se señalaron. De fuerte q̄ viendo Sultano, q̄ los suyos y uan de vencida recogio los q̄ pudo, y fuesse retirādo hazia Belpug, y alli jūto a los muros se rehizo, por q̄ el Alcalde moro tenia la tenencia, nō quiso abrir por temor, los christianos no entrassen a bueltas de los moros. Parefcioles a los capitanes Imperiales, hauian hecho bastante mente su deuer, boluierō dōde auia sido la batalla, por q̄ el alba enceomençaua como eran pocos, podiā ser acometidos de los moros de los lugares cercanos. Reconocierō los q̄ hauian perdido de los Christianos y hallaron sinquenta de a pie, y quinze de acauallo, y delos moros sobre tres mil de a pie, y dos mil de acauallo, recogierō el bagage y animales de carga, lleuaua Sultano eran tres mil, asi como estauan cargadas sin llegar a ellas las leuārō, donde estaua dō Otto, cō el restante del exercito juntamēte con los cuerpos, delos Christianos muertos.

Mando don Otto dar sepultura, a los diffuntos avna capilla ay en el monte. Abriēdo los cofres, hallaron grande cantidad de oro en moneda, subian de doziētos mil marcos, y plata mas de dos vėzes tanto, ropa y armas en mucha abundācia. Repartio dō Otto del despojo cō mucha largueza, cō los q̄ hauiā hecho aquella jornada, y para los diffuntos repartio dos vėzes mas, diziēdo q̄ aquellos hauiā ganado aquella jornada, y q̄ pues, hauiā muerto en la demāda, era razon, fuessen auentajados en el premio, la vna parte para sus mugeres, hijos, y sino los teniā fuesse todo para el biē de sus almas, como la otra parte seruia para este effecto. De dōde salio en costūbre en los Tarraconēses, en los años a tras este hecho de dō Otto, q̄ todos los capitanes repartian, cō los suyos, y cō los diffuntos, delo q̄ ganauā. Los q̄ residia en Almenara, vista la perdida y retirada de Sultano, sin mas aguardar dexan el castillo, y se fuerō lo mas encubiertamēte pudieron. Dieron luego el auiso los Christianos poblados, de Almenara, a los Imperiales, como estaua el lugar, sin resistēcia ni presidio. Entrādo los capitanes, hallaron muchas armas, caualllos y otros ingenios de guerra, traya Sultano para expugnar a los Christianos. Reposaron alli algunos dias, enbiā focorro a los castillos y lugares, dōde residia Almugaueres, para q̄ se defendiesse, si acaso fuesse acometidos de los moros, para que cobrasen animo los Christianos poblauan, aquellos lugares. En este medio el Rey de Fraga Asupero, como vio perdido el castillo, llamado Llorens y del caso le acōrefeciera cerca del lugar de Belmōlte, no le parefcio aguardar en aquel lugar puesveya q̄ los Imperiales peleauan como desesperados y assi se passo a Balaguer, y Leryda. Alli se rehizo cō su gente con pēfamiēto, que si los Imperiales querian acometerle, podria con facilidad rōperles, y perder opiniō para cō los Christianos, andauā muy vfanos cō aquellas victorias. Passauāle por el pensamiento varias cosas, considerādo q̄ los Imperiales erā muchos y denescidad se hauiā de apocar todos los dias, por q̄ como yuā ganando fuerças, hauiā de dexar guarniciō y presidios en ellas. Que los capitanes expertos han de dexar las espaldas cō

confiança, y assi quiso ver antes de se determinar lo q̄ haria los Christianos. Andauan los capitanes de dō Otto en varios pareceres, vnos dezia q̄ cōuenia proseguir la victoriapor muchas razones. La primera para poner en libertad a los christianos. La otra por no perder opiniō. Otros dezian lo cōtrario, haziendo la razō de Asupero, q̄ por ninguna cosa del mūdo auia de seguir la victoria por q̄ lo q̄ se gana en muchos años, se pierde en vna hora, por que las cosas de la guerra es fuerte, que se deuian de pagar de lo hecho, por esta causa y parecer determinaron los nueue capitanes Imperiales, no hauerse de proseguir la guerra, en demanda del enemigo, sino q̄ diessen la buelta a los montes Tarraconēses o Pradas, Brufraganeos y q̄ la poca gente bastaria para la mucha, y assi con este consejo, se resoluió la partida para dia señalado. Sultano a este medio cō otros moros llegarō a Lerida, dōde fuerō rescebidos de Asupero y de los demas caualleros moros cōtando cada vno lo q̄ les auia acōtecido, cō los desesperados Christianos, assi llamados de los moros, por ver q̄ los pocos acometiā a los muchos. Anduieron estos dos Reyes moros en varios pareceres, acerca dela jornada q̄ inferia Sultano, alo qual respōdio Asupero las razones arriba dichas, otro dia llegaron las espías q̄ dierō el auiso como los Christianos partiā para los mōtes Tarraconēses.

Capitulo. XIII. De como los Imperiales, llegaron a los mōtes Tarraconēses, y lo q̄ hizierō en ellos.

Considerado los Imperiales, la grādeza dela ciudad de Lerida, y su grāde fuerza, y la dificultad q̄ auia en expugnarla, por ser tā grāde, passaua de sesenta mil vezinos como se parece en la vega, q̄ la Iglesia principal esta fuera de los muros q̄ oy cercan la ciudad biē vna milla, y tambien q̄ al castillo no se podia dar bateria, sino era por la puente, ala qual auia vnas torres, q̄ la antigüedad y el rio Sicor, las ha arruinadas, y ala segunda puente, estaua la fuerza y castillo, del qual baxauā dos muros fuertes bien torrea-

dos, y cō almenas y troneras, q̄ hauia de constar mucha gente, y para la deffender de los moros cōuenia vn buē presidio. Y los Imperiales erā ya tā pocos, q̄ no llegauā entre la gente de acauallo y a pie a sesēta mil. Por estas razones dierō en dar buelta, a los mōtes Tarraconēses, o Pradas. Y expugnarō algunas fuerças como Ciuranay Albiol. Saliēdo al encuentro el moro Abida, residia en Abbarca, como Alcayde y capitā, por Sultano Rey cō buē ordē. Por manera q̄ los de don Otto, o Imperiales, no quisierō presentarle la batalla, de q̄ yua cō desseo el moro Abida. Nofaliēdo su proposito, prouo vētura, avna angostura de los mōtes, junto al castillo llamado antiguamēte Brigo, aora y otro tiempo Escornalbou o Zelosia, lugar fuerte y no expedido, por estar en lugar arriscado, y al cabo de vn fragoso mōte. Tenia Abida en este lugar y castillo su asiento, y sabiēdo como los christianos hauia de entrar por aquella parte, a los cāpos Tarraconēses, hizoles vna buena parada. Los Imperiales q̄ no temia poder alguno, fuerō assaltados por los del moro Abida con tāta presteza q̄ apenas tuuierō lugar, de tomar las armas ni se poner en ordē. Andaua dō Marcos Almugauer cō algunos de los suyos y recogiendo lo mejor q̄ pudo, los q̄ yuā desparcidos, detuvo la furia del moro Abida, y por mas que quiso detenerse le fue forçado retirarse a vn valle, y alli repararse hasta que viniesse el restante de los Almugaueres. Cobro animo el moro Abida, pensando ganar a mucho y tenia a los Imperiales por suyos. Y con este animo, apreto a los de don Marcos, q̄ le puso en grāde aprieto de los perder a todos, era grāde la bozeria y grita, q̄ dauā los moros de Abida y otros q̄ de nuevo baxauan del castillo, q̄ no lexos dela batalla estaua, para offender a los Imperiales. Alas bozes y gritos se oyan, atino dō Otto, como capitā experto, mado a los demas Almugaueres, que yuan en el cuerpo dela batalla, segun dauan lugar aquellos mōtes y valles, y marchado cō la priessa posible, llegarō avista de los moros, los quales viendo el socorro, sin aguardar otra fuerte, cō su capitā y caudillo Abida, se fuerō retirando al castillo y fuerte, sin rescebir otro daño de los Christianos. No le pareció

parefció a don Marcos seguir a los moros, antes aguardo a todo el exercito que venia, poco apoco por aquella tierra fragosa. Luntos ambos poderes marcharon sin pensamiento de subir al castillo, por parescer a los Christianos Imperiales, hauiá bastante presidio, y también por entēder sacaro de los nauos q̄ auia en el puerto Salou, mas de veynte mil moros Africanos, y uan marchando para reparo del castillo, y assi no curaro de aguardar. Quando Abida vido, q̄ los Imperiales se partian pesauale mucho, por ver q̄ se le perdía tā buena ocasion viēdo como venia los Africanos, q̄ pudiera ser q̄ a taltiēpo llegarā q̄ acometiēdo por las espaldas, diera fin al negocio, y vengara las retiradas de los Reyes Sultano y Alipero. Con este proposito Abida viendo estauā los Africanos, poco mas de dos millas, o tres, mando hazer grādes ahumadas, como q̄haziā señal a los Africanos se diessen priessā. Los Christianos Imperiales, quando vieron aquellas señales, hizierō alto en vn bosque de oliuos q̄ alli hauiá, y embiādo corredores para descubrir la tierra, boluerō con el auiso como venia poco trecho de alli mucha morisma, a pie y de acuallo, cō buē ordē de guerra, y vierō como los del castillo baxaran cō su capitā Abida cō buē cōcierto, para les cōbatir. Estauā los capitanes Christianos Imperiales algo perplexos de lo q̄ harian, si aguardariā, en el bosque de los oliuos, atrinherādose en el, o si saldriā fuera en lugar desembaraçado, y de parescer de los nueve capitanes, se acordo salir a fuera a vna rābla, y llanura ay cerca de aquel bosque, y que los Almugaueres formē esquadro, cerrādo los cauallos dentro, los moros viendo aquello descargariā sus armas arrojadizas en los Almugaueres, y pues y uan bien armados ningun daño, o poco les harian, y despues abriēdo, el esquadro por la parte mas a proposito acometerian, pues no aguardauan socorro sino del cielo que les era bien menester. Por que como hauian dexado presidios, en los montes Tarraconenses eran poco mas de treynta mil, y los Christianos poblados en aquellos montes estauantā oprimidos por Abida que no podia sermas, y assi no osauā darles fauor, ni nadie se les juntaua, ni acom

pañaua. Solo poniā cōfiança en sus manos, despues de Dios. Salidos los Christianos, Imperiales en el cāpo, expedido formatō los Almugaueres, su esquadron serrando la caualleria dentro, acometieron los de Abida, con tanta furia q̄ parefcea hundirse la tierra y cielos a gritos. Sobreuieniendo los Africanos, fue cosa estraña las saetas, lāças, dardos, piedras, y otras armas arrojauan, que poniā admiracion. Estauan los Almugaueres este tiēpo, como si fueran vn mōte sin se mouer ni hazer, ademan de combatir mas de q̄ jugauan algunas lāças. Los capitanes Imperiales Christianos, se y uan poco a poco a la larga, tomādo algo de la tierra, para contra los moros, q̄ andauā sin orden ni cōcierto, abriendo por la parte de la gente de a pie y morisma, salio la caualleria por aquella parte haziendo grande estrago en ella, y dando la buelta don Otto, con sus capitanes y otros caualleros, acometieron a los moros de acuallo, derrocando caualleros, quantos leuenian delante, con sus gruesas y macizas lāças, sacando sus cortadoras espadas, hazian marañillas en armas, destrozando las armas, y la malla jaerina, vestian los moros quitando braços, abriendo las cabeças, hasta los dientes. Andana el don Marcos con su Almugaueria que era cosa paurosa y de asombro. Porque como gēte que pensauan aquel dia ser acabados, y consumidos, si Dios no les embiata algun remedio del cielo, querian vender bien sus vidas, y con esto hazian heridas estrañas, con sus desemejadas armas guadañas, y otros generos de que son muy plasticos y diestros. Duro bien la batalla todo el restāte del dia, sin que conosciessen ventaja vnos y otros. Tenia el moro Abida, brauos soldados en su compañía, y con el nueuo socorro, hauiá otros tales que tambien se señalaron. Y assi se apartaron vnos de otros por sobreuenir, la noche, procurando todos los capitanes recoger la gente que tenia en su mando.

Capitulo. XIII. Del suceso que tuuo la batalla de Brigo, y otras cosas que passaron.

B, NO



NO tuuo el moro Abida a burla como capitan auisado, la braua resistēcia se le hizo por los christianos, y capitanes Imperiales, assi procuró dar auiso con la breuedad possible, a vn capitā venia por ordē de los Reyes moros, hauiya ya en España, como erā Farrega Rey de Toledo, Almācor Rey de Cordona, y Alfac Rey de Sogorbe, y otros q̄ le dierō gente y soldados, sin los q̄ el hauiā traydo de allēde el mar y Africa. El qual hauiā venido por el auiso le auia dado los Reyes y capitanes moros, hauiā en la prouincia Tarracōnēse, Sultano y Asupero. Tenia el moro capitā q̄ vino de Africa Magtano bastāte socorro, procurādo Almācor Rey de Cordona, otro mayor, siguiendo por los lugares camināua el Magtano, sabido q̄ fue por Abida, como venia Magtano, diole el auiso q̄ ya hauiā llegado jūto a Mōuiedro, procuró de acelerar el passo, y llego a tal tiēpo q̄ la misma noche se hauiā apartado los dos cāpos, junto a Brigo, entro en los cāpos Tarracōnēses, cō mas de ochēta mil moros de apie, y veynte mil de a cavallo. Procuró el moro Abida sabido como hauiā llegado Magtano cō los suyos, en los cāpos Tarracōnēses, no fuesen auisados los christianos, y assi anduuiērō toda la noche los corredores y cētinelas de Abida por el cāpo. Los Imperiales q̄ entendierō el designo de Abida, y la venida de Magtano, tuuieron su negocio puestō en mucha duda, y assi acordarō tomar por mejor partido, vna hōra retirada, q̄ muriēdo de desesperados, corria mayor riesgo en la muerte de todos p̄uē ternia los Christianos mayores daños, y cautiuērio. Con este actuerdo procurarō toda la noche marchar lo mas secreto les fue possible, y assi se apartarō biē del cāpo, y llegarō a Albiol castillo fuerte, se fortalecierō y en aquel mōte hizierō alto y se repararō. Los del moro Abida y Magtano, por la mañana se juntarō y reconocierō el lugar dela batalla. Viēto como los Christianos se partieran dādo buelta los capitanes moros, y otros cauallos quedarō espātados, delas crueles heridas, veyan en los moros y hallaron mas de ocho mil muertos, y de los Christianos, no

hallarō por el cāpo, vno solo, con q̄ pudiesē dezir, hauiā muerto alguno. Biē vendē eara su libertad (dixō Magtano a Abida) los Tarracōnēses Christianos, pues no quedo alguno en prēdas en el cāpo. Mostro ser ver dad, lo q̄ Almācor y Farrega, deziā desta gēte. Cōuene Abida seguir los Christianos, p̄uē van de huyda, sera facil picādo la retraguardia apocarles, con este pensamiento alçaron otro dia Magtano y Abida su real, haziēdo salir del castillo Brigo, o Escornalbou, algunos cauallos, y capitanes moros hauiā de confianza, dexādo poca gēte en el castillo, confiando p̄uē los Christianos yuā huyendo, no hauiā de q̄ temer, y como la fuerça es braua y arriscada cien hombres bastarā para cien mil. Don Bernardo de Arria quedara en los montes Pyreneos, no dormia a este tiēpo, antes procurāua apercebir vn buē socorro assi de gēte de a pie, como de a cavallo, para q̄ baxase siguiendo al dō Otto cō los suyos. Tomo cargo deste socorro vn cauallo llamado dō Alberto de Cabrera, jūto siete mil cauallos, y doze mil de apie, cō Otto de Centellas, baxaron en seguimiento, dando refresco a los lugares y castillos. Llegaron estos cauallos sin ser sabido de los moros a los mōtes Tarracōnēses, dōde supierō la retyrada del cāpo Christiano, y jūta de los moros y capitanes Magtano y Abida. Auisados como q̄ daua Brigo, o Escornalbou, con pocos acordarō los dos capitanes prouar vētura, pues no sabiā los de dētro su venida, la misma noche se partiera Magtano y Abida llegarō al pie dela sierra del castillo Brigo por la maña antes q̄ amanesciēse, dierō los Almugaueres, cō tāta furia q̄ por poco le entrarā. Como el castillo sea fuerte y arriscado y los de dētro se defendiēsen, fue les forçado apartarse, y llegando los cauallos, dixō el dō Otto Alberto. Pie a tierra cauallos, pie a tierra, y hagase vuestro deuer que conosco Magtano, q̄ los Christianos no huyen de miedo, sino que acometen con animo. Los canalleros se apearon con presteza y subieron con la diligencia no pensada, vnos arañando aquel fragoso monte, otro agatas no se curando de camino, subierō ala puerta del castillo, adonde estaua la mayor priesa de los Almugaueres y moros. Procurāua cada

cada vno de se señalar, y procurar la entrada, otros andauan buscando lugar conueniente a otras partes. No dexauan todos de hazer su deuer, como si fuera el negocio proprio, y como si fuera capitā de aquella gente. Los de dentro assi mismo visto su negocio y vidas acabadas, si los Christianos les entraua en el castillo, procurauā la defensa del cō grande esfuerço, y assi estuvo buena parte del dia combatiendo, y defendiēdose. No dormiā los capitanes el de Cabrera y Centellas, reconociendo por la parte mas dificultosa y arriscada, hallo que no hauia moro alguno, o alomenos no parecia. Mouio como mil Almugaueres por aquella parte, y prometiendo grādes dadiñas a su caudillo y a los q̄ le entraffen. Acometio vn cauallero aquel lugar atbolando las picas, por aquellos riscos, subiendo por ellos, emparejaron al muro y no viendo gente arriba del castillo procuran la entrada, otros con los puñales subian por las paredes, hasta que entrarō por aquella parte sin ser offendidos de los moros. Puestos los pocos en lo alto del muro, cō fogas subieron a los demas, y concertados hirieron en los moros estauan descuydados de aquel caso, los mas se despeñaron por aquellos riscos y mōtes, por no venir alas manos de los Christianos. Fue Dios seruido, que poco mas de medio dia ganarō aquel castillo no dexando moro a vida. Repartierō los dos capitanes por la Ley Agamontina, vinos y muertos del thesoro q̄ hallaron en el castillo guardādo buena parte, para socorro de los Imperiales que aunque no les faltaua, no quisierō dexar de mostrar su liberalidad pues todos pretēdiā vna misma cosa, y erā de vna misma voluntad. Alojārō los capitanes, Cabrera y Cētellas, sus caualleros y Almugaueria en el castillo aperciendo al defender, pues entēdiā estaua cerca Magtano, y Abida procurarian dele cobrar. Fue ello verdad, porq̄ sabido por los capitanes moros, como acometierā al castillo ciertos Christianos, embiaron vna buena parte de su infanteria, para el socorro, y no llego tā presto q̄ los Christianos ya se hauiā apoderado dī. Desuerte, q̄ quādo llego el socorro

no tuuo su venida algū effecto. Auisan del caso al moro Abida fue grāde el pesar, por q̄ tenia alli su thesoro mugeres y hijos, y cōmo desatinado dio la buelta para el castillo cō los suyos. Magtano assi mismo dexo el seguimiento de los Imperiales, pues les vio encastillados, siguió el camino de Abida. Llegado Abida ala rayz del mōte, vio mucha gente Christiana estaua por los muros, castillo y almenas. Determinādo cercarles y tomarles por hambre, pues por armas no era possible. Porq̄ los suyos estauā tā espātados, de los desemejados golpes, q̄ no oza uan esperarles en cāpo expedido y llano. Assi asentaron reparos atrinxeandose ala baxada del monte, para mantener el cerco en compania de Magtano y de otros capitanes moros llegauan de ordinario.

Capit. XV. Como los Imperiales dexaron guarnescido el castillo Albiol, y partierō con el socorro.



Entendierō los Imperiales la ocasion dela retirada, hizo el moro Abida, Magtano y los suyos tan repētina, y assi proueyeron los nueue capitanes Imperiales, como buenos caualleros la defensa de su fuerte, aguardādo lo q̄ queria significar aquella nouedad. Embiārō algunos corredores, a q̄ supiesen la causa dello. No anduuieron muchos los corredores sin saber el caso, boluiēdo cō la repuesta dela perdida del castillo de los moros y socorro venia, fue grande el cōtēto haziēdo gracias a Dios, de como assi les fauorecia determinaron dar la buelta a los mōtes Brufraganeos, y primero aguardaron algunos dias, reparādose de bastimētos y bestias de carga, perdierā algunas en aquella retirada. Aparejado la partida, luego de noche vna espia aguardassen algunos dias. Porq̄ los del castillo Brigo, querian seguir en su seguimiento, dexādo bastante guarnicion en su defensa, y assi dō Otto de Agger aguardo el tiempo y auiso. La noche hauiā de salir los del castillo Brigo,

Historia de los Condes

go, hizieron vn ardid de guerra estraño, y fue que tomando muchos hazes de leña, rama y otras cosas combustibles, les echaron por el mōte abaxo, hazia la parte dō de teniā el cerco los de Abida y Magtano. Mouiose tan grande bozeria en los moros y ruydo, acudiendo todos los corredores a aquella parte, remiendo de algun desesperado hecho delos cercados, dexādo sus puestos y lugares. Por manera que los encastillados salieron dexando en el castillo mil caualleros, y quatro mil Almugaueres, y por castellano y capitā vn cauallero, llamado don Gisperto, de Castelluell, del campo Tarraconense. Salieron los cercados sin ser sentidos, assi los de acuallo, como los de apie, y passārō gran trecho del cāpo Tarraconense, cargados de oro y plata, para los Imperiales. A la mañana quando amanescia, se juntārō los dos Otros cō sus gentes cō grandes abraços y fiestas, repartiēdo cō los suyos de aquel oro de Abida. Otro dia mouierō los capitanes Imperiales, su real y gente dexando a buen recaudo el Albiol, Ciurana, y otros castillos de cuenta y lugares en aquella encontrada y tierra. Caminan cō la priessa possible para salir de aquellos montes, porque sobreuenia el inuierno, y conuenia antes dar ordē en algunas cosas tocauā a los Christianos poblados en los mōtes Brufraganeos. Cō este pensamiento se dauan priessa a lo que tenia mas necesidad de socorro, como de ordinario acudian los Christianos poblados en las llanuras, para se anparar en ellos, y de alli salia, haziendo algunas correrias. Entrārō en pocos dias en vn lugar llamado Barbara, porq̄ el Alcayde moro q̄ residia en el lugar, no le parecio deuiēse aguardar en el a los Imperiales, y se metio en vn castillo a los montes llamado Prenafeta, lugar fuerte y arriscado. Recibieron los Christianos que poblaron el lugar Barbaran con semblante, y mas quando vieron a dō Pedro Barbara su natural señor. Ordenaron los Imperiales la expugnaciō de Prenafeta y sacar el moro retraydo en el castillo. Importaua a q̄lla fuerça para amparo de aquel lugar, y assi el proprio don

Pedro Barbara, tomo el negocio por proprio. Quando el moro vio se partia la hueste hazia Prenafeta, pēso lo que podia ser. Toma lo bueno y mejor que hauia en el castillo con los suyos se salio pegando le fuego, se fue huyendo a los campos Tarraconenses. Por presto que subio el de Barbara, no pudo tātō q̄ el fuego no se fuesse apoderando, y assi se abraço toda quanta madera hauia. Procuro acabado el fuego la reparaciō del, y puso algunos Almugaueres para su defensa y reparo. En tanto fueron a Cabra y la hallarō desembaracada de los moros. Corrieron aquella sierra adelante los Almugaueres. Prouarō el castillo de Mōtornes, la Pobla y otros castillos no de tātā quenta y cobrarō algunos dellos. Boluiendo donde estaua el campo con algun refresco de los moros, tomarō por fuerça como tambien delos Christianos, que se les offrescian con mucha largueza. Partieron los Imperiales dexando a don Barbara en su señoria biē acōpañado. Subierō a Monmell, Bonastre, y aunq̄ se le defendieron, no pudieron detenerse a la furia de los que peleauan por su patria y assi tomaron essos y otros. Corrieron a Puntons. Fonrubia, Villademayas y Fox, donde hallaron grāde resistencia pero cō la venida del cāpo se dio a partido. Dio la tenēcia el capitan dō Otto de Agger, aun cauallero llamado Gisberto de Boxados, y los demas castillos a sus dueños, como se hauia decretado en la ley Ceritania. Baxo el campo biē concertado, en las llanuras *Penatum*, o Panades a donde hallaron vna buena banda de caualleria, y infanteria Affricana, cō semblante de aguardar a los Imperiales. Veniā por cāpitānes delos moros seys validos soldados, se fuerō retirando con el moro Muça y Sultano en lo de Agamōte, llamados Babin Alima, Mami, Sufa, Salim, y Array. Era el Array principal entre ellos, por tener la mejor y mayor fuerça de toda aquella encontrada, que es el castillo, y ciudad de Herdola, o ciudad de Hercules por la hauer fundada. El caudillo Array junto los demas moros de fama, cō mas de veynte mil de apie, cō
onze

onze mil de acatallo, pēso poner su negocio en auentura. Cō este proposito aguardaua en las llauras. Los Christianos Imperiales recogieron los Almugaueres, andauan toda via corriēdo la tierra y mōtes, matando a quantos moros hallauā, imbiādo refresco todos los dias al campo. Recoñoscieron los Imperiales Christianos que gente hauia, pues los moros les presentauan la batalla, no para cōfianza de los muchos, o pocos, sino para repartir a cada vn capitā la gente conuenia. Hallaron quarenta mil de a pie, y de acatallo, deziocho mil. Repartidos cō sus capitānes, ordeno el don Otto de Agger su campo, segun la disposicion del lugar y tiēpo pedia. Suplicaron dos Imperiales al don Otto, queriā aquella jornada prouarse cō los de Array, pues estauan en sus destritos, que fuerō dō Guillermo de Mediona, y dō Geraldo Ray mundo de Ceruella. No se hizo a rogar el don Otto, antes como buen capitā les dixo. Señores caualleros, todos los Christianos Imperiales estaran en esta jornada a vuestra voluntad, y a mi me han de cōtar por vno de los minimos soldados que ay en el exercito, hizierōse grandes cūplimientos vnos y otros capitānes en esto.

*Capitulo. X V I. Del suceso
que tuuo el cerco de la fuerza
Brigo Tarraconense, y de la
jornada y batalla, q̄ presento
Array, y otras cosas de cūeta.*



DA R E S C E andaua el hōbre olvidado del cerco de Brigo, o Escornalboncō los prosperos successos de los Christianos Imperiales, la verdad que se diga me lleuauā tan embelesado sus prohezas que de admirado, llegue a los del moro Array. Boluiēdo atras y alo que toca al moro Abida y Magtano, fue tanto el alboroto q̄ cauō aquella novedad de echar los hazes de leña, rama y

otras cosas combustibles, q̄ no quedo moro, corredor, ni centinela, que no llegasse a aquella parte, donde era la bozeria y claridad daua el fuego por todo el cāpo Tarraconense, salian los poblados de los lugares para ver aquel fuego que cosa queria significar, andauā vnos, y otros en varios pareçeres. Pretendiā que los Christianos se haviā abrafado por no venir en manos de los moros, quando vieron los Imperiales se yuan retirando los moros, otros que se haviā salido los Christianos, y apegado fuego al castillo, como hizo el moro Aprena feta. No sabian en que se determinar y mas que todos lo estauā los moros Abida y Magtano, sin poder tomar lengua de lo que era, y ni para que fin los Christianos, hizieron aquel nueuo caso. Llego el negocio del fuego a tanto, que se apegó ala redōda de la montaña, y otros bosques cerca con el mucho ayre, q̄ abraço a muchos moros andauan en ellos en estancias, para el cerco. Duro bien dos dias el fuego y humo, que pareçia otro monte Etna. Alcabo de los quales llego nueua al moro Abida y Magtano, como los Imperiales, y el socorro ondaua por los mōtes Tarraconenses, o Pradas, fortaleciendo los castillos y corrian la tierra. Passado el fuego y humo, vierō los moros puestas muchas banderas sobre las torres y homenaje del castillo, con las armas que lleuaua el don Otto de Agger y cruces. Pareçio al moro Abida, pues no hauia tanta gente en el castillo, pudierā cō facilidad rēdirle. Así al pareçer de Magtano se determino, dar le vn assalto cō toda la furia possible. El capitā dō Gisberto de Castell bell q̄ vio el aparejo de los moros, como experto capitā ordeno q̄ los caualleros y Almugaueres, no tirassen a los moros armas algunas, como lāças, dardos, saetas, ni piedras, pues serian biē menester, segun los moros mostrauan aprouecharse del tiēpo, para les cansar. Y assi mando hazer hazes de leña, haros cō pez, alquitran, quedara mucho del moro Abida, para la armada Naual se aprestaua y apercebia por toda aquella costa de mar que al tiempo que los moros llegarian a los

Historia de los Condes

los muros y barbacanas, fossos, y otros lugares oportunos que se aprouecharren de aquellos ingenios, como verian los capitanes, y cabos desquadra era conueniente. Anduuiéron los Almugaueres toda aquella noche, buscando leña, fuera del castillo con algun trabajo por la quema passada. Pero como los de Abida estauan apartados, ni les salto lugar dōde hazer la, y metida en el castillo, y adereçado lo que conuenia. Otro dia los del moro Abida, y Magtano, subieron la cuesta arriba, con algun recato por temor delas piedras, pudieran arrojar los Christianos desde lo alto. Visto que no hazian caso de su subida, tomaron animo los moros, y con grande presteza subieron mas de veynte mil junto a los muros donde pararon para ver los Christianos si tirauan saetas o dardos. Como ni aun por esso haziã caso los cercados Christianos, llegaron se aun tiempo los moros con furia y bozeria no pensada leuantan escaleras comiençan a subir los moros por ellas. Despertarō los Christianos cercados como de vn sueño y todos aun tiempo, aprouecharse de los ingenios del fuego maestre y artificioso, quien con hazes de leña, otros con aros de alquitran, tomando seys y quatro moros dentro con que quedauan abraçados. Fue tato el fuego que bolaua por los muros contra los moros que parescia vn infierno. Hizo tanto daño con esto el don Castellbell, que quantos moros llegaron a tiro de arco, murieron quemados sin otros muchos que los hazes de leña cayendo por aquellos riscos y peñas se abraçauan. Duro el combate poco mas de dos horas segun el fuego obraua, cō su furiosa auictiuidad peleaua por los Christianos. Fue forçado Abida, y Magtano retirarse con perdida de muchos Moros, que segun poco despues se supo por los Christianos poblados, en aquellos lugares, subian los que faltauan en el exercito de Magtano y Abida, mas de veynte mil. Quedarō los capitanes moros tan atemorizados deste asalto, que no osauan pensar dar otro al Castillo Brigo, o Escornal-

bou. Pensaron pues los Imperiales Christianos se yuan retirando, tomar les por hambre, y con la venida del Rey de Cordoua Almançor que se aguardaua en breues dias, con mas de dos cientos mil moros les apretaria no les entrasse bastimento alguno. Y con este proposito le dexaremos en el, que nos llama Array con los suyos estan frente a frente, con los Imperiales en los campos, y llanuras de *Penatum*, o de Panades.

Capitulo. XVII. De lo que sucedio a los Christianos, Imperiales con los moros y capitán Array.



O dudo don Otto de Agger, y los demas Capitanes Imperiales, dar a los dos caualleros, y capitanes, don Guillermo de Mediona, y don Gerardo Raymundo de Ceruellō, el cargo de aquella batalla presentaua Array cō los suyos. Para cuyo negocio les encargarō aquella jornada, como capitanes expertos y auisados. El de Mediona, tomo a cargo la caualleria, y el de Ceruellon a la Almugaueria. Ordenan sus batallas, baxaron por el valle de Fox, a vnos campos que ay jūto a Sarroca, y alli aguardaron la intencion que tenia Array, q̄ hauia hecho alto, a vnos mōtezitos no lexos del cāpo Christiano. No les parescio a los Christianos mouer el passo, no se moviendo el enemigo moro, y assi estuuiērō parte del dia. No les parescio a los dos capitanes, era cōueniente estar a la mira, pues pudiera venir socorro a Array y fortalecer su cāpo, mandaron a dō Marcos, q̄ cō su Almugaueria mouiessse por el requesto y la caualleria por el llano no apartados vnos de otros, por se fauorecer si fuesse conueniente, marcharon bien junto de los moros, los quales no les mostraron semblante, de dexar el puesto. Mando el de

el de Ceruellõ cõ vna banda de Almugaueres, passar vn arroyo que alli junto hauiã, para prouocar por aquella parte al enemigo moro. Quiso el proprio don Marcos llevar aquella empresa y señalarle si venian a las manos, sacando del exercito como quatro mil Almugaueres, passõ el arroyo, y de camino cogierõ a vnos moros y espías, que andauan acechando los Christianos, para que si se atrincheauã en aquel lugar y tomar lengua. Presos estos moros fueron llevados delante don Marcos, el qual como con desseo de hazer algun buen hecho, no curo de les preguntar cosa alguna, y assi los imbio al real para que alli fuesen preguntados. Puestos delante delos capitanes Imperiales, dierõ luego lengua sin tormento, diziendo que hauian los moros minado todos aquellos campos ala redonda de aquel monte, y abierto grandes fanchas o cauas, dexando ciertos passos, por donde los moros yriã retirando si los Christianos les seguiã, y estauan cubiertos de rama y otras cosas, con que todo parecia llano y sin peligro, que reboluiẽdo los moros sobre los Christianos si boluiã las espaldas, o los moros con muestra de couardia fingida hauian de acabar alli sus vidas. No bien huieron acabado de dezir las espías esto, quando el Mediona manda salir a vnos corredores que dẽ el auiso a don Marcos, porque diese la buelta. No fue tan presto el auiso que don Marcos cõ los suyos dio en los moros, que aunque no se mouierõ de su puesto, no pudo dexar su començada escaramuça, sin grande perdida y mēgua. Array quando vio q̃ tan pocos Christianos le hauian acometido, tuuo su negocio por su parte. Haze semblante de huyr y retirarse, assi lo puso por obra baxando la cuesta abaxo camino sabido y cierto. Don Marcos que no pudo saber el caso ni pudo ser auisado delos corredores, porque como buen capitan era delos primeros, dando el apellido San George San George, victoria, victoria, acometio con passos acelerados y no cõtados. Los moros viendo el animo de don Marcos y los

suyos, no curauan de le aguardar y assi se dauan la priessa possible vnos y otros. Los Imperiales que vierõ a sus hermanos compañeros y amigos en el peligro que hauiã dicho las espías, acordarõ subiesse la caualleria por vn valle ay entre los dos montes, y de alli verian si en algo pudieran socorrer a los de don Marcos que tan fin tino se metian en tan grande peligro. Los Almugaueres con el de Ceruellõ, viendo su capitan don Marcos, como le amauan como a padre, morian se de puro corage en verle metido en aquel laberinto y peligro. La caualleria que guiaua el de Mediona, siguió lo alto del monte haziendo alto porque cayeron algunos caualleros y caualllos, en los pocos y fanchas auisaran los moros. Y no fue aquel dia la caualleria de prouecho alguno. Los Almugaueres guia el de Ceruellõ, vieron a don Marcos y los suyos perdidos, por que mas de mil dellos cayeron en aquellos oyas y acequias cubiertas de rama y otras cosas, donde cayeran y cayan. Vino el negocio a tanto que el proprio don Marcos cayo en vna grande oya. No lo pudo tomar en paciencia el de Ceruellõ diziendo, ea hermanos que no es razon que perdamos cõ tan grande infamia, de los Christianos a nuestros hermanos y amigos sin armas Sã George a ellos que espero en Dios que todos son nuestros. Baxan aquel monte zito acometieron con buen tino a los de Array que aunque cayeron algunos dellos, en aquellos lugares, llegaron donde los moros hauiã buuelto la frente para matar a los Christianos q̃ cayerã en las oyas, y a los pocos quedarõ delos de dõ Marcos. Alli vieran los mortales golpes, dauan los Almugaueres haziendo marauillas en armas, alli se mostraua el braço riguroso cõ lança y espada, alli el coraçõ valido y animo inuencible, assi delos moros como de los Christianos. Veyan ala clara y al ojo su muerte, porque los vnos no podian boluer las espaldas, lo que haziendo hauian de acabar con muerte infame, los otros entendian que si los Christianos escapauã de aquella ensenada, y pozos no auia mas vida

Historia de los Condes

vida para ellos, y assi los moros procurauā la retirada y dar la muerte a los Christianos, y los Christianos retenian el pie fixo, vendiendo bien caras sus vidas. Los de acauallo que a todo esto estauan a la mira, no se puede determinar segun el passo era peligroso y no seguro, salto el de Mediona en tierra y dize pie a tierra caualleros, pie a tierra, y apeándose la mayor parte dellos esquadron formado, con mucho riesgo y peligro marcharon para valer a los Almugaueres, que no podian ganar vn pie de la tierra. Por que tenia Array de la mejor morisima, hauia pasado de Affrica, y los capitanes expertos. Iuntaronse los caualleros Imperiales, con los Christianos y Almugaueres cobrando aliento y animo, acometen como leones enbrauescidos, que con el fauor del cielo y socorro, no pudieron los moros tener a la furia dellos y assi fuerō forçados los de Array boluer las espaldas hasta se meter en la villa *Penatum*, o villa Franca. No les parecio a los caualleros seguir los alcances, por no caer en otro daño, y por que era tarde quisieron poner en cobro a los caydos en las hoyas y cauas. Hallaron mas de mil y dos cientos en ellas la mayor parte muertos, y el don Marcos capitā quebrada vna pierna y vn brazo y casi muerto, porq̄ queriēdo porfiar a salir se le gastarō las heridas y aquellas partes quebradas fue grāde el pe sar tuuierō los Imperiales de aquel daño, cō proposito de le vengar bien a su saluo. Boluieron aquella noche al monte que despues llamaron de San George, donde enterraron los Christianos ahogados y muertos, curando de don Marcos y de los demas heridos.

*Capitulo. XV I I I. De las
varias cosas que huuo en la
guerray jornada dela Mar
ca, y Penateso Pa-
nades.*



VE grande el animo que tomo el moro Array y argullo, con este requentro y jornada. Porque ala verdad fue la mejor que se hizo con los Imperiales, y estaua muy vfano, pensando hauer echo mas daño de lo que rescibieran los Christianos Imperiales. Con este animo y nuevo brio, hizo llamamiento de los moros, cercanos, y alcaydes de los castillos, prometiendoles grādes repartimientos. Pues el mas que otros de los moros hauia echo mas daño en ellos que otro alguno, con poca perdida de los suyos, porque solo le faltauan como cien moros o pocos mas. Acudieron de los montes Brufaganeos muchos moros. Vino de Monbuy susa de Castellui, de la ribera Alima de Castellui de la Marca *Penatum* o Panades Mami, y otros capitanes no de tanta quenta, con buen socorro, toda la morisima passauan mas de diez y siete mil. Con este socorro se le antojo a Array, con los suyos prouar su ventura. Los Christianos en tanto que andauan los moros apercibiendose para otra ocasion curaron de sus heridos, y de don Marcos a quien los Almugaueres obedescian de buena gana por su bondad y valor, en tanto les parecio seria bien dar auiso a los montes Ceritaneos, que si pudieffen salir algunos Almugaueres en su socorro, pensaron auisar a don George de Agamonte como mas cercano al don Bernardo, para que proueyesse de lo que fuesse conueniente. Despidieron sus auisos que no caminasse sino de noche, por mōtes y valles. Partio vn Almugauer platico dela tierra hombre anciano y de confianza, para el auiso a dō George de Agamonte, y caminando la segunda noche al tiempo que atreuesaua los montes Sagarinos vino a dar en manos de vnos corredores sin conoscerse vnos ni otros, y por mas que porfio le prendieron, cō algunas heridas. Fue lleuado aquella misma noche a unas tiendas, y puesto delante vnos caualleros conosció algunos dellos y en

y començo a llorar y a dezir. A señor Don Sagismundo de Rosanes aora es tiempo de estaros parado? Están los Imperiales y Christianos en grande aprieto, aguardando socorro, y no ay Cauallero que tome las armas? A esto que dixo el Almugauer fue conosciado, porque era Adalil o cabo de esquadra, de vna parte delos Almugaueres, y assi le pregunto el de Rosanes. Como ha sido tu venida amigo? Señor no os puedo dezir sino que los Christianos son pocos, y antes de ayer perdimos mas de mil y dozientos Christianos, por vn ardid de guerra que nos hizo el Moro Array, y dō Marcos mi señor queda muy malo. No te espantes amigo dixo el Rosanes, que presto será socorridos como tengamos guia cierta. Yo (dize el Almugauer) les guiare seguros, hasta se poner con los Imperiales. Y curado que fue el Almugauer de las heridas, aquella misma noche partio el de Rosanes, venia con socorro, para los Imperiales con doze mil de a pie, y quatro mil de acanallo, con bastimento, oro y plata, para los gastos del exercito que imbiaua don Bernardo Barcino, que aunque los Christianos les offrecian sus casas, cō todo procurauan de no les fatigar, ni cansar, procurando en todo su libertad y prouecho. Dieronse priessa con la guia del Almugauer para el socorro. Anduuieron camino de dos dias, aquella noche y otra parte del dia siguiēte, supieron los Imperiales por el espia y Almugauer la venida del don Sagismundo cerca del campo. Salio parte de la caualleria en su recebimiento. Fue grande el regozijo de todos los caualleros, alojaronse en sus tiendas pensando otro dia si aguardaua el Moro Array presentarle la batalla, de poder a poder. Mandaron el de Mediona y Ceruellō (a quien aquel negocio fue encomēdado) de apercebir las armas, a los Caualleros y Almugaueres, lo que hizieron de buena gana, vnos y otros, desseando la vëgāça, por los Christianos q̄ perdierā, en las hoyas y fofos de la jornada passada. No fue el socorro tan secreto, que Array y los suyos

no entendiessen. Acordaron de se aparejar, juntamente con las armas, presumiendo que los Christianos Imperiales, con aquel socorro, cobrauan animo. Otro dia salieron los Imperiales Christianos del monte de san George, y dieron la buelta a Granada, por les parescer aquel puesto ser mas seguro de las assequias que podiā ser engañados, y assi no se curando del lugar de Villa Franca, caminaron la via de la ciudad de Hercules o Herdola, adonde el Moro Array tenia su presidio. Alojado el Moro en vnos llanos no lexos de Font Tallada, el qual como vio a los Christianos que veniā hazia su real, hizo tres partes de su gente, que passauan de ochenta mil de a pie, con mas de veynte mil de acauallo. Cō este grueso y poderoso exercito, Array presento la batalla, como dicho es en tres partes. La primera lleuaua el Moro Susa de Mombuy. La segunda, Mamin. La tercera, Alyma, y Array. No dexauan los Capitanes de considerar el proposito de Array, y de los capitanes Moros a quanto peligro ponian la esperanza de la libertad, porque si perdian la batalla, no hauia quien tomasse armas, en toda la Prouincia Tarraconense, y si la ganauan (aunque auia otros muchos Capitanes Moros) no crā tan acertados como Array lo mostrara en la perdida de las assequias, junto al monte de san George. Considerauan assi tambien, si se acaba este exercito, o le rompian, no auia mas resistencia en toda la Prouincia Tarraconense. Assi de comun parescer, se determino pues Array presenta la batalla, que conuenia esperarle, con se ablante de pelear. Tomo el de Mediona, la Caualleria a su cargo, y el de Ceruellon, la Almugaueria. Aguardaron la intēcion de Array, el qual pretendia que los Christianos no esperarían en el campo. Fue forçado por no perder opinion, acometer. Manda al Moro Susa, encontre con los suyos, el qual cō buen orden, como Capitan experto, prouoco a los Imperiales, aunque estauan cō las armas en las manos, no mostrauā querer pelear. Hirió Susa con vigoroso ani-

C

mo,

Historia de los Condes

mo, arrojando los suyos piedras, lanças, dardos, y saetas que era espanto, parecía vn nublado que quitaua el Sol. No mostraron los Almugaueres y su capitan el de Ceruillon, monerfe, como que no haziã caso de aquella barbara gente. El Moro Mamin que vio que los Christianos no hazian muestra de pelear, mouio su batalla por otro lado, acometiendo a los Christianos con grande furia y vozeria, queriendo romper al esquadron, cerrado de los Almugaueres. Ni aun con todo esso no mostraron querer pelear estando quedos jugando algunos Almugaueres, sus espadas y lanças cortas que debaxo y amparo de las picas salian, y quando les pareçia boluian a su puesto. Quedo admirado Array, Alima y Sufa, capitanes, como los Imperiales Christianos no querian pelear, sino como de burla, y la misma maravilla, haran los que leyeren esta grande historia. Pero si los plasticos soldados y capitanes, son prouocados a la batalla, primero han de ver en que sitio, suelo y lugar es la pelea y con quien es. Por que si el lugar es peligroso, de barrancos y tierra quebrada, primero que se corresponda al enemigo, ha de mirar salir del lugar peligroso y puesto en el, ha de hazer su deuer el Maestre de campo, y luego los Capitanes ordenar sus esquadrones, y acometer por la parte que tiene el negocio de la guerra, mejor salida. Secundariamente considerauan que el Moro Array estaua en lugar seguro, a quien los Christianos, quifieran cerca, porque no se les fuesse de las manos. Que aunque no sea de discretos Capitanes, hablar de la victoria, no uiendo al ojo alguna señal della. Con todo tenian tanta confiãça los Christianos Imperiales en Dios, que esperauan la victoria, que les pareçia se les yua huyendo Array. Tenian terceramente alguna confiãça del socorro de don Sagismundo de Rosanes, y sus caualleros que con aquellos pocos pretendian aguardar a los Moros. Considerando pues los Imperiales las cosas dichas, no quifieran dar muestra de pelear. Viendo Array que no

se mouian los Christianos, fuese con todos sus soldados y caualleria para los Christianos, y los Christianos assi mismo para donde venia Array, rompiendo las dos batallas de Sufa y Mamin, haziendo los caualleros Imperiales, hechos estrafios en armas. Rompio el don Guillermo de Mediona, por toda la caualleria de Sufa, Mamin, y Alima, hasta la del proprio Array y en su seguimiento los nueue capitanes con otros, que ponian espanto los duros golpes que dauan, corriendo y socorriendo a la mayor priessa. Andaua assi mismo Array, animando a los suyos, cortando con su cortadora espada, malla y armas, derribando a sus pies muchos caualleros. Los capitanes Imperiales discurriendo por el campo, solo atendian a Array, procurando cada vno por su parte, procurar la vengança de la jornada y perdida vltima. De suerte que vino a las manos del de Mediona, que assi como los demas discurria en su seguimiento y demanda. Y viendole que corria y batia apriessa las piernas al cauallo, a socorrer al Moro Alima, que le tenian cercado vnos caualleros Imperiales, y le tenia a pie. Llamole el de Mediona diziendo: Espera Array espera, q̃ conmigo eras en la batalla, y aguijando tras el, lleugo a tiempo que hauia echado y derribado algunos de los Christianos que tenian cercado al Moro Alima: alcançole de vn golpe de espada sobre el hielmo, que atordido, le lleuo el cauallo por el campo fuera de su acuerdo, viendole caydo sobre el arçon delantero y cuello del cauallo, la espada colgando del braço que lleuaua presa con vna cadena dexole yr, y metiose con los que tenian cercado al Moro Alima, y al punto lleugo Sufa con su cauallo, y alli se mouio vna braua refriega. Seguian a Sufa muchos moros, y procuraron subir a cauallo al Moro Alima, y sobre esto hizieron en aquel lugar grãdes hechos, de suerte que Sufa perdio la vida, y Alima fue preso por los Imperiales. Array que salio de las manos del de Mediona, como se dixo, vino a parar a las manos de don Otto de Agger, y assi como

mo venia fuera de su acuerdo siendo conocido fue preso, y apeandole del caualllo, estuuu buen espacio de tiempo fuera de su acuerdo. Boluiendo en si quitado el hielmo, se sintio muy quebrantado, y comēçaron los Imperiales caualleros a apellidar victoria, victoria. Pero a este tiempo los Almugaueres estauan tã fuera desto, que por poco boluieran las espaldas. Porque al mejor tiempo y quando la batalla estaua en su peso sin conocer ventaja alguna, andaua el de Ceruella, acaudillando los Almugaueres con grande animo, sobre vino vn moro Granadino, o de Granada llamado Salim, con mas de diez mil que estauan a la mira, saliera de su lugar, y junto donde se hazia la batalla entrando de refresco, puso al don Raymundo de Ceruella a punto de perder la vida y la batalla. Pero como esforçado y cauallero animoso y de coraçon, recogio como dos mil Almugaueres, acudio a aquella parte, socorriēdo a los assi asalteados, y entrando el proprio don Raymundo de Ceruella, con su cortadora espada, acometio al Moro Salim q̃ andaua, haziendo marauillas, con vna banda de caualleria, que para guarda de su persona, facara de Granada. Los Almugaueres que vieron su capitan tan cerca, cobraron animo, y de nueuo dan en los moros Granadinos, que los hizieron retirar. Fue cosa marauillosa que por aquella parte, donde se pretendio perder, por alli comēçaron los moros a se retirar. Yuan los Almugaueres en seguimiento de los Granadinos y moro Salim, que quedaua en la retreguardia, con su caualleria detiniēdo a los Almugaueres que yuan en su seguimiento. El de Mediona, que como capitan andaua discurriendo de vna a otra parte mirando en que andauan las cosas de la guerra, saliendo a vna parte desembaraçada, para ver mejor, viendo aquella manga y poluoreda, dio voces ea caualleros, a Granada, a Granada, que se nos escapara el Moro Salim, al momento salieron en su seguimiento del de Mediona mas de dos mil caualleros. El Moro Sa-

lim viendo que venian los Imperiales, tuuo su negocio por perdido, si aguardaua, y assi pico con su caualleria, adelante para se recoger en su lugar y castillo de Granada. No pudo el de Mediona, darse tanta priessa, que pudiesse tener effecto su proposito, viendo se le escapaua el Moro Salim, por tener los caualllos mas descansados, reboluió sobre los moros del Granadino que escaparon pocos que no fuesen muertos. Dierō buelta los dos capitanes que toda via andaua la pelea trauada, aunque faltaron a los Moros los mejores capitanes, y entrando por el campo, fueron los moros enflaqueciēdo y retirandose, hazia la montaña de la ciudad Herdola. Los moros que estauan en el presidio, viendo que los de Array retiran el passo, Baxaron el monte, y metiendose en el valle ay al pie del castillo y ciudad muy profundo, aguardaron tiempo oportuno, socorriendo a los moros, se retirauan, y otros comēçaron a cortar muchos arboles, embaraçan el valle y parte del recuesto o montaña, para que la caualleria y infanteria Christiana, no pudiesen caminar con orden y consierto, y los moros metianse entre los arboles, haziendo grande daño a los de acuallo y de a pie. De fuerte que los dos capitanes visto el daño que recebian, mandaron tocar a recoger, pagandose de lo que aquel dia hizierā retirando su gente y caualleria, se alojaron a los llanos de Font Tallada para se recrear, lo que les restaua del dia, aunque era poco, y ya noche. Mandaron curar los heridos que eran muchos, procurando se les el regalo que en semejante tiempo era possible. Toda aquella noche no se reposo en el real de los Imperiales, porque toda ella vieron grandes fuegos, por toda la tierra y comarca, temiendo no fuesen asalteados de los Moros, aunque estauan alojados en parte segura, y fuerte, por ser tierra quebrada. No fue malo el pensamiento de los Imperiales, ni se engañaron, por que el Moro Salim Granadino, auia llamado para su defensa todas las tenencias

y Alcaydes moros que hauiá a la redonda, que no se hallaron en el campo de Array, y como Salim se retiró, como queda dicho, toda la noche haziá grandes hogueras, como auisos que dauá a los moros vezinos, viniesen en su ayuda, y así se juntaron en Granada al pie de veynte mil en su socorro. Pero como supieron la perdida del campo de Array, Alima, Sufa, Mamin y los demas, no quisieron aguardar el día, y así la misma noche, se boluieron a sus castillos, para se poner en guarnicion, y guardar sus haziendas. Por esta causa estuuiéron aquella noche los Imperiales inquietos.

Capitulo. XIX. De lo que los Imperiales Christianos hizieron despues de la batalla de Array y sus Capitanes.



EN IDA la mañana y día, salieron los Christianos Imperiales de sospecha, viendo el campo desembarazado y sin moros. Reconoscieron el lugar de la batalla, y hallaron muchos Christianos muertos, que passauan de ochozientos de a pie y de acuallo, ciento y cinquenta o poco mas. Hallaron de los moros al pie de diez y ocho mil muertos de a pie, y de acuallo diez mil. Tomaron los cuerpos de los christianos, y los enterraron allí junto en vna Yglesia de san Pedro, y santa Dina, repartiendo los despojos con muertos y viuos, por la ley Agamontina. Suplico Array y el moro Alima, a los Imperiales, le dexassen ver el lugar de la batalla, y moros muertos, que no podian acabar de se persuadir que fuesen tantos los muertos de los moros como dezian. Los Imperiales lleuaron a los dos moros Array y Alima al campo. Quando vieron la matança y estrago de los moros, fueron maravillados, y como fuera de si dezian

el vno al otro (viendo tan crueles heridas, porque hallauan moro de los de a pie partida la cabeça hasta los dientes, otros el cuerpo hasta los pechos y mas quando llegaron a la parte de la caualleria, hombres y armas atraueçadas) no me marauillo si los nuestros boluieron las espaldas procurando de se poner en saluo, bien hã vëgado la perdida de las acequias. No ay para que amigo Alima, resistir a este braço tan vigoroso, que tales cosas acometen y hazen, como estas. Bultos los moros al real de los christianos, tratose de como se podria tomar la ciudad Hercules o Herdola y vuo varios parefceres entre los capitanes, el de Ceruillon y Mediona, a quien aquel negocio tocaba. Les parefcio que pues tenian el Moro Array, por quien aquella fuerça se tenia y mandaua se deuia prouar, como cauallero, su persona, tomãdola a partido, que querer la expugnar, estaua en disposicion de se defender, era y es lugar fuerte, bastecido de caualleros moros, y otra gente, que eran mas de catrze mil, que seria poner el negocio en duda que le parefcia a ellos dar libertad al Moro Array, cõ que las entregasse la fuerça, y jurasse como cauallero de no tomar armas contra Christianos, y se fuesse donde mas gusto le diesse. Parefcio a todos los Imperiales, el parefcer del de Ceruillon, y Mediona, y así encargaronse del negocio. Hablando al Moro Array del partido, fue muy pagado del trato que se le hazia. Por que entendia que si los Moros estauã en la fuerça y entendiesen los estragos de la batalla passada, se darian a partido, y perderia sus mugeres y hijos, y aueres que tenia en aquel lugar, y quiso mas ganar con buena guerra, y paz concertada, que no auenturar, en la dudosa su libertad, hazienda y amigos. Así prometio de hazer todo quanto los Imperiales Christianos le mandassen, jurando de entregar la fuerça y ciudad Hercules o Herdola, con que le dexassen en libertad, los Moros q̃ auia poblados en ella y sus aueres. Prometio el Moro Array, q̃ seria parte para que otros castillos, auia en aquellos

aquellas partes que tenía los moros, se les entregassen. Agrado el trato y platica de Array a los Imperiales christianos. Luego el de Mediona y Ceruella le dieron por libre, y a los q̄ residian en la ciudad Hercules. Partio Array otro dia acōpañado de algunos caualleros cō losquales hizo amistad, llegaron ala ciudad dōde fuerō rescibidos y tratados cō mucha cortesía de los moros poblados en ella. Tomaron los caualleros la possession de la ciudad por los Imperiales, dexando a los moros sus haciendas, muebles, oro, y plata, se partierō y fueron donde les pareció. Array que mas que otro alguno de los moros tenia en aquel lugar, recogio las mugeres, hijos y alhajas, oro y plata, y lo embio a vn castillo que se tenia en su tenencia y mando, junto a la ribera del mar llamado Mirapex, con juramento, de que siempre que los christianos le quisiessen, se les daria y entregaria. No quiso el moro Array, yr cō su casa, antes biē boluio al real de los christianos, diziendo q̄ quien auia sido enemigo mortal de los christianos y auia hallado tanta bondad pudiendole matar en buena guerra, no era razon en la paz fuese desconoscido. Rescibierō los capitanes Imperiales christianos contento del buen trato de Array, dandole licencia se fuese dōde le diesse mas gusto. No quiso Array diziendo que primero auia de cumplir su palabra como cauallero, antes q̄ partirse de la compañía de tan buenos caualleros de quien auia rescibido tantas cortesías, seria parte que cobrasen algunas fuerças y castillos principales, aunque sabia que los moros le auian de querer mal por ello. Llamo a parte al de Mediona, y le dio orden como se podria cobrar su lugar y fuerça de Mediona. Y assi tomando mil caualleros con quatro mil Almugaueres, fueron camino de Mediona, metido en los montes Brufraganeos, lugar fuerte y de grande prouecho para los christianos. Llegaron el mismo dia junto al valle oy llamado San Quintin haciendo alto, salio Array con los suyos de acauallo y fue al castillo y fuerça. El moro q̄ la tenia a su

mandado, quādo vio a Array quedo admirado, porque le auian dicho eramuerto en la batalla. Por manera que hablando con el Alcayde, le supo dezir tales palabras y razones Array q̄ entrego la fuerça al de Mediona, y se salio cō los suyos que eran pocos, porque los mas auian muerto en la batalla. Entro el de Mediona en su lugar, y hallo algunos christianos sus vasallos en el, a los quales repartio algunas cosas, y encomendo el castillo y fuerça a vn pariente suyo cauallero de confianza, con mil Almugaueres. En tanto que andaua el moro Array en estas cosas, subieron los Almugaueres a vn castillo fuerte y ariscado llamado Mirallas, y se apoderarō del y a otro mas hazia la montaña llamado Caralt, dierō la buelta por Villa de Majas, tomando algun refresco de los Almugaueres que la tenian en guarda: dieron auiso seguro de lo que auian pasado con los moros de la Marca, y de camino corrieron algunos castillos no de mucha cuenta, quemando y talando lo que sabian que era de los moros. Bueltos al de Mediona, repararon el castillo de lo que vieron le faltaua para su deffensa. Boluieron al real abonando en todo lo que auia pasado cō Array. Embiaron los Imperiales los caualleros a sus castillos, por la ley Ceritanea, al de Miralles, Caralt y otros, para que procurassen su amparo con sus personas, con bastante Almugaueria en su guarda. Quedaua preso el moro Alima, señor de Castellvi de la Ribera, viendo el buen trato que se auia hecho al moro Array, quisiera tambien entrar a partido con los Imperiales christianos. Pero no quisiera q̄ fuese de la suerte de Array, sino con su libertad de poder tomar las armas, para cuyo negocio llamo a Array y le dixo su pensamiento. Respondio Array. Amigo Alima no es tiempo agora de mostrar brauezas, mi prision y la vuestra ha sido en buena guerra, y si bien mirays el caso, auia dos moros para vn christiano, ya visteis el estrago y golpes q̄ rescibieron los vuestros y los mios, los que dieron aquellos, podrá dar otros, no penseys q̄ por que pidays li-

bertad, para tomar las armas, los aueys de espantar y que ni Asupero, Abida, Magtano ni otro alguno, que destima sea, les pone pavor. Por tanto si quereys tomar mi consejo, hazed libremente lo que aueys de hazer, q̄ el que esta preso ha de procurar la libertad con buen partido. Tãto supo dezir Array al moro Alima q̄ le hizo dar su fuerça de Castellui de la Ribera y embiando a don Gerardo como señor directo, le puso el moro Alima en posesiõ y de camino corrieron Subirats, Gelida, Mõturell, o Martorel y otros castillos, procurando su amparo con Almugaueres. En tanto subieron los Imperiales y fortalecieron a la ciudad Herdola, corrieron Cañeles, Castellet, Calafell, Bañeres y otros lugares de los moros. Acabadas las cosas de Herdola, baxo el campo para bair al castillo de Castellui de la Marca, adõ de el moro Mamin se auia retraydo con los suyos aunque pocos, viendo como todo el campo baxaua por las partes de Moya, que lo podia bien ver, por ser lugar alteroso y arriscado. No le parecio aguardar por su persona, pues sabia por experiencia el valor de los christianos, desamparo el castillo, dexando algunos pocos para su guarda, a los quales no bien salido el moro Mamin, se fueron y le dexaron, ganaronle sin sangre. Pusieron su guarda y descansaron algunos dias. Parecio a los capitanes les importaua la fuerça que poseyera Susa que auia muerto en la batalla, y puestenian los castillos cercanos, ganado aquel yrian los Almugaueres seguros, seria bien prouassen ventura en le cobrar. Parecio a todos el negocio importante de aquel castillo, y assi se apercibio don Sagismundo de Rosanes con el socorro que auia entrado en el campo, llevando por sus acompañados don Vincente de Claramonte, y don Beltrã de Mombuy como naturales señores de aquella tierra y comarca. Dieronles orden los Imperiales, pues los negocios salian prosperos, y como esperauan mediante el fauor de Dios y su esfuerço, marchassen el rio Noya abaxo, allanãdo la Pobra y otros q̄

ay en aquella tierra, encontrada y ribera, y que el campo aguardaria a Monturell y su puente. Y si a caso las cosas no salian a proposito diessen el auiso, que serian con la breuedad possible en su socorro. Con estos intentos se partieron los dos campos para sus lugares.

Capitulo XX. De lo que sucedio a los de don Sagismundo y a los Imperiales, Array y otras cosas de memoria.

Diose don Sagismundo mucha priessa con los suyos y sus acompañados juntamente con el moro Array q̄ no quiso partirse de los Imperiales christianos, que primero no cumpliesse con la palabra y juramento que auia dado. Y assi juntos llegaron a vista de los castillos Mõbty y otros. El tiniente dexara Susa que auia sido muerto en la batalla, quiso repararse y fortalecerse con algunos comarcanos que se auian huydo de Granada y de compañía del moro Salim y de otros castillos q̄ auia corrido los de don Gerardo Mediona. Tuuose con ellos por bien fortalecido, con proposito de se defender y tomar aq̄l castillo y tierra para si. Y para q̄ su negocio tuuiesse mejor efecto y salida, penso vn caso extraño de barbaro y Scita. Penso q̄ para obligar a los moros q̄ fueran vassallos de Susa, tomariã las armas de mejor gana si se casauan con las mugeres q̄ dexara Susa en aquel castillo. Y assi como lo p̄so lo puso por obra. Llamo para este negocio a vnos amigos particulares q̄ tenia y comunico cõ ellos el caso y intento, y q̄ ayudãdole ellos partiria las tierras, lugares y castillos de los q̄ auian muerto cõ Susa. No desecharon los amigos del Alcayde el negocio, antes bien dieron oydo a ello, pagãdose mucho de sus offrecimiẽtos y dadiuas q̄ prometia. Para q̄ el negocio tuuiesse deuïdo efecto, tomo a parte a vna mora anciana, para que tratasse cõ las mugeres

geres de Sufa muerto sus intentos, cō palabras amorosas y quando no lo hiziessen que las atemorizasse prometiēdoles mucho oro y plata. No fue perezosa la mora para lo q̄ se le encargo q̄ luego sin mas acuerdo, como muger precipitada, y sin tomar otro parecer se fue a las mugeres del muerto Sufa, q̄ aun no auian acabado de enjugar las lagrymas del marido y esposo muerto las quales oyēdo el caso y novedad q̄ auia pensado el Alcayde, fue mayor el pesar q̄ tuuierō y echaron la mora de su presencia cō palabras pesadas como semejante atreuimiento pedia. Salida la mora de la presencia de las mugeres del muerto Sufa, dixo la principal, que os parece amigas la maldad del Alcayde? yo se gura q̄ pues puso en su pensamiento este caso, no queriendo nosotras hazer su voluntad, no dexara de nos hazer fuerça, por tanto amigas conuiene q̄ boluamos por la honra de nuestro Sufa difunto, no es razon quien tanto en vida nos quiso (como sus obras mostrarō) nos dexemos vencer de vn morillo criado suyo. Y quando fue re tan atreuido q̄ haga fuerça a nuestra honestidad y persona, tomaremos el cōsejo q̄ el negocio pidiere. Fue cosa estraña el animo q̄ mostrarō todas juntas las mugeres de Sufa q̄ alli se juramentarō de hazer todo lo q̄ la mora haria y mandaria, posponiendo la vida para ello. Replico la muger principal diziendo: amigas a nuevos casos nuevos cōsejos, sera biē que aguardemos las intenciones q̄ tiene el Alcayde. Estando en esta platica entro el Alcayde acompañado de sus aliados y amigos, cō quien auia descubierto su propósito y intento y con voz ayrada dixo a las mugeres de Sufa. Como señoras pēsayd escapar de las manos de los christianos q̄ ya los tenemos cerca y junto al castillo? no ay quiē tome el negocio por proprio, ya murio Sufa en quiē podiades tener cōfiança, agora la podeys tener en mi braço y espada q̄ fauoreciendome cō vuestras personas para mi regalo, hare (dexado a parte la obligacion q̄ tengo como vuestro esposo) mi deuer hasta perder la vida en vuestro am-

paro, y quādo no os diere gusto, y de voluntad no fuere, quieran o no, haran por fuerça lo q̄ a mi me pareciere. Fue grande el llāto y lloro q̄ leuantaron aquellas señoras quando oyeron hablar al Alcayde aquellas palabras, arañando sus rostros, y messādo sus cabellos, algo soffegadas tomo la mano la muger mas principal del difunto Sufa, tenias obligacion (enemigo de nuestra hōra) tener cuēta a lo q̄ te obligo mi esposo Sufa y destas huerfanas señoras, en ti auias de refrenar los seruicios, digo mercedes q̄ recebiste de nosotras, por cuyo respeto se te dio el cargo q̄ tienes; pero como eres vil y encondicion barba ro no pudo dexar de se mostrar en la primera ocasion, biē podras hazernos fuerça como a mugeres flacas, pero nosotras haremos en ti y en los tuyos tal castigo, q̄ quede memoria en los siglos venideros. Mando el Alcayde a sus aliados lastomassen y las diuidiessen por aposentos a solas para poner su negocio y intētos en obra. Assi como lo mādolo hizierō los suyos, de suerte q̄ el moro acabo sus intētos cō las mugeres de Sufa su señor. En aquellos dias estaua don Sagismundo apercibiēdo las cosas cōuenientes para el cōbate. Qui-so el moro Alcayde dar noticia de su casa miēto con las mugeres de Sufa, a sus caualleros y soldados q̄ auia en el castillo, para q̄ viendo como no faltaua directo señor en nōbre de las mugeres y el como esposo legitimo tomaua a cargo el amparo para cuyo negocio hizo aparejar vn sumptuoso banquete y comida, combidando a todos los oficiales q̄ en la guerra tenia y otros soldados moros y caualleros. Mādo assi mismo a las mugeres se aparejassen para otro dia q̄ se auian de celebrar las fiestas para q̄ todas entrēdiessen como se auia casado con ellas. Hizieron los aliados del Alcayde en todo su voluntad, y las mugeres q̄ fuerō de Sufa, se adereçarō ricamēte mostrando buē semblāte y no les pesar de lo hecho, saliēdo en la gran sala acōpañadas de otras moras, adonde se jūtaron las demas moras y damas q̄ auia en el lugar y castillos, celebrando la boda del Alcay-

Historia de los Condes

de. Los christianos estauan al pie de la sierra y monte, admirados de lo que se oya, porq̃ andaua la fiesta tan larga, que todos aquellos valles resonauan los instrumentos musicos, sin saber lo que queria significar, aquello que mas parecia fiesta de alguna boda (como dezia el moro Array) que fiesta de gente cercada. Duro la fiesta todo aquel dia, que parecia se les acabaua el tiempo de la vida y querer rematarla con contento, como a la verdad se les acabo el otro dia. Estuuio tan sentida la muger principal de Susa y las demas desta fuerça que se les hizo, que no podiã fofegarse hasta verse juntas, y assi dando el Alcayde lugar para ello (como que andaua assegurado dellas) apartose con sus capitanes y caualleros para se apercebir a la bateria q̃ señalauan los christianos. Fue causa tuuiesen lugar las mugeres de se juntar, assi las que padecieron la fuerça arriba dicha como otras que serian bien al pie de ochocientas mugeres y juntas en vna grande y espaciosa sala, les hablo la mora desta manera. Damas, señoras y donzellas bien han visto los fines que tuvieron todos nuestros maridos, padres, hermanos, hijos y amigos como acabaron sus vidas en manos de los christianos, y como veys aora los tenemos cerca o por mejor dezir, estamos cercados dellos. También vistes la crueldad que se hizo a nuestras personas y agrauio a nuestras honras, como nos hizo fuerça vn criado de nuestra casa, lo que hizo de nosotras haran de las q̃ estays presentes, acabada la guerra a su proposito y voluntad. De ordinario los criados, sieruos, vassallos y otros, imitan a sus señores en lo que ellos hazen y hizieron, y aunque ello sea malo de suyo, disimulan con ello, por encubrir sus faltas: de suerte q̃ podeys esperar todas las que estays presentes a nuestras bodas, sino lo que ha passado por nosotras. Y ya que escapemos desta tyrania, vemos al ojo otra que auemos de venir en manos de los christianos, que aunque ellos tengan respecto a su ley que no consiente cosa fea, alomenos quedaremos esclauas toda nue-

stra vida y a todo bayben de la fortuna. Para cuyo escape amigas, tengo pensado vn caso, q̃ si todas me quereys imitar como os obliga el amor que siẽpre os tune, seria con que tomassẽmos nosotras mismas la vëgança, quitãdo la vida a estos nuestros enemigos de nuestra honestidad y despues la tomaremos de nosotras mismas, para q̃ quedemos libres de la esclauonia q̃ se nos aguarda y purguemos la hõra que nos quito el Alcayde, y las demas se librara dela misma. Si os determinays mañana os jũtad en este lugar y fingiremos armar algun torneo para q̃ el moro Alcayde y los demas aseguren sus personas y armadas y cõ sus propias armas podremos acabar el negocio cõ nuestro abono y hõra, y las q̃ vinierẽ despues de nosotras celebrara nuestra honestidad y el castigo que merecierõ estos sieruos y criados atreuidos de nuestros esposos. Fueron muy pagadas y cõtentas las moras presentes, cõcertãdo el caso para otro dia, q̃ fue maravilla grande no se descubriessẽ el trato y concierto. Venida la mañana juntaronse las moras ricamente adereçadas y vestidas, cõ sus alcãdoras de seda, oro, piedras y aljofar de grande precio q̃ no causo poco contento en el Alcayde, caualleros y otros moros. Entrãdo en el castillo, hallarõ las moras (mugeres de Susa muerto) apuestas y muy damas, juntas vnas y otras se fuerõ a la sala de las armas q̃ auia en el castillo y armadas como cada vna pudo, qual cõ lança, qual con espada y qual como pretedia valerse en ellas: causo alguna alteracion esta nouedad al moro Alcayde y a sus aliados, pero asegurarõ su pensamiento quãdo vieron ordenar sus esquadrones como que querian cõbatirse vnas cõ otras. Parecio al moro Alcayde biẽ aquella empresa, porque perderian las moras el temor a las armas, y si a caso fuessen menester pudierã ayudar a la expugnaciõ q̃ dauan muestra los christianos Imperiales. Y assi no les fueron a la mano en ello, antes bien de buena gana los moros les ofrecian las armas a qualquier de las moras, les faltasse quedando la mayor parte de los

de los moros y los mas principales se auia deshecho dellas para obligar a las q̄ esperauan q̄ dentro de pocos dias auia de ser sus mugeres y amigas q̄ fueron mugeres y amigas de los que murieron con su señor el moro Sufa. No cabian las moras en el castillo o plaça y assi se diuidieron muy a su proposito y intentos, quedaron vnas para el fingido torneo, en el castillo y su plaça, otras baxaron a otros lugares donde era conueniente para ello. Puestas vnas y otras en sus lugares y esquadrones se començo el torneo con mucha musica y instrumentos que para ello se tocauan. Residian en ellos todos los moros del castillo y lugar juzgando todos qual y qual dellas, se mostraua con semblante guerrero. Passauan vnas por otras al tiempo de se encontrar con las lanças las leuantauan con tan lindo ayre como plasticos guerreros. Andauan los moros mas que contentos en ver vna cosa nueva, y tan no pensada. Muchissimo mas lo estauan los christianos Imperiales oyendo instrumentos militares y los cruxidos de las lanças la bozeria que dauan quando passauan vnas por otras no atinando lo que pudiera ser, cosa tan nueva como el dia antes auian oydo musicas y fiestas de desposorios. Viendo las moras del muerto Sufa, el Alcayde descuydado y los demas que con el estauan, rebueluen juntas a vn mismo tiempo sobre el y los demas con tanta furia y saña, que diuididas de que eran mugeres les passaron los cuerpos con las lanças, que no fueron bastantes a se librar de las manos de las mugeres y mataron a quātos auia en la sala. Dexando las lanças que para las mandar no eran los lugares harto grandes, sacan sus cortadores alfanges y espadas comiençan a perseguir al moro que por sus pies pensaua ser libre. Aeste sobrefalto dieron dos moros del castillo bozes lastimosas que se oyan, comiençan las que en el lugar estauan esparcidas haziendo sus juegos del dios Marte y acometen a los moros que mirauan aquel fingido juego, quitando las vidas a quantos auia: salen

las moras del castillo como capitanes y caudillos de aq̄l hecho, embrauecidas q̄ si a caso acudia a aquella parte del castillo para se amparar le quitauan luego la vida sin mirar si era padre, hermano o hijo, crueldad nunca vista. Juntas vnas y otras acometen a los que estauan a los muros armados como gente que estaua cercada, quisieron defender sus vidas. Pero fue tanta su furia que jūtas hecho vn esquadron dieron en ellos, que aunque mataron a muchas dellas no fueron parte para resistir y assi el que pensaua librarse de sus manos se despeñaua del muro y de aquel monte abaxo. Acabados los varones y hōbres moros rebueluen aquellas fieras mugeres por la villa y lugar entrando por las casas y palacios comiençan otra crueldad no pensada, entran matando y quitando cabeças, braços qual a su madre, qual a su hija y hijo de pequeña edad no perdonando a hermano ni hermana. Los Imperiales christianos como fuera de si no sabian que partido tomar ni consejo, viero los moros que se auian despeñado llagados con mortales heridas sienten el grande lloro y lamento que se leuanta en el lugar, determinan de subir por aquel arriescado monte hasta emparejar con el pie del muro, viendo que nadie les impedia, quieren prouar la subida a lo alto del. No bien auian comenzado a lo hazer y enarbolar las picas y lanças: los Almugaueres como gente plastica para ello, quando veen bolar por el ayre mugeres que se despeñauan y se metian por las picas quedando en ellas muchas atrauesadas de parte a parte. Quedan admirados desta tan gran nouedad y aguardan fin de aquel espectáculo, porque todauia llouian mugeres que ponian pavor y espanto, armadas algunas dellas, otras sin armas con sus niños y niñas en los braços. De suerte que los Almugaueres se apartaron de los muros para ver el desastrado fin de aquella desesperada lluvia. Concluydo pues aquel espectáculo y que no llouian mas moras determinan la subida la qual pudieron



dieron hazer sin dificultad alguna por ser muertos todos los moros a manos de las moras (como queda dicho) descurrieron por todo el lugar y castillo sin hallar moro ni mora viua o que se esperasse de su vida, por tener heridas mortales, de quien supieron los christianos Imperiales aquel desesperado caso.

Capitulo. XXI. De como los de don Sagismundo subieron al castillo de Mombuy, y lo que sucedio a los de don Otto de Agger.



Parecera la crueldad arriba acontecida y obrada por las mugeres del difunto moro Susa cosa fuera de terminos humanos, pero si queremos boluer por la honra de las agraiadas moras, ternan alguna escusa para paliar su arriscada obra. Porq̃ como la muger en razon de perdida consista en la fuerça q̃ se le haze, parece la vëgança ella misma le toma del que se llama amigo, siendo propriamente enemigo, ternan escusa en lo que emprendieron saliendo con ello y en los siglos venideros renombre barbaro de honestas, pues de los acabar a ellos y a si mismas no ganaron mas nombre que de crueles para con los Christianos, y para cō la gente mora nōbre de vna necia honestidad. Subidos pues los arriscados Almugaueres (despues que dexaron de se despeñar aquellas infelices moras) discurriēdo todo el lugar y castillo, no hallādo hombre ni muger que les resistiesse, sino por las calles, casasy aposentos, muertos, vnas que acabauā de vomitar sus almas y otras que se quexauan reboluiendose en su propria sangre. Acudieron vnos a abrir las puertas del lugar y castillo al capitā don Sagismundo y entrando quedaron admirados de aquella nouedad. Andaua a todo esto

como atonito el moro Array, porque estaua la fuerça bastecida de gente, armas y bastimentos como llegaron a tanta miseria y crueldad, buscando quien diesse razon del caso, hallaron vna mora de poca edad que se hallo en el concierto de la conjuracion del dia antes, y vencida del temor mugeril, no quiso salir a aquel hecho ni tomar armas. Esta dio lengua de lo que passara con los moros, y la causa porque se auia effectuado aquel nefario caso. Mando el capitā Rosanes enterrar los muertos con la breuedad possible, en que gastaron aquel dia. Acabados los entierros, repartieron el oro y plata segun la ley Agamontina. El moro Array no quiso en premio de sus trabajos sino la morica q̃ era hermosa a marauilla la qual de buena gana se fize cō el, por ser de su secta Mahometica. Repartio a los caualleros y Almugaueres los lugares de los moros y a don Beltran su castillo y a Claramonte sus lugares, y dexādo bastante guarnicion, se salio don Sagismundo corriendo la tierra q̃ possēyan los moros. Los capitanes Imperiales que auian quedado en la Marca, dieron se priessa acabadas las cosas de Castellui de la Marca con la breuedad possible, porque el moro Granadino Salim con el de santa Fee, se dauan priessa para se juntar con los moros de la ribera y rio Rubricato o Llobregat, a les impedir el passo de la puente de Monturell, por que venia el rio muy crecido y no se podia vadear sino con mucho peligro. No se curaron los Christianos Imperiales (sabido como el rio no se podia vadear) de acelerar el passo, antes bien se fueron deteniendo, aunque dieron muestra de querer acelerarle y con esto embiaron sus corredores a reconocer la montaña de Hordal, en que disposicion estaua si se podia caminar. Bueltos los corredores y espías, dieron el auiso del passo seguro. Tomarō lauanguardia el de Ceruella y Mediona con bastante banda de Almugaueria y corrieron a Corbera y otros castillos de menos cuenta, otros dieron la buelta

a vnos

a vnos asperos mōtes de santa Susanna y Aulefa. El restāte del campo lle-go a Ceruel-lon, donde se auia entrado el de Ceruel-lon, con parte de los suyos. Determinarō los Imperiales q̄ subiesse la sierra de Subirats alguna Almugaueria, para hazer se-ñas con ahumadas a don Sigismūdo que venia marchando Noya abaxo, gastando y talando la tierra poblada de los moros. Salim Granadino que entendio todo es-to pensō lo que ello fuesse, porque supo como el de Rosanes saliera del campo, quiso prouar ventura y fuerte aquel dia. Hizierō vna emboscada para tomar algu-na ocaſion, y acometer de improuiso a don Sigismundo, y dexar a la ventura de la batalla su fuerte. Assi como lo pensō lo puso en obra, y tuuo buen lugar para ello porque como la tierra es quebrada y lle-na de arboledas, pudo bien encomēçar su hecho, repartio los suyos con buen ordē, auisādoles que si los Christianos mostra-uan animo de combatir, fuesse huyen-do, para que alcançando los christianos a los que huyan, se fuesse desbaratando, y assi podrian ser vencidos de los que esta-rian en la emboscada. Venia don Sigismūdo bien olvidado del moro Salim, y de sus pensamiētos, pero no desapercebido, porque en el punto q̄ vio las ahumadas del monte de Subirats, pensō a demas de que le auisauan con ellas, temio tambien de algun engaño, y assi auia recogido su gente, y yuan juntos en esquadron como pedia el lugar y tiempo marchando poco a poco. Quādo Salim vio cerca a los chris-tianos, y como venian cō buen ordē, aun que no quiso acometerles como auia pen-sado, tampoco quiso dexar de picarles y prouocar les, por ver si tenian gana de prouar ventura con alguna vſania, pues venian victoriosos. Salio con parte de los suyos, entrando y saliendo con ellos, se-gun la disposicion del lugar. No dio muel-tra don Sigismundo de querer aquel dia pelear, de que no poco se admiraua el mo-ro Array, y pareciēdole bastante el poder de Sigismundo para el que traya Salim: dixo a sus capitanes, como pierde don Si-

gismūdo esta ocaſiō, pudiēdo acabara Sa-lim y a los suyos! No os marauilleys Ar-ray (dixo don Sigismundo) que me voy retirando, aun que sea a vuestro pareſcer; a mi cuenta y verguēça, el lugar para mis Almugaueres no es proprio y la caualle-ria no haria effecto, dexenos llegar a lu-gar oportuno dōde los moros saldrā de sus paradas y alli en lugar oportuno hare-mos fuerça, a lo que aora desſea el Grana-dino. Pareſciōle al moro Array biē el pro-posito que tenia el capitan don Sigismun-do, el qual toda via lleuaua su gente reco-gida. Bien entendio el moro Salim el deſi-ño que lleuaua el enemigo en su retirada, mostrando no acelerar el paſſo, antes biē le recebia quando le prouocaua. Anduue-ron en esto buena parte del dia, hasta que el moro Salim se detuvo con los suyos, lo que mostro pesar el de Rosanes, el qual se dio priessa en tomar la sierra, dexando a Salim a la mira. Suben los Almugaueres aquella fragosa sierra, se juntaron con los Imperiales, repartiendo con ellos lo que auian hallado en el castillo del moro Su-sa, quedaron admirados sabido el caſo q̄ sucediera con los moros y su muerte por mano de las mugeres en Mombuy.

*Capitulo. XXII. De las jorna-
das que hizieron los christia-
nos Imperiales en aquellos
montes passado el rio Rubri-
cato o Llobregat.*



Vntos los Imperiales christianos, trataron de la libertad del moro Array, que aunque se les auia mostrado ami-go, bastaua lo que auia hecho para el cumpli-miento de lo jurado, y assi se capitulo cō el, de que le dauan por libre y toda su ca-sa, hijos y hijas, con tal que no auian de tomar armas contra los christianos, ni auia

Historia de los Condes

auia de tener esclauo o esclaua christiana. Y assi como los Imperiales christianos lo capitularon, lo juro, dandole de sus thesoros, se despidio del campo con la mora q̄ auian hallado en el castillo de Mombuy. Partido y salido Array del campo, hizo dō Otto de Agger llamar a todos los capitanes, caualleros y hombres de cuenta, a vn lugar y plaça del castillo Ceruillon y les hizo vn largo razonamiento diziendo. A sido Dios seruido Principes y caualleros, tuuiesse salida las cosas tocantes al bien de los christianos y lo acabado hasta el dia de hoy a sido mas por milagro que por nuestras manos, pues se ha visto con pocos vencer a muchos. No queda aora menos que hazer, sera bien q̄ todos hagan como hasta aqui, porque se offrece ran mayores dificultades que las passadas, por ser esta tierra q̄ queda por andar, mas poblada de castillos, sera necessario hazer dos partes del exercito, la vna parte por la montaña, y la otra por la llanura, hasta meternos a los mōtes Gerūdēses o de Ampurdan. Para cuyo negocio se han de nōbrar capitanes y caualleros, figā la vna parte o la otra, porque los moros poblados viendo q̄ vamos diuisos y los que andan en caña, haran a si mismo dos poderes y el vno no sera bastante con el fauor de Dios tã poderoso, por la falta de los capitanes, como sabeys quedan atras con su exercito. Parecio biē a todos y de comun parecer fue elegido don Napifer de Mōcada, don Armangol de Centelles, dō Gisberto de Cabrera, don Pedro de Montornes, y y otros caualleros, para q̄ le estuuiesse al lado y acōpañassen assi en la guerra como en la paz. A este tiēpo el moro Salim que no salio con su proposito, tuuo lugar de llegar a Monturell y se meter en la puēte, sabido como los Imperiales christianos quedauan toda via en los montes de Corbera y Ceruillon, cō proposito de les impedir el passo, assegurādose q̄ el rio no tenia vado alguno, para se poder vadear, juntaronse con el moro Salim otros moros de allende el rio; quando supieron q̄ estaua alli con buena bāda de caualleria y

infanteria. No biē se puso Salim en la puēte, quando los del castillo de Monturell q̄ esta al ojo, dio auiso a los Imperiales, que no dexo de les poner algun cuydado, pero cōfiados de la bondad de Dios, a cuya gloria hazian aquello, les abriria camino por donde passassen a la otra parte. Y assi sucedio, q̄ embiando algunos corredores para mirar la disposicion de la tierra, hallaron vn pastor q̄ guaua vn rebaño de ganado vacuno q̄ cauallero en vna yegua cauallera, queria passar a la otra parte a vnos prados q̄ auia y preso, dieron auiso a los Imperiales q̄ no aguardauan sino la relacion: partieron y alçaron el real para donde estaua el pastor. Llegarō a tan buen tiēpo y ocasion quanto se pudo desfiar, porq̄ al mismo tiēpo salio la Luna q̄ estaua crescida y tomaua la ribera a lo largo, q̄ parecia el dia claro. Hizieron guiar el pastor con el ganado y su yegua, sigue la caualleria en dos hileras, tomando en gro pa a la infanteria q̄ no se atreuia a passar el vado, otros asidos de los estribos y colas de los caualllos, passo la media parte del exercito, y aunque venia el rio grande, como el lugar y vado, fuesse muy estēdido, no passaua de los estribos. Dexado la vna parte del exercito, boluio la caualleria por la otra y bestias de carga, passaron en breue tiempo sin perder cosa alguna, aunque el rio yua en aquel lugar muy caydo. Passó tan a la sorda y secreto, q̄ no pudo saber el moro Granadino Salim el caso, aunque estaua muy despierto, pero descuydo se certificado de q̄ no auia vado alguno. Dierō los Imperiales christianos al pastor buena paga, por auerlos bien guiado. Parecio a los Imperiales no parar a la ribera del rio, sino acometer por la mañana con alguna Almugaueria a los moros q̄ estauā con Salim, para que no dixesse que de desesperados, passaran el rio y se yuan huyēdo, que pues auian los moros de enterder como auian passado el rio, cōuenia prouocarles. Assi tomo dō Napifer de Mōcada el cargo cō ocho mil Almugaueres, pues la caualleria era de poco o ningun prouecho. Diose priessa, q̄ aunque queria

ama-

amanescer, luego a tiempo que los pudo de improviso acometer, q̄ como la guardia y escuchas, estauan a la otra parte del puente, no se curauan de la otra adonde ellos estauan, los Almugaueres apressurã el passo ganosos de se ver con el moro Granadino Salim, pues no pudieron quando presento batalla responderle en aquella tierra quebrada. Aora con tan buena ocasion le assaltearõ con tanta furia que fue pasmo y assombro. Porque como los moros estauan descuydados y dormidos, no les dieron lugar de tomar las armas, y assi primero boluieron las espaldas, que viesßen quiẽ les perseguia y dañaua. Arremeten los que huyan a la puente para escaparse por aquella parte, los del Moro Salim a querer passar para fauorescer los suyos, alli vieran la mayor priessa que se vio jamas, vnos por escaparse, y otros para fauorescer y uan porfiando en la puente, que como es estrecha, alta, y en lugar arriscado, cayan los moros della en el rio, que como venia grande, y en aquel lugar hondo y crecido no escapaua ninguno de los q̄ cayan de la muerte. Salim Granadino q̄ vio la falta de vnos y el descuydo de los que se auian juntado con el, dio orden como los suyos se retirassen de la puente y los amedrẽtados tuuiesßen lugar de se escapar, y assi retirados los de Salim, colaron los moros la puente, haziẽdo los christianos Imperiales, grande matança en ellos. Quedo admirado el moro Granadino Salim, de aquel sobre salto, y de como passaran los Christianos, y tuuo sus pensamientos por acabados, pues no hauia fallido con cosa, y le aconsejaron los suyos, dexasse aquella empresa, y diessẽ la buelta para sus tierras y lugar, pues los Christianos estauan apartados dellas, y no le dañarian. El mismo dia se alço con los suyos, y se fue, quedando los moros que auian venido en su demanda, muy despagados y con quexa, viendo auia tomado las armas contra los christianos Imperiales tan sin prouecho particular y daño común. No se curaron los Imperiales christianos de se detener, y partiendo el exer-

cito como auian concertado, subio don Napifer de Moncada, a Castell Bisbal, costeando los montes de Vidreras, se puso a la mira de Barcelona, para ver dende a aquel monte, lo que passaua en la ciudad, aguardando alguna espia, de las que ordinariamente andauan por la tierra. Subido a lo alto del monte, parecio aquel hermoso campo y vega, poblada de esquadrones moriscos alojados en diuersas partes de aquella llanura como vn grande exercito, assi de acuallo como de a pie que estauan en diuersos sitios fuera de la ciudad, aguardando los Imperiales. Detuuose alli Don Napifer, con los demas capitanes y caualleros todo vn dia derramando vnos y otros muchas lagrymas, no porque miraua a los moros que poco caso hazian dellos, pero por que veyan tanto christiano esclauo, y no les podian remediar ni valer en aquella ocasion, morrian las cabeças vnos y otros, y dezian, si tarda hermanos y compañeros el socorro no os faltara. Otro dia partiose don Napifer para su tierra donde tenia su castillo fuerte, y lugar llamado Moncada, adonde llego el proprio dia a la rayz del monte y quiso prouar como la tenian los moros que la guardauan. Subieron aquel arriscado monte dos mil Almugaueres, y no hizieron efecto alguno, y assi le puso cerco de proposito para la batir.

Capitulo. XXXIII. De lo que sucedio en el cerco de Moncada, y otras cosas de cuẽta.

NO fue tan encubierta y presta la bateria que aparejaua don Napifer de Moncada y sus acõpañados, y q̄ria hazer a su castillo y de su nõbre, q̄ los moros q̄ estaua alojados a las llanuras y cãpos, de Barcelona no lo supiesßen, y assi partierõ alguna parte dellos, para fauorescer al moro que tenia aquella tenencia, no dexando la otra parte

parte de los Moros el campo, desembaracada, por si fuera aquello algun fingido cerco, y el restante del exercito Christiano y Imperiales, acometieffen a la ciudad impenfablemente. Fue auisado el de Moncada, de la venida de los moros, y mando salir al enemigo cinco mil Almugaueres, para les estoruar el socorro, aguardandoles al pie de vna sierra, y camino aspero de la montaña, por que el rio Betulon no se podia vadear por venir crecido, y llena de ordinario mucha arena falsa, con que peligran muchos. Puestos los Almugaueres, en aquel lugar bien a proposito, para su intento, acometieron a los moros q̄ venian descuydados, con que quedaron algunos muertos. De suerte que en todo aquel dia no se pudo aprouechar el Alcayde Moro del castillo, del socorro que se le embiara. Procuro el de Moncada apressurar el assalto y bateria, porque vio bien que si los Moros metian algun socorro, o los cercados le veyan al ojo, harian su deuer, en guardar la fuerça, y assi con la furia possible y priessa q̄ pudo, la batio todo aquel dia. No le aprouecho cosa su pensamiẽto por ser el lugar fuerte. Venida la noche, puso su guarda de confiança, para que no entrasse, ni saliesse auiso, y acrecento la gente y Almugaueres, puso en el passo arriba dicho. Otro dia de mañana acometio el dō Napifer con grande esfuerço el castillo, juntamente con los caualleros y fue tan brauo el assalto, que se deffendieron los Moros tan valerosamente, que murieron muchos de los Christianos, de suerte que fue forçado a se retirar. No descansaua los que estauan al passo guardando el socorro, o deteniendole, que no fuesse visto de los Moros que auia en el castillo. Llego tanta morisma a aquel passo, que fue forçado el de Centellas, tomar algunos Almugaueres para los socorrer con su venida, cobro animo el de Montornes, que acandillaua a los que estauan en el passo, que por poco se perdierã todos, por querer seguir a los Moros que se retirauan, y perdieran el passo. Visto el daño q̄ se les

seguia a los capitanes y peligro, se ponian de auer de hazer frente tan poca gente, a tan poderoso socorro, obligarian al de Moncada y Cabrera dexar el cerco comẽçado, y pondrian su negocio en grande riesgo, assi dexaron yr los moros. Los infieles y paganos que no desfeanã otra cosa sino sacarles de aquel fragoso lugar les proucoauã a que saliesfen: pero visto por los Christianos el peligro, dieron de mano a las demas ocasiones, aunque fuesfen al parecer prouechosas. No paraua en esto, el don Napifer de aparejar y animar a los suyos, y cosas para el otro assalto, y assi despues que descansaron los suyos, acometio con tanta furia q̄ los de dentro no se pudiendo reparar, fuẽrõ forçados apartarse de las almenas con que se les dio lugar para leuantar escaleras al muro. Allí fue la mayor priessa, se puede pensar. Por que viendo los moros, a sus enemigos a lo alto del muro arremeten con furia no pensada, que fueron forçados otra vez a se baxar, echando muchos de los christianos de lo alto del muro, y cayan en el duro suelo. Parecio a los capitanes era aq̄l negocio impossibilitado, por ser negocio y assalto de priessa, y que se hazia sin los aparejos necessarios. Pero veyan al enemigo cerca, y q̄ si entraua socorro al fuerte, no ternian lugar de otra ocasion. Comiençan los capitanes a dar animo a los Almugaueres, a quien aquel negocio tocava, muuese vna bozeria entre ellos estraña diziendo, firam, firam, san George: y tomando los escudos y rodela, y con las espadas en las manos, no temiendo los duros golpes que dauan los moros ni piedras, que juntos a vn tiempo suben por las escaleras, que no fueron parte los moros a se deffender, y dexando el muro se fueron retirando a lo alto del castillo y homenaje. Siguiéron los Almugaueres a los Moros, y no dexaron ninguno a vida. Acabado el assalto y presa, entro Don Napifer de Moncada en su tierra y lugar de donde auia salido, hauia algunos años atras por Capitan del Emperador de Romanos, y dio muchas gra-

gra-

gracias a Dios, de tan excessiua merced. Mandaron abrir las cauas del castillo y hallaron muchos Christianos presos, que al tiempo del cerco les hauian metido alla dentro en aquella escuridad, para que no tomassen armas, ni diessen fauor a los christianos. Acabadas las cosas de Moncada, dieron aquel mismo dia, a los dos Capitanes que estauan en el passo arriba dicho, auiso q̃ aquella misma noche, le dexaron y se juntaron con don Napifer. Los Moros residian en Montornes, como les vino nueua que se perdiera Moncada, tuieron se por perdidos, y la misma noche le dexaron y se fueron con los Christianos, que tenian presos, para que no diessen auiso a los Imperiales. Pero no fue su yda tan secreta, que al tiempo se hauian salido, y caminauan por aquellos montes con todo el secreto possible, cayeron a las manos de ciertos Almugaueres, passaron el rio Betulon con peligro, que hauian salido a correr la tierra y reconocerla, que assaltados de improuiso, les acabaron casi a todos las vidas. Tomando la presa que era muy rica, de oro y plata, y otras cosas, fueron con ello al Moncada, y al momento imbiaron mil Almugaueres, con el proprio Montornes, como platico de la tierra, y como señor natural, para que la entrasse y se cumpliesse la ley Ceritanea, como se auia cumplido, con los demas Caualeros.

Capitulo. XXIIII. De lo que hizieron los de don Otto apartados los dos poderes por sus caminos.



ARTIDO don Napifer de Moncada con los suyos, no se detuvo don Otto, antes bien luego alçó su real y su bio hacia Osonia o Vi- que, porq̃ a aquella parte estauan apoderados algunos Moros en

los montes, era necessario echarlos, para que los christianos tuuiesen aquellos lugares por amparo de sus personas y haciendas. Assi siguiendo aquellas fragosas montañas, fue tomando algunos lugares fuertes, no parando hasta Centellas lugar fortissimo y arriscado. Los Moros quando vieron a los Imperiales que no pensauan que estuuiesen tan cerca: se apercibieron para la defensa, con grande animo, reconociendo otros Moros que hauia en aquella encontrada, en castillos no tan fuertes, para que ayudados tuuiesen bastante aparejo para el sitio. Reconocio el don Otto el lugar y parecióle cosa fuerte, y de mucha dificultad el rendirle, y que le hauia de costar y derramar mucha sangre. Entē dió que si le cercaba, y despues le hauia de dexar, era perder opinion para cō los Moros. Estaua en esto algo indiferente, sin se determinar. Los Moros quando vieron que los Imperiales Christianos no subian la sierra arriba, tuieron alguna confianza, por su parte. Estando en esta perplexidad algunos dias, entraron muchos Moros de la comarca al castillo y lugar de Centellas, de que los Almugaueres, se quexauan, porque no hazia effcto estar sin subir. Pero el don Otto, considerando el caso de rayz, y entendia que quanto mas se encastillauan en el lugar y fuerça, ternian menos enemigos, en la llanura y tierra, que mas facil era guardar aquellos que no saliesse, que no combatirle con otros en el campo, siendo como eran pocos, y en razon de buena milicia vale mas poner cerco, que no ser cercado. Como manifestasse a los capitanes su intento y proposito, fueron del mismo parecer. Y assi embiaron algunos esquadrones de Almugaueres por la tierra, para que la corriesse. Los Moros que confiauan mucho de la fuerça, todos acudian a ella, de fuerre que en breues dias se juntarō mas de diez mil, sin los que hauia dentro, que serian bien otros tantos. Supose la nueua por aquellos montes, a vna y a otra parte como los Imperiales estauan cerca, assi moros como christianos, y todos aperce-

bian

Historia de los Condes

bian socorro. Llegauan todos los dias moros, y sin les contradizir, los dexauan subir aquella sierra y risco. Supo assi mismo el de Folc, Cardona, Berga, Giron, el de san Hilario, Enjau, y otros caualleros de cuenta, y apercibiendo vn buen socorro, anisandose vnos a otros, juntaron mas de diez mil Almugaueres, sin otra gente, no tan platica, con algunos de acuallo, provision, dinero y otras cosas necessarias. Juntos vnos y otros marcharon en demanda de los Imperiales, dentro de pocos dias, aunque la tierra sea fragosa, vinieron a vista de los christianos, los quales rescibieron grande contento con tan auentajado socorro, y tan bastescido de cosas para semejante ocasion. Con tan buen socorro, no quiso perder don Otto oportunidad ni tiempo, mando a los Almugaueres que le auian seguido hasta alli que se aparejasen para el asalto y bateria, y que solo pretendia ganar a los Moros la torre que esta al cabo de la puente, y que ganada aquella, no entendia hazer otra cosa, pues ni podrian salir del castillo, ni entrarles socorro alguno. Porque sabido el sitio, veran quan importante era lo que dezia el don Otto. Esta el castillo de Centellas y lugar edificado a la cumbre de vn alto monte, todo peña cortada naturalmente, y tan alta peña, que la parte mas baxa sera de altura de dozientas pies matematicos. Por riba desta peña corre y la ciñen con muro de piedra, con sus torres, adonde la peña da disposicion, y ay alguna salida, a la parte del norte algo al Poniente, tiene otro montezito que empareja con el grande, tan lexos quanto vn tiro de ballesta, poco menos o mas, y ayudando a la naturaleza el arte, ha abierto vn valle tan alto y tan arriscado, quanto puede ser otro valle, de los que ay a la redonda del castillo, dexando de quando en quando vnos rascuños de peñas, como pilares para fabricar vna puente, ay de vn monte a otro, y por remate de la puente, en el monte pequeño ay vna buena torre, con almenas y troneras. No se puede entrar ni salir al castillo por otra parte (sino bueluen los hom-

bres aues) sino por aquel lugar. De fuerte que don Otto solo tuuo respecto a este passo y torre, y assi dixo a los Almugaueres que no queria dellos en aquella jornada, sino aquella torre. Don Marcos Almugauer que estuuó tan malo, quando lo de la Marca, y salio de las ensenadas y hoyas, la pierna, y brazo quebrado, estava bueno y para tomar armas, quiso por su persona, como capitan de los Almugaueres, a quienes tenian todos como padre, por sus hazañas y liberalidad, reconocer el lugar, tomando su lanza subio acompañado con mil de los suyos, aunque con dificultad, bien cerca de la torre dicha. Haciendo alto en vnos robles, de que aquella tierra esta llena, se repararon en ellos, porque los moros de la torre, arrojan tantas piedras y tan grandes, que no se podia dar passo seguro de alli adelante. Reconoció el sitio, y vio la dificultad que hauia en el lugar, porque a penas los hombres se pueden tener en pie, sino en el camino, y aquel es tan arriscado que por el se sube con mucho trabajo. Considerado el sitio tan de cerca, buuelto el don Marcos a algunos validos Almugaueres y soldados de su compania les dize: Amigos no veo lugar oportuno, sino es prouando algunos las vidas, y se meter a peligro, llegando en aquel repecho, y de alli con las ballestas se puede guardar que no vengán del castillo, a la torre a socorrer los moros, los de la torre no son tantos ni tienen tantas armas arrojadizas, que puedan durar poco mas de medio dia, guardado con las ballestas, la puente que como veys no tiene repecho, podremos cansarles y acabarles las armas, las quales acabadas, son presos, y los del castillo cautiuos, y a merced, porque sin armas vendran a nuestras manos. Por esso importa que luego todos de corrida acometan a la torre, y otros al repecho que como veys pueden hazer poco daño los de la torre. Luego salen de entre los robles, con vna no pensada furia, de los moros. Mostrando proposito de se querer subir por las paredes della, y otros llegaron al repecho en numero mas de cien

en ballesteros armados con coraças y cotas de malla, casquetas y otras armas en sus cuerpos conque podian estar seguros de los tiros de los moros, y de allí guardar la puente y puerta del castillo que no pasasse socorro sino cō grande peligro. Començado el assalto subieron los demás Almugaueres, y caualleros con ellos que por tres vezes se apartaron de la torre grã de trecho por el mucho daño que hazian los moros della a los Imperiales. Fue de grande prouecho el consejo de don Marcos en poner los Almugaueres ballesteros en el repecho por que queriendo los moros salir a los socorrer, tirauan tantas flechas de que son muy platicos con tan buen orden que no salio moro a la puerta o puente que no quedasse muerto o mal herido. Porfiaron los Almugaueres con don Marcos, el quarto assalto y fue tã furioso por ambas partes, vnos en se defender y los Imperiales en expugnar, que duró bien quatro horas al cabo delas quales los moros acabaron sus saetas, lanças, dardos y otras armas arrojadizas, y començaron aquitar piedras de la torre y almenas para arrojar a los Christianos. Don Marcos viendo como le salio el negocio a proposito, mando luego acercarse al pie dela torre a mil ballesteros para q̃ solo tuuiesen quenta no salga hombre por la puente a socorrer a los moros, por que dauan muestra de querer abrir la puerta del castillo de par en par, y mostrauan alguna tortuga o arca ingenio de guerra para que diessen en ella y reparassen las saetas que despedian y tirauan a los ballesteros: y los demás que apelliden San George y acometan con las escalas por todas partes los Almugaueres que obedescian a don Marcos de buena gana no dudauã de perder la vida. Y como don Marcos lo significasse acometen como desesperados subiendo vnos encima de otros por auer poco espacio y lugar arbolado las picas, lanças, escalas subian otras cauando las paredes. De fuerte que por poco murierã muchos ahogados vnos delas piedras, otros de caydas, aun q̃ no fueron bastantes estos peli-

gros a les apartar de su proposito, ni otros daños que les hazian los moros cō las piedras q̃ quitauã dela torre. Assi mado don Marcos refrescar la gēte y retirar la q̃ estaua ala pelea sin dexar fosegar vn pūto a los q̃ estauã y guardauã la torre. Sobreuiñedo este socorro y nueuo assalto los moros en flaquecieron y no era marauilla q̃ todo aquel dia auia peleado sin tener espacio de descansar ni aun comer. Conosciendo dō Marcos la flaqueza q̃ auia en la torre haze multiplicar la gente hasta q̃ la escalarō y entraron aunque costo mucha sangre, entraronla con grãde bozeria y grita, a vista de mas de veynte mil moros sin la poder socorrer, hallaron en ella muchos moros entre muertos y a los viuos no perdonarō a ninguno las vidas. Luego mado don Otto romper vn arco de la puente para q̃ viesse los cercados moros los intentos q̃ tenian los Christianos Imperiales.

Capitulo. XXV. Delo que ordeno don Otto de Agger en el cerco de Centellas.



NO es de marauillar si estauan los moros rabiado y muriendose de puro coraje, pues vierō al ojo perderse y morir sus compañeros y amigos y lo mismo vieran de aquellos q̃ esperauã auia de passar por sus personas viendo como veyan les auia rompida la puente, conque dauã muestra los Christianos Imperiales no querer tomar les con armas sino por hambre. Conocieron tarde su yerro en se encastrar y encerrar tãtos jutos pues no auia bastimēto para solo vn mes que lo que bastara para mil en treynta dias lo auia de acabar en vn solo dia, pues salir no les era possible, sino por el ayre, tomando alas emprestadas de Icaro con que diessen en aquellas peñas viuas y profundos valles. Los Imperiales no dexauan de considerar el de-

D fatino

Historia de los Condes

fatino auian hecho los moros en se meter en semejante lugar y fuerça que si aguardaran en el campo, auia determinado dō Otto de passar adelãte con sus caualleros y gēte y no curarse dellos por yr cāsados los Almugaueres y gastada la otra gente. Pero vista tan buena ocasiō no quiso perderle aunque le auia de costar la torre alguna gente. Presa la torre de la puente como queda dicho bastescida de bastante presidio, bastimento, armas y otras cosas, conuenientes repararon las almenas, troneras y otras defensas q̄ importauan. Asfento su real a la cayda y requesto del mōte, con proposito de no se leuantar hasta dar cabo a aquel castillo y fuerça y para q̄ no fuesse todo ocio y sosiego, pues bastauan pocos aun grande exercito. Mando que sus capitanes corriessen aquellos mōtes y allí se partieron en varias partes. Tomo dō Pablo Semmanat quatro mil Almugaueres y mil caualleros y corrio Caldes, Monbuy, Semmanat, San Lorenzo del Monte, Puixlacreu, la cueua de Santa Agnes y descansarō algunos dias, platicãdo con vnos hermitaños en la cueua de Desfag. Carriendo todos los castillos que auia en aquella encontrada. El don Beltran de Maya con ocho mil caualleros y diez mil de a pie para correr aquellos mōtes y acorrer los Christianos, q̄ estauan oprimidos en aquellas partes, anduierō quemãdo y talando algunos fuertes q̄ fabricaron los moros en algunos lugares y montes. Llegaron hasta la puente de Cabriana, a donde hallaron buena guarda de Christianos y bien bastecida en vnas torres q̄ auia en ella para su deffensa. Dieron la buelta para su capitan corrieron de camino Tona, Malla, y otros lugares mas junto en el camino. Llegando donde estaua el campo fueron recibidos de don Otto capitan con mucho plazer, dieron le quenta delo que auian hecho en aquel camino. Mando don Otto entregar los castillos y lugares a sus dueños y caualleros por la ley Ceritanea, como fue al Malla su castillo y lugar, a los demas como se capitulara si presente estaua, sino mado q̄

el teniente la guardasse en nōbre de cuya fuesse y en llegando se le entregasse la possession como directo señor. Diose auiso a los Imperiales Christianos como subia grãde morisma para dar socorro a los moros cercados en el castillo de Centellas, y sacar de allí a los Christianos que passauã de veynte mil moros de acauallo y mas de cinco mil de a pie, los quales dexarã la ribera del mar y tierra maritima encomẽdãdo los castillos como Blanas, Tordera, Cabrera, y otras a vnos capitanes moros experimentados y plasticos en la guerra. Venian ya los moros cerca y estauã a seys millas. No se turbo don Otto antes bien mostro buen animo, desseando como experto capitan en la guerra venir con ellos a las manos y dar a conocer a los moros de aquella parte era verdad lo que auian oydo dezir de otros en otras jornadas y requentros. Mando hazer a la torre q̄ estaua en frente del castillo de Centellas vn reuellin o muro conforme pedia el sitio, de tapiones y piedra cercado de troneras adarues y ballesteras cōsus torreones a los cantos y esquinas q̄ hazia el muro. Mando allanar el repecho de q̄ se aproueche don Marcos para q̄ los moros no tuuiesen ocasion de repararse en el, y de allí dañar a los q̄ estauã en la torre como hizierō los christianos. Dexo el Almugaueria entẽdo bastaua armas y bastimẽtos, encomẽdoles a Dios se partio de aq̄l sitio, para el lugar q̄ llamã de Sãta Coloma, y en ella y en su pequeño llano, alojó su real para aguardar y ver los moros q̄ intentos tenian. Atrinchero la parte delcãpo ayundadosede algunas quiebras q̄ haze la tierra y valles q̄ ay en abundãcia en aquellas partes. No bien auia acabado el cerco dō Otto quãdo llegarō los moros q̄ veniã en su demãda, los quales llegãdo como trayã desseo y cō gana dela batalla, procuraron de dar muestra della acometiendop por vn lado y requesto, llegarō jũto alas barreras o estacada o castillo prouocando a los Christianos Imperiales, los quales noteniã menos ganas ni desseos que los que acometieron saliendo algo de las trinchecas algunos

nos Almugaueres con el capitán Folc, se trataron vnos con otros procurando así los moros como los Christianos Imperiales de se señalar haciendo matauillas en armas. No tubo lugar el restante del socorro dar batería ni venir a las manos por fer el sitio dōde estaua atrincherado don Otto de Agger fuerte y cercado de profundos valles y a las espaldas tenian el lugar de Santa Coloma. En todo aquel dia no se hizo cosa particular, sino fue la de don Folc, al qual la noche le hizo retirar cō pérdida de algunos Almugaueres aun que pocos. Reconoció el capitán moro q̄ traya aquel socorro los que le auia muerto acompañado de otros capitanes, quedo admirado de los extraordinarios golpes y heridas q̄ hallaron en los moros difuntos, por que hallaron moro partida la cabeza hasta los dientes a otros entraua por vn ombro quedaua hēdido hasta los pechos hallaron otras heridas, que admiraron a los capitanes arriba dichos y mirādo se vnos a otros dezian. Bien nos contarō verdad los que se hallaron en la retirada de Agamontē y otras delo que dezian de estos catiuillos Christianos. Pero con todo esso: no será su brazo tan constante, que pueda a nuestro socorro que aquí los apocaremos y facendo a los de Gencellas no quedara ninguno a vida. Mādo luego el capitán del socorro enterrar a los muertos q̄ auia perdido en aquella jornada las vidas y dio orden como otro dia se prouocassen de nuevo los Imperiales, hasta facarles de aquel sitio mostrando huir y despues sobreniendiendo en ellos harian algun hecho que fuesse de prouecho. Prouocó don Otto con sus capitanes aparejar las armas todo el tiēpo q̄ les dio la noche lugar para que venida la mañana, si fuessem prouocados de los enemigos a alguna escaramuça no se tardassen en salir a los enemigos. Passaron vnos y otros con sosiego hasta la mañana en la qual se mouio en el real de los moros vn arma repentina y no pensada, tomando los moros las armas, y los Christianos Imperiales temiendo de algun assalto, vie-

ron como los moros mouian hazia la parte de vn valle alli junto sin saber que podia ser aquello. Mando subir aun cerro alli junto a vnos corredores para que viessem a que ocasion se auian mouido los moros. Subieron al momento y vista y conocida la ocasion baxando dieron lengua, como se parecian vnas bāderas y que dauan muestra q̄ eran de Christianos y segun las empresas se podian figurar mouidas y estendidas por los vientos, eran las de don Pablo Semmanat que era el mismo capitán que nombraron los corredores, que auiendo corrido aquella tierra (como arriba se dixo) saliera con quatro mil Almugares y mil caualleros y boluia para su capitán tan de improuiso que aun que auia embiado corredores, supo la nueua de los enemigos tan cerca que primero los vido que tuuiesse lugar de recoger su gente para retirarse y así le fue forçoso con los quatro mil y sus caualleros hazerles frente segun la presente ocasion lo requeria. Ordeno su esquadron a vso de Almugauer y recogiendo la caualleria dentro, mouio para salir fuera de aquel valle subiendo a vn llano que marchando se le ofreció oportuno para aguardar al enemigo: auiendo pues ocupado don Pablo aquel puesto, cargo sobre el toda la morisma del socorro con tanta furia y bozeria que puso alguna sospeça a los Imperiales como queda dicho. Descargaron los moros su furia, en los de dō Pablo cō lāças, dardos, saetas, piedras, q̄ parecia vn grāde nublado los quales no mostrarō conardia alguna, puestos apie firme aguardaua alguna buena ocasion para herir en los moros. El capitán del socorro quedo admirado quādo vido q̄ no bastauan los suyos a les hazer perder vn passo de su lugar y assiento. Mādo abrir la batalla confiado q̄ los pocos no osariā ni aun tendriā lugar para se entrar por aquel lugar, y q̄ saliesse a ellos vna bāda de caualleria ligera q̄ auia en el socorro biē armada: no llego tā presto a los de dō Pablo quādo los mil caualleros entre el Almugaueria, rōpiēdo el lugar q̄

65

— 256 —

acometer. Llego la demas caualleria de don Otto de Agger con sus capitanes y caualleros entrandose como segadores por vn sazonado pan, con sus dentadas y coruadas hozes, haziendo caer a vna y otra parte caualleros, señalandose cada vno en particular y todos juntos en proezas marauillosas. Por otra parte acometio la infanteria q̄ quedaua calado las lancas al modo Alimugauer, yuan destripando caualllos y con sus mohosos y corbados alfanges y espadas desjarterando quantos podian venir alas manos. Estuuola batalla en su peso buena parte del dia sin perder ni ganar vnos ni otros poco ni mucho de la tierra y sitio donde se hazia la batalla. Los moros que estauā en el castillo de Centellas veyan su libertad al ojo si los que les venian a socorrer venian y estauā haziendo a su falso Mahoma grandes plegarias y oraciones, dauan grandes bozes q̄ resonauā por aquellos valles. Los Christianos q̄ quedarō en la torre, para guarda delos de dentro el castillo muy de veras como solian suplicauan a Dios diesse victoria a los Christianos, pues peleauā por su honrra y libertad de su patria y parientes. Fue Dios seruido que poco passado medio dia mostraron flaqueza los moros q̄ conocido delos Christianos, cargaron tan de veras sobre ellos que no pudiendo sufrir sus heridas, como de gente que procuraua su libertad, boluieron las espaldas por el mismo valle que auia subido don Pablo: y fueron tras los alcances hasta la angostura y estrechos donde algunos moros que sabian la tierra se repāraron, llegando algunos por temor delos Christianos hasta la Garriga donde se fortalecieron todos los que auian quedado de aquella batalla y auian venido a socorrer a los cercados q̄ estauā en el castillo de Centellas.

Capit. XXVI. Del fin que tuvieron los del castillo de Centellas, y de otras cosas dignas de memoria.



VELTAS las espaldas los moros, no les pareció a los Imperiales Christianos seguir los alcances, pagando se de lo que se auia hecho aquel día, por ocasión de librar a don Pablo de Semmanar, y a otros caualleros y Almugaueres boluiendo a su puesto y lugar atrincherado, para tratar en el lo que se auia de hazer acerca de los moros cercados. Otro día mado enterrar a los muertos Christianos que fallecieron, q̄ no eran pocos y repartir segun la ley Agamontina, de lo que auian hallado en el despojo y moros muertos que fueron muchos haziendo grandes hoyas echaron en ellas a los moros muertos, cargando tierra y piedras arriba dellos. Fue grande el lloro lagrimas y bozeria lastimosa de los moros cercados en el castillo de Centellas, vista la retirada y manança de los que venian a les librar, y quã acabada estaua su confianza. Ponian lastima a los coraçones tiernos oyr y sentir los aullidos que daban poniendo los gritos en el cielo, hinchiedo los ayres de bozes llorosas y lastimosas. Los Christianos q̄ estaua en la torre por el contrario no acabauan de dar gracias a Dios del buen fin que tuvieron hasta aquel día las cosas de los Christianos. Publicose esta batalla (no pefada por moros, ni Christianos) de los moros que morauan en la tierra vezina de Barcelona, y los que estauan en el campo en sus tiendas como queda dicho. Corrio algun tanto el agua turbia del rio Betulón que parecia rebuelta con sangre, que fue causa que los Christianos que auia quedado en Moncada tambien estauan pensatiuos, que era aquello que parecia claramente era sangra aquel color, y algunas vezes corria por el agua alguna

sangre presa y quajada. Sabian que los Imperiales estauan alojados el río arriba, y que tanta sangre y durar tanto tiempo no podia ser sino que auian tenido algun requentro con los moros. Iuzgauan la victoria por vna de ambas partes sin se poder determinar. Los moros assi tambien estauan dudosos, pero pensauan la victoria por su parte. Saco desta sospecha de alli a pocos dias quando vieron los de Moncada a los moros por aquellos campos hazia la ciudad donde llegados algunos que auian dexado en las riberas del mar, dieron auiso del cierto perdimiento de la batalla y victoria perdida por parte de los moros. Puestos los moros en saluo sin gana de se hallar en otra ocasión (digo los que se auian escapado) començaron los Imperiales a poner orden, lo que se auia de hazer de los moros cercados en el castillo de Centellas. Dezia cada vn capitán su parecer pero al cabo se acordo de les poner cerco de proposito hasta les tomar por hambre, pues no podian estar muchos dias sin ella por ser muchos y no tener bastimento. Mandaron a don Marcos tomasse este negocio a su cargo pues auia sido el principio del cerco fuesse el fin del, mediante el fauor de Dios. Tomo para esto don Marcos algunos caualleros para que le acompañassen como fue el de Semmanar, y otros cō ocho mil Almugaueres cō los quales subio a se alojar jūto ala torre que dando el restante del cāpo en Santa Coloma. Mudauanse estos ocho mil todos los dias porq̄ era tanto el frio que algunos en las noches casi perecian. Ordeno dō Marcos traer açadones y hazia cauar la tierra dando premio al que mayor terron de tierra leuantaua en alto del suelo elado. Parecia esto a los q̄ no sabian ni sabien deguerra tōteria y necedad, pero el q̄ algo sabe en ella lo tomara por auiso discreto y cuerdo, q̄ si biē miran en ello vn hōbre ocioso padece frio y el q̄ esta haziendo alguna acciō violēta o moderada no le siente antes biē vemos q̄ cō aquella acciō tiene algū calor. Assi pues dō Marcos como

Historia delos Condes

vsado en la guerra mandaua a sus soldados este exercicio, para que no padeciesen el grande frio que hazia. Estuuo el cerco de los Imperiales Christianos, sin se mouer bien veynte dias en los quales comenzaron los cercados a sentir grãde estrechura de bastimentos, y el frio que les molestaui y andauan alla entre ellos algunas platicas para que se diesse a partido, que valia mas vna vida captiua q̃ no morir vna muerte tan vil. Otros que del todo desesperados se echauan delos Adarues y muros abaxo despeñandose, queriẽdo antes acabar sus vidas de aquella fuerte desesperada que no aguardar algun medio oportuno que les podia ofrecer la fortuna. Otros cõ mas industria procurauan su libertad, haziendo sogas de las ropas que vestian y comprauan a otros, se descolgauan algunos y escapauan sin ser sentidos de los Christianos hasta que hallaron algunos que no eran platicos de la tierra q̃ viniẽrõ a sus manos y los lleuarõ presos a don Otto. Preguntados dieron lengua delo que alla dẽtro passaua, y que si dentro de dos o tres dias noles venia socorro, les auia de acabar la hambre o se auian de dar a partido. Tomo a los capitanes grande lastima en ver que tanta gente muriesse vna muerte tan vil y mas que se perdiesse tanta alma como Dios auia criado que se podian saluar si quisiessen. Para esto mandarõ subir vna lengua con vn letrado a la torre del cabo de la puente, para que les dicesse como auian sabido su falta y que si querian boluer se Christianos les darian libertad a todos. Subidos la lengua y letrado dixerõ lo que les fue mandado, y otras palabras a proposito las quales oyendo los moros, les tirauan saetas, escupian en el ayre haziendo visages estraños de descreydos, no queriendo arrostrar a algun partido. No passaron muchos dias se oyan aullidos, como se quexauan de pura hambre por que ya se les auia acabado el bastimento y agua. Otro dia se oyo muy grande ruydo de armas dentro el castillo y bozeria, atino don Marcos lo que seria, llegasse

mas cerca y le parecia era a otro cabo del castillo donde estaua el omenage, viendõ que no assomaua moro por los muros que todos yuan a aquella parte dize alos Almugaueres. Ea amigos hoy es nuestro dia mediante el fauor de Dios, ya veys como no ay moro en las almenas que impida vuestra subida, via sus via sus, arriba arriba. Toman luego las picas, que seruian como de escaleras a aquellos guerreros Christianos suben por ellas, otros con puñales y escaleras como cada vno mejor podia, puestos alo alto del muro vnos y otros corren a las torres, otros a la puerta abriendo la con toda la fuerza possible dan auiso a don Otto. Manda subir a los demas Almugatieres los caualleros a pie, dio se principio alli dentro vna cruda matança en los moros, que assaltados de improuiso se auian descuydado por prouar auer algun bastimento, que auian oydo como el castellano tenia en su caia y auian ydo a aquella parte para le matar o que les diesse de lo que tenia. A esta causa se mouio aquel bullicio y alboroto que fue ocasion de subir los Christianos por los muros. Leuantaron luego escaleras a la puente y comiençan a subir Christianos entrando en los moros que como perros rabiosos auian dexado al Alcayde y se trauo vna braua riña que duro muy buen rato. Pero como los moros anduuiessen descaydos y desfalecidos de pura hambre no pudieron durar mucho al esfuẽrço de los Christianos y assi en muy poco tiempo dieron cabo a muchos. Procuero el Alcayde siempre tener en todo el tiempo q̃ duro el cerco algunos meros amigos y de valor en su compaña, a los quales daua racion aun que muy limitada, pudieron bien pensar y estauan con las armas bien apercebidos y en talle de se defender. No les fue possible la defensa por que sobreuiniendo los caualleros por mas que se defendieron les acabaron las vidas. El castellano moro que aquesto vio quan sin remedio estaua, tomo a sus mugeres hijos y hijas

jos tenían encerrados en una torre fuerte y segura, y armado con buen semblante dio voces desde lo alto della que quería hablar al capitán o a otro en su lugar. Los Almugaueres como bien disciplinados, que oyeron nombrar el capitán pararon algún tanto, y llamado a su don Marcos fue traydo a las voces que daba el moro. Christiano afortunado los hados lo permitiendo emos venido ha vuestras manos, los que pensamos auiamos de dar cima a vuestras personas. Pues ello a sido así pareceria locura querer pelear contra fortuna, yo por mi parte me dare a merced si me das la vida y a mis mugeres y hijos, que yo y toda mi casa seremos tus esclauos toda nuestra vida. Parecio bien a don Marcos dar la vida al que la pedia con tan buen termino y palabras, y así mando a los Almugaueres que andauan allí juntos subiesse y le guardassen la vida porque con la furia no le dañasse alguno. Subieron como cien dellos en el omenage, sacaron las mugeres hijos y hijas, de donde estauan asegurando sus personas de peligro y al moro que no se partiesse un punto dellas, diciendoles palabras de consuelo de que quedarán el moro muger y hijos muy pagados del buen trato que se començaua con ellos.

Capitulo. XXVII. Delo que se determino acabado lo del castillo de Centellas y otras cosas memorables.

PUESTO el moro Alcayde con sus mugeres en cobro, andaua toda via la matança, la qual acabada mandaron los Capitanes Imperiales venir al moro Alcayde delante don Otto, con sus mugeres y hijos, que les monieron a mucha compassion, puestos allí delante eran estrañas sus lagrimas y solloços. Ha-

bloles don Otto por una lengua que auia de paz palabras de consuelo, asegurando sus personas de padecer mengua alguna y a sus hijos prometiendo libertad al Alcayde si juraba las condiciones que se les darian en escrito, y firmadas de mano de los capitanes presentes, con que guardasen lo que en ellas se podría de común consentimiento. Concedio el moro Alcayde de buena gana haria quanto don Otto le mandasse, que bien entendia tenían a su Dios de su parte pues les auia dado victoria con tanta ventaja. Pidio don Otto al Alcayde que pretendia hazer de su persona salido de aquella tierra. Señor (respondio el moro) bolueme he a Africa de donde sali con mis mugeres, y con juramento de nunca jamás boluer a la provincia Tarragonense ni España, ni tomar armas contra los Christianos. No ay para que (dixeron los capitanes Imperiales) hazer capitulos de paz, pues el proprio dixo lo mismo que aca se le auia de pedir. Dieron al moro Alcayde parte de sus bestias y bestias de carga, para que pudiesse partir quando le diera gusto, el qual dero de pocos dias partio publicando su bondad de los Christianos a los moros donde quiera que los hallara hasta meterse en Africa. Alimpiaron los Imperiales Christianos el castillo, de los muertos y otras inmundicias que auia, haziendo grandes hoyas en aquellos montes donde echaron los muertos. Remediaron lo que auia caydo así en la torre de la puente como en los muros y otros lugares conuenia. Repartieron los despojos con viuos y muertos por la ley Agamontina, encomendando la fuerça y lugar aun cauallero del nombre y casa de Centellas que la tuuiesse en tenencia, hasta la boluer a don Otto Armengol de Centellas, que andaua en compañía de don Napifer de Moncada por la ley Ceritania. Acabadas estas cosas y otras tocantes a la libertad de los Christianos que morauan en aquellos montes y sus confines leuataron el real, dexando el castillo y fuerça de Castellás con muy bastante guarnicion, y camina-

Historia de los Condes

ron y campos las llanuras de la comarca Aquario Vico o Vique, como llamã hoy dia los naturales que la habitã. Reconocieron los lugares q̃ auia fuertes, dexãdo ellos las cosas q̃ importauã y proueyẽdo de camino lo necessario, caminauã la via de Bisilduno o Besalu poco a poco y no de priessa, por ser el tiempo frio y los mōtes cō nieue en muchas partes: la otra parte del exercito guiava don Napifer de Moncada, auiendo dado cima y cabo alas cosas de su casa y castillo de Moncada y Montornes. Assi tambien se auian metido a los montes, corriendo los lugares q̃ eran de los moros en aquella parte, y ribera del mar. Llegaron al castillo de Cabrera lugar a la ribera del mar, donde se auia encañillado algunos moros q̃ escaparon de la batalla y retirada de Centellas, y estauan con animo de se defender, reparando los muros y cauas a la redonda: pero no fueron bastantes a se detener y defender ala furia y animo con que pelearon los Almuganeres. Apoderado dō Gisberto de Cabrera dela fuerza, dexo vn pariente que auia en el campo cauallero de mucho valor. Partiose luego don Napifer de Moncada con los suyos, y llegaron a Tordera aunque se defendio bien, pero al cabo de pocos dias y assaltos la rindieron, passaron a donde hallaron grande resistencia por auerse recogido en aquel pequeño reparo ciertas galeras q̃ yuã costeano la ribera del mar, y aunq̃ costo algunos Christianos, al cabo la entraron quemando los nauios que auia en su pequeño puerto. Dado el ordẽ a las cosas de Blanes, parecia importaua subir a San Feliu, Palamos y Solius, Daro, todo lo qual acabado se metieron a aquellos mōtes, y se repararõ en la primera Brigotan nombrada de los antiguos, la qual fundo el Rey Brigo de España castillo fuerte y riscofo, aora le llaman el lugar que esta ala rayz del monte Torroella de Mombrio. Fue la venida de don Napifer de Moncada, tan oportuna y a buẽ tiempo quãto se pudo dessear, porque se auia recogido enel castillo con toda su casa, y

otros caualleros soldados don Narciso Torroella, señor directo del lugar, y estaua en tãto estrecho y neccessidad de bastimẽto quãto se podia dezir, porq̃ los moros q̃ residia en aquella comarca Emptoria y su ciudad les dauã todos los dias baterias y la tenian cercada, y con la venida de don Napifer, se fueron los moros a la ciudad Emptoria. Dio auiso don Narciso a los Imperiales en el estrecho en que estauan, y como conuenia su amparo y fauor, y por esta causa hizo alto y reparo enel lugar don Napifer, y tambien para aguardar cierta banda de Almuganeres, q̃ imbiara a la fuerza principal de Cabrera Magna situada enel monte llamado Mōseny, para que la fortaleciesen y si faltauan bastimẽtos la proueyessen delo q̃ venia y a otros castillejos q̃ auia por aquel monte, donde se auian retirado algunos Christianos para escapar la furia delos moros que con rabia nunca vista, oprimian a los desamparados Christianos. Aguardaron don Napifer, y sus capitanes los que auian embiado almōte arriba dicho. Los moros q̃ estauã en aquella llanura y campos Emptorianos o Ampurdan, se recogieron a la Emptoria ciudad antigua de la prouincia Tarraconense. Donde en apuellos tiempos se juntauan los mercaderes que venian a la prouincia Tarraconense, y en ella abrian sus tiendas y mercancias. No podian los mercaderes, en aquellos primeros tiempos que no erã naturales, aportar a otra ciudad maritima de la parte del Leuante, a pena de perder las mercaderias y algunos las vidas por ello. Y fue la causa porcierta ley q̃ se hizo en los conuentos, y principalmente en el Tarraconense, como mas principal en toda España, mouidos a la hazer porque se introduxo la ydolatria en Asia, y otros despues que la acrecentaron. Hizieron esta ley publica los primeros Españoles como padres dela patria, porque no se introduxessen enella cosas cōtrarias a los libros Rituales, y conformes a la religion q̃ professauã, y al que se le prouaua venia de aquellas partes sin primero dar lengua per-

perdia por ello la vida y su hacienda. Fue pues esta ciudad Emptoria grande en el sirio, poblada de varias nasciones y rica de mucho oro y plata. La qual despues los Romanos para allanar su soberuia, derribarō grãde parte della, quedãdo el fuerte y castillo de aquella ruyna y destruycion con algunos otros palacios y parte de algunos muros, los quales auian fortalecido los moros y se auia apoderado en ella. A esta pues concurriã los moros q̃ habitauan la tierra Emptoriana o Ampurdan, y los castillos q̃ estauã confines a ella. Porq̃ como sabian la venida de don Otto de Agger, por la parte de Bisiduno dexaron algunos castillos de poca cuenta, como Palau, Llers, Arbucies, y otros q̃ ay en la sierra de la Mallera, como San George y otros demas y menos quenta, nō teniendo animo de aguardar los Imperiales q̃ con tan grande fama y uan recobrando nōbre, y la patria natural y la tierra perdida. Los demas moros q̃ morauã en aquella otra parte hazia Gerona, se repararon a la fuerça Girones, edificada por el Girō Rey Tyrano que fue en España, y en ella se repararon metiendo armas y bastimēto, por no se hallar en el aprieto q̃ se auia visto, y perdido los moros de Centellas como queda dicho.

Capitulo. XXVIII. Del cerco que pusieron los Imperiales a la ciudad Emptoria, y algunas cosas que passaron en ella.



DIOSE don Otto priesa de salir de los montes por ser el inuierno lluvioso, y descargaua mucho lanicue, y assi lleugo en breues dias a Bisiduno, donde no hallaron moros porque se auia retirado a Girona, confortaron a los Christianos que auian dexado a los moros tan pobres y faltos

de cosas, y dierō les esperanças mediãte el fauor diuino de libertad en breues dias, repartieron con ellos de lo que entendiã que les faltaua para viuir. Pues no auia resistencia embio don Otto algunos capitanes a otro lugar llamado Aulot, al qual auian dexado los moros y en toda aquella encontrada no hallaron moro q̃ les resistiesse, porque todos auian tomado por guarida segura a la Emptoria lugar fuerte como queda dicho. Detuuose algunos dias don Otto en aquellos lugares descansando del largo camino montes y frio que auian padecido en el exercito, aparejando algunas armas para los Christianos q̃ se les juntauã y caualleros. No sabia don Otto de don Napifer de Moncada algunos dias auia y assi cō este proposito embio algunos corredores, para q̃ tomassen lengua y viesse en que disposicion andaua la tierra. Lo que procuro don Otto, procuraua por su parte don Napifer de Moncada, de fuerte que los corredores se hallaron sin yr en demanda los vnos de los otros. Tomando lengua boluieron con la nueva y mēfageria q̃ dessecauã los capitanes. Estando don Napifer con don Narcisso Torrocella, boluierō los Almugaueres q̃ cō su capitán auian subido a la fuerte Cabrera, y con su venida quiso partirse para donde estaua don Otto, pues sabia donde saldria a su enquentro. Aparejadas las cosas conuenientes salio con su caualleria y Almugaueria, sin proposito de hazer cosa de quenta procurando llevar su exercito recogido, por que (como todos los moros venian a la ciudad Emptoria para en ella se reparar) de camino no fuesse assaltado dellos pues auian entendido no era todo el campo Imperial, sino parte del Marchãdo don Napifer con la madurez que pedia el negocio, a la entrada de vnos campos y arboledas, vio leuantar grande numero de aues de todas especies como azoradas y timidas, sospecho alguna emboscada porque el buelo tã repentino no pudo ser sino de algũ bullicio de gente q̃ andaua metida en aquel bosque. Dando

D s

hazer

hazer alto a los primeros y mouer el passo a los que yuan y quedauan atras recogiendo vn buen esquadron. No bien hizo esto quando salieron de aquella espesura, carrafcales y otros arboles algunos lobos como que yuan alcançando les algunos caçadores. Resoluióse don Napifer de lo que auia pensado, y a la verdad lo penso como diestro capitan y experto. Por que los moros assegurados que el campo Imperial y Christiano andatia en dos partes y este era la banda que menos gente leuaua, salieron de la Emptoria mas de veynte mil moros a pie con diez mil de acuallo, y se auian emboscado parte en aquel carrafcal y arboleda, y la otra parte como mejor pudo se escondia, y a esta causa se auian leuanta do las aues y salidos los lobos de aquel espesso y fragoso lugar. Enterado don Napifer de lo que significaua aquel pronostico y presagio buelto a los caualleros y Almugaueres les dixo. Amigos y compañeros no es tiempo a ora de gastar palabras sino vayan las manos prestas, procuren todos auerse como capitanes, que segun ami me parece oy es nuestro dia y veremos cerca nuestro fin. Miren todos que son Christianos y pelean por la honra de Dios y la libertad de su patria. Tengã ojo al premio que de ambas partes se nos aguarda y esperamos si acabamos cõ las vidas mediãte la misericordia de Dios, cielo y si ganamos a los enemigos como hasta a ora, por la bondad de Dios sosiego libertad nuestra y para los nuestros. Todos se encomienden a Dios como nos da lugar el tiempo y hagã como buenos. Cosa marauillosa que en acabando don Napifer estas discretas y breues razones, se arrodillaron los de a pie leuantando las manos y ojos al cielo proclamãdo, implorando misericordia y fauor a Dios, haziendo cada vno su oraciõ segund auia el tiempo lugar para ello. Acabada esta breue oracion, mando don Napifer salir dos mil Almugaueres que fuessen a descubrir el bosque los quales apiñados y en esquadron como pedia el lugar fueron cõ pas-

fos mesurados. Los moros que estauan a la mira a todo lo que dõ Napifer auia hecho, le tuuieron por capitan experto y amifado y quisierã no auer llegado a aquella ocasion. Pero forçados los dos mil Almugaueres que yuan para ellos a les prouocar se descubrieron haziendo alguna salida. Los dos mil hecho lo que les auia mandado su capitã, bueluen su esquadro formado para don Napifer. Los capitanes moros que vieron el buen orden de los dos mil Almugaueres quedan admirados, como auia llegado junto y se auia buelto con el mismo orden sin quedar alguno muerto por mas que los moros les arrojasen factas, dardos, lanças y piedras. Visto que no se mouian los demas Christianos no les parecio tan poco salir de aquel lugar y parada, aunque la ventaja era mayor en gente y caualleros. Don Napifer tan poco le parecio mouer su campo de su lugar, hasta ver lo que pensauan hazer los moros no permitiendo falliesse Almugauer alguno a duello, aunque mas les prouocassen. Estubo todo aquel dia el vno y otro campo ala mira, aunque el bando moro nose parecia todo sin hazer cosa que sea de contar. Venida la mañana los capitanes moros leuataron su real y poco apoco yua marchando hazia la ciudad Emptoria. Don Napifer de Mõcada leuanto tambien su campo, y con buen orden le fue siguiendo: si para uã los moros, don Napifer hazia alto, si los moros mouian su real, don Napifer se leuantaua en su seguimiento. Anduuiero todo el otro dia desta fuerte y le fue siguiendo don Napifer hasta que los moros se metieron en la ciudad. Puestos y recogidos los moros con tanta mengua, hizo muestra don Napifer de batir la ciudad y auenturarse, pero era otro su intento como se vera en el capitulo siguiente.

Capit. XXIX. Como juntos los Imperiales se puso el cerco de proposito a la ciudad Emptoria.

Puesto



PVESTO don Napifer de Moncada sobre la Emptoria, como q̄ aguardaua alguna buena ocasion entrauan todos los dias moros en ella para se reparar y fortalecer contra los Imperiales. Desfescian los caualleros hazer algun hecho señalado, en los moros que venian a se recoger. Los Almugaueres se despechauan como estauan tan ociosos y no hazian algō contra los moros. Daua a todos don Napifer como buen capitan razoni porque no queria acometer a los que venian diziendo: que eran pocos para emprender aquel hecho y que pudiera ser que los moros viendo trauada alguna escaramuça darian sobre ellos con el poder que auian juntado y corrian peligro de se perder. Rogauales que esperassen alguna cierta y buena ocasion que entonces el les mandaria acometer porque tenia relacion como venia el capitan don Otto con los demas capitanes que para aquel hecho se auia de aguardar parecer comun que no fuera buena opinion comenzar alguna cosa en la ciudad, si despues auian de leuantarse por fuerça y que estando como estauan no perdian cosa, y ganauan renōbre de animosos y valientes pues tan pocos osauan seguir vn poder qual auia salido dela ciudad Emptoria, y como que yuan huyendo les auian recogido otra vcz en ella. Sossugaronse los caualleros Almugaueres con las razones del capitan don Napifer, y los vnos y otros quedaron satisfechos. Y a la verdad era claro y manifestto lo que dezia el de Moncada, que los moros lo tenian por la mayor cordura no acometer a los que venian, por que estauan apercebidos muchos dentro, para quando viesse trauados a los Christianos dar sobre los que quedarian, estando diuissos y ganarles aquel sitio donde auian puesto su real con confianza deles desbaratar romper y acabarlos. Estauan vnos y otros siempre cō las armas en las manos aguardādo lo que

la fortuna y el tiempo significaria auian de hazer. Otro dia salieron vnos corretores del campo de don Napifer y dierō lengua a la buelta, como venian vnos capitanes moros que residia en Gerona para quitar el cerco que auian puesto los Christianos a la ciudad Emptoria, y venia por capitan dellos Salim Granadino del qual se hizo mencion en las jornadas dela Marca o campos Penatū. Traya este moro parte del presidio que pusierō los moros en la ciudad de Gerona, pensando los Imperiales lleuauan intento de prouar ventura y les queria prouocar, y entendiēdo los moros como estaua la vna parte sobre la Emptoria, y la otra marchaua en su demanda acordarō de partir assi el presidio, y enterados del sitio vernia la otra parte del socorro a proposito. Venia el moro Salim cō veyte mil caualllos y quarenta mil de apie, con este auiso recogio don Napifer su campo sin se mouer de su lugar y sitio, para aguardar a Salim con esquadron cerrado al modo Almugauer. Por otra parte le vino auiso como don Otto con todo su campo venia en su socorro, por que entendiera como el moro Salim venia con grande poder para la ciudad Emptoria y en su fauor. Recibio contento don Napifer con la nueua, de vno y otro poder, que por ventura se ofrecieria ocasion que fuesse el cerco como el de Centellas, pues venia tanta morisma a ella que no podian dexar de padecer hābre y falta de bastimentos. No se rardo el moro Granadino Salim con su socorro y lleugo a vista dela ciudad y campo, de don Napifer de Moncada: el moro reconocio el sitio de los Christianos con alguna vetaja, por algunas acequias y fanchas por las quales corria agua, no le parecio acometer con toda su gente pues toda ella no tenia lugar, para hazer cosa que fuesse de prouecho alguno. Procuro que algunos caualleros prouocassen a los de don Napifer auisandoles se guardassen de los ballesteros que andauan por entre las picas. Acometieron a los de don Napifer como ocho mil moros de cauallo, llegādo



do sin concierto y no como les auia aduertido y auisado el capitan Salim como experto, y assi matarō mas de mil los Almugaueres. Quando los moros vieron la riça que hizieron los ballesteros por que auia salido vna manga de los Almugaueres, y auia rompido por aquella parte el esquadron de la caualleria, y si don Napifer no fuera en persona a los recoger no bastara capitan alguno a los retirar: diziendo les basta amigos basta lo hecho, y no queramos perder lo que se puede ganar de opinion. Acudio a aquella parte el mōro Salim con algunos caualleros moros y reparo aquella quiebra y rompimiento, reprehendiendo con asperas palabras a los capitanes que acaudillauan a los ocho mil porque se auian metido tan adentro siendo auisados dello. Recogio Salim su campo hacia la ciudad por que se le dio auiso como venia cerca don Otto de Agger. No fue poco contento el que recibio don Napifer, porque auian cobrado ardimiento y animo los Almugaueres y daban bozes diciendo: firan firan, que quiere dezir, acometamos, acometamos que todos son nuestros. No tardo don Otto cō su venida y gente los quales descubriendo a don Napifer endereço por aquella parte su campo y real. Luntandose vn campo con otro tuvieron mucho contento rebuelto cō lagrimas de verse juntos cosa que tanto descauan vnos y otros. Por otra parte llorauan a los q̄ quedaron muertos en las batallas passadas vnos a sus padres, y otros a sus hijos, y otros a sus parientes y amigos recontando cada qual lo q̄ viera y hiziera en armas. Reparados los caualleros y Almugaueres de la larga jornada lo que quedaua del dia y toda la noche se determino cercar la ciudad Emptoria y batir la con toda la furia possible. Que aunque sabian los Imperiales Christianos que passauan de cien mil moros de guerra no les espantaua esto, pues entendian era menester mucha comida y bastimento y durando el cerco auian de padecer como los de Centellas, y mediante el fauor diuino acabariā estos como acaba-

ron aquellos. Ordeno don Otto que los nueue capitanes tomassen su caualleria cada vno cinco mil poco mas o menos como venia por capitā. Salio en esta jornada dō Zinofre hijo de nuestro Bernardo Barci, dōde comēço a se señalar como hijo de quiē era, acōpañado de dō Marcos, y de don N. de Fexau, y de don N. de Folc, don Perellos, don Rosell, y de otros caualleros diuidiendo entre si a los Almugaueres quien a quatro mil, quien a ocho y a diez mil, segun pediā los sitios y lugares para la bateria, y a los demas soldados y gente de seruicio y gastadores hizo romper los caminos, abrir acequias hazer sanchas y otros diques, calçadas o caminos para poder marchar seguros, assi los de a cauallo como los de a pie y para que no pudiesse salir ninguno de la ciudad ni entrar, que primero no diese en manos de los Imperiales Christianos. Hizieron a la redōda del campo Christiano vna estacada, barrera o castillo cō su fosso y caua bien ancha que no podian ser assaltados de los moros de improuiso, fabricaron vnas mantas tortugas, o casillas de madera a donde cabian veynte hombres y los mismos las podian llevar adōde quisiessen bien guarnecidas de tablas fuertes, con que se reparauā los hombres en ellas de qualquier tiro. Guarnecieron vnas gruas y otros ingenios para tirar y arrojar piedras q̄ poniā admiracion a los cercados estas y las demas cosas q̄ veyan al ojo los mōros de la ciudad Emptoria. Aparejadas las cosas que conuenian para la bateria y assalto, mando don Otto que ningun cauallero ni Almugauer de aquella hora en adelante no dexasse las armas, para que siendo llamado del capitan o esquadra no fuesse menester aguardar a alguno ni yr por las armas a otro cabo. Ordeno otrosi que los hombres de seruicio lleuassen de comer a las instancias señaladas, para que no tuuiesse alguno ocasion de mouer el pie de su puesto y lugar. Era cosa de ver aquella ciudad cercada con tãta multitud de tiēdas y pauellones, pobladas de varias banderas, cō diuersas em-

presas

presas insignias y armas los de la ciudad assi mismo apercibieron sus cosas, para aguardar lo que el enemigo señalaua, repartiendo sus capitanes y soldados assentado sus banderas en las torres, subiendo en ellas grandes y pesadas piedras reparando los muros. De fuerte que en ambas partes aguardaua el Marte ocupado desseando vnos y otros venir a las manos, y señalarse en alguna cosa que fuesse de memoria y alabanza en armas. Otro dia viendo los moros como los Christianos andauan enfortalecer su campo y en aparejar el combate, les parecio a los que no auian visto como peleauan los Imperiales Christianos salir algun duello, para ver y saber que caualleros auia en los que cercauan, y assi salio al muro vn moro que de parte de Salim lo dixesse, lo qual nunca pudieron acabar con Salim Granadino fuesen de su parte, porque sabia el valor de los Imperiales Christianos, pero forçado de los moros lo concedio y subido al muro dize reptando les de couardes, pues mostrauan querer se auezindarse en aquel lugar, pues no pediã algun torneo que por tãto desafiã a los Imperiales los moros que estãtan en la ciudad Emptoria, vno a vno, o tantos a tantos. Fue la nueva de lo que el moro dixo a don Otto que andaua ocupado en los ingenios que se fabricãtan, y no le parecio mal el prouar les el moro, y assi mandò responder al que salio a los adarues que concedia el duello y torneo como a los moros les diessse gusto. No faltaron caualleros que quisieron tomar aquella empreña entre otros que porfio en ello, fue vn cauallero moço pero valido en armas, llamado dō Zinofre de Arria, hijo de nuestro don Bernardo Barcino, al qual concedio don Otto saliesse primero que otro alguno.

*Capitulo. XXX. Del torneo
duello y batalla, adonde salio
don Zinofre de Arria, hijo
de don Bernardo Barcino.*



Señalado el lugar donde auia de ser la batalla que era vna distancia y trecho, q̄ auia desde el cãpo Imperial a los muros, señalada la paz para durante el duello y batalla de dos o más, si mas salia de la ciudad, apercibiose don Zinofre de Arria q̄ era moço brioso y de pocos años, pero esforçado y acertado en quanto emprendia en ellas. Señalaron se los nueue capitanes aquel dia en le querer armar por sus manos en presencia de su general don Otto de Agger, por ser hijo de tal padre como don Bernardo Barcino a quien todos los Christianos amauan como a padre, y libertador de la patria y no esperãtan menos de su hijo Zinofre. Recibieron grande contento en ver el animo cō que se ofrecia a la batalla, y causaua grande alegria a los demas capitanes y caualleros parientes amigos y conócidos ver le tan apuesto y con buen semblante. Salio de la tienda assi armado y acompañado de los nueue capitanes y otros caualleros en el campo señalado. Mando el dō Otto que la cavalleria y Almugaueria estuuiessse a punto, porque si aquella infiel morisma, hazian alguna salida estuuiessen prestos a defender a don Zinofre. Entro don Zinofre en el palenque o estacada armado de todas armas cō su trompeta, como que desafiã a los moros que los dias antes auian tomadola mano: los moros q̄ estãtan en los muros viẽdo q̄ no salia alguno de los nueue capitanes ni otros caualleros señalados, admirados como poniã negocio de tanta opinion en manos de quien la pudieran perder, y assi dieron el auiso al moro Salim como no salia capitan alguno: a los quales respondio Salim, tienen los Imperiales Christianos tales caualleros que (aunque los que hazen oficio de capitanes son valerosos por sus personas y diestros) son dignos de ser lo y mandar el campo como los demas. Sera bien menester moro Bulfaro mouer las manos (que assi se llamaua el moro q̄ auia

Historia delos Condes

auia importunado para la batalla particular) para q̄ salgayſ cō biē dela batalla. Tomo grāde enojo Bulzaro quādo oyo dezir a Salim aquellas palabras y replicando al moro dixo. Aun no me hizierō boluer las espaldas moro Salim los Christianos como a vos, caro le costara al que hoy ſalio aunque ſea vno de los nueue de la fama, y diziendo eſto boluió rienda al caualllo. Replico le Salim con corage. No faltara Bulzaro quien aplacara tu soberuia aparte vas que vengaran bien las injurias que me has dicho. Mando ſalir quatro mil caualleros moros, en compañía de Bulzaro y poner a las torres, almenas y muros: y los moros armados para que guardaffen a Bulzaro y no ſe ſiguieſſe algun alboroto. Abrieron la puerta de la ciudad, q̄ eſtaua dela parte dela eſtacada ſaliendo la caualleria y pueſta en ſu lugar, ſalio Bulzaro de entre los caualleros armado de vnas ricas y vſanas armas, acompañado de algunos capitanes moros, y grande numero de añafles y trompas. Señalaronſe juezes para que partieſſen el Sol. Señalo don Otto de Agger al de Mediona, y el moro Salim al moro Dalin anciano viejo, los quales entrando en el palenque como ſi nunca fueran enemigos les partieron el Sol. Aguardauan los guerreros la ſeñal para la juſta con gruelfas y maceizas lanças con ſemblante animoſo y fuerte, eſtauan los caualllos arañando la tierra los ojos encendidos taſcando los coruados frenos. Mirauan moros y Christianos eſte expectaculo conſiando cada vno en ſu cauallero auia de dar prueua de ſu valor. Bulzaro que via tardaua la ſeñal, leuanto la mano dieſtra, a los instrumentos muſicos para que hizieſſen ſeñal, los quales no aguardauan ſino la ſalida de los juezes y el aſſiento q̄ auian de tomar, para que quando la pelea fueſſe en y gual ſuerte dieſſen al que mejor lo hiziere la vetaja merecida. Pueſtos los juezes en ſus lugares mandan hazer ſeñal, para acometer los que la aguardauan, los quales dando la rienda a los brazos caualllos eſpoleandolos con preſteza

viene el vno para el otro, con tanta ligereza como ſendas aguilas por el ayre encontrando las cuchillas de las lanças en los aſſerados eſcudos que ſin los poder ſalſar hizieron las haſtas muchas pieças, ſin moſtrar reues en las ſillas alguno dellos. Parecio a los que mirauan ſer aquel encuentro brauo y furioſo y de caualleros expertos en las armas. Pero los que ſabiā quien era don Zenofre ſe admiraron mucho mas porque como ſabian ſu poca edad juzgaron aquella empreſa de moço oſado y algunos caualleros echaron falta en la diſcrecion y proceder de don Otto de Agger en aquel negocio, y poner a rieſgo al hijo del conde don Bernardo Barcino, que no auia de permitir tomara aquella batalla. Viendo aquel acertado y dieſtro enq̄ntro quedarō admirados, y algo ſaneados, ſerlo han luego mas quando dieran lugar a los ojos veā lo que paſſa. Rompidas las lanças penſo Bulzaro auia acabado con don Zinofre pero quando reboluió con el caualllo le vio venia para el con la eſpada leuantada cubierto con ſu eſcudo para le herir, el moro que aſſi le vio no tuuo el negocio a burla ſacando ſu encoruada y cortadora eſpada, acomete a don Zinofre deſcargando los dos aun tiempo ſus furioſos golpes acertandoſe ſobre los ſinos y elmos, baxaron aun tiempo los dos las cabeças a los pechos recoge el moro la brida, y don Zinofre la alarga, y a ſus tiempos entra el vno con el otro procuran de guardar ſe como cada vno puede, y con la ligereza del caualllo ſe apreſſuraua. Vierā de quādo enquando mudar los colores a los que eſtauan a la mira, por que a ora andaua el vno ſin ſentido a ora recordaua el otro, hazian reſonar los ayres con golpes q̄ ſe dauan, buſcauan los guerreros traca como poder vencer y acabar a ſu contrario, como eſcarmetados el vno del otro procuraua lo poſſible deſuirlas. Bulzaro como mas viado en la guerra fingio alguna flaqueza como que ſe yua retirando, con lo qual engañado don Zinofre quiſo entrar con el deſcubriendoſe tantico con codi-

codicia para le herir y al tiempo que descargaua vn golpe codicioso reboluió el moro Bulsaro sobre el moço don Zinofre, que acertando le sobre el yelmo le atordio la cabeça cayo sobre la cerniz del caualllo, como muerto rebentandole las narizes ensangre, por poco cayera del caualllo y diera en el palenque sin orden alguno. Bulsaro tuuo su negocio por acabado y yua tras don Zinofre, para le acabar la vida, al tiempo que pensaua alcançar le boluió don Zinofre en sí y leuandole se de la cerniz del caualllo, abriendo los ojos le parecio el cielo centelleaua como la noche y no era marauilla, pues recibiera en el yelmo tal golpe y en la cabeça. Los moros y Christianos estauan con diferentes coraçones por que veyan a don Zinofre ya difunto otros a Bulsaro victorioso, pero quando vieron que don Zinofre se leuanto de la cerniz del caualllo, entonces abrieron mas los ojos y mas quando vieron que echo el escudo y corriendo con el caualllo, tomando la espada que nunca perdiera la buelue en la bayna, echa mano de vna maça Almugauer como platico en ella lleuaua colgada del arzon del caualllo, y a dos manos en el ayre leuantada aguarda al moro Bulsaro que no se pudiendo apartar del le acerto sobre la cabeça, con tanta fuerça que no basto el fino y fuerte temple del yelmo que no le abollasse en la cabeça de Bulsaro el qual luego de aquel desemejado golpe, cayo sobre la dura tierra passando el caualllo adelante suelto por el palenque. Viendo don Zinofre su contrario abatido en tierra apeose de presto del caualllo y dio sobre Bulsaro y le quito la espada q̄ toda via tenia en la mano y cortandole las correas del yelmo le quito la vida. Puso grande espanto lo que hizo don Zinofre a los moros y a los Christianos, los moros que sabian el valor de Bulsaro y los Christianos que sabian los pocos años, tenia. Muerto don Bulsaro recogio Zinofre su escudo y caualllo subiendo en el dixo a los juezes si auia mas que hazer. Christiano

dixo Dalin la muerte de Bulsaro da por quita a vuestra persona, las armas y caualllo son vuestros a fuer de buena guerra, mandada a algun criado las tome en vuestro nombre por que no pueden llevar a Bulsaro los suyos, que primero no sea desarmado. Mando el de Mediona a vnos Almugaueres que estauan alli juntos entrassen en el palenque y recogiesen el caualllo y tomassen las armas de Bulsaro los quales luego hizieron el mandato del de Mediona, llegose don Otto acompañado de los nueue capitanes y y otros validos caualleros para sacar a don Zinofre del campo por que lo merecia aquel hecho. Al tiempo que yua a salir llego el moro Dalin tomando la rienda del caualllo de don Zinofre, dixo Cauallero Christiano no me hagas agrauio en no me conceder vna merced q̄ te quiero pedir, y por lo que deyes al Dios que adoras te conjuro se me de lo que pido para que viva lo que me queda de la vida alegre. Dalin respondio a don Zinofre no me pidas cosa que este mal al ser Christiano, y al habito de cauallero q̄ todo lo demas puedes pedir q̄ hare de buena gana. Bien me dixerón dize Dalin los acompañados del capitan Salim, de la medida q̄ tienen los Imperiales Christianos y cortesía tienen con todos. Lo que quiero cauallero pues quitaste la vida en buena guerra a vno de los mejores capitanes y caualleros que ay en esta ciudad, descubras tu cara y que la vea yo quitando te el yelmo. Dudo don Zinofre de hazer lo que pidio el moro Dalin pero la palabra diera como Christiano y cauallero, y tambien por se lo rogar don Otto y los nueue capitanes estauan presentes se quito el yelmo, quedando hermoso de rostro pero corriendo sangre toda via por las narizes. Quando el moro Dalin vio a don Zinofre sin barbas y de tan poca edad, quedo admirado, y como corrido sin dezir palabra baxo la cabeça y estuuó vn buen rato sin hablar, y buuelto como fuera de sí. Que haran los viejos y demas edad que vn moço como este

Historia de los Condes

este cauallero vencio a la flor de la caualleria Bulzaro, dixo Delin. A Dios gracias que vi vna marauilla tan grande qual los nacidos no auian visto, buuelto a los caualleros estauan cerca dixo. Mucho prometen los hados caualleros a este vuestro compañero, y dexando las riendas del cauallo se fue para los suyos que como atonitos estauan, mirando la disposicion de don Zinofre juntos se metieron en la ciudad llevando a Bulzaro muerto. Partieron se los Imperiales contentos de lo que don Zinofre hizo aquel dia en armas, acompañandole hasta la tienda de don Agger que no quiso dexase su compañía, quando passauan por entre los Almugaueres dauan grandes bozes, viua viua don Zinofre honrra de los Imperiales Christianos, pues dio muestra ser hijo del padre de la patria nuestro Bernardo. Puestos los capitanes en la tienda y alojamiento de don Otto, los que le auian armado, le quisieron quitar las armas para le hazer honrra como triumphador, curaron los maestros de don Zinofre que tenia algunas pequeñas heridas y algunas partes la carne magullada. Los moros por otra parte andauan tristes por la muerte del Bulzaro capitan famoso, y mas por auer sido muerto por vn cauallero tan moço y de tan poca edad, que fuera si salieran vno de los nueue capitanes tan nombrados.

Capitulo. XXXI. Del proseguimiento del cerco de la ciudad Emptoria y otras cosas.



NO se entedia en el real delos Imperiales Christianos, sino en ablar de la batalla y victoria de don Zinofre, y la mesura q tuuo con el moro Dalin en el restante del dia, en el qual se acabaua el plaço de la paz y tregua que auian dado los Christia-

nos Imperiales. Mando don Otto poner las centinelas duplicadas porque los moros no procurassen algun socorro, como se entedia marchaua el presidio q quedara en Girona y venia para quitar el cerco a la ciudad. Apercibieron aquella noche las cosas tocantes al combate amonandando grandes piedras junto a las gruas, sacando los mantelletes o casillas junto donde se auian de dar los asaltos, reforçando las escaleras y otras cosas necessarias. Ordeno otro si apereebir las dispensas de comida segun era la prouision en el campo, como vaea, arroz, legumbres, vinos y otras cosas al justo conuenientes. Al lugar del ospital o enfermeria bastecio lo que fuera necessario como cirujanos, medicos, y lo que mas importaua hombres de Yglesia para ayudar a los agonizantes. Hizo venido el dia predicar a los letrados q yua en el exercito en diuersas partes a los caualleros y Almugaueres celebrado el sacrificio de la missa recibiendo los mas capitanes oficiales y otros caualleros y Almugaueres el sanctissimo Sacramento de la Eucharistia despues de auer recebido el Sacramento de la Penitencia. Puestas y ordenadas las cosas, assi espirituales y del alma como las corporales y tocantes a la guerra, y venida la hora mando a todos juntos aun tiempo acometer a la ciudad, prometiendole grandes ventajas y sueldo al que se señalare. Los moros todos aquellos dias, no parauan de subir a los muros grandes canteras y piedras reparando los muros donde consideraua alguna flaqueza y a quel dia y noche. Don Marcos Almugauer, por su parte con sus Almugaueres armaron vnos mōtes y caualletes que en algunas partes, emparejauan con los muros en alteza y puso vn as ballestas a sus trechos tan grandes que tirauan y arrojauan vna media lança. Procuro cada vn capitan sacar su inuencion para el combate q se aparejaua. Reconocio don Otto de Agger como sabio capitan todo el sitio si estaua aparejado como se auia ordenado, auisando a los capitanes que en oyendo el señal de la trompeta,

petá, todos aun tiempo acometiesen con grande furia y esfuerço. Buelto don Otto a la parte a donde entendia era la mayor resistencia, reconoció si faltaba alguna cosa para el asalto y batería; dio la palabra y señal y luego a vn mismo tiempo, comenzaron los instrumentos militares, que parecia hundirse la tierra segun yua rugiendo la fuerza de Marte, acometen los caualleros y Almugaueres, con tanto esfuerço que era marauilla, lo q cada vno porfiava de ponerse primero, aũq vā a morir aquel se ofrecia de mejor gana donde yua el peligro mas cierto. Comiençan los ballesteros estauā en los caualletes armar a el dō Marcos de rama y faxina y tierra, que no asomaua mōro al muro, que mal herido o muerto no saliese de su almena, comiēçan las machinas gruas y torres y ruedas, a leuātār grādes cāteras y piedras por el ayre hazia la ciudad, q al tiempo del caer hūciā quāto hallauan, fuesse casa, palacio o torre. Los moros que en todo mostrauan buen animo, aunque recibian algun daño, hazianle grande en los christianos, q solo tenian por muro su coraçon, y animo, arroçauan piedras, saetas, lanças y dardos, en tanta copia, que parecia vn nublado, que aunque no parecia moro a la vista, por las ballesteras no dexauan de hazer tiros a su saluo. Tambien los nueue capitanes, ocupauan otra parte segun le tocava su quartel animando a los caualleros teniā a su cargo y Almugaueres reforçando la parte que parecia flaca. Dō Otto como capitan general yua rodeando el cerco y batería, acompañado de caualleria y Almugaueria, se corriendo a los que enflaquecian, los quales como le tenian presente, cobrauan nueuo esfuerço. Estuuo la batería mas de tres horas siempre en vna fuerza, assi en ofender los christianos como los moros en se defender. Viendo don Otto quā poco aproueçhaua el asalto sin venir o las manos, mando mouer a los que tenian acargo los mantelletes, tortugas, a casillas de madera fuerte que aun que cayera vn muro encima dellas corriera poco peligro o ninguno, cabian y abri-

gan en cada vna de estas machinas veinte hombres y puestos dentro cō vn madero grande como bayben llamaron los antiguos Arietes q como pico y martillo se podia batir al muro acometen por diuersas partes, que aunque los moros arroçauan piedras sin orden por causa de los de don Marcos que estauan en los caualletes que no se podian asomar a las almenas si acaso caya alguna y clara sobre la tortuga, no recebian daño los que van de bajo dellas. Puestas al pie y rayz del muro, comiençan por muchas partes a dar en el grandes golpes con aquel pesado ingenio, que le hazian temblar a cada vn golpe que dauan. Los moros quando sintieron lo que andaua fuera proteyeron aquellas partes, de arrimar maderos, tierra y otras cosas, para que si el muro venia al suelo por aquella parte tuuiesen reparo y atraçessan por las calles que auia en aquella entrada y barrio, maderos, arcas y otros impedimentos, segun entendian conuenia. Audaua el moro Salim, en todo proueyendo como esperto y sabio capitan procurando y proueyendo de remedio en todos los peligros que bien entendia seria menester, mucha diligencia. Fueron de tanto effecto las tortugas qual nunca se pensara, que en menos de dos horas, hizieron grande daño en los muros, aportillando por muchas partes, quitando grandes piedras. Pero como los moros auian reparado por dedentro con ingenios, no salia el negocio para venir a las manos. Porfiauan los Almugaueres andauan metidos en ellos hiriendo segando cortando el muro hasta que por muchas partes bino al suelo grande parte del y al caer mouiose tan grande bozeria de la parte de los christianos, que parecia hundirse el mundo segun el ruydo y bozes. Leuantauase de la cayda tan grande poluoreda que en buen espacio de tiempo no sabian de si vnos ni otros. Arremeten por los portillos y aberturas los Almugaueres y caualleros,

E que

que aunque la subida era arriscada y dificultosa, no dexauan por esso de prouar su fuerte, hasta venir a las manos. Murieron muchos de los que yuau a esta empresa, tirando los moros de algunos trauiessos que auian hecho y delas torres factas y otras armas: alli viera el valor de los caualleros christianos y moros, alli las brauas heridas, dando y recibiendo crueles y mortales golpes. Los Almugaueres con los nueue capitanes, en la parte que les tocaua que ponian pavor a los que mirauan, que por ser el lugar, no bastante para todos, entrauan vnos y salian otros como de refresco y socorro sin ganar vn pie los christianos, ni perder la tierra que pisauan los moros, haziendo vnos y otros hazias dignas de las saber, pero como estauan esparcidos en tantas partes, no se podrian contar todas ni aun la mitad dellas. Anduuo la pelea mas de quatro horas, sin conocer ventaja alguna, procurando vnos y otros vender bien caras sus vidas. Estando la batalla en su peso, mouiose al real de los christianos vn arma y bozeria grande, adonde acudieron los caualleros que andauan y Almugaueres, para socorrer la parte mas flaca y llegando vieron como don Zinofre de Arria que no saliera al asalto, por algunas heridas q̄ recibio del Moro Bulzaro (como queda dicho) y quedara en las tiendas y real para se curar, armado sobre vn brauo cauallo, con su maça Almugauer acompañado de otros muchos caualleros en vn dique o camino, trauados con los moros que auian venido del socorro de Gerona y los detenian en aquel passo y a sus pies muchos moros muertos. Socorrieronle los que andauan hazia aquella parte y dieron el auiso a don Otto el qual no auia sentido el alboroto por la grande bozeria que auia en el asalto. Mouio con passo lento y sossegado por no alterar los q̄ estauan en el cerco y opugnauan la ciudad, llevando de camino vna buena banda de Almugaueres, acudio donde estaua el don Zinofre y los demas Caualleros que toda via estauan como muro en el di-

que o camino espacioso entretiniendo a los moros, que venian para socorrer a los cercados y ciudad Emptoria, con la venida de don Otto y su compañía, cobraron miedo los moros que auian entrado en el dique aunque poco ganaron en el antes q̄ llegasse don Zinofre con los caualleros y Almugaueres. Visto el socorro de Don Otto y la furia conque los Almugaueres se ceuaron en los moros dexaron el dique y se retiraron. Visto don Zinofre y sus acompañados, que no auia para que guardar el paso y lugar, pretendian ganar los moros y que estaua seguro y con buena guarda quiso mostrar a los moros animo y esfuerso tenian los christianos Imperiales y acometio a los moros, mostrádo animo y esfuerso que fue cosa marauillosa. Entráse por el real y campo de los enemigos haziendo grande matança en ellos con su maça Almugauer y lãças que no daua golpe que no matabassen, o fuera de su acuerdo no derribassen, y los q̄ estauan apie y vã discurriendo por todo el campo moro que no auia quien los oßasse aguardar ni ponerseles delante. Visto por vno de los capitanes moros el estrago que haziã aquellos pocos christianos començo animar a los caualleros moros q̄ yuau escapado de sus brazos y presençia y para restaurar el daño q̄ se podia seguir salio al encuentro con vna gruesa y maciza lança para encontrar a don Zinofre y acabarle de aquella vez. Como lo penso, assi le acometio, al qual como viesse don Zinofre, aunq̄ andaua metido en vna banda de caualleria siguiéndole sus acompañados de refresco y no auia escarmentado sus fuertes brazos aguardo cubierto del escudo, al capitã moro, el qual acertandole con la cuchilla de la lança falseandole el escudo parando el hierro en las armas, rompio la lança haziendo della muchas piezas sin mouerse vn punto de la silla, ni hazer reues en ella que puso grande admiracion a los q̄ mirauan. Recebido el enquntro don Zinofre mouio contra el capitã moro con la maça Almugauer q̄ leuantada descargó tan poderoso golpe sobre la cabeça que

armas

las armas y cabeça le hedió hasta los dientes y cayó luego muerto al suelo. Puso mas espanto este golpe a los moros y a quantos estauan presentes, q̄ se apartaron de don Zinofre como de vn brauo Leon y le dexauan el campo desembaraçado. El capitan guiara aquella banda de caualleros, visto lo que hazia aquel solo cauallero y su lança pareciendo couardia, corrido porque tan pocos detuuiessen a los muchos, acomete el capitan moro a don Zinofre con vna grande y cortadora espada, y al tiempo que don Zinofre le va a descargar, cō su maça de Almugauer, aguardo al capitā moro como diestro el golpe y al tiempo que decendia rugiendo por el ayre, tirole vn reues que a certandole a dar en el palo de la maça se la corto a cercen, quedando el otro pedaço en las manos de don Zinofre, luego le descargo otros dos golpes sobre la cabeça. Don Zinofre que se vio assi desarmado y herido dio vn grande grito diziendo al moro que se le yua huyendo pensando auerle muerto, espera moro espera y sacando su ancha y cortadora espada aguijatrás el capitan moro a mas correr del cauallo por donde el moro huya.

Capitu. XXXII. De lo que passaua en el cerco a este tiempo y como don Zinofre desbarato parte del campo y mandando don Otto fuesse socorrido de caualleros.



A V S O La entrada q̄ hizo don Zinofre, en el caño moro y socorro venia de Girona tanta admiracion, que no pudo dexar de dezir, lo q̄ pedia el principio del cerco, y agora como andaua en busca del que le corto el arma Almugauer de que

era muy diestro, pues me da lugar hasta le alcance, podre dezir algo de lo que passa en la ciudad y en los de afuera. Pues con la venida q̄ hizo don Otto capitan Imperial y buen animo de don Zinofre, los moros se retiraron del dique. Dexo bastante guarnicion de caualleros y Almugaueres, en aquel passo y boluio luego al lugar del assalto, el qual aun todavia andauan, con la furia y fuerça, haziendo todos marauillas en armas. No parauan vn momento los ingenios y machinas militares, echando piedras lanças, sacas y dardos en los enemigos moros, aunque recibian algun daño no mostrauan flaqueza. Andaua el moro Salin, como capitan esperto y auisado, socorriendo a la parte mas flaca embiando socorro y refresco y el por su persona quando couenia y no dexaua de auenturar la vida. Estaua el moro Selim en este punto quando llego a el don Otto con algunos caualleros, trauado con la banda y quartel de Don Guillermo de Ceruera, que ganara la entrada del muro y portillo que auian echo las tortugas, y andaua en aquel lugar la bateria muy trauada y reñida, al tiempo que le vio don Otto visto y conocido por los caualleros y Almugaueres y con el nuevo socorro, no pudo resistir Selim que no se retirase hasta las barreras, que auia puestas por las calles como queda dicho que hizierā los moros, alli se detuvo el moro Selim viendo que sino reparaua aquel lugar con los suyos, estaua el negocio acabado, vieran alli grandezas en armas procurando cada vno en ganar mas y en cobrar lo perdido. A las bozes que andauan en aquel barrio acudieron otros moros que estauan para el socorro, donde conuenia darle y con su venida cobraron los moros animo, y aunque los christianos perfiaron en detenerse y no perder aquello que auian ganado, les fue forçado de retirarse por que de lo alto de las casas y tejados hazian gran daño con piedras, tejas y otras cosas que arrojauiā y aunq̄ sobrenuierō los q̄ yuan con don Otto capi

E 2 tan

Historia de los Condes

tan general no pudieron mantener lo ganado y assi se retiraron con grande daño, y como los moros porfiaron a quella retirada a los christianos, algunos caualleros y Almugaueres codiciosos de se vengar, passaron la ruyna de los muros y no pudiesse boluer las espaldas que no quedo alguno que no fuesse muerto o preso de los moros. No osauan los cercados, ni aũ que los q̄ les cercauã passar los limites de los muros aunque huiẽsse alguna buena ocasiõ, que no es de buen soldado y cauallero en prender cosa que no sea en la guerra de prouecho o honra para todos, o alomenos para su persona. Andauan los moros con animo, con esta retirada q̄ hizierõ los christianos pues vieron que las manos no fueron tardias, ni perezosas para contra ellos. Los christianos aunque no acouardados por lo hecho procurauã siẽpre obuiar el daño q̄ podiã recebir sin prouecho comũ, por no perder opinion. Mirauã las cẽtinelas del cãpo Imperial christiano dende sus puestos, diques y estancias lo que passaua en el cãpo moro y socorro, la rebuelta andaua en el, mirauan como a las vezes a vna parte se amõtonauã los de acuallo, otra vez los de a pie se esparciã, como rebaño de ganado quando es acometido del lobo hãbriento, assi andauan los moros, aora a vna parte en esquadron, aora rõpido el mismo esparcidos como sin caudillo. Al cabo de vna pieça salio don Zinofre cõ sus acõpañados, q̄ como queda dicho yuã siguiendo a vn moro q̄ le corto el arma Almugauer, y a quãtos le estoruauã el passo menos de muertos o mal heridos no se escapauã, como le veyan venir cõ la espada leuãtada los q̄ auia vna vez visto sus proezas se apartauã del como de vna furia. Tanto por fio el don Zinofre cõ los suyos en los alcãces del moro q̄ le enojaua y cortara la maga Almugauer, q̄ alcãçado con el caualllo descargo cõ la buena espada tal golpe, q̄ no fuerõ bastãtes las finas armas para detener a los filos de la espada q̄ acertãdole sobre vn ombro le hẽdio y abrio casi hasta los pechos y luego cayo el desuenturado

moro muerto al suelo. Rebuelue don Zinofre cõ sus acõpañados para los q̄ hallo mas cerca con tanta saña q̄ era marauilla grande. Andaua la bozeria y grita en el cãpo moro la palabra, guarda, guarda el rayo, guarda a Iupiter y Marte que baxaron del cielo. Y a la verdad andaua de vna a otra parte don Zinofre como rayo apresurado y acelerado q̄ no se veyã sino el remolinar de la morisma, quando yua a dar a algũ esquadron de los moros. Los christianos estauã en las estancias y diques no haziã sino dar bozes al tono y bozeria de la morisma diziẽdo guarda, guarda a don Zinofre, a las quales bozes acudio dõ Otto cõ algunos caualleros, yuã para el socorro cõ los Almugaueres. Sabida la causa de la bozeria y grita, llego mas junto y vio como los demas lo q̄ hazia don Zinofre acõpañado de algunos caualleros q̄ se le auian juntado, despues q̄ vio el animo de dõ Zinofre y como vna bãda de caualleria yua para le encontrar con las lanças en el riste para don Zinofre. No es razon caualleros dexemos al hijo de nuestro amparo dõ Bernardo Barcino dõ Zinofre (dixõ dõ Otto) en esta ocasion q̄ aunque aya sido prospera su entrada en el cãpo moro pueda ser le matẽ el caualllo y viẽdose en tal aprieto pierda en poco lo q̄ gano con tãta hõra, basta auer entretenido los enemigos hasta aora y q̄ les aya quitado la ocasiõ para poder prouar vẽtura en nos hazer alçar el cerco, q̄ solo por esto merece eteana memoria, vamos jũtos a le socorrer y mãdo a ocho mil Almugaueres q̄ cõ passo acelerado y baxas las lanças diessen en la caualleria al modo Almugauer, los quales por su parte acometierõ cõ tanto animo apellidãdo S. George, viua dõ Zinofre S. George q̄ poniã espanto no curauã sino herir a los caualllos haziẽdo grande estrago en ellos. Rodeo dõ Otto cõ la caualleria por otra parte y llego a tan buẽtiẽpo quãto se pudo pẽsar, porque los moros solo teniã ojo a dõ Zinofre cargando sobre el y cada vno procuraua darle la muerte como veyã lo podia hazer a su saluo y como cargarõ tãtos jũtos le matarõ el

el cauallo y puesto a pie cercado de Moros viuos y muertos alli se defendia quitando la vida a quantos alcançaua, alli era la mayor priessa, alli se juntauan y cargauan los moros, quien le arrojaua lanças, quien dardos, otros que osauā llegar mas cerca con las lanças procurauan herirle. Reboluia don Zinofre la espada, rompiendo y cortando las lanças que como fiera apressurada de los canes rabiosos y fabueffos y caçadores cercada de todos ellos, sentada en el suelo procura cada vno de lexos dañarla. Anfi estaua cercado el don Zinofre saliendo y entrado con ellos como cauallero valeroso y de animo. Acerto don Otto que yua en busca de dō Zinofre a ver aquella priessa, penso lo que podia ser y rompiendo por la caualleria morisca quita la vida a quantos topaua delante y le assiñā acompañado de algunos caualleros, llego donde estaua el don Zinofre viendole cubierto y bañado en sangre, rodeado de tanto moro difunto le dixo: animo don Zinofre y esfuerço que acorrído soys y echandose don Otto con los suyos en los moros, hazen marauillas. Traxo luego vn Almugauer vn cauallo de los que andauan sueltos por el campo que fuera de vno de los capitanes q̄ matara el proprio don Zinofre y subiendo en el, como si aquel dia no hiziera cosa de cuenta se mete donde mayor priessa auia, haziendo cosas estrañas. Anduñeron los que acompañaua don Otto haziendo marauillas, señalándose vnos y otros como buenos caualleros. Pareciole a don Otto que venia la noche y que conuenia boluer al real y cerco de la ciudad para reconocer como andaua el negocio y assi mando tocar a retraer a los trompetas luego se recogieron assi la caualleria como Almugaueres, acompañando a don Zinofre, a quien de aquel hecho se auia de dar la gloria sin que los moros fuesen en su seguimiento ni en su demanda, quedaron en su real.

Capit. XXXIII. De las varias cosas que acontecieron en el cerco de Ampurias a los moros y christianos.



Grande fue el contento que recibieron los moros assi los cercados como los que de intento y proposito vinieron a les quitar el cerco quando vierō q̄ venia la noche en la qual ternia algū descáso. Los del real viendo recoger a los Imperiales christianos le recibieron grande, porque auiendo acometido a los christianos que estauan en el dique se les auia metido Zinofre entre ellos tan a su daño, dessea uan grandemente que tuuiesse fin aquel negocio pues no se podia ganar honra con tan pocos hombres pues la fuerça y daño consistia en ellos y perdian los mejores y mas señalados capitanes, pagaron se quando los vieron retirar. Recogieron los capitanes la caualleria y infanteria andaua alebronada por el campo y aquel mismo punto se apartaron bien mas de vna milla de la ciudad porque no fuesse assaltados de noche. Recogido dō Otto y don Zinofre con la demas caualleria y Almugaueria buelto al cerco que toda via perseueraua fuerō marauillados los capitanes que andauan ocupados en el cerco como venian vnos y otros caualleros y Almugaueres las armas, caualllos y ropas ensangrentadas. Mirauāse vnos a otros sin se preguntar lo que era aquello porque no daña lugar el negocio para ello. Llegado don Otto dio la buelta por todo el cerco, llevando a don Zinofre por acōpañado y otros caualleros, a los quales parecio y a los demas capitanes parasse el assalto q̄ duraua dēde la mañana. Tocáronlos instrumētos militares a recoger y retirar que fue cosa dificultosa porque andauan los Almugaueres en alguna parte tan trauados con los moros cercados que les pesaua como tan

Historia de los Condes

poco tiempo auia durado el dia. Dō Marcos que para esto era mas obedecido de ellos les recogio con buenas palabras y a los assi desseos en cargo que toda la noche repartiendo se por oras, mouiesse las machinas, ruedas, tornos y otros ingenios de guerra y arrojasen piedras a la ciudad. Puestas sus guardas y centinelas, cuerpos de guardia y socorros, dando el nombre se recogieron los demas a sus alojamientos y tiendas. Preguntauā vnos a los otros como vieran al capitan general dō Otto y otros caualleros y Almugaueres bañados en sangre. Dezian los caualleros y Almugaueres las marauillas que auian echo en los moros q̄ vinieron para socorro de los cercados que (como queda dicho) nunca sintieron los que cōbatian la ciudad ni aun los cercados, que no fue poco biē y prouecho para los christianos. Por ventura visto aquel grueso exercito y socorro dexaran los christianos el cerco de la ciudad Emptoria y se perdiera opinion que para semejante tiempo fuera grande mengua. Engrandecia cada vno lo que auia passado en su quartel y instancia, señalando se en armas vnos y otros para ganar fama y honrra, curauan otros de los heridos que erā muchos, procurando la salud de aquellos como conuenia. Sofsegados los Imperiales christianos en sus alojamiētos al mejor que estauā reposando, salio don Otto como experto capitan con algunos caualleros para reconocer los cuerpos de guardia y centinelas de su tienda y al tiempo que andaua por el cerco, oyeron grandes lloros como que se quexauan los moros cercados y aunque pararon para si se podia comprender la quexa, no auia orden porque de quando en quando se acrecētaua y sentia mayor y era quando cayan las grandes piedras q̄ tirauā las machinas dentro la ciudad, parādose el don Otto con sus caualleros, sintieron bullicio de gente q̄ se mouia dentro la ciudad como que se apercebiā a dar algun assalto. Proueyo de remedio, mandando a los capitanes q̄ yuan en su cōpañia leuantassen a la forda vna buena ban-

da de caualleria y Almugaueria y saliesse de los alojamientos, junto a los caualletes que si a caso salian los moros no les acometiesse hasta q̄ los viesse apartados de los muros y apartados les tomassen las espaldas. Salio el pensamiēto y indicio de don Otto, como auia ymaginado dexādo aquel lugar a buen recaudo. No bien se aparto quando los moros salen por vno de los portillos del muro, como lobos hambrientos y carniceros que acometē a las descuydadas y mās ouejas. Assi los moros aremetieron a aquella parte a los caualletes y procuran dar fuego a las machinas de que recebian y recuperable daño, pero los Almugaueres que estauan dello auisados, no mostraron estar desapercibidos, dieron lugar para q̄ se acercassen y al tiēpo que se aredraron del muro, no curaron dellos los Almugaueres q̄ estauan en parada, tomā el passo como diera ordē dō Otto, como gēte bien diciplinada, los caualleros por otra parte acometen a los moros q̄ de quantos salierō no boluio alguno a la ciudad que no fuēse muerto o preso. Los moros quedaron en el portillo y muro rōpido viendo morir a los suyos por temor q̄ los christianos no se entrassen en la ciudad apegaron fuego a los impedimientos, q̄ pusieran y estorbos para los assaltos. Mouiose a este alboroto todo el real de los Imperiales christianos y con las armas acudian a la parte donde el fuego y lūbre parecia y assegurados de lo q̄ era boluieron a sus alojamiētos para descansar. Tomarō de los moros biuos algunos principales capitanes q̄ salierā a aquella encamisada, entre los quales auia vno llamado Dalin q̄ fuera juez quādo el duelo de don Zinofre y Bulzaro. Era este Dalin sabio en el arte magica y grande nigromático q̄ aunque moro natiuo y pagano no se aprouechaua del arte sino a grande fuerça y neccesidad. Viēdose Dalin preso de los christianos en buena guerra, lleuo el negocio como cauallero discreto reparādo aquel baybē de fortuna que por ser variable no esta siempre en vn estado y pidio de merced le lleuassen delante dō

Zino-

Zinofre porque deſſeaua verſe con el y hablarle tomando para eſto ocaſion dela batalla que paſſo con Bulzaro de que le era muy aficionado por la hazaña y corteſia que ſe hizieron al ſalir del palenque y batalla con la victoria.

Capitulo XXXIII. De las razones que uiieron el Moro Dalin y don Zinofre y otras coſas.



E grande el ſentimiẽto que hizieron los moros por la perdida y priſion del moro Dalin en quien tenian ſu eſperança y conſiança les auia de librar por ſu grã prudencia quando no baſtaſſen ſus manos: hazian grande llanto las mugeres de los moros muertos y preſos hinchiendo los ayres de bozes que ponian compaſſion a los coraçones de los tiernos chriſtianos. Por otra parte andaua Dalin muy alegre pues la fortuna le auia mejorado el eſtado viendoſe como ſe veyã delante don Zinofre de quien viera y oyera grãdes coſas aquella miſma noche y el dia antes cõ los moros que auian procurado el ſocorro. Llegado pues delante don Zinofre el ſabio Dalin hizo ſu meſura, a el qual conociendo don Zinofre y viendo ſus canas ſe leuanto haziendole el tratamiento y corteſia que mereciã ſus años y ancianidad y tomando la mano en la platica el diſcreto moro dixo: no me tendre por eſclauo ſino por libre cauallero (don Zinofre) aunque no eſte entre los mios, pues llegue a vueſtra preſencia, porque donde ſobro ſiempre tanto valor y corteſia no deue faltar aora para mi en eſta ocaſion, donde aunque ſeamos contrarios en las coſtumbres no lo ſomos en la naturaleza y aſſi lo que nos quita lo vno nos concedera lo otro: recibiria a gran ventura (cauallero) me quiſieſſeys por vueſtro eſclauo que aunque lo ſoy deſde el dia que os

vide cõ Bulzaro, han querido los dioſes Hegaffe mi ventura a ſerlo no como los mios querian, ſino como yo lo deſſeaua. Los caualleros que eſtauan preſentes aguardauan la reſpueſta de don Zinofre y viſto que no reſpondia, dixo don Otto. Bien puede (moro Dalin) don Zinofre tener a ſu voluntad aunque no por eſclauo porque vueſtras prendas y canas no piden tener tal nombre, quiero empero (pues don Zinofre de meſurado y cortes no quiſo agrauiar a vueſtra ancianidad) ſe ſeays como ſieruo y le obedezcays como a ſeñor: que yo veo en el tal corteſia que no os tratara ſino como quiẽ ſoys y vueſtras canas merecen. Don Zinofre replico a don Otto diziendo: ſi premio merecian mis obras (ſeñores caualleros) de lo q̃ yo hize, ſolo me pagare de tener en mi compaña al moro Dalin, q̃ con mas razon deue ſer nueſtro cõpañero que nueſtro eſclauo y por tal le recibo y pues ſe me haze merced del, le terne por mio. Cõ eſtas palabras le dio el moro Dalin el omenage con juramẽto y ſe de cauallero de le guardar fidelidad aſſi en la paz como en la guerra. Y fue lleuado el moro Dalin a la tienda de don Zinofre para que ſe le dieſſe plato como a los demas caualleros que andauan en ſu ſeruicio. No pararõ en todo eſte tiempo los Almugaueres de dar aſſaltos a la ciudad Emptoria procurando ſiẽpre apretarla con ingenios militares aporſillando los edificios y fuerças della de forma que los cercados para aſſegurarſe tomaron por mejor medio retraerſe en las plaças y calles q̃ no dentro las caſas, por q̃ acontecio caer vna peña impellida por los ingenios y hondas y con el grande peſo hundia las caſas dende el texado haſta lo mas baxo della, ſin poder eſcapar perſona viua, y en particular fue vna caſa de vn moro eſtimado y de valor al qual acerto vna de aquellas grandes y peſadas peñas q̃ no dexo perſona viua mas que vna mora q̃ de puro miedo ſe eſcõdio en vn lugar ſotano debaxo de tierra como ſintieſſe venir ſobre ſi toda la caſa: y como llegaffe muchos moros a aquel ruydo

Historia de los Condes

oyeron que daua bozes aquella mora debaxo de tierra, procuraron con la presteza possible apartar las piedras y madera de la ruyna y sacaron la mora de aquel lo brego y escuro lugar me no difunta que aunque no auia recebido algun daño estaua muy atordida y estropeada: y buelta en si dixo a los presentes: no passaran muchos dias que no den mis manos fin a esta guerra y cabo a los christianos que nos tienen assi cercados: que pues el moro Dalin no quiso aprouecharse para el bien comũ de su industria hare yo lo que el falto: cobrad animo amigos que en pago de la muerte de mi amigo el moro y hijos que ha sepultado este casa, lleuaran los christianos el pago que merecen: con estas palabras se partio la mora a otro palacio acompañada de otras moras y moros. Era esta mora grande maga y hechizera y mostro presto su diabolico saber porque de alli a dos dias se viero en el ayre grandes señales como fantasmas vestiglos y otras cosas de assombro y espanto de que los caualleros y Almugaueres que dauan marauillados: y el dia siguiente se formaron aquellos vestiglos y fantasmas como grandes nubes tã espessas y negras que admirauan a los que los veyan fueron se estendiendo por el ayre, que parecia el dia casi noche escura y mouiose vna grande tempestad de vientos y toruellinos, començando a se quebrar aquellos endiablados nublados en rayos y truenos que parecia acabarse el mundo. Duto esta tempestad bien ocho dias, cayendo rayos sobre el real campo tiendas y ingenios de los christianos Imperiales en tanto grado que andauan como assombrados y espavoridos: era cosa de admiracion ver los cavallos que aunque les dexassen sueltos por el campo, se yuan a meter por las tiendas como que buscauan compañia con los hombres y socorro en aquella nouedad. Andauan los capitanes christianos expertos dando animo a los caualleros y Almugaueres que muchos dellos estauan tan amedrentados que no osauan salir de las tiendas. Los moros cercados an-

dauan por los muros como que hazian burla de los christianos diziendoles oprobios y blasfemias, tras esto se puso al muro el moro Salim a hablar con los capitanes Imperiales persuadiendoles alçassen el cerco sino querian acabar miserablemente las vidas, pues veyan que el proprio cielo mostraua el enojo que contra ellos renia y los amenazaua con castigo. No curaron los christianos de le responder por q̃ veyan a la clara todo aquello ser por arte magica y del demonio: y para reparo del grande daño que recebian, mandaron los capitanes Imperiales (por consejo de ciertos religiosos hombres spirituales) truxessen todos los caualleros y Almugaueres cruces sobre sus ropas y que las pusiessem sobre las tiendas, machinas y ingenios de guerra: Fue de tanta importancia esta christiana defenſa que se vio patentemente como los rayos huyendo de estas sagradas insignias de Christo se deshazian en el ayre. Tuuose por grãde milagro ver vn rayo dar tres y quatro bueltas a la redonda del campo christiano: y como respetando aquellas santas cruces por no offender a los q̃ las trayan, retirarse a lo alto y desvanecerse sin hazer daño a cosa alguna. Aparecianse caualleros de noche y de dia por el ayre como que hazian guerra y otros portentos marauillosos: subio todo aquel nublado a la media region, lugar ordinario de las nuues y començo a llover tanta agua que hizo crecer vn rio que alli cerca estaua y hinchio todos aquellos campos que estauan en la llanura y fue tanta el agua de los montes que se llenaron las fanchas y acequias que auian hecho para su defenſa los Imperiales christianos y el proprio valle que tenia la ciudad Emptoria: de suerte que no tenian lugar los moros ni los christianos para se acometer ni venir a las manos, no cesso el agua por espacio de quatro dias y noches sin menguar vn solo punto: la qual no cauſo menos temor que cauſaron los rayos, pero como era comun y veyan en la ciudad abundaua de suerte que impedia la salida a los de adẽtro por estar hecha vn mar toda

da ella: porque quando los Imperiales christianos la cercaron denias del foffo y valle que auia en ella hizieron otro contra foffo para repararse y hazer los caualletes arriba dichos y esto fue causa que el agua no tuuiesse lugar para salir por no tener defaguadero alguno de donde procedio que se venian muchos edificios al suelo con grande daño de los moros cercados. Pero al cabo de quatro dias púsose el cielo claro y sereno, quedando todos los campos como vn mar espacioso que quanto la vista podia estenderse, no parecia sino agua y mar. Sobre vino otro daño a este, que hinchado el mar por vn furioso leuante no dexaua entrar las aguas en el q se represauan y yuan creciendo y con la nueva auenida de los montes puso mayor espanto a los christianos, porque les fue forçoso retirarse a los caualletes diques y trincheas por no ser anegados con tantas aguas: y assi retraydos fue Dios seruido no se perdió hombre alguno. Dalin capitan moro que a todo esto estaua presente como sabio philosopho y en arte magica auentajado andaua como fuera de si viendo el grande coraçon y animo de los christianos Imperiales que en tan peligrosos prodigios mostrauan vn grande esfuerço y viendo no cessauan aquellos peligros y daños dixo al de Arria: señor y amigo si os parece busque medio a estas cosas que sobrenien en a los christianos, dare orden como se haga que segun pienso todo lo ha causado vna vieja maga que ay en la ciudad Emptoria grande enemiga de los christianos: y si yo la quisiera creer, dias ha ouiera hecho estos daños pero nunca yo lo permiti y aora como estoy fuera y no ay quien le vaya a la mano, haze estas tempestades para daño de todos. Bien quisiera (respondio don Zinofre) se remediaren estos trabajos amigo Dalin, pero no querria fuesse por medio de alguna furia infernal, no quiera Dios se diga que los christianos Imperiales se aprouecharon del demonio para su fauor y defenfa, fauorezcanos Dios q es poderoso para nos librar de todo traba-

jo: no quiero pensando librarnos de los daños corporales caygamos en los spirituales y pequemos contra Dios: haga su Diuina clemencia su voluntad, negocio fuyo es y el fauorecera su causa y pues no fotros no buscamos sino su honra, el dara y abrira camino seguro a los Imperiales christianos para que salgan de estos y otros mayores. No replico Dalin viendo al de Arria tan buen christiano y fue vna cosa marauillosa, que quando les parecia estauan en mayor peligro, vieron presente el remedio, porque el segundo dia se mouio tan furiosa tramontana que en espacio de vn dia natural, reboluió todas las aguas al mar con tanto imperu como si fueran rios que corriesen por su natural corriente, y assi quedaron aquellas llanuras descubiertas: y aunque cenegosas y empantanadas, se pudieron passar y assentar el real en su lugar como de primero.

Capitulo. XXXV. De varias cosas que sucedieron en el cerco de la Emptoria y otras cosas dignas de saber.



Reparados los christianos Imperiales en sus alojamientos como de primero no cessauan en la bateria, antes cada dia sacauan nuevas inuenciones con que aquexauan a los cercados. Procurando el moro Salin como diestro los reparos conuenientes para estoruar la furia de los Almugaueres que no buscauan sino entrar la ciudad a fuego y cuchillo, los quales vn dia se quisieron señalar prouando la entrada con don Marcos el qual con buena banda assalto a vno de los portillos con tanto vigor que sin poderles resistir los moros, escalaron algunas torres por aquella parte y otros corrieron por algunas calles de la ciudad Emptoria, sobreuiniendo el moro Sufa que era buen cauallero con otros de la

Historia de los Condes

Marca Penatum o Panades, les detuuiéron y echando fuego a los trauiessos otros moros de respecto que andauan en la guardia de aquel quartel fueron forçados a se retirar al muro y torres que auia ganado algunos Almugaueres, las quales no pudieron mantener por que estauan por la parte de la ciudad aquellas torres sin pared y muro ni adarues, y con flecherya y otras armas arrojadizas se las hizieron dexar y retirarse con perdida de algunos, vendiendo sus vidas bien caras hiriedo al moro Salin al tiempo q̄ yuã a salir, porq̄ les estoruaua el passo. Baxados los Almugaueres de las torres y muros de la ciudad Emptoria, fortaleciéron los moros cercados aquel lugar, que aunque les parecia bastaua, no quisieron dexar a la fortuna su opinion y vidas. Estauan vnos y otros algo cansados del largo cerco y tēpestades passadas procurando hazer con pocos lo que no podian alcançar los muchos y con ingenios militares hazian su ordinaria guerra. Resultò deste cerco vn daño notable que despues de tantos trabajos aguardando los christianos por premio la entrada de aquella ciudad Emptoria adolecieron la mayor parte de los caualleros y Almugaueres de vnas agudas calenturas causadas de los grandes pantanos, estāques y acequias q̄ quedarā en aquellas llanuras de que morian muchos christianos. Fue grande el sentimiēto que hizo don Otto de Agger desto, procurauan los capitanes la salud de todos, pero como eran tantos no fue possible dar el recaudo que conuenia ni podian dexar el cerco ni mostrar flaqueza. Andaua don Otto de vnas a otras partes acompañado con los nueue capitanes proueyendo y refrescando los caualletes y bateria de los que estauan sanos, de suerte que los cercados no entendiessen que auia falta en ellos procurando con vno zelo el biē comū de todos. Como andaua don Otto tan cuydadofo y ansioso como buen capitán tomando los trabajos agenos por propios, repartiendo su regalada comida con los faltos della, vino tambien a

adolecer del mismo mal y calenturas que auia en el real y exercito y aunque andaua assi enfermo procuro dissimular el caso todo lo possible, para no causar desmayo ni cobardia en los coraçones flacos. Pero como le aquexasse la enfermedad fue le forçoso retirarse a su tienda y cama adonde le curaron los phisicos con toda la diligencia possible. Viendo pues q̄ no aprouechauan remedios segun el arte, llamaron ciertas personas religiosas (que no faltauan en el exercito) para que desengañassen al capitán don Otto como (segun el arte) no era possible viuir, ni escapar de aquella enfermedad. Estaua acompañado don Otto de los mas principales capitanes y caualleros de cuenta quando entraron las personas religiosas para le anunciar y dezir quan poco remedio tenia su enfermedad. Y tomando la mano en la platica vno el mas anciano y como padre de los demas dize. Los fines (esclarecido principe) a que tienen respecto los mortales hombres a las vezes salen tan al reues quāto los mismos hombres no pueden ymaginarlo porque si bien lo consideran los fieles christianos las mas vezes aunque los medios vayan encaminados al deseado fin y que muestran tener algū pronostico para se alcançar, arajale vn no seque para que no se alcance: si leuātamos la consideracion y subimos a lo alto de donde baxan los fines de las cosas que es Dios, hallaremos ordenarse por aquella summa prouidencia la qual gouierna las cosas con suauidad de vn fin a otro, como que mejora los fines que tienen los hombres en sus ordinarias acciones. A vn fin endereçamos nuestras obras y a otro fin las dirige Dios. No hablo (esclarecido Principe) de las obras malas ni hago platica de las indiferentes, sino solo de aquellas que hazen por el fin Dios, como fueron las vuestras acerca del deseo que mostrasteys por la hōra de Dios en echar los moros infieles desta patria comun y de los que aqui estamos con santo zelo procurastes la gloria de vuestros naturales y aunque vuestro deseo no paro en el comienço

miengo ni medio sino en el fin quiere Dios Señor nuestro premiaros lo hasta aqui hecho permitiendolo como sabe conuenir para el bien de vuestra alma, porq̃ segun los Phisicos han mirado los discursos de vuestra enfermedad les parece no podeys escapar dellla. De suerte que aora solo se ha de tener respeto a lo que pide semejante trance y resignar vuestra voluntad a la de Dios, por cuyo querer se mueuen las ojas de los arboles y no salē de lo que Dios les tiene ordenado: y si este gouierno tiene Dios en las cosas que no le costaron mas del querer fabricarlas y fueron fabricadas. No carecera de su gouierno, determinar el fin de los hombres a los quales hizo tan crecidas y largas mercedes: y en vos Principe esclarecido en quiē tanto confiaua, como medio por el qual Dios ordenaua la libertad de tanto christianismo, no dexa en particular de ordenar este vuestro fin, para premio de vuestros trabajos y desseos con premio soberano y del cielo. Conuiene os (pues no se escusa el morir) el aparejo para que acabeys como christiano, pues nosotros vuestros hijos y los que despues de nosotros vinieren deprendamos conformar el fin de nuestra vida, con la voluntad de Dios. Estaua este religioso christiano al tiempo que esto yua diziendo regando su rostro con lagrymas, acompañandolas con algunos disimulados solloços ayudándole todos los presentes y atandosele la lengua y añudandosele la palabra en la boca, concluyo con grande lloro lo que arriba se ha dicho y sin poder passar adelante aunque porfio algunas vezes, estaua la cabeza al suelo como fuera de si. Estauā todos los presentes como semejante caso pedia mirandose vnos a otros sin hablar palabra, acrecentando el lloro porque perdiā padre y capitan y en quien tenian puesta su confiança despues de Dios. Mostrauase con todos amoroso, con los flacos compassino y liberal repartiendo y igualmente segun entēdia importaua, parecia su exercito no soldados que de ordinario suelen ser atreuidos con los pueblos sino vna cō

gregacion de amigos y hermanos. Visto por don Otto de Agger Golantes Catalō como todos callauan como amigos y llorauan como a hijos, toma la platica diziendo. Bien entiendo padre señor y compañeros míos, lo que me aneys dicho y el amor que en dezirlo aueys mostrado, aora acabo de conocer lo que siempre me imaginaua que no me obedecian como tyrano, sino como capitan christiano y lloran mi muerte como pariente. No os turbeys señores de que Dios aya esto determinado pues en ello se haze su santa voluntad, ala qual no ay tomar residencia ni buscar porque, siruase su diuina bondad de todo, lo que padres y amigos os quiero encargar es, que pues fuystes mis compañeros en los trances de la guerra no me faltē en esta jornada con vuestras oraciones que al fin he sido hombre flaco y no me han faltado culpas, con las quales entiendo tengo offendida la diuina Magestad, rogalde melas perdone y reciba mi alma. En lo que toca al gouierno deste christiano exercito gustaria le acaudillasse como experimentado y discreto capitan, don Napifer de Moncada, al qual ruego reciba este cargo. Al punto de conformidad, todos los capitanes y principales que estauan en la tienda dieron el omenage a don Napifer el qual no lo queria recibir, pero a ruego de aquellos padres y religiosos lo hizo. Encargo a si mismo a los capitanes Imperiales christianos, dos sobrinos suyos hijos de hermano, caualleros y capitanes que pues andauan en seruicio del Cesar y Emperador que les fauoreciesen: llamanse don Otto de Agger Peloso y don Otto Agger Normandino, los quales estauan como vicarios o Visorreyes que llaman, en aquellas Prouincias por el Emperador. Prometieron todos de lo hazer y assi ordenadas las cosas quanto a lo que tocaba al exercito despidieronse del los caualleros y otros hombres de cuenta que estauan en la tienda con don Otto de Agger.

(?)

Cap.

Historia de los Condes

Capit. XX XVI. De la muerte de don Otto general y capitán de los christianos Imperiales y de otras cosas de memoria que sucedieron.



SALIDOS los capitanes y caualleros de la tienda, quedo el capitán don Otto acompañado de aquellos religiosos, los quales solo procuraron que acabasse los vltimos dias con bien, de su alma, y assi el, como verdadero christiano, auiedo recebido los santos Sacramentos, segun nuestra santa madre Iglesia Romana tiene ordenado, acabo sus dias abraçado con vn Christo, christianamēte, como siempre auia viuido. No pudo ser la muerte del capitán don Otto secreta, porque como andaua la mayor parte del exercito christiano enfermo, fue grande el llanto que los enfermos hizieron, y los demas andauan tan tristes, que bien mostrauan auer perdido padre y capitán, mas no por esso desmayaron los caualleros, y Almugaueres. Procuraron los capitanes, como fuessen celebradas las obsequias, y para el entierro, leuantaron vn honroso tumulo en la tienda, que como Iglesia tenian armada en el real, donde no faltauan de ordinario, como si fuesse Iglesia de algun pueblo y lugar fuerte, officios diuinos, y missas, aquella misma noche fuerō grādes los fuegos que encendieron los moros, de la Emptoria hizierō grādes algaçaras, como mostrando contento, y alegría, por la muerte del capitán y Principe christiano. Por cuya causa el siguiente dia, ordenarō vn sumptuoso trofeo militar, cō sus reyes de armas, y poetas que ordenassen versos en alabança del difunto, los capitanes con sus empresas, y caualleros con las bāderas arrastrando, cubiertos de luto, segun el tiempo tuuo oportunidad de pro-

ueerse las caxas y atambores destemplados, se començo vna ordenada manga militar de todos los caualleros y Almugaueres, no haziendo falta a los caualletes y trincheas, saliendo de las tiendas cada vno segun pudo señalarse. Ordenadas las cosas conuenientes con muchas lūbres, y hachas encendidas, delante y detras. Salieron los religiosos con el cuerpo, el qual lleuaron los nueue caualleros, acompañado, de Folc, y Cardona, Cabrera, Arria, y otros. Lleuauanle armado de todas armas, sobre vn paño rico de brocado de tres altos, y assi dieron la buelta por todo el real para que fuesse visto de todos, assi de los christianos como de los moros los quales salieron al muro para verlo que pasaua en el campo christiano. Con este orden boluieron a la tienda, y alli celebraron los religiosos los officios diuinos, en bien del difunto, ayudando las deuotas plegarias de los presentes cō lagrimas sin cuēto. Duraron por tres dias, estas ceremonias christianas con grande deuocion de los religiosos, y otros fieles que a todo esto assistian. Acabadas estas cosas guardose el cuerpo en aquel lugar, como en deposito en vna arca de madera dorada, q̄ para este efecto se fabrico. Diose orden como los caualleros, y Almugaueres reconociesse a don Napifer de Moncada, por capitán, y padre de todos, de que quedaron pagados y satisfechos y mas quando supieron fue esta la voluntad del difunto don Otto. Tomando don Napifer este cargo, no se ensoberuecio ni mudo officio alguno, antes los retifico prometiendo nueuas ventajas y sueldo. Procuro por la salud de los enfermos, haziendo proueer las enfermerias, hospitales y otros lugares para esto señalados de las cosas conuenientes. Mando a los phisicos y encargo que solo fuesse su cuydado en esto. Dio desde luego don Napifer grandes muestras de padre y amigo a los enfermos y sanos, como realmente no era nada fingido sino en todo procedia como christiano y hermano de todos en comun y cada qual en particular. Parecio por

por consejo de los capitanes, seria bien apretar el cerco a la Emptoria, aunque los moros sabian la muerte de don Otto. No estauan faltos de capitanes y consejo y assi se concerto dar vn assalto general para el dia siguiente, mandaron aparejar y adereçar las armas, reforçar los caualletes, mantas y otros ingenios que de nuevo se auian armado y fabricado. No bien auian proueydo lo necessario quando vinieron los corredores que de ordinario andauan por el campo, con nueva cierta q̄ estaua poco menos de tres millas todo el presidio Gerundense que marchaua con animo de prouar ventura y fuerte, sabida la muerte de don Otto y las muchas dolencias y enfermedades que auia en el campo christiano. Mudo don Napifer de parecer y boluio las armas a los diques y calçadas encomendando a cada vno de los capitanes, la parte que veyra ser conueniente para su defensa y reparo. Ordeno saliesse algunos Almugaueres, con su caudillo don Marcos fuera los diques, para prouocar a los moros del presidio que passauan de treynta mil de acauallo y sesenta mil de apie. Por otra parte apeticion de don Zinofre de Arria, Folc, Cardona, San Clemente, Centellas, Cabrera y otras esquadras de acauallo, para que prouocados los moros entrassen con ellos a las manos. No tardaron los del presidio de salir por aquellos campos, que ponian admiracion, ver tanta bandera flamulas y gallardetes y se llegauan marchando con buen orden y campo cerrado con grande ruydo de añafles, caxas y trompetas, hasta se poner en vn requesto y parapeto junto a los diques y calçadas, haziendo alto en aquel lugar, para dende alli descubrir el sitio y puesto que tenian los christianos. Los Almugaueres ganosos de prouarse con los moros, acercaronse como tres mil dellos en esquadron formado al vso Almugauer con animo de herir en ellos y auenturar sus vidas. La caualleria de los moros que les parecio buena o-

casion, salio vna buena parte della confiados podrian tropellar aquella poca gente y aunque los Almugaueres entendieron su designo no mudaron su passo, antes con buena frente y semblante, aguardaron de que no poco admirado estuuó el capitan que guaua el socorro Girundense, y tuuo a los christianos por poco plasticos viendo como tampoco infanteria mostraua animo de pelear. No le duro mucho aquel pensamiento, porque como la caualleria acometiesse con furia a los tres mil, no los pudo romper antes quedaron mas de mil cauallos muertos al tiempo del acometer, que se entrauan por las picas o lancas como gente sin iuyzio. Luego sueltan los ballesteros sus aceleradas flechas, con tanta furia que ponian grande espanto a todos los que mirauan desde el parapeto y requesto. De suerte que fueron forçados los moros de acauallo boluer las espaldas para su real. Quando su capitan vido aquel hecho, salio reptando de couardes a los que venian huyendo y les forço otra vez a hazer frente a los Almugaueres, los quales toda via marchauan en esquadron formado hazia donde estauan los enemigos. Venian en su seguimiento la caualleria Christiana, para que viendo buena ocasion hiziesse algun buen hecho. Procuró el de Cardona y otros acelerar el passo a los cauallos a los quales seguia don Zinofre de Arria algo de espacio, pareciendole que no se auian de apartar tanto de los diques para no perder vna retirada honrosa. Yua en seguimiento del de Arria vna banda de caualleria aficionada a su valor y parecer, aguardando que fin tendria tanto meterse a la tierra hacia el enemigo y el de Cardona hacia el campo moro. Los Almugaueres por otra parte no parauan prouocando a los moros, de suerte que le parecia hazer alto. Fue cosa marauillosa que no bien detiuó el cauallo quando sintio a los del real que andauan trauados con los moros cercados, los quales

Historia de los Condes

les viêdo cerca tâ buê socorro auia salido por muchas partes y venido a las manos con los christianos Imperiales. Los del presidio Gerûdense y moros que vinierô con aquel socorro, con tanto aparato assi de apie como de acuallo, armas y ingenios para la guerra y ofender y acabarles si fuera posible, que segun auian recebido los daños en los pasados rêquêtros quisieran vengarse en aquella ocasion y quando vieron ocupados a los que cercauan acometen a los diques y calçadas, con tanta furia que era marauilla. Allí se vierancosas estrañas en armas.

Capitulo. XXXVII. De la retirada que hizieron los moros q̄ vinierô de Girona y otras cosas.



RAVADOS En vna escaramuça, los moros y christianos hazia cosas marauillosas en armas, procurando todos ganar opinion, sin perderla vn punto ni darla a su contratio, estauan algunas vezes con notable peligro de las vidas y hōra. El moro Salim como capitā de la ciudad, procuro con las veras y diligencia que podia hazer camino y por su mal y daño lo procuro por aquella parte, donde detuvo el paso don Zinofre, el qual como queda dicho se partira y boluiera, para so correr a los que andauan, trauados en los caualleres y trincheas, con su banda de caualleria, y no se meuo bien en vn di que quando encontro con el moro Salim, que por aquella parte hiziera portillo y abriera camino. Venia Salim en vn buen cauallo acompañado de buena caualleria y aunque conocio al de Arria en las armas, no le peso de verse con el, antes se vino para el a mas correr del cauallo con animo y

pensamiento de acabarle la vida, pero el de Arria q̄ le vio tan denodado, calando su lança picado el cauallo que estremado era, no huye sino acomete a Salim que en contrandole con la lança dio con el en el suelo, sin otra herida y sacando su buena espada, dando en los moros, siguiendo a Salim con los suyos y les hizieron boluer a la ciudad sin su capitā, el qual como se vio a pie y a los christianos, se dexo caer del diq̄ en el agua y sancha y se fue a los moros del socorro. Perdieron muchos christianos las vdiās en aquella salida que hizieron los moros, porque los mas andauan enfermos y no estauan para tomar armas. El de Arria (acabado de recoger aquella manada de cabrones sin pastor, pues Salim se auia ydo a los del socorro) boluio a la pelea que andaua trauada con los de Cardona y otros haziendo estraños en los moros. Aora (dize Salim que estava con el capitā del socorro) veras cauallero lo que nunca viste. Ves aquel cauallero que alli anda metido, es el mas brauo que tienen los christianos, hijo del que dio comienzo a esta jornada contra los moros, que aunque moço de poca edad, haze tales cosas que admira a los muy ancianos. Aquel mato a Bulzaro, y ami aora me derribo del cauallo, y si la lança fuera tan buena como el cauallero Zinofre pēfara, que no escapara con la vida. Miraua el capitā moro como atonito lo que hazia don Zinofre y sus acompañados que assi se apartauan del los caualleros moros, como de alguna fiera. Los tres mil Almu gaueres siempre en esquadron formado discurrían a vna y otra parte como si no tuuiesseñ algun estoruo no les parando cosa delante. Señalose el de San Clemente, Cabrera, y otros en esta jornada con que ganaron grande renombre) No paro el capitā don Napifer de Moncada fortaleciendo la parte mas flaca, resistiendo a los cerrados y estoruando la salida para que no saliesseñ a los que venian al socorro. Acompañauanle los ocho capitānes fauoreciendo donde conuenia, no mostrando cansarse vnos ni otros. Duro esta

esta pelea y combate todo el dia hasta que la noche les diuidió y fueron forçados de apartarse vnos de otros. Boluieronse los moros de la Emptoria a su ciudad, con perdida de algunos haziendó grande sentimiento y mas quando vierón faltar su capitan Salim en quien tenían puesta la confiança, porque era cauallero y capitan de grande consejo y persona valerosa. Recogieronse los christianos Imperiales con perdida de algunos y otros heridos a sus alojamientos, pagados y contentos de lo que auia acontecido a aquel dia, deseando verse en otra ocasion. Los moros que auian venido al socorro del presidio Gerundense, auiendo su consejo y parecer del moro Salim, que les puso algunas cosas delante, con que cobraron miedo se retiraron aquella misma noche tan secretamente que no fueron sentidos, marcharon para su presidio despavoridos de lo que auia pasado con aquellos pocos christianos. Otro dia que llegó el socorro a su presidio Gerundense, se partio el moro Salim para visitar sus tierras y procurar vn bueno y bastante socorro, con los reyes que se auian coronado en España, para remediar aquellos cerrados. No anduuo el moro Salim muchos dias, que no llegase a Barcelona, donde halló al de Cordoua llamado Almançor con mas de cien mil de acuallo y treientos mil de apie, que yua en demanda del campo Imperial christiano Tarragonense y aguardauan al capitan Magtano que estaua sobre Brigo o Escornalbou, con su gente y nauios q passauan cō los que auia juntado el Cordoues, bien, seyzientos de armada. Recibió el moro Cordoues a Salim, muy bien del qual supo en que estrecho estauan los de la Emptoria despacho luego sus mensageros para Magtano que dexase el cerco al moro Abida y se partiese con la mas gente que tenia por que le aguardaua, prometiendole que no partiria de su compañía y hazerle coronar rey en Francia. No se detuuo Magtano al llamamiento y palabra del Cordoues y dexando con buen orden el cerco de

Brigo al moro Abida, se partio para Barcelona dōde aguardaua el rey de Cordoua con cuya venida, se acabaron de aparcjar las cosas tocantes a la guerra assi por la mar como por la tierra.

Capitulo. XXVIII. De lo que sucedio pasando el socorro Gerundense y del aparejo y socorro del Cordoues y otras cosas de memoria que passaron.



RECIBIERON

No poco contentó los christianos Imperiales, en ver la subita retirada que hizierón los moros del presidio Gerundense, por que bien entendian que si quedaran a vista, se auian por fuerza de trauar a las manos y mostrar su valor en las armas, que aunque les faltaua la salud, para ello, no faltaua el anima a los caualleros y Almugaueres que todos los dias, creciã los enfermos que subian de veynte mil despoderados, para tomar las armas ni hazer otro qualquier exercicio militar. Los cercados Emptorianos, por otra parte desmayauan viendo como se les auia ausentado el socorro con tan poca ocasion, que atener don Napifer su exercito con salud tenían por cierta la entrada de la ciudad, pero vinieron a tanto estremo, que los cercados no peleauan ni salian de miedo, y los cercadores no se señalauan en cosa, de despoderados no por effoparauan los ingenios de los caualleros y la guarda ordinaria, que los canalleros y otra gente de quenta haziã los officios militares que tocauan a los gastadores y Almugaueres y los Almugaueres officio de caualleros: de fuerte que los cercados, no conocieron flaque-

flaqueza alguna, aunque entendieron auia enfermedades en el campo christiano. Permaneciendo los christianos Imperiales en su proposito y cerco, andaua solícito y cuydoso el rey de Cordoua Almançor, con su aliado y compañero Magtano, para la partida la qual procuraua y sollicitaua el moro Salim, y mas quando supieron la retirada afrêtoſa del socorro Gerúdenſe preguntaua el rey al moro Salim, que gente era la Tarragonêſe y christiana, que tanto sonaua su fama por España y que solo su nombre ponía pavor, a los coraçones de los famosos soldados y caualleros. No ſaber encarecer lo que eſta mazquina gente tiene de bondad, que aunque enemigos de la Africana gente y moros, guardan la fe prometen que no ay enênigo que ſe pueda quejar de ellos en la guerra ni en la paz, esperan con buen animo al enênigo, pelean con buen corcierto, retiran con buen orden en ſus ocaſiones y con grande opinion. Si acaſo alcançan alguna vitoria, no ſe enſoberuezen, ſon callados con los enênigos y no dize palabras de injuria. Al fin ſon tales dize Salim rey poderoso que no ſe puede ymaginar por q̄ quien los veen la paz y treguas, eſta gente mas mal trata da, que ſe puede ver en el mundo, pero en armas no tienen yqual: ſolo quiero dezir, que ſi los Imperiales Tarraconenſes christianos rebueluen las armas, a eſta ciudad y a todo el mundo toman por ſu yo, pelean con orden fauorecenſe vnos a otros, nadie buelue las eſpal das, y ſi con uiene retirar ſu campo, eſ con tan buen orden que merecen por ello grande gloria. No reparan en ſer pocos, antes lo tienen a muy gran dicha acometen a muchos, baſta que el rey de Fraga y Magtano que eſta preſente, ſepan como corta ſu eſpada como buen teſtigo de viſta. No me parece (dixo Magtano) rey poderoso dize la mitad de lo que ello eſ, que aunque no me halle con ellos en batalla, vi cosas y heridas por manos dellos que ponía pavor y aſombro y en otro aſalto que dimos a vn caſtillo, nos mataron con fuego mas de

veynte mil moros. Prouare, dixo el rey de Cordoua, lo q̄ me dezis y vos amigo Magtano, no dudeys que eſta mi eſpada hara que os corone de mi mano rey de Francia, que por buenos capitanes que tenga el Emperador en ſu compaña y los Tarraconenſes ſean tales como aueys dicho, no baſtaran a quitarme del proposito. Tomareys amigo Salim a cargo, la armada por la mar, procurando la preſteza del socorro con la breuedad poſible, yo quiero yrme por tierra, con la caualleria y dar a fuego y a ſangre todo quanto hallare que ſea de christianos, que mi infanteria hara tales cosas, que queden de vna vez eſcarmentados los Tarraconenſes christianos. Dioſe priſſa Salim a recoger lo que auia de llevar por el mar y junto ſo corro baſtante, para ganar vn grande rey no, porque paſſauan los nauios de armada como galeras, naues eſquiras y otros, mas de ſeyzientos. No ſoſegaua Magtano con la eſperança que le dio el rey Cordoues en apreſſurar la partida, deſſeando verſe coronado rey en Francia, pareciale coſa facil apartados los Tarraconenſes christianos, que para ello eran grã de impedimento, que ſi ellos quedauan en la campaña y en campo abierto con exercito, auia grande dificultad, o por mejor dezir impoſſibilidad, por el miedo que les auian cobrado los moros que ſe hallaron en las jornadas arriba dichas. Para que tuieſſe ſalida ſu deſſeo, procuraua partieſſe el ſacorro, para la Emptoria y los ſacaſen de aquel peligro y como Salim daua relaciõ, que eſtauan muy apretados de los christianos Imperiales Tarraconenſes, aunque auia grandes enfermedades cauſadas por las aguas paſſadas, como queda digo. Apercebidas las cosas conuenientes, aſſi de la mar como de la tierra parten los dos poderes y ſocorro, el rey Cordoues acompaña do con mas de cientos y veynte mil de acauallo y trecientos mil de apie, guiaua Magtano la vanguardia, ſiguiendo al rey con el reſto de ſu poderoso exercito. Puſieron delante para correr la tierra diez mil Alarabes. Africanos

nos con su capitán que como descubridores, precedían al moro Magtano y su vanguardia, Aceleraban el paso para llegar a tiempo, porque el presidio Gerundense daua todos los dias auiso, como estava la ciudad Emptoria en grande aprieto. En tanto el Rey de Cordoua se apercibe: Salim toda la armada Naual enbarcándose bastimentos, apareja prouisiones armas importauan. Manda subir a las naues los cauallos para que la infanteria auia de yr en las galeras, fuesen mas acomodados. Dio orden a los marineros plasticos, tengan cuenta no faltasse cosa para el viage, pues entendian quanto importaua llevar de vna vez lo necessario q̄ aunque los Christianos, no tenían nauios para impedirles el mar con todo no tenían la tierra tan segura como pensauan algunos. Iua el moro Salim costeando la ribera del mar sin alguna resistencia aunque algunos lugares se tenían por tenencia de los Christianos a los quales no parecio resistir a tan grãde poder y armada, assi en breues dias llego, con prospero viento, a vista de la ciudad Emptoria, afferrado Salim con la armada Naual en la ribera cerca de la ciudad, para que viesse los cercados el socorro que tenían oportuno. No le parecio al moro Salim sacar gente en tierra por ver que estauan los Christianos Imperiales, aguardando a la ribera y lugar del agua para les impedir la salida y podian los moros cobrar miedo si venian a las manos, pareciole aguardar al Rey Cordoues que a su cuenta no podia tardar para que juntos diessen en los Christianos Imperiales y les acabassen de aquella vez, sin que vuisse memoria dellos.

Capitulo XXVIII. De lo que sucedio al Rey Cordoues en el camino y a su gente y Alarbes.



ARCHAVA vfanos y brioso con altos pensamientos el moro Magtano, viendo como la fortuna le prometia el nombre y titulo del reyno considerauase como si se viesse en ello. Asegurauale la muchedumbre de los moros y la palabra del Rey Cordoues. No imaginaba los impedimentos que se podian ofrecer ni la mutabilidad que tienen las cosas presentes. Desuanescido pues con esto y como traspuesto y dormido, le despertó vn arma repentina que dieron los de su vanguardia, mouidos por cierta ocasion que dieron los Alarbes, que venian huyendo como a ampararse y defenderse en el campo. Fue causa desto cierta banda de Almugaueres, con otros Christianos del pais y tierra que se auian juntado, a la bajada del castillo de Cabrera, a vna angostura por donde corre el rio Tordera y valle de Arrupit oy assi llamado, en aquel lugar les assaltaron los Christianos con su capitan con tanta furia en diuersas partes de aquellos valles, que mataron mas de ocho mil de los Alarbes, quales a manos, quales despenados y vnos a otros para escapar, los que yuã a la retraguardia de los Alarbes no curando de se defender, boluieron las espaldas hacia donde quedaua Magtano; llego el ruydo y arma que dieran los de Magtano al real del Cordoues, que assi tambien se pusieron apiñados, aguardando relacion de aquel alboroto. Auisaron los de Magtano al Rey de Cordoua lo que auia pasado y a los Alarbes, de que se sintio mucho el de Cordoua y aceleró el paso, para que fuesse juntos los poderes, y a esta causa los Christianos no pudieron prouar otras encamifadas dudando de la salida y assi se retiraron a aquellos montes, empero a vista del poder Mauro. Quando llegaron los moros al lugar, donde fue la matança quedauan como fuera de si y pasmados, considerando las heridas golpes que tenían los moros, muertos y los cauallos: algun cauallo

F vieron



Historia de los Condes

vieron abierta la gropa hasta las entrañas por que huyendo alcançaua la espada o guadaña del Christiano Almugauer, y otros de los moros hendio la cabeça y cuerpo hasta los pechos. Viendo el Cordoues Rey moro, aquella arqueada ceja sin dezir cosa y estaua como suspenso, mirandose al moro Magtano al cabo de vna pieça dize. No nos engaño amigo Magtano el moro Salim, en lo que nos dixo pues al ojo vemos cosas que no pueden ser creydas de los mortales. Que Marte dios pudiera hazer tal cosa: biẽ sera mo uer las manos y auitar nuestro coraçon, para que no tomen miedo los nuestros, viendo estos desemejados golpes. Nos apartays mucho con la vanguardia que segun me parece, dan muestra de querer los Christianos hazer otra salida segun veo està a vista del exercito. Mouieron el Rey Cordoues y Magtano, no apartados vnos de otros, y los christianos viẽdo su partida les peso como assi se yuan sin prouar como cortaua sus espadas, y asi se recogierõ a los montes fragosos sin que nadie de los moros les siguiesse. Llegaron los del rey Cordoues a Gerona, donde fue grande la fiesta que se hizo, los capitanes descansaron algunos pocos dias, donde supo nueua el Rey como Salim estaua a vista del campo Imperial Christiano y ciudad Emptoria, y que no quiso sacar gente en tierra hasta ver el campo Mauro con el Rey de Cordoua junto, por que los Christianos aunque vierõ aquella gruesa armada Naual no se mudaron por ello antes mostrauan querer les impedir la salida. Con esta relacion mando el Rey de Cordoua marchar su gente con el presidio de la ciudad y los capitanes de valor que auia en ella y salio con grande argullo teniendo el mundo por suyo, y Magtano con el ordenadas sus batallas por temor de los Christianos que estauan por aquellos montes, y caminaron rio a baxo, hasta se poner a vista de la Emptoria ciudad cercada. Los Christianos Imperiales q̄ vierõ tan grande poder no tuieron el negocio a burla, y assi mando don Napifer de Moncada,

recoger a los Diques y Calçadas, los que andauan en la ribera del mar, por que Salim no desembarcasse su gente. Recogidos los Christianos sacó Salim su caualleria y Infanteria Africana, que puso admiracion a quantos auia en el real Christiano, y aun a los mismos moros. Formaron aquella multitud sus batallas y los de Magtano a otra parte. El Rey de Cordoua como principal y capitan del exercito, repartio la hueste como conuenia, y los sitios pedian y lugares oportunos. Parecian aquellos campos Emptorianos bien, era cõteto ver tanta tienda y pauellones que no se veyra otra cosa, y la gente mora que cubria la tierra como langostas. Que a ser los Imperiales Christianos de otro coraçon desmayaran en verse assi cercados siendo cercadores, pero no por esso (aunque auia tantos enfermos) se mudauan sus caras por verse assi cercados y los moros tantos. Antes mostraron no temer a tanta multitud confiando en la diuina Magestad que puede y sabe librar los potos de las manos de millares de enemigos. Con esta confianza y esperanza cierta de comun parecer de los capitanes, procuraron vna salida honrosa tomando las armas los que eran para ello que eran pocos mas de diez mil, y armados dexando algunos Almugaueres en los caualletes y teal con los enfermos, acometieron con tanto animo a la parte del Rey de Cordoua, porque les parecia ser mas honrosa, que fue marauilla estraña. Por que la caualleria con los nueue capitanes corrieron hasta la tienda del proprio Rey, y le forçaron a tomar las armas para defender su persona, que los suyos le auian dexado solo con algunos pocos capitanes moros de valor. Alli auia vna braua priessa qual jamas se vio que como el Rey era brauo, y furioso cauallero y precipitado, y confiava de su valor y es fuerço, hazia marauillas señalandose en armas. Verã al de Mediona reboluer la espada, y derribar a sus pies moros muertos. El de Aleman metido entre los enemigos cercado para le acabar

el de Angularia o Anglasola arredrando de si aquella morisma, el de Pinos alcançando a vna banda de caualleria que por sus duros golpes le boluian las espaldas. Al de Mataplana con animo denodado y discreto acomete donde mas peligro veyá. El de Eril no con menos animo dexaua calle y camino abierto por donde passaua el de Ceruera dexado solo en el campo por los moros, por auer escarmentado los filos de su espada. El de Ribellas, porfiando romper vna fuente de caualleria apiñada, que por temor se auian recogido. No paraua don Nupifer de Montcada acompañado del de Bestraca, Cabrerá, Centellas, Pera Mola, Monsonis, Desfar, Desfanollar Magastra, Folc, Cardona, Berga, y otros a la tienda del Rey moro de Cordoua, a donde como hallauan mas resistencia auia mayor priessa y heridas mortales. Mostro bien Magtano en el lado del Rey su valor que por su daño llegaua a el alguno que muerto o atordido le derribaua a sus pies. No se pueden contar todas las cosas por menudo por que a donde cada vno estaua, alli auia para hazer vna grande historia y estendido libro. Bien mostraron los moros su valor en aquel dia y aunque estuuiessen los capitanes Christianos Imperiales acompañados de otros caualleros destima, quedaron maltratados en las personas y carnes magulladas. Por otra parte andaua don Marcos con su Almugaueria muy metidos en los enemigos y hazian tales cosas sus soldados o Almugaueres, que era cosa de asombro, q̄ aunq̄ pocos y flacos, por las enfermedades passadas auia tantos esforçados por el desseo que tenian de boluer por la honrra de Dios, y libertad de su patria y naturales que dexauan mucha morisma muerta por donde passauan, y hazian tales cosas que aunque la morisma era tanta en numero, no era parte para resistir a su animo inuencible q̄ como leones peleaua.

(1)

Capitulo. XXXX. Del fin que tuuo esta pelea y la retirada que hizierõ los Christianos.



NDAVAN tan ocupados los moros y Christianos, offendiendo y defendiendose que no parecia auer nacido para otro fin ni pretender otro tropheo y gloria.

La imbidia que tenian vnos a otros era grande por no hallarse en el mayor peligro. Mordian se las manos los Almugaueres q̄ quedarõ en los caualleros, trinchetas y cerco de la ciudad Emptoria, por otra parte los enfermos q̄ no podian jugar las armas y caualleros se consumian de pura pena. Entre otros caualleros q̄ mas se dolian y quexauan era dō Zinofre de Arria, que por auerle dado vnas brauas y furiosas calenturas no saliera a la pelea, y le anian dexado los capitanes Imperiales acõpañado de algunos escuderos, y oyendo la bozeria de los dela batalla se despechaba en aquella cama de verse assi, y boluiendo a su esclauo el moro Dalin le dize. O amigo Dalin como te obliga mi amor a q̄ me diesses algun remedio natural porque pudiesse tomar las armas, y valer a mis amigos, que aunque sea para contra tus naturales, deuiera moner te mas amor pues siempre te he tenido como a padre, y no como a esclauo pues en esto que te pido remedio no me lo deuias negar. Señor (respondio el moro Dalin) de que me pidays remedio no me pesa, pero para contra mis naturales me da pena grande, obliga me vuestro merecimiento a que os procure la salud por lo que merece vuestra persona y no tengo respeto a vuestro fin que no seria de buen moro procurar dañar a los suyos, tomara mi señor vna cosa natural y conficion, que beuida sanara luego de la enfermedad. A que mucho me obligaras

F 2 amigo

Historia de los Condes

amigo Dalin, si esso hazes (dize don Zinofre) y saliose el moro Dalin, y fue ala tienda y lugar donde se hazia y conficionaua las medicinas y tomado de ellas hizo alli con la mayor priessa vna beuida y lleuola a don Zinofre dizendo ea señor y amigo tomad esta beuida que yo espero que luego tendreys fuerças para todo lo que fuere vvuestra voluntad. Tomola don Zinofre y beuiendo della buena parte, mandó dar de la que quedaua a otros caualleros enfermos q̄ estauan en otras tiendas. Fue cosa marauillosa luego q̄ beuió don Zinofre de aquella posion y beuida se halló sano y fuerte y los demas caualleros. Salto luego don Zinofre dando bozes, armas, armados, escuderos, armas de priessa y no de vagar a estas bozes llegaron los phisicos pensando fuesse algun efecto, dela grande calentura que poco antes le auian hallado y le quisierón detener. Dexame (amigos y señores) que no es razon este yo (sin algun mal) vagaroso, y mis padres hermanos capitanes amigos y compañeros peleando: dad me aca amigo Dalin mis armas que luego quiero prouar si corta mi espada sobre la cabeça del Rey de Cordoua, y en los suyos. Tocaron los phisicos entre tanto la mano y pulso de dō Zinofre y hallaron le sin mal alguno, de que quedarō admirados viendo tan subita conualecencia, no sabiendo lo q̄ le auia dado el moro Dalin. En este medio entraron por la tienda los otros caualleros aquiē diera Dalin la beuida como a don Zinofre armados q̄ alas bozes que diera se leuantarō y armaron para ver lo que queria significar el pedir armas don Zinofre, el qual como los viesse assi armados dize como amigos, q̄ me reptays de regalon y cobarde viendo os cō arma y yo sin ellas, presto Dalin amigo ea escuderos presto armas vamos a valer a mis amigos. Entra en esto el moro Dalin con las armas bañado el rostro en lagrima dize a dō Zinofre: señor mio mirad que mis entrañas se me mouieron como de padre y me parece temeridad que reros a ora entrar en la batalla y furia de los moros, si me tarde fue la causa para en

algo estoruar vuestra yda, pero si tanto os quereys auenturar deteneos vn poco en quanto doy vn temple fuerte a vuestras armas, que espada no pueda prender en ellas, y a la espada que no le pare delante peto ni malla, por fuerte que sea. No os marauilleys de lo que dezia Dalin que le amaua como si fuera su hijo. Iua diziendo y haziendo, echó el moro a la puerta de la tienda vn haz de leña rebueltas ciertas yeruas pegándoles fuego y encendida tomando las armas las passo algunas vezes sobre las llamas y lo mismo hizo con la espada y con otras yeruas las afduuo fregando hasta que perdieron el calor lo qual acabado idize. Armar armar señor mio y hijo Zinofre que oy acabó la morisma que entro en España: y la prouincia Tarraconense en las españas y en todo el mundo tendra eterna gloria y fama. En tanto que don Zinofre se armaua tomó el caualló que los escuderos enjaezaron y tomando vna yerua, la puso en el freno del caualló, para que tascando y mordiéndole fuesse lamiendo aquel cūmo que salia de la yerua. Armado don Zinofre y queriendo subir en el caualló le dize el moro Dalin alargue la rienda hijo señor al caualló Dalin (que de mi nombre se ha de llamar) que le libraré de los mayores trances y peligros, no tema que le dañe arma alguna, no tema valle ni fragoso monte que auuando le con la aguda espuela no temera cosa que le venga delante por mas braua y fuerte que sea. Sube acaualló don Zinofre con grande ardimiento acompañado de aquella caualleria que curara el moro Dalin, y otra banda aficionada aunque algo flacos baten las piernas a los caualló, que como muy ligeras Aguilas parecian bolar a la temida presa, entran por el fuerte real de los enemigos y de los primeros encuentros que dieron derribaron muchos moros por el suelo, señalándose cada vno como esforçado y valiente cauallero, sacando sus cortadoras espadas haziendo muy grande daño en los enemigos, abriendo portillo por donde acometian.

Comien-

Comiençan los Cordoueses moros, a prouar el braço fuerte de don Zinofre, que con animo nuncavisto discurrir por el campo rompiendo el duro peto y no le resiste la fuerte malla, no para la espada en las armas de los Cordoueses moros, y la fuerte y doblada adarga como blando y flaco papel la cala y passa. Da cruda muerte a quantos halla delante que de donde levanta su buena espada por aquella parte se les acaba la vida, mouio se vna grita y bozeria por el campo con este pequeño socorro y yuã los moros diziendo guarda, guarda el fiero Marte, guarda guarda al brauo Christiano: alas quales bozes començó la caualleria morisca a boluer las espaldas la qual yua siguiendo el brauo Zinofre bañado en sangre con el cauallito Dalin con su bnda que no reparan en sangria ni acçquia que todo lo saltauan, y reboluiendo y remolinando a los moros, de vna a otra parte para se escapar de los mortales golpes y heridas. Andauan a este tiempo los capitanes Christianos (como queda dicho) trauidos con el Rey de Cordoua y Magtano y otros capitanes junto a la tienda tan cercados de los moros que tenian en grande aprieto a don Napifer de Moncada y al de Bestraca, y Pera Mola, porque muertos los cauallitos los tenian a pie y estauan tan al cabo que los caualleros que se juntaran para su defensa dudauan de los poder librar, porque de nuevo la muchedumbre de los moros crecia por aquella parte, que como huyan de la furia y braço de don Zinofre y su banda a portauan a aquel lugar y assi no se tenia por moro el que no se señalaua delante su Rey, y con los Imperiales capitanes no se combatia. Llego por aquella parte don Zinofre con los suyos que como yuan en seguimiento de los que yuan huyendo, viendo alli aquella priessa y vigor de armas, pensó serian algunos Christianos, que con animo se auian trauido con los moros, y metese con ellos y con su fuerte braço levanta la dalina espada, y con los primeros golpes abrio las armas y cuerpos de los moros que le estorbauan la en-

trada y socorro a los suyos. Entrando bozes con sus acõpañados a fuera, a fuera canalla que no le paraua cauallero moro delãte: comiçca adar el cauallito Dalin muestra de su bondad. Y tanta derribaua con los pies y manos, q̃ no permitia cauallito de los moros junto aſſi, q̃ con conocimiento nunca pensado admitia los de los Christianos. Rompe por la mayor priessa con algunos aficionados de nuevo, que le padieron seguir de los Christianos Imperiales y en breue espacio llego donde era la mayor furia del Marte, y viendo al capitã y principe Imperial con Napifer de Moncada a pie y los dos buenos caualleros, Bestraca y Pera Mola, alli redobla sus golpes mostrando su valeroso braço y de los primeros golpes derriba muertos los mejores caualleros que estauã al lado del Cordoues Rey: y aprieta con Magtano, que bien en armas se señalaua y con el desseo que de acabarle la vida tenia don Zinofre, le dio con la espada de llano sobre el almete que fuera de su acuerdo vino al suelo, rebhelue sobre el Rey con saña y furia la espada levantada, no teniendo cuenta si le heria otros moricos, descarga sobre el tan poderoso golpe que no acertando le de lleno sobre el yelmo deslizo por el cuerpo y para la espada sobre la cabeza del cauallito que hendida en dos partes vino al suelo muerto, en compaña del Rey atordido como si le cayeravn monte encima. No conociã los caualleros y capitanes Imperiales, quiẽ tal fauor y socorro les diera a tã oportuna ocaſiõ y tiẽpo le auia bien menester, porque andaua dõ Zinofre bañado y tintas las armas y cauallito en sangre, y no se parecia la empresa y diuisa q̃ llenaua. Con tal socorro tuuierõ lugar los tres caualleros de tomar cauallitos de los q̃ andauan sueltos por el campo q̃ como don Zinofre llego por aq̃lla parte se arredrarõ los moros de la batalla, y assi fue cosa no muy dificultosa. Puestos a cauallito los tres caualleros Moncada, Bestraca, y Pera Mola, alli viera vna braua vengança que como fieras, mostrauan su saña y quisieran prouar su espada en el Rey Cordoues

dones mas no fue pōssible porque los moros de su guarda le tomaron y con Magtano los metieron en la estacada y tienda que como fuerte fabricaran para guarda de su persona y assi no fuieron lugar para ellos. Boluierō las armas para los moros de que andauan cercados y en seguimēto de don Zinofre desseos de saber quiē era que a tan buen tiempo les fauorecio: no se podian persuadir fuesse el de Arria, aunque en el semblante y brio de peleat le parecia porquē le dexaron aquel proprio dia indispuēto en la cama, y assi estauan como suspēsos viēdo como los moros no le osauan para delate que del, como del agarrocheado toro huyen los torreadores a una y a otra parte, preguntando a los caualleros que yuan en su seguimēto quien fuesse y dauan bozes respondiēdo, Zinofre de Arria el brauo guerrero. A este tiempo los cercados Emptorianos y moros pareciendoles bastāte la ocasion para se poder vengar de los Christianos Imperiales; como les vieron ocupados en la batalla salen con grande bozeria por los portillos y acometen a los Christianos con tātazosadia y animo, que fue cosa peligrosa el poder se reparar y defender de su furia, haziendo grande daño en los ingenios y machinas. Los caualleros que quedaron a las defender, procuraron de opugnar los que segun mostrauan los intentos se encaminauan a las tiendas hospitales y enfermerias para en ellas executar su saña, y assi fueron forçados los Almugaueres y caualleros socorrer aquella parte, y si grande era la priesa en el real y campo moro no era de menos cuenta en las trincheas y catalletes, señalaronse los capitanes Girō, Paguera Ciurana, Ballester, Homs, Rocaberti, y otros valerosos caualleros que detruieron la furia de los moros en diuersas estancias y quartelles: leuantaronse muchos de los enfermos queriendo antes morir con las armas en las manos, que como alebronados acabar sus vidas cō infamia. Algunos que les parecio tener fuerças hizieron algunas salidas y aun que temerarias, honrosas: Cor-

rio la fama deste assalto en la batalla y riña que andaua en el campo Mauritano y Rey Cordoues, y fue causa que algunos caualleros Imperiales dieron buelta a los diques y calçadas, y assi afloxo algun tanto la persecucion y daño que hazian los moros. Vino entre ellos al socorro el Principe y capitan Napifer de Moncada, pareciendole que yr en seguimēto de don Zinofre y su banda era por demas porque parecian mas bolar con el cauallo Dalin hacia donde era la priesa mayor. Con la venida y socorro de los caualleros y capitanes Imperiales, los moros Emptorianos tuuieron por bien retirarse con poco daño, dexando a muchos de los Christianos heridos y muertos que como flacos y debilitados resistieron poco. Don Marcos y sus Almugaueres andauan tan metidos con los del moro Salim que se defendia brauamente, porque como conocia el valor de los Imperiales Christianos y que no tenían orden de se juntar y formar su esquadron Almugauer para se salir del campo por sobreuenir la noche: y aportando por aquella parte don Zinofre con buena banda de caualleria que yua en su seguimēto por no hallar lança ni espada contra ellos, da bozes don Marcos diziendo, ea cauallero basta lo hecho retirar, no nos tome la noche entre esta canalla con cuyo fauor pudo don Marcos recoger su campo y retirar su gente que fue cosa bien facil, por estar como estauan atemorizados de los caualleros y Almugaueres que dauan lugar para ello de buena gana, por ver que el daño que recibian era grande a respecto de lo que ellos hazian.

Capitulo. XXXXI. De como los Christianos Imperiales alçaron el cerco de la ciudad Emptoria.

SALI-

SALIDOS los Christianos del real Mauritano y recogido a sus alojamientos, juntaronse los capitanes y caualleros señalados para que de comun acuerdo y parecer determinassen lo que fuesse mejor y mas honroso: ponian se muchas dificultades si seria mejor retirarse honrosamente, que perecer sin prouecho alguno para los naturales. Dauian relacion los phisicos que si el sitio se alargaua y sobreuenian los calores peligrava todo el campo de que se perdieffe, por que las aguas encharcadas con el calor se corromperian y de necesidad auian de acabar miserablemente y que porfiando en el cerco era forçoso salir ala batalla los sanos, los quales poco a poco se auian de yr gastando por manos de los enemigos: y perdiendo los Christianos este pequeño exercito se dilatana la libertad. Hizieron fuerça estas y otras razones a los capitanes caualleros y hōbres de cuenta para que se alçasse el real y cerco de la ciudad Emptoria con la breuedad que pedia el negocio, encargando a don Marcos, Centellas, Cernellon, Barbaran, Spes y otros caualleros aparejassen lo que fuesse conueniente para llevar los enfermos a buen recaudo y con bien. Mandaron hazer muchos carros armados como castillos para que los enfermos fuesen seguros de los tiros y saetas de los moros. Andauan en este tiempo, el Rey Cordoues y Magtano y los demas capitanes, contando los estraños hechos de los Christianos y quanto importaua fuesen consumidos y acabados por que en tanto que estuuiesse este exercito en pie no tenian orden de poder ganar en la prouincia Tarraconense ni Francia cosa alguna: por tanto aunque supiesen poner en auentura su opinion y vidas, se auia de arrastrar todo: y assi se determino por todos se procurasse la consumacion delos Christianos. No estuuio a este consejo el moro Salin Granadino: y al tiempo que se cōcluya el parecer delos capitanes moros

dieronle la resoluciō que auia hecho a la qual replico el capitan Salim: bien parece (capitanes y caualleros) sabē poco destos Christianos en querer aguardar se acabē: primero dara el cielo cō Phebo mil bueltas q̄ ello sea, aora sabē ellos el valor q̄ tiene esta gente de solo vn cauallero (como vieron por experiēcia) puso pavor y espanto a quantos vuo en el real: si esta vierā cō salud los q̄ tienē cercada la Emptoria, no tienē el Africa hartos poblados, para q̄ pasen al filo de sus espadas, oy perdimos los mejores capitanes y el proprio Rey se vi-do derribado del cauallo, y Magtano que esta presente por poco perdiera la vida: yo entiendo seria mas acertado no procurar offenderles, antes sera bien estar a la mira de lo que harā, porq̄ el lugar y sitio es enfermo, las aguas q̄ beuen son malas, los enfermos son muchos, por fuerça se han de alçar y dexar el sitio y cerco de la ciudad y si porfian en esto y fundan opinion, entiendo dellos q̄ lo haran de fuerte q̄ no abra para que sean reprehēdidos, y quādo quierā yrse no conuiene estoruarles el passo que yo pienso dellos que yran con tal orden que si a vno delos suyos quitamos la vida, quitaran a los nuestros ciento. Tuuo el Rey de Cordoua el consejo que diera Salim por mas acertado, y assi se resoluió de fortalecer su real y atrincherarse para que los pocos moros bastassen para muchos Christianos. Toda aquella noche parecieron por los montes grandes lumbres y fuegos que parecian andauan y caminauan por los montes y aun en las llanuras, y espaciosos cāpos de que los moros estauan muy marauillados no sabiendo que queria significar aquello. Deziales Salim que era algun grāde focorro q̄ venia a los Christianos Imperiales. Por otra parte los Christianos nolo entēdiā, y assi passarō a q̄lla noche vnos y otros: venida la mañana dierō ordē los capitanes moros como el cāpo se fortaleciesse cō trinchetas, estacas y cauas. Los Christianos tuuierō su partida por segura, pues veē a los cōtrarios timidos y assi cō breuedad hizierō los carros para llevar los enfermos y heridos, y

Historia de los Condes

aparejado lo que conuenia la noche antes desarmaron los ingenios militares tan a la sorda quanto fue possible, y embarcaron los portillos que auian rompido en las baterias y portales de la ciudad Emptoria con rama y leña que aplicaron. Alcadas y cogidas las tiendas puestos los enfermos y heridos en los carros armados todos los caualleros y Almugaueres que tenían fuerças para llevar armas, ordenadas sus hazes ya quando queria amanecer ponen fuego a los ingenios y otra leña y comiençan a marchar con buen orden a vista de los enemigos, llevando el cuerpo de don Otto de Agger en vn carro cubierto de luto y buena banda de caualleria cubierta de negro y bien armada. Admirá y espanta que con yr los Christianos retirandose no salio moro alguno a los detener acometer ni picar en la retaguardia. Caminaron aquel dia los Imperiales Christianos largo trecho y hizieron alto en vn lugar llamado Sãta Leocadia, donde comiençan los montes Emptorianos, otros llegarõ a Palau, otros a Auñonet por ser lugar fuerte, toda la misma noche llevaron los enfermos que estauan algo peligrosos de la vida. Los moros cercados quando veyan la partida dauan al arma a los que descansauan, y assi acudieron a los muros y se vieron cercados de fuego de tal fuerte que en todo aquel dia no pudo entrar moro ni salir de la ciudad, aunque salieron moros de sus alojamientos por los de los Christianos Imperiales, para ver el sitio, y los amigos de la ciudad no fue possible por el grande fuego que toda via andaua en su furia. Tuuieron lugar los moros de considerar los quarteles y estancias que tenía los Christianos Imperiales. Estauã repartidas las tiendas como vna ciudad ordenada con sus calles y Islas por donde se podian rodear y cercar con socorros conuenientes, auia al cabo de las calles vnos como torreones y fuertes para se fortalecer cõtra los enemigos: en las calles donde no auia torreones erã los lugares para echar las inmundicias del real y exercito, de fuerte que aunque era

tanta la caualleria y infanteria no parecia por aquellas calles cosa que diese pena ni enfado: en la mitad tenían vna tienda grande y espaciosa como Iglesia dõde celebrã como Christianos los officios diuinos. Andaua considerãdo por menudo el moro Rey Cordoues cõ curiosidad cõ sus capitanes estas cosas cõ q̃ entendierõ que la gente Christiana no solo tienen esfuerço en el braço para mouer la espada, pero también primor para viuir como racional aun que estaua en el campo que a la verdad, no ay cosa que mas conferue vn campo y real militar como que el sitio este limpio de las inmundicias ordinarias, que si las inundaciones de las aguas no les enfermarã no bastara el poder Mauritano ni aũ todo el mundo a les sacar de aquel fuerte lugar y sitio. Otro dia remediaron con tierra los moros el fuego y entraron los capitanes del Rey de cordoua, en la ciudad Emptoria donde fueron recibidos cõ grande contento de los de dentro. Aparejaron para el Rey vna solemne entrada y fiesta, a la qual salio toda la ciudad y se ordenaron algunos torneos donde Magtano mostro bien su esfuerço, y el moro Salim tomando la otra parte se señalo en ellos: era grande el contento de los moros poblados viẽdo tã presto mudada la fortuna que poco tiempo auia yuan cabizcaydos, aora ya procura cada vno en particular buscar inuenciones y traças para ayudar al contento. Acabadas las fiestas dieron ordẽ en reparar los muros caydos las torres derribadas las almenas, troneras y adarues, queriẽdo tener aquella ciudad por espaldas y fuerça para en ella se retirar quando fuesse conueniente: fueron abriendo grandes acequias para que el agua represada corriessẽ al mar, y desocupasse parte de aquella espaciosa llanura para q̃ boluiesse la labrança y sementera: rompieron también los diques calçadas y otras defensas que auian obrado los Christianos Imperiales, segun veyan hazia estoruo a sus negocios y hechos oportunos.

Capit-

*Capitulo. XXXIII. Dela en-
trada que hizieron los Chri-
stianos en los montes Pyri-
neos, y salida de los moros de
Emptoria.*



V E I D A R O N (co-
mo está dicho) algunos
Christianos en el lugar
llamado Santa Leoca-
dia, otros de noche co-
mo los heridos y enfer-
mos fueron llevados a
Aniñonet, Palau, y otros lugares seguros
q̄ ay en aquellos mōtes. Partio otro día la
retaguardia y caualleria con lo restante
del exercito con buen orden por que en-
tendia andavan alguna banda de caua-
lleria morisca corriendo algunos lugares
alli junto que fue causa que no acelerarō
el passo, deteniendose de intento tãto por
no cansar la Almugaueria que yua flaca
como tambien porque tuuiesen tiempo
de fubir los enfermos heridos y flacos en
parte segura. Assegurados los flacos y en
castillados movieron los capitanes su pe-
queño exercito con passo algo presto pa-
ra descansar de intento, con la priesa que
se dieron llegaron a los montes Cerita-
nios y lugares Libicos (y por otro nōm-
bre Cerdaña) donde fueron recibidos de
don Bernardo Barcino con grande con-
tento de los alli encastillados y fortaleci-
dos, fue cosa de grande consideraciō que
aunque vnos y otros auian perdido pa-
dres hijos hermanos parietes y amigos
despedian el pesar sacando fuerças de fla-
queza, mostrãdo alegrarse rebuelto aquel
contento con vnas diffimuladas lagrimas.
Repartieron los enfermos por los luga-
res de la comarca y montes dōde fues-
sen curados con diligencia, adonde se mouio
vna piadosa contienda potsiando quien
mas enfermos llevaria a su casa y aloja-
miento, repartio don Bernardo Barcino
del Erario comun y proprio expēsas y di-

nero a los q̄ tomauã acargo la cura y salud
de los enfermos con prometimientos si
gastauã mas de lo que lleuauan por quē-
ta, se les pagaria del Erario comun todo
lo que se gastase y del proprio sino bastas-
se. Fue Dios seruido que en breues dias sa-
no la mayor parte de los enfermos con la
mutacion del lugar ayre y agua, desuerte
que de los que quedaron con enfermedad
murieron pocos. Dio luego orden nues-
tro don Bernardo Barcino como se guar-
dasse la ley que mândo en Ceritania con
los repartimientos, y assi repartieron pri-
mero con los difuntos la parte que enten-
diã les tocava haziendo celebrar officios
diuinos por los difuntos a todos los reli-
giosos y repartiendo con los consagra-
dos al seruicio de Dios de aquellos the-
foros: lo que quedo de su sueldo repartie-
ron cō pobres viejos y otras personas ne-
cessitadas: y a los padres hijos hermanos
y mugeres que fue grande cantidad, que-
riendo pagar tan largo offrecimiento co-
mo hizieron de oro y plata quando salie-
ron para opugnar a los moros la primera
vez. Acudieron los caualteros y hombres
de cuenta, para ver y acariciar a los ami-
gos Christianos que con tantos trabajos
auian buuelto por la honra de Dios y li-
bertad de su patria. No se acabauan de cō-
tar las marauillas que hizieron queriendo
fuesen muchas vezes repetidas con que
dauan crecidas alabanças a Dios en ellos.
Alçado que fue el real (como queda di-
cho) los moros entrarō en la ciudad Em-
ptoria donde descansaron adereçada su
partida para Francia para coronar el Rey
de Cordoua a Magtano en ella: tuuieron
lugar sin estoruo para su partida señalado
que era espanto ver tanta morisma, la gē-
te de acuallo llegauan a dozientos mil, y
los de a pie passauã de treziētos mil, por q̄
se le juntaron los del presidio Gerunden-
se, y la mayor parte del socorro que en-
tro en la ciudad Emptoria. Reconocio el
Rey de Cordoua sus capitanes, repartio
en ellos su caualleria y infanteria dando
auiso no se apartassen vnos de otros, por
que no fuesen assaltados de los Christia-
nos.

Historia de los Condes

nos. Con tan brauo exercito salio el Rey de Cordoua de la Emptoria con animo y proposito de yr en demanda de los Christianos no solo de los Tarraconenses, pero aun al proprio Emperador y sus capitanes marchaua con tan buen orden, que era cosa de ver aquel espacioso pais y campo poblado de tantas gentes, banderas y gallardetes, no curaron de diuertirse a vna ni a otra parte por llegar mas presto en Francia donde bolaua sus pensamientos. Dexo por capitán el Rey de Cordoua de la armada Naual al moro Salim, para q̃ luego partiesse teniendo el tiempo prospero y el mar fofsegado y siempre tuuiesse auiso de aportar en el rio que corre a la ciudad Narbonense. Quedo el moro Salim con este recaudo y mādato del Rey y dando orden a la flota y nauios que como sabio capitán proueyera lo que era conueniente. No paraua el campo Cordones hasta meter su exercito a la rayz del monte llamado Albera que diuidē los campos Emptorianos y Perpinianenses, corriendo aquellas pendiētes y lugares como Spolla, Palau y otros buscando passos para passar a la otra parte y por mas que procuraron la subida no les fue posible, porque como el monte es fragoso los Christianos auian rompido los caminos y con peñas grandes que derribauan impedian la subida los de Raquesens, la otra parte del campo Mauritano entro por el valle lunquera por ser mas expedido hizieron fuerça a la resistencia que hallaron en el por vn cauallero Rocaberti, que les defendio la entrada con grande animo el qual no pudiendo se valer con tanta multitud, se recogio con poco daño de los suyos a su castillo Roquero y arriscado: passo el campo adelante con bastecida vanguardia y la mejor caualleria, y les fue biē menester, porque el de Pertusa Clusa Seret Maurallas Albolo cō su capitán dō Miguel Rossellon: con la guardia del campo que quedara como queda dicho, y otros caualleros guardaua aquella sierra cō animo de impedir el passo a los moros o morir en la demanda que como el lugar sea angosto

pocos bastaua para muchos. Pero no fue posible a tanta multitud y hueste tan crecida, que aunque hizieron marauillas en armas no fueron parte para les quitar el passo, y assi subieron otros a Panicas con grande bozeria, que por poco se perdiera sino se recogieran a la Clusa antigua cuyos vestigios parecen hoy dia rompiendo vna puente que passaua de vn monte a otro y con esto se libraron de la furia Mauritania. Canado el passo los moros, passo el exercito en espacio de dos dias, y asento su real al lugar Maurallas, donde descansaron algunos dias esperando las bestias de carga y prouision que quedaua atras con la retraguardia. Tuuieron lugar y tiempo los Christianos poblados en aquel fertilissimo capode recoger sus personas a los montes con sus haziendas, ganados y otras cosas de menos cuenta. Mando el Rey de Cordoua a los capitanes de la caualleria corriesen aquella fertil tierra, y no dexassen cosa en pie, ni Christiano a vida diziendo que desde aquel lugar, queria que Magtano començasse su Reyno, salieron mas de veynte mil de acuallo q̃ en los pocos dias que anduieron no hallaron en que hazer presa. Iuntas las bestias de carga cō el campo Mauritano dio orden el Rey de Cordoua, para la partida la via de Oena, o Elna, lugar fuerte en el campo Rasoliniense: de camino entraron en Bañuls y otros lugares en el camino sin hallar resistencia alguna. Los que morauan y defendian la ciudad Elna rompieron las acequias que ay en ella por las quales se riega toda aquella llanura y abrieron el brazo de mar que llegaua hasta los muros della, por grande artificio fabricado por el qual nauegauan grandes nauios y afferraua junto a los muros de la ciudad, como parecen hoy dia los vestigios del valle que llega de la ciudad a la lengua del mar, entro pues tanta agua, por el acequia o brazo que anego todos los campos de la vna y otra parte della, que fue causa que el moro Rey Cordoues no se detuvo ni cerco la ciudad. Paso adelante corrio Canet y otros lugares no paran hasta

hasta el lugar y castillo de Salses, donde hizo alto queriendo tomar aquel castillo algo fuerte apartado de la laguna Salsula. A este tiempo se mostraron algunas compañías de Christianos Imperiales las quales acaudillaba el de Opol, castillo allí junto y fuerte con el qual auiso no le pareció al moro detenerse, y así mando batir la fuerza que aunque se defendieron los que la tenían en guarnición, no fueron parte para la defender y la noche siguiente la dexaron y juntaronse con el de Opol, ganada la fuerza Antigua Salsula o Salses, fortaleciola el moro y puso alguna guarnición para guardar las espaldas y aguardo el restante exercito que andaba por aquella llanura.

Capitulo. XXXXIII. De como lleo el Rey de Cordoua, a Narbona y le puso cerco.



ENTENDÍ O se por toda la prouincia Tarraconense la retirada de los Christianos Imperiales, y por toda la Francia, Italia, y las demas partes del mundo, de que no sobreui no poco temor a los Christianos de aquellas partes y animo a los moros que por toda España andaban apoderados. Fue mayor el temor de vnos y el animo de los otros quando se entendió el gran poder que tenía el Rey Cordoues con su aliado Magraño, y caminaba la via Narbonense que aunque procuraron los Christianos Tarraconenses estoruarle el camino, por los montes, largos dias y tiempos, no les fue posible, y así le fue facil al moro Rey Cordoues ganar la fuerza Salsula, la qual fortalecida y recogido su campo movió su real la via de Narbona, donde lleo en breues dias a vista de la ciudad haziendo

alto junto a ella para reconocer el sitio que tenía y lugar oportuno, para la opugnar con buena opinion y poca perdida de la gente que lleuaba en su real, porque es de buen capitan conseruar sus soldados en tierra estraña. Andaban a este tiempo los poblados Narbonenses muy ansiosos y diligentes en lo que debían hazer para su defensa y amparo, lo primero dieron auiso al Emperador como tenían el enemigo común a vista de la ciudad con proposito (al parecer) de la cercar y por lo que debían como hijos acudir a su amparo como padre vniuersal de todos, y en particular de aquella ciudad como su natural señor, que por lo que debía a su clemencia le pedían fauor y estava obligado a les fauorecer, que por lo que tocaba a sus personas se podia certificar que perderian primero sus vidas, antes que el moro Ray entrasse con ellos a partido, y que entendían morir todos en la demanda de su patria y de defensa, que no querían dar muestra de cobardes en el principio de Francia donde prouaba el brazo Mauritano su espada. Otras razones se dixeron en la embaxada que hizo al Cesar (que no importa a esta historia) de que quedo el Emperador pagado y los de la corte contentos. La respuesta que el Emperador dio a los embaxadores Narbonenses, fue vna respuesta bien nueva acelerada diziendo y haziendo: bolueos amigos y hijos míos que mi persona camina sin otro consejo, sino de armas y así si leuantandose de su Imperial silla y troceno manda tocar al arma las trompetas y caxas, pide sus armas sin mas aguardar se sale de su palacio fuera de la ciudad donde se hallaua acompañado de los grandes de su corte: mando de camino a sus caualleros y capitanes recogiesen la mas gente que fuese posible, y fuesen en su seguimiento que se partia para el socorro Narbonense: fue grande marauilla y grandeza que en aquel dia se juntaron en el campo fuera de Paris mas de veynte mil de a caballo y bien ochenta mil de a pie y no era esto marauilla porque como los Emperadores de aquellos tiempos, solo pretendían

dian el amparo de sus tierras y libertad de las naciones a ellas sujetas, tenia en todos los reynos gentes a sueldo de los mismos redditos, armados para que quando fuesen llamados luego acudiesen con armas y cauallōs: las legiones y gente de respecto: Por esta causa y porque de ordinario seguian la corte los mayores principes del mundo, salio el Cesar tan acompañado, y con tan buen exercito con el qual partio de Paris la via de Narbona dō de entendia hallar al enemigo comun el Rey de Cordoua y su campo: Commo uio el buen Emperador de camino quantos pueblos hallaua, a que tomassen las armas y fuesen en su seguimiento: no fue cosa difficultosa por el grande amor que le tenian los poblados de aquel Reyno: Mando dar auisos a los capitanes Imperiales que residian en Alemaña Italia y Flandes dieffen la buelta con sus presidios y soldados y legiones, la via de España o Narbona y montes Pirineos, para que el Mauro poder no entrasse en Francia: No fue la presteza y diligencia tanta del Emperador, que el moro Rey Cordoues no tuuiesse tiempo de cercar la ciudad Narbonense porque (como queda dicho) hizo alto para reconocer el sitio que tiene aquella ciudad y luego por que no le entrasse socorro por el rio que corre por ella mando fabricar ciertos caualleres como castillos de vna y otra parte, y poner maderos amarrados con cadenas y maromas para que no passasse barco el rio abaxo: ordeno reparos y trincheas fuertes caualleres y otros ingenios para la pelea y cerco q̄ cōuenia para batir la ciudad: y primero que dieffe assalto el moro a la ciudad quiso ver a vista la armada que guiaua el moro Salim el qual en breues dias lleugo a vista y se metio el rio arriba con muchos nauios de armada, y encubiertos de cuero, para se llegar al muro. Los poblados Narbonenses no dormian a este tiempo, antes como gente que les importaua ser diligentes y cuydadosos andauan reparando los muros troneras y torres con piedras y otros ingenios de que entendian a

prouecharse, y valerle contra el comun enemigo. No quiso el moro Rey de Cordoua aguardar otro medio para dar el assalto y assi mando con pregon publico por todo su real y armada de mar que otro dia siguiente dieffen todos aun tiempo sobre la ciudad por agua y por tierra, prometiendo grandes mercedes al que se señalasse en armas y pusiera alguna bandera sobre los muros o hiziere otro qualquier hecho en armas.

Capitulo XXXXIIII. Del assalto que se dio a la ciudad Narbonense por los moros.



PRESTADAS y apercebidas las cosas para la bateria no quiso perder tiempo el rey de Cordoua, por que no se le passasse por alto la ocasion entendiendo como experto capitán no dexarian los Christianos de procurar algun notable socorro, con que perdiessse opinion si le hallauan fuera de la ciudad, y assi otro dia mando no quedasse hombre que supiesse llevar armas que no acometiesse a los muros con ellas. Ordenadas assi las cosas dela tierra como las del agua con cuyo aparato arremeten a los muros aquella Maura gente, con tanta furia bozeria y grita q̄ parecia hundir se los cielos andaua la ronca voz de las trompas y añafiles, el cruxir de las armas tan importuna que no se oyan vnos a otros, leuantan los moros largas escalas subiendo en ellas tanta multitud que del demasiado peso rompidos venia los moros al suelo, otros que primero llegauan alas almenas quedauan asidos y colgados de las troneras, donde quedauan las manos cortadas de los valerosos Narbonenses, que aunque poco en numero eran muchos en valor y animo: supieron aquel dia tambien defender se los Narbonenses, que aunque la morisma era casi

casi sin cuento, y auiá mil moros para diez Christianos, les forçaron dexar el asalto con grande verguença y por mas que los capitanes moros procurassén detener los no fueron parte para ello. Llego el Rey de Cordoua con su aliado Magtano, acariciando a los que assi se retirauan con palabras halagueñas promeriendo grandes dones, y fue parte esto para que otra vez boluiesse de refresco a batir los muros, haziendo de los caualletes y trincheas grande daño a los Christianos cercados que se podian aprouechar poco de las almenas, porque eran mas leuantados que los puestos que tenian los Narbonenses Christianos. Mostraron vnos y otros buen ánimo y coraçon que durando la pelea buena parte del dia sin conocer flaqueza en vnos ni otros. Andaua el moro Salim capitan de la armada Naual en su quartel, porque como por aqlla parte los muros fuesse poco leuantados, tenia mayor ocasión para ello desde los bordes castillos y gabias de los nauios, y alas vezes venian alas manos y cuerpo a cuerpo y llego el negocio a tanto riesgo y daño, que pensaron perder los Narbonenses la ciudad por aquella parte. Remediose el negocio con cierto ingenio que fabricaron los naturales, vn nauio encendido de fuego maestre y alquitran que guiado por la corriente del rio, se metio en la flota enemiga que estaua junto al muro con que se pego a algunos y poco a poco a otros, con que fueron forçados dexar los de aquella parte el cerco, quemandose miserablemente los moros que auia en algunos de los nauios de la armada y otros de carga. Mouiose vn alboroto y bozeria por los del moro Salim Granadino y su flota, llamando y apellidando socorro y fauor que los del moro Rey Cordoues capitanes y otros caualleros que andauan en esquadra para socorrer donde viesse flaqueza, y acudieron a remediar aquel daño con cuyo fauor remedio el Salim parte del. Tuuieron los Narbonenses cercados aliuio por auerse les afloxado el asalto, por que los capitanes acudieran a las bozes y no

llegaron otros soldados ni moros, que el grande humo que subia fueron a aquella parte de fuerte quel proprio Rey Cordoues y su aliado Magtano desmampararon el combate y bateria para remediar aquel daño, llegados vnos y otros, viose que jamas se vido la mayor miseria, porque como no se podia vadear aquel crecido rio, sino con notable peligro los que querian escapar de la actividad del maestre fuego, miserablemente se anegauan en las corrientes de las aguas: vio al ojo el Mauro Rey Cordoues abrasarse mas de quarenta nauios de armada y de carga con grandes bastimentos y prouisiones que fue parte para que hiziesse grãde sentimiento. Pasada aquella furia del irremediable fuego repararon los nauios que quedaran con algun daño, y los que no recibieron daño fortalecieron con reparos de cueros tablazon como empañados castillos y otros ingenios para se aprouechar dellos en otra ocasion. Passaron todo lo restante de aquel dia en reparar los nauios y otros ingenios de guerra, que no fue poco bien para los cercados Narbonenses, que yuã tan devencida, que como fuesse pocos y el asalto se dio, por toda la cerca de la ciudad que estauan muy acossados y cansados con la mayor parte de los caualleros heridos y muertos, y otros soldados y ciudadanos no menos que los caualletes de valor, que como era negocio que a todos tocava, nadie mostraua flaqueza ni couardia peleando todos como cosa propria, pues el daño era comun para todos y para cada vno a solas. Aquella noche que siguió la bataeria, repararon los muros donde vieran conuenia segun el daño de la bateria pasada recibieran procurando aquella parte hazerla mas fuerte, y la que de fuyo lo era la mejorauan, para que con poca gente fuesse defendidas del enemigo comun. Passaron parte del dia siguiente en ordenar lo dicho por que el Cordoues Rey no le parecia dar la batalla el siguiente dia, hasta tener su gẽte herida remediada y la quemada del fuego maestre algun tanto sin sospecha. Andaua la

Historia de los Condes

na la Maura gente tan medrosa y despa-
uorida de los Franceses cercados que a no
ser el Cordoues Rey y su aliado Magtano
de alto coraçõ no fuera possible se detu-
uieran y alçaran el cerco: pero con el ani-
mo y esperanças que les ponian estos dos
capitanes, y prometian las haziendas y a-
gueres de los cercados, fue parte para los
detener y aparejar se para el dia siguiente,
al segundo assalto y bateria que entendiã
dar con todo el poder de los moros por
el agua y tierra, con proposito de morir
primero antes que boluer las espaldas pro-
siguiendo el assalto hasta ganar la ciudad
sin afloxar vn punto, que primero no la
entrasen a fuego y a sangre sin perdonar
a nadie la vida.

Capitulo. XXXXV. Del se- gundo assalto que dieron los moros a la ciudad Narbo- nense.



ROMETIA la for-
tuna al Mauro exercito
buen fin como aquella
barbara gēte de credi-
to, a ciertas supersticio-
nes y agueros como gē-
te engañada del arte Ma-
gica y sus seguidores, cierto Mohabito, o
Alfaquí que yua por el real y campo, cõ
ciertos caracteres y señales diabolicos q̃
aquel dia auian de entrar en la ciudad Nar-
bonense con prospero fin y poca perdida
assi de caualleros moros, como de otros
soldados. Mouio tanto los animos de a-
quella morisma, que parecia tardarse la se-
ñal para mouer con las armas contra la
ciudad. Visto el animo de los suyos por el
Cordoues rey repartio la caualleria y gē-
te de apie cõ Magtano a quiẽ como prin-
cipal caudillo tocava aquella empresa: en
carga al Granadino moro Salim cõ su flo-
ta y armada Naual, la entrada por la parte
que le cabia que aunq̃ los naturales cerca-
dos Narbonenses hiziesen otro ingenio,

como el passado prouo como de prime-
ro algunos nauios con que no se dexasse
el assalto. Partiose el Granadino Salim cõ
su banda, y embarcado en su flota y antes
que acometiesse, por su quartel ordeno vn
bastante remedio al daño passado, y fue po-
ner ciertas naues de las mas gastadas y de
menos vtilidad para que si los cercados
Narbonenses se quisesen aprouechar de
otro ingenio como el passado, se detuie-
sen en aquellos nauios, que si se perdian
yua poco en ello. Como andaua el Gra-
nadino Salim ocupado en esto acometio
el Rey de Cordoua y Magtano ala ciudad
Narbonense, con grande furia sin dexar
torre que no fuesse assaltada cõ brauo de-
nuedo de los moros, arrimando escalas,
subiendo moros en ellas tirado desde los
caualletes y trincheas, saetas, dardos, y pie-
dras y otras armas arrojadizas, que eran
parte que los cercados Narbonenses no
osauan parecer por los muros, almenas y
troneras, por el mucho daño que recebiã
y aunque no se mostrauã en el no era por
cobardia antes bien se aprouecharon del
tiempo y ocasion haziendo irrecuperable
daño, por las ballesteras y otros agujeros
que abrierã por los muros, por donde tira-
uan a su saluo a la Maura canalla: y aunq̃
pareciã no pelear nunca subio moro a lo
alto de los muros, o torres que no le vies-
sen derribado de lo alto con heridas mor-
tales en el valle y fosso y por mas que por-
fieron muchos de los caualleros moros,
era por demas la porfia. Andaua Salim cõ
pujança porque (como queda dicho) for-
taleciera sus nauios de armada, con casti-
llos y fabricas, de donde hazian grande
daño a los ciudadanos Narbonenses: los
quales visto como auia puesto Salim aq̃-
llos nauios para obuier el daño passado y
que no se podian aprouechar proueyerõ
de ingenio oportuno y de prouecho y
fue a tan buen tiempo quanto pudo ser:
porque auiendo arrimado Salim los na-
uios a los muros y echadas sus puentes de
de los nauios peleando cuerpo a cuerpo,
y mano a mano, hizieron los Narbonen-
ses, vnas como pelotas o granadas de fue-

go maestre echandolas a los nauios encendidos con tanta abundancia, que en breue tiempo parecia abrafarse aquel caudaloso rio. Vieran alli la mayor priessa que se vio jamas porque los moros estauan que en las puentes de madera, porfiauan la entrada aunque fuesse metiendose por las lanças, y los que estauan en los nauios, no curando del daño que podrian recibir sus amigos, retirauan los nauios sin orden de los muros, escapando las puentes de vn cabo, cayan vnos en el fuego y otros en el agua y el que mejor librauua moria a cuchillo a manos de sus enemigos los Narbonenses. Todo este daño estaua mirando el moro Granadino, sin ser parte para le remediar maldezia mil vezes el Morabuto o Alfaquin, que les auia prometido la victoria, tiraua de sus cabellos, mordía sus labios de pura rabia: recogio lo mejor que pudo lo que vio se pudo recoger con gran perdida de los suyos. No paraua el Magtano Rey venidero Narbonense con su gente y en su quartel haziendo de su parte grandes prueuas da su persona, batiendo en el suelo a muchos de los Franceses, que como los moros pegaron fuego a vna de las puertas Narbonenses acudio alli mucha caualleria morisca, donde tambien llego el brauo Magtano porfiando la entrada, que le fue estornuada de los validos brazos Franceses, alli se cortauan brazos, alli se hediã cabeças y alli auia cauallero que hendia a los moros hasta las entrañas. No fueran parte los cercados Narbonenses aquel dia para se deffender: que Magtano no les entrara sino fueran socorridos de los que dexara el Granadino Salim, que como se retiro con su Naual armada, tuvieron lugar los caualleros que guardauan aquel quartel y con su venida cobraron animo los de la puerta Quemada y a Magtano le fue forçoso detener el passo pues vey a la resistencia que se le hazia con el nueuo socorro que de los del quartel del moro Salim auia venido. Por otra parte hazia el Cordones Rey grandes hechos en armas procurando por su perso-

na la entrada en la ciudad, posponiendo los peligros que se le ponian delante, con que daua grande animo a los suyos que a su imitacion señalauan en cosas marauillosas en armas sus personas. Quien procura la subida de los muros, quien por las picas prueua prouocado de otro que le pone el pie adelante, qual busca mil partes para en ello ganar honra, quien en demãda de opiniõ pierde la vida. Corre vna imbidia entre los q̃ atras quedã, como no se veen de los primeros, aunq̃ sea entre el q̃ de algunas heridas muestra couardia. Duro la bateria grãde parte del dia sin mostrar los asi cercados como los cercadores puto de couardia procurando vnos y otros el daño de sus enemigos. Vino a oydos del Cordones Rey la retirada de la flota y el daño que auia recebido, assi en los nauios como en los caualleros y soldados, de que hizo grande sentimiento que no fue parte su pecho valeroso para lo dissimular, bien entendia que si aquel negocio se dilataua y la ciudad Narbonense no venia en su poder perderian opinion a su gente que si el socorro que se aguardaua del Emperador Christiano, y sus capitanes venia antes, tenia su negocio puesto en grande auentura de perderse: y si acabaua o perdia opinion su gente en aquel cerco, se acouardaria para seguir la prospera fortuna y visto que desseaua en adelante. No entendia Magtano a este tiempo de donde cobrauan tanto animo los Narbonenses, quando con tanta resistencia detuvo el passo en la puerta abrafada y quemada, ni lo que auia sucedido al moro Granadino Salim y assi andaua procurando no perder pie de lo que auia ganado en la puerta, aguardando algun bastante socorro para detener aquella furia y brio del brazo Frances, que con tan buẽ animo se defendia y entretenia, que assi como el moro Magtano, no queria perder tierra pues entendian que llegada la noche auian de dexar el asalto, y en ganar tierra, se podian perder algunos caualleros famosos y de muy grande estima y que harian muy grande falta a la ciudad,

ciudad. Por esta razon no hazian sino entretener el juego hasta que a la noche cerrada, fue forçado Magtano retirarse con perdida de los suyos. No bien se partio de la pelea, quando supo el daño que recibiera el capitan Salim Granadino en su flota, de que hizo grande sentimiento, porque vio al ojo si aquella banda de caualleria y otra gente no llegara a la puerta Quemada, entrara la ciudad por su brazo valeroso, y que el retirarse fue causa de perder tiempo y ocasion: sabido el negocio y priessa como passo, lleuolo con mejor semblante, pues entendio a que puntos auia llegado la batería en todos los repartimientos y estancias, que como la fortuna promete mucho al principio, no es poco llegue a dar señas de lo que prometio y se dessea. Pareciole a Magtano que pues a los cercados no les entraba socorro, se auian de cansar, y cansados venir a menos, con que saldrian sus pensamientos, y su ser rey a proposito. Juntos los tres principes el Rey Cordoues, Magtano y Salim Granadino, hablaron vnos y otros en lo que passaron parte de la noche y descansaron lo que quedaua della que bien lo auian menester.

Capitulo. XXXXVI. De vn socorro que vino a los moros, y de vn assalto que se dio a la ciudad.



EN IDA la mañana mouio se en el real Mauritano y flota Naual, vn grande alboroto y arma subita, por vn auiso que vino de los corredores que andauan en la orilla del mar, que fueron forçados los capitanes de tomar las armas, para ver que era aquel bullicio, mouio la caualleria a aquella parte donde el campo hazia frente a la ribera del rio que corre junto a la ciudad y mu-

ros de Narbona, y vieron muchas Galeras con muchas flamulas, gallardetes y banderas que mostrauan grande alegria, gala y fiesta. No lo tuuo el Rey moro con su aliado Magtano, y el capitan Salim Granadino a bien porque armados faldierō con su guarda en demanda de aquella nouedad. Visto los corredores las galeras conocieron ser de amigos moros, y diēron el auiso al Rey con que sossego su persona y real, boluiendo rienda a los cauallos para sus alojamientos y tiendas. No bien llegaron quando se vio vna estraña musica de instrumentos sonoros de que quedaron los moros admirados, luego arrimose vna de aquellas galeras a la ribera de aquel caudaloso rio de la qual començaron a salir algunos caualleros moros ricamente armados y adereçados, los quales subiendo en sus cauallos con su trompeta, guiaron para el real y tiendas del Rey Cordoues, alas quales se auia juntado toda aquella multitud de los moros para ver y entender lo que queria significar aquella caualleria. Estauan con el Rey de Cordoua Magtano el prometido rey Narbonese, Salim Granadino y otros capitanes de cuenta, y caualleros: llegados los que salieron de aquella galera, apearonse de sus cauallos y entraron al Rey con grandes comedimientos y medidas, puestos delante la presencia real vno de aquellos que mas principal parecia leuantada la visera hablo desta manera: Poderoso Rey, Delphina prohibada del de Tremezen me embia para que le des licencia venga a tu presencia, para tratar ciertos negocios a lo que entiendo prouechosos, para tu Real authoridad y exercito. Amigo quien sea Delphina no lo sabemos (dize el Cordoues Rey) pero pues pide nuestra presencia, puede venir con seguro de su persona y gente. Respondio el moro embaxador embiara Delphina con orden como le mandara diziendo. No poca ventura fue para toda Affrica y su gente y para los moros salieron de la Mauritania, con las esperanças de poblar hasta dentro la Francia con el fauor de tu perso-

persona rey poderoso y para tu exercito la venida de Delphina, que si sabes gangear su voluntad sera de mucho prouecho. Partiose el moro la buelta de las galeras, donde llegado, entro en la que mas principal se señalaua, y al cabo de vna pieça dieron todas las demas galeras la escalera a la tierra y començaron a salir cauallos de estima, con buen concierto y ordenado vn hermoso esquadron de alli a poco salio de vna de aquellas galeras auentajada la que dezian y llamauan Delphina, con tal semblante de armas, que puso panor a los brauos caualleros y puso mas admiracion quando vieron subio acauallo, porque assi armado como yua cō vnas armas nunca vistas de vn salto se puso acauallo. Puesta aquella caualleria en ordē, cō buenas armas y adereços q̄ no causaua menos admiraciō lo vno q̄ lo otro. Yua Delphina haziendo marauillas con el cauallo hasta llegar a la tienda a donde el de Cordoua con sus capitanes y caualleros residia. Apercibieronse todos los caualleros de la guarda y compaña lleuaua Delphina y puestos en corro pasan por medio arrodillandose todos quando emparejaua con ellos: entro en la tienda del Cordoues rey con tal de nuedo y ademan. Admirandose todos tanto de ver las desemejadas y espantosas armas quanto de ver su postura y ayre. Seria bien sepan las armas que lleuaua Delphina. Por peto lleuaua vnas conchas de vna Sierpe dicha Cocodrillo de varios colores, los braçales y mañoplas del mismo animal, por yelmo la cabeça de vn Dragō tã desemejado, q̄ mas parecia furia infernal q̄ fiera. Con este horrendo aspecto entro en la tienda del rey de Cordoua, colgando de la cinta vna ancha y cortadra espada que bien mostro ser de grandes fuerças, puesto delante el rey sin otro comedimiento dize. Mi venida (rey de Cordoua) estan sin pensarla, quãto tus pensamientos estauan apartados de mi, que como tu rey no sepas quien yo soy no aguardauas mi venida, como yo tam poco pense venir a tu real y exercito, pe-

ro forçada de mis hados sin saber quales son guiada de su incierto mouimiento de casa de mi padre putatiuo el rey de Tremezen, por no se que oraculo que diz en ser Dios que si lo es, yo lo quisiera saber en breue espacio, y segū veo y voy ymaginando no ay aqui quien me saque deste engaño, basta que pues mi padre putatiuo me tiene en quenta de hija y yo a el como padre hasta que otra cosa la primera causa con su prouidencia y orden me toca obedecerle y poner mi vida a peligro, por su mandado y assi vengo con mi persona y los mios a valerte contra la miserable gente christiana, aun que contra mi voluntad y no se porque ni como tenga esta contradiccion y deue ser porque veo a los christianos oprimidos mas por tirania que por razon y justicia, porque no conocen mas que a vn Dios q̄ fabrico cielos y tierra como ellos dicen y celebran, y no esta fuera de razon su ley, antes por el contrario la multitud de tantos Dioses, no puede dexar de auer engaño en ella que ami parecer assi como por mi alma se mada este nuestro cuerpo y por vn sol se alumbra el mūdo y por vn rey se gouierna vn reyno, assi pienso no ha de auer mas de vn Dios que si mi espada sabe cortar me parece bolueria los filos della en su fauor y cōtra quien lo contrario dixere. No dexo el rey passar adelante, la platica del cauallero Delphina, porque como la interrrompio las razones q̄ yua diziendo, y tomã dola platica le dixo con semblante algo turbado. Parece cauallero quien quiera tu seas, vienes a perturbar la paz que tengo en mi real y campo que no a le fauorecer con tu persona, pues hablas tales palabras contra los Dioses que adoramos y segun me parece adoras tu los mismos. No quiera aquel solo Dios en quien confio (dixo Delphina) que yo ponga la rodilla, delante Iupiter sensual ni de Venus ramera ni Baco beodo y otros no todos de atras suciedades y vicios. Leuãto Salim Granadino la boz diziendo cōtra el cauallero Delphina no permitire cau-

G llero

Historia de los Condes

lero palabras, para su defenſa ſino eſpada y lança y para que no paſſes adelante en palabras tã eſcuſadas, ſoy contigo en el campo en deſafio, haſta perder la vida diziendo y haziendo, el moro Granadino alborotado, tomo la eſpada para herir a Delphina y lo hiziera, ſi no lo eſtoruara Magtano. Viendo Delphina el deſacato q̃ hizo el moro Salim, ſale de la tienda, reptandole de traydor y de aleuoſo y al rey de Cordoua y todos los preſentes deſafiandoles en el campo, donde ſalio que mas parecia diablo que no hombre racional. Salio tambien Salim Granadino armado acompañado de ſus caualleros y gēte de guarda para ver lo que paſaria en el cãpo, el qual quiſiera eſtoruar el rey Cordoues, pero no le fue poſſible.

Cap. XXXXV II. De lo que paſſaron en el cãpo y batalla Delphinay el moro Salim.



O Dan tantas bueltas los cielos en ſu año circular, quanto la fortuna trãces fauorables y auieſſos, q̃ como no eſta eſo lido ſitio y firmeza, va trocando las manos en quien menos penſaua y quien viera la felicidad de Salim Granadino y qual le pone la fortuna a manos del mas brauo cauallero q̃ hã viſto los mortales, q̃ ſolo ver el habito militar y armas q̃ viſtia y armaua, al parecer temierã las miſmas furias infernales, porque yua dando bozes que laſ ponia en los cielos, ſube de vn ſalto acauallo, toma vna lança de vno de ſus caualleros, cala la viſta de aquella fiera, toma lo que del campo le parece q̃ baſtaua para el enquentro. Mirauan todos los preſentes, por verle la cara y no fue poſſible, porque fuera la mayor marauilla que vieran los mortales tan contraria a la diuiſa y armas, porque era la mas bella criatura que ſe pudiera

hallar en el mundo, aſſi entre moros como chriſtianos como ſe dira a ſu tiempo. No tardo el moro Salim en ſalir de la tienda, armado de ſus fuertes armas cauallero en ſu cauallo, acompañado de buena banda da caualleria. Eſtaua el rey de Cordoua a la mira con ſu aliado Magtano con mucha pena viendo de quan poco prouechio era aquella batalla. Conſideraua a quanto peligro ſe ponía ſu capitán Salim, por coſa que deſpues ſe pudiera aueriguar, pero viendo no ſer parte para lo eſtoruar lleualo con buen ſemblante, conſiando de la bondad del valiente Salim, el qual mando a la trompeta haga ſeñal para acometer, vieran mudar de colores vnos y otros ſoldados y caualleros, porque aunque Delphina andaua con aquellas armas tan eſpantofas, no faltaron caualleros que ſe le aficionaron con propoſito de la defender, ſi por ventura vieſſen algun maltrato, por cuya cauſa muchos ſe apartaron a vna parte y otros como no tan aclarados diſimulando ſus propoſitos, no ſe mouian de ſus lugares y eſtancias. El que mas entre los moros ſe ſeñalo fue Magtano, que le cobro tanta voluntad, que le parecia le lleuaua traſſi el coraçon. Por otra parte los Narbonenſes veyan aquella nouedad y aparato militar y batalla, como gente fuera deſi mirauã deſde los muros lo q̃ queria ſignificar aquello, con eſta admiraciõ y nouedad de volũtades, hizo ſeñalde acometer la trõperamilitar, por cuya ſeñal acometẽ Delphina y Salim Granadino, como aguilas a la preſa, contãta ligereza que al parecer primero vierõ el deſaſtrado golpe y muerte de Salim que vieſſen correr los caualleros, porque Delphina falſando al moro Salim el eſcudo y armas, atraueſſado todo el cuerpo, dio con el en el ſuelo diſunto, ſin moſtrar Delphina reues en la ſilla, ni otro qualquier daño. A los aficionados del moro Salim, parecioles vengar aquella muerte, por cuya cauſa acometen con grã ira mas de cien caualleros al deſcuydado: Delphina, que no preuino tal aleuoſia,

sea y traycion, mas visto que tantos le a cometian, con las lanças baxas aorden de guerra, afirmose sobre la silla aguardo las lanças que encontrandole en aquel espantoso cuerpo, no lo hizieron mouer vn punto de la silla, aunque el caualllo se le afsêto sobre la tierra, al qual auuando con la dura espuela saca del arzon vna hacha de armas y comiença a dar en aquella infiel canalla tan terribles golpes, que no le quedaua cauallero en la silla, que muerto o mal herido o aturdido no viniesse al suelo, yua discuriendo de vna a otra parte haziendo notable estrago en los moros. Quisiera salir a lo remediar el rey Cordoues y no via medio porque se le juntauan a la defender de los caualleros arriba dichos que se pusieran de intento a la mira, de fuerte que se començo vna no pensada batalla de moros con moros, apellidando vnos viua el dragõ, otros vëgançade Salim, procuraua Delphina de no tener respecto a moro alguno como sino vsara de razon, a nadie guardaua la cara, a todos heria. Dauan bozes. Los de los muros Narbonenses que vian aquel cauallero solo, con tales armas sin saber quien fuesse y dezian, a ellos a ellos que todos son enemigos. Los de la guarda y caualleros de Delphina, que toda via quedaran en las galeras, salen en esquadron formado para su amparo y fauor contra los quales salio re rey Magtano a los detener, con palabras blandas pretendiendo dar orden, como aquello se fofse gasse: mando que nadie tomasse armas y poco a poco fue recogiendo a los que de la furia de Delphina yuan huyendo, con que fue parte, que aquella refriega parasse, por no tener Delphina en quien emplear su braueza. Recogio Delphina, su caualleria y fue donde estaua el rey repandole de mal mirado, y quan en poco tuuo su gente la fidelidad que deuiã acaualleros. Cauallero replico el rey Cordoues si fueron desmesurados no fue mia la culpa, ya me parece lleuaron la pena que merecian por ello. Lo que aora

conuiene cauallero quien quiera vos feays soslegueys vuestra saña, que no es bien siendo todos vnos vean nuestros enemigos las armas contra nosotros mis mos: sed seruida de veniros a mis tiendas para que se os haga la cortesía que merece vuestra bonnad. Agradezco rey de Cordoua dixo Delphina tus ofrecimientos y cortesias, no me tengo de alojar en tu real porque gente que no tuuo fe en la guerra, poco o ninguna se aguar da guardaran en la paz, yo tengo tiendas y caualleros en mi seruicio con los quales entiendo alojarme a la ribera del rio junto a mis galeras, lo que quiero rey de tu persona es que mandes a tus caualleros y soldados, no se atreuan a enojar a los mios y que no vengán a mis tiendas sin mi voluntad, en pena de muerte, que lo que roca a la espungnacion de la ciudad entiendo hazer mi parte, y no afloxar hasta ver el fin de su rendimiento o por guerra o por concierto, si prometes rey lo que digo quedare en tu campo quando no, mandare a mis gëtes buelua a las galeras, para defê der ofrecer q a la ciudad Narbonense, y esto entôces dare cõ vëgãça, del agrauio recebido, q espero que si mi persona sola entrare en ella por socorro, el mundo todo no la podra entrar. Sonriose el rey de Cordoua, a las palabras de Delphina oyendole hablar, de aquella fuerte, y assi con semblante ri sueño, le respondio, diziendo: no pienso cauallero, querran los de mi campo, perder por tan poco la vida en entrar en tu quartel y estancia, sin tu voluntad pues as si es, mandare a mis capitanes hagan pregonar por mi real y exercito lo que dizes q es tu boluntad: a lo de mas de la compugnacion Narbonense bien veoferas parte tenga el deseado fin, dare el auiso para quando sea el assalto y baderia por vno de mis capitanes, a los de tu guarda y caualleros para que salgan a nos fauorecer.

(2)

G 2

Cap

Historia de los Condes

*Capit. XXXXIIII. Del
aparato que Delphina te-
nia en su real y de la bate-
ria que se dio a la ciudad y
como fue entrada.*



PARTIOSE Delphi-
na para sus galeras q̃
a la ribera del rio es-
taua, con su caualleria
y gente de guarda, de
las quales facaron tien-
das de grande valor y
precio y las asento junto a la ribera con
tan buen orden que parecia vn hermoso
pueblo, con sus calles y plaça, desuerte q̃
no se podia entrar sino por vna puerta q̃
de tablazon auian leuantado, donde de
ordinario auia suficiente y bastante guar-
nición, assi de caualleros como de otros
soldados, hazian se de ordinario grandes
muscas, que fue causa de que los del cã-
po Cordoues, desseassen la entrada en
aquel concertado lugar. Començaron
los moros a saber como el cauallero lla-
mado Delphina era muger y la mas her-
mosa que auia en el mundo que fue par-
te para mas crecer el deseo de verla y a es-
ta causa andauã las suplicas para yr auer
aquel quartel. Entre los demas que se pu-
so en el coraçon de ver a Delphina, fue
Magtano el qual embio mensajero para
ello y recebida licencia se armo de vnas
finas y ricas armas acompañado de o-
tra caualleria y anduieron todo aquel
hermoso sitio donde se hazian de ordina-
rio varios torneos, apie y acuallo, quise-
ra Magtano ver a Delphina, pero por
mas que lo procuro no le fue possible
aunque la hablo algunas palabras de cor-
tesia. Andaua siempre Delphina armada
con aquellas tan fieras y estrañas armas,
que parecia mas propriamente fiera que
no cosa racional y humana. Por mas que
porfio Magtano no le fue concedido, fue
forçado aquel dia partirse y con licencia

de Delphina fue a dode el rey Cordoues
estaua que como los demas se marauil-
laua de lo que dezian, ni fue bastante el
rey a que se les mostrase ni viesse la belle-
za de la dama. Dezian della tales cosas,
los caualleros de su guarda en hermosu-
ra y armas que en todo el real Mauritano
no se hablaua en otra cosa. Los cerca-
dos Narbonenses, tuuieron algun aliuio,
entendiendo que andauan estas cosas en
el campo del rey, adereçando ingenios
para la defensa, que bien entendian que
si aquel cauallero que mato a Salim bol-
uia los filos de su cortadora espada, seria
dura cosa poderles resistir, que segun se
mostraua brioso y de coraçon costaria
mucha sangre la demanda y assi fortale-
cieron lo flaco, remendaron lo caydo, re-
pararon la puerta quemada, subieron
grandes y piedras a las troneras, pare-
cio al moro rey de Cordoua que se dete-
nia el negocio y yua difiriéndose el cerco
de la ciudad, y el socorro del Emperador
christiano no podia tardar, determino
dar con todo el poder possible y entrar
la ciudad, para cuyo fin ordeno las cosas
que le parecian conuenientes. Mado pa-
ra otro dio se diesse, auisando dello a Del-
phina, la qual salio al campo acompaña-
da de su caualleria y guarda armada con
sus fieras armas y llego juto a los muros
llamando en boz alta que fuesse entendi-
da de todos, diziendo: mejor seria (caua-
lleros Narbonenses) dexassedes con paz
y seguridad la ciudad y se pusiesse en sal-
uo las personas, porque si este mi braço
comiença a esgrimir mi cortadora espa-
da no seran bastates vuestros reparos, pa-
ra le resistir. De mi consejo daria lugar a
la furia de la Africana gēte, o entrassen a
partido con migo, q̃ aunque el rey Cor-
doues quiera otra cosa y sus capitanes, ha-
re q̃ no solgan del concierto en guerra o
en paz, quando no quiera tomar mi con-
sejo, abre de valer al Mauro exercito y se-
rales tomado en grande afrenta q̃ se di-
ga q̃ vna muger torcio el braço riguroso
a la Francia. Bien entē demos (respōdierō
los Narbonenses las razones q̃ auays dicho
pero

pero como nosotros tēgamos vna ley vn Dios y vna voluntad con nuestros rey primero perderemos las vidas que hagamos vna cosa tal qual nos aconsejays basta que siendo Delphina de nuestro bando que auia de perder primero la vida como la puso a peligro, por la defension de vna causa y assi no es marauilla nosotros tomemos tan por proprio nuestra libertad, por no venir en manos de los moros gente barbara. Prospero dize Delphina vuestro Dios vuestros propositos y hazed como caualleros, que yo desta vez no puedo dexar de seguir lo contrario a vuestra prospera fortuna, para mañana emplaço la batalla por mi quartel con los mios donde entiendo entrarla a fuego y sangre: boluio rienda al cauallo y embio vn recaudo al rey Cordoues se viesse en el campo solos. No salto a la embaxada de Delphina el rey Cordoues. Iuntos le dixo Delphina: Lo que pido rey es que mañana tus caualleros entrando la ciudad no hagan daño a la gente plebeya ni a mugeres viejos ni niños ni a todos aquellos que dexaren las armas y rindieren sus personas a la seruidumbre de tu poderio porque no es razon que a quien tambien sabe defender la fe que tiene y deue a su Dios y rey y patria muerap por ello: y sea este vuestro mandato con pena de la vida, y que no hagan afrenta a dō zella alguna ni a otra qualquier muger: justo es lo que pide Delphina assi se mandara esta noche en el real y campo: con que se apartaron a sus alojamientos. Mando el rey que sopena de la vida ningun cauallero ni soldado hiziesse fuerza a muger alguna ni a hombre viejo y que dexara las armas con pena de muerte quien lo contrario hiziesse y segun auia capitulado con Delphina assi lo mando. Otro dia de mañana apercebidas las cosas tomando las armas aquella Maura gente, hecha la señal por los instrumentos militares, arremeten a la ciudad con tanta furia y bozeria y grita al vso de los moros que parecia hundirse cielo y tierra, hazen prueuas los moros de sus personas ma-

rauillosas subiendo por las lanças y picas arriba, otros arañando y gateando por los muros, de los quales cayan miserablemente, porque era tanta la lluvia de las piedras, dardos saetas lanças y otras cosas arrojadas que los Narbonenses echauā q̄ de muerto y mal herido no se escapaua moro. Procuraua Magtano la entrada cō gran diligencia y cuydado, haziendo sacar los heridos y muertos y entrar otros en su lugar: andauan vnos y otros, haziendo su deuer, porfiando vnos la entrada y otros de defendella, estaua la batalla en peso sin conocerse vñtaja alguna en ambas partes. Alcabo de vna gran pieza, sale de la rienda Delphina con su caualleria, guarda y soldados, y aunque pequeño exercito empero bien lucido, todos apie armados de ricas y hermosas armas, Delphina solo parecia singular con las que vestia y armaua, la qual yua sola con su lança al hombro, con passos lentos y graues, boluiendo a vna y otra parte aquella fiera cabeza. Salio el rey de Cordoua a ella acompañado de su caualleria, haziendole la corteſia y meſura que se le deuia, al qual hablo con boz ronca y enojada: mādaste rey moro lo que ayer capitulamos? si mande respondió el rey con pena de la vida y se cūplira por mis caualleros y soldados. Hame obligado dize Delphina, a q̄ micspada haga portillo para q̄ entresen esta sin ventura ciudad, y assi misma boluere yo contra aquellos q̄ con atreuimiento hizieren fuerza a las mugeres y gente sin armas, y no aguardare que tus soldados hagan la vengança en quien tal castigo por tal atreuimiento mereciere. Buélue la platica Delphina a sus caualleros y soldados, diziēdo ea soldados proua la entrada por aq̄l muro y torre q̄ con vosotros soy al lado, hzē los de Delphina señal al arma y acometē con buen animo al muro. Aqui vñeran el mas brauo hecho que jamas se vio en el mundo que como lleuasse Delphina vna larga y gruesa lança Africana subida en vn cauallote q̄ cō el muro casi empareja ua dexa caer la lança hasta dar el quēto de ella en el firme y suelo la mano sinieſtra

Historia de los Condes

en el hierro della, la espada cortadora en la derecha arremete por el ayre como si bolase, todo el trecho que auia del cauallete al muro atrauiesla emparejado cō el fue cosa de asombro y espanto ver aquella como fiera y hiriendo arrimada al muro a quantos junto a ella se llegauan, que a fer la lança mas larga, se metiera en la ciudad, donde hiziera marauillas, pero como el muro era algo mas ariscado por aquella parte y alto, no pudo salir a propósito su pensamiento. Mouiose tal grita y bozeria en el campo sarracino y ciudad de Narbona, que entraba en la ciudad Delphina sobre los muros la coronan y hermocean, con esto no queda moro en el campo, que no vaya a ver lo q̄ la fama, hecho pregonaua, dexa el official el arte en que viuia, dexa el mecanico la maquina comenzada, todos arma arma pregonauan todo arma arma resuena. Parecele a Magtano algun vestigio los que miran a Delphina en tal lugar asentada alli va toda Francia a opugnarla todos emplean su brazo viguroso cō lança espada dardo piedra a herirla y todo es en vano y no aprouecha. Asida Delphina del muro que con los pies arañaua tan firme tan constante que a todos espanta, entanto que asombrava al mundo todo, ver como heria a quien la entrada estoruaua. No auia moro que de ver tal cosa no se admirasse, por ver lo que se dezia, dexaua su estancia y corria donde tal bozeria suena. Acude el rey de Cordova, que al alarido de la morisma guaua hasta llegar a ver lo que si le contaran no creyera, que vn mortal hombre tal cosa hiziera, la gente Narbonense corria a mas andar, visto que los moros les dan tiempo, auer lo que passa donde Delphina peleaua, fue tanta la priessa que alli solo el marte resonaua y Delphina con todos sola resistia, rompe lanças, dardos, espadas y solo con su cuerpo los duros golpes recebia y quiere portiar Delphina la entrada de la ciudad, para cuyo hecho prono mil vezes subir al muro y otros tantos se lo estoruo y ncauallero solo que de quando en quan

do la heria y visto que espada ni lança no aprouecha, toma vn gran peñasco para acabarle de vna vez la vida, y no fue de tan corta ventura la dama Delphina, que para otras cosas la guardaua la primera causa a quien sus esperança resignaua, que al tiempo que yua a caer torcio tantico el cuerpo, dando lugar al duro canto, q̄ por el ayre rugiendo como rayo baxaua y fue adar el golpe en la lança, con la qual la dama en el muro se mantenía que quebrada el asta vino al suelo dexando a quel honroso lugar con tanta gloria de su brazo alcançado. No bien lle go al suelo Delphina, quando a bozes pide y dize, fuego, brasa, a la puerta amigos a la puerta, alli, alli sera cierta vuestra entrada: acude su caualleria, que con grande espanto la miraua, y juntos arremeten a la puerta que hacia aquella parte se mostraua, no la espantan piedras que llouian, dardos lanças que arrojauan, como peña firme a firmemēte estaua ni bayben de su proposito la apartaua. Pasma a los que miran y andan cerca della, ver quan poco el hierro agudo le daña, antes sin pauor camina dōde el peligro era mayor, cō la espada ancha cortadora hiere a la puerta y procura destroçarla y con la boca fuego, fuego pide para poner fuego a la puerta de la ciudad, jūta cō ella y sin ser parte los del muro, le puño fuego aplicando los caualleros de su guarda otra materia la abrafaron. Los cercados Narbonenses hizieron reparos de leña y maderos grandes, para impedir la entrada a la furiosa Delphina, que no fue parte nadie de la apartar de la puerta, por mas q̄ lo procuraron los de la ciudad. Acude a aquella parte todo el Sarracino exercito y los Narbonenses para el socorro y impedir la entrada rugian las armas por las calles, procuraua cada vno de los vezinos subir canteras y piedras, a lo mas alto de sus posadas, ponian estoruos, abrian cauas por las calles y otras cosas que fuesen impedimēto al Mauro exercito. No fue parte toda esta diligēcia para estoruar el camino a Delphina, la qual quitado el impedimēto de la puerta

puerta y cadenas q̄ el fuego no abrasara con su ancha y cortadora espada como si fueran de blanda cera las corto con vna facilidad nunca vista ni oyda, entrar por a quellas llamas de fuego, procuraran los suyos echar tierra sobre las viuas brasas que en los reparos se perdiera y abrasara y como otro salamandria que en el propio fuego se cria y mantiene assi la inen- cible Delphina camina abriendo camino por la calle donde viera mas resistencia yua dando bozes diziendo, rendios me- zquinos christianos rendios que se os per- donaran las vidas antes que entre esta cru- el y enemiga gente mora. Parecia a los Narbonenses andar alguna furia infernal en el fuego viendo como vian a Delphi- na en las llamas y no abrasearse haziendo camino por ellas, como si hollara tierra llana tras ella entra aquella maura gente apellidando victoria victoria, que parecia hundirse los cielos, entran siguiédo a Del- phina sus caualleros apoderandose de las cosas q̄ a su encuentro venia para q̄ no hi- ziese aquella Africana canalla estragos en los poblados. Mouiose vn tan grande llanto en la ciudad, por las damas y dōze- llas, que ponía compasion, quien viera la hija abraçarse con la madre, pidiendo amparo a la que nunca vio espada, quien la sin ventura biuda que no tenía lugar se- guro, para ampararse, sino era el manda- do que hiziera el rey de Cordoua a rue- go y voluntad de Delphina, la qual en auer entrado en la plaça de la ciudad pu- so su espada a la siniestra mano quita aque- lla fiera mano, saca su alabastrina mano leuantada en alto en señal de paz dando bozes al rey y a Magtano basta, basta, paz, paz rey de Cordoua como prometiste, ví- to aquello por el rey y Magtano detienen la gente y soldados, que no passen adelan- te con la matança que era grande, luego se sossegaron vnos y otros: los naturales viendo la cortesía que vsaua Delphina, se fueron a echar a sus pies en hazimiento de gracias, de la tan crecida merced rece- bida, como a tal tiempo mandara sossegar la Maura gente.

Capitulo. XXXV I I I I I

De lo que passo en la ciudad de Narbona despues que la entraron los moros.



NOPVEDE Lo q̄es la natural clemencia dexar de mostrarse en las mayores oca- siones, que aunq̄ la saña enojo y corage sea parte a que se ol- tude no lo fue en la dama Delphina, la qual como era muger y de su condicion noble, compassiua y pia- dosa, como se vio apoderada la sarracina gente de aquel pueblo, Narbonense guia- da por ella que como fue causa de la en- trada y de que se ganara fue tambien par- te no se hiziesse sin razō alguna, como m̄a- do el rey de Cordoua en leuantādo la ma- no desarmada. Recogio la dama su cau- lleria y gente q̄ entro, en su seguimiento, a la qual mando no tomassen cosa de los despojos, que pues ella tenía q̄ repartir en abudācia de oro y plata scō ellos, no que- ria entendiessen los poblados, hazia su gē- te y persona aq̄llas semejantes cauallerias por robar lo ageno y despojar a la mez- quina gente de sus aueres. Rogo al rey y Magtano lo mismo, los quales le dixerón. Dama a quien sola se deue la gloria de es- ta batalla, a quien los Dioses, para triunfar no es razon se haga cosa a vuestra volun- tad cōrraria, hazed vuestro gusto q̄ no sal- dremos de lo q̄ ordenaredes. Bien parece rey Cordoues respondio Delphina teneys buen natural, q̄ no se os pego la fiereza q̄ vuestra Africa da a los naturales della, lo que a mi me parece y piden las cosas desta guerra es dexar sus naturales con sus ha- zieldas y aueres y los que querran salir de- lla se vayan libres donde mas fuere su vo- luntad, con lo que ellos mismos pudieren llevar consigo, que todo el exercito que- de fuera, saluo el que fuere guarda de vuest- ras personas y palacio y puertas, porque

Historia de los Condes

no sería possible que tanta multitud alojada en pueblo tan pequeño dexassen de hazer algunos desafueros, de que formassen quexa los naturales della, que harta miseria es para esta sin ventura gente, verse esclauos de los moros enemigos en las leyes y costumbres. Quiero y es mi voluntad y sea en pago de mis trabajos, que no se les quite su templo y ceremonias de fuley y Dios, pues tambien pelearon en su nombre, ni se haga fuerça a alguno, assi hombre como muger, pequeño o grande a que dexe a su solo Dios, por la necesidad de los dioses y multitud dellos, que vanamente me parece adoran los Africanos. Promete el rey de Cordoua y Magtano, que todo se hara a la voluntad de la dama Delphina: y al momento mandan recoger la gente a sus alojamientos, fuera de ciudad dexando bastante presidio a las puertas della, para su guarda, assi en las plaças publicas, como en el palacio, donde se aposento el rey y en otro Magtano, sin hazer agravio a los moradores della, como sino fuesen esclauos ni apoderandose de sus haziendas, ni mercaderias como gente pacifica, que no pocas gracias hazian dello a la dama Delphina la qual se passo a sus alojamientos y tiendas, con su caualleria, con la qual repartio de sus thesoros y riqueza. Embia Delphina vn dia (despues de sossegados los coraçones de los Narbonenses) al rey y a Magtano vn recaudo, que recebiria contento ver las damas Narbonenses, para ver si seria verdad como dezian fuesse tanta la belleza dellas como publicauan los hombres viãdantes por el mundo. A cuyo ruego, mandaron el rey y Magtano saliesse acompañadas las damas de la ciudad, por los caualleros della, las quales obedecieron de buena gana, porque en estremo desseauan ver y hablar, de quien tanta merced recibieran porque aunque a la verdad sola Delphina entro la ciudad a fuego y a sangre, no fueron los daños tantos, quantos fueran, si a çlla canalla entrara a fuerça de armas, la qual no se podia dexar de tomar porque como el socorro del Emperador se tarda

ua y los caualleros todos los dias faltauan aunque fue grande el daño, fue mayor el biẽ q se les siguió entrãdo Delphina pues sus personas no auia padecido mēgua. Adereçaronse pues las damas y donzellas lo mejor que cada vna dellas pudo, qual dellas en carros, qual en sus palafrenes a compañadas de los caualleros christianos salen de la ciudad por medio del real sarraçino, hasta llegar al alojamiento de la dama Delphina, donde apeadas y asidas de las manos, entran por aquel hermoso sitio tapizado el suelo de ricas alhōbras y tapices, las tiendas adereçadas de paños ricos, que mas parecian palacios Reales que tiēdas de militares caualleros. Llegan ala gran plaça, que de las mismas tiendas se rodeaua, alcabo de la qual auia vna auentajada cubierta de muy rico brocado con vna bandera por remate cō vnās armas de estraña suerte, que era vn dragō releuado de oro fino: a la puerta de la tienda estauan veynte donzellas vestidas a lo turquesco variadas de dos en dos, quales de blanco, quales de verde, otras de azul, quales de colorado, otras morado, quales de leonado, otras de negro, quales de amarillo, otras encarnado, quales de blanco turqueado recamadas todas aquellas ropas de oro y piedras de grande precio. Lo que mas era de marauillar era la hermosura que todas ellas tenian, de que no poco admiradas quedaron las damas Francesas y assi como llegauan, salia vna de las moras que estauan a la puerta de la tienda cō buen semblante diziendo, mi seņora Delphina manda que no entre alla cauallero alguno, hasta que ella de licencia para ello y a mi manda las sirua y acompañe. Tomadas de las manos las moras damas y Francesas, entran en aquella rica tienda donde vieron la belleza y hermosura del mundo, cifrada en aquella dama: que estaua assentada en vn muy alto estrado, de tanta riqueza qual se puede ymaginar, vestida no como en la guerra solia, de aq̃llas fieras armas, sino como muger, con tales adereços que a las reynas pondria admiracion y tendrian dello embidia. Viẽdo

do las damas Francesas tanta cortesía quã to sepodia dezir, leuantosse de pies y abraça y besa acada vna en particular, con vn semblante risueño, rebuelto con algunas lagrimas, porque vio tanta hermosura en manos de tan cruel tirano. Alcabo de vna pieza que se le auia añudado la palabra les dize, grandes cargos tendran señoras en quien entiendo resplandece tanta bondad y virtud, grandes cargos me parece tendran contrami, pues yo y no otro ha sido causa de que se entrasse la ciudad, testigo es vuestro Dios, a quien tengo por verdadero, que no me mouio como vuestros intereses sino de vna honrra, que entrar la esta canalla, no podia dexar de hazer mayores estragos que los que se hã hecho que aunque cautiuas, miren que teneys vn buen Dios, que boluera por los que asipelean por su honrra, que podra ser venga el socorro de vuestro Emperador, y dure poco esta aduersa fortuna, y bolueros en mayor estado quel que aora teneys. Dixo estas pocas palabras Delphina con tanto sentimiento y coraçon que nunca se le enxugaron los ojos de las lagrimas que derramaua, cuya platica acabada replicaron las Francesas damas, otras cortesias. Manda entre los caualleros Franceses, los quales biendo a Delphina quedaron admirados de ver cosa tan hermosa que aun que auia algunas que no tenian yqual, al lado de Delphina, parecian en su presencia feas. Sacan las damas moras instrumentos musicos y se començo vna dança ordenada, al cabo dela qual seles dio a las damas y caualleros Franceses, vna costosa colacion, conque quedaron admirados de todo lo que vian que les parecia vn mundo nuevo. Y acabada q̃ fue la colacion y hechas sus cortesias, bueluense las damas y caualleros a la ciudad pregonando a Delphina por la cosa mas bella que auia en el mundo todo.

Capitulo. L. De como fue coronado Magtano por Rey de Narbona.



ASENTADAS Las cosas de la ciudad de Narbona, y ordenado su presidio y como se auia de reduzir y asentar, dio orden el rey de Cordoua, como se cūplieffen los desseos de Magtano y la palabra q̃ diera de le coronar rey de Narbona, començosse el aparejo, para la coronaciõ y fiesta que se auia de hazer fuera de la ciudad armandose tablados circulos o estacadas, telas y otros lugares señalados, para hazer la fiesta para semejante negocio cõuenientes señalose el dia. Y con animo sobeuiio aseguran a los caualleros, embiando cartas para muchas partes para que vienesen a el assi christianos como moros: diose licencia a los caualleros Narbonenses, pudiesen tomar las armas a ruego de la dama Delphina y que en su compaña entrassen en los torneos, fiestas y otras cauallerias, los quales no les parecio por no se mostrar alegres y ya vassallos voluntarios de los moros. Llegado el dia señalado, salio Magtano acompañado de su palacio de todos los capitanes y otros caualleros de estima, de nacion Africanos y moros, seguian el exercito sarracino vestidos ricamente, y cada qual segun podia se señalaua. Magtano que mas que otro aquel negocio conuenia, en todo se auentajaua a los demas vestida vna ropa de damasco azul recamada de oro y piedras de grande precio y valor, cauallero en vn grande y poderoso cauallo Tarraconense con los jazes de oro y seda y la silla tachonada con clauazon de oro, seguian en este orden, yuan delante mil caualleros moros a la gineta, con sus empresas y armas como cada vno sabia y tenia poder: seguian cinquenta capitanes del cãpo sarracino, sin armas en cuerpo adereçados ricamente: seguian a estos quatro reyes de armas con las señales del venidero rey y sus trophéos: lleuaua el vno la espada, otro el triðete, otro la corona, otro la ropa real, de que auia de ser vestido y coronado de rey: Seguian a los reyes de armas cinco

G s capi-

Historia de los Condes

capitanes principales del campo moro, cō algunos caualleros Narbonenses entre medias como que los lleuauan presos, seguia despues vn carro del qual tirauan feys cauallos y en el yuan los principales patricios de la ciudad como presos, con sus reyes de armas y otras señas de vitoria y algunas damas y niños, como esclauos y captiuos: seguian luego otros cinco capitanes y guarda de archeros y otras armas que vsan los moros para guarda de la personareal de Magtano, el qual yua solo en mitad della con grande y soberuio semblante: seguianle otros capitanes y la demas caualleria que era bastante para la fiesta, con este orden dieron buelta por la ciudad hasta llegar al palacio donde posaua el rey Cordoues, el qual aguardaua con todo su aparato real y salio de palacio mostrando bien sus riquezas, porque auentajaua en oro y adereços en su persona y de sus caualleros, a quantos lleuaua Magtano y su persona. Puso se el rey de Cordoua a la mano derecha del brauo Magtano, el qual leyua algo de respeto apartado, con este orden dieron la buelta por toda la ciudad, que no pocas lagrimas secretas auia viendo como el Mauro exercito tomaua possesion en ella de rey y presidio, ponen confiança en Dios que les librara presto de aquella esclauonia. Salio todo aquel ordenado acompañamiento de la ciudad, al lugar que para esto se auia preuenido. Al salir de la ciudad començo el campo sarracino a hazer grande regozijo con los instrumētos musicos y militares, con los quales acrecentauan la fiesta, a los que de la ciudad salian: llegados los mil caualleros se pusieron en el lugar señalado y los demas en sus puestos y asientos conuinientes. Suben el rey de cordoua y Magtano en vn rico tablado, que para los dos principes se fabricara entoldado de oro y seda, donde subieron los capitanes y reyes de armas con sus aparejos para coronar al nuevo rey Magtano, el qual se asento a la mano sinestra del rey de Cordoua. Salio vn pregonero a vno de aquellos tablados, co-

miença a dezir en voz alta q̃ se podia oyr bien lexos: mauro exercito y sarracino campo ya ha llegado el tiempo en el qual se cumplio el desseo que tenia el alto y inuito rey de Cordoua, que como veys de de la Africa hasta la presente jornada han hecho los dioses victorioso, le ha parecido contentarse solo con la prouincia Tarraconense, y lo que Cordoua y su ciudad tiene, amigo de premiar los caualleros q̃ en su campo han peleado, quiere coronar al grande Magtano por Rey, Principe, y cabeça de esta ciudad Narbonense, y de toda Francia para que el solo y no otro rey sea nombrado ni puesto, al qual promete el rey de Cordoua amparo, fauor y ayuda de su persona para cuyo negocio se han au no juntado los capitanes que presentes estā hareys vosotos por vna parte el negocio que pide semejante ocasion. Otras palabras dixo el trompeta en alta y nitelible voz que seria largo contarlas todas, las quales acabadas se començo la ceremonia y coronacion de Magtano, al qual ayudaron todos aquellos capitanes: la qual acabada asento el rey de Cordoua al Magtano nueuamente coronado, a su mano derecha y luego començaron los moros vnos juegos nunca vistos por los caualleros Franceses, ni vsados en sus tierras hasta aquellos tiempos, que fueron jugar cañas como oy se vsan, y alcancias de que no recibieron poco contento las damas Francesas, porque los moros que ya començauan a enamorarse dellas, las jugauan con todas las veras que sabian y se señalauā en las tirar galanamente. Otros juegos torneos de apic y acauallo hizieron de que no poco contento se recibio y dieron sin hazerse daño alguno en los juegos que gastaron todo lo restante del dia. Repartio Magtano aquel dia los premios a quien se señalo preciados y ricos, de que no quedaron los moros, poco pagados. Acabados los juegos y fiestas quanto a lo que tocaba a la coronacion, dexaron para otro dia otras mas auentajadas, y assi venida la noche se metieron el nuevo rey y el de Cordoua a la ciudad y pala

palacios, quedando el restante exercito Mauro en el campo.

*Capitulo. L I. De los torneos
que se hizieron en Narbo-
na y otras fiestas por la co-
ronacion de Magtano.*



NO SECONTEN to Magtano electo rey Narbonēse de las fiestas que se hizieron el dia que se auia coronado, sino que pasó el negocio a mayor soberuia, pues se vio con sus desseos y reyno, quiso mostrar quanto le venia a gusto, para cuya demostracion, se hizieron muchos torneos, justas, y otros juegos assi dentro como fuera de la ciudad, conque se entretenia el Sarracino exercito. Hizose vn dia señalado torneo con dos capitanes, entre ellos con certado, donde salierō los dos reyes el cordoues y Magtano haziēdo marauillas en armas no dexando moro en las sillas, conque mostraron el valor de sus personas. Andaua el negocio tan tratado que parecia mas exercito enemigo el vno contra el otro, que no campo de amigos juegos y fiestas, salian de ambas partes, muchos caualleros descalabrados y mal heridos, porque como aquella barbara gente, no dexauan de prouar los duros filos de las espadas en los del contrario bando, olvidados de la natural piedad que a hombres se deue, que fue causa que el rey de Cordoua y el nueuo rey Magtano, recogiesen sus batallas y caualleria que cada vno capitaneaua y assi recogidos ambos reyes, quedose el campo en sus alojamiētos. Siguiose vn gran alboroto de alli a poco sin ser parte los capitanes para lo remediar, fue causa (como queda dicho) algunos q̄ auia salido mal heridos y otros afrentados, de las fiestas passadas, sobre

palabras de que auian recebido agrauio, otros q̄ auia quedado poco pagados por q̄ no se auia hecho cortesia a Delphina, a la qual no auian llamado a la coronaciō ni fiestas, como se le deuia a ella sola la gloria y honrra de la batalla. Por estas y otras razones y quejas que se formaron començo poco a poco vna riña no pensada, que como mortales enemigos hazian vnos contra otros con lanças no de fiesta ni regozijo matandose como fieras desconocidas, fue tanto el alboroto y ruydo del Marte y grito, que por aquellos campos sonaua y en la ciudad, que fueron forçados a tomar las armas el moro rey Magtano y rey de Cordoua, para remediar aquella riña y guerra ciuil no fueran tan poderosos para apartar la Maura y Africana gente de aquel proposito, sino sobre viniera la noche que con esto el negocio se remedio y reparo aquel daño, que fue grande pues murio mucha morisma y capitanes validos. Sofsegado el negocio quisieron los reyes entender que fuera la causa y razon, y sabido, no osaron castigar a los sediciosos q̄ causaron aquel mal caso y assi lo dissimularon, cumpliendo con los quexosos, cō palabras de cortesia y a los que formaron quexa, por la parte de Delphina, se les satisfizo, con que aun no eran acabadas las fiestas y auia tiempo de cumplir con ella; con estas y otras razones aparetes, se aplaco el Mauro y Africano pueblo, el qual sofsegado mandarō los reyes curar a los heridos, que eran muchos y los muertos que fuesen enterrados. Todo lo qual puesto en buen estado, concertaron los dos reyes que Delphina fuese combidada a la ciudad para las fiestas que se auian de hazer en ella, para cuyo negocio mandaron a las damas Narbonenses fuesen para la embaxada a la suplicar de parte de los reyes y ciudad viniese a ella. Las damas de buena gana recibieron aquel cargo, y acompañadas de los caualleros Franceses, fueron don de estaua Delphina, la qual se auia retirado con su caualleria y soldados a su flota y galeras

Historia de los Condes

galeras y entendia partirse, dentro de pocos dias. Recibio Delphina, a las damas Francesas, con grãde alegria y a los caualleros que veniã en su acompañamiento haziendoles grandes y crecidos regalos: dieron las damas su embaxada con el termino que pedia la alteça de los reyes y la dama Dephina merecia, a la qual respondió. No quiera vuestro Dios señoras y amigas, yo vea fiestas tan a costa de vuestras personas, y de gente en que veo ay tan poca fe, bien sabeys señoras y amigas, que no seria bien que siendo yo muger me holgasse de vuestro daño, pues entiendo que estos perfidos moros, y canalla alcabo han de emplear su furia carnicera en vuestras personas y vuestras hijas y parientas, bastaos el daño que por mi feos hizo, de que tendre que arrepentirme toda mi vida, lo que me mouio señoras mias fue procurar menor daño, pues de los dos siempre el menor se ha de preferir al mayor. Mayor daño fuera, si el valor de mi persona no fuera delante, qual fue parte para que la furia Africana, no empleasse lo que pensaua en vuestras personas, assi vuestro Dios me dexee conocer mi padre y madre naturales y tierra q̃ yo no vaya a tal espectáculo, direys amigas señoras, al rey de Cordoua y Magtano, que primero quiero yo hazer ciertas fiestas en el rio, para las quales, quiero combidar a todas las damas y donzellas y otras mugeres que ay en la ciudad, las quales acabadas yremos todas auer las fiestas que se haran en ella por los caualleros vosotras señoras meauceys de prometer mañana la buelta con la respuesta. Partieronse de la presencia las damas Francesas muy pagadas de las cortesias que auian recebido de Delphina, a la qual boluieron la respuesta, de parte de los reyes que eran muy contentos y pagados de lo que Delphina mandaua y dezia. A esta causa mandan los reyes no quedasse muger en la ciudad que no fuesse a la flota de Delphina, como era su voluntad. Otro dia se adereçaron las damas, donzellas, y otras mugeres, lo me-

jor que pudo cada vna emprestandose vnas a otras ropas, oro, alhajas y otras piezas de oro y seda, que fue marauilla ver la mas pobre como la mas rica y la mas falta muy auentajada en adereços que era cosa de ver tanta belleza no pensada, que los mismos naturales, assi caualleros como otros ricos hombres, las importunauan con que lleuassen otras piezas de oro y piedras con las quales acrecentauan mas el valor y hermosura de las que no lo eran tan auentajadas, fue causa quedassen en la ciudad pocas precesas y ropas de valor: era cosa de ver tanta muger junta con tanta ventaja adereçadas que mas parecian reynas, que esclauas del Mauro exercito. Juntas comiençan a caminar hacia el real Sarracino por el qual auia de passar de necesidad, de que no poco se admiraron los moros como tantas riquezas, auia en aquel no grãde lugar Narbonense. Al tiempo que vio Delphina, aquel ordenado choro de Ninphas, mãda llegar las galeras y otros nauios de su flota, a la tierra de aquel rio, y echar escaleras para que aquellas señoras damas y otras mugeres de valor y estima, fuesen embarcadas en ellos, repartiendo en cada vna galera y nauio las que entendia bastauan. Embarcadas las damas y otras señoras Narbonenses, començose vna musica muy suave, a la qual acudio por aquella ribera, toda aquella Sarracina canalla, acabo de rato repartio grandes dones con las señoras como cada vna era su valor y quilate, y luego su comida y colacion. Acabado el recebimiento que acada vna hizo segun merecia, se començo vna ordenada guerra naual passando vnas galeras por otras como que peleauan alcabo de vna pieza juntos vnos con otros vna concertada riña sobre qual entrarian los vnos caualleros en las de los otros, que admirauan a los ciudadanos y otros que mirauan, esta ordenada y concertada porfia. Acabada aquella hermosa riña se ordeno vna vistosa justa en el agua con vnos nauios como falucas o bateles de las propias galeras

ras

ras y nauios, puestos maderos en las popas, que salian a fuera bien dos varas, o mas, quanto vn hombre podia assentar los pies en ellos, puestos sus remeros en vnas y en otras barcas puestos los hombres vno en cada madero con lanza y escudo, que les cubria todo el cuerpo, comiençan vna acordada y concertada musica militar, que resonaua por toda aquella ribera y campos, a la qual salio toda la ciudad y los propios reyes moros, que a la fama de la fiesta estã a la mira de lo que hazia Delphina. Arremeten vnos barcos para otros con tanta ligereza que parecia bolar por el agua, enquantranse vnos y otros con las lanças q̃ no siendo parte de detenerse en los maderos yuan a dar y caer en el agua que no poco contento recebian los que mirauan semejante fiesta, con poco daño de los que la hazian. Duro esta fiesta y regozijo todo el restante del dia, y no quiso Delphina saliesse a tierra aquellas señoras, diciendo que la noche quedaua para se señalar en las fiestas, la qual venida, fue cosa que caufo mayor admiraciõ dexada a parte la cena que fue larga, pero quanto a la fiesta pasmo, porque parecia q̃ se quemaua toda la tierra nauios y agua. Hizieron los maestros y pilotos, de los natios tantas innenciones de fuego maestre, en el ayre que se vey a aquel fuego y lumbres que bolauan por el bien quatro leguas o mas. Entanto que los que mirauan les quitaua la vista de los ojos. Parecian todos aquellos caños, riberas y ciudad no auerse a parta do el sol y assi andauan las gentes como si fuera el dia claro.

*Capitulo. LII. de las fiestas
que hizo Delphina a las
damas Narbonenses
y del socorro del
Cessar.*



NO PERMANECE siempre fortuna en vn estado, que a no mudarse no auia cosa mas propicia para los desfeos del hombre, pero como de su natural sea variable, alcançan los hombres los engaños. Prouaron los moros en las cosas passadas, su poca firmeça, y aun los q̃ hoy somos lo alcançamos. Andaua el Mauro exercito embobado como Delphina celebraua las fiestas, del nuevo rey Magtano, contanta ventaja, quãto el propio rey la estimaua: moidos de vna inuidia los que mandaua la armada del rey de Cordoua, les parecio hazer otro tanto como hizierã los de Delphina, la qual no les dio lugar tan presto para ello. Por que como dierõ lugar los capitanes, a q̃ la chusma descansasse lo que quedaua de la noche, començaron otros nuevos juegos en las galeras y nauios, como dâças, torneos a pie que era marauilla grande, q̃ fue parte para que aquellas señoras Narbonenses oluidassen todo el pesar de la guerra passada. Mada Delphina saliesse los caualleros a tierra y de seys en seys hiziessen torneos acuallo, acompañados algunos de los caualleros Franceses. Salio a estas fiestas toda la caualleria Narbonense y otros hõbres nobles, sin quedar apenas christiano, porque como tenian en las galeras y natios de Delphina sus madres, esposas, queridas, parientas amigas y conocidas yua cada vno a ver sus amores y natural inclinaciõ, y a esta causa parecia la ciudad vn lugar desierto con que assegurauan al Sarracino exercito de traycion alguna, lo que fue causa que el propio rey Cordoues y Magtano, saliesse a ver las fiestas. Parecio a los reyes no era conuiniente aquel dia passassen sin se señalar y dexar de acrecetar los torneos, para cuyo effecto, mandaron a muchos de los capitanes se armassen y saliesse a prouarse con los caualleros de Delphina y Narbonenses, los quales salieron de buena gana. Hizierõ vnos y otros marauillas

Historia de los Condes

rauillas en armas, donde mostraron los Narbonenses su valor y destreza en armas. Al mejor tiempo que andaua el torneo y fiesta mas cerrada mouiose vn alboroto no pensado, y grita arma, arma, y en la ciudad andauan las campanas de la Iglesia y templo christiano, que parecia hundirse el mundo, no paraua el arma, arma, todos aquel los campos atronauan comiençan las caxas y ronca boz de las trompetas, con tanta presteza que ponian pavor a los muy exercitados en la guerra, andauan vnos y otros tomãdo las armas y los que ya las tenian como andauan de fiesta parecia quererse antes apartar de la ocasion que buscar enemigos. No se tenia moro con moro, ni los capitanes erã parte para formar esquadron alguno, los reyes que a la fazon estauan en el campo como no entendian la causa de aquella nouedad, discurrían de vna a otra parte, recogiendo la caualleria. El presidio de la ciudad que no entendia la causa cierrã las puertas della porque no se hiziera alguna traycion. Los christianos que salieron a las fiestas, por otra parte se amontonaron tomando por espaldas a las galeas de Delphina que assi como los demas estauã como atonitos en ver aquella confusion. No auia hombre supiese dezir la causa, de aquel alboroto. Quando menos se catan vieron vna banda de caualleria en la qual conoce la Maura gente en las armas y cauallo y cruces a don Zinofre de Arria, q̃ con otros caualleros christianos yua como fiera metida entre caçadores, alebronzados, haziendo estrago espantoso. Como los moros vieron su mortal enemigo, acõpañado de la caualleria Imperial, comiençan a dar bozes guarda, guarda el Dios Marte q̃ baxo del cielo, guarda, aparta, aparta, comiença aq̃lla canalla Sarracina a boluer las espaldas hazia las trinchas y ciudad, q̃ no aguardaua vno a otro. No fue poca la resistencia de los christianos Narbonenses y viẽdo como los moros se metian a la ciudad, que aun que prouaron la entrada no les fue cõcedida y assi boluierõ a Delphina, para que

los amparasse, puestenla alla sus mugeres, en su cõpañia. La qual los recibio cõ buen semblante, prometiendo su deuer, hasta los meter en la ciudad. Desembaraçado aquel campo de la Maura y Sarracina gente parecieron grandes banderas con muchas cruces blancas coloradas y otros colores en ellas, que no poco admiraron a los moros, los quales viendo tanta multitud y tan poderoso exercito, como parecia, no tuuierõ el negocio a burla por cuya causa comiençan como ya auian conocido a don Zinofre, retirarse dentro la ciudad, la qual como estaua de famparada de los naturales, aunq̃ pequeña segun era tanta la morisma, se alojaron comodamente en ella. Comiençan a quitar lastiẽdas y alçar su real, para se encerrar todos en la ciudad, dexando desierto aquel poblado campo Narbonense trabajan toda la noche, aquella morisma canalla, de fuerte que quando amanecio no parecio moro en el. Recogieronse los nauios del armada q̃ quedaron a los muros de la ciudad, en los quales auia grandes bastimẽtos y aparejos militares y fortaleciẽdose en la ciudad y encerrados en ella, dexaron a los christianos q̃ salieran a las fiestas, con sus armas y cauалlos, saluo algunos pocos que quedaran dentro viejos y inhabiles para ellas. Delphina que a todo esto presente estaua, no mostro mudarse, assi su rostro como su flota tãto por ser de animo y coraçon valida quanto por no causar alguna sospecha en los pechos de aquellas damas y mugeres Narbonenses. Preguntaua a los caualleros Franceses quien era aquel cauallero q̃ tãto valor mostraua y la gente q̃ tan lucida parecia señora respondieron q̃ gente se a la q̃ alli se ve, parece christiana el cauallero que discurre es vn don Zinofre de Arria Tarraconense en las armas como vistes auerajado y en cortesia no le conocemos sino por su nombre q̃ segun dizen no llega cauallero del mundo a la par. Bien mostro dize Delphina su valor en armas, pero no se sabra librar de mis manos, quando venga tiempo oportuno, y esten

y esten puestas las damas y donzellas y otras mugeres Narbonenses, en cobro y seguros de su honrra.

*Capit. LIII. Que declara quie
fuesse el exercito q̄ parecio
a vista del cāpo Sarracino.*



PIENSO Tendran memoria como dexamos al Emperador de los christianos fuera de la ciudad Parisiense con tan buen exercito, para el socorro Narbonense. Para cuyo efecto aguardo a algunos capitanes Imperiales que yuā marchando la via de Paris, y otros q̄ estauan retirados a los montes, veniāse para q̄ hecho todos vn cuerpo hiziesen efecto deuido. Entāto q̄ aguardo en aquel campo, ordeno otra jornada en los campos Sicorianos o Vrgelenses en la ciudad de Lerida y para detener la furia Sarracina q̄ se juntara de toda España como en su lugar se dira Embiando el prouido Emperador capitanes para ello. De camino mādō q̄ los q̄ estauā en los Pirineos montes procurassen el poder possible para amparo de su prouincia, por todos a aquellos (como se dira adelante) alçō el Emperador su real, camino de la ciudad Narbonense que como queda dicho esta ua cercada y ya entrada y apoderada de los moros. No muy lexos della se le jūto don Zinofre cō algunos caualleros Tarraconēses, el qual baxo de los mōtes para hablar cō le viejo Bernardo Barcino su padre q̄ estaua enfermo y muy al cabo, el qual combaleciesse, vista la buena ocasion y estar cerca, pidió licencia al buen viejo de Arria que seria presto de buelta, y assi se partio, y en el camino juntose cō el Cesar, de q̄ recibio grāde contēto por auer entendido del tātās proezas y cauallerias, en lo de la Emptoria: y para le hōrar, le dio la vanguardia de todo su Imperial exercito, y el Cesar en seguimiento, toda la caualleria y infanteria, la qual co-

mo viesse las hogueras y fuego artificioso q̄ hiziera Delphina diose el cāpo mas priessa, de la q̄ pensaua el Cesar por temor no pusiesse fuego ni abrasasse aquella cruel y Africana gente la ciudad Narbonense, la qual tenia en su amparo el Cesar. Esta fue la causa por q̄ se mouio en el campo Sarracino aquel bullicio y arma tan confusa, q̄ como queda dicho, se entro en la ciudad el Africano bādo quedando fuera los caualleros y otros hombres ricos, con sus mugeres amparados del valor de Delphina, la qual viendo como el rey Mauritano se metiera en la ciudad, mando tomar las armas a su gente y caualleros para defender a los Narbanenses q̄ tenia alli cerca. Pide assi mismo Delphina sus armas, las quales sacadas en la popa de su galera ponía pavor a aquellos coraçones mugeriles de las damas Narbonenses, y lo fueron mas quando la vieron armada de aquellas nunca vistas armas. Salio del cāpo Imperial vna banda de caualleria, para reconocer que gēte y nauios eran los assi armados, salio vna trōpeta hazia la caualleria Narbonense, el qual llegando jūto a ella diosele relaciō de lo sucedido en el cāpo y ciudad y como no quedara apenas christiano dētro los muros. Buelue la trompeta, a la bāda de la caualleria christiana y de alli al Cesar, a dar relaciō del estado de aquella sin ventura gente. Sabido el caso por el Cesar, no poco se admira de lo q̄ dezian de Delphina y subiēdo acauallo acompaña do de los capitanes, llegose jūto a los caualleros Narbonenses, los quales viendo al Cesar, apeados de sus cauallos hizierō la venia q̄ conuenia a tal principe pidiēdole perdon, como assi auia poco defendido la ciudad, contando por menudo el como y por quien auia sido entrada, como queda dicho. Vso el Cesar, de palabras blandas con ellos, recogiedolos en sus braços, como a hijos naturales, y dio orden como pessassen a su real sus mugeres, las quales dexando a Delphina cō las medidas deuidas, se les dio lugar en el exercito seguro segun pedia su honestidad

Historia de los Condes

ridad agradeciēdo a Delphina, lo que pedian tales cortesias. Hallandose los caualleros Narbonenses en el real del Cessar, contauan las grādezas de Delphina, que ponía admiracion a quantos las oyan, q̄ no se platicaua otra cosa en el campo christiano. Fuera las damas de la flota de Delphina pareciōle seria biē prouar fuer te en el campo christiano, pues el Sarra cino se retirara en la ciudad Narbonense pues no auia moro en el campo lleuaria las primicias de la honrra, si ella comen çaua la guerra, para cuyo negocio mādā armar vn cauallero de confiança q̄ fuesse al campo christiano a pedir seguro, para q̄ entrasse el capitā de aquella flota cō al gunos caualleros en el campo Cessareo. Armo se vno de sus capitanes, de vnas ri cas y costosas armas con vn batel y esca lera a la riberade aquel rio, donde la flo ta estaua, sacan vn cauallo poderoso en jaezado con ricos jaezes, con vn trompe ta, caminan para los christianos que an dauan ocupados en hazer trincheas, para cercar los Narbonenses, comiença el trō peta la señal y auiso, a la qual salio otra en su demanda, para ver y guardar la or den para que venia el cauallero.

Cap. LIIII. Del cerco que puso el Cessar a la ciudad Narbonense y como desafio Delphina a Zinofre.



GVIADO Aquel cauallero a la tiēda del grāde Emperador, apea do de su cauallo, en comendolo al trompe ta q̄ venia en su compa ñia, entrando en la tien da hizo las medidas q̄ a tan alto Principe eran decentes y començo a hablar desta fuerte. Principe christiano Delphina que tus Imperiales manos besa, me mādō de su parte viniēse a te pedir seguro de su persona, para ante tu presencia llegar se, q̄

si la fe de los Principes christianos es tal qual la de los caualleros Narbonēses, no dudara de salir en tierra. Amigo respon dio el Cessar, diras a tu Delphina que la fe q̄ tienen los Narbonenses, tenemos aca, y lo q̄ ellos hizieron con su persona hare mos aca sin le saltar vn punto, que pue de venir segura de paz. Esa cortesia se es peraua de tal Principe (respondio el cauallero) dārsēmea licencia para q̄ vaya con la respuesta. Teneysla cauallero (respon dio el Cessar) para lo q̄ fuere vuestra vo luntad. Salio el cauallero Sarracino de la tienda del Emperador, notando bien lo q̄ viera en el real. Dio relacion el cauallero puesto delante Delphina, de la plati ca y otras cosas que viera del Cessar y su campo, de q̄ quedo muy pagada Delphi na. Mando llamar el Cessar los capitanes Imperiales, asī para repartir cō ellos los presidios, como para hablar en las cosas q̄ tocauan al cerco de la ciudad. Dezian vnos y otros sus pareceres, con que se ad uertian vnas cosas para lo q̄ conuenia a negocio de tanto peso. Hablando en es tas y otras cosas dio se el auiso como lle ga jūto al real Delphina, acompaña da de mucha caualleria, con armas, que es lo q̄ mandaua su grandeza se deuia hazer. Biē fera dize el Cessar salga vna bāda de caualleros en su recebimiento para q̄ vayan a compa ñados, y asī luego salieron mil caualleros a los recibir ricamente arma dos, puestos los de la guarda de Delphi na en medio, entran por el real christia no, en mitad dellos Delphina, con aque llas armas, que ponía espanto a quien las miraua. Junto a la tienda del Empera dor apeose del poderoso cauallo en que yua, entra por aquella Imperial tienda con semblante hermoso. Saca la mano derecha, de aquellas fieras y encuruadas conchas y vñas en alto leuantada co mo que queria besar la mano al Cessar, con palabras comedidas y de criança habla desta manera. No se por qual ra zon y causa Principe poderoso quisiste tomar tanto trabajo, donde entiēdo saca ras tā poca gloria, q̄ los Principes algo au fados

ados en la guerra, no comiença cosas que primero no vean alguna salida honrosa, o algun desseado fin, bien pueden dirigir los medios para le alcançar, pero como sabes principe poderoso una cosa queremos los hombres y otra determina la primera causa a la qual estan sub ordinatas, todas las cosas del mundo, bien veo en tu corte tales caualleros que sera su valor parte, para encaminar las cosas de la guerra a buenos medios, pero como el Sarracino campo se metio en la ciudad Narbonense, y seran tantos en numero ha de ser cosa dura y impossibilitada tan pocos poder con tantos, lo que a mi me parece (mouida de la piedad natural que no se por que razon tengo para con los Christianos) seria que dexades vuestros intētos en querer opugnar la ciudad Narbonense, que me parece sera cosa imposible, que quando no quiera tu grandeza apartarse de semejantes propositos, entiendo perderas tu opinion y los tuyos quedará esclauos como los Tarraconenses, y quando mi lengua no sea parte para persuadir lo que digo, serlo a mi lança y espada, la qual se cumplira en la sin ventura gente Christiana, a la qual no queriendo seguir mi consejo, tēdre por mortal enemiga. Pero en esto Delphina reboluiendo avna y otra parte aquel fiero rostro de Cocodrillo, mirando alo q se figuraua, a los caualleros que estauan en presencia del Cesar los quales assi mismo como admirados, las sabias razones que salian de aquella escuhauan. Tomo la mano el Cesar a las razones que dixo Delphina diziendo. A mucha cortesia tēgo cauallero el auiso que diste como sabio, para tambien querria aduertirse lo q dixiste de la causa primera que ala verdad della dexan como es Dios y causa de las demas cosas, el qual puede dar victoria a los pocos contra los muchos, como a la verdad los Christianos solo en su favor esperamos. Alo que dizes que sino bastā tus palabras a nos persuadir la retirada bastara tu espada, a esto respondo que a las armas yguales y a la justicia, no le faltan fauores con los quales cada vn eueruo

mueue bien las manos, y si corta la Sarracina espada contra el Christiano exercito, no tiene embotados los hilos para la Maura gente la de los Christianos. Bien entiendo principe valeroso tus discretas razones dize Delphina, quisiera mas tomaras mis sabios consejos y para que entiendas lo que digo ser verdad quiero comenzar, se prueuen los hilos de mi espada en vn cauallero, a quien la Sarracina gente llamā dios Marte que baxo del cielo, que alboroto el real y campo Sarracino, al mejor tiempo de ciertas fiestas que se hazian al qual tambien llaman Zinofre, que pues fue el primero que vide señalar se contra la Maura gente, quiero entrar con el en batalla como cruel enemigo, hasta le acabar o me acabe en el campo. Presente esta dize el Emperador el cauallero y oye tus razones, y por ventura las brauezas q hazes con la lengua el las pondra por la obra. Deso recibo contento dize Delphina que el proprio oyga las razones que digo que no sera tan poco auisado y discreto quiera a mis manos acabar la vida. A estas razones que dezia Delphina se leuanto dō Zinofre, pidio licencia al Cesar para responder a la palabra que dezia Delphina, la qual recebida del Cesar buuelto a la dama dize. No ay para que cauallero quienquiera tu seas gastar tiempo en palabras, pues las lleva el viento en el campo te aguardo donde entiendo acabarte la vida, si otra cosa Dios no ordenare. No quiso el Cesar fuesse la pelea aquel dia, por ser ya tarde, sino que se ordenasse para el siguiente, assegurando a Delphina con instrumento publico el campo y a todos sus caualleros durāte la paz y tregua de ocho dias y si mas conuenia mas. Recibio desto particular contento Delphina con que se despidio para los suyos.

Capitulo. LV. De la batalla estraña q esperauā entre Delphina y don Zinofre y otras cosas que sucedieron.

H

NO



Historia de los Condes



O bien Phebo comēço a enjaezar sus cauallos, y con sus dorados cabellos, dexaua los cāpos Narbonenses, quando Delphina y don Zinofre con no se que cuydado andauan y no se con que ansias, sobre quien saldria primero en el cāpo, reboluiendo en sus pensamientos vnos nuevos desseos, cō los quales parecia formar quexa contra la negra noche, como tanto tardaua a recoger su estendido manto sobre la redondez de la tierra, abrian mil vezes los ojos para atinar si entraran en el mundo los mensageros del Sol, pareciendo tarde ala dama Delphina que con mayores hipos desseaua mostrar su duro brazo, començo con animo impaciente, a pedir armas a las damas que por testimonio de su honestidad, residian de ordinario, en su retrete y recogimiento, los quales llamando a otras mugeres de seruicio, y aquellas a los capitanes fueron luego traydas donde Delphina estaua por los Eunuchos, manda assi mismo Delphina armar ciento de los caualleros y capitanes mas principales, para que salgan en su acompañamiento y guarda, fue cosa estraña lo que acontecio a Delphina al tiempo que la armauā sus damas, començo a temblar de proposito, como si fuera la mas flaca muger del mundo, y que nunca se viera en semejantes trances, de forma que fue necessario sus damas de tener el cuerpo, para que le fuesse possible armarse, de que no poco quedo admirada y las damas cō ella. Ala qual dixo Lunastrea hija del Rey de Tremecē de segunda muger, quēs esto señora hermana Delphina, mal pronostico me da lo que veo. No acostumbraudes princesa en otras jornadas y empresas de mas valor hazer vn tal mudamiento. Hermana mia no se que puede ser esto, dize Delphina como quiera que ello sea me esforçado salir al campo, contra aquel cauallero Christiano q̄ no bien le desafie quando estuue arrepentida. Podria repli-

co Lunastrea fingir estar mala señora hermana y assi escusaria esta batalla, y quādo avos mi señora no os parezca, tomare yo vuestras armas y hare mi deuer, que aunq̄ no exercitada ni de valor perdersea poco en q̄ yo sea vencida. No amiga hermana señora no se puede escusar, aunq̄ el coraçon me dize tengo de quedar vécida del cauallero Christiano Zinofre. Anduierō aguardādo el dia platicādo las dos damas en estas razones hasta la hora del salir. No menos turbaciones tuuo el don Zinofre alla en su tienda con sus escuderos, que al tiēpo de armarse le tomo vn incierto temor y tēblor q̄ por poco cayera en el suelo, si los escuderos no le detuierā y guardarā, cobrādo animo y armado fue luego y al tiempo del salir fuera de la tienda, halló vn recaudo del Cesar, por vn cauallero q̄ fuesse alla al momēto donde halló a su querido moro Dalin q̄ viniera a le buscar, q̄ el buen vijo don Bernardo Barcino de Arria estaua muy al cabo, y pedia la presencia de su hijo don Zinofre, y como llego al cāpo el moro Delin, no quiso darle el Cesar sobrefalto y assi aguardo hasta la mañana. Procuro el Emperador lo q̄ fue possible, dexasse dō Zinofre, aquella batalla q̄ le parecia escusada y deuia luego yr al buē viejo su padre, q̄ otros caualleros auia en el campo q̄ tomariā aquel negocio por proprio. No mande Dios dize don Zinofre, principe quiera la vuestra alteza dexe esta jornada, q̄ si mi pensamiento no me engaña ha de ser la mas grāde hazaña q̄ ayan visto los nacidos, q̄ mi padre q̄ esta en las manos de Dios me reptaria dexasse perder ocasiō q̄ tanto importaua ala opinion de los Christianos. Quiso el Cesar replicar le en el negocio otra y otra vez cō que acabo q̄ don Zinofre fuesse auerse cō su padre a quiē tāto todos le deniā. Otras razones le dixo Dalin su esclauo con q̄ le vencio. En estas palabras y respuestas se oyeron las trōpetas y añafiles, como Delphina caminaua para el cāpo a dōde auia de ser la batalla, a cuya musica salieron los moros cercados de la ciudad Narbonense a los muros y torres para ver el fin: llegasse

llegasse dōde estaua Delphina y de su parte le dixesse, se llegasse dōde estaua que le queriadesir ciertas palabras q̄ importauā. No se tardo Delphina a la voluntad del Cessar y junto dōde estaua le dize el Emperador. Cauallero vuestro contrario cō quien aplazastes la batalla no puede salir aunq̄ esta aqui presente a ella, por q̄ ha de yr a vn mādato de su padre natural, viejo y anciano q̄ esta a la fin de la vida, y pide su presencia y no es razon dexe el hijo el ruego de padre en el vltimo trance, pues cauallero no os falta capacidad para entēder esto, me parecio pormi persona daros razon dello, y quādo no quede satisfecho tomaran otros por don Zinofre la demāda. Aqui ay vn moro biē conocido q̄ llamā Dalin preso q̄ fue en buena guerra y dara noticia desto y como su proprio padre le enbia a solo esto. No auia para q̄ Cessar poderoso dar tan larga razō dela partida del don Zinofre, basta tener padre conocido para q̄ en todo haga como hijo su voluntad, yo me doy por pagado de la razon q̄ tiene para ello, y buuelto al dō Zinofre dize Delphina: cauallero vuestra mesura me dio licencia para q̄ tenga por bien no hazer la batalla por aora, por q̄ la voluntad me obliga a q̄ respondays a lo q̄ deueys, que si pagays señor cauallero, lo que deueys al mundo lleuare mi parte de lo que me toca de vuestras prendas. Dize don Zinofre. Cauallero no quedo menos obligado con vuestra mesura q̄ si quedare vencido en el campo con lança y espada, que tiempo podra suceder ternemos bastantes ocasiones para nos hallar, y lo que falta en este dia acontecera mañana. Bien veo cauallero Zinofre dize Delphina, que las mayores ocasiones son las del conocimiento, como principio de las voluntades y como esta sea tan bastante, puede mil vezes obligar y obuiar mil daños, y yo demi digo que si terenia por enemigo, to que el odio en voluntad. Diziēdo y habiēdo estas razones, algo cōcertadas Delphina y don Zinofre, mouiose vna tā grāde tēpestad, con rayos y estāpidos ayres, aguas, q̄ puso en grāde admiracion, a to-

dos los presentes q̄ fuerō forçados dexar el cāpo, y palenque no solo el Cessar pero aun quātos a la mira estauan. Departense los dos guerreros sin se hablar otras razones, cada vno para su presidio picā sus cauallos cabizcaydos, como affrentados de lo que les aconteciera en el campo delante tanta caualleria.

Capit. LV I. Delo que passo en el cāpo Cessareo y la partida de Delphina, y los aparejos de los reyes moros de España para el socorro Narbonense.



A nouedad de las cosas causa en los hōbres razō para se admirar, buscando nuevos indicios por dōde sacar el argumento de aq̄llas, y quādo menos entendidas discurre sus entendimiētos dādoles la riēda para q̄ vayan inuestigādo aquellas dificultades, no alcāçadas de vna vez procu ran por la porfia vadear algun principio o causa dellas. Pero quando no pueden dar les pie, ni hallar suelo de cansados se parā a admirarse vna y muchas vezes cō q̄ solo quedā contētos. Assi acontecio al gran Cessar y Emperador y a los demas caualleros, assi Christianos como moros. Por q̄ la nouedad dela batalla q̄ se aplazara en tā mortales enemigos, y ver la ocaſion tan impossibilitada, dese herir quedauā como espantados, pues no sabiā la razō y causa q̄ auia para ello sino biē pocos y las cortesias breues q̄ se hazian, q̄ a ser conocidos o auerse en otro tiēpo hallado pareciera cortesia, pero como la noche antes se defasiarā en presencia del Cessar y otros caualleros, no sabian a que echarse aquellas razones, considerauan la otra nouedad del cielo, como estaua tan claro y sereno y con tan repentino tiempo leuantarse tal borrasca con rayos, aguas, y ayre, fue parte para q̄ acrecētasen la ponderacion. Muy de otra manera considerauan los

Historia delos Condes

dos guerreros el caso, que se retiraron a sus alojamientos como auergonçados de lo que les acontecio, y como corridos se escondian para que no fuesen vistos, pareciendoles auian perdido aquel dia la opinion que ganaron en otras jornadas y ocasiones. Don Zinofre vista la buena ocasion que tuuo para su partida aquella misma noche, auida licencia del Cessar con su criado moro Dalin se partio, y sale del Real Christiano lo mas encubiertamente que pudo, y camina para su padre para la prouincia Confluyente lugar y castillo de Arria triste y pensatiuo, donde importa camine cō mucha priessa para verse con su padre anciano y viejo dō de le dexaremos, hasta que le hallemos en cierta ocasion oportuna y a buen tiempo. Quedo Delphina en su flota, acompañada con Lunaestre en su retrete, haciendo grande sentimiento y llorando muy de veras, como tal caso le aconteciera en presencia de los dos mas poderosos campos que auia en el mundo y dezia: Como hermana Lunaestre podre librar me de la affrenta en que me puse este dia? como sera possible boluer mi honra en el primer estado? quien vio mi brazo otro tiempo y aun en los muros Narbonenses y a hora tan trocado? Admirame señora mia quan contra mi voluntad dexe la batalla, que al tiempo que pensaua tomar vengança de aquel Christiano, puesto en su presencia no supe contradize al ruego del Cessar. Bien veyamos dezia Lunaestre qual era el desseo delos dos pues aun mismo tiempo, y con vna misma voluntad se presentaron con las armas en el campo. Conocio todo el real, señora Delphina esto ser impedido delos dioses, que parece les guarda para mayores cosas quando con animo se pusieron en presencia de donde auia tantos que mirauan y aguardan la batalla con grande desseo, pero pues el Cessar tomo la mano, teneos por disculpada. Ay amiga señora dize Delphina, era tanto el corage que yo entonces tenia, que quisiera en aquel punto morir me de pura rabia en ver quan poco apro-

uechauan mis razones y lo que Cessar pedia, pero no abra tan largo mundo que no le halle y acabe la vida cō mis propias manos. Dezia esto Delphina, con tãto sentimiento q̄ de pesar se le nūdaua la palabra y la lengua en la boca. Retirada Lunaestre a su aposento quedado sola Delphina, comienza vnas dolorosas quejas diziendo: A dōde naciste muger sin ventura, para q̄ me tiene a mi la primera causa en esta vida? soy por ventura Christiana, como se me va el coraçon tras aquella sin ventura gēte? veo se perdio España y por poco perdiera su religion, andã alebronzados y como ouejas atemorizadas de los lobos y descarriadas sin pastor, pues como es possible abalãce mi voluntad y prosperos fines y desseo a gēte sin ventura? lo q̄ mas sieto es verme, no se por q̄ presa sin saber como de vn negro desseo de vencer al q̄ vi poco ha en mi presencia, como mortal enemigo, y lo q̄ peor es q̄ le respectarã mis palabras como a amigo. Pues mi coraçon no me puede engañar q̄ a la verdad, guiada por la razō camina a vengança, y fino me engaña hasta acabarle la vida: Pero q̄ voy diziendo q̄ me parece estoy fuera de mi? como podre dañar a quiẽ mi lãça perdono, a quien mi amor se va inclinando? podre tãto con migo misma, q̄ no dexare de prouar mi ventura en las armas, y si segūda vez me aconteciere lo q̄ la primera me tengo de dar por vencida, y por suya. Que dizes Delphina? como assi hablas? que razones son essas? ques de tu honestidad? como y en manos de vn Christiano q̄ no conoces quieres poner tu libertad? Dexaste los Reyes dela Africa y de España por esposos, y agora vn Christiano te lleua por vn cabello? no seas Delphina tã liberal en quiẽ no piẽsa en ti como te puede querer el q̄ ayer quiso quitarte la vida? basta Delphina q̄ mañana te veras por ventura con el en el campo, reposa algũ tãto cuerpo cansado, q̄ temprano comiẽças asentir los tiros de amor. Con estas y otras razones andaua hablando consigo, Delphina mucha parte de la noche en la qual reposo poco. Delphina como el don Zinofre se par-

se partio aquella noche con pena a negocios que importauan mucho a su honra como le auia dicho. Recibio Delphina aquel recaudo y sin replicar palabra, buelue rienda para su Naual armada, con grande sentimiento y pesar, embarcando toda su caualleria y gente, luego sin mas hablar a los dos Reyes moros dan las velas a los vientos dexado a vno, y a otro exercito admirado como assi se partia Delphina, pretendia la Maura y Sarracina gente, su fauor y el christiano exercito, tenerla por contraria. Quedaron los Reyes moros algo turbados viendo quan de proposito hazia el Cessar su cerco para el sitio, considerauan quan apartados estauan de la prouincia Tarraconense, de la qual esperauan algun buen socorro, el qual se hazia impertantissimo, como dio orden el grande Almançor Rey de Cordona de camino a los Reyes, Farrega Rey de Toledo, Asupero Rey de Fraga, y Alfach Rey de Segorbe, le signiessen con todo el poder posible, allegando y juntando toda la caualleria Africana y gente de a pie se hallasse y que cō la priessa possible marchassen en su seguimiento. Viendo el Rey Cordones la mucha caualleria y tan luzida como todos los dias se le juntaua al Cessar, Delphina se le auia ydo, que aunque su gente era poca en numero para mucho, empero sus personas y lo q̄ mas cōstaua era en la propria Delphina en quē restituaua toda la confianza del Mauro y Sarracino exercito, por que no auia tan buenos caualleros en el campo Christiano, que en valor le auentajassen. Dauase la flota y armada de Delphina, toda la priessa possible a salir del canal de aquel rio para tomar la mar y sus varios caminos que no embaraçā los nauios por muchos que sean. Guiana su capitana la via de la Africa con uiento de la tierra cō prosperidad, pareciendo mas bolar por el ayre, que no andar metidas en el pelago y Golfo Narbonense. Començo a la cayda del Sol en el Oceano seno vna mareta fuerte y crecida, leuantando sus olas cō furia que fue causa que començo la flota a se apartar y

diuidir vnos nauios de otros. Sobreuiene vn viento rezio con que en breue tiempo no se veyan los nauios, los marineros que en la capitana de Delphina mandauā viendo como la patrona en que yua Lunastrea no parecia, dan auiso a Delphina, que aun no auia salido de su aposento del mucho pesar que recibiera de como no hallara a don Zinofre, sube ala popa y vee el mar tan brauo y los nauios tan apartados y la noche tan cerca, dize. Aora amigos vsad de vuestro saber, con los vientos pues para Neptuno que llaman dios no se por que causa los moros no valen armas, ni aprouecha espada ni suplicas, salimos del campo Christiano con bien, aora me parece lo auemos de auer con la fortuna del mar, procure cada vno de los marineros guiar el nauio a puerto seguro, q̄ pues no nos quedo nadie en la Francia, procuren todos no quedemos en manjar y comida de los peces. Sobreuiene la noche escura, comiençan los rayos a quebrar cō truenos importunos, cae tanta agua que miserablemente parecia auerse alli en aquel punto de anegar, siguen la tempestad pues aunque con peligro les guiaua a Africa llenauan vnos y otros alguna buena esperança. Quando menos piensan sacude Eolo sus cabellos, suelta el brauo leuante, rebuelue con tanta furia sobre la Galera de Delphina, que metida debaxo el agua la mitad della aguardaua en breue el fin de la vida. Quiso su buena ventura que sobreuieno vna onda del espuma-joso mar, que ayudo mucho a boluer la Galera a su punto, con la grande fuerça que hizo la chusma, que a la otra parte cargara, encamina la Galera el que tiene el gouernalte por donde la corriente del brauo Leuante corre. Dexando al tiempo lo que la aduersa fortuna dellos determinaua, caminauan toda aquella noche sin saber de si parte hasta la mañana, y otro dia que se vieron sobre vna de las Islas Baleares, y tan junto a ella que por muy poco se perdieran en la tierra los que desleauan escapar en el mar. Dan la buelta por la Isla Mino-

Historia de los Condes

rica (que assi se llama la vna de aquellas Islas) adonde foflegaron todo aquel dia de la peligrosa fortuna, tomaron en tierra algun refresco para reparar la hãbre que aquellos dias padecieran. Acontecio vn estraño y no pensado caso, que al mejor tiempo que estauan los caualleros y otros marineros comiendo juntos a vna fuente o agua rebalsada que auia, y los moros Africanos la ganaran a los Christianos, y poblada la Isla vienẽ con armas sobre los assi descuydados, que de muertos o presos no escapo ninguno. Otros que acudieron, a la galera para se apoderar della pensando quedaran pocos, entrã con armas, matando y haziendo estragos no pensados. Delphina que del cansado trabajo dela fortuna descansaua, oydo aquel ruydo toma vna espada que de vno de sus caualleros era y sale con habito de muger, y comiença a esgrimir en aquella canalla, la qual no haziendo caso de la ver assi proseguia su matança. Los de Delphina que la ven junto cobran animo resistẽ a aquella canalla junta Delphina cõ ellos aparta la chusma la galera de la tierra para que no entren mas Alarbes en ella, hiere Delphina a vnos y a otros, quen breue tiempo nõ quedo moro a vida. Acabado con ellos y viendo quan de poco prouecho era el alli detenerse y querer vengar aquel desmesurado hecho afferraron en aquella playa en tanto que el brauo mar su furiosa tormenta amansaua, procurando los marineros refrescarlos assi fatigados y cansados de la carga y importuna y tormenta del alborotado mar.

*Capitulo. LVII. De lo que
passo en el Real y campo
Christiano, que estaua
sobre de la Ciudad
Narbonese.*

(?)



ARTIDOS los dos fuertes guerreros don Zinofre y Delphina, como queda dicho mostro el buen Cessar su bondad y clemencia que como a principie Christiano conuenia la primera cosa que mando fue assentar y hazer vn fuerte cercado de vn alto y profundo fosso, donde encerraron las mugeres que sacara Delphina, con tal maña como se conto arriba, dexando por guarda a los propios maridos y parientes de algunas dellas, impossibilitados para las cosas dela guerra. Echo bando en pena de su indignacion que nadie se atreuiesse a les hazer agrauio alguno. Assegurado este peligro comengode proposito acercar la ciudad, assi de cauas como de otros fuertes sin los que hallo que auian dexado los Mauros, que poco antes se apoderaron de la ciudad que fue bien facil negocio porque como el Africano exercito los hiziera, salierõ a proposito, para el mismo cerco. Hizo dos fuertes en el canal del rio, para q̃ la armada Naual que estaua recogida a los muros de la ciudad no le fuesse possible salir ni entrarles socorro por la parte de la mar: leuantaron assi mismo otros ingenios como tornos, ballestas y otros ingenios militares, mas a proposito. Reparauã los Reyes Mauros Cordoues, y Magtano, los muros donde veyan con la experiencia dela guerra pasada conuenia, procurando el presidio de aquellos lugares encargarles a los moros entendian eran de animo y valor prouado. Repartieron los capitanes por las calles y plaças della con sus cuerpos de guardia de respeto, para el socorro a los quarteles y estancias mas a proposito encargando a cada vno en particular la defensa de sus puestos y alojamiẽtos, cõ las palabras mas apazibles que podiã, prometẽ a vnos y a otros sus dones, segun se señalaren en armas, significãdoles como la fortuna les hiziera vencedores en la no domada España, que assi auian de mostrar su animo valeroso en la Francia, donde reparti-

rian

vio: ser mas seguro como experimentado, y assi acordo se diessse vn assalto por todas las partes de la ciudad con la furia possible repartiendo los caualleros, assi para el assalto como para el socorro a su tiempo. Ordenadas las cosas y venido el dia señalado y hora acometen a la ciudad con tanto brio y fuerça, que ponía el negocio en grande auentura dela ganar, haciendo marauillas en armas: pero como la morisma era tanta por vno dellos que matauā los Christianos Imperiales, se presentaban diez, y a esta causa no se parecia el daño que se hazia en aquella canalla y barbara gente. Porfianan los Christianos la subida de los muros quien con escalera vista, quien con la pica y lança, que como por la tierra llana caminauan. Otros a la puerta que estaua a la parte de su quartel, arremetian procurando llegar cada vno el primero y adonde mas peligro auia sentia por mas honrado el que mas cerca se hallaua. Quien trae fuego, quien leña, quien para abrasar la puerta se mostraua mas ansioso. Alli vnos acabauan sus vidas y otros quebrantados se apartauan y lleuauan los que para estos andaban señalados, para que fuesen remediados en los hospitales y enfermerias que auia en el campo Christiano. No mostrauan por esto los Imperiales couardia, antes bien aunque veyan sobresi llouer siempre como agua del cielo, piedras, dardos, lanças, saetas, y otras cosas dañosas, que hazian irreparable daño en la Christiana gente: reparauan las puertas los moros con tierra y piedra, que aunque el bruto fuego prendio en ellas, introduziendo en ellas su auaricieta forma no tuuo lugar el campo Christiano para la entrada como tenia pensado. A esta causa andaua la batalla en su peso, sin señalarse couardia de alguna parte. Andaua el buen Emperador junto donde era la mayor furia y mas peligrosa se señalaua, animando avnos y a otros rehaziendo los que no esperauan la victoria de otros caualleros y soldados, que desseoos de ganar fama, prometiā la entrada, y assi vnos y otros andauā metidos en ocupaciones

militares. Ordenado el buen Cessar estas cosas de la bateria vino a su presencia vn cauallero dandole auiso como llegaron ciertos embaxadores que pedian su presencia con mucha priesa. Dexo el grāde Emperador de asistir al cerco dela ciudad y acompañado de algunos caualleros de estima y ancianos lleugo a su tienda Imperial, donde asentado cō la magestad que pedia su persona, entraron dos caualleros armados de toda armas, cubiertas de ropa larga y luto, las cabeças descubiertas y puestas las rodillas en el suelo con lagrimas diziendo desta manera: Qual padre principe o señor gran Cessar no se compadece de los hijos, vassallos y siervos? qual Emperador y capitan no manda y conierta a los suyos, para que no perezcan con infamia en los vltimos trances de la mudable fortuna? Ponemos delante tu presencia, las obligaciones que tienes, para que bien consideradas y aduertidas, descubra a los infelices trances dela sin ventura provincia Tarraconense: bien entendemos principe puede Dios librarnos desta calamidad y miseria, pero tambien entiende esclarecido principe, quiere Dios que hagan cō los medios naturales, muchas cosas, que aunque a la verdad tenemos puesta en el toda nuestra esperança, vos principe como causa segunda auays de dar el remedio, para q̄ quedē escritas en el libro dela fama y memoria delos mortales, lleuando entre los hombres la honra de vn tal remedio. Sabras principe como retirado el campo Christiano desde el cerco Empatoria por las varias enfermedades, los moros que les parecio no auia espada contra ellos leuātada, han discurrido como viste hasta se poner en Narbona, y aora marchan otros Reyes cō mano armada, destruyendo y talando y gastando todo quanto encuentran: traen infinita gente Maura acaudillā este poderoso exercito tres nobrados Reyes, Farrega Rey de Toledo. Alfac Rey de Sogorbe, y el Rey de Fraga Asupero. Van tambien acompañados de caualleros, y en tanto numero quanto otro principe pudo jutar en los siglos pasados:

radós la gente de á pie cubren la tierra cō algunos hombres de cuerpos tan leuantes, que parecen emparejar, con la cumbre de los leuātados arboles. Esta la Christiana gente poblada en la prouincia Tarraconense, tan espantada que les parece han llegado los dias vltimos de sus vidas y libertad tan deseada. Vienen cō animo de se poner en compañía del cercado rey Cordoues y Magtano su aliado, que segū sus deseos si Dios no pone algun medio y señalado estoruo, entiendo no han de parar hasta la ciudad de Roma, y apoderarse de todo el mundo. Por tanto principe inclito nosotros el de Agamonte y Monsonis que vimos al ojo y experimentamos el duro braço en nombre de todos aquellos pueblos Sagarrinos, Vrgelenses, y otros que a los montes residen pedimos tu fauor en semejāte negocio, para el comun bien de aquella sin ventura prouincia, y mezquina gente que con el fauor de Dios esperamos remedio.

Capitulo. LVIIII. De la respuesta que el grande Emperador dio a los Embaxadores Tarraconenses y otras cosas de memoria.



A la piedad en el principio y clemencia es, la que de ordinario suele ser considerada assi de los naturales como estrāños, por que como el ser grande trae consigo vn no se que de grandeza y entonación, en el que es de animo leuantado pero en el que de suyo es bueno en razon de bondad, Moral no cura de semejāte brio no puedē dexar de se mouer sus entrañas. Assi acontecio a este buē principe Cessarēo que viendo aquellos preciados caualleros, cuyas hazañas y hechos tenia el Cessar noticia, como estauan delante su

presencia arrodillados dezian tales razones acompañados de algunas lagrimas, que con respecto de sus personas acompañauan las del Cessar, de puro compaffiū a los de los Embaxadores y de otros caualleros ancianos, que en aquel leuantado trono algo apartados residian. Respondioles el Cessar diziendo, Caualleros el daño comū de aquella prouincia Tarraconense, nos pesa y el andar los Christianos della tan oprimidos como este negocio requiere mas que palabras, se procura el remedio de nuestra parte mediante el fauor del muy alto Dios. No desmayen que en breue se les dara la respuesta conueniente, aguardarā lo que pide la respuesta de aquel negocio, para que lleuē la nueua a los assi oprimidos. Mādo el Cessar que los caualleros fuesen aposentados como merecian sus personas. Salierō sin replicar los caualleros, con la tan buena repuesta que les diera el Cessar, para su alojamiento. Salidos los Embaxadores Tarraconenses, començose la platica de lo que se deuia hazer. Deseāse varios pareceres como cada vno sentia sin se resolver en cosa alguna. El Emperador que como discreto pesaua el negocio y se resoluió, que seria bien embiar capitāes acompañados de algunos caualleros naturales de la prouincia Tarraconense, que pues ellos solos detuuieron la furia de los moros, siendo pocos, podrian con facilidad con la gracia del cielo con buen exercito de tener assi tambien a los Reyes que marchauan en seguimiento de la cercada gente en la ciudad Narbonense. Que aun que era quitar la fuerza del campo, se auia de considerar, que bastauā pocos para los cercados pues el negocio era con medio de paredes, y que solo con el sitio les podian acabar las prisiones y bastimentos, y de la cavalleria y infanteria que a este cerco sobra segun todos los dias se ajuntaua, se puede hazer vn bastante socorro y con los naturales Tarraconenses desparcidos por la Francia en officios y en otras partes con cargos y los que se auian retirado se formaria vn gruesso exercito, para resistir

rian con ellos ciudades, villas y castillos, con que quedarian pagados y contentos por los tiempos venideros: Otras muchas razones les dixerón cō que aquella Mau-
ra gente prometian a los Reyes, perder las vidas, para el proposito comenzado señalando se vnos y otros con ofrecimie-
tos de que no poco quedaron los Reyes pagados. Andaua el Cessar Christiano cō
maduro consejo remirando el negocio de la expugnacion de la ciudad Narbo-
nense, donde auia tanta morisma, encerra-
da que ponía espanto, que aunque le ve-
nian todos los dias guerreros y capitanes
Imperiales, no dudaua ser aquel negocio
largo, que si fuera posible auerlo solo con
los moros en la campaña y no cō los mu-
ros, que eran fuertes y altos le parecía ne-
gocio de poco peligro, mediante el fauor
de Dios. Iuntauanse todos los dias los ca-
pitanes Imperiales, para platicar los nego-
cios de la guerra, como mejor dauā vnos
y otros sus pareceres, refiriendo sus con-
sejos al grande Emperador, que no cō me-
nos pensamientos estaua. Aguardauā al-
guna buena ocasion para con ella prouar
el valor, assi de los cercados como de los
cercadores. Mouiose vna buena ocasion
y muy oportuna quando el buen Cessar,
y los demas capitanes desseauan por que
(como queda dicho) quedo buen presi-
dio en el castillo y fuerça Salsula, o Sal-
ses, el moro que la defendia y tenia la te-
nencia recogio alguna banda de caualle-
ria, y infanteria del presidio Emptoria y
Gerundense, con bastimentos y refrescos
para los Reyes moros cercados, saliera de
su fuerça ya que amanecia lleuo sobre la
guarda que auia por aquella parte, la qual
regia vn capitan Imperial llamado don
Bernardo Rocabruna, de los mas afama-
dos que auia en el campo Christiano, en-
contro al Alcayde moro de la Salsula o
Salses, con su banda y socorro al qual re-
sistio don Rocabruna con buen orden cō
cuyo alboroto y ruydo se puso en arma
todo el Imperial exercito y mouieron a
aquella parte algunos de los capitanes
Christianos, assi para socorro, como para

saber la nouedad del caso. A este tiempo
los cercados moros que tuuieron algun
auiso del socorro bastimentos y gēte que
les venia, mouieron sus animos a los so-
correr y entrar en la ciudad, con cuyo res-
pecto abrieron vna puerta que les parecia
y con buen orden, salen de la ciudad hacia
el real del Cessar hiriendo en los Christia-
nos que con desseo aguardauan alguna
oportuna ocasion, y assi se començo vna
no pensada escaramuza y trauada riña en
la qual señalauan algunos caualleros, assi
moros como Christianos. Pero donde
era mayor la priessa donde mas clarame-
te resonaba, era donde defendia su parti-
do Rocabruna, que como visado capitan
detenia a la morisma que aunque no era
mucha, le auentajauan en numero, y lo
que le faltaua de caualleria, suplia su grā-
de animo que con pocos detauo el Al-
cayde, que no ganoni vn palmo de tierra
como el pensaua. Llego a tan oportuno
tiempo el socorro del Imperial campo,
que aunque andauan mezclados moros y
Christianos, presto les dio a entender don
Rocabruna no hazian falta sus personas,
cargaron sobre la morisma, con que les
desbarataron y rompieron hasta que bol-
tiendo las espaldas, dexaron el carruage y
bastimentos de que no fueron poco socor-
ridos los del campo Imperial y pagado el
grande Emperador, por el buen orde que
tuuo el de Rocabruna, el qual no dexo el
alcance todo aquel dia hasta los poner
en vna vergonzosa huyda y no concerta-
da retirada. Buelue don Bernardo Roca-
bruna a su puesto como tenia orden del
Emperador, para assegurar el passo que no
les entrasse socorro a los Reyes moros y
sus soldados que estauan cercados en la
ciudad Narbonense. Prouaron bien su in-
tento assi los moros cercados, como los
Christianos cercadores, por que como el
negocio yua sobre por fia y ganar tierra
ni perderla, vnos procurando llegar don-
de venia el Alcayde con su socorro, otros
que no passassen: vno grandes trances en
armas y hechos de caualleros. Assegura-
dos los del Cessar como el de Rocabruna



Historia de los Condes

seguia tras los moros que venia al socorro, bueluen con animo para cōtra los reyes moros, que aunque no boluieron las espaldas, ni mostrarō couardia alguna dudaron del negocio y fin que tēdria, aquel cerco. Dezia muchas vezes Magtano a mi Delphina y señora, quan mejor partido fuera para mi tener tu braço vigoroso en mi fauor q̄ toda esta canalla, aora veo claramente se me acaban mis esperanças para ser Rey pacifico como dessea: acompanyo mi desseo la fortuna hasta mponer en el trono, y si ello fue verdad como lo es, no fue por que ella fuesse aun como diosa en mi fauor, sino solo porque tomaste mi Delphina esta empresa por tu mano, y si fuera yo tan felice y dichoso que fuera ello por mi amor, bastaua para que la sospecha que tengo de le perder, tu solo valor la asegurara: querrā mis dioses no abatirme de mi estado, solo porque le gane por tu mano, y si fuere tan buena mi suerte que salga desta empresa y cerco con victoria, poco sera nombrarte, entre vna de mis dioses y todos los mios te celebren como tal fiestas como ay na dellas. Qual dellos fue algun tiempo de tanto esfuerzo? como podemos dar testimonio los que lo vimos por nūestros ojos. Repetia el moro Magtano estas y otras razones con que dio ocasion al Rey de Cordoua, que a su lado andaua le riñiesse por ello con palabras asperas: no es tiempo Magtano aora de mostrar couardia, ni poner vuestro Reyno en manos de quiē no se espera remedio, solo conuiene aora resistir con el corte de la espada, pues como veys el bando Christiano se aprouecha della para con los nūestros. Vamos a recoger nūestra gente que no aprouecha porfia donde la buena suerte no fauorece, que tiempo tendremos de prouar el valor dela Christiana gēte pues estamos en parte que abremos de aguardar lo q̄ quisiere hazer de nosotros la variable y mudable fortuna.

Capitulo. LVIII. De lo que sucedio en el campo Imperial recogido Magtano con su morisma dentro Narbona.



ANSADA la fortuna y auergonçada, como mudable de estar en vn estado firme y cōstante, suele de ordinario mudarse, cō que los cobran algun aliento, con el qual dan principio felice a sus hechos pronosticos, algū tanto cietos y encaminados al dessea do fin que deslean. Assi parece acontecio ala Sarracina gente y campo Christiano, que lo que aquella Maura caualleria, con tanta gloria auia triumphado de la España, prosiguiendo desde los principios della, cuyo caudillo era el Cordoues rey, al qual obedecian como principe todos los demas, no hallando resistencia en la prouincia Tarraconense y otras de España aunque auian cobrado parte della los Imperiales capitanes como queda dicho, quitando algunas fuerças arriscadas, que no vinieron a sus manos, por la braua Almu-gaueria que estaua en su amparo y defensa. Començo a perder opinion su pensamiento en el campo Narbonense, por mano de don Zinofre, y Rocabruna y campo Imperial, por la resistēcia que le hiziera a su salida y a recebir el socorro, se retirara a la ciudad Narbonēse. Retirados los dos Reyes manda el Cesar se junten los capitanes y caualleros de estima, para que determinen lo que les parecia se deuia hazer en lo dela bateria, de la ciudad Narbonense. Iuntos los capitanes y caualleros, platicose el negocio, como les parecia ser mas necessario y mejor partido: Dieron la relacion al grande Cesar, con los pareceres y conformidad de todos ellos, eligio el buen Emperador, lo que vio

Alir a la fuerza de los Reyes, y darian buen principio a las cosas de la guerra y libertad de la patria Tarraconense. Parecio bien a todos aquellos ancianos caualleros, y otros capitanes que estauan en la consulta lo que el Cesar auia dicho, y sin mas dilacion alli se determino el socorro. Nombrando ocho caualleros para q̄ cō la brevedad juntassen los naturales Tarraconenses, seguiian al Emperador en la guerra que de ordinario seguiian por ser gente la Española, muy exercitada en las armas. Los nombres de los señalados fueron. Don Otto de Agger Normandino, Don Otto de Agger Peloso, primos del primero Otto, Don Gerardo Rosell, Dō Gastō Malla. Don Angelo Rocaçorba. Don Arnaldo de Montaluan de la frontera. Don Gabino Sespveda. Don Oliuero Despes. Estos alli nombrados por capitanes dieron orden como fuesen llamados los dos embaxadores, para que se les diese la relacion. Venidos a la presencia del Cesar les dize, caualleros vuestro merecimiento y intentos han acabado lo que tanto desseays, podreys partiros a dar la buena nueva a vuestros naturales, como dentro en breues dias tendran el socorro de ocho capitanes naturales, a los quales encargare la libertad de vuestra prouincia Tarraconense, procurareys por vuestra parte juntar todo el poder possible para semejante negocio, y de camino lleuareys a don Bernardo Rocabrana cō su caualleria, para q̄ comience en el, el socorro de sus naturales con toda su infanteria. Besarō los pies y rodillas al Cesar los caualleros, y con esta buena respuesta hazen las gracias por tā señalada merced y subito socorro. Procuran luego la partida salidos de la presencia del Cesar, con mādato para el de Rocabrana, que luego sin aguardar mas consulta, partiessse la via de Ceritania y pueblos Lybicos, Salen los dos caualleros, aquella misma noche del real y campo Cessareo, y otro dia llegan donde estaua el de Rocabrana con su caualleria y infanteria, y visto el mandato del Emperador se partio para Ceritania con grande contento, pues

lleuaua la vanguardia, para semejāte jornada y empreßa. Sabida la respuesta que diera el grande Emperador Christiano a los caualleros Tarraconenses y los capitanes nombrados, era grāde el contento de vnos, y pesar de otros, por que no fueran ellos los nombrados, para la jornada que se esperaua la mas importāte que auido en el mundo, porque como sabian se juntaron la flor de la Maura gente y a Africana nacion, desseauā todos hallarse en ella. Junta el Cesar los capitanes arriba nombrados, y encargales la libertad de sus naturales y gente Tarraconense y escogiesen veynte mil de acatuallo, y la gente de a pie a su voluntad. No fue menester muchas fuerzas, para que se assentassen al bādo Tarraconense que como lo desseauan todos el mismo dia se apartaron avna parte del campo los veynte mil de a catuallo, con quarenta y dos mil de a pie entre los quales auia muchos de las prouincias de España, que para huyr la furia de la Maura gente, seruiian en la guerra al grande Emperador Christiano. Tomadas sus insignias y diuisas otro dia con bastāte caruage se partieron del campo Cessareo, la via de Ceritania: Los cercados moros que a todo esto estauan a la mira, vieron partir aquel luzido exercito, segun los auisos que tenian entendieron lo que seria, pretendiendo el socorro de los tres Reyes arriba nombrados llegaria mas cerca que a su cuenta auia de estar mas junto de lo que ellos pensauan. Pero yua muy apartados los intentos aunque en algo se parecian, que aunque los Reyes moros estauan en los campos Vrgelēses, no osauan partirse por entender se auia partido el de Agamōte cō su gēte y otros capitanes y caualleros Sagarrinos, y a los mōtes de Iorba, Cabrera de Noya, se auia reccho en algunos passos y por no perder opiniō no quiso mouer su real, por aquellos angostos valles y tierra quebrada, dōde vno vale para ciento. Por esta causa y otras que los Reyes dauan se detenian, haziendo grandes daños en los poblados Christianos, que era impiedad y cosa de no se dezir

Historia de los Condes

dezir, segun eran ellos de suyo malos, y lo que era hombres no racionales.

Capitulo. L X. De vn alboroto que se mouio en el campo del Cessar q̄ estaua en Narbona, partido que fue el socorro Tarraconense, y como boluio Lunastrea al campo Cessareo.



AS no pensadas cosas y los no sabidos acaecimientos, son causa q̄ los hombres tengan de ordinario algunos infortunados casos, que a saber lo que les auia de suceder siempre con madura prouidēcia darian remedio a los varios successos no pensados. Assi acontecio a la hija del Rey de Tremecen de Africa que (como queda dicho arriba) se aparto de Delphina prohibada del mismo Rey, entraua por el rio Narbonense, con vna banda de galeras en demanda de su hermana que assi llamaua a Delphina, y por correr alguna fortuna y borrasca en el proceloso golfo Narbonense o Balleareo, vino aportar sin saber donde yua cō su flota hasta que conocio la ribera de la tierra que otra vez pisarán sus pies no fatigados. Parecio le pues no pudo huyr aquel bayben de fortuna y perdida, prouar tomar lengua como estaua la ciudad Narbonense y si sabria nuevas dela que buscaba con tanto cuydado. Porq̄ el viejo Rey de Tremecen le mando no dexasse parte en el mundo hasta q̄ supiesse de Delphina, ho viniesse a su presencia. Por esta causa y razon se mouio el campo Cessareo hazia la ribera del rio y castillo que auia en el canal y ribera del rio, para impedir el socorro que pensaban venia a los cercados moros. Lunastrea (que assi se llama la hija del Rey de

Tremecē) como vido a los Imperiales en armas y el castillo a la ribera del rio junto con vna grande estacada o rastrillo de grādes y gruesos maderos, que no se podia passar ala ciudad cercada, mostro semblante de paz y mando echar vn batel al agua y cauallero para el real Cessareo, para pedir seguro como despues se entēdio. Llego a la presencia del grande Emperador cō buē semblāte dixo assi. Poderoso principe Lunastrea hija del rey de Tremecē, viene para tratar ciertos negocios cō vuestra Cessarea persona, y pide seguro assi de su persona como de sus caualleros. Cauallero respondio el Cessar, essa señora y sus caualleros y gentes tendran en mi real la seguridad, como tendrian en su propia tierra. Essa clemencia dize el cauallero aguardauamos los que venimos, con mi señora Lunastrea, y cō esto se dispidio el cauallero quedando el Cessar acompañado de aquella noble caualleria. Buelto el cauallero a las galeras, y dada la respuesta a la dama Lunastrea, aparejo su salida a la tierra y acompañada de varia y noble caualleria, baxo en vn bien entoldado nauio con su compañía armada de vnas ricas y vistosas armas, de que no poco quedaron admirados los caualleros y hombres de guerra que en el residian, que no vieran armas cō tanto primor fabricadas y riqueza. Llego donde estaua el Emperador y hecha la mesura dize desta manera. No se por que razon y causa principe Christiano tu grandeza con tantas veras prosigues delāte el cerco desta ciudad, pues sabes y entiēdes que la gano el Cordones Rey a buena guerra, por medio de mi hermana Delphina, como saben muchos caualleros Franceses que tenian su partido y libertad, lo que pluguiera a los dioses no fuera assi, que si Magtano fue coronado Rey della, y gano cō tanta gloria vn tal renombre perdi yo por su causa, a mi querida hermana Delphina cō tanta vergüēça mia, y disgusto de mi viejo padre y anciano el qual me mado fuese por tierra y mar, en demanda della y no boluiesse a su presencia sin la llevar cō migo:

migo: como ando por el mundo quiso mi ventura llegasse a este lugar, para si por ventura andaria encubierta en esta guerra, o si se entro en la ciudad Narbonense, para fauorecer a los cercados despues que salimos juntas deste rio nos desparcio vna braua tempestad no bien entrados en el grande y espacioso Balearo. Dama donzella (dize el Cesar) no os marauilleys de que se prosiga el cerco a la ciudad Narbonense, pues el Mauro exercito la entro sin ser suya, es bien se cobre como patrimonio que toca a mi casa. Alo que preguntays de vuestra Delphina no se sabe della en todo el real Christiano ni Mauro exercito, que vna vez partida del rio cõsus Galeras no entro socorro a moro ni Christiano en la ciudad Narbonense, si os pareciera dar la buelta por el real Christiano, para en ello assegurar vuestra demanda tendreys libertad como si fuera vuestra misma gente. Beso vuestras imperiales manos dize Lunastrea por tan crescida merced, quando no fuera mi venida, sino para ver las damas Narbonenses, a las quales quede muy aficionada, tendre por bien empleados los no pensados caminos que hize. Tomada licencia del Cesar, salio de su Imperial presençia hasta el alojamiento que tenian las damas Narbonenses como queda dicho, las quales recibieron a la mora Lunastrea con mucha cortesia, por las recebidas mercedes de mano de Delphina, acordandose como auian sido libres de la esclauonia no pensada: regalaron las damas Francesas, y los caualleros a los de Lunastrea, segun pedia el tiempo. Estuuo alli aquel dia y otro por la mañana se partio de las damas Francesas y se despidio del grande Emperador, el qual le mando dar algunas pieças de oro de valor. Partio se Lunastrea con su flota sin hazer otra mesura a los dos Reyes moros, de que no poco quedarõ defabridos, saliendo del canal de aquel caudaloso rio, determino Lunastrea desparzir los Nauios por muchas partes, en busca de Delphina y algunos caualleros partiera acompañados cõ escuderos.

Capitulo. L X I. De lo que sucedio a Lunastrea, prosiguiendo la demanda de Delphina.



O es de couardes ni timidos poner su persona en auentura, y a lo que la fortuna variable quiere hazer como delas cosas indiferentes y inciertas, salgan de ordinario dudosos fines y aunque se dispongan los medios con todo esso salen muy al reues, las mas vezes. Assi parece quiso Lunastrea mouerse a lo que los hados quisieron hazer della en busca de Delphina, para cuyo fin despedidos los caualleros acompañados assí por tierra como por la mar, tomo para su seruicio algunos escuderos de mucha confiança, y tomo la via de la prouincia Tarraconense con las armas para disimular con ellas su persona, dõde el Marte en aquellos dias se apercebía segun tomo dello lengua en el campo Cessareo dõde estuuo como queda dicho. No paro noche y dia hasta que llegó a vista de vn hermoso y torreado castillo, que ala cumbre de vn leuantado monte y arriscado peñasco, estaua assentado ala propria ribera del mar, pareciendole que en tiempo de tanta reuolucion en aquella prouincia, y donde las armas andauan siempre a las manos no era bien yr sin auiso, manda a vno de sus escuderos pique con el cauallero adelante, si alguno le daria lengua. No bien anduuo media milla el escudero, quando vido vn cercado pueblo y poco trecho de alli vn coro de mugeres que a la ribera del mar caminauan, guia el escudero hacia a ellas y con buẽ semblante les pregunta, señoras si vuestra discrecion es tanta quanto muestra, no yre de aqui sin lo que dessea vn cauallero que no lexos de aqui aguarda. Donzel dize la vna de aquellas

Historia de los Condes

aquellas señoras vos y vuestro cauallero, podreys mandarnos a vuestro gusto lo que les pareciere, porque andamos celebrando las fiestas de nuestra diosa, querria saber de mis señoras dize el escudero, el señor de quien es el nombre deste tan hermoso castillo, y si es de moros o Christianos. No es, replico la dama, sino de la diosa Venus, diosa tan vniuersal entre los mortales y si el cauallero viene de paz, sera recebido con paz y si viene de guerra, no escapara de muerto o preso. Llamo se por el mundo y por los Cosmographos Porto Veneris, o donde celebran todos los dias sacrificios a la diosa. Recibo señoras la merced dize el escudero de lo que se me dize, para que pueda dar razon a mi señor, y con esto buelue rienda el cauallero luego donde aguardaua Lunaestreá acompañada de otro escudero. Dio la respuesta a Lunaestreá la qual no curando del seguro y palabras que dixerón las mugeres calo la vista del yelmo, y abraça su escudo y vna gruesa lança en la mano, sube vn requesto que hacia el lugar auia, no bien fue visto de los que a la puerta y torres della guardan quando salen del lugar tres hermosas mugeres con habito laciuo y juegos al mismo talle. Lleuauan sobre sus cuerpos vnas alcandoras de vn velo tan claro, que no impidia ser vistas su cuerpo. Quedo admirada Lunaestreá de aquella profanidad y trage aunque como ella era muger por passar los limites de honestidad. Llegando junto las tres dichas mugeres dizen cauallero quien quiere que vos seays cõuiene que la guerra que parece buscays no a de ser cõ yerro y lança, sino con nosotras las auceys de auer segun la costumbre estana en esta ciudad de la diosa Venus. No entiendo (dize Lunaestreá toda auergonçada) lo que dezis señoras, ni qual guerra a de ser essa quiero primero visitar el templo de la diosa antes que otra cosa por mi sea obrada ni echa, por cierto voto hize, el qual acabado entenderemos en cosas de mis intentos. Bien nos parece dizen las mugeres vengays tan bien enseñado en las co-

sas de nuestra diosa, guiaremos si os parece la via del templo, donde hagays lo que pide su Religion, pláseme dize Lunaestreá. Caminan ellas guiando y sigue Lunaestreá la qual yua admirada de las cosas q̃ haziã aquellas lasciuas mugeres, dexan las guardas pasar a Lunaestreá q̃ estaua a la puerta entra por aquel no grande pueblo hermoso de grandes palacios, labrados con costosas labores, las ventanas y calles pobladas de damas y donzellas con galanes acompañadas, tratando a lo que se podia conprehender en cosas lasciuas y Venerreas. Anduuiéron gran parte de la ciudad para llegar a vna grande y espaciosa plaza, al cabo de la qual estaua fabricado vn rico y sumptuoso templo, donde pararon las tres mugeres q̃ guiauán a Lunaestreá y dizen. No es bien cauallero pise este suelo cauallero alguno, y assi para lo que toca a la religion de nuestra diosa, es bien se apeee del cauallero, que me plaze dize Lunaestreá, y apeado del le entrego, a vno de sus escuderos quedando acompañados de las dos mugeres. Fue con la otra guiado al templo cuya obra era admirable, era todo de marmol con algunos relieves de estrañas figuras, La portada era de vna piedra y porfidos negros, colorados, y amarillos, que parecia estrañamente a los ojos era el orden entre composito y Zonico, cornizas, alquitranas labradas con grande artificio, las vazas de orden Dorico cõ vnos lazos matizados con la variedad de los colores de las piedras ya dichas, en remate de la puerta vn grande frontispicio del mismo orden y labor, dentro el qual campeaua los amores de Iupiter con la diosa Venus, cubiertos con las redes de Vulcano, Febo su descubridor y Corneja, Iuno y otras figuras al proposito, que era marauilla ver su obra de la piedra Marmol, y otros colores segun pedia cada vn personado, que parecia tan al bivo quanto la ymaginacion los puede considerar. Enrra Lunaestreá cõ su guia dētro del cuerpo del templo, rebuelue la vista a vna y otra parte quede admirada, que da siñe mouer vna pieça. Tenia las paredes todas pintadas

radas con tal labor, que parecia cosa de otro mudo por cima de la hermosa pintura vnos grandes Christales, con tal orden y engastes puestos que daua grande contento a la vista. A vna y otra parte muchas sacerdotisas dela diosa con el habitolaciuo de las primeras que vio Lunastreya otros de otro mas torpe. Iuntan con el cauallero vnas y otras haziendo le la cortesia a su modo, a los quales respondio con verguença la dissimulada dama, llegose a el vna que mas principal entre las demas parecia, y a quien las demas mostraron algun vassallage tomando le por la mano le dize. Incierto y encubierto cauallero vuestra venida a este lugar es solo para hazer vuestro voto y cumplir con la diosa, y no para los fines piensan las sacerdotisas, llegaos al altar para que cumplays con lo prometido. Dama señora (dize Lunastreya) quien vos seays nolo alcanço, sabiendo como sabeys quien yo sea. No es marauilleys cauallero encubierto, que soy prophetisa deste templo, a quien se manifesto vuestra venida, con esto llegan junto al altar viole alli vna cosa bien de notar, de que no quedo poco marauillado el cauallero encubierto. Porque mirando contra el altar vio a la redonda que como vn cimborio donde estaua muchas lamparas que ardian, y en medio vna cosa tan grande como vn mar fabricado y cubierto con vn cendal de seda de color de cielo con recaimos de oro. Pregunta Lunastreya a la prophetiza por la diosa para hazer la reuerencia deuida. Cauallero encubierto primero aueys de offrecer vuestro sacrificio, antes que pueda ver a la diosa con vna de sus sacerdotisas. Pero como vos y yo sabemos qno nos cõcedio naturaleza las cosas para semejante sacrificio. Sera conueniente procurar otros medios, para tener propicia a nuestra diosa, que con tales cosas alcãceys lo que tanto deseays. Grande es la maranilla q oygo y segun me dezis cosas que no acabo de admirarme (dixo Lunastreya) que se pays de mi tanto, y tambien lo que voy buscando? No os admireys dize la pro-

phetisa, cauallero que mayores cosas sabreys en este Phano y templo de nuestra diosa si como digo la teneys propicia, sabidas y alcançadas causareys a los mortales grande admiracion, quando seran por vos dichas y promulgadas a los hombres. Quales son las cosas que tengo de hazer dize Lunastreya, para alcançar de la diosa tan crecidas mercedes y lo que tanto mi coraçon dessea?

Capitulo. L X I I. De lo que hizo Lunastreya, y vido en aquel profano y famoso templo de Venus y otras cosas.



O ganaron tanta gloria los passados, que no dexassen alguno para los que vinieron despues dellos, que lo que ganaron con lança y espada, fue solo para ellos pero la que preuiene por buena dicha, fue reseruada para los que despues dellos nascieron, como la que se deue a la buena Lunastreya, en particular en lo que vio y entendio, en el phano o templo de Venus en el qual como deziamos quedaua hablando con la sacerdotisa, delante el sumptuoso altar para hazer su sacrificio, y como no fuese parte para los suzios hechos significacion las sacerdotisas, y otras mugeres que auia en el lugar y templo, fue luego traydo vn laualin (de que estaua poblado aquel fragoso mote llamado Albera, cuyo cabo y fin era la ciudad y templo Venereo. Toma la sacerdotisa, aquel fiero animal, sacrificio apropiado para la diosa: que aunque fiero y brauo tratauase con tanta mansedumbre como si fuera criado en lugar habitable de que no poco fue admirado el dissimulado cauallero, y alli junto que fue vn grande altar leuantado hecho aquel brauo animal quartos, adiuinando aquellas supersticiosas

Historia delos Condes

fas sacerdotisas, sacando juyzios de sus entrañas fue allí abrafado y consumido. Luego siguió vna offrenda de vnos peces en el mismo fuego y abrafado vno y otro sacrificio, dieron sus incensarios los ministros, y començose vna suave musica de concertadas voces en tanto que incensaron a la redonda de aquel cubierto mar, y helado cumulo de agua cubierto con aquel cendal de color. Acabadas las ceremonias leuantaron el cobertor y al tiempo se leuanto parecia venia al suelo todo aquel famoso templo, con tanto y no pefado terremoto que pretendieron venia al suelo, cosa hasta allí no vista ni acontecida, con cuyo estandido acudieron los poblados y vezinos de aquella ciudad Venerea, pareciendo les se auia caydo y arruynado el templo. Junta tanta multitud en aquel espacioso lugar de Venus, acabo se de leuantar el cendal taurico y parecia se allí vn grande mar helado o de cristal, leuantado mouieronse de quatro angulos del templo, los quatro vientos que como gigantes estauan allí arrimados, y con lindo arte en ellos releuados, comiencan a soplar con tanta furia, como si Eolo alla en su Reyno soltara sus criados, començo aquella presa agua a heruir y mouerse como el mar sossegado batido de los brauos vientos, y poco a poco a estenderse no mas de quanto tenia de espacio el altar adonde parecia aquella congeries y agua represada. No parauan los vientos su obra y officio cō el qual aquellas aguas yuan y venian, flustuando de vna a otra parte, andauan por ella varios peces, como Delphines y otros que el espacioso mar cria. Al cabo de vna gran pieçapareciose la diosa Venus entre aquellas claras y cristalinas aguas de vna maravillosa y estraña figura. No vestia la diosa Venus otra ropa sino la que las aguas le dauan y vestian. Andaua la diosa Venus en aquellas aguas como nadando y sumergida, vnas vezes parecia mas otras vezes parecia menos, segun las aguas mas o menos yuan hinchadas de los vientos. La sacerdotisa que a todo estaua presente a quien

por officio tocava preguntar a aquel oraculo y diosa, llegose junto el altar donde la diosa Venus parecia en aquel espacioso mar echa las ceremonias deuidas, la voz algo leuantada graue y sonora que se podia bien entender por los presentes y circunstantes dize. No acaban de vna vez alta y poderosa diosa los sacrificios que a vuestra deidad se deuen, ni se acabaran tan ayua que no passen primero muchos siglos, solo este cauallero como de vuestra deydad es sabido no cumplio cō ello, dessea alcançar y entender sus fines y a lo que salio de su casa y tierra, y como a vuestra deydad no sele esconde cosa, sele pida la respuesta, callo en esto la sacerdotisa. No bien acabo de hablar quando sonó vnavez de aquel mar dōde la diosa parecia que dixo. *Est, non, est, longe, prope, longe*, y callo aquella boz pararon los vientos sossego aquel mar donde la diosa se viera y elose como de primero. Quedo la prophetisa admirada de aquellas palabras tan contrarias vnas a las otras: juntaronse los adeuinos, Morabutos y Alphaquines que auia en el templo y lugar Venereo, y declararon aquel Enigma y palabras obscuras desta manera. *Est non longe, est prope longe*. El que busca el cauallero es no leños, y aunque cerca apartado. Y sacando en consecuencia los presentes por los peces que primero vieron en aquel mar adonde aparecio la diosa Venus, que fueron Delphines, era el nombre y el pensamiento del cauallero a que buscava. Quedo algo pagado y contento el cauallero y hizo las gracias a la diosa, con otro sacrificio como el primero. Haziendo las sacerdotisas, las ceremonias que al principio hizieron, cubrieron aquel helado mar de agua, que como chrystal parecia. Tomo de la mano la sacerdotisa a Lunastrea, le fue enseñado otras cosas que auia que ver en aquel famoso templo Venereo. No miraua tãto Lunastrea a lo que la sacerdotisa le enseñaua, quanto a la variedad artificiosa pintura de las paredes, las quales estauan como en quadros y estancias, con columnas de varios ordenes como

mo Toscano Dorico Zonico, Corintio, y Cōposito, enriquezido cō sus Cornisa alquitrauas chapiteles y bazas, de admirable lauor. Campeauan entre columnas, la variedad de historias de guerras y otras cosas al proposito tan albiuo, que parecia andauan aquellas figuras, haziendo sus acciones, a lo que representauan. Entendio bien la Sacerdotisa, como yua remirando aquello y quan poco consideraua lo que dezia y le enseñaua, y assi le dize bien entiendo cauallero vuestro animo y desco y segun el habito vestis no reparays en las cosas de nuestra Diosa, si no solo en las cosas militares, y lo que el Marte otro tiempo obraua en los principios desta tierra, para que lleueys alguna noticia de lo que vuestros ojos tanto mirany vuestro entendimiento no alcança, quiero que lleue noticia dellas, para que segun los hados adiuinarō de nuestra persona tenga noticia de tanta gloria quāta se le espera, que no con menos gloria, seran los tiempos venideros que los pasados.

Capitulo. L XIII. De lo que la Sacerdotisa dixo al cauallero disimulado y otras cosas de memoria que auia en el templo de Venus.

NO SEPULTO El oluido las tan memorables cosas de los padres primeros Tarraconenses, que no dexa se la memoria alguna traça dellas, sino por extenso y larga noticia, alo menos algo cifrada y coria en este tan famosa templo Venereo. En el qual tuuo por bien el architecto que le fabrica dexar vna antigua memoria, de las cosas que aconte-

cieron a toda la prouincia Tarraconense o España, como la Sacerdotisa començó a dezir al cauallero Lunastrea. Tomādo vna vara que vna de las Sacerdotisas lleuaua, para este effeço y señalando a vno de aq̃llos quadros dize. Vno de los reyes esclarecidos que toda la prouincia mandaron fue el que aqui parece con armas y lança, las que nunca vistieron otros antes que este por la ocasion le dieron los Rodanos de la Isla de Rodas. El qual sucedio a los tres primeros que vuo en España, començando su gouierno del primer y vniuersal diluuiο quatrocientos años de la fundacion de España, y dozientos y sesenta y siete del nacimiento de Abraham y ciento y ocho antes de Dardania y quatrocientos y treynta precedio su reyno a los años del Mesias cōfiesan los christianos mil y nouecientos y diez y siete. Biuiο este tan antiguo rey Brigo con mucha paz siguiendo la religion que los suyos le enseñaron, contēplando las cosas altas y subidas de los cielos, leuantado de las cosas inferiores, dado a estudio de la Philosophia, la qual en aquel siglo dorado Tarraconense duro por espacio de docientos y setenta años antes mas que menos. Fueron los Tarraconenses dados a las letras, las quales en señados por Tubal y la Theologia, este les dio leyes antes que los Griegos mas de mil años, los quales vsurparon con su vana gloria dieron comienço a la poesia fabulosa. Bien es verdad, que la poesia que professaron los Tarraconenses, no era con la supersticiosa fabula fingieron si no con la diuersidad de enigmas que vsurparon los Egipcios en sus letras Hieroglyphicas, siguieron en todo lo que los libros Rituales mandauan assi alo que tocaua a la religion y sacrificios, como dexo el padre comun Iano en su antiguo Oraculo y monte Iano, cuyo templo era de grande magestad y gloria. Biuia este Brigo como los suyos ocupado en el estudio de las letras cuya principal Academia era el monte Iano, a la ribera del mar mediterraneo, situado como

I mila-

milagro de la naturaleza solo cercado de grandes llanuras, regadas cō dos caudalosos rios, llamados Rubricato, y Betulon, y edificada la tan insigne ciudad ala raiz deste monte Iano Fauenica oy llamada Barcelona. Ocupado Brigo rey y los suyos, en tan loable exercicio, rebentó la ambicion grande del Nimrodiano o Rodas por la Asia, Africa y Europa tomando brio de padres a hijos vino este pestifero mal, y ambicion en la Isla Rodas, la qual, como de fuyo era pequeña, segun los poblados, determinarō bufcartierra que acogiesse a sus personas, con su dañada ambicion, fabricaron para esto natios como ves aqui en este quadro los Teraçanales cauallero en cubierto y anda, ocupada esta gente, señalando la Sacerdotisa en otro quadro, y prosiguiendo su platica muda dōde proseguia la historia. Estos pues entendiendo la fertilidad de la Ionia Tubalda Iberia o Tarraconense y su ocupacion y no saber mandar las armas, hizierō la prouision para tan largo camino y jornada pedia, Echada su flota en el espumajoso mar, dā las velas a los vientos, sulcarō aq̃l ancho y inquieto pielago y olas con animo atreuido, fauorecidos de su no entendida ambicion llegarō a este puerto que ves y esta este tan famoso templo: salidos a tierra hizieron sus sacrificios a la Diosa Venus, a quien aquella flota tuuo por propicia, en hazimiento de gracias, de que llegaron a tan buen puerto y seguro reparo. Descansando alli algunos dias, sin estoruo de los naturales no pēsando daño alguno, no tomo armas, q̃ tampoco las tenian, saluo para la caça y monteria. Tuuo tiempo de fabricar, como en este quadro fabrica, en el principio del monte Pirineo aquel tan arriesgado castillo, como cauallero podras ver, para asegurar las espaldas, el qual acabada la obra que como otra Babel edificio parece segun el mōte sobre el qual esta situado llamado San Pedro de Roda, dexando en el bastante presidio baxa el Rodano exercito haziendo estragos

robos y otros daños, no pensados, a los que poblauan aquella descuydada tierra no pararon los enemigos Rodanos su proposito, sino corriendo aquellos campos Emptorianos o Ampurdā, oy diallamados, discurrieron hasta la otra parte y ribera del rio Ter, que por ser rio caudaloso y no le poder vadear, detuu la furia de los assi determinados. Corrio la fama publicadora del nuevo enemigo Rodiano, a la corte o lugar Ionio, Fauencia o Barcelona, donde el Brigo residia, salio con el aparato, que pedia semejante ocasiō no pēsada. Armaronse aquella disciplinada gente, no en la militar disciplina, sino en las letras, de las armas les parecio cōueniā o sabian aprouechar para con el enemigo. Las armas con que se armaron quien las viera era cosa de risa y burla que quien las considera aora y las q̃ la España posee dio de vn extremo en otro. Ṽsaron aquellos primeros Tarraconenses lanças largas como picas, dardos y arcos flecheros y ondas, ballestas, vestian cotas de esparto texido hasta los pies, y cortezas de alcornoque por escudo, y aun por armas para defender su desnudo cuerpo. No ṽsauan esquadrones, los quales con la experiencia armaron y otras armas con que se podian dezir mas disfraces, q̃ armas para la guerra. Tuuo tiempo el rey Brigo deste aparato, por la crecida del rio arriba nombrado, salio a las pendientes de aquellos montes Geriones, donde descubierta el enemigo Rodiano delante le presento la batalla el qual no temiendo al rey Brigo que pasasse viendo como no traya el orden militar, segun pedia la guerra, le acometio y de vno a otro trance le rompio y desbarato, ganando el Rodano exercito aquella no pensada batalla. Retirose el Español rey Brigo con su gente que quedara a vnos montes alli bien cerca, sin osar acometer al Rodiano enemigo, por entonces. Pareciole seria bien pues el enemigo auia fabricado aquella tan leuanta da fuerça en aquel no expedido monte, fabricase otra para defenſa, en otro mōte fron

frontero, aunque bien distante, puso la mano en la obra y edifico vn brauo y crecido castillo sobre vn alto y encumbrado monte, como Brigo o Monbrio parece oy dia y le llamo de su nombre Brigo oy llamado Monbrio.

Capitulo. LXIIII. En el qual prosigue la Sacerdotisa en declarar la pintura del templo Venereo.



NO LVEGO se han de acouardar los validos hombres; quando la fortuna les dexa de fauorecer al principio y concede a otro lo que le parece se le deuia. Porque como de suyo sea mudable, lo que da oy a vno mañana lo quita y da a otro. Assi parece sucedio a los Tarrconenses y Rodianos en la guerra, que como perdio el rey Brigo la primera jornada de poco exercitados los suyos, boluio fortuna la rueda de la prosperidad, en fauor del rey Brigo, como va contando la Sacerdotisa, que le dexo retirado en la primera, Brigo, o llamada Toroella de Monbrio, diziendo assi. Retirado el buen rey en la fuerza fabricada, en el lugar arriscado, andauan los Rodos assi tan bien fortaleciendo su Roda esta ciudad la qual llamaron Perto Venenis, para honrra y alabanza de la Diosa Venus, donde las mugeres vsaron la costumbre y vsan oy dia, la que vsaron en Sipre, donde ella nacio, que la que queria casar primero auia de ganar el dote, con su cuerpo. Y aora despues que la desuenturada Tarraconense España la Mau ra gente ha inuentada esta nueva costumbre, otro tiempo vsada en este mismo lugar. En tanto que se retiro el rey Brigo y

la poseyo, el bando Rodiano, el qual viẽdo como su enemigo assi se auia retirado a la fuerza Brigolamagna, y fuesse el inuierno rezio, nõ quiso auenturar segun da vez lo que le daria fortuna. Andaua a este tiempo el rey Brigo Tarraconense exercitando los suyos assi los de acauallo como los de apie, procurauan con la perdida pasada escarmentar, como buen capitán. No dormia Sigleco capitán Rodano, a este tiempo, entendiendo como los Tarraconenses se apercebían, el qual no entendio el animo ni intento que tenia, que como le dezian juntara vnos Centauros que eran medio hombres y medio cauallos. Aquien llamaron los antiguos Centauros, los quales peleauan como los mismos hombres, no tuuo a burla Sigleco el aparato del Brigo, retirose a su ciudad y castillo, para se rehazer en ella y y aguardar lo que su enemigo queria hazer y ver en parte segura sus designos. El Brigo rey que de lexos miraua, y vio retirarse el enemigo no le peso por ello, por tener la poca gente exercitada en las armas, y poco aparato de guerra para emprender aquel negocio en el qual entendia retribir la buena o mala opinion por cuya causa se partio de su presidio, dexando a buen recaudo la Brigomagna, a vno de sus cañilleros y amigos, y en el Academia Ionia o monte Iano y su pueblo de Barcelona, llamo sus Magistrados y gente, en aquellos tiempos se dauan a las letras que para el dia señalado estuuiesen jutos en aq̃l lugar, por cosas necessarias. Hechos los llamamientos, no saltarõ el dia que su propio y natural rey les mandaua, y alli juntos, trataron varias cosas assi del buen gouierno y bien comun, como tambien lo de la guerra y del enemigo comun, que segun se señalaua enemigo de todos, todos lo auian de emprender y resistir. Para que la guerra tuuiesse el deseado y deuido fin, era bien regirse por la experiencia, la qual enseña como maestra lo que conuiene, seria bien dize los magistrados, se hagan fuerzas en los altos montes y pasos, por dõde se puede

Historia de los Condes

examinar para que el enemigo Sigleo Rodiano, si acaso vencía como la primera vez, tengamos donde nos reparar y mantener contra nuestro enemigo común y de allí saldremos con mano armada y poco a poco se podrá cobrar lo perdido, porque aunque el Rodiano bando este apoderado de algunas fuerzas y castillos no será tan poderoso que pueda a nuestro poder escaparse y exercitando los bisños y no políticos para las armas con esto y con la experiencia valdrá algo los principios con que daremos algún fin a nuestros trabajos y tiranía. Pareció al rey Brigo, sano y provechoso y de grãde utilidad aquel consejo y así de común parecer, los allí juntados y otros que no están en la consulta, dieron orden en la fabrica de los castillos, señalándose para la fabrica personas de valor, otros q por sus personas las fabricasse y les diessen sus nombres, como nombro el rey su primera Brigo, cuyos nombres no se acabaron con la antigüedad, son los que ay en aquellos montes que allí parece van fabricando. Magastra, Sonis, Clar, Buy, Ornes, Fort, Porter, Pesat, Turel, Farquin, Mell, Many, Clus, Cada, Sernat, Real, Bru. Añadiendo aquella palabra monte segun donde los fabricaran, fueron llamados monte Magastra monte Sonis, monte Aragó y los demas que comienzan por monte, las vltimas syllabas son el propio nombre, del que los edificio. Otros que en tan arriesgados montes fabricaron sus defensas como Roca, Rocacaspá, Rocamora, Rocaberti: Sarroca. Otros que solo referuaron su propio nōbre, como Llorens Sallent. Otros que usando de pug como Pugualador Puggali. Otros que tomando nombre de piedra como Perapertusa, Peramora, Perallos, Pērafeta. Otros que no curarō de los montes sino de sus nombres, como son Climēt, Senferni, Senlari Senforas, Senllorebs. Otros que en las llanuras junto a las puentes y otros lugares, donde se abrigaron los naturales como

son Menargas Cabriana Corberá y otras que sería larga historia de contar cuyas hazañas el tiempo publicara. Estos y otros mas de dos mil castillos fabricaron o Brigo los aquellos inquietados Españoles o Tarraconenses por su defensa. Donde mas señalo su fuerça el rey Brigo fue en la ciudad Tarraconense, de tan grandes peñas como su antigüedad oy parece, que se allā piedras de veynte pies en largoy quatro en ancho en las torres y cimientos antiguos, como podran ver los que oy son como fueron fabricados del rey Brigo y sus obedecidos Tarraconenses. Ocupados los Españoles con la fabrica de los castillos y fuerças, tuuieron los Rodanos tiempo de juntarse y entrar en la tierra a dentro, como vencedores, abrieron camino por muchos montes y caminaron la via de los pueblos Ceritaneos, corriendo gran parte de aquellos montes y no hallando resistencia por ser poco poblados discurrieron hasta los campos Vrgelenses, donde los caualleros nombrados como Agamonte, Monclar, Monsonis y otros Sagarrinos, le detuuieron y así fue forçado subir la sierra arriba. Los quales poblaua aquellos lugares con sus señores, y fabricaron vn brauo castillo a la rayz del monte llamado en estos tiempos Monsec. Llamose el cauallero Agger, porque supo en vno ajuntar gente con buen orden y resistir al Rodo, el qual como vio que no tuuo lugar su intento no quiso batar la fortaleza, si no paso adelante pareciendole, podia ganar opinion y tierra y lleuó a la Ripagorça oy llamada Ribagorça y pareciole q esta en buen sitio para en ella asentir su real y fortalecerse. Y no mouio el pie hasta verse poderoso en aquellos paredones y montes asperos. Brigo que auia fabricado sus fuerças como Tarragona, Escornalbou, Brigo o Celogia, donde allí cerca tenia su palacio en la llanura oy llamado Monbrió, y auiendo dexado las letras se conuirtio a las armas con su caualleria

o Hipo-

o Hiposentauros y infanteria, q̃ por su industria fabricaron de metal, greuas co-
raças, en queros de animales enclauadas
que admira ver en aquellos primeros tiē-
pos tales cosas comiençan a se juntar a-
banderados con tropheos y enseñas, co-
mo el Baygo rey, que puso vn castillo
por armas y insignia en sus banderas. Cō
este aparato salen al enemigo comun, a-
cometido por mil pertes baten su fuerça
Rodaripagorsana y tocandole la reta-
guardia con los Hiposentauros y caualle-
ria, le detuvieron a los campos Vrgelen-
ses donde acabaron algunos en el rio Si-
coriano o Sicor. Apinados los Rodos
viendo como no eran parte para allí re-
sistir, determinan vna segura retirada a su
primera Rodas. Pudieron llegar con fa-
cilidad por el camino que auian venido
y retiranse en ella y a esta ciudad. El rey
Brigo quando vio quan bien se le seguia
los medios de la guerra, bate la fuerça y
prende los nauios y flota, con que auian
atrafesado el mar inquieto, pudo tanto
con su maña y industria que vino el cas-
tillo Rodiano a sus manos y su ciudad
Rodas oy llamada Rodas y este sacro lu-
gar no le quedando a Rodiano cosa a vi-
da o preso. Fue tan sentido este atreuido
caso, de los Rodanos, del rey Brigo y sus
soldados, que pareciendoles no estauan
bien vengados, rebento su saña en las
naciones del mundo. Toman los pro-
pios nauios en barcan Hiposentauros o
caualleria y infanteria, pasaron en Asia y
poblaron aquellos tan nombrados pue-
blos Brygios oy llamados mudada la. b.
en. ph. Phyrgios. A la Tusia, aq̃lla region
Sabatea, la comarca llamada Brigianum
en Ibernia, tenian vn rio y pueblos Bry-
gun y Brigates. Pasmosse el mundo, de
esta salida de los Tarraconenses y Brygos,
con las armas y Hyposentauros, preten-
diendo ser los caualllos y hombres vna
cosa, y los mismos inmortales, creyeron
algunos de los que salieron en aquellas
prouincias y otros poblando en ellos,
castillos fuertes de sus nombres como la
Cosinographia da dello claro testimo-

nio. Estauan todos los presentes admira-
dos de lo que la Sacerdotisa contaui y
entendida boz dezia y publicaua, y mas
que otro el cauallero Lunastrea. La qual
andaua tan suspensa, en las palabras re-
tratos, figuras tã al biuo, que parecia ver
lo y oyr lo que por la boca pronunciaua
y dezia. Referidas por la Sacerdotisa, es-
tas tan estrañas cosas, buelue la platica al
cauallero Lunastrea diziēdo. Basta cau-
allero lo que viste de nuestra Diosa y en-
tendiste de esta tan esclarecida prouincia
Tarraconense, pues los fines tuuieron a-
quellos Rodanos, terna la Maura y Afri-
cana gente y la que busco en reyno es-
traño, con soberuia de tanta gloria sera
esclaua de la propia que aora pisa. Hablã-
do estas y otras cosas, sacó del templo a
la dama disimulada, a la qual acompaña-
ron hasta la puerta de la ciudad, los que
a todo esto presentes estauan, y acompa-
ñada de sus escuderos, se partio en busca
de su Delphina con grande cuydado y
diligencia por todas partes a donde pu-
diera halla nueuas della.

*Capitulo. L XV. De lo que
sucedio a Lunastrea salida
que fue del templo Venereo
y su ciudad y la muerte del
conde Don Bernardo Bar-
cino.*



A V A R I E D A D

De las cosas aca en la
tierra criaturas y plan-
tas ay en ella y alla en
los Cielos y Orbes, sō
lo que da gusto a la po-
tencia visiuva y a los o-
jos de los mortales hombres, y todas las
demas potencias q̃ tienē y deleytan con

I 3 su ob

Historia de los Condes

fu objecto, proporcionado, no cō menos gusto el entendimiento se deleyta en la varia licion y diuersidad de cosas, cō que detiene su velocidad y discurso, sin cansarse en lo que le da gusto. Assi podra el deseosso en la variedad de cosas, no agenas al saber, en esta obra tan diuersificada de vnas y otras historias y antiguedades con que se podra entretener el curioso y saber lo que paso en aquellos tiempos, de que el oluido de padres a hijos, olvidaron y sepultaron buelua a la memoria, las cosas tan agenas del conocimiento. Partiose pues Lunaestre del templo y ciudad Veueria, acompañada con sus dos criadas, con propósitos de buscar su tan querida Delphina, con el cuydado y deseo que semejante amor pedia. Metiose por aquel llano a dentro, donde mas la voluntad la guaua, discurrendo su pēfamiento varias cosas, en que hallaua gusto vino a dar en vn rio que no muy crecido, aquella fertil tierra regaua, el qual vadeado y puesta a la otra parte, camino con paso apresurado todo el restante del dia anocheciendo en vn hermoso bosque de robles, alamos y sauzes de q̄ era poblado. Pareciole dar descanso a su cansado cuerpo, en aquella soledad tan apropiado, quanto su regalado sitio combidaua. Apeada de su cauallito con los escuderos reposaron toda la noche, la qual pasada, al tiempo que Phebo a sus cauallitos las riendas alargaua, subiendo acauallito camino hazia los montes Pirineos, tanto para lo que yua buscando, quanto por hallar algunas nueuas de lo que buscava, pues en aquella tierra andaua mas poblada de lugares de christianos por dō de yua mas segura. Anduuo a su paso con tanto fin que cosa supiesse ni le aconteciesse de memoria, hasta que anochecia que metida en la prouincia Confluente vio no de muy lechos grandes lumbres y achas encendidas, que por aquellos montes caminauan espoleando algo mas el cauallito, luego junto a los que viera de lechos, y vio junta mucha caualleria, cubierta de luto, como que cercauan vn tumu-

lo y pheretro, en el qual parecia lleuauan algun difunto a enterrar, cercado de muchas banderas arastrando por el suelo, con cantares funebres, precedian algunos y otros llorando con lagrimas y de grande sentimiento mezclados con algunos solloços seguian a estos assi priuados de contento, otros con mayor sentimiento llorauan y gemian. Quisiera preguntar Lunaestre que espectáculo era aquel, pero no le fue posible a los que assi yuan ocupados, aguardo passassen los q̄ acompañauan y vnos que a lo vltimo yuan pregunta diziendo. Que es la causa cauallero honrrado q̄ tanto sentimiento hazen estos caualleros, q̄ mas parecen coraçones mugeriles q̄ de de hombres enseñados en la guerra. Poco sabeys dize el cauallero a quien preguntara la tanta perdida, perdimos todos los naturales desta prouincia Tarraconense, la qual tuuo por amparo este cauallero q̄ aqui lleuan diffunto, el qual en su vida fue el q̄ solo detuuu la furia de la Maura gente cō la espada en la mano, acompañado de algunos pocos naturales, fue Dios seruido q̄ alcabo de algunos años dio comienço a la libertad de los christianos, adolesece se de vna larga enfermedad y muriese de ella y el q̄ de tãtos fue amparo en la vida, digno es fientan todos los naturales su muerte, y aora le lleuan a enterrar alla en aquel monte en vn hermitorio de monjes negros llamado Sã Martin de Canigo q̄ el q̄ biuio vida christiana, en bien y comun de su patria, razon es no carezca de sepultura christiana y honrada. Biẽ le pagan los naturales dize Lunaestre lo que hizo por ellos pues con tanto sentimiento le acompañan. Como dize amigo se llama el assi diffunto? no queda otro de su nombre y casta, para tomar este cargo por proprio? su nombre cauallero es bien sabido de la Maura gente y aunq̄ el acabo cō tanta gloria no acabara la fama de publicar sus altos echos y pues corto la Parca el hilo de su vida tã tẽpra no segun dio principio a la libertad de la Tarraconense prouincia aũque anciano dexo-

dexonos Dios tal cepa en vn su hijo que junto al phenetro yua tãbien acompaña do que lo que salto el buẽ viejo Barcino de Arria (que assi le aman) dara cabo y çima a lo començado por el anciano padre. Que prueua dio para esto el hijo, que tan larga razon hazcys de heredero de su casa, para que tengays tantas espe ranças dize Lunastrea. Esperanças (respon de el cauallero, a Lunastrea) son tan tas quantas se pueden inferir despues de Dios. Dio muestras este hijo de tal padre que no solo puso paur a los que le co nocemos, moço de diez y ocho años, pe ro aun a la maura gente tiene tan aco uardada, que no osa parar delante su espa da ni lança moro alguno. Tengo larga experiencia en lo que vi por mis ojos, en el cerco de la Emptoria, q̃ a no ser vistas sus hazañas, de ambos exercitos ternia verguença de las dezir y contar. Como y aqui va esse cauallero que llaman don Zinofre y tan acompañado como y tãta caualleria se junto y infanteria solo para el entierro del viejo Bernardo Barcino. No se junto respõde el cauallero, sino co mo yua de camino a cierta jornada se apercibio, para cõtra los moros hallãdose en el camino para su jornada, hazen, este funebre y hõroso echo y mañana acaba da la sepultura subẽ los mõtes Pirineos, hasta Ceritania, dõde aguardã otra jũta de caualleria y infanteria salio esta del cã po cercado del ceuado del cerco Narbo nense y con lo que aguarda a los mõtes, entienden salir en demanda de tres reyes moros que vienen con grande poder cõ tra la prouincia Tarraconense. Sabey s cauallero (dize Lunastrea) quiẽ guia y mã da tã noble caualleria, lo q̃ se dezir respõ de el cauallero es q̃ el buen viejo Bernar dorogo a los capitanes Imperiales nõbra sñen a quien conuenia y no mirassẽ parẽ tesco ni passion, y que se trataua entre el los nombrarian al don Zinofre su hijo el qual no queria tal cargo, por ciertas ra zones que dauã algunos amigos suyos. Digno juzgara el mũdo, dize Lunastrea, cauallero al nombrado Zinofre si vierã

comõ yo y otros vimos lo que passo en aquella ciudad de Narbona y lo q̃ Zino fre rehuse vn tal officio es mas digno del. Caminan estos dos no conocidos ca ualleros siguiendo el funebre acõpañam iento, el qual dexando Lunastrea con cortesias se metio por vn profundo va lle, procurando salir a algun poblado pa ra aguardar aquella noche con sus escu deros.

Cap. LXVI. Del funebre acom pañamiẽto y entierro de don Bernardo Barcino de Arria.



VNCA Las cosas pa sadas y al parecer puef tas en oluido, han de causar sospecha a los lectores, bien les pare cia andauamos oluida dos de don Zinofre, dende que partio del Cessareo campo y cerco Narbonense acompañado del mo ro Dalin, no auiendo concluydo con la demanda de Delphina, su mortal enemi ga, ni acompañamos al socorro y capita nes Imperiales caminauan para Cerita nia. Aora con lo que diximos de Lunas trea, sus mismos pies nos guiarõ hasta la tanbuena ocasion, como deziamos en el capitulo pasado. Partio pues don Zino fre, con la embaxada del buen anciano y viejo padre y mandamiento de don Ber nardo Barcino cercano a la muerte acõ pañado con su Dalin, luego a tiempo q̃ pudo recibir el buen Bernardo algun cõ suelo de su hijo Zinofre con cnya presen cia aquella cansada vejez parecio remo çar algun tanto y cõ la larga enfermedad cobro algun aliento de salud que fue cau sa el don Zinofre, cõ su presencia dete nerte en su casa y castillo algunos dias en las quales acudio el Cessareo exercito y socorro. Fue grande el pesar que reci bio don Zinofre viendo comõ le tenia preso el amor paternal, acuya causa alli se detenia. No pudo ser que tanta gente

Historia de los Condes

no fuesse sentida del viejo Bernardo Barcino y sus propósitos de que tuuo tanto contêto y alegría que parecio acabar alli sus dias, como acontece a algunos que de vn subito contento muerẽ. Detuuose el campo y socorro Cessareo tanto para descansar, como para hazer visita a dõ Bernardo. Iutos los capitanes Cessareos, parientes y amigos, cumplieron con su deseo y amoroso animo, a los quales hizo las gracias de tan señalado acuerdo tuuieron de su persona y casa. Dizeles, caualleros christianos, en quien vuestra bondad esta manifesta, acordaos de lo q̃ vuestros padres y mios hizieron en el seruicio de Dios, que con tanta honrra y bien de nuestra sangre ganaron y guardaron, pues que los inmortales echos de vuestras personas y de las pasados os departieron por el mundo siruiendo al Imperio Romano, Gotio, Griego y Africano, y alla poblaron vuestros proginitores, bueluan por lo que deuẽ la cara ha esta vuestra Terraconense prouincia, donde con tanto menos precio del nombre de Christo, ocupa la Maura y Africana gente. Bien pienso supieron, como por mi persona resisti la furia del tirano y enemigo comun algunos años, de cansado mibraço por los años vi ser de poco provecho y assi me retire como vey a este pequeño castillo, y cama, donde baldado de pies y manos he de cumplir los dias de mi vida, plegue al soberano Dios y reparador Iesu Christo sea para bien de mi alma. Ay dexo a mi hijo Zinofre, no como a capitan que es moço, sino como heredero de mis armas y deseos que cumplala voluntad de mi vltimo testamẽto. Atajaronsele al buen viejo Bernardo las palabras sin poder mouer mas la lengua, de que todos aquellos capitanes recibian grande pena, derramando algunas lagrimas de sus ojos, llegose junto a don Bernardo vn religioso christiano (de que estava acompañado) pufole vna figura de vn Christo puesto en cruz y dio el alma como buen christiano en las manos de su criador, en presencia de tanta caualle-

ria y tan noble, que se jütara en su aposento y palacio. Curaron luego de enterar su cuerpo, y como hallo Lunastrea lo llevaron a aquel solitario lugar de San Martin de Canigo, donde le dexo Lunastrea. Puesto el cuerpo en el medio de aquella Iglesia, officiaron los Sacerdotes y religiosos los funerales officios, por espacio de tres dias, los quales acabados acompañaron los capitanes a don Zinofre a su casa y castillo de Arria, cumplido con el entierro, començo amarchar el socorro Cessareo, guiado por aquellos capitanes Imperiales por los môtos Pirineos, con la priesa posible, por venir todos los dias nueuas como el Mauro exercito se fortalezia y hazia mayores males. Parecio a los assi juntos capitanes seria bien lleuassen vna cabeça y capitan que los mandase, para que las cosas de la guerra lleuassen el deuïdo effecto y pues a don Bernardo se deuia el comienço, fin y gloria de la libertad de la patria seria conueniente lleuasse los fines della su hijo Zinofre, el qual dio sus salidas y escusas sin poder acabar con el aceptase tal officio, donde auia capitanes tan señalados, a quien mejor conuenia. No lo pudieron acabar con el por entonces disfruyendo el negocio a mayor consulta para otro dia. Parecioles bien a los capitanes aquel cuerdo, lo que deseaua don Zinofre, venida la noche, tomo sus armas y cauallo, salese del campo encubiertamente, solo sin escudero sin que nadie fuesse sabidor dello, se sale de su casa real y de entre sus amigos y parientes, y camina donde mas la fortuna le guiara. Los Imperiales que desto descuydaron jütados en vno aguardan a don Zinofre, sabenser ausente, que dan despagados sin hazer ni nombrar capitan que mandase en comun, que por poco se boluieran los foranos que se juntaran en aquel socorro. Acordaron con todo esso no se auia de dexar vna tal empresa, en tiempo de tanta necesidad pues en la Ceritania hallariã caualleros, alla darian orden como y quien seria cabeça de aquel exercito, subẽ aquellos arriscados

mon

montes, con este acuerdo no parando día ni noche hasta juntarse con el bando amigo retirado en los pueblos dichos desde que salieron del cerco de la Emptoria. Fue grande el contento de verse juntos aquellos capitanes que con tanta fama ganaron nombre de libertadores de la patria, como parientes y amigos y conocidos, que otras vezes se auian visto en el Cessareo campo, en la Asia, Europa, y Africa, conocidos por sus nombres y esfuerço. Sacaron los naturales Tarraconenses en tanto que estauan allí retirados, metales de algunos mineros de que fabricaron armas biẽ auentajadas a otras naciones, con que se auian en aquel tiẽ po exercitado, de las quales proueyeron a la infanteria, venia con el Cessareo socorro. Reparrieron de el oro y plata que tenian en abũdancia que se auian aprouechado de los rios abundan en aquellas pendientes, por los arenales, como Segre, Latech, rio de oro, Rubricato, Cardenet, Noguera Pallaresa y otros. No dexando de abrir las entrañas de la tierra, de fuerte que fue tanto el oro y plata y otros metales quanto jamas se vieron en España. Repartieron con los estraños caualleros y otra gente de apie y seruicio, con tanta liberalidad, que les parecia se tardauan en el comienço de la jornada que publicauan se auia de hazer.

Capi. LXVII. De lo q̃sucedio en la Ceritania cõ el nuevo socorro y otras cosas.



DE ORDINARIO siempre la muchedũbre las naciones y varios hombres, suele causar algunas iniquidades entre ellos, y la diuersidad de los pareceres y personas de autoridad, causar vn no seque de ambicion, sobre quien a de mandar, queriendo vnos preferir a otros

lo que no acontecio en estas tan diuersas personas y caualleros que parecia ser vna voluntad y vn coraçon de que se admirauan vnos y otros con tanta paz sosiego y orden, se mantenian. Juntos asĩ como vemos, determinan quien les ha de mandar para que la guerra tenga el deuido fin deseado, para que tãbien asĩ en el acometer como en el retirar, obedezcan vn solo capitan. No se pudo acabar con alguno tomase este cargo, no porque le pareciesse poco, sino por hallarse indigno de tal officio. Pues para q̃ no quede aquel negocio sin orden nombraron nueue comistes, condes o capitanes cuyos nombres son los siguientes. Don. N. de Rosello, don. N. de Vrgel, don. N. de Tarragona, don. N. de Basalu, don. N. de Pallas, don. N. de Empurias, don. N. de Ozona, don. N. de Cerdaña, don. N. de Roda y para que vno fuesse como capitan, aunque ausente o gran capitan don Zinofre como ordeno su padre Bernardo Barcino en su vltimo testamento. Cõ esta nuestdura cargan el dõ. N. de Angularia lleue en nombre de don Zinofre el campo. Mouio el campo y real las corrientes abaxo del rio Sicor con los capitanes arriba nombrados asĩ del socorro como los naturales, que emprendieron la primera guerra. Faltaua entre estos solo don Zinofre, a quien todos los que conocian su valor sentian mucho su ausencia, pues sabian que solo su braço y nombre ponía pavor y miedo a la Maura gente. No fue tan secreto el campo christiano, que no fuesse sabido de los moros, q̃ andauã apoderados de los mōtes y llanuras Vrgelẽses, Sagarrinos y otros lugares. Parecioles seria bien a los capitanes Africanos hazer vna buena jũta de gẽte sin la que ya tenian los reyes moros de Toledo, Segorbe y Fraga, para prouar ventura en la christiana gente q̃ baxaua con animo de pelear. No le parecio al rey de Toledo se pusiesse aquel negocio en auentura, sino que dexassen baxar el christiano campo a las llanuras, recogiendo su campo y gente, se acordaria lo que

I 5 se ha-

Historia de los Condes

se haria segun la ocasion. Que no es de creer (dize el rey Toledano) baxara tan visfona gente, que hagan los pocos mella en ellos de couardia, y en semejantes atreuimientos, siempre mueren los mejores mas validos caualleros prestando con sentimiento los flacos al miedo, quedando los tales por no perder la opinion en manos de los enemigos. Por esta causa y razon aguardaron los reyes en el campo Virgelense, al christiano exercito, por no se meter en las angosturas de las mōtanas para q̄ cobrado los christianos algunos pueblos de camino guardando siempre la ley Ceritania. Subio el cāpo christiano la sierra de Almenara, la qual hallaron desierta, sin moro que la amparasse, el monte y otros lugares en aquella ribera del rio Sio. Embiaron socorro a los Almugaueres que defendian Llorens cō su capitan, que bien le auian menester, sin q̄ los moros de Camarasa, Cubiles y otros fuertes, osassen estoruar el socorro. Bastecieron el lugar de Almenara y la sierra de gente, donde entendian se podia aprouechar el campo christiano, con alguna retirada honrosa. Corrian de ambos campos, por todas las partes corredores, donde se auiso del asiento del Mauro y christiano exercito. Descāso el christiano campo en aquella sierra desta manera, hasta ver lo que el moro rey Toledano queria hazer que toda via estaua metido en presidio, en la fuerte Lerida, con sus dos reyes aliados y compañeros. Hazian todos los dias prueuas en armas, exercitando a los no exercitados y dando premios a los que se señalauan. Traya el rey Toledano en su compañía algunos hombres grandes de cuerpo como gigantes, con los quales no osaua moro prouarse, por esta causa y razon andauā por el campo Virgelense, haziendo mil daños, y las noches se retirauan a vn pequeño fuerte que auia entre las dos puentes y en la ciudad Irledense, y hazia alli vna isla el rio Sicor, como parece oy dia la primera puente. Acontecio en este medio que vno ni otro campo se mouia, vn

nuevo caso, que no es rāzon se dexe de escriuir en este libro. Hazian los Iayanes males irrecuperables, assi a los poblados christianos como a los moros, que segū era su ferocidad ni los reyes osauan con palabras estoruar lo que hazian, ni cauallero moro alguno con lança ni espada, reptarles de malechores, y por esta razón no parauan sus soberuias. Ay en el canal del rio Sicor, o Segre, vn pueblo aunque peq̄no fuerte llamado Albatarrí, el qual poseya vn cauallero viejo christiano acompañado de solas dos hijas, aunq̄ esclauas hermosas. Sabido por los Iayanes, quisieron se aprouechar dellas con palabras, vno y muchos dias las quales como christianas quiriendo primero morir que perder la honra juntamente con offender a Dios, pospusieron la muerte del Padre a quien mataron delante sus ojos. Visto por los inhumanos hombres el coraçon biuo destas donzellas, procuraron con fuerça, lo q̄ no pudieron con maña, ni abuenas. Al tiempo que esto andaua con la mayor furia, acerto a passar vn cauallero, por aquel lugar, y oyendo los llores de los vezinos y christiana cautiuā, pregunta la causa dello, cauallero sabreys q̄ ay vnos Iayanes en este lugar del campo moro, que hazen fuerça a vnas donzellas hijas de vn anciano cauallero q̄ por no poder huyr la furia Africana, quedo en este pequeño lugar, y despues que le acabaron la vida miserablemente, porque sus hijas no quisieron hazer su voluntad, aora por fuerça procuran estas tan afrentosas obras. Donde estan estos tales Iayanes dize el cauallero, a los poblados de Albatarrí? Señor respondio para que lo preguntays, para que dize el cauallero para les estoruar sus propositos. No le pase por el pēsamiento respōde aq̄lla gente porque no tenemos mas vida, vos señor cauallero ni quantos biuimos en este lugar. No cureys dize el cauallero, que yo hare de fuerte que no hagan otros males en donzellas ni gente que no zine espada, con esto dixo aquel cauallero otras que les parecio mal aquella fuerça aun-
que

q̄ aunq̄ moros natiuos juntos van a la posada donde se oyeran las bozes. Enseñaron al cauallero el palacio donde biuiera aquel cauallero que auian muerto los Iayanes y hazian fuerça a las hijas del difunto. Guardauan la la puerta bien cien moros armados a su modo a los quales pregunta, mezquina gente, sufreses vna maldad como esta, que sea tan atreuida la Iayana nacion, a quitar la honrra con tal fuerça, a quien no sabe ni puede tomar armas? direys a vuestros Iayanes que ay vn cauallero que los desafia en el campo, reptandoles de aleuofos y traydores. Los moros que de guarda estauan a la puerta sin mas responder palabra echãmano a las lanças y cortadoras espadas y le acometen. El cauallero y sus aliados viendo la tan buena ocasion, rebueluen sobre ellos que al alborotado el lugar y el campo Sarracino con el arma se dio en el lugar Albarri y toda la ciudad de Lerida donde estauan los reyes moros y capitanes alojados, toman las armas sin saber porque ocasion. Andaua Asfupero de Fraga con mas cuydado que otro porque sabia la cõdicion de los christianos, y temia no fuesse alguna banda de caualleria llegara a prouar a los del lugar Albarri. A este tiẽpo liego el rey de Granada con vn poderoso socorro con mas de treynta mil de acauallo, y de apie faltauan pocos para cien mil. Aguardauã por momentos al dicho rey de Granada para salir al campo espedido y presentar la batalla a los christianos. Juntos pues los reyes de Fraga, Sogorbe, Valencia, Toledo, Granada, Castelladasens, y Murcia el grande Almochaden o capitan rey de Seuilla, al qual eligieran por capitan de todos, para q̄ los ordenase, y a quiẽ todos obedesciesse. Salen de la gran ciudad Illerdense, con diuisas de sus colores, como cada vno queria mas a gusto, alli se señalauan. Solo el rey Asfupero vestia armas negras, con la sobre vista negra para ser mas conocido de los suyos. Parecia aquel campo Vrgelense hermosamente con tanta caualleria y gente

de apie. Reparte el grande Almochaden rey de Seuilla, la caualleria con los reyes, como conuenia. Haze de toda aquella morisma cinco partes, la vna en forma lunar como batalla en la qual asento trezientos mil moros de apie, por capitanes al de Toledo y Valẽcia, al cuerno diestro cien mil de apie con el rey de Granada en el cuerno siniestro con cien mil el rey de Murcia seguian la batalla o forma lunar cien mil, a quien manda el de Castelladasens en modo esferico y figura redonda como los de los cuernos diestro y siniestro como mejor daua lugar, y la otra parte de la caualleria como luna dozientos mil de acauallo, por capitanes los reyes de Valencia, Sogorbe y Fraga, del vn cuerno al otro yuã cien mil de acauallo, como frente donde yuan ocho Iayanes, que ponian pavor a los propios amigos. Asentado su real de la forma dicha, comiençan a marchar en demanda del campo christiano, no de prisa sino apaso apaso, hasta se poner por cima del lugar llamado Beல்லot, tomando aquel lugar a las espaldas a donde recogieron sus bastimẽtos por ser lugar apropiado y aquel campo espacioso, tenian sus bastimentos carruage y bestias de carga. Procuraua a este mismo tiempo, el campo christiano repartir su gente, annq̄ poca en numero pero buena en valor, baxan la sierra de Almenara y asientan su real en aquel ancho y espacioso campo de Beluis dexando a las espaldas vna espaciosa y grande laguna llamada Iuars forman su campo con lindo orden y concierto bien diferente quel del moro segun la figura arriba dicha. Reconoce la gente el capitan don. N. de Anguleria anũ de los de acauallo como de los de apie, que auia para cada christiano bien seys moros, y para cada cauallero otros seys caualleros Sarracinos. Formo y repartio el Comes cõde o capitan Angularia su hueste en esta manera, hallaron se auian juntado quarenta y seys mil de acauallo, pocos menos de cien mil de apie. Pone la infanteria en forma triangular, juntos los

qua-

Historia de los Condes

quatro mil en cada vno de los cuernos diez mil de cavallo, y desquadrō a esquadron cinco mil Almugaueres, con lāças y picas que como muro cerrauan y seguian el cāpo, al modo Almugauer triangular. Seguian a este aunque poco y lucido exercito, la demas caualleria y infanteria, para socorro, y al fin no les tomassen en medio los enemigos moros. Sale el exercito christiano con buen orden a dō de formaron su esquadron en lugar espedito y poco embaraçado con animo todos de morir o vencer a los enemigos moros. Aguardan lo que queria hazer el enemigo comun. Burlaua el Mauro exercito de la poca gente que auia juntado el poder Tarraconense y auisado por los corredores, que no parauan de vna a otra parte esperaua el vn campo al otro, para ver sus designos, estuuiērō dos dias, sin hazer cosa que de contar fuesse. Los reyes moros que no auian prouado el valor de los Tarraconenses dauan priesa al Almochaden o grā capitan rey de Siuilla, para que no aguardase tiempo, sino que luego marchase en demanda del cāpo christiano, que a vista del Mauro aguardana. No den priesa (dize el rey de Castelladafens) señores Principes y caualleros, que aunque parecian pocos los christianos, ay tan buenos caualleros que vno basta para ciento siempre ternemos tiempo para perder opinion y si esta jornada queda la vitoria por su parte de los christianos no tenemos seguras nuestras personas alla en la Africa, de donde salimos. Leuantaronse algunos caualleros y capitanes, no de tanta quenta, y poco experimentados en la guerra Tarraconense, q̄ con palabras atreuidas de mal termino hablaron y respondieron al rey anciano de Castelladafens. El qual respondio, no quiero otra vengança del poco respeto que teneys caualleros como moços a mi anciana vegez y canas, sino veros metidos entre aquella Almugaueria, que alli parece, q̄ por Ala les prometo aplacará su soberbia y quiera Ala no bueluan las espaldas los primeros, y sus duros golpes

castigaran vuestras atreuidas palabras. Vinieran a las manos vnos y otros por tomar la parte del viejo rey, si el grande Almochaden no tomara la mano en aquel negocio. Diziendo que otro dia se auia de dar la batalla y que procurase cada vno de mostrar su valor y animo, q̄ pues los pocos esperauan los muchos deuian de tener alguna confianza en sus manos. No dormian los christianos a este tiempo, procurando los capitanes y Coronelles dar animo a vnos y a otros, prometiendo la vitoria, boluiendo como boluiā por la honra de Christo, y libertad de la patria y que no estaua Dios atado a la multitud, sino como su magestad queria que procurassen alimpiar sus almas y conciencias de las culpas segun el lugar y el tiempo pedia, con proposito de la enmienda. Apercebid amigos las armas (deziā los capitanes) auiaad vuestros coraçones q̄ en esta jornada cōcluyamos con la Maura gente, porque a donde se juntaron tantos reyes, de creer es, esta aqui la flor de la caualleria del mūdo de los enemigos en comun. Diziendo estas y otras razones, vieron que venia por la ladera del monte no muy alto que alas espaldas tenian vna buena bonda de caualleria y infanteria bien adereçada y lucida, y los de acuallo sin armas ni lāças a lo que se parecia de lexos. Embian los corredores, para que den lengua, que gente era la que alli venia tan sin auiso y sobre pensado y a tal ora.

Capitu. L X V I I I. De que quenta quien fuesse la caualleria que se descubrio al cāpo christiano y otras cosas de memo ria.

NO VIENEN Los fauores de ordinario juntos, de la mano liberal y del que los puede hazer para con el que se han de obrar, conoce desta fuerte quan a buen tiempo se hazen y de la necesidad que pueden y sacan al salto. Parece auer acontecido esto a los christianos y campo Tarracónense, puesto ya defrēte del Mauro y Africano exercito, con la caualleria y Almugaueria, se descubrio que venia por la ladera de vn monte, a las espaldas, donde estaua asentado el real. Era esta caualleria como milagro alli venida, por lo que aconteciera a los capitanes que estauan en los castillos y fuertes Brufraganeos y otros montes, los quales juntados algunos de los Almugaueres, de fama tenian en su gouierno y mado pedida licēcia y sabida la nueua por los christianos y Almugaueres poblauan la tierra baxa y ribera del mar el aparejo de armas se hazia en la Ceritania y como todos los dias armauā caualeros para la jornada Vrgelēse se esperaba, procurauan ellos tābien por su parte no estar ociosos entienden ser de prouecho a los del campo, se aprestaua y apercebia. Salen los Almugaueres reformados de los castillos y fuertes a correr la tierra, acompañados de otros poblados christianos, no tan expertos en las armas que fue de mucho prouecho. Acometen a los moros de improuiso q̄ estauan descuydados con la esperāça q̄ tenian en ver el Mauro exercito en campo abierto, adonde tantos reyes se jūtarā para de aquella vez acabar a los christianos q̄ como alebronados no osauan parecer. Con este asalto tan de improuisto que hazen los Almugaueres hallan a los moros tan cōfiados q̄ fue grāde el daño que hizieron en los pueblos, talādo las mieses, oliuares y entrādo en los lugares y castillos, recogieron todo lo q̄ era de prouecho, ropas, y bastimēros.

Dexan los Adalides aquellos lugares cō confiança y bastante presidio. Acuden con la presa y cauallos les parecio a los Adalides para los capitanes que en la ribera de Moya apercebían su camino para el campo Vrgelēse, donde el hilo de la caualleria Maura conuenia y la gēte christiana encaminaua sus pies y deseos de camino hallan los Almugaueres a otros que por el mismo intento caminauan esquadras hechas con animo de se hallar en aquella jornada, que con tāta diligēcia christianos y moros apercebiā las armas como mortales enemigos. Hallarō de camino estos asfī esquadronados al de la Cabrera de la Noya, con quien se juntaron, y cō el de Iorba mas de dos mil dellos gente escogida con otros que guardauan aquellos valles que si como los primeros cogiāto dos los dias caualeros moros en las puentes y pasos. Iuntaron bien con las correrias y otras salidas seys mil cauallos, y parecioles seria bien a los capitanes yr, pues no auia para que temer del campo Sarracino, passasse en aquella ocasion a aquellos lugares porque tenia a la mira el exercito christiano. Determinados para salir de las paradas y rīcos. Otro dia y la noche siguiente caminauā apriesa, y por la mañana descubren dos caualeros q̄ veniā su camino adelante, con armas y cauallos hermosos, cō dos escuderos la vista de los hielmos abierta caminan con paso lento y fofsegado. Parecia a los q̄ mirauan ser aquellos caualeros de grande esfuerço, figen el ayre. Manda el de Cabrera salgan dos caualeros a les recebir y saber si son de paz o de guerra salen al camino hacia donde venian los otros diziēdo, caualeros si venis de paz o guerra no ay para que preguntaros basta beamos lleuays lanças y escudos, sin saltaros arma, todo lo qual es por guardade vuestras personas o para dañar a vuestros enemigos, nuestro capitā desea saber quien soys y para dōde caminā. Tomo la mán vno que lleuaua las armas y caua

Historia de los Condes

y cavallo cubierto de negro y luto y dize. Vuestra mesura caualleros nos obliga a que no solo sigamos vuestro camino, pero aun tambien quien somos, lo primero se os concedera si empero nos dezis, como se llama vuestro capitan y adonde esta, lo segundo sera para otro tiempo mas oportuno. Nuestro capitán señores caualleros dizen los dos es señor esta tierra y llamase don N. de Cabrera de Noya. Bien conozco cavallo quien sea vuestro capitan, direysle señores recibiremos merced se le pueda hablar vna palabra en pñridad y secreto que yo en tiendo que no faltara a mi ruego. Plaze me cauallero (responde vno de aquellos dos) que el de Cabrera estan mesurado que no dexara de respōder a vuestro ruego. Va el cauallero y da el auiso al de Cabrera, el qual al momento salio acompañado de otros sus amigos. Viēdole el cauallero, le llamara dexala lança, quitose la mañopla, de la mano derecha y leuantada, hazele señal con ella, como de paz y amistad. Manda el de Cabrera quedar aquella banda de caualleria, camina para el que le señalara, y alli junto le dize. Señor cauallero don N. de Cabrera no qñria q vuestra caualleria y gente supiesse quien yo sea mi nombre, solo vos señor a quiē se deve respectō y conocido quien yo sea no auēys de señalarme con fauor alguno por que recibiria dello agrauio, si me prometeys a fe de cauallero, guardar mi secreto hare cō vos la jornada Vrgelense, quando no dare la buelta para otro camino. Cauallero quien vos soys no lo puedo pensar, aunq me parece conozco la voz, y si no me engaño es don Zinofre, que si es verdad como lo ymagino, me tendre por bien auenturado llevar tal compañía como la vuestra. No puedo señor Cabrer a dexaros de conceder la verdad, hareys como quien soys y como se confiava de vuestra persona. Iura sobre el muslo quitada la mañopla el de Cabrera, de no de-

zir quien fuesse. Tomados de las manos caminan para el otro cauallero que quedara junto con los escuderos a la lança de don Zinofre, tomanle al medio van hacia donde estauā las tiendas, y los demas caualleros y Almugaueres. Dan les a los dos caualleros vna tienda con seruicio suficiente, segun el lugar pedia, como llegara aquel lugar es bien se sepa, el don Zinofre, para que no vya falta la historia y ay lugar para ello. Acordarsean, como partio el don Zinofre secretamente, quando acabado el entierro del anciano padre Bernardo Barcino, para no ser nombrado gran capitan en el monte Canicula o Canigo, salido de aquel luzido exercito, dio la buelta en este medio tiēpo y discunendo la mayor parte dela prouincia Tarraconense, considerando los lugares fuertes y castillos, donde auia christianos y moros, vino adar en vn monte fragoso y aspero, llamado Monbuy junto del qual corre vna fuente que llamauan la fuēte del saluage, ganoto de recrear su cāsado cuerpo, llegando a ella vio q el agua que con artificio corria por junto al camino que venia turbia, subio aquella sierra arriba al manantial y principio della, que al pie de vna grande peña salia, no bien subio la sierra arriba, quando vio vn cavallo ricamente enjaezado, colgado el freno en el arçon, que para beuer enturbecia el agua christalina y clara, cosa natural de los caualleros. Detuuo el paso el don Zinofre a mirar el tan hermoso cauallero y tãbien enjaezado, deuio de pensar era de algun cauallero, que seguia la guerra descansaria en aquella fuēte del enojoso y fragoso camino, que pasaua a delante y vido echado en aquel suelo fresco y entre aquella hierba vn cauallero la cabeça desarmada y el hielmo por cabecera de tan hermoso rostro quanto pudiera ver otro en en el mūdo, estuuo vn gran rato assi como suspēso mirado cosa tan bella, sin boluer los ojos, a otra partē hasta que de vn ruydo buelue aque-

be a aquella parte y vido otra cosa en cõtra posiciõ tan estraña, quãto la primera. Repara en lo q̃ aquello pudiera ser y vido como vn arbol destrõcado se mouia por entre aquella espesura de arboles. Miracon mas acuerdo, conoce ser vn hombre que se afirmaua sobre los pies, armado y vestido de vnã cortezas y despojos de alcornoque o corcho, con vn palo maziço y grueso, descargava sobre la cabeça del cauallero que dormia en el suelo. Altiempo que el fudofo y maziço palo y tronco baxaua bramando por el ayre, da vna boz el cauallero don Zinofre al asfi dormido, diziẽdo guarda cauallero y leuantate si no acabarã la vida. Recuerda del profundo sueña y al grito que dio don Zinofre salto al traues con cuya priesa, se tuuo en el hielmo vna redicilla de oro y seda con que prẽdia sus hermosos y dorados cabellos, que desaparecidos casi hasta los tonillos llegauan. Baxa el funebre y mortifero tronco sobre el hielmo, con tanta furia que abolla do le merio por el duro suelo. No aguarda mas dõ Zinofre, arremete para aquel hombre asfi armado, diole cõ la lança sobre los pechos, que le hizo dar algunos pasos atras, sobreuiene con otro sin darle tiempo para poder jugar aquel saluage el grueso madero que viene al suelo mal herido. Miraua la pelea aquel cauallero, que hallara dormido dõ Zinofre la qual acauada dize. Con q̃ premio señor cauallero, se puede premiar a quien asfi libro dela muerte a vn tan descuydado cauallero como yo? pero puede mi valor, para satisfazeros lo que por mi ha echo, si tan felice fuesse mi buena suerte, como me fue propicia mi fortuna, no diere paso mas adelante: pero primero he de dar cabo a cierta empresa que pueda pagar semejante merced, sola vna cosa cauallero corteros pido que no pidays quiẽ yo sea, ni mi nombre, que lo demas procura re como cauallero ser siempre vuestro fiel amigo, y en las armas no contrario, si el desconocimiento otra cosa no orde nare. Pagado quedare señor cauallero

responde don Zinofre de lo que dezis, que no os pida quien soys asfi vos en pago deste pequeño seruicio, no pidays quien yo sea si vos caminays por el mundo buscãdo vuestras cosas, no menos voy yo, apartado de mi tierra y casa. Y en todo lo que me dize, harã para conmigo prometo y juro hare para con el, solo le quiero suplicar, como cosa por mis ojos vista, vna merced, la qual recebida quedare contento y con todo lo de mas podrẽ silencio. Vuestras obras y cortesia cauallero dize el que hallo don Zinofre en la fuente me obliga a todo quanto ser puede, suplicoos no preguntays de mi cosa, y no quiera saber mas de aquello que mi voluntad y lengua quisiere manifestaros. No quiero replicar dize don Zinofre ni enojarle y ferle mas importuno, demos cobro como sepamos quien era este hombre, y a que fin os queria quitar la vida, con semejante termino.

Capitulo. L XVIII. En el qual se cuenta quien era aquel hombre que estava en aquella fuente del saluage, y porque causa estava en aquel lugar.



NO PODEMOS Alcançar los hombres, la razõ y causa porque Dios re serua a los hombres y les guarda, en los mayores peligros. Quien vee vn soldado y cauallero, andar metido entre mil lanças, espadas, y tiros admira, que no solo no le matan los enemigos tirãdo, como en blãco pero ni aũ herido

Historia de los Condes

herido sale de la batalla, lleva la ropa aportillada, las armas acibadas, el cuerpo sano y sin lision alguna. Todo lo qual en tiende la summa prouidēcia, a la qual y a quien se refieren todas las cosas semejantes y las de mas, que las defiende, ampara y guarda, para mayores cosas. Esto parece claro con el cauallero, hallo dormido dō Zinofre, en la fuente del saluage, como se conto arriba, tan descuydado de su vida, quanto alli vistes, que fuera marauilla escaparse con ella si no fuera por medio de don Zinofre, el qual acabada la batalla y auer dado cima a lo de aquel saluage viejo reconocen el sitio y monte, y hallaron vna cueua grande cō vna muger y niños no de muchos años, pero bien leuantados de cuerpo. A la q̄ entran por aquel lobrego y obscuro lugar, no hizo aquella muger alguna resistencia, antes bien echada a los pies de dō Zinofre con lagrimas dize. Dias ha caualleros, deseaua se diese fin deste saluage hombre que con tanta inhumanidad hazia tales estragos en caualleros. Pidoos señores por merced la vida y destes mis hijos que yo os contare la causa porque hazia este saluage tales cosas. Mouieron las entrañas de ambos caualleros, las lagrimas de aquella (aunque denegrida) muger hermosa y algo moça, que le perdonaron la vida, ala qual dizen. Di muger la causa y razon, mouio a este descomunal hombre a matar assi los caualleros. Sabran mis señores responde que este mi marido mis padres me hizierō fuerza a que le tomase por tal, tenia aqui junto vn castillo bien fuerte, y en lugar ariscado, donde biuia con mucho auer, el qual persiguiendole los moros se recogio en el, y a fuerza de armas, por estar poco acompañado de familia, con los tantos combates, ya que no podia valerse diose a partido, de que el capitan moro fue contento, prometiendole se le guardarian sin otros conciertos que despues no le cumplieron, salidos de alli cō nuestros hijos y lo poco que lleuauan vestidas nuestras personas nos quito todo

quanto sacamos del castillo. Tomo deste agrauio mi marido y esposo, grande corage, pues no pudo hazer la vengāça que pedia aquel agrauio, determino la vengança en otra manera, busco otras inuenciones, las quales no le salieron, rā proposito quanto esta, que algun tiempo ha le dura y dio la muerte a muchos moros, que de cansados llegauan a esta fuente, donde podian ver las armas de muchos dellos. Leuantada aquella muger, dio buelta por aquella cueua donde vieron armas harto diferentes, entre las quales auia vnas de estraña figura, dizen los caualleros, estas armas vimos otro tiempo, que las vestia vn brauo cauallero, y hizo cosas estrañas en el cerco Narbonense. Diciendo estas cosas, sintieron como el saluage dio vn grande gemido, como que se quexaua, van todos alla y desarmado vieron que la herida no era de muerte. Apretadas las heridas, y curadas con zumo de yerbas, y azeyte, miel y cera, recreado con alguna comida, le preguntan los caualleros porque hazias estas cosas que conto a ca tu muger en matar a los caualleros que llegauan a la fuente, y guardastes estas armas tan diferentes y estrañas? responde el saluage, señores caualleros, quien fuesse el cauallero que las traya no lo se biē, entiendo era Mahometano, y no era tan bueno como sus armas señalauan, aqui le mate como otros muchos, y por tropheo de mis hazañas las tengo reseruadas en este lugar. Grande marauilla hago dize don Zinofre de lo que veo y dezis, sera bien de aqui adelante no hagays tal desafuero, a los caualleros siguen la guerra, y si no fuesse la herida tal os querria llevar conmigo a la jornada Virgelense. De buena gana señor cauallero yria si bueno estuuiesse, pero lleuara consigo estos mis dos hijos, para que les siruan a los dos y tomen de las armas las que les diere gusto. Recibo vuestro ruego y por mis escuderos vuestros hijos, para este cauallero y para mi, dize don Zinofre que aunque no le conozco basta su cortesia, a q̄ se le ha

se le haga este pequeño servicio. Quiero (dize el cauallero hallo dormido el don Zinofre) tomar estas armas tan feas para mí que pienso son las mejores ay en el mundo, y este yelmo en pago del que rompiste y abollaste con vuestro duro madero. Todo quanto ay en mi cueua señor cauallero dixo el Saluage esta a vuestro mandar. Sacaron luego alli baulles donde tenia ropas escogidas y libreasestranas en hermosura. Viste sus dos hijos ricamete, y trae cauallos q̄ tenia a otrocaboescogidos enjaezados, cogelas tan estranas armas cogidas en sus fundas reposaron aquella noche en aquel lugar y cueua, en la qual auia tan buen reparo quanto se puede deslejar. No bien anocheia quando llegaron vnos pastores y otros hombres de seruicio del Saluage, que assi le llamauan toda aquella tierra, por biuir en aquel oculto y aspero lugar, junto al monte llamado Puixlacreu, y San Lorēço del Montē, y Monbuu. Promete jura y certifica el Saluage de alli en adelante no hazer el daño hasta alli hiziera a los caualleros ora fuesen moros o Christianos. Despidese venida la mañana los dos caualleros y hijos del Saluage de su casa y familia baxan a passar el rio Rubricato, a la leuantada puente esta de vn monte a otro llamado de Monturell, o Martorell. La qual passaron sin estoruo alguno aunque hallaron algunas guardas. Siguiéron su camino hasta llegar dō de los del Cabrera remian su parada (como queda dicho) estauan alojados en la tienda, en la qual sucedio vn nuevo caso digno de se contar. Como se dixo arriba aposentaron estos caualleros en aquella hermosa tienda al tiempo de se acostar en vna cama que auia sola en ella. Echan mano el vno y el otro de sus espadas, sin saber cada vno lo q̄ queria hazer, ponelas en mitad delos dos, cosa bien aduertida por don Zinofre, y del otro cauallero porq̄ como queda dicho, se descubrieran sus cabellos en la fuente del Saluage, y le dixera en aquel camino era muger q̄ andaua con armas en busca de vn cauallero

del qual rescibiera cierto agrauio, para no hazer notorio a los del real de dō. N. de Cabrera dissimulado cō el el caso como otras vezes detuierō de hazer, en testimonio dela bondad del vno y honestidad dela otra, lo acostumbraua sin q̄ fuese entēdido el caso de los q̄ seruiā sus personas y sus escuderos. Hazia y ponia las espadas todas las vezes q̄ se acostauan en vna cama, para descansar del cansancio del camino. Dissimulaua muchas vezes quando dormia el vno y el otro, para ver si por ventura cō el silencio dela noche descubria alguno dellos, sonando o hablando entresi y diria tales palabras con q̄ se descubriese que era, si bien dissimulaua el vno mejor callaua el otro. Reposados los dos caualleros y venida la mañana, toco a leua aquel reformado exercito, recogiendo sus tiendas y bagage. Considero el cauallero q̄ en compaña del Zinofre yua la Almugaueria y parecia burlaua dela gente, assi maltratada y vestida y dize al don Zinofre. Como señor cauallero Negro (q̄ por llenar la sobre vista de Negro le llamaua cō aq̄nobre) como señor cauallero con esta gente peleays cōtra el Mauro exercito: como es possible q̄ vna gente q̄ tā malva adereçada y vestida y cō armas tā monofas enbrietas de orn, pueda ni lepa palcar. Otros muchos (señor cauallero respōde el cauallero Negro Zinofre) hā sido de vuestro parecer, pero vereys cosas destos tales, q̄ os pongā grima y pavor. Llamo dō Zinofre al de Cabrera y dizele. Capita seria biē q̄ hiziessemos vna inuēcō q̄ todos los ballasteros Almugaueres, subā a cauallo y exercitados en ellos y otros caualleros de cueta, cō arcos, flechas, serā de grāde prouecho. Parecio al de Cabrera y torba aquel consejo y assi repartierō cō los mas diestros cauallos, formado esquadro retirandose boluiā a su puesto guiados por los caualleros como pedia la Milicia. No fumentester muchos ensayos para los disciplinar, por que como la Almugaueria de suyo sea diestra y corriendo a pie parā y arman vna ballesta, mejor la arma-

Historia de los Condes

uan a cauallo echada, al traeli o correa del ombro derecho al lado siniestro, eran tan presto que era contento y admiraua. Prouaron yna escaramuça en el llano de Odana que fue bien mirada. Puesta aquella Almugaueria a cauallo en vn escuadron junto aun bosque de pinos y otros arboles comiençan a salir de veynte en veynte en hilera desarmando sus ballestas hacia aquellos arboles con tanta destreza, que de los seys mil no perdieron los mil dellos sus tiros, que no fuesen enclauados en los troncos macizos del pinar, y a donde señalauan como en el blanco. Boluian assi como auian salido a su puesto armando de camino, con sus ballestas salian vna y otra vez. Prouaron otro modo de escaramuça en forma orbicular de veynte en veynte, siempre corriendo desarmando y tirando, que puso admiracion a la cavalleria y capitanes. Con estas prueuas passaron parte del camino hasta llegar a Cerrera lugar grande y fuerte, tomaron la sierra arriba hacia el Norte a donde hallaron algunos caualleros, Sagarrinos que assi se auian juntado y reformado algunos presidios de Almugaueres para se hallar en la jornada Vrgelense. Andauan se les juntando todos los dias caualleros y Almugaueria. Siguiendo su camino por aquellas llanuras vieron de lejos vn cauallero acompañado de algunos criados, quisieron les correr los Almugaueres pareciendoles serian moros. Tengan, tenganse, dize el de Cabrera, que con don Zinofre o cauallero Negro con su compañero de la fuente del Saluage, dieron bozes que llamando ven a vosotros y si es Christiano, y si moro no le faltara batalla, cuerpo a cuerpo con que sea preso. Sale el compañero de don Zinofre dexando la lança al escudero, quita la mañopla leuanta la mano que no poca admiracion puso a todos aquellos caualleros, pica el cauallo algalope paro el cauallero el qual como assile vido, para el cauallo y aguarda lo que queria el que assi picaua y venia

para el y le dize. Amigo cauallero por ventura eres moro o Christiano? si soy moro o Christiano dize el q̄ aguardaua, poco se os ha de dar a vos. Pregunto esto por q̄ me parece (responde el q̄ salio dela compania del de Cabrera) conocio las armas y cauallo con que se armaua vn cauallero en otro tiempo mi conocido y amigo, a quien otro tiempo quise y quiero aora, si fue o no fue vuestro amigo responde el otro, el que las lleuaua otro tiempo, pienso tambien lo fera aora q̄ nunca se armo cauallero cō ellas saluoy, que las mādē hazer. Bien me parece conozco la voz y aun los caualllos se van conociendo, que segun dan los corcosos estuuieron juntos en alguna caualleriza o jornada. Bien puede ser cauallero responde el otro que en muchas jornadas me halle eon el y con estas mismas armas dixo el cauallero yua por el campo. Diga me adonde me vio, que tan de veras dize me tuuo voluntad? Haria yo esso señor y mas por vos, respondio el que salio de los de Cabrera, si con juramento prometeys guardar secreto lo que os dixere y vos desseays y a mi me dara gusto. Por verdad cauallero vuestra buena medida me pone en obligaciō, que lo haga solo por vuestro ruego quanto mas jurando lo.

Capitulo. L X X. Que cuenta quien fuesen los caualleros que assi se hablanan, y hallaron en cōpañia de dō Cabreray otras cosas de memoria.



MUCHAS vezes la diligencia, cuydado y solicitud, en buscar alguna cosa perdida, q̄ preciamos y tenemos en cuēta es causa no se halle, por q̄ como la potēcia de la

de la vista y otra proporcionada oprimida y gastada con la acción vehemente, para con el objeto no se puede apercebir lo que con tanto ahinco se busca, y quando menos buscamos, entonces acoorece hallarse. Assi parece acaecio a estos caualleros q̄ estan hablando en cortesias en el campo, visto y el reformado socorro que no poco admirado miraua veen que se abraçan desde los cauallos y hazen otras cortesias y muestra de grande contento. Eran estos dos caualleros que tanto tiempo yuan por el mundo el vno buscando a don Zinofre de Arria, el otro la hermana se llamaua d. Delphina, los quales se hallaron y vieron haziendose cortesias sin se conocer vnos ni otros no pensadas. Es bien se reduzgan a la memoria las cosas passadas, de como quedo Delphina en la Isla Minorica vna de las Baleareas, despues de aquel alenoso caso, que le mataron parte de la caualleria y chusma, parecióle dar la buelta a España y prouincia Tarraconense, a donde pensaua hallar el cauallero don Zinofre, el qual se le fuera huyendo del cerco Narbonense como queda dicho. Aporto con su galera Delphina en la playa y ciudad Fauencia o Barcelona, hazen alto los marineros toman refresco para descansar algunos dias. Bullia a esta sazón toda la ciudad en armas y aparejos para el campo Vrgelense, pensó Delphina de hallarse en el, no para pelear contra la Christiana gente sino para hallar el cauallero que desafío en Narbona. Parecióle mudar las armas que lleuaua tan feas tomando otras, para que no fuese conocida, assi del cauallero Zinofre como de otros. Assi como lo pensó lo puso por obra vna noche quando estauan los de la Galera mas fofegados, armase y con el silencio possible y secreto baxa a vn batel con el cauallo, remando los proeros salta en tierra camina a donde la fortuna la guiaua. No bien fue venida la mañana quando el capitan o tiniente de la Galera, sabe la partida de su señora Delphina y ve las armas que vsa

ua tan feas sin mas acuerdo, armase con ellas encomienda la Galera a vno de los moros como Arrayz, para como capitan la mandase, saca vn cauallo y va en busca de Delphina. Llego por su mal este capitan moro a manos del saluage, de quien arriba diximos, estas eran las armas que tomara aquel cauallero que hallo dormido don Zinofre en la fuente del Saluage. Era aquel cauallero Delphina y el que camina en compañía de don Zinofre y el que habla con el cauallero en el campo a solas con tantas cortesias era Lunafrea, que yua en busca de su señora Delphina. Platicaron de varias cosas estas dos damas aquel poco de tiempo que estuieron solas, y mano a mano le dio cuenta lo que hiziera aquel cauallero de las armas Negras en la fuente del Saluage, y como sabia era muger por el caso acontecido, certificole Delphina su bondad y mesura de que no poco quedo pagada Lunafrea, y los propositos que tiene de le valer en la guerra por su persona, pues me libro de vn grande peligro y que no muriese a manos de vn Saluage aunque sea contra los moros. No podre hazer yo menos ser hermana (dize Lunafrea) sin seguir vuestra voluntad, aunque mi padre me encargo os buscase y procurasse lleuaros a Africa, y sepa quan contraria aueys sido y soys a la secta de Mahoma y en las costumbres siempre os haueys señalado de contrario parecer. Siguire yo también vuestra voluntad, que como me obliga el amor que os tengo no sera agrauio esgrimir la espada contra quiē os quisiere quitar la vida. Y pues la deueys a esse cauallero Christiano razon es se le pague lo que por vos hizo. Con estas platicas y palabras, llegan donde estauan a la mira los capitanes del socorro y entra diziendo Delphina. Grā de fue vuestra ventura caualleros, hallar vna tan dichosissima y tan buena ventura como esta, por que les certifico como es vno de los buenos caualleros que ay en el mundo como dara razon el tiempo de su persona. Estas prohezas (dexo dize

Historia de los Condes

Lunastrea) son para vos señor puestiene noticia dello el mundo, publicara la fama vuestros hechos a su tiempo y lugar con que sean sabidas. Recibieron vnos y otros mucho contento, con tan buē compañero y aliado. Caminan pues con tan buen aparato, el de Cabrera de Noya, como deziamos arriba descubriera el campo Christiano que a la mira del Mauro exercito estaua. Dieron auiso a los corredores que gēte era y como venia tanta caualleria sin armas, no declarando empero sus propósitos. Considerauan las dos damas la poca gente del campo Christiano y su grande animo y confianza. Miran por otra parte la multitud de los moros los muchos Reyes que se auian jurado. Los layanes trayan en su compañía, conto Lunastrea lo que le aconteciera en aquel tiempo fuera en su busca padesciendo grandes trabajos con que passaron con algun aliuio contando los casos acontecidos, passeauan el campo Christiano mirauan con acuerdo el sitio y orden con que estaua, la paz que auia entre ellos todo lo qual le daua grandes esperanças. Fueron recibidos de los capitanes con grandes fiestas alojando a vnos y a otros como sus personas merecian. No quiso dexar don Zinofre a las damas aun que no sabia quien fuesse, y y assí como dellas no fuesse conocido. Aparejan los Christianos las armas para el dia señalado. Mando don Cabrera de Noya repartir su gente quedando a su cargo la Almugaueria a cauallo, de que no quedaron poco admirados los capitanes Christianos ver como veyan aquella inuencion de armas pensando serian de poco o ningun prouecho. Quisieran ver la prouea y effeeto que haria pero no da el tiempo lugar de experiencia. Dexã los capitanes al de Cabrera aquella caualleria porq̃ la mandasse a su voluntad, como sabia ser de prouecho y la dispusiesse en el lugar oportuno. Reparte el de Cabrera los ballesteros a cauallo en tres esquadrones dos mil por esquadron, y a la gropa de los de a cauallo, otro Almuga-

uer, para que rompiēdo por ventura por aquella parte a los enemigos, entraffen los de a pie con la conocida ventaja verian en el acometer. Ordenadas las cosas oportunamente formadas sus batallas, repartidos los esquadrones en forma triāgular y con el socorro a las espaldas. Hazen los capitanes su parlamento a sus soldados y caualleros cō tales palabras como pedia vn tan importante negocio. Mueuē juntos a vn tiempo, por aquellos llanos Vrgelenses hacia el enemigo Africano, el qual nunca penso aguardara el christiano exercito. Platicauase entre los capitanes y Reyes moros, conocian la Tarraconense y su valor, no era bien aguardar en campo abierto que harto hizieron ponerse al ojo del enemigo Christiano, que pues peleauan como desesperados harian tales cosas que pondrian en auentura la Maura y Africana gēte, y perdidã aquella guerra no temerã los Tarraconenses de les perseguir hasta dentro de Africa. Otros deziã era affrenta aguardar en el cāpo con tanta multitud, que si ganauã vna batalla como aquella no les dariã la gloria q̃ merecia su valor y brazo, y que venciendo el Christiano exercito a tanta multitud de moros, perdian no solo la opinion pero tambien la esperança de se llamar Reyes de España. Seria mejor (dezian otros) hazer la guerra cuerpo a cuerpo, con que acabarian los mejores caualleros que auia en la Christiana gēte. Andaua el negocio todo en consultas y no acabauan de determinarse, viēdo como los Christianos caminan su cāpo formado y esquadron cerrado al vso Almugauer. No se mouia el campo Sarracino ni leuantaua bandera alguna en señal de batalla y siēpre marchaua el Christiano exercito hacia el Mauro. No pudo conternerse el cauallero Negro que no hiziera alguna muestra de su valor, bueluese al cauallero y dama desconocida Deldhina y a Lunastrea y les dize. Biē sera señores caualleros prouoquemos a los moros enemigos con vuestras personas y fauor. Biē me parece (dizela dama) pero querria dis-

disfrázame si os parece con las armas de serpiente, hallamos en la que va del saluage, haga se señor cauallero todo a vuestro gusto, dize don Zinofre, sacan aquellas fieras armas, de que se armara otra vez Dalphina en el cerco Narbonense, armose cō ellas y armada parecia vn fiero dragon cubre su cauallo de vna malla jazerina dorada, que mirada de lexos parecia vn vestiglo y la hermana Luna strea de color de cielo con vna Luna menguada, sembradas algunas estrellas como por diuina. Armados los tres caualleros piden licencia a los capitanes, para prouocar al enemigo Africano, que no daua muestra de querer pelcar porque era grãde ventaja acometer primero. Piden vn esquadron de los Almugaueres a cauallo que les venga alas espaldas, para quando veã lugar se metan por las batallas cō los que lleuan en gropa.

Capitulo. LXXI. De lo que acontecio en la batalla Vrgelense, y otras cosas de memoria.



PAREIADAS las armas en el campo Christiano, puesto biẽ cerca del Sarracino y Africano campo que todavia estaua en su puesto y sitio, sin se mouer ni hazer seña de acometer. Salen los tres caualleros encubiertos con sus armas bien conocidas aunque no su valor ni esfuerço con los dos mil Almugaueres a cauallo y otros dos mil en gropa. Caminã para prouocar al enemigo, cō tal ademã y brio, que ponen admiracion a los dos campos enemigos, juntan se los tres caualleros tomanse de las manos, prometen y juran de no faltar el vno al otro, hazen seña a los Almugaueres y a sus capitanes, que a su tiempo acometan como teniã auisa-

do. Baxan las vistas de los yelmos, embraçan sus escudos, toman las gruesas y maciças lanças acometen con acelerado curso para los enemigos, como aguilas a la presa. La Maura gente que entiendẽ los pensamientos de los Christianos y de los que acometen primero y prouocan a los Africanos, manda el Almochaden que abran de industria el campo, por aquella parte donde aquellos caualleros acometerian pues deuiã de ser de los mejores pues emprendian aquella empresa en prouocarles, y que puestos en la batalla cerrando el esquadron podrian con facilidad acabarles las vidas. Obedecen los caualleros moros que lleuauan la primera frente. Fue por bien de los primeros dar lugar a los caualleros acometieron a los moros y primera frente, pero no escaparon los otros de sus encuentros. Abren los moros el campo entran los tres caualleros sin hazer daño alguno, pasan adelante buscan en quien emplear sus lanças corren buen trecho por el Real Sarracino y hasta donde tenian orden los moros se les haga resistencia. Alli encuentran con los moros que dieron la muerte antes no rompieron las gruesas lanças a muchos dellos. Como por mandato del Almochaden se abriera el campo, tienen lugar los Almugaueres a cauallo para se meter por aquel portillo, apeense de los caualllos los Almugaueres que yuan en gropa, forman su esquadron cierran la caualteria dentro con sus lanças o picas largas, comiençan a tirar los ballesteros a cauallo, que ponian grande admiracion el daño que hazian en la caualteria morisca y campo Africano. No paraua moro a pie ni a cauallo ni a buen trecho de alli parecia, y quanto vn tiro de ballesta alcançaua algun moro a la redonda que mal herido o el cauallo no fuesse de alli arrepentido porque tan junto de los Almugaueres llegara. Como no pueden los Almugaueres a cauallo con sus ballestas emplear sus tiros por estar tan apartados aquella Africana gente y moros, dize el capitã Cabrera

Historia delos Condes

brera, ca hermanos busquemos a los cauallos que vā adelante, haga cada vno como capitan, acometa donde viere lugar honroso, y retiren con cordura y tiēto adonde pueda saluar se su persona. Estando el Almugaueria a pie su frente sigue la Almugaueria acuallo con buen orden, rompen con tanta destreza, que aq̃lla parte dōde yua pierde el moro opinion y por poco se retirara de su puesto. Los capitanes moros que no aduerten al principio el daño, aora que veē al ojo el peligro, mandan al capitan que mandaua en el lado diestro acometer a aquellos pocos ballasteros acuallo, baxan las viseras y sus lanças vienen para los Almugaueres, con presteza amenaçandoles cō la muerte. Los ballasteros que a las espaldas de los primeros que siguen, bueluen la frente contra los que les acometē que emplearon bien sus tiros de las ballestas y saetas, no mostrando aunque eran pocos contra tanta multitud temor ni couardia. Alargan se por el campo hacia el enemigo Africano que parecia a los que miran dan muestra de couardia y miedo q̃ como llouian tãtas saetas como rayos caydos del cielo aun tiempo, poblaron aquel cãpo enllenanle de morisma y cauallos muertos. Los moros que pensauā aprouecharse delas lanças y cauallos siruieron de estropieço, para los que veniã siguiendo empos dellos. Vieron los capitanes Christianos, de quanto prouecho era la Almugaueria acuallo y vtilidad. Mandan al de Iorba con su banda acometa con buen orden a los moros del querno siniestro, los quales viēdo como venia aq̃lla bisoña caualleria delos Christianos a su parecer aguarda con buē orden a la qual acometen y cierran con ellos al vso Almugauer, y apeados los que yuan en gropa, rompen los ballasteros, haziendo rixa en aquella morisma, q̃ ponian pavor, atrauesando de parte aparte con los tiros de las ballestas a los moros que como no lleuauan las armas dobles y los mas dellos con lança Africana y adarga a solas quitauan a muchos las

vidas. Quiere porfiar la caualleria Maura a romper el esquadron delas lanças o picas Almugaueres, que como muro estauan y por mas que prouaron hazer lo, no fue possible, y assi estuuó el negocio en peso buē rato cō porfia y moriã muchos delos moros. Mada el Almohadē acometā los dos batallones de a pie, assi de cuerno diestro como siniestro mouio se vn grito espantoso, de aquella canalla (como de ordinario lo vsan, la Maura gente) acometen a los Almugaueres con lanças, dardos, saetas y piedras que parecia granizo llouia del cielo, quando en la media region del frio, aquel agua despiden las preñadas nubes helada baxan al suelo con furia. Assi parecia llouer sobre aquellos Christianos las militares armas arrojadiças. Ciñen los muchos a los pocos abarca la morisma a esta poca Almugaueria que ya los del campo Christiano no pueden verlos. Leuantan los ojos al cielo los capitanes Christianos hazen de veras sus oraciones, dan la seña a los disciplinados cauallos Almugaueres y otra infanteria, hazen sus votos a Dios alcançada la victoria cumplirian con ellos. Apellidan el nombre de Dios y de Sancta Maria su madre, y el del cauallo y esforçado martyr Sant George, acometen todos juntos en forma triangular entran por medio de aquella misera morisma defarmada. Los cauallos Christianos de la frente, como eran diez mil y bien armados, haziendo crecido daño en los moros y rompiendo por entre ellos, llegā dōde estaua la caualleria morisca en tãta multitud que ponía espanto. Entra la Almugaueria a pie cerrada como muro, abriendo ancho camino por donde passaron los diez mil de acuallo, que los mismos Reyes moros y capitanes que nunca vieran aquella suerte de pelear, se parauan a mirarlo como si fuera algun juego y torneo, que aun que eran enemigos los que miran, no dexan de espantar se y con todo esso no aprouecha detener los demas que seguiã. El grande Almohadē Rey de Seuilla que como

como atonito miraua, hazé señal para que todo el cãpo acometa y ciña y abarque en medio aquel pequeño exercito. Obedece aquella Africana caualleria y infanteria con su buen orden aun mismo tiempo, ciñen al campo Christiano por los lados haziendo prueuas maravillosas. Entrar y acometen con concierto derribando catalleros de estima por el suelo, pasan hasta llegar a los Almugaueres que cercan el cãpo con sus picas o lanças largas, prueua la entrada muchas vezes no es possible buéluen rienda, discurren por el cãpo y caualleria Christiana, la qual andaua mezclada con la morisca, haziendo no menos prueuas de sus personas. Abren los capitanes Christianos el esquadron triangular y su cerrado angulo, sale la caualleria que andaua alla dentro merida, comiça el Marte a resonar por todo aquel llano espacioso que parecia averse alli juntado todo el mundo. Quedauan los dos mil ballesteros acuallo a la mira con el restante del campo como socorro, y de respeto para ver donde y quando sería de prouecho y assi con concertado passo, con el qual caminaua descubriendo a donde veria mas necesidad y flaqueza, sin entrar en la batalla discurre a vna y otra parte. Señalase moros y Christianos, no se conoce ventaja alguna, aunque morian de ambas partes muchos no pierden vnos, ni ganã otros, procuran porfian para con su enemigo los daños podian y sabian. El Almoçaden Siuillano Rey, que en armas le era valido soldado, discurre a vna y a otra parte, cõ su guarda de acuallo daua orden como mejor le parecia importaua para bien de su Africana morisma, la qual se mantenía con su presencia y dañaua a los Christianos con mortales golpes y heridas, remolinando de vna a otra parte, assi la caualleria como Almugaueria, andaua metida en el medio del campo Sarracino. El capitán don Maginio de Escornalbou, viendo de quã poco prouecho era el esquadron y el estar firmes entre la caualleria baxa su pica o lança Almugauer y

dize a los suyos. Tiempo es amigos de mostrarse animosos, que entienda el Mauro exercito, que aunque pocos en numero no falta vigor y animo, haga cada vno como tiene la lança al modo Almugauer, y demos en los cauallos enemigos q̃ pocos son para nosotros. Imitan los bien disciplinados Almugaueres, a su coronel don Maginio de Escornalbou, baxan las lãças o picas Almugaueres acometẽ y dãn en herir a los cauallos, q̃ en breue queda poblado aq̃l cãpo de cauallos muertos. Discutiendo aquella morisma, con sus adargas y lãças y espadas a pie, el campo en quien los Almugaueres hazian grande estrago. Sobreuiene otra mucha caualleria Sarracina para recuperar aquel daño, la qual assi como la otra fue desbaratada y rompida: porque como los Almugaueres yuan, armados con coraças, malla y otras armas inuentadas en los montes Ceritanes, pueblos Libicos y otros lugares donde estauan retirados los Christianos, hazian les poco daño o ninguno en las personas y cuerpos con que cobrauan animo, y como gente inmortal se entraua donde hauia mayor peligro.

Capitulo. LXXII. De los trances que sucedieron en la batalla Vrgelense, y otras cosas particulares que sucedieron en ella.



VNTOS ambos poderes assi Africano, como Christiano en el campo Vrgelense, y assi mezclados como mortales enemigos, procura cada vno por su parte enseñar su valor y esfuerço para no perder opinion. Los q̃ mas procuraua dañar a sus enemigos eran los moros

Historia de los Condes

que con tanta ferocidad acometian a los Almugaueres, que como peñas biuas no mouian su passo, los quales acaudillaua como Coronel don Marcos Almugauer (aunque baldado salio como queda dicho en la Marca Penitentiū o Panades) armado como valido cauallero con su piea o lança, puesto como muro en el principio del angulo, recebia los fieros golpes de los enemigos. Por otra parte como capitan valeroso resistia el de Almunia de la Marca, a la caualleria de los Reyes de Toledo y Valencia, que por mas q̄ porfiaron la entrada con su buena caualleria, fueron forçados dar la buelta a otra parte adonde emplear su furia, fue su buena fortuna desuiarse a otra parte para bien del Mauro exercito, porque cō su venida tuuieron, vn poco de remedio los Iayanes que se combatiā con los tres caualleros no conocidos, porque como queda dicho abrieron aquel esquadron primero para coger en medio a los Almugaueres acauallo, pararon los tres caualleros adonde vieron la resistencia que hazian aquellos desemejados Iayanes, los quales yuā ya tan de vencida que mostrauan querer boluer las espaldas. A los primeros enquētros de aquellos tres desconocidos con sus lanças que como antenas parecian amenazando al cielo con sus agudos yerros, segun eran largas y leuantadas baten las espuelas a los cauallos, asientan sus cuerpos en las sillas corren como leones ala presa, elige cada vno dellos como falcon la timida perdiz al suyo, que como fuesen ocho los Iayanes enquentran, los tres dellos que falsados los escudos y parte de las armas vienen al suelo con sus grandes cauallos. Artaferno y Salerfio, que en otras ocasiones se prouaron cō el cauallero de la Luna conocen le, arremeten para el los dos juntos el qual no aguardaua, aunque sin lança arremete para ellos cō sola su espada en la mano. Hazen en el escudo del cauallero dela Luna su enquentro asientase el cauallero del brauo enquentro en el duro suelo, passan adelante rebueluen so-

bre el cauallero, el qual aguardana leuātado el cauallero a los que le acometieran, no aguarda a que sea acometida hiere a Artaferno, con tanto vigor sobre la cabeça q̄ medio atordido le dexa y amenaza a Salerfio cō otro. Penso Salerfio como escaparle, porque sabia bien a que tenia su braço vigoroso y por presto que se apartasse, le alcanço la gropa del cauallero que partida en dos partes no pudo dar passo mas adelante. Porfia Artaferno picarle con las espuelas y su porfia era en vano, apease del cauallero el qual cayo alli muerto recuerda Salerfio, procura vengarse del agrauio y daño, no halla presente el cauallero de la Luna el qual se mete por la batalla destrozando aquella Maura gente. Busca Salerfio en quien emplear su braço viene, y juntose a vn monton de caualleros que offendiā a vn solo que cercado le tenian, el qual bañadodo todo en sangre se combatia con tres Iayanes. Da bozes Salerfio lugar, lugar a migos, dexad me emplear mi espada en este mezquino cauallero, hazen lugar entra vee vna fiera puesta acauallo, hazia tales hazañas que aunque los Iayanes fuesen grandes de cuerpo, y de braço fuerte y es forçado no sabian por donde entrar para herirle, por que era tanta la ligereza del cauallero, que no les daua lugar para ello. Andaua la desconocida Delphina, tā sañuda y braua q̄ tenia ala redōda como muro, muchos muertos ala qual acomete Salerfio q̄ ya subiera en otro cauallero leuantado sobre los estribos con tal fuerça que acertado le sobre la cabeça, por su daño le haze abaxar sobre los pechos. Rebuelue Delphina como fiera herida a la parte de donde le viene el daño con su cauallero que por mas que Salerfio quiso aredrarse y apartar se no fue posible, alcāçale cō su ancha espada por riba del hōbro con tanta fuerça que no siendo bastante las fuertes armas, le abrio el cuerpo hasta las entrañas. Rompio Delphina y hizo dos partes la espada quedandole en la mano poco mas de la empuñadura de aquel golpe vino al suelo Salerfio bomitando

tando el alma. No queda moro presente no aguarda Africano quando ven que Delphinaecha mano devn ferrado made ro, del qual sale vna maciça cadena por remate vna gruesa y grande pelota de luziente azero, sembrada de agudas y azeradas puntas o clauos a la proporcion pidia el arma. Comiença a dar gritos a guarda aguarda canalla, y no la espera moro por temor de morir a sus manos, y a quantos la esperan derriba por aquel suelo, no les aprouecha arnes ni malla, a los defener que todo lo abolla, rompe y destroça, rompe por aquel quartel sin es toruo alguno dexa a los presentes admirados. Por otra parte gritan guarda guar da el diablo, y aparta aparta huye al dios Marte lugar al cauallero negro. Era la causa que como dō Zinofre tomasse por otravia donde estauan otros Iayanes dio cabo a las vidas de los dos dellos, y el otro quedaua a pie, dexa los que estauan a la mira buela con su cauallo y armas Dalinas, no le para cosa delante rompe y abre esquadrones de caualleros y llega a donde hiziera Delphina aquel estrago, mira y reconoce alli no aua priessa, buel ue riendas al cauallo todos le hazē lugar ver alli junto como el de Valencia y Toledo. Reyes de grande esfuerço comba tian con su guarda, a los Cabreras que cō braço valido se mantenian, mira el juego bellico con sobras y vetaja rebuelue sobre los Reyes diziendo. Tener moros tener, que no es de caualleros reñir tantos en numero con los pocos. Bate las pier nas al cauallo esgrime su Dalina espada, y de los primeros golpes aturde al de Valencia que sin aquerdo le llena el cauallo por el campo rebuelue sobre el de Toledo, el qual no le espera quando vio venia para el, huye por el campo adelante sigue el Cabrera, para ensangrentar si puede en el su espada. Halla el cauallero negro el campo desembaraçado buela a otra parte como aue de repiña al ceuo. Muestra su valor los de Agger en diuersas partes, discurren los Ponces, haziendo maravillas no tienē las manos baldadas los Scf-

pledas. No dan sosiego los Claramontes, romper armas los de Angularia destroçan malla, Mataplana sigue los alcan ces, los Moncadas detienen la furia, Eril Ribellas y Pera Mola, no pierden opiniō Rocacorbas y Malla, y otros que cō valor no visto resisten ala Maura gente que seria larga historia hablar de los particulares y se podria hazer bien larga, sera forçado seguir el hilo de la guerra, que llama y da priessa, que entran los demas Reyes, con el grande Almohaden Zubeybi de Siuilla Rey, con el restante del campo y caualleria, que no hazen sino dar la muerte a quantos hallan presentes. Afloxa por aquella parte el braço Christiano parece boluer las espaldas, da bozes el capitan Rosell y Perellos con otros, ea amigos no temays bueluen la frente con animo, detienen el furioso en quen tro de los Reyes Alfach, Asupero, Sogor be, Granada, Murcia y Castell dasens que apiñados y hechos vn cuerpo discurren por el campo, juntanse los Iayanes con ellos no les para Christiano delante, Llegan los Cernerias, Llordad Pinos, Rocabertins, Folc y Cardona, que detienen la furia a los Reyes con otros caualleros de valor y estima. Andaua alli el Marte tan furioso que no sabian vnos de otros, las armas bañadas en sangre. Nombrā vnos Mahoma, y el bando Christiano los Santos, con que se conocian por los Santos que inuocauan, llamauan de ordinario San Iorge, San Iorge, muera la Maura y Sarracina gente, cō cuyo apellido se jūta uan los desparcidos por el campo, formā do esquadrones, cō que podian hazer algun buen effecto en la Sarracina gente, q procuraua de todo en todo la destruy cion de los Christianos aun que fuesse a costa suya.

Capitulo. LXXXIII. Donde se quenta el proseguimiento de la batalla Vrgelense con otras cosas.

K 5

PRVE-

Historia de los Condes



R V E V A N los Reyes de toda la España, cō su Almochadē rey de Seuilla, la perdicion de la prouincia Tarracōnense, haziendo tales cosas por sus personas que sino salierā al encuentro los arriba nombrados caualleros acabaran de ganar opinion, sobreuienen otros de nuevo entre los quales viene el buen cauallero don Otto de Agger Normandino, Vicario que fue de aquella prouincia por el Cessar y Emperador, el qual con zelo de la Fe Christiana dexara aquella gouernacion, y tomara las armas de que era atajado, este acompañado cō Giron acometen a los Reyes moros con tanta firmeza que fueron parte para que detengan el passo. Era cosa que ponia admiracion ver aquella parte dela batalla cō tanta pujança de ambas partes, jugauan las lanças y cortadoras espadas que no escapauan de muertos o malheridos. Tomo la mano el de Agger Normandino, para cō el Rey Asupero de Fraga, comiençan apartirfe los golpes cō tanto animo q̄ era marauilla, no se curan de otro enemigo no se porque ocasion tan de veras, procura quitar la vida el vno al otro. Asupero que era de animo biuo porfia de se aprouechar de su cortadora espada, el de Agger procura como desuiarle los mortales intentos, aguarda tiempo mil vezes como le quitar la vida, y otras tantas el de Fraga se le escapa. Porfia el vno y porfia el otro, reparando entrambos a su tiempo los mortales golpes. No pudo el de Agger Normandino tã presto ampararse, que el Asupero no le alcance sobre la cabeça que atordido baxa la cabeça y cuerpo sobre el arçōn delantero, lleuale el caualllo por el cāpo buen trecho. No cura mas del el de Fraga guia otra priessa. Despierta el de Agger como de vn profundo sueño y buelue sobre si, aduerite en que extremo le puso su contrario rebuelue como Oso herido sobre el ballestero enq̄entra con el Rey, leuanta

la espada y dizele. Buélue Sarracino el rostro que no quiero digan los tuyos te mate a traycion, buelue con saña el de Fraga al tiempo baxa la espada del brauo Otto Normadino rugiendo por el ayre, cubre se el Rey con su escudo que no fue tan fino a los dulces hilos de la espada, del enemigo Normandino, que abriēdole no para hasta el braço, corta la biua carne, de cuyo golpe no puede mandar el Sarracino de Fraga el escudo, dexale caer al suelo grita no huyas cauallero q̄ a mis manos acabaras la vida. No huyō Rey (responde dō Otto de Agger Normandino) que mi espada te aguarda hasta te acabar la vida de que amenazas. Toma Asupero la espada a dos manos guia el caualllo para su enemigo, baxa bramando por el ayre aparta don Otto el caualllo y no tan presto que no le alcance en la seruiç que abierta viene al suelo muerto. No bien cayō el caualllo de dō Otto quādo salta altraues, como vna auēbuela sobre la presa el Asupero para tro-pellarle, desuiase dō Otto al tiempo que passa a cierta de vn reues alas piernas del caualllo que medio cortadas vino al suelo con el Rey, el qual grita, brama, como fiera Africana, leuanta la espada, acomete a su enemigo que le aguarda cubierto de su escudo baxando por el ayre, no fue tan diestro en apartarse que herido en la cabeça colādo la espada por el yelmo derrama mucha sangre. Mirā los presentes aquel Funebre torneo matizado y hermoſeado con la roxa sangre, como vno responde al otro, sin que alguno estoruasse aquel hecho. El don Otto Normandino que a su batalla paran los enemigos de quien esta cercado, pues le dan lugar para ello firmose sobre los pies, mueſtrase descuydar a vista del mortal enemigo Asupero, el qual pareciendo le buena y oportuna ocasion quiere acabar le de aquella vez, señala vn mortal golpe leuanta su espada y al tiempo que baxa tira don Otto vn passo a fuera, baxa la espada del moro al suelo sobreuiene el dō Otto Normandino, con el suyo al traues

traues que cortadas ambas manos, con la empuñadura de la espada se le quedã al suelo con ella. Hecho extraño y maestra herida, pãfina a los miradores como asfombrados no son para tomar la vengãça contra el Normandino de Agger, como le dan lugar no para don Otto, sobre uiene sobre el Asupero, el qual buelue las espaldas huyendo dando bozes, fauor, fauor amigos valed a vuestro Rey. A cuyas bozes y conocido por los caualleros moros cargan sobre el don Otto Normãdino tanta morisma que no le dan lugar de perseguir al de Fraga, el qual huyendo corrẽ por el campo mutilado de ambas manos, corriendo arroyos de sangre por ellos. Venia por aquella parte el cauallero de la Luna buscando con quien hazer prueua de su braço y vee al de Fraga de aquella suerte, conoce su boz y en tal extremo puesto quisiera morir de pena, porq̃ aquello no fue por sus manos. Para el cauallero ale mirar, y dize con voz ayrada y de mortal enemigo, como en premio de lo passado halla en Africa. Aora fementido Asupero tirano Rey que te llaman de Fraga, lleuas lo merecido de tus malas obras bien te debrias acordar, lo que halla prometiste a Lunastrea, o como fuera mas gloria para ti morir a mis manos, que no aora que huyes con tanta vileza y con tãto menos cabo dela Africa mutilado de tus manos, con las quales jurastes por los cielos y por los dioses q̃ moran en ellos, han permitido esos mismos que en pago de aquella trayciõ pagues lo merecido. Cauallero quien tu seas desseo saber para que aunque muer to tan miserablemente lleues las nuevas a mi Lunastrea, que en pago de que la queria tuue memoria della en mi muerte la qual veo cercana. No pudo Lunastrea dexar de se le mostrar piadosa en aquel trance, que quien con verdad quiso en otros tiempos, no es possible no se le mueuan las entrañas en ocasion dela vltima memoria, pues en ella se acaba la vida que quien en aquella hora se acuerda con arrepentimiento de lo passado, no

puede vn coraçõ amoroso acordarse de agrauios recebidos ataltiẽpo. Apease del cauallero y dize. Amigo Asupero aunq̃ no mio como quisiera yo que este conoci miẽto fuera años atras, pero lleva mi coraçõ algun conorte en pago de mis trabajos, ver que en fin de tus dias tengas de mi memoria. Quitale el yelmo y acabaua enaquel punto de despedir el alma. Sube acauallo dexa el cuerpo alli diffunto cubierto con su sangre camina con braueza hacia la parte que viniera el Asupero, vee a don Otto de Ager Normãdino, a pie cercado de tanta morisma abre portillo cõ la espada, esfordad esfordad cauallero dize Lunastrea tropheo de mis venganças, vos distes fin a mis ansias oy acabastes mis dolores, vos fereys premio de mi contento, junta, aprieta, y aparta aquella furia, tiene lugar don Otto de subir a cauallero (que auia muchos que andauan por el campo sueltos) emparejan los dos guerreros desbaratan aquella amontonada canalla, discurren y corren juntos sin dexar cauallero Sarracino en la silla. Buela la fama por el campo de la muerte del Rey Asupero de Fraga. Hazẽ grande sentimiento los Reyes moros, y toda la mas Africana gente. Publicasse quien le quito la vida y le mato, ensañan se los Iayanes y los Reyes, haziendo vn cuerpo buscan a don Otto por las señas que lleua encuentran con el, alli vieran la furia del Marte, alli alli el bramar las espadas por el ayre, alli alli el caer caualleros muertos, comiençavna bozeria en aquel quartel que todo el campo corre aaquella parte, rompen lanças, destroçan las fuertes armas, desmellan la gezarina malla, caen mil caualleros muertos y otros tantos heridos. El don Otto de Agger Normandino que entiende que por el es la fiesta, esgrime a vna y otra parte que el que le aguarda y da lugar para herirle de muerto o mal herido no se escapa y quantos miran quedan pasmados. Pues Lunastrea que como buen compañero, le estaua siempre al lado, no hazia menos prueuas de su braço. Corren como

mo rios al mar, los caualleros a aquella parte alli parecen tienen sus propósitos, da vagar a otro cabo la bellica arma, alli gritan mueran, mueran los Christianos, alli mas las armas se destroçan. Acuden alli los nueve de la Fama, y capitanes Christianos figuen Rodas, Millas, San Hilari, Centellas, Pertusa, Lorenços, Illa, Lupian, Paguera, y otros que seria largo contarlos, prueuan vnos y otros su braço. Lunastreya (que como mortales enemigos tiene a los moros) derriba quantos le vienen delante. Los Iayanes que con mas braueza se mantenian, procurá de q̄ no viuan aq̄llos caualleros Christianos cargá sobre ellos la caualleria luzida, que admiratia los desemejados golpes que dauan, y recebian, con que procura cada vno de escarmentado apartarse y de dar ocasion a su enemigo.

Capitulo. LXXIIII. De la batalla Vrgelense, y otros trances que vno en ella, y otras muchas cosas de memoria.



A larga jornada Vrgelense y famosa guerra y batalla sangrienta, no da lugar a que se passe adelante, por que como fue vna de las mas sagrientas y demasgerte de vna parte, no es razon se dexen las cosas particulares y de memoria, y q̄ se pudiesen saber en comun que las particullares, todas quedan para quien las vió al ojo, o experimento con su braço. Como dan gritos los moros, por que lleuan los del Asupero su cuerpo, desfalmado en quien tenia su confiança hallan de camino al Almochaden, sabe el caso tã desestrado, llama a quantos de camino halla y lleva consigo amenaza de muerte al que le mato, figuen Farrega Toledano, y Al-

fach de Segorbe Reyes, formasse alli de nueuo vn grande y crecido esquadron llegan de nueuo Christianos de valor y estima hacia aq̄lla parte sobreuiene Cadell, Copons, Balps, Ibri, Cruylles, Corbera, Areño, Barurell, Sencliment, Rebollo o Rebolledo, Vluge, y otros nombrados por sus personas, esgrimen con fiereza la espada y lança, derriban caen de ambas partes, queda aquel campo expedido sembrado de armas y lanças. Procura el moro exercito hazer boluer las espaldas al Christiano campo. Firmen el pie en el duro suelo los Christianos sin perder palmo della, como peñas biuas batidas del furioso mar, no hazen seña de mouerse. Los brauos Iayanes, que a todo presentes estauan, procuran con sus anchas y cortadoras espadas hazer retirar a los Christianos, echan mano de los maciços palos que herrados de los arcones cuélgan, abollan armas y celadas de quantos hallan presentes. Los Christianos capitanes de la fama que veen el juego, tan trauado y peligroso, caminan y mueuen al mas correr de los caualllos, para remediar aquel daño aunque sea para dar el vltimo fin a sus vidas y personas, saca vno dellos (q̄ como principal se señalaua llamado don N. de Angularia, o Anglesola) vna bozina o corneta como que hizo señal con aquella con tãto impetu que parecio aturdir a los presentes. No tardaron de los focorrer otros muchos caualleros, llega Otis, Chrespia, Raquesens, Taqui, Bordils, Palou, Altrriba, Blanés, Monbuy, Ballester, Eril, Viñes, Guimera, Alba, Darnius, Boxols, y otros con su compañía los quales rompen, abren por aquella Maura gente, con lanças y otras armas derribando muertos y mal heridos muchos dellos. Conoce a don Zinofre el ronco graznido y boz de la bozina, dexa aquella parte donde hazian tales cosas que no sele juntaua cauallero vna vez escarmentad de su braço. Buelue rienda al caualllo Dalin que como Rayo parece destroça robles del campo tropellando caualleros, vee la priessa como

mo entramos sanos y salen otros heridos, mira de que parte ay mayor dificultad, pone su espada Dalina en la bayna, echa mano de vn martillo de armas Almugauer cuelga del arçon, conoce el de Cabrera quien era el cauallero descubre su nombre y da bozes diziendo. Esforçad caualleros que don Zinofre es en vuestro fauor. Comiença la boz por el campo Zinofre biua biua. Entra con aquella vsada arma Almugauer brama por el ayre, que como ligera espada la mouia, destruye rompe todo quanto halla no vale arnes por fuerte que sea, haze camino y junta con el Almochaden, dale sobre la cabeça atordido buela del cauallo. Rebuelue a vn Iayan que abollado el yelmo, se le metio hasta los sesos y luego cae muerto al suelo. Guia el cauallo a Farega que a esperarle hiziera lo mismo. Ahora aora si, aora se bate el Marte, aora tiene priesa caron a passar almas a aqillos lobregos infiernos, aora da alaridos el can Cerbero con tanta canalla, como entra en la tartarea morada, aora ruge el Marte mas biua mente. Entra de nuevo el don Marcos Almugauer con su cerrada batalla, comiçça la ballestieria Almugauer, juegan las lanças destroçan caualleria y caualllos, crecia la bateria la pelea, y anda junta la morisma a pie y acanillo todos hieren aun tiempo, pocos se escapan de la muerte. Aprietan a don Otto de Agger Normandino, matanle el cauallo. Luna strea que le estaua a la par da cruda muerte al que lo hizo. Don Zinofre emprende a los Iayanes que pone espanto la ligereza del cauallo, y la bondad de las armas Dalinas, que aunque cargan los moros Reyes sobre el, es como quien bate vn frio y grande ayunque de hierro. Quando menos piensan los moros, comiençan nuevos gritos, guarda guarda la fiera, guarda guarda huye huye aparta, y fue la causa como la enemiga de la Maura gente la disimulada Delphina, oyera la boz que andaua en el Real campo Christiano, acude a aquella parte pues no halla en quien

emplear su braua pelota que de la cadena quelga, alcança a los que huyen, donde el Marte resuena que vee aquella priesa entra abollando armas, magullando la biua carne, quebrando los maciços huesos, leuanto el poderoso braço cõ aquella arma para dar cabo ala vida del Farrega Rey Toledano. Acude Alfac de Sagarbe a le fauorecer, y al tiempo baxa el arma Delphina para le acabar la vida, mã para con lindo ayre, que cortado el palo junto ala mano queda Delphina sin ella. Arroja al Alfac lo que le queda en la mano aciertale sobre el azerado arnes en el pecho, que desatinado y fuera de su acuerdo viene a los pies del cauallo, echa mano al estoque de armas, no puede herir con el a su gusto pues no aprouecha, sino para jugar de punta. Buelue la cabeça a vna y otra parte vee que toda via el Almochaden le lleua el cauallo fuera de su aquerdo buelue hacia el, arrebatade vna hacha de armas que le cuelga del arçon, buelue como leon a la presa, abre hiende armas y cuerpos hasta las entrañas. Crece mas la furia no paran vn momento los tales golpes y heridas. Cargan sobre don Otto de Agger Normandino (por quien solo aquel juego se hazia) entra con el Alfac Rey de Segorbe y a pie como estauan comiençan vn brauo duello no pensado. Hierense el vno al otro con buen ayre caen las rajas de los escudos, por aquel suelo y siembranle de la fina malla. Recuerda el Almochaden de su parafismo buelue a la batalla acomete sin cortesia a don Otto de Agger Normandino, hierle de vn mortal golpe cõ que dio de ojos en el suelo, quiere aprouecharse Alfac de la ocaion y quitarle la vida entra con el don Otto de Agger Peloso, que le metio la espada por entre las armas y bomita alli la vida. Arrebata del don Otto de Agger Normandino su primo de vn braço apesar de quãtos enemigos auia, assientale sobre la seruiz del cauallo esgrime su espada sacale dela batalla camina con el hasta la retraguardia diziendo. Ea amigos curad deste cauallero

Historia delos Condes

llero que bien caras vendio sus heridas y a vn su muerte. Tomanle los caualleros Christianos y fue llevado para que fuesse curado, pero como la herida era mortal biuio poco, y murio entre las manos de sus amigos y Christianos. Fue su muerte muy llorada de los presentes y de los ausentes, quando fue publicado no tanto por ser quien era por su persona sino tambien por el parentesco que tenia con el primer Otto de Agger. Buelue el de Agger Peloso que no sabe de couarde a la batalla busca el Almochadē, por la pelea topa cō el, hiere y sigue que no le da tiempo de herirle. Fue luego fauorecido de los suyos detienese el Peloso y otros que sele juntaron en aquella demanda. No se conoce aun ventaja alguna qual de los campos lleua la mejoría, quiere el vno de los nueue capitanes ver en que punto estaua la pelea reconoce la tierra, sale de la batalla quando era medio dia: sube en vn cerro que alli junto estaua llamado Miralcampo (por ventura por esta jornada tan señalada) puesto en aquel alteroso lugar el de Angularia, considera en que punto estaua aquel tan importante negocio, del qual baxaua el bien de la Yglesia, y Christianos y libertad Tarraconense. Leuanta los ojos al cielo y dize. Dios poderoso en quien esta el poder reseruado, buelue los ojos de tu misericordia para con tu Yglesia y fieles Tarraconenses, que como vez señor pelean por tu nombre, quien podra a tanta multitud si vos señor no nos days fauor? y quando ello sea, sea con la largueza de vuestra liberal mano, poco dia parece abra para la victoria, segun estoy confiado la qual espero que la dareys mi Dios a vuestro pueblo. Acabada esta oracion breue baxa cala la vista, haze señal a la caualleria Almugauer toda via quedaua a la retraguardia, cuyos capitanes y caualleros guauan. Monsuriu, Llor, Palau, Seplana, Camporells, Torres, Durall, Sarriera, Sēmanat, Clesguerri, Sarria, Marcell, Blanes, Gorfa, Torrellas, Ferrer, Gries, Foxa, Gort, Pages, Vilaplana, Sagarriga: y o-

tros los quales con buen orden acometen siguiendo al don Angularia. Entrari por la batalla haziendo marauillas en la Maura gente, no dexan moro a vida hasta llegar donde era la furia y priessa de los Reyes moros, con cuya venida delos caualleros arriba nombrados, cobrando nuevo aliento los assi acossados de tanta morisima, que aun moro que moria, llegan diez, a esta causa parecia no haziā cosa que de valor fuesse, a cuya causa estaua aquel espacioso campo sembrado de hombres y caualllos muertos, que no poco estoruauan a vnos y a otros, cayendo y tropeçando la caualleria assi Christiana, como Serracina. La caualleria Almugauer con su capitan don N. de Iorba dio la buelta por las espaldas del enemigo, a quien pretendia romper por aquella parte. Camina para lo que tenia pensado vee como toda via estaua por aquella parte la forma Lunar y ceñia el campo Sarracino, no duda el acometer como buen cauallero junto a tiro de ballesta, apean los Almugaueres, cierran y hazen su frente mueue el passo para que los ballasteros hagan effecto, disparan a vn tiempo como lluuia del cielo, sacras emplean sus tiros en la Maura caualleria que sabia el campo, a la qual desbarata y rompe el de Iorba con los suyos entra haziendo estrago en ella, no pueden dañales los moros, por causa de la Almugaueria a pie, porfian meterse por las lāças o picas quedan vnos espetados y atrauesados y escarmientan otros. No auia capitan famoso por aquella parte de los moros, que todos o la mayor parte acudieran a vengar la muerte del Rey Asupero, solo quedara Taphi, moro Africano de animo valido el qual con algunos quiere detener la Almugaueria a pie, y a cauallo, entran por aquella parte hazen frente buena banda de la caualleria morisca, no pueden dañar a los ballesteros a cauallo, por causa del muro Almugauer de picas y lāças largas, detiene lo que puede con porfiado animo, sale vna facta no pensada que entra por la vista del

del Taphi, que le passo a la otra parte y acabo la vida, aunque con honrra miserablemente, dexado de los suyos, los quales viendo como no aprouecha resistir a la Almugaueria alargan el passo, abren sin orden el campo Sarracino, el qual se alarga por el espacioso campo Vrgelense. Cobra nuevo animo el capitan y caballero Iorba que con temor de soldado emprendiera aquel hecho, aunque dexado por los capitanes, para que viendo vna buena ocasion no la perdiese, Vee quan a proposito sucede, no duda con los pocos ver el fin del Serracino campo. Apellida de nuevo San Gorge hiere en la morisma timida, estiendo el escuadron juegan con orden las lanças y los ballesteros con las saetas alimplan el campo de los moros biuos, queda poblado de muchos muertos con que da lugar a aquel batallon puede estenderse y de vn lado a otro hazen rica en la Maura caualleria, la qual toda via alarga el passo. Dan bozes los Adalides o cabo desquadradas y Almugaueres a los moros, espera espera Africano, espera Asupero moro, aguarda couarde, sin poner su escuadron. Por que veyan que si aquella caualleria tanta de los moros tuuiera lugar, rompiera aun que fueran seys vezes mas Christianos que no eran.

*Capitulo. LXXV. Prosi-
gue la batalla Vrgelense,
con algunas cosas de me-
morias.*



CA V S A el repentino caso en la Maura gente y caualleria algun temor, corren, paran, caminan y detienen el passo porq̃ el capitan Iorba q̃ con los suyos hazia tales cosas, que tienen por partido honesto retirarse algun tan-

to, hasta sean socorridos de algun diestro y valiente capitan, pues murio Taphi como queda dicho, como lo piensan lo hazen, con passo apresurado, fue causa quedar libres de la furia de los ballesteros Christianos y Almugaueres. Buclala fama por el Real Sarracino y campo christiano, como enflaquece la retraguardia morisca sin saber la causa, acude a aquella parte la caualleria Africana, cobran animo los moros reparan su retirada, acude mucha infanteria Maura, trauase vna braua escaramuça, caen de ambas partes moros y Christianos. No quiere el de Iorba salga la Almugaueria a cauallo y ballesteros ni que los de a pie hagan otra prueua de sus personas, pues a tanta multitud le parecia cosa honrrrosa mantenerse con tan buen partido, marcha su poco a poco, y entra por el campo a dentro a pesar de los enemigos, que todavia se haziãalo largo. Cruzan pasan y caminan delante este pequeño escuadron, los moros y no basta el mauro ingenio ale rōper ni desbaratar, hazē muesta de huyr para ver si haran alguna arremetida desconcertada, ni por esso mueuen su buen orden. Llega la boz donde estaua la priessa mayor de los Reyes. El grande Almochaden que en ella andaua rebuelto dexa aquella priessa y camina, lleva tras si buena parte de la caualleria para fauorecer el daño resonaua por el campo. Quedan los demas Reyes como arriba diximos ocupados con el resistir de los Christianos, tan meridos en ello que no atinan con la partida del de Sequilla. Los Iayanes que se combatian con don Zinofre aun que eran tres en numero hazian tan poco effecto con sus anchas y cortadoras espadas, como si dieran en algun muro de biua peña. Los de Agger, Bellera, Albion, Gilabert, Marça, Villanoua, Sauall, Falco, Clariana, Manresa, y otro llamado Ozona, que con Farrega tomara la mano que era cauallero de estima y valor. Tenia tan adelante y al cabo al Farrega, el Ozona, que no podia leuantar la espada y procuraua retirarse

rarse lo que era posible, pero como le tenían cercado los moros y todo andaba rebuelto. Dio el Rey de Toledo vn golpe al de Ozona sacando fuerças de flaqueza, que le hizo vna grande herida en el brazo, que no fueron bastantes las armas a se la defender. Responde con otro el de Ozona que atordido dio con el en el suelo, salta del cavallo el don Ignacio Ozona, que por presto le quisieron fauorecer los suyos le quito la vida. Muerto Farrega Rey de Toledo comiençan los moros, a perder nuevos brios, que era cavallero valido. El don Zinofre acaba con los Iayanes. Lunaftrea andaua ocupada con Alfac Rey de Sogorbe ya tan al cabo que para escapar de sus manos, buelue las espaldas. No huye tanto el fin ventura Rey que no le alcance, abriendole la cabeça hasta los dientes cae al suelo muerto. Rebuelue a otra y vee que abaten al suelo al de Cabrera, y otro Ponce, caualleros preciados, fauorece aquel quartel que andaua enflaquecido, por el Rey de Castelladens y Valencia. Delphina por otra parte detiene la Maura gente, que haze boluer las espaldas, por aquella parte a los Christianos apellidando victoria victoria, por parte del campo Africano, que no dio poco espanto caufo a los Christianos que andauan en medio la batalla. Esfuerça la Maura gente con aquel nuevo apellido cobran animo, acometen de nuevo con furia a los Christianos que tenían la victoria, por parte del moro confían en Dios, que aunque ello sea assi puede trocar las manos, animanse vnos a otros pelean como gente que seles ha de acabar a sus pareceres las vidas. Pero Dios cuyo negocio se hazia dio vn nuevo y no pensado socorro: y fue tan a buen tiempo quanto se pudo esperar a ser ello sabido. Los que quedaron en el presidio de Almenara (cuyo capitan era vno de los del linage y casa llamado Befalu) juntan dos carros en vno y entre carro y carro, ponen algunos caualllos para mouer aquella maquina, rodean los de tablacon con

tal artificio que los de fuera no pueden atinar, de quien fussen mouidos y arrian arriba de los carros vn castillo bien leuantado, donde pueden estar a buena cuenta trenyta hombres ballesteros, y flecheros y otras armas arrojadizas. Arma el capitan esta tan oportuna machina numero de ciento o mas, y da con ellas junto al Real como vio buena ocasion, entra por el campo enemigo, hiriendo tan a su saluo a los enemigos que apellidan victoria, que en breue tiempo bueluen aquel contento con eterno llanto. Los Christianos que no entendian el socorro marauillados de aquella nouedad, preguntan vnos a otros que cosa era aquello. Leuantanlos de los carros para sacar de sospecha a los Christianos, y en aquellas machinas banderas con Cruces, para que los Christianos asegurassen con ellos sus pensamientos: Toman nuevo animo detienen la furia Africana. Don Marcos Almugauer quando vio el campo Sarracino en dos partes, y el tan buen orden del de Iorba, da bozes a los suyos cierra Almugaueria, cierra bate banderas que no ay moro con moro. Vieran como la Almugaueria dan lanças con lanças, y hierro con hierro, como que dauan nuevos hilos a las armas Almugaueres, y en algunas piedras hallaron mas a las manos en el campo, amuelan aquellas guadañas, dan bozes despertaferros San George que nuestros son, abren la batalla (que toda via andaua cerrada) rompen la caualleria mas cercana discurren a vna y a otra parte abren armas con sus desemejados golpes que no paran hasta las entrañas. De nuevo se grita arma, arma, via sus via sus, resuena todo el campo Sancta Maria, San Gorge, via sus San Gorge, saca otra manga el don Marcos, de aquella Almugaueria, desmellan, derriban caualleros, y morisma que pone pator. Delphina que no vio aquel nuevo pelear mil vezes se pasmaua, juntase con su amiga y conocida Lunaftrea, y dize, que os parece princesa y hermana que Marte dioses, pudiera conocerse con esta

esta gente desconoce nuestro brago, pues esta no pensada gente nos daran vagar para ello. No huye ni mueue la Maur a gente el paso que como son tantos, aun q̄ muere muchos, no se conoce el daño y matança; la cavalleria Sarracina que cerraua el campo Mauro andaua ocupada con la de la retaguardia christiana, aun q̄ llege alla la bozeria no apercibien lo que era; don Zinofre que bolara a aquella parte, hazia tales cosas quales nunca vieron los mortales. Los reyes moros ven el negocio por su parte puestos en malos terminos, consideran la poca esperança que ay de la victoria. Mas que otro rey consideraua el anciano rey de Castelladens, determina con alguna bāda de su cavalleria recogerle la tierra adētro, aguardaua vna buena y oportuna ocasión; mira y remira muchas vezes parecele afrentosa; aguarda ver q̄ hara el grāde Almocadē rey de Seuilla el qual procura romper al de Iorba que toda via dañaua a los moros con ventaja; llega a el el de Castelladēs, y dizele rey y señor la noche sobreuene y como veys aora comienza a pelear el Almugaueria y si el don Marcos abre y dexa a su aluedrio aquellos presos leones Almugaueres, todos somos muertos, recoged señor lo mejor que pueda su gente y hagase vna retirada honrrrosa. No es tiempo (dize el de Seuilla) aora rey de contejo si no de pelear y mouer las manos, y acabar esta mezquina gente. No hara poco, si se libra de sus manos (dize y replica el de Castelladens) y buelue con esto para los suyos y dize, amigos al medio dia al medio dia, que todos pelean como deffesperados. Pica el cavallo el moro rey anciano de Castelladens, siguele los suyos, salen del campo apiñados, los que peleauan de los castillos como señoreauan el campo, por estar en lugar alteroso y de vista apellidan ya huye el moro, ya se van los contrarios esfuerço caualleros animo Almugaueres va la palabra de boca a boca ya dexa el campo el moro. Reconoce el

don Marcos el lugar, vazio dize a los suyos ea christianos y amigos, todos se traen como capitanes y soldados, aora mostrad que oy es vuestro dia en esta ocasión daremos comienzo a la libertad christiana y vuestros parientes, no bien dixo don Marcos estas palabras quando se mueue vna bozeria entre la Almugaueria firan firan, desperta ferreros desperta ferreros y amuelan aquellas monofas armas. Muéuete vn gr̄to muera la Africana y maura gente. Sonta Maria San Gorge, vanse vnos contra otros hierro con hierro, que parecia reñian entre si, corren como a lobos cada vn capitan, banderado y Adalid, o esquadra, por donde le parece mejor jornada, hazen tales cosas que pascian y asombran aun los que sabian su norte de pelear. Queda don Marcos bien acompañado y sigue la matança, como socorro, que por ser anciano y viejo y baldado no yua de los primeros.

Capitulo. LXXVI. Del fin que tuuo la guerra y jornada Vrgelense, y otras cosas que acontecieron en este tiempo.



NO P V D O El grande Almocaden rey de Seuilla con los suyos, ser parte para de tener el Almugaueria, soltara el don Marcos que como presa andaua puesta en la batalla triangular, la qual hirio con tanta fuerça en la Maura gente que le parecio al de
L Castell-

Castelladafens, locura esperar, y assi se recogio con buena parte de los suyos de los primeros. El de València andaua tras retirarse y no sabia el como, porque parte de su caualleria mantenia el peso de la batalla cō grãde fuerça dōde aū no llegara el Almugaueria. El Murciano y Granadino reyes, estauan en el cuerpo de la batalla, y no sabian lo que pasaua en aquella parte y assi el de València procura meterse lo mejor que pudo, a vna parte donde entendia auia algun reparo, y a dōde pōlo salvar la vida por poco la perdiera en aquel lugar, que como aporrio por aquella parte, vna de las maquinas o castillos, no dexaua moro a vida. Buelue a la batalla y procura primero morir peleando, que no acauarla vida yilmente. Siguen aquel camino Delphina y Lunastreca, acompañadas de vna banda de caualleria christiana, y vē que el rey de València heria y hazia cierto daño a los christianos, danle bozes diciendo espera rey espera quien tu eres, que aqui te aguardamos en el campo, conoce el rey de València a los caualleros metese la batalla adentro siguen corriendo tras el, sigue la Almugaueria, por aquella parte, començose otra nueua refriega, no puede durar mucho, que como vengan de refresco y tambien acompañados, bueluen aquellos caualleros moros las espaldas, comiençan a llamar y apedillar estos Almugares, victoria victoria, assi como venian entrando por la batalla, don Marcos y los suyos apellidan victoria. El escurdaon del de Iorba a la voz de los primeros, assi tambien victoria victoria responden los de las machinas con victoria. Espantase el Mauro exercito, que ven aquellos pocos bueluen las espaldas, estaua la noche cerca na, sin aguardar otra consulta, comiençan a dexar poco a poco el campo juntanse los Almugaueres, que andauan desparecidos con sus banderas, llegan donde los reyes se defendian y ofendian baten las banderas por el suelo, del Sarracino campo, anda siempre la grita vic

toria San Ieorge, multiplica alli el Almugaueria, no tantico muestran de temor los moros cobran tantico animo los christianos alcan la mano los reyes al combate, si dexan vn pie del campo por temor, hazen que seā seys el Almugaueria. Juntase alli la caualleria Almugauer dan de nueuo con sus factas, no se tiene moro cō moro, comiença no sabē quē dize retira Africana gente, a vno que digaretira cien de ellos, appellidan retira, andaua alli junto el de València, toma la mano para su buen desseo, buelue riendas al cauallo, siguen muchos sin orden comiençan diez siguen mil. Vese aq̃l campo Vrgelense en breue espacio lleno de caualleros moros sin ordē ni cōcierto, sin capitā ni caudillo, sin rey ni Principe q̃ les mande. No paso bien media hora que no queda moro apiñado, ni en escuadron. Buelan vnos para la Illerdense ciudad, y otros por otras vias y caminos, no sabidos. Los de mas reyes siguen al de València, la via del presidio Illerdense. Los Almugaueres acauallo, como ven la tan buena ocasion con sus caualleros ligeros, siguen por diuersas partes el alcance, anda la grita Afidemunt, Afidemūt, va la parada de los reyes, cierra la noche, no se ven vnos a otros, conocen se por el grito, alcançan, hieren, matan, con la ballesteria, a muchos dellos. La caualleria que no se tenia por dicha, quedar en el campo sin alcançar al enemigo, corren tras algunos dellos que lo tienen por honrra, el alcance. Cierra la noche escura, lobrega, saluo sienten el correr de los caualleros y grita que por varias partes suena. Delphina que como los demas le parece el caso honroso, boluer con presa la mañana al campo, guia la via de los montes tras vno que le parecia buen cauallero, como lleva ventaja y vaya bien adelante, despues que corrio grande parte del campo Vrgelense, lleva el cauallo cansado, no sabe que tierra pisa ve vna lumbre bien adelante, guia hacia ella, anduuo vna buena parte de la noche, an

tes

res que llegase, y ya de arrepentida que-
ria parar el cavallo, si no que le parecia
oír alguna acordada musica y bozes de
hermoso y sonoro canto. Admiraua-
se y dize quan al reues anda el mundo,
alla anda vn lloro en el campo Vrgelen-
se y tan cerca no sienten el daño que a
alla pasa? No para, llega por aquel cami-
no diuisa aunque noche escura vna cho-
za de pastores, camina hacia aquella luz
que de lexos mira, busca la puerta a la re-
donda, halla la entrada llama a ella abré
y dizen entrad cauallero que aqui ter-
neys segura y honesta posada, que bien
lo aueys menester. A mucho tengo res-
ponde Delphina el ofrecimiento se me
haze. Entra sin mas replica por la puer-
ta y hallo otros caualleros que conocio
y vio en la batalla Vrgelense. Visto de a
quellos caualleros, hazela mesura el lu-
gar permitia, pues como christianos re-
cibieron buen fauor contra la Maura
gente, y dizen a Delphina. Bien venga
el cauallero bien seguros estaran los que
aqui llegaren con vuestra venida, a-
peaos cauallero que de paz es esta posa-
da. Apeate Delphina, y todos aquellos
caualleros se señalan en la seruir, qual
toma el cavallo, qual le quita la celada y
todos juntos le hazen mucha cortesía,
donde descansa, en tanto me llaman los
que quedan en el campo cō la victoria.
Aguarda el Almugauer don Marcos
que reconoce el campo los heridos, con
su cuydado ternan algun remedio y
van a discurrir con lumbres de vna a o-
tra parte, hallanse muchos y mal heri-
dos, dan cobro a los mas necessitados
remedian los que mas lo auian menes-
ter. Los castillos y machinas, estuieron
toda la noche en vela, por temor de al-
gun asalto. Viene el dia amanece y acla-
ra Phebo aquellos llanos campos Vrgel-
enses, era lastima de ver la gente muer-
ta, rebueltos moros y christianos, es-
taua aquellos campos bañados en san-
gre, gimen vnos sospiran otros, que
con la humedad de la noche las llagas
se les dañaron, comienza a venir la caua-

lleria que corrio los alcances y la Almu-
gaueria que siguió a los reyes, en esqua-
drō formado dieron la buelta.

*Capit. LXXVII. De los muer-
tos y despojos que se halla-
ron en la guerra Vrgelense
y otras cosas que sucedie-
ron en este tiempo.*



CABADO
con aquel tan
peligroso dia y
batalla y despar-
cido el campo
Africano y Mau-
ro, siguen parte
de la noche a

los moros, quien mas quien menos co-
mo vey a cada vno era hōrra y seganaua
opinion. Bueluē por la mañana, quien
con presa quien sin ella, qual herido que
con la codicia de ganar fama no cura-
ron de sus llagas, llegan vnos esquadro-
nados, otros a solas siguen los caminos
y vias tomaron los moros para su daño
y huyda. Recogiose el grande Almocha-
den rey de Sculla Zubeybi con los de-
mas reyes en la ciudad Illerdense, en la
qual auia tal ruydo y temor y llanto de
los moros que ponía admiracion, cer-
rauan las puertas rōpen vn arco y ojo
de la primera puente, llegan moros tras
los reyes al rastillo estacada y puente,
piden abran los porteros piensan eran
los christianos q̄ veniā a entrar la ciudad
toman las armas todos los de la ciudad
y puestos en arma, moços y viejos y los
que no sabian mandarlas gimen, llo-
ran las moras damas y donzellas, hūden
los palacios, calles y plaças de gritos,
qual llama por su esposo qual por su a-
mante, qual por su padre y qual dellas
por su hermano y amigo. Discurre por

L 2 vna

Historia de los Condes

vna o otra parte busca donde ampararse. No tienen por seguro el grande y espacioso castillo, otros abren los sotanos y baxos de las casas, deſſeando enterrar sus cuerpos en vida, para escaparſe de la furia de los Almugaueres que dezian entrauan, en ſeguimiento del campo. Por otra parte los poblados chriſtianos, no eſtauan con menos temor, temian que aquella barbara gente no quiſieſſe hazer la vengança en ellos: cierran las pobres caſillas de ſus angoſtas caſas, aguardan por momentos perder las vidas, hazen mil oraciones a Dios, que los libre de aquella furia Africana. No bien amanece quando el de Valencia con parte de los ſuyos ſale de la ciudad, atemorizado que no le cercaſſen los chriſtianos. Andauã aquellos moros que eſcaparan del campo y batalla Vrgelenſe, por varias partes ſin capitan ſin caudillo ni quien les guiãſſe ni dieſſe conſejo, porque como los reyes moros ſalieran ſin orden de batalla y con paſos apreſurados, buſcauan dõde recogerſe en alguna fuerça y caſtillo, no curauan de los moros aunque fueſſen ſus propios vaſallos. Temiã no tomãſen los Tarraconenſes por ocaſion de la victoria Vrgelenſe, algun reformado campo, y fueſſen en ſu ſeguimiento, y perdielſen la poca caualleria y infanteria, y acabãſſen todos miserablemente las vidas. Quiſieron mas aprouecharſe da la ocaſion y librar ſus perſonas de la furia de los Tarraconenſes que como peleauan con tanto animo y eſfuerço, que por ventura tendrían ocaſion de otra jornada, donde podian vengar la perdida paſſada. El murciano que entiende el animo de los chriſtianos y ven ſin amparo la ciudad y muerto el moro rey de Fraga, que la tenia a ſu mandado, ſigue la via de ſu patria. Parece a los de Granada y Zubeybi de Seuilla reyes aquel negocio perdido, que ſi los chriſtianos reconocian el campo y hallauan tanta moriſma muerta ſindu da proſeguirian la victoria y yrian en ſu

demanda, pues quedauan con ventaja en el campo perecian ſus coſas, recogen la maſgētē que auia eſcapado de la jornada, ſalen de la ciudad con orden y ſin el, como mejor podian marchar el rio Sicor abaxo, haſta ſe meter en Aytona y en aquellos caſtillos Caratala y otros q̄ ay en aq̄lla ribera, a ampararſe y alli a guardaron a los ſuyos, que poco a poco venian, por auerſe deſparcido por el campo Vrgelēſe en algunos alojamientos donde primero eſtauan, los quales juntos caminan con la prieta q̄ pedia el tiēpo. Diuidehc capitan y tiniente del muerto rey de Fraga Aſupero, como queda tan ſolo y con poca reſiſtencia, recoge el preſidio en el caſtillo fuerte y grande Illerdenſe. Recoge muchas armas arrojadiças, lanças, ſaetas, y piedras, manda recoger muchos moros de conſiança y los caualleros que eſcaparon de la batalla Vrgelenſe, con todo el aparato poſible de ingenios y maquinas, por temor que ſi los chriſtianos como venian victoriosos querian prouar ventura, eſtunieſſe apercebido para la reſiſtencia. Con eſtos intentos reparo algo de los muros que le parecian flacos, y las torres de la puēte metio buena guaricion, como frente para que el enemigo chriſtiano dudãſe de acometer la ciudad. Todo eſte aparato de guerra hizo con propoſitos de defenderſe en ella y guardar aquella fuerça para el hijo del difunto rey Aſupero de Fraga llamado Haburates, que començaua a jugar bien las armas: el qual eſtaua en cõpañia de ſu madre y reyna en el lugar y caſtillo de Fraga, donde era la caſa y palacio real de los reyes. Fue grande el ſentimiento que hizienron los de Fraga por la muerte de ſu rey y mas que todos la muger y dos hijas ſuyas, hermoſas a marauilla vna de las quales con animo de varon jura de vengar la muerte de ſu padre Aſupero, con eſfuſion de ſangre. Como lo dize y propuſo de lo hazer dexa el habito mugeril y timido arma bien ſu perſona de vnã finas y fuertes armas

armas, comienza a se exercitar en ellas, prueua a picar cauallo, sale tan diestra Minadora (q̃ a si se llama la hija del Asu- pero) que en pocos dias sale tan auetaja da, que la llena a muchos caualleros, la qual sale con armas y cauallo y la primera cosa se pone a guardar la puere de Fra ga, con intento de quitar la vida, a quã- ros caualleros christianos passen por e- lla, o aprisionados acaben vna vil y infame muerte, en las carceles. A este tiempo, procuran los christianos, que dauan con la victoria en el campo Vrgelense recoger la caualleria y reconocer el cã- po lo que no fue posible aquel dia, por causa de la retirada hizieron los moros, a la parte de los montes y en seguimien- to del rey de Castelladefens. Como siguie- ron el rastro y huella de la caualleria, del dicho rey se les anocheio a vn pueblo llamado Iuneda o Arba en el propio campo Vrgelense, hizieron en el alto, y repararon vna buena parte de caualle- ria y infanteria, haziendose fuertes en a- quel lugar los christianos, anduieron parte de la noche siguiendo a los moros que sin concierto se desparciã por el cã- po algunos en esquadron, y otros sin el llegaron junto al lugar Arba o Iuneda, no pensando se auian recogido en el tan- ta morisma, ni en aquel espacioso llano, codiciosos los moros de vengarse del daño pasado, salen en esquadron forma- do, para los christianos, los quales aun- que pocos, no bueluen las espaldas a- guardan en esquadro formado, acomen- ten los moros, comiençan vna nueva bateria y echan mano a las espadas por que todos van sin lanças, con tãta cruel- dad, que si la jornada del dia passado fue sangrienta, mas lo fue esta, porque co- mo algunos yran con las armas rotas y mal paradas, recibian mortales heridas comienza la bozeria el dia bien adelan- te por aquel campo, corren los caualle- ros sin saber atinar a que cabo, siguen el hilo y corriente de los demas, llega la nueva al real, salen algunos acauallo, el de Iorba con su esquadron de balleste-

ros, como mas descansado que otros, buela por aquel campo con los suyos con tanta diligencia, como aues, veen de lexos la parada de los moros, y pelea que anda mezclada, pican algo mas los cauалlos, juntan con el campo, comien- ça la ballesteria, derriban moros por a- quel cãpo, llegan los Almugaueres apie que como gamos corrian por medio la morisma, la qual toda via crecia, aora pierden el campo los christianos, aora los moros, hazen vnos remolinar a los otros, juntanse caualleros christianos y moros de los que van discurriendo por el campo, crece por momentos la priesa quisieran salir a socorrer a los de su par- te los Alcaydes moros, de sus castillos, que auia por aquella encontrada y co- marca, que de sus homenages mirauan la batalla, no ay mōro que ose dexar su castillo, antes bien todo se les pasaua cō deffecos. No paraua Lunaastreia con su cauallo, de vna a otra parte, corre, a- trauesia, busca con grande diligencia a su Delphina, que tan poco tiempo la go- zara, oye y siente el ruydo de las armas, pica el cauallo, conoce el bando Moris- co y christiano, dexa su proposito, en camina para ellos cō paso apresurado en- tra destrozando armas de los moros. Don Zinofre que en nada esta presente que por yr en los alcances con otros ca- pitanes, tras los que guiaron hacia el Real a Balaguer, no saben el caso pre- guntan que se ha echo la caualleria y Al- mugaueria, entienden el negocio, no es- pera el vno al otro, al mas correr de los cauалlos corren, y el que primero llega es el don Zinofre, con su cauallo Da- lin, hiere, hiende, mata, derriba, y no per- dona a mōro alguno, llegan los capita- nes y caualleros, Boxados, Besora, Ter- mēs, Ceruia, Toralla, Enueg, Balle- ra, Ga- uer, Castellnou, Porqueras, y el capitã Tarrago, o Tarragona, con buena ban- da de caualleros, que recogiera por el campo Vrgelense, con la venida destos capitanes y caualleros, comiençan los moros a en flaquezer y desmayar retirã-

Historia de los Condes

lo el paso hacia el lugar Iuneda o Arba, del qual se auian apoderado ciertos Adalides Almugaueres con sus esquadrones, aunque con perdida de algunos porfiaron con ello, por ser de mucho prouecho en aquella ocasion, a donde los moros, se auian de retirar por fuerza, dan las espaldas los moros de todo en todo, para se amparar y defender en el lugar Arba hallanle embargado, buel uē vnos como desesperados, otros que por subien toman el campo por refugio, y los pies de los cauallos, dexados solos estos pocos moros, poco a poco conocen la falta de los amigos, defien den lo mejor que pueden sus personas con los pies, huyen por aquellos campos, acaban en breue tiempo los que con porfiado animo quedaron los christianos, dan gracias a Dios nuestro señor de la tan crecida merced, reconocen el sitio y muertos que fueron mas de tres mil de los moros, y de los christianos como trecientos de apie, y de acauallo como ciēto entrā en el pueblo Iuneda o Arba hallan mucho bastimento y armas y cauallos y otras riquezas.

Capitulo. LXXVIII. De las cosas q̄ passaron en vno y otro campo, y los muertos que se hallaron y heridos.



LOS DEL CAMPO y real certificados del rompimiento de Iuneda o Arba, y como no parecia moro apartaron los christianos muertos, de entre los moros, que subian de dos mil y quatrocientos de acauallo y de apie pasauā de nueue mil y setecientos. Los christianos enterraro por los cimiterios de aq̄llos lugares comarcanos, como mas

oportunamente se pudo, haziendo celebrar los diuinos officios, repartiendo parte dello para sus almas segun la ley Agamontina, y Ceritania para con los suyos. Buscaron los Africanos y moros que auian perecido y subieron los de apie de treciētos mil muertos, y de acauallo al pie de ciento y ochenta mil de acauallo. Fueron grandes los despojos de oro y plata que se gano, cauallos, armas, y otros ingenios y maquinas de guerra. Dieron orden los capitanes christianos como fuesen enterrados los moros a fin de que no causassen algun daño en la tierra, y assi hizieron grandes hoyas y de mil en mil y de ciento en ciento los enterrauan en aquellos lugares echando tierra y piedras en cima de los cuerpos, como vna grande y crecida montaña. Recogidos los de Iuneda o Arba, al real donde murieron de acauallo ciē y de apie trecientos y de los moros pasauan de diez mil de acauallo, sin los de apie que no curauan los christianos de contarlos. Dexan aquel sitio y de las expensas, leuataron vnas columnas en el campo de Iuneda o Arba, escritas con varias letras segun las naciones que se auian vencido en aquella batalla en las quales se hallara memoria desta jornada, que la poca curiosidad de los naturales ha dexado perder esta antigüedad los quales leuantauan como en tropheos de sus hazañas los antiguos padres de la patria y libertadores de la prouincia Tarraconense, las quales han dexado perder sus decendientes y predecesores, no se porque ocasion los descendientes no se curaron de aquellos memorables hechos, q̄de la gloria de aquella tan afamada jornada q̄ merecio tal nōbre. No quedo rastro deste suceso en nuestros tiempos, aunque se buscaron con diligencia grande, ni se supo por tradicion alguna de boca a boca de los viejos poblados en el lugar de Arba oy llamada Arbeca y otro junto llamado Iuneda, donde se acabo esta nombrada jornada Vrgelense con tanta libertad

rad y gloria de aquellos padres de la patria leuantarō en aquel lugar mas q̄ en otras piramides junto a Luneda o Arba por causa que fue en aquellos lugares y campo fertil el fin próspero de sus hazañas. Concluydo con lo que tocaba a la victoria, reconocieron los capitanes que faltaron y caualles de estima. Hallaron cien capitanes, don Otto Agger Normandino, Cabrerias, Ponces, Artesas, Agamontes, Ciuranas, Opul, Raya dell, Codols, Biure, Puig den Golas, Eril, Cabeça, Ballester, Gries, Montornes, Fox, Cabriana, Manresa, Monferrat, Cardona, Monmagasta, Alantorn, Llordad, Senclimēt, Paguera, Oris, Cabañas, Grefpa, Rocamora, Lupia, Verb, Querforadad, Cruylles, Despla, Planella, Llorens, Rocaberti, Perellos, Milias, Ycart, Albanell, Claramonte, Belfraca, Monreal, Ceruera, Mediona, Plegamans, Monbuy, San Hilari, Centellas, Alba, Sancerni, Rabolledo, Racaens, Peralta, Guimera, Menargas, Albiol, Tort, Bordils, Falco, Llar, Balps, Camporells, Montell, Brull, Sarria, Montoriu, Copons, Taqui, Aymenrich, Oluja, Ayguauina, Fortia, Castellui, Ortal, Ballester el noble, Malla, Torrellas, Castellbell, Torrent, Berlloch, Sagarriga, Vtrilla, Prexens, Elpes, Queralt, Megga, Gauet, Foxa, Altarriba, Corbera, Monrodon, Durall, Safegudes, Cadell, Vallgornera. Estos nombres son de los Capitanes, vnos que quedarō muertos en el campo, otros que salieron mal heridos, acabarā despues como christianos sus vidas. Murieron otros muchos caualles de estima y Adalides, de los quales arriba nombrados, vnos eran hermanos segundos, otros hijos primogenitos, que pues los padres ancianos, no podian tomar las armas, seguíalo, hijos, parientes, primos y tios, la guerra, para liberrar la patria pues era negocio común. Tienen por biē empleada la muerte, de tanta y tan noble caualeria como arriba queda nombrada, pues vengaron bien sus vidas, con tanta morisma como cōsumierō y acabarō. Murieron la mas

principal gente q̄ auia entre la Africana y Maura junta. Acabō Asupero Rey de Fraga, Alfach Rey de Sogorbe, Farrega Rey de Toledo, acabarō ocho layanes las vidas quatro principes hijos de los reyes de Africa y otra caualeria sin que to que sería cosa larga querelos nombrar todos por sus nombres. Juntos los de Luneda, Arba y Vrgelēse, repartidos los despojos para con vinos y muertos por la ley, Agamontina y Ceritania, leuātā el real la ría de Almenara, donde estaua el carnage, haziendo celebrar officios diuinos, en hazimiento de gracias de la victoria que les auia dado Dios nuestro señor. Otros tres dias officiaron por los difuntos, solenissimos officios de las expensas comunes, distribuyendo a pobres grandes limosnas. No les paresio partir de la Almenara y su sierra a los christianos victoriosos sin que primero aguardassen a algunos capitanes y caualles que discurrían el campo Vrgelēse, entre los quales la dama desconocida Lunastrea, la qual siendo Moronatiua, hizo la parte del bando christiano por la razon y causa de aver hallado a la hermana llamaua Delphina y siguió sus propositos. Faltaua Delphina en el campo a la qual buscaba Lunastrea por el campo Vrgelēse de vn cabo a otro, pregunta a quantos halla si vieron al caualero del Dragon. Nadie sabia dar razon del caualero preguntaua, porque como queda dicho se fue en seguimiento de vn caualero y la suerte le lleuó a la casa y castillo de la señora doña Ana Grañana como queda dicho con otros caualles, donde estaua descansando y estava algunos dias. Con este cuydado y ansia buscaba Lunastrea a Delphina y por mas que pregunta por ella, no sabe ni halla quien le diera razon de su querida hermana, comienza a quejarse de su poca suerte y ventura, derrama muchas lagrimas, como assi tan breuetiempo la gozara camina con pesamientos, algo fuera de lo que pedia su esfuerço y que como mu-

ger hacia tales cosas y extremos, q̄ quise no lo supiera pensara ser algun conarde cauallero; Anda, camina, cruza por mil partes, y quantos enuentra pregunta por su Delphina. Anduuo buena parte de aquel espaciosa campo Vrgelense, sin saber nueva ninguna, vno de lexos y ni cauallero, atraniesa el campo, en busca de otros, guia para el Lunastre y llegan juntos conoçense, era el cauallero don Zinofre, hazense las cortesias que puehan sus personas, pregunta el vno al otro por el cauallero Dragon, ninguno dellos sabe dar razon del. Van juntos hablando en cosas de la batalla y los requentros que vno en ella, encarecen la bondad de los caualleros christianos, toman la mano Lunastre y dize si los christianos ganaron esta jornada se deve a vuestra persona la gloria, han de llevar los caualleros que atia en ella, como señor don Zinofre, y encubierto anda entre los christianos, no merecen vuestras proezas señor cauallero Zinofre hazer tanto daño, a vuestra na el o Tarraconense pues solo vuestro nombre ponia pavor a la maura gente, como otra vez lo vi por mis ojos en el cerco Narbonense y fue visto una marauilla que pocos de los que en aquel campo se hallaron, jamas vieron que vos señor con sola vuestra persona ponades espanto a quantos moros se hallaron en aquel campo. Y como vos señor os partistes para veros con vuestro padre viejo y a la muerte, se partió assi mi Delphina en vuestra busca y vos aparto la fortuna en el mar, por cuya causa perdi yo a mi señora y estuu en el proprio real christiano, siempre de vuestra parte sin nunca conoçeros ni vos señor cauallero a ella: que la dama que hallastes en la fuente del saluage, tã dissimulada era la propia con quien os desafiastes en Narbona, y que lleva aquellas armas tan disformes, era Delphina, como por menudo todo lo pasado. Admirado estoy y dize don Zinofre, cauallero de la luna de las cosas que me dize y cuentan y como es possible tomara mi

señora Delphina la parte christiana? Tomola (responde el cauallero de la luna) por el fauor que rescibio de vuestra mano, en aquel peligroso trance, quando aquel saluage le quitara la vida si no fuera por vuestra venida a aquel lugar, y como la merced fue tan señalada, no tuuo al presente con que pagar si no con poner su persona a tanto riesgo y peligro, en bien y prouecho de todos los christianos, como todos vieron, aora me queda a mi buscarla por el mundo. No sufre (dize don Zinofre a la dama Lunastre) señor cauallero vaya por el mundo buscando a vuestra Delphina y mi señora, que primero no reconozca todos los christianos, el bien que recibieron por vuestra mano y de mi señora Delphina, que no se por que razon y causa del dia nos vimos en el campo Narbonense le puse tanta voluntad y amor, que seria cosa dificultosa no emprendiese qualquier hecho con voluntad por su respeto, y tengo alguna queixa, como anduimos juntos tantos dias y no me dixo quien fuesse. No os marauilleys (dize a don Zinofre Lunastre) que como Delphina me significo quando nos hallamos en los campos de Angularia, no conocio quien erades ni vuestra persona salvo por la merced recebida. Anduieron en estas y otras razones, la via de Almenara, y de camino se les juntaron otros caualleros, que siguieron los alcançes de los moros, con los quales llegaron bien acompañados al campo christiano. Fue grande el regocijo y fiesta se hizo con la presencia de don Zinofre y cauallero de la luna, el qual rescibio a todos con cortesía.

Capi. LXXVIII. De lo q̄ se hizo y trato pasada la jornada Vrgelense y otras cosas particulares.

No en



NO EN MV DE cio la parlera fama, la tan señalada victoria y batalla, ganaron los fieles christianos, a los moros y a tantos reyes Africanos, en el campo Virgelenſe. Antes bien corrio de boca en boca por el mundo todo, y en particular por la España, Citerior y Ulterior, con la retirada afretosa que hizieron los reyes moros y salieron huyendo della: los quales no pararon hasta poner en salvo sus personas y la poca morisma que les quedara, los quales para encubrir su poco animo publicauan las maravillas que hizieran los christianos como siendo tan pocos, pudieron vencer a tantos millares de moros. No se tuvieron por seguros muchos dellos en sus posadas, dexando sus haciendas, casas y otros atreſes, se deslertaron no voluntariamente della y pasaron a Africa, diziendo por todas partes lo que contaba tanta infamia perdieran tantos reyes jutos. Corrio la noticia desta victoria por la Provincia Tarraconense mas en particular, hasta los fines della y llego al campo Cessareo y cerco de Narbona y doblado a la sazón duraua toda via el cerco, como ya nueua asegurado el Cesar su real que parecia desmayaua, porque no hazian cosa que fuese de provecho. Ahora cobra animo platicandose entre ellos como cosa referida de lexos, sin saber cosa particular, en el como auia acontecido el caso y victoria. Parecio a los christianos seria bien diessen noticia al Emperador de la merced recebida, de la mano de Dios y victoria; para cuyo negocio, mandó al capitán Rocabruna, que pues fue el primero que salio del lleuase las primicias del Cesar y aguinaldo y albriças. Partió el de Rocabruna con algunos caualleros los primeros arriba nombrados, dando animo a los christianos a los montes retirados y la cierta noticia de la victoria, que parecia cosa impos-

sible. Llegan por sus jornadas a la presencia del grande Emperador, el qual recibe al de Rocabruna y a los de mas con mucha alegría, los quales cuentan por menudo el caso y orden de la batalla y el fin y victoria. Leuanta el christiano Cesar, los ojos al cielo, bañados en lagrimas y dize, Bendito seays señor de las criaturas, y sea alabado por todas ellas, que no consisten vuestras misericordias en pocas o muchas gentes, si no como quiere vuestra liberal mano, days a los pocos valor para contrastar a la multitud Africana. Mando luego hazer grandes hogueras, por todo el real, en señal de la victoria. Vieron los cercados reyes de Cordona y Magtano el jubilo y alegría que se hazia en el real christiano y Cessareo, de que no poco se entristecieron; como no entendian la causa, procurauan ser sabidores della. Entendida la tan buena fuerte, acabaron de se persuadir, perderian lo ganado hasta allí, y las esperanças de pasar adelante, entretenia el cerco lo mejor y con mayor animo, que les era posible, disimulado, como que no hazian caso de la nueua que corria por el Cessareo campo, de la victoria Virgelenſe que ganaron los capitanes Cathalanes. Los victoriosos christianos, embiando los socorros y ayudas de costa a las fuerças y montes Tarraconenses o de Pradas, Brufraganeos con buena Almugaueria, dá la buelta para el Cesar, con propósitos de echar al Cordones rey y su aliado Magtano de Narbona, y de toda la provincia Tarraconense. Apercebidas las cosas conuenientes se partieron los capitanes o Comites, la ribera Sicoriana arriba, hasta llegar a Narbona no pararon. Supo Diuidech capitán de los moros, como la hija del Asupero de Fraga, tomo las armas y se puso a la puente de Fraga y como se retirarán los victoriosos christianos, hazen otro tanto en su puente. Illerdese, los capitanes y Alcaydes del Real, Albefa, Corbins, tomó el mismo intento, basteciendo aquellas puentes de caualleros. Extaph capitán

famoso quedara en el paso del crecido rio de Ebro, el qual tenia su presidio en Tortosa, segun los mismos propósitos, con los quales pretendia apocar la caualleria christiana, poco a poco, por aquella inuencion hallada, por Minadora (como diximos) Començo la fama a publicarse, por la prouincia Tarraconense, de como los moros pretendian vengar el daño que recibieran en la perdida Vrgelense, que fue causa que los caualleros christianos hiziesen prouea de sus personas, si querian hir de vnas a otras partes. Ponianse los moros en sus castillos, y de alli salian a corre la tierra, de suerte que no se podia caminar si no con lanza, armas y cauallo. Fue esto ocasion de que mas se apercibiesen los Tarraconenses caualleros, aun los de poca edad se exercitauan en las armas, y salian tan diestros, como en otro tiempo los muy ancianos, y las mandaron muchos años. Andauan los christianos caualleros y otras personas arripados de confiança a esta causa, de ordinario y bien acompañados por los caminos, assi para sus negocios como agenos q no osaua moro salir de sus posadas. Por maravilla salian los moros poblauan algun lugar o castillo, la tierra a dentro, si no era con mucho acompañamiento, guiados de los propios christianos vasallos, que como esclauos los trataua. Sosego la tirania Maura despues de la victoria Vrgelense, y aunque hazian daños, no eran tantos ni tan crueles, como de primero, afloxada los tributos y alcavalas y pechos, les inpusieran los primeros señores. Pidieron los moros una paz y tregua por algũ tiempo a los christianos que poblaua en los castillos fuertes, y ganaron en buena guerra, la qual no pudieron alcanzar de los capitanes y señores naturales de los castillos, q pues ellos tratauan mal a los christianos vezinos de otros castillos, no dexarian con vetaja o sin ella dañarles hasta los echar de la tierra, q tenian tiranizada y injustamente. Muchos de los moros poblados visto no aprouechauan palabras ni me-

dio alguno para la paz que pedian determinaron dexar la tierra donde morauan, y buscar donde viuir con sosiego, porque los Almugaueres, todos los dias les corrian las personas, ganados y bestias de carga, abrafauales las mieses talauan viñas, arboledas y otras grangerias. Cobrauan todos los dias nueuo animo los christianos que biuian entre los castillos de los moros, como entendian los daños que recibian los Africanos, a cuya causa no querian pagar los tributos a los moros les impusieran. Tomaua otros las armas de subito y de noche, entraban en buena guerra en sus casas, palacios y castillos, cõ algunos Almugaueres, con quien se concertauan, que no dexan atida todo aquello q caminaua por sus pies, a gato, o perro. Solo dexauan los ganados para repartir con los castillos, donde residia la Almugaueria y sus señores naturales, para prouision de sus personas, aquexauan en tãto grado a los moros, q lo q poco antes victo de los christianos pasa agora por ellos. A esta causa fatigados con tantos trabajos bien merecidos, cargados con sus hijos aquestas los que entraron con caualleria, caminauan para las ciudades de presidio las quales se fortalecia todos los dias cõ la multitud de los moros la poblaua de nueuo. Hazian muros torres y castillos, en ellas, que lo que perdieran en otro cabo señalauan su animo en ellas, enriqueziendo los vecinos pueblos cõ los carruages. Diéron en sacar los rios de madre, para regar los campos cercanos a los lugares, pues oprimidos de las correrias de los christianos, no podian salir a labrar la tierra apartada de los pueblos. Los christianos poblados en otras partes dauan sus tributos a los caualleros libremete y de buena gana, con tal que les ruuiesse la tierra con algun auiso, haziendo torres, castillos y otras fuerças, donde mantenian cauалlos assi para descubrir la tierra como defenderlos, estando en la labrança, las quales rentas lleuaua Carlanias y a los caualleros Carlanes

lanés o cauallerias, como parecían que dado los nombres en los lugares, del principado de Cathaluña o Tarracónense prouincia. Perdieronse aquellas buenas costumbres, de la antigua patria, las quales han perdido los caualleros, hijos de aquellos nobles Patricios, que enterdieron en la libertad de la patria, aora no se guarda aquella antigua costumbre para el amparo de los tales labradores, que como a hijos los trataban, pero han llegado a tanta miseria, que viuen sin quien los defiendan ni buelua por ellos y viuen los labradores tan acosados, que no viuen seguros en sus caserías y lugares por no guardarse lo capitulado y ofrecido por los antiguos, los que agora viuen, con menos nombre de sus personas, quitando el lustre de los que en el tiempo de tanta calamidad ofrecian sus bienes, como amparo de la patria, y de sus personas y aueres.

Capitulo LXXX. De lo que acontecio a Delphina, despues que siguió los alcances de la jornada Vrgelense.



EL A HISTORIA la variedad es la que da animo al entretenido entendimiento, que casi como la comida deleita al gusto y a la vista los varios colores, así me parece, para un buen entendimiento, la variación. Raro anduieron acompañado al Marte, no salió un punto de las proezas de los progenitores inclitos, y libertadores de la patria Tarracónense, dexáronos aun cauallero metido en los montes de Pradas con los que se hallaron en la choza del pastor, como queda dicho. Venida la mañana, subieron todos los caualleros que se hallaron en la choza del pastor, guiados por algunos cristianos a un castillo y casa, meti-

da en aquellos montes, la qual nunca fue hallada de los moros, y fueron recibidos de la señora llamada Granañena o Grañana con mucha cortesía y regalados en aquel lugar. Seguía nuestra Delphina, a un solo cauallero, como los demás alcançauan a los moros, que sin orden retiraban su campo, y corrían porfiada para alcançarle, quanto el moro porfía en escaparse. Sobreuió la noche y lo que impedía la vista suplía la potencia del oído, siguiendo el ruido del cauallero. Tomó el moro la vía del monte de Pradas que vino a perder el tino hacia que parte corría, sigue el camino que por aquella parte guiaba, y vino a dar en aquella choza como queda dicho, y fueron guiados los que se hallaron en ella para la casa de la señora doña Ana Grañana, donde tanta dama y donzella auía y todos se señalaban en hazerles cortesía. Apeada Delphina y los caualleros, y quitado aquel espantoso yelmo fueron recibidos de la señora doña Granañena con grande amor, diziéndoles con cortesía y palabras regaladas. Vamos señores caualleros, que todas estas donzellas y damas que están en este palacio, desean saber la verdad de la victoria Vrgelense, y muy en particular mas que todas, desean la venida de algún cauallero a esta mi casa, para que supiésemos cosas tan deseadas. Entraron juntas asidas de las manos a una grande y espaciosa sala, hallaron algunos de aquellos caualleros hermanas, primas y otras parientas y conocidas, qual llora de pena, qual con una súbita alegría derrama lagrimas, por ver la que nunca pensó ver por sus ojos. A todo estaba atenta Delphina, que a nadie conocía de quantos en aquel castillo y casa auía. Dize la señora Granañena a unos: aora conuiene descáse, hasta que otra cosa quisieren hazer, que bien es razón que quien anduvo tantas tierras y pasó tantos mares y trances en la guerra Vrgelense, y otras descansen algún tanto para despues emplearse en otras. Merced recibimos señora mia, dicen de las

cor

cortefías se nos hazen, y la recebiremos quando me dara lugar, para descansar que aunque vuestros amigos y acompañados quedan en el campo Virgelenfe, no será nota en esta ocasión recibirla donde con mano tan liberal se nos concede. Eso y mas se hará señores caualleros dize la señora Grañena quando sea tiempo para ello, agora es bien tomen refección vuestros cansados cuerpos y se quiten esas armas. Toman aquel coro de Damas y donzellas de las armas sobreporfia, quien mas presto desarmara a Delphina y los demas caualleros y desarmados fueron luego vestidos de ricas ropas y aderoços. Parecia Delphina mas Diosa entre aquellas donzellas que Venus y otra qualquier Diosa entre las Ninphas. Ponén las mesas en aquella grã sala y vna entre las demas en respecto y riqueza, señalaua entre las otras, ponense ricas asientos y sillas, comiençan vna acordada musica de instrumentos y bozes en los corredores arriba de la espaciosa sala. Traen varios manjares y comidas, inchen aquellas mesas, con ellas. Manda la señora Grañena a la dama Delphina asentar cabe si, y los demas caualleros por sus asientos, como cada vno merecia. Refusaua Delphina y no pudo dexar de hazer la voluntad de la señora, que a ella mas que a otros mostraua cortesia, comiençan aquellas hermosas donzellas y otras damas que de nuevo llegaron, a poblar aquellas espaciosas mesas, donde fueron seruidas con grande concierto no parando vn punto la musica. Platibaua la señora Grañana en varias cosas, en tanto que duro la cena, y Delphina, la qual acabada y alçadas las mesas, vienen otras damas y donzellas, que no vieran a Delphina hasta entonces, ni los caualleros acompañados de muchos hermosos y caualleros de poca edad adonde se criaua entre sus propias madres, como en el lugar del Christo de la Magestad salian quando eran para tomar armas contra los moros en varios lugares y oportunas jornadas.

Vistas aquellas damas y caualleros por Delphina y de sus acompañados hazenle las cortefías que vnos y otros merecian, a los quales responden a todas ellas con las mismas, segun entendian deberse, sientanse aquellas damas y donzellas, por su orden como vna mas que otra merecia, platicando en varias cosas, qual cauallero con la parienta, otro con la que conocia, y assi emplearon parte de la noche en la variedad de las cosas dichas, las quales acabadas dieron lugar a la noche para que descansasse Delphina de los trabajos pasados y los demas caualleros. Tomo la sabia Grañana a nuestra Delphina, por la mano y entrando en vn rico aposento le dize, aqui descãfareys dama, señora y ternan vuestra compañía estas quatro donzellas, para que siruan vuestra persona, en lo que fuere vuestra voluntad, reposad señora, que por ventura no terneys otro mejor reposo hasta os ver con lo que os prometen vuestros hados, y primero hã de dar los cielos muchas bueltas, primero que sea. Despidese doña Ana Grañana y entiende en reposar Delphina, que se sentia fatigada del trabajo de la batalla, siruen aqllas donzellas a Delphina y guardãle el sueño por ordẽ vna despues de otra, como tenian el mandado de la señora Grañana, lo hizieron. Diose assi mismo a los caualleros que vihieron en su compañía de Delphina, sus aposentos acompañados de los caualleros moços y les siruieron y aposentaron como cada vno merecia. Sola Delphina discurrir varias cosas y mil vezes se admiraua verse entre christianos, y como con tanta confiança andaua entre ellos. Miraua alla en su pensamiento los varios acaecimientos, y como fortuna le puso en tales trances, mil vezes se reptaui porque boluio las espaldas contra los Africanos otras vezes consideraua lo que le acontecio en la fuente del saluage y dezia, la merced de la vida no te obligo a esto Delphina quando dormida te acabara la vida el saluage miserablemẽte si paga merece

merece esto, no pelee por su respecto contra la morisma y mi hermana Lunastre: bien me parece basta esto. Todos los christianos me tienen tan obligada que no se como pagarles la deuda. Pues aquel cauallero a quiẽ deuo la vida que hara quien tanto deue por su respecto, no basta lo que hizo. No basta donde ay tanta virtud y bondad honesta, no digo de su bondad en armas, q̃ aunq̃ nadie le lleuaua ṽetaja, auentaja su honestidad a los demas h̃obres, como fuy poco remirada, quãdo apellidauan, viua viua don Zinofre, no le hize cortesía en el real Mauritano, pero como aquel lugar no era de cortesías aguardaua para otro tiẽpo hazerla, y querra mi poca ventura como en las demas cosas me falte suerte para verle de mis ojos. Lo que falta al presente procurare con veras con el tiẽpo, que no es razon a quien todo el m̃udo deue vassallage, yo entre los demas se le haga, no empero perdiendo lo que se deue a dama, que en esto primero morir mil ṽezes. En parte me traxo mi suerte dõde se me dira, por ṽetura todo lo q̃ desseo como en esta casa ay tantas ancianas y viejas y la señora doña Ana mas que todas, ella me dara clara noticia de lo que busco y a donde hallare mi Lunastre, que el cauallero don Zinofre el tiempo dira lo que fuere, con estas y otras cosas anduuo Delphina rebuelta parte de la noche, quando el sueño le daua lugar para ello oportunidad.

Capitulo. LXXXI. De lo que paso Delphina en la casa y palacio de la señora doña Ana Graña na.



OR MAS Que los hombres procuren y condiligẽcia trabajen a alcançar lo que a ños atras dessearon, no les es possible llegar al fin desseado. Andan caminan trabucan medio mundo, y todo es en vapo. Ponen mil vezes la vida a peligro, y la tan desseada salud, y alcabo todo no apronecha. Quando menos piensan y quando menos procuran entonces lo alcançan, como sia pedir de boca lo pidieran y lo que mas es, que con mas largueça alcançan lo que antes con tanto cuydado procuraron. Asile acontecio a nuestra Delphina, la qual desseaua saber quien fuesse su padre y madre, tierra, nacion, patria, religion, y Dios, auia de seguir, y lo q̃ auia de ser su compaõia verdadera hasta la fin de sus dias, y viuiesse vna vida irreprehensible, fuera de tantos peligros, quantos esta misera vida consigo trae. Pues lo que tanto procuro y con tantos trabajos lle go el tiempo, pudo saber y entender en casa de la señora Grañana, en la qual estaua descansando Delphina, de los trabajos de la guerra Vrgelense y otros. Los mismos desseos tiene nuestra Delphina, de saber quien fuesse, tenia yo quando con tan repentino socorro, la vi en Narbona y pienso ternan los que hasta este lugar han leydo la grande historia, siempre en los mayores trances la tuuimos con mano armada, aora se cumplan los desseos de todos, que no sera poco contento para todos saber de rayz quien fuesse Delphina, y sus padres la qual ella misma no sabia de si. Recuerda Delphina de aquel tan pesado y profundo sueño, que el cansancio le causara, el dia bien adelante, levanta la cabeza y reconoce se la claridad que entraba por las vidrieras que de fino cristal parecian, y que el sol començaua a tender sus dorados rayos, acuden las donzellas, que por guarda de su persona estauan dentro de su aposento, que

Historia de los Condes

quedaran, si fueran de las cosas conuenientes, entran otras con ricos adereços y vestidos, con que fue vestida y adereçada, que aunque hermosa Delphina, ayudauan algun tanto a su hermosura, sale de aq̃lla sala para entrar en otra, a donde estaua la Grañana con la qual passarõ palabras de cortesias. Estaua doña Ana Grañana acompañada de los caualleros que vinieron cõ ella y salierã de la guerra Vrgelense. Tomanse de las manos aquellas donzellas y guiaron para vnos jardines y guertos alli cerca, a los quales, sigue la sabia con nuestra Delphina y caualleros, pisando aquel hermoso y ameno suelo, poblado de varias yerbas y flores matizadas con varios colores, que a la vista summamẽte deleytaua, estauan poblados de varias fuentes hermosamente labradas, de las quales labores salia vna clara y cristalina agua, que muchos arroyos y braços della corrian por aquellos jardines y guertos, que enricados caminos cruzauan de vna a otra parte. Parecian por el mucha diuersidad de aues grandes y pequeñas, q̃ por aquel lugar ameno y seguro bolauan y andauan mansas entre las damas y donzellas, tan domesticas como ellas entresi se tratauan en los solitarios lugares, agenos de la conuersacion humana. Buena parte de aquellos jardines anduieron y passearon, quando llegan a vna grande y espaciosa lonja y portico de muchos pilares de varias piedras, con arcos de estraña labor a propósito del edificio, a la redonda del qual estauã vnas gradas como threatro, con muchas almoadas, en el medio del grande partico, estaua vna grande y espaciosa leguna, con sus gradas, a la mano diestra hacia el medio dia, estaua leuantado vn tablado o trono entoldado con tanta riqueza que cauõ admiracion a Delphina. Entradas las damas y donzellas y caualleros suben por su orden, aquellas gradas, y de pies aguardan entre y suba la señora doña Ana Grañana con la guespeda nuestra Delphina y sus a-

compañados los quales asentados con porfiada cortesia de la señora doña Ana Grañana y como por fuerça a la mano derecha y le dize a Delphina. Grande ha sido el desseo, Delphina y señores caualleros que tienen estas señoras y yo con ellas, de saber los principios y los fines de la guerra Vrgelense q̃ segun la fama vino a mi casa del aparato de la Maura y Africana gente y junta de los reyes moros de España, a sido sangrienta, porque como los de la prouincia Tarraconense sean hombres belicosos, no puede dexar de auer sido muy reñida y de ambas partes dudosa la victoria. Estuistes señores en todo presentes y otro mejor no nos dira lo q̃ alli paso, porq̃ tanto lo deseã estas damas y dõzellas, es porq̃ tienen alla qual su padre qual el hermano pariente y conocido, qual dellas su amante y venidero esposo. Otra mejor lengua señora y mas diestra (responde nuestra Delphina) pedia vn negocio tã importante, para que dixesse y contasse lo acõtecido en aq̃llatan famosa jornada, ay estan effos señores caualleros que con su animo y brazo ganaron parte de la victoria, ellos diran lo que por su parte acontecio y a mi pues me manda señora mia diga lo que vide dire para hazer este pequeño seruicio a tan nobles señoras quantas estan aqui juntas, y mandarlo vos mi señora, a quien entiendo en todo obedecer dire lo que vi por mis ojos, a gloria desta prouincia Tarraconenie. Iuntame con vn cauallero, no se porque destino y suerte del qual cuelga la vida que posseo, estaua yo dormida a la fuente del saluage, prosigue Delphina todo lo que le acõteciera con dõ Zinofre hasta lo que queda dicho por ordẽ de la batalla. Admira a la señora Grañana y toda aquella noble compaña, el ayre las palabras y termino con que lo dezia, que parecia ver assi todos al ojo lo que paso en aquella jornada. Quien viera damas señoras y donzellas, a vn Principe de Tituan Africano, mano a mano con el de Agamonte aquel

aquel jugar y esgrimir la espada, retira el vno el cavallo, entra el otro hiere el de Agamonte al traues, repara el contrario, fauorece Galistrafo Iayan braboso al Principe Tituan, no pierde el de Agamonte el animo, ni se espanta, no huye ni teme, a los dos haze rostro, procuran ambos darle la muerte, Galistrafo que era grande de cuerpo y de grande esfuerzo, aquexa al de Agamonte, cō que cobro el Principe de Tituan, algun aliento, baxa la cortadora espada, sobre la cabeza del de Agamonte de Galistrafo, quando assi la vi pense hendiera vn mōte, ni muere, ni cae del cavallo vi el cauallero bien, empero baxo la cabeza a los pechos, leuanto con brio y animo valeroso, el de Agamonte, por presto que Galistrafo se aparta, le alcanço, que braço y escudo viene al suelo, grita brama el fiero Galistrafo, aremete con bascas de la muerte, para el que assi le auia mutilado, llega el Principe Titua y Iayan assia vn tiēpo, descargā sus cortadoras espadas, no bien llegara junto para le fauorecer y amparar en tal aprieto, que no dio tiempo Al principe que acertandole sobre la cabeza, se la partio hasta los ojos, pudo Galistrafo herir a su saluo al de Agamonte, al tiempo que dio la muerte al Principe de Tituan, y le acerto sobre el hōbro siniestro, q̄ no fuerō parte las finas armas Ceritanias a le amparar que abiertas hasta la carne y hueso le abrio vna grande y mortal herida, no pudo Galistrafo hazer otra mayor presa que no bien rebolui los ojos, quando vi le hieren sobre el hielmo vn don Jorge de Agamonte, tio del que assi andaua, q̄ le hundio las armas con la cabeza, y cayo alli muerto, juntose alli caualleria, para vengar la muerte del Principe, cuyo caudillo era vn furioso y brauo Iayan Palandron, que derriba a sus pies con su maça de armas quantos topa delante, no perdona la vida a alguno, detiene su furia el de Agamonte mal herido al qual derriba del cavallo con vna mortal herida, huye por el campo al que assi le hiere

siguele don Jorge, para vengar la muerte de su sobrino, como vi tratar mal a aquel cauallero entre con mi hacha de armas, comienço a esgrimir mi braço contra la Maura gente que alli se junta, cercanme por mil partes, no se tiene por cauallero ni moro, el que no procura darme con su espada o lança. Acude en mi fauor vn Cardona que a lo que veo esta aqui presente alguno de su nombre y de los que llegamos a esta posada, acōpañado con otros al qual Palandrō derriba con muerte a sus pies, quiere y procura la vengança el de Claramonte, ni basta su braço a contrastar su saña, que mal herido sale de entre la morisma, entra otro con denodado animo, para vengar las mortales heridas, da el brabo Palandron, que como fiera ferrina, a todos hiere de muerte. Abate su cabeza vno que viene de nueuo que llamauā Caralt y como los demas quita la vida. Prueua su braço vn Espes que a venir primero librara de la muerte, a tātos quitara la vida, mostro animo y esfuerzo contra Palandrōn que de vn golpe le quita la mano diestra con la espada, que puso espanto a los que miran Brama grita el gigante y con saña faca del arçon vn grāde estoque y con la siniestra entra con el Delpes con tan desesperado animo que le mete por los pechos que vinieron ambos al suelo muertos. Estaua suspenso todo aquel coro de donzellas y damas a las palabras y ordē de la batalla, y a vnas y otras seles veniā los colores, mezclando algunas lagrimas con suspiros, por oyr nombrar a sus allegados parientes y amigos.

Capitulo. LXXXII. como Delphina prosigue la platica y cuenta el fin de la batalla Vrgelense.

Los

Historia de los Condes



LOS BVENOS Oradores y Retoricos quando narrany dize alguna marauilla nunca vista ni oyda, causan grande suspensio en los animos de los oyentes quando con algun artificio saben dezir las tales cosas, esperan en lo por venir, afficionados a lo que va diziendo, propósitos de mucha atencion. Assi tenia suspensos los animos, nuestra Delphina, a todo aquel excelente coro de damas y donzellas y caualleros en el regalado portico y jardin de la señora Grañana, la qual aunque sabia lo que en la batalla Vrgelenise, aconteciera, gustaua de ver y oyr quan al biuo Delphina la representaua como siempre anduuo en los mayores trances della. Prosigue su platica començada, no cansada en lo que arriba dixo, para dar contento a las damas y donzellas, que con tan buena gana oyan. Quié viera dize el Principe Laracha con dos Iayanes, Radifortes, hermanos hazer boluer las espaldas a vna bāda de caualleria que por mas que porfiaron los christianos a detener la furia y saña, no fueron parte: desuenterado del que haze rostro que no escapa cō la vida. Acude el de Querforadad, acompañado de otros caualleros de estima y capitanes San Hilari, Monfurin, Fortia, Monrodō de tienē el paso del Principe y Iayanes, aunque con daño bueluen la frente, los que assi se retirauan, por que dar su capitan Sagarriga muerto. Quieren vëgarla en el Principe Laracha que esquadron formado acuden juntos, procuran todos a vn tiempo herirle como era valido no fueron parte ni a vn para le mouer de la silla, esgrime el assi acometido en los christianos su ancha y cortadora espada, que no dexaua cauallero a vida, acude Querforadad, entra con el Laracha Principe, que medio hielmo le derriba en el suelo, quedandole la media cabeça y rostro desarmada. Entra en aquella prieta vno de los Iayanes Radi-

fortes, pensando el Laracha yua muerto figuēle, vio desarmada la cabeça y echado sobre el arçon, que con toda su pujança y fuerça descarga sobre el moço Querforadad, que abierto hasta las entrañas no siendo parte las finas armas fabricadas en Ceritania, vino al suelo muerto, no andaua lexos otro hermanio mayor en dias y años, del Querforadad, el qual viendo lo que pasaua con su hermano, rōpe por aquella caualleria Maurra, derribando aquantos halla delante que le impedian el paso, llega donde el Iayan vñano miraua el desemejado golpe, y dizele aora pagaras infame bestia, la muerte de esse cauallero que con tus propios ojos miras, y te pagas de la muerte que le diste, y assi como venia con su agudo estoque se le metio por los pechos, no siendo parte las armas a le defender, y cayo luego muerto, quedandole al buen Querforadad el estoque en el pecho y cuerpo del Iayan, saca del arçon vna maça Almugauer, con tanta presteza y hiere al otro Iayan, que las armas y huesos de vn ombro le magullo, comienza aquella canalla mora a esgremir sus espadas, y quedaron en el campo acompañados del Querforadad San Hilari, Fortia, Monrodon, con honra y fama por lo que alli hizieron por el echo que vieron por sus propios ojos los caualleros. Buelue el principe Laracha en si y viendo su cabeça desarmada cō animo atreuido y osado, no mirando como facilmente le podian acabar la vida, rebuelue sobre vno llamado por nombre Icart, que de vn solo golpe le derriba en el suelo, acomete al Principe vn Racasen y dale vna punta con vn estoque en los pechos que le fasso las armas y parte de sus entrañas de que quedo mal herido Laracha, el qual viendo como assi le hiriera el Racasens, quiso vengar su daño y no le fue possible que primero hiziera su pensado golpe llego Vallgornera, que por no herirle en la cabeça como la vio desarmada al moro Laracha leuanta su espada baxa y acier-

y acíerrale en vn ombro, armas, carne y huesos corta y le abre vna grande herida, de que no pudo Laracha detenerse mas en la silla y cayó muerto en el suelo. Entran por la batalla Vallgornera con su banda y otros capitanes, socorren aun Meca, Aymatic, y otros que andauan oprimidos del principe Ellim Africano, con dos Iayanes Hartabazos, y tenian a sus pies muertos, Alba, San Serni, Plegamans, y otros apellidan animo, animo caualleros, que teneys socorro, rompen atropellando moros, hazen marauillas, con sus cortadoras espadas, abren portillo, comiença vn nueuo torneo de mortales heridas, apean al principe Ellim, crece la priessa acuden de nueuo moros y Christianos, entran vn Altarriba, Ceruera, Perellos, y otros procuran hazer marauillas. Los Iayanes que ven su principe Ellim a pie, crece la saña y furia y de los primeros golpes, matan mutilan; Aymatic, Meca, Altarriba, Ceruera, escarmientan otros dexan la plaça y campo desocupado y poblado de muertos. Detiene el passo y haze frente al moço Perellos; q haze rostro al Iayan Hartabazo que con sus armas detiene el juego entre tanto quel otro hermano, esta ocupado en dar vn cauallo al principe Ellim, y le carga de vn golpe de espada, que no fue parte el fuerte temple de las armas, a le deffender el golpe ala fina espada, que abiertas le haze vna grande llaga, y de camino da al cauallo en que subia el principe Ellim, que partida la cabeça en dos partes viene muerto al suelo. Grita vno y otro Hartabazo muera el cauallero Perellos, arremeten con furia alcançanle a vn tiempo que aun gran monte hendieran, cuelan las cimitarras, por aquellas armas que le hazen dos grandes y mortales heridas: llega a este tiempo vn cauallero Christiano, que vengo biẽ la muerte del moço Perellos, que de vn golpe a tierra a vno de los Iayanes, y al otro corta las riendas del cauallo y haze grande plaça, en los que le estoruan el camino, entra donde el principe se deffendia a

pie y aunque procura entrarle no puede. Ellim que era esforçado y de animo, procura quitar el cauallo al cauallero que assi le acometio y pudo bien, porq le yua tan junto, que tuuo lugar de le poder herir a su saluo y le quita la vida, y cayó luego al suelo con su señor. El Christiano cauallero no bien cae el cauallo, quando leuen en pie y acomete al principe Ellim con animo, y del primer golpe le haze dar de ojos en tierra y de manos. No repara el Christiano cauallero y le cargarõ de pesados golpes, cargo de otro al principe primero que se leuanto, y otro de que le quita la vida. Era compassion ver alli caer muertos moros y Christianos, quien partido hasta las entrañas, otros la cabeça, quien sin braço, otro atrauelado era assombro ver los mortales golpes que aquel solo cauallero daua, que como lobo estaua cercado de rabiosos perros, moros. Boluio por aquella parte el Iayan Hartabazo, con su cauallo sin freno en cuya demanda, seguian otros caualleros Christianos, rompe entre aquella morisima caualleria, empareja con aquel solo cauallero que a pie se mantenian con tanta morisima, piensa el Iayan a prouecharse de aquel golpe, pero como el cauallo corre sin orden, al tiempo que baxa la ancha cimitarra, da a su proprio cauallo sobre la cabeça, que partida viene al suelo muerto. No se turba por esso el Iayan leuantado acomete al cauallero con ferocidad y braueza, aguardale su contrario con buen animo y al tiempo que vee baxa la cortadora espada, salta al traues con que hizo perder el golpe al Iayan. Los que venian en su demanda del fiero y brauo Iayan, conocen al cauallero que venia, dicen viua, viua dõn Dalmau de Pallas, entran todos a vn tiempo acometen al brauo Hartabazo que le hazen dar de manos en el suelo, acudẽ el de pallas y dize ea amigos valed a mi casada vejez, que no es couardia pedir fauor donde falta naturaleza. Entra con el Iayan el viejo Pallas. Señores mios al tiempo se le pone cerca y vi por mis ojos vna

M

brauc-

Historia de los Condes

braueza jamas vista que de vn reues le mete al Iayan la espada al dō Dalmau de Pallas, que no se si fue rayo o que fue, por vn lado debaxo de vna tetilla y vi la espada salir por la otra, y le partio como si fuera alguna materia que no resistiera al duro cuchillo y espada. Comiençan a dexar el campo los Africanos y los moros no aguardan vnos a otros, despiden se dela batalla sin algun concierto, no esperan a los capitanes que les acaudillan, discurren timidos a vn cabo y a otro, quien con la caualleria que andaua dispersada, quien con algun esquadron apiñado y quien como mejor le parecia, discurren por el campo Vrgelense. Boli los ojos y vi como toda via el campo Christiano se mantenía en varias partes y lugares, esquadronados y apiñados, con sus capitanes que les mandauan y guiauán, y assi apiñados buscauan en quiẽ emplear sus armas furia y braço. No para moro ala redōda vistas las mortales heridas, y funebres golpes dexan el cāpo, suben los amigos al de Pallas a cauallo, que lo pueden hazer facilmente siguen los alcances. Yo me quede assombrada a mirar aquel medio partido Iayan, como se rebolcaua en la sangre, que de sus entrañas y cuerpo salia. Discurri por el campo, para ayudar a mis amigos los Christianos sin saber por que causa y razon la qual desseo saber, como sobreuiniessẽ a mis oydos vna voz de victoria. Leuante los ojos y vi como la Maura y Africana caualleria se retiraua, no quise perder la gloria delos alcances, pues anduue en la batalla segui a vn cauallero moro, por aquellas llanuras Vrgelenses, que fue dicha para el no alcãçarle y bien para mi perderle, con que perdiera tan buena y oportuna merced.

Capitulo. LXXXIII. Como Delphina supo quien era su Padre.

(?)



D M I R A N
los femineos animos, y mugeriles coraçones las cosas del Marte y guerra, quando las oyen que dā como assom

bradas, y no querrian prestar oydo a tantas crueldades como consigo trae la milicia y guerra, solas estas señoras muestran tanta atencion alo que dize Delphina, que no les da pena antes bien dessean que no dexasse cosa acontecida en la guerra Vrgelense, que quando veen que para y concluye con ella, muestra algun pesar como tan breue a sido en dezir y contar tales marauillas. Toma la mano a la platica la señora doña Grañana y dize. A sido tanto el contento de auer recebido estas señoras, y caualleros, aunque presentes en la guerra Vrgelense señora Delphina, quanto vos misma vistes que segun estauan suspensos a vuestras razones, mostrauan quan de gana oyan lo que aconteciera en la guerra Vrgelense, por que como vistes algunas dellas, con las lagrimas ayudauan, al tan crecido daño que recibieron los Christianos, por oyr nombrar sus parientes, amigos y conocidos, en pago de tan crecida merced qual yo y todos estos señores han recebido, quiero que sepays quien soys, y quien sea vuestro padre y natural, que no es razon, donde tanta virtud nobleza y gracias tiene, se le esconda mas lo que dessea como vos señora mia desseays, y para que mi cansada vejez no reciba algun cansancio quiero que lo veays al ojo como passo el caso, y desastre de vuestra persona y madre, y lo que sucedio a toda la Prouincia Tarraconense, y los desastrados casos que acontecieron a aquellos caualleros, y otras muchas personas desta desuenturada España, segun me fue referido, y yo escriui en mis libros. Sobrada sera la merced mi señora doña Grañana (dize la hermosa Delphina,)

la

lo que me quiere hazer, como podre yo pagar esta tan señalada? Pagara señora (dize Grañana) el muy alto lo q se haze por los hō bres quando ellos no basten, por q como las cosas se hāgā por respecto del q nos hizo y erio de nada, el como generoso paga a los mortales cō dones sobrenaturales: con que pueden estar los hombres contentos. Assi lo estare yo señora mia quādo faltasse vnos agradescimientos, lo que no sospecho adonde ay tanto ser y valor. Para dar principio a los muchos desſeos que tengo de me emplear y señalarme, quiero començar deſte pequeño para cumplir con su voluntad, para que no vaya discurriendo quē son sus padres patria y naciō, y para que entienda de rayz y fundamento, y lo que tanto desſea y estos señores damas y caualleros, ſera neceſſario començar muy atras. Recibire señora mia (dize Delphina) en ello tan crecida merced quāto yo ſabre dezir que ſegun voy por el mundo buscando quien ſean mis padres, quedare pagada y ſatifecha de lo paſſado, y cō contento para lo por venir, haziendo mil vezes ſeruicios tamaños a mi poſſibilidad. Aduertireys señora dize D. Ana, y conſiderad con preſteza lo que ſe os dixiere que no ſe os paſſe por alto, que ſera cō breuedad el negocio, no ſe ha de diuertir con lo paſſado para que entienda lo preſente. Manda la ſeñora Grañana a vna de aquellas donzellas le trayga el libro de las memorias antiguas, para que lea en el lo que acontecio a la miſerable Eſpaña y a ſus prouincias. Fue luego alli traydo y abierto en comiença Grañana a leer en el, como y por que ocaſion ſe perdio Eſpaña y vino a poder de los moros, por medio del Conde Iulian y en tiempo del Rey don Rodrigo. Hazen daños aquella Maura gente, en la prouincia de Eſpaña, ganada a aquella batalla que perdio el Rey dō Rodrigo, entran en las ciudades, villas, y caſtillos, comiençan los moros a expugnar y romper muros y puertas, entran muy victoriosos. No bien apoderados

de aquellos los moros quando corren otra tierra, cuyo ſitio conoce luego Delphina, que como admirada eſtaua atenta a todo lo paſſado, aora lo eſtauas oyendo como representada la prouincia Tarraconenſe, y lo que ella auia andado con ſus pies ſalieron del mar moriſma que puſo eſpanto, formando eſquadron y batalla, a la qual le representa otra de Chriſtianos rompen con ellos, comiençan a ſe retirar a los montes, ſiguen los moros los alcances no hallan reſiſtencia, llegan a vn pueblo llamado Agamonte, que por ſer fuerte y grande ſe retiraron algunos Chriſtianos, llegan la moriſma, cercan el lugar eſtan algunos dias en el cerco ſin hazer coſa. La ſeñora muger del cauallero cuyo era el lugar q yua de parto y pare vna hija, y a cabada de nacer muere la madre, procuran luego ſu entierro, dan orden como la hija ſea baptizada, llaman vn Sacerdote Chriſtiano y Religioſo, pone nombre a la niña rezien nacida Peronella, o Petronilla, dan la a criar a vna ama de valor y eſtima, perſeuera el cerco de los moros ponen en grande aprieto al lugar de Agamonte crece la moriſma todos los dias, no veen eſperança los Chriſtianos cercados de ſocorro, determinan ſacar las mugeres ancianas y niños. Arman muchas carretas, arman mucha parte de caualleria, y infanteria y a la que anochecha, ordenan donde auian de repararſe y retirarſe. Salen del lugar de Agamonte a la media noche por la puerta del campo hacia Arteſa quando llegan al rec Salat que llaman los moradores y naturales de aquella tierra, ſienten las eſcortas y eſcintelas el ruydo dan alarma, comiença la caualleria acorrer y moriſma, hacia aquella parte donde dieran al arma, acometen a la caualleria Chriſtiana que no pudo aquella timida gente detenerſe a la tan impenſada y ſubita furia Maura y Africana. De ſuerte que rōpidos y desbaratados aquellos ſin ventura gente Agramontina, y haze los moros riça en ellos. Mouioſe tan grāde llan-

M 2

to y

Historia de los Condes

to y bozeria de las mugeres y niños, que no se oyan vnos a otros, a cuyo llanto acude parte del Mauro exercito a aquella parte, crece el miedo en los Christianos medrosos, y para tomar las armas impossibilitados. Tropicen vnos encima de otros, comiençan los cauallos que tiran los carros de morder el freno, que otro tiempo mansamente tascuã, no saben atinar los cocheros y caualleros el camino de Monclar por la negra noche, en tiempo no pensado rompe se vno de los exes de vno de los carros en la carrera y caminõ angosto, a vna y otra parte fancha, para este carro, de fuerça han de parar todos no a prouecha dezir tira, marcha, camina, que quando mas clamores tienen mas cercana la muerte. No aprovecha hazer fuerça ala contraria fortuna, que falta a lo que veo industria. Acuden de nuevo los moros, carga la Africana gente, quanto mas dilatan el curso y caminõ comẽçado mas crece la Maura canalla. Salen del lugar los cercados Christianos, para fauorecer las mugeres, hijos, padres, hermanos, parientes y amigos, como leones hambrientos ala presa, juntanse vnos con otros, comiençan vna batalla no pensada, como el lugar es de regadio y lleno de acequias y pantanos, no puede apaouchar la caualleria Maura, a tan buena oportunidad. Haze la infanteria buen efecto, esgrimen vnos y otros las armas, dan mortales golpes, comiẽça el alba a anunciar la venida, del Phebo, reconocen quan pocos son los Christianos que eran en aquel desuenturado carro rompido, que la demas gente y familia imbiauan ya passaua la sierra de Monclar, veen se pierde poco pues no se perdia mas que el carro rompido y cauallos, recogen en su exercito los demas y retirando con honesto partido, hacia el lugar Agamonte, quedo solo en el campo aquel solo carro que era la mayor presa, pudieran llevar los moros. Actiden los Africanos capitanes a el y hallan vna cosa harto marauillosa. Veen vna muger atrauessa por los pechos con vna

facta muerta y vna hermosa niña apegados los labios al otro como que estaua mamando. Motiuo aquella barbara esquadra, a compassion vn tal caso procura el capitan de los mas priacipales, de tomar aquella presa por suya, como Rey q̃ era de Tremecen, y en authoridad mas auentajado, y assi quiso para si aquella prenda diziendo. No quiero en pago de mi destierro y auer dexado mi patria Reyno y casa, otro thesoro de los cercados Agamontinos, saluo esta que sera para mi como hija legitima heredera de mi estado y casa, pues en mi principal muger no tengo hijos. Mando luego a vno de sus caualleros tomar la niña, que de paños de seda y oro era vestida, y la mando luego llevar con la presa possible a la ciudad del Real o Balaguer, para que fuesse alli criada como cosa suya hasta que otra cosa el mandasse. Partido el cauallero con Peronella, prosiguen el cerco los moros de Agamonte con tanta furia, que fueron forçados los cercados, procurar algun partido para aluiar la continua bateria, que como multiplicaua todos los dias y crecia la morisma, y tenian falta de armas arrojadas morian muchos de los Christianos a las manos de los moros. Determino el señor de la tierra hazer vna retirada honrosa, de prouecho y secreta, para que los suyos tuuiesse lugar de abrigarse en aquellos montes, fuertes, y castillos dõde otros muchos de los Christianos, parientes y amigos se encastillaron, pues no tenian esperança de socorro alguno debaxo del cielo. Assi como lo penso lo dize a sus caualleros y determinado el dia dexan el lugar.

Capitulo. L X XX I I I I. De lo que la señora Grañana yua descubriendo a la dama, y dissimulada Delphina.

Causa-



AVSAVA tanta admiracion a las damas, dōzellas y caualleros lo q̄ oyāy al ojoyeā, que como atonitos y fuera de sí no se hablaban vnas a otras, bañando sus hermosos y alabastrinos rostros, con vnas aljofaradas lagrimas, que de sentimiento y pesar tenían. Mostraua mayor sentimiento nuestra Delphina, por q̄ mas que otra entendia vno y otro trance, con que suele la fortuna derribar de vn felice estado, a vn baxo y infimo lugar. Causauale grande sentimiento ver en aquél lugar al que llamaua padre el Rey de Tremecen y no acabaua, de entender lo que oya y via tan al bino como ala verdad passo. No para la señora Granana con su començada platica y lición, con que caufo mayor atencion en lo que oyan viendo como dezia de passo muchos trances, les auian acontecido entre otros. Oyen como los de Agamonte, aparejados como queda dicho, las cosas para se retirar cargados vna noche lobre ga y escura, salen del lugar dexandole sin que quede en el hombre ni muger alguna, echando fuego los propios al tiempo que yuā a salir a vna calle junto ala fuerza y castillo, que apoderado el fuego, abraza los mas principales palacios y casas de aquella y toda la Isla, dōde le quedo el nombre de la quema la calle quemada. Pudieron los Christianos Agamontinos librase y salir sin daño alguno, por que los Africanos moros acuden a vna parte, temiendo de algun assalto como gente desesperada dexan la puerta del campo desocupada, por donde salen sin ser oydos la via de Monclar, no parando hasta se poner a la ribera del rio Sicor. o Segre, en vn lugar llamado Artesa, donde fueron recibidos del cauallero y señor della con grande llanto viendo como yuala prouincia Tarraconense, perdiendo todos los dias tierra y opinion. Repararon se los assi huydos Agamontinos, en aquel lugar de Artesa, y se apo-

sentaron con los naturales del, como hermanos repartiendo con ellos sus aueres, haziendas y bienes. Reconocio cada vno lo que embio de los Agamontinos, la primera retirada, y hallaron que faltaron algunos, que acabaron miserablemente en el rece Salat, entre otras la ama y niña, hija del cauallero don Pablo de Agamonte, hallaron en el lugar vn hijo y sobrino George de Agamonte, y Pablo de Agamonte con que se consolo el anciano viejo, no dexando de derramar mucha abundancia de lagrymas, por la perdida de la hija suya llamada Peronella que tanto el amaua. Los moros que a la quema, del lugar llamado Agamonte se juntaron en vno, venida la mañana viendo la puerta abierta de par en par, conocieron el ausencia de los poblados, de que no poco se holgarō de entrar seguros no hallando resistencia alguna, ocuparon seguros aquel fuerte y hermoso lugar, repartiendo con el Rey de Tremecen, la comarca con los caualleros Sarracinos, segun se señalo cada vno de ellos en armas. Hizo aquel lugar como presidio y cabeça, de toda aquella encontrada y comarca, y por esta causa le bastecio de foso ancho y caua, como parecen oy dia hazia la fuente de Andana, y la sierra por arriba de la Yglesia. Puesto el lugar de Agamonte en muy buen estado, por el famoso Rey Africano de Tremecen, pareciole auia hecho arto en España, quiso boluer a su patria y tierra, llegando la caualleria le quiso seguir, y cō los vassallos de su Reyno, con mucho oro, plata y muchas riquezas que ganara en varios y muchos requentros. Tomo la via del Real o Balaguer a donde le quedauan algunos esclauos, entre otros Peronella hija del de Agamonte. Al tiempo que llega junto a la puente, vee como baxauan hacia el Rio vnos Morabutos, o Alfaquines, Mahometicos muy bien acompañados de todos los caualleros y damas moras, q̄ estauan en la ciudad cō otros muchos

Historia de los Condes

de caualleros y damas, pican los caualleros y Rey para ver lo que era aquello, juntanse con ellos ala que querian passar la puente, conoçē los Morabutos al Rey y dize vno dellos. Rey bien sea vuestra venida, y a proposito sabras que esta niña que embiaſtes que se te guardasse, como arra de tus Theſoros, passo vna cosa por ella tā estraña quanto pudo ser, q̄ llegādo junto al templo como sabes, respōde el oraculo no quiso jamas respōder, por mucho que le preguntamos y diximos, hasta que de impotunado dixo, que lo que el no podia dezir diria el oraculo tenemos en la vega, y vamos assi como ves juntos, a ver lo que respondera. Bien me parece dize el Rey esta diligencia dexese para otro dia, para que este yo presente a todo, bueluen al grande castillo donde reposaron aquella noche y parte de otro dia, haziendo lios y cargas de lo que auia de lleuar el Rey consigo. Venida la hora de la partida y aparejadas las cosas parten con los Morabutos, hacia la vega y oraculo del dios Pan. Entran en el templo hazen sus ceremonias, preguntan al oraculo, respōde Adcentumcellas, Alas cien Cellas. No pudieron sacar otra respuesta declaran algunos Sacerdotes o Morabutos Mahometicos, que junto ala ciudad Tarraconense, ay vn templo acompañado de otros muchos, llamado Centumcellas, que all embiauan los oraculos lo que se auia de hazer. Parten con la respuesta el Rey y los suyos para la ciudad Tarraconense, bien pagado de que pues estaua cerca el oraculo, y el puerto para se embarcar se haria lo que conuenia. No se detiene el Africano Rey en el camino llega ala grande ciudad, consultan el caso dela niña, acudē al oraculo, Centumcellas. Va bien acompañado entran los Sacerdotes hazen sus sacrificios y ceremonias, preguntan al oraculo. El qual responde vnas extraordinarias palabras. Sacrificetur Neptuno, calla el oraculo ha esto y no se pudo sacar de aquella Statua otra cosa, sino sea sacrificada al dios Neptuno, que era hecharla en el mar viua.

Queda el Rey muy triste y pensatiuo promete alli en presencia de todos, de lo hazer por su propria persona quādo faltasse quien lo hiziesse. Buelue a la ciudad Tarraconense bien acompañado, otro dia baxan a la ribera del mar a cuya lengua auia vn templo consagrado al dios Neptuno, cuyos vestigios parecen bien claros oy dia. Entrādo en el offrecen sus sacrificios y hazen sus ceremonias, lleuan aquella niña a la torre del Farol y linterna que auia en aquel lugar, la qual la antigüedad destruyo. Puestos a la rayz y pie de aquella alta torre, cosa nunca vista al tiempo que van a echar la niña en el agua parecen alli junto muchos Delphines, y vn pescado como tortuga biē grande y tamaña quanto vna crecida messa, variada de colores aquella maciza concha. Saltauan ala redonda aquella multitud de Delphines, sin q̄ se mouiese aquel fiero y marino animal a todo esto tenia el proprio Rey de Tremecē, la niña Peronella en las manos y los ojos bañados en lagrimas dize. Bien podran los dioses niña tenerse por pagados de te tener en su Reyno y Neptuno por rico, pues vna tal pieça alla leuan consigo, y diziendo esto estaua la niña Peronella riendo, al tiempo que la puso en vn barco con la propria ama que la criaua cō alguna comida, para que se sustentasse sin remo ni cosa para poder encaminar el barco aparte alguna. Puesto assi la ama con algun sentimiento de se ver en aquel punto, desuiaron los marineros el barco por el mar a dentro, y dexado boluieron a la tierra quedando el barco con la ama y niña en el inquieto mar, el qual con el tiempo y noche se perdio de vista.

Capitulo. LXXXV. Como prosigue la señora Grañena su platica, y dio noticia de lo que desseauan los presentes.

NO



O menos causa alas damas presentes, lo que oyen tan al viuo representando la partida de Peronella, con tal acompañamiento que a los dioses causaria imbidia, y no menos lastima ver derramar lagrimas al anciano Rey de Tremecen. Como sin esperanza de cobrar la vey a al ojo la perdida, el qual luego manda aparejar la armada Naual para que otro dia se meta en la mar y camine, la via de su Reyno y patria natural. Aparejã los marineros sus cosas dado orden a todo, metese el Rey en la mar con los suyos dan las velas al viento. Marauilla grande en breue tiempo llego a la hermosa tierra y a su ciudad populosa el Rey con su flota y hazen grandes fiestas sus vassallos, por su venida con grande regozijo. No passaron muchos dias quando aportarõ, vnos marineros yuan de España con otros moros, dexauan la tierra y hallaron en el mar el barco con la ama y niña Peronella, y la presentaron al Rey de Tremecẽ como cosa marauillosa. Conoce el Rey y sabe el caso, toma la niña en las manos no cõ poco contentõ dize alli el caso juzgã ser vna de las diosas. Hazen grãde fiesta ponen le por nombre y todos la llaman de Delphina, segun la marauilla le aconteciera. Lleuo la el Rey consigo mandola criar con mucho recato, en señola en las armas, salio como queda dicho estremada. Miranse las damas a la Delphina que de puro pasmada esta fuera de si admirada de lo que auia passado por ella, corrian de sus hermosos ojos hermosas y aljofaradas lagrimas de pesar y contento. Acabanse todas aquellas cosas, quedan todas aquellas damas embelesadas a las quales dize la señora de Grañana. No falto hijas y señoras a lo q̃ vistes cosa que no passasse por este cauallero dissimulado. Estauan los caualleros que salieron dela batalla Vrgelense, y se acompañaron con Peronella,

tan admirados de las cosas que vieron de como se perdio España, y la prouincia Tarraconense quanto se puede dezir, por que aunque auian oydo de sus padres algunas cosas de lo que passara en aquellos trances y batallas, no empero oyeron las cosas tã particularmente como lo dize y lee la señora Grañana en sus memorias y libro. Recordo a esto nuestra Peronella que ya se nos acabo el nombre de Delphina, pues sabemos su natural, toda encendida como auergonzada de lo que la señora Grañana dezia en su alabança. Tomola de la mano Grañana y leuantada en pie le dize, Peronella señora vuestra buena fortuna dio cabo a vuestro desseo, no se turbe en adelante si vee alguna aduersidad y durare algun tiempo, pagueffe que si buscare sera buscada, y si derramare lagrimas no faltara quien por vos enllene el ayre de suspiros. Vamos señoras que ya la noche sobreuiene y daremos algun descanso, a los cansados ojos con la variedad de los objectos apropiados para ellos. Leuantado aquel coro de donzellas y caualleros que a todos quedan admirados, preceden vnã tomada de las manos y siguen otras hablando en lo que oyeran tan al viuo como si a todo estuuiieran presentes, dieron bueltas, por aquel intricado jardin, hasta llegar al hermoso palacio donde puestas las mesas para cenar asientaron a doña Peronella en vnã mesa con la señora Grañana, con los caualleros, siruiendoto das las damas y donzellas, con grãde recato y mesura.



Historia delos Condes

Capitulo. LXXV I. Como llego el campo Tarraconense a Narbona, y otras cosas de memoria.



ENTRETUVOLa variedad de la Historia, el camino haze el capo Cessareo y Tarraconense que como queda dicho, partio para Narbona. Diose buena priesa el campo Imperial dexando de camino, algunos caualleros en las montañas y passos donde entendiã importaua con buena banda de Almugaueria, para resistir a los moros, si querian prouar ventura y suerte en subir. Recebian los encastillados caualleros y ancianos, que por la vejez no pudieron tomar las armas, a los que venian con la victoria, con gran aplauso, procurandoles grandes regalos. Porfiando qual y qual tomaria a cargo mayor numero de los heridos, teniendo por bien empleada aquella obra, gastando largamente sus haziendas en biẽ y salud de los que tan deueras boluieron por la honra de Dios, y libertad de su patria. Repartieron los thesoros y despojos que se ganaron y hallaron en la jornada Vrgelense, con los huerfanos y biudas delos diffunctos padres, esposas y parientes segun la ley Agamontina y Ceritanea largamente, de que no poco quedaron pagados, de vno y otro echo y obra. Atrauesada aquella arriscada tierra, entran en la llanura y campo espacioso de Rosellon, donde a la sazõ residia el pontifice Maximo, con el Cessar y Emperador. Fueron recibidos con grande contentõ, no acabado de les alabar sus hechos y victoria. Promete alli el pontifice Maximo grandes gracias y prerrogatiuas a sus Yglesias, el Cessar ricos dones y offrendas. Ordenose luego que en razon de agradescimiento y en hazimiento de gra-

cias, algunas processiones por los lugares de Christianos alli vezinos de la merced que de la mano liberal de Dios en aquella importante victoria se auia recebido y concludo con la batalla Vrgelense. Procurose de enterrar el cuerpo del capitan don Otto de Agger Normandino en vna Iglesia llama de San Andres, la qual mando el Cessar fortalecer. Celebrarse officios generales delos finados, donde asistio el Pontifice Maximo señalando con muchas gracias, para con diffuntos y biuos, visitando aquella Iglesia y capilla. Mostro se liberal el Cessar aquel dia con dar vasos de oro y plata, paños de seda y oro en mucha copia. Concludo, con esto despidio el Emperador algunos caualleros y otra infanteria estrangera a la Tarraconense, pagado primero su sueldo, y ventajas y partieron pagados, prometiendo en ocasion sus personas y vidas, en otra qualquier jornada, yuan aquellos caualleros y soldados Imperiales publicando de los naturales Tarraconenses, tales cosas que ponian en duda ser creydas, pero como testigos de vista las certificauan como las vieron por sus ojos. Partidos los caualleros. Haze el Cessar vna platica a los Imperiales Tarraconenses y capitanes declarando les como conuenia antes dieffen tiempo a la Maura gente echaf de Narbona, a los dos Reyes, para que començassen a peder la esperança de passar adelante. Y assi que seria bien juntos como venian dieffen en Narbona, para que lleuassen la gloria de tal jornada. No resistieron los capitanes a la voluntad Cessarea, ofrecen sus personas y vidas en su seruicio, de que no poco quedo contento el Emperador. Ordenadas las cosas parten juntos vnos precediendo al Cessar, otros siguiendo, llegan a vista de la Laguna Salsula y su fuerte castillo antiguo, quisieron los Almugaueres hazer proua de sus personas acaudillados del capitan anciano don Marcos Almugauer acometen sin otro ingenio Militar, saluo con las picas y lanças largas, que aunque

cl

el foffo y caua era alta, fin temor de los moros que arrojavau faetas, dardos, lanças, piedras y otras armas, suben a lo alto del muro, con tanta presteza, que queda admirado el Cessar que no lexos de alli venia. No fueron parte los moros que la tenian en guarda a se deffender entrando no dexaron moro a vida. No motio el Cessar el pie hasta ver el fin que ternia aquel caso y empresa, no tardaron los Almugaueres, a salir no por donde entraron, sino por la puerta del castillo, cada vno con vna cabeça, mano o pie, de los moros, quitarau la vida y pueftos delante el Cessar dicen. Confiados de la bondad y misericordia de Dios, haremos lo mismo, de los moros se defienden en Narbona. Bien confio Christianos dize el Cessar con el fauor de Dios, como principal causa para el bien comun, en quien mostrays cōfiar en cosas mayores, y despues en vuestro valor, mediante el qual daremos cabo ala soberuia del Rey Cordoues y de su Magtano. Parten los Almugaueres a cauallo, toman la vanguardia, llegan otro dia al campo Cessareo, que no caufo poca admiracion ver aquella caualleria tan mal adereçada, y cō armas tan mohosas y cubiertas de orin. Piden al capitan, manda el Cessareo exercito, se les de licencia para dar vn assalto a la ciudad Narbonense, assi como venia de refresco. Importunado el capitan dio les licencia como cosa de burla y mofa, pensando como nunca viera Almugaueres serian gente bahunas y de bagage. Apercebida la Almugaueria, para otro dia con sus capitanes y adalides, que serian como ocho mil cubiertos con sus escudos, coraças, cotas de malla, petos y celadas, o cascos de madera y hierro. Dō Marcos como Coronel, dio los pueftos a cada vno, segun vio importaua con su socorro oportuno. Acometen aun tiempo en el nombre de Dios y de su madre Sancta Maria, y de su abogado San George, echanse con tanta furia que puso admiracion a los q miran. Los Reyes Cordoues y Magtano que conocio la gen-

te que acometia dizen. Aora moricos acabau vuestra gloria, pues assomã por aca los diablos Almugaueres, a los quales no espanta fuego, llama, ni hierro, esforçad amigos q si a esta gente podemos y sabemos resistir, no ay hartto mūdo para vuestro valor y armas, pero si acouardays vuestro braço no tenemos mas vida. Mā dan los Reyes de Cordoua y Magtano, que se nombraua Rey de Narbona, subir a las torres grandes canteras y reforçar los muros y hazē otros ingenios militares, para contrastar al enemigo Christiano. Sube el grito al cielo hinchén los ayres de armas suenan las roncás trompetas, aturdē los oydos el batir de las cajas, prouocan los pifanos, a la militar y sangrienta bateria. Don Marcos Almugauer que por su persona no puede hazer prueua alguna, anima con palabras de padre, esfuerça como amigo y corrige como capitan al couarde y timido. Prueuan la subida escalera vista. Estoruã los moros Narbonenses con brauo animo la subida y entrada en la ciudad con perdida de algunos Almugaueres. Los quales como leonas que veē dañā a los hijos crece mas su saña. Assi el bādo Almugauer a vna grita pie a tierra, via sus via sus, San George calan la vista arrimã las picas y lāças al alto y arriscado muro, posponen el peligro al ojo de la vida, suben con animo no temiēdo el daño cercano, no bien cae vno quando suben otros seys. Miran los caualleros Franceses con ojos imbidiosos viendo como los Almugaueres assentaron los pies, donde ellos no pusieran las manos, pasmanse de ver animo tan constante, veen arriba al muro de la ciudad de Narbona algunos dellos, oyen al don Marcos que dize arriba, arriba, y assi como baldado estaua, baxa su pica entra en el foffo arrimada al muro prueua la subida, no bien llega a la mitad della quando los de arriba le ayudan a subir, puefto en el alto del muro saca su espada, haze tales cosas que admira a los presentes no caben los que subē por las escaleras detienen vnos a otros el

M 5 passo

Historia de los Condes

passo por no despenarse. Los moros que no pueden resistir a los Almugaueres, aprouecharse del fuego, y encender todo aquel quartel dela ciudad, para que fuesse impedimieto y parase el animo que mostrauan los Almugaueres, los quales viendo el fuego encendido detienen sus propósitos y sus passos, para no morir miserablemente. Acuden algunos dellos alas torres alli cercanas las quales con poca fuerza ganaron, los que no pudieron aquella vez caber en ellas, ni baxar ala ciudad, desuelganse por el muro, por donde subieran para otro dia emendar la falta de su brazo y les faltar el dia para proseguir sus intentos. Quedaron bien mil Almugaueres en las torres, como en fuerte donde padecieron grande peligro del humo y fuego que auia en el quartel de la ciudad, y si arrepentir y ualo estuuiéron, y pagaron bien el atreuimiento que muchos dellos por poco acabaran las vidas. No se detuvo el Cesar con el exercito y caño Imperial Tarraconense, y sabido lo que auia passado, con el assalto quedo bien admirado delo que le dezian y veyan al ojo. Ordenose no dexasse dia, que no fuesse acometidos los cercados moros y como los que estauan en las torres, fuesen proueydos de bastimentos y armas, pues por aquella parte los moros no se podia deffender mitigado el fuego y llama, que toda via perseueraua. Magtano vio bien claro y al ojo acabado su reyno y que pocos dias le quedauan para concluir con su corona. Vee clara su perdicion si a partido no se trata su negocio con el Cordoues Rey, que assi mismo andaua pensatiuo, que no le faltaua sino otro assalto, para que la entrada fuesse cierta. Consultan de tratar vn partido con el Cesar honroso dexando la ciudad de Narbona desocupada. Llamaron los capitanes que no menos conocian el daño presente, hazen junta de la caualleria para que digan sus pareceres. No es tiempo aora de consultas, dixeron los caualleros ni es bien sepā los Christianos ay temor en nosotros, lo que me parece dize vn

capitā anciano que sea nuestra salida sin pacto, que pues tenemos buena armada de nauios aunque algunos destrozados, seria bien se embarcasen todos los caualleros y bastimentos a prima noche y que por la mañana amaneciessemos en la laguna Salſula y de alli podremos marchar campo abierto al presidio Gerundense, que no faltara buen socorro en nuestra demanda. Parecio bien a los Reyes lo que los caualleros dezian y assi sin dar otro auiso, para que los Christianos no lo entendiesen, aparejaron lo que les parecia podria llevar para la retirada. Otro dia la Almugaueria que llevo en acompañamiento del Cesar, le parecio que con la otra venia en la batalla hazer algū buē effecto, tomando su don Marcos Almugauer a quien obedecia en todos los requentros importantes, por ser de los primeros en los peligros, determinan entrar en la ciudad por el agua, como parte mas discuydada, para cuyo negocio la noche antes de los propios nauios Mauros, que auia algunos destrozados en la ribera, fabricaron vna crecida puente, trauado naue con naue. Todo lo qual fue de ninguna utilidad porq̃ el Cordoues Rey y Magtano, se metio en la armada Naual y como todos los Almugaueres andauan metidos en obra, no sintieron el embarcar la Maura gente que por el rio y por la ribera y otros que no cabian en los nauios, amanecieron en la ribera del mar quedando la ciudad Narbonense sola y desierta, de que no poco corridos quedaron los Almugaueres con su don Marcos, que tan sin auiso estauan las escoltas repelandose mil vezes las barbas de corridos.

Capitulo. LXXXVII. De lo que passo en el campo Cesareo, partido el Rey de Cordoua y su campo de Narbona.

GRAN-



GRANDE fue el contento de algunos capitanes, ver partido al Rey moro Cordoues, y Magtano que se nõ bratia Rey Narbonense, otros les pesaua mucho por que quisieran acabar en aquel lugar, y nõ viiera mas memoria dellos en el mundo, para que no fueran ocasiõ otros Christianos padeciesse por su tirania. Quien mas sentia su partida eran los Tarraconenses, por ver al ojo caminauã los Reyes con animo de se fortalecer en su patria donde pensauan primero, que los echassen della se derramaria mucha sangre. A esta causa reprehendio asperamente don Marcos Almugauer a sus soldados, y sino fuera notado de aspero y feüero en gente tan disciplinada hiziera algun castigo notable. Pusose el Cessar a mitigar al Coronel por ser de tãta autoridad en el campo Tarraconense, quanto otro capitan, principe y cauallero, assi por el valor de su persona quãto por ser de sangre noble. Buelue don Marcos la mano hazia el campo moro que ya no parecia y dize con voz ayrada. Veys descuydados. Christianos y Almugaueres, como se salieron seguros los moros dela ciudad, bien veys como el que se nombraua Rey de Narbona despojado de su titulo, se mete por nuestra patria con anima de lo q̃ perdio aca ganarlo alla. Veamos como sabreys picar la retraguardia, y le detener con la caualleria que teneys a vuestro mando, hasta llegue el campo junto y prouemos ventura en ellos. Harto mal fue librar a vna ciudad del enemigo comun, y darle ocasion de ganar vn tan crecido Reyno como el de España y nuestra prouincia Tarraconense. No biẽ acabo don Marcos la platica quando los capitanes Almugaueres y Adalides, subẽ a cauallo biẽ siete mil ballesteros tomãdo en gropa casi otros tantos marchan algo apiñados y concertados hasta llegar a la lengua del agua y ribera del mar, dõde todavia estaua la armada naual y Mau-

ro exercito. Acometen a los que estauã por embarcar serian como hasta quatro mil y quinientos que no queda moro a vida, que anegado o acuchillo no muriesse, y aun algunos de los nauios que estauan junto a la ribera quedaron para dos y muchos delos q̃ yuan en ellos mal heridos. Quisieron tanto emendar la falta los Almugaueres de se les auer perdida tã buena ocasion, que algunos de puro corage se metian a cauallo hasta los nauios nadando y otros sin ellos, donde atreuidamente por el peso de las armas murieron miserablemente anegados. Sobreuiuiendo la noche hizieron alto en la ribera del mar, para ver lo que haria la maura y Africana gente. La qual soplando el Leuante algo manso dierõ las velas al viento con propósitos de no parar hasta se meter en algun puerto seguro. Toca a leua despues de auer descansado algun tanto el pequeño exercito Almugauer. Siguen la ribera con grande trabajo por las muchas Lagunas que ay en aquella encontrada, con todo cõ buenas guias salierõ al Grau entre la Laguna Sal fula y el mar al tiempo que amanecia, vieron la armada Nanal y Mauro exercito, no lexos que por ser el Leuante no furioso no se auian alargado a la mar lo que pensauan, descansaron algo de proposito aguardandolo que haria los Reyes con su gente estauan vnos de otros a la mira. Partidos los Reyes moros dela ciudad Narbonense y los Almugaueres, en su seguimiento, rompieron los Almugaueres que quedaron en las tores que se ganaron en buena guerra, en el assalto abiertas y rompidas las puertas de la ciudad, entran los naturales Narbonenses, a posseher su ciudad por les auer sacadas della el Mauro exercito, con la conocida Delphina, con tanta ventaja quanta arriba queda dicha. Entran las damas donzellas y otras mugeres, acompaõadas de sus esposos, parientes, padres y amigos, cada vna para la casa que moraua de antes hallandose sus cosas faltas, aunque harto bastimento. No quiso el Cessar en cerrar se

cerfarse en la ciudad primero que diessé
cabo a algunos negocios, y despedir al-
gunos soldados que se auia juntado, pa-
ra aquel cerco, pagando las ventajas que
se deuian a cada vno dellos. Resuelto lo
tocante a aquel negocio, entro en la ciu-
dad, haziendo los naturales grandes sie-
stas y arcos triúphales como en trophéo
de la victoria, haziendo torneos, justas y
otras fiestas a proposito, y salida del Mau-
ro exercito que por no ser de mi inten-
to, ni desta historia hire a otra parte que
me llaman los Almugaueres que yuan
enseguimiento de la armada Naual, que
corría el mar adelante, con su prospero
viento la via de porto Veneris que es oy
Coplliura adonde llego cerca vna tarde,
siguiendo siempre los Almugaueres ha-
sta se poner junto a los muros de aquel
fuerte lugar. Los moros que le tenian en
su guarda pretendieron que la armada
era de Christianos, como venia la Almu-
gaueria la ribera adelante, no recibiendo
algun auiso de los Reyes desmampara-
ron el lugar y fuerza, y se meten por el
monte Albera sin otro auiso alguno, de
fuerte que los Almugaueres antes que
los del Rey venian en la armada Naual,
tomassent tierra, entraron el lugar Fano
Venero y su fuerza, sin recibir algun
daño de que no poco pena recibieron,
los moros sabido el engaño y daño que
vieron al ojo sin poderle remediar ni re-
pararle. Quiso porfiar la armada a desen-
barrar alguna morisma, a pesar de la Al-
mugaueria que aguardauan a la lengua
del agua con armas, la qual mostro buen
semblante de pelear. Visto lo que passa-
ua por los Reyes determinan dar la buel-
ta a la montaña y se meter en el puer-
to y playa de Rodas o Rosas; y eno-
la ciudad Emptoria o Am-
purias alli junto.

Capitulo. LXXXVIII. De lo que acontecio en el Real Cessareo y campo Imperial, y como se passo el Cessar a la ciudad de Elna, a donde tuno dieta y cortes.



P A G A R O N S E
los capitanes y Ada-
lides, de auer entrada
la fuerza y ciudad y
puerto Venero y su
Fano y Coplliura, aun
que rico para los Chri-
stianos, no viesien lo que en aquel lugar
se deservia a Dios, mandaron los capita-
nes cerrar la puerta de aquel profano tē-
plo, la piedra y cal, hasta otra ocasion se
offreciere para le derribar, y no quedasse
memoria de aquella prophanidad. La
armada Naual, con sus Reyes de Cordo-
ua y Magtano dieron la buelta a los mō-
tes, y se metieron con su gente en la ciu-
dad Emptoria, hasta ver alguna oportu-
na y buena ocasion, para se aprochar cō-
tra los Christianos les sacaron de Narbo-
na. Mando el Cessar (cobrada la ciudad
Narbonense) despedir los soldados, co-
mo auia mandado cō sus ventajas y pa-
gas, y los caualleros, de otras naciones se
auian juntado, para que fuesen a descan-
sar a sus casas. Encargo la ciudad de Nar-
bona a vn cauallero del valor y estima pa-
ra q los naturales desechassen el temor,
con bastante guarnicion y presidio. To-
do lo qual concludo entro en el campo.
Puso su corte en la fuerza y ciudad de
Eona, oy llamada Elna, por ser aquel lu-
gar y doneo para la corte del Emperador
por su fertilidad y abundancia. Tratose
en el campo Imperial Tarraconense lo
que se auia de hazer para en adelante,
pues se les auian huydo los Reyes moros
con ánimo y intento de se fortalecer en
su patria y tierra. Platicose assi tambien
entre los grandes de la corte Cessarca,
las

las cosas de la prouincia Tarraconense, como quedasse vna memoria, para los siglos venideros de lo q̄ hasta alli a acontecido, para cuyo negocio m̄do el Cessar llamar los capitanes principales Tarraconenses, para que vistos sus pareceres se diessse assiento qual conuenia, y se proueyessse para lo por venir, para que el enemigo comun no se apoderasse de la prouincia Tarraconense, como parecia, todos los dias fabricauan fuerças, castillos y torres, assi en los lugares, villas y castillos, como en los passos y puentes, adonde veyan ser de prouecho y vtilidad. Resoluióse el Cessar que pues aquella prouincia Tarraconense, entre las demas de España, tomo las armas contra los moros que se apoderaron dela prouincia de España, y por auer sido los primeros que cō sus personas, expensas dineros y otras cosas resistieron y pusieron en libertad la mayor parte dela prouincia Tarraconense Vlterior, en memoria de aquel hecho se diferenciassse en el nombre alas demas prouincias comprehendia el conuento Tarraconense, y se llamassse en memoria del capitán Gotlantes m̄rio en el cerco dela ciudad Emporia, Cathalonia, Tarraconense: Pues juntamente se llamaua por auer acabado los Godos en ella Cathaluña, y aun que por orden de don Bernardo de Arria, que con su brazo se señalo en deffender su patria y fuesse natural della para differenciar la prouincia de las otras, no la llamaron en aquella consulta de su nombre, sino Cathalonia Tarraconense, de donde le ha quedado el nombre. Procuró el Cessar en aquella dieta y cortes como se ordenassen las cosas assi de la guerra, como de la paz, para que el enemigo comun yua retirandose, no se apoderasse de la tierra, y prouincia Cathaluña Tarraconense, entrarō en varias consultas, el Pontifice Romano que a la sazón estaua en la dicha ciudad de Elna. Para cuyo negocio m̄do se juntassen los Obispos, y otros prelados dela Yglesia en la prouincia Tarraconense. Juntos los ya dichos, mando el Cessar juntar los

titulares señores y caualleros, para q̄ cō varios pareceres determinassse el Pontifice Romano, y el Cessar lo que mejor fuesse. Leuãtofe en el campo Tarraconense vna conjuración o Scisma, entre los Adalides, capitanes y otros de esfuerço y valor, diziendo que tambien era razón q̄ los soldados, y gente de guerra fuesen llamados a la junta, y negocios se auian de tratar en bien comū dela patria. Pues los titulares caualleros no haziã la guerra por sus personas a solas sino que ayudados de los vassallos, subditos, poblados y amigos, se procuraua el bien comun de la patria, que pues ellos pusieron sus vidas, haziendas y honra como los Titulares y caualleros, era razón tuuiesse assi mismo los soldados y Adalides, y capitanes, personas tales que entendiesse en lo que tocaba ala mezquina, y subiecta gente haziendole vna embaxada, y dieton sus razones con q̄ el Papa y Cessar les parecia era razón, que pues juntos, cō tan buen acuerdo emprendieron la deffension dela Fe, y patria que no deuián ser excluydos de la consulta, y assi mandan que fuesse nombrados, quarenta y cinco personas de los capitanes Adalides y soldados, quantos eran dela junta Titulares, y caualleros como eran prelados, Obispos, y otros hombres de la Yglesia. Referianse varias casas en las quales se juntauan las nombradas personas. Ordeno el Santo Pontifice Romano las sillas Cathedrales. Primero Arçobispo de Tarragona, D. I. Obispo de Barcelona, D. P. Obispo de Vic, D. B. Obispo de Gerona, D. N. Obispo de Vrgel, D. A. Obispo de Tortosa, D. P. Obispo de Elna o Elna, D. D. Obispo de Roda, D. Fr. Obispo de Minorisa o Manresa, D. R. Puso y nombro otros Obispos como Sufraganeos, Obispo de Valencia, D. P. Obispo de Murcia, D. H. Obispo de Sanfueña, o Caragoça, D. E. Obispo de Cartagena, D. I. Obispito de Iaca, D. C. Obispo de Tarragona, D. G. Obispo de Siconia o Siguença, D. L. Obispo de Pampiliona, D. M. Obispo de Iaca, D. O. Obispo de Quẽ-

ca,

Historia de los Condes

ca, D. M. juntamente con los Obispos, en-
traron las dignidades de Archidianos,
Cabiscoles, y nueve Sacerdotes Letra-
dos, para que juntos determinassen lo que
côuenia. En la junta o braço Titular erã
los siguientes. D. Zinofre conde de Bar-
celona, Ponce conde de Vrgel, Ray-
mundo conde de Tarragona, Hugo cõ-
de de Empurias, Dalmau conde de Ozo-
na, Galderico conde de Rosello, Gisbert
conde de Pallas, Pedro conde de Cer-
daña, Armangol conde de Beselu. Junta-
mente con estos Titulares y señores, se
juntaron los Viscondes siguientes. Don
Bartholome Visconde de Cardona, Iuan
Visconde de Ager, Iayme Visconde de
Vilamur, Pedro Visconde de Rocaberti,
Bernardo Visconde de Bas, Iofre, Viscõ-
de de Cabrera, Lorenzo Visconde de Es-
cornalbou, Aymar Visconde de Querfo-
radat, Pablo Viscõde de Castellnou. No-
bles que su antigüedad y armas he-
redaron este titulo. Don Iofre noble de
Canet, Pedro noble de Termens, Passia-
no noble de Cêrellas, Armãgol noble de
Seruia, Seuero noble de Ballera, Pedro
noble de Porqueres, Marcos noble de
Monclus, Esteuan noble de Vrch, Aula-
guer noble de Castellet. Los Veruefores
titulos de la patria antigua, los siguientes
Fructuos, Veruefor de Mediona, Pastor,
Veruefor de Enueix, Pol Veruefor de
Boxados, Narciso Veruefor de Besora,
Lazaro Veruefor de Toralla, Iuan Pau
Veruefor de Foxa, Dalmau Veruefor de
villa de Many, Raymundo Veruefor de
Guimera, Gerardo Veruefor de Munscot.
Sin estos señores y Titulares, se juntaron
en el braço de los nueve arriba nombra-
dos. D. N. de Moncada, N. de Ceruera,
N. de Anglasea, N. de Pinos, N. de Cer-
uello, N. de Ribelles, N. Mataplanes, N.
de Alamany, N. de Eril. De los capitanes
Adalides y otros no se hallan los nom-
bres propios como en su braço y jun-
ta aunque antiguos por los linages, eran
otros tantos en numero como los Titu-
lares y caualleros. Los quales tenian las
vezes authoridad de los que residian en

el campo de todos juntos y cada vno
en particular, para que mirassen, trata-
sen y determinassen, lo que conuenia pa-
ra el bien comun, sin tener respecto a al-
guno particular, posponiendo todo in-
teresse amistad y parentesco. Consulta-
uan se Letrados para que los que no sa-
bian letras, supiesen determinar los ne-
gocios de peso y authoridad, guiando
siempre los pareceres al seruicio de Dios,
en cuyo negocio principalmente se pro-
curaua y entendia. Procurauan los au-
sentes de la junta imbiar cédulas, para cõ
sus auisos y pareceres, aduirtiesen algu-
nos cabos prouechosos a toda la patria,
con que dauan prouechosos auisos, a los
assi juntos para tales negocios.

Capitulo. LXXXVIII.

*De las varias consultas q̃
se trataron en la dieta El-
nense, en los braços y jun-
tas de los Tarraconenses
Cathalanes.*



OR los varios pareceres
que de ordinario suceden
en las juntas y de las va-
rias personas suelen dila-
tar se la resolucion de los
negocios. Los quales alas
vezes suelen tener mejor cabo de lo que
piensan los hombres. Assi parece auer
acontecido en esta junta de Prelados de
la Yglesia, los quales en la tardança y di-
lacion vno entre los Titulares y capita-
nes, en la determinacion de sus cosas, en-
tendieron los sanctos Prelados, en las ce-
sas tocantes a la Fe y reformation de al-
gunas cosas en las costumbres. Primera-
mente hizieron vna protestacion de la
Fe contra la Secta Mahometica. Fue pre-
sentada a los de mas braços y juntados,
la qual fue recebida por comun parecer
y llevada al Pontifice Sancto Romano,
con

con otras cosas a proposito, la qual apro-
uo, fue causa esta sancta protestacion,
quel Cessar Emperador dio al Obispo
de Gerona Don B. vna Viblia Sacra que
contiene el Sacro Sancto Testamento
Viejo y Nueuo, cosa bien estimada por
aquellos tiempos y aun para los de aora.
Procuraron los moros, de quemar los
libros Sacros, para quitar las armas a los
fieles de la Sacra Scriptura. Pudieron ser
ayudados los fieles de aquellos tiempos
de aquel exemplar y original, aun los
que oy somos para contra los nouata-
rios y amigos de proprios pareceres. Los
demas braços andauan en dares y res-
puestas con que no acabauan de se con-
certar. Por que pedian los del braço de
los capitanes Adalides y soldados a los
Titulares, se les franqueassen, los tribu-
tos, pechos y alcaualas, pues ellos como
los caualleros auian echo y hazian la
guerra comun y en pago de que ponian
a sus señores en sus lugares ciudades,
villas, castillos, y haziendas, sin que dello
tuuiesse premio alguno, alomenos se les
franqueassen los dichos tributos, pues
ellos derramauan su sangre y gastauan, y
dieron en Ceritania de sus bienes y auer-
res, con largueza y liberalidad como
queda dicho. Replicauan a esto los Mili-
tares que no era bien que dexassen per-
der sus rentas y señorios, pues sus pass-
ados los ganaron, repartieron y dieron a
sus poblados y vezinos que aunque ayu-
dauan de presente, gozarian en lo por
venir, la libertad que antes tenian y que
por el tanto, no era razon se les conce-
diessse lo que pidian, sino que fuesse la
guerra adelante como hasta entonces se
proseguiera. No acabauan vnos ni otros
las consultas y pareceres. Dessen-
dian vnos y otros con buen termino su pre-
tension, sin afloxar alguno de los bra-
ços y juntas su voluntad. Perdiassse opi-
nion para con el enemigo comun, el
qual todos los dias, se fortalecia y se mo-
rian, en el Real y ciudad muchos de los
caualleros ancianos, que prosiguieran
las jornadas arriba dichas, como fue el

don Marcos Almugauer, y otros que
por no ser largo no los cuento, pues
queda la memoria de sus hechos, fuerō
subrogados otros assi en los titulos co-
mo officios, lo que venian por suces-
sion a los descendientes, y los otros car-
gos a los que lo merecian. Vino a no-
ticia del Sancto Pontifice, la pretension
de los dos braços, y al Cessar de que
no poco se desgustaron en semejante
ocasion, pero visto lo que pretendian
los capitanes Adalides y soldados, era
cosa justa y decente, pusieron de por
medio que los Prelados los concertas-
sen, y no vno orden para ello aunque
trabajaron muchos dias. Iuntos otra vez
los Prelados de la Yglesia para tratar del
negocio. Mouieron se varias razones, y
no querian recibir alguna los dos bra-
ços. Acordaron en vltima resolucion,
que los Prelados offrecian sus rentas por
algun tiempo, para la expedicion de la
guerra que ellos se contentaria con que
solo les bastasse, lo que tomarian de las
dichas rentas para passar la vida. Con tal
q los Condes, Vizcondes, Titulares, cau-
alleros, y otros procurassen rentas reedifi-
car y edificar de nuevo Iglecias, y aque-
llas dotar de los despojos de la guerra,
y otras muchas rentas que la Yglesia re-
cibiesse en adelante, en parte lo que
ellos ayudauan, para que fuesse el ne-
gocio tan peligroso en la Fe, a delan-
te. Con tal que los Christianos pobla-
dos en la prouincia de Cathaluña no Ti-
tulares, no pagassen el Morobatin, Alca-
bala, o otro qualquier nombre de subsidio
como pagaron antiguamente y pa-
gan oy los moros y Christianos, a los se-
ñores el Morobatin y otros pechos. Si
empero voluntariamente querran en a-
delante obligarse, pagar y ayudar a sus
señores y Titulares, que sea en su libera
voluntad, en pagar los dichos subsidios,
empero voluntariamente. Y pues la Igle-
sia voluntariamente offrecia de las rentas
con tã sancta intencion, queria los Prela-
dos en otro tiempo por venir no fuesse
despojadas las Yglesias y Prelados della,
de las

Historia de los Condes

de las casas, rentas, vasos y otras cosas, sino que se obligassen, el vno y otro brazo a la deffender, amparar, sin que concurran a la expedicion de la guerra. Que los venideros, Titulares, prometan por publico instrumento de la tal dotacion, como ellos fauorecen con tales rentas. Siempre empero que el Sancto Pontifice Romano le pareciere. Diose el memorial y rescripto y determinacion a los brazos hechos por los prelados de la Yglesia, la qual recibieron de buena gana, y lo juraron y prometieron, assi en vida, como en sus mandas y testamentos. Fue lleuado el negocio ante el Pontifice Romano y Cesar, y auido sobre el maduro consejo se resoluieron ala deliberacion de los Prelados de la Yglesia Tarraconense, y añadio para dar animo a los Titulares, por venir, para que se procurasse la total destruccion del Mauro exercito, de la sin ventura España, algunos patronatos de las prebendas Ecclesiasticas, para que ellos nombrando los que eran benemeritos, para prelados, ellos confirmaria en la tal dignidad y que fabricando, instituyendo algunos dellos rentas, prebendas y otras rentas les concede el patronato y succession de propinquidad en el linage. Assi mismo el Cesar hizo mercedes grandes, a todos y nombro a don Zinofre de Arria gran conde de Barcelona en presencia del Rey de Francia, con titulo de feudatario, en el año de ocho cientos y onze. Concluydo con las consultas y dicta, suplicaron los Titulares al Emperador, armase caualleros a los hijos de los ancianos y caualleros muertos, para que con mas animo y gloria emprendiesse la guerra venidera que se esperaba sangrienta de am,

bas par-
tes.



Capitulo. XC. De los caualleros que armò el Emperador, y de las fiestas se hicieron en Elna.



O andan siempre los tiempos de vna suerte, ni mide la fortuna, con vn niuel sus obras a las vezes como el mismo año declara, es el tiempo prospero, otras vezes verano, otoño, Primavera, y invierno. Parece en esta era y lo que aconteció a los Principes Tarraconenses que lo que al principio vimos, no fue sino vn otoño y invierno y vna felicidad trocada a vna fortuna aduersa. Ahora comiençan a despedir al triste tiempo y da comienzo a vnos buenos principios, de vn año y edad fertilizada con el bien que promete la fortuna, como de ordinario cansada de hazer disfauores, buelue a su primer mouimiento con sus ordinarios mouimientos, al punto del fauor, no con arrebatada velocidad, persiste y queda algun espacio de tiempo con que tomá aliuio los assi affligidos y dexados della. Ahora dio cabo y cima a sus varios sucesos, para con los nuestros Tarraconenses, pues comiençan las cosas prosperas en alguna manera duraderas, si la diestra mano fauorece a los tales, como parece promerer como vemos en lo pasado y esperamos en lo por venir. Recebidas las gracias del Santo Pontifice y del Cesar, como diximos arriba, aparejan vnos y otros las armas para que sean celebradas las fiestas, y nombrados los Titulares y caualleros, y les den las coronas que piden sus nombres. Fabrica los oficiales y maestros de carpinteria, tablados en el campo de la ciudad de Elna, y palacios para aposentar la caualleria, tã junto al muro de la ciudad quãto fue possible, para que desde

desde aquel alto castillo torreado y almenas, pudiesen gozar los que no andauā en la milicia y campo. Cubren de paños de oro, seda, todas aquellas salas y quadras para el Cessar, y los caualleros de su corte quiesiesen mirar los torneos, justas y otros juegos Militares, y los viejos ancianos que no quiesiesen, o no tuiesesen brio para tomar las armas. Adereçan assi mismo los Prelados la Yglesia de Sancta Eulalia Emerita mayor, cō la de Sanctiāgo, con varios paños de historias Sacras con que ornauā aquellas paredes. Ponen sus folios, assi para el fumo Prelado y Papa Santo, como Emperador y otros Prelados y Principes, donde se auian de hazer las ceremonias, para coronar y armar los Titulares como caualleros. Aparejadas las cosas, manda el Cessar y señala el dia, para que todos los caualleros, aparejen lo necesario, sin que falte cosa y no aya estorno, ni tardança en ello. No fue encubierto este aparejo, a los moros estauan retirados en el puerto de Rodas, o Rosas y ciudad Emptoria, quede admirados, como no seguian los Almugaueres, los alcances imbiaron sus corredores secretos, para tomar lengua de lo q̄ passaua en el campo Gotholano Tarraconense. Entendieron los Reyes moros la ocasion y aparejos se hazian en la ciudad de Elna. Procurā los moros saber el dia para se hallar algunos en tā oportuna ocasion, vengar se en buena guerra, de algunos particulares caualleros, que en las jornadas passadas recibieron daño y affrenta. Buscan los medios, mas conformes q̄ pedia el tiempo y la ocasion da licencia. Iuntan se en el palacio de los Reyes moros para platicar el negocio, y aun q̄ a muchos parecia yr esquadron formado a for de buena guerra, y avista del enemigo, nūca parecio a los Reyes de Cordoua, y Magtano q̄ si alguno o algunos querian yr con titulo de desafio, o torneo que seria bien cō este titulo, que emprender en la prosperidad al enemigo no es acertado, pues la fortuna mudo la rueda y manos. Assi se concertaron mu-

chos de los caualleros moros para se hallar en las fiestas, y desafiar a los Christianos Titulares y no Titulares, segun veria ser mas conforme a la ocasion, con tal q̄ ninguno dellos nombrasse a los moros, por proprio nombre que bastaua si tenia victoria los Christianos de sus personas, fuesse sabido en el campo Mauro y no de los Christianos, por que darian animo a los de sus poblados, apocando a la Africana caualleria. Propuso el proprio Magtano y el Cordoues Rey hallarse en persona, tanto para ver la fama publicaua de la Christiana Tarraconense, como tambien ofreciendose oportunidad de algun hecho de armas no perder, ni dexar la calua ocasion. Conjuraron se diez mil moros con varios esquadrones, partirse a poco a poco, pues el camino era de dos dias. Aparejan lo necesario assi armas, caualleros, como empreßas y ricas inuenciones, pues estauan juntos los mas principales Reyes del mūdo y de mas esfuerço. Ordeno el Cessar que no se armassen los Titulares caualleros juntos, sino que cada vn conde, tomasse su dia, con sus acompañados y caualleria, porque la multitud no fuesse causa de confussion, sobre quiē precederia, puesto todos merecia honra y gloria de lo passado, no fuesse aquello en lo presente seminario de enemistades en lo por venir. Cumpliose todo por orden y a la voluntad Cesarea, que no salieron punto de como le mandara.

Capitulo. XCI. De las ceremonias acompañamientos q̄ se hizo en la coronaciō del primer conde.



DO despues de nōbrar el Cessar, al Cōde de Rosellon, D. Galderic Perellos, y Rosello, D. N. Vizconde de Castellnou, D. N. Noble de Canet, D. N.

Veruesor de Muntscot, D. N. de Mataplana,

N

plana,

Historia delos Condes

plana. Vino auiso de los corredores que andauā por la tierra, como descubrieran ciertas esquadras de caualleria Maura cō armas a for de guerra. Sabido por los cōdes embian en su demāda, vna banda de caualleria ligera, para ver descubrir lo q̄ queria significar aquella caualleria delos moros, y si venian de paz o guerra. Antes no partiesen los caualleros ligeros, entro en el campo Christiano vn moro y trōpeta, como pidiā seguro alguno caualleros moros, que entendieran las fiestas, q̄ si se les daua licencia y seguro entrarian en el campo de paz, guardando siempre las leyes del plaço como caualleros seledaria. No desecharon los capitanes Adalides y soldados, al moro daua el auiso al Emperador, mandan aguarden la repuesta del Cessar y Titulares. Acuden cō ella al Cessar el qual assegura a for de buena paz y guerra, durante los dias señalados del plazo, contal q̄ note cometa aleuofia con paz simulada. Lo mismo aseguran los Titulares, a quantos querrā entrar en la estacada rastrillo, acequias y fanchas. Estaua toda aquella comarca buē trecho de la ciudad toda apantanada (como diximos arriba quando rompierō el braço de mar) y para entrarlas prouisiones, auia hecho muchos diques y acequias para desuiar el agua. Pusierō en aquellos passos los Titulares, Almugaueres, por guarda y presidio, para offender a los moros que tenia tā cerca, sino guardauan lo capitulado en la paz de aquellos dias, si algo se innouaua. Despiden al trōpeta y moro para los suyos, a los quales dio el auiso y seguro, llegan como tres mil caualleros moros bien adereçados, los quales alojaron en la sierra de Ortafa, mas a la ciudad y monte q̄ al llano. Entrā muchos de los moros, por el Real sin armas, los quales acompañaū dos caualleros Christianos hablādo en varias cosas. Sale de su alojamiento y tiēda q̄ armara en el cāpo el cōde Galderico de Rosellon, acompañado con quarenta caualleros Noueles, cuyos nombres diremos el día q̄ se hā de armar, bien adereçados con sus libreas, y adere-

ços y sus azemilas cō las armas q̄ auian de ser armados. El Vizconde Castellnou acōpañado con treynta caualleros Noueles, sale de su tiēda. El noble de Canet, acompañado con quinze caualleros. El Veruefor Muntscot, cō diez caualleros. El cauallero Mataplana, con cinco caualleros, salen cada vno de su tienda con sus acōpañados, guiā para la Yglesia mayor dōde auian de velar las armas. Entrando en ella les dā a cada vn Titular su capilla para que en ella esten rezādo y velādo, para recebir el otro dia el orden de caualleria, por mano del Pōtifice Sāto y Cessar. Quedan con los venideros caualleros algunos delos arriba nombrados prelados eclesiasticos, para confessar y aduertir las obligaciones, pidiā semejante orden. In nouose vna cosa bien aduertida de los q̄ estauan en el cāpo y ciudad Eona o Elna, que estando a prima noche el cielo claro y sereno, repentinamente se cerro con nublados tā escuros, que no parecia claridad alguna, y al cabo de vna pieça, rōpio en tan grandes truenos, estampidos y rayos, q̄ hazian aquella noche clara, segū alcançauan los rayos vnos a otros. Lo q̄ mas era de marauillar, que assi todos los rayos yuā a dar y caer en el quartel y tiēdas del conde y los demas Titulares y caualleros, estauan velando las armas en la Yglesia mayor. Leuantandose los rayos del alojamiento en el ayre con su acelerado curso, subia en alto y cayan al parecer sobre la dicha Yglesia quebrando en el ayre su furia. Salio a este ruydo toda la milicia al cāpo, corriēdo de boca a boca, esta marauilla de las tiendas, a cuyo bulicio salian los de la ciudad a los muros y lugares alterosos, para ver aquella marauilla nūca vista. Despues de vnas dos horas fue tanta el agua despidierō aquellas preñadas nuues, que parecia auerse de acabar el mundo en agua, que fuerō forçados los que assi mirauan, a se retirar a sus alojamientos y tiendas. Duro bien el agua hasta la media noche, la qual de alli adelante parecio el cielo tan claro y sereno, como si no yuiera nublado en el

el mudo. No causó menos admiración lo primero, que lo segundo, por la repentina serenidad y sosiego del tiempo, fue tanta como si no se reboliera. Venida pues la mañana, los que no pensaban abrir lugar la fiesta se apercibieron, vieron la tierra, aunque mostró bien el vestigio y señal del agua cayera, no empero pátanosa, ni encharcada. Fueron los condes que aun no auian sido coronados por el Emperador a los palacios Sacro y Cesáreo, para acompañar al Pontífice y César a la yglesia para celebrar las ceremonias, que para aquel negocio conuenia. Mandó el Pontífice al Obispo de la misma yglesia Elnense celebrasse y bendixesse las armas al conde y sus titulares. Celebró la missa y bendixolas como mandaua su Santidad y hizo las ceremonias, máda el Pontifical Romano. Lleuaron las armas en el tablado del Cesár, el qual ciñiola espada a todos los nueve Titulares, y otros acompañados hasta ciento, y cada uno de los que nueuamente recibieron el orden de cavalleria, armaron otros cavalleros de los antiguos linages Tarraconenses. Concluydo con esta ceremonia el Santo Pontífice bendixo a los presentes, y acompañan los nuevos cavalleros, a los palacios Sacro y Cesáreo al Santo Pontífice y César, y de allí caminan a sus posadas, con toda la demás cavalleria. Acabada la comida salí al campo para los juegos y torneos, siendo de vna parte los nuevos cavalleros nueuamente armados, como capitanes y oficiales en aquella junta, los quales eran en número bien cinco mil con ricos y varios adereços, los contrarios serian bien otros tantos todos los Christianos, sin que se les juntara moro alguno, los quales estauan a la mira de lo que se aparejaba y hazia. Salen con este orden los cavalleros, primero el cavallero D. N. de Mataplana con sus cinco compañeros, a los quales precedia vn Pendón de seda de color de cielo con las armas del Mataplana, y otros cinco Pendones del mismo color, y armas de los cinco cavalleros, cuyos nombres son estos. D. N. o Pera Pertuisí, D. N.

Rodes, D. N. Lupia, D. N. Bañuls, y otros nueve cavalleros, con sus armas y empresas. Seguia el Veruesor Muntscot, al qual precedia su bandera con armas y empresa con otros diez de los acompañados, cuyos nombres son, D. N. Ioc, D. N. Opul, D. N. Millas, D. N. Maurallas, D. N. Ceret, D. N. Clusa, D. N. Ortafa, D. N. Bellesguart, D. N. Pollestres, D. N. Codolet, con sus empresas y armas. Salia despues el noble de Canet, con su bandera y quinze acompañados, con sus banderas, armas y empresas cuyos nombres. D. N. Mofet, D. N. Tautauil, D. N. Argeles, D. N. Soler, D. N. Forques, D. N. Alboló, D. N. Roca, D. N. Oris, D. N. Ribasaltas, D. N. Peratallada, D. N. Corbera, D. N. Tuy, D. N. Marcaxanas, D. N. Pernech, D. N. Durc, y otros acompañados Nueve. Venia en su seguimiento el Vizconde de Castellnou, y sus treinta acompañados, con sus banderas, armas y empresas, los nombres. D. N. Pages, D. N. Planella, D. N. Taqui, D. N. Valgornera, D. N. Ibrí, D. N. Vilanova, D. N. Astagell, D. N. Reart, D. N. Cabestany, D. N. Arles, D. N. Monfort, D. N. Baixas, D. N. Terretos, D. N. Bonpas, D. N. Bellall, D. N. Montodon, D. N. Rosello, D. N. Boló, D. N. Salfes, D. N. Caserres, D. N. Carodón, D. N. Bajas, D. N. Pasa, D. N. Darnius, D. N. Clayrá, D. N. Lliura, D. N. Bula, D. N. Trullas, D. N. Vernet, D. N. Villaplana. Salia el Conde de Rosellon en su seguimiento con quarenta acompañados, con sus armas, banderas y empresas, y otros cavalleros Nueve ricamente adereçados, cuyos nombres. D. N. Balans, D. N. Noedes, D. N. Vallmaña, D. N. Caorra, D. N. Arianes, D. N. Pradell, D. N. Julios, D. N. Rial, D. N. Bastida, D. N. Stuer, D. N. Callar, D. N. Ortóns, D. N. Erbusols, D. N. Rúpidera, D. N. Sirach, D. N. Conat, D. N. Aygateba, D. N. Molix, D. N. Loch, D. N. Fetges, D. N. Marcegol, D. N. Pedrosa, D. N. Rubíosa, D. N. Flasa, D. N. Bellans, D. N. Eús, D. N. Eulla, D. N. Orella, D. N. Campaña, D. N. Eut, D. N. Rigarda, D. N. Vtea, D. N. Fillols, D. N. Nyer, D. N. Pi, D. N. Canouelles, D. N. Starra, D. N. Toes, D. N. Orbaña, D. N. Iunser. Salio el César acompañado de los demás

Historia de los Condes

Condes Titulares y otros caualleros Tarraconenses y de su corte, cō ricos adereços y libreas juntos a la gran plaça, poblada y cercada de palacios y tabladōs, se armó aquel día vn hermoso torneo, justa y otros juegos de fiesta, cō tanta paz como si fueran hermanos, de que no poco se admiraron, los moros estuuiéron a la mira sin salir al torneo moro alguno, el qual concludo boluieron a sus alojamientos.

Capitulo. XCII. De como fueron armados caualleros y coronados el Cōde de Tarragona, y el conde de Vrgel y Ampurias.



CONCLVYDO el torneo y fiesta del Cōde Rossello, buelue el Emperador a la ciudad, de Eona cō la cavalleria, y el conde de Rossello cō los demas caualleros, recibieran el ordē de cavalleria. Fueron a la tienda y alojamientos de los que se auian de armar el siguiente día y el conde de Tarragona, Vizconde de Escornalbou, noble de Castellet, Veruefor de Mediona, D. Ceuellon cō sus acōpañados que eran ciento en numero. Cō sus armas en lios, y les acōpañaron hasta la Yglesia de Sancta Eulalia, a donde el Arçobispo y Primado Tarraconense, y prelado de aquella Yglesia, les recibio y les repartio los Sacellos y capillas, como ruiéron el conde de Rossellō y sus acōpañados. Boluio el conde de Rossellō cō los suyos a sus possadas, quedado el Tarraconense conde y los q auian de ser armados caualleros, en la yglesia para velar las armas. No bien fueron a sus possadas los caualleros y otros Soldados, quando se mouio repentinamente, tan grande tempestad de ayre, sobreuiniendo tā-

to nublado que puso admiracion, comiēçan los rayos y truenos, con tāta presteza que alcançauan vnos a otros. Pareciā los rayos caer al alojamiēto y quartel de los caualleros, velauā las armas y subian en alto hacia la Yglesia, q parecia como la primera noche, que se abrasaua la ciudad en viuo fuego. Al cabo de vna pieça comiença a llouer agua en tanta abundancia que parecia vn nueuo diluuiο, duro hasta la media noche, esta tēpestad, y en vn momento parecio el cielo claro y sereno como sinō fuera la tempestad. Que dan vnos y otros admirados de aquel tā nueuo proceder de naturaleza, q parecia amenazar con tales portentos al mundo y a los caualleros q tomauā el ordē militar. Llego la mañana y parecio la tierra como el día antes acudieron el Papa, Cessar y los prelados, ala Yglesia para celebrar las ceremonias en los militares, las quales hizo el Arçobispo Tarraconense. Los quales acabadas bueltien a sus possadas, salēlos caualleros nuevos, para el torneo y fiesta militar cō este orden. Precedian las banderas con sus diuissas y empresas y armas de color verde. D. Ceuellon, cō los cinco acōpañados. D. Fontallada, D. Oliuella, D. N. Bruñolas, D. N. D. Auiño, D. N. D. Siges, seguan el Veruefor de Mediona, y sus acōpañados, D. Subirats, D. N. D. Sancta Fe, D. N. D. Lauit, D. N. D. Bolet, D. N. D. Masquesa, D. N. D. Piero la, D. N. D. Collbato, D. N. D. Pug de Angolas, D. N. D. Tarrasola, D. N. D. Mirapeix. Después venia el noble de Castellet, con sus armas y empresas y acompañados D. N. D. Derdola, o Herdola, D. N. D. Villa Franca, D. N. D. Arbos, D. N. D. Caldes, de Sant Vicente, D. N. D. Bañores, D. N. D. Sancta Oliua, D. N. D. Moyá, D. N. D. Sarroca, D. N. D. Cañellas, D. N. D. Granada, D. N. D. Ribes, D. N. D. Cubeiles, D. N. D. Querol, D. N. D. Calafell, D. N. D. Vilalbi. Segui luego el Vizconde de Escornalbou, con sus acompañados armas y empresas, cuyos nobres, D. N. D. Ciurana, D. N. D. Roca Crespa, D. N. D. Miralles, D. N. D. Villa de Mayas, D. N. D. Fon Rubia,

bia, D. N. D. Fox, D. Llacuna, D. Montagut, D. Castellui, D. Papiol, D. Valldosera, D. Pòrons, D. Marmalla, D. Torrelles, D. Mòferri, D. Rodaña, D. Pugtiños, D. Mò mell, D. Bonafra, D. Tamarit, D. Callafell, D. Gelida, D. Morrocut, D. Ayguaiua, D. Clariana, D. Bellney, D. Alba, D. Altafulla, D. Salomo, D. Vespella. Luego salio el conde de Tarragona con sus acompañados, armas y empreſas, D. Castellucll, D. Albiol, D. Vilarodona, D. Montoliua, D. Piera, D. Selma, D. Vallmoll, D. Callar, D. Guardia, D. Barbara, D. Llorac, D. Prenafeta, D. Albiñana, D. Franos, D. Blācafort, D. Senāt, D. Pradas, D. Vldemolins, D. Falfet, D. Pla, D. Perafort, D. Sarreal, D. Monblanc, D. Albarca, D. Montornes, D. Binbodi, D. Homells, D. Armentera, D. Duafayguas, D. Pugdelfi, D. Monreg, D. Tauifa, D. Marça, D. Ayguamurcia, D. Capafons, D. Vinaja, D. Botarell, D. Alcouer, D. Valls, D. N. D. Gostanti, y con los que armara cada vno de los caualleros Noueles, llegan a la gran plaça donde aguardaua el Cessar con la de mas caualleria. Aguardaua el conde de Rossellon cō los suyos, jugaron las lanças y otros generos militares, hasta la noche cō paz sin q̄ los moros aquel dia quisiessen tomar las armas. Sinfe defarmar fueron alas tiēdas del conde de Vrgel y sus acompañados, los quales acompañaron ala Yglesia mayor donde les repartio el Obispo de Vrgel, las capillas como a los primeros y velaron las armas. Acóteció aquella noche lo que la primera y segunda, y aun cō mas terribilidad y tempestades, y foffego a la media noche. Venida la mañana no salto el Sanēto Pōtifice y Cessar ala Iglesia mayor, dōde el Obispo Vrgelense officio las ceremonias, de los nuevos caualleros, concludo con ello fueron a sus posadas de las quales salieron cō este orden. Salierō las banderas y empreſas, D. Eril, cō sus cinco cōpañeros D. Orgaña, D. Auloft, D. Tartareu, D. Os, D. Trago, yua en su seguimiento, el Versor de Guimera con sus acompañadas armas y empreſas, D. Agamōte, D. Vallterra, D. Mar

couan, D. Rajadell, D. Artesa, D. Monsonis, D. Camarasa, D. Alos, D. Lafentiu, D. camporrells, Salio el noble de Termens, cō sus aliados armas y empreſas, D. Manargas, D. Tarraga, D. Mōparler, D. Corbins, D. Albefa, D. Cubells, D. Verdu, D. Monclar, D. Sero, D. Pons, D. Puguert, D. Alātorn, D. Tora, D. Prexens, D. Yuars, D. Toralla. Seguia el Vizcōde de Agger con sus compañeros, armas y empreſas, D. Tremp, D. Belpug, D. Olzinellas, D. Al mugauer, D. Tagamenent, D. Vilaflor, D. Llorens, D. Salas, D. Estalat, D. Puggali, D. Rosanes, D. Desfanollar, D. Canet, D. D. Sefpleda, D. Parallada, D. Forners, D. Palafox, D. Barutell, D. Sapeyra, D. Monfalco, D. Llordad, D. Iorba, D. Brull, D. Oliua, D. Puggros, D. Mayās, D. Gallines, D. Spes, D. Balps, d. Almenara. Venia despues el conde de Vrgel, con sus acompañados, armas y empreſas, D. Berga, D. Giron, o Gironella, D. Araño, D. Castellauli, D. Durcfort, dō Segur, dō Box, don Mōforiu, dō Brull, dō Mōperlat, dō Balfareny, dō Iosa, dō Vriso, dō Saferres, dō Sellent, dō Vilafreçet, dō Peralta, dō Mārefana, dō Llor, dō Gries, dō Castellauli, dō Pallargas, dō Arfegol, dō Monmagaſtra, dō Farfaña, dō Peramola, dō Algerri, dō Liñola, dō Benauent, don Llardācas, dō Alcarras, dō Seros, dō Flix, dō Aytōna, dō Adral, dō Cauança, don Tuxeri, don Asco, dō Arfa, D. N. D. Murri. Hizieron las fiestas con grāde loçania, señalandose cada vno de los nōbrados en armas con memorable acuerdo, de que quedo pagado el Emperador. Concluyo el dia Febo, dādo foffiego a nūestro Emisferio discuriendo a los Antiporas, dieron lugar los Titulares, y otros caualleros, que salierō a los torneos, a q̄ descansasen sus cuerpos, bueluen a sus posadas, acompañando de camino, al conde de Ampurias, y los demas caualleros ala Yglesia, los quales recibio el Obispo Gerúndense, y les repartio las capillas, como a los passados. Bueluen los demas a sus posadas, succedio aquella noche lo q̄ en las otras passadas y aun mayor tēpestad y a la media

N 3 noche

Historia de los Condes

noche boluia el cielo claro y sereno. Hizó y celebó el Obispo Gerundense, las ceremonias con los caualleros Nouelles, los quales recebidos fueron todos a sus posadas. Acabada la comida salen para los torneos el conde de Empurias, cō sus acompañados precedia, D. N. D. Pinos, con los cinco aliados, D. Peralada, D. Vilarig, D. Spolla, D. Cabañas, D. Llers, y nã siguiendo el Veruefor de Foxa, con los suyos, D. N. D. Palau, D. Camallera, D. N. de Bordills, D. N. de Sãt Iordi, D. Alborn, D. Labastida, D. Palou, D. Cartella, D. Bañolas, D. N. D. Lauata, yua luego el noble Ceruia, con sus acompañados, armas, y empresas, D. N. D. Lloret, D. Forria, D. N. de Daro, D. Guixols, D. Flúuia, D. Vilabeltran, D. Sardiña, D. Torroella, D. Bisbal, D. Cadaques, D. Bellcayre, D. N. de S. Pau, D. Palau, D. Llagostera, D. Cãmany, y los que se auian armado en seguimiento. Venia luego el Visconde de Rocaberti, con sus acompañados, armas, y empresas, D. Iunquera, D. N. de Sancta Leocadia, don Madia, D. Tarradelles, D. Marbant, D. Angles, D. Sallira, D. Bergaña, D. Stañoll, D. Fornells, D. Rams, D. Lampayes, D. N. de Gualbes, D. Iuya, D. Colomes, D. Salija, D. Lloret, D. Romanã, D. Pineda, D. Orpia, D. Pol, D. Tordera, D. Orri, D. Bruñola, D. Piesca, D. Pelafolles, D. Saluia, D. Calides, D. Vilar, D. Pug germal. Venia el cō de d' Ampurias cō sus acōpañados, armas y empresas, d' N. D. Racasēs, D. Blancs, d' Tordera, D. N. Rosēs, D. Volpellat, de Amporda, D. Rodanfes, D. Lledo, D. Vibiels, D. Obrega, D. Sarriera, D. Viladasens, D. Falmes, D. Vilafreser, D. Mollet, D. Planes, D. Darany, D. Viabrea, D. Biert, D. N. Rofo, D. Daro, D. Peralara, D. Monelles, D. Ferriols, D. Madramaya, D. Flaço, don Mōnegre, dō Palol, dō Vlla, dō Tosa, dō Pals, dō N. de S. Iordi, dō Corfa, dō Cruilles, dō Tallada, dō Rocacorba, dō Borns, dō N. de Sancta Eugenia, dō Maraña, D. N. D. S. Mori. Hizieron los torneos y fiestas, como los de mas condes y Titulares con paz y sosiego, de que no poco se admiraron los moros que estauã a la mira,

sin querer tomar armas ni salir a los torneos. Señalaronse de ambas partes vnos y otros Titulares y caualleros, sin pretension de mejoría, ni vetaja, no funda vno agrauioviendo que otro lo haze mejor, sino con vna paz Christiana, se da cada vno por vencido de su contrario, segun veyase le deuia respecto y señorio, q̄ era causa de mayor contento a los que mirauan desde los tablados y ciudad. Sobreuieniendo la noche dieron lugar al descãfo, tocando los instrumentos militares, fueron juntos vno y otro bando, alas tiẽdas y alojamientos del conde de Cerdaña, y sus Titulares caualleros y acōpañados, para que fuesen juntos a la Yglesia y en ella velassen las armas. Recibio el Obispo de Tortosa a los ya dichos caualleros y repartio con ellos, las capillas dō de auian de velar aquella noche, y fuerō los demas a su posada con el ordinario orden como los primeros.

Capitulo. XCIII. De como fueron armados el conde de Cerdaña y los otros caualleros.



A nouedad de los casos, suele causar grande admiracion en los hombres, masalos que algo sabèn en los discursos naturales, que aunque el simple y ignorante se admire, no repara sino en lo presente, pero el Letrado y dado a la Estrologia, considera la morauilla y nouedad, confiriẽdo los tiempos la congruydad del lugar y la ocasion presente. Saca de alli grandes juyzios de los quales mirados los principios de otra, juzga esto y aquello. Assi andauan muchos, en el campo Christiano Tarraconense Cessareo y moro, por que auia entre los soldados personas de sciencias y facultades, q̄ echatã varios juyzios, sobre los portentos,

tos,

tos, que las noches passadas vieron por sus propios ojos y la serenidad, tranquilidad, y bonança de los dias, seguian sus noches tan puntualmēte como diximos arriba. Si las noches passadas era grande la tempestad, ayre, rayos, y tronidos, no era menor, ni ygual la que velauā las armas el cōde Ceritania, o de Cerdaña. No sed escuydaua el moro Dalin entre otros (y preso como queda dicho del cōde dō Zinofre) que por mas que esta noche hiziesse tal tempestad, no quiso quedar en tienda alguna, sino que subido en el mōte que llamauā la guardieta o atalaya, alli estaua considerando el moro Dalin los nublados y rayos con tanta curiosidad; quanto en sus artes sabia y entendia. Sosegado el tiempo ala media noche buelue a la tienda, dōnde reposaua su señor don Zinofre, y derramaua tantas lagrimas que ponía admiracion, como sus ancianos años no mitigaua aquel llorar. Recuerdo don Zinofre y preguntado al moro Dalin la causa de su lloro dize: A señor y que promete la causa primera de bienes y prosperidades avuestra nació señor mio. Parecierō en aquellos nublados tantos vestigios y furias infernales, haziēdo toda la fuerça possible embiādo rayos a los alojamientos de los Christianos y no haziendo daño alguno, procurauan derribar la Yglesia dōde velan las armas, y de alli al tiempo llegauā alas paredes por virtud del cielo, subia a lo alto y quebrauan en las mismas furias infernales, dando grandes ahullidos como q se quexauā. Ay de ti Africa que los portētos señalā tu destruycion, q si hasta aora saliste victoriosa y te manternas algunos años en esta prouincia Tarraconense, y a las de España no podras escapar, q novēgas cautiua a sus manos, padeceras con buen titulo, esta calamidad, que la q busca a otro cabo la honrra, cō daño tā crecido de su enemigo, razon es padezca en su propria patria, semejante calamidad, triumphaste de la prouincia Tarraconense y de los demas, los mismos dioses cansados de te fauorecer, trocaran la fuerte

en bien desta sin ventura prouincia, pero en adelante venturosa patria, pues los q toman el ordē de caualleria y sus progenitores, han de ser, los que hā de ver esto por sus propios ojos, librādose cō sus propias manos. Andauā assi mismo los moros Reyes, Cordoues y Magtano, y la de mas caualleria Maura en sus presidios Emptoriano, Gerundense y otros, aduertian los sabios estauan entre ellos varias cosas y deziā varios pareceres. No recibia el Cordoues Rey alguno de los Pronosticos y pareceres de aquellos sabios en la Astrologia, diziendo que hablanan en cosas no sabidas por sciēcia y arte, nōbrauā muchas vezes al moro Dalin, y alaban mucho su saber en el arte dela Estrologia y Magica. Fue causa esto, que fuefse traydo delante del Rey Cordoues, aqlla sabia y maga de que se hizo mēcion arriba, quando fue el cerco Emptoriano, y caufo aquellas crecientes de los rayos como queda dicho. Preguntada por el Rey en puridad y secreto, cō algunos sabios y Astrologos de aquellos portentos y cosas q passauā, y que era la causa de aquello y respondio al Rey y a los q estauan presentes. Dezir yo Rey lo q me pides nō sabre dezir lo, por que es cosa del alto cielo, del que nō tiene respectō forçoso a las inferiores, por que obra como causa libera. Lo que alcanço desto y pue do inferir, es que estos señales pregonan vna cierta prosperidad, a los Tarraconenses y sus descendientes, que lo que passa alla en la ciudad Eona de se armar caualleros, los ya conocidos Españoles Tarraconenses, seran la total perdicion de la Maura y Africana gēte, y lo que mas me admira es ver, que los hados les dā señorio alla en nuestra Africa. Para obuīar Rey este daño, q amenaça el cielo, a nuestra tierra, patria y nacion, seria con que den la muerte a los principales caualleros que aora se arman y se han de armar, porque los hados prometen a los venideros, por estos como padres de aquellos, cortando Rey el trōco del arbol no pue dē biuir las ramas, y el fructo q del arbol

Historia delos Condes

se acaba con el. No se quẽ otro consejo daros pues las armas hã de andar en esto, con buẽ consejo y no palabras solas. Agradecẽ el Cordoues Rey y Magtano, cõ los demas a la vieja Maga el auiso y consejo y embianla cõ buena parte de dones de oro y plata. Comiença a platicar varias cosas los dos Reyes y capitanes dello q̃ se deuia hazer, andan en varios pareceres, resueluese entre ellos, que se despidã algunos señalados caualleros, encubiertamente, y pues auia adelante cinco mil moros y sabian que estauã alojados, como de paz, junto a los alojamiẽtos de los Christianos, se desafiassen los Titulares y nuevos caualleros, hasta ver la fortuna, si querria hazer prueua de su fauor, a alguno dellos, pues sabian auia tales caualleros moros, que no dudarian, de emprender la batalla, cuerpo acuerpo, con cada vno dellos. Iuntamente con esto fuesse otra banda de caualleria a la vista, para q̃ en los torneos en buena guerra prouocarles y que se procurasse, en ellos la vengança de lo passado, y proueber en lo por venir. Promete el Cordoues Rey de yr en persona y Magtano, pero encubiertamente, con tal que si fuesse conocido le llamassen cõ nombre del Rey Marsilio y Magtano el Rey de Tremecẽ. Dieron se otros nombres, con los quales se pudieran conocer los caualleros moros, entre los demas Africanos. Cõ estos nombres secretos, despide el Marsilio Rey, quatro mil caualleros, que para tal dia se hallasen presentes, en la ciudad Eona, donde residia el Cessar y campo Tarracõnẽse. Procura Marsilio y Tremecẽ Reyes, la partida secreta y encubiertamente, dexando acargo, si la caualleria pedia socorro, estuuiessen a la mira y montes, no muy apartados del campo, pues no auia de que temer delos Christianos, que andauã ocupados en sus fiestas. No faltó cosa de lo q̃ mado el Marsilio, el qual con su cõpañero el de Tremecẽ y algunos escuderos, armas y caualllos, se partẽ de la Emptoria la via del cãpo de Rosellon, passan los montes de la Albera sin

q̃ hallen estoruo, saluo en el rio corre jũto a la sierra Pertuso q̃ venia tã crecido, que no se pudo vadear, por parte alguna y assi fueron forçados subir a la puẽte famosa de Seret. La qual passarõ sin estoruo y por sus dias llegaron al cãpo Christiano, y alojamiento Mauro, que como diximos auia cinco mil ala mira de las fiestas, sin se entremeter en cosa alguna. Arma Marsilio con los suyos, tiendas de rico precio, algo apartadas de las de los moros, para q̃ no fuesen concidos de los amigos presentes. A este tiẽpo celebrauã el officio y ceremonias, el Obispo Dertosano con el Conde de Sardaña y los demas Titulares, las quales acabadas fueron alos palacios donde auian de comer, cocluydo con la comida salen cõ este orden para la plaça y torneos. Precedia, D.N.D. Alemany con sus acõpañados, armas y empresas y banderas de color de cielo, D.N.D. Pardines, Don N. de Roer, D.Llo.D. Carros, D.Brullas. Salia el Veruesor de Enuex, cõ armas, empresas y acõpañados, D.N. de Olapde, D. Bades, D.Elex, D. Girot, D. Flori, D. Bezanda, D. Prats, D. Nas, D. Caua, D. Aus. Seguiadesc: pues el noble de Vre, cõ armas, y empresas y sus acõpañados, D.N.D. Olia, D.N. D. Mollo, D.N. de Greya, D. Alx, D. Orden, D.N. de Faues, D.N. de Borrass, D.N. de Samera, D.N. de Verdiñas, D.N. Moñala, D.N. de All, D.N. de Bar, D.N. de Salir, D. Odellos, D. Ax. Venia luego el Vizcõde de Querforadad, cõ armas, empresas y acõpañados, D.N. de Cõsalabre, D. Ofeya, D. Velãt, D. Ribas, D. Nõga, D. Isagol, D. Cilagosa, D. Bellragas, D. Euex, D. Anas, D. No, D. Hur, D. Saga, D. Guxas, D. Aygateba, D. Porra, D. Rigolisa, D. Bene, D. Carropls, D. Vrus, D. Pedia, D. Tarrera, D. Planer, D. Das, D. Corbesies, D. Iuanells, D. Larag, D. Toltrin, D. Villella, D. Aranset. Salia luego el conde de Cerdaña con armas, empresas, y cõpañeros, D. Homs, D. Enolis, D. Dolige, D. Arsegol, D. Star, D. Corrolled, D. Riales, D. Vro, D. Targafona, D. Carxans, D. Pi, D. Vilax, D. Belnig, D. Arfagel, D.N.D. Corrells,

rells, D. Er, D. Doya, D. Ger, D. Venig, D. Via, D. Nefoll, D. Planoles, D. Toces, D. Cabariu, D. Scarras, D. Libia, D. Ques, D. Vilag, D. Cembestre, D. Sâfor, D. Eymes, D. Reales, D. Sarbotella, D. Vanollola, D. Xuriguera, D. Talteuida, D. Campelleles, D. Treuersires, D. Carol. Hizieron los torneos y fiestas con tâta paz, como los primeros, salieron a los ver y mirar los dos dissimulados Reyes, con otros moros de valor y estima, de q̄ no poco se admirarõ ver la cortesia se teniã vnos a otros. Venia la noche y començaua el cielo a se cerrar cõ nublados. Para el juego y fiesta y de camino ala tienda y alojamiẽtos del conde de Besalu, para le acompañar a la Yglesia, como a los de mas condes.

Capitulo. XCIIII. De como fue armado el conde de Besalu y otros caualleros.



Pocura siempre el tiẽpo con su mudable cõdiciõ, mudar los tiempos como anciano, parece cansar en vna misma cosa, varia tâtas vezes las cosas lleua entre las manos, de fuerte q̄ lo que es oy de vna fuerte, mañana parece de otra. Assi parece acontecio al Marfilio Rey, y a su aliado el de Tremecen, los quales estã en el Real mirando vnos y otros caualleros Christianos, para se entremeter en ellos, si vieraõ ocasiõ bastãte. Pero el mismo tiẽpo no les dio lugar, para ello, determinã aguardar alguna buena ocasiõ, para prouar su vëtura y fuerte, si les querria fauorecer, pues no la veẽde presente. Prosiguẽ su camino adelãte, el cõde de Besalu con los acõpañados, q̄ nobiẽ fuerõ recibidos por el Obispo de Minorisa, o Mãresa, quãdo comẽçovna tâ nũcavista tẽpestad, mayor q̄ las passadas noches antes. Repartio el Obispo las capillas dela Yglesia, como cada vno merecia. No dexo el lugar primero Dalin, q̄ de aq̄lla noche adelãte se subia al mõte de la atalaya, para verlo q̄ passaua en el ayre, de q̄ se yua de nuevo

admirãdo, como separesciã mayores portẽtos, en las nubes y entre los rayos, de q̄ cõtãua despues cosas q̄ admiraua a todo el cãpo Christiano y Mauro. Sossego ala media noche, como a las demas, el tiẽpo proceloso, y parose todo el dia claro y sereno, cõ q̄ tuuierõ lugar, de ser armados los caualleros q̄ velauã las armas. Recibierõ la bẽdicion y celebros el officio y ceremonias el ya nõbrado Obispo de Minorisa, y la bẽdiciõ del S. Põtifice. Cõcluydo fuerõ asus posadas y de alli acabada la comida, ala plaça con este ordẽ. Precedia el de Ceruera cõsus acõpañadas armas, y bãderas de color amarillo, y sus empresas, D. N. D. Sãctapau, D. Auiño D. V ofcara, D. Posas, D. Ripollet, yua en su seguimiẽto, el Veruesor, de Besora cõ sus acõpañados, cõ armas, y empresas, D. N. de Baget, D. Fares, D. Terralles, D. Ioanetes, D. Lauais, D. Ridatre, D. Ofuna, D. Frexa, D. Stela, D. Pardines, sigue el Noble de Porqueras, cõ los suyos armas, y enpresas, D. N. de Tortella D. Breuest, D. Sellẽt, D. Peses, D. Braña, D. Cãprobat, D. Foes, D. Granolles, D. Salamal, D. Pallera, D. Spacent, D. Eguasí, d. Preiuat, d. Cãplet, D. Vberregua, Salia luego el Vizcõde de Bas, cõ sus acõpañados, armas, y empresas, D. N. de Saserra, D. Laspresas, D. Tragura, D. Maña, D. Sadarnes, D. Sãctapau, D. Lasot, D. Desques, D. Sagayo, D. Cacaxos, D. Lapiña, d. Vilauna, D. Moyo, D. Ligerda, D. Capellada, D. Lehes, D. Baret, D. Sales, D. Iauies, D. Pubel, D. Castamuros, D. Gõbreni D. Lamiñana, D. Scõrnerisa, D. Vilaborig D. Garãgel, D. Formals, D. Stabaña, D. Remesnes, D. Daña, D. Sardañoll. Prosigue el cõde de Besalu, cõ sus acõpañados, armas, y empresas, D. N. D. Rocabruna, D. Calull, D. Arañonet, D. Olot, D. Castellfullit, D. Storus, D. Crespia, D. Bẽda, D. Pujals, D. Guixols, D. Arenes, D. Fornals, D. Calõge, D. Casa, D. Cartella, D. Blanes, D. de Ventõda, D. Palamos, D. Bisbal, D. Parets, D. Bastano, D. Torrent, D. Rupia, D. Alts, D. Labia, D. Fes, D. Bestracadepeya, Bastara, D. N. de Spolla, D. N. D. Mer, D. Olles, D. N. de Verges, D. N. de Vstay, N 5 D. N.

Historia de los Condes

D.N.de Guelta, D.Funolleres, D.Castañet D. Romana, D.N.de Medina, D.N.de Capiñol, D.N. de Vallfogona. Hazē sus fiestas, sin q̄ succede cosa alguna dañosa, por q̄ como erā parientes, amigos, y conocidos, nadie pretēdia ganar opinion, antes se tenia por hōrrado el q̄ a otro daua algunavētaja. Admirauāse Marfilio y el disimulado Rey de Tremecen, como los Christianos assi se trauauā vnos cō otros y dezian, sino tienē mas muestra de malicia esta gente con la Africana, poco ay q̄ temer su braço. Pero por otra parte vemos su brio, ademan y jugar la lança y cauallōs, q̄ muestran bien ser diestros en las armas. Biē fēra dize Marfilio, a su aliado q̄ prouemos fuerte pidiēdo para mañana plazo, si quereys salir primero (dize Marfilio al aliado) y sino saldre a desafiar vno destos, o otro q̄ quisiere salir en batalla. No ay para que dize el de Tremecē Rey fingido, señor q̄ yo saldre primero y procurarē destoruar la fiesta, estara ala mira de lo q̄ fuere y si cōuiene algun fauor, ay tiene esse esquadro de caualleros moros con q̄ podra valerme. Con este concierto sale el Magtano fingiendo se Rey de Tremecen y llega junto al tablado y palacio donde asistia el grāde Cesar, con los grandes y caualleros de su corte, acōpañado de los caualleros q̄ se auia de armar en los dias señalados, yua el disimulado Magtano, armado de ricas y costosas armas, con vna gruesa lança y el cauallō brioso y jūto dize. Mouiome Emperador Christiano venir a tu presencia, las fiestas se oyeron alla dentro del Reyno y Imperio del de Cordoua y Magtano, su aliado y amigo, y a lo q̄ parece es mas juego de niños y caualleros enamorados, q̄ no de hōbres de guerra y estima, y si estos son los q̄ en el cāpo Vrgelēse se señalaron victoriosos, de poco animo deuiā de ser, los q̄ en el perdieron la vida y se retiraron con tanta infamia. Entiendo q̄ si presente me hallara, no se alabarā ni bolnieran las espaldas los Africanos, como se dize auerlas buēto, por vna tā vil gente qual me parece esta. Pues vine

a tu corte quiero prouar esta mi lança, y los hilos desta espada, contra los caualleros desta corte y Reyno Tarraconense, para que comiencē deste punto, a conocer q̄ no llegarō los mejores caualleros Africanos en el cāpo, que yo solo quiero vno por vno, y diez por diez, y ciento por ciento, salir en batalla y assi los desafio, en este cāpo. Para q̄ sepā Emperador con quien las han de auer, a mi me llamā Rey de Tremecē allendē el mar, y Africano, y quando los dioses me fuerā cōtrarios, los quales siempre tuue propicios, no faltara quien buelua por mi honrra. Callo en esto el moro y primero q̄ el Emperador tomase la platica, pide licencia para responder Lunaestre, señora directa del Reyno y señorio q̄ nōbro Magtano. La qual le concede el Cesar y dize. Tus palabras soberuias moro iūno me engañō, son mas de couarde q̄ no de cauallero esforçado, q̄ lo q̄ voy ymaginando te vi otravez en cāpo armado, y aunque mi espada no corto para contigo, aora eres conmigo en batalla, porq̄ donde te vsurpas el Reyno q̄ no se te deue, ni menos tienen parentesco, con quien presente y ante tus ojos se llama Rey y es proprio fuyo, te hara perder la vida a sus manos, y quādo mi fortuna fuere tan corta, q̄ tu espada fuera para cōmigo otra Parca, aqui tengo caualleros q̄ aunque te metas en lo vltimo de la Africa, alli buscaran tu persona para vēgar mi muerte. Y para q̄ no seas estoruo detāta gloria como la fortuna, a los caualleros Christianos promete no quiero salir en campo, hasta que concluyda la fiesta, te desafio en el campo con el partido que nombraсте. Y para que lleues desto el seguro y de tu animo atreuido la vengança, llevaras parte de mis armas y esta manopla, para que luego despues de acabadas las fiestas, pidas el plaço y batalla en el campo donde te desafio, echa la al maro el qual la toma, con la pūta dela lança y buelue riendas al cauallō para Marfilio, que a otro cabo aguardaua. Pagose mucho el Cesar y los demas caualleros de la repuesta que

que hizo Lunastrea, y como diffirio la batalla, para no mezclar casos Funebres dōdetāta paz se mātenia, en esto acabarō los caualleros su fiesta, ã camino lleuā al cōde de Pallas a la Iglesia cō los caualleros q̄ auia de tomar el ordē decaualleria.

Capitulo. XCV. Como fue armado cauallero, el cōde de Pallas, y el conde de Ozona y los de mas caualleros.



O tuuo lugar la inquieta discordia, en los animos de los Christianos, aū que tuuo asiento en los Mauros, por q̄ como ã suyo procure estoruar a los pacificos y de animo generoso no hallo lugar aunq̄ Lunastrea era de la misma nacion y criança, como tratara con los cristianos, se le parecia bien y assi diffirio la batalla, para en acabando la fiesta, con proposito pues conociera al Magtano de le buscar a otro cabo, quando no aguardasse el plaço señalado. Entrā pues el cōde de Pallas cō sus acōpañados a la Yglefia, a la qual aguardatia el Obispo de Roda repartiendo con ellos las capillas, como conuenia a cada vno, no bien boluieron a las posadas començo la tēpestad, cō la mayor priessa que las noches passadas cō aguas, rayos y estampidos mayores. Cesso a la media noche y todo el dia figuiēte, en el qual recibio el cōde de Pallas y los de mas caualleros el orden de caualleria por mano del Cessar, celebrādo el officio y ceremonias el Obispo de Roda, el qual concluydo fuerō a sus posadas, tomada la bendiciō del Sāto Papa q̄ a todo asistia. Acabada la comida parten para la plaça donde se hazian las fiestas. Precedia D. N. D. Anglesola con sus acōpañados, armas, y tropheo, empreffas y bāderas de color morado, D. N. Guardia don N. de Gerp, dō N. de Gurpleuill,

dō N. de Tremp, dō N. de Mur. Salio despues el Veruelor de Toralla cō sus acōpañados, armas, y empreffas, don N. de Olzina, dō N. de Pugcercos, dō N. de Alzarriba, dō N. de Palau, don N. de Claret, dō N. de Ostorm, dō N. de Sapeyra, don N. de Tamurci, dō N. de Spluga, dō N. de Aules. Yua despues el noble de Bellera con sus acōpañados, armas, y empreffas, dō N. de Puguert, dō N. de Eroles, dō N. de Esterri, dō N. de Tarn, dō N. de Cerral, dō N. de Spills, dō N. de Casticent. D. N. ã Orrit, dō N. ã Spluga Serra, dō N. de Castallet, N. ã Salas, D. ã Tēdruy, D. N. de Castellnou, dō N. de Alçamora, dō N. de Sosterres, venia despues el Vizconde de Villamur, con sus acompaños, armas, y empreffas, don N. de Abella, don N. de Orda, Besturri, don N. de Tonet, dō N. de Figerola, don N. de Orcau, don N. de Conques, don N. de Bastur, don N. de Clauarol, don N. de Benauent, don N. de Banet, dō N. de Lamiñana, dō N. de Aramunt, don N. de Monsquiu, dō N. de Castellrallat, don N. de Tolo, don N. de Reuert, don N. de Ermia, dō N. de Sarradell, don N. de Sartoca, don N. de Toralla, don N. de Vilella, dō N. de Girax, don N. de Atanil, don N. de Herden, don N. de Asto, don N. de Staho, dō N. de Burg, dō N. de Beramuy, dō N. de Vilamiana. Salia despues el cōde de Pallas, acompaño de sus caualleros, armas, y empreffas, don N. de Eril, don N. de Eruia, don N. de Sarradell, don N. de Sarroca, don N. de Vilella, dō N. de Alarcu, dō N. de Erdeu, don N. de Bastida, don N. de Antist, don N. de Asto, don N. de Giror, dō Staho, dō Atanil, dō Corruçuy, don N. de Sosis, dō Benes, dō Vuy, dō Torrella, dō Adonch, dō Piñana, don N. de Boy, dō Cadella, dō Tauli, dō Pauls, don N. de Vilamur, dō Castellui, dō Bungal, dō Sou, dō Esterri, dō Serbi, dō Bretui, dō Espor, dō Alos, dō Seos, dō Monardit, dō Fort, dō Seas, dō Esill, dō Isaberre, dō Valēria. Entran en la grande plaça, y estacada, comiençan los torneos y juegos militares, con concierto y paz, como los primeros. repentinamente, se mouio vna arma en las

Historia delos Condes

las paradas y guardietas, tenían los Almu-
gaueres, dando bozes al Albera, al Albera,
via sus. Mandan los capitanes q̄ estauā
en los presidios y sitios oportunos, salgā
algunos corredores a ver lo que la Almu-
gaueria dezia, bueltos dieron lengua co-
mo era parte del campo Sarracino y Afri-
cano, estaua a la mira a la baxada del mō-
te Albera a for de guerra. Los moros q̄
estauā alojados junto al Real dieron len-
gua, serian algunas compañías del Presi-
dio de Rosas y Emptoriano, que por vē-
tura vernian aver la fiesta como ellos vi-
nierā, cō que pudierā assegurar los ani-
mos algun tanto. Pero pūsoles sospecha
lo que Luna strea dezia, que por ventura
serian aquellos por orden del que se nō-
braua Rey de Tremecen el qual era Mag-
tano, que lo conociera cō la boz, que por
ventura querria prouar alguna ocasion.
Dio sospecha desto a los Christianos por
que por la parte de Seret, Albolo, passa-
ron aquella famosa puente, mas de qua-
tro mil caualleros Africanos, q̄ fue causa
despidiessen alguna caualleria hacia Or-
tafa, Bañuls y otros lugares, para descu-
brir su designo. Mandā a los moros que
estauan alojados junto al Real, no salgan
de su estancia en pena de infidelidad de
caualleros, que acabadas las cosas tocan-
tes a los condes y caualleros Nueuos, da-
rian orden a la paz o guerra q̄ buscauan.
Prometen los moros como caualleros,
de nō se mouer, antes bien si algo se in-
nouaua tomarian la mano en tomar la
vengança q̄ merecia tal descortesia. Pues
no se les negaua la paz y trato con los
Christianos, les obligauan a esto y a mas
cosas. La caualleria Maura passara la puē-
te de Seret, encontro con la que imbiauā
los capitanes Imperiales, visto q̄ eran los
moros de paz, acompañaronse con ellos,
llegan al real y les dieron alojamiento y
fino, apartado empero de la otra caualle-
ria Maura y Africana. Prosiguiose la fie-
sta sin estornarse cosa della, por que con
la multitud de los instrumētos militares,
andauan en la plaça, no fueron sabidores
los que andauā metidos en el torneo de

lo que passaua fuera del, con que dieron
cabō con paz y conclusion a el y de ca-
mino, por sobreuenir la noche que co-
mençaua a amenaçar como las passadas,
guian a los alojamientos, del conde de
Ozona, y caualleros, para les acompa-
ñar a la Yglesia como los primeros. A-
guardaua el Obispo de Vique y repartio
les las capillas como a los primeros con-
des Titulares y los demas Obispos. Buel-
tos a las passadas començo luego de alli
a poco la furia y tempestad con mas vē-
taja, que las noches passadas. Sossiegando
a la media noche hasta el siguiente y el
proprio dia, tuuieron lugar de proceder
en la ceremonia de la Yglesia, la qual ce-
lebrō, el Obispo de Vique y tomada la
bendicion del Sancto Pontifice, fueron
a sus passadas para la comida la qual aca-
bada salen para los torneos y fiestas con
este orden. Precedia D. N. de Ribelles,
con sus acōpañados armas y empreſas
de color Leonado. D. N. de Iunter, don
Terrasola, don Besora, don Tona, dō Ca-
ferres. Despues seguia el Veruesor de vi-
la de Many, con sus acōpañados, armas,
bāderas y empreſas, don N. de Roda, dō
Oris, don Mall, den Vilagelans, don Sāti-
polit, don Viñolles, don Sobremunt, don
Manlleu, don Verdeg, don N. Sescostes.
Salio luego el Noble de Centellas, con
los caualleros de su bando, armas, bāde-
ras y empreſas. D. N. de Vilafetu, don
Bruliscana, D. Vilallaons, D. N. de Sancta
Eugenia, don Spinalucs, don Sardans, dō
Planassēs, don Spars, dō Ayguafreda, dō
Arço, dō Currill, don Viladtraus, dō Sayt
dō Sosqueda, dō Sagorgue. Seguia des-
pues el Vizcōde de Cabrera, cō sus acō-
pañados, armas, bāderas y empreſas, dō
N. de Cantallops, dō Fabrega, dō Rupit,
dō Aguilar, dō Fayt, dō Gurs, dō Despella
dō Tenertet, dō Fōlgues, dō Ceroles, dō
Torollo, dō Grau, dō Vilarorta, dō Begas,
dō Bert, dō Mōtañola, dō tal Balfells, dō
Safayts, dō Balaña, don Castenadell, don
Vallneus, dō Sora, dō Terreñoles, dō Ca-
sanouas, dō Oliuer, dō Carcer, dō Hoser
dō Villanoua, dō Oristor, dō Riudeperes.

Saha

Salía el conde de Ozona, con sus acompañados, armas, empresas y banderas, D. N. D. Caldes, D. Mura, D. Boxas, D. Castell-nell, D. Tersol, D. Moferrat, D. Castellfullit, D. Sallent, D. Bages, D. Moya, D. Monistrol, D. Sacerres, D. Marfa, D. Farreras, D. Saya, D. Talamanca, D. Vilacaualls, D. Rocafort, D. Grauera, D. Artes, D. Castell D. Cornet, D. Vacarises, D. Rajadell, D. Aguilar, D. Prat, D. Ollobell, D. Pij, D. Alfinella, D. Bruch, D. Perafita, D. Relat, D. Llusans, D. Adral, D. Pugoriol, D. Iungadella, D. Guglos, D. Sir, D. Castellar, D. N. D. Grauelosa. Juntos en la grande plaza, hazen sus torneos y juegos militares, de que no poco se admiraua la Africana caualleria que estaua siempre ala mira. Quemas le causaua admiracion era al Marfilio, diziendo a su aliado Magtano. No puedo pensar sino que los dioses se señalaron enquerer fauorecra esta mezquina gente en estos juegos y fiestas, para que despues vengā a ser Presos a nuestras manos, que a donde se señala tanta prosperidad, con semejantes presagios, portentos y maravillas en las noches passadas, no es otra cosa sino que los quieren ceuar con esto, para que despues de mayor cayda, y vengā a la miseria en que se vieron de esclauonia, a nuestras manos. Prouaremos dize el dissimulado Magtano, lo que quisiere prometernos la fortuna, con el que viere mos auentajado entre los condes y Titulares, que concluyendo con alguno dellos, no abra que temer de los de mas. Acabaras (dize Marfilio) con el desafio y preda tomaste del cauallero que toma la plaza al Emperador Cesar, que segun mostro sus palabras de comedido, deve de ser bueno en armas. No sabe Marfilio (dize Magtano) la condiciō de los Christianos, son gente que se precian de tales terminos, por que siendo vencidos en buena guerra, echan la culpa a su medida, como viste en estas fiestas, que todas se pasan en cortesias. Otras razones pasaron durante la fiesta que no son deste proposito y intento.

Capitulo. XCV. 1. De los portentos que parecieron en el ayre quando se armo cauallero el conde de Barcelona, y otras cosas de memoria.



HABLANDO segun el orden comū y ordinario de la naturaleza, ella misma nos da en su proceder varios motivos, no solo para nos admirar, pero tambien aduertir y aduertido señalar, aquellas cosas y sus tiempos, para que los que vinieren despues la sepan, como aquellos en que tiempo acaecieron, las dexaron escritas y las publicaron, con sus claros juyzios, fuera empero de lo que podian causar engaño y poner sospecha. Señala la naturaleza, quando a de morir vn Principe varios portentos, señales y maravillas, alla en la media region del ayre, para que sean vistos de los hombres, de vn Reyno, prouincia y distrito, señalando en aquellos portentos y señales algun desastrado caso en tal o tal Principe, de cuyo daño y muerte, se sigue no solo para aquel Principe, como tambien para aquella Prouincia o otra parte del mundo. Lo que señala el cielo otros tiempos no prosperos, sino con aduersa fortuna, mudo naturaleza el orden de aquellos tiempos, con los portentos y señales en esta presente ocasion, que a los que lleuo fortuna variable y que no esta nunca en vn estado, y los que lleuaua entre pies, hollados y pisados, parece el dia de oy dio la buelta a su rueda, y se muestra oy propicia alegre y fauorable, como que se enfaa a hazer mercedes y fautores a los desfauidos Tarraconenses, con los señales y portentos arriba diximos y señalamos. Donde mas parecen portentos y señales es en esta ocasion y importancia, en la qual se ha de armar cauallero el gran conde

Historia de los Condes

conde dō Zinofre de Arria, hijo natural del nuestro dō Bernardo Barcino de Arria, conde de Fauēcia o Barcelona, que si nunca se vierō señales fue en esta ocasiō, donde estauan a la mira tantos amigos y enemigos. Tanto prelado Sāto espiritual y temporal. Tāto principe terreno adō-de residia tāto cauallero y soldado. Que si las noches passadas cō sus dias vuo maravillas en el cielo y ayre, con q̄ se admirauan los presentes, no fueron de menos cuenta los que sucedieron en esta noche y dia, q̄ los mismos Mauros y Africanos lleuaron que cōtar, a los ausentes como testigos de vista, cosas que haziā dificultad creerlas. Cōcluydo el torneo y fiesta del conde Ausonio, o de Ozona, fueron juntos los cōdes y Titulares y caualleros, al alojamiento del conde don Zinofre Barcino de Arria, y juntos le acōpañaron a la Yglesia. A la que salia del alojamiento y tienda el don Zinofre, estādo el cielo clarō y sereno, comēçado la llobrega noche a estēder su negro mātō, en el Levante discurriendo su largueza hacia al poniente. Cayo repentinamēte vna rara Estrella, o Cometa, como las que se ven ordinarias a la mañana, q̄ parecia todo aquel cāpo tan claro como si fuera presente el Phebo y Sol, estuuō assequēdida por espacio de media ora, cau-so este portento algun miedo con su repētino y acelerado curso, pero visto como paraua y se detenia en la mediaregiō, mouiose vn grāde grito, entre los solodados y Almugaueres diziendo, biua, biua el grande conde don Zinofre, libertador de la patria Tarraconense. Tuuieron tiēpo de llegar el conde Barcino de Arria a la Yglesia, cō los caualleros sus acōpañados, y al tiempo q̄ y uan a entrar, hallarō a la puerta el Obispo de la Barcelona, acōpañado de los otros prelados, y repartierō las capillas como a los primeros. Bueltos a sus posadas y la noche escura y llobrega, sono vn grande Tronido y aparecio en el ayre vna congeries tenebrosa, q̄ despedia muchos rayos, y al cabo de vna pieça se encendio en viuō fuego, q̄ pare-

cia arderse la media region. Estuuō alguna ora sobre la Iglesia, al cabo de vna pieça comēço como lleuada de los viētos, que del mōte Canicula salian, a se mouer hacia la Africa estendiēdose hacia aquella parte parecia affectuaua en aq̄lla su furia. Parecio de alli a poco otro nublado con mucha claridad, en el qual se parecia grande numero de carros que tirā dellos varios animales, precediavno cō dos dragones, y en el carro parecia vn anciano viejo, como q̄ se comiavn niño. Despues parecia otro, q̄ tirauā del dos Aguilas y en el carro vn viejo, que tenia delante vn moço arrodillado como q̄ le seruia. Vio se otro carro cō dos cauallos el q̄ yua en el carro, armado cō armas espada y escudo. Seguia a este otro con quatro cauallos, y el q̄ estaua en el carro, parecia su cara como el Sol. Otro carro seguia, que tirauā dos palomas, y assentada vna hermosa muger y delante vn niño cō saetas y aljaua. Parecia otro con dos Aguilas, y el que residia en el carro con vn bonete con alas, vn tridēte y Sceptro Real, cō dos serpientes enroscadas por el. Seguia este otro que tirauā dos hermosas donzellas, y assentada en el carro, vna muger de grāde aspecto. Parecian por aquel nublado otros muchos como hōbres Faunos, Satyros, y otras varias figuras q̄ yuā como llorando y lo q̄ se cōprehendia eran. *Ve nobis relinquimus patriam, et domos, phanos et templa nostra.* Ay de nosotros que dexamos la patria, casas, lugares y templos nuestros. Mouiose en la Albera vna grita espantosa, y en los moros q̄ estauan en el Real. Ya se yā los dioses de España, Ya los persiguē los Tarraconēses cōdes. Ay de nosotros q̄ por vuestro mal dexamos vuestras casas, tierras y natural. Que sera de nosotros pues se nos yā los dioses a quiē adoramos. Entēdio se de los vezinos y pastores q̄ poblauā en el mōte Canigo, q̄ sintierō grādes ahullidos de fieras, y en la laguna Conat, q̄ esta en aq̄lla alta montaña grādes gritos y llores, y q̄ aq̄llos nublados tomaran principio de aquel lago, y valles. Y uan las fieras, como Lobos, Osos,

Osos y otros animales Cerrinos, de que ay mucha cantidad en aquellos montes tan timidos en aquellos dias, que como naturalmente se apartauan de la compañía de los hombres, aora se yuan a meter en los lugares, casás, choças, y a donde vian hombres con tanta maledumbre, como si fueran domadas de la industria humana. Los quales oluidada su ferocidad, no hazian daño a cosa alguna, y los perros como en las proprias ouejas, andauan juntos y se acompañauan, de q̄ no poca admiracion causó en los poblados de aquellas sierras. Tardose bien el nublado con los carros a hazer su monimieto, hacia el Africa dos horas, y luego començola tempestad, cō tantos tronidos y rayos con mas furia, q̄ las noches passadas, dauā aquellos acelerados rayos muchas bueltas, a la redonda de la Yglesia mayor dela ciudad Eona, y de alli discurren por las calles y real Christiano, q̄ aun q̄ era cosa temerosa, era de ver tan cōtra su naturaleza, q̄ no dañaron a persona alguna. Fue tanta el agua q̄ despidieron aquellos nublados q̄ no pudo recoger la madre del rio, q̄ alli junto ala ciudad corre, q̄ saliendo de madre inchio todos aquellos cāpos. Rompe el agua repesada algunos diques y paradas de tierra y faxina, hizierā los Almugaueres, y el muro del braço de mar corre hacia la ciudad Eona, y comiēça a se despedir por el aquella mar repesada por el auenida del rio. Otra marauilla grāde entro tāta multitud de pescados por el braço del ancho y espacioso mar, de tan diuersas maneras y tan grādes, que algunos por ser de tanta maña grādeza, quedatā encallados por aquellos cāpos. Vierōse andado el dia, como Ballenatos, Delphines, y otros varios peçes, como cāpode amigos y enemigos entrādo vnos en los otros, formādo vna concertada batalla, de que no poco cōtento causó y admiracion. Al punto de la media noche sossego tan repētinamente aquella tempestad, que si causaua temerosa ansia no menos ponía cuydado, la tan subita y no pensada bonança.

Capitulo. XCVII. De las varias cosas que sucedieron en las cosas tocantes al conde don Zinofre.



Obligacion tiene el que emprēde vna cosa de importancia, no parar en el medio dela obra, quando principalmente es la cosa de tanto peso y authoridad, q̄ por si misma obliga. Assi en esta variedad de cosas de tā varios subiectos, me obliga a q̄ no pare, ni dexe cosa de memoria, pues cada vna dellas authoriza por si la grandeza de nuestra prouincia y caualleros della, maximamente a quiē naturaleza señala, con tanta ventaja. Auentajaron selos elemētos como vimos hasta el proprio mar, con celebrar alla dentro en su seno y aun quiso mostrar aquella alegría dentro en la tierra, quādo los moradores de Neptuno y sus poblados hizieron torneos como diximos. No quiso el genero delas aues, olvidar lo que le daua gusto y contento, que passada biē la media noche, se leuantaron de aquellas extendidas lagunas y campos, tanto signo y otras aues de diferentes especies bolādo por el ayre, assentaron sus pies sobre la Yglesia mayor dela ciudad Eona y alojamiento del conde Zinofre Barcino començando vna tan acordada musica cō sus arpadas lēguas, q̄ parecia toda aquella banda y manada de Aues, combidar a alegría y contento, a los Titulares, caualleros, soldados, Almugaueres. Duro biē hasta q̄ Febo sus extendidos rayos, cō la velocidad de sus caualleros de allende el mar q̄ salia por la tierra y el dia biē claro, leuantarō su buelo, cō vn suauemurmurio, señalando biē no ser estornadas por los inquietos hōbres, que por la mañana salian a sus obras y officios. Pareciose otra marauilla mayor que las passadas, que causó mayor contento, en ser vista de los Christianos, y tristeza y pesar por

Historia de los Condes

por la Maura gente. Asentose en el ayre vna bola grande y crecida de encendido fuego, de la qual salia quatro braços como Cruz tan clara y resplandeciēte, que dauan contēto a los ojos que la mirauā. Estuuu fixa en la media region, sin se mōuer a vna y a otra parte, viose otras muchas noches, estando el campo Tarraconense en estas y otras cosas: vieran toda aquella noche andar por la ciudad y cāpo Tarraconense y Imperial gente considerando los portentos y marauillas se veyan al ojo. Estaua el Emperador y el Sancto Pontifice y prelados, admirados destas cosas dezian varios pareceres en abono del conde Zinofre Barcino, y de los demas caualleros Tarraconēses. Quiē mas se admira es el moro Dalin, como grande Astrologo, consideraua la variedad de los portētos y señales, vnos obra dos por la naturaleza, otros por el autor della dezia tales cosas del viera, por ser de otra parte grāde Mago, que ponía admiracion a los oyentes, repetia muchas vezes ay de ti Maura y Africana gēte. Ay de vosotros los que dexastes vuestro natural assiento y patria, que saliendo de madre la naturaleza, doto a los que se armā caualleros y su posteridad de virtud, animo y coraçon, que os yran a buscar alla en vuestras cosas quando no aguardays en su tierra su espada y lança. Venida la mañana, acuden los Titulares a la Yglesia, para asistir a las ceremonias del nuevo cauallero Zinofre Barcino. Vino a ella el Sancto Pontifice Romano cō el Cessar y otros Prelados. Quiso el proprio Pontifice Romano aquel dia, viendo como vio tanto portento officiar las ceremonias ala coronacion del conde Zinofre Barcino, y los de mas Titulares y caualleros, para que fuesen tenidos y señalados con mayor honra, pues el cielo los señalo con tales marauillas. Assi el proprio Cessar le ciñio la espada, y calço la espuela y los demas Prelados dela Yglesia, Condes y Titulares, caualleros, seruiā y armauan con tātā diligencia, como sus subditos. Hizo el S. Pontifice Romano,

vn pequeño y corto razonamiēto al Dō Zinofre Barcino, bien a proposito de las marauillas q̄ obrara Dios en aquellos dias, pusole delāte los ojos, la obligaciō q̄ tenia de ser grato a Dios, y boluer por la ley y patria, pues le prometia el cielo y la felicidad de su estado: otras razones dixo el S. Pōtifice a proposito. Cōcluyo cō ellas juntamēte con el Emperador le puso el bonete y corona en la cabeça q̄ era la insignia y señal del grā conde, leuātārō se quatro Reyes de armas, cō los tropheos y insignias del nueuo cauallero, los quales precediā en el tablado y silla del nueuo cōde Zinofre Barcino. Besado el pie rodilla y mano del S. Pontifice, se leuātō echādole su bendiciō dio el feudo y vassallage, a la Yglesia, prometiendo por su propria persona, o por otra de valerle cō armas y haziēda, siēdo llamado para ello y en su propria prouincia Tarraconense, aunq̄ no fuesse llamado se ofrecia fauorecer deffender y amparar, y lo mismo prometia por sus cōdes y caualleros. Pafso de alli al tablado del Cessar y diole el titulo de grā conde, dādole la inuestidura dela prouincia Tarraconēse, para q̄ todos los Titulares y señores dieffen la obediencia al grā conde Zinofre Barcino y a sus descēdientes. Hizo el Cessar vna grādeza cō los cōdes, Titulares, y nobles, q̄ fuesen grādes en los nōbres, assientos y lugares en su corte, cubriēdo sus cabeças dādoles assiento ofreciēdose su persona en throno, y magestad. Concluydo con esto se passō el Cessar al tablado del S. Pōtifice, y asentose el dō Zinofre en el solio Imperial. Dierō los cōdes, Titulares, caualleros y soldados, la obediēcia vassallage en ciudades, castillos, lugares, fuertes, poblados, tierras y personas. Alli el cōde Barcino haze libres de pecho, tributo, y otras qualesquier rentas, a los poblados, vezinos y q̄ habitarē la prouincia Tarraconēse: cō tal empero q̄ por sus personas y haziēdas, ayudē ala guerra. Jurā vnos y otros lo dicho cō publico instrumento. Alli se obligarō los Titulares, caualleros y otros a la obediencia y vassallage.

Capi-

Capit. LXXXXXVIII. De los torneos y fiestas que se hizieron por la coronacion de don Zinofre y otras cosas memorables.



C A B A D A S

Las Ceremonias de la Iglesia, fue el Sãto Põtifcey Cesar y los demas Prelados, a sus posadas y los Condes acompañaron al don Zinofre Barcino, al palacio para esto a parejado donde quedaron los Condes Titulares y caualleros de estima y valor, comiẽdo seruiã vnos, preciãdose otros, de seruir a la mesa, no fundã pũto vnos ni otros de ancianidad. Era el don Zinofre Barcino de diez y ocho hasta veynte años y todos se le mostraban fauorables y fieruos mirando la virtud en la persona y la bondad en el Bernardo Barcino de Arria su padre, principio que fue motiuo de la libertad de la patria, considerauan en el moço Zinofre Barcino vnos presagios de no menos cuenta, que vieron en el anciano viejo Bernardo. A esta causa todos recebian contento en le hazer seruiçio, aunque se le hazia dificultoso de los recebir, por entender eran aquellos caualleros de antiguo linage y sangre y parientes, pero como todos se ofrecian de gana recebialos sin alguna entonacion ni grauedad, con que obligaua mas a los ancianos caualleros y Titulares. Alçadas las mesas salen de palacio con este orden. Precediã los caualleros barones Mataplanas, con los de su braço acompañado a don. N. de Moncada, y sus acõpañados d. N. de Orda, d. N. de Roda, d. N. de Palou, dõ. N. de Monmay d. N. de Aymeric, lleuanan vna vãdera de damasco blanco recamada de oro y seda, con vna cruz colorada, por medio della, a la

proporciõ pedia, con otras empresas. Seguia el Veruesor Mũt Scot Veruesor, cõ su bãda, acompañando al Veruesor de Boxados, cõ sus aliados d. N. Aluion, d. N. Xàmmar, don. N. Serra, dõ. N. Ferrer, don. N. Vilagut, don. N. Viñas, don. N. Armengol, don. N. Lobia, don. N. Blar, d. N. Alzina, con sus armas y empresas. Venia en su seguimiento el noble de Canet con los de su braço haziendo fauor al noble de Monclus, y sus acompañados don. N. de Safirera don. N. de Boquet d. N. Pelos, don. N. Sarria, don. N. Vrza d. N. de Dareg, d. N. Pelamos, don. N. Fels, don. N. Gauet, don. N. Gilabert, don. N. de Mõbuy, don. N. de Tordera, don. N. Vluge, don. N. Rolf, don. N. de Campins. seguia a esta banda de caualleria El Vizconde de Castelnou, con los de su braço y caualleros, que acompañauan al Vizconde de Cardona, y sus acompañados armas y empresas don. N. de Sagarriga, don. N. de Raxach, don. N. Tibia, don. N. de Cornella, don. N. de Viure, don. N. de Valloria, don. N. de Semenat, don. N. de Canoues, don. N. de Tarrafa, don. N. de Cerbellon, don. N. de Torrellas, don. N. de Masapedra, don. N. de Castellui, dõ. N. de Galifa, don. N. de Palma, d. N. de Tagamanet, don. N. de Gualues, don. N. de Reyx, don. N. de San Climente, don. N. de Garriga, don. N. de Campaña, don. N. de Millas, d. N. de Orguedelles, dõ. N. de Clafgueri, don. N. de de Llinas, dõ. N. de Romans, don. N. de Vidreras, don. N. de Meicaroles, don. N. de Viladecãs, dõ. N. de Mõrnes, Sale el Conde de Rosellõ cõ los demas Condes, acompañando a don Zinofre Barcino Conde de Barcelona, a los quales presidian quatro reyes de armas, luego vna Flamula Estandarte o Guion, con vnas bandas coloradas y amarillas de brocado de su color, con vna cruz como aspa en honrra de la Virgen Eulalia Santa y primera martir de España, cuya Iglesia erala Elnẽse y Patrona de la ciudad de Barcelona. Sus acõpañados eran don. N. de Palau Arias, don. N. de Robi, don. N. de Codina, don. N. de

O Rio

Historia de los Condes

Riella, don. N. de San Saloni, don. N. de Bellohc, don. N. de Sauall, don. N. de Far, don. N. de Satial, don. N. de Vilana, d. N. Sarrouira, D. N. de Costa, D. N. Gralla, D. N. de Liuia, D. N. de Splada, D. N. de Llor, D. N. de Cadell, D. N. de Förtuberta, D. N. de Monsuriu, don. N. de Copons, don. N. de Torres, dō. N. de Ybri, don. N. de Cāpruña, don. N. de Seplana, dō. N. de Durrall, don. N. de Betulo, don. N. de Falco, don. N. de Cometa, don. N. de Auli, don. N. de Despla, don. N. de Lupia, d. N. de Orpi, don. N. de Rubio, D. N. de Oda na y Pöbla, d. N. de Cabrera, d. N. de Perra, don. N. de Tout, don. N. de Carme, d. N. de Spoya, don. N. de Mombuy, dō. N. de Sanmenat, Aguardaua el Cessar y la de mas caualleria en los palacios y tablados, de la grande y espaciosa plaça, a la qual entran con este orden, de que no poco contento recibio el Emperador, en ver los fines que tuuo aquella paz y hermandad, tambien començada dieron buelta por la estacada todos los Condes y Titulares, quedando fuera de ella la otra caualleria, assi christiana como Maura. Comiençan los torneos los Condes y Titulares, con sus yguales y caualleros con caualleros, con concertado orden, entrando y saliendo vnos con otros, como enemigos y hermanos concedia la ventaja el vno al otro, con la medida y cortesía, de que era merecedor. Pesaual al fingido Marfilio y Tremecen como no se podian entremeter en aquella hermosa escaramuça quando vian que a la folla auia lugar de hazer algun daño cō dissimulada amistad. La Maura esquadra que tenia inuidia como no veyan entre los titulares, para ganar honrra, en aquella ocasion y dar cabo en buena guerra y paz fingida, quitar la vida a algunos, entendian auia de ser, en adelante causa de la perdicion de la Africana gente. Lunastrea mora, que vey a sus amigos en armas señalarse no cabia de contento y placer, y dezia mil vezes al Emperador donde estas Delphina en esta ocasion, que los q̄ viste echos Martes y otros Dioses en la jornada Vr

gelenfe, los verias aora corteses caualleros. Aora acabo de me persuadir, que lo que poblicauan los ausentes desta christiana gente, era verdad, y pues los cielos tan a la clara les fauarecen no erramos las dos de nos hallar en la jornada, de la qual quedara perpetua memoria a los siglos venideros. Preguenta el Emperador si era la que nombraua aquella que desafi a don Zinofre en la jornada Vrgelēse. Esa misma respōde Lunastrea es la dama que se deseaua combatir con el, con tal auentura como vieron ambos campos, y esa misma, estuuu cōtra la Maura gente, en aquella famosa jornada y hizo cosas en ella que ponía pavor y espanto. Anduuu contando la dama al Emperador, cosas particulares della, como las vio por sus ojos, de que no causaua poca admiracion a los que los oyan. Sobre uino la noche, no pensando que fue causa dierō lugar los caualleros a las fiestas y torneos. Antes que del campo salen, ya q̄ anohecía, aparecio en el ayre vna Cometa, como espada, buelta la punta a la parte de Africa, centelleando como vna fragua encendida, fue vista muchas noches y parecia tener su mouimiento a la parte de Africa. Salen del campo y estacada los Condes, acōpañado al Emperador a su palacio, y lleuando junto a su lado adon Zinofre Barcino. Despide se del Cessar, caminan a sus posadas y alojamientos, para descansar de los dias passados y torneos que se hizieron.

Capit. LXXXV IIII. De lo que sucedio concluydas las fiestas, a los Condes y caualleros de valor y estima.



NO TAN PRES to buela la fama por el mūdo, de las cosas prosperas, como de las aduersas, oculta la inuidia enemiga de la prosperidad agena, las tales, y no felices pregona porque como

como de su natural condicion nadie de pocos afuera querrian hōrra si no para sus casaf, tierra, nacion y natural, lo que manifiestan y pregonan en daño ageno ocultan lo bueno cō rabioso animo. Af si parece auer acontecido a los famosos Tarraconenses Cathalanes, que quando miserablemente, perdieron la opinion ganaron otro tiempo, por el vniuerso mundo, perdieron en tan breue tiempo por mano de la Africana gente, se publico en breues dias por el mūdo, y la nueva jornada Vrgelense y otras cosas de memoria, arriba diximos yua tan a poco a poco, que tardaua algunos dias y años a darse dello noticia por el mūdo, y quādo llegaua la nueva era con tanta tibieza y cansada, que no daua animo a los oyentes de ser creydo, consideranan la perdida tan subita y tan grande de la España, que quando deziā della alguna cosa prospera, no se tenia por cosa cierta. Bien se acordaran algunos de los renquentros del aparejo y auiso que diera don Bernardo Barcino de Arria, a los caualleros que seruian al Emperador, naturales desta nuestra España, los quales aunque llego el negocio a su noticia por estar tā apartados y en reynos tan lexos y presidios particulares, no les fue posible acudir a tiempo oportuno, para valer a su patria y naturales. Tenian otros la tenencia en el Leuante, porque como el Imperio se diuidio en dos Monarchias, Romano y Aleman, y Constantinopolitano, lleuo consigo el Nicephoro primero deste nombre, a su Imperio de Constantinopla muchos caualleros Españoles Tarraconenses, los quales como seruian al dicho Emperador Nicephoro contra los mismos Mahometanos, en la Licia, Aegipto y otras partes, de Asia, y Africa, los quales visto su prospero suceso, en la prouincia de España, inquietauā los poblados christianos de aquellos reynos. Aunque llego la nueva y licēcia para los tales estauan en su presidio, no pudierō luego dexar la guerra y fuerças sin que los Cessares y Emperadores les

dieffen licencia. Morauan muchos Españoles en aquellas remotas prouincias y reynos, poblaron en tiempo de los Romanos, dandoles por premio de sus azañas asiento, lugares, tierras y castillos cō que quedaron años atras bien ricos con titulos honrrados, por donde alcançarō algunos dellos el Imperio Romano, cō renombres tales quales los antiguos hazē dellos memoria callādo sus hazañas, cō q alcançarō para los que oy somos inmortal fama. No sehā de gloriarse los que oy habitamos la prouincia Tarraconense y la España, de q baxamos de gente estrāgera y no de la propia prouincia Tarraconense si no honrrarse vna y muchas vezes, de que fuerō lleuados los indomitos Españoles, por los Romanos, Griegos, Africanos y otras naciones del mūdo, para q cō su animo valor esfuerço y cōsejo supeditar a su Imperio la gente rebelde, y los no vécidos por sus tiranos reyes y señores naturales, lo q no alcançarō cō su braço, domarō despues cō la maña, esfuerço Tarraconense y España, los mismos enemigos propinquos y remotos. Para asegurar su Imperio, mando, y dominio les dauan assientos, dōde y con los quales viuieffen con honrra y opinion. Nacio desto vn odio en las naciones remotas y propinquas, a nuestra Tarraconense y España, y a los naturales della, que solo en nombrar el nōbre Español, es odioso, baxando de padres a hijos. Pues hallarō en Africa, Asia y Europa, mas al leuante nombres tan propios a la España, los q posee ella misma, y lo que es mayor lastima, q muchos de dignandose de su propio natural y natiuos lugares, dizen baxar de aquellos conquistados lugares no siēdo ello assi, y no en rēdiēdo la rayz de los linages, baxando como baxan, y sacar su origen desta nuestra Tarraconense y España, prouincia. Boluiendo a nuestro instituto y proposito, dada la facultad a los naturales Tarraconenses, poblaban aqllas prouincias del leuante, los Emperadores, Carolo Magno, y Nicephoro de Constantinopla

a muchos dellos, queriendo empero guardassen los titulos que alla tenian en aq̃llas prouincias, gouuernos, presidios y lugares. Acabada la fiesta que arriba diximos de los Condes, entraron en el cãpo de Rosellon cõ otra caualleria Tarraconense y Española, los siguientes. El Conde de Barthõbriga, Ratisbonense o Berauentes, con el Vizconde de Castellbo, d. N. de Beluey, Ateniese en la Grécia. El Conde de Rodas, natural de Ribagorça, en los montes Pirineos, con el Vizcõde de Peralta, el Vizconde d. N. de Mataplanas. Por otra parte venia de la Italia el Conde de Ferrarie o Dertofano, con el Vizconde Grutmanat, y otros amigos y parientes. Iũtose con estos señores d. N. de Prades, Conde de Prades. De camino se hallaron el Conde Agamont, natural y natiuo de la casa Agamontina, el Vizconde de Centellas, y otros caualleros naturales en numero al pie de mil y quinientos. Fueron recebidos por el Emperador Carolo, y el Põtifice Romano, cõ mucha alegria de los naturales, como parientes amigos y conocidos. Pareciole al Emperador dar cabo a las cosas de la prouincia Tarraconense, pues se jũtauan todos los dias caualleros naturales, assi de los que se desterraron para escapar la furia de los Africanos moros, como de los poblados en las prouincias remotas para que ellos por si cõ los naturales amparassen la tierra y la defendiessen. A esta causa llamo a dieta y Cortes, para que se resoluiessen las cosas tocãtes a la Prouincia Tarraconense. Señalado el dia no tuuo lugar el dissimulado Magtano y Marsilio, hazer cosa de su proposito, ni otro moro alguno de los que asistieron a las fiestas y assi se fuerõ a su presidio Emporiano, y fortalecerle con el Gerundense. Partidos los moros vno lugar la dieta la qual señalo en las Iglesias de Santa Eulalia y S. Tiago y otros palacios, para los ayuntamientos de los Prelados Condes, Titulares, caualleros, y otras personas, señaladas, para el mismo negocio. Confirmo el Cesar algunas cosas cõcedidas, dio otras de nuevo, roboro los ti-

tilos y estados a los Titulares, libertãdo los poblados. Nombro y dio priuilegio a doze ciudades, como antiguamente la de Roma, Ciudad de Barcelona, de Tarragona, Elna, Besalu, Gerona, Vique Tortosa, Balaguer, Seude Vrgel, Roda. Villa franca de Conflent, Vilacarles, de su nõbre, en memoria desta jornada. Los poblados en estas tuuiesen ciertos priuilegios, gozando de nombre de Patricios Cõsulares, y otros nombres, que vsaua la antigua Roma. Diole a don Zinofre el feudo, como Emperador Romano y elegido por el Pontifice, que siempre y quãdo seria llamado por el Emperador, en paz o guerra estuuiesse obligado en persona o por otro a le valer. Promete el Emperador, en repuesta de vassallage, si le hara el amparo fauor y ayuda, por persona dinero y caualleros, cõtra los enemigos de la Fe, tiranos molestandores, perturbadores a la paz comũ. Dales authodad, pueda ayuntar gẽtes para la guerra en sus frõteras, assi de la mar como tierra firme q̃ ningun Principe Exarca o otro qualquier capitã se lo pueda impedir, cõ tal empero q̃ no sea cõtra la S. Romana Iglesia, ni Imperio Romano. Pueda sacar armas, caualleros, ingenios y bastimentos para la dicha expediciõ, cõtra los Africanos Mauros, hasta yrles a buscar en su propia tierra. Dio autoridad de edificar de nuevo castillos fuerças y lugares de guarnicion sin otra consulta de sus officiales, ni pagar por ello reconocimiẽto, ni otro qualquier nombre, que en adelante se pudiere inuentar. Concluydo con la dieta y otras cosas tocantes al biẽ de la prouincia Tarraconense, diose libertad a todos los caualleros Titulares, para que fuesse a sus casas, y el Emperador se partio con su Corte, para el reyno de Francia, haziendo señaladas mercedes a vnos y a otros. Acompañaronle algunos Condes hasta Narbona, quedando otros tratando las cosas de la guerra la qual aguardauan en breues dias, contra el enemigo conum, que tan cerca teniã, el qual todos los dias se fortalecia en los presidios y castillos fuertes.

Capi. C. De lo que sucedio partido el Cessar del campo de Rosellon a los Condes Tarraconenses.



A V A R I E D A D

De los consejos y jūta de hombres experimē tados y sabios, suele dar salida a los grandes y importantes negocios, quando no guia la passion a los tales ni intereses, dlo qual suele suceder la perdiciō de los Principes, reynos y con el tiempo a los mismos. Procuuan los tales assi aap siona dos por sus prouechos y intereses, viendo la priuança de otros cō los Principes, no teniendo respēcto al bien comū pōn en por sus intereses el bien de la patria, se les den cargos honrrifos, a otros cabos bien apartados, para q̄ el amistad hazen con ello los q̄ gouiernan, no priuan en demasia y sean entendidos y aclarados sus pensamientos, todo lo qual hazen con titulo, de q̄ merecen los tales semejantes cargos y oficios. No le acon tecio assi a don Zinofre gran Cōde, si no siempre procuro los ancianos viejos experimētados y de gouerno, llevarlos en su compañía, con cuyo consejo y parecer, hazia las cosas, assi de la paz como de la guerra. Embiaua a los moços y de esfuerço a las frōteras, pero exercitados en la milicia, ayudados de los naturales ancianos, para q̄ vnos con buen cōsejo determinassen lo q̄ conuenia, y los moços lleuassen el peso de la guerra. A esta causa tenia y tuuo siempre el gran Conde don Zinofre Barcino, su Corte poblada de ancianos hombres, con cuyo consejo determinaua y hazia lo q̄ era conui niente para todos tiēpos. Partido pues el Cessar, bueltos los Cōdes y otros caualleros a la ciudad Elna, haze vna junta de los Titulares caualleros, capitanes, Adalides, y otros soldados, experimentados, para q̄ todos digan en el negocio de

la guerra, lo q̄ cōuiene, y lo de cada vno en escrito y otros q̄ no eran llamados ni nombrados para esto, hagā lo mismo para q̄ en el consejo de los Condes y otros Titulares, se determinase la vltima resolucion y parecer. Como lo mādō el grā Cōde se hizo, jūtāse en varios palacios y lugares oportunos los caualleros, tratādo sobre lo q̄ se propuso. Eran varios los pareceres, pero entre rātos dichos, cedulas y memoriales, no dexauā algunos de señalar lo q̄ era bueno y conueniēte. Dezian vnos, q̄ para yr en demanda de los enemigos, erā pocos y faltos de armas q̄ seria bien aguardar gēte y otras cosas tocantes a la guerra. Otros q̄ si tardauā en le acometer, se seguian grandes in cōuenientes. 1. q̄ los naturales ternian ocasiō de pēsar q̄ solo aq̄lla jūta y dieta, se hizo para hōrrar sus personas y auasallar a los poblados 2. darian animo a los moros q̄ se fortaleciesen en los presidios. 3. que yriā blasonando q̄ de miedo nos retiramos a los mōtes, para asegurar nuestras personas, aunq̄ seamos pocos en numero, segun la multitud de la Africana gēte pareciera mejor, como d. Bernardo Barcino de Arria, detuuō cō pocos la furia Maura. Y siendo socorridos con algun reformado, o grāde socorro, se quita el animo a los enemigos y cercados, q̄ amil amigos vienen en el socorro, dicen los cōtrarios son diez mil. A ndauā en estas y otras cōsultas sin determinarse. Resoluiose el gā Cōde d. Zinofre en lo q̄ cōuenia, q̄ era yr en demāda del enemigo, asegurādo las espaldas en las fuerças q̄ auia en el monte Albera, como Porto Veneris, Recasens, Rocaberti, Bellesguart, Llacusa, Pertuso, Panitas, y otros castillos. Nōbrarōse capitanes para los peones y Almugaueres. Porq̄ como murio don Marcos Almugauer y otros Coroneles y capitanes, hizierō y nombrarō otros. para los Almugaueres, y mostraron a don Gerardo Almugauer, hijo mayor de d. Marcos, cauallero de mucha cōfiāça. Reconocē la infanteria Almugauer y hallaron. 16. mil, de la otra soldadesca. 4. mil, caualleria no llegauā a. 9. mil. Pare

Historia de los Condes

cio a los Cōdes, cō este reformado exercito, se podria comēçar algū buē echo, q̄ entāto q̄ pasauā los mōtes Albera q̄ dāsen en la tierra de Rosellō, algñnos capitānes, y reformassen las fuerças q̄ auia en aq̄ll comarca, q̄ pues el enemigo yua a delāte, y la armada naual era en Barcelona, no auia q̄ temer. Y otros capitānes subiesē los mōtes arriba, hiziesē gēte, para vn buē socorro, y suficiēte bastimēto y dinero, para no cāsar a los christianos poblados ē aq̄llas partes, dōde el enemigo comū estaua. Nōbrarō para los montes, los Vizcōdes de Castellbo, Vilamur, Mataplana, y Cardona. Todos de los mōtes, donde no auia frontera, para los moros. Los quales auia de procurar con la breuedad q̄ pedia el negocio, cada vno por sī, sin tener respectō a la tardāça de otro, la buelta cō los amigos, naturales estrāgeros o parietes, les fuesse possible, procurādo dexas sus tiniētes, para q̄ partido vn socorro se apercibisse otro segū la posibilidad de los poblados vezinos y lugares pudieren lleuar. Despidē a los ya nōbrados Vizcōdes, cō los plenarios poderes y procuras, de los Cōdes, Titulares, caualleros, y hōbres de valor, de aq̄llos distritos y señorios, para q̄ los poblados vezinos obedezcā a los tales y a sus Procuradores: en lo tocante a la expediciō del socorro, q̄ auia de hazer, para cōtra el enemigo comū. Fue marauilla grāde, llegados los Vizcōdes a aq̄llos montes, ver cō q̄ volūtad, se ofreciā los hombres habiles para la guerra, como si fuerā a ver algunos juegos, y ortas representaciones, persuadiā los ancianos viejos a hijos y moços, veyan andauan en alguna dificultad, de pēsamiētos, las madres olvidādo el amor materno, como si fuera el negoci propio, les dezian razones, para el effectō, cō q̄ doblauan el animo de los no exercitados ē las armas. Todas las mugeres ofreciā sus joyas, arras diges çarcillos, cadenas, y otras pieças de oro y plata, cō q̄ ornauā sus cuerpos. Otras olvidadas del temor mugeril, se ofreciā, a guardar las fuerças, q̄ estauā pobladas aq̄llas tierras, haziendo prueua de sus per-

sonas, ē tirar dardos, ballestas jugar lāças y otras armas, para q̄ los Vizcōdes y sus procuradores, se assegurassē cō sus ofrecimiētos, de q̄ no poco se pagauā los q̄ se ofreciā a la guerra, para todos importante. Procurādo los Vizcōdes el socorro, sale el grā Cōde dō Zinofre de la ciudad Elna, cō su hueste q̄ darō algunos a reformar los castillos q̄ estauā a la frontera de la Frācia y mōtes a ella vezinos y a la Prouincia cōfluēte. No anduuierō los. 20. mil de apie, con. 9. mil de acuallo sino a la puente famosa de Ceret para no cāsar el exercito, pues auia otro dia de venir a las manos cō el enemigo comun. Tenia el Cordoues rey todos los dias noticia de lo q̄ hazia el christiano cāpo, a cuya causa salio de la fuerça Rodas o Rosas y se puso en la cāpañā, para aguardar al christiano cāpo, y presētarle la batalla, si quisiera aprouecharse dela ocosion. Passō otro dia el Cōde dō Zinofre al mōte Pertuso y baxo a Iunqra, dōde hizo alto, sabiēdo q̄l enemigo estaua a la parte de Perclada, porq̄ no le hallasse desapercebido. Subio el siguiēte dia a Cāpmay, por ser aq̄lla parte limpia de pātanos, charcos y azequias, por la parte baxa se pasa cō dificultad. El enemigo comū rey Cordoues, quādo vio el cāpo christiano, tan bastecido de gente Almugauer, tomo por partido, subirse la via de Palau, y de alli meterse en el castillo y lugar de Rodas o Rosas. visto por los corredores del Cōde Barcino, dado el auiso, mādā marchar en su seguimiento, hasta ver sus intētos, embiādo vna bāda de Almugaueres, a los lugares a la mano sinistra, auia algunas Alcaldias de moros y correr sus casas y boluieron a la noche al real cō alguna presa y bastimētos y los moros habitauā aq̄llos castillos los desmāpararō. No le parecio llegar el Cōde Barcino cō los suyos al castillo y lugar de Rodas, hizo alto biē media legua para q̄ ē amaneciēdo la cerca se y pusiesse sitio, y assi no se mouio como pēsaua el moro Cordoues, le hizo vna parada a la lengua delagua Rodiana, y assi no fue de algun efecto, por ser descubiertō por los

los corredores y auer parado el campo. Parecióle al Magtano y rey de Cordoua no era biē aguardar al enēnigo en lugar tã sano y de prouecho, por estar junto al mōte Albera, de dōde se podria aprouechar cō alguna retirada hōrrosa, quādo fuesen socorridos del presidio Emptoriano y Gerūdense, q̄ no siēdolo era facil quitarles el paso, para se poder partir si les rōpiā el Dique y puētes q̄ ay entre la laguna Rodiana y el mar, la qual rōpida de por fuerça se auia de yr por el mar o por mitad de sus enemigos, los quales haria tal frēte y tan bastecido de estacadas, q̄ seles haria difficultosa, quando no imposible para auer de salir, cō estas difficultades, no se detuvo, y de camino el de Cordoua y Magtano se fueron para la Emptoria.

Capi. CI. De lo que sucedio al Conde Barcino, retirado el rey de Cordoua a la ciudad de Ampurias.



NO SE Supo la retirada del Cordoues rey, de la fuerça de Rodas y su lugar, por los del cāpo christiano, hasta bien andado el dia, q̄ como el moro rey, no se le ofrecio impedimento, assi en la mar como en la tierra, tuvo lugar y tiēpo, para en deliberando hazer lo q̄ mejor le fuera visto. Assi q̄ por mar y tierra se partio para la Emptoria ciudad, dōde se fortalecieron con animo de esperar al enēnigo christiano. Pesele al Cōde Barcino, como el rey Cordoues se le fuera de aq̄lla fuerte, por q̄ tenia desseo de ver se cō el en batalla cuerpo a cuerpo, pero visto como se le passauā las ocasiones, de tuvo sus pēsamientos, para en otra ocasiō. Ordenaron la bateria de la fuerça de Rodas, a la qual tubieron los Almugaures y la ganārō, por espacio de cinco dias cō muerte de algunos, entrada la bastecierō de gēte y presidio, entāto corrierō

la marina, como Cadaques, Llāça, la Selua, y a la mōtaña Palau, a las espaldas Villanoua, Peralada, Cabañas y otros lugares alli cerca. Māda al Vizcōde de Rocaberti, cō vna bāda de caualleria y Almugaures, subiesse por el rio arriba llamado Lamuga, a algunos lugares, diesse la bueltra a Llers, Palau Vilarix, Auiño, y otros castillos q̄ ay por aq̄lla comarca, y se asentase cō los suyos en la sierra d̄ S. Leocadia, hasta tuuiesse otro auiso. Obedecio el Vizcōde, cō el cargo, y sin otro respecto, subio la ribera arriba hallādo alguna resistencia en algunos fuertes, por los moros, pero no fue tãta q̄ la diligēcia de los Almugaures, no acabase cō ellos boluiēdo los christianos en el acostūbrado señorio. Pusosse el Vizcōde Rocaberti como se le dio orden, biē acōpañado de otros Almugaures platicos se le jūta rō mas de mil, q̄ no quisierō perder tan buena ocasiō como se le ofrecia, dexando aq̄llos lugares cō bastāte guarniciō, pues el enēnigo yua adelāte, q̄ auiendo se de retirar no podia ser impedidos abouer a sus lugares. Mouio en tãto el cāpo christiano el paso no paran hasta ver los moros d̄ la Emptoria, haziēdo alto ala lengua del agua de vna laguna para tener las espaldas seguras. Otro dia demañana alçarō el real y comieçan a marchar esquadron Almugaure formado hacia la ciudad tã jūto, q̄ Almugaure vuo q̄ metio vn dardo en cima los muros. Paro alli el Cōde cō los suyos, para aparejar el cerco pues vey a que el moro Cordoues no hazia muestra de los suyos. No bien reposarō media ora quādo por vna puerta de la ciudad, salio grāde multitud de moros apie y acuallo, formādo esquadro q̄ parecia aguardauan la volūdad de los christianos, los quales como no desfeauā otra caso, mādō el Cōde Barcino al Cōde de Ampurias señor de aq̄lla ciudad, diesse cō la caualleria q̄ tenia asu cargo, lleuādo la vāguardia mil Almugaures, platicos, para q̄ los amparasē, viēdo algū buē efecto, les dariā el socorro a su tiēpo. Salio el Cōde Emptoriano, cō los suyos cō bu en ordē y cōcierto. No biē

salio del cuerpo de la batalla el Conde Emptoriano, quando fue acometido de los moros y trauose vna porfiada escaramuça, con que fue bien menester el socorro del cãpo christiano. Hizo el Conde Emptoriano prueua de su persona y de buẽ cauallero, socorrido aquel esquadron de los del campo christiano, sobre uiniendo la noche, se boluieron a sus alojamientos, vnos y otros soldados. Diose auiso al campo christiano, como el presidio Gerundense venia a pasos no contados en socorro de los reyes de Cordoua y Magtano, con este auiso, dispuso don Zinofre, el cerco con presteça, para q̃ el enemigo no fuese fauorecido, y por mucha priesa q̃ se dio, quando haziã los valles diques y estacadas, en los otros lugares (como queda dicho) en el primer cerco, siguen el mismo sitio. Llego el socorro con mas de cinquẽta mil moros apie, y veynte mil acauallo. No le parecio al Conde Zinofre detener al enemigo Africano, apartado a vna parte, diole lugar a que entrase en la ciudad, pareciẽdo le para entõces no era bien detenerle, asif por ser pocos, como por no a ver fortalecido los diques, sanchias, azequias para q̃ los cercados no les acometiesẽ por las espaldas. Mostrauan los moros reyes y los demas caualleros Africanos y otros soldados grande animo, pues eran los christianos pocos y mal atrincheros, pedian todos los dias duellos con q̃ se haziã prueuas en armas de ambas partes. En esto vino auiso de los corredores como alli junto vieron vn esquadro de caualleria y infanteria christiana, y no conoçian las ensiñas, que a lo que parecia no era de los Vizcondes, fuerõ a los montes, a buscar algun socorro, mandã fãhr al Veruesor Toralla con su caualleria a le recebir y dar lengua quien era, luego el Toralla auo que dixo quien era el capitan, fue conoçido por su nombre y no por su persona, llamauase Sigismũdo de Negroponte, al qual acompaňauan otros caualleros naturales en sangre y parentesco d. N. de Rocabruna d. N. de

Rocaberti, d. N. de Fox, d. N. Terraſola d. N. de Belfareny, d. N. de Llers, y otros q̃ ſeruian al Emperador de Roma, en aque llas partes de Grecia, Eſclauonia, Conſtã tinopla y otros reynos, quedauã alla ſus padres cõ hermanos mayores y meno res oyẽdo la perdida y deſgracia d̃ ſu pa tria y naturales, certificados como haziã guerra, a la Africana gente venia con ſo corro, auida licencia del Emperador Ni cephoro, a les fauorecer con las hacien das, perſonas, y amigos, en numero de tres mil caualleros y ſiete mil de apie. Dioſe el auifo al Conde Barcino, y a los demas Titulares y caualleros, recibenſe los parientes y amigos cõ alegria, como cada vno merecia, fue apoſentado ſegũ daua licencia el lugar. Daua orden don Gerardo Almugauer a los ſuyos ſe dieſe prieffa a las ſanchas y cerco de la ciudad renouãdo los cauallẽtes cauas y trinche ras, por los veſtigios del paſado cerco, manda hazer machinas, tornos, ruedas, tortugas, o caſillas. Salian todos los dias los moros, haziendo prueuas en armas, aſſi los de dentro como los de fuera. Cõ eluydo con el cerco o poco menos ſalẽ vna noche los moros y quemaron la ma yor parte de los ingenios, machinas y trincheras y desbaratarõ toda la fabrica, de fuerte que fue neceſſario boluer de principio la obra, con que procurauan de nuevo el cerco con mas fuerça, po nen a las puertas eſtoruos, mantelletes o tortugas, cubiertos de tierra cõ ſus ba lleſteras, con que dañaffen a los moros, queriẽdo ſalir por las puertas, a les dañr y eſtoruar. Procurãdo eſtas coſas el Cõ de Zinofre Barcino, vioſe por la mar v na galera que venia ſola, cõ las velas ne gras y todo lo demas ſe parecia por riba del agua. Admirados los chriſtianos de aquella nouedad, prucuroſe de le quitar la tierra y no fue poſſible, que por preſto que lo intentaron echo dos moros la galera que ſe recogieron a la ciudad cõ tanta preſteça que parecio coſa de pẽſa miento, buelue la galera al mar buẽ tre cho. No reñia el Cõde Zinofre, armada naual.

naual ni otro nauio, para correr la mar y assi no fue posible cogerla, haziã varios conceptos, de lo q̄ queria significar, por mas juyzios q̄ hizierõ no se pudo atinar la verdad. Aguardarõ el tiẽpo q̄ le daría noticia dello. Otro dia de mañana no parecio la galera y al medio dia vieron toda la armada naual, del Cordoues rey, q̄ venia para la ciudad Emptoriana. Venia con ella la galera de las velas negras, haziendo alto buẽ trecho a la mar. Procurose cõ las vias posibles, lo q̄ pretendia el Cordoues rey, y no se pudo saber cosa, hasta q̄ pasados tres dias etõdiẽrõ por vn moro, q̄ truxeron los corredores como le venia a auisar al rey d̄ Cordoua q̄ se leuatauaẽ las Asturias, sabida la batalla Virgelense y la victoria de los Catlialanes Tarraconẽses, vnos Chriistianos, los quales lleuauã por caudillo vno llamado Pelayo, hõbre de grãdes echos en armas. Otros en Aragõ junto a vna ciudad llamada Iaca, se fortaleciã cõ grãde poder, q̄ aq̄lla galera truxo aq̄llas nueuas, y pedia los capitanes Abdemelich y Catan su presençia, porq̄ los reyes q̄ escaparon de la jornada Virgelense, procurarian hazerse fuertes, y no querian dexar su casa, por buscar al enemigo en la luya. Pues el rey de Cordoua era grande Almançor, Emperador o rey sobre los demas reyes, que con su presençia, no dexaria los Principes Africanos tomar las armas, para los assileuantados, que aunque venian moros de la Africa era poca y atemorizados, los d̄ alla, por auerentẽdido quã mal les yua en la prouincia Tarraconense, dixo mas, que algunos capitanes que quedaran en el presidio Gerandense se partierõ con algunos caualleros, sin esperar mas cõsulta del rey Cordoues y gran Almançor.

Capi. CII. Como el rey de Cordoua el gran Almançor se partio de la Emptoria ciudad, y otras cosas.



DO D A S Las cosas, que con particular orden se hazen si bien se consideran, no tiẽen respecto solos a las segundas causas, sinõ a la primera que es Dios por que como authõr de las cosas, ordena administrar y haze lo q̄ ve, conuiene segun su diuina mano le parece. Assi aora nos enseña el poderoso Dios, q̄ permitio la destruycion de nuestra España, leuãta capitanes en varias prouincias, para q̄ animẽ a los afligidos, oprimidos y esclauos, con q̄ la Maura y Africana gente, terna la riẽda a su furia. Leuãtados pues en España los capitanes Bernardo Barcino Pelayo y los Aragoneses, junto a Iaca, pidiẽ los capitanes moros la presençia del moro rey Cordoues, q̄ con tanto poder entro hasta Francia, como vimos. Recebido pues el recaudo y auiso por los capitanes Abdemelich y Catan, y mado a la armada naual q̄ estaua arrimada al puerto Rõdas y por aquellas playas, aguardãdo la voluntad del Cordoues rey, cõ cuya voluntad se presentaron enfrente de la ciudad Emptoria. Mando parar el dõ Zinofre Barcino gran Conde, la fabrica de los ingenios q̄ se hazia par del cerco de la ciudad Ampurias, y desembaraçar algunas puertas de los mantelletes, para que el enemigo no fuesse estoruada la salida por tierra, si queria pues la mar no se podia impedir, que es cordura de los sabios capitanes, hazer al enemigo la puente de plata, para si se quiere retirar que mas afrenta es dexar perder alguna vez vna ocasion oportuna de vengança militar, quando se sigue mayor opinion en la retirada, porque los amigos del que se retira cobran algun miedo aunque sea con pensamiento de mayor bien, y los enemigos, animo en adelante, creyendo que es de temor y miedo o se busco aquella ocasion voluntariamente. Considerando bien estas cosas el Conde Barcino de Arria dio lugar al enemigo, para d̄terminarse a su gusto, la salida. Diose auiso desto al de Rocaberti el qual tomara la sierra de S. O. y Leoca-

Historia de los Condes

Leocadiapor el ordē del gran Zinofre, a presurase el paso, a S. Iulian oy llamado la Costaraja, para que aguardasse al enemigo moro, si acaso viesse alguna buena ocasion. No se detuvo el Rocaberti, que sin dar parte a aquellos lugares vezinos, aprima rendida, manda levantar su reformado campo y marchar tã de priesa y tã a la sorda q̄ pasando junto a Bascara, no fueron sentidos, aunque pasaron el rio moja aquellos campos, cō alguna dificultad y peligro. Vierōse en otro mayor peligro y fue al tiēpo q̄ suben la sierra ay al lugar Bascara, a la baxada sin saber vnos de otros, hallaron al Vizconde de Cardona, estava alojado a vnas fuentes ay en aq̄llos valles; que baxauā cō el socorro, y como el negocio pedia priesa no lleuaua el de Rocaberti corredores algunos y vinieron a las manos algunos Almugaueres; q̄ fue causa de recebir algunas heridas no peligrosas, porque como el de Rocaberti y otros caualleros yuan delante nombrando S. George, cō vna voz baxa, comiençan a dezir tener tener que son amigos. Considerando el de Cardona, el silencio de los q̄ veniā mada que no se mueua de sus lugares, hasta ver lo que seria aquella gente q̄ alli yua que parecian amigos, sube acuallo con los caualleros q̄ traya en su cōpañia, dō Armengaudon Giron don Esteuan de Paguera, d. Gerardo de Tagamanē, d. Rimbau d. Galceran de Fox d. Marcos Dējou d. Iayme de Berga d. Pedro de Cacerres d. N. de Lluça d. Narcisso de Bagan d. N. de Rajadell, y otros de menos nombre q̄ vinian en su compañía todos moços de poco mas de 18. años hasta 20. deffesos de hallar alguna buena ocasion, guiā a la parte q̄ sentiā la voz, y deziā S. George, llegan junto al de Rocaberti, con la voz, pica el de Cardona q̄ no sabia cosa del campo christiano, dize S. George el de Rocaberti, como q̄daua el nombre de S. George por señal de amigos, quando el de Rocaberti se siente nōbrar, dize tener hermanos q̄ alli viene el Vizconde de Cardona, mouiose por los Almugaueres de vna parte vna voz Cardona, de la

otra Rocaberti, dierōse lēgua el vn Vizcōde al otro, de lo q̄ pasaua y a lo q̄ yua el de Rocaberti, pues es negocio de auiso y sobre pēsado y volūtad de nuestro d. Zinofre. Vamos jutos q̄ parece q̄ Dios lo ordeno para algū buē fin. Assi sin otra cōsulta, mada leuātār el de Cardona los suyos, cō la breuedad q̄ pedia el negocio y marchā los dos capitānes, cō la gēte y Almugaueres q̄ tenia a su cargo. De camino se les juto vn capitā, y aduirtio no passassen la llanura de los rios Ter y Lath, porq̄ el moro y Alcayde tenia Mediña no auissasse al moro, siēdo sentidos q̄ importaria mucho, tomar la sierra arriba aunq̄ lugar fragoso dariā la buelta a cierto paso q̄ sabia biē q̄ los guiaria entre Bañolas y el nōbrado lugar Mediña. Guia el adalid por aq̄llos profundos valles y altos mōtes cō grāde trabajo de la caualleria y bestias de carga, q̄ por ser la tierra fragosa y q̄brada se apearon los caualleros. De suerte q̄ ala q̄ amanecia entraron en vn bosq̄ auia juto a la Costaraja, dōde de fuerça se auia de aprouechar el enemigo para la ciudad Gerūdese, si retirārā su campo como diera el Alcayde moro de Mediña auiso a los corredores q̄ venia el rio Ter y corria tanta agua por el q̄ no se podia vadear por parte alguna. Hazē alto los dos capitānes y Vizcōdes de Rocaberti y de Cardona, reconocida su gēte hallarō. 10. mil d̄apie y 2000. y. 500. de acuallo. Baxaua el de Cardona con. 7000. mil de apie y con 1000. y. 500. de acuallo. Cō este buē socorro y tan oportuno tiempo, no dudā de esperar al enemigo comun, si acaso se retirara. Reparten los Almugaueres plasticos, llegauan a. 4000. cō los no tã exercitados y la caualleria, con la que tenia experiēcia, tomado algū refresco, aguardā lo q̄l tiēpo les dara auiso. Despidē la sierra a delāte vnas escoltas y corredores, rio abaxo para descubri aq̄llos llanos del lugar llamado Seruia, y se diesse auiso cō madureça a los amigos q̄ esperaba, a este tiēpo y medio el moro Almagor entēdio biē los designos de dō Zinofre quando le abrio y desembaraço las puertas, impidie-

inpidiera con los mâtelleres y tortugas, como le daua lugar oportuno de la salida, para este negocio tan de peso y que tanto importaua, aduirtio primero con algunos corredores, si por caso embiara alguna caualleria a delante, o Almugaueria, para hazerles alguna parada y emboscada. Bueluê con la nueua, que no ha salido christiano acauallo ni a pie, de su alojamiento, porque siempre estuuu a mira el moro Abdaran pasaua dos dias antes la sierra Roja, con buen socorro q̄ juntara para el grande Almançor, por orden de los capitanes, q̄ partieran del presidio Gerundense. Certificado Almāçor, de lo que Abdaran dezia y el desseo de verse en la campaña, y socorrer a sus tierras y distritos, sin otra consulta ni parecer, determina la salida de la Emptoria ciudad, con los que le parecia conuenia para su guarda, si el Cōde le queriā acometer con los suyos, a vista de los del Cōde dō Zinofre, mando el Almançor, meter en las naues y otros nauios de la armada naual, parte de la caualleria y gēte de guerra. La qual no bien embarcaron, quando se hazen a la vela la via de Barcelona. El Almāçor le parecio ternia mejor partido, yr por tierra, pues restrinua el negocio de España en su persona, por esta causa salio acompañado de veynte mil de acauallo, y ochenta mil de apie, como supo la guardauan, con pensamiētos el moro Abdaran, de meterse en la ciudad, cō diez mil de acauallo y veynte mil de apie, diole auiso q̄ no se mouiesse del lugar que tomara hasta que otra cosa fuesse conueniente. Determinado el grande Almançor de la salida, dexādo la ciudad a su parecer bien bastecida, de guarnicion el dia antes que llegassen los Vizcondes de Rocaberti y Cardona a la Costaraja, salio el Almāçor a los veynte andados de Mayo de ochociētos y diez y siete. Mouio su gente el Almāçor rey, con paso lento y no apresurado, porque si el Conde don Zinofre le acometia, le hallasse apercebido. No se mouio el Cōde don Zinofre, de que no poco se admi-

ro el rey Córdoues, y el Magtano quedaua en la ciudad, cō animo si mouia su paso, picarle en las espaldas. Quedo el Conde Zinofre, y camina el Almançor, con los suyos, la via Gerundense. Abdaran que tuuo auiso, como el Almançor y su campo marchaua la via Gerundese mouio con los suyos en espacio de tres millas el vno del otro, assi anduuieron buen trecho de la tierra.

Copit. CIII. De lo que acontecio al de Rocaberti y Cardona, con los de Abdaran.



NOS E Detenia el grā de Almançor, y apartado biē dos millas de la ciudad Emptoria, como no le seguia el Conde don Zinofre Barcino, ni lo suyos, diole gana de verse con Abdaran, para platicar cosas tocātes a la guerra, embiādo le a llamar, dexo su hueste a vn capitā sus caualleros y peones, dādoles ciertos auisos cō q̄ mouierō los de acauallo y de apie, cō pēsamiēto q̄ no abria de que temer, pues q̄ daua atras el enemigo. A este tiēpo los Viz cōdes Rocaberti Cardōna como no dauā auiso los de la sierra, parecioles por sus personas dar vista a aq̄lla tierra, hablando en cosas tocantes al tiempo, reconocierō el campo y vieron por entre aq̄llas alamedas y arboles de q̄ esta plātada aq̄lla tierra, grādes banderas y q̄ muchedūbre de moros acauallo y apie q̄ veniā en esquadrones no formados. Mas a la tierra, se parecian tātos moros q̄ ponian admiraciō. A qui viene la ocasiō q̄ dō Zinofre Barcino me dio auiso, dize el Rocaberti, sera biē señor Vizcōde de Cardona, se reparta la gēte de apie, exercitada y Almugaueres q̄ puedan venir a las manos cō la morisma, los q̄ baxā aora y no sehā visto se asiēten en lugar q̄ cō sus ballestas dardos lāças y otras armas,

Historia de los Condes

armas dañe a los mas apartados, la caualleria aguarda a la baxada de la sierra hacia la ciudad Gerundense, por ser la tierra mas aparejada para los cauallos. Ordenase todo como conuenia, tomando la ladera de Bañolas, para que no se dañassen, con respecto, vnos de otros. En esto llegan los de Abdaran y no se curan de los primeros, q̄ erā pocos, ni de los segundos, aunque eran mas en numero, fueles forçado, a los terceros esquadrones, dar en ellos, porq̄ la caualleria estaua a la otra parte de la sierra, acometio a aquellos, porq̄ no se les fuessē de entre las manos, comiēcan adar en los moros cō tal furia, q̄ parecia q̄ aquellos valles se hundian, q̄ el Ecco perdiera alli su amante. A la grita q̄ se mueue a la otra parte de la sierra fueron forçados los de enmedio herir en los enemigos y los q̄ estauā a la subida. Armase vna braua pelca, q̄ parecia alli Vulcano trocara su Tartarea hereria, caen vnos y otros muertos, y mal heridos. Abdaran q̄ platicaua con el Almançor, sabido lo q̄ passaua en la sierra, sin otra consulta, pica el cauallo, y junto con los suyos, q̄ marchauā para el socorro de los de la sierra les dize, priesa priesa caualleros, q̄ algun Leon se solto del cerco Emptoriano, q̄ aguarda a los descuydados, y haze en ellos carniceria. Muenen el p̄so con la venida de Abdaran los suyos, llegan a tiempo tan oportuno para su daño q̄ si bien llamo Leon supo aque tenian sus v̄nas. Porq̄ al tiempo q̄ subia aquella sierra, vn cauallero q̄ capitaneaua la Almugaueria, de gente disciplinada en la guerra, llamado don Segismundo de S. Saloni, como fuera conocido por las armas y señales, se le puso delante, con vna lança o pica Almugauer, que con vn bote y golpe le falso las armas y le p̄so el hierro a las espaldas, cayo muerto Abdaran de su cauallo antes q̄ pudiesse ensangrētar su espada, en los christianos, Caydo Abdaran en aq̄l lugar, fue gr̄de la priesa, cargā los moros sobre el de S. Saloni que desarmado de su lança, con la espada en la mano

haze tal prueue que le tenian inuidia los que a certauan admirar, quando el ocio y fosiēgo del Marte bellico se les permitia. Los Vizcondes que vieron armado el juego funebre, acudē a aquella parte, como el lugar es angosto y se impidē vnos a otros, toman la sierra con vna banda de Almugaueria, ballesteros y flecheros, llegan a tal p̄uesto, que hazen creciendo daño en la morisma. El Almançor q̄ en tēdialo q̄ passaua en la sierra, despiēde de su caualleria, para q̄ fauoreciesē y remediassen a los de Abdarā y guardassen su persona, los quales no llegarō a tiempo, que ya el anciano viejo Acharon le embarcaua para la lobrega morada, jūtanse vnos y otros moros, renueuale otra pelea braba, de ambas partes, yuā tan mezclados moros y christianos y tan trocados los rostros del poluo y sangre q̄ no se conocia si no por los nombres de los santos q̄ inuocauā los christianos, y los demonios q̄ nombrava la barbara gēte en su fauor. Tuuō lugar el de S. Saloni vn poco de aliuio, aūq̄ mal herido, salio de entre aquella morisma, q̄ venia de refresco. Estuuō el negocio en peso dos oras retirando vnos y cobrádo otros, sin se conocer qual de los campos lleuaua mejoría alguna. Sobreuiuo la noche, cō q̄ fuerō forçados dexarse vnos y otros, fue sentida aq̄lla rebuelta de los del presidio Gerundense, assi de los q̄ escaparon de la refriega, como de la bozeria, porq̄ como aq̄lla comarca es poblada de mōtes y valles, haze alli el Ecco su oficio. Acudio buena parte d̄l presidio Gerundense a fauorecer a sus amigos, y de los lugares alli vezinos, y los Alcaydes y otros moros, que al hilo de los que yuan seguian tras ellos, no llegarō a tiempo los del socorro ni los del Almançor, con el proprio rey, que la noche no los impidiesse. Tuuieronse por pagados los Vizcondes, Rocaberti y Cardona de lo echo y la misma noche sin parar dieron la buelta y se metieron en la sierra de Camallera, descansaron lo que les quedaua curando del don Segismundo

do y de otros heridos, salieron de aquella batalla, donde acabaron algunos las vidas, en numero de cierto sin quedar en prenda alguno cō que pudiesen los moros dezir que auian muerto alguno. A la q̄ amanecia pensaron los del Cordoues rey, tenían buena ocasion para vengarse de los christianos, con la gente morisca, que se juntara ansí del presidio como de los pueblos, no parecio christiano ni supieron, como ni por donde se les fueran, de que le peso mucho. Reconocio el Cordoues la morisma que faltaua y los muertos y hallaron, subian a ocho mil los de apie y los de acuallo a tres mil, bestias de carga y otros assi del Almançor como del socorro Gerundense que se llenaron los christianos mil y quinientas, donde hallaron mucha riqueza, de oro y plata y otras cosas de grande precio. Allí luego se repartio con los vivos y muertos, por la ley Agamontina, y Ceritania, guardando buena parte para los que esteban en el cerco Emptoriano, guardose el thesoro que hallaron del Almançor, para que el Conde don Zinofre Barçino determinasse a su voluntad, prometiendo los presentes no tomarian cosa por sus personas, pues a su padre, despues de Dios se le debia la expedicion de la guerra y era el que mas perdido era razō fuesse reconocido en aquella preciosidad, de oro, plata, sedas, brocados y otro aparato para vn Principe, pues segano en buena guerra, era razon se le diese y guardasse. Diose auiso a los Condes que estauā en la Emptoria, el efecto que tuuo el negocio de la Costaraja, que segun se supo despues, corrian aquellos barrancos, de la sangre, como si fuera por agua que llouera del Cielo. Entretanto que aguardauan los moros la respuesta del real y la resolucion, el Almançor pues no halló al enemigo presente, ni sabia como se le partiera, pasó la Costaraja, pasmandose a cada paso, de ver los desemejados golpes y mas quando vio al capitan Abdarā, assi muerto dizze. Bien honrrado quedara si queda cō

la vida, el que la quito a este cauallero. No se detiuo el rey Cordoues, hasta se meter en la ciudad Gerundense, aperci biendo la partida para Barcelona, dōde aguardaua la armada naual, cō otros capitanes, que le dauan grande priesa.

Capi. CIII. De como los Vizcondes Rocaberti y Cardona seguian al Almançor rey y otras cosas.



RANDE Fue el cōtento, que recibieron los Condes cō lo que se hizo en la Costaraja y el buen fin tuuo recebido la parte del thesoro se repartio cō los caualleros Almugaueres y soldados, no quieren tomar los Condes de lo reservado para el Conde don Zinofre Barçino de Arria, diziendo que quien con tāto peligro de su vida y opinion de sus personas lo determinaron para el gran Conde, no era razon ellos mudassen aquella voluntad. Respondierō a los Vizcondes Rocaberti y Cardona, por los corredores, pues Dios les diera tan buena suerte, fuesen en demanda del enemigo, que darian orden como ruuiesse al gun buen socorro, que pues el Almançor se partiera de la ciudad Gerundense, bastaria para los moros la poblauan ver el enemigo presente, para les causar al gun temor. Con este auiso, dan la buelta los dos Vizcondes Rocaberti y Cardona, con la reformada batalla y banderas vista, parrede la sierra Camellera y de camino ocuparō algunos lugares hallaron en la comarca de poca resistencia y de mucha utilidad para tener las espaldas seguras. Mado el Cōde dō Zinofre a los corredores no parassen hasta los lugares

res arriba las montañas para dar auiso a los Vizcondes, subieran aquellas sierras, baxasse con el socorro, en demanda de los Vizcondes Rocaberti y Cardona y se les diese el auiso, con oportunidad encaminasse hacia la ciudad Gerundense, sin otra consulta. Al tiempo que subian los corredores, para dar el auiso, hallaron a los caualleros, reformaron las fuerças del campo Rosolionense y Cõfluemte don. N. de Lupia, con dos mil Almugaueres don. N. de Belltall, con quinientos don. N. de Opul cõ seyscientos, dõ. N. de Cudolet, con quatrocientos. La caualleria era poca, no llegaua a mil cauallos, con este auiso, no curan de otra consulta, marchan no con pasos contados y con la priesa posible, dẽtro en tres dias llegan a vista de los Vizcondes Rocaberti y Cardona, conocen ser amigos hazen grandes alegrías, los Almugaueres. No causaua poca admiracion el grã de Almançor de Cordoua, ver como aquellos pocos caualleros que le seguiã, quisiera salir a les detener el paso, reconoce el socorro tan presto, teme no sea el campo todo junto a la mira para le ceuar con los pocos, no quiere perder o piniõ, pues se puede perder mas que no ganar, y porque todos los dias le venian corredores, de parte de los capitanes arriba nombrados, Abdemalich y Caran, que importaua su presençia. Consideraua que la fortuna muda las manos y nor esta siempre a vna parte, pareçiale que lo que hizo por la Africana gente muda a los Tarraconenses, pues siempre les veyã victoriosos, vese al fin de la España donde el socorro era imposible, la tierra fragosa, la gente que peleaua como desesperada y los premios que de la victoria eran grandes, como la propia libertad, y boluer en sus casas y tierra, todo lo qual le dio espuela a que deliberasse la partida. No hazia cosa el Moro Almançor que los Vizcondes no tuiesse el auiso cierto y entẽdido como se queria partir van, y dã el auiso a don. N. de Cabrera Magna para que le pique a la salida co-

mo le picaron al tiempo subia cõ tãto poder, como diximos arriba. No fuera menester darle la tal noticia al de Cabrera que al tiempo que subia la espia en habito y trage morisco aquellas sierras arriba, fue preso por el de Cabrera y por poco le mataran la vna de las escoltas, pero reconocido q̃ era christiano y despues fue lleuado al de Cabrera con las cartas de los Vizcondes. Amigo dize el de Cabrera, la respuesta daras auer me visto en el paso, para quãdo vega el enemigo comun, que aunque somos pocos en numero tres mil, haremos la prouea que nuestros animos y coraçõ dessea. Lleuaras cõ todo la carta de abono y recibo. Magtano que se viõ solo en la ciudad Emptoria y q̃ el Almançor le dexara en aquella tenencia, aunq̃ no mostro conardia en su coraçõ, andauã sus pensamiẽtos rebueltos en lo que haria, veyã al enemigo que prosiguiendo su cerco q̃ por alguna parte no le pudiera entrar socorro, saluo por el mar, no supo la jornada de la Costaroja, confiauã en alguna manera del socorro Gerundense, consideraua que los enemigos eran pocos y no les venia socorro de alguna parte, penso valerse de sus manos, con la confiança q̃ tenia de Abdaran q̃ tenia la tenençia Gerundense, q̃ como q̃da dicho murio en la Costaroja. Con este mar de pensamiẽtos, propuso su defensa hasta ver lo q̃ el tiempo le daria alguna buena salida o aduersa, apareja su defensa reforçando los muros, troneras y almenas, sube grãdes machinas a las torres, para dẽde alli ofender los caualleros, q̃ leuantarã los Almugaueres. Comiençan la bateria los christianos, con grande animo y esfuerço haziẽdo marauillas, no parando las ruedas cõ q̃ echauan grandes y pesadas piedras en la ciudad, teniafe por mas seguro el q̃ estaua en las plaças q̃ no en las casas, q̃ cayendo aquellos cãtos sobre vna casa la derribaua y alas vezes todos los techos sin q̃dar saluo las paredes. Recebiã daño los christianos y les heriã tã a su saluo q̃ por marauilla parecia Almugauer

gaucr, fuera de los reparos, q̄ no llouies-
sen arriba de su cuerpo diez y veynte
faetas. Diose orden que no salies-
sen a reconocer los sitios y ba-
teria que esperauā dentro de pocos dias.
Tenia Magtano dentro de la ciudad bas-
tante guarnicion y sobra de bastimētos
y comida, aū que fues-
sen tres veces mas
gente de que se les daua poco del cerco
pues no venian a las manos. Conocio
vien dō Zinofre Barcino la hartura que
tenian y armas los cercados, que dexara
el grande Almançor, con todo determi-
na de dar vn asalto de todo punto, secre-
tos y seguros de que no auia enemigo a
las espaldas. Apercebian las cosas para el
asalto necessarias, dado el auiso arrima-
uan a los muros los ingenios, empren-
dian la profundidad de los valles, con la
otra tierra, los mâtelletes y tortugas em-
pieçan a romper aquel fuerte muro, al
qual a poco trecho viene parte del en el
fuego, con grande bozeria de los Almu-
gaueres. No biē cayo el muro por aque-
lla parte, quando veen otro delante los
ojos, de tierra y madera, de mas utilidad
y prouecho que el primero, para el ene-
migo. Piēsan auer hecho algo de proue-
cho y trauajan en vano, porque como
sabia el Magtano el orden y cōcierto de
los christianos, y se hallara en otros ren-
quentros como diximos arriba aproue-
chanase de la experiencia, y assi se defen-
dia cō poca perdida. Busca don Zinofre
lugar aūq̄ peligroso, de mas prouecho,
otro dia manda levantar las escaleras y
prouar la subida a los altos muros y fue-
se el negocio a las manos, pues las armas
eran yguales, vieran lo q̄ era de mas vtili-
dad, para la priesa que pedia el negocio.
Recibio el Cōde dō Zinofre auiso de los
castillos de la ribera del mar, y otros auia
a los mōtes Brufraganeos o de Pradas y
los de la marca Penatū q̄ si tenian basti-
mento no bastaua para dos meses, y los
christianos poblados no teniā lugar ni
osauan embiarselo, q̄ sabido por los mo-
ros que morauā en aq̄llas partes les qui-
tauan las vidas. Procuraua el don Zino-

fre, dar priesa al enemigo Magtano de
retraydo en la ciudad Emptoria, dā pues
el segundo asalto, a escalera vista, alli se
vieron cosas marauillosas en armas de
ambas partes estuuierō buena parte del
dia sin conocer flaqueça en los vnos ni
en los otros, muriendo muchos, vnos
por defenderse otros por ser offedidos.
Embiauā los Condes socorro, reforçan-
do los Almugaueres, para la subida y na-
da apronecha porque la Maura gente es
mucha, y a vno que cae muerto, vien en
seys a le vengar. No se pudo sufrir don
Zinofre, que no se juntasse con los ami-
gos Almugaueres que peleauan con ani-
mo christiano, apease del cauallo, echa
el escudo a las espaldas, con sus armas y
y espada Dalina, toma vna lança o pica
Almugauer, y dize. Pie a tierra, cavalle-
ros, pie a tierra, que no es razon mueran
nuestros hermanos y estemos nosotros
a la mira, diziendo y haziendo mueue cō
pasos acelerados acia la parte donde rō-
pierā el muro, el dia antes, siguen los Cō-
des y Vizcondes y los demas Titulares,
tenia se por bien auenturado el que se
ponia al lado del Conde y se ensayaua
a hazer alguna cosa como el Conde dō
Zinofre. Como el lugar era mal parejo
y llano por la ruyna del muro, en algu-
nas partes llegauan las lanças o picas Al-
mugaueres al muro, llegan a vna todos
en esquadron formado, las picas leuanta-
das, suben por ellas, quien por los quixa-
les quedaran en el muro, quien arañado
y con puñales, hasta ponerse encima del
muro de tierra. Mouiose vna grïta por
los de la ciudad y arma hazia aquella par-
te, que parecia hūdirse el Cielo, y tierra,
acuden al socorro, por presto que llegā
ya puso don Zinofre los pies en lo alto,
acompañado de los Condes que yuan
en su seguimiento, Tarragona, Prades,
Agamōte, Ozona, Pallas, Vrgel, y Riba-
gorça, los demas assistian a la otra parte
con la Almugaueria. Puestos arriba aun-
que en la subida fueron estoruados afir-
man la planta, aora que tienen los pies
donde no pensauan, no quieren perder
solo

Historia de los Condes

solo vn pie de lo ganado. A esta parte acuden (sin la caualleria era mucha, y no todos tienen esfuerço, como los primeros) los gastadores comiençan a romper aquel terrapleno, abriendo portillo, juntan madera, hazen vna buena subida para que la caualleria que con el peso de las armas y largos años, no se podian aprouechar de las picas, y puedã subir cõ mas facilidad. No bien acaban los gastadores la obra, quando suben los caualleros no pereçosos, hasta ponerse junto con los Condes y Titulares, aunque con difficultad.

Capitulo. CV. De como se partio el grande Almançor de la ciudad Gerundense, y otras cosas de memoria.



VARIOS Son los acaecimientos que trae la guerra, a vnos les vienē prosperos, a otros infelices, como sean diferentes los entendimientos y proce de cada vno segun alcança y la experiencia ganã vna jornada y despues pierden diez. Assi parece procede al grã Almançor, que como se vio en la ciudad Gerundense, y el enemigo a la vista, pareciole aquellos pocos ternian alguna confiança a las espaldas pues tan sin respeto se le pusieron en el cerro de San Daniel a la otra parte del valle. No quiso poner el negocio en auentura, otro dia se parte para la ciudad de Barcelona donde llegara la armada naual, con prosperidad, camina cõ buena guarda y biẽ auisados, de los lugares peligrosos, que se auian de passar de fuerça. Para mayor seguridad embian quinientos ginetes, y otra gente de apie, para descubrir los valles y montes que ay por aquella comarca. A la que corria aquella Africana caua-

lleria hacia Hostalrich, fueron auisados de los del castillo, con ahumadas y lengua, como estauan en el paso, vna buena banda de Almugaueres, con vn capitán famoso, que fuesen aduertidos, señalandoles el lugar. Recoge el capitán moro los de apie, subiendo algunos dellos en gropa como enseñados de los Almugaueres acuallo y dan auiso a los del Almançor, acuden como dos mil dellos llegan a buen tiempo para su proposito, fingen los ginetes pasar de largo, como que no sabian la parada, hazē apcar a los que lleuan de respeto, acometen al capitán Cabrera, tomanle en medio, la otra caualleria, que no le dieran lugar, para formar esquadron Almugauer. Fue forçado el don. N. de Cabrera sacar fuerças de flaqueça, y dar en los enemigos, pues no daua el tiempo lugar de otro consejo. Danse el nombre de Santa Maria y Sã George, comiēça a jugar aqllas armas Almugaueres con tanta furia, que para mal de los moros, fuerõ descubiertos y acometidos. A las voces y grito de los Mauros, acude parte del campo de Almançor crece la priesa, hiēden, matan, hieren de estraños golpes a los moros, los quales se mantienē brauamente. Vese el de Cabrera puesto en grande peligro y se pierde opinion, si aquellos pocos acabã los vidas, haze vna inuencion estraña, que aunque era desesperada, si no se hiziera con acuerdo y no mirara la salida. Manda de presto cortar arboles, a los que no se podiã aprouechar del enemigo a vna parte de la sierra donde mayor aparejo auia, para q̃ en auer cortados algunos y aplicados algunos materiales, cõbustibles, ponē fuego, que en vn momento se apodero de grã parte del monte, porque corria algun viento, y lleuaua aquel fuego hacia el esquadron Mauro, y campo de Almançor, que venia alli junto. Fuera tan subito el fuego, que no dio tiempo a algunos esquadrones de los moros a dar la buelta y assi perecian en aquel lugar cercados de la llama, que por toda parte bramaua quan-

quanto mas el viento se apoderaua, tanto mas a lo alto subia, alli corrian para escapar vnos alli para se librar se abrasaua otros, donde les parecia se apartauan, hallauanse cercados del codicioso fuego. Como la llama era de dia, no se parecia tanto, que con la presencia del sol y claro Phebo, vna luz escurece la otro y a esta causa, padecian los que menos pesaua y los que tenian sus personas seguras, baxaua aquella hambrienta actiuidad con tanta furia, por aquellos valles, que parecia obedecer a la voluntad de Vulcano Cabrera. Fue este desesperado remedio (pues no merece otro nombre) parte q̃l de Cabrera asaltado de improuiso pudiesse librar los que le quedaron, que los tres mil Almugaueres, no recogio si no dos mil, los demas la maura gente y la llama los abraço y quito las vidas. Los que perecieron de los moros no se pudo biẽ aueriguar, porque como el fuego con su repentina actiuidad no perdona a alguno, no se hallaron si no algunos huesos por aquellos valles. Faltaron a los capitanes moros segun el numero de los esquadrones ocho mil. Detuuose el Almançor, todo aquel dia juto aquella quema y parada, porque toda via el fuego andaua apoderado de aquellos mōtes, que no fue poca dicha para el don. N. de Cabrera, que los moros anduieron en aquellos montes, no osaua pasar por miedo de la llama q̃ toda via caminaua. Venida la noche parecian aquellos valles, como si fuesse el dia claro, con que los Gerundenses sospecharon algun daño de sus amigos, que fue ocasion que embiaron la sierra arriba vna bāda de caualleria, para socorro o auiso con el de Opul, segun pedia la ocasion, llegan a tal tiempo bien pasada la media noche, a vn valle a la subida de la fuerça Cabrera Magna, donde descansauan el capitan y Almugaueres que escaparon, conocidos los amigos les dieron algun refresco que lo auian bien menester. Estaua el capitan Cabrera muy apesetado porque perdiera los mil Almugaueres sin sa-

ber que hizo de daño, que donde se venden caras las vidas, lleuan los heridos y los que quedan con las vidas, algun conorte. Reposaron lo que les quedaua de la noche en aquel profundo y seguro valle, animandole vnos a otros pues auian acometido los pocos a tanta multitud, con gloria para los venideros siglos, y inmortal fama, para los estables. Al tiempo que amanecia se leuanto el de Cabrera con los suyos y se retraxo a su fuerça, para ampararse y defenderse, si el enemigo subia aquella fragosa sierra. No se cuero el Almançor de los enemigos christianos, si no otro dia se parte para Barcelona camina cō prieta, pareciẽdo toda via el fuego y llama y Almugaueres, perseguia su gente. El de Opul dio la buelta para los Vizcondes que estauan a la vista de la ciudad Gerundense, sabido y dada la relacion de lo que pasara, quedarō asombrados de aquel desesperado remedio, no les parecio poner sitio a la ciudad Gerundense, sin que primero se de el auiso al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, en que punto andauan las cosas. Para cuyo negocio embiā al de Opul de la relacion de lo que aconteciera al de Cabrera, acompañado de cien caualleros, para asegurar su persona, por ser hombre de valor y el negocio que lleuaua a cargo tuuiesse deuida expedicion. Parte el de Opul con su banda de caualleria, para la ciudad Emptoriana, y llega al tiempo que andaua la bateria en su peso de la parte de los Condes, y assi como llegan de refresco, prueuan a subir acatuallo por la parte como diximos arriba, abrieran los gastadores, que aunque con dificultad subian ayudados de la dura espuela los caualleros, suben por aquella parte con harta admiracion de los que quedan atras, diziendo afuera afuera caualleros, que venimos con nuevas para el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, de mucho prouecho. Entran por la prieta peligrosa, ven a los Condes dentro la ciudad Emptoriana haziendo cosas, que pasan aun a los propios

P ami



Historia de los Condes

amigos, no les detienen los impedimentos, hallan en las calles, no las tejas vuelan de los texados, y volar piedras que quitan de las casas, no otros generos de armas peligrosas con todo rompē, con todo dan al traſte, fue a buen tiempo este ſocorro del de Opul, q̄ fue causa otros caualleros suben acauallo, facilitando los gaſtadores algo la subida, entran por aquella parte mas de mil caualleros, los quales guia el de Biſilduno, q̄ ala fama acudio a aquella parte que como por refresco y ſocorro, eſtaua en el cuerpo de guardia y entran apellidando Santa Maria y San George, acometen a los moros que por aquel quartel hazen resistencia alli se viera el braço de Magtano, que apoderado de vna calle, derriba a ſus pies quantos alcança, no por eſſo teme el brauo Conde Biſilduno, alli entiende aueriguar el negocio, al tiempo que le acomete, dale Magtano vn tal golpe q̄ no aprouechando el buen eſcudo le hizo dos partes y baxa a la ceruiz del cauallero que abierto haſta las entrañas cayo con ſu ſeñor en el ſuelo, los del Conde Biſilduno acometen con furia al Magtano, que le fue forçado retirar algo el paſo. A la otra bateria afloxa tantico la resistencia, donde el propio Conde Emptoriano y los demas que le acompañaū hazen tales coſas, que a peſar de los enemigos, suben alo alto del muro. El don Zinofre, no cura de lo que haze la caualleria, aunque tuuo alguna noticia, ſi no toda via apie como eſtaua acompañado de los Condes, haze retirar la maura gente a peſar de ſu cara. Los capitanes moros y los que tenian a cargo la ciudad Emptoriana les parece el negocio perdido, mandan poco a poco retirar los moros al fuerte de la ciudad, que aunque pequeño ſegun eran los moros darian orden como ſe alojaffen en el. Por la parte del Conde Emptoriano ſe començo la retirada con buen concierto, como coſa aduertida, y aſſi ſe començo por aquella parte a dezir victoria victoria, llega la voz rōca a los oydos de Mag

tano, que penſo morir de pura rabia y como deſeſperado acomete al de Biſilduno que por poco le quitara la vida, ſi no fuera ſocorrido de los ſuyos, los que ſe mantenian con el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, oyda la voz ronca y lloroſa de la victoria, ſiguen poco a poco la miſma voz, con vna retirada honrrroſa, llegan al fuerte donde tiene el paſo el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, y los demas Condes, por ſer el lugar fuerte y bien baſtecido.

Capitulo. CVI. Como Magtano deſamparo la ciudad Emptoriana y otras coſas de memoria que acontecieron.



DE Grande vtilidad es a los principes, dar cargo a personas de buen juyzio de las coſas de peſo, para que tengan los tales negocios la deſſeada ſalida, con proſpero ſucceſſo. Aſſi parecio acontecio a los Vizcondes Rocaberti y Cardona, y a los demas caualleros que encargaron el negocio del de Cabrera, al de Opul y deſpues diſe auifo de lo que paſſara en aquellos valles con el Almançor. Llego como ſe dixo arriba no ſolo hizo oficio de embaxador, pero de capitan valeroſo, ſubiendo con ſu caualleria por el portillo que abrieran los gaſtadores, y dieron a tā buen tiempo en los enemigos. No permitio el don Zinofre Barcino de Arria buelua los caualleros y Almugaueres a los alojamientos, ſino que paren alli dōde el enemigo

migo se retiro, para que perdieſſe la eſperança de cobrar lo perdido de la ciudad Emptoriana. Para que vieſſen al ojo ſu perdicion, ſubē los Almugaueres muchos mantelletes y tortugas en frente el fuerte, y entradas de las calles, para que por las balleſteras, puedan dañar, y en ellas defenderſe. Corren la ciudad vnos y otros ſoldados, y los moros que hallauā heridos, viejos, moços, inhabiles para las armas, los dexauā libres, las mugeres ya eſtauan en el fuerte, con los niños. Sacā algunas riquezas, aunque bien pocas que todo lo mejor lleuaron al fuerte. Puestas delante el gran Conde, ſin ſaltar coſa, repartio con los muertos que erā muchos, que ſubian a dos mil, y deſpues cō los viuos, lo que quedaua, diziendo que los que mueren en la guerra, ganā la victoria, pues ellos eran de los primeros, y puſieron ſus perſonas, ſiendo valientes a peligro de la vida. Alojaronſe los Condes dentro la ciudad, que auia harto aparejo, como baſtimiento, y otras coſas de ſeruicio. Dio el de Opul ſu relacion y auiso, por parte de los Vizcondes Roberti y Cardona, y lo que aconteciera al de Cabrera, de lo qual hazen grande ſentimiento. Manda el Conde Zinofre abrir ſus theſoros, y repartio con los muertos, enbiando a la ciudad de Elna a los Obiſpos, q̄ celebraſſen officios de difuntos, pues no quedaran deſpojos de los moros, para poder repartir con ellos. Al momento que llego el Almagor a la ciudad de Barcelona, dio orden como la armada naual o parte della, buelua a la playa de la ciudad Emptoria, viſta ya la voluntad del aliado Magtano que quedara en ella, como diximos arriba, y ſe auia recogido en el fuerte. Pareciole era coſa impoſible, poderſe defender de los Condes y ſus gentes, propuſo mil vezes deſamparar la ciudad, otras tantas ſe detenia, ſin ſaber determinar lo que ſeria de mas prouecho y opiniō, por la tierra no le era poſible, por los tantos diques, ſanchas, hoyas, que abrierō los del campo chriſtiano, pues por la mar era impo-

fible, de fuerte que ſe reſuelue, morir primero que venir ni hazer tan afrētoſa retirada, y priſion, el q̄ puſo los penſamientos en el cuerno de la Luna, y ſe vio Rey coronado en Narbona, como queda dicho. Prometia a ſus Dioſes, que ſi ſe viera libre en campo, haria tales coſas, que vengaffe bien los daños que recibieron los Africanos. Imaginando eſtas y otras coſas, vino nueua como la Brigomagna, oy llamada Mombrigo, poſeyan los chriſtianos, hazia grādes fuegos que parecia a lo que ymaginauan ſeria la armada naual, diera viſta por aquellos montes. Recibio contento el Magtano, ſale de ſu apoſento, ſube a vna torre, y a la que ſube, comiençan a parecer muchas luzes por el mar, y dize. Aora podremos amigos ſi no queremos perdernos miſerablemente, entre eſtos fieros Leones, librarlos y poner en ſaluo nueſtras perſonas, que tiempo verna cō que podamos vengar nueſtros agrauios, en eſta chriſtiana gente, la fortuna como veys muda eſtado y la proſperidad nos cōcedio los años atras, cōcede a ora a los chriſtianos pareceme pues viene la armada naual de nueſtro Almagor nos embarquemos en ella y demos con noſotros en la ciudad de Barcelona, o a otra parte mas oportuna. No les parecio mal a los caualleros moros, y de mas ſoldados y gente Africana y antes de amanecer aparejan lo bueno y mejor, enſardelando quāto ſe pudieron lleuar, para en llegando el dia meterſe en la mar. A eſte tiempo los Almugaueres y guardas deſcubren las luzes en el mar, piensan ſi es algun ſo corro trae la armada naual, daſe vn arma ſubita y grita, por el campo, ſalen los Condes auer el alboroto, armados, y mādā apreſtar las deſenſas y reformar lo ganado. Viene el alba parecē delante, ſo galeras doziētas naues y otros nauios tā jūtos a la tierra q̄ los Almugaueres metian haſta las popas ſus flechas cō ſus crecidas balleſtas. Tomā lengua los moros de lo q̄ ſe auia perdido, y la poca eſperança q̄ tenían de defender lo q̄ les q̄daua q̄

Historia de los Condes

seria mejor dar lugar a la aduersa fortuna, estuuiere todo aq̃l dia sin hazer cosa notable. Ala noche embarcan todos los moros, hōbres, mugeres y niños, y lios de ropa y otras riquezas, y a la q̃ amanecia no parece moro en el fuerte, ni nauio en la playa. Fue grande el contento de dō Zinofre, en ver q̃ los enemigos asfise les yuan retirando, pues se perdian pocos amigos. Salido Magtano con los suyos, entran los christianos en el fuerte de Emptoria, dōde no se hallo cosa viua ni que fuesse de prouecho. Procurose luego de reparar los muros caydos, y poner el Conde en possession, con grande regozigo de todos. Diose orden como se edificasse Iglesia, para cuya edificacion se hallaron mas de diez mil florines, moneda batida, sin otros vasos de oro y plata, dieron los Cōdes y capitanes. Embiā por el Obispo Gerundense, para que cō su consejo y ordē se edifique el templo y Iglesia para que en ella se celebrassen los officios diuinos. Dan la respuesta al de Opul, para los Vizcondes, de palabra y escrito, que no se den priesa en cercar la ciudad, con fanchas ni cauas, pues parecia cosa imposibilitada por estar en lugar tan arriscado. Lo que han de procurar no le entre bastimēto, ni salga moro para que no de lugar, que se haga vn buen cuerpo de guardia, la puēte sea fortalecida, de suerte que no se les haga alguna salida dañosa. Parte el de Opul biē acompañado, danse la priesa posible, caminando aquella ribera arriba, parecen de leños banderas, aguardan, que con el tiempo fességado, no buelan al ayre para atinar las armas. Corren dos caualleros, bueluen con la nueva eran los Vizcondes Mataplana, Vilamur, baxauan cō buen socorro, nueue mil y quatrociētos Almugaueres, ochocientos caualleros moços d.N. de Pages, d.N. de Marça, d.N. de Blan, d.N. de Grespa, d.N. de Raxac d.N. de Gaudet, d.N. de Taqui, d.N. de Al fina, D. Fort D. Alba, d.N. de Cabañas, y otros no de menos nombre. Conoci-dos por amigos, juntāse en vna, caminā

hablando en cosas que acontecierā hasta aquel punto. Dan mil vezes gracias a Dios, por las mercedes recibidas. Hazen alto a la subida de la Costarroja jūto al arroyo que corre de la laguna de Baño las, para tomar algū refresco y descansar los caualleros que yuā fatigados, para darse priesa y valer a los amigos, pues no auia tanta necesidad, dieron aquella noche aluio a su cansados cuerpos. Otro dia parten la via Gerundense, donde llegaron sin les acontecer cosa particular q̃ importase a esta historia. Recibē los Vizcōdes Rocaberti y Cardona, el auiso del don Zinofre y las cosas q̃ les importauā, procuran la diligencia en la expedicion y fortaleza, ordeuada. Recibē a los Vizcondes del socorro, como pedia el lugar de alli a cinco dias, baxarō los otros Vizcondes y Castellbo acompañados de siete mil y quinientos Almugaueres y dos mil soldados estrangeros. Los de acuallo dos mil y trezientos todos estrangeros. Alojaron assi mismo estos Vizcondes, por los lugares alli vezinos mudando todos los dias las estancias, como diera orden el don Zinofre, para que no les entrasse socorro, ni saliesse moro de la ciudad Gerundense.

Cap. CVII. De lo que sucedio a los Condes concluydo con lo de la Emptoria.



SIEMPRE Dios fauorece a los que tienen su honrra delāte los ojos, y procurā la exaltaciō de su santissimo nōbre, y la extension de los fieles, y todo el vniuerso tenga vna fe y sacramentos. Como la ley de Christo nuestro Dios a nadie excluye, antes bien a todos obliga. Assi Dios fauorece en esta vida a los que tomā esto por officio. Pues esto mostro Dios en nuestro Zinofre y los demas Condes, en esta tan Santa empresa, que lo que el inclito Principe dō Bernardo Barci-

Barcino de Arria, padre del Zinofre, comenzó con tanta gloria proseguia, por la qual Dios se les mostro tan fauorable como parece vemos en esta historia. Embiado pues por el Obispo Gerundense, para que con la authoridad, se diese el comienzo a la Iglesia y templo, suplico le el don Zinofre Barcino de Arria, puesto en el real, entrasse en la ciudad Emptoria, con la magestad Pontifical, en compañía de otros Prelados. Armose dentro la ciudad vna capilla bien grande, de madera, dōde el buē Prelado auia de asentar su silla hasta q̄ desterrados los moros de la Gerundense ciudad. Ordenadas las cosas para la entrada, salio el Obispo con la authoridad que pedia la persona, al tiempo que pasaua entre los militares Condes, Titulares, caualleros y Almugaueres, puestos de rodillas le recibieron y le tenia por dichoso el que le podia besar la ropa, haziendo gracias a Dios, como ya comenzauan las Iglesias prophanadas, alevantarse, en honrra de su santissimo nombre. Puesto el Santo Obispo en su pequeña Iglesia, celebro ciertas Ceremonias a proposito y hizo vn breue sermon a los presentes, apropiado al tiempo. Platicose poco despues que se auia de hazer del Phano o templo de Venus, determinose que sin que se abriese ni fuesse visto de christiano alguno, fuesse puesto fuego y abrafado y consumido, que no quede rastro ni pared algunapor memoria, las piedras de la ruyna, sean echadas en el mar, para que no sean puestas en los edificios de christianos. Como lo mando el Conde don Zinofre Barcino de Arria se hizo, sin faltar cosa, que hasta oy no parecen ni aun vestigios de aquella suciedad y falso oraculo. Dieron cabo y cima a las cosas de la ciudad Emptoriana, puesto el Obispo, cmbian a correr la tierra hacia la marina y no paran hasta Palafrugell a la lengua del mar, hallaron alguna dificultad, pero no tanta que no diessen cabo, a algunos castillos. Dioseles orden de camino subiesse a la ciudad Gerun-

dense y se juntassen con los Vizcondes, lleuaua esta banda y poco exercito a su cargo don. N. de Montagut. Entanto dio la buelta el de Montagut, alço el gran Conde el real la via de Bisilduno y Aulot. De camino reforçaron algunos castillos, y reformarō otros, los moros que estauan en castillados en algunos fuertes que ay por aquella comarca, quisieron aprouecharse de las armas, mas fue por su mal el defenderse, porque cargaron sobre ellos los Almugaueres, aunq̄ con algun daño, acabauan miserablemente, vnos quemados y otros despenados. Los de Aulot, viendo el campo tan cerca tienen su negocio por acabado, supieran la retirada de Almançor, y como desmamparo Magrano la ciudad Emptoriana, el cerco que pusieran al presidio Gerundense, no pretenden defenderse, si no tomar vn partido honesto y honroso, porque pensar salir con las armas, y librarse no lo tienen por cordura, pues de por fuerça se auia de encōtrar con la Almugaueria, por aquellos valles y montes. Concierta el capitan Mauro, que estaua apoderado del lugar cō los amigos y dales parte de sus pensamiētos, de que no poco contento recibieron, el tiempo se allega el christiano cāpo sale vn trompeta con la voluntad del Alcayde y presentado a don Zinofre, dize las razones que le dixera su señor. Pareciole bien al don Zinofre, que saliesse con todo lo q̄ se pudieran llevar, que no les concedia las armas ni caualllos, saluo aquellas que bastauan para sus personas, y armas para defenderse, que no pensassen se les auia de hazer daño alguno por los del campo, que tomassen la via y camino de la mar, que pasado el presidio Gerundense no les aseguraua sus personas. Buelue el trompeta con esta respuesta y pacto de que quedaron los moros pagados. Otro dia de mañana salē como diez mil personas entre mugeres y hōbres en caualllos y otras bestias de carga, de la mejor suerte q̄ les era posible. Māda el don Zinofre Barcino al noble de Porque-

Historia de los Condes

res, que con su caualleria preceda a los moros y les de seguro el passo hasta los poner tres millas o mas de la ciudad de Gerona, a vn lugar que llaman Caldes de Malaucella. Caminan los moros bien seguros, pues se les diera aquel cauallero por guarda. Los moros de Bisilduno, como supieron lo que pasara con los de Aulot, les parecio couardia, confiados de sus manos y furia, determinan de fenderse y morir primero q̄ venir a manos de los christianos, aperciben armas, suben grandes canteras a los muros y torres, recogen bastimentos de los lugares vezinos, assi de los christianos poblados, como de los de moros. Algunos de los moros visto aquel aparejo de los de Basalu, tienenlo por locura vn lugar tan poco, sin esperança de socorro, la tierra enemiga, los christianos con animo de tantas victorias y tan importantes, recogien lo bueno y mejor, huyen hacia Hostalric a se amparar, con el Alcayde de aquella fuerça y despues meterse en la mar, como verian para ello oportunidad. Haziendo los de Bisilduno el aparato de su defenſa, entraron los Condes en el lugar de Aulot desembaraçado de los moros, dōde hallarō suficiente refresco, como trigo, azeyte, y carnes, no se halla oro ni plata, aunque alguna ropa y bien ruyn. Repartiose lo que se halla con la Almugaueria, y boluieron los christianos poblauan aquella tierra, si se hallauā viuos, sus haziendas, casas y tierras, y si no a los parientes de su nombre, danles armas para que defiendan sus personas, si fuere necessario. Dexan el lugar Aulot, poblado de christianos, del pays, con algunos Almugaueres ancianos, y otros baldados, dandoles asientos de los que no se hallaua dueño, para que descansasen y exercitasen los poblados en las armas, para que si fuera necesario defender el lugar y dar socorro a los de la ciudad Gerundense, estuuiessen apercebidos. Alçado el campo, de camino para Bisilduno, no hallaron moro en aquellos lugares (vnos como diximos

tomaron la sieara, otros se metieron en el lugar fuerte) para defenderse, saluo algunos christianos saltos de cosas, bastimentos y ropas, que era lastima ver les tan flacos, macilentos y despoderados. Reparte la disciplinada Almugaueria, cō aquella mezquina gente de sus ropas, con que cubrieron su desnudez, la comida a su voluntad, pues el campo lleuaua bastante prouision. Llegan a vista de la ciudad de Basalu ven grandes banderas al ayre, flamulas y gallardetes, que parecia hermosamente, la Almugaueria quando vio aquello, mueue vn grande bozeria, puxança, puxança, firan, firan, Santa Maria San George, no ay merced todos son nuestros. Assi como veniā descāsados y ganosos de verse a las manos, sin q̄ bastasse el Coronel d. N. de Almugauer, a los estoruar, arremeten con tanta furia, que quando menos piensan los Condes ya veē estan debajo los muros y torres, que no les espantan piedras, lanças, dardos, ni saetas, arriaman las lanças o picas Almugaueres, no llegan por que los muros son lenantados, acuden a las puertas con materiales otros apegan fuego, sube la llama y humo al cielo. Los moros como vieron la braueza y el poco temor de aquella gente tan mal armada, a su parecer, y vestida no vistos hasta aquel dia, pareciāles Leones, que sin temor alguno se metian en el peligro tan a la clara. Acudē a las puertas que veyan rebueltas cō fuego, al suelo, depresto ponen piedras y hazen vna pared, con que se detuvo la llama algun tanto, y con agua se remedio por entonces, no paran por esto los Almugaueres que como fieras aplican mas materia al fuego, con que sube la llama.

Cap. CVIII. De la bateria que sedio ala ciudad y fuerça de Bisilduno, y otras cosas de memoria.

Def-



DESCANSARON

Los Almugaueres, aquella noche desean do el dia para en amaneziendo dieffen el asalto, y pasada la media noche, como estauan cerca a tiro de piedra sintieron los christianos vn grande ruydo, acuden a aquella parte los centinelas, ven la puerta del lugar abierta, la qual como estaua cargada de tanta piedra, echadas sin orden, obrando el fuego en la madera echas carbon sin otro reparo, vino al fin lo todo aquel monton de cantos y piedras, a cuyo ruydo acudieron las escoltas, dan arma acuden los caualleros y Almugaueres, piensan salen los moros, aguardan a ver lo que haran los enemigos, visto que no salen leuanta vn adalid o capitán el nombre Santa Maria San George, firā firā als soberts o soberuios, baxan las picas y lanças Almugauer, sin temor del fuego, acometen a la puerta del lugar, a la qual estaua gran numero de moros, que no fueron parte para defender la entrada. Quisiera el Conde dō Zinofre Barcino de Arria, aguardassen el dia, pero por mas que detiuo la Almugaueria en aquella ocasion, no fue parte para ello, manda hazer grandes hogueras y leuantar en las lanças hazes de cañas y otra materia, cōbustible, para que los Almugaueres que yuan delante no recibiesen daño de los que van en su seguimiento. Parecia aquel lugar siendo noche oscura como el dia claro. Rompen con la morisma, que estaua en las calles, entran de nuevo Almugaueres, de fuerte, que antes que amaneciese se apoderan del lugar, matā sin remedio alguno, a quantos moros y moras hallan, que no bastan lagrimas ni ruegos. Fue marauilla grande como no pudieron el lugar a fuego, como con la noche fuerō salteados de improuiso no hallaron si no la resistencia en las calles y assi se referuo el lugar. El dia ya claro, con la venida del sol, abren las casas y

si algo hallan viuo hasta los perros y gatos, a todo quanto hallan quitan la vida, y de quantos moros se encerraron no escapo alguno que no muriese a manos de los Almugaueres, solo porque vierō tanto numero de banderas por los muros y torres, y se querian defender, con tanta vfania. Sacan la ropa y halajas de oro y plata, que era mucha y lo ponen todo a los pies del gran Conde, diziendo, señor padre y hermano, no queremos cosa hasta ver en vuestras manos el castillo, que aunque sea fuerte con el fauor de Dios le pondremos en vuestras manos. Toma el propio Conde de Bisildu no (acompañado de otros caualleros) la vanguardia, no quieren los Almugaueres vaya delante el Conde, diziendo, no permitira Dios, señor lleue la vanguardia, que no queremos muera vn tan buē cauallero en tan poca ocasion, poco se pierde muera vno de nosotros, pagar se ha que esta jornada se haga en nombre de Santa Maria y del señor San George, y en vuestro honor y si hōrra alguna se gana qremos sea para vos. Esta el castillo situado en lugar alto y algo ariscado, fabrican escaleras vnos por la parte de dentro la villa y otros por la parte de fuera acometen por muchas partes. Sube el grito al cielo, llueuen por el ayre saetas, dardos, lanças, piedras y maderos que recebiā mucho daño la Almugaueria, de que se sentian mucho los Condes, quantas mas heridas recibian aquellos valerosos Almugares, tanto mas se encendian en colera, condicion natural de la nacion Española, donde mas resistēcia mas gloria, fundado punto de honor, no les espāta la muerte, a vno que cae muerto de los Almugaueres acudē seys para le vengar. Los moros que de lo alto miran la batalla pasmanse de ver vna gente tan vil al parecer y de tanto animo quedan muy admirados, quando menos se catan, sube vn adalid o capitán por vna de las escaleras al leuantado muro, con su escudo y espada y en la mano del escudo vna bandera, que aunque

Historia de los Condes

fue contrastado y impedido, de los moros, no bastaron a le doblar el brazo ni animo, sube arriba y como otros yuan en su seguimiento, ponen el pie firme en lo alto a pesar de quantos lo impedian, comiençan vn grito, biua biua el grãde Zinofre, biua el Conde Bisilduno, victoria victoria Santa Maria y San George nos la dieron. Subido vno suben diez y luego ciento esgrimē sus armas Almugaueres y guadañas, que a los propios que herian ponian lastima, como abren cuerpos, mutilan braços, y acaban la vida a aquella misera y Maura gēte. Al tiēpo que estaua el negocio en su pūto buelue el noble de Porqueras a compañara a los moros de Aulot con sus amigos y otros dos mil hallara al tiempo que subia la tierra arriba, que se juntaron de aquellos poblados, y yuā en demanda de los Condes. Parecioles en tan buena ocasion entremeterse en la batalla y no lo permitio don Zinofre, por no ser gente tan exercitada como la Almugaueria diziendo. No les faltaran hermanos jornadas, donde puedan emplear su desseo y esfuerço y mucho nos queda que andar y libertar nuestros parientes amigos y conocidos. Dieronles alojamiento, repartiendo con ellos de los bastimētos y armas. Mouido pues el grito de la victoria, comiençan los moros de afloxar su defensa, retiranse a las torres y homénage, quierē apegar fuego, no lo permiten los capitanes, quel palacio era cosa rica y costosa, que pues no podian escapar sin perder la vida, no era razon se perdiessē vna cosa tā preciada, quando a poderado el fuego haria daño a todos. Detienen su furia y saña los Almugaures, rōpē las puertas d algunas torres ya que no ponen fuego, hazen tãto humo de las cosas que tuuieron mas a las manos, que los desuenturados moros en castillados les forço porque se ahogauā darse libremente a la muerte, otros tomauan por parrido despeñarse de lo alto al tiempo que cayan aguardauan los demas quedaran abaxo con las lanças y

picas y otras armas Almugaueres, con q̄ q̄dauan atraefados y muertos, antes de caer en el suelo. Desapoderados los moros con tanto humo entrā aquellos brauos Leones Almugaueres bañando sus espadas en la roja sangre, como el lugar es escuro las bozes grandes, no conociā si era hombre o muger, a todos y igualmente quitan la vida. Sobriuiene la noche, dan la seña a recoger y a comer, que no quisieron los Almugaueres tomar refresco aql dia, hasta ver la fuerça en manos del grande Zinofre, como dixeran. Reposaron aquella noche, que lo vuieron bien menester, y venida la mañana, reconocē los muertos, hallan cien Almugaueres muertos y heridos mas de quinientos, de los moros quantos se hallaron y moras niños y niñas, subian de nueue mil, enterrados en aquellos campos la morisma, curan de dar entierro a los christianos, segun manda la Santa Iglesia Romana. Reparten los despojos que eran grandes con biuos y muertos. Embiaron su parte a los que residia en el sitio Gerundenfe, con que quedaron bien medrados para muchos dias.

Capitulo. CVIII. Como pusieron al Conde Bisilduno en possession y de vn socorro q̄ se embio a los castillos de los christianos.



R A N D E Fue el temor que cobrarō los moros de aquella comarca y encontrada, entendida la presa de Bisilduno, visto como aquel lugar se entro con tanta facilidad por los christianos conocieran poco los del lugar Bisilduno el valor de los Almugaueres, por no auerles visto en alguna demanda y empresa. Bien oyeran dezir dellos algunas

nas cosas de valor y de sus hazañas, pero como vieron su ruyn trage, tuuieron lo por patraña y burla, que fue causa, q hizieron aquellas banderas con animo de defenderse para su daño. Concluydo con los heridos y muertos, limpiado el lugar y castillo de los moros y sangre, pusieron al Conde en su silla y asiento por mano de los Condes don Zinofre Barcino de Arria y los demás, y los Titulares, celebrando para esto vna moderada y christiana fiesta. Otro dia embiaron a reconocer la tierra y no hallaron resistencia en lugar alguno y castillo, y los moros que entendieron la retirada que hizieron los de Aulot, y como acabaron los de Bisilduno lugar fuerte, desmampararon muchos lugares y castillos fuertes, tomaron la retirada por mejor partido. Bueltos los caualleros y Almugaueres, al cabo de pocos dias dieronse los lugares a los señores Directos y de sus nombres, saltando legitimo heredero, para q los mandase, hasta si en algun tiempo venian sus señores ausentes que estauan en seruicio de los Emperadores Aleman o Constantinopolitano, se les boluiesien, quando no quedassen perpetuos herederos. Repartieron assi con los Almugaueres ancianos y faltos de esfuerço, con la condicion arriba, para que exercitasen los christianos poblados, en aquellos lugares, y no fuesse necessario dexar guarnicion en daño del exercito. Diose larga relacion a los Condes, que estado tenian las cosas de la ciudad Gerundense y su brata fuerça, los propósitos de defenderse, que mostrauan los moros, que les parecia no auia harta gente en España si se auia de ganar a manos, porque como el lugar y fuerça esta situado en riba de vn alto monte cercado con trincheras y muros torreados de leuantadas y fuertes torres, con tal disposicion y sitio que no les parece acertado acometer la ciudad, pero si les parece prouaran alguna buena fuerte. Recebida la relación de los Vizcondes, dioseles el auiso que conuenia, que presto serian con ellos, con to-

do el campo, para procurar ventura en lo que fuere de mejor acuerdo. Trato se como embiaria vn bué socorro a los castillos apartados, como a la Marca, Brufraganeos y ribera del mar, hallauanse muchas dificultades, por ser necessario caminar a vista de muchos enemigos moros, q si la primera vez dierō la buelta y ganarō aquellas y otras fuerças, fue milagro y obra de Dios, q aora andaua la maura gente en arma y juntos en varias partes, aguardando nuestra voluntad. Iuntante muchas vezes, y no se resueluen ni determinan, a lo vltimo salio vn parecer, pero peligroso, que prouandose ternia alguna salida. Acuerda el gran Conde, que se eliga vna persona si voluntariamente no quiere alguno yr, y que tome quatro o cinco mil Almugaueres moços desembaraçados y despedidos y platicos en la tierra, con algunas bestias de carga, para llevar bastimento y armas y que se pongan en las manos de Dios, lo que fuere su voluntad, pyes era negocio de su honrra y bien de la Iglesia Santa. No bien acabo de dezir el don Zinofre gran Conde esta razon, quando todos los presentes se nombran y ofrecen en aquella empresa de tanta dificultad, vienen a porfiadas razones, aunque mesuradas, pretendiendo se les deuia aquella de manda y negocio de tanta obligacion para todos. Para condescender con todos dize el don Zinofre. Tenemos tanta confiança vnos de otros, como interesados de la honrra de Dios y bien de nuestros parientes, amigos y conocidos los christianos, que no dudamos de que no sean todos para este negocio, pero no es bien dexemos lo començado juntos, por lo que puede hazer vn particular, lo que ami me parece es que se haga vna fuerte y pongan los Titulares sus nombres en vn vaso, y los caualleros para q sean capitanes para este negocio, los que quedaren sufran su animo y los que les diere la suerte yran en el nombre de Dios. Parecioles a todos el modo del nombrar los capitanes, traese vn vaso y

alli ponen sus nombres, saca el primero hallan al Conde de Tarragona, sacan para capitanes, salen nombrados don. N. de Vallterra, don. N. de Vriso, don. N. de Giron, don. N. Montornes, fue grãde la imbidia que les tenien a los nombrados en la fuerte, y los nombrados vfanos, por tomar aquel negocio tan de peso, supose el negocio entre los Almugaueres, mouiose otra reñida porfia, sobre quien yrria, para aquella empresa, fosegoffe con yr el propio Conde don Zinofre, a la eleccion de los Almugaueres. Nombraronse quatro mil, todos platicos y que pudieran ser capitanes y adalides, y los mas dellos fueron en las jornadas pasadas, oficiales en la guerra. Aparejadas pues las cosas conuenientes, mouiose otra dificultat, por donde seria mejor fuesen, para no perecer ni dar en manos de los enemigos Mauros y Africanos moros. No le parecio al don Zinofre, limitar al Conde Tarraconense los pies ni a los capitanes que lleuauan aquel negocio a cargo, que pues les yua las vidas en ello, la honrra y opinion, les dexaua en su libertad, el camino como fuesse con la breuedad possible. Parten a prima noche por aquellos montes, los quatro mil del socorro en el nombre de Dios, y de Santa Maria su madre señora nuestra, haciendo votos y prometimientos, saliendo a proposito. Ausentes los del socorro alcan el campo los Condes para la ciudad Gerundense, donde llegaron a los cinco de deziembre. Año de ochocientos y veynte y tres. Embiaron a los Obispos Gerudense y a los demas de la prouincia Tarraconense, los quales quedaron en la ciudad de Elha, tratando algunos negocios de la Iglesia, rogassen a Dios vniuersalmente, por los que residian en el campo, y en particular, por los del socorro, que fuesse Dios seruido dar en aquel negocio alguna buena salida y prospero fin. Hizieron los Santos Prelados lo que suplicaron los Condes, con mucha liberalidad, como negocio que tanto importaua a la vniuersal Iglesia,

pues sus naturales, se ponian como muro fuerte, contra la Africana gente, enemiga de la regiõ christiana. Puesto el Cõde Zinofre, con los Vizcondes Rocaberti, y Cardona, en el sitio Gerundense, tomo algunos platicos de la tierra y fue cõsiderado la ciudad, no dexado puerta ni fossoy: pareciole cosa impossible de darle asalto, porque como esta en lugar arriscado no se podian asentar los pies si no en viua peña y estando a vna pica o lança Almugauer en alto y por arriba de la peña cortada a manos y por la naturaleza asentado el muro altissimo con sus torres amenos trecho de arco. Anduuo buena parte del dia, por aquellos valles, quando los moros que la tenian en defensa le vian, dauanle grande grita y bozeria, burlando del y de su compaña. Buelue al campo muy pensatiuo y triste, como no se podia començar, algũ negocio que tuuiesse buen fin, haziendo todos los dias juntas para los varios pareceres que dirian los platicos caualleros, y capitanes y otros en la milicia y guerra.

Capitulo. C. X. De lo que se de termino en el cerco Gerundense, y otras cosas de memoria.



DE ORDINARIO Adonde ay muchos ayuntamientos de personas buenas y virtuosos letrados, experimẽtados y expertos en los negocios, siempre salen con bien, porque como ayudan vnos entendimiẽtos a otros, saca el vno lo que no aduierte el otro, con que se sigue lo mejor y se elige lo mas conueniente, y prouechoso. Assi acontecio a estos Principes y caualleros, en negocio que tanto importaua, juntos en vna voluntad, se dezian varias razones y pareceres

trato se

tratose algunas vezes seria cosa acertada y de prouecho, vista la dificultad tenia deffeo de cobrar los lugares fuertes y arriscados, se derribassen y no quedasse reparo en ellos, pues el enemigo, se fortalecia con tanta pujança en ellos y vey a la clara se perdia mucha gente y opiniõ, vna vez derribados, no ternia el Africano enemigo, donde se detener. Oya el buen Principe don Zinofre las razones de vnos y otros y a lo que dezian de derribar las fuerças, castillos y lugares fuertes, respondió con vna sabia razon. Pluiera a Dios, señores que Brigo rey que fue en nuestra España, hallara mas altos montes, quando oprimido de los Rodos en aquellos tiempos priscos y primeros, edificara otros mas en numero y mas fuertes castillos de los que edifico, que assi como el Brigo reparo su quiebra y rompimiẽto, ayudado de nuestros padres y que seguan la guerra, con el propio rey natural, no pudiendo asegurar su reyno el Rodiano enemigo, salian de aquellos altos y leuantados castillos, a correr la tierra contra los enemigos que la tiranizaron, si no tuuieran la tierra fuerte y poblada de castillos, digan señores donde se recogieran los naturales? Donde se ampararan? donde pusierã sus personas, los viejos, mugeres y hijos, como en guarida fuerte? Aun señores q̃ se derrame sãgre en los ganar y se pierda alguna opiniõ, guardan nos las espaldas, en ellos podemos retirarnos y rehazer, quando nos veamos apretados de los enemigos, en ellos podemos asegurar las armas y bastimẽtos, para la guerra y en ellos se pueden guardar los thesoros. De poco ser y cordura se puede llamar el Principe, que para asegurar su tierra derriba las fuerças que tiene en su señorio, lo q̃ mas asegura a vn Principe es q̃ su enemigo le gane la tierra a palmos, y halle en ella resistẽcia, que lo q̃ se gano en poco tiempo no se asegura por esso su estado. No se espanten aunque vean el Africano enemigo fortalecido en esta ciudad, que tiniendo la comarca por

nuestra quedan cercados de enemigos, no pueden auer a las manos las prouisiones; las quales con el tiempo se han de acabar y acabadas de fuerça hã de acabar como acaarõ los de la fuerça de Cêtelas amanos de los christianos. No querria otra cõsideraciõ, si no la q̃ vemos, entre las manos bien se acordarã como tomo nuestro pañete el Cõde Tarraconẽ se la emprela del focorro, para las fuerças q̃ estã en aquellos montes, digan aora, q̃ seguridad tienen los moros que viuen en aquellas partes, por ventura no harã todos los dias prueuas aq̃llos cercados caualleros y Almugaueres en ellos? pues quãdo Dios nos ãtal fuerte q̃ podamos ver aquellos homenages, no hallaremos alla nuestros amigos? que seran nuestro amparo a fauarecedores? Nũca los Príncipes ni los señores de los lugares auian de dexarlos perder ni desiertos, porque aunque vn tiempo sean dañosos, son otro tiempo de gran prouecho, en tanto el enemigo se detiene en ganar los tales lugares y fuerças, puede el natural señor y Principe apercebir vn buen focorro, y hazer perder opinion al enemigo. Assi aunque los lugares fuertes sean penosos de ganar a los enemigos, son mas dificultad el perderlos, porque como se vio la falta por donde se perdierõ, se prouee aquella parte y repara, que en otra ocasiõ, sea la mas fuerte. Lo que han de hazer los Príncipes y señores, encomendar los tales a personas que sean de tal confiãça, que se pueda esperar dellos vn partido honroso, que no sean estrangeros si no naturales, que tengan amor a los poblados. Donde estas condiciones tiene, el que tiene la tenencia y cargo de las fuerças, no le espantan los enemigos, antes bien reciben cõtento, quãdo vista tan buena ocasion se pueden señalar en hazer seruicio a quien se las encomendo. Que gloria mereceran, para los siglos venideros los Alcaydes de aquellas fuerças, que se encomendarõ en tiempo tan infelice, y entre tantos enemigos? Yo para mi tengo que es mejor sean



Historia de los Condes

sean conseruados en la paz, para que en tiempo de la guerra seã de mas vtilidad. Suelen los Principes hazer en sus fronte ras brauas y grandes fuerças, para que el vezino enemigo dude la entrada, por la resistencia se le puede hazer. Pues si vn reyno tiene cien fuerças, no se han de combatir con otras tantas fronteras? si vna sola le pone cuydado, que haran tantas! lo que me parece es se fortalezcan las flacas, y se hagan otras de nuevo para que tengamos las espaldas seguras, y la frente cierta de la victoria, grande animo da al cauallero y Almugauer y soldado, ver al amigo a las espaldas del enemigo, donde quando menos piensa le pica a las espaldas, y duda el contrario de dexar el campo solo, por temor de perder lo que tiene ganado, donde no ve esperança alguna, de tener en sus manos lo por venir. Estas y otras razones dixo el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, a los presentes, y pues no era posible batir la ciudad Gerundense, se le pusiẽse cerco, hasta que por la hambre les forçassen a algun partido honesto. Mandose luego romper, enfrente las puertas de la ciudad aq̃lla fuerte peña q̃ para el enemigo no pudiesse salir, para cosa alguna, ponẽ sus cuerpos de guardia en los puestos y sitios eran acomodados, y a proposito, como fuesen de prouecho. El restante del campo, alojaron en aquellos lugares vezinos, mudando todos los dias la guardia y gente que bastaua para semejante negocio. En este medio succedio entre los moros y vn capitan llamado N. Aymo o Naymo, q̃ otro tiempo con fauor de los moros, se apodero de la ciudad llamada Aquario Vico, oy llamada Vique, y de la ciudad de Barcelona, y otras fuerças, como que da dicho, viuiẽdo nuestro primer Conde Bernardo Barcino de Arria. Este Aymo, o otro del mismo nombre, y algun tiempo de las mismas costumbres, arrepentido de lo que contra el dicho Bernardo Barcino y los christianos hizo, no se porque ocasion y amistad particular

con los christianos poblados de Ozonia o tierra de Vique. Lo que fue ocasion de poner sospecha en los moros q̃ morauan en las dos ciudades Barcelona y Vique, que fue motiuo que dieron quexa al Almançor, al tiempo que yua a las partes de Aragon y Castilla, quito sin otra consulta al dicho Aymo la ciudad de Barcelona, y dexo concertado con los moros de la tierra, le quitassen la ciudad Aquario Vico, Ozona o Vique. Agrauado el Aymo, de que se le quito la ciudad de Barcelona, y entendia se le querian quitar la otra, hizo amistad estrecha cõ tres reyes moros que vinieran poco antes de Africa. Rey de Bogia, Rey de Bona, y el Rey de Costãtina, y les prometia grãdes thesoros, como realmẽte los tenia el Aymo. Los Africanos reyes, q̃ no buscauan otra cosa, pues veyan las cosas de los christianos començauan y tenian buen estado y principio, facilmente los conuencio, para que tomando las armas contra el hijo de Abdetanan llamado Abdilla, capitan por el Almançor. Dioles el Aymo en principio de pagadozientos mil zaquines de oro, y para les obligar en adelante les enseyo en su casa y palacio que tenia en Aquario Vico, vna torre llena de oro y plata. Los reyes moros dieron oydo a lo que el Maymo les prometia, pues su venida a España Tarraconense no caminaua para otro prouecho. Leuantan los reyes, buena parte de moros y cõ ser amigos, jũtã como veynte mil de acauallo y tteynta mil apie. Por otra parte el Aymo junto onze mil de acauallo y diez y ocho mil apie, con esta nouedad Abdilla aparejose para defender el cargo que se le diera y ciudad y para no darle al enemigo Aymo animo, salio en el campo cõ fauor de los moros amigos y vezinos con quarenta mil de acauallo y setenta mil de apie. Visto por el Aymo tan poderoso exercito, no le parecio aguardarle en el campo, si no haze vna buena retirada tiniendose por pagado, de que los reyes moros se declararon contra Abdilla, y assi

assi los lleuo consigo a su ciudad y lugar fuerte, haziendo grandes pagas de oro y plata a los reyes moros, que no se pagaron poco de su liberalidad. No le parecio al Abdilla seguir al enemigo Aymo, por temor de alguna parada, y assi se boluio con buena opinion a su ciudad y lugar de Barcelona. A este tiempo estaua Aymo en su Vique, preñado de pensamientos, vino nueua, por los corredores como arriba a la sierra, se descubrian vna buena banda de Almugaueres christianos, que marchauan muy a la forda y que no sabian donde.

Capitulo CXI. De lo que passaron entre el Conde Tarraconense, y Aymo, y otras cosas dignas de memoria que passaron en aquel tiempo.



NO ES Tarde quando los hōbres malos, se bueluen al conocimiento de sus culpas que hizieron contra Dios y su proximo, que por crecidas y grādes, les recibe Dios a venia, pues la cōuersion de su mal estado es por la mano y gracia del mismo Dios, con cuya voluntad se mueuē las ojas de los arboles. Assi acontecio a Aymo, el qual como se vief se prinado de la ciudad de Barcelona leuanto bando contra su capitan della Abdilla, y los reyes moros truxo a su voluntad, viofe enredado y puesto en vn grāde labirinto, pues comēçara tener los moros poblados en la Prouincia Tarraconense, por mortales enemigos, y los mismos christianos, no por amigos. Temiofe mucho el Aymo o Naymo, quando supo tenia tan junto a la Ozonia, ban-

da del exercito christiano, temiendo no le viniessen a prender y correr la tierra. Dudaua si seria concierto de su enemigo Abdilla, que con prometimiētos les vuisse embiado en su fauor y socorro. Para asegurar su partido, determina verse con ellos y procurar de hazerles amigo, y aliarse con ellos, para si fuere necesario, a vna hazer daño al Abdilla. Venida la mañana, llama a los tres reyes y les dize, como conuiene para asegurar sus pensamientos, hagan vna oportuna salida, a vnos Almugares y soldados christianos, que estauan la sierra arriba, q̄ lo q̄ p̄saua era, no fuesen por ordē de Abdilla, que si los podian traer a su seruiçio, tenian su negocio por ganado. Entretanto que se apercebiā y caminan el Cōde Tarraconense con sus capitanes, llega al lugar, llamado S. Hilario, y metiose en el, por le parecer estaria mas seguro entendido, como Aymo Abdilla, estaua en campo abierto, pareciendole que a las vezes los enemigos se hazen a vna, para otro enemigo. Recogido el socorro en el lugar S. Hilario, viofe alli junto diez mil de acuallo y veynte mil de apie a cōpañauan al Aymo y los tres reyes, q̄da el restante exercito a buē recaudo en la ciudad Osōna. Apercibio el Cōde Tarraconense y sus capitanes la bateria que esperauan, aunque el lugar era fuerte, con todo les parecio no era cordura tener las cosas a vil, q̄ no es de buē capitan. Porque a las v̄ezes. *Scarabeus Aquilum querit et a minimis quoque timendum.* No bien llegan los moros a dos tiros de ballesta, quando sale Aymo a cauallo, en compaña de los tres reyes, la mano derecha de armada, leuantada en alto como señal de paz, caminan hacia el lugar. El Conde que estaua a la mira con sus capitanes, llega al muro para ver a q̄lla nouedad. Junto Aymo leuanta la boz y dize, capitanes christianos, aqui veninos quatro cavalleros para tratar ciertos negocios de peso con vosotros, y porque el negocio es secreto querriamos los tratar con puridad, para lo qual pedi-

Historia de los Condes

pedimos seguro de nuestras personas, para entrar en vuestro fuerte. Responde el Conde Tarraconense cō licencia de los capitanes, que no querian admitir en su fuerte, a quien venia con tanto poder, y no sabiendo su nombre y religion, que si venia de paz, no auia para que dudar, que bien podian entrar solos, pero tan acompañados que no querian conceder aquel trato. Capitan quien tu seas dize Aymo, no lo se, para que asegures q̄ ven go de paz, soy Aymo, que por mi mal me opuse al don Bernardo de Arria, padre de vuestro don Zinofre, y si esto no asegura, asegure que me quiro meter en vuestro lugar y fuerte, por cosas q̄ cōuienen a todos. Junto el Conde Tarraconense los capitanes y adalides, y otros hombres de consejo, comunicado el caso, fueron de parecer entrasse, que pues ponian en sus manos su persona y no venia huyendo, si no bien acompañado, no auia para que dudar en cosa. Abren vn postigo y entran los tres reyes moros y Aymo. Conocido leuantada la vista del hielmo, dize. Señores capitanes tomad mis armas, para que os asegureys, q̄ vengo de paz. No dize el Conde Tarraconense, tenemos de costumbre los christianos hazer agrauio en la paz ni en la guerra a caualleros, para que no erremos Aymo en estos vuestros compañeros, dezid quien son. Responde Aymo, son tres reyes Africanos, q̄ rēgo en mi fauor para contra Abdilla. Hazen los capitanes Christianos la mesura que conuenia a los reyes, que tanta confianza pusieron en sola la palabra de Aymo. Llenados a vnos aposentos aparejados segun el tiēpo pedia, sentados los reyes Aymo y capitanes, propuso Aymo la platica desta fuerte, lo que podia bien a su gusto, porq̄ los reyes moros no entendian la lengua de la patria. Biē entēdierō los christianos los daños se hizieron a la prouincia Tarraconense, lo que pretendo por mi venida es boluerme a la Iglesia, y boluer las tierras y districtos, a cuyos eran, y pues saque como saben todos los christianos

de aquella ciudad Barcelona y Aquario Vico, quiero aora procurar bueluan en paz o guerra, parece q̄ Dios lo ordeno de esa fuerte, quitandome el Almançor aq̄lla, procurā Abdilla y los suyos quitar me esta otra. Lo q̄ pido y es mi venida es pedir vuestra ayuda y amparo, para q̄ cō vuestras personas quiriendolo Dios bolueremos en buen estado los christianos q̄ moran en esta encontrada, porq̄ el negocio requiere breuedad, y la respuesta breue, tengo entendido haze vn grāde poder Abdilla y llama en su fauor a Magtano q̄ q̄do en la ciudad y presidio Illerdense, y otros reyes alli vezinos. La respuesta Aymo, no se puede dar de lo que pedis, responde el Conde Tarraconense q̄ primero no se consulte con don Zinofre, por q̄ nosotros vamos a cierto negocio q̄ importa, y acertamos a pasar a este lugar, y entēdida la gente que auia en la Osona ciudad nos reparamos en el. Si lo q̄ dezis Naymo es verdad aguardad tres dias para q̄ se cōsulte cō el grā Cōde y recibida la respuesta daremos el auiso q̄ conuiene. Para asegurar lo q̄ digo dize Aymo, juro y prometo de guardar lo dicho y mas de renunciar, los lugares a sus señores, y no quiero se gaste si no de mis thesoros en la guerra. Mas se ha de hazer dize el Conde Tarraconense q̄ rēgo de embiar a la fuerza Centellas cierto recaudo y Almugaueres, se les de seguro en las tierras. Todo se hara señor cauallero dize Aymo a vuestra voluntad. Recogio el Conde mil Almugaueres, con las bestias de carga, q̄ tenian señaladas y cō el capitan Montornes les mando apesurrassen el paso. Ordeno alli Aymo les acompañen mil caualleros moros cō vn capitan de mucha confianza q̄ tenia alli entre aq̄lla morisma, hasta les poner al pie de la sierra de Centellas. En rāto fue elegido el capitan Vallterra, para q̄ fuese con la nueua al cāpo, diose noticia de los deseos de Aymo, acompañan al de Vallterra ciē Almugaueres y Aymo cō los suyos se buelue a la Osona, aguardando la respuesta. Entra el Montornes con buen

buen suceso en la fuerza Centellas, con grande admiración de los Almugaueres y el capitán la tenía en su guarda, reparten con ellos bastimentos, oro, plata, ropa y armas, que les era bien menester. Procuró el de Montornes, enviar socorro a su castillo y de allí al de Moncada, y antes que partiese les embió Aymo cien bestias cargadas con bastimento y oro y plata, como en principio de paga y sueldo, de que quedaron bien pagados. Metióse el Montornes por los montes a prima noche con quinientos Almugaueres, y otros cristianos que se le juntaron, enviando primero el aviso al de Moncada llegaron otro día a la media noche que aunque fueron sentidos de los moros como yuán de priesa no tuvieron lugar de ser acometidos, comienzan las ahumadas de una a otra fuerza, que está a la vista el Mòcada y Montornes, suben aquel agro monte trecientos Almugaueres con cinquenta bestias de carga, con bastimento, ropas, oro, y plata, y armas, que vino a tan buen tiempo, quanto se pudo desfiar, porque comenzauan a sentir grande estrechura, por tener el enemigo cerca y poblaban pocos cristianos aquella tierra y los moradores tan oprimidos, que no osauan señalarse en cosa.

Cap. CXII, Como el gran Conde de recibio aviso de don .N. Vallterra y la respuesta que se dio a Aymo.



DIOSE Tan buena priesa el dñ Vallterra, que el propio día que salió del lugar de S. Hilario llegó al presidio Gerúdense. Causó grande admiración su venida y con tan pocos, imaginaron algún desatado caso y suceso. Todos los capitanes al palacio del gran Conde y los demás Titulares, haze el Vallterra su larga relación

y prometimientos del Aymo, y como se embió con su fauor al de Montornes, con mil Almugaueres, en guarda, mil cauallos hasta les poner en la sierra, y otras cosas a propósito. Referidas las cosas por el Vallterra, fueron varios los pareceres dezía cada vno, resoluióse como el negocio pedía presteza dexassen cauallos y otros Almugaueres en el sitio tomando de los lugares cristianos allí vezinos los Almugaueres que venían a los poblar que se juntasen con los Almugaueres a la guardia ordinaria. Mouióse de nuevo varios pareceres, diciendo que quizá favoreciera un descreydo y que se opuso a don Bernardo Barcino de Arria que auiendo procurado Aymo su negocio se les opondría a ellos. Replico el Zinofre. Señores quando no sacásemos desta amistad que quiere Aymo, si no poner el socorro en las fuerzas alla entre nuestros enemigos los moros, me ternia por contento, pues recibimos aviso, como padecen alguna necesidad y estrechura parecíame que si Aymo no haze lo prometido estará en nuestra mano dexalle y nos haremos retrayendo con buen partido. Que sabe hombre si Dios por este medio querra dar un buen principio y medio como deseamos el fin? Lo que a mí me asegura es ver metidos los moros en bandos, y favoreciendo al mas flaco, daremos animo que duren las quistiones, y durando algun tiempo sera siempre en nuestro prouecho. Resuelto el negocio en que sea favorecido el Aymo, con caualleria y Almugaueres, dio la respuesta al de Vallterra, la misma noche, para que en amaneciendo partiese con mil Almugaueres de socorro para los castillos que auia en aquella encótrada sin los arriba nombrados. Entanto el Vallterra, fue con la demanda y petición del Aymo, salió Aymo con los reyes del lugar S. Hilario, pagados de la respuesta del Conde Tarraconense, y admirados de la gente que llenaua y el traje de los Almugaueres, pareciendoles a ellos gente vil y de poca fuerte, que como no curaua aquellos

Historia de los Condes

llos entiguos soldados Almugaueres de las armas ni ropas curiosas, teníanles en poco sus enemigos, pero conocidos en la vida christianos siertuos de Dios, zelosos de las cosas de la fe, disciplinados en la milicia, obediētes en la guerra, no amigos de propia honrra, antes si alguna ganauan, por marauilla se hallaua quiē quisiese tomar auentajado precio, ni hōrra por ello. Abonaua Aymo con los reyes moros a los tales narrādo varias jornadas que ganaron a los moros. Iuntos en Aquario Vico aguardan con desso la respuesta, la qual llego otro dia en el lugar S. Hilario cō el Valleterra y sus mil y ciē Almugaueres, procura se luego dar el aniso al Aymo y a los reyes. Recibio Aymo grande contento cō auer sabido atraerlos a su voluntad, a los christianos, despide luego su capitā y secreto amigo con cinquenta bestias de carga, con bastimento, moneda de plata y oro, acompañado con mil de acauallo, para q̄ luego aquellos mil Almugaueres con su capitā Peramola se entrasse en la ciudad de Vico Aquario, por guarda de su persona y si el Conde Tarraconense le parecia meterse en ella, recebiria dello contento. Respondiole el Tarraconense q̄ no le era posible meterse en la ciudad Aquario Vico, si no caminar a cierto negocio de importancia, que lo q̄ recibiera merced era alguna compañía de acauallo, para guarda de su gēte. Diole de buena gana Aymo al Tarraconense mil de acauallo para q̄ le acompañassen buen trecho de camino por aq̄llos mōtes, y q̄ la buelta de los de acauallo fuesse de su voludrad. Toma el Tarraconense aquella banda de caualleria Africana, porque andauā aquellos montes bulliēdo de moros puestos en arma, entendidas las inquietudes del Aymo y de Abdilla, enbio la caualleria hacia la parte del Collçespina, oy assi llamado, para q̄ asegurasse a los moros por ventura aguardanan a la mira, por ser lugar alteroso. Fue de prouecho porq̄ los moros viendo la caualleria acudio a aq̄lla parte, para defender la subida, viendo

como eran moros, juntanse con el capitā de Aymo, desembaraçando otro lugar mas a la sierra, por donde tomara el camino el Tarraconense a las espaldas de Tona, tuuo lugar sin ser sentido d̄ se meter en vn bosque cō tres mil Almugaueres. El capitā Africano, otro dia leuanta su caualleria, como le diera orden el Tarraconense, y se puso a la puente de Cabruna, en la qual hallarō buena guarda de Almugaueres, y dado lēgua como y porque llegauan a aquel lugar y paso, no hizierō daño en los moros de paz sabido el concierto entre Aymo con los christianos, se entremetieron entre ellos asegurando que no auia de que temer, dexan la puente desembaraçada, por la qual corria el rio Rubricato poderoso por començar el otoño y lluuioso, llegā el Tarraconense con su socorro, bien aduertido si algo aconteciere, aseguran la puente los primeros, pasan las bestias de carga, con todo el fardaje, y tras ello los Almugaueres. Dan luego lengua al capitā amigo moro, q̄ de la buelta para su Aymo porque ellos van adelante. Parte se el moro para su Vico Aquario y el Tarraconense hizo alto en vn puesto y assiēto fuerte a la ribera del rio Rubricato, reposo lo que le quedaua de la noche y a la mañana, alçan su socorro la via de Minorisa, sin ser sentidos de los poblados de aquella encontrada, pasaron otra puente del rio Cardenete, o Cardona, tomā a la mano siniestra rio a baxo, aunq̄ lugar fragoso, marchan poco a poco. Hallarō algunas dificultades en algunos pasos assi de la tierra quebrada como de alguna morisma que les salian al enfrente, pero como no se curauan de resistir boluian el camino a otra parte guiados de los christianos poblados, que se les jūtauan y dexauan como mas oportunamente se pudo hazer. Anduuieron tres dias por aquellos mōtes, como perdidos volūtariamēte, camino d̄ vn dia hasta llegar al mōte famoso en nuestros tiēpos por la inuocacion de la madre de Dios, llamado Monserrat, por la parte del lugar

gar allí poblado del nombre de Santa Cecilia. Donde tenian la familia antigua de los Moferrats su casa y castillo fuerte, en lugar tan arriscado quanto la naturaleza pudo hazer otro, y llamado oy Sant Dymas. Los Christianos poblauan aquel lugar recibieron el auiso, por vn passo secreto donde auia vna puente leuada, como venia el conde Tarraconense Baxo el anciano viejo Thomas Monferrate acompañado de sus hijos y nietos, con mas de dos mil soldados, al modo Almugauer, baxauan de quando en quando a correr la tierra vezina de aq̃l monte, por mas que los moros porfiaron la subida, fue Dios seruido no la pudieron entrar. Biuián en este monte bien acomodados, que aunque fragoso hazian sus cogidas de pan, y otras semillas y mucho ganado. Rompieran por algunas partes la peña viua, que ni podian entrar los moros, ni podian salirlos de Monferrat. Morauā en aquella Santa montaña, hombres de santa vida en lugares a proposito, donde ay muchas queuas y breñas, los quales confortauan y animauan, al buē Thomas Monferrat hijos y nietos y a los poblados. Entro pues el conde Tarraconense en este lugar fuerte y fue recebido del de Monferrate, con alegre cara y animo, acariciando a los que venian en su compañía, fue muy pagado de ver su santa empresa, y de lo que sucedio en las jornadas atras, ofrecio dinero, bastimento, armas y otras cosas tenian abundancia. Mando a vno de sus hijos, y dos nietos suyos, con mil Almugaueres acompañe al conde Tarraconense, que pues no pudo hasta aora señalarse en fauor de la Fe, sino en cosas de poco, quiere aora en esta tan santa ocasion hazer este pequeño seruicio a Dios. Recibe de buena gana el conde Tarraconense, el ofrecido animo y obra del buen Monferrat, y estuuó con el dos dias platicando con aquellos Sanctos heremiticos, recibiendo algunos los sacramentos de que eran deuotos los Christianos de aquel tiempo. Departen se no sin lagrimas del anciano

viejo, por que quedaua: el conde con los suyos baxan por la parte del rio, cargados los Almugaueres del hato que las bestias auian de llevar, por que las bestias de carga no era posible, hasta se poner a la ribera del rio Rubricato, donde cargaron las bestias y con la priessa posible, marchan dando la buelta al monte. Mouiose vn grito y al momento de los moros, poblados de vna y otra parte del rio Rubricato que parecia se hundia aquellos montes y valles, no curā los del socorro, roman la via de Pierola y Piera, hasta se meter ala vista de Cabrera, de Noya a la qual señalo con humo. El capitā q̃ la tenia a cargo visto el auiso, reconoce ser amigos, manda presto otro auiso de humo embiando vna espia, la qual por poco se perdiera en el rio la Noya, como la tierra es poblada de arboleda, pudo passar y se puso con los del conde Tarraconense, dio lengua como no tenian bastimento salvo para ocho dias, como los de Monbuy q̃ queria quemar la fuerza y lugar, por falta de armas y bastimento, y dexar la fuerza los de Fonrubia y Castellui de la Marca estaua en los mismos terminos, que conuenia el socorro con la presteza posible. Poblaron se aquellos montes y llanos a media legua del socorro de moros, aguardandose vnos a otros para acometer al conde Tarraconense, el qual dio presto auiso a la lengua de sus intentos y que buelua con la respuesta a su capitā, y de alli pues la tierra es fragosa a Fonrubia para que no desmayen, y tengan buena esperanza que en breues dias ternan reparo y seran favorecidos. Llega el espia al castillo y fuerza de Cabrera la Noya, y al momento sin esperar otra consulta, embia la propia espia con auiso que se guarde por aquellos montes no de en manos de los moros, y que no pare hasta se meter en Mediona, y de alli a Fonrubia. Diras amigo al de Fonrubia, q̃ toda la noche no pare despues de auer recebido el auiso de hazer fuego en la noche y humo, en el dia para q̃ los q̃ tienē las fuerzas a cargo no

Q se

se desmayen, llega bien noche cerrada, la lengua a Mediona, sientē los de la fama la fuerça, el señal ordinario, q̄ era como balido de oueja, respondē las centinelas, del muro, auisan al Capitā, baxā de presto vn postigo, y allí de pies da las nueuas, como el socorro esta allí junto a Cabrera y pareces cosa de sueño, certifica la lengua pide refresco. Sale al punto y sube a aquellas fragosas sierras, a la media noche llega a vista del castillo Fonrubia, da su balido, respondēle las guardas, echā vna puente, entra al arriscado castillo. Era lastima ver los caualleros y Almugaueres como vestian ropas viles, descalços los mas dellos, las caras amarillas y flacos, q̄ a penas se podiā tener en los pies. Oyēdola nueua del socorro como lo uiera por sus ojos, quiē le abraça, quiē le ofrece aguinaldo y albricias, quiē llora de puro contento, y todos alabā a Dios de la merced. Subē assi flacos como estauā, hazes de leña a lo alto del homenaje, comiençan a hazer fuego, señalando a los castillos que a la mira estan, vnos de otros que en espacio de vna hora, a lo q̄ se entēdio despues, fue el auiso hasta Brigomagna, Celozia o Escornalbou, y todos los castillos.

Capitulo. CXIII. De lo que sucedio al conde Tarraco que yua con el socorro y lo que passo con Aymon.



PARTIDA la lengua para Cabrera, no le parecio aguardar la noche en aquel lugar, tanto por no ser assaltado de la morisma, como tambien que el rio la Noya yua creciendo, mouio su socorro y al tiempo yua baxando, mando a vnos plasticos Almugaueres, precedan para reconocer la tierra por temor de al-

guna parada de los moros. No bien apartadas las escoltas vna milla ven abaxar por el requesto, vna bāda de moros a cauallo, a los quales seguia mucha azemila cargada. Paron los Almugaueres el passo, reconocen q̄ eran moros con mas de siete cientos bestias, dan el auiso al Cōde, el qual mādā de presto formē esquadron y acometan vnos a la caualleria, otros a la requa, y si Dios les sañala buen principio encaminen con ellas a la Cabrera, hizose como daua el tiempo lugar, reconocen el fin de la requa y no parece guarda alguna. Da el cōde el nōbre de Sancta Maria y Sant George, aguardan apiñados, en lugar oportuno, acometē a los de acauallo, que como no se temian de cosa, ni de Almugauer, yuā sin orden, hieren en ellos, los quales sin se aguardar vnos a otros, toman los pies de los caualllos por reparo de su huyda. Los que lleuan a cargo la requa y arrieros, como veen que los de la guarda los desmamparan, sin otro partido dexan las azemilas y acogen sea aquellos montes y bosques. Los moros que estauan (como diximos arriba, poco menos de media legua) visto que la caualleria viene huyendo sin saber lo que fuesse, dexan su puesto cada vno como mas seguro le parecia y acogen se vnos en el fuerte y lugar Piera y orros a aquellos valles. Tiene lugar el conde de Tarragona y los suyos, de encaminar la requa a Cabrera, tan a su saluo como si fuera propria. Acabo de entrar hasta buena parte de la noche. Entendio se por algunos de los Christianos, era vn socorro que embiaua el valeroso Magtano, al moro Abdali de armas, dinero y otras prouisiones y bastimentos. Reconocio el conde Tarraconense, lo que lleuauan en aquellas cargas, y hallaron grande numero de armas oro y plata, moneda batida y otros bastimentos, repartio con el de Cabrera, lo que entendia el Conde bastaua, y de alli embiaron a todos los demas castillos y fuertes, lo que era menester con toda aquella Almugaueria para

para assegurar las fuerças. Los moros de la Marca Penatum, como vieron los fuegos entendieron lo que queria significar, y despues supieron como venia socorro, embiaron al presidio Tarraconense, para que se les impediessse. Hizieron los moros algunas paradas, con que perdieron algunos Christianos las vidas, pero no fue tanto el daño, que no fuesse mayor el bien q̄ se siguió de la muerte de algunos caualleros y Almugaueres. Ocupado el conde Tarragonense en el socorro q̄ se le encomendara, concertose el don Zinofre Barcino con el Aymon, con algunas condiciones honestas, con que le embio veynte mil de acauallo, y quarenta y seys mil de a pie, assi para la guerra, como para que guardasse los pactos prometiera en el lugar de San Ilario, en manos del conde Tarraconense, referidos por el Vallterra. Pues tenia en su compañía el de Peramola se le embiasse vn memorial, por escrito y firmado de su mano. Hizo el Aymon lo que pedia el conde Zinofre de buena gana, y recibe la caualleria y infanteria si le embiara. Nō braron capitanes nuevos, para q̄ lleuasen a cargo aquella caualleria y infanteria, diziendo que no era razon dexassen los Titulares el cerco Gerundense. Nombraron por capitan a D. N. D. San Hilari, D. N. D. Sanclemente, D. N. D. Cabrera, D. N. D. Enjau, D. N. D. Folc, D. N. D. Cardona, D. N. D. Mataplana, D. N. D. Llordad, D. N. D. Paguera. Para la Almugaeria, assi mismo nombraron capitanes y Adalides platicos. Hizo esto el don Zinofre, para dar animo a los Christianos, por que al tiempo oportuno, saldrian los Titulares solos y assentandose como gente viandante en los campos, harian su deber con los moros. Y tambien para que los cercados moros no entendiesse faltauan en el cerco. Supo Abdali la junta del Christiano campo con Aymon y los Reyes Africanos, sintiose dello y con la presteza possible aparejase para se combatir con el Aymon. Pues la primera vez se le retiro y ganara opinion, quiso ganar

la segunda vez en yr en su demanda. Salio dela ciudad Barcinonense cō vn grãde poder que a lo que se dezia, passauan de ochenta mil de acauallo y de a pie, ciē cinquenta mil, sin el presidio q̄ quedara en la ciudad. No quiso aguardar Aymon en la ciudad Aquario Vico, sino que salio en demanda de su enemigo Abdali, que por bien se tardara llego en el campo oy llamado Granolles y se alojo en el, aguardando los bastimentos que venian en su seguimiento. Vino a noticia del moro Abdali, como marchaua su cōtrario Aymō, diose buena priessa, de suerte que segundo dia se hallo junto dōde estauaua Aymon, passo el estrecho, llaman de Mōcada. Y se puso en vn sitio acomodado con toda su hueste. No bien salio Aymō del Aquario Vico, quando los Titulares entrā en la ciudad con armas disimuladas, que no fueron conocidos del Peramola al principio, pero despues dissimulando con ellos, por la razō arriba dicha, como venian les embiaua, al Aymon, cō seguro y titulo de caualleros desconocidos. Venian de quatro en quatro, otros tres, otros dos, quien a solas, para dissimular a los moros sus personas. Recebia los el Aymon de buena voluntad, como erā embiados del Peramola, como conocidos y amigos. No quisieron assentarse en el Real Christiano, por que no fuesse conocidos, de los caualleros y Almugaueres, por esta causa morauan entre los moros, para assegurarles su amistad, de que quedaron los Reyes no poco contentos. Hizo pagas Aymon auentajadas como referian los capitanes Christianos, a los caualleros y Almugaueres, y a los moros conocian su merecimiento y valor, con que obligo avnos y a otros Militares. Compuestas las cosas del valeroso Aymon, y viendo su campo con tan buenos y valientes caualleros y soldados, y acompañado de los Christianos, pareciole mouer su Real y campo, marchando en demanda del enemigo Abdali. Informose Abdali, en tanto que estuuó alojado en el campo,

Q. 2 que



Historia de los Condes

que gēte era la Almugaueria y como peleaua, sabido su orden inuento vn buen ardid que si le saliera tenia su negocio acabado. Manda venir el ganado vacuno y bueyes q̄ auia por toda aquella comarca, eran muchos y subia de diez mil, y al tiempo q̄ quiere alçar su Real y campo, puso delāte aquel rebaño y ganado, guiā dolo ala parte de su enemigo, y al tiempo del acometer les hiriesen con garrochas faetas, lanças y otros aguijones, para que ostigados, arremetiesen para los de Aymon. Los capitanes Christianos vieron por los corredores, los intēros de Abdalli. Forman el esquadrō en figura triangular prolongado, o piramidal al modo de los Almugaueres, ponen los cuētos delas lanças y picas, enel duro suelo, y algunas largas entenas, para q̄ acometidos porel ingenio del moro Abdilla desuiassen la feroscidad delas vacas y toros. Mueuen ambos exercitos en demanda de su enemigo, tomando la Almugaueria la frēte y su caualleria apiñada, dentro el esquadrō algo bien apartado ala mano sinieſtra, llegan a vista los vnos de los otros. Parā los Christianos para ver lo q̄ harā Abdilla, el qual no bien les vio quādo sale el ganado vacuno cercado de cinco mil a cauallo, a las espaldas y lados diestro y sinieſtro abierta la frente, comiença de agarrochar los primeros, con dardos flechas y lāças, que los toros y vacas, lleuan los esquilonēs comiençan a mouerse cō acelerado curso, mouiendo los primeros mueuen los demás con tanta presteza, q̄ pēso Abdilla cōcluyera con Aymon y los suyos. Llegan aquellos ostigados animales por la parte q̄ le parecio al Abdilla seria de prouecho. Pero como el bando Cathalan Tarraconense, es disciplinado y docil, mouiose el prolongado triangulo, a la parte vierō q̄ eran acometidos, sin se mouer del sitio y puesto tomaron desuerte q̄ los del lado hazē frēte y los de mas lados, se alargarō como era mejor a parte recebir al enemigo. Admiranse los Reyes Africanos de los Almugaueres y de su presteza, con quāta faci-

lidad, obedescen, que parecia eran todos capitanes y oficiales en la guerra. No se admiren Reyes (dize vno de los dissimulados Titulares y auētureros) que la nacion Española Tarraconense, no sigue el orden delas demas naciones, sabe mudar esquadrones, segun veē la oportunidad, q̄ el Africano, Asiāno, y aun los de Europa superior, no saben salir de su forma lunar o otra inuenta algun capitan y no salen de alli. Pero a los Cathalanes Tarraconenses, lo primero seles enseña es, formar varios esquadrones, como Sol, Luna, quadrāgulos, tirāgulos y otros aprouecho y en nombrādo el capitan la figura, corre la palabra del maestre decampo, conde, o capitan que no bien lo dize, quādo se haze como vieron al ojo y verā cosas, que lleuen que contar en largos años, desta jornada. Al tiempo se platica esto llegan aquellos desbocados toros y vacas, con vnos horrendos bramidos, al esquadrō triangular, prolongado que no se curan los primeros del impedimento, como bestias se meten por las picas, quedan atrauēlados de las gruesas y maciças lanças, que por aquel intento lleuauan, los Almugaueres. Quedan los primeros toros alli espetados y muertos, impidiē a los que siguen, y los otros que no hallā impedimento, alargan se el campo adelante de vna y otra parte, comiença la Almugaueria, a tirar de sus ballestas en los ferozes animales, que fueron parte para que se apartassen de ambos lados, quedādo grande multitud dellos muertos en aquel Campo. De donde le quedo el nōbre en la nacion (El Pla de Matabous) hasta los dias de oy como de memoria.

Capitulo. CXIII. De lo que sucedio en la batalla del Pla de Matabous y otras cosas de memoria.



O dependē las victorias de la voluntad de los que las emprendē, que ser ello assi todos saldrian victoriosos y triunfarian desus enemigos, lo q̄ no es posible, porq̄ como la victoria a de llevar el vno de los cōtrarios y a de quedar, el otro vencido, da la Dios a quien le parece y se alcança por los medios congruos y buena industria y maña de vna de las partes. Assi acontecio en la jornada de Matabous de donde tomo el nōbre y el cāpo, le q̄do para los siglos venideros. Discurriendo pues aq̄llas fieras vacas y Toros, se alargaron tan a proposito, quanto se pudo desfeir. Pensaua Abdilla rōpiērā el esquadron Tarraconēse, viendo el vacuno rebaño discurrir por los mōtes, collados y llanos, como seguia las espaldas su caualleria algo desconcertada, porque los cinco mil no fueron tan presto a su puesto que no vuiesse algun desorden, abren los Almugaueres por voluntad de los capitanes, el triāgulo prolongado, sale la caualleria Christiana, baxan las lanças acometen a buen tiempo, de vn tropel que de los primeros enquentros, con gran animo rompen por aquella parte la batalla, hasta se meter muy bien a dentro della. Aymon y los tres Reyes, viendo la caualleria Christiana cerca da, acometen por vn lado con grande grita y bozeria detienen los de Abdilla, su acometimiento con buen animo, llegan los Titulares dissimulados con los Reyes y Aymon, que de fuerça abren y rompen aquella frente. Alli vieran los mortales golpes reciben vnos y dan otros. Alli la bozeria y grita, mueran moros y Christianos contrarios de Abdilla. Alli la caualleria Christiana con silencio y boz baxa, nombran Sancta Maria, Señor Sant George, discurre por varias partes, con diferentes esquadrones y banderas. Anda el negocio en peso buena parte del dia. Los Almugaueres a pie, los quales capitanes vn hijo de Aymon,

hombre valiente por su persona, el qual mando poner vna señal a los suyos, como mandara el padre a la caualleria para que se conociesse vnos moros a otros, y fuesse conocidos de los Christianos, los que eran amigos y enemigos. Iuntos los de a pie no aguardan sean acometidos, sino acometen a los de Abdilla, esquadron formado, atinando siempre el hijo del Aymon, el concierto lleuan los Almugaueres, no saliēdo vn punto de su lado. Los de Abdilla assi mismo acelerā el passo con grita y bozes, pensando romper a los Christianos, los quales sin abrig su esquadron, caminan hasta jugar las lanças a su modo. Disparan sus ballestas, tiran sus dardos, y otras armas arrojadiças, en los de Abdilla, con tanta presteza que parecia lluuia del cielo. Los de Abdilla no estan ociosos, que a vna ballesta disparan los Christianos, tiran ellos seys saetas con sus arcos, flecheros. Entrados algo en el campo enemigo, estienden la frente, poco a poco, acuden los moros, lleva el hijo de Aymon, trauanse delas manos, esgrimiendo los Almugaueres, las sus acostūbradas armas, hieren de desemejados y mortales golpes, ala enemiga Maura manada. La caualleria por otra parte assi la Christiana, como la de Aymon se señalan maravillosamente a vna parte retira el esquadron, a otra parte gana segun las oportunidades y ocasiones que se offrecian. Miran de los altos y arriscados castillos, el de Moncada y Montornes, como de vna a otra se veyan bien el campo, lo que passaua en el combate, quisieran baxar para hazer algun buen effecto, pero como eran pocos no se podia tomar a cordura dexar la fuerça, en tiempo tan peligroso, siendo vistsos de los moros y esquadron que quedara para fortalecer el socorro, y les esfortuatan la sierra con que se perderia opinion y la fuerça, era de grāde prouecho, por estar al ojo del enemigo Africano. Sosiega el de Mōcada su pensamiento y desseos y se refuelue hazer vn buen hecho. Manda salgan quinientos Almu-

Historia delos Condes

gaueres con achas, guadañas, y otros instrumentos, para que cortē arboles y sean echados en el rio, camino, monte y llano, en grande cantidad y numero, q̄ despues el tiempo dira lo que aprouecharia. Hecho el de Mōcada lo q̄ ymaginara, puso sus Almugaueres en vn requesto sobre el rio bien seguto de ser assaltado, del Mauro Abdali, ni delos suyos, puesto como en atalaya aguardaua vna buena ocasiō. Biē andado el dia acomete la retraguardia de Abdali con q̄ se rehizo su parte y afloxo algun tanto la de Aymon, q̄ parecia yua ganando tierra y campo. Mantenian se el Aymon con los Reyes brauamēte, y hazian grāde prueua de sus personas, quitādo la vida a los moros se les llegauā. Comēço vna voz por el campo, guarda los auentureros, guarda guarda los Christianos desconocidos, a cuyas bozes se apartauan los de Abdali, vnos por ser conocido su braço, otros por las bozes q̄ dauan. Eran estos como diximos los Titulares, condes y otros caualleros, dexauan poblado el cāpo de los moros sin vida. Los demas capitanes por otra parte se señalauan como valerosos caualleros. El coronel y capitā de los Almugaueres, visto como passauan las dos oras, despues de medio dia y el negocio andaua en su peso, sin conocer ventaja, da vna voz a los capitanes y Adalides, caualleros, desperataferros, Sāta Maria, S. George, haga cada vno como capitā. Abren su esquadron cerrado, siguen sus empressas y bandera, dā la palabra Firā, Firan, entran otros en la caualleria de Abdali, q̄ puso espanto en los mismos moros amigos. Aymon que acerto con los Reyes de Africa, a dar por aquella parte como no tenian con quien emplear su espada, miran el juego de los Almugaueres y con que animo acometē a vnos y a otros. Bastaria esta poca gente (dize el de Constantinare) y para adquirir toda Africa si alla passassen, pican los cauallos y sin pēsarlos, topā al capitā Abdali, buscaua cō quiē emplear su espada, no bien le conocē, quādo acometido dā con el cauallo en tierra muerto, no se es-

pāta el moro Abdali, cō animo se defiende donde se armo vna porfiada priessa. A este tiēpo, hazen los del castillo y fuerça de Mōcada grāde humo y señales, suben algunos Almugaueres, la sierra arriba de los q̄ estauā con su capitā, reconocē la ocasiō vē q̄ veniā en socorro los del presidio Barcinonense, grande cōpañia de a cauallo y de a pie, crecē la humada reconocen los Christianos capitanes, andauā en la bateria la señal ymaginā lo q̄ podia ser a tal hora. Priessa caualleros, priessa, yuā diziēdo, antes el enemigo no sea socorrido, mueuē las manos vnos y otros. Los del socorro descubrierā los del castillo llegan a la enramada de arboles, no atinālo q̄ quiere significar aquella, parā no osan mouer el passo por temor de alguna parada. El capitā Mōcada entiēde biē los designos de los moros, para que tuuiesse deuido effecto lo q̄ se parecia, difficultan los moros, mādā baxar algo mas a la llanura a dos ciētos Almugaueres, para que fuesen vistos delos enemigos. Descubrē los moros aquellos pocos Almugaueres, piensan estā por aq̄lla enramada muchos mas, no les parece auenturar el passo sospechoso. Hazē alto algo apartados para cōsultar lo q̄ se podia hazer. En este medio andaua la priessa tā reñida q̄ dā cō el Aymon y el Rey de Bona los Abdilla en tierra mal heridos, llegā caualleros Christianos, amparā deffiendē a los ya caydos y casi diffuntos, con q̄ afloxo la furia de los enemigos moros. Acudē por aquella parte, los auētureros q̄ cō su venida y fauor, prenden al moro y capitā Abdilla, y otros capitanes conel. La infanteria por otra parte andaua biē mezclada, y quedo muerto el hijo de Aymon por vna faeta q̄ le entro por vn ojo hasta los seffos. Apellidose por la caualleria Christiana, victoria, victoria, y por la parte de la morisma enemiga dauā la misma voz, por ver al hijo del Aymō diffunto. Puesto el negocio en tan diferentes apellidos, discurren los capitanes a la parte de aqueila voz, lleuā consigo algunos caualleros, siguen los auentureros conocidos, dan la palabra

viua,

viua, viua, el gran conde Barcino Zinofre, nombranfe vno por vno los Titulares, la qual boz dio animo a los Almugaueres que como leones peleauan. Acorridos los de a pie comiençan los de Abdilla a perder del campo, y de su volúntad dexan vn pie, conocido, por la Almugueria les hazen perder dos passos, cō que se muda la voz dela victoria por parte de los Christianos y de Aymon. Acceleran el passo los de Abdilla, boluiendo con buē orden la frente que como sobreuenia la noche a penas se conocian vnos a otros, con que fueron forçados dar lugar al tiempo.

Capitulo. CXV. Delo que sucedio concluyda la jornada de Matabous, y otras cosas de memoria.



O supieron determinar los capitanes qual de los campos lleuo la vitoria, pues la noche les forço a apartarse y retirarse. Los capitanes de Abdilla monierō el paso para se meter a la otra parte del estrecho de Mōcada por temor de los enemigos. Toman vnos la vāguardia, pues quedaua su capitā Abdilla preso, para asseguar el paso, hallā el impedimiento hazen alto, y aguardan el restante del exercito quedara atras, no saben que se hazer, porfian de se meter en aquella enricada enramada. El Moncada viendo tan buena ocasion baxa con la mayor parte de los Almugaueres, que tenia en su fuerça y atinando con los ballesteros, no pararon en toda la noche deles tirar, con que recibieron grande daño. Los del campo Christiano y de Aymon, retiran asfi mismo su campo, a puesto seguro, por temor que en la noche no les acometieffen, cō otros Toros. Descansan y toman refresco de las mismas vacas se mataron, que vuo bue-

na parte para todos. Venida la mañana no ven el enemigo presente, el qual asfi mismo, porfio tanto que hizo camino seguro para passar y embaraçarle, para que los Christianos no fuesen en su seguimiēto, porque yuan espanoridos delo q vieron asfi de los de a cauallo, como de los de a pie. Reconocen enrados los heridos lo q quedara enel cāpo, hallarō de los cauallos christianos muertos seys ciētos y quatro capitanes, y otros de cuēta veynte, D.N. de Cardona, D.N.D. Monpensat, D.N.D. Mataplana, D.N.D. Enjau, D.N.D. Aril, D.N.D. Canet, D.N.D. Vallgornera, D.N.D. Bestraca, D.N.D. Vluge, D.N.D. Fornes, D.N.D. Alantorn, D.N.D. Sacosta, D.N.D. Menatgas, D.N.D. Angularia, D.N.D. Vilaragut, D.N.D. Spes, D.N.D. Claramonte, D.N.D. Tamarit, D.N.D. Villafranca, D.N.D. Auiño, los Almugaueres muertos mil y seteciētos, y muchos heridos. Delos moros de paz. Murio el hijo del capitā Aymon, y cinco mil y ochenta, y mas de quatro mil heridos. Los de Abdilla subia de diez y ocho mil, y los heridos con la salida q hizo el de Moncada subian de veynte mil. Gano se algun bagage, aunque bien pobre de oro y plata, por la perdida se hizo en Cabrera como diximos arriba ganara el cōde Tarraco con los del socorro. Curaron del Aymon y del Rey de Bona, con q no peligraron dela vida. No les parecio seguir los alcances alos Christianos tuuēdose por pagados guardando Aymon lo prometido, y capitulado, bueluen para la ciudad Aquario Vico, embiādo de camino refresco a las fuerças alli vezinas hazen alto al lugar llamado Garriga, dōde enterraron los Christianos, y repartierō cō viuos y muertos segū la ley Ceritanea. Que no poco se admirarō los meros, yuā como admirados de ver gēte al parecer tā vil y tā auentajada en bōdad y armas. Nole parecio al don Zinofre Barcino y de Arria, ni a los demas Titulares, vinieran encubiertamente del cerco Gerundē se ausentarse sin primero tātear el animo de Aymō, el qual sin ser requerido llamo

Historia de los Condes

a su aposento, como yua mal herido a los condes, y les dixo estas palabras. Cauallos por el fauor de Dios hize amistad con vosotros, y por vuestra maña y valor di cabo a mi enemigo Abdilla, quiero guardar lo prometido, que en llegando a la ciudad de Vique se cumplira, como el Valterra dixo y algo mejor como veran por la obra. Con esta asegurada palabra, manda el conde don Zinofre marchen los moros adelante de paz, acompañado por su persona al Aymon y Reyes, encarga a la caualleria, lleuen a buen recaudo al capitan Abdilla, por que por ventura por su prision saldra algun buen partido. Diose auiso al de Peramola, quedara en la ciudad Aquario Vico, por presidio delo q̄ sucediera en la batalla, y q̄ los moros q̄ yuan de paz, se alojassen dentro por cosas que conuenian de aquella fuerte. Recibe el Peramola el recaudo del cō de Zinofre, y reparte la morisma por aquel crecido lugar. Al tiempo que llega los Titulares junto a los muros, haze Aymon vna cosa no pensada de los condes, manda parar las andas o litera, dōde yua en compaña del Rey de Bona, llamado alli al conde Zinofre le dize. Ya me parece principe llego el tiempo q̄ cumpla lo prometido, y el amistad busque de vuestras personas, tenga principio de algun premio aqui en presencia destos Reyes, caualleros y Almugaueres, renuncio el derecho si alguno tuue y tengo y puedo tener en los tiempos passados, presentes y por venir, en manos del gran conde dō Zinofre Barcino de Atria, hijo legitimo heredero del bueno de don Bernardo, la ciudad Vico Aquario y Barcelona, ganara con ayuda de Abdetanar, moro y los de su secta, y yo me doy por vasallo, sieruo y criado del conde Zinofre, en prueua desto le entrego las llaves desta ciudad y de todas las puertas della, para que se mande por el dicho conde, y buuelto a sus caualleros les manda le obedezcan. Recibe alli el conde Zinofre, el ofrecimiento q̄ hizo Aymon y entrega dela ciudad Vico Aquario. Entrá pues

los Almugaueres, reparten sus quarteles los enfermos, para que sean curados y heridos, assi de los moros como de los Christianos. Subido Aymon a su palacio otro dia manda abrir sus thesoros y pago auentajadamente a los moros, no olvidando a los Christianos, que no fue poca discrecion para obligar a la Maura manada. Dio orden como el lugar fuese fortalecido assi de cauas, torres y troneras, repartiendo su guarda ordinaria, como era la voluntad del Peramola, que se le dio aquel cargo. Manda el Peramola cubrir todos los adarues y el muro de vn tejado, para que deffendiesse a los Almugaueres delas intemperies y frios que eran grandes, y a penas se podian andar por ellos, con que quedaron los Almugaueres pagados del fauor que se les hizo en tan lluuioso y frio inuierno. Platicauase si fuera bueno baxar a la tierra abaxo y dar vna vista a la ciudad de Barcelona, para prouar alguna buena fuerte, a lo qual no quiso arrostrar el conde don Zinofre, por causa que andauan los Almugaueres cansados, pero que les prometia que leuantado el inuierno, entenderian en algun buen hecho cō el fauor de Dios. Llamados los Titulares al palacio del conde Zinofre, les propuso la ley Agamontina y Ceritania, que seria biẽ se pusiesse el conde de la Ozonia, en su señorio y los demas Titulares y caualleros en sus castillos, premiando la Almugaueria en los lugares desiertos, en los quales no morauan sus poblados, y no tenian memoria cuyos eran. Parecio biẽ lo que el don Zinofre quiso hazer, y otro dia le dieron al conde Ozonio, y los Titulares de su distrito, dando siempre empero la obediencia al gran conde Zinofre Barcino y a sus herederos. Repartieron cō los Almugaueres, ancianos faltos de salud y estropeados, heredades, casas, con que viuiesse lo que les quedaua de la vida con algun reparo. Entendio se en la persona de Abdilla capitan, y otros sus amigos que se auia de hazer dello, dexarō el negocio para que tratasse de algun partido

tido honesto con los capitanes presos, nombrose al de Peramola, a quien cobraron los moros poblados, y los amigos de Aymon grande amor. Tomo el de Peramola aquel cargo de hablar al Abdilla, y concertar algun buen hecho, para cobrar la ciudad de Barcelona. En este medio entendiose como el capitan dexara Abdilla, en la ciudad de Barcelo llamado Zubey, entendida la prision de Abdilla, se leuantara con ella, del palacio y thesoros. Vio el de Peramola vna buena ocasion para tratar el negocio, entro a ver al presso capitan bien apartado del parecer de su libertad y le dize algunos cumplimientos y el pesar de su prision, lo q̄ mas me pesa capitan Abdilla, es la traycion q̄ os a armado vuestro Zubey que a lo que se dize del es que se ha leuantado con vuestra casa y señorio. Siente Abdilla y los capitanes en extremo, lo que el Peramola les dize. Los quales estuuieron vna pieça sin respoderle palabra. Al cabo de vna pieça dize Abdilla al Peramola. Señor cauallero recibire merced pueda hablar al Rey de Constantina por cosas q̄ conuenien. Hare señor capitan mi deuer en que venga a vuestra posada. Sale el de Peramola y da auiso al Rey, el qual se admira como Abdilla assi le llamaua, pues poco antes fueran mortales enemigos, pero por ruego del Peramola, fue el Rey a su posada acompañado de los suyos, y otros caualleros Christianos. Hizo Abdilla al Rey su mesura y complimiẽto merced y apartado a vna parte le dize. Rey los estados que los hombres reciben y tienen los da la fortuna y los quita, vime poco tiempo poderoso y aora me veo esclauo, pero a lo q̄ entiendo de tan nobles caualleros, quales yo no pudiera jamas imaginar, lo que mas siento, es la traycion se hizo en mi casa por Zubey, si vos Rey me quereys fauorecer, para me vengar deste alcuoso y traydor, hare todo lo que vuestro consejo me dixiere, cō que queden pagados los Christianos. Abdilla, dize el Rey ya vistes como a salido Aymon medrado y nosotros pagados,

desta empresa si vos os quereys concertar con los Christianos, yo entiendo de ellos, os haran todo el fauor possible, como han hecho cō vuestro enemigo Aymō, lo que me parece seria llamar al grã conde a quien todos obedecen por señor, sin contradiciō, y lo que el os dixere podreys hazer seguramente. Sea luego dize Abdilla, llamado al de Peramola, como capitan de aquel.

Capitulo CXVI. Del concierto que hizo Abdilla, con el gran conde dō Zinofre Barcino en Aquario Vico.



A benignidad en los principes y Reyes, es causa que los presos y esclauos les cobren amor, afficion y voluntad, no solo para les seruir, pero tambien para les valer y aconsejar cosas prouechosas a sus personas, pero tambien a sus estados. Dobla la ferocidad a las mismas fieras y haze a los leones tratables y mäsos, pues si esto haze el hombre con vn animal indomito, no podra aun racional hombre? Assi me parece mudo el buen trato vsara el grã cōde con Abdilla, o Abdali capitan q̄ viendo se preso en manos del grande Zinofre, bien tratado lo que el no esperaua el buen semblante en el Rey de Constantina hombre de su secta, llamado alli al de Peramola como capitan, a quien las cosas de Vico Aquario se encargaron. Le dizen como seria bien para tratar ciertos negocios con el gran cōde Zinofre, verse cō el. No sera nuestro principe Zinofre, dize el de Peramola, escaso en venir a vuestra posada Abdali, maximamente dōde esta el Rey de Constantina. Partiose el de Peramola para la posada del gran conde, y de camino se le dio auiso, como a la puerta de la ciudad llegara vn moro de paz, q̄ pedia la presencia



Historia de los Condes

tenencia del capitán o señor de la ciudad. Venga el moro que bien puede entrar, que otros ay en nuestra compañía (dize el de Peramola.) Entra el moro de acauallo bien adereçado, con lança Africana y adarga, puesto delãte el de Peramola, que yna bien acompañado de caualleros y Almugaueres, apease del cauallo, y dale a vno que como Alarbe venia la lança y adarga dize. Señor cauallero tengo vn negocio que tratar en secreto con vuestro grã conde, que es de mucho peso, siruase de que le vea y hable. Amigo dize el de Peramola vamos de camino que yo voy a su palacio, donde se le podra hablar. Caminan para el palacio y aunque fue visto de muchos moros no fue conocido. Dan el auiso al gran conde y los demas Titulares, andauan en consultas como se podria proceder en la començada guerra. Entra el de Peramola, acompañado del moro. Refiere alli el de Peramola los designios de Abdali, y como quedaua cõ el el de Cõstãtina. Dã licencia diga el moro q̃ venia con el capitán. Capitanes dize el moro, Yo soy Haburates hijo legitimo del Rey que se dezia de Fraga, que quede de poca edad, quando fue la jornada Vrgelense, aora que era tiempo de tomar la possession de mi estado, quiso mi ventura q̃ Almançor grande Emperador, puso por Rey a Magtano, y assento su casa en la mia y lo que siento mas a fido que procura hazer fuerça a vna hermana Minadora y casar cõ ella, para cõ esto allanar los animos de mis vassallos, pues la Reyna seria hija del Rey que teniã antes. Visto esta tyrania, sali secretamente buscãdo me el Magtano para matarme a vuestra presencia. Para que con vuestro cõsejo y fauor, pueda echar a este tyrano Magtano de mi casa. No me han de faltar amigos en mi fauor, y los mismos vassallos, entiendo de muchos haran lo que deuen. Tengo algunos caualleros en el campo Vrgelense, amigos que descan ver me en campo abierto, para contra el Magtano, los quales por temor les qui-

te con su ambicion algunas fuerças y castillos de prouecho, no osan tomar las armas en mi fauor, y para assegurar su estado Va leuantãdo gente el moro Magtano y cercar a Minadora, se metio en vna fuerça grande y fuerte llamada Albelda de mis señorios, y aunque tenga en su compañía bastante guarnicion, y ella por superpersona sabe bien jugar las armas, temo que Magtano con prometi-mientos y amenazas, no doble el animo de los que estan en su deffensa. Dio lengua el Magtano venia en socorro del moro Abdali, al qual embiaua siete cientos bestias de carga, cõ socorro y q̃ entẽdido como le quitarõ ciertos Christianos, procuraua la partida cõ breuedad para Barcelona. Pero como de suyo es cauteloso, y dize armar para socorro de Abdali, temo nõ dela bueltra Albelda. Cõcluyo cõ esto Haburates al qual respõdio el grã cõde. principe Haburates de vuestro infortunio y desdicha, a todos los presentes pesa y a mi en particular, por conocer a vuestro padre y lo q̃ se os puede hazer seruicio, es q̃ quedeys en esta ciudad algunos dias, hasta q̃ assentemos ciertos negocios de Abdali, q̃ como sabeys principe le tenemos aca despues de la jornada de Matabous. Como viuo es (dize Haburates) mi primo Abdali? Viuo salio y sano dela batalla, replica el gran conde y voy averme con el para tratar negocios de peso. Recibo merced del offrecimiento se me haze de morar en esta ciudad, para que tengan buenos principios mis desseos (dize Haburates) pues tẽgo en ella a mi primo Abdali, con cuya amistad y compañía quedare pagado. Manda el gran conde al de Peramola, de posado al principe Haburates, como su persona merecia. Haze el capitán Peramola lo que fue mandado, fue grande el contẽto q̃ tuuieron los moros como supierõ que era Haburates, el moro entrara tã dissimulado en la ciudad Aquario Vico, hazen le offrecimientos de sus personas, haziẽdas, hasta le poner en su casa, como empero los condes den lugar para ello, y como entendieron venia

venia para les pedir su fauor lo fueron mas. Vino el negocio a oydos de Aymō y de los Reyes, mandan venga al palacio donde se curauan. Offrece Aymon, oro y plata al principe Haburates, su persona y sus amigos, como empero sea la voluntad de los condes. Agradece Haburates el amistad de Aymon y sus offrecimientos y de los Reyes. En este medio el gran conde don Zinofre Barcino, acompañado de algunos condes y Titulares, caualleros y Almugaueres, se vio con el moro Abdali, que toda via estaua con el Rey de Constantina. Haze el moro Abdali su mesura y esta platica breue. Gran conde Zinofre Dios lo permitiendo, vine a manos de quien jamas pense, y pues la fortuna mudo mi estado, me parece mudar voluntad y parecer, los que tenia antes por amigos, tomar nosolo por amigos pero aun por mis señores, y lo que digo de palabra hare de veras. Parecemos conde que el verme preso y en vuestras manos, me hazen fuerça para prometer cosas, veo me tratado como en mi casa, libre para lo que fuere mi secta, saluo conozco vna respectada prision, que mas tiene el nombre quel serlo. Pues tengo yo mismo conocimiento de la falta hize al Aymon, y lo consulte con el Rey de Cōstantina, esta aqui presenre, les prometo de les poner por mi persona con mis amigos, la ciudad de Barcelona en sus manos, y algunas fuerças a ella vezinas, que yo no quiero otra cosa de mi cōtrario Zubey, sin overle le priuado de su señorio tiranizado. No estoy de amigos y parientes tan falto, que si apellidaua por mi parte la demanda con mano armada, no dexaria de hallar en Haburates mi primo algún fauor. Si me da libertad con juramento de cauallero y le puedo ver, entiẽdo no faltara en me valer contra Zubey en bienes y persona. No sera menester (dize el conde Zinofre) Abdali yr a buscar a Haburates, que aca le tenemos en nuestra amistad, que sin llamarle vino a nos combidar con ella. Como (dize Abdali,) aqui esta Haburates: Veale por mis

ojos señor porme hazer merced, que los dos tenemos por cierto, que el negocio terna mi deseado fin. Bien mostro el Almançor algunos vestigios delo que seña lo a la partida de la ciudad Barcino, de q̄ haria por vëtura al Magtano Rey de Fraga, viene en este medio alli el principe Haburates, hazen se grandes sentimientos, en verse assi. Resueluẽ de ayuntar vn poderoso exercito, con animo de hazer frẽte al Magtano para dos fines, vno para q̄ Minadora no fuesse o primida, otro para que no viniesse para fauorecer Azubey. Da libertad al gran conde al Abdali, lleuan consigo al principe Haburates, los quales pidierō algunos caualleros Christianos, y Almugaueres, tanto para guarda de sus personas, como para poner cuydado al Magtano, de que trayan en su fauor a los Christianos y auian procurado su amistad.

Capitulo. C X V I I. Delo que salio dela consulta del principe Haburates, y capitan Abdali.



PARTIO SE el conde Zinofre, cō la resolucion del Abdali, y Haburates, para los cōdes, y tomar su acuerdo alli de pies se determino, que no era razō dieffen libertad al capitan Abdali, pero q̄ lo que se prometio al principe Haburates era cosa acertada, pues el Magtano apercebia gente, viendo al principe en campo abierto, no baxaria en fauor de Zubey que se le dieffe caualleria era razon, y Almugaucres. Assi nombraron al conde de Roda, o Ribagorçano, Conde Dertofano. Vizconde de Peralta, Vizconde Grutmanat, Vizconde de Querforadad, con tres mil caualleros, el conde de Agamonte, con quatro mil Almugaueres, cō sus capitanes que de camino

Historia de los Condes

mino diessen socorro a los lugares y castillos fuesse conueniente. Con esta respuesta y socorro Haburates jura vna paz con los Christianos, y los poblados que auia en su tierra, no les haria vexacion alguna, para guarda delas espaldas les prometio algunos castillos alli junto al campo Vrgelense. Como Monçon, Tamarite, Albelda, Almenara, Farfana, Algerri, y el Real con su puente, o Balaguer, para que tengan el passo seguro, assi para lo que importaua para guarda de sus personas, como para el socorro oportuno para contra Magtano. Recibe el gran conde la ofrecida paz y castillos de Haburates, con cuyo seguro se parten los condes, con la caualleria y Almugaueres. Acompañose con ellos Haburates hasta la puente Cabriana, y alli precedio con algunos moros de camino se le juntaron, y al tiempo llego a Minorisa, los moros la tenian a su mando amigos del principe Haburates, conocida su persona se le ofrecen de dō de y de su comarca, leuāto cinco mil de a cauallo, y nueue mil a pie. Cō esto comēçaron los Christianos, a certificarse de la voluntad y desseo que tiene el principe, ofreciendo bastimento, armas y dinero, como en principio de paga. No le parecio al principe, passar de alli sin que primero vayan adelante algunos capitanes moros, para concitar los animos de los vassallos, concertase con los Christianos primero, que acompañados con aquellos moros, marchen poco apoco, que el dexara orden, como en el camino no faltelo que conuenga. Iuntos moros y Christianos en varios esquadrones, siempre empero el cōde Ribagorçano, siguiēdo a los moros. Suben el valle de Rajadell y Codolrodō, hasta se poner ala mira de Calaf. Salio el moro del lugar, por ordē del principe Haburates, y hizo fuerza al conde Ribagorçano, tomasse aquel castillo diziendo. Caualleros mi señor el principe Haburates, me mando entregar esta fuerza y castillo, a vuestra voluntad para que tengan principio, sus palabras verdaderas, que aunque no sea de

los castillos nombrados en el concierto Aquario Vico, quiere añadir este y otros que entendera ser de prouecho para su campo. Recibe el conde Ribagorçano, el ofrecido castillo y pone bastante garnicion, con cien Almugaueres plasticos, los demas delos Christianos, se les junta uā todos los dias. Bastecido el lugar Calaf, con bastimento armas, y algun dinero ofrecido por el Alcayde moro, aguardan alli algunos dias, para la voluntad del principe, que en breues dias se le juntarō mas de veynte mil a cauallo, y setenta mil moros a pie, con esto passo el rio Sincor, la puente del Real oy llamada Balaguer. Alojado en aquellos lugares alli vezinos, da auiso al conde Ribagorçano, venga en su seguimiento con los suyos, que quiere dar vna vista a Magtano, y despues retirarse, y que con su venida le esperara en el campo. No le fue oculto el aparato a Magtano, lo que el principe Haburates hazia y la gente juntara, no empero entendio luego el auerse aliado cō los Christianos, assi para que entendiesse no le temia, alço parte del cerco que tenia sobre la fuerza dō de estaua Minadora que toda via perseveraua con el socorro aprestara para Zubey Barcinonense, espero el principe en el campo algunos dias. Haburates buscaba aquella ocasion, solo para mouer los animos de sus vassallos y amigos, muchos delos quales seruiā al Magtano, quien por temor, quien por ofrecimientos diole vista, y luego retirose a la ribera y lugares del rio Noguera, Ribagorçana, con buena opinion de sus amigos, los quales se le passauā todos los dias de los que seruian a Magtano, sin ser rogados como a su natural señor. Conocia bien el Magtano lo que passaua, dauasele poco, pues tenia a su Minadora cercada, que padecia grāde falta de comida, y puesta a sus manos tenia el negocio ganado, pues era hija mayor del Rey de Fraga muerto, que aunque el Haburates era querido por su persona, no menos lo era Minadora por los moros vassallos. Aguardo Haburates al reformado socorro, retirado

tirado en la ribera Ribagorçana, y en el Real oy llamado Balaguer, y en llegando entrego la fuerça al cõde Ribagorçano, como prometiera, el qual puso caualleros y Almugaueres, hasta ver otra ocasiõ porque corria el inuierno tã frio, que no se podia morar ni habitar en el campo Vrgelense ni su comarca. Pareciõle al cõde de Ribagorça auisado como Minadora padecia estrechura de comida, embiar algun socorro, para cuyo effeto llamauan Adalin y capitã, cauallero natiuo llamado Miquel, tomassẽ mil Almugaueres plasticos con çurrones cargados de pan y otra comida, auenturassẽ la entrada dõde Minadora estaua quando no vuisse lugar, prouassẽ las armas que el embiaria otros mil Almugaueres con su capitã Ribas, para q̃ rebohuessẽ el cerco, pues la tierra esta cubierta de tanta niebla pensarian los pocos serian muchos, y tomando caualleros de los moros amigos con sus ballestas, como hizo el Cabrera prouassẽ vn buen effeto, y si le parecia llevar bastimento para Minadora, bien y fino auia lugar, diessẽ la buelta pues el D. N. D. Miguel emprendia la sierra. Iuntos ambos capitanes y Adalides, concertan su salida sin dar noticia dello a los moros, saluo a Haburates que les quiso acompañar hasta Algerri, donde auian de salir a prima noche el socorro para donde estaua Minadora. Proueydos de lo necessario, bastimento, armas y caualleros, toman la sierra el de Miguel, y el de Ribas la llanura, era noche cerrada que no parecia, sinovna cueua el camino, q̃ pisanã por la mucha niebla q̃ cubria la tierra, aora por camino, aora fuera del, atinaido o acertando, passada la media noche llegan los de a cauallo el camino batido junto a la sierra y dan en los de la guarda del Magtano, mueuese vn arma repentina en los alojamientos del Magtano, que a lo que se podia atinar, en aquella escura niebla, estauan junto a los fuegos, para repararse del frio. Piença el Magtano era el Haburates, grita arma, suben a cauallo a cuden a aquella parte. El de Ribas no alar-

ga el passo, recoge los vltimos como mejor pudo y haze frente, a los q̃ vienẽ con las ballestas, disparan algunos que como la noche es cerrada, no les parecia acertado defarmar por no herir a los propios amigos. Minadora no sabia, lo que era de su hermano Haburates. Como los del castillo sienten el arma repentina, auisan la dama, la qual assomada a vna de las ventanas, siente a la sierra balidos de ouejas, admirada de vna y otra nouedad, encamina para donde sentia los balidos, dizẽ algunos Christianos tenia de seruicio, señora los balidos de las ouejas me parecen Christianos, que vienien con alguna buena nueua (Que nueua puede ser siendo de Christianos dize Minadora?) No es tiempo (dizen los Christianos,) de menospreciar seruicios y fauores, en tanta estrechura, y mas quien tiene por enemigo mortal, a Magtano, de vna misma yesta. Reportose con esto Minadora y dize. Vean pues amigos lo que es, y dẽ me luego el auiso. Sube a vna torre, mira ala parte de la sierra vn Christiano, y Minadora a vna ventana, para escuchar lo que se trataua. Dio el Christiano subiera a lo alto vn balido, al punto responde con otro responde el dela torre, llega al pie del castillo la lengua y en boz alta dize. Oyẽ moro, o Christiano aqui embia Haburates, mil y quinientas anegas de pan, y diras a Minadora, si le falta gente que aqui junto ay mil Almugaueres Christianos, que tienẽ echa paz, con el principe Haburates, el capitan se llama, don N. de Ribas. Responde la Minadora oyera lo que la lengua dezia. Ay seguro Christiano a lo que dizes? Bien puede fiar el capitan y Minadora de mi palabra, y quando no de xaremos al pie del castillo el bastimento, y daremos la buelta. Aguarda amigo en esse lugar y al punto pide sus armas, de que era diestra Minadora y baxa al foso y da seña la lengua con otro balido, y acuden luego los mil Almugaueres, cargados. Viendo Minadora lo que dezian fer verdad, recoge el socorro y hizo grãdes caricias al capitã Ribas y a los demas Almu-

Almugaueres, no acabando de mirarse los trages de los Christianos. Dama señora dize el de Ribas, vuestro hermano el principe Haburates nos encargo la buelta, esta misma noche y pues el Magtano, anda alterado con el capitan Miquel, sera la buelta facil y segura, y aun seremos de prouecho, si llenamos alguna buena guia. La guia dize Minadora, sera mi persona, que no quiero quedar en esta carcel para ver todos los dias ami enemigo, y re con vuestra compañía quedando desta gente en guarda, que a lo que veo pues el principe os embio para este effecto, deue de ser de muy grande confianza. Reconoce la misma noche, el de Ribas la fuerça, y vio bastauan dos cientos Almugaueres, con los Christianos que auia de seruicio y moros, para la defender algunos dias. Dexo por capitan vn cauallero moço llamado don N. de Ribellas. Salio se con Minadora, y otros moros de guarda y baxando a la llanura, dieron en breue con los Almugaueres a cauallo, comiençan los de a pie a dar balidos como ouejas en señal como auia dexado el socorro, responden los de a cauallo, con el mismo señal disparan sus ballestas, para los de Magtano que no estauan lexos, dādoles algunas heridas, toman los de acauallo, ala Almugaueria en gropa marchā guiando los platicos, y al tiempo amanecia, llegan a vista del lugar llamado Almenara, Ribagorçana.

Capitulo. CXVIII. De lo que sucedio en el cāpo de Haburates y Magtano, y otras cosas de memoria.



N D A N admirados los de Magtano, quando tan presto se aparto aquella cavalleria, y las heridas les dieron y cō señal de ganado, dicen vnos q por ventura era verdad seria ganado, otros eran

Christianos, lo que mas certifico el caso fue hallar algunas saetas en las heridas, de ballesta, pero nunca pudieron alcançar el designio que primero no passassen largos dias. Los moros amigos que se llamauan del Haburates, q de quando en quando passauan al campo de Magtano, dierō lengua, y descubrieron como Minadora saliera la qual sin parar, passo al lugar de Algerri, para verse con su hermano el principe Haburates. Mostraron se grāde amor y voluntad, y dize Minadora al principe. Como hermano os fiastes desta christiana gente? no sabeys vos que nos mataron a nuestro padre en la jornada Vrgelense, y los daños que hizieron a nuestros amigos los moros? No os marauilleys Minadora (dize el principe) por que halley en la Christiana gente el valor del mundo, como vereys vos misma por la obra. Bien sabeys vos hermana como Magtano me quiso quitar la vida para reynar, y la fuerça os querria hazer a vos. Si me pusiera en manos de sus amigos, ellos mismos por dar gusto al Almançor me tuuieran preso y me entregaran a Magtano. Para librarme destos peligros, quise mas el amistad destos Christianos tan a mi saluo, que no la de otro alguno. Considere lo que hizieron con Aymon, y assi me quise valer mas dellos, que delos propios moros. Vinieron los cōdes Ribagorçano y los de mas, sabido como viniera Minadora, a la qual hizieron sus cortesias, lo que no faltaron por parte de Minadora, sabido quienes eran. Offrece el de Ribagorça la voluntad del gran conde don Zinofre, y persona en su seruicio y de todos los demas Christianos, en aquella o otra qualquier ocasion de paz o guerra. Recibe Minadora lo ofrecido al conde y a los presentes. Reparte el principe auentajada paga a los Christianos, fueron al socorro y a los demas quedaran, de que quedaron bien pagados. Trato se como llevarian el negocio de Magtano, y con parecer de los condes caualleros, capitanes y Almugaueres platicos, se resoluió que pues el inuier-

invierno era fuerte y rezió, era bien a-
guardar tiempo. Los moros que tenia el
Magtano visto el poder del principe, la
libertad de Minadora, se passarian todos
los dias, y esto haria fuerça al Magtano
departido o de vna forçada retirada. Biē
pareciera darle alguna vista, con alguna
caualleria y infanteria, assi Africana co-
mo Almugauer, inquietandole el cerco
y poner voz como Minadora esta fuera
del lugar, y castillo de Albelda. Parecio
bien esto a Haburates y Minadora, y assi
eran pocos los dias que no embiaffen al-
guna banda de caualleria y infanteria,
que fue causa no embiar el socorro a
Zubey, capitan que residia en Barcelona,
y se alçara con ella preso Abdali como
queda dicho. A este tiempo andauan
los condes Zinofre, y los demas en la
ciudad Aquario Vico, ocupados en el ne-
gocio de Abdali, procurando por su me-
dio si fuera possible, sin derramar sangre
cobrar la ciudad de Barcelona. Andauan
en varios pareceres, no acabauan de se
resolver, que primero no supieffen algo,
assi del socorro que lleuaua el conde
Tarraco, y el negocio de Haburates, por
que pareceria cosa de burla yr diuertido
en tantas partes, sin llevar algun buen
pronostico de lo que se emprendia. Die-
ron auiso los de Calaf, y Cabrera de la
Noya, de lo que passara en el campo Vr-
gelenfe, y socorro embiara Magtano a
Zubey y de lo que sucediera hasta aque-
lla ocasion. Certificose que el Magtano,
no osaria embiar socorro a Zubey por te-
ner el enemigo Haburates, a la vista y
auer traydo consigo Christianos en su
fauor, y lo que mas le ponía cuydado,
verles apoderados del Real y su puente,
y otros castillos de cuenta como pro-
metiera Haburates en Aquario Vico, y
diera otros que no estauā en lo capita-
lado. Con este auiso junta el gran conde
don Zinofre de Arria, los condes que te-
nia en su compañía, capitanes, caualle-
ros y Almugaueres platicos, les propo-
ne su volūtāt y desseo, que le parecia era
tiempo, pues la marina era no tan fria,

no correr en aquel tiempo armadas, por
temor de las borrascas que antes estauan
bien encerradas en los puertos. Magta-
no no podia salir para socorrer a Zubey,
fuesse acometida la ciudad de Barcelo-
na con el poder possible. Tenemos mo-
ros amigos los quales acabadas las co-
sas de la guerra, entiendo llegando el tiē-
po soffegado del mar, bolueran a Africa,
como los Reyes de Constantina, Bona, y
Bugia, los quales pagara bien Aymon
como veen que todo lo haze, como
prometio. Parecio a todos buena la vo-
luntad y parecer del gran conde. Diose
orden como reformar las fuerças de la
Almugaueria platica y bastecer de Chri-
stianos no tan platicos, de los q̄ baxauan
de las montañas que eran muchos, en
compañia de algunos caualleros, de fuer-
te que se hallo el conde con veynte y vn
mil de a cauallo, y de apie como quarēta
mil, sin los moros que subian de veynte
mil de a cauallo, y cinquenta mil de a pie.
Ofrecio Aymon sus thesoros, para el
gasto de lo que entendio q̄ preparaua el
conde don Zinofre de Arria. Promete
Abdali al Peramola si se trata su libertad,
otro tanto como Aymon. Con estos of-
frecimientos manda el conde reconocer
el sitio Gerundense en que punto estaua.
Embiā a dō N. conde de Bisilduno, acō-
pañado con mil caualleros y otros tātos
Almugaueres. Reconocio el conde la
ciudad Gerundense y el cerco, todo lo
qual quedaua con buena y bastante guar-
nicion, dando la buelta con algunos
Christianos se les juntaron a cauallo y a
pie, llego a la ciudad Aquario Vico, dio
la relacion en que estado quedaua el
cerco Gerundense. Determinado el dia
y tiempo que se partieran. Dan libertad
al capitan Abdali con ciertas condicio-
nes y pactos, en compañía del Rey de
Constantina de Africa, como medianero
de su negocio y libertad, lleva el Rey
de Constantina diez mil moros de a ca-
uallo, y veynte mil moros de a pie para
su guarda, y para prouar la palabra de
Abdali, que diera a los capitanes Christia-
nos,

nos. Llegan a la estrechura de Moncada y allí da la buelta a la mano sinieſtra, a la antigua ciudad Berulon, que aun toda via ſe habitaua y en ella vn caſtillo algo fuerte, donde tenia el capitan Abdali vn moro por capitan, como coſa ſuya propia y aſſiento, y en el mugeres, hijos, y los mas de ſus theſoros. Iuntos al caſtillo y fuerte, ſale Abdali del eſquadron y dio lengua, al qual ſalio el Alcayde biẽ acompañado de moros armados. Aſegura el Rey de Conſtantina con aquello ſus ſoſpechas, manda entrar la caualleria y infanteria, en el lugar reparten con ellos, baſtimento, armas y dinero. Mandó luego Abdali diez beſtias de carga, con baſtimento, armas, con oro, y plata, zaquines, moneda batida, en preſente y principio de paga, para el grande Conde con cinco mil a cauallo de guarda de los que lleua el Rey de Conſtantina. Recibio el conde dō Zinofre de Arria el preſente, y al momento reparte con los Titulares caualleros, moros y Chriſtianos, la mayor parte de lo que embiara Abdali. Alçan ſu campo la via de Barcelona, donde llegaron tercero dia de Março a los diez y nueue del año del Nacimiento de nueſtro Señor Jeſu Chriſto, de ocho cientos veynte y ocho. Cuyo dia ſe celebraua la fieſta de Sant Joſeph. Aſſientan ſu Real en vna capilla o Heremitorio de Sãt Pedro, oy llamado Sant Pedro delas puellas. Iuntoſe con el exercito el Rey de Conſtantina, y Abdali con algunos moros de paz. Procuroſe otro dia atrincherar el Real y diſponer el ſitio. Reconoce el proprio conde don Zinofre de Arria, acompañado de otros Titulares, a la ciudad que tenia vn grande y crecido foſſo lleno de agua, y otro pequeño algo mas apartado a la parte de la puerta que llaman oy de Sancta Eulalia, o plaça del trigo, que eſtaua tan apantana da que no ſe podia entrar por ella, a la puerta que llaman la plaça Nueva, tenia algo mejor lugar, pero en aquella parte, las torres brauas leuantadas y fuertes, los Adarues, almenas, troneras, tantos y con

tan buen orden, que parecia coſa im poſſible entrarla, por aquella parte algo mas al medio dia eſta el fuerte caſtillo, que no tiene remedio: da la buelta a la parte del arenario de Sãt Nicolas, veefe poblado haſta el arenario de Sancta Eulalia, de galeras, naues, y otros nauios, que ſacaran partido Almançor, por el mar tan inquieto, para que no ſe perdieſe tan grande armada. Reconoce el muro y todo le vee bien fortalecido. Quedaran los arboles y antenas, en las galeras y otros nauios de la armada echados muchos dellos entremedias de los nauios.

Capitulo. CXIX. Delo que ſucedio en el principio del cerco de la ciudad de Barcelona y otras coſas.



PUBLICOSE por toda la prouincia Tarraconẽſe, las guerras ciuiles andauã entre los moros, por la ambicion del Magtano, y amiſtad que tenia el Almançor de Cordoua, con el y como a eſta cauſa, ſe apoderauan los Chriſtianos, poco a poco de las fuerças y caſtillos, que tenian los moros. Mouioſe el vezino Rey de Sanſueña, o Çaragoça, llamado Aneto, hombre bellicoſo, ha hazer la parte del Magtano, pero por mas que procuro hazerlo, no le fue poſſible, por que los Chriſtianos de Aragon començauan a leuantarſe y cobrar opinion, como los de Leõ en caſtilla, aſſi no pudo ſino embiarle algũ oro y plata, moneda batida. Quiſiera Magtano alguna caualleria y infanteria, y vuolſe de ſuſſrir con aquel ſocorro. Deſcõfiado de los fa uores aguardaua de los vezinos Reyes, propuſo lleuar el negocio con la breuedad poſſible, procurando prouocar al principe Haburates, el qual ſalia en ſu de manda, y al tiempo que le parecia daua

la buelta y se metia en las fuerças, de fuerte que no tuuo lugar su pensamiento, de venir a las manos, ni hoso embiar socorro a Zubey, en todo el inuierno en el qual andaua el gran Conde don Zino fre Barcino de Arria, y ven el cerco de la ciudad de Barcelona. Reconocido como vimos arriba, la ciudad y muros della, pareciole al gran Conde don Zino fre, cosa imposibilitada, pero la buena industria y maña, todo lo alcança, pareciole el negocio auia de venir a las manos, que aguardar a acabarles los bastimentos, no era possible, porque por el mar les podia entrar socorro, por el rastrillo y estacada, y como el Conde no tenia aun armada para guardar el mar, le parecia cosa dificultosa. Manda hazer tortugas, mantelletes, tornos, ruedas, y otras maquinas militares, de prouecho, para la bateria. Anda la fabrica diligēte de los oficiales, entre los quales vno que era hombre de mar, por mandado del gran Conde, vna noche, sacaron de entre los nauios, con la Almugaueria, apesar de los de la guarda del rastrillo, arboles antenas de galeras. Puestas en la fabrica traça vna puente dellas de grande ingenio, juntan antena con antena, q̄ pudieran leuantada, yr a la par bien diez hasta quinze hombres de frente. Apercebido lo que importaua, dia del Glorioso Martir San George, a la mañana, acometen en el nombre de Dios, y de Santa Maria su madre, y del bien auenturado S. George y Santa Eulalia, como patrona de aquella ciudad, haziendo votos, si salē cō la victoria. Acometen moros y christianos, con furia, a los muros, como eran leuantados y tanta la morisma, se tuieron bien firmes sin mostrar temor alguno. Procuran leuantar la puente, por la parte del aquaducto antiguo, que daua en el palacio, que es oy del Arcediano, tan a proposito, quanto fue bien menester. De las torres junto a tiro de arco flechero, parecian llouer faetas Africanas, con que recebia algun daño la Almugaueria. Suben en lo alto de la puente,

que faltaua poco para la juntar al muro, algunos mantelletes ligeros para se amparar. Andaua en otras partes la bateria, reñida, porfiando a escalera vista la subida, pero nada aprouecha. El que mas se señala, entre los moros es Abdilla, para tomar vengança de Zubey, q̄ se leuanta ra con la ciudad. Los Condes y los demas Titulares, caualleros y Almugaueres, hazian grandezas en armas. No parecia haziā cosa de prouecho los de fuera, que era causa dauan los moros cerca dos grita y hazer burla de los christianos y moros. Llaman a los moros que acompañan a los Condes y christianos traydores, enemigo de su Propheta Mahoma, con otras injurias, a los christianos, esclauos y pecheros, y otros nombres para injuriarles. Duro la bateria todo el dia sin hazer cosa alguna de prouecho. Venida la noche manda el Conde a la Almugaueria, que quedara a los alojamientos, acudan a la fabrica de la puente hasta la mañana que embiaran otros descansados, los demas, guarden los ingenios, tirando dellos las piedras a la ciudad y torres. No paran de dia ni noche las machinas, y no muestran señal, las torres ni muros de flaqueça, no llegā las piecas ni lanças Almugaueres a lo alto del muro, así por el porfundo valle, como por el altura dellos. Hazen prouea otro dia a la ribera del mar, y como en lo demas no ven lugar oportuno, porfian en tretiniendo el cerco y bateria, si sabra en tant a alguna buena ocasion. Procuran ganar el rastrillo, que encerraua las galeras y otros nauios que estauā en la puerta llamada Viladecols, vno alguna porfia y los Almugsueres lleuaron la peor parte, y fueron forçados a retirarse, con grāde grita de los moros. Dauase prouea en la fabrica de la puente la qual aforrauā de quero no curtido, por encima tierra, para que el fuego no prēdiessē en ella. Leuantan muchos caualletes, en el dia de S. Marcos, le quedo el nombre en aquel quartel despues el sitio y assiento, donde oy esta la casa llamada de S. Mar-

R cos,

Historia de los Condes

cos, enfrente las gradas, suben a Lasco y Iglesia Mayor. Hazen algun daño desde el altura dellos, pero como las torres, son tan leuantadas, aprouechan poco leuantan las mas altas conocen ser de mas prouecho, emparejan algunos con las torres. Los reyes moros amigos se admiran mil vezes y otras tantas se pasman de ver la diligencia de los Almugaueres, an si en los reparos como en la plaza a donde mayor peligro, alli porfia por ver sus personas, tienese por bien auenturado el que es herido de los dardos, saetas, y otras armas arrojadas. El primero de Mayo, dia de los Apostoles en la tarde concluyeron los Almugaueres la puente y dos caualletes, a vna y a otra parte, y la arrimaron a pesar de quantos lo estoruan, sobre los arcos del aquaducto que pusieron algunos mantelletes, para desde alli ofender a los moros, llegan al cabo de la puente, la qual se guardo toda la noche con bastecida guarda, peleando toda ella. A la mañana, comienzan el asalto por muchas partes, los reyes moros, toman la parte de la marina, con algunos Almugaueres, repartiendo bateria en los lugares oportunos, procurando cada vno mostrar lo que valia su brazo. Donde mas el Marte andaua furioso, era en el debate de la puente, donde los mas y mejores soldados, se amontonan alli buela el dardo, alli rompe por el ayre la ligera saeta, y alli brama la pesada cantera y guijarro, mueren de ambas partes, moros y christianos, procura Zubey, poner fuego a la puente, pero como estaua guarnecida de cuero y tierra, no aprouecho su pensamiento. La bateria andaua trauada, a la parte de la marina, se aprouechan los moros del fuego maestro, que fue de poco prouecho, porque como la Almugaueria plastica le vio bolar por el ayre, retiran su paso atras, y los que estauan sobre los caualletes, no podian recibir daño, porque eran mas leuantados que los propios muros, y algunos emparejan con las torres. Recebian algun daño los vezinos de las piedras, que despe-

dian los tornos y ruedas, con que tenian por mejor partido estar en las calles y plazas. Duro la bateria todo el dia, sin hazer cosa que fuese de prouecho, hasta la noche que les forço a vnos y a otros dexar el asalto. Bueluen los Almugaueres al campo y alojamientos, corridos, como no auian echo cosa notable ni vniessen ganado vn pie en el muro, prometen y votan, el dia siguiente que era S. Cruz, de entrar o perder la vida, andaua vnos y otros imaginando traças como haran algun buen efecto. Depresto fabrican vn mantellete, a la anchura de la puente, cerrado por la frente y lados, abierto a las espaldas, para que no pueden ser dañados de los trauesos, aperebese como mil Almugaueres escogidos y armados de pies a cabeza, a su modo con escudo y espada, para que en saliendo vno herido o muerto entre otro, ensayan el ingenio, ver de prouecho. Aperebese la cavalleria en seguimieto de los validos Almugaueres, con animo y voluntad de no boluer el paso atras, hasta meterse en la ciudad o morir en la demanda.

Capitulo. CXX. Del Cerco y a salto ultimo que se dio a la ciudad de Barcelona y como fue entrada y ganada.



E Nido el dia de Santa Cruz, tomado refresco, acometen a la ciudad por varios quarteres, como se dispuso la bateria, el Coronel. N. de Almugauer, el ingenio con su buena Almugaueria, suben la puente, con paso aduertido, por que como el mantellete era pesado y grande, ganauan poco a poco tierra, los Almugaueres guardaua la puente toda la noche, suben a los caualleres, desembaraça el paso juegan las ballestas, no asoma moro al remate y cabo de la puente. La Maura gente que miran de las altas torres la machina su-

na sube por la puete mueue grãde grita, a cuyas bozes acude Zubey con sus amigos, para defender el negocio, no pase a delãte, no aproueche sus mañas, q̃ el Coronel con su Almugaueria, assienta su ingenio al cabo de la puente, ganando siẽpre de la bateria. Descansan los primeros, entra otra bãda de Almugaueres, assientan la machina sobre el fuerte y ancha muro, comiençan a jugar por las ballestas, los platicos Almugaueres, hazen daño a la morisma q̃ temian a la frente, sube el Conde don Zinofre, la puente arriba bien armado y el Cõde de Osona y otros Titulares. Reconocen el sitio de la otra parte del muro, dentro de la ciudad, veenle parejo contierra, parece al Cõde, que mouido el ingenio algo mas adelante podia el Almugaueria prouar su valor. Da la palabra al Coronel Almugauer, mueuen el ingenio algo mas adelante, no bien asentado a la otra parte del muro, quando se les va de las manos y cae a la otra parte entre la morisma. Descubierta la Almugaueria, Condes y caualleros, baxan las picas, echan mano a las espadas, gritan Santa Maria, San George. *Saluauos Christe Saluator per virtutem Crucis.* Esgrimen las lanças y espadas, ganan parte del muro, entran Almugaueres, suben otros de refresco, hazen maravillas en armas. Los moros que ven al ojo el negocio que se va perdiendo, y aun no es medio dia, de por fuerça han de facar fuerça de flaqueça, si no hã de morir vna muerte vil, defienden bien su partido, acuden los del Faro y grande plaza (que era donde esta edificado el sumptuoso templo de la Cruz) que como cuerpo de guardia y socorro estaua a la mira, detienẽ algo el paso a los christianos. Zubey que a todo esta presente, haze su deũer, que era buen guerrero, pero no aproueche cosa, a la furia Almugauer, que armados de con fiança hazen grãde estrago en los enemigos moros. Da vna boz el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, a los primeros, diziendo. Amigos adelante, alarga el paso que

peleamos en honrra de la Santa Cruz, cuyo dia es oy, gritan los primeros firan, firan, Santa Creu, Santa, Creu, estien den la frente, entran los Condes, juntan se caualleros, crece la priesa, comiençan los que estan en los caualleres ya buelue las espaldas, victoria, victoria, a la boz de vnos cobran animo los otros. Zubey que ve el negocio perdido, y como se entran los christianos por la calle de las Virgines y en la plaça del Foro, toma por partido, retirarse al fuerte castillo, con algunos amigos. Acuden los Almugaueres a la puerta que tienen a las espaldas llamada de las Virgines, aunque auia algun impedimento, abren a pesar de los que estauan en lo alto de las torres, entra alguna caualleria, hazen lugar los de apie, como falta Zubey, discurren hasta la calle del Gamir y plaça d̃ las Cols y lo que llaman Calceteria, oy llamada los Libreros, hallan en la plaça presidio y impedimentos, detienen el paso, traufase vna braua riña, en el Foro, andaua el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, con los Titulares, como auia gran de morisma, ganan poca tierra, que a vno que quiran la vida, acuden diez. A la voz se dicra en el quartel de la puente y aquaducto de victoria, bolo en las demas baterias, cobran animo y esfuerço pero no aproueche quanto hazen, para subir a lo alto del muro, afloxan en algo los moros de Zubey, acuden al socorro, pues les dan vagar los de fuera, entran Almugaueres, corren aquellas calles, q̃ tienen a los lados, hallan moros que las defiendẽ, hasta meterse en la puerta del castillo fuerte. Los maros se defendian en la plaça d̃l castillo, llamado Santiago, como veen a vna parte los christianos y a otra y no acude socorro, ni parece Zubey, que les pusiera en aquel juego, determinan de meterse en el fuerte y grande castillo, para dende alli defenderse. Procuran como lo determinaron, ponerlo por obra, al tiempo que guian hacia aquel barrio, hallan a la puerta muchos Almugaueres, repartidos de vna

Historia de los Condes

de aquellas calles, para ampararse de la flecheria que llouia de lo alto del castillo. Detienen el paso los moros, toman por mejor partido, vender caras sus vidas, pues de otra manera no ven remedio al presente. Trauose vna no pensada riña, como la calle es angosta de fuerza los pocos hã de defenderse y ofender, caen vnos y entran otros en su lugar, hazense marauillas. A la boz de la parte de las Virgines, acude la caualleria y Almugaueria, que andauan en el campo procuran de quitar, los moros toda via, tienen por fuyas las leuantadas torres, suben algunos a lo alto, quien por el propio muro, quien tomando la puerta y entrada dellas, reciben grande daño, que fue ocasion, crece la saña en el coraçon Cathalan, fundan opinion, mueren algunos, aprouechanse de los caualletes y sus ingenios, desmamparan lo alto dellas los moros, que dan en el cuerpo de las torres, llega el negocio a las manos, fue larga la porfia, saltan armas a los moros que a esta causa tienen lugar los Almugaueres, de subir a lo alto, sube vn Bergadino, leuantan vna bandera a lo alto de la torre, enfrente del cauallote San Marcos, de donde le quedo el nombre Santa Cren. Puesto vno suben diez. Los moros de las demas torres, hacia el palacio de los Còdes, donde esta oy la Sãta Inquisicion, que estauan en guarda de lo que allegara Zubey, de los thesoros de Abdali, sin otra resistencia, dexan el palacio, salen la puerta fuera, corren los Almugaueres, sin hallar resistencia, para aquella parte, hasta meterse en el palacio sin hallar hombre que les impida la entrada, apoderados del, ponen su guarda a la puerta, y en el quartel, hasta la puerta de Santa Eulalia, donde esta oy la carcel leuantan banderas a lo alto con Cruces. Los moros de paz y Abdali, que corria aquella parte, a la voz de la victoria, quisiera entrar para tomar vengança de su enemigo Zubey, dãle auiso como se metiera en la fuerça, cõ sus amigos, da buelta a la ciudad, por temor no se le fuesse

etrne las manos. El Conde Zinofre, con los Titulares caualleros y Almugaueres, toda via estaua en Foro o plaça, procurando ganar tierra, y era tanta la morisma que admiraua, q̃ los mismos muertos, hazian impedimento a dar vn paso adelante. Subieran algunos caualleros, por la parte de la bateria, al palacio, siguiendo a los Almugaueres, baxan acompañados a la puerta, abren, acometen a los moros, por vn lado, ponen banderas a las ventanas los christianos, que fue causa lo vno y lo otro, que pierdan los moros la esperança, comiençan a retirar se vnos siguen otros, que van ya fatigados, en caminan su paso la via de Santiago, por aquellas calles, quierẽ aprouecharse de la fuerça, hallan la otra bateria alarganse hacia la puerta de Gamir o Regomi, y en aquel quartel, se rehazen. Venia la noche lobrega y oscura, de fuerça han de parar, por temor no se dañen los amigos, pensando son enemigos. Apartada la morisma, en el quartel de Viladecols, Regomi, y Palacio, entrofe el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria al Palacio con los que pudo, discurren y reconocen el quartel de la puerta de Santa Eulalia, oy llamada la carcel, hasta la puerta de las Virgines, manda a los Almugaueres, que guardẽ las puentes por que los moros, no hagan a la noche alguna salida por la puerta de las Virgines y sus torres, pone caualleros, para su guarda, acompañados con Almugaueres, y en todas las calles que se alargaron pusieron guardietas, con sus socorros de respecto. Buscan los christianos heridos que eran muchos, curan dellos en el Palacio, y otras casas alli vezinas, cõ grã de cuydo y diligencia.

Capitulo. CXXI. De lo que sucedio en la ciudad de Barcelona, y la ultima bateria para ser ganada.



ANDAVA Zubey capitā cuydadofo, de lo q̄ haria a la mañana, pues vio metido al enemigo christiano, en la ciudad de Barcelona, tomada la puerta de las virgines y del palacio, con la puerta de Santa Eulalia y todo aq̄l quartel. Veya el animo de los moros que tomaran su consejo, algo frios otros arrepentidos y algunos dellos se le atreueron con palabras, determina, para no venir a las manos de los christianos y de su enemigo Abdilla, escaparfe, antes no venga el dia, para cuyo negocio toma sus amigos aparte y les dize, caualleros no es de couardes, dar lugar a la furia del enemigo, quando con sobras y furia auentajada pelea. No tenemos lugar de nos defender, por q̄ la christia manada, toma la parte de Abdali, con la qual no ay tratar de concierto y partido, lo que me parece seria mejor, prouassemos echar algunas galeras, sutiles y otros nauios en el mar, pues como sabeys estan buenos y no les falta xarcia alguna, de camino podemos llevar bastimento, tomando la mar nos pōdremos en salvo, pues el enemigo christiano, no tiene nauios con que podernos seguir, y haziendo la via de la ciudad Tarraconense, podemos reparar esta quiebra, cō el rey de Castelladafens, que esta en aquel presidio. Parecio a los presentes bueno el parecer de Zubey, para guarecer el daño que se les esperaba el dia siguiente. Al momento, por el mismo muro, embian para reconocer como estava el arenario, reconocido, vieron pocos Almuganeres y moros de Abdali, los quales acudieran a la parte donde era la puerta de las Virgines, dan lengua con silencio a los moros amigos, de la voluntad de Zubey, los quales se ofrecen de buena gana. Acuden al arenario, gran parte de la morisma y con el silencio posible echaron treynta galeras sutiles y otros

nauios mas de quarenta que como estāuan sobre la palacida, aunque con trabajo como eran tantos los que andauan en la obra, fue cosa facil. Entrados los hombres de mar, aparejan remos velas y otras cosas necessarias para la nauegacion, cargados los moros de lo bueno y mejor, mugeres y hijos, se embarcan tan a la sorda, que no fueron sentidos hasta los vltimos, que por no cauer en los nauios se anegauan miserablemente y los que quedauan en la tierra, para echar nauios en el mar, como eran grandes y la obra andaua sin concierto, y no eran plasticos, mouiose algun grito y llanto. No les parecio a los christianos mouer su paso y orden hacia aquella parte, pagandose de lo presente, por no querer con animo atreuido, perder lo que hasta alli ganaran. Aguardan el claro dia, pues el mismo publicara la nouedad del caso. Quāto mas el tiempo corre, mas crece el grito y llanto a la marina, acude a aquella parte el Almugaueria que estava repartida con Abdali y los reyes moros, con sus capitanes, y aunque adiuinauan en algo el desinio de los enemigos moros, no empero quisieron pasar el rastrillo, ni aun llegarle a tiro de ballesta. Derienense alli los capitanes y Almugaueres, dan auiso al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, que andaua como capitán experto, reconociendo las guardietas q̄ asentauan en las calles, y otros lugares oportunos. Recebido el auiso, embian al Conde Vrgelense, acompañado de otros Titulares caualleros y Almugaueres, para q̄ reconozcan la causa de aquel grito y llanto. Toma el de Vrgel mil caualleros y cinco mil Almugaueres llegā jūto al rastrillo, concōsiderado auiso, hallāle sin guarda, reconocē la grita, y como cō barcos, bateles, bergātines, falucas, esquiracos, lōders y otros nauios, porcurā los moros, la embarcaciō, saliēdo por la puerta del Gamir hacia la mar, cargados con la ropa. Bueluen con el auiso al Cōde Vrgelēse, resueltos de acometer a los

Historia de los Condes

moros, estan procurando la embarcaciõ fueron sentidos de los moros q̄ yuan y venian de la ciudad, al atenario, mouio-se otra mayor grita y llãto diziẽdo guarda, guarda, camina presto embarca, alça remo, corta el cabo, aparta de la ribera, y otras palabras, por presto que pasara el Conde con los suyos, el rastrillo, tofsego la grita algun tanto, con que detuvo el palo, como toda via era noche cerrada temiendo de alguna parada. Aguardo algo mas no oyeron aquellas bozes, reconocen la ribera y arenario, no parece moro, si no mucho nauio en la mar que se hazian a la larga, entrã todos en el arenario, llegan a la puerta del Gamir o Regomi, no hallan moro ni parece en todo aquel quartel, entran por la ciudad sin estoruo caminan las calles adentro vienen a dar en las guardietas, dan lengua, conocen ser amigos y con ellos el gran Conde don Zinofre. Asségurase el Conde Virgelense, de la puerta, hasta ver aquello en q̄ para, comiença el aurora a perseguir la negra noche, yua cogiendo su manto, leuantado en alto, quando vë aquel espacioso mar, poblado de nauios llenos de moros, salieran de la ciudad que por no soplar el ayre, se auian alargado poco. Discurre el Al mugaueria la ciudad, sin impedimento ni peligro, de vna a otra parte, sin hallar en ella moro ni mora viuo. No fue poco el contento que tomara desto el Cõde Zinofre, pues le costara tãto la entrada, embiã de presto al alto y fuerte castillo y assi hallaron abierto por la parte del palacio del Arçobispo Tarraconense, a lo alto del muro. Hallaron en el y en la ciudad bastimento, armas en habundancia, oro y plata, ropas, y otras cosas preciosas, poco porque cargaron los moros a la embarcacion, lo mejor que pudieron llevar. A poderado el Cõde Zinofre de la ciudad de Barcelona, y de su fuerça, reconocen los christianos que perdieran para repartir con viuos y muertos del despojo, hallaron saltos de la vida cinquenta caualleros de quenta ocho capitanes, cuyos

nombres son los siguientes. Don. N. de Darnyus, don. N. de Bastida, don. N. de Os, don. N. de Llinas, don. N. de Melito, don. N. de Lampruña, don. N. de Palou, don. N. de Meca, caualleros, d. N. de Oda na, don. N. de Far, don. N. de Saro, don. N. de Illa, don. N. de Eus, don. N. de Belle ra, don. N. de S. Hilari, d. N. de Corbins, don. N. de Aspinalbet, don. N. de Codina, don. N. de Vallfogona, don. N. de Pontons, don. N. de S. Quirfes, d. N. de Villadrau, don. N. de Queralt, don. N. de Turell, don. N. de Lanou, dõ. N. de Pere llos, don. N. de Vrb, don. N. de Sanforas, don. N. de Bolet, don. N. de Tous, don. N. de Albiol, don. N. de Rubio, don. N. de Xea, don. N. de Peralta, d. N. de Poi si de Sãta Pau, don. N. de Troya, don. N. de Fores, don. N. de Ialida, d. N. de Gulp don. N. de Eril, don. de Iosa, don. N. de Flix, don. N. de camporells, don. N. de Ortigos, don. N. de Castelles, don. N. de Enueg, don. N. de Santa Augenia, don. N. de Pugmolto, don. N. de Salas, don. N. de Manresa, don. N. de Iunquera, don. N. de Villa de Majas, don. N. de Pages, don. N. de Ribas, don. N. de Plegamans, don. N. de Rocamora, don. N. de Torallo, don. N. de Ortiz. Los Al mugaueres setecientos y nueue, de los moros amigos noucientos y diez y siete. No se supo los que murieron de los moros de Zubey, los que hallaron muertos, limpiando las torres, calles, palças y muros que subian de catorce mil. Reparten con viuos y muertos los despojos, con largueça a los moros amigos. Reconocen la armada naual que quedara en el arenario, hallaron cinquenta galeras encubiertas de quero al modo antiguo, galeras sotiles a catorce y diez y ocho y veynte vancos, setenta. Naues pequeñas a mil y a mil y quinientas salmas o toneladas, al pie de ciento. Otros nauios, pasauan de ciẽtro y cinquẽta, sin faltarles arbol ni antena, saluo los que siruieran a la puente como diximos arriba. En este comedio se leuantaron de la playa los nauios y galeras se metie-

ron

ron con Zubey y los suyos, por diuerſas partes, como mejor ſabia cada vn piloto llevar el rombo y carta de nauegar, la via de Tarragona, donde llegaron otro dia, los quales recibio el rey de Caſtelladens, reprehendiendo grandemente al Zubey, porque ſe leuantara con la ciudad, por la priſion de Abdilla, que ſi conociera el valor de los chriſtianos entraran con partido honeſto, y el negocio no viniera a las manos. Recogio el rey la armada, y la embio al puerto de Salou, con baſtante guarda de gente de mar, para la ocaſion que ſe ofreciere. Dã deſto el auifo al Magtano, cõ la perdida de Zubey, de que ſe ſintio mucho quando ſupo la perdida de la ciudad de Barcelona, y la armada quedara en el arenario, cargando al Zubey al tiempo de la embarcaciõ no le puſieron a fuego, y ſe perdiera por todos, que no aprouechara al enemigo chriſtiano, ternia el mar por ſuyo, pues començaua a apoderarſe de la tierra.

Capi. CXXII. De lo q̃ ſucedio en la ciudad de Barcelona deſpedido Zubey, y apoderado el Conde della.



A Bondad de los virtuoſos, que comiençan coſas heroycas y arduas, y la virtud de los tales no penſando les ſucedan coſas nunca y maginadas ni peſadas. Quien pudiera aduertir las coſas venideras, alcança vno que ſolo tiene objecto el ſeruicio de Dios, que bienes y no hablo de los Eſpirituales, que no ſe pueden ponderar ſegun ellos ſon, como merecen. Hablemos de los caſeros y de las tejas abaxo. Aduirtiendõ lo que ſucede al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, que como tuuo por principal intento, el ſeruicio de Dios, en lo

q̃ empreñio, enſeñado de tales padres, que no penſando no ſolo dio cabo a las jornadas paſadas, pero tambien a la que tenia entre manos, al qual no ſolo Dios le dio victoria de los enemigos, pero jũtamente le dio armada naual y nauios, con que aſeguro ſus penſamientos, contra los enemigos, de la religion chriſtiana, con tanta abundancia como ſe vio en el capitulo paſado, los quales llegauã al pie de treziẽtos. Aſegurada la ciudad de Barcelona, pueſta baſtante guarniciõ en el arenario y armada naual, hablo cõ Aymo y Abdali, que es lo que pretendiã ſea de tratar cõ los reyes de Coſtantina, Bona, y Bogia, q̃ como amigos ſe auian ſeñalado con los ſuyos, que no era raziõ dexar de reconocer, con alguna ventaja, pues entẽdia dellos la bueltra para Africa, les quedaua obligado por ſu parte algun auentajado ſocorro, que les daria cien mil Zequines de oro, moneda batida, o el peſo dellos en oro o plata, pueſtos en Africa ſus perſonas ſeguras, con la gente Maura, que les quiſieren ſeguir pues tenia oportunidad de nauios para ello. Toma la mano el Aymo diziendo. Principe, no faltare a lo prometido en Aquario Vico, cõ que vayan contentos los reyes y pagados de la amiſtad y fauor q̃ me hizieron, de miſ theſoros entiendo darles docientos mil zaquines, a cada vno dellos y pagar la Maura caualleria, haſta el dia de oy acudierõ a la expediciõ de la guerra, poniẽdo ſus perſonas a peligro de la vida y la infanteria, q̃ quiſiere paſar en Africa yra contenta. Abdali dize. No faltare a lo prometido a los reyes, repartiendo con ellos buena parte, aunq̃ Zubey lleuo lo mejor q̃ tenia y lo mas precioſo, repartiẽdo con ellos, de lo q̃ tengo en el lugar y caſtillo Betulon, o Badalona y yre cõ ellos a la Africa, dexando a la Eſpaña, capitulando cõ ellos perpetua paz, en particular con los Cathalanes Tarraconenſes. Llaman alli a los reyes y dize el grã Conde, lo que por ſu parte ofrece y lo que Aymo y Abdali prometen, quedan

R 4 paga-

Historia de los Condes

pagados y satisfechos, sin otra respuesta ni disgusto, procurá la partida, para quando el tiempo les diere y el mar licencia para ello. En tãto se apercibē los nauios y galeras, embian al Conde Osonio, para que acompañe los santos Obispos quedarō en Eona ciudad, de camino para Barcelona. Haze el Conde Osonio la valuntad del gran Conde, acompañado con mil caualleros y quatro mil Almugaueres, se partio de la ciudad, dexando de camino algunos, en los lugares peligrosos, como en presidio, para reparo de la buelta, para no hazer tãto gasto, ni cansar a los Almugaueres. Recebido el recaudo, los Obispos parten para la ciudad de Barcelona, donde llegaron a los. 31. de Mayo, y día de Santa Petronilla. Para recebir el Diocesano Barcinonēse sea parejo vna curiosa entrada militar, dende el real y alojamientos de San Pedro de las Puebas, hasta la puerta de Santa Eulalia, puestos los caualleros apie con sus banderas y esquadrones, y la Almugaueria, a vna y otra parte del camino, puestos de rodillas al tiempo pasauā los Santos Prelados, no parando hasta el grande palacio, donde oy esta la Santa Inquision, en la capilla que es oy de S. Agata, aparejada con el aparejo para tal negocio, celebrou Misa de Pontifical, donde assistian el Tarraconense, Gerundense, Osonio, Detorsano, Minoricēse, Illerdense, Vrgelense, y los demas suffraganeos. Concluydo con el oficio Diuino, en hazimiento de gracias de la victoria, hizose vna procession, lleuando el S. Obispo Barcinonēse el Santo Sacramēde la Eucharistia, por la ciudad y calles muy aparejadas para ello. Concluydo con estas ceremonias Santas, passosse el Conde al grande castillo, dexando para los Prelados el palacio hasta que otras casas para ellos se señalassen. Otro dia se celebrou oficio General de finados por los christianos, q̄ murierō en la expedicion de la guerra, dando largas limosnas sin los repartimientos de los despojos y sueldo por la ley Agamontina y Cerita-

nea, fuerō señalādo palacio al Arçobispo junto al fuerte castillo, donde oy tiene el titulo y possession, el propio Obispo, junto a las virgenes, como le habita y le tiene la dignidad, por ser lugar fuerte, para defenderse, quando fuesse cōueniente de la furia Africana, en el tiempo venidero. A los demas Obispos se les señalo palacios donde pudieron habitar comodamente. Trato se entre los Condes, Titulares, caualleros, y Almugaueres, como fuesse puesto el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, con solemnidad en su silla, pues hizo cō los Cōdes Risolinienſe, Emptoriano, Bisilduno, Osonienſe, ceremonias para su señorio, era razō no fuesſen menos las q̄ se deuia al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, hijo de Bernardo Barcino a quien se deuia despues de Dios la libertad de la patria. Fueron cō esto a los Sãtos Obispos, sin que el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, entendiese cosa de lo q̄ se trataua. Parecio a todos los Prelados, siendo como era, al que mas por su persona, authoridad, linage, importaua y dependia el bien de la patria y de fension de la Iglesia. Aparejados en la plaça de las Cols oy llamada del Rey, las cosas conuenientes puestas los Prelados en lugar honroso, los Condes, y Titulares, y caualleros, y Almugaueres, en presencia de los reyes moros y otros capitanes Africanos, fue assentado en su trono y silla, y alli le dieron los Condes presentes, Titulares, caualleros y Almugaueres, la obediēcia y los q̄ no estauā presentes, por sus Procuradores. Hizieron algunas fiestas como torneos, cañas, alcancias y otros juegos de paz y bien a proposito. Aparejadas las cosas de la mar y nauios de armada ciento nouēta y dos, a los veynte y siete de Iunio en barcaron los reyes, capitanes, y caualleros Africanos, en compaña de Abdilla y su casa con mas de catorze mil personas, con sus armas y otros bastimentos, con ofrecimiento al gran Conde dō Zinofre Barcino de Arria, de sus personas en la

en la paz y en la guerra. Los demas moros juntara Aymo, boluieron a sus casas en la misma prouincia Tarraconense, cō proposito algunos dellos de boluer las haziendas, castillos y lugares a los christianos, con que entendian boluer se a Africa, buelta la armada naual y Almirante o capitan don. N. de Daro, cauallero anciano y platico en la mar, otros moros con animo de conseruarlo que tenian hasta otra occasion y con vna paz con el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, dexando viuir los christianos poblados cō sosiego. Cōpuestas las cosas de la ciudad de Barcelona, diose orden en reparar los muros, que se gastaron en los asaltos, limpiando los valles, començaron los capitanes christianos, a correr la tierra, llamada Valles y procuran allanar las inquietudes que padecian algunos pocos christianos que la poblauan. Tomaron algunos castillos de prouecho, basteciendolos de guarnicion, corrieron assi mismo los mōtes Ceruillon, Corbera, hasta la Marca, donde hallaron al Conde Tartaconense cō los capitanes diera la buelta con buena banda de christianos selejuntaron, despues que dio el socorro a las fuerças cō los que traya y lleva el de Mediona y otros capitanes, dieron cabo a las fuerças y lugares, Granada, Santa Fee, Arbos, S. Oliua, Bañeras y otros que a la fama de la victoria dexaron los moros las fuerças, y otras ganaron en buena guerra. Tomo la parte del Maresma oy assi llamada, el de Cabrera, Montornes y otros capitanes, corriendo, fue su salida de prouecho, que no hallaron a penas resistencia aunque ay buenos y fuertes castillos. Duroles bien todo el verano en limpiar toda la tierra maritima, de los moros q̄ la tenian por suya. En tanto q̄ se entendia en la tierra baxa, en las cosas dichas, se embio al Conde Emptoriano, Vrgelense, y Bisilduno, a los montes, antes no les impidiesse los frios, a la ciudad Minorisa, con buena caualleria y Almugaueres, prouassén ventura, y de camino cor-

riessen algunas fuerças de prouecho. Partidos los Condes nombrados para Minorisa, diose cargo al Conde Osonio reformatse el presidio de la ciudad, embiasse al de Peramola vn socorro de los Condes, con otros capitanes que auia en aquellas partes, para mejor llenar el negocio de asiento. Salio el de Osonio a su presidio, reformando las fuerças, embio al Peramola con mil caualleros y quatro mil Almugaueres, y al tiempo que llegara a la puente Cabriana, vinieron a las manos con los moros, que guardauā el paso, y aunque vno algunos muertos, el propio dia se apodero della y del fuerte, que fabricarō para guarda della. Los moros de la Minorisa, viendo el poder de los Condes, y el poco socorro que se podia esperar, aunq̄ quisieron dar muestra de defenderse, la noche dexan la ciudad, lleuando consigo quanto pudieron la via de Rajadell. Dan lengua los christianos la poblauan que eran muchos, a los Condes como el moro capitan y los suyos la dexaron, entran en ella a los veynte y dos de Setiembre dia de los martires San Mauricio y sus compañeros. Junto el Peramola con los Condes siguen al capitan moro tomara el valle de Rejadell, alcançole a la subida de Codol Rodon y no fue de prouecho, por auerle descubierto el capitan moro, desde la sierra. Parecirole al Peramola subir arriba y dar vna vista a los de Calassiles saltaua bastimento, junto al lugar, reconoció el don. N. de Cabra, quedara por capitan de los christianos, sale a ellos vna lēgua certificado quienes erā recogio algunos capitanes del Peramola, y le cōtarō lo q̄ pasara en las jornadas atras, q̄ no entrēdiera cosa alguna hasta aora.

Cap. CXXIII. De lo que sucedio al Almirante Daro y su armada naual, cōtra Zubey y otras cosas.

R s To



Historia de los Condes



TOMADA La der-
rota por el Almiran-
te don .N. de Daro,
la via de Africa, no
bien llegaron a la vi-
sta de la Isla d' Oro o
Mayorica, quando
enuistio con ellos vn fuerte medio dia,
que les echo a la parte de puerto Vene-
reo y Rodas, dōde aguardaron algunos
dias tiempo, por causa de los nauios grie-
gos o de vela redonda, y en tiniendo el
ayre a proposito, toman el mar, y en bre-
ues dias llegan a Carthago y su puerto,
Farino, oy llamado Tunez. Altero, todas
aquellas riberas tanto nauio y las bande-
ras de christianos parecian, que fue oca-
sion tomassen los moros Africanos las
armas y conocidos eran los reyes mo-
ros de Constantina, Bona, y Bugia, ase-
guran la sospecha, puesta escalera en tier-
ra, desembarcan toda la Africana gente
y su oro y plata, tomado algun refresco
repartio el Almirante al Almugaueria
que seruia de chusma en las galeras, en
otros nauios. Despedido de los reyes y
su gente, hazēse a la vela, la via de la pro-
uincia Tarraconense y puerto Veneris
o Rosas, por ser a los vltimos de Setiem-
bre, y començaua el otoño ayroso, se re-
cogieron en aquellos puertos. Diose
auiso al gran Conde don Zinofre Barci-
no, como llegara el armada naual a la
prouincia y puertos, que mandasse lo q̃
fuesse su voluntad. Dase orden queden
los nauios redōdos en los puertos, y los
de remo, en viendo tiempo prospero, a-
cudan a la ciudad de Barcelona. Arma
el Almirante las cinquenta galeras y de
las galeotas mas auentajadas otras cin-
quenta, con esta armada, llego el Almi-
rante a la ciudad de Barcelona, donde
haze alto y saltando en tierra dio el au-
iso y despacho de los reyes moros, que
pusiera en Africa, con buen tiempo. En-
tendiose como el rey de Castelladens,
sabida como la armada naual yua la via
de Africa y auia de boluer con pocos
christianos, quiso prouar vn buen pensa-

miento, saliendo al Almirante con la ar-
mada que lleuara Zubey. No fue tan de
secreto el negocio, que no viniēse a no-
ticia del gran Conde don Zinofre Barci-
no de Arria, manda de presto armar las
cien velas de remo, y yr costeando has-
ta la ciudad Tarraconense, y tomar la de-
rota, en demanda del enemigo. El Almi-
rante bastecio la armada de ballesteros,
entaula, como diez mil, sin otros balle-
steros sotiles y repartidos en las galeras
y galeotas, sube la via de las Islas Balea-
reas, donde pensaua hallar al enemigo.
No biē apartados de la tierra ciē millas
algo al leuante, descubren gran numero
de nauios, no conocen ni saben atinar
quiē eran. Embia el Almirāte Daro, vna
faluca o fragata, la qual en mitad del ca-
mino topa cō otra embia la otra armada
naual, dālēgua vno y otro patrō, reco-
nocē ser christianos las dos armadas,
bueluē cō la respuesta las falucas a sus ca-
pitanes, en caminā vna armada para la o-
tra. Iūtos conocēse los capitanes del Al-
mirāte a los capitanes d' la otra armada.
Erā d. .N. de Pax, d. .N. de Burguer, don.
N. de Sibuts, don. N. de Perdines, don. N.
de Canmany, don. N. de Beluey, don. N.
de Gorner, y otros caualleros, que fue-
ron al Emperador a pedir socorro, para
cobrar la Isla de Mayorica que teniā los
moros, boluian con cien nauios de ar-
mada, con Italianos y Franceses, para co-
brarla. Fue grande el contento de vnos
y otros christianos, hallar en tan buena
ocasion y en demanda del Zubey Afri-
cano, que por las falucas de los Mayori-
canos, entendian borleaua para el canal
de Sardinia, para aguardar al Almirante
que como queda dicho fue a Carthago y
puerto Farino. No le parecio al Almirā-
te Daro, dexar de prouar ventura cō Zu-
bey, pues su principal intento, era yr en
su busca, juntan cōsigo algunos nauios
que lleuauā los Mayoricanos de remo,
toman la mar hacia al leuante, dexando
a las espaldas las naues bien bastecidas
de guarda. Segundo dia descubre el Al-
mirante Daro la armada de Zubey el
qual

qual aguardo con buena frente amarrãdo galera con galera descunillãdo los remos, con tal artificio puestos y atados de vna a otra galera, con tanta presteza de los Almugatieres, que se podia andar por encima dellos, como por la tierra firme, comiença la bateria, poco mas de medio dia d los Apostoles Sã Simõ y Iudas, y de Octubre a los veyente y ocho. No se pueden dezir las cosas particulares en armas, ni los caualleros que se señalaron, si no que de vn trance en otro, quedo la batalla y victoria, de parte del Almirante mal herido, tomo de los nauios de Zubey mas de sesenta los demas se hizieron a la vela, sobre la noche con bien poca morisma, como despues se supo, como diremos adelãte. Reconocio el Almirante los muertos, q erã muchos que subian de setecientos y seys, y los heridos mas de otros tantos de los moros presos en buena guerra seys mil, los quales pone el Almirante al remo, para descansar la chusma, y Almugatieres, tomado algun refresco, aguardarõ lo q les quedaua de la noche. Venida la mañana parecia todo aquel mar tinto en sangre, rebuelto muchos muertos, recoge el Almirante (curado de su herida) los nauios y da la buelta hacia la Isla Mayorica, no bien anduuieron la mitad del dia, quando descubri la armada q quedaua a las espaldas como no eran nauios de remo, aguardauan tiempo para yr en su demanda. Dan lengua, como por la mañana vietan vn buen numero de nauios a la vela encaminauã para las Islas. Iuntas las armadas, toman el viento en fauor para Mayorica, dexando Minorica a la mano sinistra en caminan las proas, cabo sollar, y no fue posible tomar tierra por la tramõtana comẽçaua a embraucerse, dà la buelta entre las dos Islas, dõde pensaron perder algunos nauios, bueluen a la mano derecha y dan en el puerto de San Pedro para abrigarse de la fortuna y braueça del mar donde aferrara Zubey con su armada. Viendo al ojo Zubey al Almirante, con tan podero-

so poder, toman por mejor partido tomar la tierra, pues no se podia aprouechar del mar q yua fuera enbrauciendo y si escapaua la tierra auian de ponerse en auetura las personas y nauios. Desocupados los nauios y ribera, apoderase el Almirante Daro de la armada que dexara Zubey, con toda la xarcia, bastimentos, y armas. Tratose en aql puerto entre los capitanes, si seria acertado prouar la ciudad y pueblo principal de la Isla de Mayorica, sin dar primero auiso al gran Conde, para que se procediesse en el nombre de Dios, y de su licencia algũ buen efecto. En esto acudieron de los Isleños Mayoricanos, mas de ocho mil, que viuiã en aquellos montes, y salieron de aquellos enrramados y leuantedos montes, con algunos caualleros, visto como Zubey dexaua su armada, salia a q los amparassẽ y defendiesse los christianos, y boluiesse por su libertad, ofreciendo sus personas y algunos ganados, para la expedicion de la guerra. Parecio le al Almirante Daro, que aquel negocio no requeria auiso para el gran Conde, ni consulta, pues con tã buena armada y gẽte se podia emprender la ciudad, y aun toda la Isla, que pues Zubey daria lengua y los suyos, de la perdida de su armada, atemorizados los moros que la tenian a su mando, cobrariã algun miedo, que le parecio fue embiar al gran Conde algun auiso, en que punto estauan las cosas, y como determinaua en el nombre de Dios, prouar alguna buena suerte. Arman vna galeota ligera, de descubrimiento y auiso, armada de Almugatieria de confiança y platica, con ordẽ, que no se curen de amigos ni enemigos hasta la ciudad de Barcelona. Parte la galeota con tiempo algo alborotado el mar inquieto. La armada naual que lleuaua don N. de Daro Almirãte, recogio a los Isleños para que se amparassen en ella, y ayudassen en la ocasiõ de verse con los moros en la Isla. Los moros q morauã en la Isla, viendo Zubey y los suyos, fueron aduertidos como venia tan solo. Sabido



Historia de los Condes

bido el caso y la perdida y presencia del Almirante, dan vn arma y acuden al puerto de San Pedro, al pie de diez mil moros acauallo. Los caualleros Isleños y Imperiales, quisierō arostrar a los moros, pero nunca quiso el Almirante, diciendo. Señores nunca las cosas que no lleuan buen principio, se aguarde buen fin, los moros vienen cō gana de pelear, con buenos caualllos y armas, la gente que lleuamos en la armada, presos del mar y monidos della y mareados, dexēlos que no les faltara tiempo, que ven-gamos en ocasion bastante, no pierde opinion quien aguarda tiempo. Retira con esto el Almirante su armada naual algo a la mar para no dar lugar a la Almugaueria, que vengā a las manos. Los Imperiales capitanes Italianos y Franceses, siguieron la voluntad del Almirante como experto cauallero y capitan que conociera la Maura gente.

Capitu. CXXIII. De lo que paso en la Isla Mayorica, y otras cosas de Memoria.



RETIRADO El Almirante con la armada algo de la tierra Bayar rey q̄ se llamaua d̄ la Isla de Mallorca no se detuvo por su miedo, los pensamientos del Almirante, que buscava aquella ocasion oportuna para prouar ventura, y como cogiera la armada que lleuaua Zubey, ternia mayor gana y los suyos desseo con los Isleños que se le juntaron que andauan por los montes, retiro los caualleros la tierra a dentro, y guarnecer la ciudad y lugares fuertes, q̄ no remiēdo armada naual, de fuerça auian de acabar las vidas, vnos en manos de otros. Descanso el Almirante algunos dias, en el puerto de San Pedro, donde fue proueydo de ganados

largamente para toda el armada. Sosssegado el mar, da orden el Almirante, salgan a la tierra algunos caualleros Isleños. Don. N. de Pax, don. N. de Sator, dō. N. de Floxa, don. N. de Castallans, don. N. de Doll, acompañados del d. N. de Bellloc, don. N. de Durall, don. N. de Altariba, con mil Almugaueres, vayan recogiendo los Isleños que yuan por los montes y con los ocho mil que se les jutaran en la armada naual, formā vn buen esquadron no mouiendo pie de las montañas hasta q̄ tengan lengua y auiso cierto y se guro. Sale el Almirante Daro con los suyos y armada Imperial, la via de la ciudad, para darle alguna vista al moro rey Bayar. Si entendia venir a las manos, o a algun partido honesto. Afiera en aquella playa y puerto, con las armadas, sin dar el moro rey señal de partido, recogido en el alto castillo de la ciudad. Haze el Almirante dar auiso a la Almugaueria, que apercuan las armas para otro dia, que en el nombre de Dios, quiere prouar vettura y suerte. Desseuau los capitanes y adalides, venir a las manos con los moros de la Isla y boluerse a España. Partido el de Bellloc y los demas capitanes, la tierra a dentro, recogieron quinze mil Isleños pero mal armados al vso Almugauer con el tiempo, repartiadas las armas Almugaueres, les inpusieron algo en ellas, que las propias y ordinarias armas de los Mayoricanos eran las hondas y aunque abiles quanto otra nacion en el mundo, pero para batir muros, de poco prouecho. Aguardo el de Bellloc, el auiso segū se le dio el orden. El Almirante al otro dia a los veynte y vno de Junio ochocientos y treynta y dos salio a la tierra, en esquadro formado Almugauer cō diez mil d̄ la armada, procurarō los capitanes Isleños, cerca d̄ veynte mil, con otra inuencion de batalla. El moro rey Bayar, visto el enemigo a la tierra, le parece puede salir de la ciudad con la caualleria y de apie, pues son mas en numero, que los christianos por que tubian de ochenta mil, y acomen a los

a los christianos. Zubey que andaua junto de Bayar, le dize lo q̄ importa es romper el esquadrō de los Tarraconenses, aunque pocos rompido aquel, los demas seran nuestros. Aquella mezquina (dize Bayar) pobre y flaca gente, basta le la caualleria, para que no quede hombre con hombre. Manda Bayar acometer la caualleria, al Almirante, la qual sin otra consulta, en aquellos espaciosos llanos se alarga en forma lunar, con grita que parecia hundirse la tierra. Acometen a los del Almirante con tanta furia que parecia acabar con ellos, no mueben el paso los Almugaueres ni bastan a los romper. El Almirante que ve buena oportunidad, muda de parecer, da la palabra a los primeros firan y acometan juntos a la puerta de la ciudad, que queda con poca guarda, corre la palabra, con voz baxa, con buen orden, el paso algo acelerado y presto en caminan a la ciudad, rompiendo por mitad de la caualleria, dexando algunos moros muertos y heridos de las ballestas. Los Italianos y Franceses, que llegaron con los capitanes Isleños, alarganse por el campo, con que la morisma tuuo lugar oportuno de les dañar algun tanto. Los Almugaueres que quedaran en la armada, por guarda de los nauios, juntan las cinquenta galeas a la parte de la ciudad, saltan algunos pocos en tierra, y con las picas, prueuan vnos la subida, asegurando otros con las ballestas de tabla, desde los nauios. Mueuese en aquella parte la bozeria y arma, acude alguna morisma a defenderles la entrada, que fue causa, no aduertidos de lo que passaua a la parte del campo, tiene lugar el Almirante Daro de llegar rebuelto su pequeño esquadrō a la puerta de la ciudad. Entiende el moro rey Bayar, y Zubey los desñios del Almirante, procura impedirle el paso por fian en balde, abre el Almirante aquellos presos Almugaueres, hieren en la caualleria que tenian a la frente y lados, que a pesar de quantos estauan a la puer

ta daua en aquel qual quartel, a la parte defuera. Los moros que estan dentro hazen su deuer, para impedir la entrada, pero que aproueche, que el Almirante con los capitanes, adalides y Almugaueres toman opinion, rompen con ellos, entran en la ciudad a pesar de los que la defendian. Ganada la puerta, entra siguiendo la demas Almugaueria, mueuese la grita por los de dentro, reconoce el rey Bayar su daño, procura el remedio, y no ve lugar para ello. El socorro Imperial, quando vio que afloxaua la bateria, reconocen la ocasion, viendo banderas en la puerta de la ciudad de Mallorca de los christianos, cobran aliento y animo crecido, hieren en la Maura gente con buen animo, recogen los desparcidos, siguen al moro que enemigo, alarga el paso, para remediar el daño que suena en la ciudad. El capitan Bellloc con los suyos que venia marchando, por el auiso que se le diera, llega a buen tiempo, que pudo bien aprouechar, acomete cō los naturales, por vn lado a los de Zubey, que fue forçado alargar se por el campo, algo a la ciudad. Nunca el Almirante atinara, aquel hecho, si no como fue siguiendo el tiempo le dio lugar para aquella salida. Junto el Bellloc y los Imperiales, que tenian el negocio en peso en el campo, auisan a los de la mar abriendo la puerta de aquel quartel entran como tres mil Almugaueres y hombres de mar, ocupan los muros y calles que ay en aquella encontrada, sale el Almirante con hasta cinco mil en fauor de los christianos que se mantenian bien, baxan las lanças, acometen a la caualleria destrozandola, en breue tiempo se conoce la ventaja cobran animo los Isleños, que guia el de Bellloc, echanse en los enemigos, como Leones con que hazen apartar de la ciudad y alargar por el campo. Los Imperiales acuden a aquella parte, cō q̄ la Maura mianada a fuerça retira y mueue algo mas el paso. Aseguran los Imperiales, su esquadron apaña



Historia de los Condes

apiñados, hazen vn cuerpo no se curan de seguir la Africana caualleria. El Almirante, conoce tiene lugar seguro de se boluer a la ciudad, da la palabra y de alli a los Almugaueres, que lleuaua el Bellloc comiençan remolinando a los propios Isleños y Imperiales guiar a la ciudad, y a pesar de los enemigos aquel mismo dia, se apoderan dellos muros y torres. Quedales el alto y fuerte castillo, guardan lo ganado con sangre propia, discurren para la ciudad, hallan alguna morisma, no perdonan la vida a quantos topan, recogen algunas armas, y ropa de poca cuenta, que Bayar recogio lo mejor al fuerte castillo. Reparado el Almirante de la jornada no pensada, pone sus guardas en los lugares oportunos, mada q todos los nauios, den cabo a la ciudad, por tal ordẽ q el moro Bayar no se pueda aprouechar de alguno dellos y la chusma pusiera al remo y moros de Zubey, les pongan de confiança, que bastẽ pocos Almugares, a las guardar, y no han alguna salida. Acabado con esto, salen los Almugaueres y hombres de mar que no eran de prouecho en las galeras, reparte con ellos armas, como sabia cada vno mandarlas y les dize, Amigos no es razon que los capitanes tomen para si la honrra, si no que se ha de repartir con los suyos, por estos caualleros y señores, se gano la ciudad, quiero daros la honrra, para que acometays el fuerte castillo, nombrando por nuestro capitandon. N. de Belluey, para que con su consejo y esfuerço se prueue ventura. Recibe el Belluey el cargo de buena gana y con la gente nombrada llegan cerca de cinco mil, el siguiente dia en amaneciendo Dios, acometẽ al fuerte castillo. Los moros que estan en su guarda que vieron el desinio del Almirante y del capitán Belluey, apercebẽse a la furia de los christianos, que con escala vista, pretendẽ la subida a los muros, pero como los Almugaueres no temen lança, dardo, ni facta, no dudan la subida, y aunque vnos pierden la vida encienden el corage de

otros y la opinion, porfian biẽ armados con cotas, coraças, y petos, que antes de medio dia asientã los pies en lo alto del muro, dõde ponẽ los Almugaueres sus banderas, con bozeria en el nombre de Dios, y Santa Maria y San George y de Belluey capitã, si diez pusieron la planta de los pies, acuden cien. Rinden las armas los moros al capitán Belluey y a su bado, a otros que no quisierõ darse por presos, quitaron las vidas. Apoderado del fuerte y ciudad, entendiose tenia preso Bayar algunos christianos y christianas moças de poca edad, para embiar a Africa, buelto Zubey con la victoria, q aguardaua con el Almirante, toman algunos moros, para q digan en q lugar, a tormetã algunos pues no bastã palabras supieron como junto al castillo a la mira de la ciudad y marina, auia vna cueua donde los tenia presos. Buscado el lugar hallaron mas de quatro mil hombres y mugeres, escogidos en hermosura, assi de la Isla como de España. Reparte el Almirante los thesoros con los Imperiales con alguna ventaja, para embiarlos contentos a sus tierras, no olvidãdo a los Almugaueres y naturales Isleños que anduieron en la batalla, con viuos y muertos.

Caplt. CXXV. De lo que sucedio en la Isla de Mallorca y otras cosas de memoria.

NO SE Detuuu el patrõ q guaua la galeota de auiso si no cõ la presteza possible, aun que corrio alguna borasca, llego a vista de la ciudad de Barcelona, no le parecio entrar en la playa por andar tan inquieta, corria peligro de perderse. Corren al rio Rubricato, emuisten en el canal, aunque con algun peligro, como el nauio no lleva si no la gẽre y algun

y algun bastimēto, pudo cō la buena industria y arte del piloto. Estauā a la mira en el arenario, algunos capitanes y hombres de mar, reconocen los desñios de la galeota, despiden vna bandā de caualleria por la via de S. Beltran, no puedē correr por la ribera y arenales por causa que la fortuna rompiera frente el puerto antigo. Aguardan a la mira lo que haran los de la galeota, llegan algunos a la lengua del agua y a nado como estā vestidos, pasan el braço rompido aunque con dificultad, tomados en gropa, entrā por la ciudad y de alli a palacio, dan lengua al grā Conde, que acompañado de otros Titulares estaua, y repiten lo que el Almirante Daro les encomendo, y los pensamientos que tenia de prouar ventura en la Isla de Mallorca. No tenia para que (dize el gran Conde) el Almirāte darnos auiso de lo q̄ a de hazer, pues lleua consigo tales caualleros, para determinar lo que es de prouecho, como los q̄ quedamos aca, el tiempo oportuno fauorece a las vezes, sin pensar lo que se pierde pasada la ocasion. Donde pone tāto cauallero christiano, Almugaueres y otros hombres de cuenta, sus vidas a peligro, bien se puede auēturar la madera, que Dios que guio nuestro sechos hasta aora les dara a los que bueluen por su nombre, los fines a proposito. Dio a los marineros, dieron la nueva buenas albricias, y manda repartir con los que quedaran en la galeota, algunas monedas de oro, sin la paga ordinaria. Sofegado el mar, encaminaron la galeota a la playa, y se procuro el despacho, para el Almirante, con bastātes poderes para q̄ dexase, fauoreciendole Dios, caualleros, Almugaueres y otros hombres de cuenta, para amparo de la Isla y sus poblados. Buelta la galeota a la Isla de Mallorca, sobre la noche entro en el puerto dando el auiso al Almirante, llego a su presencia con los auisos del gran Cōde don Zinofre Barcino de Arria, leydos delante sus capitanes les dize. Señores no se puede dexar esta Isla desierta, que

como ven, los Isleños son poco exercitados en las armas, tienen junto a la Isla Menorca, donde el Almocaden hara todos los dias prouea en ellos, a quien cayere la suerte tomara paciencia que en esto quiero que sepa hara seruicio a Dios y al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria nuestro señor y amparo, lo recibira a su cuenta. Dizen los presentes, que haran lo que les manda el Almirante. Concluydo con la ciudad de Mallorca y su fuerça parecio al Almirante Daro, limpiar la Isla de la Maura manada, nombra a don. N. de Durall y Altariba con otros caualleros Isleños, con quatro mil Almugaueres y la gente natural figuen al rey que se nombrava de la Isla Bayar y Zubey, que marchauan para cabo Palma, para desde aquel cabo, passar con algunos nauios del Almocaden Menoricano a su Isla. No llegaron tan presto al cabo Palma quando quedaron pocos mas de mil moros, que como el trecho y trauesía es poca, y el Almocaden tenia algunas galeras, todo el dia pasaron y los mil quedaron, la misma noche los pusieron en saluo. De suerte que aunque no aporuecho la yda de los capitanes, no dexo de hazer efecto si quiera para aduertir el enemigo dudase de boouer a la cobrar en adelante. Reconocida lo que quedaua della, pues el invierno era inquieto, parecio al Almirante no dar prieta a la armada y assi aguardo tiempo, con que aseguro a los Isleños y sus poblados, fauorecio en tanto la ciudad de muros y torres haziendo alguna fuerça, dentro la tierra y ribera del mar en lugar oportuno, para amparo de los naturales. Pareciole al Almirante dexar por Alcayde de la fuerça y castillo al Belluey, con feudo y señorio, y homenaje, al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, por capitan y de la ciudad y presidio a don. N. de Gornal, de la marca Penatun o Panades de la Prouincia Tarraconense con otros caualleros. Don. N. de Aygaña, don. N. de Stabaña, don. N. de Tor, don. N. de Doll



Doll, don. N. de Cornera, don. N. de Ma-
ra, don. N. de Raues, don. N. de Falgans,
don. N. de Steles. Adalides y Capitanes,
N. de Robi, N. de Ferro, N. de Despug. N.
de Lifa, N. de Millas, con quatro mil Al-
mugaüeres, con algunos estropeados y
viejos, con plaça muerta, para enseñar a
los Isleños de la tierra, el arte militar. Re-
partieron con ellos tierras casás y otras
cosas, con que quedauā bien medrados.
Dexoles assí mismo diez galéotas con
su xarcia, para que tuuiesen cō que cor-
rer el mar, y dar auisos al gran Cōde. Re-
cibe el homenaje de los naturales Isle-
ños y poblados en nombre del gran Cō-
de y sus herederos, promete allí el Almi-
rante el fauor amparo y protecció, siē-
pre y quando fuesse requerido en nom-
bre del gran Conde. Concluydo con to-
do lo que importaua para bien de la Isla
toman las dos armadas, Imperial y Tar-
raconense el mar, haziendo cada vna su
via, a propósito. Llego el Almirante a la
lengua del agua de la ciudad de Barcelo-
na a los veynte y cinco de Abril, Año de
ochocientos y treynta y tres. Con gran
de regocijo de los poblados de la pa-
tria. Da relacion el Almirantē Daro, al-
gran Cōde de lo sobre dicho ofrecido
al arario comū, para la guerra mil Mar-
cos de oro, moneda batida, de lo que ha-
llara en la armada de Zubey y castillo
que tenia Bayar, sin la moneda de plata
que era mucha en numero, auiendo re-
partido con los caualleros y Almugaü-
res, mucha cantidad, como queda dicho
que quedauā ricos. Parecia al gran Cō-
de dō Zinofre Barcino de Arria, era mu-
cha la armada naual, para mantenerse y
sustentar, reformo los nauios de remo
en cinquēta galeras, las quales se podriā
mantener, pues el Almirante Daro, pu-
so los moros al remo, que aunque los gas-
tos eran grandes, seria no de trauajo mā-
tener las cinquēta galeras y los demās
nauios, sacaron en tierra, en varios lu-
gares de respectō, para quando fues-
sen de prouecho. Bastecio el Almirante las ga-
leras de su armada de marineros plati-

cos, repartiendo de voluntad del gran
Conde, los esquiracos, londres y otros
nauios, con los marineros de la tierra,
en pago y agradecimiento, para que cō
ellos negociassen y truxessen de vna a o-
tra parte mercaderias, teniendo empe-
ro siempre respectō a la ciudad de Bar-
celona y su prouision. Con esto se po-
blo el mar de nauios, assí de carga co-
mo de armada, que los moros de la Mur-
cia, Granada y otros reynos, no osauan
trasegar el mar de las Islas baleares. Pa-
recio con tan buen pensamiento del Al-
mirante Daro, el gran Conde don Zino-
fre limpiara lo que auia de moros, hasta
el puerto Venereo, para q̄ los negocios
y tratos anduuiessen seguros, y embia-
sen los nauios en tiempo de fortuna, dō
de arrimarse. Arman con este intento y
junto los nauios, entrā Blanas, Palamos,
Palafurgel, y otros lugares que auian ga-
nado los moros, para que los christia-
nos sacassen del todo la sospecha de su
coraçon, si alguna teniā para sus tratos.

Capitulo. CXXVI. De lo que sucedio en este medio a los Condes que andauan con Haburates y otras cosas de memaria que acontecieron.



VEDARA Si Bien
se acuerdan el de Pe-
ramola con el capitā
don. N. de Cabra en
Calaf, en consultas as-
si tomando lēgna co-
mo para lo que cōue-
nia hazer, pues el negocio de Haburates
andaua en su peso. No le parecio al de
Péramola dexar ni tomar mas gente,
pues andaua entre enemigos seguro y
hallaua bastimento cō su dinero, y se le
ofreciā de gana. Tomo a la mano die-
tra, la via de Pons, pareciendole seria
bien

bien reconocian aquellas fuerças, pues andaua metido por la tierra a dentro, y aunque la tierra fria, hazia alto quando le parecia, sin perjuizio de los moros vassallos de Haburates. Anduuo el Peramola aquellos lugares, dando refresco a las fuerças que tenian los christianos, y pudiera apoderarse de otras que fueran de provecho, pero no le pareció, por no inquietar al principe Haburates, como amigo. Siguió el rio abaxo Sicor, hasta se poner en el Real, donde a la sazón estauan los condes Ribagorçano y los de mas Titulares, con Haburates que estaua malo a la muerte, en compañía de Minadora. Fue crecido el contento de los condes y Titulares, con la presencia del Peramola y tan bien acompañado, alojados en el Real y su comarca, aguardarõ lo que seria de Haburates, que todos los dias yua enpeorando. Antes nõ enfermase el Haburates, entregó las fuerças, capitulara con los condes en Aquario Vico, con que aseguraron los Condes, algo su reformado socorro. No se trataua Minadora en la enfermedad de su hermano, con los Christianos como antes por ocasion que Aneto Rey de çaragoça quiso concertar vna paz con Magtano, para cuyo negocio embio vn hijo suyo, segundo, para que prouasse a Minadora con dos partidos, el vno casando con el hijo de Aneto llamada Sulem, hombre de buena edad y en armas no de los menores caualleros. No desecho Minadora el amistad ofrecida de Aneto, y las palabras de Sulem, antes bien se tratauan de secreto algunas vezes sin sospecha de los Christianos, que solo entendian en la cura del Haburates. Con la venida del Peramola mostro enfadarse Minadora, considerando que si el hermano escapaua con la vida, de fuerça les auia de pagar con dinero o castillos, lo que auian hecho por su respecto, y muriendo se auian de quedar con las fuerças, se les entregaran y serian mal de cobrar. Procuró dissimular el enfado, lo que le fue posible, pero no yua tan disfraçada, que los

condes no alcançassen lo poco se les comunicaua que fue causa, sospechar alguna cosa de Minadora. Tomado a parte al Peramola diéronle noticia los condes de lo que sospechauan de la princeßa, y que por ventura Sulem de çaragoça, en caminaua la dama, para cosas de su provecho. Sera bien aseguremos las fuerças, se pusieron en nuestras manos en buena paz, por q̃ leuantada Minadora con el Reyno se puedan conseruar en la guerra. Hira reconociendo dizen al de Peramola, si les falta bastimento y armas dexando caualleros y Almugaueres, para las deffender. No entendio Minadora los designos de los condes ni la salida del Peramola el qual puso en obra, lo que se le encargó, con la discrecion que pedia el caso. Magtano procuraua todos los dias la entrada de Albelda, para coger a las manos a su Minadora, hasta supo se saliera por orden de los Christianos, que fue ocasión, de concitar su animo contra ellos, y procurar con Aneto algun buen partido, por que v yia todos los dias, le dexauan los moros vassallos de Haburates, y estaua muy solo y retirado, en Lerida con los amigos. Buelto el Peramola de lo q̃ se le encarga cõ mil Almugaueres, y quietos caualleros, acabo Minadora de alcãçar la voluntad de los cõdes y declaro su animo q̃tenia cõ Sulem, el qual yua y venia de Peralta, donde le diera el padre Aneto, cõ q̃ viuiera cõ otros lugares a ella vezinos. Tratauãse los amores ã secreto saliẽdo Minadora al cãpo, biẽ acõpañada de moros y moras. No se supo aueriguadamẽte si entrara Sulem en el castillo del Real, por la buena guarda teniã los almugaueres. Fue causa las salidas hazia Minadora, echar como perdidas algunas esquadras de caualleros, por el cãpo, por temor q̃ Sulẽ no hiziera alguna trauesura, y sucediera alguna nouedad viniẽdo Haburates, q̃ muerto, poco se le daria a los cõdes sus amores, pues tocaua a minadora el estado si algũ derecho teniã los moros. Vna noche rõdãdo el cãpo el Peralta, acõpañado biẽ de caualleros, no

S pensan:

Historia delos Condes

pensando topan al Sulem, con dozientos a cauallo no lexos de la ciudad. Parecio al Peralta Vizconde, prouar si venia de paz o de guerra, con que dio vista de algunos cauallos que le embiara. Sulem reconoce que eran Christianos y que era descubierto, quiso llevar el negocio por lo valiente da por repuesta mueran los Christianos. Los cauallos que embiara el Vizconde no bueluen riendas a los cauallos, acometen pues amenaça de muerte. Acude el de Peralta con los suyos comiençan la escaramuça, que aunque noche cerrada se conocian biẽ vnos a otros por que como Sulem venia de galã, y los que le acompañauan eran moços y enamorados, lleuan lanças y adargas, de fuer te que esparcidos por el campo, fue preso Sulem con algunos y otros muertos, escapando mas de la mitad. Manda llevar el Vizconde de Peralta al Sulem a la fuerza Llorens, los demas a Farfaña, encargando dissimulasen el caso, prouando por su persona ver si Minadora concertara con Sulem algun hecho enamorado. Sube a la ginetã, puesto a la morisca, con lança y adarga, llega ala otra parte del valle. Siente Minadora la huella del cauallo sin otra señal abre su ventana, y puesta en ella comiẽça a llamar a Sulem. Nole parecio al Vizconde Peralta, aguardar otra proua que no es de buen cauallo descubrir las cosas ajenas, y donde mas se atrauiesse honra de mugeres, alarga el passo hacia la ciudad y buelue a los que le aguardauan. Venida la mañana recogio los cauallos embiara Llorens y Farfaña, y adierte no manifesten el caso a persona viua, hasta de licencia para ello. Buelto al castillo dissimula con Minadora, la qual andaua pensatiua, entra a ver a Haburates, el qual parecia cobrarã salud. Recibe Haburates con buen rostro al Vizconde y le dize. A señor Peralta, que desseio tengo verme libre de sta cama, para que buelua asu casa la qual posee Sulem enemigo de todos, guerra Ala que lo pueda hazer, para que entienda el mundo, soy agradecido con los

Christianos. Anduieron en cortesias buena parte del dia. Andaua Minadora inquieta por el castillo, aora a vna parte, aora a otra, de que no poco se admiraron los Condes, si entraua donde Haburates, luego salia, sin sosiego, q̃ fue causa to massen los Cõdes alguna cosa p̃cha. Mouiose entre los moros de seruicio vna platica, q̃ auian muerto al Sulẽ, por auer hallado en el campo vna adarga, q̃ parecia en la diuina de Sulẽ, y armas de otros moros y algunos muertos, lo qual vino a orejas de Minadora, la qual con palabras turbadas y de poco sosiego dize. Caro costara esta muerte, quando sea verdad, que si mi hermano Haburates no fiara desta cautiuã gente christiana, no padescieran los moros amigos las affrentas que padescen. Pero no dexaran de llevar el pago que merecen. Entendieron las queixas, que hazia Minadora, los Cõdes preguntan a los cauallos, si por ventura corriendo la tierra, hallaron moros, todos dizen que no saben cosa, ni auer hallado moro ni de paz ni de guerra. Preguntando el Vizconde, publica el caso como passara, callan vnos y otros, hasta ver lo que sera dela enfermedad de Haburates, la qual señalaua alguna esperanza de la vida, para todos bien deseada y querida. Entendio Aneto, por los moros que escaparon, lo que acõtesciera a Sulem, no empero fuesse muerto, de que se sintio mucho, sino fuera la ocupacion que tenia en los mõtes con los Aragoneses, cobrauan alguna opinion, se dispusiera, para saber de su hijo Sulem. Embio recaudo al Magtano, para q̃ entendiesse el caso, supo lo que se hablaua entre los moros de seruicio, pero no se pudo aueriguar la verdad. Certifican los Phisicos como Haburates no peligrãua de la vida, q̃ fue grande el cõtẽto q̃ rescibieron los Condes, por q̃ conosciã en el verdad y nobleza, aũq̃ hijo de padre Africano. Entendio Minadora, la mejoria del principe Haburates, fingio de alegrar se dello con los Condes, tomando a parte a los Phisicos, les señalo su animo y des-

y desseo, les propuso como Haburates con el amistad que trauiera con los Christianos, ponía a peligro, no solo de perder el Reyno, pero juntamente la secta de Mahoma, estarian obligados, dar le algunas yerbas, para que acabasse la vida que les prometia medrarles por ello. Dudaron los Arabes phisicos, de hazer lo que Minadora les dezia, por lo que dixen estaua sin peligro dela vida alos condes, los quales nunca la dexauā solo, para que no desconcertasse, y fue se peor la recayda. Pudo tanto Minadora con los Arabes, que les doblo la voluntad, para hazer lo que les persuadiera. Aparejan vna pocion y beuida diferente dela que solian darle por la mañā, y para assegurar su proposito, quiere vno de los phisicos Arabes dar la de su propia mano. Concierta Minadora con los moros y caualleros de su secta, tomen las armas y repartidos por el castillo y sus aposientos, quiten la vida a quantos Christianos hallaren, que no faltara ella con los suyos, pues entendian la sabia mandar. No fue el aparejo de las armas en tiempo tan sossegado, oculto al conde Ribagorçano, llama al Peramola, y dalengua, de lo que sospechaua en tal ocasion. Dissimula el Peramola, y manda a sus quinientos caualleros armen sus personas y Almugaueres, y cubran las armas con las ropas de gala y paz, llevando empero sus espadas como de ordinario, y acudan al castillo como de passeo, acompañados de algunos Almugaueres, que el tiempo dira lo que fuere conueniente. Acude la caualleria a la fuerça bien de mañā, con la dissimulacion possible, sin les esforuar la entrada, llegan los phisicos con la pocion y beuida, cosa que no acostumbrauā, reconoce el Ribagorçano, sin sospecha la diligencia entra en el aposiento, halla reposando el Haburates, buelue y dize alos Arabes phisicos, aguarden que requerde el principe que como es mañā tiempo terna de hazer effecto. Dexā los Arabes solo al que lleva la beuida, el qual comienza a mudar de colores y a

temblar, aduerten los presentes el caso, toman al Arabe preguntando hallan, no tiene palabra con palabra, aprietanle y amenagan con la muerte, no aprouechar diga cosa. Aqui dize el Conde, ay maldad tãto cuydado en que Haburates tome esta beuida, vos auēys de prouar della. Llega en esto Minadora que le parece tardan los phisicos, algo alborotada quando ve cercado al que llenaua la beuida dize que aguardas, que no lleuas al principe lo que se te encargo? No puede (dize el Conde) entrar el phisico, q̄ primero noprueue la beuida. Como prouar (dize Minadora) quereys poner sospecha en la salud de Haburates? No. ponemos duda (respõde el cõde) pero quiẽ da tales señas, no es razõ reciba el principe la beuida. Desperto en esto Haburates, y oyo la platica andaua en el antecamara. Arrebatā en esto Minadora la beuida delas manos del Cõde, y entra en el aposiento del principe diziendo. Toma principe q̄ no han de faltar en vuestra casa, quien vaya maliciando cosas. Llaman dize Haburates los phisicos para q̄ prueuen primero la beuida, pues quiẽ asegura mi vida, razon es siga su consejo. No ay para q̄ llamar los phisicos (dize Minadora cõ animo desesperado) q̄ yo prouare la beuida y vera al ojo la maldad destes Christianos. Traygan otro vaso yremos beuiendo juntos pues gozamos vna vida, gozaremos vna muerte. Traydo el vaso reparte Minadora la pocion y dala al principe, el qual queriendo beuer della, se vuo de leuātār y asentar se sobre la cama, tomādo vno delos condes el vaso, beue en tanto Minadora, del qual no bien començo ha gustar, quando cayo como muerta y sin sentido. Cogen alli de presto al phisico, y por fuerça le hazen beuer de la que auia de tomar el principe, y alli rebento en acabando de beuer. Prouaron dar recuando a Minadora, y no fue possible, que quando recordaron ya acabara la vida.

Historia de los Condes

Capitulo. CXXVII. De lo que sucedio enel Real muerte Minadora y cerco de la ciudad de Tarragona.



O puede la traycion dexar de caher sobre el que la acomete y procura. Quantos vimos morir muertes infames, viuir vna vida miserable, solo para dar lugar a mi pronecho breue, con que tienen que llorar toda la vida y los suyos infames. No quiero sino miren a vuestra Minadora, que para mandar y ser Reyna vino a tanta miseria como vimos, que no solo quiso quitar la vida a su proprio hermano, pero murió vna muerte tan infame. Admirase el principe Haburates del caso, aduierte la fidelidad de los condes, no sabe con que palabras agradecer, tantos seruicios en razon de mercedes pues no merece otro nombre. Alborotose el palacio y castillo, salen los moros armados como concertara Minadora. La qual hallaron después con peto espaldas y espada, metida de baxo la saya, al tiempo la quiere entrar. Quieren los moros probar las armas contra los Christianos, pero fue de poco prouecho, sus propósitos como no tengan, quien guie ni sabē que ocasion tomen, fueron presos de los cauallerros Christianos algunos dellos Haburates que siente el ruydo, llama a los presentes dizē el caso, reprehende a vnos queriendo dar la muerte a los otros, pero no parecio a los condes. Trahen los Arabes dizen la verdad del concierto, sin otro respecto les mado Haburates echar la puente abaxo, en el rio dentro en vnos costales, donde acabaron la vida miserablemente. Publicose el caso de Minadora, por muchos lugares particularmente en la corte del Rey Aneto, y en la casa de Magtano, de que no poco se admiraron, no falto quien dize que es enredo de los Christianos, para assegurar el amistad

de Haburates, a su prouecho. Leuantado y sano Haburates, le parece pues el tiempo es a proposito para concludir negocios contra Magtano, sera bien prouocar le, pues no osaua esperar en el campo, Aneto no le podia fauorecer embian algun socorro. No parecio a los condes, q̄ primero supiesen el animo de los moros Illerenses y Fraga, embiasse primero Haburates algun cauallero moro de confianza para tantear la voluntad de los vassallos, los quales comouidos no abria para q̄ fatigar la caualleria, pues los mismos poblados harian buena guerra, y de fuerza Magtano se saldria con los suyos quando no darian vista a la ciudad Illerense, y Fraga, y por ventura harian por temor, lo que con ruegos no quiesiesen. Parecio bien a Haburates, para cuyo negocio buscan vn moro desconocido, de quien se pueda confiar, hallado le encargan el negocio, el qual supo tambien negociar en la ciudad Illerense, que le asseguraron los poblados caualleros moros, que viendo al Haburates en campo abierto se yrian para su campo. Lo mismo vieran los de Fraga. Con este recaudo, apercibe Haburates sus moros, que subian veynte mil a cauallo, y quarenta mil a pie. Reformaron los condes las fuerzas, con que salieron seys mil Almugaueres, y mil caualleros. Marchan con buen orden la via de Lerida poco a poco, para prouocar a Magtano, el qual como supo el aparato de Haburates y sospecho la cōjuraciō de los caualleros Illerenses, se salio la via de Fraga, y de alli para Aneto rey de çaragoça, llenado cō sigo grādes riquezas de oro y plata. Salido Magtano de la ciudad Illerense, a los dos de Julio ocho cientos treynta y cinco, entro Haburates en la ciudad acōpañado de los moros y Christianos, con grādes regozijos de los moros poblados en ella y de los Christianos, auia muchos viēdo los cōdes en cōpañia del principe. Asentadas las cosas de la ciudad de Lerida, quiso Haburates pagar los fauores de los cōdes, y entregoles las fuerzas q̄ tenia la ciudad Illerense, el

alto

alto castillo Dardania o Gardēy, las puertas de la ciudad, y puentes della, para que con su orden y voluntad, se guardasse como refugio de los pobres christianos q̄ poblauan su tierra, y si algunos moros querian morar entre ellos, que les dexasen viuir segū su secta, Recibe el Conde Ribagorçano las fuerças en nōbre y titulo del gran Conde, y de su voluntad, pone su presidio como conuenia basteficiendo las fuerças de Almugaueres y caualleros. Tomo el Haburates el camino para su casa de Fraga, acōpañado del Peralta, Grutmanaty, Vizcōdes cō mil Almugaueres de guarda. No hallo resistencia alguna Haburates en Fraga, dōde descansó algunos dias. Peso mucho la prosperidad de Aburates al Rey de Castelladens, Pareciēdole, que como vezino y aliado con los christianos, le correrian la tierra y lugares Vrgelenses, para obuiar este daño, retiro su casa en Tarragona, de donde ordeno la yda Zubey, con la armada que diximos arriba y sucedio su prisiō. Quisiera el Rey de Castelladens, no auer recebido a Zubey en su casa y ciudad y imaginādose su daño, concluydos los christianos, cō los mōtes, y puesto el Haburates en su casa, no auia de sofegar hasta tener la marina por suya, a la parte del poniēte, como tenia al Leuāte. Veyase cercado de castillos fuertes, donde residia christianos, como en presidio y fuerte, para emparar a los poblados de la tierra, y los que la corrian. Procuro cō esto fortalecer la ciudad Tarraconēse, bastecerla de armas, y prouisiones, por q̄ si el enemigo christiano queria prouar la entrada, tuuiesse bastante estoruo. En este medio procuro el Almirante Don N. D. Daro, buelto de la parte de Leuante, prouar la parte Tarraconēse, por ordē del gran Conde, armarō ciento y venyte nauios de remo, cō armas y bastimēto, y la caualleria fuesse por tierra con el Cōde Tarraconēse, Vizconde de Scornalbou, Vallterra, Monserrate, y otros de quenta. Aparejadas las cosas cōueniētes, parte la armada Naual, y la ca-

ualleria, por escala Hercules oy llamado Garaf. Fue el Conde apoderādose de los lugares que hallaua en el camino, aunq̄ hallo alguna resistēcia, pero no se detenia tātō, que la furia de los Almugaueres, no los entrasse. Llega la armada Naual, a vista de la ciudad Tarraconēse, como tuuo auiso el Rey, no se turbo por esso, como proueyera de lo necesario, aguardo al Almirante con proposito de le defēder la entrada en la ciudad, la qual no se puede batir, saluo por la parte del cāpo, o rio Francoli, por la parte del mar no tiene lugar dōde se pueda asentar los pies, al parte de S. Antonio q̄ es viua peña, a la otra del monte assi mismo, solo queda la de sancta Magdalena. Como la ciudad era grande y populosa, no curo el Rey saluo del fuerte y lo que se parece oy de antigüedad, recogio los mōros que le parecian eran de prouecho y los de mas buscasen abrigo en la llanura y pueblos della. Los Christianos poblauā parte della, quedaron en sus pobres y angostas casillas, sin comida ni otro bastimento para la vida humana. Alargose el Almirāte al puerto Fangos, oy llamado Morfondal, y toda aq̄lla ribera hacia la ciudad Tarraconēse, y alli aguardo q̄ la caualleria diera la buelta al Callar y Cōstātin. Iūto a la ribera desembarca el Almirante, la Almugaueria, saluo la que cōuenia para guardar la armada naual. No se curo el Conde Tarraconense de correr la tierra, sino luego otro dia, passa el rio Francoli, entra por los barrios de la ciudad, sin impedimento alguno, junto al foro, y mar de agua, donde oy esta el sancto conuēto de los Predicadores, no vio el lugar oportuno, para la bateria, por ser el muro alto y el lago impedia, a los assaltos. Reconosció la parte mas ala marina q̄ parece el lugar mas aparejado, mada se aprouechē de algunos palacios ricos y costosos, obra de mucho primor, estauā a proposito para armar caualletes en ellos, derribar los tejados y techos, en llenar de tierra, otros q̄ erā estoruo derribarles del todo. Amōtonā ala puerta de S.

Magdalena, grandes canteras como mas principal de la ciudad, por que no salga moro alguno. Rompen los aquaductos antiguos, para que sientan falta de agua. Aparejadas las cosas comiençan la batería, por parte de los caualleros, no aprobecha por mas porfiaron entrarla, como el muro es el mas brauo que aya otro en el mundo, como se parece oy dia ala parte de Sancta Magdalena, donde se parecē lo que ciñen el conuento de Sant Francisco hasta el molino del puerto, piedras a veynte pies en largo, y seys y siete en alto, assentadas sobre la viuā peña, sin cal ni arena, obra que fue del Brigo Rey como se dixo arriba. Duro muchos dias la bateria sin hazer cosa de prouecho, por mas que prouaron su valor los Christianos. No le fue oculto al de Valēcia, Murcia, Reyes el aparato del conde Tarraconense y como se procurana la bateria de la ciudad para obuareste daño. Juntan algunos nauios de remo y redondos de la parte del mar grande y Mediterraneo, que passauan de doscientos, Costeando se metieron en el rio Ebro, y sus puertos vezinos, para saber en que termino estaua la ciudad Tarraconense. Aueriguado como se defendia con brauo vigor el capitā Elmuzar moro natiuo, pareciole dar vna vista, que aunque el Daro tuuiesse tantos nauios de remo, no osaria esperar, sin recoger en la armada, los del cerco Tarraconense, que auia de ser causa, leuanta-se el cerco. En esto salio el conde Barcino assentados los negocios de la ciudad Barcinonēse en demanda del cōde Tarraco, con quatro mil caualleros, y diez mil Almugaueres, pareciendole no era bien quedasse en la ciudad Barcinonense, y peleassen los demas en el campo, y el mismo dia llego la armada de Elmuzar, se dio auiso al conde Tarraco y al Almirante Daro, como llegara a tres millas a vista de la ciudad Tarraconense. Con este auiso el conde Tarraco y el Almirante Daro, tomado sus pareceres dan vista como bastecian la armada Naual, para aguardar al Elmuzar, si queria prouar v-

tura, sale al Daro del puerto. Salen con la armada Naual, con fiado del poder de Dios, cō animo de buscar a su enemigo, pero de aguardar primero su voluntad. Parecio al Rey de Castelladens, q̄ tenia buena oportunidad, para dañar a los que q̄darā en el cerco pues q̄ darā pocos, quiso salir cō los suyos, para hazer algū buē effecto en ellos, como lo pensara puso por obra su desīno, armado con buena banda de los moros de la ciudad y otros de confianza, acomete por el artaual y hizo mucho daño a los Christianos. No se porque via llego el cōde Zinofre Barcino como diximos marchaua, y de camino hallose en la priessa, tomandole en medio, fue preso el proprio Rey, que por le matar el cauallero le hallaron a pie. Māda el conde, fuesse lleuado a los alojamientos, del conde Tarraco, hasta ver otra cosa de su persona. Elmuzar capitan moro con su armada viffo que el Almirante le aguardo en el mar con orden de pelea, pareciole hiziera harto, dio la buelta para el rio Ebro y sus puertos. No quiso el Daro Almirante otra cosa pues ganara opinion, dio buelta para la ciudad Tarraconense, donde echa la Almugaueria embarcara.

Capitulo. CXXVIII. De lo que passo en la ciudad Tarraconense, por la prision de Izaro Rey de Castelladens.



DRESO Izaro Rey parecio auia hecho alguna cosa de prouecho, pero como los moros tienen poca fidelidad, no se curaron de pedir ni dar se les mucho por el, saluo vna delas mugeres y hijo suyo q̄ procuraron algū partido cō los Christianos, por cuya causa los capitanes de Izaro les mataran

por

por ello y fue grande dicha sacarles de la ciudad, algunos amigos por vna de las puertass bien secretamente, que comenzauan a se conjurar contra Graca y su hijo Tuiz, moço de buena edad. Recibe el conde don Zinofre de Arria, a la madre Graca muger hermosa y Tuiz su hijo, cõ buen semblante nõ empero quiso vies- sen a Izaro Rey, que primero no se trata se algun partido honesto, a cerca de los montes Brufraganeos y Tarraconenses, o Pradas, pues de la ciudad Tarraconense nõ auia para que, pues los capitanes de Izaro se a poderan della. Tomó el negocio de Izaro a cargo el conde Tarraconense, procurando vn buen partido, pues fue preso en buena guerra y Graca con su hijo, con confiança se vinierõ a poner en sus manos. No vuo remedio de concertarse con los capitanes moros, que se defendian en la ciudad Tarraconense, por mas que Tuiz lo procuro, promete Graca hara Izaro lo que toca a los montes, quanto fuere de su gusto, que aunque Tuiz es moço a quien tocava el Reyno, muerto su padre Izaro, se despo- jaria de buena parte del, con las condicio- nes honestas perteneçian a Reyes. Pide el conde Tarraconense a Graca estas cõ- diciones. Primeramente les sean dadas, las fuerças desde Ampostá, hasta Scõ, Fal- sete, Marçá, Tuiñá, Perellos, o Perellon, Rapita, Vildecóna, Trayguera. Las fuer- ças estauan desde Francolí hasta Arbocá, Pradas, Albarca y Cornudella. Secunda- riamente que los Christianos se hallaren en los demas lugares, viuan sin tributo, morobatin, primanoché, tengã Yglesias, clerigos, y no puedan ser estoruados en cosa alguna. Tercio puedan llenar armas de qualquier suerte, tener cauallos y cria de ganados. Quarto officios entre los otros, como Alcaldes, Iusticias, Gouer- nadores, y otros qualesquier en los luga- ges se hazen para el gouierno. Quinto puedan edificar casas, torres, y fuertes, para guarda de sus personas y bienes. Vltimo essemptos como los demas mo- ros, viuen en las tierras de Izaro. Vistas

las condiciones por Graca y Tuiz su hijo, les parecieron impossibles, principalme- te pidiendo las fuerças y ciudad Dexto- sana y ribera del rio Ebro, donde tenia el Rey Izaro la mayor fuerça. Responden- darian parte al Izaro, que si de su volun- tad queria darlas, que de su parte se ofre- cian a esto y mas si mas pudieran dar. Van con este recaudo Graca y Tuiz al Rey Izaro, a los alojamientos del conde Tarraco. Quando Izaro vido a Graca y a su hijo Tuiz, admirase grandemente y les dize. Como Graca y tambien os per- sigue a vos la fortuna como al sin ven- tura Izaro y a vos mi hijo Tuiz? Que des- uentura es esta que persiguiendo al pa- dre nõ dexa al hijo? nõ perdona a la mu- ger ni hijo? Entraron por ventura la ciu- dad los Christianos, o como venistes a sus manos? Quenta Graca, lo que les su- cediera y como los capitanes moros, les quisieron matar, para que querian pro- curar su libertad, y que tuuieron por me- jor partido, escoger vna vida incierta, que no verse tragados de la muerte, sin alguna utilidad y prouecho, que no ha- llaron en los Christianos trato descome- dido, sino toda cortesía y criança. No halle Graca mia y hijo en ellos dize Izaro cosa que fuese pesar, saluo el verme en- cerrado en este palacio, con el seruicio y guardauistas, lo que me da pena al pre- sente no ver lugar de algun partido ho- nesto, para mi libertad, pues os veo fue- ra de la Tarraconense. No faltara parti- do. Rey Izaro dize Graca, aunque es con vetaja de parte de los Christianos. Antes nõ viniessemos a vuestra presencia pla- ticamos cõ el cõde, llamã los Christianos Tarraconense y nos dio este memorial. To- ma Izaro el papel y leydo, dize, demasias pide los Christianos, pero quiẽ esta preso en buena guerra, a de firmar vna paz auẽ- tajada, en biẽ del enemigo. Quitar algu- nas fuerças, que no son de prouecho, pa- ra los Christianos, ni a proposito, y si con esto querran mi libertad, biẽ quando nõ sera forçado hijo Tuiz sufrir, q̃ quien vi- no a quitar lo ageno de su casa, razon es

se sufra quando muda fortuna el estado. Las fuerças que pueden sacar poco provecho los Christianos son Vlldecona, Trayguera, Arbeca, y algunas otras vecinas a éstas. de poca cuenta, las demás condiciones piden para los Christianos, quiero tambien para los moros, poblará sus lugares. Sale Tuiz del palacio de su padre Izaro, para los condes, con el memorial reformado el qual rebido, de común acuerdo, fue firmado con q̄ dauan por libre al Izaro, que se llamaua Rey de Castelladasens, con que tuuiesse perpetua paz con los Christianos y sus descendientes. Buélue Tuiz para su padre y madre pagado, delo q̄ los Christianos pidián y firmauan. Llamado Izaro muger y hijo al alojamiento del gran conde Zinófre, le hizo vna breue platica diziendo delante los Titulares. Izaro Dios lo permitiendo, vuestro padre gano por su brazo, parte de nuestra prouincia Tarraconense, nombrando se rey della, a quien sucedio vuestra persona, aora como veys, buelue la cara nuestro Dios, a este sin ventura, pueblo, para que lo que perdio con tanta facilidad, gane a poder de sangre, y algunos lugares, usando esse mismo Dios de su misericordia nos vienena las manos con semejantes casos, sin q̄ se haga fuerça, pues os combidamos con partido tan a costa vuestra, y respondeys con la liberalidad no pensada, quiero y quierē estos Principes, os quedeys con los que nombrastes, que era de poca importacia para nuestros intentos, sin esto os concedemos otros, reseruado Mirauet, Mora, Elix, Carfia. A la parte del mar, Amposta, Tortosa, Perellon, y los lugares que tienen respecto a la marina y puertos. En los montes Tarraconenses, los nombrados. En los campos Vrgelenses, tomareys para vuestro seruicio los que nombramos en el memorial, con tal que se guardē las condiciones en el y se guardará con los moros que poblarē los lugares de christianos. Podreys yr Izaro libre por las tierras de los Christianos, acompañado o solo, como por las vuestras. Todo el tiēpo

morare en nuestro exercito y cāpo, trataremos su persona como mereçe su authoridad, muger y hijo. Mādarle a al thesorero prouea su palacio, de lo que fuere conueniente. Terna Izaro a los presentes por amigos, assi en la paz como en la guerra. Callo en esto el gran Cōde, y tomā la mano Izaro diziendo. Nunca pensē principes hallar tanta nobleza, en gente que teniamos los moros por vil y baxa. Aora acabo de me persuadir, viuimos engañados los de Africa, yo recibo la merced, y el ofrecimiento que se me haze. De yrme libre no entiendo salir de vuestro Real, hasta mi hijo Tuiz cumpla con lo capitulado, quedare yo en rehenes cō mi muger Graca, en vuestro Real y me podran contar en numero de soldado como los demás moran en el. Concluyendo con las cosas de Izaro, procurose cobrar las fuerças andauan en el memorial embiado al conde Tarraconense, cō el Vizcōde de Escornalbou, acompañados de mil caualleros, y Almugaueres dos mil. No fue tan oculta la prision de Izaro y lo capitulado, y lo que hizieron los capitanes en la ciudad Tarraconense, que otros muchos pensarō hazer lo mismo. Subio el Muzar rio arriba y supo persuadir al capitan q̄ tenia la ciudad Dertusana, no se rindiese a Tuiz, que le prometia de le ayudar con toda su armada en su defensa. Pocas palabras fueron menester para el alcayde Elmuzar, luego se puso en buen orden, metiendo en el fuerte castillo bastante guarnicion y ciudad, de la gente de la armada, de suerte que quando llego Tuiz no quisieron oyrlle. No lleua el conde de Tarraco bastante guarnicion, para batirla, baxaron a Amposta hallarō Elmuzar se metiera en ella. Subē rio arriba rindese Mirauete, el qual bastecieron de Almugaueres, y junto al rio vna torre que no podia passar nauio sin su ordē, en el alto castillo ay vn muro bien fuerte y dexan por capitan su natural señor don N. de Mirauete. No hallaron dificultad, en todas las demás fuerças, dexando guarnicion en todas ellas,

aun

aunque los moros poblauan aquellos lugares, lo sentian por extremo. Subieron los montes donde assentaron lo capitulado en el memorial.

Capitulo. CXXIX. De lo que passo en el Real y campo Tarraconense, partido el Conde Tarraco con Tuiz.



NTENDE O SE en la ciudad Tarraconense, lo que se trataua dela libertad de su Rey Izaro, despedida Graca y su hijo Tuiz.

Los capitanes amigos andauan pensatiuos, como podrian hazer algun buen hecho en fauor de su Rey en aquella ocasion, y por mas que procuraron algun medio, no tuuieron lugar para ello, por q otros fauorecidos de los caualleros y otros soldados, no se descuydauan en punto, de suerte que fundan agrauio los amigos y se mouio entre ellos vna question de palabras, y vinieron a las manos, con que vuo algunos heridos de ambas partes. Viendo algunos de los amigos del Izaro oportuna ocasion, dan lengua a los Almugaueres del negocio. Acuden y dan auiso a los condes y al Izaro, el qual de presto, leuantada vna escalera a lo alto del muro, sube por ella, y tras el Rey otros capitanes Christianos, que aun que los moros se hallaron en aquella sazón en los muros, para deffender la entrada por temor de herir al Rey, no osaron estoruar la subida. Puesto el Rey Izaro a lo alto del muro detnuo el passo, hasta que se vio bien acompañado de caualleros y Almugaueres que subian ormiguero hecho, que aunque se mouio algun grito y arma, no osaron los moros viendo su Rey delante, herir a los Christianos. Andanan toda via rebueltos los capitanes en el foro, y assi no oyeron el

arma que se dio en el quartel del Sant Fructuoso, hasta estuuó el Rey bien junto el foro, que al hilo dela gente Maura, yua huyendo, de vna a otra parte, reconoció la falta. No vuo cauallero Christiano ni Almugauer, hiziesse daño a moro alguno, siguiendo siempre al Izaro Rey, que con palabras graues y con señas detenía la Africana gente. Viendo los capitanes que andauan rebueltos, a su Rey cerca, foflegan el alboroto y riña; manda luego prender a los que quisieron matar a Graca y Tuiz su hijo y llevarlos al campo Christiano, para que Graca conociesse quales tenian la culpa y quales no. Abre la puerta de la Magdalená, quita el Almugaueria el estoruo entran y salen moros y Christianos, como amigos y nos, y otros los q antes eran mortales enemigos. Pone el Rey de su mano el presidio en el foro, abren los castillos oy llamados del Archidiacono, Arçobispo y Real, assienta buena guarnicion Baxa a la puerta del mar dõde auia otro fuerte, q la antigüedad arruyno, de xa en el caualleros y Almugaueres y sale de la ciudad diziendo. Tomen los Christianos lo que es suyo y seles deue, porque en quien cabe tanta cortesía merece poseer todo el mundo. Buelto donde dexara Graca, halló a los capitanes les embiara conociesse, quales eran los que tratan su muerte, para que fuesen muertos. No permitieron los caualleros Christianos se les quitaran las vidas, que primero se diesse cuenta al gran conde, el qual como supo el caso dize. No venimos a buscar vengança, ni aquitar las vidas en la paz. Si el Rey Izaro recibio agrauio se perdono en tener vuestra amistad, lo que puede hazer Izaro, embiarlos con sus armas y caualleros, q es de principes no ser apassionados cõ quien si biẽ se mira, boluian por su opinion si quieron matar a Graca y a Tuiz, fue para foflegar el animo de los moros, temian de alguna nouedad. Sabida la voluntad del gran conde Zinofre por Izaro, no le parecio porfiar con la vengança dexoles libres,

S s

que

que fue causa ganar mucha opinion los Christianos, para con los Africanos. Toman los capitanes sus cauallos y armas y fueron se para Elmuzar, tenia la armada Naual. En este medio fueron de buelta el conde Tarraco con Tuiz y los suyos, allanado el negocio de la ciudad. Da larga relacion el conde Tarraconense, del cargo que se le diera, para la ciudad Dertosana y sus confines. Pagose el grã conde Zinofre Barcino de lo hecho que nunca pensara aquella yda fuera de provecho y vtilidad. En pago dello que hizo el Don N. de Tarraco, conde nombrado por el grã Cesar en la dieta Elnense, dio le alli la enuestidura, y fue puesto en su señorio por mano del gran conde Zinofre Barcino, en presencia del Rey Izaro y sus capitanes de que no poco contento recibieron. Dio el conde Tarraco la obediencia al gran conde Zinofre Barcino y a sus herederos, con juramento, como los demas condes que hizieron. Tomaron los Titulares alli su enuestidura, de sus tierras, lugares y señorios, como cada vno le conuenia haziendo el mismo feudo al gran conde. Hizierõ se algunas fiestas por el tan buen successo de la ciudad Tarraconense, las quales acabadas se partio el Rey Izaro para su castillo Castelladens con Graca y Tuiz. Recibio les el Alcayde con algun recelo viendole acompañado de Almugaueres y gente Christiana. Asegurose viendo quedaua en el lugar y subia el Rey solo al alto castillo con los suyos. Manda al Vallterra, y Monserrat, el gran conde Zinofre Barcino con vna banda de caualleria y Almugaueria, para su guarda hasta se meter en seguro. Passó el capitan Don N. de Vallterra, y Don N. de Monserrat, adelante con su caualleria y infanteria Almugauer, hasta se poner en el presidio Illerdense. Hallaron la ciudad puesta en armas, y los condes Ribagorçanos, Pradas, Dertosano, Vizcondes, Peralta, Grutmanat, reformauan los castillos de los caualleros, y Almugaueres, para formar vn buẽ campo. Recogia el de Peramola, y el de Saro,

caualleros de valor, los caualleros y Almugaueres embiauan los Titulares de los castillos. Merced recebimos caualleros (dize el Peramola, al de Moserrat y Vallterra) con vuestra venida y tan oportuna quanto se puede desear, que viene marchando nuestro enemigo Magtano, favorecido de Aneto de Sansueña o çaragoça, con cinquenta mil de a cauallo, y cien mil, o mas de a pie, para contra Haburares, vuestro amigo, y de todos con animo de destruyr a los Christianos Tarraconenses, y a todos los que estan aliados con ellos. Marauilla hago grande (responde el Vallterra) quiera Magtano vna tal empreña, pues conoce como Dios nos haze merced de nos fauorecer, y sabe como los Christianos mueuen las manos, aguardaremos lo que fuere y dar se ha auiso al gran conde, para que nos embie caualleria y Almugaueres, en tan oportuna ocasion, pues andan sossegadas las cosas de la marina.

Capitulo. C X X X. De la ocasion Tomara Aneto para fauorecer a Magtano.



V P O Magtano persuadir a Aneto Rey, que se nombraua de Sansueña o çaragoça procurase la libertad del principe Sulem, segudo hijo, quel tomara la demãda por el, hasta darle libertad o acabar la opiniõ, ganará los christianos Tarraconenses, con que ponian en duda ser acometidas de otros capitanes de la Africa. Propusole assi tambiẽ como Minadora muger q se nõbraua de Sule, auia sido muerta por orden de los Christianos Tarraconenses. Mouio Magtano co esto y otras cosas al Aneto, que le encargó el socorro, aprestara contra los Christianos se fortalecieran a los montes junto a Sant Iuan dela Peña en Aragõ. Iun-

tara

taria Aneto finquēta mil de acuallo, y su biā de cien mil de a pie, y veniā marchā-dola via de la sierra Alcubierre, hasta se poner al Balate de Cinca. No fue oculto este aparato a los Titulares tomaran la parte de Haburates, y a esta causa andian en arma y reformando las fuerças, quando llego el Dō N. de Monferrat, cō quinientos caualleros y el Vallterra, con dos mil Almugaueres, como diximos, acompañaron al Izaro Rey, que se dezia de Casteldafens. Dieron auiso deste aparato al gran conde Barcino, para que con su presencia, hiziesse rostro y frente al Magtano, que tan voluntariamente se ponía en campo, por la libertad de Sulem, como adiuinando quedara preso, como se dixo arriba. Juntos los Titulares andauan procurando la prosperidad de Haburates, hazen le requerimiento, salga en campo abierto contra el enemigo comun, con sus vassallos y moros de paz, como prometiera en los capitulos jurara en la ciudad Aquario Vico, quando pidio fauor para echar al enemigo comun de sus tierras Magtano. No respondió Haburates a esto, de palabra ni obra, ni hizo muestra de apercebirse, para contrastar al Magtano. Lo que procuro fue bastecer el alto castillo de Fraga, de bastimento y armas como que dio muestra, de querer aguardar alli al Magtano. Imbian segunda vez para que se aperciba, ni da lengua de cosa alguna. Fue en persona el Peralta Vizconde, y por mas procura hablarle no se lo permitieron. Pregunta el Peralta la razon a los que se lo impediā y supo dellos, como por temor de Magtano que dio algun sentimiento, que queria casarse cō la segunda hermana, despues de Minadora llamada Rosalia, el Haburates se auia aprouechado della y casado, la qual coronara por Reyna y que a esta causa Haburates, no saldria en campo, ni tomara las armas en demāda de Magtano, pues buscava su hermana para se coronar Rey, o para Sulem, como apellidaua el Magtano. Tomo el Peralta grande enojo, oyendo el mal caso

de Haburates, y el auerse aprouechado dela propria hermana, y mas por tan pequeña ocasion y dize: Diras amigo a Haburates que Dios que nos fauorecio en trances mas importantes que se deuia acordar, que no deprendio estas cosas de los Christianos y q̄ por el fauor de Dios, le libramos de la muerte que le queria dar su hermana Minadora, y de las manos de Magtano. Buelue con esto el Peralta para los Christianos que aguardaban en la ciudad Illerdense. Entendio Izcaro el aparato del Magtano y el poco agradecimiento de Haburates, embia al hijo Tuiz con cinco mil moros a cauallo y diez mil a pie diziendo a los Titulares, que acudiera en persona, con el poder le dara lugar el tiempo. Reciben los Titulares la voluntad del Izaro y la obra a Tuiz su hijo, señalandose con amistad particular. Reconocieron los Titulares Illerdeses la caualleria Christiana, hallan ser poco mas de quatro mil Almugaueres, como nueue mil con los de Tuiz, salen dela ciudad Illerdense con harta admiracion de los moros de paz. Los quales les llamauan desesperados, pues tã pocos buscauan a tãta multitud. No passarō aquel dia de Montegut haziendo alto, aguardā el caruage y carros de armada, inuenciō de Peramola harto prouechosa. Mando hazer dos ruēdas ligeras que vn hombre de mediana fuerça, pueda tirar del por lugar llano, pone vna gruessa guadaña o lança, con hierro a la medida y proporcion que pedia el ingenio, cō tres o quatro o mas puntas, tomava del el Almugauer con vn traheli o correa, le mudaua de vna a otra parte con mucha ligereza, siempre empero los hierros al enemigo, con los quales armauan vn esquadron Almugauer, como muro fuerte, assegu-randole en el suelo, con otra asta tan a proposito, como si fuera vna pica a su modo, discurriendo de vna a otra parte los ballesteros, que la caualleria no podia entrar en su esquadron por parte alguna. Con este ingenio y machina salieron los Titulares Illerdeses de Montagut, y aguar-da-

Historia delos Condes

guardaron a la mira del Magtano, que toda via estava alojado en Albalate de Cinca. Mouieron su animo los Christianos, para que saliesse del lugar con su caualleria, y viendo que eran pocos le parecio al Magtano cosa de burla embiar todo su campo, mando salir veynte mil cauallos moros bien armados, para que acometiesse, diciendo amigos si me acabays aquellos pocos, yo os doy a toda España por vuestra, en pocos años. Pareciole al moro Africano le hazia affrenta el Magtano en le dezir aquello, y assi acometio a los Christianos, y moros de paz, cercados del ingenio del Peramola, que no solo no hizierō daño en los Christianos, pero fue grande y crecido daño, el que recibierō la Maura y enemiga gente, que derribaron mas de cinco mil en poco espacio sin recebir sola vna herida. Admirase Tuiz de ver vn tal caso que no solo hieren los Christianos a los moros enemigos, pero matan sin recebir daño alguno. Porfia el capitan moro embiara Magtano a rōper a los Christianos, quanto mas porfia los Almugaueres, entaula y aman puesto hazen mayor daño, que le fue forçado retirarse para su Magtano, como affombrado de lo que le acontecio. Mueue Magtano, toda su hueste para los Titulares en campo abierto, y admirase de ver el ingenio fabricaron, no le parecio acometer les, da la buelta para Fraga, con la priessa possible, dexando algunos esquadrones de a cauallo y a pie, para que fuesse entreteniendō el bando Christiano, y prouaria suerte en auer a las manos al Haburates y su Rosalia, biē descuydados de su venida. Aprovechose Magtano, en buena ocasion de sus pensamientos que le salieron bien a proposito, que los que fueron primero amigos del Magtano, y se passarō al Haburates, quando lo vieron en campo abierto, aora cō la fidelidad mora que a todo viēto corre, dexan a Haburates, y van se para Magtano, que con el poder venia les troco los animos. Quedaua tan solo Haburates, aū q̄ bien acompañado, con su Rosalia, que

determino dexar su casa y fuerça con la nueua esposa y antigua hermana, cō algunos amigos, quiere poner su persona en saluo y lo que tanto queria. No bien apartado del lugar y fuerça, fue preso de los corredores de Magtano, esposa y amigos. Quiso se defender Haburates y no le fue posible q̄ cargarō tātōs moros, aūq̄ dio algunas heridas, como las mejores armas erā de amor, no fueron parte, para deffender a su Rosalia, que con lagrymas de ambos a dos les apartan vno de otro. Fueron llevados a la presencia de Magtano, el qual no quiso ver a Haburates, recibio bien a Rosalia con semblante enamorado, al qual parecio a Rosalia responder con animo fingido, que a vna palabra le dezia Magtano replicaua con dos pensamientos la mora. Parecio le a Magtano ganara buena jornada, aquel dia, pues tuuo en sus manos el enemigo Haburates, y a la que pensaua tener por amiga Rosalia. Detuuu el campo y gente que no llegasse al lugar de Fraga, pareciēdole desta suerte ganar el animo de Rosalia, la qual siempre la tenia presente, y para obligarla, a su voluntad la assentaua a la mesa quando comia. Pareciendo le quedaua poca caualleria a vista de los Christianos, manda a cudan veynte mil a cauallo, y cinquenta mil a pie, que le bastaua para su guarda diez mil a cauallo, y diez mil a pie, pues la guerra auia de ser con palabras a Rosalia que le parecia a el yua ya de vencida. Pero a la verdad yua el negocio muy al contrario, por q̄ aunque Rosalia, consintio con Haburates la fuerça que sele hizo, cubrio su falta, pues quedara Reyna y seņora con que callaron los moros.

Capitulo. CXXXI. De lo que sucedio a Magtano, y Haburates y otras cosas de memoria.

(i)

NO



O se tardo el gran conde Don Zinofre Barcino, recebido el auiso por los condes y presidio Illerdense, en embiar la caualleria y Almugaueria, que tenia junta en la ciudad Tarraconense mas despedida y ligera, con algunos Titulares por capitanes. No le parecio a Magtano, aguardar la fortuna y sus reueses en capo, sabido como entraran en la ciudad Illerdense. Dio auiso a los suyos que detenian a los Christianos junto Albalate, retirassen su campo la via que el caminaua, que era para Mequinença, dõde Aneto le embiara algun bastimento, por el rio Ebro con carrauas o barcos grandes. Partio pues Magtano cõ la presa, pagado pues le parecia llega el tiẽpo de se aprouechar de su Rosalia. No sabia como assegurar primero la voluntad de los moros amigos, que se dezian algun tiempo del Haburates, trocada la voluntad en el Magtano, si seria bien matar al Haburates, o embiar le preso a Aneto andaua en esto pensatiuo, sin saber determinarse de cosa fuesse de prouecho. Consideraua que los Christianos no nõ egarian su muerte, pues llamado no quiso salir para se deffender. Rosalia no estava libre para que mouiesse los animos de los moros amigos, parecia no levantarian la vil espada contra el. Determino lo que era por darla muerte de secreto a Haburates y fingir que se le auia ydo huyendo, para encubrir su ambicion. Por otro cabo era marauilla ver las traças de Rosalia, para librase de las manos de Magtano, al qual aborrescia grandemente como daria escape a su hermano y esposo Haburates, llora de secreto muestra en publico, la cara risueña, a solas maldize su mala suerte acompañada llamase dichosa, adereçaua su persona como que queria agradar a Magtano. Comunica su calo cõ vna esclaua Christiana muger virtuosa, y temerosa de Dios, que le dixiesse como podria librar-

se de vn tan manifesto peligro, sin que se ponga en otro la Christiana cautiuu, dudando si fuesse algun enredo, mostro no entender el caso pero assegurada dize. Princesa señora soys los moros tan malmirados en vuestras cosas, que aunque los Christianos no aguardamos para que os seruimos sino de Dios a quien obedecemos, pero con todo esso vemos cosas con las quales nos quitays la gana de os valer, no quiero sino lo que hizo vuestro Haburates, para q̃ saqueys de ay la cuenta de lo que voy diziendo. Pero pues me rogays cõ remedio, yo hos dare tal consejo q̃ quedeys libre, sin q̃ offẽdays a Dios y a vuestra honestidad. Aparejaos dama y sea para quando yo os auisare, con animo de varon y esfuerço con que dareys renombre de valor a las flacas mugeres. Procurad primero de asegurar el animo del Magtano, cõ q̃ descuyde de vuestra persona, y no estar te como esclaua a lo que toca a vna honestidad, si os aquexaua, fingireys alguna enfermedad natural, o otra q̃ con vna discrecion lo podreys dar a entender, la qual acabada, cumplireys con su voluntad, que de mugeres discretas es escapar la presente aduersa ocasion, para buscar otra, a su proposito. Otra mête seria causa de que se a prouechase Magtano, con la fuerça se le haria estando en sus manos. La oueja dama señora puesta en manos del lobo carnicero q̃ puede hazer para librase? Hara cõ disimulada voluntad muestra quel Magtano, quede algo asegurado, a tãtas oras tãtos remedios. Agradezco dize Rosalia, amiga vuestro consejo, del qual no saldrevn punto. Apartados los dos para quitar alguna sospecha, con los moros juntara Magtano en su palacio, comiença la Christiana esclaua con otros auia de seruicio hõbres de confiãça, viejos y ancianos, y les dize. Amigos siempre que se ofreciere ocasion de poder obuiar offensas de Dios, tenemos obligacion se quiten las ocasiones. Rosalia se me comunico q̃ria librase y si podriamos librar a Haburates



tes, su hermano dariamos ocasion, a que el Magtano dexe sus pensamientos, los quales fueron verse Rey, y a lo que sospecho quiere aprouecharse de Rosalia, y por ventura matar a Haburates. Desto se sigue grande inconueniente, por se apoderar Magtano del Reyno de Haburates, y asegurarse cō tener a Rosalia por fuya. Tenemos como veys al ojo el enemigo comun tan cerca, que aunque el gran conde nuestro señor, y los demas Titulares y Almugaueres son para mucho, andaran siempre inquietos, con daños crecidos contra nuestros hijos parientes y amigos. Parece a los Christianos esclauos, bueno el intento de la Christiana, pero dizen como sera esto? Bien sabeys amigos dize la Christiana, como Magtano se retiro de Albalate y su gente por temor, o porque supo entraron en la ciudad Illerdense, alguna caualleria no puede ser menos que no den alguna vista. Los que quedaron en el campo o los que llegaron a la ciudad Illerdense con esta sospecha, estara Magtano y los suyos apercebidos con las armas, quando venis de la vega con vuestros caualllos, que para labrar la tierra se os concedieron. Fingireys vn arma falsa bien tarde, dexando en el campo los arados, ingenios de la labrança corriendo sin saber vnos ni otros lo que es, alborotaran la tierra, Magtano no querra aguardar en su palacio, querrase meter en el fuerte castillo, o dara consigo en las carrauas o barcos le embio Aneto. Lo que fuere deste rebato el mismo tiempo dara muestra de lo que fuere. Parecio bien a los Christianos, sin dar lengua del negocio de Rosalia y Haburates, ponen en vos que los Christianos se juntauan, en la ciudad Illerdense, para se fortalecer en ella con animo de guardar a Magtano. La Christiana como discreta y sabia de industria hazia dexar, algunos caualllos ensillados con los frenos colgados a los arçones, para quando fuesse necessario. Dan lengua los Christianos del concierro a la Christiana, que aquella tarde sera

el negocio que aperciba las cosas conuenientes, que no aya falta de su parte. No andaua descuydada Rosalia, en frequentar el animo de la Christiana, que le parecia no podia entretener los alagos del Magtano, y palabras amorosas rebueltas con algunos atreuimientos, no empero descomedidos. Dezia le muchas vezes, amiga Christiana como duermes, y no me das remedio, que este can cerbero me tiene tan presa que si passa el negocio de mañana, sera darme la muerte ver me en sus braços, como podre que-xarme de mi mala suerte, pues no ceni espada como mi hermana Minadora, para tomar las armas y deffender mi honestidad, que aora como flaca muger dare la culpa a Haburates, pues pudiendo salir en campo, me quedaua yo encauillada y en lugar seguro, y aora para procurar mi libertad, me veo esclaua de quien entiendo me hara fuerça en brueues dias. A Haburates que no te doy culpa tuuiendo la, como sera possible coma vn lobo lo que se guardaua para tu plato y mesa? Dezia Rosalia esto con tantas lagrymas que puso admiracion a la Christiana, la qual le dize señora Rosalia, no os deys pena que con el fauor de Dios, antes no venga la mañana, dare cobro a vuestra persona, en que vsey de animo de varō y sepa recoger las ocasiones le vinieren a las manos, aparejaos como os dixe que presto os vereys libre y aun por ventura a vuestro Haburates. Procurad de alegraros y mostrar a vuestro Magtano buen rostro. Como amiga (dize Rosalia) mio, ni le quiero por tal y quando la fuerça fuera tanta, primero daria la muerte a este cuerpo, para que no me gozasse con la vida.

Capitulo CXXXII. Como fue libertada Rosalia y Haburates con otras cosas de memoria.

PARA

DA R A mucho es la inuencion humana, quando sin passion, emprêde algunas cosas de peso y valor, lo que no puede la fuerça puede con la industria. Como auentaja a los animales en la nobleza natural, lo que falta la fuerça repara con la prouidencia y discurso, con que da fin y cabo a cosas no pensadas. Assi acontecio a los pensamientos de Rosalia y traça dela anciana Christiana, que el mismo dia ya bien tarde mouieron vn viafora y arma los Christianos y llamar. Via sus los leones salen de las cueuas, suben a caualllo, quien dexa el arado, quien las juntas de los bueyes, quien el hato, quien no cura dela capa ni bonete, quien delos que estauan labrando la dura tierra, y abriendo la con el encoruado açadon y harado cortan las fogas, y el caualllo en pelo sin yr por el hato, gritan, guarda, guarda, huye, huye, corren como hormigueero echo, hacia la tierra y lugar Mequinença. Los de la guarda del castillo toman de las campanas y abozes hundian aquella vega. Los lugares vezinos al ruydo del Mequinença, discurre el arma las tres riberas Sicor, Cinca, y Ebro, no parando el Ecco, hasta el presidio Illerdenfe, Fraga y otros lugares. Poco tiempo havia se assentara Magtano con su Rosalia ala cena despues de la qual, ymaginaua como comer otro mejor plato, platicando el negocio, con Rosalia la qual con vna no bien aduertida verguença, diffiere el caso con palabras mesuradas, con que Magtano mostraua muy grande contento. Al tiempo que le pide prenda para en algo assegurar su esperança, no le da lugar el rebato y arma, a que acabe la cena, ni se aproueche en algo de Rosalia. Leuantasse Magtano de presto pide las armas, y aunque era experto en ellas, quedara tan fuera de lo que era cauallero, que no parecia auerlas vsado en su vida. Dize le Rosalia, pareceme cauallero Magtano, me persigue la fortuna

en ser querida de caualleros, que no saben aprouecharse delas armas, como supieron de mi hermosura, harta desventura sera la mia pensando ser Reyna, venga a ser esclaua de la Christiana gente. No da lugar la grita y arma a responder que toda via crecia, sale Magtano del aposento y palacio para la calle, para ver la ocasion de la grita y arma, no tiene moro con moro. Dizen vnos que el presidio Illerdenfe, otros que los que quedaron a vista de Albelda, o Albalate comiençan vnos tras otros, sin aguardar capitan, les guie, caminan para las carrauas y barcos, toda via estauan en el rio, pues no podian aprouecharse de la tierra, por se juntar Sicor y Cinca con Ebro, en el lugar y los enemigos, dizen que vienen en campo abierto por vna de las dos riberas. Como queda el lugar sin orden ni amparo, saluo del castillo, tiene lugar la Christiana de llamar a Rosalia, y tomada de la mano le dize. Dama señora aora es tiempo de poneros en libertad, vamos y subireys en vn caualllo y guiad la vega arriba, para que no encontreys con los de Magtano, corren hacia abaxo dareys cobro a vuestra persona. Diziendo y haziendo, baxan ambas a dos, sube la Christiana en vn palafren a Rosalia tiene lugar oportuno, de la acompañar hasta la puerta del lugar, que aunque auia moros no reparan en la buena presa seles escapa, y ya fuera del lugar le dize; Rosalia señora, aguarda tantico hasta sea de buelta, con vuestro hermano Haburates, que si me tardo mas de lo que vuestros desseos piden sufrios, para que esteys bien acompañada. Para Rosalia su palafren, y sus pensamientos con la Christiana, la qual buelta al palacio hallo tan solo como si fuera robado. Guia para donde tenian al Haburates cargado de cadenas tan pensatiuo, quanto el mismo caso pedia. Rompe la Christiana ayudada de los demas Christianos, las cadenas y sin la hablar palabra le facan y con señas le hazen armar y subir en vn caualllo, y la christiana le guia de la

la rienda siguiendo al principe Haburates, como pasmado de lo que veyá y del arma andaua toda via y los moros bulendo como pasmados. Sale a la puerta del lugar donde aguardaua Rosalia. Junto con ella y les dize la Christiana, Principe Haburates, guardad a vuestra Rosalia y otra vez no seays ingrato, para con los Christianos, pues no ignorays lo que se les deve, y vos dama señora callad, como fuistes libre que aunque sea vuestro el lugar, acordaos que por ventura boluerá Magtano a el, y hara pesquisa de como fuystes libre y lo pague, quien no merece por ello pena alguna. Buelue con esto la Christiana, al palacio donde tenia Magtano sus tesoros, aunque se le escapalo mejor y maspreciado. Admirase Rosalia y Haburates en verse libres, comiençan a platicar en cosas de sus amores y desestrados casos, salen la ribera Sicor arriba, no paran hasta la mañana, que se hallan entre los corredores moros de paz, sus vassallos Illerdenfes, que al arma, corrian la parte de Alcarraz, Burcení, y otras partes. Conocidos fue grande el contento de vnos y otros. Llegan a la ciudad Illerdenfe, andado el dia y fue lleuado a la presencia del gran Cōde Zinofre Barcino, que llegara pocos dias antes cō el restante del presidio Tarraconense, acompañado con Izaro Rey que se dezia de Castelladens. Por la mañana descubrio la vega el Phebo, y no parecio Christiano alguno en ella, salvo el de Peramola con mil a cavallo, y dos mil Almugaueres a pie con el Vallterra, fueran en seguimiento de los moros que daran para les entretener. Reconocidos por Magtano y visto la grita y arma tan descōcertada quedo como corrido, acuerda de su Rosalia, camina para palacio halla su aposento cerrado, piensa que con temor mugeril, encerrar su persona para se assegurar. Llama vna y otra vez nadie respōde, asseguta que es Magtano que con armas la desfiende no aprouecha. Manda abran la puerta entra algo alborotado, no la vee brama, grita,

busca y no aprouecha, los moros que tenian en guarda al principe Haburates y Rosalia, aduerten el caso salen huyendo, no aguardan la furia de Magtano. Acude Magtano a la carcel, no halla al principe Haburates, despecha de su ventura y fuerte, siente el caso como fue possible. Mira su negocio acabado y sus esperanças perdidas, manda tocar a leua y alçar su campo, quien embarca, quien por tierra Ibero arriba, sin otra opinion marcha. Como estaua el Peramola, y Vallterra cerca como diximos a la mira, y conocen los desños del Magtano, aunque poco poderoso le dio vna vista, como que le prouocaua embiando a los condes Ribagorçano, y los demas auiso de sus propositos, pues a los que se retiran y muestran flaqueza, vale vno para mil de los que acometen. Admiranse los capitanes moros de tal cosa siendo tan pocos querer hazer frente. Dexen los (dize Magtano) que pelean como desesperados, lo que pierden por ser pocos ganan con animo atreuido. Junta mas el Peramola los suyos, con que hizo fuerça venir a las manos. Truanse otro dia bien junto de los Condes que no bien començaron, quando Tuiz con su caualleria ligera Africana, hizo buena prneua de su persona. Hazen y reciben algun daño aunque poco, pues el Magtano, no pretendia sino la retirada y no gastar al Aneto, el socorro aprestara, para embiar a Sant Iuan de la Peña. No les parecio a los Condes seguir a Magtano, pues le veyan con animo deliberado el retirarse. Aguardan algunos dias, sin mouer el passo, embian corredores, para que vean y den lengua de lo que haze Magtano. El qual llevo a Sansueña o çaragoça, con harto de sabrimiento de Aneto, pues no fue de prouecho su yda, y no auer libertado a Sulem. Cogio Magtano su casa, con los amigos y se fue para su Almançor. Aneto Rey que se llamaua de Sansueña, o çaragoça, visto quan poco aprouecho la salida del Magtano, quiere lleuar el negocio

cio de Sule por otra via. Aquerda se trate el negocio de paz, pues vey a los christianos poderosos, embia para esto al grã Conde don Zinofre de Arria, sus embaxadores, para que traten la libertad de su hijo Sulem, con estas condiciones. Promete dar moneda en oro o plata, los lugares alargauan el señorio, frõtero de los montes, como Peralta Liafa, Perdiguera, y la ribera del río Alcanadre y la fierra, hacia Xixena, y vna tregua para diez años. Parecio bien el partido al grã Conde don Zinofre Barcino de Arria, lo de la paz y lugares, que si queria embiar el oro bien, quando no, tomarian las tierras que se les ofrecian. Recibe Aneto el concierto y dezia aora entiendo los christianos Tarraconenses, peleã por su Dios ley y patria, y no buscan hõra ni son ambiciosos, ni procuran riquezas. No podra medrar ni leuantar cabeza, quien les procurare dañar. Sacana Sulem del castillo llorens y los demas moros de Farfaña, y fueron llevados a la ciudad Illerdenfe, a la presencia del gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, donde estauan los embaxadores de Aneto rey que se llamaua de Sanfueña, y les dize Sulem amigo, la buena o mala fortuna, sucede en la guerra, es causa que los hombre queden presos, o con victoria, no os aueys de quejar de que fuytes preso, si no de la ocasion y tiempo que amastes a Minadora, la qual como sabe el mundo todo, murio por matar a su hermano Haburates. Hireys libre a casa de vuestro padre, con vuestros amigos y embaxadores. Quisiera Aneto cumplir lo que dixo, sin le pedir partido bien. Quando no, quiero que entienda Aneto que no buscamos nuestros intereses, ni honrra, saluo la del alto Dios, q̃ hizo ciclos y tierra. No mande Ala (dize Sulem) parta yo desta Corte y ciudad, que mi padre no cumpla lo prometido. Bueluan los Embaxadores y bayan estos amigos, en su compañía, que quien me hizo tanta merced, y no me trataron siendo preso como esclauo, si no como vno

de sus caualleros, no es razon oluide la merced recebida Parten con esta resolucion, los Embaxadores para Aneto, y andando hallaron los Condes en el camino, que eran de buelta para la ciudad Illerdenfe, donde se juntaron con el grã Conde don Zinofre Barcino de Arria, relatando lo que sucediera y la bondad de Tuyz. Llegan en breues dias los Embaxadores a la presencia de su Aneto, el qual viendo lo que respondiera el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, y los propositos, de su hijo dize. A quien no han de vencer los caualleros Tarraconenses, con su braço, pues derriban a sus pies con su generoso animo, las furias Africanas. A quien no obligaran estos nobles Españoles, a quien no haran fuerza las palabras, razones, y obras. Tiene tan obligado en todo q̃ no podre dexar de responder en todo a su voluntad. Hare no solo la paz que para mi es conueniente y para los mios prouechosa. Procurare no solo se haga con migo, pero juntamente con los demas reyes moros. Prometi diez años de tregua, quiero vna paz vniuersal continua, que quien con el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria y los suyos, tenia paz, gozara vna quieta y sossegada vida, quiẽ con ellos querra guerra, no solo perdera con ellos opinion, pero lo que tiene por suyo. Quiero que de mis thesoros, se le imbien cien mil zaquines de oro, ciẽ cauallos, los esclauos que tengo de sus tierras, y los prometidos castillos y tierra. Embia los poderes a la ciudad Illerdenfe, con lo sobredicho, con mil y seys ciẽtos Christianos que tenia para la fabrica de las fortalezas que se obrauan en Aragon. Manda el Conde don Zinofre Barcino al cõde Ribagorçano y al Vizconde Peralta, que tomẽ aquel negocio como cosa propria. Parten acompañados de Sulem, al qual dio el Cõde algunas piezas de oro de grande valor, para Aneto su padre, para tomar posesiõ de los lugares, arriba nombrados. Tomada la possession el Peralta de sus tierras co-

T mo

Historia de los Condes

mo conuenia puso Almugaueres, poblado de algunos christianos aquella vega y montes para amparo de los poblados. Las quales cosas concludas bueluen para la ciudad Illerdense, y Sule camina para su Aneto, con contento y regocijo.

Capitulo. CXXXIII. De lo que sucedio al gran Conde don Zinofre Barcino, con Doña Grañana, y como lle go a la ciudad de Lerida, y otras cosas dignas de ser sabidas.



VNT A La caualleria, Condes, Titulares y Almugaueres, con el rey Isaro, propuso de asentir las cosas de Haburates, q̄ toda via estaua cō su Rosa

lia. No acauauan de determinarse, porque vnos le agrauauan de infelidad, otros de que fue traydor. Escusauanle otros, que todo fue liuiandad, por no perder a su Rosalia. Diole el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, por libre, pues fue el negocio causado por amor, y su pena merrecio por ello, le bastaua auer visto a su Rosalia, en manos del enemigo comun Magtano, y su persona a peligro de la vida. Promete y jura Haburates, con su Rosalia, en adelante no faltar en la paz y en la guerra, a su amistad y fauor, con persona, vassallos y dinero, con que se fue para su casa y villa de Fraga. Acordose Rosalia de los christianos que libraron su persona, y su Haburates, con que les hizo libres, y les dio señorios en sus tierras, y los trato como caualler

ros, los quales se llamaron en adelante Carroz. Proueyo el gran Conde don Zinofre, se fortaleciesen los lugares, cobraron de Isaro y Haburates, y otros que se ganaron, dandose la inuestidura dellos a sus señores antiguos, por la ley Ceritania. Sospsegado el negocio Tarraconense el distrito y señorio con mano armada, mediante el fauor de Dios, embio al Conde Ribagorçano o de Roda, para sus tierras, para ver en que estado quedauan aquellos montes por lo que Aneto recibio del gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, quedo tan obligado que resoluió de hazer todo lo que fuese voluntad del dicho Conde don Zinofre Barcino, aũq̄ fuese cō nota de su persona y authoridad, y assi dexo mandado, a algunas fuerças, que en viendo los capitanes del gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, dexassen las fuerças sin otra consulta, se fuesen para su Corte y presençia, sin ser notados de infieles y traydores, y el que lo contrario hiziere y tomare las armas contra los dichos christianos embiados por el gran Conde don Zinofre Barcino, incurririan en su indignacion. Manda otro si se retiren los presidios que auia en algunos lugares de los montes Ribagorçanos, dexando libres los lugares fuertes y ariscados, desocupado los castillos de las frõteras q̄ estauan situados en la Litera y otros lugares a ella vezinos. Altiempo que llegan a Graus hallaron alguna resistencia de palabras, de los que estauan de guarda, porque Aneto que se llamaua rey de Sansueña, mando al Alcayde, no tomase las armas contra los christianos Tarraconenses, sopena de la vida, y assi se le dio a partido, y se fue con los que le quisieron seguir. Puso el don N. de Roda su guarnicion de caualleros y Almugaueres la que le parecio que bastaua para defendella, y corrio hasta Insa y cobrada dio la buelta para el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, que toda via estaua aguardando, en la ciudad

ciudad Illerdense. Aparejada la partida acontecio vn nuevo caso, y marañilloso. Acordarse han como se retiró a los montes de Pradas la señora Grañana o Granadella, aora que supo la prosperidad de los christianos, embia al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria como queria baxar a la ciudad de Lerida con toda su compañía que con su licencia y parecer baxaria a verse con el. Respondio el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, que aguardaua su venida en la ciudad de Lerida, que bien tuuo noticia como se retirara en aquellos montes, acompañada de muchas damas y caualleros. Baxo con esta respuesta Grañana y llevo de noche con muchas luzes. No bien llegan a la puente quando las luzes juntan con el rastrillo, que estaua ante la primera puente a la otra parte de la Isla. Venian aquellas damas y señoras bien acompañadas de caualleros ancianos, y otros bien moços. Como los Almugaueres de guarda, no sabian el caso, dā vn arma no pēsada y era otra cosa, llegan al rastrillo y dan la palabra diziendo. Christiano la anciana Grañana, viene aqui junto, para entrar en esta ciudad, que viene de paz y no de guerra. Va la palabra, de boca a boca, hasta donde estaua el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria. Responde el gran Conde, que entre en la ciudad con su familia casa y gente. Buelue la palabra de boca a boca, hasta el rastrillo. Responden las guardas, que puede entrar la anciana Grañana, con su compañía. Bueluen rienda los dos caualleros hacia donde estaua aguardando la vieja Grañana. Mueuen de nuevo todas las luzes, aun tiempo hacia la ciudad Illerdense, abierto el rastrillo y puertas de las puentes y ciudad, comiençan a entrar vnos pocos caualleros biē moços y de poca edad vestidos de gala cō sus espadas, y entre medias algunos caualleros y dōzellas, vnos y otros ricamente vestidos, todos con hachas blancas encendidas. Hazen lugar los Almugaueres y caualleros admi-

rados de vna tal notiedad. Veen en hermosura excede a otra hermosura, belleza, a belleza, y riqueza, a riqueza. Siguen carros, tiran dellos hermosos caualllos, siguē mas y mas damas. Duro buen rato la banda de aquella hermosa vista. Porremate venian mas carros de extraño labor, cubiertos de oro y seda, dentro de los quales venian varias musicas, por vnas hermosas donzellas, seguian a este vn carro, de vna nunca vista riqueza, dō va la señora Grañana. Rematauase con otra banda de caualleros viejos y moços, como los primeros. Pasara el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, a los palacios del Foro, o Circo cuyas Piramides oy dia se parecen, y alli aguardo lo que seria aquella nouedad, acompañado de los Condes Isaro, Tuyz y otros caualleros Titulares, y no de titulo. Enllenose aquella espaciosa y crecida plaça, de los demas caualleros, que acompañauan a la anciana Grañana, la qual entrando por ella, guio hacia la parte donde el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria estaua, y junto dize en voz alta. Principe christiano, a quiē el alto Dios hizo tan crecidas mercedes, quāto los que te conocen sabemos, yo la señora de Grañana, vengo acompañada a esta tu Corte, para descubirte vn thesoro que tenian por perdido los presentes. Sabran como me encañille y fortaleci en mi lugar y casa, al pie del monte Santo, no se porque destino, y aprouecheme en el de la ocasion oportuna, y me encañille en vn palacio en esta tierra, tiempos y años atras, y fueme tan a proposito, en la persecucion de los moros, quanto dira esta noble compañía. Encañilleme en ella y lleue estas damas y donzellas, bien moças y niñas y estos caualleros que aqui veys escaparou de la jornada Vrgelēse. Crieles de la suerte que pude, y mi saber y industria bastaua. Aqui hallaran algunos de los presentes, aguelas, madres, hermanos y hermanas, parientas, y conocidas, de quien y por quien sabran la verdad de lo que

Historia de los Condes

digo libres pues de la calamidad y miseria, quiero restituyr, lo que sin fraude ni engaño, lleue para mi casa y otras que discurriendo, como perdidas vinieron no pensando a ella. Aqui hallara el de Agamonte la hermana, la qual fue lleuada a Africa, por vn extraño caso. Entre estas señoras ay tales y de tal linage, que no quedaran despagados, q̄ seā guiadas a vuestra Corte. Lo que seos pide de presente se nos de posada, qual todas merecemos. Acabo con esto la platica la anciana Grañana. Mucha merced recibimos del alto Dios madre señora, dize el gran Conde don Zinofre Barcino, y de vuestra mano particular bien, pues teniamos los presentes, y todas estas señoras, por muertas, esclauas o viuir como moras, entre la Africana gente, razō es que de quien recibimos tanta merced nos señalemos en seruicios. Yo aposentare, por mi persona a estas nobles señoras, para que descansen y demos lugar a la noche. Manda aposentar en su propio palacio a la señora Grañana y dos nietos suyos, que se hallaron en el campo, la firuieslen con la dama Peronela, que no se hartaua de mirar al gran Conde y no menos al don Zinofre se le acordaron cosas pasadas. Aposentaron por la ciudad cerca de dos mil mugeres, y al pie de trezientos caualleros moços, sin los que escaparon de la jornada Vrgelense quien con sus madres, otros con hermanas y parientas, como se conocian por tales. Repartio el gran Conde don Zinofre Barcino, bastimēto para con las dueños de los palacios y casas, donde se aposentara aquella noble familia, y dieron lugar a la noche. Venida la mañana acuden y piden las damas los caualleros por sus nombres. Vna Angularia, otra Blanes, Menargas otra, y assi se fuerō hallando los que tanto tiempo no se vieron. Qual halla hija y hijo, qual hermana y prima, qual afines y conocida, con tauan con lagrimas sus desastrados fines cō vna no pensada alegría. Andaua la anciana Grañana vfana con vna an-

cianidad de todos respetada, no acabando de le besar mil vezes las manos, tanto por lo que hizo en lo pasado como con lo que veyan presente. Quien cō mas ventaja se señalaua su alegría era el de Agamonte, persona tal qual han visto en esta grande historia, veense con la hermana Peronella, la que costo no menos que la vida, a su natural madre. No se acabauan de admirar todos de ver la que vieron en la jornada Vrgelense con tan mudado trage, y armas tales.

Capitulo. CXXXVIII. De lo que paso en la ciudad Illerdense, con la familia de la señora Grañana, y otras cosas de memoria que acontecieron en aquel tiempo.



PROCVRA la anciana Grañana con palabras y obras bueluan aquellas señoras y damas a sus maridos y esposos, las hijas recibidas de sus padres y madres, y a los que quedauan huerfanos, se guardase con ellas la ley Ceritanea, boluieslen a su casa. Lo que mas acuerdo procuro fue que la doña Petronila de Agamonte. No fue menester persuadirle al gran Cōde don Zinofre Barcino de Arria con razones, para que diese su consentimiento, pues le tuuo vn honesto amor, desde la jornada Narbonense. Parecio al don. N. de Agamonte el negocio se auia de hazer por su persona, y assi la lleuo el propio hermano para su casa. Andauan en este medio varios pareceres a cerca dello

de lo de la guerra, y no se acabaua de de terminarse. Resoluióse que fuesse el grã Conde don Zinofre a Barcelona y la Almugaueria corriendo la tierra, para que hiziesse tiempo y de camino, para Girona, siguiendo la caualleria, poco a poco. Dexo el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, presidio bastante, en la ciudad Illerdense, para que de respecto aguardase si se moueria el moro Elmuzar que fauorecia al capitan que se leuantara con la ciudad Dertofana. Parte de la ciudad el de Agamonte para su casa con doña Petronila, bien acompañado de caualleros. Partieron el don Zinofre Barcino de Arria gran Conde y los Titulares para la ciudad Gerundense donde llegan a buen tiempo, porque andauan los moros cercados, pidiendo cõ cierto y pacto. Andauan los moros con alguna esperança de socorro, hazian algunas ahumadas, para que los castillos que estauan a la mira les respondiesse cõ algunos fuegos de noche, como no respondian con señal alguno, andauan con pensamientos, no era possible tomar lengua ni salir del fuerte, por les auer rompido las frentes de las puertas, y les era mas imposibilitado el socorro y entrarles auiso alguno. Todo esto fue causa que comiençan a pedir partido, y mas quando vian delante a los Condes, conocidos por sus empresas y armas, con todo el exercito. Dan auiso los capitanes del presidio al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, de los propósitos que tienen los cercados, moros. Ofrecen los Condes el partido a la Africana banda, la qual no se haze de rogar. Piden los moros cercados, puedan salir con las arbas, mugeres, hijos, oro, plata, y ropa. Concede el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, el partido, con que caminen, para donde tienen amigos, y no se diuertan a vna ni a otra parte. No sabian ni entendian los moros Gerundenses, en que termino y estado estaua la prouincia Tarraconense, pensauan tenian la Emptoria o Barcelona,

aun toda via los moros, que fue causa cargaron sus personas, con sus auerellos, oro, plata, y otras alhajas, de las quales quedaron la mayor parte en el camino y larga jornada. Al tiempo que yuan a salir de la ciudad, les dize el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, que camino querian hazer, pues la Emptoria era ya de christianos. Parecioles a los capitanes moros, tomar la via de Valencia jornada bien larga, pues no tenian amigos cerca. Toman el camino a pie la mayor parte, que subian en numero de cinco mil, sin las mugeres y niños, y no auia mil caualleros, los quales lleuauan algunos capitanes y personas de respecto. Manda el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, precedan algunos caualleros, cuyo capitan era don N. Monmagastra para que les asegure las personas, y mandase sacar bastimento, para que los moros cõprassen con su dinero, y oro, que lleuauan buena parte. Vinieron a tanta miseria en el camino tan largo, que no bien llegaron a la ciudad Dartofana, quando yuan tan pobres, que fue necesario les diesse los christianos de balde la comida. Boluio el Mõmagastra al real y ciudad Gerundense, donde la hallo puesta en buen estado, porque entanto que guiaua aquella banda Africana, el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, entro en ella con los Titulares y limpiaron de las cosas que hazian estoruo, fortalecieron y asentaron el Santo Obispo en su silla, y entendiose en la fabrica de la Iglesia. Concluyendo, con las cosas Gerundenses, manda el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, se de auiso a los mōtes y lugar del Christo. De la magestad, dōde residian como en fuerte las mugeres de los de mas caualleros, hijas y hijos, que andauan en la guerra. Retiraronse a aquel lugar fuerte, como en congregacion, muchas señoras, con sus hijas y hijos de poca edad, pues los padres, maridos, hermanos y parientes, andauan en la guerra comun en bien de la patria. Baxarō de aquellos al-

ros montes, muchas dellas, para sus maridos y padres, otras para sus castillos, lugares y señorios. Diose orden como los Diocelanos o Obispos, que fuesen a sus Iglesias, para que se entendiese de proposito en las cosas que tocauan a la Fe. Juntaronse los Santos Prelados con el Metropolitano y Arçobispo Tarracense, en la ciudad de Barcelona, y trato se el casamiento del gran Conde don Zinofre Barcino. Parecio a todos los Prelados, era acertado, casarse. Concluydo con las cosas Gerundenses y sus lugares parten los titulares acompañado al don Zinofre Barcino de Arria gran Conde a la ciudad de Barcelona, a do se puso en efecto el casamiento, a contento de todos assi christianos como moros.

Capit. CXXXV. De lo que sucedio en la ciudad de Barcelona despues del casamiento de don Zinofre Barcino de Arria grã Cõde, y otras cosas de memoria.




EV E R. O N Grandes las fiestas que hizierõ los Condes, Titulares, caualleros y Almugaueres, en la boda y casamiento del gran Cõde don Zinofre Barcino de Arria, las quales duraron por muchos dias. Hallaronse en ellas, Sulem hijo de Aneto, Haburates de Fraga Rey que se dezia, Isaro y su hijo Tuiz y otros moros amigos, q̃ se señalarõ en armas y gala. Acabadas las fiestas, parecio a los Cõdes y Titulares caualleros y Almugaueres, seria bien coronasen a la Condesa con las ceremonias q̃ pertenecian a tal titulo. Laqual fuesse obedecida como

el propio gran Conde y señor directo don Zinofre. Celebrose otra nueva fiesta a la coronacion, la qual hizo el Prelado y Obispo Diocesano, con las ceremonias que vsaua la Santa Iglesia Romana, con la magestad que pedia tal cosa. Diose de nuevo al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, la obediencia por los Condes Titulares caualleros y Almugaueres, como vniuersal padre, y amparo y Protector de todos, con instrumento publico. Recibiolos como hijos el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, promete assi mismo de les defender, amparar y morir por su libertar. Todos juntos, prometen a los Sãtos Prelados, de defender la Santa Iglesia Romana y las que tenian, dentro sus señorios y destriçtos. Diose licencia a los Cõdes, Titulares, caualleros, adalides, Almugaueres y otros soldados, para que fuesen para sus casas, repartiendo con ellos grandes thesoros. Los que no tenian dõ de ampararse, puso como presidio el grã Cõde en las fronteras, como Lerida, Alreal, Peralta, Mirauete, la sierra de Perellos, que subian de treynta mil, los quales se pagauan del arario comun, y de la pesca de oro y minerales, los q̃ puso el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, su padre don Bernardo Barcino, y aguelo don. N. de Barcino, baxauan en tanta cantidad, que bastaua y aun se guardaua el arario comun grande cantidad, con que se pagauan los presidios con largueza y campo auentajado a los que en algo se señalauan, con auentajada paga, y sueldo. El nuestro gran Conde don Zinofre Barcino, nacido en Arria con su Condesa, bien acompañado de caualleros ancianos y personas de respecto y authoridad, ordenando su Consejo como supremo Conuento, Parlamento, Chancilleria, o Audiencia, donde se hizo el registro de los señorios y Racional, como por memoria de lo que poseyan los señores, Titulares y no titulares, como y quando, y porq̃ se les dio la inuestidura, y porq̃ causa, tiẽpo y lugar,

lugar, para que los que fueron tan hermanos en la guerra común, sobre interese no huiesen pleytos y quisiones, que es causa de perturbar los ánimos de los muy sossegados. Puso gouierno Consular en la ciudad, al yso antiguo, de la ciudad de Barcelona, que fuesen de los Patricios y naturales de la ciudad, los quales entendian en las cosas populares, cuya apronacion y abono hazia el grã Cōde, sin señalar para esto su voluntad, de qual o quales personas, gustaria fuesen. Dio para q̃ la republica tuuiesse su authoridad, y representassen su persona lugar, para poner algunos pechos en las mercancías assi de la mar como de la tierra. Los poblados ciudadanos, empero no estar obligados a tales pechos. Ordeno otro si, viuesse vnos pesquidores y diputado ciertas personas, las quales tuuiesse cargo, como republicos, de la prouincia de Cathaluña, para que no sacassen cauallos, armas, oro, plata, para los moros vezinos, y prohibiesse no fuesse vendidos a los enemigos de la fe. Mando en todos los Tribunales, republicos, Parlamētos, Elcriuanos y registros de las cosas, hazian sus oficiales, para que se le diesse relacion, y visitaua por su persona los tales oficios y quando hallaua alguno culpado, le castigaua segun la culpa. Fue tanta la fama del gouierno yniuersal y particular de la prouincia de Cathaluña, que muchos reynos, lleuaron della a otras partes, para le seguir y imitar. Gouerno el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, sus señorios algunos años cō paz y amor de sus subditos, y fue muy temido de los moros que tenia cerca, como los de Valencia, Aragon y otros mas remotos. Hizo algunos castillos fuertes en los montes y fronteras, y los antiguos fortalecio, con muros, torres, y otras cosas que le parecian era necesario. Encargaua lo a tales hombres, expertos, mandaua a sus señores propios morassen en ellos, para que los poblados junto a los castillos, fuesen amparados y defendidos, y las mismas fuerças

se conseruassen, y no se perdieffen en tiempo alguno de la paz, para que fuesen de prouecho en la guerra, como veran en esta grande historia si no se cōseruaron largos años y se les pierden y acababan a los señores que oy viuen. Que de algunos y los mas dellos se vē por el suelo derribados y arruynados, por no querer morar en ellos. No se como se podrian amparar aora en esta tierra, si a caso el enemigo comun se queria aprovechar de nuestra patria y natural tierra. Denian los Principes y republicas mandar a los tales caualleros, saliesse de las Cortes y ciudades, a donde estan sus haziēdas y patrimonios, para q̃ se cōseruassen aquellas fuerças que costaron tanta sangre, a los antiguos de nuestra patria. Si residiesse en los tales lugares y fuertes, conseruariā el nombre famoso tan antiguo y guardarian para gastar en tales y infelices ocasiones, siēdo amparo de los poblados, que como hijos les siruen, dandoles su substancia, con este fin pues ellos como los señores, pusieron sus vidas y haziendas en defender la propia patria, la qual no pudieran a solas los principales caualleros y Titulares, si no fuesse acompañados de los fieles Almugaueres, con cuyo braço como han visto y hā echo tales y tan grades hazañas que ganaron y defendieron esta prouincia de Cathaluña. Aora pues a los oluidos los caualleros y Titulares, de los tales castillos y fuerças, no tienē dō de ampararse en los infelices tiempos de la guerra.

(i)



Cap.



Historia de los Condes

*Capitu. CXXXVI. De lo que
sucedió en la Corte del Em
perador Carolo Magno y
otras cosas de memoria.*

NO Fue oculta por el mundo, la guerra y victorias que sucedieron en la España, vltior y citerior, y en particular, la que sucediera en la Prouincia de Cathaluña, o Gotholania, antes bien llegó su prosperidad, hasta la casa y Corte del Emperador Carolo Magno, que residia en Aquisgrana. Dieron esta relacion, los caualleros y otros soldados quando como queda dicho, boluieron a sus casas, otros visto como toda via perseuerana la guerra, que hazia el Cessar al rey Gotifredo de Dinamarcha, contaron en la Corte del Cessar lo que paso en la prouincia de Cathaluña. Visto el Carolo Magno la prosperidad desta nuestra prouincia, y los dos Amiratas q se leuaron en España, y se llamauan Emperadores o reyes della, tenian alguna paz cō los Cathalanes, pareciole aprouecharse del don Zinofre Barcino de Arria nuestro gran Conde, pues le conocia por su persona. Mando al Conde don. N. de Agamonte, que tenia su señorio en la Oláda, la qual ganara años atras, aquella antigua familia, siguiendo la guerra con los Emperadores Romanos, como en pago de sus empresas y pariente bien cercano de los de Agamonte o Agramonte. Para que le lleuase de nuestra España Tarraconense aquella guerra contra el ya nombrado rey Gotifredo. Partio el de Agamonte de la dieta Aquisgrana para nuestra España, donde llegó vñano, oyendo tales cosas de los naturales parientes que ponian admiracion. Supo el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, la venida del pariente, y Conde Agamon-

te, salió a recebirle bien acompañado, y le aposento en su propio Palacio, con grande aparato y fiesta. Diole el de Agamonte los poderes que truxera del Cessar, en los quales significaua el Emperador la fidelidad y feudo, que se deuia al Imperio, para que no dexassen, cō su persona y caualleros la jornada. Parecio al gran Conde no se podia escusar de corresponder a la voluntad del Cessar, segun los poderes que se le embiara, y las palabras que dezia el de Agamonte. Resoluió la partida con breuedad pedia el negocio en cōpañia de los Cōdes, Dertofano, Roda, Tarraco, Bisilduno, Emptoria, no Risolonienfe y Vrgelense, cō los Vizcondes, Cardona, Escornalbou, Grutmanat, Cabrera, Rocaberti, y Ager, Caualleros, Moncada, Altarriba, Peñapertusa, Llordat, San Clemente, Belllloc, Ballterra, y otros de menos nombres en las armas. Sacados mil caualleros, escogidos, y cinco mil Almugaueres, hombres plasticos, con que partio para la jornada de Dinamarcha. Dexo las fronteras bien apercebidas, mando bastecer las fuerças de bastimentos, ropas, oro, y plata, para que si sucedia alguna nouedad, tuuiesse algun reparo. Recibio el Cessar con grã de honrra al gran Conde, haziẽdole grãdes fauores, como le vio tambien acompañado, le dio titulo en el campo Cessareo de Consul, assi en Consejo de guerra, como en la paz, de Patricio Romano, y amparo del Imperio, que era en aquellos tiempos, lo mas prminente en la Corte Cessarea. Acompañosse el grã Conde don Zinofre Barcino de Arria, con el Conde de Flandes, hombre en aquellos tiempos afamado, con quien trauaron ambos a dos Principes grande y crecida amistad. Compuestas las cosas tocantes a la guerra de Dinamarcha, lleuaron el peso della estos dos Principes, y mayor parte della, que fue causa que se conculyo en breues dias, mas de lo que el Emperador y imaginaua. Porque como los Polacos y Setétrionales, los mas hazian la parte del Dinamarcha, presu-

nia

mia sería cosa larga, aunque pasarō tres o quatro años antes que se sossegarō los animos que toda via andauan alborotados de los Dinamarchinos y sus vezinos y aliados.

Capitulo. CXXVII. De lo que pssao en la Prouincia Tarraconense o Gotholana, partido el Conde don Zinofre Barcino, y los demas Condes.



LA Fama de la prosperidad de los Cathalanes, y de sus victorias se mouieron los animos de los Amiratas, q̄ como Emperadores, mandauan en toda la España, para reparar la quiebra que recibieran las Africanas gentes. Aunque eran contrarias en el señorio y voluntades, en esto se jūraron de vn parecer, como si siempre en esto contra los christianos fuesen de vna voluntad. Haze cada vn Amirata, llamamiento de sus reyezuelos y subditos caualleros, para que se tratase alla entre ellos como en consejo, lo que se auia de hazer para contra los Christianos Cathalanes y otras prouincias, y diessen sus memoriales, por escrito, para que en el secreto y vltimo consejo, determinasse con los ancianos, la vltima resolucion y remedio. Juntos en la ciudad de Cordoua, salian varios pareceres bien a proposito, pero hallauanse muchas dificultades. Porque como algunos moros reyes, que se llamauan de algunas prouincias, que hizieran por capitulada, como hizieron Aneto de Sansueña, Fraga, y otros como queda dicho, lo primero se

auia de quitar a los moros la paz que hazian a los christianos, de qualquier suerte, trato o capitulos fuesse firmado, quando no, fuesen tenidos por enemigos comunes, y fuesen muertos, en buena o mala guerra, sus aueres, casas y otras cosas perdidas, y sus mugeres y hijos y hijas, por esclauos, como lo eran los christianos. Y si llamados a la guerra que entendian hazer los Amiratas contra los christianos, no se presentauan por si o por procuradores, y diessen razon bastante de su insuficiencia, fuesen tenidos por traydores. Ordenaron otro si, que los christianos, en adelante no anduuiesen juntos, ni les viesse tratar cō otro christiano, saluo con su sola muger, hijo o hija. Determinose, que en adelante, tomassen los hijos, y hijas a los christianos, y en los Encerralles, y alli fuesen criados y enseñados en la ley Mahometana. El moro o mora que los llamare christiano renegado a los que estauan en el Encerralle o fuera del, para que no viniesse a su noticia que algun tiempo fueron christianos o hijos de christianos, y no se boluiesse a la primera ley y aqui en eran sus padres, muriesse por ello, lo qual hazian para que no viniesse a su noticia quienes eran sus padres, y no boluiesse las armas contra los Africanos. Diose libertad, a qualquier moro, que tomasse la muger de los christianos, y si se q̄ xauā a alguna justicia muriesse por ello. Mandan q̄ los christianos no puedan llevar algun genero de armas, ofensiuas o defensiuas, ni yr caualleros en caualleros, ni tener cria dellos, ni vestir paños finos, ni seda, ni oro, ni feruirse de vasos de plata, con pena de muerte. Ordenan, de aqui adelante, no se permita a los christianos, tener maestros que enseñen letras Latinas, Griegas, Hebreas, o Arauigas, el que las supiere, ora sea Moro, Iudio o christiano, que enseñare a los tales christianos, muera por ello. Mandā quemar todos los libros, assi Santos historiales, como los demas, que tocauan a los herejismos, señorios y linages. Si se hallare

T 5 llare



liere alguno en mano de christiano sea muerto por ello. Dieron en los memoriales, las causas porque determinassen los tales pareceres fue por esta razón. Siendo como es la nación Española de animo inuencible, aparentando con la Africana, serian de vn mismo animo sacando a su tiempo de los Encerralles, los hombres y mugeres christianas, casando con los mismos moros y moras, saldrian con los mismos animos y esfuerços. Y aun los propios christianos bueltos moros, harian la guerra contra sus propios padres, hermanos, parientes, y amigos, lo qual no apocarian la Africana gente, pues moria tanta multitud, por las manos de los Españoles. Vinieron bien los Amirratos y Emperadores moros, reyes y otros caualleros con otras cosas a proposito, tocante a la misma guerra. Concluyose la junta, y dieron luego orden para que se juntassen gentes de Africa, nombrados para esto capitanes. Mouiose toda la España, a la fama de la nueva junta de los Amirratos, los moros que tenian la paz y alianza con algunos christianos poderosos alçaron luego la mano al concier to, para no caer en lo determinado en la junta. No fue de los vltimos Aneto de Sanfueña, luego concerto con el de Fraga, Castelladasens, y otros, reboluiéron el animo de los moros vezinos, que tomaron luego las armas, tan de improuiso, que perdieron los christianos Tarracónenses algunas fuerças, como amigos atreuidos y traydores. No tardo lo determinado por los Amirratos, a publicarse entre los christianos, como vieron la poca fe del Aneto y otros. Lo primero fue subir a los montes asperos, los hijos, hijas y mugeres moças y de parecer, a los lugares fuertes, como el lugar de Christo de la Magestad. Subieron las mugeres preñadas, para que no peligrassen en las rebuektas y nouedades de la guerra. Quisieran aora mil Grañanas, para ampararse la mugeril banda, como hizo y diximos arriba. Ofreciã los poblados en los montes, sus castillos, lugares, casas y auen-

res, para amparar y sustentar las mugeres y niños de la furia Africana, que mostrauan amenazar con las armas. No se podian hablar vnos christianos con otros, y era lastima ver como voluntariamente se desterrauan y apartauan las esposas de sus amados esposos, los hijos de los padres, parientas de los parientes, eran tantas las lagrimas quanto se puede en caecer, pues la muerte via cercana en manos de los enemigos Africanos. Subieron a los montes las cosas preciosas, oro plata y ropas, para que la Africana gente, no se aprouechase de cosa alguna. Procurose luego la pesca del oro, para el Arario comun, leuantaron los ingenios de las fargas, o fabrica de hierro, para las armas, para que de comun aprouechassen, donde mas fuesse conueniente. Iuntos los Condes en la ciudad Barçilionen se con la Condesa, con cuyo orden se hizo todo lo sobredicho, tratose del amparo de la patria. No se sabia cosa del nuestro don Zinofre Barçino, ni de los demas Condes, que andauan en seruicio del Emperador, ni tenian orden de darle auiso tan presto, por estar tan remoto y apartado. Determinose por los pocos Titulares, que quedaran, juntar algunos caualleros y Almugaueria, y defiendan lo mejor que pudieren las fronteras, se ponga bastimento, armas y otros ingenios que serian de prouecho. Quanto a lo demas de la guerra, no se podia determinar, pues el tiempo no daua lugar para ello. Dezia la Condesa muchas vezes. Señores nuevas cosas nuevos consejos procure cada vno de se aprouechar de su valor, con la experiencia de lo pasado para lo presente. Mi persona se pondra apeligro, en muro cerrado y campo abierto, todas las vezes que vuiere ocasion, que aunque ausente mi señor el Conde don Zinofre, no faltara gouerno y armas, mediante el fauor de Dios. Encomiendese a Dios el negocio, de tanto peño y los Santos Prelados, hagan particulares oraciones, para este efecto. Nombrase don. N. de Alban, para que tomase el car

el cargo de la guerra y fronteras, con sus capitanes y adalides y hombres de ingenio, y con ellos determinase lo que fuese mejor. Diose cargo de la armada naval al don. N. de Blanes como Almirante, para que recogiese la armada a los puertos Venereos, y allí que aguardasen ocasion bastante y jütase marineros.

Capitulo. CXXXVIII. De lo que sucedio en la Corte del Emperador, y la guerra de los Polacos y otras cosas de memoria.



LLANADOS
Los negocios del Septentrion y Polacos adolecio el buen Emperador grauemente, cargado de años fatigado de las conti-

nias guerras, que como principe celoso se halló presente a las mas importantes, assi a las que los tiranos procuraron contra la Santa Iglesia y Fe, como para defender y amparar a los subditos. Hizo algunas cosas dignas de memoria el Santo Emperador, vna en particular fue dexar y nombrar al Conde don Zinofre Barcino de Arria, por protector del Imperio y la Prouincia de Cathaluña con feudo al Emperador, q si empero les fauorecia con su persona, oro, plata, gente y armas, quando no, le daua por escpmto absoluto, pidiendo el fauor al Emperador y no les fauorecia. No estaran obligados los descendientes del gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, al feudo, pues por si y con sus personas defienden la Fe patria y hijos. Acepto Luys hijo del Carolo, que despues fue Emperador. Murio el buen Emperador en el lugar Aquisgrana, y sucedio el Luys en el Imperio. Luego los Polacos y otras naciones

leuantaron sus animos, procurando inquietar a las naciones subditas al Imperio, aparejan las armas, para hazer alguna cosa a su proposito. Remedio Luys Emperador el caso, en alguna manera, con embiar algunos capitanes Imperiales, assi naturales de Fracia como el nuestro don Zinofre con el Conde de Flandes, con que atemorizaron los animos de los inquietos Polacos. Bullia por el mundo el arma que començaua en Africa, por auer embiado los Amirratos a ella, capitanes para que con la priesa posible, passassen a España, toda la gente posible, comiençan a nauegar los moros, con galeras, naues, esquiracos y otros nauios, la via de nuestrar Prouincia de Cathaluña. Junto el Almirante don. N. de Blanes, en los puertos, como se le dio orden marineros plasticos y gente de guerra y armadas algunas galeras, salia oportunamente haziendo algun buen efecto entre otros, fue venirle a las manos algunos nauios que lleuauan presos algunos christianos, assi como niños y niñas. No recibio poco contento el Almirante Blanes, con tan buena ocasion, dio la buelta para Barcelona, dio noticia a la Condesa la qual la recibio con buen semblante, remediando a los faltos de cosas, boluio las a sus padres. Tratose entre los capitanes algunas cosas de secreto tocantes a la guerra, a lo que despues se entendio y como se vera adelante. Mouio el capitan y Conde don. N. de Osona, para las fronteras, como se le dio orden, acompañado con seys mil caualleros y catorze mil Almugaueres y otra gente no táplatica. De camino halló en su lugar al de Ceruera, bien acompañado, y algo quexoso, como antes no vinieran en demanda de los enemigos moros. Juntáse los Sagarrinos en el dicho lugar de Ceruera, y allí determinan hazer frente a Aneto, y al de Fraga y Castelladens, en el campo abierto. No tubo lugar su pensamiento, porque les vino nueva y auiso, como Aneto se juntara con el de Fraga, para prouar su fuerte en la ciudad Illerdense.

Historia de los Condes

denſe. Fue cauſa eſte auifo, no aguardar otra cõſulta y aſſi la miſma noche tomã la caualleria, q̃ era en numero cõ la q̃ el Conde lleuaua y la Sagarrina, doze mil, y ſuben en gropa, otros tantos Almugaueres platicos y amanecen dentro la ciudad de Lerida, con grande contento de los chriſtianos, que la poblauan, y eſpanto de los moros que morauan en ella. Marchaua el de Ceruera, poco a poco, con el reſtante de la gente, baſtimento y armas, como diez mil ſoldados, dexando el lugar y ſu caſtillo, al Almugaueria platica que conuenia, para ſu amparo. No bien llega el de Ceruera, con otros caualleros que ſe le juntaron en la ciudad Illerdenſe, quãdo Aneto y el de Fraga, ſe ponen a la mira de la fuerça Dardanea, para prouar eſeecto. Parecian aquellos campos poblados de moros, como langoſtas, aſſi a pie como a cauallo. No hizieron los reyes moros coſa que fueſſe de prouecho, por entender lo auia con gẽte que venderian bien caras ſus vidas. Quiſiera Aneto ver alguna coſa en armas, para certificarse de lo que le dixerõ ſeria verdad. Significo al de Fraga ſu voluntad, el qual le deſuio dello, para que no atemorizaſe a los moros que no vieran el animo de los Cathalanes chriſtianos. Entendioſe por los corredores, que ſubia el de Valencia el rio Ebro arriba, con barcos, y por tierra con grande poder. Auia ſalido el rey q̃ ſe dezia de Murcia, con innumerables gentes. El Amirra Cordoues, embiaua vn afamado moro por el Almochaden o gran Capitan, llamado Alifama, a quien ſeguian los poderes del de Granada, Seuilla, y de todos los demas reyes moros, ſe llamauã en Eſpaña. Entrã los capitanes Cathalanes en varios pareceres, ſi aguardariã en la ciudad Illerdenſe, o ſi dexarian el caſtillo y la ciudad. A vnos parece que ſe pierde op̃inion el retirarse, a otros, que es de mas prouecho, ſalir en el campo, y alli aguardar al enemigo, pues vna retirada honroſa es media victoria, que aguardar ſer cercados, no ſon de prouecho a

las de mas fuerças. Dan auifo a la Condeſa de Barcelona de lo que era de ſu voluntad, la qual le parecio era mejor, aguardar al enemigo en el campo, que no aguardar en la fuerça de poco prouecho, pues defendida no recebian prouecho, ſaluo los poblados della. Dioſeles la reſpueſta por la Condeſa, que procuran la retirada con buen orden, pues ſe puede hazer con poca dificultad, por las razones q̃ dan los expertos de la guerra no les parece acertado mãtener la fuerça y ciudad, pues ſeran menester trenynta mil y aun ſon pocos, ſegun es crecida para la defender. Con eſta reſpueſta de la Condeſa, determinan dexar la ciudad Illerdenſe, aparejã carros, para lleuar los chriſtianos poblados, deſpoderados, mugeres y niõos, y que fueſſen alojados dõ de mejor tuieſſen la vida ſegura. Los moros que morauan dẽtro de la ciudad Illerdenſe, no ſe oſauan bullir, aunque veyan los propoſitos de los chriſtianos ni oſaron dar lengua a Aneto, que toda via acercaua ſu real. Aparejadas las coſas, ſacan de la ciudad todos los chriſtianos, bien acompaõados, haſta la Almenara, y de alli a Agamonte, dexaron el caruage y los ſubieron a aquellos aſperos montes arriba. En tanto el Conde Oſonio, acordero dar vna arma Aneto, y quiſiera darla al d̃ Fraga primero por la poca fe q̃ les guardo y no le fue poſſible, porque ſiempre yua deteniendo ſu gente, con penſamiento que no le dañaffen los chriſtianos, como ſabia bien ſu corage. Quando menos piensa Aneto, fue acometido de los caualleros del Conde Oſonio, aſſi a pie como a cauallo, que antes no les dieron lugar de tomar las armas, ſe metieron junto a la tienda de Aneto y fue mal herido, retiranſe los chriſtianos, con buena op̃inion, hacia la fuerça Dardania, con perdida de ocho de a cauallo, y diez y nueue de a pie, con algunos heridos. Supoſe de los moros que quedaran muertos ſobre ſetecientos, ſin los heridos. Quedo contento Aneto, y azedo pues vio lo que deſſeaua ver alguna co-

na cosa, en armas de los christianos, quedando herida su persona y en peligro de perder la vida. Retiro mas apartado del sitio que tomara, por no dar ocasion a los christianos de otra salida. Sintiose el de Fraga del daño que recibiera Aneto, pero escarmento con el daño de Aneto, y assi no se mouio de su sitio. Pagado el Conde Osonio de lo que hiziera, entendido llegara el de Valencia a Mequinença, no le parecio aguardar mas tiempo, toman la puerta de las puentes, no haziendo daño a moro, q̃ poblaua en la ciudad, q̃ no fue poca dicha para ellos antes de la salida, embiose recaudos a las fuerças, Peralta, y Ribagorça, Litera, y sus castillos, que si el enemigo comun les aquexaua en demasia, y viesse que el detenerse no era de prouecho, se retirassen con buena opinion, como mas segura verian la ocasion. Salido el Cōde Osonio de la ciudad Illerdense, puso su real fuera la vega bien cerca de la ciudad, Illerdense donde reparo vn buen fuerte, de paredones y piedra, para ver lo que el enemigo Aneto y de Fraga harian con su salida de la ciudad Illerdense.

Capitulo. CXXXIX. Como entro Aneto en la ciudad de Lerida, y de las guerras que se mouieron entre el de Fraga y Aneto.



DE X A D A La ciudad Illerdente, por el Conde Otonio, apoderose della Aneto, auisado de los moros que que daran en ella. Formo agrauio el de Fraga, porque el de Sansueña, no le dio la mano, pues a el y no a otro tocaba la entrada, pues otro tiempo era y se llamaua rey, por ser vna de las ciudades, que te-

nia a su mando. Replico Aneto, que si algun tiempo fuera suya, perdio su señorio siendo señores los christianos, que por el tanto perdio el señorio, y le tocaba a el por la auer entrado con arma. Pareciole al de Fraga llevar el negocio por las manos, manda a sus capitanes cierrē cō los de Aneto, y c̃a fuerça o de voluntad, se apoderen de la fuerça, puertas y torres, quando no, quemennas y quiten la vida a quien les estoruare lo contrario. No fueron pereçosos los de Fraga, que assi como su rey tenian por agrauio lo que Aneto hizo, tacometen de improuiso a los de Aneto, que no p̃saran llegara el negocio a tales medios, porno perder los de Sansueña lo ganado, hazen frente, los de Fraga para ganar lo perdido, juegan las armas vnos contra otros, con tanta barbaridad, que duro todo el dia vn grito, que subia al Cielo, y vna arma tan furiosa, que los propios christianos estauan a la mira tenian lastima, como se perdia tanta alma, por cosa que tan poco montaua. Començauā a pegar fuego vnos moros y otros, por sus quarteles, como presumia opinion, que abrasaron grande parte de la ciudad, como la noche escura daua lugar a que fuesse vista la llama. Corrio vn arma por toda la ribera Sicoriana, hasta dar a los oydos de el de Valencia, alojara aquella noche poco mas de legua. Penso el rey de Valencia que no entendia la retirada de los Christianos, era algun buen efecto, que hizieran los de Aneto y Fraga. Salio al reues el negocio, porque ocupados los dos reyes en sus guerras viles o ciuiles, fueron presos ciertos corredores, por vna bāda de caualleria christiana que baxaua con el auiso a las fuerças Peralta y otras, como queda dicho y fueron presos, y caminan la via de Real o Balaguer. Venida la mañana, supo el de Valencia el caso, sintiose mucho, porque la presa que hizieron los corredores, lleuauan vn sobriño suyo, a quien amaua por extremo. Dezia con gran sentimiento. Desacordada

Historia de los Condes

dada Africa que peleas en fauor de tu enemigo, dexan en paz los lugares y rebientan las armas, amigos contra amigos, dichosos los Cathalanes, que si agruios recebistes de la Africana manada, ella misma toma por vosotros la vengança, con sus mismos naturales. Manda de presto el de Valencia dichas estas palabras, a la caualleria, acuda a la ciudad Illerdense, a remediar el caso, y bando, que andaua toda via trauado con los de Aneto y Fraga. Procurose el remedio possible entre los moros, aunque bien poco, por saltar la presencia del rey de Valencia. Llego otro dia, y assi allano el caso de la manera que fue possible, con que saliesse Aneto de la ciudad pues tocaba al de Fraga como antes la tenia por suya. No solo Aneto salio della, pero no quiso quedar para la jornada que se entendia hazer, marchando para su ciudad Sanlucena, y proseguir la guerra començada en los montes. Procuro el de Fraga limpiar la ciudad de los muertos, que subian a diez mil, y curar los heridos. Tratose entre los moros lo que se auia de hazer, para dar principio a la guerra que fuesse de prouecho, hasta que llegase Alifama, como Almochaden, por los Amirratas. Acordaron correr la sierra de Litera como Monçon, Tamarite, Albelda y otros. Embian para esto algunos capitanes moros, fue la yda dellos de poco prouecho, porque como los caualleros y Almugaueres, lastenian y guardauan se defendieron brauamente. Acordo el de Valencia, fuesse el de Fraga, como su natural señor a las batir, quando no, yria el en persona. Vino el de Fraga a este concierto y assi salio bien acompañado, de caualleros Africanos y moros que lleuo con sigo, la mayor parte de los caualleros y moriscos de Valencia. Dieron vista a Monçon, y señalaron asentar sitio, para le batir. El capitan y cauallero que la tenia en su tenencia, vista la gran multitud le parecio no era de prouecho aguardar en lugar tan remoto. De alli apocos dias se le dio algũ

asalto y visto no era cordura esperar y allí a poco se salio con todos los christianos, la via de Tamarite, allí descansaron, y otro dia semetieron en la Almenara de la ribera. Desocupado el lugar y fuerza de Monçon, entro el de Fraga y apoderose della. Diciendo, bien franquean su animo los christianos Cathalanes, tiempo vendra que seran bien escasos, y venderan bien caras las paredes y fuerzas. Mudo el de Fraga el real hacia Tamarite, y assi le allo desocupado, Albelda y otros lugares. No hallo resistencia, hasta Farfana, por tener los christianos el real cerca de donde recibieron socorro, aunque le vieron cerca. Pelearon bien ocho dias, que no fue de prouecho. Como el lugar es fuerte y fragoso, le entraua socorro a pesar de el de Fraga, y salian los heridos. Procuro el de Fraga llevar el negocio a partido, y no fueron los ofrecimientos tales, que viniesse los christianos en ello. Resueluese el capitan Farfana, de defenderse hasta morir, y no perder opinion, pues tenia bastimento para buenos dias, y la salida a su voluntad, por cierta parte segura, a pesar del enemigo comun. Pareciores bien a los del real, los propósitos del Farfana, y al de Os. Los quales todos los dias, hazian daño a los del rey de Fraga. Recogio el de Farfana a su ariscado castillo, los christianos que poblauan el lugar eran para tomar las armas, y de voluntad querian y se ofrecian a la defensa: los demas, embieron la via de Os, y de alli a los montes. Porfio el de Fraga, en apoderarse de la fuerza, pues tenia el lugar, y trabajaua en vano, porque como el lugar es fuerte, puesto en sitio ariscado, bastecido de torres a la subida puertas, y se camina colubreando y con trauajo, solo con arrojar piedras, de que tenian en abundancia, defendian su causa sin perder cosa, ni recibir herida, lo que no hazian en la defension del lugar, porque auian de venir a las manos. Salian las vezes que querian y dañauan al de Fraga, por la atalaya y torre a la parte de



re de Os y de alli, hazian sus salidas por aquellos profundos valles, tan a proposito, con poca pérdida de los amigos. No le parecio al de Fraga, perder opinion en tan poca cosa (perdiendolas mas) lenanto su real y campo, y corrio la tierra hasta Albefa, y no fue su yda de prouecho, porque se le defendio brauamente, por espacio de quinze dias, al cabo de los quales, se salio el capitan, con partido honroso, cō todos los christianos. Mōnio el real hacia Corbins, primero de venir a las manos. Visto el de Fraga la porfiada voluntad del Corbins, le batio algunos dias la fuerça, y vinieron a las manos con los Almugaueres que estauan por guarda del lugar y fuerça, que por mas que los moros del de Fraga prouo mil vezes el fuerte castillo no le aprouecho cosa. Acometiole mil vezes con partido honesto, y se saliesse con las armas cauallos y sus aueres, que les prometia a ley de buen moro, guardarles la palabra que se les prometiera. No fue posible por mas que le dixo el rey de Fraga al de Corbins, venir a partido, antes bien dixo que la salida seria de su voluntad, y que se acordase el de Fraga, ganara la tierra sin sangre, que si queria ganar lo que quedaua de la prouincia Cathalana, le importaua derramar mucha, y auia de ganar palmo a palmo la tierra. Defendiose bien y con buen orden, aun que el lugar no es arriscado, saluo por la parte del rio Noguera, cō todo eso auia vn brauo foso, que fue de harto prouecho. Detuuose el Corbins onze dias y vna noche, se salio con los suyos la via del real, sin ser sentido del de Fraga, por no tener guarda en la pue

te, la qual toda via sustē

taron los christianos

hasta la sa-

lida.

(i)

Cap

Capitulo. CXL. De lo que passo en el real Christiano que andaua a la mira de la ciudad de Lerida.



VISI ERA El de Valécia, prouarlo que le dixeran los moros, del animo que tenian los christianos, y como tenian al sobrino preso, como queda dicho, quisiera prouocarles con vna honrosa ocasion, pues dezian tales cosas dellos, sin perder de su authoridad. Para cuyo efecto, agnardo la buelta, esperaba del de Fraga, auia de ser en breues dias. Buelto el de Fraga, tratose entre los dos reyes, como cobrar Alarin sobrino a quien amaua tiernamente, y començaua a sañalarse en armas. No hallo camino el de Fraga, para librar al Alarin, si no por via de oro o plata, q̄ por armas, le parecia cosa imposible, al presente. Parecierō al de Valécia, las palabras del de Fraga, de cauallero cobarde, y cō boz algo turbada le dize. Biē parece rey sabeys poco como corta mi espada, por ventura aun se os acuerda como vuestro padre murio a manos de los esclauos christianos, y vos por aproucharos para cōtra los Africanos, hiziste amistad con ellos? No le dio lugar el de Fraga, a que el de Valencia, passasse a delante. Toma la mano y dize. Tambien se os ha de acordar a vos, como vuestro padre huyo como couarde a vna de cauallo, de la misma, y por ventura fue causa su retirada fuesse el negocio por los christianos, y mi padre acabo con honra. Diciendo esto echo mano a la espada, que si los caualleros no se pusieran de por medio vieran a las manos, sintiose mucho el de Valencia, de las palabras, y ademan del de Fraga, y sin aguardar otra respuesta, ni de.

Historia de los Condes

ni dezir otras palabras, sale de la ciudad Illerdense, camino del real de los christianos, para desde alli aguardar y determinar alguna buena ocasiõ. Mouio el de Fraga, assi mismo su real y salio de la ciudad Illerdense, en seguimiento del de Valencia, para que no le culpassen los Amirratas, con los capitulos de la junta, como se partio Aneto despagado temia no le culpassen, si dexaua solo al de Valencia, haziendo frente al campo christiano, que toda via aguardana atrinchera-
do. Puesto el de Valencia bien cerca de los Cathalanes christianos, pareciõle poner en trato la libertad de Alarin. La qual no quisieron escuchar, si no alçaua su real y campo, y se boluia a la ciudad Illerdense, y de alli a Valencia, de donde saliera con su caualleria y infanteria. No le parecio al de Valencia, aceptar el partido, pues por el mismo caso, auia de ser desheredado, por los Amirratas, a quien los moros, tenian respectõ. Embiofele al de Valencia vna carta secreta, y no se supo porque via, que dexasse el campo, y se metiesse la tierra adentro, si no queria perder opinion. Sin otra consulta, mouiose el de Valencia la via de Albarri, y dexo al de Fraga algo desapercebido. El Conde Osonio, que vio la ocasion, y al de Fraga tan solo, llama al de Pallas Conde, al Vizconde de Bas, Vizconde de Castellnou, y otros caualleros, y les dize. Agora me parece tenemos en nuestras manos al de Fraga, luego sin otra consulta sea acometido. Mândan al de Ceruera, salga con la caualleria Sagarrina, y tomen lengua, porque si se les yua el de Fraga de entre las manos no tuuiesse escape. Sale el de Ceruera, bien acompañado, y tan encubierto, que no fue sentido, de los contrarios, saluo de la ciudad Illerdense, que no atinaua aque proposito, aquella banda de caualleria. Salen los Condes, campo batido, acometen con furia al de Fraga, y los suyos, que asaltados de improuiso, tomaron las armas, algo sin acuerdo, y sin orden. Rompe la Almugaueria la

frête Maura, discurre la caualleria christiana, hasta donde estaua el rey de Fraga como admirado de verse acometido, y en tiempo y lugar sin fauor ni remedio. Tomo por partido el defenderse, y fue en vano, porque como cargo la caualleria a aquella parte, le mataron grande parte de la suya. Fue forçado al rey el retirarse hacia la ciudad, con los suyos, al tiempo que se quiere meter en la vega, reconoce la banda de la caualleria, que aguardana, detiene el paso, haze frente, pues la fortuna haze fuerça, pelean como la necesidad pide. Comiença el Almugaueria, a prouar su braço, que tanto tiempo estuuõ ocioso, y si aquellos tiempos, hizieron marauillas, no menos lo hazen agora. Los de la ciudad Illerdense viendo, como anda trabada la batalla acuden a las campanas, comiençan de alborotar toda la ribera, con arma. Oye el de Valencia atina el caso, despide vna banda ligera de acauallo, prosigue por su persona, llego quando la noche cerraba y de fuerça se apartaua vnos d' otros. Recogio el Conde Osonio su campo, y el de Fraga mal herido se metio a la ciudad Illerdense, acompañado del de Valencia, quexandose como a tal tiempo le dexo solo en el campo. Faltaron al de Fraga sobre siete mil moros de acauallo y apie, sin los heridos, y al Conde como dozientos, y algunos heridos. Alarin quando admirado, quando vio la buelta de los christianos, y lesto como grande aficiõ, por el buen trato que recibia dellos como por lo que viera. Recogio el Conde Osonio los muertos, le faltauan, y alço su real la misma noche y dio congo a Castelldefens, y le puso cerco, otro dia, se le fue el rey huyendo y vino a sus manos Tuyz y Graca su madre. Pagose desta presa el Conde de Osona, y mouio su campo la via de Almenara de la sierra, y aguar-
da alli tiempo.

Cap.

Capitulo. CXXXXI. De lo que se trataua en la ciudad de Barcelona, acerca de la guerra de Alifama, y otras cosas de memoria.



DVESTO el Conde de Ozona, el Almenara, dio se auiso a la Condesa, y se le embieron los presos, Graca muger del de Castelladens y su hijo y el sobrino del de Valencia. Mando recoger nuestra Condesa los dos moros al fuerte castillo, conque fuesen tratadas sus personas con respecto, Graca quedo en su palacio, como conuenia. Andaua en este tiempo la Condesa fortaleciendo el brauo muro de la ciudad de Barcelona, abriendo vn grande y crecido fosso, sin el que cercaua la ciudad, a trechos se fabricaron vnas paredes, para detener el agua, por que como el lugar y sitio, es algo alteroso, no tenia el agua lugar de detenerse. Multiplico almenas, guaridas, troneras y otros reparos. Leuantaron algunas torres de paredes de confianza, obra bien señalada, fabricaron a la ribera del mar, vn fuerte junto a la baxada llamada Villadecols, para amparar algunos nauios de armada, para si fuesse conueniente embiar por socorro, o auiso al Almirante pudiesse con libertad. Dispuso el castillo con tales terminos, que parecia cosa imposible, ser entrada de enemigos. Bastecio toda la ciudad, por sus quarteles de bastimento, con tanta habundancia, como para vn Reyno. Mando baxar de los montes, las armas fabricadas, y hierro para fabricar de nuevo, segun era necessario a su inuencion y traça. Hizo cortar los arboles, entendia le pudieran dañar cerca y lejos de la ciudad y otros eran de prouecho. Entran gran numero de faxina, assi para

fabricar caualleres, como para cozer el pan de comida. Puso en tales terminos la ciudad, que los mismos capitanes quedauan bien pagados dello. Embio el auiso al grande Conde, dias antes de las nouedades y bullicios de los moros, assi vezinos como remotos, y parecia tardaua la repuesta, porque como la distancia era tanta y en tan remotos Reynos, no pudieron llegar los mensageros, como penso nuestra Condesa. No por esso enflaquecia su animo, antes bien para darle a los poblados en compañía de los capitanes, salia auer la obra de los reparos, y mandaua en su presencia hazer algunas reseñas a los Almugaueres y otros soldados. Hazia acometer a los muros, vnos amigos cōtra otros, para que vnos perdieffen el miedo, y otros se exercitasen. Aparejadas las cosas en la ciudad entendia conuenian, mando reformar los presidios a los montes, y le embiasen el Almugaueria platica y experta, y sepōgā en su lugar otra no tan platica. Embierō al lugar Christo de la magestad las mugeres, no eran de prouecho, assi en la paz como en la guerra. En breues dias salieron tan diestros como algunos Almugaueres. Recogio nuestra Condesa la Almugaueria, baxara de los montes y otras fuerças, como mandara en la ciudad de Barcelona. Mostro nuestra Condesa animo de querer aguardar al enemigo comun en la ciudad de Barcelona, contra el parecer de algunos Titulares caualleros y Adalides. Respondia la Señora Condesa. Que el gran Conde cuyas vezes tenia, no dexara la ciudad que con tanta sangre de Christianos gano. Importaua hallasse el poder Africano, alguna ciudad fuerte en las partes baxas y maritimas le resistiesse, con el poder y braço Christiano Cathalan, que como con tanta gloria ganaron sus padres, no anian de dexar perder lo y sin bastante ocasion. Bastaua que con algun renombre de couardes dexaron la ciudad Illerdense, no era razon se desmampare la que eligio mi Señor Don Zinofre gran

Historia delos Condes

Conde para su casa y heredad, la qual cō tanta gloria, mantuieron sus passados. Dio orden como al monte asperissimo de Monferrate, se pusiesse bastimento, lo que la ciudad nopodia recoger, para que desde alli pudiesse ser proueyda, y que se encerrasen en aquella fragura, toda la Almugaueria, fuesse possible para que desde alli hiziesen algun effecto, assi en los enemigos Africanos, como en la ciudad. Pues el Conde de Tarraco quando dio el socorro a los montes, halló en aquel sacro monte quien le remediasse, assi en lo espiritual, como en lo temporal. Recogieron los capitanes, tomaron este cargo en el sacro monte, al pie de diez y ocho mil Almugaueres, los quales labrauan aquel sacro monte haziendo sus cogidas oportunas, con que remedian algun tanto las necessidades, y no gastauan la prouision que se les encargo con tanta largueza. Diose auiso al Conde Ozonio que con el de Ceruera, reparassen la fuerça y lugar de Ceruera, bastiendolo de algun bastimento, para entretenir el enemigo Alifama, entrara en el campo Vrgelense, con grande numero de moros acauallo y a pie. Importaua auenturar algunos Almugaueres y caualleros de animo, valor y esfuerço, para que entendiesse el enemigo comun, hallaua alguna resistencia, y fuesen los que le seguan cobrando algun miedo, o sospecha de salir con sus pensamientos. Acordauan se los moros de lo que les acontecio los años atras con las guerras y reuentros, que de ordinario sucedieron, y por esta ocasion estauan tan atemorizados que les parecia cosa impossible poder ganar cosa que fuesse de prouecho en la prouincia de Cathaluña, que aunque los capitanes moros les dauan todos los dias animo no aprouechaua palabras para les detener. No quiso el de Ceruera, dexar su lugar a otro cauallero, aunque anciano y cargado de muchos años, antes bien escogio algunos caualleros parientes y amigos Sagarrinos, con buena Almugaueria, se metio en la braua fuerça

Ceruariense, quedando el de Ozona de respecto al lugar Monmaneu, como por socorro. Proueyo desde alli las fuerças Llorens, auisando al Real retirase con buena opinion, al cauallero la tenia a su cargo. Los de Farfana recogieronse a Os, y de alli dieron la buelta a Gerp, y pararon en Camarasa, hasta ver lo que haria Alifama. El qual assento su Real y presidio en la ciudad Illerdense, y comenzó a marchar la via de Ceruera, con pensamientos leuantados. En este medio llego vn auiso de la Isla Mayorica, como por fortuna llego de Africa vna crecida armada Naual con el Rey de Tiruan. Mandaua aquella y a lo que se entendia, se hazia a la vela, en viendo el mar fosegado para España. Pago bien nuestra Illustre Condesa, el auiso que se le diera, mando al Noble Almirante Don Tal de Blanes recogiesse todos sus Nauios, donde mejor oportunidad y seguro hallasse, y que con la breuedad que fuesse possible, reconociesse las fuerças maritimas de grande prouecho, las demas que visto no pudiesen defenderse, saluassen sus personas con muy buen orden. Reconoce nuestra Illustrissima Condesa toda la gente de guerra, que tiene en la ciudad de Barcelona, y halló que subian de catorze mil, los mas fueron officiales en las guerras passadas, que se hallaron en peligrosos trances. No se tardo el Almochaden o Alifama, no se apoderasse de la fuerte villa llamada Tarrega, aun que la batio veynte y dos dias, y quando pensó se le rendieran, salio su natural señor a vista de los enemigos, rompiendo entre ellos como desesperados, haziendo muy grande estrago, y se metio en Ceruera, cō perdida de algunos, donde fue recebido del anciano Ceruera, con buen animo y los regalo a todos, segun el tiempo concedia. Reparado el de Tarraga y los suyos no dudo aguardar al Alifama, q̄ venia cō ocho reyes de Fraga, Valécia, Murcia, Granada, Seuilla, Toledo, Segorbe, y Castelladens, cō mas de doziētos mil acauallo y de

de a pie sin numero. Hizieron varias acometidas al lugar de Ceruera, y fue de poco prouecho. Al mejor tiempo andauan en la bateria los de Alifama, daua el conde Ozona vna vista por aquellos valles, procurando alguna buena parada. Dauian las centinelas el arma, y assi leuauan los moros la furia del lugar Ceruera y dauan tiempo a los Christianos de descansar. Parecio al Alifama que era mengua, quen tan poca gente a lo que dezian, hiziesse mouer el assalto mando al Rey de Toledo fuesse en su demanda y le prouocasse o le acometiesse, aora fue se en campo abierto, o muro cerrado. No bien mouio el de Toledo el pie, con su caualleria que subia de cinquenta mil, y mas de otros tantos a pie. Quando salio el conde Ozonio y se metio en vnos valles y montes bien enramados, quando menos pensaron los moros Toledanos, fueron acometidos de los Christianos, y mataron a muchos dellos, y fue forçado el Rey proprio de Toledo, guarecer su persona, aunque yua en la retraguardia en el campo de Alifama a pie, por auerse le rebenrado el cauallo huyendo. Admirase Alifama del caso y venida del de Toledo, con tal desastre mouio su animo en tanto extremo, penso morir de pura pena y rabia. No se pudo aueriguar los moros perdieron las vidas, bien empero ganaron al pie de seys mil cauallos, ricamente enjaezados, que andauan por los valles y montes libres y sueltos. Recogio su gente el de Ozona a su lugar con opinion.

Capitulo. CXLII. Como la armada Naual de los Africanos, dio vista a la ciudad de Barcelona, y cerco dela ciudad de Tarragona.



Eteniendose el Alifama en Ceruera como diximos arriba, con tanta multitud Maura, dio vista el Tremecé, cō su armada a Barcelona, porel orde q se le diera, pēso hallar la ciudad cercada delos moros. No le parecio aunque llegaron bien cerca las galeras, para reconocer la tierra, a ferrar en aquella playa tan inquieta, aunque algunos moros se lo rogaron. Passó y alargose al mar de poniente con buen orden. No mudo nuestra Condesa el color ni animo, antes puesta a vna de las torres de su palacio, miraua aquel mar poblado de vna gran multitud de nauios, que a lo que se podia atinar subian de trezientos. Nole parecio saliesse cauallero, ni Almugauer cō armas, para estoruar la salida a la tierra. Pues segun el desño era de se hazer otra vez a la vela, y las Galeras no echaron hondo. De alli a tres dias parecio el poderoso Almirante don Blanes, con diez Galeras y con ochenta y dos ballesteros por cada Galera, y los remeros buenas uoyas, con mucho refresco, y de camino cogiera algunos esquiracos, con la fortuna que padecio la armada se alargaron al Levante, bien cargados de muchas armas y ropa. Quisiera el noble Almirante de Blanes seguir sus animos y arriscados pensamientos, que eran siguiendo con gran animo la armada. No le parecio a nuestra Illustre Condesa diziendo. No ay en toda la ribera de nuestro mar y tierra, donde podays recogeros con la Armada Naual, que tanto nos importa su conseruacion, si la fortuna del mar inquieta os emprendia, quando fuere su camino para Levante, pudiera con facilidad. Lo que me parece aguardemos tiempo, pues sobreuiene el inuierno, y no puede el Armada Naual yr con tanto nauio, y guiarla el capitan sino con grandissimo peligro con

V a sus

Historia delos Condes

378
sus pensamientos. Podra con pocos pro-
uar ventura a los pocos. Pero el Rey de
Tituan, con su armada en el puerto Sala-
rio, o Salou, donde puso escala y salio a
tierra, grande multitud de Africanos. La
noche siguiente Brigo Magna o Escor-
nalbou, començo a dar auiso con fuego,
a los de mas castillos se descubrian. Pare-
cian aquellos montes, como aora en el
dia de San Iuan llenos de lumbres y fue-
gos como atalayas. Llego el auiso la
misma noche hasta la Sagarra, y fueron
entendidos de los capitanes Christianos.
Los quales entran en consultas de lo que
se deua hazer. Respondio el conde de
Ozona. Como señores aguarda el Cerue-
ra con tanta opinion, en vn muro cerra-
do, y nosotros que podemos retirarnos
a nuestra voluntad, no aguardaremos?
No mouere mi hueste, que primero no
vea concluydo con el cerco de Ceruera,
con honrra y opinion. Aguardemos que
mas se gana aguardando ociosos, que
retirarse con las armas en las manos, está
do el enemigo a la mira. Aguardaremos
las intenciones de los Africanos, força-
dos daremos la voluntad, a lo que fuere
mas de prouecho. Supo el Alifama lo
que passaua de la venida del de Treme-
cen, dióse le orden marchasse para la ciu-
dad Tarraconense, y prouasse entrarla
en tanto daua cima y cabo ala Ceruaria,
que penso seria en breues dias. Mouio
del Puerto Salario el Tremeccen, con su
campo bien guarnecido de Alarabes,
pocos diestros, y la cavalleria poco exer-
citada en armas, y no seyieran con Espa-
ñoles a las manos. Los capitanes Tarr-
aconenses, procuraron fortalecer la fuer-
ça, lo que es oy la ciudad y sus vestigios
antiguos, no curando de los arrauales,
metieron dentro los Christianos que erã
de prouecho y los demas embiaron a los
montes Brufraganeos, con buena guar-
da y acompañamiento. Dióse auiso a
nuestra Condesa por el Valltera, como
capitan se hallo en aquella ocasion en la
ciudad de Tarragona, de los pensamien-
tos señalaua el Africano Rey, como en-

tendian con el fauor de Dios resistirle la
entrada lo posible. Respondioles nues-
tra Condesa. Que mirasen lo que empre-
dian, pues en ello se seruia a Dios, se pro-
curaua la libertad de la patria y lo que se
deue a su señor. Las quales cosas puestas
delante vn hombre lo dificultoso, le se-
ria de poco momento. Pero si llegauan
a tal extremo no ser posible la defensa
de la ciudad, aguardassen vna retirada
honrra, pues guardarian sus personas,
para ganar lo perdido, en otra ocasion.
No se puede llamar couarde el que con
prouidencia da lugar ala furia, de su ene-
migo, para en otro tiempo sepa aproue-
char se. Mas se pierde en que muera vn
capitan y soldado valido, que se pierde
en perder solo las paredes de vna ciudad
y castillo pues quien le dexo, salio para
otra vez entrarle. Buelue la escolta con
esta respuesta a los Tarraconenses, que
renian junto al Africano Rey, con toda
su manada maura, que parecian aquellos
campos y vega como langostas y hor-
migas. Juntos a los arrauales, no hallan-
do resistencia alguna y auisados de algu-
nos moros de paz, entran con grande
bozeria y grita pensando auer ganado
la ciuda, discurrren por ella empleando su
saña y ferocidad con los moros pobla-
uan parte de los arrauales, pensando fue-
sen Christianos. Llegan al fuerte muro y
brauo edificio antiguo, hallan quien les
dañe tan de veras que por su mal llegan
junto a ellos. Detienen su ofadia la Afri-
cana barbaria con el daño reciben por
los Chistianos. Manda aplicar el de Tre-
mecen la armada Naual junto al Fatol, o
puerto de la ciudad Tarraconense, para
atemorizar al enemigo Christiano. No
mudan por esto parecer, los cercados
Tarraconenses, antes bien con animo
puestos alas torres, miran ala marina des-
pidē algunas saetas, delas grãdes y creci-
das ballestas, con q̃ apartarō algunos na-
uios se queriã meter en el pequeño puer-
to, auia en tiempo passado en la ciudad
como parecen aora sus vestigios. Man-
do el Alifama, al Rey de Castelladens,
mouio-

mouiose para el Tituan con alguna buena banda de caualleria platica, y infanteria experimentada, para que los nuevos Africanos fuesen enseñados en las armas, al norte Almugauer si se ofrecia alguna ocasion y venian a las manos en campo abierto. Parte el de Castelladasens con veynte mil a cauallo, y quarenta mil a pie, y dióse priessa por aquellos montes de Barbara y Cabra, y en llegando pone cerco ala ciudad Tarraconense, de suerte que no le podia entrar socorro por la mar, ni por la tierra, presumiendo tomar la ciudad por hambre y estrechura. Los capitanes que guardauan la ciudad, les parecieron los intentos del Rey lleuani camino para hazer buen effecto, quierẽ prouar vna salida y encamisada, arman como quinientos Almugaueres diestros y en la noche hazen vna arremetida de prouecho, con que hieren a vn quartel de las guardas a la parte del campo, hacia los aquaduchos, aunque recibieron algun daño, no fue tanto, que no fuesse mayor el que hizieron en los moros. En este medio perseueraua el Alifama en Ceruera su pretendido cerco con pensamientos de le entrar. Admirauase como vn lugar tan pequeño como Ceruera, que se pueda mantener contra tanta morisma. Llego a tanto el cerco de la Ceruaria, que con veynte assaltos generales, que por espacio de tres meses que se le dieron, ni vn solo pie assento el Africano bando en el muro del fuerte y castillo. Todo lo demas del lugar como quedara desierto de los Christianos y poblauan algunos moros de paz, ocuparon en adelante los Reyes moros, con daño notable de los moros de su guarda y otros de respecto.

*Capitulo. CXXXIII. De los
assaltos q̃ dieron los moros y
bateria, ala ciudad de
Tarragona.*



DVESTOS los flacos y subidos a los montes Brufraganeos, y la demas gẽte que no era de prouecho en la ciudad Tarraconense, aguardaron los Christianos se encastillaron en ella los pensamientos de los moros y sus capitanes Alifama y Rey de Castelladasens. Metieron en los castillos que auia en la ciudad los Christianos, muchas armas y aparejos para resistir al enemigo. Alifama con el de Tituan andauan ocupados en este medio, enseñado ala Africana gente, para que no solo perdiessen el animo, teniã a los Almugaueres por lo que oyeran de los requentros passados, pero aun para algunos assaltos querian dar a la ciudad de Tarragona. Pareciale el lugar fuerte y los muros leuantados y rezios poblados de vnas torres bien leuantadas, y los muros assi mismo de mucha confianza. Tenian por cierto que pues aguardauan los Christianos en aquella ciudad, deuian de ser gente no bisona, sino de la mejor que tenian los Cathalanes. Sabia el Rey de Castelladasens que estaua dẽtro la ciudad de Tarragona el valido Vallterra, de quien sabia y auia visto cosas maravillosas echos de armas. Dio auiso a los dos moros Alifama y al de Tremecen fuesen sobre el auiso, que no ymaginassen couardia en los que pretendian cercar, porque como gente que les auian de sacar de sus casas, darian muestra q̃ no bastarian quatro a le hazer salir a vno solo della, y q̃ se vierõ en otros tiẽpos en mayores asfretas en cãpo abierto. Que aunq̃ en buena guerra vale mas no ser cercador q̃ cercado, cõ todo esto no temen los Almugaueres, lo vno ni se les da cosa por lo otro. Parecio a algunos capitanes de los q̃ vinierõ de Africa, las palabras diera el de Castelladasens, palabras de asfreta y poner duda en su fuerça y experiẽcia y aseguraua la parte de los Christianos. Tratã al rey de Castelladasens cõ palabras soberuias a lo que se le deuia de respecto. Suffriose el

Historia de los Condes

771
moro Rey de Casteldasens con dezir, aguardo capitanes lo que hareys en aquellos leuantados muros y torres de la ciudad veys al ojo de Tarragona, que yo fere buen testigo de vista quando os vere boluer las espaldas. Para quitar el de Tremecen y Alifama, de algun alboroto entre los capitanes Africanos y el Rey de Casteldasens, mando tocar las caxas para que fuese el campo camino de la ciudad de Tarragona. Al mismo tiempo se leuanta el Real de Alifama. Los encastillados en la ciudad de Tarragona, hazen grandes ahumadas como auiso para los montes, a respecto se diessse relacion por el mismo caso a los presidios, mas cercanos y castillos. Llegose el campo de Alifama a la lengua del agua y rio Francoli, donde reparo y se detuvo todo aquel dia. El siguiente dia los de Alifama, puestos en buen orden entran por los arranales de la ciudad Tarraconense, sin alguna resistencia con grande bozeria, pensando auer ganado la ciudad. Llegan con passos desacordados al muro antiguo y fuerte, en los quales assistia el presidio y guarda della, de donde fueron forcados a se apartar muy grande y largo trecho, por las muchas armas arrojauan los Almugaueres y soldados la deffendian. Los animosos capitanes Africanos viendo la grande resistēcia, mandan que aparejen los ingenios Militares para los arrimar al muro. Estaua el armada Naua a la mira y por oden del grande Alifama, sacan de los nauios las ruedas tornos ginas y otras muchas maquinas militares. Leuantan a vista de los cercados los dichos ingenios y artificios, que aunque pudieran efforuar les en algo no les parecio a los cercados Tarraconenses, de que no poco se admira el grande Alifama y sus capitanes. Dezian los Africanos que de atemorizados, no osauan hazerles impedimento, otros que guardauan las armas para otra mas grande y oportuna ocasion. Quien mas esto consideraua, era el de Casteldasens, por que como sabia el grande animo y ef-

fuerço del noble Vallterra, y Almugaueres dezia, pongase buena guarda, a las trinxeas paradones, y puertas de la ciudad para que no salgan de rebato, y den a fuego estos ingenios de noche, pues de dia no se mueuen de los muros ni las manos en deffender y detener la obra. Puso Alifama por el dicho del de Casteldasens, pareciendole no yua fuera de proposito, a su parecer bastante presidio, assi para deffender los ingenios, como para offender a los cercados si salian a los ingenios. Dieron fin a los ingenios militares y a cabaron de los assentar dentro el termino de tres dias, en los quales no hizieron ninguna muestra ni señal los cercados Tarraconenses de se deffender ni salir de la ciudad. La quarta noche, aparejan los capitanes Tarraconenses, lo que para vna honrrrosa salida a los enemigos moros importaua, y quando mas descuydados estauan los de Alifama salen dela ciudad como mil Almugaueres plasticos, con todos los demas bastauan para echar fuego a los tornos ruedas y maquinas militares. Acometen tan a la sorda y secreto que no fueron sentidos de los moros, hasta que sintieron primero las heridas, que otra qualquier palabra alguna. Dieron orden el noble capitan Vallterra, que nunca hablassen palabra alguna que fuese intelligible, sino con el nombre les diera y al que no nombrara aquel nombre diessen la muerte. Mouiose tan grande alarido y grito por los moros Africanos con sobresalto y heridas, que parecia hundirse la tierra. Toman las armas los de Alifama, buelan como aues a la presa, a socorrer a los suyos si se quexauan de heridas de muerte. Los mil Almugaueres solo dezian, con boz tan baxa que apenas se oyan, San George, Firam, firā, S. George, detienen los que venia al socorro, que como yuā mal armados tirādo assi como quiera, no hazian tiro q̄ no acertassen en ellos. Diose vn arma en todo aquel campo de Alifama, y acuden todos a las bozes que se oyan junto a los mu.

moros de Tarragona, donde mouian las armas. Los Almugaueres que no curauan de otra cosa, ni tenian otro pensamiento sino la quema de los ingenios militares, asentaron los moros para la bateria detienen la Africana gente, y no gane tierra para que tengan tiempo los que tomaron aquel cargo. Dexan los moros de guarda el lugar y defensa de los ingenios, tienen lugar los Christianos de obrar sus pensamientos, aplican a los ingenios otra materia, prende el fuego y sube la llama tan presto que todo el quartel de Sant Fructuos, hasta la lengua del agua y ribera del mar parecia como el dia clato. Conocense moros y Christianos con el vestido y arma. Manda don Rocacrespa como capitan dela Almugueria retiren diziendo. Basta amigos y compañeros basta lo hecho, retira a la sorda como salimos de la ciudad que biē comiençan los moros a conoceros, y como cortan las espadas y guadañas, y por su malternan que contar a los que vinieren de nuevo. Luego obedecen los Almugaueres como gente diciplinada a la voluntad y mandamiento del capitan Rocacrespa, y se meten a la ciudad con algunas heridas de muerte aun que pocas. Acuden luego los de Alifama a remediar el daño que recebiā los ingenios militares, y con la breuedad que pedia el negocio mataron el fuego con tierra y agua. A este tiempo la armada Naual llegose al puerto y Farol y torre, pensando era alguna salida de proposito hizieran los cercados Tarraconenses, con pensamiento ver aquel quartel si estaua con algun descuydo de los cercados. No bien llegaron los nauios descubridores a tiro de arco, quando los de las troneras Adarues y almenas sin otra palabra ni auiso, descargan tanta saeta que parecia llouer del cielo, que fue causa no se llego la armada por entonces al puerto ni al muro hacia la parte del mar. Reconocio Alifama el daño que recibio en los ingenios militares, y no fue tanto como se pensaua, pone bastante guarnicion dando-

les nuevos auisos q̄ escarmentasen por lo pasado. Venida la mañana, manda salir de las Galeras nueva gente Africana y sacar muchas antenas de las Galeras, para aparejar vn assalto de todo poder y fuerça para entrar en la ciudad. Hazen vna crecida y larga puente de vn cauallote al muro a pesar de los cercados, en cuya demanda y offension vuo muchos muertos y heridos de ambas partes. Puesta la puente los cercados Tarraconenses, apegan le fuego a pesar del enemigo y dieron con el cabo della en el fosso y valle. Comiençan con corage los moros a mouer las maquinas y ingenios militares, tiran grandes y crecidas piedras en la ciudad que a penas se podia caminar seguro buen trecho de los muros. Iuegan los Africanos las lanças arrojadiças, dardos, piedras, y saetas, que no se podia aslomar Almugauer al muro, que muerto o mal herido no le facassen los amigos de su lugar y puesto. Manda el Alifama no se dexe la bateria dia ni noche tiren siempre piedras los ingenios militares, y para que no cansen en la obra, ordena se muden quando las centinelas juntamente con el nombre. Arriman a la puerta de Sant Fructuoso, grandes peñas y en las demas, para que los Christianos cercados no les entrasse socorro, ni ellos pudiesen salir a prouar alguna encamisada. El capitan gouierna la armada Naual, ciñe de tal fuerete la frente de los muros, dan a la parte del mar que no puede entrar ni salir, nauio al puerto ni llegar se a el. Desfuerete estauan los cercados Tarraconenses, que no tenian lugar alguno para la salida sino que fue se muy sentida y a grā de peligro de sus vidas y opinion.



Historia de los Condes

Capitulo. CXXXIII. De lo que hizieron los cercados Tarraconenses en la puerta de sant Maginio, y del asalto que dieron los moros de Alifama por tierra y mar.



VISTO Los cercados Tarraconenses quã oprimidos estauan y yllados y cercados de enemigos, determinã de prouar ventura ala puerta del glorioso S. Magin, a la qual llaman hoy la puerta del carro, quierẽ prouar por aquella parte, y quitar los impedimentos de aquella puerta, la qual estaua como las demas en baraçada para salir ni entrarles socorro alguno. Para esto toma el Roca crespã en compaña del Capitan Cabanyes, el cargo bien acompañado de algunos Almugaueres a abrir la puerta de sant Magin ala media noche con el silencio posible. Fue el negocio tan a la sorda, que no pensando les salio el negocio oportunamente y en espacio de vna hora poco mas abren la puerta, y quitados todos los ympedimentos, salen como hasta mil Almugaueres con tanto animo quã to se puede dezir, y acometen alas guardas tan de improuiso y con tanto silencio que como la primera vez, primero sintieron las heridas q̃ no viessen el enemigo christiano. Aquexados los primeros, recuerdan los segundos, y luego resuena vna arma por todo el campo de Aliphama que les puso en grãde confuſion pensando que fuese algun socorro. Acuden todos a aquella parte con las armas para detener como pensauan al socorro. Asegurados dela salida de los cercados Tarraconenses, sossegan se algun tanto y dan cobro en la brava resistencia

que hazen los christianos con multiplicar morisma. No quiso aguardar mas tiẽ po el moro y capitan Aliphama, desde luego manda aparejarle todos y arremetan a la ciudad, y aun por la misma puerta que abrieran los christianos, obedecen los moros, aunque con temor acometen a los muros, y porque sabian y experimentauan como cortauan las espaldas de los Almugaueres y christianos. Forçados del mandamiẽto del Aliphama y hecha la seña todos a vn tiempo por tierra y mar acometen a aquellos crecidos muros Tarraconenses, y brauos coraçones de los Almugaueres, que cõ animo y firmeza les aguardauan. Retiranse los disciplinados Almugaueres algo delas almenas, y dan lugar a aquella morisma que pruenẽ la subida por los muros, por que los que quedan a las espaldas no arrojen tiros tuuiendo respectõ a los moros que suben con escaleras hacia la cūbre y altura dellos. Mouiose vn grito en el real del Aliphama diziẽdo. No ay resistencia, y no ay quien pelee en la ciudad, presto presto Africanos, subir subir a lo alto de los muros, que ya ternemos donde guardar las espaldas. A esta voz y grito que subio al Cielo, acuden todos los moros a prouar sus armas en los christianos cercados. La armada naual acomete por su quartel, que aunque el lugar era arriscado y dificultoso, tiran de los gabiones delas naues y galeras tanta saeta que como nublado parecia en el ayre. No parecia por aquella parte soldado, ni Almugauer alguno, de q̃ no poco quedan admirados los Capitanes Moros, los quales animan y prouocan su Africana gente a que suban a escalera vista a lo alto de los muros. Despiertã a este tiempo los Almugaueres como de vn sueño, y a los primeros que llegaron a lo alto delas escaleras y muro, acometen con tanta furia y heridas de muerte, dieron con ellos en el suelo, y si alguno subia de los que venian despues de los primeros, que cayeran, haziã el mismo camino. Pruenã y porfian otros y todo aprouecha poco: porque

porque como los Almugaueres sean plasticos primero que vengā a manos de los Moros quieren prouar si cortā sus espadas y armas Almugaueres. Los de la armada Naual arrimaron algunas puentes desde los altos bordes de las naues a los muros a pesar de los cercados Tarraconenses, pruenā mil vezes echarles al suelo y no fue possible por el grande peso dellas. Aprouechanse del fuego maestro y alquitran (que tenian en abundancia) comiença a prender la llama en aquellos secos maderos, que en breue tiempo arrian enuiuas llamas, y arojan granadas a los nauios con que fueron forçados de apartarse de los muros y torre del Farol y puerto. No se cāsan por esto los moros porfian otra vez de arrimar los nauios a los muros con alguna defenſa, y fueron forçados como la primera a se retirar, y meterse el mar adentro, con algun daño y heridas. Por la parte de la tierra no paraua el asalto, antes con grāde priessa y bozeria haziā los moros mil prueuas para entrar la ciudad, y otras tātās se les impedía por los Christianos. Parecio al Capitan Vallterra, se podia perder opinion si assi estauan y no venian a las manos. Determina vna salida de la ciudad por la puerta de Sant Magin, como el lugar era desembaraçado, y por aquella parte no era tanta la furia, por ser el lugar algo agro y arriscado. Al mejor tiēpo salen por la puerta de la ciudad, arriba nōbrada, dos mil Almugaueres de los que estauan para socorro en el cuerpo de guardia, y acometē con animo a los moros que batian por aquella parte la ciudad, y fue tan repētino aquel acometer, que los moros no aguardā otra consulta, dexan el puesto y estancia, y toman por mejor partido el escapar se por sus pies, q̄ venir y morir a las manos de los Almugaueres. El capitā N. de Alba guiā estos Almugaueres, y no le parecio salir de las paradas que hizieron los moros; Porque no les tomassen la puerta y les impidiesen la entrada y buelta, aguarda al enemigo Alifama y sus pensamien-

tos. A las bozes de los moros se retiraron de aquel quartel, acuden de las otras baterias y dexan el asalto, para valer y fauorecer a los timidos que venian a se abrigar al Real. No quedo moro en su lugar y dexan los puestos, con que la Almugaueria deffendia los muros tuuieron algū vagar y descanso. Visto por el Vallterra aquel desconcierto de los de Alifama, y como acorren a los moros y temen de aquellos pocos Almugaueres manda falgan otros dos mil de la ciudad y pruenē ventura en los de Alifama, y en ver la fuya y con honrra retiren el passo. Salen de la ciudad de Tarragona dos mil Almugaueres cō vn grito diziendo. Firan firā, via sus, via sus, acometen los primeros como desseos de venir a las manos, hazen todos vn cuerpo y batallon Almugauer, segun daua lugar el sitio y tiempo despiden de sus ballestas, saetas, en tanta abundancia, que como la morisma estaua apiñada, no hazen tiro en balde. Hieren, matan, mutilan con sus guadañas y cortadoras espadas. Por que como los moros apretados de los vltimos, morian los primeros miserablemente, a manos de los fieros Almugaueres y valientes Christianos. Duro esta no pensada escaramuça todo el restante del dia y con sobre venir la noche se retiraron los Christianos a la ciudad Tarraconense con buena opinion, con algunos heridos y pocos muertos, los que lleuaron consigo, por que no viniesen a manos de los moros. Quedo el Alifama mal pagado de lo q̄ los suyos hizieron aquel dia, y del poco animo que mostrarō en dexar como dexarō su puesto y bateria por aquellos pocos Christianos, a cuya causa se estoruó el asalto no se prosiguiesse adelante, como pensaua, y les fue cargando con palabras de la poca resistencia que les hizieron, segun prometieran los Africanos Capitanes guardauan aquel quartel. Auifoles para otra occasion no mouiesse por alguna salida de los cercados Tarraconenses el pie, y que alli se auia de ganar opinion, o perder la, y que si los

q̄ aora veniã dela Africa, no se mostrauã de coraçõ podian boluerse a ella cõ falta de sus personas. Los capitanes Africanos andauã como corridos, por ver como aq̄llos pocos Christianos, assi resistian alas manos delos moros y quan de poco prouecho fue todo lo que hasta alli hizierã. Iuran y prometen de no alçar la mano al cerco, hasta entrar la ciudad Tarraconense. La misma noche sinterõ los Christianos entre aquellos valles, balidos como de animales y ouejas andauan perdidos y sin pastor, aguardan y escuchan con mas atencion, y conocen es el lenguaje delas escoltas y espías de Christianos. Responden al mismo tono balan-do y aguardan la respuesta, y llegose tan cerca q̄ podian cõprehēder bien la voz, escuchan y con acuerdo del capitán salē de la ciudad por la puerta de Sant Magin (que estaua algo desamparada de los moros) vna escolta tan a la sorda que no fue sentida de los moros. Sube agatas por aquellos peñascos, de quando en quando con vn balido y le responden no apartado de la escolta. Iuntos las dos fingidas ouejas, dieron lengua el vno al otro a q̄ venia a ver si les faltaua cosa alguna, para la resistencia, y como estaua la ciudad Tarraconense. Guiada la espia diera el auiso del que salio en su demãda, fue lleuado delante el Don Valltera, y dio lengua como y quiē le embiara aquella parte para cierto auiso.

Capitulo. CXXXV. De vn socorro que tuuieron los retirados Christianos que morauan en los montes Tarraconenses, y de vn asalto dieron los moros ala ciudad.



DESTO en seguro los que estauan encastillados en los montes Tarraconenses, y que estauan en compaña de algunos caualleros, donde otro tiempo se encastillo y fue abrigo de la señora doña Grauañena, o Grañena, y los que morauan en los montes Brufraganeos, sabido como estaua cercada la ciudad de Tarragona: dan se vnos a otros auiso, seria bien socorrer a los cercados, pues detenian la Maura y gente de Alifama, era cosa acertada entre tenerles alli en aquel fuerte presidio, por que no osarian passar adelãte sin tener las espaldas seguras. Con este pensamiento se juntan como siete mil Almugaueres, reformando alguns castillos de confiança y assi juntos embian al espia arriba dicho, para que de auiso de como y quando seria mas oportuno el socorro a mayor tiempo. Dio la respuesta don N. Valltera de como y quando fuesse mejor, con que fuesse con la breuedad possible para dar a entender a los moros de Alifama, que auia en la prouincia Gotholania quien tomaua las armas para socorro y amparo delos cercados. Salio el Almugauer con el mismo diera el auiso del sorro, y salidos de la ciudad le despidio en el nombre de Dios, y se bolnio la guia a su puesto sin ser sentido de los moros q̄ cercauan la ciudad de Tarragona. Cobraron nuevo animo los cercados de la ciudad de Tarragona cõ aquella nueva y acuerdo que teniã dellos los Christianos, andauan seguros por los montes que fue causa tener en poco a los de Alifama: los quales venida la mañana acometen para dar el asalto de todo el poder Africano. Al tiempo del amanecer dà la señal y todos a vn tiempo por mar, y tierra, con grande furia y grito dan sobre la ciudad q̄ por poco la entraran los enemigos moros. Acudē los socorros de los cuerpos de guardia que estauan en el foro y otras plaças donde entendian importaua. Hazen los moros muchas prue-
uas

uas para subir a lo alto de los muros y torres y todo es en vano, reciben y dā crueles heridas vnos a otros que como mortales enemigos se tratauā, socorre el moro Alifama a los flacos, anima a los Timidos y en todo haze prueua de buē capitán. Duro la batería grande parte del día sin se conocer de ambas partes ventaja alguna, aunque morian algunos assi de los moros como de los Christianos. Porfio vn capitán de los Africanos con vna banda de Alarbes y emprendio la subida con animo a los muros y dio tanta priessa por el quartel del Foro Aquario a lo que se puede cōprender, lo que es ahora el conuento de los padres predicadores, que aunque el muro era alto y auia buenos Almugaueres y otros soldados subio el capitā Africano a lo alto del muro y por su mano assento vna bādera del Alifama, a pesar de quantos Christianos se lo estoruaron. Corrio la voz por el campo como entrauan los moros en la ciudad Tarraconense, corren a la boz de la comun fama parlera, acude el socorro q̄ tenia de respectō el capitā Alifama y para dar animo a los suyos lleo junto biē acompañado. Los cercados Tarraconenses no pueden a tāta multitud de moros suben diez, no aprouechan armas para estoruar el animo de los moros a prietan a los Christianos, que de fuerça dexan el puesto y se retiran a las torres y en ellas se hazen fuertes. Como el muro por la parte de dentro de la ciudad, era muy leuantado y alto no podian los moros como pensauan baxar, sino con grande peligro de la vida, assi por ser attiscado como por la voz que corrio por la ciudad que entrauan los moros por aquel quartel y acudieran a aquella parte los Capitanes con la Almugaueria, que estaua de respectō en los cuerpos de guardia que si algun moro de osado se atreuia a baxar a dentro la ciudad, moria a manos de los Almugaueres. Estuno el negocio en buena reputaciō de los Africanos buen espacio de tiēpo, jugādo las armas vnos y otros enemigos, ynos de los palacios y ca-

las q̄ auia enfrēte de los muros, y los moros desde el muro ganarā. El Vallterra quādo vio el negocio en aq̄llos terminos y q̄ corria peligro la ciudad si se dilataua algun remedio, mando impedir las calles alli junto, para que si los Africanos ganauan alguna de las torres, y baxauan abaxo a las calles hallassen algunos estornos. Ponen para esto maderos, piedras y tierra, en tanta abundancia y diligencia que hizieron vna honrosa retirada, con que perdierō el animo los moros Africanos, que con su capitán estaua toda via en el muro. A este medio y tiempo diose vn arma en el campo de Alifama a la parte de los aquaduchos, por donde antiguamente venia el agua a la ciudad de Tarracona, que puso algun sobresalto al moro Alifama. Acude aquella parte para ver lo que era y remediar si algun daño se offrecia. Dan lengua los corredores como hā descubierto no lexos de la ciudad vna banda de Christianos, y a lo que parecia venian muy de priessa con las banderas cogidas y las caxas sordas, y que parecian Almugaueres y gente de la tierra y prouincia Gotolania, todos a pie cō buena banda de bestias de carga y bastimentos. Mando luego el Alifama acudā a aquella parte la caualleria mas presta y aparejada, y procuren de no dar muestra ni seña a los moros que quedā en el campo, que vā a algun negocio ni hecho de armas, y los de mas moros Africanos acudan a la batería y assalto de refresco: para que los cercados Tarraconenses no sepā si tienen junto algun socorro y cobren animo. Los del socorro como entendieron el arma y eran descubiertos, descogen las banderas al ayre, andan las caxas atambores y pifanos suena la ronca voz de las trompetas, leuantan la voz y comiençā a hazer ahumadas, para que todo el campo de Alifama, entienda viene socorro a los cercados y los de la ciudad, assi mismo con el aquel bullicio sepan estan cerca. La caualleria que embiaua el Alifama, como poco platica de los Almugaueres, por no se auer visto a las

Historia de los Condes

las manos con ellos, acometen les con grãde furia aunque con silencio, pero no hazen mella en ellos ni señal de los retirar, antes bien aguardan los pláticos Almugaueres, que en otras jornadas se auia hallado con moros, despiden sus saetas de las crecidas y grãdes ballestas, que derribaron muchos dellos. Detienen el passo los q̄ siguen, y los primeros por ver q̄ caen tantos moros, y los cauallos con ellos, sin aguardar otra prueva, toman la via y camino del campo de Alifama: el qual tenia por seguras las espaldas, y estaua con fiado dela caualleria saliera en demanda del socorro. Quando menos piensa Alifama le dizen como los de acuallo vienē huyendo delos Christianos, se descubrieron, y socorro de lo que tomo grãde pena y hizo mucho sentimiento, assi por ver el negocio de entrar en la ciudad en grande duda, si los cercados vieran el socorro como tambien se perdia grande opinion en no acabar aquel hecho y negocio començado. Los cercados Tarraconenses quando vieron el alboroto del campo, y como la caualleria mando el Alifama, boluia sin orden y como que venia huyendo y rompida aduirtieron lo de las ahumadas delos montes entien den es el socorro, salen por la puerta de San Magin dos mil Almugaueres con el capitan Vilacaualls, acomete a los moros de aquel quartel con grande animo y grita. Puso esta salida al Alifama de los Almugaueres en grande peligro dela vida: porque como se puso aquella parte con animo de aguardar alli el socorro y impedirles la entrada dela ciudad de Tarragona, bien acõpañado de moros Africanos, y como fuesse la salida de los cercados Christianos tã impensada y de repente, le pusieron en grande aprieto y le fue forçado por su persona defenderse contra el capitan Vilacaualls. Duro grãde rato la pelea mano a mano, moros y Christianos, vnos para no perder lo que guardauan los otros para desembaraçar aquel quartel, para que el socorro pudiera entrar con las bestias de carga y basti-

mentos. Buela la fama por la ciudad de como estaua junto el socorro delos Christianos y que andauan trauados con los de Alifama, y a las manos cobran animo vnos y otros y acometen de nuevo a los que ganaran el muro que toda via el capitan Africano mätenia con buena opinion. Porfian vnos Almugaueres pláticos bien armados auenturando sus vidas, salen de la torre mas cerca de los moros que tenian aquel honroso lugar y con sus armas Almugaueres, les acometen cõ tanta furia, que por mas que el capitan animaua los suyos, dexã el puesto y sitio y el mismo capitan Africano, salio con algunas heridas y le fue forçado baxar por donde subiera, no con passos contados. Cobrado lo que se perdiera del muro los que estauan de respecto en la retirada, se hizo como queda dicho por mādado del capitan Vallterra, acuden a la puerta de San Magin a recebir al socorro y el capitã Sanctapau cõ el cuerpo de guardia, que eran todos como dos mil Almugaueres. Sale el de Sanctapau con aquella bāda de Almugaueres, no se curando de los que andauan trauados con el Alifama, por no perder sus intentos y no salir de lo que el capitan les encargara: Suben aquellos peñascos arriba y alo alto del monte estaua junto a la ciudad, señalan al socorro con humo y a bandera vista, para que los capitanes guiauan el socorro, vieran donde estaua el camino mas a proposito. No se detiuo el capitan don N. de Muntscot a quien tenia encargado aquel socorro, respondio con la misma señal, y da la buelta dexando la caualleria Affricana, y otra morisma, que llegara apie para entretenerles algun tiempo, que aunque prouocado de los moros, esquadron cerrado Almugauer, se junta a pesar de los enemigos moros, cõ el de Sanctapau, losquales se hazē grandes cortesias, y ellos assi juntados a vista del Alifama, se entraron por la ciudad de Tarragona. Traya el capitan Muntscot siete mil Almugaueres biē armados, y escogidos cõ bastantes armas para defender

fender la ciudad. Fue cosa marauillosa de ver las bestias de carga que lleuauā el pā, vino, y otras cosas para los cercados, erā todas las bestias bueyes y vacas, para que siruiessen de comida de los cercados, y eran en numero pocomenos de dos mil. Nole parecio al Alifama aguardar aquel dia otra fuerte, ni hazer otra prueua en la ciudad, mādā tocar a recoger a los suyos, los quales de buena gana lo hizieron, y los Christianos lo desseauan para descansar vnos y otros: porque todo aquel dia no se les dio vagar, assi en el asalto como en otras cosas que sucedieron en la bateria y detener el socorro de los Christianos.

Capitulo. CXXXV I. De lo que hizo el Rey de Tremecen en la armada Naua, como supo que entro socorro en la ciudad de Tarragona, y la perseuerancia del cerco sobre ella.



INTI O mucho el Alifama lo que se perdio aquel dia en el muro, que se ganara con tanta costa, y con buena opinion, y juntamente por el socorro que les auia entrado con tanta ventaja de los Christianos. No menos sintio el caso el Rey de Tremecen que mandaua la armada Naua, el qual luego como lo entendio se hizo a la vela tomando la detrota, y mar hacia Valencia, con propósitos de fortalecer su armada y recoger en ella la mayor morisma le fuesse possible. En este medio el moro capitán Alifama estaua a la mira, medio corrido como los cercados Terraconenses estauan tan vfanos, cō el nuevo socorro de los montes Brufraganeos, procuraua todos los dias for-

talescer el Real de caualleres y otros ingenios que eran a proposito, para los asaltos aparejaua. Los Tarraconenses no mostrauan señal alguno de couardia, cō la buena memoria que tuuieron dellos, los que estauan donde otro tiempo estubo doña Ana Grañena y sus caualleros, con el tan buen socorro y bestias de carga, que fueron tan a buen tiempo quanto se puede dezir, porque estauan los cercados Tarraconenses, con grande estrechura de bastimentos, y del ganado vacuno con que truxeron las armas, pan y vino, hizieron cecina no dexando alguno a vida, tanto por lo que se podia ofrecer en lo por venir, quanto por no tener dentro la ciudad con que sustentarles. Remediaron los cercados la parte ganaron los moros Africanos, de suerte que perdiessen las esperanças de poder la entrar por aquella parte, haziendo almenas de nuevo y otros reparos. Procurose muy de proposito que la puerta de Sant Magin estuuiesse desembaraçada, assi para poder salir, como para entrar por ella, haziendo vnos paredones de piedra, maderos y tierra bien largo, con sus defensas y reparos, que aun que fuesen acometidos de los enemigos, los que andauan entre ellos no les era possible dañarles. Procuro el Alifama impedir aquella obra y no le fue possible: porque andaua tan de proposito la Almugaueria y tan armados, que por muchas vezes les asaltaron los moros de improuiso, les hizieron retirar con crecido daño. Hablose entre los Christianos cercados Tarraconenses y capitanes Vallterra y los del socorro, vista la repentina ausencia del Rey de Tremecen, con pensamientos deuia yr a buscar morisma para el cerco. Seria cosa acertada sacar la gente flaca y que no eran para tomar las armas, mugeres y niños; y fuesen llevados al presidio, o casa de doña Ana Grañena, y montes Brufraganeos, dōde podrian amparar, y que no fuesen todos de vna vez, sino pocos, porque la multitud y numero en demasia, no causase algun escandalo en el



Historia de los Condes

el camino y fuesen forçados venir a las manos con los moros, los que yrian en su guarda. Fueron todos los capitanes de vn parecer y era cosa acertada, por que tarde o temprano los moros auian de entrar la ciudad, por armas o por hambre, y fuera grande daño se perdiesse tanta gente moça, y viniesse a manos de aquellos enemigos del nombre Christiano. Con este acuerdo, la misma noche despiden vn Adalid y Almugauer platico assi dela tierra, como dela lengua Morisca, en habito y trage de moro, para los montes Brusaganeos y de Prades, que quando viesse grandes fuegos en la ciudad de Tarragona, respondiessen con el mismo auiso, como en señal de que estauan apercebidos y que luego por la mañana diessen vn arma en las fronteras y lugares de los moros mas cercanos, porque ocupados los moros en se defender y encañillados, pudiessen passar libremente los que auian de salir de la ciudad de Tarragona. No fueron menester muchas palabras para la informacion se diera del negocio al Adalid, el qual al momento se partio en el nombre de Dios, assegurando el negocio con prospera salida. Diose el Adalid buena priessa, auisan al de Montornes, Albiñana, Monferri, Mōmell. Passó a los montes de Pradas, dio lengua al Albiol, Ciurana, Brigo y fue en breues dias de buelta y entro con el auiso diera en la ciudad Tarraconense. Procurose de dar auiso a la condesa que estaua en Barcelona, de los propositos tenia el capitā Vallterra, y los de mas estauan en su compañía y aprouoles los pensamientos. En este tiempo fue de buelta el Rey de Tremecen, con grande numero de moros juntara en el Reyno de Valencia, Murcia, otros de la costa de España, y de noche acometio al Farol y puerto con grande bozeria y grito, y armas, de fuerte que gano la entrada del puerto y torres auia en el, y por poco entrara en la ciudad de Tarragona, sino le resistieran los Christianos con grande animo y fuerça. Tomo el moro Alifama, con esta pérdida

hizieron los Christianos grande animo, y esperanças de ganar la ciudad, con que daua grandes esperanças a los suyos, que aunque alos Christianos les entro socorro, tan auentajado, armas y bastimentos con aquello, si ellos sabian aprouecharse de las ocasiones, se acabaria todo lo comenzado en aquella ciudad de Tarragona, que las demas ciudades eran de menos cuenta que aquella. Prometen los capitanes presentes de hazer su deuer y con toda diligencia batirla y guardar no les entre otra vez socorro: y assi repartieron los moros por diuersas partes, como vieran, seria de mas prouecho para sus propositos. Mando Alifama apercebir las armas para otro dia, que queria prouar si se podria ganar la ciudad a fuerça de armas, para con aquella empresa y jornada atemorizar a los Christianos, y cobrar opinion entre los moros, que parecia q̄ andauā algo atemorizados delos Almugaueres. Dio orden al Rey de Tremecen, pues ganaralas torres del puerto, se metiesse en el y por aquella parte acudiesse a vn tiempo, y procurasse con la fuerça possible subir a los muros y apoderarse de aquell quartel pues dio principio de victoria y buen comienço en el negocio de la ciudad, procurase lo vltimo que era vna honrrrosa entrando en ella, con que los moros tuuiesse algun principio de victoria, por medio de la fuerça que era grande.

Capitulo. CXLVII. Del vltimo assalto que dio el Alifama, y como subieron a los montes los flacos que auia en la ciudad de Tarragona, y dexaron los Christianos aquella fuerça con grande opinion.

Capi-



Percebidas Las armas poren el moro capitā Alifama, para dar el assalto que auia pensado, luego otro dia de mañana sin otra cōsulta, acometen a los muros con todo el poder que tenia aparejado, y fue tã grãde la furia delos moros que en todos los quarteles se combatian, que era espanto de lo mirar: porque como el moro Alifama dio comienço a aquel cerco, parecia pues fundatã punto en el, auia de salir con sus propositos y intentos. Los cercados Tarraconenses por otra parte queriã aprouecharse de sus manos, haziã bien su deuer, en le estoruar la entrada a los moros, dando y recibiendo crueles heridas. Duro el assalto sin conocervẽraja la mayor partedel dia, tirando siempre las ruedas, tornos y otras maquinas militares grandes canteras, peñas, y otras armas arrojadizas, en tãta abundancia que ponía espanto y haziã grãde daño en los cercados Tarraconenses. Determinã los capitanes Vallterra, Vilagelans, y los demas arriba nõbrados sacar las mugeres, niños y los flacos poco a poco, para que quãdo fuesse tiempo y viuessen de dexar la ciudad no fuesen estoruo, si veniã alas manos cõ los moros cercadores. Por esto dã el cargo al de Alba, como poblado en los montes Brufaganeos, o en sus pendientes, tomasse aquel cargo en compaõia del de Mõferri, Albiãana aparẽtados con los señores de aquellos castillos frõteros y en los mõtes. La noche siguiente comiençan la señal delos fuegos, dieron los dela ciudad para el auiso como se dixo arriba, y no bien dieron comienço a hazer la señal, quando respondieron los castillos q̃ ala mira estauã, y los demas a quiẽ se diera el auiso y a otros q̃ no se tuuo lugar de auisar, hizierõ lo mismo. Retirado pues el Alifama del assalto y puesto en su alojamiento, visto aq̃llos fuegos en la ciudad, y las respuestas delos mõtes

y castillos quedo admirado, y por temor de algun socorro, o otro qualquier enemigo, mado recoger al real sus moros, y toda la noche estar en vela y, guarda. Los moros poblados juto alos castillos y mõtes, por temor no salẽ de sus lugares, recogẽ lo mejor q̃ puedẽ en los castillos los flacos por temor de algũ assalto delos Christianos. Por la mañana amanecen aq̃llos cãpos, mõtes y valles esquadrones de Almugaueres sin proposito de pelear, sino solo aguardã la gẽte se retire dela ciudad de Tarragona. La misma noche como dio lugar el Alifama cõ los suyos dela salida delos flacos dela ciudad, visto la buena y oportuna ocasion, sacan todos los q̃ no erã para tomarlas armas, pues de aq̃lla vez parecia la oportunidad mejor de lo q̃ pẽsauã, y assi no quedo en la ciudad cosa de estoruo. Sale el Alba cõ dos mil Almugaueres y cõ las escoltas q̃ eran platicos dela tierra, subẽ la via de Mõtornes. A partados buẽ trecho dela ciudad los flacos, mugeres, y niños, cõ lo mejor q̃ auia en la ciudad de dõde salierõ alas doze de media noche, hallarõ las escoltas y centinelas yuã adelãte otros corredores Christianos cõ auiso, como alli cerca venian muchas bestias de carga q̃ embiauan los Christianos delos mõtes para llevar alos q̃ se retirauã. Cobrã animo cõ esto aq̃lla inabil gẽte y ayudados delos Almugaueres, tomãdo a braços qual el anciano viejo, qual ala muger flaca y cansada y qual al desapoderado niño, hasta dõde hallarõ mas de dos mil Almugaueres, cõ mil bestias de carga sin los caualllos eran mas de ciẽto. Subẽ acauallo los flacos, mugeres, y niños, y esquadro formado, caminã para los mõtes Brufaganeos. Los moros poblados en aq̃lla tierra como se encastillarõ (como queda dicho) no salio en todo aquel dia al cãpo, sino aguardauã alguna corrida delos Christianos. Los quales les veyã caminar esquadro formado, sin saber dõde yuã ni veniã. Pudierõ passar sin estoruo los flacos hasta la subida de Mõmeil dõde les dexara el capitã Alba y Mõferri cõ dos mil Almugaueres y se bueluen

Historia de los Condes

ue para la ciudad de Tarragona y de camino, corren la tierra y lugares, talando y gastando quanto se puede y les viene a las manos, lleuan alguna presa buena y oportuna de ganado, y la encaminan ala ciudad de Tarragona. No les pareció entrar dentro en ella, ni se poner a vista del campo, porque no fuesen vistos y acometidos de los moros siendo como eran pocos, y assi agu ardaron la noche cerrada, donde entraron tan ala forda, que no fueron sentidos como quando salieron: porque como estauan recogidos los de Alifama en su Real, no auia moro por aquella parte, por el tenor arriba dicho. Buelto el capitán Alba y los suyos, hazen los cercados grãde humo por las torres, y al punto respondieron los castillos que ala mira estauã, de q̃ no poco quedo admirado el Alifama. Dauã auiso los Tarraconenses en aquellas ahumadas, como pusierõ en saluo los flacos y en lugar seguro. No le pareció al moro Alifama dar otra bateria a la ciudad, sin que primero eueriguasse que querian significar aquellas señales, fuegos y humos. Procuero embiar corredores y q̃ supiesen si auia algun aparejo de algun socorro en los montes. Por mas que los corredores anduieron de vna en otra parte, no supieron sino como el dia despues de los fuegos, auian visto vnos Almugaueres, corrieron la tierra y lleuãrõ algunos ganados, y talaron alguna parte de la tierra por donde passaron, y quel del numero dellos no se pudo certificar, mas de que siempre hazian vn cuerpo y no vieran a donde pararon, ni de donde salieran, ni supieran otra nueva dellos. Sossiego con esto el Alifama, como assegurado no auia lança en pie ni espada en la campaña, y con esto estuuu algo de espacio, y sossiegaron los suyos, andauan algo timidos y alebronados. No se curo el moro Alifama de batir la ciudad, ni dio orden al moro Rey de Tremecen para q̃ por su quartel acometiesse de proposito, sino que guardasse lo que auia ganado en el puerto y Farol, que pues tenian tã grande po-

der y los moros de Africa todos los dias venian con nauios de armada, pues los Christianos no parecian en la mar con Naual armada, de fuerça se auian de cansar los cercados, y les auia defaltar la comida, pues eran tantos que subiã de diez mil Almugaueres. Los cercados quisieran algun auiso de la Condesa, y orden de dexar aquel presidio, pues sabian de cierto que el aguardar otra ocasion, era grande peligro de perder todos las vidas por las razones dezia el moro Alifama y con esto se resoluió el Vallterra de dexar la ciudad de Tarragona, pues ya sacaron della todo lo que podia correr peligro de se perder, y sacarõ todo lo que era prouechoso. Quieren antes de dexar la ciudad Tarraconense, dar razon ala Condesa y para esto mando el capitã Vallterra, fuesse vn Adalid platico dela tierra y lengua morisca, y se llegasse a la ciudad de Barcelona. Partio el Adalid y con grande dificultad pudo llegar a la ciudad de Barcelona, porque andaua la tierra llena de moros, que a la fama del Alifama, venian todos los dias y se alojauan en los lugares de los moros poblados, hasta ver en que pararia el cerco de la ciudad de Tarragona. Llego el Adalid a la ciudad Barcelona, y puesto delante la Condesa, dio relacion de lo que hasta alli se hiziera, y los intentos que teniã los capitanes, y propósitos del Vallterra: pero que no saldrian de aquel lugar, aunque supiesen perder todos las vidas, sin darle primero cuenta del caso y si era su voluntad: que bien entendian que importaua mucho aquel presidio se mantuiesse y guardasse, para que el moro Alifama se fuesse en treteniendo y gastasse tiempo, cõ que los que se seguian en la guerra, perderian algunas esperanças de los prometimientos, y repartimiẽtos que les prometiera, a los que sacaron los capitanes de Africa y de otros lugares de España, con la fama que tenia esta prouincia de Cathaluña de grãdes riquezas, assi de oro, como de plata. A todas estas cosas respondió la Condesa al Adalil, que bien entendia ella el valor

lor del capitan Vallterra y sus acompañados, que a lo q̄ tocava a dexar aquel presidio no tenia que les encargar, pues ya les diera facultad de que se saliesen quando viesse vna buena ocasion y hōrosa, que ella dexaua a su consejo, como presentes en todo los propositos de Alifama, que mirassen lo que era de mas prouecho, que solo tuuiesse respeto a esto, que lo que tocava a la expugnacion estaua bien enterada que no haziā falta, los capitanes auia a otros cabos. Dio con todo esto la Condesa vn memorial al Adalid, para que no solo de palabra pero tambien por escrito viesse y entendiesse el capitan Vallterra y sus acompañados su voluntad, y como les daua licencia y facultad, para que como cosa propria consideradas las ocasiones, aguardassen o dexassen la ciudad de Tarragona y se pusiesse en salvo, y a dō de fuesse de prouecho para otro tiempo. Partiose el Adalid con esta relacion de la Condesa y ciudad de Barcelona, para Tarragona a donde lleugo presto aunque con trabajo por los estoruos arriba dichos. Fue recebido del Vallterra y de sus capitanes con ale gre rostro, y dio el auiso y voluntad de la Condesa de palabra y escrito, con que quedaron todos pagados, y alegres, pues les dexaua la Condesa en sus manos y a las ocasiones oportunas. Quieren con todo esto aguardar algunos dias mas, y pues el Alifama no hazia cosa fuesse en su daño, salvo lo que era tenerles cercados, quieren ellos antes no falgan prouar algun buen echo, con que Alifama quede cō gusto de que se les saliesse los cercados de la ciudad Tarraconēse. No dieron los capitanes lengua para que dia pēsauan dexar la ciudad a los Almugaueres, porque como andauan defabridos, por no venir a las manos con los moros, andauan algunos dellos concertando alguna salida y prouar al Alifama, pues andaua dormido en el cerco. El capitan Vallterra como entendio lo q̄ de seauan los Almugaueres ordeno vna no

che escura vna salida bien a proposito de los intentos que tenian y dioles por Capitan al de Santa Pau, y a otro Pinos, hombres de respecto y maña, con los capitanes ordinarios salieron hasta ocho mil, y acometen a los de Alifama tan a la sorda que primero sintieron las heridas que ruido alguno. Toman las armas los moros con grande bozeria y grita, poco concertados hazen rostro a los Almugaueres, pero no fueron parte para les detener de su proposito y intēto. Pelean vnos y otros bien, y danse algunas heridas de ambas partes, pero fuero no peligrosas las que recibieron los Almugaueres por las armas Ceritaneas de que se armauan de ordinario, y los moros como yuan mal armados recibieron el daño mayor y muchas muertes. Duro esta encamisada hasta que quebraua el alba y señalaua el dia, y lo que visto por los capitanes Santa Pau y Pinos recogē la Almugaueria que ya estaua pagada segun su intento. Fue grande el sentimiento del Moro Alifama de aquel sobresalto y arma, jura y dize que les ha de dar nuevas baterias dentro de breues dias: pero no aguardaron tanto los Christianos, porque passados tres dias, vna de las noches hazen grandes fuegos sobre las torres y muros de la ciudad de Tarragona que puso grāde espanto a los moros que la cercauan. Respondieron los castillos que estauan al ojo y vista de la ciudad, y todos los demas que auia en aquellos montes, que puso alguna sospecha en los moros poblados en aquellas partes. La noche siguiente tomadas las armas que tenian los cercados Tarraconenses y lo que era bueno para la comida y sustēto, se salen de la ciudad la via de los montes Brufraganeos.

Historia de los Condes

Capitulo. CXXXVIII. Como los moros entraron el lugar de Ceruera, y otras cosas de memoria que pasaro.



ISTO Y sabido por el don .N. de Ceruera, como los moros entraron la ciudad de Tarragona, y como el Conde de Osona fue forçado apartarse y alargar se la tierra a dentro, porque el rey de Granada y los que le acompañauan, como el de Toledo assi tambien rey y sus capitanes mandarõ talar y cortar las todas las arboledas, y apegar fue go a todo lo demas, q̄ pudiera abrigar en aquellos valles y mōtes. Acabada la q̄ ma, marchan los moros con propósitos de cercar al Conde y los suyos o en campo abierto, prouocarle, o forçarle a venir a las manos. No aguardo el Cōde de Osona los propósitos de los dos reyes, antes bien se alargó la tierra a dentro, rōpiendo los caminos, cortando arboles, de fuerte que era mayor la dificultad seguir el camino antiguo, que hazer otro nuevo. Gastaron largos dias los Africanos, en remendar el camino rompido. Recogio su gente el Conde en la Cabrer de Noya, dexando y basteciendo Mōbuy, la Pobla, y otros castillos, de camino. Aguardaua en aquel paso angosto vna buena fortuna. Vinieron al Conde de las fuerças Penatum o Panades, y sus confines, Almugaueres y refresco, con q̄ recibieron, grande alegría y contento por ver algunos amigos y parientes, dezian, murierā a manos de los Africanos. Tomo cargo el don .N. Conde de Pallas cinco mil Almugaueres, y reconoció las fuerças Penatum, dexando los Almugaueres, entendia bastauan con bastimēto,

ofreciendo de los poblados, para largo tiempo y años. Visito el Conde por su propia persona algunos castillos donde le parecia importaua su presencia, y dexo algunos Almugaueres de confianza, otros que no pudo yr embio bastantes armas. Retirose concludo con esto, a la fuerça Castellui, Monturell, y su puente, donde asento su presidio. Andauan los negocios de la Ceruera en malos terminos, por auerles quitado el enemigo Africano el paso para el agua, y pozo de grande vtilidad, que aunque auia otros no tan buenos como el que llaman oy dia de las Virgines. Ganaron les los moros al arraual y capcornoal, donde recogian gran parte de los ganados, salvo les quedo el fuerte, a lo que se puede atinar, lo que es la villa cercada, mas junto al castillo. Perdido el agua de tanta vtilidad, pues no se podian aprouechar de las aguas baxas, parecia al de Ceruera, no se podia aguardar mas. De fuerte que despues que estuuiéron cercados cinco meses, salio con todos los hombres, mugeres, y niños, aunque cō dificultad, por aq̄llos valles, la via de Torà, dōde llegarō bien tarde el dia siguiente. Allí descansaron y tomaron refresco y encaminaron los que no eran para tomar las armas, hacia Selles y Pinos, no pararon hasta meterse en Cardona y su vecindad. Dio la buelta el de Ceruera, para Minorisa, y de allí, tomo la puente de Monistrol, de Rubricato, como de respecto, por hazer la voluntad de nuestra Condesa. Partido el de Ceruera, apoderose el Alifama del lugar y fuerte algo triste y desconfiado, de sus pensamientos. Hazia grande sentimiento y dezia a los capitanes y reyes moros. Que sea verdad que ninguna fuerça se a de ganar si no de voluntad de los esclauillos christianos, y que assi tambien la ciudad de Tarragona la dexaron, y ganamos por se ausentar, que salgan a pesar de quantos presidios y cuerpos de guardia se ponen. Sea como quiera venga a nuestras manos q̄ assi les quitamos el brio

el brío y orgullo. Puesto en buē estado la Ceruaria, por los Africanos, dexaron los Sagarrinos sus castillos, qual cō auer se mantenido algunos dias, qual que no se hallaua poderoso, no aguardaua al enemigo comun. Llegan los moros al fuerte Agamonte, y se mantuuu bien veynte dias o mas, al cabo de los quales, se salio el capitan para Artesa. Apoderados los Africanos, de Agamonte no hallaron resistencia, hasta el rio Sicor, donde rompieron las puentes, los christianos. Los lugares de la otra parte tuuieron algū sosiego. No quiso mouerse el Alifama de Ceruera, que primero, no se prouase el Real o Balaguer, y assi embio buena parte de su exercito. No pudo prouar ventura el enemigo comun, por ser señores de la puente los christianos, fueron forçados rodear a la ciudad Illerdense, y passar el rio, que corrian sus aguas, con losas de hielo tā crecidas, que ponía espanto. Puesto el campo sobre el Real fue grande el frio que padecian assi los cercados como los cercadores. No pudieron prouar con altillos el crecido y fuerte castillo, por tener el sitio apartado de la llanura, y estar cercado de profundos valles. Prouaron la ciudad, que aunque fuerte, al segundo asalto batieron vn largo lienço y dos torres, en el suelo. Recogense los christianos al castillo, con lo que pudieron llevar, y fue-se de prouecho. Dieronle algunos asaltos, por la parte de la ciudad, en llenando el foso de tierra, emparejaron con la altura que tenia el muro, de suerte que venian a las manos, siempre que acometian los Africanos. Veyase el negocio peligroso, por darseles dia y noche la pelea y bateria. Como la Africana mandada, era tanta, refrescauan la gente, que no sentian el cansancio. Los christianos aunque eran quatro mil o mas, no teniā vagar dia ni noche. Encendian la Africana banda grandes hogueras, con que se conoeian vnos y otros. No se supo por que ocasion dexaron de batir la fuerça la Africana canalla, con que dieron tiem-

po a los cercados christianos de quitar la tierra que emparejaua con el muro, que fue cosa bien facil, porque como por parte de la ciudad antigua, tenia la fuerça poco trecho y a la vna parte y a la otra ay grandes valles, con mouer vnos la tierra, apartauan los otros con facilidad, quando vino la mañana, quedo la fuerça como de primero, fuerte y dificultosa, de la entrar. No por esso los enemigos moros mostraron flaqueza, antes bueluen de nuevo, a subir tierra de buena gana, no parando dia ni noche, tanto para remediar-se del frio que era en estremo, como para ganar opinion. Pasados ocho dias emparejan la tierra con el muro como la primera vez y mas a proposito, cō que comiençan la bateria con mas furia y animo.

Cap. CXXXIX. De como se apoderaron los moros del Real o Balaguer y otras cosas dignas de ser sabidas que passaron.



O Porque viero los cercados christianos del Real al enemigo Alifama tan poderoso, perdieron el animo de pelear, antes bien con la resistencia no vista, de dia y de noche, o pugnauan a los Moros. Los quales no les dauan lugar, vn solo punto de descanso. Recebian algunas mortales heridas los christianos y las dauā a los moros. Procuraron mil vezes la entrada a fuerça d'armas, y les fue defendidas otras tātās, cō espada y lāça. Multiplicā los asaltos, dos de dia y otros tātōs de noche.

X 2

de su-

Historia de los Condes

desuerte que aunque los cercados christianos, no mostrauan flaqueça alguna yuante apocando todos los dias, quales muertos, quales heridos. Determinan vna salida honrosa, y no fue possible, por llevar los heridos con bien. Muda parecer, pues la puente crecida, esta por los christianos, y la guarda de la otra parte era de moros, harto diligentes, que no les entrase socorro, no estaua tan junta a ella las noches quanto les conuenia, hizieran dos cuerpos de guardia y en ellos passauan la noche con fuego, para remediarse del grande frio. Aparejadas las cosas que eran menester y algunos carros, tenian de respeto en las torres y casas de la puente, aguardaron vn viernes, que hazian los moros fiesta y daua aquella noche, algun vagar a la bateria, aunque bien poco, dexan la fuerza, baxan a la grande puente, quien en carros, quien acauallo, los sanos apiesalen a la vega con el silencio possible, guian hazia Melito, con propositos de subir a Cubiles, si les daua lugar el enemigo, y no les fue posible, porq el moro ocupara Agamonte le tenia cercado, y assi diero la buelta para Camarasa. La qual hallaron a puto de dexar el lugar, cargados con las mugeres, hijos, y sus aueres y dar consigo, en el monte seco, o donde el tiempo les diere lugar. Dexaron para otro dia la salida, pues los del real venian con tan buena Almugaueria. Desuerte que antes quel enemigo comun les cercase dexaron el lugar y partieron como y donde puedan asentir su pie en seguro. No fue poco el contento, tuuieron los moros partidos los christianos del real, quando le vieron desocupado, llegando a la bateria, a la media noche, no hallando resistencia, entran con pasos atinados, por temor no fuese algun ardid de guerra. Conocida la falta de los christianos, leuantan la voz y grita que llegaua a los cielos, los moros de la vega, y guarda, no atinan el caso, piensan auian entrado el fuerte con armas, no cabian de contento, acuden junto a la puente, ha-

llan abierta el ante puerta, que estaua en el fin della, donde auia dos torres, que la poca curiosidad y el tiempo ha gastado. Conocen la falta de su guarda, daseles poco por ello como tengan donde abrigarse, de las tempestades del tiempo y inuierno, y no auer de tomar armas, con vnos tan fieros Leones, como llamauan en aquel tiempo a los Espanoles Cathalanes. Ganado el real y apoderados del enemigo comun, diose el auiso al Alifama, el qual aguardaua toda via en Ceruera, de donde corrian los capitanes moros, toda la tierra y repartian entre si los lugares y castillos de ella, deteniendo algunos christianos, para que labrasen la tierra, que no les parecia abrigarse a los montes, con los demas. Aguardo Alifama la Luna de Março, para en auiedo celebrado la Pascua mouer su real para Barcelona, donde entendia hallar grande resistencia. Embio al de Tremecen, pasada la Luna, dieffe consigo por tierra y mar en la ciudad de Barcelona, que entendia partir assi mismo, con todo el poder. No se tardaron los dos capitanes moros, el de Tremecen, no hallo resistencia hasta Escala Hercules que oy llaman Garraf, sin prouar Hercules, o Herdola, aunque la vieron bien lexos, no curaron della. El de Castelldefens, tomo la tierra a dentro, por el Panades oy assi llamado, y corrio toda la tierra baxa sin detenerse a vno ni otro lado. Apoderose de Granada Santa Fe, y otros lugares, de menos quenta, sin dar vista a Subirats, alargo el passo para la puente de Monturell, o Martorell. No bien llego quatro millas, quando el Conde de Pallas, apercibio su almugaueria, embia en su demanda dos mil, algo a la sierra, que vayan bien encubiertos; que a su tiempo les acometan, empe ro a su saluo. Embiaua el moro rey delante vna banda de caualleria, como la tierra es quebrada y fragosa porque el rio Noya la quiebra en muchas partes tuuo lugar el capitan don. N. de Sorpe, que guaua a los dos mil Christianos Almu-

Almugaueres de se abrigar, como que no viera a los moros de acuallo. Quisieran los Almugaueres coger aquella presa y emplear las armas en aquellos pocos Africanos, si no fueran estrouados. Deziales el don. N. de Pontils a los suyos amigos no veys que no es honra acabar pequeñas cosas, aguardemos bueluan con la respuesta estos pocos, con la nueua para el moro rey, que por ventura vernan a se alojar tan junto a nosotros que podamos esta noche hazer algo de prouecho. No tardaron los de acuallo la buelta para su rey que venia marchando, tan junto que los Almugaueres oyan la bozeria y murmurio, hazia tanta multitud. Da nombre el capitán Vilada a los de su bandera, y manda q̄ todos pongan vn ramo verde como cruz sobre las celadas y cascos, o como mejor comodamente pudiere. Aguarda tiempo, dispone las trompetas en diuersas partes, otros que llamen Sã George enciendan hogueras, las caxas muden los sitios, con buen orden, desuerte que el enemigo piense que acometido de alguna multitud. Manda tomen refresco de lo poco que lleuauan los Almugaueres, que de ordinario trayan con sigo çurriones y en ellos pan, agua, o vino, segun la sobriedad de cada vno, y tenian lugar de se aprouechar. Aparejadas las cosas, y la noche cerrada, tenian tan junto al enemigo como vna milla. Leuantanse y arrodillados, encomiendan sus almas y negocio a Dios, en cuyo nombre emprendian aquella jornada. Al mejor tiempo y sosiego del campo, baxan junto a la casa de Deu oy assi llamada, vadean el rio Lanoya, con poca dificultad, aunque fueron sentidos de las centinelas perdidas, piensan eran amigos, que boluan al campo, como otras vezes salian y boluan a tal hora. Puestos los christianos a la otra parte del rio, alarganse desuerte, que pudiesen aprouecharse de la tierra como platcos que eran de aquella comarca. Asentadas las trompetas, caxas, y instrumentos milita-

res, a la voluntad del capitán don. N. de Sorpe. Suben vnos cerros, de que esta poblada aquella encontrada, y aun tiempo leuantan vn grito San George, firan firan via sus, que parecia hundirse aquellos montes, dan tanta presa las caxas y trompetas, que como la tierra es cauerrosa, respondia el eccho en mil partes, leuantan grandes hogueras los que tenian cargo para esto llegan los brauos Almugaueres con vn animo como Leones sueltos de la leonera, comienzan a herir en los enemigos Africanos. Fue tan repentina esta presa que no dan lugar a los primeros a tomar las armas por que estauan descuydados, toman por mejor partido los pies y huyr hacia donde les parecia hallarian mejor abrigo. Venen cercados de fuego, como en atalayas, caxas, y trompetas por tantas partes, que les parecia a qualquier parte, buscauan remedio alli auian de acabar la vida miserablemente. Toman las armas los de enmedio, y hazen frente, para resistir al repentino asalto, vienen a las manos con los Almugaueres, que con animo patricio ofenden al enemigo comun, con tanto impetu que fueron forçados dexar el campo, a mas andar. El rey que algo turbado miraua la refriega, no sabe a que medio acogerse, junto los caualleros Africanos, y hecho vn cuerpo y esquadron a pie aguardan lo que hara el tiempo. Por su bien alargaron los Almugaueres el passo hacia Sãta Creu, porque los Africanos se retirauan hacia aquella parte como lugar seguro. Mouio la grita y bateria al Conde de Pallas que estaua en el presidio, y puente, atinando lo que fuera el caso, y embio vna buena banda de caualleria para si fuere necessario socorrer o otro efecto, estuuiessen en parte oportuna. Anduuo toda la noche el grito y arma, por aquellos montes y valle, sin saber vnos ni otros de si, qual huye qual alcança, qual detiene el paso y qual aguarda lo q̄ sucedera. Pero la caualleria del don. N. de Fanollet, bien cercadel lugar

Historia de los Condes

Santa Cruz, por que le parecio alargaua en demasia el paso, q̃ a aquella parte rugia mas el Marte. Començaua el Phebo con sus rayos a retirar la negra noche, con su negro manto, quando aparecieron aquellos montes y valles llenos de moros esquadronados, bien apercebidos, aguardando al enemigo christiano, mouiera aquel bullicio. Recogio el capitán don, N. de Fanoller, lleuara la caualleria algunos pocos Almugaueres que andauan adelante en demasia, y luego fueron acometidos de los Africanos, acauallo. Los de mas lleuaua el capitán don, N. de Pontils formaron su esquadron Almugauer, monian poco a poco el paso con banderas al ayre esparcidas para que fuesen vistas de los demas que andauan apiñados, y se recogiesen. No bien fue el dia claro, quando el rey de Castell dafens, acometio con su caualleria a los christianos, y cō los de apie les picaua de tal suerte, que les fue biẽ menester el recogerse temprano a su presidio, que si tanto se tardaran, tomados en medio, perecieran todos, con todo quedaron algunos en prendas de la salida, hizieron a su tiempo.

Capitulo. C L. De lo que paso en el campo del Alifama y otras cosas dignas de ser sabidas que acontecieron.



PARTIERA Como queda dicho a tras el grã de Almochaden Alifama, con su hueste de Ceruera, para la ciudad de Barcelona, por la Luna de Março, como diera orden al de Tremecen y de Castell dafens. Llego poco a poco a la vista de Mōbuy castillo fuerte, que era cosa de ver las banderas que parecian al ayre, de tanta diuersidad de colores, que ricamente le hermoseauan,

como esta en lugar arriscado, parecia de seauan los alli encastillados teniã en poco a los Africanos moros. Los quales arqueauan la ceja mirandose vn̄os a otros, por temor no se le antojase al Alifama prouar fortuna, en aquella braua fuerça. No curo della Alifama hasta la Pobra, donde fue forçado tomar las armas, porque como la fuerça señorea el camino, assientan a la rayz del monte, eran tantas las peñas que derriuauan los Almugaueres, que no dexauan pasar moro, que herido o muerto, no quedase. Hizo fuerça el Alifama y asento su real y dize, no ay passar amigos con este estornio, sin que primero venga a nuestras manos este castillo roquero. Sube la Africana gente con tanta furia y tanta en numero y cãtidad que de fuerça los Almugaueres saltos de armas y piedras, comiençan a derrocar las torres, de menos vtilidad, para aprouecharse de los cantos y piedras, para tirar a los moros. Duroles la bateria como doze dias. Vna noche a pesar de los Africanos, se salen del fuerte la via de Monbuy, donde se repararon. Despechauase Alifama, quando vey a que al mejor tiempo se le escapauan los christianos, que a penas pudieron tomar christiano viuo, de las fuerças que batieron. Entendio como el Conde de Osona, aguardaua en vn paso peligroso, que auia vna fuerça de confiança, donde abrigaua buena parte de gente, con animo de aprouecharse de alguna buena ocasion. Hallan tantas ocasiones, dize Alifama y saben tambien aprouecharse dellas que sera acertado mudar de camino, pues tanto costo este, assi en ser rompido, como en perder opinion. Toman la sierra a la mano siniestra, guiado el campo por algunos moros platicos y salieron al lugar llamado Pierola. Conocido bien el camino por los corredores, bueluen la via de Alifama, el qual manda marchar luego aunque con dificultad su campo, el qual no paro hasta juntarse con el Rey de Castell dafens.

Peso-

Pesole mucho al de Olzinella quando supo passar a Alifama, por otro camino, mudo parecer, dexado el castillo Cabrera a su directo señor, con Almugaueria de confianza, vadeo el rio Noya y dio consigo en Monistrol embiando algun refresco les sobraua al Sacro monte Serrato. Olgose el de Cabrera con la venida del de Olzinella, y de alli embiaron buena banda de Almugaueria al de Rosanes, guardaua la puente de Monturell. Recogioles el de Rosanes cō alegre rostro y dioles su quartel de guardia y defensa, pues el enemigo estaua junto, y auia de hazer fuerça en el paso. Puesto Alifama con toda su hueste, a la lengua del agua Lanoya, donde se junta cō Rubricato, pareciole el paso no facil, pues se parecian alli a los montes, dos bratias fuerças. Castellui, y el Monturell, la puente y sus torres poblados de banderas, los montes angostos el camino rompido, y algunos paredones, falta la ribera de arboles, por los auer cortado los christianos, de industria, las aguas corrian el Abril crecidas. Prouaron el vado por muchas partes, halia mas peligro que seguro. Determina de aprouecharse de los barcos, que lleuaua en piezas, y los asegurauan con hierros, y se haga vna puente de madera con la breuedad possible, que no tenga tiempo el enemigo christiano, de la estoruar. Diose tã buena maña y priesa, que dentro de dos dias, acabaua la obra. Vna noche la afecharon en parte bien a proposito, y pasaron otro dia mas de dozientos mil a pie, y hazen vn fuerte de faxina bien seguro. Poco a poco pasaron los de acuallo, con todo el fardage, y bagage, que era mucho. Puestos a la otra parte del rio, guian el campo a la parte del Valles, sin daño ni temor, hasta que vieron otra angostura de Montcada de montes, con sus fuerças a la mira. Detuuo el Alifama por temor de alguna parada, como no ay puente al rio Beto o Besos, aseguro el grande Almochaden, sus pensamientos, aunque se parecian aquellos montes poblados de al-

guna Almugaueria, no empero osaron bajar a la llanura, viendo tanta morisma. Los dos Condes dexan los pasos, con el de Ceruera, y entran en la ciudad de Barcelona, antes que asentasse Alifama su real, y cercasse la ciudad. Detuuo la Condesa al anciano Ceruera, y a los dos Condes, dio orden subiesse a los montes, y juntasen los naturales, para que pudiesen hazer algun buen efecto, a su tiempo. Tomassen Moncada, Montornes, y aquellos montes, por amparo, de quando en quando diessen arma a los de Alifama. Procuren la pesca del oro no pare, para quando vengan los estrangeros, tengan en el Arario, moneda batida, para les pagar el sueldo, y vayan con tentos, pues la fuerça de la guerra es la paga y sueldo. No quiso la nuestra Condesa dentro la ciudad de Barcelona mas de veynte mil Almugaueres, sin los caualleros que subian de seys mil, y la gente de seruicio y mugeres, que bastauan para las cosas que conuenian a los hospitales, y enfermeria, y otras quedauan con sus maridos. Mando llevar a los dos moros esclauos a los montes secretamente, para que se guardassen en ellos, que no queria en el grande castillo gente sospechosa. Dexo a Graca, lo que despues le peso, como se vera adelante, en su casa y palacio. Andaua Alifama a este tiempo, reconociendo la tierra y sitio, para poner cerco a la ciudad. Eligio para su persona y fuerte el monte Iano, o Monjuey, por ser lugar fuerte y regalado, y auer en el algunas viñas, y caserías cō aguas y fuentes. Asento otro presidio al lugar Sans y S. Pablo, donde residian los Reyes d̄ Granada, Valēcia y Murcia. Puso otro sitio a la parte heremitorio de San Pedro, oy llamado San Pedro de las puellas, con otros tres Reyes, Toledo, Segorbe, y Seuilla. A los quatro presidian los Reyes de Fraga Castellidans, y de Tremezen. La armada naual gouernaua vn Rey hijo del Rey de Bona, que otro tiempo su padre fue amigo de los christianos. Alar-

Historia de los Condes

gauan de presidio a presidio la morisma y tiendas, cō vna estacada y rastrillo fortalecidos de vn pequeño valle. Tanto para reparar las aguas que podian baxar de los montes, como para no ser acometidos de los christianos, entendian andauan arriba los montes, siempre a la mira de la ciudad. Con este concertado y fuerte cerco, por donde no podia salir ni entrar cosa que venia a la ciudad. Estuuo Alifama algunos dias, tratando cō los reyes moros la bateria y asaltos pues elperaua la Condesa dentro la ciudad, tambien acompañada como se podia y imaginar. No menos se procuran dentro la ciudad de Barcelona, menos ingenios para defender la entrada, y dañar al enemigo. Estaua el rey de Vona Surgido a la mar, y tan junto cō sus galeras a las arenas q̄ llegauan con las proas a la tierra. Parecia bien aquella playa poblada de tãto nauio, y con tantica borrasca, no parecia cosa en ella: No bien se haziã a la vela los nauios del de Bona y su armada, quando ya parecia el Almirante Blanes, con sus diez galeras ligeras, y llegaua a los rastrillos, y lengua del agua, daua socorro, dexaua caualleros y Almugaueria, y tomaua los heridos, dexaua otras vezes bastimento, tan a su saluo como si no vuisse enemigos en la mar ni en la tierra, y luego tomaua el mar cō los pilotos platcos, y corria a la fortuna, lo que Dios queria fuesse dellos, como el mar es yqual, nauegauan vnos y otros a su gusto. Pasada la fortuna procura el Almirante tomar puerto, o en las Islas Balcareas, o en la tierra de Francia o Tarraconense, como via importaua, y algunas vezes de camino se le ofrecian a las manos algunos nauios Africanos, que tomauan el mar a lo largo, y se aprouechaua de las armas, y los tomaua otras vezes por no dar tiempo al enemigo q̄ le parecia anda cerca, disimulaua con ellos. Fue de grande prouecho lo que el Almirante auenturaua, para la ciudad y los cercados. Admirase mil vezes el Alifama, de la osadia del Almirante, que no

parecia sino, quãdo andaua el mar mas brauo y ensoberuescido. Dezia si no fueran Christianos dixera estos Cathalanes ser hijos de Neptuno, a quien Eolo perdona, y los palacios de su padre les fustẽ tan, pero como son esclauillos Christianos, me pasmo como essos mismos dioses perdonã, no tenemos propicios a nuestros mismos dioses, antes me parece q̄ nos persiguen en la mar, y no nos fauorecen en la tierra.

Capitulo CXXXXXI. De las primeras Baterias que dieron los moros a la Ciudad de Barcelona y otras cosas dignas de memoria y de ser entendidas.



PAREI A das las cosas para las baterias y asaltos, dio orden el Alifama para que se començasse alguna bateria a los vltimos de Mayo, dia de santa Peronella. Hizo nuestra Condesa aquel dia grande fiesta, y promete a sant Pedro, si salia aquel dia y los demas con victoria, de le fabricar por si o por sus herederos, en el heremitorio de su nombre vn templo. Toman las armas los Christianos de respecto, y acuden a sus cuerpos de guardia, visto q̄ los moros mouian los ingenios para la bateria. Llegala Africana manada al primer foffo tan crecido y ancho, que no se podia llegar con vna piedra ala otra parte, donde cercaua la ciudad otro foffo antiguo lleno de agua de mucha profundidad. Prueuan el vado con lãças largas, con daño de algunos moros, que de las altas torres con las ballestas crecidas mataban

tauan y herian algunos dellos. Ponen y assientan a la otra parte del valle vn buen presidio, con algun reparo, bien a proposito para proseguir sus baterias. Arman vn cauallote de tierra y faxina algo leuantado el mismo dia, que fue maravilla, vna machina tan grante acabarse tan presto. Era tanta la morisma a pie sin la de acauallo, que subia de treziētos mil y todos los dias multiplica. Como se publicaua por la España, la retirada de los christianos Cathalanes, y dexauā los pueblos, venian hormiguero echo de Alifama, para proseguir con su fauor la jornada. Mostrauaseles liberal Alifama de los bienes de los christianos, y assi hazia la guerra con poca costa de su gente. No hizieron aquel dia de Sāta Petronila otra cosa los moros mas del cauallote. Otro dia parecio aquel cāpo de los presidios a la ciudad, quajado de Africanos, con faxina, piedras, y tierra, para enllenar el valle hacia el aquaducto, el qual rompido de los propios cercados, no fue de prouecho a los moros, saluo la piedra que echaron en el profundo valle. Al qual el mismo dia, emparejaron gran parte del con la tierra. Pagaronse los moros de lo echo por aquel dia, otro dia dierō en llenar el que estaua junto al muro, que como no era tan grande, dieron presto cabo a su proposito. Por la parte de San Pedro oy llamada la Boria, llegaron aunque la tierra apantanada, formando vn dique de tierra, faxina y piedra, con algunas puentes, para que el agua no se repressasse, tan ancho que caminauan de frente cinquēta personas. Mo paran su obra hasta emparejar los dos valles con la tierra. Forman cauallotes, otros dias, aunque con perdida de algunos moros. No se le daua al Alifama, perder cien ni dozientos pues no le parecia donde auia tanta multitud ni hazian falta. Leuantan en cima los cauallotes ingenios militares, como tornos, gruas, perticas, ballestas y otras machinas a proposito. Por otra parte nuestra Condesa, apareja su defensa, que le parecia, y a los capitanes y soldados pla-

ticos en caminaua el enemigo comun sus pensamientos bien a proposito. Disponen las torres troneras, cauallotes, de respecto entre torre y torre, algo apartados de los muros, aunque derribauan para ello algunos palacios costosos. Reconocido el Taracenal, hallose abundancia de Alquitrán, pez y seuo, para la armada. Manda nuestra Condesa se haga el ingenio de fuego maestre, para los asaltos, artifiado con sogas, aros y otras cosas apropiadas para su actiuidad. Dio el capitán de la mar y naual armada, el rey de Bona vna vista con la buelta huyo de vna borrasca, y corrio hasta el puerto Salarrio, a la ciudad, y vio dispuesta la bateria, toma la palabra del Alifama, que otro dia de San Iuan se daria la bateria, q̄ assi tambien procurasse por la mar, su armada llegasse a la lengua del agua, y prouase su fortuna. Mouiose en estos dias vna borrasca y de fuerça vuo el de Bona de leuantar su armada naual. No bien se aparto al leuante tres millas, quando parecio el Almirante con cinquenta galeas, que no poca admiració causo a nuestra Condesa y capitanes, como el Almirante assi auenturaua su persona, y tanta Almugaueria. No tardó el Almirante su llegada, a la playa, aunque inquieta y turbada. Hazen todas las galeras aun tiempo a la banda, y echā a la mar como dos mil vacas, con vn batel lleno de esquilones, que como guia yua delante. Cosa por cierto digna d̄ memoria, y de ser cōtada ver aq̄l rebaño vacuno encaminar las cabeças hacia el barco, como si fuera por tierra firme, guiada por los pastores. Los moros quando vieron el ingenio y traça, mouieron tan grande grito, que ponian espanto, y dezian. Procurad esclauillos bastimentos, que presto seran para nuestra comida. No aguarda mas el Almirante, hazesse a la vela, toma la mar tan al medio dia, quanto le fue posible, forcejado y la chusma disciplinada lo posible. No bien llego el barco de los cencerros, a la lengua del agua, en mitad del rastrillo, enfrente la puerta Vila de

Historia de los Condes

Cols, quando el vacuno ganado sin saltar vno solo sale a la tierra, cō grāde cōten to de los christianos y despecho dlos mo ros, fueron llevados los marineros a la presencia de nuestra Condesa, y les pa go bien el refresco. Sacarō alli vnas car tas para la Condesa de nuestro Zinofre Barcino de Arria, en que daua auiso a la Condesa del recibo y auiso q se le daua, y como no podia dexar al Emperador Ludouico Pio, por andar los Polacos al borotados, q procurase amparar la tier ra lo que fuesse possible, si no que se fues sen retirādo a los montes los flacos. Dio se licencia al nuestro pariente el Conde Vrgelense, Tarraconense, Bisilduno, al Vizconde Rocaberti, Cardona, y otros caualleros, para que puedan hazer gen te en Francia. Los quales daran con bre uedad la buelta, para España. Como vio nuestra Condesa la carta, auiso a los ca pitanes y Almugaueres, de que recibie ron crecido contento. Despidio nuestra Condesa a los marineros, como foflego el mar tantico, y no peligrasse el peque ño nauio, con orden y cartas para don. N. de Pola, que aguardasse a la frontera, cō oro y plata, moneda batida, para que entrando el Cōde de Tarragona, como tenia el auiso, del gran Conde, pagase a los estrangeros, con paga auentajada. Dio auiso al Almirante, tuuiesse algunas galeras sutiles de respecto, para si los Ti tulares, querian dar noticia de alguna co sa, de parte del gran Conde, tuuies sen lugar segū pedia la presteça del negocio. Señalase a los del Sacro monte, baxasē a Monturell, y fues sen quitando las pro nisiones al enemigo, sin que se guardasse la puente, para que fues sen los enemi gos en algo asegurados, y de improuiso fues sen acometidos. Partio el marinero con el bergantin, aunque visto de las ga leras de los moros, y le dieron caça, no fue cōgido, por tener alguna venta ja, y sobre venir la noche, lle

Capitulo. C L I I. Del primer asalto que dieron los moros a la ciudad de Barcelona, y otras cosas de memoria que acontecieron.



PARECIO Al Alifa ma, los presidios mo rauan algo apartados como el de Sans, y el del monte Iano, man do aplicar a los here mitarios de S. Elena y San Pablo, para que estuuiesse mas apro posito y cerca. Pareciā de ordinario los caualleros, que hizieran los moros jun to a la ciudad de Barcelona, llenos de bā deras, de varios tropheos, segun la guar da o rey tomauan a cargo aquel dia. De zian varios pesares a los cercados, tratan doles de esclauos y otros nombres de in juria, a todos los quales no respondian los christianos palabra alguna. Quiso el Alifama començar el primer asalto, para cuyo hecho junto los reyes y los mejo res caualleros Africanos, y morisma que le parecio, eran de mayor esfuerço, a los quatro de Iunio bien demañana, que se rian en numero cien mil caualleros. Afri canos, y los moros de apie, mas de otros tantos. Toma refresco la Maura mana da, para no dar vagar a los christianos. Los quales assi mismo luego por la ma ñana, comian y disponian las armas, pa ra resistir la furia Africana. Dispuso nues tra Condesa los lugares y casas donde se daua de comer a los Almugaueres, a su voluntad, de las cosas ordenaron, los mi nistros para este cargo, sin que se pagas se por ello blanca. Ordeno assi mismo enfermerias, para curar los heridos, de suerte, que no auia para que yr a sus alo jamientos o casa. Las mugeres tenian a sus puertas, pan, vino, paños, y lo que e ra conueniente, assi para los heridos, co mo pa

mo para los sanos. Mueue el campo faracino, las machinas militares y instrumentos, con tanta furia y grito, como si de aquella vez la vueran de entrar, llegan junto a los muros, sin ser impedidos de los christianos, arriman escaleras, para subir a lo alto del muro, y no fueron de provecho, por ser el muro levantado y crecido. Quexasse el Alifama de los maestros, faltaron la primera vez con la fabrica, de las escaleras, baxálas de presto junta unas con otras, leuantanlas, llegan y aun sobran, suben por ellas moros echo hormiguero. Aguardan los christianos, que parecian de couardes no osan uan parecer al alto muro. Gritan los Africanos reyes arriba a los caualleros, suben no parece a lo alto de los muros christiano. Prometen premio al que primero asentare vna bandera a lo alto. Estauan los moros tan junto a los muros que algunos probauan con picos y martillos y otros ingenios quitar piedras del alto y crecido muro. Despiertan los christianos, como de vn sueño, suben a lo alto del muro, sin se aprovechar de piedra, lança, dardo, ni saeta, echan el ingenio del fuego maestro con fogas, aros, o circulos, granadas, leños, y en otras materias embuelto. Que parecia llouer fuego del cielo. Obra el fuego con su actividad, en aquella mezquina gente Africana, con tanta furia, que a los propios christianos hazia lastima. Fue de tanta utilidad y provecho, que no solo no daño a los Africanos, pero tambien, prendio el fuego maestro en los ingenios militares que armaron en los caualleros y escaleras que asentaron y otras machinas, que trayan para la bateria como mantelletes, tortugas, y otros ingenios. Queda pasmado Alifama, sin dezir otra palabrar ni hablar, manda recoger al real su Maura gente a sus presidios. Faltaron aquel dia muchos de los Africanos, consumidos por la llama y fuego maestro. Manda el Alifama, no se pesqui se ni busque el numero de los muertos para no espantar a los Africanos. Reco-

gido el Alifama tuvieron los christianos lugar de sossegar algun tanto, que aunque aprovecho el fuego y peleo por ellos, no dexo de dañar a los propios, que le echaron, quemando algunos, que con poca experiencia se querian aprovechar para contra el enemigo comun: Quisiera el rey de Bona, aquel dia hazer algo en el asalto, con su armada naual, pero como vio el daño que recibieran los de la tierra no le parecio aueturar su hecho y naual armada. Andaua el Alifama pensatiuo, o por mejor dezir despechado, como via quan mal principio tenian sus cosas, y que vn lugar tan poco, tuuiese tales principios, en se defender, que las armas eran de tan poco provecho. No acababa de determinarse, si se leuanta, pierde opinion para con todo el mundo. Los Amirratos le han de cargar de poco expertito, pelea por los christianos el Dios Pluton, fauorecido de Neptuno, los propios cielos propicios, no habla ni dize a los reyes cosa de algunos dias. Los reyes assi mismo dissimulan con el, llenos de cuydados. Los capitanes y hombres de guerra hazen mil traças los moriscos pasmados de ver han de acometer aun viuo retrato de Infierno. No hallan consejo ni partido. Dezian entre si la christiana gente visto quan a proposito salio el primer asalto, proseguirá su defensa, para cuyas armas y fuego ay pocos moros en Africa en quien preda la viua llama y fuego. Acuerda el Alifama y llama a los reyes y les propone esta breue platica. Vieron Principes al ojo, como pelean los Dioses, por la christiana gente, no parece si no que se han buuelto propicios a estos esclauillos christianos, y nos han olvidado a nosotros. Seria de parecer procura femos algunos sacrificios, para los aplacar, los quales concluydos, haremos otra inuencion, para apocar esta cautiuilla banda christiana, los quales consumidos, no queda espada contra Africanos. Podremos defasiar cuerpo a cuerpo a los cercados, oy vno, mañana otro, lleuaremos lo mejor de nuestra parte. Aqui
ay ra



ay tales y tantos caualleros, que no du-
daran de tomar las armas contra ellos,
y aun espero la victoria de nuestra par-
te. Concluyo Alifama con esto. No pa-
rece mal el proposito del capitan a los
reyes y hōbres de guerra, dicen que por
esta via daran cabo y cima a los cerca-
dos, los quales vendran a ello como son
osados y atreuidos. Sucedió a este tiem-
po vna correria que hizieron los moros
que andauan procurando mil daños, al
tiempo, procuran entrar vn lugarcillo,
hacia la marina llamado Castelldefels,
para se aprouechar el capitan de la tierra
al tiempo que dexar a la fuerça, fue pre-
so el carruage, y hombres ancianos, heri-
dos, enfermos, y mugeres, y lleuados al
Alifama. El qual pago bien al Alarbe q̃
traxo la presa. Parecióle al barbaro Ali-
fama sus Dioses necios le embiauan a-
quella presa para aplacarles de su enojo,
y fuesen quemados. Eran en numero
los christianos, hombres y mugeres, co-
mo ciento y cinquenta, entre los quales
auia como veynte y cinco o mas don-
zellas y niñas. Manda leuantar vn mon-
ton de leña, a los Morabutos, o Sacerdo-
tes, algo apartado del heremitorio de Sã
ta Elena, y alli fuesen quemadas las don-
zellas, a vista de todo el campo Africa-
no. Hazen los Sacerdotes, la voluntad
del Alifama, comiençan sus ceremonias
habren las tiernas entrañas de aquellas
innocentes niñas, augurando por ellas
cō otros hechizos, sus falsos pronosticos
y al cabo queman vnos y otros sin pie-
dad alguna. A las quales se a de tener
mas embidia que lastima. Quedo en ade-
lante al lugar el nombre de Valldōzellas
donde esta oy edificado vn religioso
Conuento de señoras religiosas de San
Bernardo, a lo q̃ pienso por este respeto.
Cōcluydo los Sacerdotes cō el cruento
Sacrificio, embio Alifama, al rey de Gra-
nada para q̃ desafiase a los christianos,
cuerpo a cuerpo, tantos a tantos, o co-
mo mejor les pareciera. Haze la volun-
tad el de Granada, y mandamiento del
Alifama, sube en vno de los caualleres q̃

armaron los moros, y con voz alta, pide
nuestra Condesa. Dan lengua las guar-
das y acude el anciano de Ceruera, para
saber la voluntad del moro rey. Respon-
de el anciano viejo Cernerino, que bus-
ca el Africano moro, y que pretende el
Mauro. Cauallero Ceruerino, el grande
Almochaden Alifama, desafia y yo en su
nombre, a todos los caualleros christia-
nos, que estan encerrados en esta ciudad
y si no quieren cuerpo a cuerpo, tantos
a tantos, o con mas o menos, en el cam-
po, hasta perder la vida, o quedar venci-
do y esclauo. Responderas moro rey al
Alifama, que los christianos no acostum-
bramos, como soberuios salir en duellos
pero pues el moro nos desafia, acepta-
mos el plaço, para quando fuere su vo-
luntad.

Capitul. C L I I I. De los duel- los y guerras particulares que passaron en el cerco de Barcelona y otras cosas de memoria.



DESAFIADOS

Los christianos, por
el de Granada, mo-
uióse en la ciudad v-
na cōtēciō sobre quē
seria el primero, no
solo entre los caualle-
ros, pero entre los Almugaueres. Pretē-
dian no su propio honor, si no el comun
bien, y aunque no presumia de si cosa al-
guna. Sentianse con fuerças, para entrar
con qualquier moro en campo, y con el
fauor del cielo, salir con la victoria.
Mouiose otro si en el campo Africano,
otros pleyto, queria la mano el Castell-
dāfens, para cobrar su esposa. Replico el
de Tremecē, que otro q̃ a el se le deuia,
pues como capitan de la mar se deuia a
el aquella demanda. Dezian otros otras
razo-

razones, aparentes, con que hazian alguna fuerza. Parecio al Alifama tomar el negocio en su resolucion y acordo llevar el negocio a suerte, y vino a caer al anciano rey de Tremecen. No le faltaron embidias, como lleuaua tan buena suerte aplaçado y señaado el dia, salio el rey armado al campo. Acompañauanle los mas reyes con quatro mil acuallo, y otros tantos a pie. Entendiose en la ciudad, como el rey de Tremecē tomara la mano, para la batalla, quiso salir por voluntad de la Condesa don. N. de Grutmanat. Sube en vn poderoso caualllo, cō vna gruesa lança, acompañado de dos mil caualleros, y quatro mil Almugaueres, hermosamente aderecados. Al tiempo que va a salir, por la puerta de San Miguel, mouiose en el campo Africano vn grito, guarda la fiera, guarda, guarda la furia infernal, guarda ya salen los Leones de la Leonera. Da auiso Grutmanat a los Almugaueres y caualleros hagan vna calle dende la bateria a la puerta de la ciudad, para que si conuiene retirarse, no sea rompiendo el esquadron, con peligro. Puesto en el campo, le dize cauallero, de que has de quedar vencido tengo dello asegurado la victoria, el fin que de ella quiero es los de la ciudad por mis esclauos. Cauallero responde el Grutmanat si quieres cō tus manos las ganaras primero con tu lança y espada, ya sabes como cortā y juegā las armas, son tales todos, q̄ no temerā a todo el cāpo Sarracino junto. Procura guardarte de mis manos y no de mi lança, que has de venir preso por ellas a esta ciudad, donde te veras preso. Aparta el de Tremecen el caualllo con furia, sin responder a las palabras del canallero, toma del campo lo que le parece, aguarda el christiano, baten las piernas enrista el rey la lança, que para su contrario no la tomara, corre su carrera, siempre leuātada en alto, haze el rey su encuentro en el pecho christiano, que derribara vn monte, pero como sea estremado en armas, no se mouio ni vn punto de la silla.

Pienfa el de Tremecen, fuera su encuentro de prouecho, buelue rienda al caualllo para ver su contrario, que pensara le batiera en el duro suelo, vcle con la lança leuantada, admirase, como todo el campo Africano, hecha mano a su espada, encamina para Grutmanat, el qual, sin boluer las espaldas le aguarda. Haze señas a los Almugaueres de respecto, a los quales da su lança, sin sacar la espada, que para el moro no la quiere, y tiene los hilos corteses, llega junto al rey y le dize. Guarda rey tu persona, que contigo no quiero espada, basta mi braço duro, con que entiendo lleuarte preso a la ciudad christiana. No lo conoce el rey moro, ni atiēde a aq̄lla cortesía, descarga sobre la cabeça del christiano, el qual como aue ligera, aparta el caualllo, y no tā presto quiere el rey alcançarle de otro, quando jūta braços abiertos, y por fuerza le arrebatada de la silla, sin otro consejo ni partido, guia para la ciudad de Barcelona, encamina por el callico, mandara a la Almugaueria, y entrega el rey al anciano Ceruerino. Lleuad cauallero esa presa, para nuestra Condesa, que seos pagara con alguna ventaja. Pasma el caso a los Africanos, y ver llevar al de Tremecen que parece sueño. Toma el Grutmanat la lança que diera al Almugauer, y ponesse en mitad del campo, aguarda si algun moro quiera tomar las armas. No pudo el de Castelladens rey, contener el negocio, sale de entre los reyes bien armado, con vna gruesa lança, para encontrar al christiano, el qual aguardaua, a for de buena guerra. Puesto bien apartado para tomar la corrida, de bien lexos, acometen el vno para el otro y da el rey en el duro pecho del christiano, el caualllo del qual se assento en el duro suelo, y el del rey quedo muerto en el campo, y el propio rey fuera de su acuerdo. Leuanta el christiano con la aguda espuela su caualllo, y toma de vn braço al rey moro, y hechado a la cerviz del caualllo, con su fuerte lança, se mete entre los christianos, y entriega al rey a los

Historia de los Condes

a los caualleros diziendo. Lleuareys esta presa a Graca, si conoce quien el sea. Buelue otra vez al campo el Grutmanat y dize. Ea Africana banda aun me queda la lança, para que sea empleada en el mas atreuido y osado Sarracino, de vuestro campo. Miranse vnos a otros, y ninguno osaua tomar la mano, ni salir de entre los moros. Aguarda buen rato el christiano y aun que les dize algunas palabras Africanas de injuria, no sale moro, ni quiere tomar del campo. Queda corrido Alifama, viendo como no se ofrece Africano, a le sacar del campo. Leuanta la voz el cauallero Grutmanat diziendo. Pues no ay cauallero tome las armas, desafío al mas osado Rey, y aun al propio Alifama, que si la lança no me miente, no ha de quedar acauallo. Miranse vnos a otros, no ay moro que le hable, ni le responda palabra. El Africano de afrentado, manda llamar a recoger, su campo, tan corrido quanto se puede dezir. Buelue el Grutmanat rienda a su cauallo para la ciudad de Barcelona. Entran assi mismo la caualteria y Almugaueria, sin hazer otra prueva de su brazo. Llega el christiano delante nuestra Condesa, donde hallo muchos caualleros, y al rey de Tremecen, como corrido, de quedar preso, y le dize. Que fue la causa christiano, tomaste para contra la Africana gente armas, y con ellas veniste, siendo otro tiempo tan amigo? No te auia de mouer siquiera ser yo viejo, para no salir al campo? Si fuera otro no se me diera tanto, no fuera mucho tomara contra mi lança y espada. Pero de quien esperaua algun fauor, me puso esclauo en manos de quien nunca pense verme. No digays rey dize nuestra Condesa esclauo, q̄ no es razon, quien en su casa trato otro tiempo con cortesias, llene vn tal pago, como imagina. Podra libre boluerse a la Africana gente, que no entiendo hazerle alguna fuerça, para que quede su persona presa. Y si guarda la fidelidad de cauallero de no manifestar al enemigo comun lo que

pasó en nuestra ciudad, podra entrar y salir en ella, como y quando le pareciere. Regalaron al rey de Tremecen algunos dias, los quales se entretuuó en ver la disposicion de la ciudad, con que andaua admirandose el rey. Pareciendole cosa imposible entrarla aunque toda Africa viniera sobre ella. Andaua assi misma Graca reyna, ansiosa quando supo la prisió de su marido y rey de Castelladasens, procura su libertad, como la tenia el de Tremecen, la qual no deuiera conceder nuestra Condesa, pero mouida a las lagrimas de Graca, y ruegos del Grutmanat, se le dio con daño de los christianos. Y fue, que platicando la venida de los Condes, y como se procuraua en Francia gente de guerra, dio auiso el moro rey de Castelladasens, al gran Almochaden Alifama, y que no auia para que batir la ciudad, por tener dentro della seys mil caualleros, y sobre veynte mil Almugaueres, todos plasticos en la guerra, bastimento para largos dias, y como veyan el Almirante entraua y salia, siempre y quando le daua lugar la tormenta, entraua con socorro, que el cauallero que salio al campo, era Grutmanat tan conocido de todos, y que sacaron de la ciudad a los dos moços, el sobrino del de Valencia y su hijo, que entendian yuan camino de Aquario Vico, si no quedaron en la fuerça Centellas. Dio auiso de otro cosas al moro.

Capitulo. CLIIII. Del daño que hizo el auiso que diera el Rey de Castelladasens de los christianos cerca dos de Barcelona, y otras cosas dignas de ser sabidas que acontecieron en aquel tiempo.

Lapic.



LA PIEDAD En los capitanes, a las vezes y vsar de clemencia en la guerra, es causa perder ocasiones y dar armas al enemigo. Assi acontecio a nuestra Condesa. Que por corresponder a las lagrimas de Graca, dio libertad a su esposo y rey, y dio noticia de lo que no deuiera. No bien supo el Alifama lo que le fue notificado, manda al de Valencia tomase cien mil moros Africanos, y docientos mil de a pie, y vaya la via de Aquario Vico, y haga el daño q̄ fuere possible, en los poblados que halla re de camino, y procure la libertad del sobrino preso, que aunque la ciudad este en tal estado, qual se la pinto, la porfia acabalas cosas muy dificultosas y extremadas. Parte el moro rey de Valencia, con este brauo exercito, la via de Montcada, la qual como estaua a p̄nto y apercebida, haze luego ahumadas, a la qual respondieron todos aquellos castillos. Corre el rey de Valencia, aquella tierra del Valles, con tan repentino asalto, que vinieron a sus manos mas de seys mil personas, entre hombrer y mugeres, inhabiles para las armas, quemaua, abrasaua, y derribaua quanto hallaua delante si. Los del Sacro monte, les parecio baxar a remediar aquel daño, y no fue tan presto, quando ya consumiera el brauo Rey de Valencia la mayor parte de la tierra, y comarca. Paso a lo llano de Aquario Vico, y pretendio assentar el finio y monte de Centellas. Reconocido, pareciole imposible, assi corrio la tierra, degollando y matando, a quantos christianos hallaua, y haziendo otros daños grandes. Puso cerco a Aquario Vico, con animo de no se leuantar, sin que p̄ primero viniesse a sus manos. Puso la ciudad en tal estrecho, que si no baxaran los del Sacro monte, a le inquietar y dar de quando en quando vn arma, falliera con su proposito. Entendio el don. N. de Sulins, guia la Almugaueria del Sa-

cro monte, el termino en que andaua el cerco del Aquario Vico, junto algunos caualleros y otros Almugaueres, reformando algunas fuerças, le acometio y hizo de fuerça, apartar a vna parte con perdida de algunos Christianos. Apartado el poder del Rey de Valencia hacia Tona, que ganara, metio al capitán don. N. de Sulins en la ciudad de Aquario Vico, como siete mil Almugaueres plasticos, bastimento y armas en habundancia. Pagado desto el capitán don. N. de Sulins, retirose a los montes, a la mira del enemigo. Desocupado el campo de los christianos, buelue el Rey de Valencia, a cercar la ciudad Aquario Vico, jurando de no se mouer del cerco sin primero la entrar a sangre y a fuego, y si no le ponian en sus manos al sobrino, abrasar toda aquella tierra, o sobreello perder la vida. Dauaseles poco a los christianos de las palabras del moro Rey de Valencia, responden con las armas, que primero perderan las vidas que entre en la ciudad Aquario Vico. Diose prisa el moro Rey de Valencia en la batir, y todo era en vano, como entraron en ella los siete mil Almugaueres, con los poblados que auia en ella, hazian retirar al enemigo Africano, a pesar de su cara. Pareciole al moro Rey de Valencia, no hazia cosa de prouecho con los asaltos, perdia todos los dias moros, y no le venia socorro, determino tener cercada la ciudad, y embiar la tierra a dentro, alguna banda de caualleria y infanteria, para fatigar a los poblados y hagan el daño que fuere possible. Como lo penso lo puso por obra, embia como diez mil acuallo, y treynta mil de a pie, la tierra adentro. Por otra parte, procuraua se de auiso al Alifama, en que estado tenia la tierra y Aquario Vico. No bien salen del real los que embiaua el moro Rey de Valencia, quando fueron presos de los christianos que andauan por los montes, sabido a que yuan, aguardaron algunos dias diziendo. No boluiendo con la respuesta, ha de embiar

Historia de los Condes

biar de fuerça, el de Valencia otros, y así estara suspenso y yra apocando los que tiene y enllenara su coraçon de sospechas. Por otra parte el Alifama embiaua algun socorro, y al tiẽpo que llegaua a la Garriga, no les faltauan impedimentos, no escapaua alguno que no fuese preso o muerto. Entre otros prenden vn moro, de los q̃ otro tiempo era amigo, y le dizen los Adalides, como moro siendo amigo, no guardaste la ley de amistad con los christianos, si no que nos trataste como crueles enemigos, no te acuerdas de los bienes que te procuramos en las guerras, y como en la paz, te dexamos en tu casa y hazienda? Callaua el moro como corrido, y al cabo de rato para dar de si alguna disculpa, dize. Otro mayor amigo tuuistes christianos algun tiempo, cuya amistad, aora os es mas dañosa. No auẽys entendido, como fue preso el rey de Castella, y vuestra Condesa, usando de piedad christiana, le puso en libertad en los braços de su Graca, pues sabed que si el Rey de Valencia, salio del real a correr la tierra y haze tanto daño, ha sido por cierto auiso y carta embio al Alifama, y otras cosas de harto mas peso, que se dizen entre los capitanes. Mandan luego los Adalides suben acauallo al moro que le acompañen algunos Almugaueres acauallo y sea lleuado al Almirante, para que pesquise y sepa del moro otras cosas, y se de auiso a la Condesa, sin otra consulta, suben acauallo al morisco, con otros cien Almugaueres, de confiança y por aquellos asperos montes, le presentan al Almirante, que ala sazón, tenia su pequeña armada, de galeras, en porto Veneris. Recibio el Almirante, grande contento del moro, se le traxera con la ocasion el qual dio buena paga, a los que le acompañauan, y para los Adalides algunas piezas de oro, encargando no dexasen perder ocasion, aunque la vean peligrosa, que importaria mucho que el de Valencia, retirase su campo, antes no le embiasse el Alifama algun im-

portante socorro con que peligrase aquella tierra. Bueluen los christianos, a sus Adalides, con la repuesta y dones, que repartieron con los presentes, pagando se de vna christiana liberalidad y no quedarles cosa con que el amigo y camarada quedara medrado. Procuran los Adalides juntar mas gentes, para asegurar el paso para Aquario Vico, diose auiso al capitan Centellas, y Almugaueria, que andaua a la mira del campo del Rey de Valencia. Reformaron algunos Almugaueres platcos, sin embiar capitan, pues los Adalides eran de confiança y platcos de la tierra. Iuntan en aquel estrecho como seys mil Almugaueres, que no passaua moro, que escapase de muerto o preso. Admirase el Alifama, como el de Valencia, no le da auiso alguno, y así tambien el de Valencia, como el Alifama no le embia algun socorro. Los de Moncada a este tiempo andauan ansiosos y cuydadosos, como no sabian cosa del Aquario Vico, veyã passauan algunos esquadrones de moros y no veyã la buelta, piensan si sera por ventura algun biẽ, de los Africanos. No parecian corredores christianos, dan lengua a los que estauan al monte Vidreras pues su presidio era de poco prouecho, aunque atemorizaua al enemigo, seria de mas vtilidad, diessen vna vista a los montes, en demanda del Rey de Valencia. Pareciõle al don. N. de Bayre, el negocio acertado, salen como cinco mil Almugaueres, toman refresco y armas en la fuerça Moncada, sobre la noche, se ponen con los Adalides que estauan junto del lugar y fuerte de la Garriga, de que no poco contento recibieron. A este mismo tiempo. Manda el Alifama, al Murciano Rey, salga con diez mil de acauallo, y treynta mil a pie, y sepa del Valenciano Rey, donde y como le va con su presa. Sale vñano el Murciano Rey, sin hallar estoruo alguno, hasta los montes. Las atalayas auisan a los Adalides, como venia vna banda del exercito, y estaua junto al lugar Garriga.

Halla-



Hallauanse ala fazõ como doze mil Almugaueres en la parada, piensan aprouecharse del bando Africano, aperciben sus armas, encomiendan la salida del negocio muy deueras a Dios. Subian de presto a los de Centellas, guardẽ la subida que ellos procurã cõ el fauor de Dios emprender aquella jornada, y la salida lo que Dios fuere seruido. Guardan los de Centellas su passo, llegã los del Murciano, como yuan sobre el auiso, yuan a piñados, no bien entran en la angostura quando fueron sentidos, por los Christianos codiciosos. No aguardan los Almugaueres tiempo, acometen a lo largo del mõte a los primeros, hazẽ grande daño a ellos como la vêtaja era sobrada del sitiõ, y lugar hizierõ effeto en la morisma. De suerte quel Murciano Rey detuvo los vltimos, y de acanallo.

Cap. C L V. De la retirada q̃ hizo el de Valẽcia de Aquario Vico, y otras cosas dignas de memoria.

EVE grande el ruydo q̃ se mouio en el real Valenciano, con el grito resonaua por aquellos valles de la arma, entretenia el Murciano Rey por andar dispartidos por los lugares, algunos caualleros Africanos, y dar vn rebato, y las cãpañas de Tona como presidio del Valẽciano Rey. Pareseiole al de Valẽcia aq̃lla bastante ocasion para remediar algũ socorro embiara el Alifama. Despide de presto, buelua la cavalleria inbiara la tierra adẽtro, da orden marche la q̃ quedara en el campo, buela por aquellos llanos al ruydo, y hecho, llega a tiempo pufiera la parada el de Centellas, como erã pocos fue de poco prouecho, alargan la riẽda a los caualllos, juntã con los Chris-

tianos entretenian al Murciano, retirati algo a los montes su esquadron por no quedar en medio. Acuden lõs de apiecon su Rey de Valencia, el qual se admira del camino de los Adalides, con tan poca Almugaueria, ofara de emprender cosa tan particular. Conosce el Murciano bando la retirada de los Christianos, cobran animo, hieren de nuevo, hazen algo en los Almugaueres. Los de Aquario Vico, no quieren perder ocasion, salẽ como quatro mil hallan de camino, los que andauan de respeto, juntos piensan aprouecharse de las espaldas, del de Valencia, y por poco perdieran la Ciudad. Como los moros imbiarã a llamar el de Valencia andauan la tierra adentro, no luego se juntaron: otro dia bien en tã junto al Aquario Vico, que a ser auisados, entran la Ciudad pero pagarõ bien el descuydo los que salieron en demanda del de Valencia, que alcãçados en la llanura alancearõ los Africanos por su descuydo, y no andar al modo Almugauer mas de quinientos de ellos. Sintiose grandemẽte el capitan. D.N.D. Belianes desta perdida quiso vengarla, y por poco se perdieran, los demas lleuaua a su cargo, por los tomar en medio y algo faltos de bastimento, y armas por ser los mas ballesteros, y no llevar lanças para poder formar esquadro Almugauer. Reparo se lo mejor que pudo en el bosque, con q̃ solo se deffendio, que fue harto escapar se. Ajutados los dos Reyes suben los Almugaueres, la sierra arriba pagados de lo que se hizo, y el de Valencia cõrento de verse fuera del Aquario Vico, aun que bien rico, del oro, plata, y esclatios lleuaua, que subian entre hõbres y mugeres diez mil. Mandan sean lleuados a su presencia, y de alli a los encerralles de su Reyno, para que los niños y niñas, seã en seãados en la ley de Mahoma, y deprendan, poco a poco las armas, como se ordeno, por los Amirratis. Quedaron algunos moros por la llanura apoderados de algunos castillos, que poseyeron algunos años, aun que fuerõ batidos de los

S Chri-



Historia delos Condes

Christianos algunas vezes. Hizieron vn cuerpo los dos Reyes Murciano y el de Valencia. Salen al Valles y corren toda la tierra hasta San Saloni, sin hallar resistencia que fuesse de memoria, queman, derriban y roban quanto hallan presente. Los poblados de aquella encontrada, suben ala braua fuerça de Cabrera, en ella y en el mōte llamado Mōseny abrigā sus personas. Leuanta el de Cabrera algunos Almugaueres, y prouo la tierra baxa y era en vano, por andar siempre los Reyes tan junto, que no dauan lugar a ser acometidos de los Christianos. Prouaron los moros la fuerça Valloria, la qual entraron a pura sangre, por no poderse salir antes libre el cauallero. Vendio bien cara su vida, quedara con algunos Almugaueres, como ciento, los demas, acabaron a manos de los moros. Los padres, hermanos, mugeres y hijos, subieron pocos dias antes a los montes. Costo a los Reyes aquella fuerça mas de siete mil moros. Pensauā los Reyes que la guardauan alguna multitud de Christianos, como vieron la poquedad y la resistencia quedan admirados, hallaron en la fuerça algunos heridos, que despoederados no pudieron tomar las armas, y el proprio Don N. de Valloria mal herido le tomaron, con la espada en la mano y fue presentado a los Reyes, de que no poco se admiraron ver su grande animo. Mandan a los medicos curen del cauallero y de los demas heridos. Alargan los Reyes moros sus pensamientos, apoderados de la fuerça Valloria y caminan la via Gerundense, corriendo algunas fuerças hasta Ostalrich. Prueuan la entrada, no hallan lugar oportuno para la subida, por auer rompido los Chistianos el camino a la parte del norte, que por donde corre el rio era imposible. Detienen su campo por dexar las espaldas seguras. Prueuan la subida no aprouecha en quāto haze. Promete premios el de Murcia a quien abra camino. Mueren quantos llegan al pie de la sierra con piedras, o faetas. Como no pueden venir a las ma-

nos, pelean los Christianos con ventaja. Determinan los Reyes dexar presidio para que no salgan a les picar las espaldas. Mueuen el campo no hallan fuerça ni estoruo, hasta la antigua y fuerte Girona, donde hazen alto los Reyes, pareciendoles temeridad passar de alli, que primero, no se prouasse entrar la ciudad. Reconocen los capitanes el sitio, hallan impossibilitado el ganarla, sino fuere por hambre o traycion. Mandan se corra la tierra, fue grande el daño que hizieron, en los lugares desiertos derrocando, que mando y talando quanto hallan. Bueluen, con poca presa los Africanos, para sus Reyes que toda via aguardan en Girona. Andaua en este tiempo el Almirante, fortaleciendo las fuerças de la ribera del mar, basteciendo las de prouision, armas y Almugaueria experta, pues los de Murcia y Valencia, se alargaron la tierra adentro, de fuerça auian de dar vista a la marina. Prouo concludo con esto vna entrada, si ternia lugar de se meter en la ciudad de Barcelona, con el moro diera lengua, de los auisos del de Castelladens. Armadas sus diez Galeras con que de ordinario salia, al tiempo toma la mar, descubren vnos nauios de remo, estauan en Iolid. Para su capitana para reconocer el mar despacha la Faluca hacia los nauios, la qual toma el mar a lo largo no bien se aparto dos millas del Almirante, quando se ve cercada de Galeras, tan junto, que por marauilla pudo escapar. Reconoce el Almirante la presa la Faluca, haze señas a las demas Galeras, juntan con ella. Iuntas aguardan descubren diez Galeras de moros bien armadas, para pelear. Aguarda el Almirante como cauallero platico, y sus Almugaueres bien disciplinados, armados con sus ballestas entaula, con ocho remeros de respeto buenas fuyas, que no entendian sino en armar las ballestas, a los plasticos Almugaueres, que no entendian sino en tirar como el blanco, los demas con ballestas ligeras, discurrían donde su capitan les diera orden. Puestas las Gale-

galeras a pũto de pelea, llegan los Africanos, atadas vnas con otros al modo Almugauer, de que no poco se admira el Almirante, q̃ de la misma suerte aguarda. Mouierõ los Moros sus instrumentos militares, y grita que parecia vñdir el cielo, juntan proa con proa, comieça la flecheria Africana q̃ parecia llouia del cielo. Mando el Almirante a las boyas, y chusma mojar los gauanes, y ropas con que se cubrian, y armar sus ballestas, de suerte que amparase en alguna manera aquella furia, que fue grande remedio. Dio orden en tanto que andaua la batera, a aserrassen vna galera de los enemigos, cõ vna de Christianos, con maromas, y cadenas para que no se escapasse sobre la noche. Hazian los ballesteros, eistanla bien su deuer, que no perdiã tiro, que no diessen en los moros. Duro la batera seys oras sin conocer ventaja, al cabo de las quales afloxaron las factas, quieren los Christianos saltar en las galeras de los enemigos, parecia tanto moro en ellas como sino mataran ninguno, buelbẽ otra vez los ballesteros a sus puestos, que si mataron de antes, no menos aora. No parecen tantos, quieren prouar otra vez, parecen otros tantos moros. Comiençan los ballesteros de nuevo a mouer las manos, que ya no tenían a penas, los que arman las ballestas factas para las ballestas. Da vn grito el Almirante, San George firm, firm, via sus, via sus. Suben aũ tiempo los Almugaueres, que la noche les forço a detener su braço, por no dañar a los amigos. Rendidas las Galeras de los moros procuro luego rendir con palabras, a los que estauan debaxo cubierta, que eran tantos que ponian espanto, que no lleuan otra cosa las galeras Africanas, sino gente guerrera como vieron que tres vezes salieron debaxo, para dañar a los Christianos cõ su refresco.

Capitulo. CLVI. Del peligro en que se vio el Almirante acabada la victoria, y otras cosas dignas de no ser puestas en olvido.



ARA concluir nuestro Almirante, con la Naual batalla. Manda entender lumbres y fuegos, segun dauã lugar los Nauios, y sacarlos que quedaron debaxo cubierto. No bien llego la media noche quando ei de Bona, venia con el restante de su armada, en seguimiento de las Galeras de su esquadra y bando: descubre las luzes y fuegos en el Golfo, y sobre el monte Brigo. Descuydado el Almirante que no deuiera, emprender y asseguararse de las Galeras enemigas, llega tan junto la armada Naual del Rey de Bona, que no fue sentida de los Christianos, cercanle cien Galeras del Rey de Bona tan juntas vnas con otras, que no podia el Almirante escapar por ninguna via y arte, al parecer de los que mirã, que no fuesse preso o muerto. La fortuna que en todo no falta a los moros que como a diosa la celebran y adoran, y en quien ponen su esperança y felicidad, parecia darles muestra de su voluntad, y buenos principios aunque algo azedos y amargos, en les poner a las manos y ocasion, al mayor enemigo y contraio, que en el Reyno de Neptuno y mar, se les señalaua. Pero Dios como vniuersal señor ha quien todas las criaturas superiores y inferiores obedecen: el qual no esta sujeto a las criaturas. Tiene el nuestro Almirante Don tal de Blanes puesta en Dios su Fe y esperança, y le descubrio el caso a tan buen tiempo, que halló salida bien a proposito. No descuydaua tanto el Almirante, que no viera la Faluca algo a la mar y por presto que dio la buelta con la

Historia de los Condes

nueva estuuo cercado como queda dicho. Manda de presto con el silencio possible recoger a las Galeras Christianas, lo que era de provecho, y moros, y que se enciendan Linternas y Fanales, y hagan a la vela las quatro dellas, y al tiempo del partir apeguen fuego al Alquitrán, y que las lleue el viento, donde fuere q cargue toda la Almugaueria en el remo, y tomen la via del Levante, como la noche es hoscuro, y hasta el dia ay cerca de tres horas alargarse hã a la mar lo que fuere possible. Como dio orden se puso por obra. Comiença el viento de la tierra, diziendo y haziendo, encienden los Fanales Linternas y Alquitrán y xarcia, q en vn punto prende la llama en los nauios, que a penas bolo al ayre la vela, quando se encendio en viva llama. Los moros que veen aquel desesperado hecho, abren portillo que es lo que buscava el Almirante, danle lugar aque passe con diez y seys Galeras a la luz de las que ardian tuieron lugar de salir de la parada, no bien apartadas menos de media milla, se hunden las galeras que se abraçauan y quedan a las escuras tan subitamente, que se rompieron los remos, vnas con otras con este guarda, guarda, hazen se a la vela las galeras del Almirante y a la mar de Levante a fuerça de remo, tanto que a la mañana, toman tierra en el puerto de Veneris. El Rey de Bona recogio su armada, toman la via de San Feliu de Guixols, donde echo parte de su Africana gente, con proposito de batir el lugar. No fue menester tomar las armas, porque la noche dexan el lugar los Christianos, y se recogieron a Daro, sin dexar cosa de precio. Apoderado el de Bona, del lugar que dio auiso a los Reyes moros que corrian la tierra Gerundenfe. Los quales sin otra consulta, embian buena parte de su campo, con propósitos de no parar hasta Rodas. Dexa el Rey de Bona su guarda en la Villa de San Feliu de Guixols, y toma la mar hacia el puerto de Rodas, o por otro

nombre llamado Rosas, hallando a aquellos Reyes ricos de esclauos Christianos, los quales tomaron en la tierra Emptoriana, o por otro nombre llamada Empurias. Batieron la fuerça baxa, y a la lengua del agua, aun que hallaron alguna resistencia que le hizieron la rindieron, a sangre y a fuego, con perdida de algun bastimento y armas. Entendio el poderoso Almirante la perdida de aquel Puerto, que como refugio le tenia, fortalecio muy bien el puerto Veneris, y el de Cobliura, con todo el restante de la armada que le quedaua, que era mucha. Quisiera nuestro grande Almirante dar el auiso a nuestra Illustrissima Condesa, quanto daño hazia a los Christianos la compañía del moro Rey de Casteldafens, por cuya industria y maña, hazian los Reyes moros aquellas salidas. Enterose mas del caso con la prefa que hizo en el Golfo de las Galeras, como diximos para cuyo negocio tomo a parte vn Almugauer platico, en mar y tierra, con algunos marineros de confiança y les encargo el quanto importaua, sean lleuados dos moros a la ciudad de Barcelona, pues anda el de Bona, ocupado en crueldades, no perdonando la vida a Christiano alguno, fuesse hōbre, o muger, q no fuesse empero bueno para embiar a los Encerralles. Offrece el Almugauer su persona a perder la vida, cō los marineros, plasticos, armado vna Fragata atados los moricos, bēdados los ojos embarcados a prima noche, toman al Leuante lo q les parecio, la mañana halla se en el Golfo, jūto ciertas galeras de moros, embiara el de Bona a reconocer el mar. Como el nauio Christiano es pequeño, sin tienda ni arbol no fue visto, o no fue conocido hasta el dia claro, dāle caça embalde, q primero q le alcāçarō dio cōfigo en el restrillo dela ciudad de Barcelona, cō harta admiraciō de los capitanes y almugaueres. Acudē vnos y otros ala marina y de buelo, sacan el nauio a la tierra. Baxan a los moricos y uan con ellos a la Condesa, y en presencia de los capitanes,

nes, dicen los auisos y traças diera el Rey de Castelladens. No pudo la Condesa contener su saña y dize, como Rey ingrato, quien vso contigo tanta clemencia que de esclauote puse libre en las prisiones de tu propia y querida muger Graca, o mal lograda señora, que perderas tu contento sin ser dello la culpa. Leuandada como en compañía de otros caualleros, camina para la quadra donde estauā recogidos. Al tiempo que quiere entrar la Condesa le impiden que no puede. Llama a la puerta con boz ayrada. Sale Graca llorando y alborotada pregunta la Condesa, ques esto señora Graca, que oygo de vuestro Rey? cō harta mas honra acabara en el campo, que no morir por traydor. Detiene Graca la furia de la Condesa, a cuyas lagrymas acerto al de Tituan, a passar por la quadra y sala. Admirase de ver a la Condesa alborotada y los que yuan con ella con mano armada y la detenia Graca, la qual penso bien lo que querian hazer. Procuro Graca diuertir al Rey de Castelladens de los intentos que tenia de dañar sobre paz a los Christianos, y en aquel punto comunico el Rey moro a su Graca, como queria meter en la ciudad, alguna banda Africana, para que se aprouecharsen de las armas. Al punto llamaua la Condesa a la puerta, emboluia el moro Rey la carta y concierto en vna saeta, para en siendo noche arrojarla a la guarda que tenia el Alifama en aquel quartel. No pudo Graca desuiar la voluntad del Rey moro, por mucho que le supo dezir, ni bastaron sus lagrymas dezia. Acordaos Rey que os vistes preso de los Christianos en buena guerra, y vuestro hijo y yo, echados de la ciudad Tarraconense, y nos queriā matar vuestros amigos, hallamos acogida segura en los proprios enemigos, y aora por mi respeto os veys libre, cesse por mi amor vuestra voluntad, puesta a lo que deue el conocimiento. No digan los Christianos, que vsays de barbaridad Africana. Acordaos que teneys a vuestro y mi hijo Tuiz preso, y yo no

menos esclaua, y vos Rey por mi respeto libre a mis braços. No fueron parte las razones de Graca a ablandar la saña, y mudar el intento que tenia el Rey moro por Graca, quando al mejor tiempo le persuadia estas razones, llama la Condesa, la qual en compañía de los caualleros y Rey de Tetuan, rompen con las dificultades les hazia Graca, entran en ella posento y hallan al Rey de Castelladens alborotado, como que escondia alguna cosa acuden los que acompañan a la Condesa y halia la saeta y carta embuelta, prendēle luego el rey anciano de Tremecen para le llevar delante la Condesa. Hazia lastima el sentimiento de Graca y dezia. Ay muger sin ventura que mil vezes trague la muerte en la guerra, y aora veo perder la vida al que me la daua en vna no conocida paz, quien no tuuo fuerre, para que auia de viuir sobre la tierra. Puesto el Rey delante el Consejo de guerra, y leyda la carta y dada la relacion por los moricos embiara el Almirante, no supo responder palabra en su abono, enmudece como reo conuenciado de los testigos.

Capitulo. CLVII. Delo que se hizo del Rey de Castelladens, y otras cosas de memoria.



VISTO los de consejo de guerra, la poca fidelidad del de Castelladens, no quiso el Consejo dar la sentencia de lo que merecia, dexā la causa al viejo de Tremecen para que diga, lo que merece a ley de bueno. Sintiose grādemente el viejo Rey de Tremecen y asentado entre los capitanes dize. Como se permite Rey que auiendo recebido tales obras de los Christianos, les procureys

Y 3 tales

Historia delos Condes

tales y tan crecidos daños. Lícito es en la guerra buscar su ventaja, pero en la paz no se sufre traycion. Tuuiendo como teneys tales prendas esclauos como son muger y hijo, y no trataros sino como libre, es de mayor castigo el delicto. Bien sabey's como vos fuistes preso en buena guerra, a la Illustre Condesa toca daros el pago, quando lo dexara a mis manos, daria por sentencia se os quitasse la cabeça como cauallero, y la lleuassen al campo Africano como traydor: para que alla entiendan la causa de vuestra pena con llevar juntamente la saeta cō la misma carta. Para q̄ publique vuestro desatino, lleue vuestra propria muger alla la cabeça en pago de vuestro hierro. Aprueua la Condesa la sentencia, promulgara el Rey aunque los capitanes se lo estoruaron, no lo pudieron acabar con ella. Quien pudiera contar las lagrymas de Graca no haria poco, basta ser esposa que tanto amaua como se puede dezir. Sacan los Almugaueres a vna de las plaças, al Rey de Castelladens y por vn moro le fue corrada la cabeça, puesta en vn plato, con la saeta y carta la dieron a Graca, la embiaron al campo Africano. Las lagrymas que derramaua la mora, y el sentimiento que hazia no se puede contar. Nobiẽ salio fuera del cuerpo de guardia y puerta de la ciudad de Barcelona, quando fue rodeada de moros y lleuada al Alifama, quando vio Alifama y conocio al Rey y su muger Graca, siente su desastrado fin, consuela a la sin ventura Graca. Fue leyda la carta en presençia de los Reyes, que al bulicio Mauro se juntaran. Admiranse de su poca cordura, y como tan presto olvidara los regalados tratos le concedieran los Christianos. Qual dellos aprueua el caso, qual lo tiene por traycion. Quenta Graca la verdad de lo que passa, con que los Africanos quedan mas admirados. Iura el Alifama la vengança, aunque ponga en auentura el campo. Mandan aposienten en el campo a Graca, la qual dize tiene possada, que donde esta su esposo, alli quiere acabar su vida.

Buelue para la ciudad de Barcelona, a la qual manda dexẽ entrar nuestra Condesa, y con solo con buenas y largas razones. Basta dize Graca. Princeza ser vuestra esclaua, que ver me Reyna de mis estados, que por mas dichosa me tengo en me nombrar por vuestra, que ser lo que antes me llamaua. Tratose en el campo Sarracino, el fin que tuieran los pensamientos del de Castelladens, que seria bien vengar su muerte, que se de bateria a la ciudad, por mar y tierra. Pues el de Bona terna a las manos el Almirante Christiano, no abra quien le socorra ni embie bastimento, y armas. Las fuerças grandes crecidas y fuertes, han de costar sangre hasta oy no se gano alguna con sangre y fuego. Que alguna se auia de prouar para que se gane opinion. Aparejan otro assalto en tanto dan auiso al de Bona, para que se halle presente. Reconoce nuestra Condesa, por su propria persona, la cerca dela ciudad bien acompañada de los caualleros, si faltaua cosa para la bateria aguardaua, visto andaua la fabrica en el campo Sarracino. Aparejan los moros el fuego maestre de que los Christianos se aprouecharon como queda dicho, aunque de otra manera forman granadas en grande cantidad en numero, para arrojar a lo alto del muro, pues con trabajo se echauan los demas ingenios. No tardo el Don N. de Bona con su armada Naual, salto de las diez Galeras, y otros Nauios le cogiera el nuestro grande Almirante. Admirase el Alifama de la grande osadia que tiene aquel capitan. Aparejadas las cosas el campo Africano a los catorze del mes de Setiembre, cuyo dia celebra la Yglesia fiesta de la Sancta Cruz. Por la mañana acometen por la mar, y tierra, de la ciudad llamada Barçilionesse, los Africanos que ponía espanto y admiracion, de ver tanta multitud de banderas por aquellos campos. Parecian los muros de la ciudad hermosamente, como estaua situada en vn lugar tan alteroso, bolauan por el ayre de las descolladas

collados, torres, muchos estandartes. Acometen los moros a la ciudad de Barcelona por tierra y mar, con grande grito y bozeria, echan el fuego maestro, con tanta abundancia de granadas, que parecia se abrafava aquel quartel de la ciudad, prende el fuego con algunos ingenios que tenían los Christianos, que fue mayor la llama. Parece a los moros ay lugar para subir a lo alto del muro, leuantan escaleras, y nada les aprouecha, aunque asientaron los pies a lo alto del muro, quel proprio fuego Africano, impide no pongan el pie adelante. Mueuen los Almugaueres, estauan en los tranieffos, torres y caualleres de respeto, diziendo Guarda moros, guarda las espaldas, que no te fuerçan a quemarte. Era el caso que como los Condes de Pallas, de Ozona, y otros caualleros, por orden de nuestra Illustré Condesa, subieron a los montes para juntar gente, baxaron por Minorisa con veynte mil Almugaueres, y otra gente no tan plastica, y dan en la Africana gente con tan buen orden, que fue forçado el Alifama, para parte, de su Africana manada, que les tomaron cerca de seys mil niños, y niñas, dexaron en las tiendas con muerte de algunos moros de guarda que tenían para embiar a los encerralles. Por no perder opinion el Alifama de la ciudad, no mouio con la Maura manada, salvo con los pocos quedauan de respeto, de fuerte que lo que faltó el Alifama, dieron aniso los Almugaueres. Los moros viendo quan de poco provecho fue su fuego antes, seruia de muro para los Christianos dexan el asalto, con algunos de los heridos, que de los tranieffos, torres y caualleres, que tirauan los Christianos: los quales recibieron algun daño, y quedaron algunos quemados, y abrafados, y otros lisiados de la actividad del grande fuego maestro. Viendo los Condes reboluiá todo el Africano campo, sobre su pequeño exercito contentos de que mouio el Alifama, y algara el cerco, se subió con la presa de

los niños y niñas, a los montes de Vidreras y de alli, embio al monte Sacro a los niños, para que fuesen guardados, y criados y les diesse despues a sus padres, o fuesen puestos en sus haciendas, no viuendo los tales. Hallaron se los Condes de Pallas, Ozona y otros caualleros se juntaron poderosos, para inquietar a los moros y campo de Alifama, el qual todas las noches le dauan arma, con que no dexauin de le dañar algunas vezes a cavallo y a pie. Nuestro Almirante aparejo cien Galeras, basteciendó las de armas, entendio como los Condes tomaron los montes de Vidreras, para en tener tiempo hazerse a la mar, con respeto de prouocar al de Bona, andaua ocupado en las fuerças de la ribera del mar, en compañía de los Reyes Murciano, y de Valencia. Apoderaron se los Reyes moros en este medio desde Blanas, hasta Rodas, salvo Labrigo, Magna, o Prisca, con poca perdida de Christianos. Los quales recogieron a la Cabrera de la mar. Tordera y otros lugares, las mugeres, hijos, y hijas con lo mejor de sus aueres, quedauan los que eran para tomar las armas, algunos dias viendo el enemigo comun poderoso en demasia, apartauan se a los montes. Partido el poder Africano, prouaua la entrada de algunos lugares algo fuertes, con que salian medrados algunas vezes, otras con las manos en las cabeças, faltos de sus propósitos. Entendio el de Bona, los pensamientos de nuestro Almirante, por cuya causa dexa la compañía de los Reyes Murciano, y el de Valencia, de su armada aprouechose salvo de las Galeras que subian sobre ciento y cinquenta, y los de mas Nauios no eran de remo recogio, en el puerto Salarío, o Salou, quedando con cinquenta Bargantines y faluas de adiez, y a catorze remos por bāda. Aunq se vio el de Bona tan poderoso, no quiso arrostrar a los lugares maritimos, por no a pocar su armada de moros, pues presumia, q la salida hazia el Almirante, no era atreuida sino con acuerdo y

Historia de los Condes

confianza. Andaua el nuestro Almirante fortaleciendole lo que le quedara al leuante de Rodas arriba, dexando buena Almuganeria, como llança, Cadaques, la Selua, con proposito de morir primero, antes no dexar los lugares. Pues no tenia en la España Taarraconense, donde poder recoger su armada naual. Partido el de Bona, los Reyes Murcianos, y Valencia, dexan de molestar la tierra maritima, alarganse por la Emptoria, consumen hasta Espoya, Llers, Viñonet, Palau, Bañoles, y otros lugares, hasta la ribera del mar. Puestos con los que queriã prouar la entrada de Gerona, y juntados con los del presidio, quisieron prouar la subida a los montes, por començar el otoño lluvioso, y entèder que andauã algunos Christianos aquella tierra esquadronados, dieron la buelta para su Alifama que aguardaua en la ciudad de Barcelona alguna buena ocasion, para la entrar a sangre y fuego.

Capitulo. C L VIII. De lo que se hizo en la ciudad de Barcelona, con la venida de los Reyes, de Murcia, y Valencia, y otras cosas de memoria muy notables.



AVSO La buelta de los Reyes Murciano y Valencia. Grande inuidia a los demas Reyes y Affricano campo, viendo quan medrados venian, assi de oro, plata, ropas y esclauos. Dezian que para ganar a los Christianos lo q̄ teniã, auia de costar mucho, que los baldios y ociosos consumian sus haueres, y perdiã opinion. Supieron dezir assi los Reyes, como sus soldados y caualleros, tales palabras, a los de Alifama que piden se den

assaltos a la ciudad de Barcelona, hasta entarla o morir en la demanda. Tiene fama dizẽ, de la mas rica ciudad del mundo, y la que tiene mayores riquezas. Promete el Alifama dela prouar muchas vezes, hasta entraria por guerra, o concierto. Aparejan se otro dia los que venian con los Reyes Murciano y de Valencia, como mas expertos y osados, mojan las ropas primero que den el assalto, acometen venido el dia con buen orden, y aduertidos no yuan apiñados, bien empero tan a proposito, que parecia bien a la vista. Llegan a los caualleros Africanos, atinan la altura de los muros los trauesos, torres, adarues y garitas, arremeten con furia, no bien llegã a tocar los muros con las manos, quando se retiran tã de presto quãto presto llegan. Los Christianos piensan q̄ aguardan embian el fuego maestres, con tanta habundancia que puso admiraciõ sin ser de prouecho alguno, por se auer apartado el Africano bando. Mouiose vn grito en el cãpo Sarracino, y burla de que no poco quedarõ corridos los cercados, como no aduirtieran el caso. Toman tierra los gastadores moros y echan la sobre la viua llama ardia en el duro suelo, pues no tuuo materia combustible donde prender. Muerta la llama, acomete otra vez el Sarracino vando a escalera vista, a los muros con tanta grita q̄ parecia hundirse la tierra. Leuantadas las escaleras a lo alto del muro sube la Maura canalla con tanta osadia, q̄ popia espãto al Alifama. Mueuẽ las armas los Christianos y moros, porfiã la subida aunq̄ mueren de ambas partes muchos. Anda la caualleria Christiana con braço animoso, haziendo grandes cosas en armas. No menos se señala la Africana, Vee el Alifama en buenos terminos el assalto, quisiera al de Bona presente, para q̄ hiziera alguna prueua por aq̄lla parte dela marina, mueue con el restante del cãpo dziendo. Ea couardes Africanos, que lleuan lo mejor los de Murcia y Valencia, que como veys parecen las bãderas a los muros. Entran los Africanos moros, con animo

animo de ganar opinion, y se juntar con los primeros a pesar de quien les estorua re el passo y intento. Llegã los hombres dela marina, cõ la fabrica del fuego maestro, no le parece al anciano Seruarino se aprouechen a la sazõ, por andar los Christianos y moros tan junto, pudiera ser el daño y gual. Suben a las torres los materiales para que se aprouechen, con los que aguardan la subida. Comiença la Almugaueria, a descõlgar, fogas con el fuego maestro, que hizo crecido daño en la Africana gente. No empero fue parte para los apartar del muro. Visto por nuestra Condesa duro vn tanto el assalto, dize ea caualleros que aunque muger me voy a poner a peligro, veamos qual es de los couardes? Salen de palacio con el anciano viejo Rey en medio hasta la plaça. Da bozes la guarda q̃ lleua nuestra Condesa, lugar, lugar caualleros, abren camino y calle la Almugaueria, llegan al muro dõde assentara los pies el Rey de Valencia, conocido por nuestra Condesa dize. Buena presa caualleros se os apareja si llegays a tiempo, no es para mi responde, acometen al Rey con grãde animo. Menase el Rey de Valencia con animo el muro adelante, batiendo en el suelo quantos se le juntan. Toma el de Ceruera su lança y acomete con aquel brazo que aunq̃ cansado y viejo aun al proprio Marte le tiene embidia, hiere al de Valencia en el pecho, rompe el maciço madero sin mouer el pie el moro Rey atras. Echa mano a mano con la braua espada junta con el Rey, que al primer golpe le aturde y cae por su biẽ a la parte de la ciudad, muuese vn grito guarda, guarda ya salio el diablo, ya anda por el muro el hijo de Pluton, ya sale el fiero Marte. Entrã los demas a la batalla, detienen los pies de los Africanos, no pisen mas tierra de la ciudad. A la parte del Dique andaua la bateria en su peso, donde se mantenía el Don N. de Montagut, con animo constante acompañado de buenos caualleros y Almugaueria, pero donde mas el Marte andaua furioso era a la parte del

aquaducho. Porfian de nueuo sobre llevar al de Valencia moros y Christianos, mueren algunos de ambas partes, queda preso entre los Almugaueres, sacan le de la priessa lleuante a buen recaudo. Grita el de Murcia arriba couarde, Africa arriba, q̃ no ha de valer fuego ni llama, para vosotros. Acude el Alifama con los Reyes quedan en el campo, suben algunos dellos las escaleras arriba, veen presente la fiera Almugaueria que esgrimian sus brauas espadas en las manos. Dize el de Granada vil batalla es esta, ea Africanos principes juntos a ellos, que no pueden escapar con la vida. Braman las corradoras espadas por el ayre acude la caualleria descansada, comiença de nueuo mueran, mueran los Africanos. No se puedẽ contar todos los requentros. Basta lo presente que solo el Ceruera mutila, mata, detiene a quantos con animo atreuido, llegan al corte de su espada, el venturoso Granadino Rey atordido rodando cayo del muro abaxo entre la morisma. Multiplicã los Almugaueres, desde las torres el fuego, que parece detengan el passo al Africano bando. Andauan los Condes de Pallas y Ozona, a este tiempo estauan bien descuydados del assalto, quando auisados de la guardia auia en lo alto del monte Vidreras. Suben la sierra arriba, reconocen el campo Sarracino, anda ocupado en el assalto, baxan con acuerdo acometen al rastrillo, que aunque auia alguna guarda no era tanta, que pudiera resistir a la furia Almugauer. Rompidos los fuertes entran por el campo algo desierto, encuentran con la enfermeria y heridos, matan, hieren, estragan quanto topan delante. Llegan ala tienda del Alifama, guardauã buena caualleria, no pueden detener a los furiosos Almugaueres abren entre ellos, Sã George, via fus. Suben al fuerte, fabricaron para amparo de su persona y thesoros. Hallan al pie de veynte mil esclauos Christianos, entre hombres, mugeres y niños, truxeran los dos Reyes moros corrierã la tierra, cortan, rompen las prisiones, quien carga al



Historia de los Condes

hijo, qual madre la hija, otro la propria esposa, qual la propria madre y padre, quien con animo codicioso, oro, plata, y ropa, encaminan la presa a la montaña, quedan los Almugaueres, prouando los lutos de las espadas y guadañas. No sienten los del asalto el arma que anda en el campo, como piensan aquel dia gauar la ciudad, prouo cada vno su ventura, a esta causa no fuerō socorridos hasta bien tarde, quando ya la Almugaueria, pagados delo hecho encaminaua para la montaña, siguiendo la presa yua poco, a poco por aquel aspero monte. Sienten los del asalto el arma acuden para remediar el daño, no llegā a tiempo que ya la Almugaueria formara su esquadron y al pie de la montaña, para que la presa subiesse su poco, a poco. Llega la caualleria Africana, reconoce el daño, salē del Real la via que hazian los Condes, hallan bastante resistencia y quedan algunos emprendas. A la voz de vnos, gritan otros, hasta el Alifama, y el de Murcia que bueluen para el Real, y tras ellos otros, conque afloxa el asalto de la ciudad. Acuden los Christianos, con nueua inuencion de fue go maestro, crece la llama y daño en los moros. Retiran el passo los Reyes, hasta baxar el muro, como corridos y affrentados, de no auer ganado mas de la ciudad, y no se guardara lo ganado con tanta sangre y perdida, del Rey de Valencia y otros moros.

Capitulo. CLVIII. De lo que sucedio en el campo Africano, y de Alifama, y otras cosas que passaron en la ciudad de Barcelona

(?)



RETIRADA Sin fuerza, forçados del arma seles diera en el cāpo Mauro la Africana banda, reconocido el daño, fue grande el sentimiento q̄ hazen los Reyes, como no estuuiērō presentes, para estornar la presa. Hallan salto al Rey de Valencia, entienden queda emprendas del asalto, estremasse el de Murcia, quisiera verse el dia siguiente. Curan del de Granada, que por la cayda q̄ diera del muro abaxo, como queda dicho que dara quebrantado. Multiplicose el enojo a los moros con tales fines tienen sus cosas, viendo como para ganar lo incierto, pierden lo que tenían seguro. Proponē assolar la tierra arriba el monte Vidrera. Imaginando auia algun fuerte importāte. Manda el Alifama, suba el moro Rey de Seuilla y Toledo. Pongā arriba su presidio corren aquellos montes, no hallan lugar de importancia, hasta Moncada, la qual les parece imposible entrarla, por ser arriscado, fuerte y parecian en el grāde multitud de bāderas. Alargaronse los Condes al monte Sacro, y de alli embiā a Minorisa, la presa de los esclauos con repartimiēto de oro y plata, para que tuuiesse con que remediar su necesidad, sin ser carga a los Christianos de aquella comarca, los quales repartian con ellos con manos largas de sus bienes, con que passauan la vida. Dieron noticia algunos del monte Sacro y ciudad Minorisa. Los quales eran como amparo a los Christianos, y en ellos auia grandes riquezas recogidas. Forma el Alifama vn buen exercito, assi delos de acuallo como de apie, embia por capitā al de Segorbe Rey, que prueue su fuerte y fortuna en el mōte Sacro, quādo vea el negocio impossibilitado, alargue su cāpo a Minorisa, que de camino le embiara buen socorro. No muen el pie los que lleua el de Segorbe, para el monte Sacro, quādo Aneto que se llamaua Rey de çaragoça, por mandado delos Amirratis, retirado como dixi-
mos

mos, en pena de aquella retirada tan af-
frñosa del Africana fama, y de perder su
Reyno embie o vaya en persona, en de-
māda del Almochaden Alifama, con to-
do el poder possible, aguardo en el presi-
dio del Real, vna buena consulta de los
moros platicos de la tierra, pues tãto rey
andaua sobre la ciudad de Barcelona, cõ
tã poca opiniõ como deziã los propios
Africanos. Tomada lengua de la tierra,
sobre Ceruera y Minorisa, toma la via el
Aneto en persona, corrio buena parte de
la tierra, sin hallar cosa de que poder se a-
pronechar hasta Calaf, que le tenia cerca
do vn capitan moro assentara su casa, y
presidio en el lugar fuerte de Tora. Con
la venida del Aneto Rey, dexã los Chri-
stianos el fuerte, acogen se a los montes.
No se detiuo el Aneto en el lugar, hasta
se meter en el valle de Rajadell, y prouo
la fuerça y otras, ay passado Codol Ro-
don, cercadas las fuerças alargose la ca-
ualleria de Aneto Rey hacia Minorisa,
con perdida de algunos moros, por que
los Condes de Pallas, y Ozona, por no
perder cierta ocasion con algunos po-
cos Almugaueres, subieron aquella tier-
ra arriba, y se toparon con los de Aneto
de improuiso. No sabian los Condes la
venida de Aneto a aquella parte. Bueluẽ
para Minorisa entran Almugaueres en
ella de confiança, para resistir a los mo-
ros. Dan auiso a los retirados en el mon-
te Sacro y a los demas desparcidos por el
Valles, juntos hazen buen exercito, aun-
que no llenan cauallos, quieren subir los
montes arriba. Hallan se con el Rey de
Segorbe, fueron forçados tomar las ar-
mas el don N. de Monserrate, capitã die-
stro en armas y platico de la tierra, retira
lo mejor que pudo a los montes hacia
Minorisa, pues veyã era de poco proue-
chio el hazer frente, como Aneto procura
la entrada de la tierra por otro cabo.
Importa mucho no sea entrada Minorisa
por los moros. Camina vñano el rey de Se-
gorbe, pensando los Christianos retiran
el passo de couardes y atemorizados. Da
se priessa tanta que vino a encontrar con

los capitanes de Aneto, aunque moros
enemigos solo en nombrar Segorbe, por
ciertas pretensiones y fronteras, differen-
ciauan entre Aneto y el de Segorbe. Los
capitanes de Aneto, toman las armas cõ
tra los del Rey de Segorbe, y tratãse mal
vnos a otros. Auisan a Aneto como su-
bia el de Segorbe a se apoderar de Mino-
rifa, la qual ellos primero pisaron su ve-
ga. No embia repuesta Aneto, sino dexa
las fuerças cercadas y con la caualleria,
se pone frente de los del enemigo Rey
Segorbino. Quiso el de Segorbe aplacar
al Aneto, y no tuuo lugar su proposito,
sino que se baxasse de la tierra que pisara
quando subia. Funda punto el de Segor-
be diziendo, era embiado por el Almo-
chaden. Responde el Aneto, que venia
por capitan, y que como Amirrata le dio
põderes de ser cabeça en aquella deman-
da, a quien conosciã por Emperador de la
España Vlterior y Citerior. Desuerte que
quedaron rompidos ambos Reyes, y to-
dos los dias se picauan vnos a otros. Tu-
uieron tiempo los de Minorisa, de se for-
talecer, recogiendo bastimento en habũ-
dancia para buenos dias. Quisieran los
Condes offrecerse al mas flaco Rey, sino
fuera la pretension para ganar la ciudad.
Fingen cartas como el Segorbino Rey,
procura la amistad de los Christianos cõ-
tra el Aneto, con prometimientos dara
la buelta, para Alifama. Lo mismo dizen
y procuran con Aneto. Desuerte anda-
uan ambos campos diuisos y apartados.
Juntos los Condes cõ la caualleria y Al-
mugaueria biẽ diez y ocho mil, ponen
se fuera de la ciudad Minorisa, para que
los Reyes pẽsassen, era verdad lo que los
Condes pusieran en voz. No osaron to-
mar las armas vnos contrã otros, miran-
do lo que haria el bãdo Christiano, a que
parte passaria y daria fauor. Anduieron
en esta porfia bien veynte dias sin saber
aueriguar la verdad, hasta q̃ fueron for-
çados dexar el campo, como la tierra es
algo alta y fria sobreuino vna nieue, for-
çado leuantaron los campos, pues no
teniã abrigo donde se amparar y desfen-
der

Historia de los Condes

der del frío comenzaua, y los Condes a-
brigauan su exercito dentro la ciudad
Minorisa las noches, y al dia salian en el
campo abierto, si el enemigo queria a-
provecharse de alguna buena ocasion.
Esto mismo daua mayor ocasion a los
Reyes, fuese verdad lo que se dezia dela
amistad que procura cada vno por su
parte, ver como los Condes esperauan
en el cãpo, con tan poca Almugaueria y
caualleria. Partidos los Reyes, cada vno
por su parte, siguen los Condes al Rey
de Segorbe, como negocio mas peligro-
so, porque el Aneto, no era possible que-
dase en el valle de Rajadell, por traer po-
ca caualleria y moriscos a pie, andaua A-
ragon inquieto, los Nauarrinos monie-
ron sus animos, aunque pocos, contra
los moros y juntaran vn buen exercito
con los de Aragon, y todos los dias le
embiauan correos para que subiese en
persona, que el hijo de Aneto perdiera
opinion, y hizo vna retirada algo afren-
tosa, que fue ocasion que tomaron algũ
briio los christianos de aquellos montes.
Como los Condes pensauan y dezian q̃
passo el Aneto, sin detener el passo se su-
bio a sus estados. Desde Peralta imbio la
mayor parte de su exercito, para detener
los Christianos que baxauan de los mō-
res. Assentado Aneto en su ciudad de Ca-
ragoça, embia a los Amirratas queexas cō-
tra el de Segorbe, como para se vengar
de ciertas pretēssiones auia entre los dos,
se aliara con los Christianos dela ciudad
Minorisa, a la qual llegara su campo pri-
mero quel del Segorbino Rey. Supo tã-
bien armar el Aneto su informaciō, que
los Amirratas tuuiendo respecto a la jũ-
ta y opinion del Aneto, sin otra consul-
ta, priuan del Reyno al de Segorbe, y dã
al Aneto parte de sus tierras, para q̃ pue-
da couarima y paz apoderarse dellas. No
tuuo bien la respuesta Aneto, quando
embia sus capitanes, y ocupo la parte de
Teruel, Albarrazin, hasta Cuenca. No su-
po el de Segorbe lo que passaua en su ca-
sa y reyno, hasta q̃ andaua metido muy
adentro el Aneto. Parte del campo de

Alifama mal acompañado, dexando los
suyos, que caminen poco a poco hasta
la ciudad de Tortosa, que alli aguarden
su mandato. Sube el de Segorbe a su ca-
sa, y hallo su Reyno por poco perdido.
Junta algunos amigos, y arma vn refor-
mado exercito, y puesto en campo abier-
to, aguardo a los de Aneto, que eran biẽ
pocos y rompidos, cogio algunos a las
manos, y supo lo que trataua Aneto cō
los Amirratas, que le priuauan del Rey-
no. Embia luego su disculpa, pormas que
informo, no tuuo lugar de que se man-
dasse al Aneto, dexasse lo que tomara al
Segorbino Rey, por tener el Aneto opi-
nion con los Amirratas y buenos ami-
gos, ceruián su negocio. De suerte que
para cobrar el de Segorbe lo perdido,
llego el negocio a las manos tan de pro-
posito, que duro largos años el marte y
la guerra ciuil entre ellos, sin nunca se
poder aueriguar la verdad del caso de
Minorisa. Desta suerte libraron los Cō-
des la perdicion de Minorisa, que si an-
duuieran juntos los Reyes, fuera mara-
uilla grande se pudiera mantener a tãto
moro, como lleuauã los dos Reyes Mau-
ros y tan poderosos.

Capitulo. C L X. Delo que su- cedio al Almirãte y al Rey de Bona, como tomo a Ma- llorca y otras cosas de me- moria.



R M A D A S Las ga-
leras el Almirante, pa-
resciole aguardar al de
Bona, aunq̃ tenia mas
nauios en numero en
la mar, y romperle, si
fuere tal su ventura,
quedar señor del mar Gotolano. Anda-
ua assi mismo el de Bona vfano, con tan
buena armada de dos cientos nauios de
remo, sin otros de alto borde y naues.
Salen

Salen los dos Capitanes a la mar, en busca el vno del otro. Alargo el de Bona las galeras lleuaua a su voluntad, hacia las Islas Baleareas, Mallorçay Menorca, y los nauios de alto borde, dexo mas a la tierra para si fuesse el tiẽpo afortunado tuuiesse lugar de se fauorecer dellos, contra el Almirante. Salio el Almirante con sus cien galeras bien armadas, no tanto para acometer, quanto para esperar al de Bona, si le veyta tan poderoso como se dezia, coger el mar sobre el viento. Puesto en el golfo embia el Almirante vna de sus Falugas bien armada de remeros, para descubrir al enemigo, no bien anduuo dos leguas a la mar, quando descubre dos galeras, que yuan en busca del Almirante. Reconocidos de los marineros, quierẽ dar la buelta, por presto que quisieron ya estuuieron sobre ella dos galeotas, para la coger, pelearon buen rato tienen tiempo las dos galeras de se juntar con ellos, prenden los marineros y dan con ellos al de Bona, que quedaua atras. Puestos delãte el Rey de Bona preguntados por el Almirante, y su armada, dizen. La flota llega hasta cien galeras gruesas, por galera dos cientos ballesteros, y cinquenta entaula, la chulma bonafuoyas, diez caualleros por popa, sin otros de respeto. Preguntados con tormentos cada vno por si, hallã los todos de vn parecer. No se espanta el de Bona aunque el Almirante se halle tan poderoso. Pregunta quantos Almugaueres, lleua por galera. No saben dezir los marineros quantos bien sabemos dizen tenia al pie de diez y ocho mil ala lẽgua del agua. Apareja el de Bona sus moricos, animando a vnos y a otros, aguarda en el Golfo para otro dia, buscar al Almirante. Aguardaua el nuestro Almirante la faluga embiara en descubrimiento, imagino lo que denio de ser, alargase a la mar sobre la noche, para que las torres y Faroles, no hagan ahumadas. No bien romara la mar, quanto apartado de la tierra y puerto, se mueue el Levante tan furioso y brauo, que no pudo boluer a la

tierra. Toma por partido correr la fortuna implorando el fauor de Dios, y de Sancta Maria su madre. El de Bona y su armada, corren la mar a las Islas, que por su daño aporreo a ellas. Tomo tierra en el puerto Mangon, o Mahon, donde fue recẽbido del moro que tenia aquella poca Isla, de buena gana persuadiendo al de Bona, se podiera aprouechar del tiempo, y prouar suerte en la Isla Mayorica. Tẽgo, dize el moro de Mangon, por amigo el capitan tiene cargo del presidio, que es de nacion Genuense, amigo de carlines, que entiendo del busca con que ser rico, por lo qual, solo llego de Italia, con su infanteria, muertos aquellos brauos y fieros Tarraconenses, la ganaron con los Imperiales, pues vieron la prouincia Tarraconense, no tener lugar para les embiar socorro, llamaron a los Genuenses, para su guarda. En viendo tan gruesa armada en el puerto de la ciudad Mayorica, y otro campo por tierra, con que se trate con el capitan, de le medrar con oro y la vida, no dudo que dexara la ciudad y tierra, con que le de vnos nauios, con que passe seguro de los moros, en su patria. No desecho el de Bona la ocasion que se le offrecia. Dexa el negocio del trato, al moro de Mangon, diziendo y haziendo sossegado el mar, passa a la Isla Mayorica, reformando la gente que lleuaua a las Galeras, echa veynte mil moricos en la Isla, y pocos menos tenia el de Maho, dan la buelta tan de improuiso a los lugares vezinos a la mar, que primero se vieron cercados, que tuuiesse auiõ alguno. Corre la nueua a la ciudad Mayorica, donde se levanta vn llanto tan grande, que causo en los coraçones de los Isleños, grande espanto. Con todo toman las armas, vnos y otros, aguardan lo que hara el moro Rey de Bona. Tercero dia, presenta el de Bona el campo a la ciudad y la Naual Armada de doscientas Galeras de frente. Los Genuenses viendo tanto nauio y la tierra poblada de los Moricos, andauan muy turbados, muestran querer se

Historia de los Condes

se defender así y a los Isleños. Tenian alguna confiãça los desuenturados Mayoricanos enel presidio Genuẽse, pero presto se acabarõ sus esperãças. Porque luego salio el moro de Magon a partido cõ ellos, defuerte que se concertarõ con los moros, por cierto precio de oro les dariã la ciudad. No fue el negocio tan secreto, que los Isleños no sospechassen el caso, cõ la sospecha y el trato que hazia el capitán del presidio, toman los Isleños las armas a tal tiempo, que los moros entravan en la ciudad bien noche cerrada y dãtan repentinamente en los Genuenses, q̃ matarõ la mayor parte dellos, los demas se abrigaron con la morisma. No paran los de la ciudad como desesperados hombres y mugeres, a moros y Genuẽses, como enemigos comunes, executã en ellos su saña, hazen tales cosas que fuerã dignas de ser contadas, si quedara alguno viuo de la ciudad y supiera contar lo. Los moros offendidos embrauecen sus coraçones, comiençan a esgrimir sus armas, que no perdonan a hombre ni muger, ni a quãto hallan viuo. Duro el estrago todo el dia, porque se encastillaron las mugeres por ver quitar la vida, a sus queridos maridos y hijos, haziã crecido daño en la Maura gente. Comiençan los moros a meter a fuego la ciudad, que era la sima ver la abraçar. Los que guardauan el fuerte Belluer y castillo, hallanse tam-pocõs que no ay hombre platico, saluo algunos caualleros de poca edad y experiencia. Toman las armas con animo de se deffender, pero las madres ancianas, tienẽ por mejor assegurar las vidas delos niõs, que no perder las vidas, sin esperãça de reparo y focorro. La noche siguiẽte cargados vnos y otros, con lo mejor que auia en la fuerça, con algunos de la ciudad escaparon la furia se metieron, a los montes, con harta lastima. Venida la mañana concluyo el de Bona, cõ la ciudad y se apodero della y fuerça, y en breues dias de toda la Isla, quedando algunos Christianos poblados en ella. Pero tan esclauos como los de España. Piden

los Genuenses la paga que se les prometiera, la qual dio de buena gana el moro Rey de Bona, y nauios con que les passaron a su propria patria Genua. Corrio el Almirante en este medio la fortuna algo prospera, no pensando, seguia la armada de trezientos nauios de alto borde, los quales corrieron hasta se meter enel puerto salario, o Salou, a vista delos Tarracõnenses, siempre el Almirante a la mira de la armada Maura. Dudaua si se meteria en el puerto de Salou, o passaria adelante, si passa sobreuiene la noche, corre peligro de se perder, si entra en el puerto han de venir a las manos. Toma por mejor partido (encomendado el negocio a Dios) leuanta vna bandera de guerra, la qual vista de las Galeras aunque apartadas vnas de otras, se auisan con la misma se ñal, cargan algun tanto la vela del triquete, aperciben las armas, como el tiempo concedia, llegan al punto que anohecia al puerto de Salou. Mãda enciendan los Fanales, y aunque cansados del mar, prueuan la armada Naual Africana, en la qual hallã poca resistencia en las primeras cobran animo los Almugaueres, comiença el grito San George, via sus, via sus, abordan Nauio con Nauio, que aunque eran tantos en numero, por la mañana cogieron la mayor parte de la armada, todo lo que estaua mas fuera della. Quedauan en medio como cien Nauios donde acudio la morisma, como en fuerte y refugio para se amparar, que como estauã amarradas vnas con otras, era cosa dificultosa poderse entremeter en ellos, y a esta causa no se pudo hazer effeto en los moros: los quales como encastillados se hazen fuertes en ellos. Toman refresco la Almugaueria y bonasuoys, aunque anda la tierra poblada de muchos esquadrones de moros, no se les da cosa, pues los terminos de la mar estan partidos con los de la tierra, suben los Almugaueres a los propios Nauios Africanos, rendidos comiença vna nueva batalla, tan sangrienta que andaua, todo el mar tinto en sangre.

Pelean

Pelcan bien vnos y otros, pero no puede la Maura gente con los Almugaueres, al medio dia concluyo el Almirante, cō la armada Naual a la mira de veynte mil moros, miran de los montes guardan el puerto salario y sus riberas.

Capitulo. C L X I. De lo que acontecio en la Isla Minorica, y otras cosas dignas de memoria.



ISTA la infecilidad de los Isleños Mayoricanos, prosiguió su desventura, como ala fin ventura España, corrió el de Bona toda la Isla y dentro de veynte dias, o pocos mas, se apodero de todos los lugares baxos y maritimos. Andauā los montes poblados de Cristianos, hombres, mugeres y niños donde el de Bona no atreuio la subida, por ser la tierra, agra y arriscada. Veyase poco poderoso en la tierra que fue causa, no pudo del todo allanar su negocio. Pareciole primero sacar dela Isla los capitanes Genuenses, embiar a Africa por caualleria de su proprio Reyno, y algunos amigos para con su fauor, assegurarle lo que ganara y prosiguiera lo que estaua por ganar. Arma cinquenta, Galeras para Italia y Genua embarca en ellas, como cinco mil Genuenses, que quedaran de la batalla que hizieran los de la ciudad Mayorica. Puestos a la mar y a vista de la patria, y Italia salia de aquel famoso puerto, no pensando la armada Imperial, con ciento y diez Galeras. Assseguran los Genuenses a los moros no ay que temer, los quales tomauan el mar, para librase de las manos de los Imperiales. No bien comiençan a se apartar y retirar, quando los Imperiales, piensan que eran moros alargan se a la mar. Tuuo tan buenas razones el coronel Genuense, con los capitanes moros, que aguarden pues no po-

dian escapar, o venir a las manos, como lleua poca morisma, y de los Genuenses auia poca confiāça, paro la capitana, luego las demas. Llegan las Imperiales, dan lengua al Exarca que andaua en la armada, quiere saber la causa, porque dexā los Genuenses la Isla de Mallorca, ganada cō tanta sangre de los Imperiales Christianos, Tarraconenses y Italianos. Dizen refieren el defaistrado caso los mismos moros, que assi los Genuenses, tomaran las armas, como los propios Isleños, aū que tarde no fuera possible la entrara el de bona. Offreciendo al coronel o capitā Genuense libertad y dinero, dio entrada a los moros vna noche, quādo los propios Isleños cōfiāuā del presidio Genuense, cō algunos pocos Isleños, aunque los naturales se deffendieron bien, quitādo la vida, en buena guerra a muchos dellos, y de los moros abuelas, apellidauan los naturales Isleños, todos son enemigos, mueran moros y Genoueses, traditores. Haze el Exarca grande sentimiento, pide al proprio coronel y capitanes, si es verdad lo q̄ el capitā Africano dize, dizē la verdad y confiesan el caso auergonçados. Māda saquen el oro y plata alli presente, reconoce el Exarca la moneda batida, era la señal de la moneda, de la propria Isla. Buelto al coronel y capitanes les dize. Hambrientos Genuenses, si pidierā a los Isleños oro, o plata, para que no fuesdes traydores, no os dieran por ventura la misma cātidad, que os dio el de Bona? Mira traydores a nuestro Dios, al nombre Christiano, y a la Fe de Iesu Christo, caualleros infamadores del Imperio. Pues vuestra patria cōsules, magistrados, os embiaron, como mas fieles y de cōfiāça llamados por los Isleños para su amparo, os doy en nōbre del Emperador, por enemigos del Imperio. Pagarā vuestras personas la pena q̄ se os puede dar, aunque no la merecida. Māda su capitana, buelua a la tierra Genuense siguen los demas moros, y Christianos, en frente la ciudad, puesto el Coronel sobre vn escudo, armado los braços, y piernas, con quatro

tro Galeras, fue alli partido llevando cada vna Galera su parte. Los capitanes mas culpados, quitar la vida, los soldados a quien cortan la mano, a quien las orejas, a otros las narizes. Desuerte que no vno soldado, no lleuasse su señal en pago de su traycion. Los moros pues vinieron con fiados de la ley Christiana, les requirio: diessen por libres todos los Isleños, andauan por los montes y quisiessen pasar a tierra de Christianos. Jura y promete el moro lleuaua a cargo la armada del de Bona, de procurar lo con su capitán. Para assegurar el Exarca del negocio, no permite partirlas galeras de los moros sin que primero vayā vna del Imperio, y otra de los moros a tratar el negocio, cō el de Bona. En tanto van y bueluen con la respuesta: mando el Exarca, a sus soldados, derriben las puertas de la ciudad Genuense, que pues no ay fe en ellos, pueden ser asaltados y entrados, por qualquier nacion. Pueden tanto los ruegos de algunos capitanes de la patria, que ofrecen grande cantidad de oro y plata, que baste a cōprar y rescatar los Isleños Mayoricanos, se hallarō presos en la propia Isla, o de aquel desestrado caso. Parecio bien y demas provecho al Exarca, el oro, plata, o moneda, se le ofrecia, que vino a ello. Bueluen las Galeras de la Isla Mayorica, con el concierto y abono del que ya se nō braua Rey de la Isla Mayorica y Rey de Bona. Manda tomen el oro ofrecido, por los Genuenses, el Exarca y el que dieron los moros al coronel Genuense, y sea lleuado a la prouincia Tarraconense, como sus naturales y parientes, procuraran el rescate y repartiran, cō los necessitados Isleños, como reparten entre si sus haziendas. Da licēcia el Exarca alas cinquenta Galeras de moros, hagan su viage y despide dos de su armada para la ciudad de Barcelona. Donde a la sazón estaua el Almirante, con la armada Naual ganara en el puerto de Salou. Dā la nueua las Galeras Imperiales de la Isla, y lo que trato el Exarca del Imperio, y dan la buelta para su armada. Sientē grā-

damente los Christianos, la perdida de la Isla, quien llora por su primo, quien por su amigo, y todos hazen sentimiento, por el daño comun de aquella fin ventura tierra. Manda nuestra Condesa al Almirante, passe a la Isla Mayorica con buena armada, para lo que ordenara el Exarca tenga efecto. Toma el nuestro Almirante Don N. de Blanes cinquenta Galeras bien armadas, veynte ligeras de respeto, saluo con la chusma y hombres de mar, aunque el tiempo cautiuo o proceloso y inquieto, corrio a la Isla Iuiza, y de alli se alargo a la Mayorica. Puesto en vno de aquellos puertos, luego supo el de Bona, su venida por las tantas guardas, pusiera en las riberas del mar y alturas de los montes. Manda luego la caualleria, viniera de Africa a aquella parte para q̄ no dexe salir ala tierra Christiano alguno, que lleue armas, aunque sea el propio Almirante. Llegan los moros tan junto a las Galeras, pusieran escalera a la tierra como si fueran amigos, refieren el orden les diera el Rey se llama de la Isla y de Bona. No le parecio al Almirante buscar pleytos en tiempo yua como dizen a rescate. Manda salir a la tierra como dos cientos Almugaueres, saluo con lancas acompañados con algunos Isleños, buscan aquellos montes, donde hallaron muchos Christianos, hombres, mugeres y niños, conocidos juntanse mas de quinze mil hombres, sin las mugeres y niños tan corridos, que no osauan leuantar la cabeça de lante sus propias mugeres, viendo mudada su fortuna en vn tal vil estado. Subieron a lo mas alto del monte hallā mas Christianos. Recogieron quantos hallaron buscando por espacio de algunos dias. Baxan a los lugares fuertes castillos y caserías, hallan algunos con las armas bien apercebidos, determinan dexar su dulce patria y haziendas inmuebles, lleuando consigo lo que les parecia de los muebles, era de provecho. En tanto que andaua la Almugueria en esto procuraua el Almirante de los esclauos que tenian los moros, los quales

quales manda el moro Rey de que se llamaua Mayorica, y Bona, que se diessse libertad, a quantos esclauos vuisse, hombres, mugeres, y niños, fuesen de la Isla, presos en buena o no buena guerra, sin querer tomar por ello oro ni plata. Bastame dezia el moro Rey de Bona auer ganado la tierra sin sangre, y comprada con su propio dinero, para que de libertad a los esclauos, pues me escapo de sospecha. Hartos ganare con mi armada. Haziafeles a los moros muy de mal, dexar los esclauos, y mas las mugeres, en tanto, que mando el moro Rey de Bona, algunos fuesen muertos, porque no querian darlas y muchos las escodian. Recogio el Almirante, los christianos Isleños, en las veynte y cinco galeras de respecto que llenaua para ello, y dio la buelta para la Emptoria ciudad de España, llamada en estos tiempos Ampurias, situada en Cathaluña, con prospero viento. De alli passo el Almirante, a su puerto Venus o Venereo, donde entendia abrigarse aquel invierno, que andaua furioso, y embiar la Almugaueria a la ciudad de Barcelona, o a los Condes de Pallas, y Osona, para prouar alguna buena suerte, en la Maura gente, que andaua perdiendo todos los dias opinion, en aquella pequeña ciudad, aunque fuerte bien armada, y llena de tales capitanes y Almugaueria, armas, bastimentos, y otros ingenios, para la guerra a proposito.

Capit. C L X I I. De lo que passo en el campo Sarracino, y en la ciudad de Barcelona, y otras cosas de memoria, y dignas de ser sabidas que acontecieron en aquel tiempo.



ANDAVA EL Alifama, admirado, como el rey moro de Bona, no parecia y viera la armada de las naues, en manos del Almirante, vio las dos galeras Imperiales, la buelta tan presto la partida acelerada del Almirante, no podia atinar el caso, basta que los moros de la ribera, le auisaron de lo que hizo el moro rey de Bona, como se coronara rey de la Isla Mayorica. Sierte mucho el Alifama, el atreuimiento del rey de Bona, en coronarse rey de la Isla Mayorica sin orden de los Amirratos. Procura se les de el auiso, como a costa y expensas de los reyes de la España Tarraconense procuro el moro Rey de Bona la tenencia de la Isla Mayorica. Bien quisieran los Amirratos, remediar el desacato, responde al gran Almochaden Alifama. Bastan las guerras ciuiles, que andan comenzando en la tierra, para que no se busque en el mar nuevas inquietudes, si el moro Rey de Bona, llego a coronarse Rey en la Isla Mayorica, acordarsea quite el reyno a los Tarraconenses, con quien no pueden tantos reyes, ni todo el poder Africano. Procure dar cabo a esa poca ciudad, que aca no faltan christianos, que ganan opinion y ponen los negocios de la guerra, en grande duda. Comunicada la respuesta a los reyes moros, por el gran Almochaden Alifama, de los Amirratos, parecioles se mostraua fauorable al Rey moro de Bona, con el desuio de la guerra o opinion que ganauan los christianos. Juntos en consultas, no acaban de determinarse pues queda la ciudad de Barcelona toda via en su fuerza, y le entran todos los dias que quieren por la mar bastimento, armas y soldados. Y aun en este medio los Condes de Pallas y Osona, en campo abierto todos los dias dando arma y inquietando a los moros de los alojamientos, con algunas prueuas de sus personas, que no les danan lugar

Z de le

Historia de los Condes

de le dar asaltos, piēsa el Alifama embiar algun nauio al de Bona, con palabras cominatorias, para que con su armada diese la buelta para la prouincia Chataluña, y sus puertos, cō animo de le llamar enemigo comun de la Africa, y perturbador de la vitoria, que se esperaua de la Ciudad Barcelona. Como lo penso lo puso por obra. Mādan q vn nauio Murciano, pasase cō los poderes del Alifama. No tardó el Arayz a llegar a la Isla Mayórica sale a la tierra da sus recaudos al Moro, y Rey nuevo el qual haze burla de las palabras del Alifama, regala al Moro y respōde de palabra, y escrito, diziēdo, Arayz y vuestro Alifama, os pagara la nauegacion, y direys a vuestro Capitan, q las palabras que dize son mas de Africa, no barbaro, q no de Rey discreto. Que mis pasados hā sido Reyes, y yo, no perdi el serlo, antes bien acrecente mi estado, por mi ventura y maña, que pues fortuna me mostro sus fauores, le di acogida en mi casa. Que se acuerde, que le vino en las manos la calua ocasion, y si la ha perdido fue su culpa. Que si el Amirata le hizo grande Almochaden, le dio lo que le pudo dar, y supo poco aprouecharse del officio, que pues se contento de mandar reyes, yo me pago de lo que pudiere en el mar, desta poca Isla. En me llamar enemigo comun, las obras hago con mis acompañados, daran claro testimonio, con ellos, reparti en esta poca tierra, lo poco que ay en ella, y los que quisieron boluer a la patria comun Africa, y alla les señale señorios, con que viuan a su contento, con sosiego, si se que xa que gane Isla con nauios no mios, tambien quiero que sepa, que no la entre con su persona, si no con poner la mia en auentura, y con sangre de mas amigos y acompañados en la guerra. A lo que dize buelua a le amparar con la armada que no es mia, que embie por ella quien la lleue, para que llege con bien a la Murcia, y Valencia, que no hara poco, si sabe escaparse del Almirante christiano, que acaben de ganar lo que

tiene presente, y que no amenaze a lo por venir, que mas es de caualleros couardes, como es propio de soldado visoño. Toma la repuesta el Arayz, y hazese a la vela para España, donde llego aunque con peligro. Dio la repuesta al Alifama, el qual siente grandemente el animo del de Bona, quisiera luego vengar las palabras que le dezia, pero como no halla oportunidad, lleua el negocio con ponderar el agrauo. Propone el Alifama, concluir con la ciudad de Barcelona, desafiando en campo abierto, a quantos estan dentro por la muerte del Rey de Castella desens, reptandoles de traydores, que sobre paz, fingieron aquella carta, para le quitar la vida. Nombro el Alifama a los caualleros dō. N. de Belienes, don. N. de Panega, don. N. de Tarraga, don. N. de Arrañonet, don. N. de Olapde don. N. de Doms, don. N. de Agamonte, don. N. de Cardona, don. N. de Moncada, don. N. de Areño, don. N. de Concabella, don. N. de Enueg, don. N. de Clariana, don. N. de Menargas, don. N. de Saro, don. N. de Angularia, don. N. de Esterri, don. N. de Alantorn, don. N. de Duzall, D. Durcfort, cō el viejo de Ceruēra. Cō otros si auia de fama cō los Almuga ueres, a su proposito, con q subiesse de treynta no mas, q saldrian del cāpo Africano otros tantos. No le parecio a nuestra Condesa el desafio pedia, no por que dudasse de los caualleros y Almuga ueres, pues no se perdia opinion, en tener cerco vn tan poderoso campo no haziendo cosa de memoria, si no siempre en su daño, no sea de poner en auentura las vidas, de tales caualleros, donde se gana tan poco prouecho. Podra ser el gran Conde don Zinoffre Barcino de Arria, embie presto al Conde Bisilduno con los acompañados, y el Tarracónense, no puede tardar, segun el auiso se me diera, que aunque nos traten de couardes, no ay para que formar por ello agrauo y pena. Mostro pesar los caualleros, señalados y a otros, como nuestra Condesa, no queria saliesse a la pelea

lea y desafia el gran Almochaden Alifama. En este tiempo concertaron los Amirratos los dos rey de Sanfueña y Segorbino, con tal q̄ bueluan a la prouincia de Cathaluña, con nuevo socorro, en propia persona. Escuso Aneto con los Amirratos su persona, porque los christianos, se monieron arriba a los mōtes, hazian algunas fuerças, las quales comengaro en tanto baxo ala Tarracōñe se Golia, que por el tanto deuián tener miramiento, no auia de guardar la agēna tierra, para perder la propia. Los que ganaron aquella, que la defiendan, pues tan facilmente se dexaron vencer de los naturales. Si temen la ferocidad y braço de los caualleros y Almugaueres de aquella region, bueluan a sus casas, que no faltaran moros, que no solo les harā rostro, pero guardaran lo que se ganara. Supo el Aneto, con estas razones y otras escusar su persona, no fuesse a la guerra tan sangrienta que dezian se esperaua, si los Condes llegauan, como se dezia, por todo el Abril del año de ocho cientos y cinquenta y seys. No pudo el Segorbino dexar la guerra, leuanto con los moros que embiaron los Amirratos, docientos mil de apie, y sesenta mil de acuallo, camina vsano, para la prouincia de Cathaluña, cō tā poderoso socorro. Por la mar embiālos Amirratos, vn capitā famoso, con respecto, cobrasse la armada, q̄ referuara el moro rey de Bona. Corrie el Africano el mar con cinquenta galeras. Puesto en el puerto Salarío, aguarda tiempo, y en ser oportuno embia a Mayonica, cobro las dozientas galeras, que tenia en la Isla el Rey de Bona. Armadas para la costa de Valencia, Murcia, Almeria, Granada, y Seuiila, y bueluen con animo, para se ver cō el Almirante christiano. Entendio el Almirante, la potencia del moro Mocharani: no le parecio aguardarla, hasta ver como regia y gobernaua su armada natural. Mouio Mocharani su armada, y corrio la costa de leuante, hasta el puerto Rodas, no halla en que hazer presa, por

estar toda aquella ribera ocupada de los moros, que pusiera el moro rey de Bona en buena guerra. Sabē ambos capitanes, quan cerca esta la vna armada de la otra, espera cada vno los designios que hara el otro, para de allí determinarle. Arma el Almirante cinquenta galeras, para reconocer la ciudad de Barcelona, y meter algun refresco, y vna noche sin fanal, sale de su puerto Venerco, algo metido al mar. No bien anduño seys millas, quando fue descubierto, de las galeras que andauan en el golfo, del enemigo. Din auto al moro Mocharani, el qual sale en demanda de nuestro Almirante. El qual primero que topase con el, puso el refresco a la ciudad, y se vio con nuestra Condesa, y capitanes, con ciertos auisos que se dan vnes y otros, y toma el mar a lo largo.

Capitulo CLXIII. Del aparato que hizo el Moro Mocharani, para prēder al Almirante, y otras cosas que passaran en aquel tiempo.



VO Al ojo el capitán Africano Mocharani la presteza de nuestro Almirante, y como se le va sobre el viento, a fuerça d'remo por la buena chusma, sin dexar galera atras, con que pudiesse tomar ocasion. Porfio con su crecida armada seguirle, mas no fue possible, ni le pudo dar vista, hasta meterse en su puerto Venerco. Busca traças como salga a la mar, ceuandole con algunas galeras, como que salian a correr el golfo. No toma nuestro Almirante las ocasio-

Z 2 nes



Historia de los Condes

nes tan leues, pues el enemigo moro le auentajaua en nauios, por el mismo caso en gente. Saliã las noches y dauan socorro a las fuerças y lugares, como Llãça, Selua y Cadaques, animando a los poblados de palabra, armas, bastimento y Almugaueria. Tenian los poblados mediante el fauor de Dios, confianza de mantenerse, aunque fuesen tres vezes mas los enemigos moros, y sus nauios. Recogio el Almirante de algunas fuerças, y de sus galeras, Almugaueres hombres plasticos para fortalecer la tierra, a donde entenderia se ofreceria necesidad, con bastantes armas y bastimentos por si no se le ofrecia tiempo para les socorrer. Puso el noble Almirante, arriba en la fuerça grande y antigua, Rodas o Rosas, Almugaueres de respecto, para que en viendo el enemigo comun, se ponía a la vista de aquellos pequeños lugares, baxassen al socorro. Lo mismo mando a los que poblauan el monte Albera, como Rocafens, Rocaberti, y otros fuertes lugares, como fuesen auisados, de los Rodianos y su capitan. Eran estos lugares de grande utilidad para toda la tierra, y ciudad de Barcelona, por la crecida pesca que ay en sus pequeños puertos, de los quales se bastecian grande parte de la prouincia de Cathaluña. Hallaron los pescadores de aquellos lugares hasta Coblliura la inuencion de los Atunes, con ciertas redes, que las recogian y guardauan dentro el propio mar viuas quince y veynte dias. Cargaua algunas veze el noble Almirante vna y dos galeras, y amanecia a pesar del enemigo comun, con buen o cautiuo tiempo, como queda dicho, y se ponía en la ciudad de Barcelona, con que quedauan ricos los dichos lugares, pagãdoles el nuestro Almirante, bien su pesca y tarbajos. Por esta causa y razon, procuraua el nuestro Almirante, la guarda de aquellos lugares, aunque perdia por esto algunas buenas ocasiones, por no se apartar del

puerto Venereo, o Venus. Pareciole al capitan moro Mocarani, prouocar de tal suerte al nuestro Almirante, que fuese forçado a venir a las manos, arma y aperecibe cien galeras, para semeter en los puertos de los lugarejos, y prouar su ventura en ellos. Dexa otras cien galeras de respecto a la mar, para que en saliendo el nuestro Almirante, prueuen vettura. No bien salio el moro Mocharani, del puerto Rodiano o Rosas, quando los de la fuerça baxan bien aperecidos. Los naturales que no vean las galeras moriscas, entienden por el orden q̃ les dio el Almirante, salia el moro capitan, recogen sus barquillos, y las redes, mas apartadas y metense en los lugares. No le parecio al moro capitan Mocharani, batir los lugares por tierra, pues no tenia ingenios, dio el asalto, a vno de ellos, que le batio todo el dia sin prouecho. No mouio el Almirante su armada, ni salio de su puerto, pues no faltó la Almugaueria del Albera para el socorro. No aguardo el moro la noche, pues no basta su poder con tanto nauio entrar el lugar. Da la buelta al monte y ponese en el puerto Rodiano, o Rosas, con las galeras que se alargaron a la mar. Recogido el moro embia el nuestro Almirante, dos galeras para reconocer el mar, cõ propósitos de pillar o coger alguna faluca, o galera, por tomar lengua de los intentos que tenia el moro Mochorani. Alargadas algo al mar, las dos galeras, no pueden topar cosa ni parece galera, aguarda el capitan don. N. de Nalec, la mañana, si por ventura hallaria en que se emplear, agusto del nuestro Almirante. Al tiempo que amanece fue visto de la armada, dan tras el vna esquadra de galeras, con vna grita harto gustosa dicen. Espera cautiuiillo, daras vnas cartas a tu Almirante, que le importã, aguarda aguarda christiano, sete pagara bien la guarda. No le parecio al capitan don. N. de Nalec, darle priesa, por si por ventura alguna con animo de ganar ventu-



la ventaja, querria ganar opinion, no pensando le viniesse a las manos. Dettiene mas su capitana, que le parece hazen los moros, lo q̄ se imagina, finge no se poder alargarse cō los remos mueuen los moros y dize, presto que no pue de escapar. Da lengua el capitán, aparejē vna cadena y en llegando la galera que salia entre la esquadra, apartados llegan echā el anchora no la despida, si no que sobre ella arroje otra con la cadena, y amarre de confiança, q̄ Dios se siruira se haga algo que sepa el Almirāte lo, q̄ dessea. No fue pereçoso el patron, parecia mataua a palos la chusma, la otra galera yua bien adelante, como que temia al enemigo. Corre la galera morisca por el brauo mar fauorable, q̄ de dos estropeadas, llega a tiro de arco, aguarda la tercera, reconocen couardia, estropea otra vez, con que se pone tan junta que pueden los christianos tirar el anchora. Aferra, tira dize la morisma, juntanse tan juntas, que el patron tiene lugar de hazer la voluntad del capitán Nalec. Afsegura, amarra con su cadena, da la palabra San George, via sus, firan, firan. Sale la Almugaueria, despierta la chusma, como de vn sueño, que como aguilā que lleva, alguna presa por el ayre assi el capitán Nalec, con su galera, lleva a la enemiga por el mar, aguarda la que yua delante, dale cabo, comiençan las armas, juegan la Almugaueria, sus guadañas, ganan la valida galera, ponen chusma christiana al remo del arbol a la proa, cō que dā lugar a que no vaya tan pesada: de suerte, que assi aferradas, se meten en el puerto Venereo, donde el Almirante aguarda, con cuydado, como tardauan mas de lo que se le diera lugar. Recoge el Almirante las dos galeras dentro la armada, acuden Almugaueres, en la de los moros, que toda via andaua la pelea la qual en breue acabo. Las galeras moriscas, burladas buelue a su capitā harto corridas, como se les quedaua vna de las mejores galeras en prendas, como burla. Supo el Almirante, parte de los inten

tos que tenia el moro Mocharani, que fue causa se apronechase, para euitar algunos daños, a la patria y prouincia Cathalana. Lo q̄ mas propuso el moro capitán de la armada, fue perder la armada naual christiana, y su capitán o Almirante, pareciendole no ternia fin el negocio de la ciudad de Barcelona, quedando en pie, pues siempre que queria metia bastimento, a pesar del enemigo, queria le cōger dentro el puerto Venereo, pues tenia nauios tales que eran mas en ventaja y mayores, y con mas soldados. Baste al Almirante saber los intentos del moro, Mocharani, fabrica vna gruesa cadena, que bastase a lo largo y entrada ha ze el puerto Venereo, embueluela con crecidos maderos, para que metida, poco mas de dos quartas, o vna vara que impida la entrada del puerto, arma como veynte bateles de respectō, con ballesteros, y granadas con fuego maestres, para la ocasiō oportuna. A los cabos dō de amarra las cadenas a la tierra, armā vnos como caualletes, torres, o castillejos, de tierra y faxina, con la breuedad, possible y el tiempo da lugar con alguna poca guarda, con el fuego maestres. Puesto sus cosas a punto, aguarda al enemigo Mocharani. El qual passados ocho dias de la presa de la galera, con juramento, no dexar el puerto Venereo, hasta llevar presa la armada naual christiana y a su Almirante. Apercebido el moro Mocharani, con su armada, sale del puerto Rodiano con trezientos nauios de remo, bien vfano, con banderas, flamulas, y estandartes, la via del puerto Venereo donde llego mas presto de lo que el quisiera estar a la buelta. Pone sus galeras con buen orden, y quiere metan las que le parecian que bastauan para la angostura y entrada del puerto, arremeten cō furia y grita, venian otras tantas en su seguimiento, para se meter en la batalla y assi las demas. Las primeras yua guardia como no ven saluō ios bateles enfrente y las galeras del Almirāte jūto a las peñas como de respectō para tomar la tierra

Z 3 el Al.

Historia de los Condes

el Almirante y los suyos. Toman nuevos brios, llegan con furia a la cadena, que no era de tan poca confianza, que no de tenga las galeras, aunque, rompieron alguna parte de los maderos, y grandes bigas, de roble. Corren por riba el ingenio, la tercera parte algunas de las galeras, otras menos. Impiden las primeras las que siguen las otras, como acometen, confusas del orden, sin orden, danse unas contra otras, qual rompe la proa, qual rompe la popa, qual da alli al traues, y qual se hunde del todo en el profundo mar, que no basta el grito, aguarda, espera, detiene y a larga. Como las primeras no pueden yr adelante, ni boluer atras vieran alli vn infierno y confusion, que no se entienden unos a otros. Da la seña el Almirante con algunos capitanes que andaban en vno de los bateles, a los marineros y hombres de mar, comienzan a jugar el fuego maestro, arrojan granadas, en las galeras firmes, que aguardan, no de couardes, acouardados, prende la llama tan viuua que en breue espacio, se apodera de las galeras, que daran firmes, sobre el frio hierto. Las que andauan junto dellas, qual con parte de los remos, qual con sola vna parte, procuran apartarle, y porfia en vano, como la mariposa embeleada de la lumbre viene a morir en ella. Assi las Africanas galeras para se apartar unas de otras, qual rompe de nuevo la palamenta, qual enciende lo otra. De fuerte que era vn retrato de las furias, y bellico infierno. Toman por partido los moros andan nauegando en la naual armada, y se ven en tal afrenta tomar el palacio de Neptuno y mar, por acogida, primero que verse abrafados en viuo fuego. La Almugaueria andaua en la Albera seguia la armada por aquella aspera montaña, viendo la parada, que hiziera el Almirante de sus galeras piensan que era de miedo, que tiene al moro enemigo, baxan como Leonesa le fauorecer y entrar en las galeras, llegan a la lengua del agua, quando y al tiempo ven la confusion, en la armada enemiga. Da orden

el don. N. de Darnius, Tiniente del Almirante, se alarguen por la ribera a vna y a otra parte, y tomen la ocasion que viere se les ofreciere, quando no se retirare a sus alojamientos. Toman la lengua del agua, la Almugaueria, ven como los moros dan consigo en la mar, para escapar de la viuua llama, corren de presto con el orden que concedia el tiempo dado por los Adalides, a quantos moros llegan a la orilla del agua, quitan las vidas diziendo, moro muerto no haze guerra. Moro vuo que porno venir a manos de los Almugaueres, se dexaua primero ahogar, o se boluian a la llama abraçaua toda via en las galeras. Andaua el moro Mocharani, remediando de vna a otra parte con su galera, tan apesarado y triste quanto se puede dezir. Los bateles recogian la morisma que andaua nadando por el agua, en tanto que algunos se hundian, tantos eran los que cargauan sobre ellos. Duraua toda via la llama, sobre la cadena en las galeras, que aunque abrafadas la mayor parte dellas, como las detenia la fuerte cadena daua lugar a que no se hundiesen. De fuerte, que duro la llama destas la mayor parte de dia, las otras lleua el viento la mar adelante, y en vn instante se sumian en el profundo pielago y mar. Apartose el moro como venia la noche para su puerto Rodiano, como desesperado, de lo que le aconteciera en el puerto Venereo.

Capitulo. CLXIII. De lo que sucedio en el cerco de Barcelona, con la venida del rey Segorbino y otras cosas de memorio y dignas de ser sabidas que pasaron en aquel tiempo.

Salio



ALIO El rey de Segorbe, tambien acompañado, por orden de los Amirratos, tan vñano de su ciudad; que le parecia era poco el mundo para el.

No le parecio subir la tierra, si no caminar el mar arriba con algunas galeras de respecto, en que lleuaua bastimento, armas, y madera, para ingenios si fuesen necesarios de camino. Descubrio la antigua ciudad Cartago, ciudad Hercules, oy llamada Herdola, pareciole prouar en ella su potencia. Anduuo aquellos afperos montes, con trabajo, lleuando todo su exercito recogido, escarmentado de la Almugaueria, quando subia la ciudad Minorisa, y le turbo Aneto sus propositos. Aparecio el capitan don N. de Mun Scot, la tenia en guarda, sus caualleros y Almugaueres, rompiendo el camino de la parte Penatum, o Panades. Busco el Segorbino, por donde subir por la parte del arranal, aunque perdio algunos moriscos, puso su campo a la ladera del arranal y monte, con pensamientos de batir por aqlla parte la ciudad y fuerte. Puesto el moro Segorbino en el sitio y lugar, conocio el capitan Munscot, tenia experiencia el moro, recogio la tierra y piedras que pudo auer a las manos, enlleno el muro o vacio que auia de los altos edificios al brauo muro, con caualleros de respecto, en los quales asento la ballesteria gruesa, y sus trauiessos, bien en orden, con los ballesteros ligeros. Los demas, como mejor le parecio. Procuró, que la fuente que corre al pie del muro y fuerte, represarla, y la que escapaua emponçionarla con yeruas, desuerte que fuesse dañosa, quando los moros quisieran aprouecharse della. Conçertados sus repatos, aguarda lo que hara el moro rey Segorbino, pues le da tiepo para ello. Dio en hazer ahumadas de dia y las noches fuego, respondian las fuerzas que estan a la mira, corre la nueua hasta la ciudad de Barcelona, que

no sabia nuestra Condesa del nueuo socorro, trae el moro Rey Segorbino. No pueden auisar a los Condes, por no tener a mano, al Almirante, el qua se presume, le tiene apartado al moro Mocharani, con su armada. Proueua la Condesa, echen vna de las galeras sutiles que estan de respecto, para descubrir la mar y tierra, no salio bien a la mar la sin ventura galera, quando fue presa de las galeras de los enemigos moros a vista de los caualleros christianos, que miran de las torres de la ciudad. Fueron lleuados los marineros al Alifama, y preguntado en que punto estaua la ciudad. Moros responden los christianos, mira el bastimento que lleuamos en nuestra galera, y en ella veras en que punto la tiene nuestra Condesa. Hallaras vino, pan tierno, carne fresca, peces, y otros bastimentos, para nuestra nauegacion. Todas las noches entran galeras del Almirante, abra como ocho dias o mas, que no sabemos del, lo que alla se piensa es que le dene apretar el vuestro capitan de la mar, nuestra Condesa, nos embiaua a saber del, y para otras cosas tocantes a la guerra a. A q otras cosas dize el moro, son las que embia a pedir vuestra Condesa? Y esperamos sera nuestra esclaua. No pudo sufrir vno de los marineros lo que el Alifama dize, no quiera Dios dize perro, condenado, que nuestra Condesa y señora nunca venga a vuestras manos. Si mis manos esluuiera libres, tomara la vengança, con espada y lança, al mas brauo moro, que dixera lo que tu perro dixiste. Sientese el gran Almoçhaden Alifama de las palabras del marinero, y le manda luego quitar la lengua. Brauo animo dize el Alifama, es el de los Cathalanes que no les epan tan carceles ni prisiones, como se vio preso el marinero se viera libre, pusiera la tienda en confusion. Llamam vnos de los demas hombres de mar, preguntado responde lo que el primero. Preguntado, el gran Alifama porque busca uades, al vuestro Almirante. Responde

Z 4 el hom

Historia de los Condes

el hombre de mar, no ay para que capitan preguntarlo que lo que vuestra Condesa nos en comendo de palabra, solo ha de saber a quien nos mando, se digan. Mira cautiuiillo christiano moriras atormentos, hasta dezirlo. Poco stormẽtos ay dize el christiano, en tu campo para padecer. Bien podras quitarme la vida, pero saber lo demas aque nos embiata nuestra Condesa, la galera ligera no sera possible. Dexa el Alifama de molestar al christiano, y buuelto a los reyes les dize. Si tuuiera nuestro campo, la mitad desta gente christiana en fauor, pudieran los Amirratos dar cabo, y ganar por suyo a todo el mundo. Si antes de aora hizieran Encerralles, fuerã las guerras mas importantes del mundo, quando vengan los tiempos que se aguardan veran los mortales cosas que pasmen, y no podran ser creydas de los que viuieren despues, de los tales. Pelearan naturales con naturales, Españoles con Españoles, la mas braua gente del mudo. Supo el Alifama, como el rey Segorbino cercara la Cartago Vetus, o Herdola, le parecio cosa de poco prouecho, pues le forçaria el tiempo a leuantarse, con poca opinion, dize el moro Alifama los Christianos tomarõ aquel lugar en buena guerra, por muro y amparo del Penatũ y sus poblados, entrar siempre quisieron bastimento, armas, y Almugaueres, tiene sus salidas secretas y arriscadas, las quales no puede saber el Segorbino Rey. Prouo el Rey moro de Segorbe la entrada con assaltos, vna y muchas vezes, y no fue possible. Empõçoñauã los Christianos las aguas, corren aquel valle, de furte que enfremauan los moros con tal extremo, q̃ fue forçado el moro Rey, despues de passados veynte y quatro dias que asento el cerco, leuantarse, Passo por escalera Hercules o Garraf. En breues dias se puso con el Alifama, Recibiole el moro Alifama como conuenia, repartio con la caualleria y moriscos largas pagas, bastimento, armas y ropas. Asento el presidio y focorro a la

parte del arenario, y rastrillo de vila de cols, o de Sãta Eulalia. Atrincherose biẽ el moro Rey, como sabia la bondad de los cercados, paresciẽdo ser aquella parte honrosa y peligrosa. De alli a pocos dias parecio el moro Mocharani, cõ su armada le reformo el Almirante en el puerto Venereo, como cinquenta galeras entre rãdidas, quemadas y destrozadas. Dio lengua al Alifama, como yua a reparar al puerto Salaris las estropeadas, y remediar otros de la llama, le apareje moros para la armada y rehazerla, pues la pelea con el Almirante es con el infierno, y con furias criadas de Vulcano y Pluton, que sera de buelta con la armada presto.

Capitulo CL XV. De lo que passo en la ciudad de Barcelona con la venida del Moro Rey Segorbino, y otras cosas de memoria.

NO Puso temor la venida del moro Rey de Segorbe y su socorro con tanta potencia de acuallo y a pie, aũ q̃ se vfanaua el moro por auer puesto su presidio jũto al rastrillo y arenario de santa Eulalia, prouo de quemarle algunas vezes, y le fue bien deffendido de la Almugaueria, guardaua de ordinario en los caualletes de respectõ, guardauan assil las galeras, como la marina. Prouo la fortuna el Rey, pero no salio con ello. Paresciõle a nuestra Condesa, seria biẽ dar al moro Rey Segorbino vn arma repentina, para le apartar de aquel alojamiẽto, que no se podia tratar cosa en el arenario, que no fuesen sentidos de los moros. Comunica el caso con los capitanes, que assil como a nuestra condesa, les

les estava mal, ofrescése para aquel negocio el D.N. de Gutmanat con la cavalleria, y el de Ceruera tome a los Almugaueres y prueuen fortuna, que pienso sera bien a proposito, pues los moros no se pueden alargar a la tierra, por causa de los pantanos, o tomaran por espaldas algunas pequeñas lagunas, pues los Almugaueres saben bien los passos, pueden hazer alguna parada que tenga efecto. Arman se vnos y otros, salen con dos mil caualleros, y el de Ceruera con tres mil Almugaueres, los quales toman las lagunas agua a los pechos, los quales puestos en sus lugares, como mejor puede cada vno, acomete la cavalleria apie, con tanta prissa en el nombre de Dios, y de santa Maria su madre, hieren a lo largo como señalo nuestra Condesa, con dos mil caualleros y otros tantos Almugaueres de respecto, que hazē grā de daño a los moros, los quales toman por espaldas el mar, y otros los lagos, vnos librā bien, otros reciben daño. Muñose todo el Real Africano, dexā algunos alojamientos, para acorrer al moro Segorbino, que atemorizado del atreuimiento que tienē los Christianos, tomara las armas y cauallo, y se aparto biē lexos de la bateria, con su guarda. Recogese la cavalleria, y el Ceruera su Almugaueria, pareciēdole hizierā harto, por venir la mañana. Puestos en la ciudad les faltan quatro caualleros y seys Almugaueres, por la mañana, bueluen sin les faltar alguno, salvo con algunas heridas. No se pudo aueriguar los muertos de la parte de los moros, por lo q̄ mādō el Alfama. No se aparto por esto el moro Segorbino de su alojamiento. Bueluē los christianos a hazer otra y otra salida, cō fuego le sacarō y apartarō a pesar de su cara, bien lexos, que no les dexauā dormir dia ni noche. Retirado el moro Segorbino de su alojamiento y del Arenario, tienen lugar los cercados aunque el mar alborotado de vna d̄ echar las galeras ligeras, aunq̄ el mar andaua algo inquieto. Despidio vna galera ligera en de

manda del Almirante, y con cartas para el gran Conde, y los demas Titulares, q̄ andauan al leuante, dandoles relacion, en que terminos estava la prouincia de Cathaluña y sus poblados, como todos los dias crece la morisma en ella. Dan el cargo a don Gisperto de Llor, hombre valido por su persona y platico en el mar. Entrada la galera ligera, toman la derrota al medio dia, forcejādo la chufma, con braço fuerte, haze su via hacia el Almirante, aunque el mar contrario. No bien es dia quando se ve junto al Almirante se guia su fortuna para la ciudad de Barcelona. Da lengua el Llor, de lo que lleva acargo, despidele el Almirante en el nombre de Dios. Entra el Almirante a vista del enemigo Africano, con veynte galeras enfrente el rastrillo, da su refresco, y el mismo dia toma el mar, para su puerto Venereo. No para el Llor, con su galera ligera hasta entrar en el puerto de Santa Magdalena o Marcella, donde hallo algunas galeras Imperiales, del Exarca. Admiranse los capitanes Imperiales, asī de las crueldades de los Africanos, como de los sucesos de los christianos Cathalanes. Tomado refresco y lengua, del capitan de la esquadra Imperial, caminan la via del leuante, aora con fortuna aduersa, aora prospera. No quiere el Llor, toq̄ la escala al puerto Genuenses, alargase al mar, aunque seguido de las galeras Genuenses, se les fue sobre el viento, costean la mar, hasta se meter en el reyno de Napoles y su ciudad. Conocida la galera, fue grande la admiracion, hazen los ciudadanos, como pudo escapar de las manos de los q̄ teniā el mar de poniente por suyo, q̄ tātās cosas a los oyentes milagrosas, d̄ los Cathalanes y Españoles dezian. Toma el Llor su camino para la presencia del Emperador Luys, primero, Pio deste nombre, q̄ andaua en la Germania, en negocios importantes. Llegō a la Corte el don. N. de Llor, poco acompañado, puesto delante el Emperador, dize el peligro y perdida de la prouincia de Cathaluña. Manda



Historia de los Condes

sea el cauallero Llor, entretenido en la Corte, hasta que se le responda, lo que se puede hazer en bien y amparo de la prouincia de Cathaluña. Embia en tanto el Llor vno de sus acompañados, para el gran Conde, con cartas y auisos como llegara a la Corte del Emperador, concluydo el negocio, sera en su presencia con la breuedad possible. Dan la respuesta, los grandes del Imperio, al cauallero Llor, que no puede dexar el gran Conde la guerra, a lo presente, que no se concluyan las diferēcias de Ludouico, y Lotario su acōpañado en el Imperio. Quando no tuuiera el Ludouico Españoles a su deuocion y en su campo, los embiaria a buscar. Mandaron boluer a los Condesd Vrgel, Tarraconēse y otros Titulares, hazian gente en nombre del Imperio, los quales andan en el campo, con confianza, que con la presencia de los Españoles, como otro tiempo el Romano Imperio, se valio de sus armas y personas, quiere assi tambien el Ludouico, aprouecharse dellos, para contra Lotario, que señalà ser enemigo del Imperio. Tiene tambien Lotario Españoles a su sueldo, no pensando aquella nacion llamados, para allanar las cosas de los Armenios, andan algo amotinados con el Conde Emptoriano, y otros caualleros, sus acompañados, no quieren tomar las armas para contra christianos, que no sean rebeldes al Imperio. Hallareys cauallero, por ventura cabida con Lotario, para que se salgan de su campo y municion. Entanto lleuaron estos el socorro oportuno, de licencia del Emperador Ludouico Pio, en Italia y Francia. Darle a orden al Exarca del mar, dexe parte de sus galeras, para lleuar el Conde Emptoriano, y sus aliados Españoles, que suben de quatro mil, sin otras naciones que tiene a su deuocion. Fue con esta respuesta el don. N. de Llor, a la presencia del Emperador Ludouico Pio, el qual le haze las mismas dificultades, y respuesta. Prometió el Emperador, que cōpuestas las diferencias de Lotario con su

pretension, mandara a todos los Imperiales, capitanes, y caualleros, leuanten el mayor poder q̄ se pudiere, para fauorecer la prouincia de Cathaluña, y que no faltara su persona, con su Corte y caualleros, a la jornada. Que es razon que quien fauorece al Imperio, con su persona, bienes y vida. Buelua el Imperio por ellos, y sean bueltos en sus casas y haciendas. Tomo el don. N. de Llor, la respuesta del Emperador Ludouico Pio, y luego parte para las fronteras del Emperador Lotario, donde hallo al grā Conde don Zinofre, con los Titulares, dio sus cartas de la Condesa, relato en que terminos estauan las cosas de aquella prouincia, y la repuesta que le dio el Emperador Ludouico Pio. Fueron grandes los sentimientos que hizieron los caualleros amigos del nuestro Conde don Zinofre Barcino, entre los quales sintio por estremo el de Flandes, como particulares amigos y acompañado. Resoluió el gran Conde dō Zinofre, fuesse a la Corte del Lotario, prouase los animos del Emptoriano, Conde y sus amigos y parientes, que seruian años auia al Imperio Greciano. Parte el don. N. de Llor, para Constantinopla, donde a la sazón andaua el motin Españoles, por no querer tomar las armas, contra christianos, en guerra in iusta. Entro bien secretamente, con algunos Griegos, en la ciudad de Constantinopla, y se vio con el Conde Emptoriano, que tenia su alojamiento en parte bien fuerte y vna puerta de la ciudad a su mandado. Disimula el Conde al de Llor aunque le conocio bien, por entonces, aguarda tiempo y llamado fue grande el contento tomo con su vista y auiso. Resoluióse el Emptoriano Conde, salirse de la ciudad de Constantinopla, con su legion de acuallo, y dos legiones de infanteria, entre los quales auia quatro mil Españoles, seruian al Imperio Greciano, por las diferencias andauan entre los Emperadores christianos, tan de poco momento, en tiempo tan peligroso, se passaron a la deuocion del

del Emptoriano Conde, por la fama que ganara en cierta jornada, contra los Armenios rebeldes al Imperio, y tambien no tener los caualleros y soldados, titulo en la España, ni Grecia, ni nunca les señalaron lugares ni titulos los Emperadores pasados. Todo lo qual basto ajuntarse con el Conde.

Capitulo. CLXVI. De lo que passo en la ciudad de Constantinopla, y el nuevo socorro que vino a la ciudad de Barcelona y otraa cosas.



PROCVRO El Emperador Lotario boluer la voluntad del Conde Emptoriano, por los capitanes Griegos, y no fue posible, diziendo que pues les mantenía a su sueldo no auian los capitanes y soldados pleytear por si la guerra era justa, si no seguir la voluntad de su Emperador. No le faltaron repuestas al Emptoriano y razones, con que supo desapegar de si a los capitanes Griegos de la voluntad del Lotario. Pide el Emptoriano Conde, se le den nauios para Acaya o Sicilia. Si no por fuerza auia de passar por la Grecia hasta meterse en las tierras del Imperio de Poniente. Tuuo el Lotario la voluntad del Emptoriano Conde, por irrefragable considerauale poderoso, tenía a su deuociō vna legiō acauallo y dos a pie, entre los quales auia quatro mil Españoles platcos, con los quales pretendia el Lotario, valerse cōtra el Ludouico Pio, si le da paso por tierra, lleuara tras si lo mejor de su exercito de los estrangeros, y algunos parientes de los Españoles po-

blados en la Grecia, seruiera a los Emperadores passados, resuelue darles nauios para el Archipielago. Resuelto Lotario con los del Emptoriano Conde, manda se paguen las legiones a pie, con sueldo y qual, con que pagaua a los Griegos, q̄ era cierta moneda baxa, de quilate, la qual no quisieron recebir, si no que se les diese plata o oro por batir, o el peso de paga, quando no, que estauan dentro la ciudad Imperial, que ellos se pagarian a su voluntad. Vuo Lotario de fuerza hazer lo que las dos legiones pedian y assi pago los de acauallo y de a pie, cō plata por batir, por temor no le alterassen el exercito. Dioles diez y seys galeas, con diez naues, para lleuar caualllos y las armas. No quiso el Emptoriano Conde, embarcar si no los aliados en el concieto, de no pelear contra christianos, y el Emperador del poniente, si permitiera embarcar el Conde, no auia hartos nauios en el canal de Constantinopla. Partiose el Conde con su armada a la q̄ sale dī estrecho, toma la mano a los pilotos y marineros a los propios capitanes, Griegos, y reparte la armada a quē le parecio era abil para la mar. No tocā a la provincia de Acaya, ni se alargan a Sicilia, bueluen para Ancona, y en aquel oportuno puerto, sale a tierra, con algun temor de los naturales de la ciudad, pensando eran Griegos. Manda se de luego el auiso a Ludouico Pio, de su venida, de que recibio contento. Auísado el Exarca con su armada, embarca otra vez el Conde Emptoriano, con el don. N. de Llor, en breues dias llega al puerto de Santa Magdalena, o Marcilia, donde tenia orden el Conde Emptoriano, aguardasse con sus legiones. En este medio se compuso el Lotario Emperador de leuante, y Griegos, con Philipo primero y Pio, q̄ fue causa para se la guerra del leuante, con bien de la España, la qual tuuo alguna esperanza de remediarse. Tomo el don. N. de Llor, su galea sutil, y vino para nuestro Almirante, que aguardaua la repuesta, con desseo,
llego

llego a tan buen tiempo el Llor, quanto se pudo deffear, porque el Segorbino, prono la subida en este medio a los mōtes, y hizo algun daño crecido. Parecio le al moro rey Segorbino, aguardar los Imperiales que venian por la parte de Francia, con animo de prouar fortuna con ellos y ganar la primera opinion. Alifama embidioso con los demas reyes de la prosperidad del Segorbino rey, hazele sus requirimientos, que dexe sus pretensiones, y acuda al real, para que juntos se hallen de vna voluntad y parecer. Fueron parte los amigos y capitanes del Segorbino, retirasse el campo de la comarca Emptoriana, pues se podia mas perder que no ganar, pusieronle dize los capitanes vna vez mal con los Amirratos, corre peligro en negocio que tanto importa, hagan lo mismo. Alçó su campo el moro Segorbino, para la ciudad de Barcelona, dōde toda via estaua el cerco y poder Africano. Junto el moro Mocharani con su armada naual y haze alto en la ciudad de Barcelona, persuadiendo se haga algun asalto prouechoso. No ay capitan offe arrostrar a ello, diziendo, que si no rompe al Almirante, no tiene remedio rendir la ciudad. Procure de la romper, que luego le dara los Cathalanes por suyos. Ofrece Mocharani su armada y persona, a peligro, con que leden algunos caualleros moros, de quien se tenga opinion de valientes, que solo con los Africanos, no entiē de aguardar al Almirante. Pareceles acertado a los reyes moros, prometen cada vno de sus caualleros, cien o mas de los mejores. El rey Segorbino da sus galeras y caualleria, para armar, si faltan en las otras galeras. En este medio llego don. N. de Llor, al puerto Venereo, con la nueua y recaudo que le diera el Ludo uico Pio, y como el Conde Emptoriano, era en el puerto de Santa Madalena, como queda dicho, y los conciertos entre los Emperadores. Dese auiso dize el Almirante a los castillos con fuego, por espacio de tres noches, sin parar, y

tres dias con humo, que fiera causa de grande contento, de los poblados. Los Condes de Pallas y Osona, con la retirada del moro Segorbino, visitarō las fuerças maritimas, los mōtes Brufraganeos y los demas basteciendoles de bastimentos meriendo Almugaueria, sacādo los enfermos, flacos y cansados. No acabauan de entender los Condes en esta jornada, que queria dezir tanta lumbre y humo tan continuo, parecia nacer de leuante, segun el orden dauan las torres y faroles, procurā dar cabo a su jornada, y boluer a su puesto ya vista de la ciudad de Barcelona. Reconocen los Condes el aparato de la armada naual del moro Mocharani, pareceles quiere de proposito el moro correr la mar, quisieran dar auiso al Almirante, el qual andaua armado su armada naual, con la Almugaueria que tenia de respecto, en el monte Albera. Deseaua el Almirante dar auiso a la Cōdesa teme el moro tome el nauio de descubrimiento, aguarda la fortuna corra de leuante con el don. N. de Llor, lleue las albricias de tan buena nueua. Puso el Almirante cien galeras a punto de guerra, por galera dozientas ballestas ligeras cinquenta, entaula la, chufma buenas boyas, con espadas lanças, como sabian mandar las armas, parecien dole podian con estas esperar al moro y a su armada. Quiere salir de su puerto Venereo para dar vista al enemigo, no le da lugar la fortuna, y el mar comienza a se embravecier. Toma licencia el D. N. de Llor, sigue el viento y corre con extraño peligro, hasta la ciudad de Barcelona, en cuyo arenal ronpio el arbol, y perdio parte de los remos. No biē llega a la lēgua dī agua nauio cascado, quando ya estaua lleno de caualleros y Almugaueres, quien en braços, quien como mejor puede, coge a los amigos y cono cidos. Viendo al d. N. de Llor, fue mayor el contento, diziendo y caminando llegan a palacio delante nuestra Condesa, que andaua pensatiua de nuestro don Zinofre, y su esposo, que corrian años faltaua

faltaua de su patria y natural señorio, cō tātās calamidades, en su ausencia. Tomo aliuiο cō sus cartas y re puesta del Empe rador. Pago bien nuestra Condesa al D. N. de Llor su trabajo y viage tan largo, tan a costa de su persona y vida. Pasada la fortuna, buelue a la playa el moro capitan, con su naual armada, con trezien tas galeras armadas, con animo de yr al leuante, y no parar hasta verse con el Al mirante. No fue menester andar mucho el moro, que no bien passo cabo Tosa, quando descubrio al enemigo que bus ca, que venia a la vela con tiempo prof pero. Reconoce el moro capitan los nauios que lleva el Almirante, aunque le ven con menos nauios, y magino co mo cofario experto, q̄ deuia llevar buenos soldados, hazesse a la vela y toma la derrota para Barcelona, y alli aguardarle con animo de pelear.

Capitulo. CLXVII. De lo que hizo el Conde Emptoriano estādo en Marsella y otras cosas que acontecieron.



PVESTO El moro Mocharani en la playa de Barcelona, ag uarda lo que hara el Almirante. El qual se posa arriba al galfo, para si queria el mo ro toparse con el tuuiesse lugar. Aguar dolo, dos dias, pue no dio mas lugar la mareta, sobre la qual se retiro al puerto Salario, para que si el moro corria fortu na se viesse en el puerto. Corrio el mo ro Mocharani, alo largo hasta la Ampu lia, por su bien, porque corrio el Exarca fortuna con ciē galeras, no pudiēdo, a ferrar en el puerto Venerco y Rodiano, ni a otro del leuante, paso delante la ciu dad de Barcelona, que no caufo poco

cuydado a la Cōdesa y capitanes, no co nociendo los nauios, por andar muy a dentro. Mouio su armada, el Exarca del Imperio del poniente, por mandado del Emperador Ludonico Pio, a ruego del gran Conde, pues el Emptoriano llega ra a Marsella, para que pusiera las legio nes que traxo a su cargo el Emptoriano Conde, en la prouincia de Cathaluña. Queriēdo tomar tierra, en la ciudad de El na y su braço soplaua la tramontana, con el leuante, fue forçado el Exarca a largarse al poniente, como vieron al puer to Salario semetio en el, para no poner el socorro, y su armada en mano de la fortuna. Al tiempo quiere entrar en el puerto siēdo noche cerrada, altero algū tanto al Almirante, si por ventura seria alguna banda de galeras moriscas, que quedaran atras. Da la palabra el Exarca corre de galera a galera, conoce el Almi rante, son pacientes y amigos, dize apar ta, a parta, dan lugar para que la capita na del Imperio, llegue a la capitana del Almirante, hazense grandes fiestas y cor tesias, vnos a otros, hablan de la fortu na que hā corrido y su venida a tan buē punto, si el enemigo Mocharani, toma ra las armas en el golfo como el Almi rante se le ofreciera. Dieron lugar a la noche, y repasarō. Por la mañana, pare cieron aquellos campos y montes lle nos de moros acanallo y apie, que puso admiracion al Exarca. No se marauille, dize el Almirante, que no es nada esto, en respecto de los que estan en el cerco de Barcelona, mas numero ay de acua llo, q̄ aqui parecen los vnos y los otros. Platican en cosas de la guerra que se ag uarda, y la venida del Emperador Lu douico Pio. Parece al Conde Emptor iano embien vna galera a las naues que quedarō en el puerto de Sāta Magdale na, alarga su viage hasta el cabo Gata, o Betulon, que alli aguardaran con las ga leras, que vengan de confiança, quel Almirante se junto con el Exarca, con la naual armada de Cathalanes. Parte la galera del puerto Salario sobre el viēto

aunque con dificultad, toma la mar, lle-
go a tiempo a las naues, quando que-
riá tomar el puerto Venerco. Alargá su
nauegacion, costeando la tierra, a vista
de los moros, tenian los lugares, y los
christianos, algunas fuerças a la marina.
Llegan al cabo Gata y afierran en aque-
llas arenas, sus anclas, en numero de
sesenta naues, nauios auentajados y afor-
rados al vso antiguo, que llamauan na-
uios de armada. Aguardarō pocos dias
al Exarca, y Almirante, los quales el se-
gūdo dia llegā junto a la ciudad de Bar-
celona sin parar dexā vn batel cō el capi-
tā D. N. de Perapertusa, acompañado del
Cōde Emptoriano, en la Grecia, para q̄
visite a la señora Condesa, y de auiso de
lo que manda el Emperador, y intentos
del Conde Emptoriano. Mouiose gran
murmurio en el campo Sarracino, vien-
do al Almirante tan poderoso, y acom-
pañado, quisiere algunos reyes, guar-
dar sus tierras y no hazer guerra en las
esrañas, no mueuē por esso su cerco, lle-
ga en esto el moro Mocharani, y por vo-
luntad del Alifama, echa en tierra los
caualleros, q̄ embarcara moriscos. De-
terminan los moros se pongan a la len-
gua del agua, y ribera del rio Betulō, ciē
mil a cauallo, con otros tantos de apie,
para que impidan la escaleça, al Almiran-
te. Retiro el Mocharani su armada naval
para Murcia, y hazer en aquel reyno gē-
te, para armar las galeras y socorro para
el Alifama. Corre la caualleria, y infante-
ria morisca, para la ciudad Betulō o Ba-
dalona, la antigua, estaua a la lengua del
rio Betulon, cuyos vestigios no parecen
oy dia, toman la ciudad por espaldas, ha-
zen frente a lo largo de la marina, con
buen orden, guia esta banda Africana el
brauo rey Segorbino, con pensamien-
tos de morir, o que no salgan los christia-
nos a la tierra. Andauan los Condes de
Pallas, y Osona, como supieron los intē-
tos de los moros que marchauan, cō su
Almugaueria, sobre el monte Mōcada,
mueuen con catorce mil Almugaueres
para la sierra a las espaldas de la ciudad
Betulon, puestos al llano, forman su es-

quadron Almugauer, cierran con las lā-
ças o picas, su campo, mueuen con buen
orden, llegan tan junto a los del moro
Segorbino, que hazen fuerça, tomen las
armas y vengā a las manos. Al ruydo
del marte, y priesa tiene lugar el Almirā-
te, de echar los bateles y arma de presto
cō la paucada y otras tablas, vna buena
puente, puesta galera por popa y proa, sa-
le la Almugaueria, a la tierra, a pesar del
moro Segorbino. Puesto diez falen cien-
to, y luego con las armas, hazen tales co-
sas que a fuerça retirā a los moros a vna
parte. Sale a la tierra la Almugaueria q̄
le parecio al Almirante, queda vna mo-
derada guarda, para las galeras. Alargan
se en el campo y juntanse con los Con-
des que passaran esquadron formado,
por la banda Morisca. Aplica el Exarca
sus galeras y saca las Imperiales legiones
assi caualleros como soldados. Juntos
vnos y otros, aplican las naues, sacan los
caualleros y armas el mismo dia cō grā-
de admiraciō del moro rey Segorbino.
Puestas las cosas en buē estado, parecio
a los Condes, dar ciertos auisos a los Im-
periales, como auian de hazer la guerra.
Primeramente auia de viuir como chris-
tianos no como soldados desmesurados
por cumplimiento, 2. no auia de auer en-
tre ellos quistiones, sobre qual nacion o
qual era mejor, 3. no auian de hazer agra-
uios a christiano o moro de paz, si no en
buena guerra. 4. no auian de tomar cosa
assi d̄ comida, como ropa, que no fuesse
con paga, o fuesse christiano o moro de
paz. 5. no se auia de hazer fuerça a ningu-
na muger con pena de muerte. Señalan
los Condes paga a la caualleria, y solda-
dos, como a los naturales del mismo me-
tal y a bono, que los naturales, auentajā-
do al que se señalare, con paga y assien-
tos si los mereciere. Los estropeados en
la guerra, se les daran alojamientos, con
plaças muertas, para q̄ puedan viuir con-
tentos, segū su estado fuere. Diose paga
a los Imperiales, moneda batida de oro
fino del Arario Ceritano, y pesca, se
procuraua a los mōtes. Quedan los Im-
periales pagados d̄ las cōdicionēs les po-
nen

nen los Condes, y de la paga mas larga de lo que ellos pensauan. Ponen los Condes los ojos en la ciudad Betulon, y dicen ea amigos, para que tengamos las espaldas seguras. Como era tarde y sobreuiene la noche, no es possible comenzar la bateria al fuerte castillo, que aunque la ciudad la cerca el muro parte della fuerte, la antigüedad, y la poca curiosidad, tiene arruynado la mayor parte dellós, por los muchos combates que se le dieron en tiempos passados. Recogen los moros al fuerte castillo lo que tenian de provecho, dexan la ciudad por temor, que los atreuidos Almugaueres, no hagan algun hecho desesperado, como saben son fieros y porfiados. No quiso el moro rey Segorbinó meterse en la ciudad Betulon, alojo su campo, ribera del rio, con proposito, que si los christianos, prouauan la ciudad, dar sobre ellos, a tal tiempo, que pudiera ganar opinion. No quisieron los Condes, que los Imperiales, prueuen las armas venida la mañana, que primero no conozcan el valor de los Almugaueres, porque les parecia a ellos era gente de poco, quando la miran con tal trage y vil parecer. Basta dize el Conde Emptoriano, hagan rostro las legiones de apie, por detener la furia del moro rey Segorbinó, que mostraua frente y animo de estoruar la bateria, o al mejor tiempo, dar sobre los Imperiales. Puestas las cosas en su punto, bueluen los Condes a mirar el lugar y castillo Betulon, y dize, Amigos San George, via sus, via sus, firan, firan, prueuefe la entrada del fuerte castillo, pues la ciudad nos dexaron los moros de couardes. Acometen los Almugaueres, con furia escalera vista, que aunque los moros se defendieron bien, perdiendo algunos christianos las vidas bien tarde la entraron, con sangre y arma, salieron los moros por otra puerta, ariscada a la parte del rio Betulon, y la torre oy dia se parece a lo que se puede imaginar. No le parecio al moro rey Segorbinó, acometer a los Imperiales por

ver de respecto, algunos Almugaueres, como emboscados, recogio los que salen del fuerte, sin otra opinion, buelue la frente para Alifama, y su campo. Parecioles a los Imperiales bien claro el engaño que tenian de la Almugaueria, precipue los quatro mil Españoles que andauan entre ellos, piden sean juntados con ellos, pues en armas y valor, no dieron ventaja en el leuante. Permite el Conde Emptoriano, passen los quatro mil Españoles, con la Almugaueria, pues como de vna nacion conseruarian el amistad, sin fundar punto entre ellos. Apoderados del fuerte y ciudad Betulon, reforçaron lo que faltaua del muro antiguo, con faxina, tierra, lo que bastaua para la defensa, contra los Africanos moros, si querian prouar ventura. Ponen dentro las armas, bastimentos y otras cosas tocantes a la guerra, assientan vn buen presidio de seys mil y seycientos y sesenta y seys. Que es vna de las legiones Imperiales, con vna cohorte de Almugaueres, que es quinientos. Lo que quedaua a los Condes subia de treynta mil, aguarda en el campo, con la caualleria Imperial, que era vna legiõ seys mil y seyciẽtos y sesenta y seys, assientan su real a vn lado de la ciudad y al otro toma la mar a lo largo, para que pudiesse el Almirante hazerles fauor cõ bastimento, armas y otros socorros a su tiempo.

Capitulo. C L X V I I I. De lo que hizieron los moros en el cerco de Barcelona partido el Exarca, y otras cosas de memoria y dignas de ser sabidas, que passaron en aquel tiempo.

Ase-



SEGVRA
Dos los Imperiales, y Cōdes en el lugar y ciudad Betulon, o badalonatomo la mar el Exarca, en cōpañia

del Almirante, para leuante, como les dio orden el Emperador Ludouico Pio para otros negocios que importauan a la jornada de Cathaluña. Queda el Almirante, a su puerto Venereo, con su armada naual, donde baxan de los montes Pirineos, la caualleria que andaua retirada, con armas y cauallos, acompañados de Almugaueres, y otros del pays no tã diestros, sabido como andan los Condes, en campo abierto, a la vista del campo Sarracino. Partida la armada naual, de la frente de la ciudad Betulon, quisiera el Alifama, se prouara el animo de los Imperiales, que andauan con los Almugaueres. Todos son de vna voluntad, dize el rey Segorbino, lo que seria mejor, se dexasse el cerco desta ciudad y tomassemos por mejor vna honrrrosa retirada, que no perecer tanta nobleça quantã se jũto en este campo. Si los Cathalanes tienen tiempo de juntarse y hazen cuerpo, no nos daran tiempo de librar nuestro campo de su furia, que si perdieron estos años, y entraron los Africanos y ganaron a palmos la tierra, la cobrarán a varas. Hazẽ burla los demas reyes, de las razones del rey Segorbino, diziendo, que no quiere aguardar de coarde, somos cien para vn christiano, y tenemos de leuantar el cerco, sin otra ocasion? Determina el gran Almochaden Alifama, de no mouer su real, ni alçar el cerco, que primero no vea otra ocasion y fuerça. Manda bueluan ciertos capitanes, que andauan desparcidos por la tierra, y los de Penatum, y campo Taraconense. Los presidios Illerdese, Real y Ceruarino, se reformen, y hagan juntos vn buen exercito, y tomen la sierra Cabrera, Monturell, y la Escala Hercules

y Garraf, assi para la tierra, si fuere conueniente, como tambien para entrar so corro, por aquellas partes o montes. Embian a los Amirratas, como los Cathalanes toman la mar y tierra, y se ponen en cãpo abierto, q̃ importa se embie focorro de cauallos si en los Encerralles se hallauan algunos Genizaros, hijos de christianos Españoles, seria acertado, para que con estos mismos entendia valer se cōtra los Cathalanes ferozes. Mueue se toda España y Africa, a la frente hazen los Cathalanes, a los Africanos. Junta el moro Mocharani capitan de la armada naual de los moros, por la costa de Murcia, y Andalucia, tanta morisma, q̃ no cabian en sus galeras, con la nueua que se da a los Amirratas, hazen junta los capitanes y gouernadores de los reyes ausentes, que pasma. Apercibesse el mas crecido exercito, se viera en el mundo, sin el ya juntado en la ciudad de Barcelona, subian de dozientos mil acauallo y treciẽtos mil apie. Procura el gran Almochaden Alifama, de dar vn asalto, pierdase lo que se perdiere, quiere prouar su fortuna y suerte, apareja ingenios, para que en llegando Mocharani, cō su armada, dẽ vna bateria general. Aguarda el Almochadẽ Alifama, buenos dias, la buelta de la naual armada, tarda a su parecer, quiere solo emprender el asalto, y teme que los christianos que vã por tierra, no le estoruen sus intentos, por ver los montes de Vidreras, poblados de banderas sin el presidio Betulon, nõ le parece dexar los alojamientos, teniendo el enemigo a la mira, para por ventura, puesta la ocasion delante no la dexarian. Bullia la Francia, Burgundia, Italia, Flandria, Alemania, quanto en España, como concluyo el Ludouico Pio, la guerra de los Polacos, y se concertaron con Lotario, bueluen las armas para la prouincia Cathalana. Toma el propio Emperador Pio el camino y jornada, siguen los Imperiales, conocen el valor de los Titulares, que fueron con el nuestro gran Conde don Zinofre Barcino



cino la paga y sueldo, que entienden es oro, o plata fina, moneda batida, prometen los capitanes Imperiales Christianos, al gran conde sus personas y legiones, Cohortes y compañías, a cavallo y a pie. Preceden los capitanes Don N. de Moncada, Don N. de Altarriba, Don N. de Llorad, Don N. de Sanclemente, Don N. de Belloch, Don N. de Vallterra, con la Almugaueria, y otros muchos Españoles, que andauan en el campo Cesáreo de Pio, mueuen los pies segun pedia el negocio, llegan corriendo por Fràcia hormiguero hecho, a los quales se les juntan otros Españoles que andauan por la Fràcia disparecidos como Don N. de Pure, Don N. de Barbara, Don N. de Fonoll, Don N. de Cirera, Don N. de Vilabells, Don N. de Areño, Don N. de Cellers, D. N. de Concabella, D. N. de Alantorn, D. N. de Rabaca, D. N. de Copons, D. N. de Agullo, D. N. de Durban, D. N. de Segur, Don N. de Oluges. Con buen orden entran por la Salsula banderas desplegadas. Aguardaua el Almirante Don N. de Blanes, con los caualleros que juntara en el puerto Venereo, suben a las galeras como diez y ocho mil a pie, y quatro mil caualleros, y los caualleros por tierra bien acompañados de Almugaueres, y otros que meten en las naues, hazen se a la vela, siempre empero las galeras junto a las naues, si por ventura encontrauan con Mocharani, anduiesse la armada Naval a punto de pelea. Como se tardo como diximos, tuuo lugar el Almirante de poner escala junto a la ciudad Betulon, y cabo Gata, y desembarco su gente. Parte el Conde de Pallas, a la frontera con las mismas galeras, por estar la tierra ocupada de moros salvo Gerona, y algunas fuerças que podian poco fauorecer, salvo guardarse de la Africana gente, y tambien por no apocar el presidio y campo, se hazia de ordinario en Betulon. Querian los Imperiales verse con los de Alfama, sino quel Conde Emptoriano, y Ozona, no quisieron hasta los Imperiales estuiesse sossegados y sanos, que al-

gunos les prouaua las aguas y alimentos, tan rezios y de tanta substancia, como abundaua el Real de comida, y no les faltaua la paga a su tiempo, cargauan algunos hasta que tuuieron experiencia de la fuerça, tiene el alimento de la prouincia de Cathaluña. Dezian y se quexauan que se abrasauan los estomagos. Molestado el Conde Emptoriano, de los Imperiales queriã saber los moros a que tenian pues todos los dias corrian con banderas desplegadas, hasta los alojamientos, y algunos dias a tiro de ballesta, prouocandoles a que saliesse. Denostauan les con palabras, llamandoles de esclauillos, couardes, y otros nombres de infamia, de que se sentian mucho los Imperiales, no estauan hechos a aquellas palabras. Manda el Conde a sus capitanes, aparejen para otro dia sus legiones, para si los moros tanteauan los animos Imperiales, saliesse con orden y concierto, retirando el passo, si veyã el negocio a peligro de perder opinion. Toman el de Ozona quatro mil Almugaueres, a lo largo de la marina en vnos pinares como de respeto, y en comiendalos al de Moncada, para si viesse ocasiõ de por el lado otros quatro mil al Altarriba, hacia la angostura de Moncada, en otro sitio a proposito al de Sanclemente, otros quatro para fauorecer la legion de los Imperiales ganosos de verse con los Africanos, en campo abierto. No bien amanecio el dia quando la torre y homenaje haze la seña, pareciã por aquellos llanos moros, esquadrones formados con alguna caualleria de respeto como los otros dias. Sale la legion Imperial, como dio orden el valeroso Conde Emptoriano, con muy buen orden, pasan el rio Betulon y sus falsas arenas con muy poca dificultad, puestos a la otra parte, salen los Almugaueres de respeto, como ordenara el Conde Emptoriano. Los moros que vieron la parada, reconocen el trage no ser de gente Almugauer, ni el orden del esquadron, arremeten con muy gran furia a los Imperiales, los quales oyendo la grita

Aa y bo-

Historia de los Condes

y bozeria Africana por poco boluieran las espaldas, pero por no perder opinion detienen los pies, mueuen las armas con que hazen bien su deuer. Los Africanos conocen bien la ventaja que hazen los Almugaueres, que con detener el pie fixo, hazian crecido daño y aora le recibē poco, aunque los Imperiales le detienē. Carga la morisma sobre ellos con que reciben algun daño. Mueuen los capitanes Moncada, Altarriba, andauan buen trecho y acometen a los lados de los moros, con su esquadron cerrado, rompen por mitad dellos, que por poco se juntaran ambos esquadrones Cathalanes. Los Africanos conocen que los vltimos detienen el passo, bueluen los capitanes a ver que era la causa, reconocido dizen retira retira maura gente, que la Almugaueria anda ayrada. Retira el batallon Africano con buena opinion, pagados que prouaron bien los Imperiales que brago tenia. Recogen los Capitanes Imperiales su legion, dizen que pelea bien la maura gente, que no vale para ellos, fino el esquadron Almugauer, porque recibe poco daño, y haze grande efecto en los enemigos. Mandan los coroneles tomen capitanes Cathalanes, para que los Imperiales deprendan, aquella forma de esquadronarse y esten bien disciplinados a los capitanes de la tierra.

Capitulo. CLXIX. De lo que sucedio en el campo Christiano y presidio Betulon, y los socorros de los Imperiales, luego a la prouincia de Cathaluña.



RO V A D O el brago Africano, por los Imperiales, y recogidos a los alojamientos, dio orden el Conde Emptoriano, con el Ozonio, se embiasen algunos Al-

mugaueres la via Gerundense, para asegurar el passo, si los Imperiales Christianos entrauan, y passauan aquellos valles, no recibiesse daño de los moros, que poblauan aquellos lugares vezinos, y no cobrasen miedo a los moros, como parecia a los Imperiales Griegos, mostraron alguna couardia, en aquel acometimiento. Lleuasen bastimento o se procurasse de los montes, para que no se viesse en alguna dificultad y confusion. Diose cargo al de Cabrera, para que como natural de aquella tierra, procurasse lo que conuenia. Tomo el poderoso Cabrera dos mil hombres Almugaueres platicos de la tierra, toman los caminos hacia a los montes, con sus animosos Adalides hacia Monseny, persuadiendo a los poblados, lo que los valerosos y poderosos Condes determinaron, a lo que se ofrecian los poblados, y encastillados Christianos, con mano larguissima y liberal, lo que guardauan para su viuienda, subian otros a los montes comprauan con presteza, lo que entendian era conueniente. Baxauan en particular las palomas Siluestres, llamadas en aquella tierra, Todons y otras aues con tanta abundancia que ponian muy grande espanto y admiracion. Aparejadas las cosas, para el bastimento y prouision, ponen sus tiendas en las caserías que ay en el camino Gerundense, que por otro nombre llamado de Girona, para que no padezcan los Militares y soldados. Abren camino donde auia dificultades para no hallar estoruos. Ponen sus guardietas de respeto con algunos del pays que, de buena gana se ofrecian y tomaron las armas, que salieron en breues dias exercitados, y fueron de grande prouecho. Dentro de breues dias comienzan los Imperiales a entrar esquadrones formados, en el condado de Rozeilon, donde el Conde de Pallas pagaua como a los primeros, con auentajada moneda de oro, y plata, dauales su memorial del camino auia de hazer, camina con buen orde, y recogidos halla de legua a legua,

que, sus tiendas, donde les daban lo necesario, a qual con paga, a qual no pagando, como a cada vno le parecia. Entraron en breues dias, y se juntan con el presidio Batulõ al pie de veynte mil de apie. Dasse auiso a los Cathalanes como venia el Emperador Ludouico Pio, con los caualleros Imperiales en breues dias con edicto del Cessar, para que todos los naturales tomen las armas contra la Maura y Africana gente, el que no quisiere, quede enpadronado, y pague como les mandan los moros sus pagas y tributos, y otras condiciones tocantes a la guerra contra el enemigo comun. Poco despues llegan los Condes de Bisilduno, de Roda, de Tarragona, de Rossellon, y de Virgel: con los Vizcondes, de Cardona, de Grutmanat, de Cabrera, de Ager, de Rocaberti, de Escornalbou, y otros caualleros naturales, D. N. de Villalba, D. N. de Parets, D. N. de Olzina, D. N. de Altariba, D. N. de Orda, D. N. de Rajadell, D. N. de Pardines, D. Llordat, que seruian al Cessar en la guerra con fama y buen nombre. Seguian a estos Pera Portusa con don N. de Guardia, don N. de Barutell, don N. de Monclar, don N. de Pealmarda, don N. de Figols, don N. de Combrany, don N. de Orpi, don N. de Matamala, con veynte y quatro mil a cauallo lucida gente. Juntos en el Presidio Betulon, parecio al Conde Emptoriano, al qual por la ancianidad y valor obedecian como su Capitan, conuenia dar vna vista al Alifama, toda via tenia cercada la ciudad de Barcelona. No fue menester mucho rogar a los Imperiales, aparejadas las armas, salen de los alojamientos treynta mil de acauallo, con setenta mil de apie esquadronados al modo Almugauer, no solo presentan la batalla sino acometen a los alojamientos de los moros cercadores. Viendo el Alifama el animo y osadia de los Imperiales junto con los Almugaueres, hazen en la Africana banda, con buen orden les de tiene el passo, donde vuo algunos echos

en armas. A este tiempo llego el moro Mocharani, con armada Naual bastecida de moricos Murcianos, Granadinos, y de Andaluzia, que parecia hormigas por ser tantos en numero. Pone escala a la parte y cabo Santa Cruz, o San Beltran, con cuyo socorro, cobran animo los moros, no lo pierden por esso los Cathalanes, ni Imperiales. No le parecio al Conde Emptoriano mudar alojamiento donde asento los pies alli quiere aguardar, para otro dia subir alas trincheas estacada, rastri llo y fuerte del heremitorio de San Pedro, prometiendo premio a los Adalides, y a sus Almugaueres pusiessse bandera alo alto del fuerte. Por la mañana a tomado algun refresco con la boz y nombre de Dios, Sancta Maria su madre, del señor San Pedro, y San George, firam, firam, via sus, via sus, acometen con tanta furia, que ponen assombro a los Imperiales, como con animo al parecer desesperado, acometen y hieren a los enemigos moros: los quales se mantienen, contra la Almugaueria, gritan, llaman, y dicen, vengan gastadores, fuego, que todos moriran a nuestras manos. Acuden gastadores, toman los propios Almugaueres, con corage los açadones, espuestas, otros con fuego, rompen la estacada, otros aplicando materiales, encienden dõ de ay lugar y materia combustible. La Maura manada como assombrada, veen al ojo, comienza su perdicion, si la Almugaueria abre portillo y suben al fuerte, resisten, estoruan, llaman sean fauorecidos, acuden los reyes con la caualleria Africana, matan, mutilan, y hieren a muchos Christianos, que con animo porfiado suben. Visto por el Conde Emptoriano, el pundonor que se atrauieffa, qual subira y impide apeasse del cauallo, con los Cõdes y caualleros naturales Cathalanes, roman lanças Almugaueres, o picas, lugar, lugar, hermanos, parientes, y amigos, lugar que oy subimos al fuerte rastri llo. Mueuen los animos a los Almugaueres, gritan fuera, fuera, que oy es nuestro dia en el nombre de Dios y de

A a 2 San

Sant Pedro, ganaremos oy su presidio. Acometen con furia no vista, tanto que no dan lugar a los moros a herir a tanta multitud. Sube vno, luego diez, y luego ciento, gritan, ahullan los moros a su modo, llaman y bozean a los Africanos, brama la ronca voz de las trompetas, a llegan se moros, arremeten con furia a los Christianos, subieran a lo alto de las trinehas, por mas procuran contrastarles no valen fuerças para ello. Suben los Condes Titulares y caualleros Cathalanes, con lanças Almugaueres, hazen frente, leuantan sus banderas, ganan poca tierra a tanta morisma, como se ofrece delante. Matan, hieren, no apronecha bueluan las espaldas. Reconose nuestra Condesa desde su palacio la priessa mada salir al Grutmanat, hombre valeroso con sus acompañados, para salir ala Africana gente, quiere el viejo de Ceruera tã bien salir. No bastan los caualleros a le estoruar la empresa, pues a tal ocasion importaua dar en los enemigos moros. Salen acompañados con dos mil caualleros y seys mil Almugaueres. Toman la ribera del mar a lo largo, pasan entre las lagunas, segun la Almugaueria sabe el passo. Mouiose por el Real Africano vn grito. Guarda, guarda la fiera, ya sale el diablo de la Tartarea cueua, guarda los hijos de Vulcano. Abren los Almugaueres, por aquella parte, entran los ferozes caualleros que en los primeros rompen sus lanças, arrebatan sus armas, Almugaueres, juegan con diestra mano, discurren de vna a otra parte, siguen los demas a hilo echo la caualleria Christiana. Acude aquella parte la Africana manada, amontonados cahen vnos, leuantan se otros, anda el grito por el Real Mauro, ayuda, fauorece, y ampara. Iuega la Almugaueria sus armas algo mohosas gritan despertaferros, dan vnas lanças con otras como que amuelan los hilos embotados de las guadañas, discurren esquadron formado por donde el Ceruarino anciano guia, con su lança Almugauer viano. Falta la furia donde los Condes

pelean, y heremitorio del bienauenturado San Pedro, aseguran lo ganado en buena guerra, abren portillo por donde pueda entrar la caualleria Imperial de los Christianos, baten la malla jazarina, hienden las adargas, rompen las armas Africanas, hazen calle con sus anchas y cortadoras espadas. Preceden los Condes Tarraconense, Risoliense, Vrgelense, Dertosano y Bisilduno, corren demasiado el Real adentro bueluen a la mano siniestra, donde remolinauan la caualleria morisca, conocen al Grutmanat y el de Ceruera, como fieras Africanas, quitando la vida a quantos topan, gritan biuan biua los caualleros: Ceruera y Grutmanat, biuan los guerreros honra de la prouincia de Cathaluña, amparo de la patria muro y abrigo de los poblados, siguen vnos y otros la demanda, aunque con peligro de las vidas por aquel lugar encharcado, prouando a los Imperiales a lo mismo. Los Imperiales que no sabẽ quien eran los caualleros que andauan tan metidos en la priessa, toman animo y vna embidia de cauallero, dan la palabra alarga, alarga, sigue, sigue, buelta tras los que tanto corren, siguen en vano los Reyes moros con su Alifama, hazen bien prueua de sus personas, venden bien caro aquel dia la atreuida entrada en el Real Africano, detienen la furia de los Imperiales con braço osado, reprimen el passo a los Cathalanes, con la multitud acude en su fauor. Parece Grutmanat y Ceruera, hasta lo hecho retiran su passo, bañadas las armas en sangre, los Condes assi mismo recogèn la infanteria y caualleria, haziendose fuertes en lo ganado.

Capitulo. C L X X. De lo que passo en el campo Africano, estando sobre el cerco de Barcelona y como se leuanto el cerco.

RECO-



RECOGIDA Nuestra caualleria, y los almugaueres, cō buena opinion, a la ciudad de Barcelona, quedan los Condes y Titulares en el Heremitorio de Sant Pedro, a pesar del Mauro campo. El qual procura la noche siguiente, inquietarles con armas hasta la mañana. Procuran los Africanos venido el dia prouocā a los Imperiales, tomaran aquel lugar como presidio. Iuntos los Reyes, acometen a vn tiempo cō tanta saeta, piedras, dardos, y lanças que cubrian el sol. La Almugaueria tomara la vanguardia, y frente, no hazen cabal de cosa, por auerles baxado de los montes nuevo modo, inuenciō de armas, fabricaron en aquellas vulcanas, herrerias, y ingenios, hallada en la Ceritania confluente, y otros valles, que armauan y abrigauan bien sus cuerpos de la lluvia, de las saetas, piedras, dardos y lanças. No mueuen el passo, ni dan señas de couardia, antes con animo constante, aguardā hasta que los Capitanes manden otra cosa. Tomado algun refresco, los que tienē la retaguardia, alargan se algo por el lado siniestro, y acometen a los Africanos con buen orden, detienē la furia los moros de los Almugaueres y Imperiales a pie que no pueden ganar tierra, acude la caualleria, por la frēte acomete a los moricos, que aunque se mantenian, dieron lugar de fuerça que se les haze, dan lugar que puedan los Almugaueres extender la frente, comiençan los ballesteros a jugar las saetas con tanta abundancia, que hazen daño notable a los Africanos. El Rey Sogorbino hizo marauillas, deteniēdo por su persona vna manga de ballesteros, que como blanco dieron en el, que acogio en su adarga mas de cien saetas, sin nunca poderle herir en la persona, cargan los de acuallo hacia aquel quartel, dan lugar los ballesteros, que alarguē a sus propositos los pies. Todo lo que pretendiā los christianos, ganarles el di-

que y puerta de santa Eulalia, que es agora la carcel, para no tener estoruo de recogerse a la ciudad, siempre que les pareciere. Vno sobre esto grandes y crecidas heridas y muertos, como el dique es angosto y esta atestado de moros, de fuerça, han de morir o vencer, no pueden yr para la ciudad, que al cabo de la bateria guardā los Almugaueres el puestto, pues salir del dique es perderse, por la mucha abundancia de aguas que ay en aquellos pantanos, fue vna muy braua priessa y muy peligrosa. Toma el Virgelense, Don Tal de Grutmanat, Don Tal de Agger, y el Dertofano, Condes, y Vizcondes, y con otros muchos Titulares, con lanças Almugaueres, y apeados de los cauallos, con otros muchos caualleros. Toman la frente con algunos de los Adalides, y Almugaueres, con muy animosos coraçones entran por el Dique, a vista cerrada con muy buen animo apellidan Sant George, Firam, Firam. Siguen los Almugaueres platicos, a bote de pica, matan, derriban, en el agua quantos hallan, hasta se meter junto a la puerta de Sancta Eulalia. Ganado el dique pueden los Cathalanes y Imperiales, tratar se con los de la ciudad de Barcelona, por la parte de aquel quartel. No se contentan los capitanes y Cathalanes con lo ganado, prueuan el presidio del aquaducho, con mano armada, como ganaron opinion, quieren proseguir hasta quitar el cerco de la ciudad. Porfian algunos dias, como a aquella parte renian los moros Africanos, el fuerte principal y los ingenios, bastimentos y otras cosas, tocātes ala guerra, les fue brauamente estoruardo algunos dias. Pero como la porfia haze efecto, las mas vezes les ganaron el sitio, con perdida d' algunos capitanes caualleros y Almugaueres, no con poca opinion de los Cathalanes. Perdido el presidio del aquaducho parece al Alifama, juntar su campo y aguardar al enemigo con buen orden de guerra. Toma la parte de Sans y aloja alli su cāpo, cō animo de dar la batalla a los cathalanes, y Imperiales si pro-

A a 3 uocauan.

Historia delos Condes

nocauan. No quiso nuestra Condesa se les presente la batalla, por le parecer era temeridad, acometer los pocos, a los muchos, manda se aguarde la voluntad del Cesar que marchaua con los Condes, y grandes del Imperio, y no estaua leuado de la Ciudad Gerundense. Los moros que tenian algunos pueblos, y fuerças en el camino Gerundense, conocido el grande fauor, todos los dias entraua a los Cathalanes sin otra consulta dexa algunos dellos, para librar sus personas, aueres, y hijos, y dar auiso al Alifama, retrayga su campo, que les parece poco poderoso al Cesar eo poder. Ponen en voz estos moros en el campo Serracino, la potencia Cesarea el animo de los Cathalanes como peleā por su patria, de fuerte que causaron algun temor, y couardia en sus coraçones. Corre la palabra por el campo Africano, llega la voz a los capitanes Reyes y Alifama, no bastā palabras para asegurar el animo de los moros, que alebronzados cogē sus aueres para se poner en camino, como gente mal disciplinada, amontonanse algunos esquadrones, assi a cauallo como a pie, para tomar el camino para los Reynos de España, de dōde salierō, otros para la ribera del mar, y alli aguardar nauios, para boluer a su Affrica de donde salieran. Procura el Alifama remediar con palabras blandas el caso, y no basta ni con amenazas. Los reyes por otro cabo hazē lo mismo, y nada aproueche, quāto mas se trabaja es en vano. Forço este motin a que el Alifama, mude de parecer, de no aguardar tan leuado, de presidio alguno al Cesar, y Cathalanes que se señalā poderosos. Promete de leuantar el campo y marchar la via Ceruariense, dōde ternian abrigo, y presidio para deffender, los temidos. Con esto se foflegaron los moricos algo sus coraçones, pero como todos los dias vienen moros retirādose de las fuerças, por la potencia del Cesar y los Cathalanes, comiençan a batir algunas dellas fauorecidos de los que baxan de los montes dan mayor priessa al Alifa

ma de vna retirada, prouechosa, aun que no tan honrosa quanto se podia esperar en otra no tan buena ocasion. Leuanta Alifama su campo repentinamente, embia cinquenta mil a cauallo, para que aseguren el camino, queden en los lugares difficultosos sus esquadrones de respeto, para estoruar a los Cathalanes alguna empresa. Marcha el campo Sarracino, cō la breuedad que pedia el animo Africano, que dessea no ver las altas torres de la ciudad de Barcelona, no paran hasta se meter en la fuerte Ceruaria repartiendo los Reyes por el fuerte, y los lugares Sagarrinos, la caualleria hasta ver lo que el Cesar haria con su campo y caualleros Imperiales.

Capitulo. CLXXI. De lo que se trato en el campo Cesareo, y otras cosas de memoria. Alçado Alifama de Barcelona.



O bien leuāta Alifama su campo, quādo manda nuestra Condesa, vaya en su seguimiento el Conde Bisilduno, con los Imperiales y Almugaueres, para si veen buena oportunidad le piquen la retraguardia. Dieron se poca priessa los Imperiales con su capitan Bisilduno, en seguir al enemigo comun, quando no pensaron se recogiera en la fuerte Ceruaria y su Sagarrina comarca. Paron su passo y prueuan la fuerça y castillo de la Pobra, aunque arriscada al quarto dia la entraron, sin sangre por auerseles ydo el capitan moro, siguiendo el campo Sarracino, corren hacia la villa de Iorba, y otras muchas fuerças de alli vezinas. Salen con bien dela empresa llegā al fuerte

fuerte Monmaneu, donde hazen alto, pues el enemigo comun alojara su campo en la Ceruaria. Corre la nueva de la retirada del moro Alifama al campo Cessar, el qual se daua la priessa possible, q̃ no se le fuesse vna tan buena ocasion al Emperador, para asegurar los Cathalanes, y aun el proprio reyno de Francia, a las puertas del Gotolano reyno. De fuera apoderado el enemigo de toda España, auia las armas de reuentar en los Celtas o Franceses, patrimonio del Pio Emperador. Toma el camino mas presto, para que no se le fuesse el enemigo comun de entre las manos. Embio nuestro dō Zinofre, recoja la parte del campo quedara en la ciudad de Barcelona, y leuante los naturales. El cauallero que no tomara las armas para contra los moros, pierda el titulo, nombre de cauallero, y le quiten el señorio; que sus progenitores ganaron. El poblado o plebeyo, labrador, official, o otro qualquier quede obligado, a lo que los moros hazen pagar a los christianos, y los mismos moros de paz pagā a los christianos. No quiso nuestro don Zinofre dexar el cōde Agamōte, le sacara de sus estados, por mandato del Carlo Emperador, entro con el en la ciudad de Barcelona no permitiendo se le haga fiesta alguna. Visito nuestra Cōdesa, quexasele como a tal tiempo dexara su patria, donde tanto christiano perdio la vida, pero lo q̃ era mayor lastima, q̃ algunos por temor de los tormētos apostatauan de la fe, aunque otros con animo christiano morian por no la perder. Dio nuestro don Zinofre de Arria las razones le detuieran tantos dias en seruicio del Emperador como diximos arriba. Recogido lo que sobra al presidio de Barcelona, y el de Badalona con el restante del exercito, mouio se con passos no contados, para llegar al presidio asentara el conde de Bisilduno en el lugar Monmaneu, antes no llegara el Cessar, tomara algo a los montes. No pudo tan presto llegar, que primero asento el Cessar su campo Imperial, en a-

quellos lugares como Monleo, Talauera y otros alli vezinos. Iuntos ambos poderes, determina el Cessar dar vn assalto a los moros Ceruarinos y prouar fortuna. No le parecio al nuestro don Zinofre primero que se tanteasse el campo Sarracino, con que coraçon estaua si su animo enflaquecia, como quando salio del cerco de Barcelona, era primero conueniente dar en los de fuera, como los Reyes y su capitan Alifama, se recogieran en la fuerza de Ceruaria, aun que en el campo Africano, auia buenos caualleros y capitanes, si el soldado no vee primero su capitan, aconarda su animo, o alomenos es mal disciplinado. Con este parecer el Cessar, se resoluió tantear primero los alojamientos, y moros que andauan en el campo. Toma cargo desto el Don N. de Ceruera como natural señor, cō algunos vassallos que se le juntarā, aunque otros requeridos no quisieron tomar las armas, acompañado con diez mil Almugaueres, prueua ventura en el campo abierto, que a pesar de los caualleros moriscos, si les gano vn buen sitio a vista del Alifama, mira de la fuerte Ceruera. Aguarda el capitan Don N. de Ceruera en aquel lugar, al gran Conde que venia con los naturales, y algunos Imperiales. Pone alli en el proprio sitio su presidio fortaleciendo le algo mas de lo que estaua, aguardo otra ocasion, que presto se le ofrecio, fundan opinion los Africanos, como los pocos ganaran a tanta multitud, vn tan buen puesto y sitio de donde piensan les han de cercar dentro la Ceruaria, quieren con parte del poder Africano sacarles de lo ganado, vienen a las manos, y aunque prouaron los moros la subida, noles fue possible aū que fue la porfia todo el dia. Puso el nuestro Cōde otro dia su principal seña o bādera en aquel lugar tan junto ala Ceruaria, a la parte de las Virgines que se podia llegar a los moros con vn tiro de arco. Mueue el Emperador su campo hacia donde nuestro Cōde tomara el sitio, por tener aparejo en aquella parte de la llana,

Historia de los Condes

nira mejor que donde estaua el presidio y poder dañar al enemigo comun. Tiene lugar el campo Cessareo, todos los dias dar arma al Mauro, exercito alojara su campo ala otra parte dela Ceruaria, mouiēdo todos los dias sitio, y asien-to el Africano bando. Conocia el Empe-rador Pio, andaua el Serracino cāpo algo amedrentado, y timido, con q̄ corriā los Almugaueres todos los dias la tierra y los pocōs, hazian effecto en los mu-chos. Parecele al Pio, y Cessar lo que el gran Conde dezia era lo mas asertado correr en el campo al enemigo comun venidas las bestias de carga, armas, y bas-timentos, que presentar la batalla, y de-xar el presidio que ganaran con buena reputacion, y atenderse en el cāpo abier-to, y si el enemigo mueue, mouer, y si-no prouocarle, y hazer le fuerça. Comu-nicado su pensamiento a nuestro Cōde como no desea otra coia, dize. Primero cōuiene, se paguē a los Imperiales su suel-do, y paga, para que con animo peleen pagados, y tomada alguna reflexion con mas voluntad, haran como caualleros, lo que pide la guerra. Toman por agrauio los capitanes Imperiales, las pa-labras del Cōde, diziēdo. Principe Zion-fre, no seguimos al Cesar ni es nuestra opi-niō, para enriquecernos, ni llevar al otro mūdo, el oro, o plata a la otra vida: aqui todos venimos a perder la vida, pues los q̄ mueren ganā la victoria, si acabamos las vidas, q̄ nos aproueche la paga? mas ganancia vemos tienen nuestras almas guardeys en vuestro herario si algo se nos deue, pues se guarda la ley Agamō-tina, y Ceritania con los estrangeros, y como con los naturales, essa misma que-remos se guarde cō nosotros y nuestros soldados, con que quedaremos conten-tos en el campo, no falta bastimento, cō paga o sin ella, con cuenta o sin ella, quiē con tal recibo viue, puede poner la vida a peligro, y si la pierde no le quitaran a su alma y heredero la deuda. Cō esta res-puesta manda nuestro Conde, se de a los Imperiales, como a los natuaales, lo ne-

cessario a la vida, como fuere la volun-tad de los que lo pidieren con paga o sin ella.

Capitulo. C L X X I I. De lo q̄ sucedio en el cāpo Cessa-reo Africano. Sobre Cer-nera y otras cosas de me-moria.



Neste medio que an-daua el campo Impe-rial, ganando opiniō se entēdio como lle-gara en el presidio Illerdenfe, el grande Almāçor o Amirra-ta, Rey de Cordoua,

con todo el poder que se pudo juntar en los Reynos de España y Africa. Que fue causa cobraron los moros Ceruerienses, grande animo y brio. Parece al Cessar Pio se apresurasse algun buen effeto, pa-ra que al enemigo comun tenian al ojo, perdicisse alguna confiança en el socorro. Salen de su alojamiento los Imperiales, y campo abierto, marchan hacia el cam-po Africano. El qual puesto en arma a-guardan lo que hara el Christiano bien apercebido. No fue possible acometerles porque andaua el cielo algo lluuioso, pa-garonse de assentar el real tan junto, a menos de dos tiros de arco. El Alifama y los de mas Reyes dexan el lugar Cerua-rino con buen presidio, y salen para el campo, temiendo de alguna retirada af-frentosa. Puestos en su campo no pue-den detener a los Africanos, quierē mu-dar sitio, fueron forçados leuantarse lue-go por la mañana, marcharon la via de Tarraga a la sierra, siempre el valle por ellado. No quiso el Emperador, mouies-se su campo. Sino por orden del grā Cō-de, toma la caualleria ligera, en gropa veynte mil Almugaueres y les sigan, y paren a vista del campo Mauro, y si pa-ran

ran en parte oportuna, tomen sitio seguro, con respeto al campo Cessareo, para vna retirada Española. No para el cãpo Africano, en el lugar y fuerte de Tarraga y su vega, como piensan alargarse hacia Villa Grasa, y allí para. No quiso Don Tal de Biure alargar se tanto del campo Imperial, que no pudiesse ser socorrido. Haze alto junto Tarraga, toma puesto y sitio seguro hasta tener otra consulta. Da auiso al gran Conde, para que determine, si dara alguna vista, que le parece tienen animo los de acauallo y Almugaueres, alargar se hasta Angularia, donde pẽsauan hazer algo de prouecho en el bagaje, camina hacia aquella parte, cõ poca caualleria y guarda, quedara el campo Sarracino, parte en Villa Grasa, la otra parte se recogio a Mõparlet y su fuerça. Embia respuesta el grã Conde al de Biura, que ya tiene caualleros de consejo, tome la ocasion oportuna, de fuerte que no pierda tiempo, ni de nota de demasiado arrojado, ya se le embia diez mil Imperiales a cauallo, y catorze mil a pie, con que terna las espaldas seguras. Toma el Biura parecer con los coroneles, D.N. de Ceruello, D.N. de San Chiment, D.N. de Plegamans, D.N. de Lidonzell, D.N. de Rotello, de acauallo y los capitanes, Dõ N. de Monfalco, D.N. de Almatret, Don N. de Castellbo, D.N. de Rocafort, D.N. de Talamanca, D.N. de Flix, coronel de los Almuganeres, reconocio la guarda lleva el bagaje, parece les no perder ocasion. Puestos a la gropa el Almugaueria pican de trato, y priesa abrigados de vn requesto, que no fueron vistos de los de Momparlet, aguardã sea noche cerrada, para herir en los moros, por poco se perdieran algunos que quisieron con animo atreuido alargar el passo, descubierto de la guarda fueron acometidos, fueron forçados los capitanes para valer a estos, acometer a los moros, antes no cierre la noche contra su voluntad, viniendo alas manos, ganan todo el carruage, ganado armas y y otras cosas de los reyes. Mouio se yn arma en el lugar Angularia, cierra

el moro capitan las puertas, corre la parlara voz hasta el real Africano, como es noche no saben determinar se, aguardan tiempo y lugar para ver lo que haran los Christianos. Tienen tiempo con este aguardar los moros, el capitan Binra de recoger lo ganado, reprehendiendo con palabras a los adalides, como sin orden, por ganar vna no nada de opinion, acompañada la Almugaueria, causarãse perdieran muchos. No bien el campo Imperial se aparto de Ceruaria quando la misma noche, jutos los naturales Ceruarinos Christianos, a bueltas de otros q̃ venian con las armas por el edicto Cessareo, acometẽ al fuerte castillo, assi como su industria concede, que como eran al pie de dos mil, haziendo grande ruydo de trompas y instrumentos militares, piẽsan los moros era el cãpo, atemorizados, aunque se deffendiã bien al principio, cõ mano armada, ganã el castillo, antes que amanezca, retirãse los moros en el fuerte del castillo, siguen bien pocos la victoria antes del dia claro, quedã señores de toda la fuerça. Por la mañana embian al cãpo Cessareo, se les embie algun presidio, para deffenderse, si lo los moros queriã cobrar la fuerça y castillo, eran pocos mas de mil y quinientos, los demas murierõ a cuchillo al tiempo entra en la fuerça. Admirase el Cessar como los moros perdieran tan buena plaça y fuerça. Manda a nuestro grã Conde, prouea de guarda bastante. Embia nuestro Conde, quatro mil Almugaueres de confiança, y a Don N. de Perdines, o Bardines, hombre anciano, para que con los naturales, deffendiesen y reparassen la fuerça. Passõ el cãpo Cessareo la via Angularia, como mas descubierta, para tomar a las espaldas algunos lugares, que se podriã tomar con poca fuerça y abrigar en ellas los heridos y flacos. Dio auiso el Almãçor, o Amirata, que saliesse el cãpo Sarracino, aparte de ocupada, pues la llanura Vrgelense era harto espaciosa, que luego seria con ellos y daria vna vista al cãpo con el socorro, escogeria los mejores, para la batalla

A a 5 talla

Historia de los Condes

alla, los demas quedarian en el presidio Illerdenfe. Con este mandato sale el Alifama y toman a Belpuig; con todos los lugares alli vezinos, para sus alojamientos. Mueue su cãpo el Cessar y assienta su Real en la fuerça de Almenara, que a pocos assaltos la entraron los Christianos. Alli assienta el nuestro dõ Zinofre, el presidio de proposito, para emparo de todo el campo Cessareo. Mãda el Emperador se inquiete dia y noche, para que no descanse, aunque sean tãto tres vezes mas, que no el cãpo Christiano, le de vista la caualleria ligera por varias partes. Sale el Almançor, con su socorro del presidio Illerdenfe, que parecian aquellos cãpos llenos de caualleria, y Infanteria Maura. Iuntos ambos poderes cargo el Amirrata al Alifama, y a los demas Reyes, como fue su venida con tãto poder de poco o ningun prouecho. No faltaron razones a los Reyes y Alifama, con que no solo quedo satisfecho, pero admirado quando por aranzel, le contaron las jornadas requentros, y paradas, se hizieran vnos y otros campos. Aparejan las armas, para que se haga vna reseña, en todo el campo Mauro, y veremos que falta a los caualleros y soldados. Al mejor tiempo andaua el Almançor, reconociendo su campo dan vna arma, repentina como estaua a cavallo los moriscos caualleros, fue menester poco tiempo para salir, buena banda dellos, llegan a las manos con la caualleria ligera Christiana, entre los quales andauan doscientos ballesteros a cavallo, que picarõ bien a los Africanos, y quedaron vna banda en prendas de la salida, ganãdoles mas de doscientos caualleros, andauan sueltos de las heridas y muertos, los quales llegaron ala trompeta, remedara y imitara a lo morisco vn trompeta Christiano. El mismo dia por otro cabo, se les dio otra arma que aunque no fue de prouecho, no perdieron nombre ni opinion.

Capitulo. CLXXIII. En el qual se cuenta la primera batalla que se dio de poder, a poder los campos, Cessario y Amirrata, y otras cosas de memoria.



V E S T O el Emperador, en la fuerça de Almenara y la sierra, por el campo Christiano, baxã todos los dias Christianos de los montes bien armados, y algunos plasticos caualleros con sus vassallos, D.N. de Grup seyscientos, D.N. de Pucercos con quatroziẽtros Don N. de Alçamora, con doscientos y cinquenta, D.N. de Durbau, con ciento y cinquenta, D.N. de Gualcer, con trezientos y veynte y vno; D.N. de Peramola, con quatrocientos y onze, con D.N. de Floxachs, con quinientos y ochenta, D.N. de Boada, con doscientos y veynte. Todos ballesteros plasticos. Recebia el Cessar contento, con tan buena Almugaueria. Mãda el Cessar se reconozca la gẽte de guerra, assi Paysanos o naturales, como Imperiales. Hallaron el numero de los naturales, sin los caualleros, subian, a quarenta mil, gente plastica y armada al vso Almugauer. Los Imperiales subian de setenta mil, los caualleros de la patria llegan a diez mil, los que no baxan de linage natiuo de caualleros, sino que seruian en la guerra con armas y caualleros, veynte y dos mil. Los Imperiales subian de cinquenta mil. Con este poderoso exercito, y cõtanto Español y Tarraconense, le parece al Pio Emperador con el fauor diuino, auia pocos mundos para poner debaxo su Imperio. Manda el Cessar a nuestro don Zinofre tome el cargo de maestre cãpo, o officio de Emperador, a quien todos obedezcã, como a su persona, que el mismo hara su voluntad. Puestos sus coronales

neles para las naciones, que eran varias, nombrados los capitanes, salen en el campo expedido y abierto, para esperar al grande Almançor, o buscallo. En este medio llega a la ciudad de Barcelona el D. N. de Blanes Almirante con su armada naval, con diez mil Almugaueres, reformada su armada, metiera parte della en el Arenario de Santa Eulalia. Parecía a nuestra Condesa no dexar perder aquella tan buena ocasión, encomienda a aquella plática Almugauería, al moço Grutmanat para que siga la guerra. El Almirante con la Almugauería que tenía de guarda, quedasse en la ciudad, dexando el viejo Rey de Tremecen en el palacio bien acompañado de caualleros para su seruicio, mado parte para el campo cessareo, con la priessa possible. No pudo llegar Grutmanat tan presto que pudiesse aprovechar al campo christiano, quisiera llegar antes y, que quando llega fue bien de provecho. Diose la batalla en el mismo lugar, que la afamada se dió en los años atras, y fue tan porfiada y sangrienta, que la noche les forço a dexar el campo a los moros y Christianos, sin conocer la victoria por quien quedara. Murieron de ambas partes gran numero de hombres. Al tiempo que se apartaua ambos campos, llega a vista del el D. N. de Grutmanat, noche cerrada llega, y sabido el caso, sin dar auiso a los principes, tomado algun refresco, con alguna señal lleuan los Almugaueres, con pocos mas de quinientos acauallo, alargados a vn lado del campo Sarracino sin otro aparato, acometen con tanta furia y grita, que puso espanto a ambos exercitos. Venian los Almugaueres deseosos de emplear su brazo en la Maura mandada, esquadron formado, entran jugando sus ballestas, donde mejor les parece, tiene oportunidad y lugar en los moros. Al grito y arma reconocen los Imperiales, deuia de ser algun esquadron quedara en el campo Sarracino, y saca fuerzas de flaqueza, viendose solo, y cercado de tanto Africano. Mouidos los capitanes a la

suma, de presto junta algunas compañías de Almugaueres mas descansados, menos heridos, mas armados, dicen les amigos, no es bien muera aquel residuo, quedara de poco mirados en mitad del campo Sarracino. No pare el passo, hasta se meter al lado dellos. No fueron menester muchas palabras, para persuadir a los Almugaueres, que assi como los capitanes les parecia, quedara aquella esquadra que se mantenía en el campo tan noche. Armados, toman algun refresco, guia el conde de Pallas, Tarraco, Vrgelense, Vizconde de Cardona, Grutmanat, Escornalbou, y otros Titulares con laças Almugaueres, esquadron cerrado acometen en el nombre de Dios, rompen por mitad del campo Sarracino, con tanta pujança, como sino hallaran resistencia, matan, mutilan, y quitan la vida a quien les estorua. Los moros y capitanes, pasmanse de la ferocidad de los Cathalanes, como se aprovecha de la noche, pues quedo en el dia la batalla en peso, toman las armas, resisten y hazen frente. Los Reyes armados suben a cauallo, acometen con los de su guarda, a los esquadrones Almugaueres, los quales como firme peña batida del mar, no muestran flaqueza, ni los mueuen vn punto de sus propósitos. Qual desea el dia para defenderse, qual la noche sea mas larga, para no venir a las manos de los Cathalanes pelean como desesperados. Camina el esquadron de Grutmanat con voz baxa diciendo muera Africa, muera la Sarracina canalla, sant George, Sã George, camina, alarga, no pare. El esquadron de los condes por el contrario daua gritos, para que fuesen oydos de los que andaban a su parecer oprimidos del campo Africano, vienen tan juto que se conocen, no empero los capitanes, gira buelue Capitan, dicen los condes, para el campo, descansan los brazos fatigados, basta lo echo. Responden los del Grutmanat biua el socorro que embio la Condesa, biua el Grutmanat, biua los christianos. Crece la voz por el campo, viua viua la Con-

Historia de los Condes

Condeffa crece el arma, bramã las armas por el campo, rugen por el ayre, las cortadoras guadañas, rompen las aceradas faetas la fuerte malla. Llego la boz al campo Christiano, toma las armas el Dõ Zinofre gran conde y dize. Arma, arma caualleros acudan los validos, que no se a de parar la batalla hasta ver el fin della. Dexa de respeto el Conde Bisilduno, Dertufano, Pradas: para que reconozcan los sanos y buenos del campo, y vayan entrando vnos, salen otros, metese en la prieda bien acompañado.

Capitulo. CLXXIII. De lo que passo en el cãpo Mauro y Christiano, en el campo Vrgelense, y de los socorros y carros, que baxaron de los montes.



Oparan los naturales Cathalanes quedaran a los montes, assi para su amparo, como para otras cosas tocantes a la guerra de embiar gẽte, armas y bastimento. Baxan con otros dela Francia, que por no seguir al Cessar, segun la prieda que daua a su campo, quedaran de respeto ala parte de Nauarra de Francia, entrarõ algunos por la Ceritania, otros por Valencia de Pallas. Llegan a tal tiempo al campo Cessareo, tienen lugar de hazer prueua de sus personas. Capitaneaua, a esta banda subia a diez mil de a pie, con trezientos de a cavallo, D. N. de Pagueira, cauallero de valor y estima, y en las jornadas atras señalado. No bien llegan al campo, quando otro dia como aun toda via la batalla anda en su peso, entran por su quartel, con que hizieron cosas bien señaladas. Los moros como eran tantos no se conoce dellos victoria, aunque an-

da el campo lleno de muertos, que no se puede dar passo que no tropiecen con ellos. Parece al gran conde la caualleria Imperial, no pare como mejor pudiere, daua socorro donde mas peligro auia. Sossogado algo el rigor dela batalla, quando la pelea yua amansando, manda retirar los Christianos, para ver y reconocer los heridos, fue bien difficultoso poderse recoger, entre tanta multitud, donde andauan cercados por millares. Atonitos los moros, como assi seles salian dentre las manos, mas lo fue el Rey Almançor Cordoues, con cuyo mandamiento recogien assi la Africana banda, para sus alojamientos cõ intentos de morir, o vencer hasta se acabe la Christiana gẽte. Manda no sean contados los muertos, por el orden que diera el Alifama, para no causar temor en los moros, se admirauã viendo tan defemejadas heridas. Curan los capitanes Christianos de los heridos y sanos, para que no falte lo necessario en tiempo tã menesteroso, apercibiendo las armas entendian eran bien menester, segun andaua el Mauro campo apercibiendo. Parecio al Cessar que deuian los Imperiales armar sus esquadrones, al norte y modo Almugauer, para que con el orden Tarraconense, se tuuiesse vna esperanza dela victoria mediante el fauor Diuino. Condeiraaua el Emperador, como salian los esquadrones de en medio del cãpo Sarracino el vno de los quales, como diximos traxo el Grutmanat, que no le parecio aquel dia y noche antes salir del esquadron Almugauer, por ser poca la caualleria que llenaua para su guarda. Entra en el Real Cessareo fue grande el regozijo y alegria causo en los naturales Cathalanes, fue a visitar al Cessar acompañado de nuestro Conde, y los de mas Titulares, de que no poco se admiran los presentes capitanes Imperiales. Hizo el Cessar, las mercedes, hazia a los grandes de su corte, assi en respecto como en asfiento. De alli se passaron a sus posadas los Titulares Condes, para sus presidios y alojamientos. No se tardaron los Africanos

nos a dar seña de la batalla poderosa, formando su lunar campo, con sus batallones de respeto por retraguardia, la batalla a vn lado, y otros dos brauos escuadrones de caualleria, abarcauan y ceñian el campo a lo largo. Algo apartado, se parecia vn poderoso socorro, en numero a lo que los ojos podian alcançar, otro tanto como la multitud se veya en la batalla. Parecian por riba de los moros vnos como castillos, atrechos de arco adornados de banderas, mouianse al orden Africano, y parando parauan. No sabien atinar los Cathalanes el caso, los Imperiales Griegos vinieran como queda dicho, refieren deuen de ser Elefantes, animales de grande y crecido cuerpo, sobre cuyas espaldas, arman los Persianos y Africanos castillos, pueden recoger treynta o mas hombres, pelean bravamente, con vnos largos y rezios colmillos, embrauecen su bestial furia con ver derramar sangre, temen los cauallos estas fieras Alimañas, y no basta rienda a los detener de puro espanto y miedo, a esta causa lleuan los Africanos la caualleria por retraguardia para en ver rompido el campo, entre con furia tras estas fieras. Fue de grande utilidad este auiso para los Cathalanes, los quales al momento como desfechos de boluer por la honra de Dios, y libertad de su patria, juramentados como mil brauos Almugaueres, y con mil a cauallo, hazen frente estendida, para ceñir al enemigo, echassen aquellas Alimañas, imaginando yua la caualleria a la frente al vfo Imperial, como la batalla primera. Prometē de no dexar el vno al otro, puestos a pie de las gropas de los cauallos, los quales al momento alargan a lo largo del campo con buen orden. Toman algunos Almugaueres platricos, que fueron hombres de mar, granadas de fuego maestro, para si por vñtura fuesen de provecho, empleallas en los castillos, puesto fuego a vnas secas Agallas, juntas a los peçones de las granadas, tan a proposito como el caso pedia. Puestos estos mil a cauallo, a la frente del

campo Cessareo, con grandes banderas al ayre, como si fuesen los caualleros Imperiales de respeto, y en la gropa los mil Almugaueres, ordenado el campo Cessareo al vfo Almugauer, la caualleria dentro el escuadron y batalla. Tenia al respeto buena parte de Almugaueres y caualleros como de socorro, para quando fuesse conueniente. Toma las armas el Emperador, acompañado de los grandes del Imperio, pone su asiento en los de respeto, para socorrer a tiempo conueniente. Aparejados y apercebidos los Imperiales salen de los alojamientos, puestos en orden alargan los mil de a cauallo la frente con su capitan, o coronel D.N. de Vallmoll, D.N. de Burxiues, D.N. de Soldeuila, D.N. de Perafita. Toman en gropa la caualleria a los Almugaueres. No bien alargados por el campo, quando salen veynte y tres Elefantes de enmedio la batalla Africana, a cuya vista los mil cauallos no se podian mandar con frenos, ni aprouecha la aguda espuela, que mueuan el passo, sacan los Almugaueres andan en la gropa, los puñales les meten por las hijadas, alargan oñtigados lo que conuenia para disimular con los Africanos, los quales ya dauan gritos y bozes, ya rompe el campo, ya temen los cauallos. Dan los que guian los Elefantes la rienda que lleuā aquellas fieras bestias, mueuen con passo pesado hacia los de a cauallo. Puestos al trecho les parece basta a los Christianos, baxan los Almugaueres aun tiempo, alarga la caualleria, la rienda a los timidos cauallos, queda a pie la Almugaueria, tirā sus granadas de fuego maestro, como son pocos pocas bastan. No bien dan en aquellos castillos de madera, quando de alli a poco se levanta la llama en algunos dellos, otros que tardara mas el Agalla a encender se el ingenioso fuego, juntan con ellos cō lanças Almugaueres, no hazen presa en ellos tãto por ser el cuero fuerte y duro, como tãbien por yr armados, de vn cuero no curtido Afficano. Pueden detener los fieros animales, los brauos Almugaueres.

Historia delos Condes

mugaueres, los quales recibiendo algunas heridas por los Africanos, van metidos en los castillos embrauecen mas su animo, aprietan los caualleros, y capitanes. D.N.D. Vallnou, D.N.D. Palma, D.N.D. Mora, D.N.D. Pallargas, con lancas Almugaueres a vno dellos, que mas brauo parecia, y se ponía muy adelante para el campo Christiano, que queriendo Don N. de Fontdepon, con animo de nodado hazerle presa en la dura frente, llega tã junto para su daño, que le tomo en su enroscada nariz y encorvados colmillos, que le mato a vista del campo y compañeros. Los quales espoleados de ver aquel tan esforcado cauallero, morir por el animal fiero, llega Don N. de Rocaberti, con vna reforçada lanca, o pica Almugauer, con vn bote de pica le falsa, no solo las armas de cuero no cortido, q̃ le metio el hasta maciza vna buena vara por el cuerpo, a cuyo golpe se embrauece tanto la fiera alimaña, que con passos tardos y descòcertados, buelue para quie le hino, que conocido con natural propensidad le persigue, que no siendo el Rocaberti, tã ligero y esforcado yua a la redonda, aunque no le podia herir por la grande lluvia de saetas, salia del castillo, pide otra lanca a vno de sus Almugaueres, tomada en la mano cala la vista, tragala muerte, acomete al fiero y brauo Elefante, bañaua el suelo con sangre de su grande cuerpo, herido por otro lado, le colo las armas y cuerpo hasta el coracon, que vino al suelo bomitando, sangre en abundancia, por la herida y ala cayda por poco tomara al Rocaberti, como la lanca era algo larga y andaua aduertido, dio altrenes vn salto y se aparto dela grãde maquina y castillo. Acude la Almugueria de su bandera y esquadra, cogēle en peso. Los Africanos andauan en el castillo, entre los quales prenden al Rey de Fez, truxera aquellos animales del Africa, el qual lleuante preso los Almugaueres, alli a los primeros del campo, y dan con el delante el gran Conde. Los demas Elefantes en cuyos castillos prendio la

llama, discurren por varias partes, vnos se meten por el campo Sarracino, otros libres a otras partes. Los que no prende la llama tan presto, guiados por sus negrillos, bueluen la rienda al campo Africano, abriēdo por varias partes el esquadro y batalla por la que los animales fieros hazen, queriendo escaparse dela bua llama y fuego, temen naturalmente concierta propensidad.

Capitulo. C L X XIII. Del discurso que tuuo la batalla entre los campos Christianos y moros, en el campo Vrgelense, y otras cosas de memoria.



MIRAN ambos campos la priessa anda en la frente, con los Elefantes, no osan los Africanos mouer su passo, que no sea de voluntad de los capitanes y Reyes que estan presentes, los quales como assombrados del caso, no saben determinar cosa aunque vean lleuar al Rey de Fez preso. Despertaron presto cō que tienen lugar de hazer algo, forçados delos Elefantes recogian, con passo lento y tardio, comiençan las granadas de algunos dellos a despedir la viua y maestre llama, no basta gouierno a los tener, entra, buelue, camina, rompe sin orden por varias partes, desconcertado la frente por el temor dela llama, los Africanos van remolinando de vna a otra parte. Veen tan buen principio los Christianos les señala la diestra y cielo. Sin otra consulta apiñados con Don tal de Eril. Pocos mas de quatro ciētos Almugaueres, acomete por la parte rompida, en el nōbre de Dios, hazen prueua de su braço. La frente hazen los capitanes con vna imbi-

imbidia, ver tan adelante al D. Eril. Dan la palabra en el nombre de Dios y de santa Maria su madre y del glorioso S. George, firam, firam, cierra España Gotolana, que aunque durava la llama de algunos Elephantes, q̄ estauan entre medios muerta con tierra, echã de presto, passan de largo, entran, y rompen a pesar de la Africana parada algo adentro. Dan lugar a que salga la caualleria, como no parecia Elephante, rompen en los moricos apie, pisan, huellan, matan, abren mil esquadrones sin hallar resistencia, ni cauallero Africano delante. Quedarõ los caualleros, como queda dicho, a lo vltimo de la batalla siguiendo el campo, y en los batallones, por temor de los Elefantes, a los quales no pueden sufrir los cauallos. Con la ausencia de la caualleria Africana, tiene lugar la Imperial de discurrir por el campo, donde hallan mas resistencia. No pueden mantenerse los moricos aunque los capitanes les animan con obra y palabra; que no valen a los cauallos Españoles saca, ni lança. Los Reyes que a la mira del estrago, andauan apie, por la causa arriba dicha, aunque bien disimulados, parten con passos no contrados para los cauallos, suben de presto, dan auiso al Almançor y Alifama, que residian con la caualleria, y no sabian lo que passaua de los Elefantes, dan la palabra admirados del caso. Mueue la caualleria Africana por donde mayor parece, hasta se hallar con la Imperial, hazia estragos en la morisma. Detienen la rienda los capitanes, que andauan metidos adentro, bueluen no huyendo, sino juntando y allegando caualleros: que con alguna libertad discurrían en la Africana canalla. Hazen frente los primeros, y reciben las primeras, segundas, y terceras lanças, qual queda sin vida, qual mal herido, y qual atordido en el suelo, qual le lleva el cauallo como muerto por el campo. Hallan lanças y braço christiano, resisten con animo firme a los primeros, que con gallardia blandian sus espadas, amenazando al cielo, y a la christia-

na banda. Corre la fama y boz hasta el cuerpo del campo christiano, que poco a poco camina, sin perder el mauro parte del. Trauase vna braua sangrienta y porfiada batalla. Los Reyes moros con animoso y valeroso braço, hazen temer los hilos de las anchas y cortadoras cimitarras, huyen vnos y entran otros, como cadaqual tiene experiencia se trata. La Almugaueria (reconocida la caualleria Africana) grita cierra el esquadron, guarda no se nos entre el enemigo, los capitanes Almugaueres hazen su dener, que no les entre Africano jugando las lanças y guadañas. Brama por todas partes el Marte, sin ganar vnos ni perder otros. Los Reyes moros como van tan pujantes comiençan a ganar opinion, por su parte con los Imperiales, que aunque eran buenos, y uan algo desalentados, parecian que ratiran algo su furia. Començaron con brauo furor, como es natural a su nacion, pero no tienen el pie tan constante, como al principio parece retiran algo la frente. Grita la caualleria Africana buelue buelue Christiano, aguarda aguarda no bueluas las espaldas. Sacan fuerça de flaqueza los Imperiales, viendo les tratan de couardes, auian sus cauallos pesados, que muestran como cortan sus anchas espadas. Nuestro Conde con la caualleria Española, venia algo atras con los Condes y Titulares, por dar a los foranos la honra, que perdieron de la vanguardia, llegan a buen tiempo, y tan oportuno que por su mal dauan los moros Reyes aquellos gritos, baxan sus lanças, enbraçan bien sus escudos, baten las espuelas a los cauallos, con vn acelerado buelo de los cauallos Españoles, derriban por el suelo parte de la caualleria Africana que hallan presente. Rotas y rompidas las lanças toman las armas Almugaueres, las quales juegan con mano diestra, qual con vn brauo martillo de azerado temple, qual vna crecida massa de hierro, qual vna bola assida de vna gruesa cadena en el macizo palo

Historia de los Condes

palo, otro con vna ancha y crecida acha. Magullan, rompen, abren las maciças armas, huesos y carnes. Conocen los Reyes Africanos, el duro braço Cathalan y la presteza de los caualleros, que parece buelan de vnas a otras partes. Procuran no se pierda opinion en aquella parte. Allí viera el cauallero estraños hechos, allí viera marauillas en armas, allí hender hombres hasta las entrañas. Por otra parte andaua el Grutmanat en compañía de sus aliados, hazienda cosas extrauagantes a mortales hombres, luego al principio dieron muestra de sus furiosas armas, conociendo la Africana caualleria Algrutmanat por sus armas y braço, dauan gritos que los ponian en los cielos y dezian, guarda el Marte que embiaron los dioses para acabar la Africana banda, corria de vna a otra parte, persiguiendo a los enemigos, fauorece a los amigos que se mantienen. Discurria el nuestro Don Zinofre, con los Titulares por otro cabo, bañadas las armas en sangre, recogiendo a vnos haziendo remolinar a otros Africanos, y nadie le conoce por las armas. Como no va señalado cō sus armas Dalines, sin otra empresa, ni le conocen los moros, saluo los que escarmientan con su espada: llega donde estaua el Cordoues Rey que se combatia con el Conde Vrgelense, y con el Alifama cercada de morisina, reconoce el gran Conde la priessa, hiere cō su Claua Almugauer, en la caualleria Africana, que asfaltada de improuiso, dio cruda muerte a los que impiden fauorezca al Vrgelense, y Ozonio, acompañados de otros caualleros. Abre portillo por la priessa entran los de su esquadra y seguian esquadron formado, esgrimen de vna y otra parte, hazen plaça y fauorecen a los dos condes y su caualleria, andaua oprimida con el nuevo fauor cobran animo rebuelue el don Zinofre Barcino de Arria, con el Alifama, tiene mas a proposito que le aturde, y da con el en el suelo, cargan moros sobre el Conde Don Zinofre Barcino por su daño, que quantos llegan cahen a sus

pies mal heridos o muertos. Lleua bien la pelea el Vrgelense, y la batalla contra el Almançor, y se mantiene bravamente quando menos piensa, llega el Segorbino Rey, y dale con la ancha espada sobre el fuerte hielmo Ceritano, que le aturdió la cabeça, que fue causa pierde de vista el Cordoues Rey con quien se combatia. No puede hazer el Vrgelense presa en su contrario, buelue rienda donde fortuna le encamina el cauallo, suelta la espada de la mano, cuelga de la cadena, buelue en sí veese entre amigos. Conocido por el Conde de Pallas, de presto fauorece al Conde, y buelue a la batalla con priessa.

Capitulo. CLXXV. Donde prosigue la batalla Imperial en el campo Vrgelense con los moros y otras cosas de memoria.



O Es de couarde cauallero pedir socorro a los amigos, quando impossibilitado para el fin deseado le falta industria, fuerza y maña, la qual procurada buelue para su enemigo con nuevos brios y animo. Assi vemos el buen Don N. Conde Vrgelense, aunq̃ anciano y viejo, buelue acompañado del Conde de Pallas y otros de la fama de Cathaluña, donde el Cordoues haze tales cosas que assombra, a los que da el arma tiempo de mirar, y otros escarmientos, no se atreuen a le herir. Entra diciendo, lugar, lugar amigos, que no salio vuestro capitan de la priessa de couarde, bueluo para me vengar en el nombre de Dios, del agrauio que se me hizo, junta con el Sagorbino Rey, conocido por las armas y corona, le cargo de vn

tan

tan pesado golpe, que le haze dar sobre el arçon y zeruiz del cauallo atordido. Buelue rienda para el Cordoues Rey y Almançor, con tanta furia y saña con la punta de vn fino y azerado estoque Ceritania, que tomara del arçon, que le mete por las armas y pecho buena parte del, de cuya herida vino al suelo el fiero y brauo moro Almançor, mal herido. No bien cae el moro Cordoues rey quando matan el cauallo al Vrgelense Conde, puesto a pie, cargan sobre el mil moriscas lanças. Que como fiera rompe y destroça a quantos moros alcanza hiere de mortales heridas. Como el estoque no es para herir de Corte, al mejor tiempo se le rompe por mitad, queda el anciano Conde, sin espada y estoque, corre a pesar de las moriscas lanças hacia el cauallo le mataran, para tomar vna arma Almugauer, para se aprouechar della en tal ocasion, al tiempo baxa tantico el cuerpo, leuanto algo de las armas, por donde le metio vno de los caualleros Africanos moros la lança y le hirio malamêre. Siente el anciano Cõde Vrgelense, la mortal herida, rebuelue con la presteça que puede, para quien le hirio, que por su bien no fue conocido, mata, destroça, con vna hacha, rompe, abre, sin que le pare cosa delante. Al tiempo que nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, entiende el juego bellico, algo apartado con los reyes moros, hazian marauillas en armas, acompañado del Conde Osonio y otros caualleros. Sienten la falta que hazen los enemigos moros Africanos, por correr a la voz de que cayo muerto el moro Rey Almãçor Cordoues, bueluen rienda a los caualllos, hallan apiñados la morisma, rompen por ella, hallan al Conde Vrgelense con otros caualleros a pie q se mantenian con brabo animo. Estaua el Conde Vrgelense arrodillado, que la mucha sangre que derramara le retiraua la fuerça para se tener en los pies. Conoce el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, al viejo Conde Vrgelense mal

herido, buela del cauallo y puesto a su lado, destierra y aparta quantos moros le cercan. Suben acauallo al Conde Vrgelense, para que sea lleuado a curar, los demas caualleros que andauan, con el favor del gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, cobran nuevo brio, llegan otros con caualllos de respectõ, suben en ellos, vengan bien los daños passados. Lleuan al Conde Vrgelense por mitad del campo, acompañado del Conde Osonio, rompe con su furioso braço todas las dificultades que se le ofrecen. Conocido por vno de los Coroneles de los Almugoueres, hijo segundo del Cõde, siente en demassia su muerte, como le tienen los caualleros de los braços, y corria de su cuerpo en abundancia la sangre. Dize a los Almugaueres de su frente, firan, firan, cierra, cierra, España, Gotholana, abren el esquadro Almugauer, salen como diez mil, y cierran otra vez la batalla, esgrimen las lanças Almugaueres guadañas, y otras armas que por su mal hirieron a su padre el Conde Vrgelense. Alargan su paso y frente hacia la caualleria mora Africana, que no dexan cauallo a vida, quedan a pie mucha caualleria Africana, en quien mitigan aquellos Leones Almugaueres su saña. A otro cabo andaua el grito guarda el diablo, guarda la fiera Africana, guarda el Grutmanat, el qual con sus armas acompañado de vna esquadra hazia tales cosas, que los dioses le tenian embidia, perseguia al Murciano y Granadino reyes, puestos a tãt estremo que el Murcia no le tenia preso por los cauellos de la cabeça, como cauallero, traya en el occipicio algo desordenado y el Granadino se le escapa a vna de cauallo. Da el Grutmenat el Murciano rey al dõ. N. de Belluey, para que le lleue preso al campo Cessareo, passa con seguro, por estar aquella parte, desocupada, llega a la batalla de los Almugaueres, recogen al Belluey, por andar adelante el marte furioso y corria peligro perdiessse ran buena presa. Andaua el moro Rey Murciano

Bb

medio



Historia de los Condes

medio atordido, porque de vn golpe que le diera el Grutmanat, sobre el yelmo, despues de otros tráces, que le hendio el yelmo y se le cayo de la cabeça y al tiēpo q̄ yua a dar en el suelo le cogio por la madexa de cabellos biē larga q̄ el rey Murciano lleuaua. Puesto en cobro buelue el d. N. de Belluey a la batalla, de camino halla a los Condes Tarraconense, Bisilduno, Pradas, con don. N. de Despalau, don. N. de Claramonte, don. N. de Tost, don. N. de Torras, don. N. de Palafox. Que se mantenian contra vna banda de caualleros Africanos, cuyo capitan era el moro Rey de Valencia, con otros Principes moros Africanos, que esgremian bien sus espadas. Favorecidos con el braço del don. N. de Vernet, detienen el paso a tanta morisma Africana abundaua, hazen cosas marauillosas. Por otra parte se mantiene el Derrosano, Roda, Condes y Vizcondes, D. N. de Peralta, Don. N. de Scornalbou, don. N. de Rocaberti, don. N. de Cardona. Discurren por el campo el Conde Ceritanio Emptoriano, Rosello, Vizcondes, don. N. de Vilamur, don. N. de Bas, dō. N. de Agger, don. N. de Cabrera, dō. N. de Castellnou y D. N. de Querforadat y otros Titulares caualleros haziendo marauillas en armas, particularmente, quando van a passar los que lleuan herido de muerte al Rey moro Almançor de Cordoua, puesto acauallo, la cabeça a los pechos, hasta el pesado estoque que le metiera el Conde Vrgelense, para la guarda, por el estrouo que hazen los Condes, juegan mil lanças moriscas, y los christianos otras tantas espadas Ceritaneas. Llegan al tiempo los reyes moros Toledano y Seuilla, con vna bāda de caualleria. Saben el caso del Rey Almançor, ensañan sus Africanos pechos, como el Ceritaneo y su bando seā pocos, no puede el braço corto, alargarse a tanto trecho, puestos en medio, dan cruda muerte a algunos caualleros christianos, los quales venden bien caras sus

vidas, quien viera al don. N. de Cartella, don. N. de Auiñon, don. N. de Orcau, don. N. de Bellera, con otros caualleros no de menos nombre, hazen retirar los pocos a los muchos, ganando del campo buena parte. Allí señalan su braço don. N. de Queralt, don. N. de Pinos, don. N. de Sarria, don. N. de Besora, don. N. de Castell Auli, con sus amigos y aliados. Como no pueden ser socorridos, y andan tan metidos en la batalla, apocan los moros Africanos su esquadron, con perdida de algunos, llega a buen tiempo el don. N. de Vrgel, hijo mayor del anciano Conde, acompañado de los nobles, don. N. de Castellet, don. N. de Porqueras, don. N. de Centellas, don. N. de Mataplana, don. N. de Munt Scot. Rompen aquella batalla, ven cercados a los Condes, Titulares, y otros caualleros mucuen las manos con animo Español. Conocen el fauor, traouose por aquel quartel vna braua y reñida batalla, como el Vrgelense moço venia con corage, por la herida y muerte de su padre el Conde Vrgelense, parecirole tenia lugar a aq̄lla parte, pues vey a al ojo al rey moro Almançor Cordoues. Iuntase con los Cōdes vn don. N. de Torres, y otros capitanes y soldados christianos, con que dieron grande animo y brio a los flacos christianos, con que la maura Africana gente retira el paso. Porfian tanto los christianos, allí apiñados, hazen bueluan las espaldas los moros Africanos, para no perder el Almāçor. Mouio se vn grito y voz de victoria, ya bueluen las espaldas, a vno que grita victoria, responden cien, llega la voz a la batalla del socorro, viendo facan al rey Almançor, herido de muerte de la priesa, acometen con furia tanta multitud, a tan pocos, que aunque con animo denodado proseguian, bueluen de fuerça para repararse, y hazer cuerpo. Hallan de camino al desconpcido nuestro gran Conde Don Zinofre Barcino de Arria el qual con voz enojada repta de conuardenes,

uardes, solo como viene cubierto en sangre las armas, tropella mata, mutila, abre las duras armas y mata con su arma Almuganer, detiene la Maura batalla corre al traues, paran de fuerça el pafco acelerado, cobran animo los chriſtianos ſalen de la porfia, infinitos heridos. Sobreuiene la noche, no le parece al Conde aguardar como la batalla de antes, recoge aquella y otra caualleria y Almugaueria.

Capitulo. CLXXVI. Del fin que tuuo la batalla Imperial, con los moros Africanos en el campo de Vrgel, y otras cosas dignas de memoria que acontecieron en aquel tiempo.



RETIRADOS

Los chriſtianos y moros a los alojamientos reconocieron los heridos, y curan dellos, vno y otro campo, recogen los muertos de ambas partes, venido el dia. Sienten los Africanos moros la muerte del gran Almançor y Rey Cordoues, juran votan, prometen y hazen ſacrificios, de no ſalir del campo ſino la victoria o morir en la demanda. Entienden falta el Murciano rey moro q̄ fue cauſa, acrecientan mas ſu ſaña. Los chriſtianos aparejan (procurando de embiar el Conde Vrgelenſe y otros caualleros difuntos) a ſus hórroſos entierros, y Chriſto de la Mageſtad, con crecido llanto, de las ſeñoras, por tener en ellos parenteſco. Baxa el anciano Peramola, de ſu

caſa y ſeñorio, con quatro mil Montañeſes, con los ingenios que inuentara en la guerra paſada de Albalate, como queda dicho, con otros quatro mil carros, que tiran cada Almugauer vno dellos, guiados en el camino de algunos pocos caualllos, para ſu deſcanto. Hazen ſus diſculpas no pudo juntar ni dar mayor prieſa a la obra y ingenios. Admirafe el Ceſar Ludouico Pio, y los capitanes, de la machina y inuencion, de tanto provecho. Arman otros carros con quatro ruedas, como ſucedio en la batalla Vrgelenſe primera, arman en cada vno, vna como arteſa, ſeys hombres platicos, armen balleſtas crecidas y grandes, y dos Almugaueres ſolo tiren armados con armas Ceritanias, eran los carros como poco menos de ciento. Parece al Emperador Ludouico Pio, era bien coneluyr de aquella vez la jornada, pues los ingenios de la guerra ſeñalauan alguna ventaja. Los moros Africanos otro ſi juntaron carros, pues les faltaron los Elefantes, para ſe aprouechar de los arcos flecheros, que armaron como los Afirianos, buena banda de caualleria, flecheros, con otros ingenios. Saleu los Africanos moros de ſu alojamiento. Los chriſtianos eſtienden los carros inuencion del Peramola, la frente del campo, ciñen la mayor parte del la caualleria, a las eſpaldas con el Ludouico Pio Ceſar, hazen frente al moro Africano campo. El Tarraconenſe Conde quiſo acaudillar la Almugaueria, al lado del anciano don. N. de Peramola, forman vn piramidal eſquadron de ſoldados platicos, para que tengan lugar los balleſteros, fundibularios y otras armas arrojadiças, eſceto entre los Africanos moros. Al nueuo eſquadron Almugauer, no viſto por los primeros moros Africanos, ni conocido el ingenio, acude la caualleria Maura Africana con lança y adarga, ſe meten por las largas lanças guadañas y otras armas que lleva la inuencion del don. N. de Peramola

Bb 2 por

Historia de los Condes

por los pechos de los caualllos inpiden vnos a otros , comiençan los ballesteros hazē crecido daño a los de acauallo. No aprouechar alarga alarga, porq̃ la machina detiene los primeros, y los ballesteros derribā, los q̃ siguen ciñen buena parte del campo Sarracino y moro pensando fuera de prouecho jugar las armas de aquella suerte, como no pueden romper los ingenios, y los Almugaueres hazen frente, pueden jugar las armas con libertad, hieren a los de acauallo libremente, que fue causa retiran algo el paso. Acuden los flecheros acauallo, cō grande grita, al modo Africano, despiden faetas como lluvia en los christianos, los quales armados con las armas Ceritaneas, calada la vista, dan el pecho franco, y espaldas al duro hierro. Procuran los capitanes allegar los carros, donde yuan los Almugaueres, entaula al ingenio, para que hagan algun buen efecto. Puestos en sus lugares, comiençan a jugar las ballestas grandes y crecidas, q̃ cuelean y pásā armas y hombres. Dan lugar los moros acauallo, viendo no apocan ni yeren a los primeros christianos, que como muro resisten a todas armas, llega la caualleria con los reyes y no puede romper aunque prueuan romper la frente, porfian en vano, que no valen armas, para los ballesteros Entaula. Traē sus carros, para que prueuen algo en romper la batalla. Iuegan los moros su flecheria, no tiene fuerza, para las armas Ceritanias. Pasma a los Arābes y moros la firmeza de los Cathalanes. Alargan los carros, como cosa que no sucede a proposito. La caualleria Africana alarga la frente, y busca a la Imperial que andaua en la retaguardia. La qual ciñē parte de la machina del Peramola. No puede entrar, aguarda algũ tiempo. Muebe el capitan don. N. de Plegamans su cuerno, y alarga la machina, como el campo es llano, comiença a ceñir la caualleria Africana, donde yuan los reyes meridos, corre la palabra hasta el Conde Tarraco, y el Peramola, no para haf-

ta otro cuerno siniestro, recogen caualleria que lleuan los Reyes, en medio y cierran con el ingenio del Peramola. La Almugaueria haze frēte cō su escuadron acostumbrado, quedan los caualleros Imperiales, con el propio Emperador Pio Ludouico Cessar, acometen a los moros de acauallo, con buen orden donde de ambas partes se hazen crecido daño. Los Almugaueres, se traban con los moricos a las manos, que no menos se señalan. Procuran los capitanes que lleuan la machina a cargo, angostarla tanto que no pueda mouerse la caualleria y guarda que lleuan los reyes moros. Cosa por cierto estraña, que en espacio de vna hora, quedan tan presos los Reyes moros y su caualleria, que ni les puede entrar socorro ni salir vn solo cauallero de los cercados. Reconocen los Reyes moros la falta y descuydo, quieren porfiar, a quatro llegan al ingenio, no escapan de muertos o mal heridos. Aguardan lo que hara dellos la fortuna. En este medio andaua la bateria trabada assí los de acauallo como los de apie. No se pueden contar las cosas tan por menudo, quanto sucedieron que seria alargar mucho la historia. Pagense los Españoles que lleuan la mejor parte, con que no salieron victoriosos quedan con ella. Pelean todo el dia, faltan armas, para arrojar en los enemigos Africanos, faltan braços para acabar tanta morisma que por vno que quitan la vida llegan diez, y si a diez se juntan, ciento, faltales dia y les faltaran años, para consumir la Africana Casta. Como tienen a los moros Reyes cercados con el ingenio, en flaquecia la Africana gente, retiranse a los alojamientos, quedando los Reyes y su caualleria presa y cercada, toda la noche, que no mouio el Conde Tarraco, ni el capitan Peramola los pies de su lugar hasta ver el fin del negocio. Prueuan la noche los Reyes moros la salida, no hallan orden, que assí resisten como si fuera d̃ dia, cō todas armas. Venida la maña-

mañana, angostan el ingenio, quanto fue posible, de suerte que no se podía mouer los cauallos de donde asentaron los pies. Fatiga la hambre a los cauallos y a los propios caualleros, procuran la salida y todo es en vano. Los moriscos del campo, como quedā sin capitanes quieren prouar la libertad de los reyes, aprouechan poco. De suerte, que cerca el campo christiano el ingenio, con animo de asfetear a los caualleros o cauallos Africanos, hasta que no quede moro a vida. Considera el Alifama su poca fortuna, determina llevar el negocio por bien y paz. Sale de entre la caualleria Maura, desnuda la mano diestra, da señas a los capitanes de aquel quartel. Mandan pare la ballesteria, acude el moro, habla de concierto, danle seguro con otros capitanes, con que lleuen las cabeças desarmadas. Salen del rastrillo o machina, admirados de ver como los cercaran, y la poca posibilidad o ninguna veē para salir de aquel enredo. Llegan a la tienda Cessarea, donde hallan al Emperador Ludouico Pio, puesto en su trono acompañado de los Principes y capitanes Cathalanes y Imperiales, y otros caualleros Titulares, y naturales. Haze su venia y a los caualleros su mesura, y dize. Principe Cessareo, aquien los cielos fauorecen, y los Cathalanes tienē la fortuna propicia, yo el Alifama, capitā desta Maura caualleria y infanteria, oprimido por necesidad, vengo a tratar partido, para que otros reyes juntamente cō mi persona, se les de libertad. Asentando por tu Cessarea mano las condiciones fueren a su gusto y los Cathalanes les pareciere: mejor es Principe vna libertad, honesta, que no vna muerte desesperada. Calla con esto el Alifama. Buelue el Cessar la platica al gran Conde don Zinofre Barcino. Respōded Principe pues las condiciones han de ser a vuestro gusto. Leuantado el Conde Barcino en pie dize. Lo que pido y quiero de los reyes moros y caualleria vengā a nuestro real para que entiendan quan forçados haze

mos la guerra y trataremos las cosas de la paz, a la voluntad del Cessar.

Capitulo. CLXXVII. De las condiciones de la paz, que se trato con el Alifama y reyes moros, en el campo de Vrgel, y otras cosas.



BVELVE El Alifama a sus cercados reyes, no poco admirado de ver la magestad Cessarea, tan acompañado, y tanta riqueza. Da la repuesta a los reyes de Toledo, Seuilla, Granada, Valencia, Segorbe, y Fraga. Los quales aunque les parecio cosa dura el auerse de meter en las manos de los Gotolanos christianos, forçoles la necesidad a ello. Aparejan sus personas, como el tiēpo les daua lugar para ello, con su guarda, sin lanças, al tiempo que yuan a salir de la parada, no quisieron los Almuganeres y sus Adalides, por mas que los capitanes y Titulares lo porfiaron la lleuasen. Diciendo que no era razon, que caualleros y reyes presos en buena guerra llegassen al campo christiano cō armas, que aun como no les quitauan las espadas y yelmos lo auian bien de tomar por merced que se les hazia. Vuieron de lo llevar los capitanes, por temor que sobre paz y concierto, no se entraran con arma, en los moros que andauan en el cerco. Acompaña los Reyes el Cōde Tarraco Peramola y otros capitanes y Adalides, a la tienda del Cessar Ludouico Pio, apeados de sus cauallos, hazen los Reyes la venia que pedia la presencia y authoridad Cessarea, tomo la mano el Alifama, por los reyes y dize. Principe, los Reyes que se llaman y dizen de España, forçados d la buelta dio la fortu

Historia de los Condes

na, a su gloria y estado, vienen a la presencia, para que ordenes y trates como christiano Principe, en quien siempre hallaron los moros quiriendo paz, clemencia, lauses conmigo y con ellos, prometiendo de guardar las condiciones, se nos dieren con el gran Conde y sus allegados, fueren de la voluntad Cesarea. Tomo la mano nuestro gran Conde, como se la diera el Cesar y dize. Principes Africanos, no es aora tiempo de tratar cosas de guerra ni paz, si no como vuestras personas sean regaladas, como merecen, buuelto a los Titulares, como diera orden fueron llevados a diferentes tiendas, donde les siruieron de comida y otras cosas a proposito. Mandan llenar a los cercados caualleros Africanos, con que comã y para los caualllos. Entendiose en el campo Sarracino el trato que se hazia a los reyes, como de amigos, marauillanse de los Gotolanos christianos y dezian. Con todo pelean los christianos, con las armas, vencen la ferocidad Maura, y con las obras, domã los coraçones Africanos. Dan libertad los Condes, pueda entrar la morisma, empero sin armas al real christiano con seguro aquãtos quisierẽ, abrẽ el ingenio del Peramola, y luego fue puesto de fuerte, que aunque los Africanos de ingenio le mirauan no pueden alcançar el como ni q̃ orden tiene la machina. Entran moros y christianos, en ambos campos, como si no fueran enemigos en algun tiempo. Passados tres dias, comiençan a tratar de las cõdicioness de la paz. Andauan en varios pareceres los Imperiales bien diferẽtes de los que teniã los Condes. Porque como poblauan algunos christianos, entre los moros que tenian miramiento a los ausentes, que no podian tomar las armas y no a los presentes que con tanta gloria, aunque no victoriosos vencedores. Dexe el Cesar el negocio al gran Conde don Zinofre y sus Titulares, como negocio propio. Capitulosẽ vna paz perpetua. No tomãsen los niõs ni niñas a los christianos, y

fuesen desechos los Encerralles, y las condiciones Tarraconenses que se hizieron con el Rey de Castelladens, y Aneto, en la ciudad Illerdense. Quisieran los Condes se cobraran las fuerças Illerdense, Real, la Litera, y el Vizcondado de Peralta y otros lugares, no vuo orden para se poder negociar ni concertar con los reyes. Prometen los reyes moros dar los esclauos christianos hombres, mugeres, y niõs, que subian muchos millares. Despide el Alifama los moros y los demas reyes, reseruan algunos caualleros Africanos, para guarda de sus personas y authoridad. Marcha el campo Mauro para Lerida, donde se reparten para sus reynos. El Cesar alça su cãpo la via Ceruariense, y de alli a la ciudad de Barcelona. No quiere pagar el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, a los Imperiales la paga y sueldo vltimo, hasta que salgan del reyno de España y Cathaluña, quiere se cuente a los militares y soldados Cathalanes, hasta que salgan los limites de su prouincia, de que no poco se admira el Cesar, y los reyes Africanos. Puesto el Cesar a las puertas de la ciudad de Barcelona, no le parecio entrar en ella, para concluir los negocios de la prouincia de Cathaluña y acudir al Imperio a cosas que se yuan innouando, con la ausencia Cesarea. Asentado el Cesar en aquel espacioso y hermoso campo, puesto en su silla y trono Imperial, acompañado de los grãdes y Ppincipes de su Corte, y los Cathalanes Principes y reyes moros. Nombro nuestro gran Conde don Zinofre Barcino y de Arria compañero del Emperador en el poniente, compañero en el Imperio, que pudiesse vsar de Trono y magestad, de compañero del Imperio, llevar delãte su persona reyes de armas, nombrar Titulares y señores. Dauale la inuestidura y conquista del poniente, de los reynos q̃ ocuparõ los moros y todas las mas cõdicioness, q̃ su padre de gloriosa memoria le dio en la dieta Elnense, con q̃ sea feudatario al Imperio y acuda llama-

llamado, a los negocios tocates a la Corte Cessarea, Coronale de su mano, con Corona de Laurel, como lleuauan antiguamente los Romanos Emperadores, diferente de la que lleuan aora los Cessares, nombrale Protector del Imperio, Padre de la Patria, Consul, Censör, y los demas nombres, que se dauan a los allegados a los Emperadores. Manda assentarle de respecto, algo mas apartado del Trono Cessareo, con no poca admiracion de los Imperiales Principes. Dan alli los moros reyes, el fendo al gran Cōde, juran y prometen lo capitulado, assi en la paz como en la guerra. Ordenada la partida, queria acompañar nuestro gran Conde al Cessar, y no quiso dexassen su ciudad, para q̄ assentasse lo que importaua a su señorio. Manda el gran Cōde abra el harario confluente y se paguen los Imperiales, con oro a la salida de España, con las ventajas que se señalaron, y lleuen a cargo los pagadores Imperiales, las pagas de los difuntos, a sus patrias y lugares, por la ley Ceritania. Mandalleuen para seruicio del Cessar cien mil marcos de oro, moneda batiada, hasta la ciudad Lucdunense, o Leō. No acaban los Imperiales de dezir las grandezas en armas y publicar la libertad de los Cathalanes Principes, y sus subditos. Repartio con los estropeados ayudas de costa, para que viuiesse cada vno segūera su persona. Partido el Cessar, diose orden en la libertad de los reyes moros, con que no ganaron poca amistad con los ausentes, y temor, con los Africanos. Diose general licencia a los moros que vivieran con los reyes, para que fuesen donde mas fuesse su gusto. Sacaron de la prision a Tuyz, hijo de Graca, y se le entregaron, y al sobrino del de Valencia, los quales fueron recibidos, con no poco contento de madre y tio. Solo nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, con los naturales, premio los caualleros y Almuhaneros, con auentajadas dadiuas, pues fueron los que defendieron su patria.

Los Ceruarinos, porque con solo su brazo ganaron la fuerza Ceruaria, esentos de paga, subsidio y otro qualquier pecho, salvo lo que voluntariamente, quisieran ofrecer en memoria de aquel hecho, para dar animo a otros christianos hagan lo mismo. Distribuyen con los viuos las ventajas y pagas que se les deuian, y luego, con difuntos, embiando a los hijos, mugeres, lo que les tocava del repartimiento y ventajas fuesen celebradas las funebres honras en los Obispos y Perroquias, como fuere ordenado de los Santos Obispos, para que los Ecclesiasticos, que viuián en aquella calamidad, fuesen ayudados de las limosnas, y funebres memorias. Guardo de respecto veynte mil Almugares, repartidos por las fronteras de la patria Vrgelense, sin los presidios ordinarios, como Ceruera, Pons, Tora, Tarraga, y otras, para que si acaso conuenia juntar gentes, acudiesen los ya nombrados. Mando a los Carlanes, y cauallerias tengan caualllos de respectos, como queda dicho. Ordena que los caualleros acudan a sus fuerzas y castillos, ayudandoles del harario comun para la fabrica, q̄ les importaua.

Capitulo. CLXXVIII. De como assento el gran Conde dō Zinofre Barcino, su Corte en la ciudad da Barcelona y otras cosas.



PAGADOS Los militares, como q̄da dicho por el Conde don Zinofre, Barcino de Arria, quedaua en su Corte el Rey de Tremezen y Títuan, con algunos Africanos, los quales desseosos de boluer a su natural patria, Mando el gran Conde Zinofre al Almirante, armase treynta galeras, para lleuar

Bb 4 cl an-

el anciano rey Africano, el qual no deseaua la buelta, pero forçado de los ruegos del padre, vuo de venir en ello, diole el grã Cõde buenas preseas assi de oro piedras preciosas, brocados, sedas, y plata, y al anciano viejo, de otras cosas. Aparejadas las cosas tocâtes a la nauegaciõ por el Almirante, embarcado el Rey y los demas Africanos, toman la via de Africa. De camino tomaron refresco, en la Isla Mayõrica, donde a la sazõ era poderoso el moro rey de Bona, cõ quien hizo el Almirante, en nombre del gran Conde don Zinofre, vna paz bien honrosa. De alli llegan a las tierras, del rey de Tituan. El qual embio al gran Cõde y a nuestra Condesa, vn rico presente. Buelto el Almirante, parecio de alli a pocos dias, tratar con los Condes, de su distrito, algunas cosas, tocantes al bien comun: haze llamamientos, o dieta, para todos los Titulares caualleros, y otros hombres, de los lugares, villas, ciudades, y castillos. Suplico a los Santos Obispos, se hallassen presentes en la junta, para cosas tocantes a la reformation de las costumbres. Embianse memoriales a los reyes moros de Valencia, Murcia, Segorbe, Castelladasens, Sobarbe, o Ribagorça, y Fraga. A la qual jũta se hallarõ el de Valẽcia, Murcia, Segorbe, Fraga, y Castelladasens. Los demas embiarõ sus procuradores. Iũtos chrsťianos y moros en la ciudad de Barcelona, parecio grãde el poder, riq̃za, autgoridad ã nuestro grã Conde. Hallaronse en la junta onze Cõdes, doze Vizcondes, onze nobles, Cessareos, mil y setezientos y setenta y ocho caualleros natiuos dela patria, sin otros hombres de estima. Iuntaronse catorze Obispos, y el Arçobispo, Tarraconense, veynte y cinco Prelados, Abades, y priores, Benediãtanos, y otros Heremiticos. Trato se en esta junta, como Cortes Cessareas, cosas bien a proposito, assi de la Iglesia, como seglares. Condenaron por remensanos, los pueblos de la ribera de Sio, Cañeles y otros, porque no quisieron tomar las ar

mas contra los moros. Hablose de los Carlanes y de sus ayudas de costa, cauallerias, Alcaydias, para que los caualleros, auian de morar en aquellos tan solitarios lugares, fuesen remediados del harario comun, o los poblados les diesse alguna ayuda de costa, con que passassen la vida, como merecian. Platicose del feudo que auian de dar los reyes moros al gran Conde, y otras cosas al buen gouierno, como quedarõ en memoria. Venian a la Corte de nuestro gran Conde, como en Conuento, y Chãchilleria, Parlamento, y Audiencia, las causas, assi de los chrsťianos como de los moros, que fue causa, de cobrar grande opiniõ, entre los Africanos Hazianse todos los años, crecidas. Cessareas fiestas, torneos, justas, alcancias, cañas, y otros juegos militares, adonde venian de Italia, Francia, Africa, y los Principes moros de España. Ponia premios nuestro gran Cõde, en las armas, destreza y esfuerço. Puso assientos, sin los que tenian los grandes y Titulares de su señorio, a los caualleros que se señalauan en las armas, los quales llamauan Torcatos, que era llevar vn collar de oro fino, el qual daua el gran Conde graciosamente, con ciertas ceremonias Cessareas de grande magestad. Tenian estos Torcatos en su señorio, cierta authoridad, precediendo a los que no eran Titulares. Dauales el gran Conde, ayudas de costa del harario comun. Señalauase el mas poderoso Principe que auia en aquellos tiempos, en el mundo, por las muchas riquezas, que tenia a su voluntad. Puso en las corrientes de los rios, gran copia de pescadores de oro, que hallauan tanto, que acontecia los mas años, encerrar en los harios comunes seysciẽtos mil marcos de oro, hechos los gastos que tocauan ala magestad, grandezas, soldados, galeras, caualleros, dadiuas, armas, ingenios, y auentajas. Embiava todos los años, como en feudo a los Emperadores, grande copia de caualleros, oro y plata. Haziã le grande tributo los reyes moros cerca

nos

nos, y con que engrandecia su harario y riqueza. Hizo al Arenario, que llamaua de Santa Eulalia, vn palenque, cercado de palacios de madera y piedra, buena parte dellos, el qual llaman Born, donde Borneaua los cavallos, o picauan, y hazian las fiestas militares. Dio en fortalecer los castillos puestos en lugares altos, que otro tiempo derribaron los Romanos, para del todo en señorearse de España, los derribados del todo leuanto, las ciudades, lugares y villas, cerco de muro fuerte, torres, valles, y otras defensas del harario comun. Diolas acaualleros, para que las guardassen y defendiessen, señalando salarios, sueldo, y ayudas de costa, para que no fatigassen los poblados dellas. Mando edificar las Iglesias, dentro los lugares, las quales por maravilla, auia alguna dentro, por causa de los cimiterios y entierros, que era fuera los poblados, donde acostumbraron a se enterrar, desta ocasion algunos en las propias Iglesias, haziendo en otras los cimiterios, junto a las mismas Iglesias, doto muchas dellas, con rentas y otras cosas ricas. Señalo a algunos Obispos, vasallos seglares, para que fuessen amparo de las Iglesias y sus Eclesiasticos. Visitaua todos los años, sus vasallos Titulares, y feudetarios, administrando justicia, con rectitud, como acada vno se deuia, no teniendo respeto, fuese grande o pequeño, christiano, moro, natural o estrangero. Era amado de los vezinos reuerenciado, y temido de los malos, au que poderosos en estado. Tenian estrecha amistad, los Titulares de la Francia, como en Narbona, Mopaller, Aequitania, Borgoña, y el Conde Tolosano, que no faltauan de la Corte, de nuestro Conde de ordinario, con que engrandecia su Corte, y se publicaua la fama de su potencia por el mundo, los quales fauorecia con hacienda y Almugaueres, en cosas que importauan, assi en la paz, como en la guerra, con nombre de Magnanimo, Protector de todos sus amigos y conocidos. Andauan por la mar los mercade-

res seguros, de vnas a otras partes, por tener de ordinario, cinquenta galeras armadas, que corrian la costa, y Islas Baleares, que no dexauan cofario a vida, era causa no faltauan siempre del Africa Principes a su Corte. Subiole Dios, por el zelo Santo que tuuo en las cosas de la Fe, y libertad de su patria, al mas alto estado, opinion, riqueza, authoridad, que vuo Principe en sus tiempos.

Capitulo. C L X X I X. Donde se cuenta vn extraño caso que sucedio a la prouincia de Cathaluña, de vn Dragon y otras cosas notables que acontecieron.



STVVO Soffegado el nuestro Conde don Zinofre Barcino, algunos años, en su Corte, sin que moro, osasse leuantar lança ni espada, contra el, ni sus amigos, que fue causa, naciesse alguna embidia, a los moros y Africanos. Como la fama publicaua, las grandezas por el mundo, las victorias, en su patria, y fuera della, salio como en prouerbio la potencia y riquezas, zifras, o zifradas, como quien dize, zifrosse la potencia y riqueza del mundo, en el Conde Zifre, o Zinofre Barcino. Lo que no pudo Africa, ni la Mauritania, con armas acabar la cettella Gotholana, en quien hallaron tanta resistencia, quieren con vna diabolica inuencion, acabarla. Iuntados en la montaña Carena, diuide la Africa en dos partes, donde tenia efecto, aquel prouerbio antiguo. En Africa siempre ay cosas nuevas. Como sea la tierra tan calida, y los animales tan ferozes, faltando a la oca-

Bb 5 fion

Historia de los Condes

cion de su propia especie, se juntan otros diferentes, suelen nacer otros tan diferentes animales participando de vna y otra especie, que pasma a los mismos naturales. Iuntos muchos sabios Arabes; trato se entre ellos, como se podria acabar con España, con alguna fiera y novedad de Africa, pues las armas no aprovechan, por ventura aprovecharia, como en otro tiempo quedo parte de la provincia Tarraconense, su Conuento, ciudad, y de lo que llaman Gotholania, de cierto por muchos años, con vna Sierpe que se embio desta misma suerte, y en orta ocasiõ semejate, por no poder nuestra Carthago las armas cõ ella, pudo cõ semejante fiera, como se acuerdã los Annales, de Africa y España. Y fue destruyda la ciudad de Tarragona con vna Serpiente en otros tiempos, para el mismo efecto. Como fueron varios los pareceres acerca desto en concluirse de algunos dias. Anduierõ en dares y respuestas. Al cabo resolvieron los sabios que se embiasen algunos animales que tuuies sen armas con que deffenderse y escaparse, no fues sen tardios, no sujetos al frio como las Serpientes, en cuyo tiempo no hazen daño, y si le hazen es poco. No Leones, los quales la leonina condicion española, no les teme. Resoluẽ embien vn Dragon entre animales feroces, parte corre por el suelo, y parte buela por el ayre. Se parecen oy dia, y se enseñan en aquella santa yglesia aun las quixadas de la Sierpe fiera tal, que para sus vñas y pico no valen armas, aunque seã las Ceritaneas o libicas. Puestos estos fieros animales, daria cabo a buena parte de la españa, como los Españoles son osados y atreuidos que querran los mas principales christianos, prouarse con ellos, y acabarles que moririan en la demanda los mas valientes, y quedaran los flacos, con que seran señores pacificos los Africanos de la provincia de Cathaluña, la qual con animo y coraçõ abierro resiste a la Mauritania y Africa. No saben en que lugar ponerle, ni en

que parte abrigarle, que sea seguro y apartado de los moros, para que no dañe a los mismos Africanos. Como sabian algunos la tierra, por auer andado parte de la provincia de Cathaluña, dize vno que sabe vna cueua al pie de vn monte, llamado Pugla Creu, San Lorenzo del monte y Monserat, llamada de Santa Ignes, tierra de mucho ganado, fragosa y de muchas aguas, puesto en aquel abrigado lugar, haran tales cosas, que bastara vno solo a destruyr medio mundo. Buscan inuencion para que sea preso y lleuado. Suben a lo mas alto del monte Carena, y de la Luna, que llamã los Cosmographos, prenden cõ su arte vn Dragõ de pocos años traydo a la ribera del mar, puesto en vna naue, que para este inhumano caso se preparo, fue traydo a cabo Santa Cruz, y junto al rio Rudricato. Sacan aquel brauo animal echizado, y subenle a la corriente del rio Rubricato, arriba, hasta le meter en la cueua de Santa Ignes, donde le dexan, en q̃ emplear su hambre, y reconozca el lugar, con natural propensidad y comida, para algunos dias. Partiose el sabio, para el nauio, aguardaua su venida. Bueltoto el sabio a la Africa, dio el auiso, como quedaua lo que le encargaron. Diose auiso por los sabios, a los reyes que se llamauan de España de la nueva inuencion y traça, para que apercibies sen las armas en adelante, viendo oportuna ocasion, como esperauan seria en breues dias. No tuuieron animo los reyes moros, apoderados de la Lusitania y parte d la España Tarraconense, para bullirse ni mouer los animos de los Africanos caballeros que tenian a su voluntad y seruicio, porque no se publicasse en la Corte del gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, la qual todos los dias, era poblada de Africanos, por su grande liberalidad, largueça y magestad, con que premiaua asẽ christianos como a los moros. Tenia por esta causa y razon muchos amigos que no dexarian darle algun auiso, con que reboles cian la paz y podian

podrian perder en poco lo que con sosiego mandauan. No dexauan de secreto, apercebir algunas armas, fingian para esto algunas pretensiones entre si, sobre lugares de las fronteras, embian a pedir al gran Conde algunos caualleros y Almugaueres, assi para cõponer la paz, como tambien para se asegurar las cosas de la guerra. Mostraua el enemigo temer, quando fauorecido del grã Cõde su contrario que le via poderoso, temiendo no perder la paz jurada, y capitulada con los christianos, pues el Gran conde auia de fauorecer a los amigos, por los mismos capitulos. Andauan con estas inuenciones, apercibiendo armas, y caualleros, sin que sospechasse el gran Conde y sus Titulares cosa alguna. No tardo el fiero animal que embiaron los sabios de Africa, puesto en la cueua de Santa Ignés, a mostrar su ferocidad, luego que acabo lo que dexaron, para su comida en la cueua salio forçado de la hambre por aquellos montes, para hazer presa en los ganados, abonda aquella vereda y tierra. Conoció los pastores la falta del ganado, y por el temor que cobraua los mansos rebaños del ganado de ovejasy carneros, y aun los brauos toros, y otros de comida y seruicio. Asombraua se de impropiso y repentinamente, que no bastauan a los jurar detener ni guiar, hacia a aquella parte. Vieran vna vez que como rayo baxaua el fiero Dragon a hazer presa con tanto ruydo, y viento hazia con las crecidas a las, que admiraua y atemorizaua al mas experto pastor q̃ andaua en la sierra. Arrebato el brauo y fiero Dragõ de vna ternera biẽ grã de con las vñas, y se ceuo en ella y subio la via de su cueua y abrigo. Publicose por los poblados alli vezinos, el nueuo animal, salian a le ver como poco conocido por tu daño, algunos quedauan en prendas para comida del. Retiran los ganados a la tierra baxa y los poblados como San Lorenzo del Monte, Santa Cecilia d̃ Moterrat, y otros alli vezinos, no hallando ganado donde hazer presa

venia tan junto a los pueblos, que se lleuaua algunas vezes dos hombres para su cueua. Quedo aquella vereda desierta, assi de los ganados como de los lugares, que poblauan los naturales Cathanes christianos, con hartas lagrimas: lleugo a tanto el daño que no oiaua llegar hombre a dos leguas, con armas o sin ellas. Llega la nueua a la corte del nuestro gran Conde Zinofre Barcino, q̃ no causa poca admiracion y espanto a los que nõ vieran tal fiera, y oyan tales cosas, que los coraçones de algunos caualleros ponian gran duda en prẽderle. Embia el gran Conde a don N. de Spes cauallero de opinion y fuerça, estuuiera en Africa, y viera (segun dezia) en aquellas regiones tales animales, para que reconociesse la fiera, sitio, y lugar, donde se abrigaua armado con armas Ceritaneas y Libias, acompañado de otros caualleros y Almugaueres esforçados, y platicos en las armas. Partio el Spes con su banda de caualleros Almugaueres bien aduertidos, que no se apartassen vnos de otros, que si fuesse necessario formar escuadron Almugauer, con las lãças que vñauan o picas, se amparassen de la fiera a su tiempo. Guiados de los pastores platicos hacia el monte de san Loreço, suben a tal tiempo a lo alto del llano, tan sin ser sentidos de la fiera, que fue maravilla, como el ayre corria y se diuertia a la parte contraria, fue para bien de los caualleros que no escaparan con las vidas, segun lo que passo arriba en el llano. Al punto que los caualleros vieron aquella feroz alimaña, y sien ten su ferocidad cõ natural distinto, nõ basta la industria, maña, y arte de la caualleria a que passen vn pie adelante, bueluen atras, que como el monte es peña tajada y arriscada, a no apearse algunos dellos bolaran con los caualleros por aquellos riscos, y perdieran las vidas miserablemente. Apeado el D. Spes, toma vna lãça Almugauer, como capitan de aquella banda, rompe por aquel aspero monte y arboleda, hacia donde parecia la braua fiera.



Historia de los Condes

No mouio su pesado y ligero cuerpo de donde estaua, ceuando su encorvado pico, en vn hombre que tenia entre sus vn̄as, que no poco pesar dio a quantos le vieron. Iuntos los Almugaueres vn cuerpo y caualleros, muenen con passos bien aduertidos, y llegan tan junto como dos tiros de arco. Leuanta el fiero y brauo animal su buelo al ayre, y arremete al esquadron del Spes, que pensauan se metiera por las picas y lanças, al tiempo que junta con los hierros se leuanta en el ayre, bolando sobre el con tantos y tan horribles siluos y bramidos como Aguila y Leon, que puso en grande aprieto a los presentes. Tiran los ballesteros algunas saetas, que aunque llegan al fiero animal, no prenden en sus duros y maciças conchas. Estuuó buen espacio de tiempo, como enseñado el Dragon al qual llamarõ Briuia los naturales Cathalanes, a la milicia a lo alto aguardando tiempo para entrar al esquadron y hazer presa. Rebuelue los ojos a vna parte, y viendo vn cauallo suelto por aquel monte, encamina su buelo acelerado hacia el, el qual viendo venia para el, como desesperado se vino a meter en el esquadron de D.N.de Spes para abrigarse de aquella Alimaña fiera. Sale el de Spes con otros caualleros y Almugaueres a le recebir y acoger al tiempo llega junto, estuuó con ellos la fiera, tuuo lugar el de Spes de le herir en el muslo con la lança Almugauer, no siendo parte para no hazer presa en el cauallo entre sus vn̄as llevar parte del por el ayre, despenándose con su acelerado buelo hacia su cueua para aquellos valles lobregos.

Capitulo CLXXX. De lo que se procuro para acabar el fiero Dragon y otras cosas de memoria que acontecieron.



VELVE Don.N.de Spes con su banda de caualleros y Almugaueres a la ciudad de Barcelona, sin le faltar alguno de los amigos que acompañaron al fiero Dragon, con auer perdido los caualleros que se despeñaron, por aquellos arriscados montes y dieron el auiso al gran Conde Barcino, y relacion verdadera, como paso el caso. Causó no poca admiracion a los caualleros las cosas q̄ dezian, como no prendia en el duro cuero, el agudo y hazerado hierro de las saetas Ceritanias, ni el fuerte temple de las lanças, que no hizo el fiero y brauo Dragon caso alguno de la herida que le diera el de Spes, como queda dicho. Platicose entre los caualleros, como darian fin a aquella alimaña y fiera bestia. Dezianse varias cosas, vnos que por su persona querian prouar la jornada, pero como los caualleros no querian aguardar dudan la empresa. Mandan algunos caualleros pintar la fiera en lienços, otros hazerle de bulto, y al natural, pintando en lienços aquella figura con varios modelos, de suerte que parecian tã al viuo, que ponía pavor a los propios oficiales. Fuerõ llevados algunos caualleros brauos Españoles, que no vuo cauallero, que pudiesse con arte alguno que aguardasse en los lugares, plaças, y otras partes, si no con furia arremetian a otro cabo con daño de algunos caualleros. Aconteció encerrar algun cauallo donde teniã las tales figuras Dragones, para prouar si perderian el temor, y morian de espanto. Truxeron caualleros Africanos a su presencia, y acontecia lo mismo que a los de España. Metieron Leones brauos (que no faltauan en la ciudad, por embiarlos los Principes moros de la Africa como en presente) los quales se postrauã en tierra sin se mouer en dos ni tres dias de vn lugar, y morian de hambre, primero. Determina el gran Conde don Zino fre Barcino de Arria, se apegue fuego por

por aquellos montes, para le sacar si quiera de aquella vereda y comarca, y no fue de provecho, pasó el fiero animal su morada en el monte Sacro, donde abrigó su cuerpo del activo fuego, y tuvo con que entretenerse, con la mucha caza y montería habundancia aquel Sacro monte. Pasada la quema buelue a su lugar primero y cueva de S. Ignés Hazia mayores daños, saliendo a los caminos, a dos y tres leguas, y boluia con la presa a su cueva donde tomara con estinto natural, como lugar seguro, por ser grande y, abierto al medio día y dar bien el sol en aquella frente y monte San Lorenzo. Prouaron algunos caualleros la empresa a cauallo otros a pie, y de pocos a fuera boluiã con la nueva de alla. Manda nuestro gran Conde, que no prueue cauallero alguno el acabar la fiera que no sea de su voluntad, y consentimiento, pues se podia perder mucho que los preciados cacalleros se apocassen, perdiendo todos los días con animo porfiado las vidas, sin provecho alguno. Embian ganados, hacia aquella parte assi grande como pequeño, pues con la experiencia, no baxaua el fiero Dragon, a la tierra baxa, para buscar la viuienda, teniendo en que matar su hambre, hasta que se hallase algun medio, siruiendose Dios dello, para que se acabasse semejante fiera, en daño tan crecido de los christianos. Publicose por España Tarraconense y Lusitania, el caso y nuevo portento entre los reyes moros se llamauan della de que no poco contento recibieron pues viã llenauan algun buen principio los pensamientos de los sabios Africanos. Como morauan y tenian algunos presidios los Tarraconenses, en aquellos reynos, para asegurar la fingida guerra hazian o dauan señas de querer hazer vnos reyes contra otros. Supose el enredo y traça de los sabios Africanos, por los moros amigos supieron grangear los caualleros y Almugaueres que morauan entre los moricos, y como lo que los reyes hazian era fiction, con el aparejo de las ar-

mas, y otras cosas como queda dicho. Dan auiso al gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, del caso, y las voluntades de los reyes, que fue causa, mandar alcen los presidios y bueluan a la patria de Cathaluña, juntamente con mandatos que los reyes vengan a dar sus descargos de lo que se dezia, que no vengã empero con los caualleros, ni Almugaueres, aunque quieran acompañarse con ellos, porque no digan los lleuan de fuerza o presos no sea causa de perturbar la paz jurada, si no que vengan solos con su Corte, armas, guarda o como les dara gusto. Causo esta nouedad en los reyes que se llamauan y nombrauan en España, no poca alteracion, como entendieron fue su negocio abierto y manifesta su traça. Partidos los caualleros y Almugaueres, parten algunos en propia persona, otros embian sus procuradores, otros que no les parecio pusieronse en arma pareciendoles era poca authoridad, vn rey mouer su persona por voluntad del gran Conde don Zinofre Barcino. Juntos los reyes en la ciudad de Barcelona, ratose del caso de los sabios y aparejo de las armas y la ocasion. Dieron su disculpa, como cada vno le parecio tenia lugar y desuio. Entendio el gran Conde y sus caualleros, quan de poca prouaça o satisfacion eran, admiten lo que les parecio, callando pues la dieta pedia saluo conducto y seguro. Embianse poderes a los reyes rebeldes, que rompieron la paz, para que dexadas las armas acudan al llamamiento y dieta, si no los ternan los reyes cercanos por perturbadores de la paz común y jurada, y reboluerã las armas contra ellos, dando authoridad a los vezinos Reyes, de conquistadores, herederos y procuradores contra sus districts reynos, haziendas y casas. Desconoce el de Segorbe, Murcia, Granada, reyes a la paz concertada, no embiã procuradores, tomadas las armas muestran esperar a los christianos con ellas. Pareciole al gran Conde don Zinofre Barcino, de Arria, dissimular por entonces el agrauio

Historia de los Condes

agrauio se hazia a la fe prometida, pues primero importaua dar cabo a las cosas de la prouincia de Cathaluña, y al daño cercano, del Dragon. Dio licencia a los reyes de Valencia, Castelladefens, Segorbe, y a los procuradores de Santueña, Fraga, Taledo, con buenas prendas, con que fueron contentos a sus tierras, con nueua paz y amistad, con propósitos de la guardar y conseruar largos años, temiendo vida para ello.

Capitulo. CLXXXI. Del fin que dio el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria al fiero animal Dragon, y otras cosas que passaron.

NO Aprouechádo los remedios, que se prouaron, para dar cabo y cima a la fiera y Dragon, al qual llamauā los antiguos, Briuia y quedo el nombre hasta hoy sin saber la ocasion aunque se preguntó a algunos ancianos y viejos de la patria, penso el gran Conde, como padre a quien tocaba obuiar aquel daño, y remediarlo, por su propia persona, pues no via orden ni medio alguno. Imaginaua muchas vezes, que como Principe auia de poner la vida por sus subditos, y vasallos, que los Reyes, viuen por los vasallos y los señores, por los que tienen a su mando. Todo lo qual le parecia le obligaua, poner su persona a peligro por todos. Dios que le libro de otros tráces y jornadas en guerra y paz, le guardaria para en adelante en que le siruiesse. Tomo a parte a nuestra Condesa, y comunicado el caso, no por via de pedir consejo, aunque bien pudiera, si no porque le encomendasse a Dios, que con particular prouidencia, guarda a los

que con zelo de su honrra y para bien, de los pequeños, emprenden cosas tamañas. Bien quisiera nuestra Condesa impedirle el caso, pero conocida su voluntad y animo determinado, promete de lo hazer, pero quisierale acompañar en semejante ocasion. No lo permitio nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, por estar algo sospechosa de la preñez deseada, por temor, no se gastasse con el exercicio del camino. Señalo el gran Conde don Zinofre Barcino, el dia a la Condesa la qual se puso en oracion, en compañía de sus damas y donzellas, que tenia las mas principales en su Corte. Suplico al Santo Obispo y Prelados, rogassen a Dios por cierta cosa que importaua al bien comun. Hazen los Ecclesiasticos el ruego de la Condesa, en sus Iglesias, las quales incitaua la Condesa, todos los dias, acompañada de la Corte, con grande deuocion. Rezaua los Ecclesiasticos las Ledanias que tiene oy la Santa Madre Iglesia. Partiose nuestro grā Conde dō Zinofre Barcino de Arria, vna noche solo recibidos los Santos Sacramentos, armado mas con la gracia de Dios, que con las armas. Daliñastan preciadas. Toma la sierra por camino aspero, hasta se poner en el Heremitorio de Santa Eulalia, toma algun consejo espiritual del Hermitaño que habitaua en aquel Santo lugar. No bien salio nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, de la ciudad de Barcelona, quando fue conocido faltana por los caualleros. Los quales no paran toman las armas, van en su busca vnos la via del Sacro monte Serrato, y otros para San Lorenço, y cueua de Santa Ignés, con pensamiento de que el Conde don Zinofre Barcino de Arria, queria como padre poner la vida, dar cima a la fiera, que con daño de sus subditos, viuia tan cerca de su ciudad de Barcelona. No fue hallado de alguno de los caualleros, hasta que le vieron en la pelea, con el Dragon. Salio nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, del Heremitorio

rio de S. Eulalia, cōfortado en el señor, armado cō la señal de la Cruz en las armas y escudo y el mismo dia se puso en el llano de San Lorenzo apie, pues el cavallo no se mandaua con freno, ni aprouechaua espuela, desgaja vna rama de vno de aquellos Robles, de que esta enrramada aquella vereda y tierra, destroncado, como le daua lugar el tiempo, tomale por arma, dexando la lança como de respecto, para si le daria tiempo la fiera de se aprouechar della. No bien subio a lo alto del llano, quando la fiera y Dragon con vn acelerado curso y buelo, algo leuantado de la tierra, venia para hazer presa en el Conde don Zinofre Barcino. Aguardale nuestro gran Conde don Zinofre, con animo constante, con su meciço roble, y al tiempo que baxa la fiera con sus vnas abiertas, y el pico encornado, y garganta de Sierpe, descarga vn golpe en la cabeça, que como aturrido reboluió el buelo desconcertado. Dio tan grandes siluos y graznidos, a manera de Sierpe y Leon, que los caualleros miran de lexos y sienten temblauan sus coraçones. Buelue la tierra, como herida Osa, donde siente el balladero, para tomar la vengança, assi el brauo Dragon arremete al gran Conde don Zinofre Barcino, el qual le aguarda afirmandose bien en los pies, el palo leuātado para se aprouechar a su tiempo, al tiempo que buela y corre la fiera alimaña y quiere hazer presa en el Conde don Zinofre, baxa el palo maciço, haze presa del el Dragon, y arrebatale del suelo al Conde don Zinofre, el qual, por no perder el palo le tenia firme. Los que miran algo de lexos, se les mudā las colores, pareciendoles le lleuaua la fiera en el ayre para su cueua, qual llora qual gime y qual se echa en el duro suelo, como muerto, viend o lleuar al gran Conde don Zinofre Barcino, que tan deueras amauan, en cuya vida restituia la salud y amparo y bien de la patria, despues de Dios. Salieron luego desta sospecha los

que con animo miran quando le ven libre puesto a pie y buelue por la lança, que no lexos dexara hincada en el suelo. No bien siente la fiera la falta del peso, quando buelue su acelerado buelo, para nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, sin dexar de sus encorruadas vnas el duro roble, y acomete al gran Conde don Zinofre Barcino, el qual aguarda lo que hara el fiero Dragon, el qual rompio en dos partes el duro roble, y pareciole al Conde Barcino con tanta facilidad como si fuera vna delgada vara y la puso como vna aspa y Cruz, vna parte en cada mano. Viendo el gran Conde don Zinofre Barcino aquella señal, para si tan querida, leuanta los ojos al cielo y dize. Señor Iesu Christo, reparador vniuersal, por la Cruz nos redemiste y saluaste, con ella nos armaste, contra las furias infernales, aora Dios mio, no dexare de me llegar a aquella que veo en vuestro nombre, para dar cabo a esta fiera. Acabadas estas breues palabras, toma la lança Africana en las manos, camina con pasos aduertidos hazia el fiero Dragon, que se asentara algo en la tierra, leuantadas las manos con la señal de la Cruz y haspa que señalaua con los pedaços del roble, alarga nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, el paso y la lança, que con vn animo no visto se la metio por el vientre hasta la otra parte. No pueden dezir los hombres los brauos Dragones, ni su furia qual sea, quien no vio esta pelea. Luego se puso como Aguila sañuda las conchas del medio cuerpo leuantadas, con vna cresta tan leuantada que ponía espanto, leuantado el cerro, esgrimiendo la cola con tanta furia, que rompia con ella las ramas de los crecidos robles y encinas. Los siluos graznidos y bramidos como Sierpe y Leon, que parecia vna furia infernal segun era el ruydo que hazia. Leuantada pues en el ayre con la mortal herida, lleuando tras si la lança atrauesada, no dexando de las



Historia de los Condes

las vñas y manos aquí leñas los peda-
ços del roble, boluia para el conde con
tãta saña, que a no tener los maderos
le abriera las armas, con todo le daua
tales golpes que le hazia dar en el suelo
tendido, que a estar sueltas las manos, y
no retener los palos le acabara la vida.
Guardo Dios Señor nuestro al Conde
don Zinofre Barcino, para otras cosas q̃
importauan para su seruicio. Andaua a
este tiempo el Dragon tan sañado, aun
que herido y atrauesado, como le que-
dara la lança, corria poca sangre, que fue
causa viniesse vn rato, con gran peligro
de nuestro gran Conde dō Zinofre Bar-
cino de Arria. El qual con su espada Da-
lina, se aprouechaua a su tiempo, hirien-
do la fiera, que era causa de mas braue-
za y saña ferrina. Como la fiera se ator-
mentasse por la herida y lança, toda via
lleuaua metida en el cuerpo, buelue con
natural propensidad, con su encorua-
do pico, y con la fuerça, rompe el hasta
por junto la herida, de la qual corre grã
copia de sangre. Buela la fiera, y corre
hacia nuestro gran Conde don Zinofre
Barcino de Arria, que a la mira estaua, y
aguarda lo que hara el brauo animal,
que con furia viene para el, puesto el me-
dio cuerpo al ayre, los pies en el suelo,
abre su encorvado pico, hiere en el yel-
mo Dalin, que haziendo presa con su en-
corvado pico en el, se le metio en la bo-
ca, sacandole de la cabeça del inuenci-
ble Conde don Zinofre, con crecido da-
ño, que recibio al tiempo se le sacó de la
cabeça. No desfmaya el nuestro grã Con-
de don Zinofre Barcino de Arria, en este
estreme y batalla, cubre su cabeça con el
escudo, para si la fiera acometia, tuuiesse
defensa. Parecio andaua contento el fie-
ro Dragon, con la presa que lleva y em-
baraçadas las vñas con el duro roble y
yelmo en la boca y pico, mitiga su fero-
cidad, reboluiendo por ella, a vna y otra
parte el yelmo que aunque Dalin le die-
ra tan fino temple, le abollo en muchas
partes. No le parece al gran Conde don
Zinofre Barcino, yr para la fiera, como

vee se entretiene, y corre la sangre en
habundancia, pues de fuerça ha de yr en
flaqueciendo su fuerça. Alcabo de vna
pieça suelta el Dragon los palos de las
manos y el yelmo del pico y con las bas-
cas de la muerte, encamina su buelo y a-
çelerado curso, hacia nuestro gran Con-
de don Zinofre Barcino. El qual arma-
do, mas cō el fauor de Dios, y de su Cruz
que con otras armas, le pone entre sus
pies y vñas, le lleva por el campo buen
trecho, el gran Conde don Zinofre Bar-
cino, aprouechase de su espada, con bra-
ço fuerte, se la metio por el pecho, suelta
con esta herida al Conde don Zino-
fre la fiera y passa con su buelo a la otra
parte del monte Puglacreu, donde los
caualleros, le vieron caer, con tantos
siluos graznidos siluos de Sierpe, y bra-
midos de Leon, que parecia hundir a-
quellos valles. Corren de presto a pie
como estauan y hallan al gran Conde
don Zinofre Barcino, como muerto, su
rostro bañado en sangre y su cuerpo y
armas, como muerto. Procuran don. N.
Durfort, y don. N. de Spes, y otros subir
agua, para le limpiar la cara, que no se pa-
recia cosa della, por la mucha sangre
quajada que estaua en ella. Comiençan
a le defarmar, que aunque parecia viuo,
quisieron aluiarle el pecho, no le halla-
ron en el cueapo herida alguna. Trayda
el agua y dandole aquella frescura en el
rostro y cuerpo buelue en si, diziendo.
Caualleros gracias demos a Dios, de que
me libro deste conflicto y batalla, pues
sabe su magestad la emprendi para le ser-
uir en ello y librar a tanto pobre de los
enrredos de la mora Africana gente.
Lauado su cuerpo y armas, caminan pa-
ra Puglacreu, dōde passara la fiera y sen-
tian los bramidos y siluos, que toda via
daua, hallan de camino otros caualle-
ros, como don. N. de Artesa, don. N. de
Doms, don. N. de Sagria, don. N. de Ve-
dre, que assi como los primeros yuan en
demanda y busca de nuestro gran Con-
de don Zinofre Barcino de Arria. Iun-
tos suben aquel agro y arriscado monte
Pug-



Puglacreu, y a vna parte del hallan la fiera que se rebolcaua con la sangre, haziendo tales extremos que pasmaua a los caualleros, rompía con las manos los fuertes arboles, arañando la tierra, si a caso hallaua algun peñasco, le arrojaua buen trecho. No le pareció al gran Conde don Zinofre Barcino llegasse cauallero alguno, pues la fiera no podía viuir, si en estaua herida de muerte. Diose orden se busque el yelmo Dalin por el monte San Lorenzo, hallado por el cauallero don. N. de Prats, fue traydo al gran Conde don Zinofre Barcino, con harta admiracion de los caualleros, que vieron como prendiera el encoruado pico y dientes, donde no prendio arma alguna. Acabo la fiera la vida en presencia del gran Cōde dō Zinofre Barcino, y de los de mas caualleros, los quales aguardaron alli hasta que se diessse auiso a la ciudad de Barcelona, y a la Condesa, y vengan caualleros y Almugaueres a aquel lugar, y se diessse auiso a los caualleros que andauan la sierra a dentro.

Capitulo. CLXXXII. De lo que se hizo del fiero Dragon, y otras cosas dignas de memoria que acentecieron en aquel tiempo.



RECIBIDO El auiso, por el gran Cōde don Zinofre Barcino, en la ciudad de Barcelona, y a la nuestra Condesa, fue grande el regocijo y fiesta que se hizo en la ciudad. Manda nuestra Condesa suba a los montes y a la presencia del gran Conde don Zinofre Barcino, don. N. de Denjau, con quatro mil Almugaueres, los caualleros que se ha-

llaron en la ciudad, toman armas y cauallos de respecto, suben con la priesa, que pedia el negocio, y hallan la fiera Dragon, aun palpitando aquel terrible cuerpo y fiera catadura. Llegan los Almugaueres, y acaban la fiera, y la desuellan con el tiento que mandara el nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, para llevarla a la ciudad y fuesse vista de los christianos y moros de paz, como queda muerta. Baxa el nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, tan acompañado, que parecia otra mayor marauilla, ver las fiestas que se le hazian en los caminos, por los naturales Cathalanes, que como padre le amauan y recibian. Llega a la ciudad de Barcelona, donde fue mayor la fiesta y recebimiento, bien semejante a los que hazian a los Cessares en Roma, quando victoriosos entraban en ella. Salio el Diocessano y Obispo, acompañado de la Clerencia, talio nuestra Condesa, con las damas y donzellas, y el Consulado y Principado, con sus acompañados, y de alli fueron a la Iglesia Mayor, donde se dieron las gracias a Dios nuestro Señor, de la victoria que alcago de la fiera y dragon, nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, y de alli fueron al palacio con la fiesta possible. Y todas las vezes que se hazian algunas processiones y fiestas señaladas la lleuauan por la ciudad delante de la procession aquella fiera alimaña Dragon o su figura, como en hazimiento de gracias a Dios nuestro Señor, de como se mato, y quedo la costumbre de aquellos tiempos aun hasta nuestros tiempos en memoria de aquel hecho. Diose orden, como fuesse notorio por el mundo el caso y muerte del fiero Dragon alimaña Africana, al gran Cesar, y Emperador Ludouico Pio, pues se le diera auiso como los sabios moros Africanos embiaron la fiera, para acabar los inuencibles Españoles y Tarraconenses. Para certificar al Cesar Emperador Ludouico Pio, del caso, se le embio vna de las

Cc ma-

Historia de los Condes

manos, por el don. N. de Spes, con la procura y embaxada, para el Pío, con otras cosas vn presente de rico precio. Diose otro si, auiso, como los moros que se llamauan reyes de la España, tomauan las armas de secreto, para se aprouechar dellas en viendo ocasion, como llamados algunos, rompieron la fe y amistad que prometieran en buena guerra, que fu Cessarea voluntad determinasse, lo q fuese de su seruicio. Partio el Spes bien acompañado, para la corte del Emperador Ludouico Pio, que a la sazón residia en Paris, y de camino fue necessario al don. N. de Spes, contar lo que pasara a los Condes de la Frácia, y mostrar el brazo y mano de la fiera, que no causaua poca admiracion, a quantos veyan tal monstruosidad, pintada en el lienço, que no auia cauallo que aguardasse. Llego a la corte del Cessar el de Spes, puesto delante la magestad Cessarea, fue grãde el fauor que recebio del Emperador, y relato lo encargado y dio el presente, la pintura y mano de la fiera Africana. Fue grande la admiracion que hizo el Cessar y sus Principes, como hombre en el mundo pudiera dar cabo a tal alimaña y fiera, no se hartaua el Emperador Ludouico Pio de se mirar el brazo vnas y mano que le embiara el gran Conde, preguntando mil vezes, y escapo nuestro Protector y acompañado en el Imperio con la vida? escapo nuestro capitan, con la vida? Salio libre nuestro Consul? Libro se de las vnas desta fiera nuestro compañero el Cõde Zinofre Barcino de Arria? gloria es de la España Cathaluña, honra desta hera y siglo, tenga vn hombre semejante a este. Digna es su bondad, mãdasse el Imperio, quien tan deueras quiere y ama sus vasallos. Tratose el Cessar de secreto con el de Spes para negocios importantes, que conuenian para la patria, y se le dieron poderes para la guerra contra los reyes rebeldes, y otras cosas que importauan. Manda el Cessar Ludouico Pio, poner en la capilla Real de su corte o palacio, en memoria el brazo

o mano del Dragon, para los siglos venideros, en memoria de tal hazaña y hecho. Embio el Cessar a nuestra Condesa algunas cosas preciosas, para el parto que aguardauan los Cathalanes tan deseado. Manda el Cessar Ludouico Pio, a algunos Españoles, que seguian la corte Cessarea, junten caualleros, para la voluntad del gran Conde don Zinofre Barcino, y juntos caminen para la Gotolania prouincia. Parte el don. N. de Spes, con los recaudos Cessareos, para nuestro grã Conde don Zinofre Barcino de Arria, que apercebia vn grueso exercito, para los reyes moros que se llamauan de España, y se rebelaron, rompiendo la fe que dieran y palabra, como queda dicho. No bien apercibio el gran Conde don Zinofre Barcino, treynta mil Almu-gueros, quando llegaron dos legiones de caualleros, como mandara el Cessar Ludouico Pio a los capitanes Imperiales. Don. N. de Lupian, don. N. de Burxines, don. N. de Ripoll, don. N. de Glorianes, don. N. de Billeres, don. N. de Roda, don. N. de Agger, don. N. Ria, don. N. de Deufar, don. N. de Iujols, don. N. de Pernes, don. N. de Canet, don. N. de Pinell, y otros naturales Cathalanes. Mando el gran Conde dõ Zinofre Barcino abrir los Herarios, embia mensageros a los reyes vezinos y amigos, para que procedã contra los rebeldes al Imperio, y gran Conde don Zinofre Barcino, como Protector Cessareo, y de la patria, juntamente oro y plata moneda batida, para comẽçar la guerra. Entendiose lo que pasaua en la corte de gran conde don Zinofre por los moros, que se llamauan reyes de España, y como muriera el Dragõ a manos del gran conde don Zinofre Barcino de Arria, con el aparato de guerra q juntara, y los reyes moros amigos, aperciuan otro si las armas, para fauorecer al gran conde don Zinofre Barcino. No aguardaron el Granadino y Murciano reyes, saliesse el gran Conde de su corte, viendo como todos los reyes moros de España se armauan contra ellos, embian

bian sus procuradores, el de Valencia, Segorbe, para que dada licencia y seguro del gran Conde don Zinofre, vendran a su corte, para dar sus disculpas, y recibir otra vez la paz y jurarla, pues sus padres murieran, y ellos estauan ausentes quando se hizieron tales capitulos y cō ciertos. Parecio bien a los moros reyes Valenciano y Segorbino, lo que dezian. los reyes Granadino y Murciano. Toman el negocio a cargo, acaban cō nuestro gran conde don Zinofre Barcino, el negocio. Vienen los dos reyes que se llamauan de Granada y Murcia, bien acompañados de caualleros, a la ciudad de Barcelona, donde toda via estauan las dos legiones de acauallo, y otra mucha sin los naturales y Almugaueres, que tenían su alojamiento fuera de la ciudad en tiendas y pauellones. Quedā los dos moços reyes admirados de ver la casa, corte, y riqueças del gran Conde don Zinofre. Juntos los Condes y Titulares, en la grande sala, dieron alli los Reyes q̄ se llamauan de Granada y Murcia sus disculpas, las quales fueron recebidas del Gran Conde y los demas Titulares, aunque bien entendian no erā bastantes pero para sossegar en algo la España y christianos que poblauan entre los moros, admitieronse, capitularon la paz, como con los de mas reyes que se dezian de España. En este medio nuestra Condesa, mal pario vn hijo, que causó grande tristeza en la corte, por el defaistrado caso. Iuzgaron los Phisicos, fue la causa del sobrado contento que tuuo la Condesa, de ver libre al don Zinofre Barcino del Dragon.

Capitulo. CLXXXIII. De lo que se trato en la corte del gran Conde don Zinofre, del rey Sobarbe o Ribagorçano y otras cosas.



P O D E R O S E El rey Sobarbe o Ribagorçano, de algunas fuerças del Sulē, que se llamaua rey de San lueña o Caragoça, por muerte del padre Anero, y auer acabado la vida al hermano mayor, fauorecido del Sobarbe, pareciendole no respondia, con la deuda, se quiso pagar, leuantandose con las fuerças que le encomendara el moro Sulē. Arma Sulem vn grueso exercito, para prouar su fortuna (aunque andaua ocupado en la sierra, con los de Inça christianos, que ganauan todos los dias opinion, juntas con el Nauarrino capitán, haziā cosas harto memorables) quiso con buena esperança acometer al moro rey Sobarbe. Como la tierra es agria y montuosa, yua poco a poco reduziendo los animos de los moros y de algunos christianos, se le passauā por fer amigo del gran Conde de Barcelona don Zinofre Barcino, a cuyo amparo, quedara aquella tierra, pues su Conde Ribagorçano era vno de los Titulares de su casa y corte. Vinó la buena oportunidad d las legiones acauallo, Imperiales y la Almugaueria que juntara para allanar la fe y palabra que quebraran los reyes moros. Como queda solo el Sobarbe rey en sus pretensiones, nombra nuestro gran Cōde al don. N. de Ribagorça Conde, al Vizconde Peralta, tomen a cargo aquel negocio. De camino den auiso a Sulem de San lueña, baxe a su ciudad, pues sube el Conde Ribagorçano, para allanar las cosas del moro rey Sobarbe, rebelde a la paz comun. Partiose el Conde Ribagorçano, la via Vrgelense, refresco las fuerças de camino, y recogio algunos christianos, que se le ofrecieron, naturales de aquellos montes de Roda. No hizo replica Sulem, a los designos del gran Conde dō Zinofre Barcino de Arria, luego q̄ supo su volūdad, dexó sus pretensiones, dexādo empero de respecto a la voluntad del Conde Ribagorçano, buena

Cc 2 par-

Historia de los Condes

parte de caualleria morisca, con los christianos que le seruian en la guerra. Puso el Conde el rio Sicor, o Segre, al Real o Balaguer, hallando en el fuerte castillo Rosalia, de Fraga reyna, muger y hermana del que se dezia de Fraga, le trato bien y a los suyos con bastimento y armas. Dexo la tierra a la mano diestra y subio a Peralta, la qual ganaron y Benauarri, con toda la sierra Alcubierre, hasta Perdiguera, con perdida de algunos caualleros y Almugaueres. Puso sitio a Graus, donde puso el Sobarbe vn buen presidio y de confianza. Carga el Conde Ribagorçano su poder, con el qual a los veynte dias del cerco, entró la fuerza, prendiendo a quantos moros hallaron viuos, en el lugar y castillo fuerte. Procurose fortalecer el muro y meter bastimento en el, para que quedase como refugio de los poblados. Embian a otras fuerzas alli vezinas de importancia y prouecho y fuertes, que aunque se defendieron brauamente los Africanos moros las tenia, alcabo de algunos dias las entraron. Los capitanes christianos y Almugaueres, con harta admiracion de los Africanos moros que las guardaua. No quiso el que se nombraua Rey Sobarbe venir a las manos, aunque dio señales de lo querer hazer, presentando la batalla al Conde Ribagorçano por la mañana y la noche, mudaua sitio y lugar, retirandose siempre a la sierra, como que queria alargar el juego hasta el inuierno. Diose prisa el Conde Ribagorçano, assi en correr la tierra, como en fortalecer lo que se ganaua, aunque fuese lugar de poco momento al parecer. Seguia en esto el parecer y voluntad de nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, pues se podian amparar los poblados christianos. Supo el moro Sulé los prosperos fines del Conde Ribagorçano, no quiriendo tomar ni recibir a su sueldo los moros Africanos que dexara de respecto, de que se sintio mucho. Pretendiendo el moro Sulem, que si el Conde Ribagorçano ha-

zia la guerra en compañía de los moros que dexara de respecto, de fuerza les auia de premiar y partir con ellos los despojos, villas y castillos, con que aseguraua su casa. Visto que no dio muestra de no lo querer hazer, aunque señaló con cartas y ruegos, propuso de llevar el negocio por otra via y camino. Procura de secreto aliarle con su enemigo moro Rey Sobarbe, y que la caualleria mora Africana, haga algun motin y se pase a la parte y voluntad del moro Rey de Sobarbe, pues Sulem no les paga el sueldo militar, ni quiere el Conde Ribagorçano recibirlos a su deuocion. Recogio el moro Rey de Sobarbe el partido tan a su prouecho, pues la caualleria morisca era la mejor de España, y subia de treynta mil, con la qual penso el moro Rey de Sobarbe hazer retirar al Conde de Ribagorça, o alomenos detenerle los pies, q̄ parecia llenaua el negocio de corrida victorioso. Entendio el Conde Ribagorçano el motin y voluntad de la caualleria Mirica, no empero el trato y concierto del moro Sulem con que sospecho algun desastrado fin si no baxaua de presto hacia Perdiguera, donde la caualleria asentaua su principal presidio. No bien penso el Conde Ribagorçano el mouer su campo, quando don N. de Bordils subio con quatro mil caualleros, que le embiaua el gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, con seys mil Almugaueres todos soldados plasticos, y prouados en otras ocasiones, para socorro, y de camino se picaron con la caualleria mora Africana, que andaua corriendo la tierra con apellido de buscar pagas y entretenimientos, si no que pensara el don. N. de Bordils, que eran amigos y de respecto del Conde Ribagorçano, los prouara las armas. Pareciale al Ribagorçano Conde, no mouer su campo de la vista del moro Rey Sobarbe, por no perder opinion, pareciendole era verguença y afrenta el retirarse, ruega al don. N. de Bordils con su caualleria cō la que le daria hasta cinco mil y diez mil

mil Almugaueres, prouocase la caualleria morisca amotinada y de la deuocion del Sobarbe. Mouio otro dia el de Bordils con cinco mil acuallo, y diez mil Almugaueres, y en breues dias se puso en vista de los amotinados. Causo esta diligencia no poca sospecha al coraçon de Sulem, si por ventura entendierā los christianos algo de su enredo y amistad con el Sobarbe, embia con la breuedad que pedia el negocio al Capitan Bordils mil marcos de plata, en zaquies moneada batida, con algunas cargas de armas y bastimento. No quiso recibir el D. Bordils cosa, pues el conde no recibio a su deuocion la caualleria amotinada, antes no se tratasse el negocio con tanta desuerguença, diziendo. No queria entendiesse al grā Conde Barcino y el Conde Ribagorçano, que recebia a su deuociō y campo los moricos amotinados, para que no tomassen ocasion los Reyes se nombrauan de España, perturbaua la paz comun. Procura el Sulem al momento embiar embaxadores al gran Conde Barcino de su disculpa, por si algo se descubria del enredo tratara con el Sobarbe. Admirose el Conde Barcino de la embaxada, de que sospecho algo de la paz jurada, tratase el negocio entre los Titulares, regalan a los Embaxadores, los quales como gēte Africana, mudable, y de poca fidelidad, descubren la maraña y traça del Sulem. Responden al Sulem que la paz jurada se conseruaria con todos los moros professauan su amistad, aunque fuesse enemigo de secreto, como lo señalauan los conjurados y amotinados al Rey se nombraua de Sobarbe. No fofsego Sulem con esta respuesta su animo, procuro amigos para abonar su partido, y no hallaron medio quando se les dauan algunas razones euidentes y claras, con que entendian el animo que tenia Sulem. En este medio vino el D. Bordils alas manos con dos amotinados moricos, haziendo algun buen efecto, los metio en Sariñena y Cariñena. Parecio erā pocos al de Bordils, para batir

el lugar que les venia primero a la frente, aguarda tiempo, pues le parecia hizo har to, en que no subiesse aquella caualleria a fauorecer al Sobarbe. El qual aguarda para remedio y amparo de su campo, porque el Conde Ribagorçano, le apocaua todos los dias, y no le subia caualleria, ni tenia lugar de la hazer en otro cabo. Imagina el Sobarbe, quel Sulem le haze burla, en que no le embia el socorro prometiera, en el offrecimiento y amistad. Quiere ganar al Conde Ribagorçano, y hazer vnas pazes algo concertadas, por algunos dias entre tanto, fortalecer su campo. No quiere el valeroso Ribagorçano Conde, ni el valiente Don N. Peralta Vizconde, ni sus caualleros paz forçosa, pues el negocio andaua abierro, y la paz se rompiera por su culpa, se auia de lleuar el negocio por las manos, hasta acabar se. Descubre con esto el Sobarbe, los tratos del esforçado y animoso Sulem, como le combidara con su paz. No quiso el valiente y animoso Ribagorçano Conde detener se, aunque le importunauan algunos Imperiales Christianos caualleros. Aprieta de tal fuerte al Sobarbe, que le fuerça deshaga su valeroso, campo y se escape con algunos pocos, a los lugares que tenia bien fuertes y seguros. Sube el valiente y poderoso Conde a su fuerte ciudad de Roda, y hallola con grande neccesidad, y estrechura y hambre, remediola muy bien, y basteciola por tiempo de algunos dias, dexando en ella muy buena guarnicion, por si reboluia el Sobarbe algo no faltasse. A este medio y tiempo el Don tan de Bordils cerco a Sariñena, con parte de los moricos amotinados, los quales quisieran partido y salir se al campo, la via y seguimiento del Rey poderoso que se llamaua de Sobarbe o por otro nombre llamado Ribagorçano, por quiē apellidauā los moros de acuallo conjurados, pero no fue possible a cabarlo con Don tal de Bordils, ni fue de aquel parecer, sino acabar y consumirles de vna vez. En este medio

vino el auiso, como el Sobarbe retiró su campo y su persona en seguro. Dexo el de Bordils, passé la palabra a los amotinados de que se sintieron mucho. Quieren llevar el negocio por lo valiente, y hazen vna buena salida, temiendo no baxe el Conde Ribagorçano, y no les acaben. Toman las armas vna noche bien a proposito, y salen por vna de las puertas del lugar, alargan el passo y frente, la Almogaueria a vna parte, pues la noche no da lugar para otra cosa, disparan sus ballestas y armas arrojadas en los moros, que aunque yuan de corrida y priessa, como yuan tan juntos, quedaron al pie de quatro cientos muertos, sin los que después hallaron por los campos mal heridos, y muertos. Juntos ambos amotinados fueron para Sulem de Sanfueña. Apoderose el de Bordils de los lugares vezinos de Sariñena, no le pareciédo seguir a los amotinados. Cōcluydo el Ribagorçano, y Peralta, recogieron alguna Almogaueria, dexaron en los passos y lugares angostos. Asentaron presidio en Graus, Benauarri, y otros lugares, y juntanse con el de Bordils. Dan auiso al gran Conde de lo que se hizo, y diga su voluntad, si quiere encaminen el campo a otro cabo, y en busca de Sulem.

Capitulo. CLXXXIII. De lo que passo en la Prouincia de Cathaluña, y corte de Zinofre, y nacimiento del Zinofre Pelos o Astrodoro, y otras cosas de memoria.



NO Pueden las cosas presentes tener firmeza, ni los estados del mundo estabilidad, y sosiego. Mudanse cada hora y momento, y con ellos y su mudança los hombres,

puestos en la cumbre y rueda, que llaman de la Fortuna. Se hallan en el infimo estado della y lugar, quando la Parca corta el hilo ala vida, se puede llamar el altiuo-vayuen, padescen por ella, y con su muerte, como pared firme suelen caer los Edificios juntos. Assi acontecio al nuestro inuictissimo gran Conde, Don Zinofre Barcino de Arria, por la muerte de Ludouico, primero deste nombre. Acabo el Pio Ludouico primero y con su muerte, y nueva election del Emperador Lotario, començaron areboluer la corte Cessarea, algunos que se señalaron, con sospechas contra nuestro gran Conde, de que se queria levantar con la España y hazerfe vniuersal Rey della. No faltaron amigos del ante del Emperador, que boluieron por el Conde Dō Zinofre ausente, como fueron el Conde de Montepesulano, o Mompeller, y el Conde Narbonense, y el grande amigo el Conde de Flandres, y otros caualleros. Sosségose con esto el Emperador y Cessar, y quieto su animo y no dio credito a los perturbadores de la paz comun, que tanto importaua en aquellos tiempos, entre los fieles Christianos. Callaron con esto las parleras y murmuradoras lenguas, que contra la felicidad de nuestro Conde Zinofre se levantaron. Diose auiso por los amigos que tenia en la corte Cessarea, de lo que passa, y como el negocio estaua allanado. Quisiera luego partirse el gran Conde Don Zinofre de Arria, para la corte Cessarea y presencia del Emperador, para dar sus disculpas, y quan mal le auian impuesta aquella calumnia, en presencia del Lotario Emperador: Pero no le fue passible, por estar nuestra Condesa y su esposa alo vltimo para parir, cosa tan deseada para el Conde Don Zinofre, y toda su corte y amigos. Embio vn rico y famoso feudo, al Cessar y Emperador, como acostumbraua todos los años, y a quel le parecio mejorarle y auentajarle, en razon de dadiua y presente, sin lo que embiaua cada vn año de obligacion. Fue causa este rico, presente y feudo de mo-

uer

uer mas los animos de los detractores y emulos, como vian ganaua la voluntad de los Cessares assi, en bondad, armas, como tambien cō dadiuas y presentes. Comiençan otra vez a concitar la voluntad, y animos de los grandes de secreto, para nuestro conde. Dezian vnos y otros con jurados no se hallauan medios, para esto que se buscasen, que hallando con que se hablaria dello, en el supremo consejo, dō de defuerça haria el Cessar, lo que los grādes de su corte aconsejarian. Con esto soslegaron buscando inuenciones, a su proposito. En este medio, pario nuestra Cōdeffa vn hijo, al qual llamaron como al padre Zinofre, y en adelante Zinofre Pelos, por tener los cabellos crespos, rubios y hermosos, y los moros por su hermosura y belleza le llamarō Astroodoro. Fue grāde la fiesta q̄ se hizo en la corte del grā Cōde, justas, torneos, y otros militares ingenios. Vinieron a ellas parte de los Reyes moros, feudetarios, otros embiaron sus hijos y sus caualleros, con el parabien y ofrendas para Zinofre Astroodoro. No faltaron los amigos Condes de Francia, al tan deseado suscesso y prosperidad del gran Conde Zinofre. Duraron muchos dias, en los quales se señalo el gran conde con dadiuas y ayudas de costa, assi a los naturales Titulares, caualleros, como con los no naturales. Todo esto fue causa, de que acrecentasse el pecho de los ambiciosos. Su ambicion contra la felicidad de nuestro Don Zinofre gran Conde. Crio nuestra Condeffa al hijo Zinofre Astroodoro a sus pechos, pues no le viuian los hijos, sin respeto de ama alguna, no solo en lo que tocava al sustento natural, pero juntamente en lo que tocava a las costumbres de buen Christiano. Crecio Zinofre Astroodoro, o Pelos, hasta los siete años con salud, en los quales salio enseñado en las primeras letras, y otras cosas de caualleria, con que daua esperança de grande varon, y de ser semejante al padre Zinofre, nuestro gran Conde. Procurósele maestro, para aquellos años inhábiles, para las ar-

mas deprendiese las ciencias liberales, de que fue enseñado y erudito en su tiempo, y se señalara en ellas, si las armas de q̄ fue forçado exercitasse no solo estoruarā. No se puede dezir el contento de los padres de Astroodoro, tenian con tal prenda, y hijo y rā bien encaminado, a lo que era Christiano y cauallero. Aunque de poca edad se señalaua en las disputas, y los ratos que tomava para las armas, admiraua a los Titulares, que si ygualara la fuerça a la destreza, con que las jugaua y mandaua, pudiera encargarse del estado y señorio. Causaua esto tanta admiracion a los moros, amigos y enemigos, que vnos y otros dudauan, viuiendo el Astroodoro, poder ser señores pacificos de la España.

Capitulo. CLXXXV. De las inquietudes se innouaron en la Gotolania Tarraconense por Salomon, y otras cosas de memoria.



N Estos felices medios reboluió la paz comun, vn cauallero Tarraconense llamado Don N. de Salomon, señor directo y natural del castillo, y lugar en el cāpo Tarraconense. Pretendió el moço Salomon casar con vna hija q̄ tenia el Conde Tarraconense, contra voluntad del Padre, y dela dama. La qual pedia el hijo del Cōde Bisilduno, moço digno de tal prenda y dama. Por ser hijo de tal padre el cauallero y el por su persona, de bōdad y armas auentajdo. No desechaua la dama, al de Bisilduno, aun que mostraua al parecer del Salomon, hazer le fauores no entendiendo la condicion de dama, que es no hazer agrauio a nadie en publico.

Historia delos Condes

blico, sin señalar a nadie de secreto. Como pensaua Salomon, hazia con el de Bisulduno, llegó el negocio entre los dos caualleros pretendientes a las manos, y desafío, el qual impidio el nuestro gran Conde en pena de infidelidad. Sosegóse el negocio de las manos, pero no se allanaron los coraçones. Tomo a cargo nuestra Condesa por parte dela dama (la qual estaua como las demas hijas de los Titulares en la corte, y casa del gran Conde, como en seminario de virtud, y críaça) de saber si algo prometiera de secreto, a los caualleros pretendientes. No hallo mas de que como los demas hazen sus mesuras, y cortesias con la honestidad piden sus tratos, que ni le parece mal al Bisulduno, ni haze agrauio al Salomón, padre tiene, que tiene cuydado de buscar esposo con voluntad de los Condes en cuya casa, palacio, corte, y amparo estaua. Con esta respuesta asseguró nuestra Condesa, la honestidad Flauia, que assi se llamaua la hija del Conde Tarraco. Procura nuestro Conde Zinofre saber la voluntad del padre de D. Flauia para concluirse con los animos inquietos de los caualleros pretendientes, y fosegafen las armas, començauan los moços briosos a apercebirse. Conocio el Conde Tarraco la ventaja entre los caualleros y la honestidad de su hija Flauia, y assi de su voluntad el padre Tarraco le dio, y no bro al D. Bisulduno por esposo. Fue grande el sentimiento que hizo el Salomon, del caso penso morir de pura pena, fuese a su casa y castillo donde estuuo algunos dias solo sin querer recebir amigos a su casa diziendo, pues no le fauorecieron en el negocio de Flauia, no queria amistad alguna, que el se buscara amigos tales, que le harian tales cosas, como veria por el tiempo. Andaua reboluiendo Salomon solo en su castillo, varias cosas en su pensamiento, y no acabaua de se resolver, pues Flauia la vey a en manos que la sabrian bien guardar, y ella escapar se, llevar el negocio por las manos no tenia amigos le fauoreciesen, pues el gran

Conde hazia la parte del Bisulduno. No halla medio para su negocio, lleuale en su pensamiento, por lo desesperado y peor y fue concitar el animo delos moros Reyes, y traçar como el Cōde Zinofre Barcino, se queria hazer Emperador del Poniente y España, que en la corte Cessarea se meneara el negocio, tenia lugar su pensamiento, si con esto sabia aprouecharse de sus intentos. Reboluio esto algunos dias y hallaua salida de vengança, para contra el Don Zinofre Barcino gran Cōde. Toma armas, y cauallo, acompañado de algunos criados de su casa, discurrio por los Reynos mandaua los moros en España. Propuso sus pensamientos con algunos, halloles tan apercebidos, como su animo dañado buscava, cōcierta quel hira primero a la corte Cessarea, y de alli hara lo que conuiene. Concertadas sus malicias, buelue a su casa lleva toda su riqueza, era crecida y grande, acompañado bien de criados ricamente adereçados, llegó a la corte del Cessar, Ludouico II. Despues de besadas las manos al Emperador, no le faltaron amigos que con dadiuas supo obligar. Començo a se señalar en armas, en las quales era diestro, cō que gano nombre en la corte Cessarea, y entre los grandes della. Mostraua se amigo en publico del gran Conde Zinofre, alabaua su persona, engrandecia su casa, estado y riqueza, dezia no auer principe en el mundo, en quien estuuiesen las inuestiduras del Imperio, despues de los Emperadores de Oriente, y Occidente, mejor que al Zinofre, como amparo de la fe y de los Christianos. Asseguraua con esto a los amigos, de nuestro Conde Zinofre Barcino, que fue causa le hizieron particular amistad respectiua. Aprouechauase de su buen entendimiento Salomon, con que priuaua con el Cessar y todos los grandes, de su corte. Puesto en tan prospero estado, començo a seminar y sembrar la ponçoña, represara en su pecho, y de secreto hablaua con los imbidiosos dela prosperidad del nuestro Cōde Zinofre, entremetiendo como en a-

bono

bono y credito del Zinofre, que si queria estaua en su mano, leuantarse con el Imperio de Occidente, pero como era tan Christiano, no auia para que dudar del de cosa que fuesse contra el Imperio y paz comun. Supo tambien entremeter la platica y salirse della, que atraxo a su deuocion a los amigos, y enemigos del gran conde. Llego a tanto su opinion en la Cessarea corte, que le nombro el Cessar, capitan de vna legion de a cauallo, para cierta jornada que se aguardaua embiar para la Bretaña, y guerra entre Francia, la qual acabada buelue a la corte, y dio orden con su venida se cumpliera lo que dexara comenzado con los moros, mandauan la España y se nombrauā Reyes della. Estauan a este tiempo los moros bien fuera de lo que Salomon tratara con ellos, al tiempo del partirse della, y assi quando recibieron sus recaudos, quedan admirados, pero hechos de vna voluntad escriuen al Salomon lo concertado, y como conjurara el Zinofre y persuadiera, para que haziendole vassallage le nombrassen Emperador en el Occidente. No fue perefoço el Salomon en enseñar las cartas a los enemigos del nuestro grā Conde, con que vieron sus pensamientos concluydos, pues siendo como se mostraua amigo Salomon del Cōde Zinofre, deuia de ser verdad y ponía a los amigos sospecha en su persona. Tratase el negocio de secreto, entre ellos y de quando en quando, como que les pesaua, con los amigos del gran Conde. Vino el negocio a tratarse entre los grādes dela corte Cessarea, en corrillos, quiē sospechaua algo, por el grāde poder que tenia el Don Zinofre, y thesoros, quien con animo Christiano le deffendia y abonaua. Llego el negocio a tales terminos que de secreto, se lleua el negocio, por las armas, entre los quales se señala Salamon, en abono del gran Conde Zinofre. Vino el negocio a oydos del Ludouico Emperador del Occidēte, el qual para se enterar llamo al Salomon, que como amigo mostraua boluer por el dō

Zinofre, aunque hazia la parte del Conde vino a dezir al Cessar, como tenia auisos del negocio, y enseñó las cartas al Emperador de los Reyes moros, que se llamauan de España. Quedo el Cessar admirado del caso, y algo pensatiuo se aparto a sus aposentos secretos.

Capitulo. CLXXXVI. De lo que passo en la Corte Cessarea, a cerca de los tratos de Salamon, y otras cosas dignas de memoria.



AVSO No poca admiracion encerrado el Ludouico Emperador del Occidente, en su palacio, sin hablar ni dar parte de su pensamiento, confiando lo que Salomon le comunicara, con la fidelidad y deuocion que tuuo siempre nuestro gran Conde don Zinofre Barcino al Imperio, assi en la paz como en la guerra, como por su authoridad y armas reduxo a los Polacos y alla no parte de la prouincia Tarraconense. Pareciole al Cessar, hablar otra vez al Salomon, pues se mostraua amigo del grā Conde don Zinofre Barcino, le diese noticia de su poder y los medios ternia para se apoderar del Imperio, como le dixera. Hallo Salomon lugar en los pensamientos del Cessar y assi echo la ponçoña, propuso años atras, diziendo, Principe no puedo pensar quel Conde don Zinofre Barcino de Arria haga tal aleuofia, ni emprenda vna cosa tan contra la fidelidad deue al Imperio. Pero si dio en esto serle a cosa facil, por tener las mayores riquezas y thesoros que tēga oy Rey, ni Principe en el mundo. Los moros mandan en España, se pondran todos a su lado, como la guerra sea contra Christianos,

Cc 5 nos,

Historia de los Condes

nos, no dudará de emprender qualquier trabajo, en pago de poner los pies en Frãcia, cosa para ellos tan deseada. La caualleria Española bien sabe el mundo todo para quanto es, que aunque en Francia aya tan buenos caualleros, no lleuan ventaja a los de España. Pues la infanteria o Almugaueres llaman, no la ay en el mundo como ella, puede el gran Conde como quiera, no digo el Imperio de Occidente, pero aun tambien el Oriente, con mano armada apoderarse del. Los medios para le estoruar esto no lo alcanço, que estanta su capacidad, q̃ aunque vean al ojo el cãpo alas puertas de Frãcia, dara a entender es para otro fin. Quitarle el señorio y los thesoros no hallo medio, para lo poder hazer, si la absoluta mano de vuestra Cessarea persona, no lo emprendia, a la qual nadie osara contradizir. Causo mayores sobrefaltos al Ludouico Emperador las razones del Salomõ, salido del aposento Cessareo, dio lengua a los conjurados contra el Conde Barcino, con que alargan la boz por la Cessarea corte en tanto que vino a orejas del proprio Emperador. Llama el Cessar algunos grandes y pide la causa, de aquel murmurio y voz andaua por la corte. Responden al Cessar los amigos del Cõde Barcino en su abono, otros alargan el negocio como que fuesse verdad. Parece al Cessar, juntar los grandes de su corte, para que den su parecer en aquel negocio, que tãto importaua para el Imperio, y paz comun para todos. Juntos en la grande sala los grandes del Imperio, propuso el Cessar la causa para que los mando juntar diziendo. Bien entienden Principes y caualleros, que los Emperadores gobiernan, mandan y rigen el mundo tienen necesidad, encargar los Reynos remotos, a personas tales q̃ cõuengã ala corona Cessarea, y sean regidos y gobernados aquellos con paz y sosiego, que lo que no puede hazer, la presencia del Principe, haga el que se le encargo el officio de capitán y consul. Acordar seã como la sin ventura España, vino a ma-

nos de la Africana gente, y los mismos Españoles, con voluntad de los Emperadores, emprendieron la libertad de su patria tã acosta de su sangre, como muchos de los presentes vieron. Aora me parece que lo que ganaron con tanta fama, y gloria, quieren borrar con titulo infame de se querer leuantar con el Imperio de Occidente, estoy dello tan informado, por vn amigo del cõde Zinofre Barcino, q̃ a no ser lo, no creyera cosas tales de aql cauallero, a quien los passados Cessares le nombraron compañero en el Imperio, protector de la patria y tres vezes Consul. Querria vuestro parecer, para que no solo se remediasse el daño se espera en lo por venir, pero juntamente assuremos nuestro partido. Acabo el Cessar con esto su platica, con la voz turbada y alborotada. Dio licẽcia el Cessar para q̃ digan los grãdes su parecer, leuãtados en pie el cõde Pefulano o Mõpaller, Tolosano, Narbonẽse, Agamontino de Holãda y Normandia, echan mano a las espadas diziendo. Principe Cessareo, no queremos responder con palabras en abono, ni en daño del principe Zinofre Barcino, sino cõ las armas en las manos, que si ay quien ose defender quel Conde Barcino protector del Imperio, quiere leuantarse cõ el Imperio, nos mataremos con ellos, y desafiarnos en campo abierto, que ni el conde Zinofre, no dezimos, que lo quiera hazer, pero ni aun tan poco le passo por el pensamiento. Si alguno de los presentes, o ausentes quieren defender esto, les reptamos de traydores al Imperio, y por perturbador de la paz comun. Mouiose en la gran sala vn grito de arma, arma, arto impensado, y sino fuera la presencia Cessarea viniera el negocio a las manos. Manda el Cessar sossegar los Cõdes diziendo principes, no se os pide aora fauor con las armas, ni boluays con ellas por mi persona ni vuestro amigo el Cõde Zinofre, sino que de palabra respondan a lo que se les pregunta. Toma la mano el Conde Tolosano y dize. Cessar Inuiecto lo que es mi parecer, se junte dieta

ta, y se llamen los feudetarios al Imperio, pues vuestra Cesarea persona quiere por acompañado al hijo Ludouico. Quando el Cōde Barcino sea culpado, en lo que los Emulos a su prosperidad le imponen conocera el Emperador su culpa, desistiendo ala dieta, y cortes. Parecio al Cesar bien lo que los Condes, y grandes del Imperio dixeron, que llamassen los principes christianos, y seles señalase alos feudetarios dia para que viniessen, para cosas tocantes al bien comun, y buen gonierno. Concluydo con el parlamento, salen los Condes arriba nombrados, rebueluen media corte, y no hallá el principal, aunque Salomon andaua en el negocio dissimulando siempre, y señalándose amigo del gran Conde, yua empero siempre bien acompañado con algunos amigos, y de su caualleria, y legion por si algo se descubria fuesse amparado de los suyos. Amenazauan los Condes con armas contra el que leuanto aquella poluoreda, alos quales ayudaua el Salomon, y por otra parte concitaua el animo de los cōjurados. Imbiã los Condes el auiso, y quexa del Cesar a nuestro dō Zinofre Barcino, para que aperciba su disculpa, y que siendo llamado al momēto acuda ala dieta por que peligra la dilacion, o escusa por que el Cesar no se persuada, y crea, lo que se le a informado, y dicho. No bien recibio el auiso el gran Conde Zinofre de los amigos, quando recibio el mandato del Cesar. Al tiēpo se le dieron los poderes, sin otra consulta apareja la partida, que no poco sintio nuestra Condesa quedaua preñada, que fue causa no se partio con el Conde Zinofre, diziendo mil vezes seria aquella vltima vez q se verian. No pudo el gran Conde Zinofre dilatar la partida, para la corte del Cesar, bien acompañado de paz y guerra, con el hijo Astrodoro, con cien caualleros naturales y ciento Almugaueres platicos, partio de la ciudad de Barcelona, camino de Francia, con algunos Titulares y caualleros le quisieron a compañar. Detauose algunos dias en el

camino, ordenando capitanes para las fronteras, y apercibiendo aparejos para los castillos, pues el tiempo se le diera para la dieta era bastante, y le dana lugar assentasse las cosas tocantes al bien de la patria. No quiso el moço Bisulduno dexar la compaña del gran Cōde en todos los estados, y terminos del Conde Zinofre. Partido el Conde Zinofre de la ciudad de Barcelona, salio nuestra Condesa del palacio que llaman de Sancta Agata, y se passo al castillo fuerte ala parte de medio dia, al qual mando meter bastimento, armas, y Almugaueria de confiança. Acompañada de los caualleros de su guarda, metio los thesoros juntamente, y allí aguardo, lo que la varia fortuna haria, y la fama publicaria.

Capitulo. CLXXXVII. Delo que Salomon procura, en la corte del Cesar como fue herido de muerte del gran Cōde Zinofre y otras cosas de memoria.



VP O LE mal a Salomon como el Cesar, mādara llamar ala dieta al grā Conde Zinofre, vio como su negocio caminaua a la publicidad de su dañada intencion y enredō. Como el malo siempre perseuera en su mal quando con animo quiere ser peor, traço vna diabolica inuencion y fue tomar a parte alos Condes Narbonense y Montepesulano, o Mompeller, con animo celoso dela honra y vida del gran Zinofre, embiara parte de su legion de a cauallo, para que los enemigos, que leuantaron aquella voz en la corte Cesarea, no hagan alguna parada y daño en el camino. Agradecen los Condes Narbonenses, y Pesulano, al Solo-

Salomon el ofrecimiento y alaban el caso. Dio orden Salomon al capitán de la parte de la legion de mil caualleros, tomen el camino desde Narbona, a Mompallier, por guarda de la persona del gran Zinofre, para que no se le haga algun desacato ni afrenta, y si alguno se le atreuiere sin otra consulta, muera allí en presencia del gran Zinofre. Puestas las cosas en su punto como Salomon propuso, embiados los caualleros de su legion, asseguro a la corte Cesárea, ser amigo Salomon verdadero del gran Conde Zinofre. No bien partio la caualleria del Salomón, quando el fingido amigo de nuestro grā Cōde Zinofre, trato con vn soldado amigo de los que de secreto hablaban en las cosas de vuestro gran Conde Zinofre, prometiendole grande suma de oro y plata, si le mataua al dō Zinofre, dentro la ciudad Narbonense. No fue menester gastasse tiempo el Salomon ale persuadir lo que le importaua para sus intentos al soldado, promete y jura que antes no salga el gran Conde Zinofre de Narbona, quitarle la vida. Toma el soldado armas militares y cauallo, como si fuera vno de la legion, camina para Narbona, donde llega dos dias antes que nuestro gran Conde. Aguardo el tiempo que le importaua para su hecho y llegada del don Zinofre. Recibio todo el pueblo Narbonense, al nuestro gran Conde con regozijo y fiesta, con la caualleria de la legion, embiara el traydor Salomon. Admiranse los caualleros Franceses de ver las armas, ricas y adereços, lleva la guarda y caualleria Cathalana, y la bizarría de los soldados de a pie y Almugaueres. Duda el que auia de hazer el caso y poner las manos en el gran Conde, al cabo se determina sobre mesa al tiempo andarian los de la guarda ocupados en su seruicio. Sube a la grande sala, donde estauan los caualleros y Almugaueres, que no le parecio tiempo oportuno y lugar para lo que pensaua. Aguardo acabada la comida y cena, como lleva insignias y armas de soldado Imperial, nadie aduierte el entremeterse

entre la guarda, assi de la caualleria del gran Conde Zinofre, como la que embiara Salomon, para guarda de los caminos. Iuntase el soldado que embiara Salomon a nuestro gran Conde tan junto, que le parecio tenia lugar su mal pensamiento, quiere echar mano de vna espada que lleva, al tiempo la leuanta y pone la mano siniestra ala barba del gran Conde para assegurar el golpe, no tan presto cayo la espada, quanto nuestro Conde Zinofre echo mano de vn puñal, y se le metio por la garganta, q̄ aunque lleuaua las armas entro el puñal hasta la empuñadura. No bien le hirio el don Zinofre y nuestro gran Conde, quando los de la guarda assi del Conde Zinofre, como la que andaua por el palacio de la legion, fue preso y echo pedaços, y muerto allí en presencia del gran Conde Zinofre. Fue grande la alteracion que causo este caso, en los caualleros y Almugaueres del gran Conde, por poco vinieran a las manos, con los de la legion, sino se pusiera de por medio Beltrando hijo segundo del Conde Pesulano, o Mompeller embiara su padre el Conde, para que le regalase al gran Conde en sus tierras. Tomã los Narbonenses el cuerpo del soldado, y lleuado fuera de la ciudad, fue quemado y buelto ceniza. Diose auiso del caso al Ludouico Segundo, tomara la inuestidura del Imperio, de lo que queria su Cesárea persona, y mandaua. Publicose por la corte del Emperador, que fue causa toman muchos Condes las armas, para vengar la traycion, porque deziã vnos le auia muerto, otros q̄ quedaua mal herido. Siente el Cesar el caso en extremo y para assegurar su persona, manda al Salomon con su caualleria, asegure la vida y salud del gran Conde. Como Salomón se nombraua amigo del gran Conde, en publico, y en secreto como manifestan sus obras se le dio cargo aun por los Cōdes de Francia, mirase lo que importaua para la vida del Conde Zinofre. Ofrece su vida el Salomon a los Condes en publico y de secreto armo vna traycion, mayor

mayor que la primerar. Trato con vn cauallero de su legion, hōbre algo albo rotado q̄ sobre cierta dignidad y cargo militar de guerra, leuantase contra el capitan de la media legion, embiara por guarda de la persona del gran Conde dō Zinofre, leuantasse pleyto delante el grā Zinofre y procurasse el negocio venga a las manos, que poniendosse el grā Cōde de por medio, buelua las armas contra el don Zinofre. No fueron menester muchas palabras, para le persuadir al cauallero, el negocio, por sentir mal de la prosperidad del nuestro don Zinofre. Partio luego el cauallero y antes no llegase a Mōte Pelulano o Mōpeller nuestro gran Conde don Zinofre, se alojo y passo en vn lugar bien cerca para desde aquel lugar dar comienzo a lo encargado por Salomon. Hallo aparejo el cauallero, para concitar el animo de algunos quexosos que andauā en la legion, para contra su capitan, pareciendoles se les pagaua mal su merecimiento. Conjurados como cien caualleros, para matar al capitan que gouernaua aquella parte de la legion, aguardan oportunidad qual le cōuenia a los propositos del traydor. No tardo mucho nuestro gran conde con su guarda, quedando en el lugar de Monte Pelulano el Salomon condisimulado animo, en lo determinado. Alojado nuestro gran conde con respecto acompañado de los naturales caualleros y capitanes de la legion, entro el cōspirado, y reboluiendo cō ellos palabras, que fue causa y ocasion, echase mano de la espada vno de los capitanes Franceses, bien ignorante del caso. No fue pereçoso el conspirador, pues no aguardaua si no tan oportuna ocasion, echo assi mano y comiençan entre ellos vna sangrienta riña. Reboluiose luego el esquadron de los conjurados, y acuden a la posada donde el negocio auia de prouar fuerte, cargan de ambas partes, caen heridos y muertos algunos dellos. Los de la guarda de nuestro gran conde dō Zinofre acuden a remediar aquella no

pensada riña, acuden para poner en paz a los Franceses, que tan olvidados de su natural patria, teñian por cosa tan de poco momēto y veniā a las manos, comiēçase a poner de por medio, no basta, toma la mano nuestro conde dō Zinofre, que con animo christiano no se lo sufrio el coraçon, toma la espada y manto rebuelto al braço puesto en medio con su autoridad, detiene los capitanes de la legion y sus armas, y dan lugar al traydor para que como a lugar de refugio acude a se amparar donde el gran Conde estana, acompañado de los caualleros naturales y franceses. Al tiempo que el traydor se mete como para abrigarse, descarga como con animo desacordado, sobre la cabeça del gran Conde don Zinofre, que llenaua sin armas, que le hirio de muerte. Sintiose mucho el don Zinofre desto, arremetio para el que le hirio y no pudo alcançarle, por se meter entre los conjurados. Mueuese vn grito en el palacio y posada por los caualleros Cathalanes y Almuganeres, diziendo, mueran los caualleros Frāceses, mueran los traydores, juegan sus armas no perdonan la vida a quantos hallan presentes. Corre la nueua por el lugar, sueña vn arma y grito que subia al cielo. Discurren los de la legion de vna a otra parte, oyendo mueran, juntan varios esquadrones, con que el traydor se puso en cobro con los conjurados, y no parecio mas en el lugar. Sobreuiēdo la noche, sosegosse algo el alborote, curā del gran Conde don Zinofre, reconocē los Zirujanos la herida mortal, corridos como en tierra del cōde Pelulano sucediesse vn caso tā afrentoso para toda Frācia.

Capit. CLXXXVIII. De la muerte del gran Cōde Barcino y el socorro que se embiaua de Barcelona para remedio del caso.

Nun.

Historia de los Condes

NVNCA Se vio en el mundo rebuelta y priesa tal, como la presente, quando los brauos Almugaueres vieron a nuestro grã Cõde herido ã muer te, corren de vna a otra parte, como fieras, buscando vengar la traycion, que se les armara. Por otra parte la caualleria Cathalana, discurre con mano armada, por varios lugares y caminos, en demanda del aleuoso. Llega la nueua al lugar y pueblo Monte Pefulano, como matarõ a traycion al gran Conde Barcino, dio se vn arma repentina, poco despues de media noche, que parecia hundirse a quel lugar. Sale el hijo del Conde Pefulano armado, con los de su casa, y caualleros de la ciudad, camino del lugar dõ de el caso sucediera. Por otra parte, camina el malo de Salomon, asegurado bien de lo echo, fingiendo remediar el caso. Comouierõse los lugares vezinos a la voz y arma, corren en varios esquadrones la caualleria y infanteria, sin saber lo que sucediera ni a donde yuan guiados de los capitanes de Francia amigos del gran Conde. Llego la nueua a la prouincia de Cathaluña, y a los Reyes moros vezinos y christianos, assi los vnos como los otros, hazen grande llanto. Los Titulares Gotolanos, arman de presto vn grueso y crecido campo, marchan para Francia. Entiende nuestra Cõdesa el caso, quiere yr en persona para procurar la vengança del daño recebido, estoruanle los grãdes de su crote, so siega su animo alborotado con vna dis simulada condicion. Embia de presto tras el campo de los Titulares, buena bãda de caualleria, para que con su nombre y orden guarden al hijo Zinofre Pefuloso o Astrodoro. Reboluiose la Corte del Cesar y Emperador con esta nueua, toman las armas los amigos Condes, salen de la Corte del Emperador, quiẽ sin orden del Cesar, quien con su licencia. Teme el Emperador alguna nouedad,

manda de presto al Salomon, como natural Tartaconense, y amigo del gran Conde, que con su legion de acuallo, asegure aquella nouedad. Como el Salomon andaua remediando el negocio, juntamente con el hijo del Conde Pefulano, con el nuevo mandato, tuuo mayor animo de se señalar en el caso. Procuró Salomon con las veras posibles el negocio, con su authoridad y caualleria tuuo lugar para ello. Iuntos los Condes amigos de nuestro gran Conde don Zinofre, detunieron la furia de la caualleria Cathalana y Almugaueres. No paro el Conde Bisilduno, q̃ guiava la caualleria, que mandara nuestra Cõdesa por guarda de Astrodoro, hasta ponerse en el lugar donde toda via hallaron viuo al gran Conde don Zinofre, despues de treynta dias herido, q̃ fue milagro viuir tanto. Dio orden el Emperador, como entendia marchauan los Cathalanes para Francia detengan sus pasos y penamientos. Manda sin otra consulta el Cesar al Salomon, que con su legion salga al enquentro a los Cathalanes, y les mãde de su parte, bueluan en pena de infidelidad, a sus tierras y casas. Acabaronse los dias en este medio de la peregrinacion y vida de nuestro gran Conde don Zinofre de Arria, con grande llanto de los presentes y ausentes, no bien conocida de los que oy somos, y en esta hera viuimos. Bolo la fama de la muerte de nuestro gran Conde, por el mundo, y el como acabo sus dias, el qual dio cima a tantos trances y batallas, vino a acabar en la paz, el que en la guerra era de todos temido. Acabo sus dias como fiel christiano, recibidos los Sacramentos. Fue llevado su cuerpo a enterrar al monte Pefulano, en vna Iglesia como en deposito, acompañado de todos aquellos Condes amigos, caualleros y Almugaueres, cubiertos sus cuerpos con ropas negras, las banderas arrastrando, las cajas destempladas. En la Iglesia donde fue depositado el gran Conde Barcino, despues el Rey don Iayme de Mallorca cõcluyo

cluyo con la obra famosa que se començara de vn Conuento de los frayles del orden de San Frãisco de Asis. Lo qual supo el dicho rey como por tradicion de los pasados. Concluydo con el entierro del gran Conde Barcino, fue lleuado Zinofre segundo deste nombre Pelofo o Astrodoro su hijo, delante el Cessar el qual recibio con buen semblante y mostro pesarle como assi muriera su padre. Diciendo hijo la gloria que vuestro padre y nuestro compañero, gano en el mundo por ser tan buen christiano, le pagara el alto Dios con premio en el cielo. A mi corona toca mirar por vuestra criãça y ampararos como a padre, pues el vuestro por obedecer a mis mandamientos a sido muerto. Buelto el Conde de Flandes el Cessar le dize. Tomareys Conde a vuestro cargo este infante y le enseñareys a ser buen Christiano y cauallero. Porque hijo de tales padres y tan poderosos, otro que vos no lo merece, es de poca edad, conuiene le trateys como vuestro hijo. Recibe el conde de Flandes al Astrodoro, el qual ternia como hasta nueue o diez años, como hijo del tal padre de quien fue no solo amigo, pero compañero en las guerras, como queda dicho. En este medio Salomon, dio orden como los del campo de los Cathalanes bueluan para sus casas, y aguardo la voluntad del Cessar en la ciudad Narbonense, dando auiso al Emperador de lo que hasta alli hizo. Acordo el Cessar dar la enuestidura al Salomõ de Conde de Barcelona, Año de ocho cientos y setenta, hasta que otra cosa se determinase, pues viuia Astrodoro y la Condesa muger legitima y hijo, procurãdo la paz con los naturales y moros que tienen sus poblados en ella, y sus vezinos. Procurase en todas las cosas tomar parecer y consejo de la Cõdesa, y de los Titulares caualleros y Almugaueres, de aquel reyno. No se tardo el Salomon de cumplir la voluntad y mandamiento del Emperador tan a su gusto, pues sus pensamientos salieron a proposito. Vfa

no el Salomon lleo a la ciudad de Barcelona con su legion y caualleria, y se le dio, por la voluntad del Cessar el homenaje, aunque algunos caualleros no vinieron biẽ en ello. Pero la discrecion de nuestra Condesa, sosegó los animos de todos. Asento Salomon su presidio en el palacio de Santa Agata, pues nuestra condesa, tomaba el castillo fuerte y puerta q̃da en aq̃lla parte y quartel de la ciudad, con guarda de caualleros y Almugaueres de confiança, donde viuia como religiosa, acompañada de muchas damas y donzellas christianas, de sangre illustre y parientas de los Titulares, en grande opinion de los naturales.

Capitulo C L X X X I X De lo que passo en Barcelona con Salomõ, que se llamaua Conde de Barcelona y en la corte del Conde de Flandes, con nuestro don Zinofre segundo Astrodoro o Pelofo.



P O D E R A do el Salomon del condado de Barcelona y sus castillos, començo con acuerdo y prouidencia, a embiar a los reyes moros vezinos sus Embaxadores, para que respondiessen como cõ el grã Cõde su feudo. Para esto le parecio embiar al q̃ hizo la trayciõ y cõ ella ordeno a vnos amigos de su parcialidad y bando q̃ le matassẽ, para q̃ su negocio no saliesse a luz. No fue la persona a quien encargo esto Salomon, q̃ no diessẽ noticia de llo al traydor diziendo. Señor cauallero, querria saber en que termino de amistad o tratays con el Conde Salomon, por-

Historia de los Condes

por que me parece os encargo la mas importante cosa de su Corte, luego al principio, pues en el reyno y prouincia de Cathaluña, ay tales caualleros y tan conocidos, que parece se les haze agrauio, no encargarlo a ellos, pues los reyes moros, les tienen el respeto, assi por sus personas, como armas se les deuen. No os marauilleys dize el traydor, que si Salomon tiene el Condado de Barcelona, es por mi mano, y es poco esto segun lo que hize por su respeto. Como señor y tanto os deue vuestra Salomō? el qual os trata tan mal, pues sabed señor cauallero, que os tiene armada vna parada, para que os maten, alla entre los moros, para que no descubrayis cierto secreto, y achacar a los reyes moros vezinos que os mataron, para reboluer la paz comun pues quitaron la vida al Embaxador del Conde Barcino Salomon. Admirase el traydor de la traça y embuste del Salomō, buelue sobresi, parecele que lo que el cauallero dezia lleua camino, pues nadie entendia el caso del gran Conde don Zinofre, sino los dos, y dize. Cauallero recibo la merced qua me hazeys a mi y ami quēta q̄ yo remediare el caso, de suerte, q̄ sepa el mūdo quien es Salomō, y por q̄ medio vino a tener el cargo se le dio, por mano del Emperador. A mi no me conoce por el nombre ni por la persona, hare tales cosas q̄ se dē credito a mis palabras. Dexa el canallero lo q̄ le encargara, la embaxada y su camino, y da la buelta para Francia, tan encubiertamente, quanto pudo, la qual pudo andar a su salvo, pues no era conocido por el nombre, salvo de los conjurados, que andauan a sombra de tejado, y no parecían en publico. Fue popo a poco defauthorizando la persona de Salomon, publicando algunos males de secreto, que hizo en la prouincia Cathalana. Pareciole no andaua seguro en la corte del Cesar, passo a la corte del Conde de Flandes, donde hallaria oportunidad y lugar para preder al Salomon, pues Astrodoro o Zinofre Peloso, se criaua en la casa

y palacio del Conde de Flandes. Dio lugar a su pensamiento, mudā el nombre, con armas y cauallo, assento en la corte y casa del Conde de Flandes, donde señalo bien su persona en armas, procurādo todas las vezes se ofrecia ocasion, ponía la lengua en el Salomon, con tales palabras que ponía admiracion, llamandole de traydor mal christiano, que por su culpa auia sido muerto el mas importante cauallero, q̄ tenía los christianos. No atinauan los presentes cosa ni alcançauan el porque dezia aquel cauallero a aquellas palabras contra Salomon. Señalauase el traydor siempre que Astrodoro passeaua con el hijo del Conde de Flandes de vnos mismos años, con señales tales, que parecia se auergonçaua de le mirar en la cara, y de estar en su presencia. Vinieron a alcāçar los caualleros y familiares de la casa del Conde, aquella nouedad. Preguntanle la causa. Respondia el cauallero. Que deuia a aquel Principe la cosa mas cara que tenia en esta vida, y con tal deuda, y verse salto de poder para le pagar, se auergonçaua, ya esta causa, se le mudauan las colores. Nadie alcançaua la causa ni sabian que fuesse el que hirio al padre don Zinofre, gan Cōde. Leuantauasse el nuestro Astrodoro hermoso segun los moros le pusieron el nombre, y los naturales Peloso, porque lleuaua los cabellos crecidos, hasta los hombros, algo crespos en color, como de oro, el rostro hermoso y colorado q̄ mas parecia cosa del cielo que hombre humano. La condicion mesurada, la habla graue y discreta, en las cosas de niño remirado, diose a las letras pueriles y artes liberales, de que salio auentajado, y fuera en ellas, si no le estoruarā, las guerras, que de poca edad emprēdio. Acompañado con el hijo del Conde de Flandes, lo que les quedaua en el dia despues del seruicio de Dios, y letras, exercitauāse en las armas y cosas militares, que admirauan a los caualleros ancianos. Tenia en su compañía dō. N. de Boxados, don. N. de Raquesens, don. N. de Vrb, don

don. N. de Riubau, caualleros ancianos los quales embio la cōdefa a Barcelona que solo entendian en enseñar al Principe Astroodoro, las cosas de la fe christiana y milicia. Andauan prosperas las cosas de Salomon, por el respecto q̄ tenia los moros a nuestra cōdefa y a los Titulares, los quales no faltaban en lo tocante al bien comun de la patria. Tuuo siempre Salomon respecto a nuestra condefa, no osaua en publico hazer ni dezir, cosa fuesse en menoscabo de su honra y honestidad, como tan poco se le dio ocasion para ello. No dexaua como aleuoso y traydor de secreto de hablar cofillas, viendo como se encastillara, y puso presidio, por guarda de su persona. Dezia que no auia para que la condefa siendo dama de tantas prendas, guardar su persona, tiene por ventura sospecha de su bondad, estando libre, las cosas si no se guardan por si mismas, malla pueden guardar otros. No faltaron luego lenguas parleras, que publicauan lo que Salomon hablaua de secreto. Vino el negocio a oydos de algunos caualleros Cathalanes, los quales si no fuera por reboluer la paz comun, lleuaron el negocio por lo valiente y armas. Sintiose de esto Salomon, dio dello quexa en publico no le faltaron respuestas, qual las merecia. Turbose el Salomon, quando entendio se le fue de las manos el cauallero q̄ embiaua a los reyes moros, por Embaxador, reboluia mil vezes en su pensamiento, mil cosas, y vey a al ojo su negocio abierto y publico la maldad que se hizo contra el gran Conde don Zinofre. Busco los medios que pudo, para le hallar en Francia, no atinando asentara con el Conde de Flandes, como queda dicho. Andaua preñado con pensamientos, no le parecia parir, ni sacar cosa dellos para que no fuesse tenido entre sus amigos, en publico, lo que era en secreto. Passados algunos años, acontecio en la corte del cōde de Flandes vnas fiestas, y echos en armas, donde se señalaron varios caualleros, entre otros el conde de Aga-

monte de Holanda, hizo cosas maravillosas en armas, pariente del nuestro Astroodoro. Salio el cauallero factor del Salomon, con animo para se prouar como otros muchos, y salio de la justa y fiesta tan maltratado que lleo a punto de muerte, en buena guerra. Pareciendo a los medicos no podia escapar con la vida, dieron la relacion al Conde de Flandes. Embia el Cōde algunos amigos del cauallero, para que le denunciasen y dixesen como llegara al vltimo de los dias. Iuntos algunos amigos del cauallero en su aposento le dize vno dellos, con palabras tales, que le persuadio lo que le importuua para el bien de su alma. No se altero el cauallero, de lo que le dize los amigos, suplica le llamen al Conde Agamontino, de Holāda y Flandes, los caualleros Cathalanes y otros, iuntos en su aposento, comienza vna larga platica diciendo, por su orden a dezir lo que Salomon tratara, para contra el gran Conde Zinofre Barcino, sin nōbrar el autor del caso por entonces. Llamado vn Sacerdote religioso, le nombro la persona la qual auia de publicar, pasado vn año despues de su muerte. Ordeno este cauallero fuesse su cuerpo quemado en vn lugar publico, pues cometiera tantas ofensas y pecados contra Dios y su proximo. Acabo sus dias como christiano, que no fue poca merced la que Dios le hizo. Publico el Sacerdote la voluntad del difunto, y su entierro. Assi fue quemado su cuerpo fuera de la ciudad, donde a la saçon tenia su corte el Conde de Flandes. Causo no poca admiracion, esto en el mundo, pero como el Sacerdote publico el caso pasado el año, sosegaron los que pusieron en el negocio la lengua, pues el difunto, mando en muerte lo que merecio en la vida. Fue grande la confusion que tuuo Salomon, con esta publicidad y caso que no osaua salir del palacio de Santa Agata, si no acompañado como tirano. Andauan moros amigos, bulliendo las armas para contra el Conde Salomon. Los quales so-

D d segaua

segua nuestra Condesa y los Titulares, y otros caballeros, aguardando tiempo oportuno para la vengança. Supo el Cesar el caso de Salomon, y aunque certificado, no podia creer vna maldad como publicauan, diziendo que Salomõ, siempre se señalo amigo del gran conde don Zinofre Bascino de artia, y que le guardo en el camino, quando fue llamado a la dieta. Dexo el Emperador en su cargo al Salomon, hasta que el tiempo publicase la verdad de lo que se dezia del Conde.

Capitulo. CXC. De lo que passo en la corte del Conde de Flandes con nuestro Zinofre Peloso o Astrodoro, y otras cosas que acontecieron.



NOTORIO a nuestro Zinofre Peloso o Astrodoro, quien fue el que dio la muerte al gran Conde don Zinofre, ni porque ordẽ hasta que passaron algunos dias y años, por ser como era de poca edad. Andaua en la corte del Conde de Flandes, en compaña del hijo del Conde, y de vna hermana de pocos años menos que los dos Principes. Era el amistad entre los niños y moços, muy grande, y particular la hija del Conde de Flandes, se señalaua mas que el hijo del Conde y otras donzellas, para con nuestro Zinofre Peloso o Astrodoro. El qual aunque moço y de pocos años, no dexo de conocer el aficion y amor, con q̃ la dama, se le daua en ocasiones tales, que aunque con alguna dissimulacion honesta, desuiua los pensamientos de

todo lo que era atreuimiento. Creciendo en años, crecio la voluntad y amor, entre los galanes, pues ofreciendose eb Zinofre Peloso o Astrodoro, de secreto por su cauallero y amante, y recebido por tal la dama, hazia tales cosas en su seruicio y armas que ponía no poca admiracion a los caualleros ancianos. No empero fueron sus pensamientos conocidos, ni a que parte les encaminaua. Andauan las damas y donzellas, de la Corte del Conde de Flandes, algo contentas, qual mas, qual menos, viendo a nuestro Zinofre Peloso o Astrodoro, señalarse siervo, cauallero y galan de todas en publico, pero de secreto otra mayor llama, le encendia el coraçon. Imaginaua mil vezes como sin ser culpado de la fidelidad que se denia al Conde de Flandes, que como a hijo le trataua, fuese posible responder al importuno amor que le aquexaua. Parauase algunos dias tan triste y lleno de apesarados disgustos, que no salia de sus aposentos, ni aun para tomar la comida, a la vida humana conueniente. Otros dias tomaua por partido, salirse al campo a caca, para desuiar de si aquellos importunos pensamientos, que tan de improuiso le asaltauan el homenaje de la consideracion, que causaua a los presentes grande admiracion, como assile veyan mudar, no solo la platica como que no estaua en lo que dezia, pero juntamente las colores. Aduertia bien la dama, por quien tales efectos como causa principal, eran causados, que no poco gustaua dello. Deziale algunas vezes alla en secreto, quando la confiança de los padres les dauan lugar para ello. Como Astrodoro mio, no conoçes que causa el amor, discrecion en los muy necios sabe y da brio y osadia a los mas couardes. Quedo tan admirada y no sin causa de vuestra discrecion, quando os vi sin amor, como me causa aora veros enamorado y poco dissimulado. No sabeys Principe y señor mio Astrodoro que naci para vos y vos si no me engaño para mi

mi, si fuera para con vos estraña y fiera, no me marauillara, pero conociendo en mi la voluntad y amor que os tengo, os obliga a que sufra esse enamorado pecho, el tiempo nos da lugar y la buena fortuna, pues nos sera propicia en los fines, quãto nos fue fauorable en los principios. No dexo de alcançar y imaginays veros en casa d mis padres, aquiẽ se deue respecto tambien aueys de considerar, que quitado aparte lo que no concede el respecto deuemos a mi honestidad, como sea por via de casamiento, pues nos concede la ley estos fines, cubre la falta, que en lo demas sucede. Voy considerando las vezes me significastes vuestra voluntad, de hombre discreto, aora me parece que os hablo como niña, que lo que faltan los años, suple el fuego amoroso, q en mi arde. Replicaua a estas y otras palabras Astroodoro dezia. Dama señora, enmudece mi lengua y con razon, en verme en casa del Conde mi señor, y vos señora su hija, que aunque el amor me da facultad para dezir lo que alla se siente detẽgo mil vezes las ansias que mi triste coraçon padece con que algunas vezes, si no fuera la esperança, que faca en mi fuerças de flaqueça, acabaria los dias de mi vida. Besauale en estas y tras palabras nuestro Astroodoro las manos, que no poco contento recebían ambos amantes, en estas oportunas ocasiones. Fue tanto la fuerça, quel verdadero amor causo en ellos, gozando las flores de la mocedad muchos dias, quedo preñada la hija del Conde de Flandes, no cõ pequenõ cuydado de ambos amantes. Para en cubrir la verguença y mengua que se les podia causar, comunico la discreta dama el caso con la madre y Condesa. Siente la falta de la hija, y con vna dissimulada discrecion, mezclada con algun enojo, reprehende a la hija, la qual escusa el echo con la fuerça del amor. Puesto delante el don Astroodoro, confiesa a la Condesa el caso, que si la dama queda con afrenta, tienela culpa en no mirar por su honestidad, pero que a ley y

se de cauallero la tomara por legitima muger y esposa, como se podiã enseñar las arras y prefeas que se dieran en fe de lo que dezia. Mostro bien la Condesa su enojo, con ambos amantes, considero cõ todo esso las prendas y iguales, las partes de Astroodoro y actos de amor en niñerías, y que llegaron a echos de varones, dio cobro a la honra de la hija para que aquel caso no fuesse notorio al conde y grandes de su corte.

Capitulo. CCIII. De lo que sucedio en Barcelona con Salomon, y como fue muerto por don Zinofre Peloso o Astroodoro, y otras cosas q̃ acontecieron.



PUBLICOSE Por el mundo en breues dias, el caso y muerte de nuestro gran Conde don Zinofre Barcino de Arria, por las cortes de los Principes assi christianos como de moros. Començo el moro Almoçarife de Mangone o Menorca, a bullir las armas, concitando los animos de los Africanos reyes, y de los que se nombraron de España, y arman vna gruesa armada naual para prouar ventura, y emprender la Isla de junto Mayoricã Yuyfa. Como lo piensa lo pone por obra, dan sobre el invierno en la Isla Yuyfa, tanta multitud de moros, que ponian espanto. Como anda Salomon ocupado en sus tiranias y embustes, no acudio con socorro, de suerte, que dentro de breues dias ganarõ toda la Isla, y pusieron a cuchillo a los christianos que pudieron tomar las armas. Fue llorado este caso por nuestra

condesa. La qual suplicaua a Dios diessse remedio a los males que hazia la Mauritana y Africana gente. Llego esta nueva a la corte del Cesar y conde de Flades, de que no poco sintieron los Principes christianos, el daño que consideraua en la prouincia de Cathaluña. Parecio a los ayos de nuestro Astrodoro darle noticia delo que passaua en sus tierras, pues le veyã moço de esfuerço. Sabido el caso por nuestro Astrodoro, dio parte a la Condesa y esposa, seria bien diessse ordẽ como Salomon de lo que tenia tiranizado, lo qual parecio bien a la condesa, no sin lagrimas de la dicha esposa. Toma la mano la condesa diziendo. Hija pues vuestra ventura y la mia fue tal, que dexaste aprouechar al conde Zinofre Peloso o Astrodoro de vuestra honestidad, cõuiene vaya a su patria, y tierra para q̃ cobre sus estados de mano del tirano Salomon, q̃ en tanto dexe ordẽ como vuestro padre el Conde, venga bien al casamiento, con que daremos cobro a la hõra de todos, y gozeys largos años al seruicio de Dios el santo Matrimonio. Sosego la dama su pecho con estas y otras razones, dize la condesa y nuestro Astrodoro. Auido el acuerdo del conde de Flandes, con los ayos del Principe Astrodoro, embian al Emperador Ludouico segundo deste nombre, y vltimo año de su Imperio, dio su poder cumplido para que prouase el Zinofre Peloso o Astrodoro por si o por otro cauallero el alcuõsia q̃ publicauan del Salomon. Manda el Cesar al Exarca del Imperio asista con las galeras que tenia a su mando en los arenales y lengua del agua de la ciudad de Barcelona, y que el Almirante con su armada naual, se parta a los puertos de Cathaluña. Con este cõcierto los Ayos de nuestro Astrodoro, a parejadas las cosas conuenientes, parten dos dellos de secreto, para dar auiso a nuestra Condesa, Para que no se alterase con la repentina nueva, del tan querido hijo Astrodoro. Partidos los caualleros y Ayos, aparejadas las cosas conuenien

tes, parte Astrodoro de secreto, como que yua a la corte del Emperador, toma el camino para España, como por donzel de los ancianos caualleros, para que no fuesse conocido, por la Francia. No bien llegan los primeros Ayos a la ciudad de Barcelona, quando el Exarca, estuuu en la playa, con cinquenta galeras, que no poca admiracion causara en el animo de Salomon, y de nuestra cõdesa. Llegan los dos caualleros a la presençia de la condesa, con contento de que asile vea de paz. Pregũta por el hijo Astrodoro. Responden, señora no se puede dar nuevas de vuestro hijo, si no en secreto. Siruase de nos dar audiẽcia. Leuãtase luego nuestra condesa, y en vn aposento, dan los caualleros Ayos de Astrodoro, relacion de lo arriba dicho. En grã de sospecha me pone, dize la condesa, a mi hijo moço y de pocos años, querer tomar las armas contra Salomon, por ser cauallero de esfuerço, quando me parezca que no es Astrodoro para tomar las armas, no faltara en mi corte persona para emprender la batalla. No abra para que señora dizen los caualleros, que salio tan diestro el Principe Zinofre Peloso o Astrodoro en armas y parece en esfuerço a los padres, y no quiere que tome nadie por el esta demanda, pues tiene la justicia de su parte tan cierta. Manda nuestra condesa aposenten en su castillo fuerte a los dos caualleros, hasta q̃ vega el hijo Astrodoro. No se tardo muchos dias su venida, la qual supo primero la cõdesa. Entra de noche por la puerta del campo, y puesto delante la madre con lagrimas de cõtento, le dio mil abrazos. Manda luego que nadie publique la venida de Astrodoro. Platicose entre nuestra condesa, como seria el desafío, pues el Astrodoro, pretẽdia con el fauor de Dios la vengãça, por su propiamano, del Salomõ. Salio del castillo fuerte Astrodoro, con solo vn escudero, armado con las armas Dalinas, del propio padre bien demañana, y camina a la lengua del agua, donde el Exarca aguardaua,

con

con su armada naual la voluntad del Astroodoro. Llamado el Exarca, dize nuestro Astroodoro, la voluntad del Emperador, y al puto salen mil caualleros Imperiales, bien armados a pie, y entre ellos Astroodoro a cauallo biẽ apercibidos afor de pelea. Puesto junto a la puerta llaman oy Viladecols, manda a su escudero llame al capitan de aquella ciudad. Llega Salomon con armas auisado, como saliera de las galeras, gente armada. Conocido por Astroodoro dize, Salomon tirano, oy seras con migo en batalla, hasta quitarte la vida, pues por tu orden se quito a mi padre gran Conde, señor desta ciudad, si ya no cõfiesas el caso sin lança y espada. Turbose Salomon de las palabras del Astroodoro, y aunque quisiera escusar el duello no fue possible pues delante el Exarca y tanto cauallero y amigo, le dezian aquellas palabras. Toma su cauallo y sale de la ciudad en el arenario de San Sebastian, oy la plaça de los traydores, tomando del campo lo que le parecia, acometen ambos caualleros con sus caualllos, y del enquentro vienen los dos al suelo. Rebuelue Astroodoro, no sin admiracion de los presentes y primero que el Salomon se ponga a punto de guerra le corta las correas del yelmo, y la espada sobre la frente y dizele. Confiesa Salamon la verdad del caso, quien fue el que mato a mi padre, para que no se culpẽ a otros del caso. Responde Salomon. Cauallero no me quites la vida, que primero no sepa el mundo, pues estoy herido de muerte, y no puedo escapar con la vida. Dize Sa-

lomon el caso como q̃da arriba dicho, y cayo alli muerto. No difiere la historia de nuestra Centuria en la verdad de lo que acontecio en la muerte y fin de Salomon, cõ la authoridad de los archiuos del antiguo Conuento de Ripoll. Donde dizen a quien siguen otros Autores, que vino acompañado nuestro don Zinofre segundo Peloso, de Flandes con dos mugeres en habito de peregrino. Lo vno y lo otro no se contradizen en lo essencial de la historia. Bastale al curioso Lector puede ser lo vno y lo otro verdad sin derogar la authoridad y honra del archiuo, y de lo que en nuestra Centuria se dize. El Archiuo cuenta le mato en la plaça de las Cols, con vna conjuracion. Y nuestra Centuria va por otro camino, como han visto. Fue grande la admiracion de los presentes, y mas del Exarca, el qual leuanto la voz diziendo. Viua don Zinofre Peloso, gran conde de Barcelona, no bien acabo el Exarca, quando los de nuestra condesa, tomã la palabra, y corren por la ciudad con la misma voz. Pone el Exarca al don Zinofre en su possession y trono, cõ grãde cõtento de la madre y nuestra cõdesa. Reparte el Astroodoro los officios a los naturales caualleros, y dan el auiso a la cõdesa de Flades, y a la espota Guindeluina. Supo el Emperador el caso y confirmo al Astroodoro en su officio. Los moros amigos y de paz hazen grandes fiestas, y los enemigos temen los principios tan a proposito del Astroodoro, como hijo de tales padres. Toda la prouincia de Cathaluña no cabe de contento y alegria. &c.

FIN.

D d 5



contient une notice sur l'histoire de la langue
française, et sur les ouvrages qui ont servi
à la rédaction de ce dictionnaire. On y trouve
aussi une notice sur les auteurs qui ont
contribué à l'élaboration de ce dictionnaire.
Le dictionnaire est divisé en deux parties.
La première partie contient les mots
français, et la seconde partie contient les
mots étrangers. Les mots français sont
classés par ordre alphabétique, et les
mots étrangers sont classés par ordre
alphabétique de leur langue d'origine.
Le dictionnaire est enrichi de nombreuses
notes et de citations, qui aident à
comprendre le sens et l'usage des mots.
Le dictionnaire est une œuvre importante
pour les étudiants de la langue française,
et pour tous ceux qui s'intéressent à
l'histoire et à la culture de la France.

contient une notice sur l'histoire de la langue
française, et sur les ouvrages qui ont servi
à la rédaction de ce dictionnaire. On y trouve
aussi une notice sur les auteurs qui ont
contribué à l'élaboration de ce dictionnaire.
Le dictionnaire est divisé en deux parties.
La première partie contient les mots
français, et la seconde partie contient les
mots étrangers. Les mots français sont
classés par ordre alphabétique, et les
mots étrangers sont classés par ordre
alphabétique de leur langue d'origine.
Le dictionnaire est enrichi de nombreuses
notes et de citations, qui aident à
comprendre le sens et l'usage des mots.
Le dictionnaire est une œuvre importante
pour les étudiants de la langue française,
et pour tous ceux qui s'intéressent à
l'histoire et à la culture de la France.



FIN



TABLA DE LOS CAPITVLOS DE LA CENTVRIA.



APILV LV.1.

De los misera-
bles fines de la
España vlterior
y citerior folio.1

Cap.ii.Como muchos caualle-
ros se metieron en los mon-
tes y cuevas para viuir vi-
da Heremitica.. fol.1.

Cap.iii.De la alteracion q̄ cau-
so por el mundo esta subita
y no pensada calamidad de
España. fol.2.

Cap.iiii.Del apercebimiento q̄
hizo don Bernardo Barci-
cino, para dar comienço ala
libertad christiana. fol.3.

Cap.v.Del aparejo q̄ hizo don
Otto de Agger y otros caua-
llos para el socorro Tar-
raconense. fol.4.

Cap.vi.Como lleço el socorro a
la Marca y Ceritania para
la prouincia Tarraconense.5

Cap.vii.De la respuesta q̄ die-
ron los caualleros a dñ Ber-
nardo Barcino y del oro y
plata que se ofrecio para la
guerra. fol.6.

Cap.viii.Como supieron los

moros el aparejo q̄ teniã los
christianos, y como se aper-
cibieron. fol.7.

Cap.ix.De algunos echos q̄ su-
cedierõ en el cerco de Pons,
y el socorro q̄ embiaron los
moros, y como se juntarõ los
del Rodo cõ los Imperiales.8

Cap.x.De la batalla q̄ se dio
de poder a poder los dos cã-
pos junto a Agamonte o A-
gramonte. fol.9.

Cap.xi.Como Asupero de Fra-
g: sabida la perdida dela ba-
talla de Sultano, vino para
le amparar y rehazer. fo.10

Cap.xii.De lo q̄ determino Sul-
tano viendo cerca los chris-
tianos, q̄ veniã a poner cer-
co a Almenara, y lo que hi-
zo Asupero. fol.11.

Cap.xiii.Como los Imperiales
llegarõ a los mōtes Tarraco-
nenses y lo que hizieron 12.

Cap.xiiii.Del suceso q̄ tuuo la
batalla de Escornalbou. 13.

Cap.xv.Como los Imperiales
dexaron guarnecido el cas-
tillo Abbiol y partieron con
el socorro. fol.14

Dd 4 Cap

Tabla de los capitulos

- Capit. xvi. del suceso que tuuo el cerco de la fuerza Brigo Tarraconense, y de la batalla que presento Array fol. 15.*
- Capitulo. xvij. de lo que sucedio a los christianos, con los moros, y capitan Array. fol. 15.*
- Capit. xvij. de las varias cosas que buuo en la guerra y jornada de la Marca y Penates o Panades. fol. 16.*
- Capitulo. xix. de lo que los Imperiales christianos hizierõ despues de la batalla de Array y sus capitanes. fol. 18.*
- Capit. xx. de lo que sucedio a los de don Sigismundo, y a los Imperiales, con Array. folio. 19.*
- Capit. xxi. de como los de don Segismundo salieron al castillo de Monbuy, y lo que sucedio a los de don Otto de Agger. fol. 21.*
- Capit. xxij. de las jornadas que hizieron los christianos en aquellos montes, passado el rio Llobregat. fol. 22.*
- Capit. xxij. de como sucedio el cerco de moncada. fol. 23.*
- Capit. xxiiij. de lo que hizierõ los de don Otto, apartados los dos poderes por sus caminos. fol. 24.*
- Cap. xxv. de lo q̃ ordeno dõ Otto en el cerco de Cētellas. 25.*
- Capit. xxvi. del fin que tuuierõ los del castillo de Centellas. folio. 26.*
- Cap. xxvii. de lo q̃ se determino acabado lo del castillo de Cētellas. fol. 28.*
- Capit. xxviij. del cerco que pusierõ los Imperiales a la ciudad Emptoria. fol. 29.*
- Capit. xxix. como juntos los Imperiales se puso el cerco de proposito a la ciudad Emptoria. fol. 30.*
- Capitulo xxx. del torneo, duelo y batalla, a donde salio don Zinofre de Arria, hyo de don Bernardo Barcino. folio. 31.*
- Capit. xxxi. del proseguimiento del cerco de la ciudad Emptoria. folio 32.*
- Capit. xxxij. de lo que passo en el cerco de la Emptoria, y como don Zinofre desbarato parte del campo, y como fue socorrido. fol. 34.*
- Capit. xxxiiij. de las varias cosas que acontecieron en el cerco*

cerco de la ciudad Emptoria a los moros y christianos. fol. 35.
 Capit. xxxiiij. de las razones que tuuieron el moro Dailin, y don Zinofre. fol. 36.
 Capit. xxxv. de varias cosas que sucedieron en el cerco de la Emptoria. fol. 37.
 Capit. xxxvj. de la muerte de don Otto, general y capitan de los christianos Imperiales, y otras cosas. fol. 38.
 Capit. xxxvij. de la retirada q̄ hizieron los moros que vinieron de Gerona fol. 39.
 Capit. xxxviij. de lo que sucedio passado el socorro Gerundense, y del aparejo y socorro del Cordoues. fol. 40.
 Capit. xxxix. de lo que sucedio al rey Cordoues, en el camino, a su gente y Alarbes. folio. 41.
 Capit. xxxx. del fin que tuuo la pelea de la Emptoria y la retirada. fol. 42.
 Capit. xxxj. de como los christianos Imperiales alçaron el cerco de la ciudad Emptoria. fol. 43.
 Capit. xxxij. de la entrada que

hizieron los christianos en los montes Pirineos, y la salida de los moros de la Emptoria. fol. 45.
 Capit. xxxiiij. de como llego el rey de Cordoua a Narbona y le puso cerco. fol. 46.
 Capit. xxxiiij. del asalto que se dio a la ciudad de Narbona por los moros. fol. 46.
 Capit. xxxv. del segundo asalto que dieron los moros a la ciudad Narbonense fol. 47.
 Capit. xxxvj. de vn socorro q̄ vino a los moros, y vn asalto que se dio a la ciudad. folio. 48.
 Capit. xxxvij. de lo que passaron en el campo y batalla entre Delphina y el moro Salim. fol. 49.
 Capit. xxxviij. del aparato que Delphina tenia en su real, y de la bateria q̄ sedio a la ciudad de Narbona fol. 50.
 Capit. xxxix. de lo que passó en la ciudad de Narbona despues que la entrarō los moros. fol. 52.
 Capit. xxxx. de como fue coronado Magtano por rey de Narbona. fol. 53.

Tabla de los capitulos

Capit. xxxxi. de los torneos q̃ se hizieron en Narbona en la coronacion de Magtano. folio. 54.	el Emperador dio alos Embaxadores Tarraconenses. folio. 61.
Capit. xxxxii. de las fiestas q̃ hizo Delphina a las damas Narbonenses y del socorro del Cessar. fol. 55.	Cap. L. de vn alboroto q̃ se mouio en el campo del Cessar, q̃ estava en Narbona, partido q̃ fue el socorro Tarraconense, y como boluio Lunastrea al cãpo Cessoreo. fol. 62
Capit. xxxxiiij. quien fuesse el exercito q̃ parecio a vista del cãpo Sarracino. fol. 56.	Cap. li. de lo q̃ sucedio a Lunastrea prosiguiendo la demanda de Delphina. fol. 63.
Capit. xxxxxiij. del cerco que puso el Cessar a la ciudad Narbonense y como desafio Delphina a d. Zinofre. fo. 56	Cap. liij. de lo que hizo Lunastrea y uido aquel profano templo de Venus. fol. 64.
Capit. xxxxxv. de la batalla que se esperaua entre don Zinofre y Delphina. fol 57.	Cap. liij. De lo q̃ la Sacerdotisa dixo al cauallero disimulado enel templo de Venus. folio 65.
Capit. xxxxxvi. de lo q̃ passa en el cãpo Cessareo, y la partida de Delphina y los aparejos de los reyes de España para el socorro Narbonense. folio. 58.	Capit. liiii. enel qual prosigue la Sacerdotisa en de clarar la pintura del tẽplo de Venus. folio. 66.
Cap. xxxxxvij. de lo q̃ passo enel real y cãpo christiano sobre la ciudad Narbonense. fo. 59	Cap. lv. de lo que sucedio a Lunastrea salida que fue del templo de Venus y la muerte de don Bernardo Barcino. fol. 67
Cap. xxxxxviij. de lo q̃ sucedio en el campo Imperial recogido Magtano en Narbona con su morisma. fol. 60.	Cap. lvi. del funebre acompaõamiento y entierro de don Bernardo Barcino de Arria. fol. 68.
Cap. xxxxxix. de la respuesta q̃	Cap.

Capit lvii. de lo que sucedio en la Ceritania con nueuo socorro. fol. 69.

Capit. lviii. que cuenta quien fuesse la caualleria que descubrio el campo christiano. folio. 70.

Capit. lix. en el qual se cuenta quien era el hombre que estava en la fuente del saluage folio. 72.

Capit. lx. que cuenta quien eran los caualleros que se hablaban y hallaron en compaña de don Cabrera y otras cosas. fol. 73.

Capit. lxi. de lo que acontecio en la batalla Vrgelense. folio. 75.

Cap. lxii. de los trances q̄ sucedieron en la batalla Vrgelense. folio. 76.

Capitu. lxiii. donde se cuenta el proseguimiento de la batalla Vrgelense y otras cosas. fol. 77.

Cap. lxiiii. de la batalla Vrgelense y otros trances que vno en ella. fol. 78.

Capit. lxxv. prosigue la batalla Vrgelense. fol. 80.

Capit. lxxvi. del fin que tuuo la

guerra Vrgelense. fol. 81.

Capit. lxxvii. de los muertos y despojos que se hallaron en la guerra Vrgelense y otras cosas. fol. 83.

Cap. lxxviii. de las cosas que pasaron en vno y otro campo y los muertos que se hallaron y heridos. fol. 85.

Capit. lxxix. de lo que se hizo y trato. passada la jornada Vrgelense. fol. 86.

Cap. lxx. de lo que acontecio a Delphina despues q̄ siguió los alcances de la jornada Vrgelense. fol. 87.

Cap. lxxi. de lo que passo a Delphina en la casa de la señora Grañena. fol. 87.

Cap. lxxii. como Delphina prosigue la platica y cuenta el fin de la batalla Vrgelense. folio. 89.

Cap. lxxiii. como Delphina supo que era su padre. fol. 91.

Cap. lxxiiii. de lo que la señora Grañena yua descubriendo a Delphina. fol. 92.

Cap. lxxv. como prosigue la señora Grañena su platica y dio noticia a los presentes de lo q̄ deffaua saber fol. 93.

D d 6 Cap

Tabla de los capitulos

- Capit. Lxxvj. como lleço el cã
po Tarraconense a Nar-
bona. fol.94.
- Capit. Lxxviij. de lo que passo
en el campo Cessareo, parti-
do el rey de Cordona, y su
campo de Narbona. fol.95.
- Capit. Lxxviij. de lo que acon-
tecio en el real Cessareo, y
como se passo el Cessar a la
ciudad de Elna a donde
tuno dieta y cortes. fol.96.
- Capit. Lxxix. de las varias cõ-
sultas que se trataron en
la dieta Elnense en los bra-
ços y juntas de los Tarra-
conenses Cathalanes. fo.97.
- Capit. Lxxx. de los caualleros
que armo el Emperador y
de las fiestas que se hizie-
ron en Elna. fol.98.
- Capit. Lxxxj. de las ceremo-
nias, y acompañamientos q̃
se hizieron en la coronaciõ
del primer Conde. fol.99.
- Capit. Lxxxii. de como fueron
armados caualleros, y coro-
nados el Conde de Tarra-
gona, de Vrgel, y de Ampu-
rias. fol.100.
- Capit. Lxxxiii. de como fuerõ
armados el Conde de Cer-
daña. fol.101.
- Capit. Lxxxiiii. de como fue
armado el conde de Besalu
folio. 103.
- Capit. Lxxxv. de como fue ar-
mado cauallero el conde de
Pallas, y el conde de Osona
folio. 104.
- Capit. Lxxxvi. de los porten-
tos que aparecieron en el
ayre quando se armo cau-
llero el conde de Barcelona
y otras cosas. fol.105.
- Capit. Lxxxvii. de las varias
cosas que sucedieron tocan-
tes al conde don Zinofre.
folio. 106.
- Capit. Lxxxviii. de los tor-
neos y fiestas que se hizierõ
por la coronacion de don
Zinofre. fol.107.
- Capit. Lxxxix. de lo que suce-
dio concludas las fiestas a
los condes y otros caualle-
ros de estima. fol.107.
- Capit. XC. de lo que sucedio
partido el Cessar del campo
de Rosellon a los cõdes Tar-
raconenses. fol.109.
- Capit. xci. de lo que sucedio al
conde Barcino, retirado el
rey de Cordona a la ciudad
- Cap

de la Centuria.

- de Ampurias. fol. 110.
 Capit. xcii. como el rey de Cordoua el gran Almançor se partio de la Emptoria ciudad. fol. 111.
 Cap. xciii. de lo que acõtecio al de Rocaberti y Cardona con los de Abdaran. fol. 112.
 Capit. xciiii. De como los Vizcõdes Rocaberti y Cardona seguian al Almançor rey. fol. 113.
 Cap. xc v. De como se partio el grãde Almãçor de la ciudad Gerũdense fol. 114.
 Cap. xcvi. De como Magtano desamparo la ciudad Emptoriana. fol. 115.
 Capit. xc vii. De lo que sucedio a los condes concluydo con lo de la Emptoria. fol. 116.
 Cap. xc viii. De la bateria q se dio a la ciudad y fuerça de Bisilduno. fol. 117.
 Cap. xc xi. Como pusierõ el cõde Bisilduno en possessiõ y de vn socorro q se embio a los castillos de los christianos. 118.
 Capit. c. de lo que se determino en el cerco Gerundense. folio. 118.
 Capit. ci. De lo que passo entre el conde Tarraconense y Aymo. fol. 121.
 Cap. cii. Como el gran conde recibio auiso de D. N. Vallterra, y la respuesta que se dio a Aymo. fol. 122.
 Capit. ciii. De lo que sucedio al conde Tarraconense que yua con el socorro y lo que passo con Aymo. fol. 123.
 Cap. ci i i i. De lo que sucedio en la batalla Del pla de Matabous. fol. 124.
 Cap. c v. De lo que sucedio concluydo con la batalla de Matabous. fol. 126.
 Cap. c vi. Del concierto que hizo Abdilla, con el gran Cõde don Zinofre en Aquario Vico. fol. 127.
 Cap. c vii. De lo que salio de consulta del Principe Haburates y capitan Abdilla. folio. 128.
 Cap. c vi i i. De lo que sucedio en el campo de Haburates y Magtano. fol. 129.
 Capitulo. cix. De lo que suceden en el principio del cerco de la ciudad de Barcelona, y otras cosas. fol. 130.
 Capit. cx. Del cerco y asalto vlti-

Tabla de los capitulos

- ultimo que sedio a la ciudad de Barcelona, y como fue entrada. fol. 131.
- Cap. cxi. De lo que sucedio en la ciudad de Barcelona, y ultima bateria para ser ganada. fol. 132.
- Cap. cxii. De lo que sucedio en la ciudad de Barcelona despedido Zubey, y apoderado el Conde della. fol. 134.
- Cap. cxiii. De lo que sucedio al Almirante Daro y su armada naual contra Zubey. folio. 135.
- Cap. cxiiii. De lo q̃ passo en la Isla Mallorca. fol. 136.
- Cap. cxv. De lo q̃ sucedio en la Isla Mallorca. fol. 137.
- Capit. cxvi. De lo que sucedio en este medio a los Condes que andauan con Haburates. fol. 138.
- Cap. cxvii. De lo que sucedio en el real muerta Minado ra y cerco de la ciudad de Tarragona. fol. 140.
- Cap. cxviii. De lo que passo en la ciudad Tarraconense, por la prision de Isaro Rey de Castelladens. fol. 141.
- Capi. cxix. De lo que passo en el real y campo Tarraconense partido el Cõde Tarraco con Tuyz. fol. 143.
- Capit. cxx. De la ocasion q̃ tomara Aneto para favorecer a Magtano. fol. 143.
- Capit. cxxi. De lo que sucedio a Magtano y a Haburates folio. 144.
- Capit. cxxii. Como fue libre Rosalia y Haburates y otras cosas. fol. 146.
- Capit. cxxiii. De lo que sucedio al gran Conde don Zinofre Barcino, con doña Grañana, y como lleo a la ciudad de Lerida fol. 147.
- Lap. cxxiiii. De lo que passo en la ciudad Illerdense con la familia de la señora Grañana y otras cosas. fol. 148.
- Capit. cxlv. De lo que sucedio a la ciudad de Barcelona despues del casamiento de don Zinofre Barcino de Arria. fol. 149.
- Capit. cxlvi. De lo que sucedio en la corte del Emperador Carolo Magno y otras cosas. fol. 151.
- Cap. cxlvii. De lo que passo en la prouincia Tarraconense o Go-

de la Centuria.

- o Gotholana partido el con
de don Zinofre Barcino y
los demos condes. fol. 152.
- Cap. cxxxviii. Delo que suce
dio en la corte del Empera
dor, y la guerra de los Po
lacos. fol. 153.
- Cap. cxxxix. Como entro A
neto en la ciudad de Leri
da, y de las guerras que se
mouieron entre el de Fra
ga y Aneto. fol. 153.
- Capit. cl. De lo que passo en
el real christiano que an
daua a la mira de la ciu
dad de Lerida. fol. 154.
- Cap. cli. De lo que se trataua
en la ciudad de Barcelona.
a cerca de la guerra de Ali
fama. fol. 155.
- Cap. clii. Como la armada na
ual de los Africanos, dio vi
sta a la ciudad de Barcelo
na, y cerco de la ciudad de
Tarragona. fol. 156.
- Cap. cliii. De los asaltos q̃ die
ron a la ciudad de Tarra
gon a los moros. fol. 157.
- Cap. cliiii. De lo que hizieron
los cercados Tarraconenses
en la puerta de San Ma
gi y del asalto que dieron
los moros de Alifama por
tierra y mar. fol. 158.
- Capit. clv. De vn socorro q̃
hizieron los retirados chris
tianos, que morauan en los
montes Tarraconenses, y
de vn asalto que dieron
los moros a la ciudad, y o
tras cosas. fol. 159.
- Capit. clvi. De lo que hizo el
rey de Tremecen en la ar
mada naual, y la perseuerã
cia del cerco. fol. 161.
- Capit. clvii. Del ultimo asal
to que dio el Alifama, y co
mo subieron los flacos a los
montes que auia en la ciu
dad de Tarragona, y dexa
rõ los christianos aq̃lla fuer
ça con grande opinion y o
tras cosas. fol. 161.
- Capit. clviii. Como los moros
entraron ellugar de Cer
uera. fol. 163.
- Capit. clix. De como se apode
raron los meros del Real
o Balaguer. fol. 164.
- Capitulo clx. De lo que passo
en el campo de Alifama y
otras cosas. fol. 165.
- Cap. clxi. Delas primeras bate
rias que dieron los moros
a la

Tabla de los capitulos

- | | |
|---|--|
| a la ciudad de Barcelona.
folio. 166. | ciudad de Barcelona y o-
tras cosas. fol. 175. |
| Capit. clxii. del primer asalto
que dieron los moros a la
ciudad de Barcelona y o-
tras cosas. fol. 167 | Capit. clxx de lo que sucedio
al Almirante, y al rey de Bo-
na, como tomo a Mallorca.
folio. 176. |
| Capit. clxiii. de los duellos y
guerras particulares q̄ pas-
saron en el cerco de Barce-
lona. fol. 168. | Capit. clxxi. de lo que aconte-
cio en la Isla de Mallorca.
folio. 178. |
| Capit. clxiiii. del daño que hi-
zo el auiso que diera el rey
de Castelladasens, de los cer-
cados christianos de la ciu-
dad de Barcelona. fol. 169. | Capit. clxxii. de lo que passo
en el campo Sarracino, y en
la ciudad de Barcelona.
folio. 179. |
| Capit. clxv. de la retirada que
hizo el de Valencia de A-
quario Vico. fol. 171. | Capit. clxxiii. del aparato q̄ hizo
el moro Mocarani, para prẽ-
der al Almirante fol. 180. |
| Capit. clxvi. del peligro en q̄
se vio el Almirante acaba-
da la victoria. fol. 172. | Capit. clxxiiii. de lo q̄ sucedio
en el cerco de Barcelona, cõ
la venida del rey Segorbi-
no. fol. 181. |
| Capit. clxvii. de lo que hizo
el rey de Castelladasens, y o-
tras cosas. fol. 173. | Capit. clxxv. de lo que passo en
la ciudad de Barcelona cõ
la buelta del rey Segorbino
folio. 182. |
| Capit. clxviii. de lo q̄ se hizo
en la ciudad de Barcelona,
con la venida de los reyes
de Murcia y Valēcia, y o-
tras cosas. fol. 174. | Capit. clxxvi. de lo que passo
en la ciudad de Cōstantino-
pla, y el nuevo socorro que
vino a la ciudad de Barce-
lona fol. 184. |
| Capit. clxix. de lo que sucedio
en el campo Africano, y de
Alifama, que passaron en la | Capit. clxxvii. de lo que hizo
el conde Emptoriano, estan-
do en Marsella fol. 185. |

Cap

de la Centuria.

- Capitulo. clxxviii.** De lo que hizieron los moros en el cerco de Barcelona partido el Exarca. fol. 186.
- Capitulo. clxxix.** De lo que succedio en el campo christiano y presidio Betulon y los socorros de los Imperiales que llevo a la prouincia de Cathaluña. fol. 187.
- Capitul. clxxx.** De lo que passo en el campo Africano estando sobre el cerco de Barcelona, y como se leuanto el cerco fol. 188.
- Capitulo. clxxxxi.** De lo que se trato en el campo cessareo, y otras cosas alçado el Alifama de Barcelona fol. 189.
- Cepitula. clxxxii.** De lo que succedio en el campo Cessareo, Africano sobre Ceruera. folio. 190.
- Capitulo. clxxxiii.** En el qual se cuenta la primera batalla que se dio de poder a poder los cãpos Cessareo y Amirrata. fol. 191.
- Capitulo. clxxxiiii.** De lo que passo en el campo Mauro y christiano, en el campo Vrgelense, y de los socorros y carros que baxaron de los montes. fol. 192.
- Capitulo. clxxxv.** Del discurso que tuuo la batalla entre los campos, christianos y moros, en el campo Vrgelense. folio 193.
- Capitulo. clxxxvi.** Donde prosigue la batalla Imperial en el campo Vrgelense con los moros. fol. 194.
- Capitul. clxxxvii.** Del fin que tuuo la batalla Imperial, con los moros Africanos en el campo de Vrgel. fol. 195.
- Capitulo. clxxxviii.** De las condiciones de la paz que se ottrato con el Alifama y reyes moros en el campo de Vrgel. fol. 197.
- Capitulo. clxxxix.** De como asfento el gran Conde don Zinofre Barcino su corte en la ciudad de Barcelona. fol. 198.
- Capitulo. cxc.** Donde se cuenta vn extraño caso que succedio ala prouincia de Cathaluña de vn Dragon fol. 199.
- Capitu. cxc.** De lo que se procuro para acabar el fiero Dragon. fol. 200.
- Capitulo. cxcii.** Del fin que dio el

Tabla de los capitulos

el gran Conde don Zinofre
 Barcino al fiero Dragõ. 201
 Capit. cxciii. De lo que se hizo
 del fiero Dragon. fol. 203.
 Capit. cxciiii. De lo que se tra-
 to en la corte del gran Con-
 de don Zinofre, del Rey So-
 barbe o Ribagorçano. 204.
 Capit. cxcv. De lo que passo en
 la prouincia de Cathaluña,
 y corte de don Zinofre, y na-
 cimiento del Zinofre Pelos
 o Astroodoro. fol. 205.
 Capit. cxcvi. De las inquietu-
 des se innoñaron en la Go-
 tholania Tarraconense por
 Salomon. fol. 206.
 Capit. cxcvii. De lo que passo
 en la Corte Cessarea, a cer-
 ca de los tratos de Salomõ.
 folio. 207.
 Capit. cxcviii. De lo que Salo-

mon procura en la corte del
 Cessar, como fue herido de
 muerte el gran Conde don
 Zinofre. fol. 208.
 Capit. cxcix. De la muerte del
 gran Conde Barcino y el so-
 corro que se embiaua de
 Barcelona para el remedio
 del caso. fol. 209.
 Capitulo. cc. De lo que passo en
 Barcelona con Salomon, q̃
 se llamaua conde de Barce-
 lona y en la corte del Con-
 de de Flandes, con nuestro
 Astroodoro o Peloso. fol. 210
 Capit. cci. De lo que passo en
 la corte del Conde de Flan-
 des cõ Astroodoro. fol. 211.
 Capit. ccii. De lo que sucedio
 en Barcelona con Salomon
 y como fue muerto por don
 Zinofre Peloso. fol. 212.

FIN.



Impresso en la muy Noble y Leal
Ciudad de Barcelona, en casa
Sebastian de Cormellas al
Call, Año, M. DC.



Tabla de los expedientes

del Conde don Juan de

marquesa en la Corte de

El Conde don Juan de

marquesa en la Corte de



apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

han

han

apoyado en el

apoyado en el

to en la corte

to en la corte

de don

de don

